

# Grundriss der iranischen Philologie

Christian  
Bartholomae,  
Hermann Ethé, ...

3262 .1

HARVARD COLLEGE  
LIBRARY



BOUGHT WITH INCOME  
FROM THE BEQUEST OF  
HENRY LILLIE PIERCE  
OF BOSTON

**GRUNDRISS**  
**DER**  
**IRANISCHEN PHILOLOGIE.**

**I. BAND**

**I. ABTHEILUNG.**

# GRUNDRISS

DER

# IRANISCHEN PHILOLOGIE

UNTER MITWIRKUNG VON

CHR. BARTHOLOMAE, C. H. ETHÉ, K. F. GELDNER,  
P. HORN, H. HÜBSCHMANN, A. V. W. JACKSON, F. JUSTI, TH. NÖLDEKE,  
C. SALEMANN, A. SOCIN, F. H. WEISSBACH UND E. W. WEST

HERAUSGEGEBEN

VON

WILH. GEIGER UND ERNST KUHN.

ERSTER BAND. I. ABTEILUNG.

VORGESCHICHTE DER IRANISCHEN SPRACHEN.  
AWESTASPRACHE UND ALTPERSISCH.  
MITTELPERSISCH.

STRASSBURG  
VERLAG VON KARL J. TRÜBNER  
1895—1901.

[Alle Rechte, besonders das der Übersetzung, vorbehalten.]



352.1



Plumwood  
182

## VORWORT.

Der ursprüngliche Plan des Grundrisses der iranischen Philologie hat während der Ausführung mancherlei Abänderung erfahren. Vor allem sind die Kapitel Ethnographie von Iran, Münzen und Gemmen, sowie Schriftkunde gänzlich in Wegfall gekommen — ersteres aus sachlichen Gründen, weil es nur wenig mehr geboten hätte, als das was in den Einleitungen zu den sprachgeschichtlichen Abschnitten Nr. V ff. ohnehin gesagt werden musste, letztere in Folge des Rücktrittes der in Aussicht genommenen Bearbeiter, an deren Stelle andere leider nicht zu gewinnen waren. Der Abschnitt über das Ossetische musste wegen Erkrankung des Herrn Professor HÜBSCHMANN einstweilen beiseite gelassen werden; er soll später als Nachtrag zum Grundriss erscheinen. Die anfänglich beabsichtigte Geschichte der iranischen Philologie, welche bis zu einem gewissen Grade bei der Awestalitteratur und den altpersischen Inschriften zu ihrem Rechte gekommen ist, blieb weg, weil unsere Wissenschaft noch zu sehr im Werden ist, als dass für eine wirkliche Geschichte derselben die Zeit schon gekommen wäre. An ihre Stelle wird ein von E. KUHN in Angriff genommener bibliographischer Abriss treten, welcher nach Möglichkeit auch die erwähnten Lücken ausfüllen soll und gleichfalls als Nachtrag veröffentlicht wird. Im übrigen wird der Grundriss mit der im Drucke befindlichen 5. Lieferung von Band II seinen vorläufigen Abschluss erreichen.

Den einzelnen Herren Mitarbeitern war innerhalb ihrer Gebiete aus guten Gründen völlig freie Hand gelassen. Daraus erklärt sich die Verschiedenheit in der Ausführung der einzelnen Abschnitte.

ERLANGEN und MÜNCHEN, Anfang Juni 1901.

Die Herausgeber.

# INHALT.

## ERSTER ABSCHNITT: SPRACHGESCHICHTE. I.

	Seite
<u>I. Vorgeschichte der Iranischen Sprachen von CHR. BARTHOLOMAE . . .</u>	<u>1</u>
<u>II. Awestasprache und Altpersisch von CHR. BARTHOLOMAE . . . . .</u>	<u>152</u>
<u>III. Mittelpersisch von C. SALEMANN . . . . .</u>	<u>249</u>

---

Das Register zu den beiden Abteilungen des ersten Bandes befindet sich am Schluss  
der zweiten Abteilung.

ERSTER ABSCHNITT.

SPRACHGESCHICHTE.

I. VORGESCHICHTE DER IRANISCHEN SPRACHEN.

VON

CHR. BARTHOLOMAE.

[Abgeschlossen und eingeleistet  
am 1. Februar 1894.]

1. Das Iranische bildet zusammen mit dem Indischen den arischen Zweig des indogermanischen Sprachstamms. Die Zusammenfassung der beiden Sprachen zu einem Zweig ist durch die überaus grosse Anzahl von Übereinstimmungen geboten, welche uns auf allen Gebieten entgegenreten, auf dem Gebiet der Laut- und Flexionslehre ebenso wie auf denen der Wortbildung, der Wortbedeutung, des Wortschatzes und endlich der Syntax. Finden sich doch im Awesta ganze Sätze, welche, der Lautlehre entsprechend ins Altindische übertragen, sich Wort für Wort mit Hilfe der indischen Grammatik und des indischen Wörterbuchs übersetzen lassen<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Den Beispielen, die mein Handbuch, V und JACKSON's Grammar, XXXI geben, füge ich noch eins hinzu. In Y. 68, 10 f. steht: *yō vō āpō varuuhīs yazūite ahurānīs akurahe vahistāhyō zaoδrāhyō sraēšāhyō zaoδrāhyō ... ahmāi raēšca ... ahmāi tanvō drvatāt m (dustā)*. Das wäre lautgenau altindisch: *yō vō āpō varuviš yājāte asurānīs asurasya varuṣāhyō hōtrāhyō śrēṣṣāhyō hōtrāhyō ... asmāi rayiṣca ... asmāi tanvō d'ruvutām (datt' a)*. Jeder, der Vedisch versteht, kann das ohne weiteres übersetzen.

2. Dabei gehen das Indische und Iranische nicht bloss in der Erhaltung des alten Sprachguts in Laut, Form u. s. w. zusammen, sondern auch — und das ist bekanntlich das Entscheidende für engere Sprachverwandtschaft — in dessen Umgestaltung.

3. Zwischen der Zeit, da die iranische Sprachgeschichte beginnt, und jener Zeit, da die indogermanische Sprachgemeinschaft sich auflöste, liegt somit eine Periode arischer Sprachentwicklung.

4. So erhebt sich zunächst die Frage: Welche Veränderungen hat das ursprachliche Erbgut in der arischen Periode erfahren? Welches sind die Merkmale der arischen (indoiranischen) Grundsprache? Es liegt nicht in meiner Absicht, an dieser Stelle eine erschöpfende Antwort auf die aufgeworfene Frage zu geben. Unter Berufung auf den unzweifelhaft richtigen

Satz, dass für dialektische Gliederung die Lautverhältnisse das eigentlich Charakteristische bilden (PAUL, Prinzipien der Sprachgeschichte<sup>2</sup> 44), beschränke ich mich darauf, die wichtigsten Neuerungen herauszuheben, die sich im Arischen auf lautlichem Gebiet vollzogen haben. [Weitres unten.]

5. Es sind drei Lautveränderungen, durch die sich das Arische von allen übrigen indogermanischen Sprachen scharf absondert und sein charakteristisches Äussere erhält: 1. Die Aufgabe der qualitativen Unterschiede bei den *a*-Vocalen: den griechischen Vocalen  $\varepsilon$   $o$   $\alpha$  und  $\eta$   $\omega$   $\alpha$  steht arisches *a* und *ā* gegenüber; 2. die Ersetzung des »Schwā indogermanicum« ( $\varphi$ ), das sonst als *a* erscheint, durch *i*; 3. die Wandlung der *s*-Laute in *š*-Laute nach den *i*- und *u*-Vocalen, den Liquiden und den Gutturalen. Vgl. unten § 38, 69.

Vgl. HÜBSCHMANN, KZ. 24, 403 ff., Armenische Studien 1, 82. Das Armenische teilt diese drei hauptsächlichsten lautlichen Besonderheiten der arischen Sprachen nicht und kann ihnen darum nicht zugerechnet werden; s. HÜBSCHMANN, a. O. 80 ff.

6. Dass auch noch nach der Auflösung der arischen Sprachgemeinschaft indisch und iranisch redende Stämme mit einander in Verkehr blieben, ist bei ihrer räumlichen Nachbarschaft als gewiss anzunehmen. Ich finde aber in den uns erhaltenen altiranischen Sprachdenkmälern kein Wort, das mit Sicherheit als Lehnwort aus dem Indischen bezeichnet werden könnte.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Über das Verhältnis des ai. *stūnā*- zum jAw. *stānā*- urteilt richtig J. SCHMIDT, KZ. 32, 385 f.; s. auch IdgF. 3, 170 f. Vgl. noch § 292 No. 2.

7. Auch für die Aufnahme iranischer Wörter ins Indische der ältern, vedischen Zeit ist mir ein sicheres Beispiel nicht bekannt. Den gegenteiligen Ausführungen BRUNNHOFER's, der in seiner »Urgeschichte der Arier in Vorder- und Zentralasien« (und sonst) eine ganze Reihe altiranischer Wörter im Veda wiederfindet — und zwar auch Wörter mit verhältnismässig recht junger, nicht etwa uriranischer Lautgestaltung, wie das awestische *asa*- (mit *s* aus urir. *rt*, § 271) und *mošu* (mit *o* aus urir. *a*, § 293), welche in RV. 1, 173, 4: *āṣatarā* und 12: *mō šū* wieder erkannt werden —, messe ich keinerlei Beweiskraft bei; und befinde mich dabei in Übereinstimmung mit den meisten übrigen Gelehrten<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. z. B. LC. 1891, 532, 876; 1892, 980.

8. Der Einfluss, den nichtarische Sprachen auf die altiranischen Dialekte gewonnen haben, hält sich auch in bescheidenen Grenzen. Von den geringfügigen Anleihen, mit denen die indogermanische Ursprache ihren Wortschatz bereichert hat, kann ich hier absehen. Die Frage ist: welche Wörter des gemeiniranischen Sprachguts sind für speziell iranische Entlehnungen anzusehen?, wobei natürlich in erster Linie der überlieferte Wörternvorrat des Awestischen und Altpersischen eingehender Untersuchung bedarf. Ich begnüge mich hier, auf SBayrAW. 1884. 2, 361 ff. zu verweisen, wo GEIGER die awestischen Wörter zusammengestellt und besprochen hat, die der Entlehnung verdächtig worden sind.

## I. GESCHICHTE DER LAUTE.

### VORBEMERKUNG.

1. Ich scheide die Laute (Sprachelemente) einmal nach ihrer Akustik in Sonorlaute und Geräuschlaute, sodann nach ihrer Function in Sonanten (Selbstlauter, Träger des Silbenaccents) und Consonanten (Mitlauter).

In der indogermanischen Ursprache, deren Laute im Folgenden als gegeben vorausgesetzt werden, fungirten alle *a*-Vocale (§ 69) als Sonanten, alle Geräuschlaute als Consonanten<sup>1</sup>, während die Liquidae, Nasale und die *i*- und *u*-Vocale in beiderlei Function gebraucht wurden.

Die Sonorlaute, d. i. die Liquidae, Nasale und Vocale, wurden tönend (stimmhaft) gesprochen; die Geräuschlaute, d. i. die Verschlusslaute (Muten) und Spiranten teils tonlos (stimmlos) teils tönend; tonlos waren von den ersteren die Tenuis, von den letzteren  $x$   $\mathfrak{z}$   $s$   $\mathfrak{s}$ ; tönend dort die Medien, hier  $\gamma$   $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{s}$  und  $j$ ; vgl. § 1, 26, 36, 37. In der Stellung vor Sonorlauten<sup>2</sup> kamen fast alle indogermanischen Geräuschlaute auch aspirirt vor:  $\phi$   $\theta$   $\gamma'$  u. s. w. — Zu Gruppen verbundene Geräuschlaute waren nur entweder sämtlich tönend oder sämtlich tonlos; massgebend für die eine oder die andere Aussprache war dabei im allgemeinen der letzte Laut der Gruppe<sup>3</sup>.

Zur Vermeidung von Missverständnissen sei noch bemerkt, dass ich, wo von Gutturalen, Labialen u. s. w. die Rede ist, dabei nur die Geräuschlaute der gutturalen u. s. w. Klasse im Auge habe, nicht etwa auch die zugehörigen Nasale; so z. B. § 28, 1 b.

Dass ich mich im Obigen an SIEVERS angeschlossen habe — vgl. auch PAUL's Grundriss I, 266 f. —, glaube ich nicht besonders rechtfertigen zu müssen.

<sup>1</sup> Vielleicht mit Ausnahme des  $z$ , s. THURNESEN, KZ. 30, 351 ff. Fürs Arische kann  $\mathfrak{z}$  (sonantisches  $z$ ) jedenfalls ausser Betracht bleiben; vgl. IdgF. 3, 21 No. — <sup>2</sup> S. § 52, 1 a. — <sup>3</sup> S. aber § 52, 1 b.

2. Die Aufgabe, deren Lösung demnächst versucht werden soll, ist: Welche Veränderungen haben die indogermanischen Laute vom Ausgang der ursprachlichen Periode an bis zum Ausgang der uriranischen Periode erfahren? Oder aber, was wesentlich das Gleiche besagt: Wie verhält sich der Lautbestand, welcher auf Grund des Vergleichs der iranischen Einzelsprachen der uriranischen Sprache zugewiesen werden muss, zum Lautbestand der ebenfalls erschlossenen indogermanischen Ursprache?

3. Es ist ja freilich nicht immer gar leicht, die Entscheidung darüber zu treffen, was uranisch sei und was später. Im allgemeinen habe ich diejenigen Veränderungen für uriranische genommen, welche sich *übereinstimmend* im Awestischen *und* im Altpersischen, oder aber welche sich *übereinstimmend* im Awestischen *und* in jüngeren Dialekten, insbesondere im Neupersischen — das jedenfalls nicht auf das Awestische zurückgeht — nachweisen lassen. Dass ich in Einzelheiten die Grenzlinie verfehlt haben kann, läugne ich natürlich nicht.

Litteratur: HÖRSCHMANN, KZ. 24, 338 ff.; BARTHOLOMAE, Handbuch der altiranischen Dialekte (Leipzig 1883), 13 ff.; JACKSON, An Awesta Grammar, in Comparison with Sanskrit (Stuttgart 1892), 4 ff. (wozu BTHL., ZDMG. 48, 142 f.); BRUGMANN, Grundriss der vergleichenden Grammatik (Strassburg 1886 ff.) I, 52 ff. — Auf diese Werke werde ich im Folgenden nur noch in besonderen Fällen verweisen.

## EINTEILUNG.

### I A. DIE GERÄUSCHLAUTE.

#### I Aa. Die Verschlusslaute.

§ 1. Übersicht. — § 2. Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Verschlusslaute. — § 3. Die iranischen Wandlungen der idg. Verschlusslaute. — § 4—21. Belege für die ir. Vertretung der arischen Verschlusslaute. — § 22. Zum Wechsel von  $k$  mit  $\mathfrak{c}$  u. s. w. — § 23. Zum Wechsel von Tenuis mit Media, Tenuis aspirata mit Media aspirata. — § 24. Voriranische Reduction von Verschlusslauten. — § 25. Voriranischer Ausfall von Verschlusslauten.

## I Ab. Die Spiranten.

I Ab 1. Die gutturalen Spiranten. — Anhang *j*.

§ 26. Übersicht. — § 27. Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Gutturalspiranten. — § 28. Die iranischen Wandlungen der ar. *ś*- und *x*-Laute. — § 29—33. Belege für die ir. Vertretung der ar. *ś*-Laute. — § 34—35. Belege für die ir. Vertretung der ar. *x*-Laute. — § 36. Anhang: Idg. *j*.

I Ab 2. Die Zischlaute.

§ 37. Übersicht. — § 38. Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Zischlaute. — § 39. Die iranischen Wandlungen der ar. *ṣ*-, *s*- und *š*-Laute. — § 40—41. Belege für die ir. Vertretung von ar. *ṣ* *ḍ*. — § 42—44. Belege für die ir. Vertretung von ar. *s* *z* *š*. — § 45—48. Belege für die ir. Vertretung von ar. *š* *s'* *š* *ṣ*. — § 49. Wechsel zwischen *s*-*š*-*h* und *z*-*ž*. — § 50. Voriranische Assimilation benachbarter Zischlaute.

§ 51. Voriranischer Ausfall von Spiranten.

Anhang zu I A (a, b). 1. Zu den aspirierten Geräuschlauten. § 52. Ursprachlicher Wandel der Aspiraten. — § 53. Die Nachwirkungen des zweiten Aspiratengesetzes (*β* + *t* = *bdʰ*) im Iranischen. — 2. Zum Wechsel der *k*- und *x*-Laute. § 54. Die Erscheinung und deren Ursachen. — § 55. Iranische Beispiele.

## I B. DIE SONORLAUTE.

I Ba. Die Liquidae.

§ 56. Übersicht. Die idg. Liquidae im Arischen (und Indischen). — § 57. Die ar. Liquidae im Iranischen. — § 58—60. Belege für die ir. Vertretung der ar. Liquidae.

I Bb. Die Nasale.

§ 61. Übersicht. Die idg. Nasale im Arischen (und Indischen). — § 62. Die ar. Nasale im Iranischen. — § 63—67. Belege für die ir. Vertretung der ar. Nasale. — § 68. Zum Wechsel der Nasale.

I Bc. Die Vocale.

§ 69. Übersicht. Die idg. Vocale im Arischen. — § 70. Die ar. Vocale im (Indischen und) Iranischen. — § 71—79. Belege für die ir. Vertretung der ar. Vocale.

§ 80—81. Voriranischer Ausfall von Liquiden, Nasalen, *i*- und *u*-Vocalen. § 80. Ursprachlicher Ausfall. — § 81. Arischer Ausfall von *i* *u*.

## I C. SATZPHONETIK (SANDHI).

§ 82. Allgemeines.

I Ca. Ursprachliche Satzphonetik und deren Nachwirkungen im Iranischen. § 83. Der Anlaut. — § 84. Der Auslaut.

I Cb. Arische Satzphonetik und deren Nachwirkungen im Iranischen. § 85. Der Auslaut.

I Cc. Uriranische Satzphonetik.

§ 86—90. Der Anlaut. § 86. Die urir. Anl.-Gruppe *ś* + Cons. — § 87. Die urir. Anl.-Gruppen *hr*- und *hm*-. — § 88. Die urir. Anl.-Gruppe *du*-. — § 89. Die urir. Anl.-Gruppe *hu*-. — § 90. Die urir. Anl.-Gruppen *śi*- und *ši*-.

§ 91—94. Der Auslaut. § 91. Übersicht. — § 92. Die Sonanten und Diphthonge. — § 93. Die einfachen Consonanten. — § 94. Consonantengruppen.

## I D. DER ABLAUT.

§ 95. Übersicht. — § 96—99. Die arischen Vocalreihen im Iranischen.

Anhang. 1. § 100 a. Vrdhhi und Verwandtes im Iranischen. — 2. § 100 b. »Syllabische Dissimilation«.

### Übersicht zu I.

## I A. DIE GERÄUSCHLAUTE.

Über besondere Gestaltungen der ursprachlichen Geräuschlaute im An- und Auslaut s. I C, § 82 ff.

### I Aa. DIE VERSCHLUSSLAUTE.

#### § 1. Übersicht.

1. Die indogermanische Ursprache besass zur Zeit ihrer Auflösung vier Reihen von Verschlusslauten: eine labiale, eine dentale, eine gutturale und eine palatale. Jede dieser Reihen umfasste vier Laute: Tenuis, Media, Tenuis aspirata und Media aspirata. Die Laute der Palatalreihe, denen der gutturalen etymologisch gleichwertig, waren aus den letzteren im Verlauf der ursprachlichen Periode hervorgegangen, wenn *i ī e ē* oder *i* folgte. Die idg. Verschlusslaute sind also:

	tonlos		tönend	
labiale:	<i>p</i>	<i>p'</i>	<i>b</i>	<i>b'</i>
dentale:	<i>t</i>	<i>t'</i>	<i>d</i>	<i>d'</i>
gutturale:	<i>k</i>	<i>k'</i>	<i>g</i>	<i>g'</i>
palatale:	<i>ḱ</i>	<i>ḱ'</i>	<i>ǵ</i>	<i>ǵ'</i>
	Tenuis	Ten. asp.	Media	Med. asp.

2. Die Differenzierung der urindogermanischen *k*-Laute je nach ihrer Stellung findet sich im Arischen, Armenischen, Griechischen, Albanesischen und Baltoslavischen, also überall mit Ausnahme der westlichen Gebiete. Ich nehme mit J. SCHMIDT und andern an, dass sie bereits vor dem Ausgang der Urperiode vorhanden war; s. KZ. 25, 135, 179.

Meine *k*- und *k'*-Reihe entsprechen also, zusammengenommen, BRUGMANN's *q*-Reihe. Es sei dazu auf die Ausführungen BECHTEL's, Hauptprobleme 357 ff. verwiesen, wo auch die weite Litteratur zur *k*-*k'*-Frage verzeichnet wird.

3. Die Zerlegung der urindogermanischen *k*-(*q*-)Reihe in drei Reihen, wie sie jüngst von BEZZENBERGER und OSTHOFF gefordert, von BECHTEL, a. O. 338 ff., FICK, Wörterbuch<sup>1</sup> 1, XXXVII f., G. MEYER, SWienAW. 125. 11, 2 ff., BUGGE, KZ. 32, 60, PER PERSSON, BB. 19, 276 und andern gutgeheissen wurde, halte ich für unbewiesen und verfehlt; s. IdgF. 2, 264 ff. und unten § 54 f.

4. Zu BRUGMANN's *k*-Reihe s. unten § 26 ff.

#### § 2. Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Verschlusslaute.

a. In der arischen Grundsprache haben sich die indogermanischen Verschlusslaute im allgemeinen nicht verändert. S. aber § 24 f.

b. Im Indischen\*) sind die labialen und gutturalen Verschlusslaute der arischen Grundsprache erhalten geblieben;

die palatalen erscheinen als Affricaten: *č* (= *ts'*) *ǰ* (= *dž*) *č'* und *ǰ'*, letzteres für *\*j'* (*dž'*);

die dentalen bleiben, ausser nach (arischen) *s*-Lauten<sup>2</sup>, wo sie cerebral wurden: *ṭ* *ḍ* u. s. w.;

die Aspiraten verlieren die Aspiration, wenn die folgende Silbe mit einer Aspirata beginnt<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Ai. *č* *ǰ* und *ḱ* sind etymologisch doppelwertig; s. § 27 c (und auch § 51, 2).

— <sup>2</sup> S. § 27 b 3: 38 a. — J S. dazu BRILL, ZDMG. 48, 513 zu ai. *kumḍā*.

\*) Ich bemerke hier ein für alle Mal, dass meine Angaben über die Gestaltung der arischen Laute im Indischen nur der Orientierung dienen sollen und auf Vollständigkeit keinen Anspruch erheben.





= ir. *f*: jAw. *frā* »vor«, ap. *framānā*, np. *farmān* »Be-  
fehl«: ai. *prā*, gr. *πρό*; — jAw. *drafiō*, np. *dirafš* »Fahne«: ai. *drapsās*; — np.  
*haft*, oss. *aft* »sieben«: ai. *saptā*, lat. *septem*<sup>1</sup>; — jAw. *āfəntē* »sie erreichen«, aus  
ar. *\*āpūantai*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Wegen jAw. *hapta*: s. § 278 f. — <sup>2</sup> S. § 70, 76, 140.

§ 5. Ar. (2) *t* = ir. *t*: jAw. *tūm*<sup>1</sup>, ap. *tuwam*, np. *tū* »du«: ai. *tvām*<sup>2</sup>,  
lat. *tū*; — jAw. *māta*, ap. *\*mātā* »Mutter«: ai. *mātā*, lat. *māter*; — jAw. *uštūr*,  
np. *uštūr* »Kamel«: ai. *ūštras*; — jAw. *antar*<sup>3</sup>, ap. *a<sup>h</sup>tar* »zwischen«: ai. *antār*,  
lat. *inter*; —

= ir. *ḍ*: jAw. *ḍuqm*, ap. *ḍuvām*<sup>3</sup> »dich«: ai. *tvām*; —  
jAw. *ḍris* »dreimal«: ai. *triš*, gr. *τρίς*; — jAw. *mər-ḍyus* »Toda«: ai. *mṛtyuṣ*;  
— jAw. *mqḍrō* »Spruch«: ai. *māntras*<sup>4</sup>; —

= ir. *s*: jAw. *usčā* »hinauf«: ai. *učā*, aus ar. *\*utkā*; —  
ap. *aniyašči* »auch anderes«, aus urir. *\*asčū* (§ 278): ai. *anyāčid*; — jAw.  
*masyō*, kurd. *māš* »Fisch«, aus urir. *\*massō*<sup>5</sup>: ai. *mātsyas*; — gAw. *dasvā* »gib«:  
ai. *datvā*<sup>5</sup>; — oss. *vāss*, bal. *gvask* »Kalb«: ai. *vatsās*<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Gesprochen *tuwam*, § 268, 22. — <sup>2</sup> Gesprochen *tvām*. — <sup>3</sup> Graphischer Aus-  
druck für *ḍuām*, § 270. — <sup>4</sup> Wegen ap. *baxtriš* s. § 281. — <sup>5</sup> Die mittel- und neu-  
iranischen Wörter für »Fisch« haben durchweg langes *ā* gegenüber dem jAw. *a*:  
np. *māhi* u. s. w.; s. HORN, Grundriss 216 f. Ich schliesse daraus — und aus dem  
oss. *vāss*: ai. *vatsā* —, dass jAw. *masyō* in Wirklichkeit *\*masyō* gesprochen wurde;  
vgl. § 268, 58. Aus urir. *\*mas-sō* wurde späterhin durch Verschiebung der Silben-  
grenze *\*mā-sō*: kurd. *māš*, np. *māhi*; vgl. dazu SIEVERS, Phonetik<sup>4</sup> § 519, 650. Das  
gleiche Verhältnis besteht zwischen np. *ni-kūh-šān* »schmähen« und ai. *kut-āyati*.  
HORN's Etymologie von np. *gōšālah* (S. 210) ist falsch; das wäre air. *\*gauwarāta* »  
Rinderjährling« (§ 57 No. 2); die ebd. erwähnten Wörter kaf. *vatsala* und PDš. *bešsri*  
sind nicht iranischen Ursprungs. — S. noch § 15.

§ 6. Ar. (3) *k* = ir. *k*: jAw. *kaš*, ap. *kaš[či]*, np. *kih* »was?«: ai. *kād*,  
lat. *quod*; — jAw. *vəhrkō* »Wolf«, bal. *gvark*: ai. *v<sup>h</sup>kas*, lit. *vilkas*; — jAw.  
*aōkəm* »Mantel«: ai. *ātakam*; —

= ir. *x*: jAw. *xrūrəm* »blutige«: ai. *kratīš*, lit. *kraūjas*;  
— jAw. *xšapa* »Nacht«, ap. *xšapa*, oss. *āxsāw*: ai. *kšapādiš*; — jAw. *baxšā'ti*  
»er schenkt«, np. *baxšādan*, bal. *bakšag*, *bakšay* »schenken«, gAw. *baxšā* »er  
nahm Teile«: ai. *bākšati*, *dbakta*<sup>1</sup>; — jAw. *yuxta* »geschirrt«: ai. *yuktās*, lat.  
*junctus*; — jAw. *čaxrəm* »Rad«, np. *čarx*, oss. *čalx*: ai. *čakrām*, gr. *κύκλος*. —  
Vgl. § 7, 22 und wegen ir. *xš* § 28, 34.

<sup>1</sup> Vgl. BTHL., IdgF. 3, 1; unten § 136, 156.

§ 7. Ar. (4) *k* = ir. *č*: jAw. *\*čūt*, ap. *\*čūy*, np. *čih* »was?«: ai. *\*čid*, lat.  
*quid*; — jAw. *\*čā*, ap. *\*čā* »und«: ai. *\*čā*, lat. *\*que*; — jAw. *panča* »fünf«: ai.  
*pāñca*, lat. *quinque*; —

= ir. *š*: jAw. *šyaoḍnəm* »Thun und Treiben«, ap. *ašiya-*  
*vam*<sup>1</sup> »ich marschirte«, np. *šudan* »gehen«, bal. *šuta* »gegangen«, af. *šəql*  
»gehen«<sup>2</sup>: ai. *šyāutnām*, *ācyavat*; — gAw. *vašyātē* »es wird verkündet«: ai.  
*učyātē*; — jAw. *tašyā* »der stärkere«, aus ar. *\*tašyāš*<sup>3</sup>, neben *tašyāš* »der  
stärkste«. — Vgl. § 6, 22.

<sup>1</sup> Für *ašyavam*; s. § 270. — <sup>2</sup> S. § 90. Zu kurd. *čūn*, oss. *čaun* ebd. — <sup>3</sup> § 67.

#### § 8. Wechsel zwischen Tenuis und Spirans aus ar. Tenuis.

Vgl. § 13.

Die arischen Tenues haben nach § 4—7 lautgesetzlich bald als Tenues  
bald als tonlose Spiranten zu erscheinen. Bei diesem Sachverhalt konnten  
Verschleppungen des einen wie des andern Lautes an die unrichtige Stelle  
nicht wohl ausbleiben. Der Anfang dazu reicht unzweifelhaft in die uriranische  
Periode hinauf. — Vgl. dazu HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 426; 44, 555 f.;  
BTHL., BB. 9, 130, 133; 15, 9; AF. 1, 79 f.; 2, 133; IdgF. 2, 266 f.

Beispiele für Spirans statt Tenuis: jAw. *xšafa* »Nacht« neben *xšapa*: ai. *kšapā*; s. jAw. *xšafnō*, \**šne* u. s. w.; — gAw. *zaðā* »Erzeugere«: ai. *janitā*; s. ai. *janitrā*, \**trē* u. s. w.; — ap. *gāðum* »den Ort, Thron«, np. *gāh* (*h* aus urir. *ð*) neben jAw. *gātūš*: ai. *gātūš*; s. jAw. *xraðwō* Gen. Sg.: *xratuš* Nom. Sg.; — jAw. *apaši* »die rückwärts gewendete«: ai. *āpāti*; s. ai. *āpātyās*, \**tyāi* u. s. w.; — für Tenuis statt Spirans: jAw. *ātrəm* »das Feuer« neben *āðrō*; s. *ātarš*, *ātrōbyō* u. s. w.; — jAw. *vārjantya* neben *patjāðyā*: ai. *bāzjantyaš*; s. jAw. *barjantim* u. s. w.; — jAw. *zārityā* »der goldäugigen« neben *aγašyā* »der bösaugigen« (§ 178 a β); s. ai. *švitiči*; — jAw. *hikzānāhm* »den trockenem«; s. *hikūš*. — Weiteres an den angeführten Stellen.

## II. Die arischen Tenuis aspiratae.

§ 9. Ar. (5) *ḥ* = ir. *f*: jAw. *fānpavō* »die Berge«, aus ar. \**fānpakas*; — oss. *fink* »Schaum«: ai. *fēnas*; — jAw. *safānhō* »die Hufe«, oss. *sāf*: ai. *šāpās*; — jAw. *kaofō*, ap. *kaufūh*, Phlv. *kōf* »Berge«, aus ar. \**kaupas*; — = ir. *p*: jAw. *frasparaš* »er schnellte vor«, np. *sipardan* »treten«: ai. *spurātī*.

<sup>1</sup> Ein Beispiel für *mp* aus ar. *mp* ist mir nicht bekannt.

§ 10. Ar. (6) *ḥ* = ir. *ð*: jAw. *ðanjayeñti* »sie ziehen«, *ðanvar* »Bogen«; aus ar. \**fañğajanti*, \**fañğyar*<sup>1</sup>; — jAw. *yaðā*, ap. *yaðā* »wie«: ai. *yāfā*; — jAw. *paðā* »auf dem Weg«, ap. *paðim* »den Weg«: ai. *paðā*; — jAw. *uxðəm* aus urir. \**uxðam* = ai. *ukfām*<sup>2</sup>; —

= ir. *t*: jAw. \**stānəm*, ap. *stānam*, np. \**stān* »Ort«: ai. *sfānam*; — jAw. *sraðstəm* »den schönsten«: ai. *šrēšfām*; — jAw. *pantā*, PDS. *punt* »Weg«: ai. *pānfās*.

<sup>1</sup> Zahlreiche Beispiele bei ZUBATÝ, KZ. 31, 1 ff. — <sup>2</sup> Einzige Wortsippe mit anl. *t*; vgl. § 275. — 3 S. § 278, 280. — 4 KZ. 28, 209.

§ 11. Ar. (7) *k* = ir. *x*: jAw. *xā*, np. *xānī* »Quelle«: ai. *kām*; — jAw. *xumbō*, np. *xumb* »Topf«: ai. *kumbās*, aus ar. \**kumbās*<sup>1</sup>; — np. *nāxun*, oss. *nix* »Nagel«: ai. *našām*, gr. *ὄρυζα*; — jAw. *haxa*, ap. *haxā* »Freund«: ai. *sāka*; — afγ. *max* »Gesicht«: ai. *mukām*; —

= ir. *k*: jAw. *skārayat* »ins Wanken bringend«: ai. *skālati*<sup>2</sup>; — jAw. *hankanayən* »sie sollen eingraben«: ai. *kānati*. — Vgl. § 12, 22.

<sup>1</sup> E. KUHN, KZ. 25, 327; oben § 2 b Abs. 4. — <sup>2</sup> BB. 10, 290 No.

§ 12. Ar. (8) *k* = ir. *š*: jAw. *šənm* (etwa) »Grabscheite«<sup>1</sup>, aus ar. \**š'anam*, neben ai. *kāntram* »Schaufel«; — jAw. *haši* »Freund«, *hašē* »dem Freund«, aus ar. \**sašī*, \**sašīai*, neben jAw. *haxa*: ai. *sāka*; — np. *rēš* »Bart« neben oss. *rēxē*; —

= ir. *š*: jAw. *šəndayēti* »er zerspaltet«, aus ar. \**š'an-dajati*, neben ai. *škadatē*, jAw. *skəndō* »Spaltung«, np. *šikastan* »zerbrechen«.<sup>4</sup> — Vgl. § 11, 22. — Weiteres bei BTHL, Studien 2, 54 f.

<sup>1</sup> ZPGL; einziges Beispiel für anlautendes *š* aus *š*; nicht völlig sicher; s. noch § 198 No. 1. — <sup>2</sup> *š* für *šy*; s. § 90, 2 a. — 3 Im DhP., *viñāṛā*. — 4 *nē* aus ar. *nē* fehlt.

§ 13. Wechsel zwischen Tenuis und Spirans aus ar. Tenuis aspirata. Vgl. § 8.

Für die arischen Tenuis aspiratae sind nach § 9, 12 meist Spiranten, aber auch Tenuis eingetreten. In einigen Fällen ist das lautgesetzliche Verhältnis durch Ausgleich auch hier gestört. Der Vorgang kann uriranisch sein. Vgl. BTHL., KZ. 27, 367 f.; BB. 15, 10. Anders, aber nach meiner Ansicht unrichtig, urteilen VON FIERLINGER, KZ. 27, 334 f.; GEIGER, SBayrAW. 1889. 1, 77.

Beispiele für Tenuis statt Spirans: jAw. *avakanōš* »du mügest graben«, ap. *akāniy* »es ward gegraben«, np. *kandan* »graben«, neben np. *xandaš* »Graben«, jAw. *xā*, np. *xānī* »Quelle«: ai. *kānati* »gräbt«; s. jAw. *hankanayən* »sie sollen

eingraben«, jAw. *iskatəm* »Schlucht«<sup>1</sup>; — jAw. *čāti* »im Brunnen«, np. *čāh* »Brunnen«, neben jAw. *xā* u. s. w., s. eben; — np. *pūk* »Blasen«: gr. *φύσσει*, arm. *fuḥ*<sup>2</sup>; —

Ich nehme an, dass die Tenuis in diesen Fällen in der Composition entstanden und von da aus übertragen worden ist; doch s. auch § 82 ff.

für Spirans statt Tenuis: jAw. *zqəḏəm* »Geburt«, aus ar. *\*zanfām*; s. jAw. *nijaḏəm* »Tötung«: ai. *hāfās*; Ausgleich des Suffixanlauts, s. § 203.

<sup>1</sup> BTHL., Studien 2, 56. — <sup>2</sup> HORN, Grundriss 75.

### III. Die arischen Mediae.

S. noch § 273 ff.

§ 14. Ar. (9) *ḃ* = ir. *b*: jAw. *bā* »fürwahr«: ai. *bāf*; — bal. *bif* »Same«<sup>1</sup>: ai. *bijam*; —

— ir. *w*: gAw. *diwḏādyāi* »zu betrügen«: ai. *dīpsati*; beide aus ar. *\*dibz'a*<sup>2</sup>: ai. *dābat*; —

— ir. *f*: gAw. *dafšnyā* »die betrogenen«, aus ar. *\*dabz'n*<sup>2</sup>, neben gAw. *diwḏādyāi*. Einziges Beispiel.

<sup>1</sup> Bal. *b* ist ar. *b* oder *b'*, hier natürlich *b*. — <sup>2</sup> S. § 52 f.

§ 15. Ar. (10) *ḍ* = ir. *d*: jAw. *dar'γō* »lang«, *drājō* »Länge«, ap. *dargam*, oss. *dary*, np. *dirāz* »lang«: ai. *dirǵās*, *drāḡimā*, gr. *δολεγός*; — gAw. *vačdā* »er weiss«: ai. *vēda*, gr. *φοῖος*; — gAw. *zər'dā* »mit dem Herzen«, oss. *zārdā*: ai. *hṛdā*, lat. *cordis*; —

— ir. *z*: PDm. *ēzma*, np. *hēzum*, jAw. *ačsmō* (mit *sm* für *zm*<sup>1</sup>) »Brennholz«, aus ar. *\*aičs mas*, urir. *\*aičs m*<sup>2</sup>: ai. *ič mās*.

<sup>1</sup> S. § 278, 284. — <sup>2</sup> S. § 5 Abs. 3, § 53 I, § 197 und IdgF. 4, 123 f.

§ 16. Ar. (11) *g* = ir. *g*: jAw. *gāuš*, ap. *gau*, np. *gāv* »Rind«: ai. *gāuš*, ksl. *govēdo*; — gAw. *g'nā* »Frau«: ai. *gnā*, got. *qinō*; — gAw. *ugrōng* »die starken«: ai. *ugrān*; —

— ir. *γ*: gAw. *aoyžā* »du sagtest«, aus ar. *\*augž'a*<sup>1</sup>. — Vgl. § 17, 22.

<sup>1</sup> S. § 53 I.

§ 17. Ar. (12) *ǵ* = ir. *j*: jAw. *jvā'ti*<sup>1</sup> »er lebt«, ap. *jvāhy*: ai. *ḥvati*, got. *gius*; — gAw. *aojānhā* »mit Macht«: ai. *ḍjasā*; neben gAw. *aogō*. — Vgl. § 16, 22.

<sup>1</sup> Misschreibung für *\*jvō*; s. § 268, 17.

### IV. Die arischen Mediae aspiratae.

S. noch § 273 ff.

§ 18. Ar. (13) *ḃ* = ir. *b*: ar. *bara'ti*, ap. *bara'tiy*, np. *burdan* »tragen«: ai. *bāratī*, got. *bairan*; — jAw. *brāta*, ap. *brātā*, np. *biradar* »Bruder«: ai. *brātā*, got. *brōpar*; — gAw. *nabā* »Luftraum«: ai. *nābas*, gr. *νέφος*.

§ 19. Ar. (14) *ḍ* = ir. *d*: jAw. *daršiš* »stark«, ap. *daršam*: ai. *d'rǵšās*, gr. *ἰσχυρός*; — jAw. *drvatātəm* »Heilium«, ap. *duruvā*, np. *durust*: ai. *d'ruvās*; — gAw. *var'da'ti* »er lässt wachsen«: ai. *vārdati*.

§ 20. Ar. (15) *ǵ* = ir. *g*: jAw. *gar'mō*, ap. *garmā*, np. *garm* »warm«: ai. *ǵarmās*, lat. *formus*; — gAw. *dar'gəm* »lang«: ai. *dirǵām*, ksl. *dlǵū*. — Vgl. § 21, 22.

§ 21. Ar. (16) *ǵ'* = ir. *j*: jAw. *ja'nti* »er tötet«, ap. *janiyā*<sup>1</sup> »er möchte töten«, bal. *janag* »schlagen«: ai. *hānti*, gr. *θνήσκει*; — gAw. *ar'jať* »ist wert«: ai. *ārhati*, lit. *algā*; — gAw. *adrujyantō* »des Nichtlügeners«: ai. *drúhyati*, nhd. *trug*; neben ap. *draugā*. — Vgl. § 20, 22.

§ 22. Zum Wechsel von *k* mit *č* u. s. w.

S. § 6 f., 11 f., 16 f., 20 f. — Die arischen *k*-Laute und deren einzel-

idg. *ž*, auftreten; in allen andern Stellungen hätten statt dessen die *k*-Laute und deren Fortsetzer zu erscheinen. Schon sehr frühzeitig jedoch trübt sich das Verhältnis durch Lautausgleich — meist zu Gunsten der *ž*-Laute —, und man begreift, dass sich dieser Vorgang jeder Zeit wiederholen konnte. Im Indischen sind die Vertreter der arischen *ž*-Laute auch in die Stellung vor *n*, *m* und *r* eingerückt<sup>1</sup>, dagegen finden sie sich im Iranischen ausschließlich vor Vocalen. Verschleppung des *k*-Lauts ist im Iranischen selten.

*Beispiele* für den *ž*- statt *k*-Laut: jAw. *čū* »wie?«, neben *kū*: ai. *kū*; s. *čū* »wer?«; — jAw. *ačūm* »Wade«: arm. *oskr* »Bein«<sup>2</sup>; — gAw. *hač'ntē* »sie gehen zusammen«: gr. *ἐπνύται*; s. jAw. *hač'ate*: gr. *ἐπεται*; — jAw. *jač'ati* »er kommt«: ai. *gáč'ati*, gr. *βᾶσκω*; s. gAw. *jančū* »er komme«, aus idg. *\*g'entu*: ai. *gantū*; —

für den *k*- statt *ž*-Laut: jAw. *čikč'idwā* »wissend«: ai. *čikč'ván*, neben jAw. *čikč'usim*; — gAw. *askč'im* (d. i. *askč'im*\*) »Genossenschaft«, neben *hač'ntē*; — gAw. *kahyā* »wessen?«: ai. *kāya*, neben gAw. *čahyā*: gr. *τέο*; — np. *kardan* »machen«, neben ap. *čartanač'i*<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Begünstigt durch den Zusammenfall des idg. *ž* und *γ*, *ž* und *γ* in *j*, bzw. *k*; s. unten § 27 c. So: ai. *yāč'nyās*, *mumuč'māhē*, *mumuč'rē*. S. dazu J. SCHMIDT, KZ. 25, 70 ff. — <sup>2</sup> BTHL., Studien 2, 5 f., KRETSCHMER, KZ. 31, 322. — <sup>3</sup> *ž* nach § 8. — <sup>4</sup> S. § 268, 9; BTHL., AF. 3, 32; JACKSON, Grammar 10, 220. — <sup>5</sup> Aus idg. *\*k'ert*; vgl. BRATE, BB. 13, 46; falsch FR. MÜLLER, WZKM. 4, 310; s. IdgF. 4, 128, unten § 122.

### § 23. Zum Wechsel von Tenuis mit Media, Tenuis aspirata mit Media aspirata.

In der Ursprache wurde jeder tonlose Geräuschlaut tönend, wenn er vor einem tönenden Geräuschlaut zu stehen kam, und umgekehrt; s. S. 3 oben; doch beachte § 52, 1 b. Vgl. ferner § 84, 1.

Die neuentstandenen Tenuis und Mediae wurden nun bereits in der Ursprache, insbesondere im Wurzelauslaut, auch in andre Stellungen verschleppt, und in der Folge übertrug sich der Wechsel zwischen Tenuis und Media auf dem Weg der Proportionsbildung auch auf die entsprechenden Aspiraten; man berücksichtige dazu, dass alle Aspiraten, wenn sie vor Geräuschlauten zu stehen kamen, sowie im Auslaut ihre Aspiration einbüßten (§ 52, 1; 84, 1). Es ist nicht mehr überall sicher zu entscheiden, ob der tonlose oder der tönende Verschlusslaut der ursprüngliche ist. Die geschilderten Neuerungen konnten sich in den Einzelsprachen mut. mut. aufs Neue vollziehen<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> VON BRADKE'S Erklärung dieses Wechsels, ZDMG. 40, 683 kann ich mir nicht aneignen. — Das Nebeneinander von *k* und *g* u. s. w. als »Wurzeldeterminativa« hat den Wechsel unterstützt; vgl. PER PERSSON, Wurzelweiterung 21 ff., 42 f., 55 ff.

*Beispiele* a. für den Wechsel von Tenuis und Media: jAw. *yaoxm'de* »wir schirren an«: gAw. *yaoč'antē*, ai. *yugām* »Joch«; s. jAw. *yuxta* »angeschirrt«: ai. *yuktás*; — jAw. *hiymč'i* »die trockene« (*γ* aus urir. *g'*): *hikūš*, lat. *siccus*; —

b. für den Wechsel von Tenuis asp. und Media asp.: jAw. *nāfō* »Ursprung«, np. *nāf* »Nabel«: ai. *nābīž* »Nabel, Ursprung«<sup>2</sup>; — jAw. *jafra* »tief«: *ja'wi* (*w* aus urir. *b'*), ai. *gaβīrās*<sup>3</sup>; — jAw. *zařar'* »Rachen«: ai. *jāmbas*; — jAw. *ruč'm* »Wachstum«: *raočahe* (*č* aus urir. *d'*), ai. *rōč'ati*; — gAw. *ar'dwōng* »die rechten, gerechten«: *ar'drō*, *rādunhā*, ai. *rōč'as*; — jAw. *daxmzm* »Leichenbestattungsort«, ursp. Verbrennungsstätte<sup>4</sup>: *dač'ati* »verbrennt« (*č* aus urir. *j'*), ai. *dāhati*, *nidač'as*, np. *dāy* »Brandmal«. S. noch § 274 Note 2. — Auffällig ist PDw. *furč* »Birke«<sup>5</sup> = afy. *barč*<sup>6</sup> neben oss. *bārč*, ai. *čurjas*, nhd. *birke*.

<sup>2</sup> S. unten § 271. — <sup>3</sup> HÜBSCHMANN, ZDMG. 44, 557. — <sup>4</sup> BB. 15, 10; CALAND, KZ. 31, 327. — <sup>5</sup> GEIGER, Ostir. Kultur 268; ED. MEYER, Gesch. d. Altertums 1,

525. — 5 TOMASCHKE, SWienAW. 96, 742, 792. — 6 Afγ. *b.* aus urir. *f.*; s. GEIGER, KZ. 33, 255; ABayrAW. 20. 1, 195, 214.

#### § 24. Voriranische Reduction von Verschlusslauten.

Ein zwischen Nasal und Geräuschlaut, sowie ein zwischen Nasalen stehender Verschlusslaut erfuhr bereits im Arischen irgend eine Minderung, wohl der Intensität. Im Iranischen machen diese reducirten Laute den Übergang in die Spirans nicht mit, sondern fallen, ebenso wie im Indischen, aus, und zwar sehr frühzeitig.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Vgl. BTHL., KZ. 29, 500 ff., 518; Studien 1, 79; 2, 94 ff.; IdgF. 1, 489. — Dazu noch BRUGMANN, Grundriss 2, 491 No

Beispiele für die Labialklasse: jAw. *kamnam* »wenig«, ap. *kamnaibiš*, np. *kam*: jAw. *kambistm* »wenigste«;<sup>1</sup> —

für die Dentalklasse: jAw. *thišanbyō* »den Feinden«: *thišanqam* »der Feinde«; — jAw. *frākər'naot*<sup>2</sup> »er schuf: *frākər'ntaq*; aus ar. \**kər'naut*<sup>3</sup>; — jAw. *bunə*<sup>2</sup> »auf dem Grunde«, np., oss. *bun*: ai. *bud'nás* und Pa. *bundō*; PDw. *wúndr*, lat. *fundus*; aus ar. \**bun'nai*;<sup>4</sup> —

für die Gutturalklasse: jAw. *pantanhum* »das Fünftel«<sup>5</sup>; ai. *paratiš*, neben jAw. *panča* »fünf«; — jAw. *parqš* »weggewendet«<sup>6</sup>; ai. *pārān*; aus ar. \**parānš*, neben ai. *pārāñcam*.

Zur Chronologie des Ausfalls s. auch noch unten § 62, 1; 94, 1.

Die Abweichungen: jAw. *jašnavō* »Thäler«, *axnā* »Zügel«, *ḏraf'dō* »satte« u. a. erklären sich durch Lautausgleich oder Neubildung; s. BTHL., KZ. 29, 502 f., Studien 2, 101 ff.

<sup>1</sup> S. aber jAw. *gr'wāti* »er ergreife«: ai. *gr'bñati*. — <sup>2</sup> *n* für *nn*; s. § 268, 58. — <sup>3</sup> S. § 133. — <sup>4</sup> Vgl. dagegen *paḏni* »Herrin«: ai. *pānī*. — <sup>5</sup> Y. 19, 7; in den Handschriften auch *paṅg*<sup>6</sup> geschrieben, mit *ng* statt *w* wie oft; s. unten § 268, 47. Entsprechend gAw. *mōng'āyūi*, *mōng'duyē* statt *ūdō*. — <sup>6</sup> Vgl. § 67.

#### § 25. Voriranischer Ausfall von Verschlusslauten.

Bei stärkerer Consonantenhäufung wurde die Gruppe schon frühzeitig, vielleicht schon in der Ursprache, durch Unterdrückung eines der Consonanten erleichtert. Für den Schwund von Verschlusslauten dienen aus dem (Alt-)Iranischen als Beispiele:

1. gAw. *nafšu-čū* »bei den Enkeln«, aus ar. \**napsu*, uridg. \**neptsu*; s. jAw. *naptō* »die Enkel«; Ausfall von *t*;<sup>1</sup> —

2. jAw. *ər'dvašnyā* »der hochbrüstigen«, aus ar. \**psn*, uridg. \**psntn*; s. jAw. *fišāna* »Brüste«; Ausfall von *t*;<sup>2</sup> —

3. jAw. *raḏač]štārəm* »den Krieger«: ai. *saṛya]šf'āram*, aus uridg. \**stf*<sup>3</sup> für \**st* + *t*; Ausfall von *t*;<sup>3</sup> —

4. gAw. *astīm* »den Anhänger« (der Heilslehre), aus uridg. \**sktim*; s. gAw. *āskētīm*; Ausfall von *k*;<sup>4</sup> —

5. gAw. *asnāt* »von nahe«, aus ar. \**zn*, uridg. \**zdn*; s. jAw. *nazdyō* »näher«, ai. *āsannas* »nahe«; Ausfall von *d*.<sup>5</sup>

Vgl. noch § 96, 1: bal. *ništa* und jAw. *vīštāspō*.

<sup>1</sup> OSTHOFF, Zur Gesch. des Perf. 600. — <sup>2</sup> Unrichtig FR. MÜLLER, WZKM. 6, 182 f. S. noch § 83, 3. — <sup>3</sup> MAHLow, KZ. 25, 29; unten § 38 f., 98. — <sup>4</sup> S. noch § 96, 2; 189. — <sup>5</sup> BTHL., IdgF. 5.

#### I Ab. DIE SPIRANTEN.

Ich teile die Spiranten der indogermanischen Ursprache in *x*-Laute (gutturale Spiranten) — dazu stelle ich anhangsweise *j* (palatale Spirans) — und in Zischlaute. Sie müssen gesondert behandelt werden.

I Ab 1. Die gutturalen Spiranten. — Anhang: *j*.§ 26. *Übersicht.*

Die indogermanische Ursprache besass zur Zeit ihrer Auflösung vier gutturale Spiranten, welche ich im Anschluss an die sonst im »Grundriss« befolgte Umschreibungsweise mit  $x$   $x'$   $\gamma$   $\gamma'$  bezeichne: tonlos, tonlos aspirirt, tönend, tönend aspirirt. — Über *j* s. § 36.

Meine ursprachliche  $x$ -Reihe entspricht der  $k$ -Reihe HÜBSCHMANN'S (KZ. 23, 21), der  $k$ -Reihe BRUGMANN'S (im Grundriss) und der  $ç$ -Reihe FICK'S (im Wörterbuch, 4. Aufl.). Statt gutturaler oder palataler Verschlusslaute oder aber palataler  $\delta$ -Laute, an die nach FICK zu denken wäre (a. O. I, xx), setze ich gutturale Spiranten (*ach*-Laute) an, im Anschluss an J. SCHMIDT, KZ. 25, 134 f., Urheimat der Indogermanen 47. S. ferner BEZZENBERGER, BB. 16, 235 No.; BTHL., Studien 2, 19; BECHTEL, Hauptprobleme, 370 f.

<sup>1</sup> Gegen den Ansatz eines  $x'$  wendet sich J. SCHMIDT, DL. 1892, 1556 (und brieflich); ein von  $x$  verschiedenes  $x'$  sei nur zu Gehör zu bringen, wenn man  $x$  und  $'$  ( $h$ ) auf zwei verschiedene Silben verteilt, also nicht z. B. im (absoluten) Anlaut. Ich halte das mit SIEVERS (brieflich) nicht für zutreffend.

§ 27. *Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Gutturalspiranten.*

a. Nach der Gestaltung der idg.  $x$ -Laute scheiden sich die indogermanischen Einzelsprachen bekanntlich in zwei Gruppen: die erste setzt  $x$  u. s. w. in gutturale Verschlusslaute um:  $k$  u. s. w., die zweite in Zischlaute. Nach der Form des Zahlworts für »hundert« hat man sie die *centum*- und die *satem*-Gruppe benannt<sup>1</sup>, wobei das Lateinische und das Awestische als Gruppenvertreter fungiren. Die zweite Gruppe umfasst das Armenische, Albanesische, Slavisch-Baltische und das Arische.

<sup>2</sup> VON BRADKE, Methode und Ergebnisse 63.

b. Die arische Vertretung der ursprachlichen  $x$ -Laute ist folgende:

1. Im Allgemeinen erscheinen dafür (palatale)  $\delta$ -Laute:  $\delta$   $\delta'$   $\delta$   $\delta'$ .

2. Vor Zischlauten bleiben  $x$  und  $\gamma$ <sup>1</sup> erhalten<sup>2</sup>.

3. Vor Verschlusslauten wurden  $x$  und  $\gamma$ <sup>1</sup> zu (dentalen)  $\delta$ -Lauten:  $\delta$   $\delta'$ .

<sup>1</sup> Das Vorkommen der Aspiraten vor Geräuschaute ist nach § 52 ausgeschlossen. — <sup>2</sup> Zu der Annahme, dass dem idg.  $x$  ar.  $\delta$  entspreche vgl. BTHL., KZ. 29, 156, Studien I, 56. Die von J. SCHMIDT aufgestellte, von BRUGMANN (im Grundriss) und andern angenommene Hypothese, idg.  $x$  ( $x'$ ) sei durch ar.  $\delta$  zu ai.  $k$ , ir.  $\delta$  geworden, lehne ich aus mehrfachen Gründen ab; s. jetzt JOHANSSON, IdgF. 2, 18 f. und die dort aufgeführte Litteratur. — <sup>3</sup> S. dazu § 38 a. Ar.  $\delta$  und  $\delta'$  können danach in der Stellung vor Verschlusslauten zweifachen etymologischen Wert haben, = idg.  $x$  und  $s$ , bzw.  $\gamma$  und  $z$ . — S. noch § 38 a No. 3 und § 49.

c. Das Indische hat: ar.  $\delta$  nicht verändert, für  $\delta'$  dagegen  $h$ <sup>1</sup>, für  $\delta$  und  $\delta'$  die Affricaten  $ç$   $j$ <sup>1</sup> eintreten lassen<sup>2</sup>;

alle aus gutturaler Spirans und Zischlaut bestehenden

Gruppen durch  $k\delta$  ersetzt.

Zur Vertretung von ar.  $\delta$   $\delta$  s. unten § 38.

<sup>1</sup> S. dazu oben § 2 b. Ai.  $ç$   $j$  und  $h$  (für  $j$ ) haben doppelten etymologischen Wert. Vgl. im Übrigen KZ. 27, 366 f. FR. MÜLLER'S Einwendungen (WZKM. 7, 375) erledigen sich durch den Hinweis auf *vī* zu *vīam*, *vīpūt* zu *vīpūyam* und auf KZ. 29, 578, BB. 15, 199 f. — <sup>2</sup> S. aber noch § 38 b No. 1. — <sup>3</sup> Spuren abweichender Vertretung bespricht WACKERNAGEL, KL. 3, 54\*. Ar.  $k$  und  $x$ , die im Iranischen als  $x$  und  $\delta$  auseinandergehalten werden (§ 28, No. 3), sind im Indischen in  $k$  zusammengefallen, ausser in der Stellung vor  $i$ -Laute, wo sie als  $k$  (für  $k$ ) und  $\delta$  erscheinen (IdgF. 3, 1 f.; unten § 51, 3 a). FISCHEL'S gegenteilige Ansicht, GGA. 1881, 1322 gilt mir für durchaus unbewiesen; s. IdgF. 3, 182. Der etymologische Wert des ai.  $k$  ist sehr mannigfaltig. S. § 38 b.

§ 28. Die iranischen Wandlungen der arischen *ś*- und *x*-Laute.

Im Iranischen traten folgende Veränderungen ein:

1. Die *ś*-Laute erscheinen — unter Aufgabe der Aspiration (§ 3) —
  - a. vor *n* sämtlich als *ś*<sup>1</sup>,
  - b. hinter Labialen als *ś* *ś*<sup>2</sup>,
  - c. sonst als *s* z.

2. Die *x*-Laute (*x* *γ*) fallen aus<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Der Wandel von ar. *śn śn* u. s. w. zu *śn* muss sich direkt vollzogen haben, nicht etwa durch die Mittelstufe *sn* hindurch, denn arisches *sn* bleibt unverändert; s. § 39, 3 a. Wegen *ś* für *ś* s. § 62, 3. Vor *n* werden alle Zischlaute tonlos; s. § 39, 3 a, b. — <sup>2</sup> Zwischen ar. *ś* und ir. *ś* (§ 3, 4) liegt älteres *ś*, worin ar. *ś* und *ps* zusammenfielen; s. § 39, 3 b und zur Chronologie des Übergangs § 30; 40 No. 2. Für andere Gruppen als *ś* habe ich keinen Beleg. jAw. *xauiwō* »Topf« V. 8, 31 ist Misschreibung statt *xaowō*, s. np. *kūzah*; das jAw. *x* stammt vom synonymen *xumō*, § 11. — <sup>3</sup> Im Iranischen sind also z. B. ar. *kš* und *xš* geschieden, im Gegensatz zum Indischen, s. § 27 c No. 3. Vgl. HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 428 ff., Oss. Sprache 101; weitere Litteratur ist KZ. 31, 429 verzeichnet.

Zu ar. *ś* *ś* aus idg. *x* *γ* s. unten § 39, 45, 47, 49.

§ 29—33. I. Belege für die ir. Vertretung der arischen *ś*-Laute.

§ 29. Ar. (17) *ś* = ir. *s*: jAw. *satəm*, np. *sad*, oss. *sādā*, afy. *sal* »hundert«: ai. *śatām*, lat. *centum*; — jAw. *sravō* »Lehre«: ai. *śrāvas*, gr. *κλέος*; — jAw. *varśō*, np. *gurs* »Haar«: ksl. *vlasū*<sup>1</sup>; — jAw. *asma*, ap. *asmānam*, np. *āsmān* »Himmel«: ai. *dśmā*, gr. *ἄκμων*; — jAw. *ēaxse* »hat gelehrt«: ai. *kśā*<sup>2</sup>; —

<sup>1</sup> Falsch KZ. 32, 386; s. IdgF. 3, 178. — <sup>2</sup> Vgl. von SCHROEDER, MS. 1, XI; GELDNER, BB. 14, 8 f.

= ir. *ś*: jAw. *frašnō* »Frage«: ai. *praśnās*, lat. *precor*; — ap. *vaśnā* »nach dem Willen«: ai. *vāśmi* »ich will«, gr. *ἐκών*; — jAw. *fšūmā* »Heerdenbesitzer«, np. *šubān* »Hirt« (*ś* aus *fš*): ai. *pāśumān*, lat. *pecus*; — jAw. *fšōbš* »mit Fesseln«: ai. *pāśas*, lat. *pācem*.

§ 30. Ar. (18) *ś* = ir. *s*<sup>1</sup>: jAw. *saḍayēti* »scheint«: ai. *śadāyati*; — np. *sāyah*, bal. *sāig* »Schatten«: ai. *śāyā*; — jAw. *kasvš* »Hautausschlag«: ai. *kaśāś*<sup>2</sup>.

Auf uriranischer Neubildung, vollzogen nach Abschluss des Wandels von *fs* zu *fš*, beruht das *fš* der Inchoativa jAw. *xšafsa* »schlaf«, nbal. *vafsaγ*, np. *xuspidan*; vgl. BB. 13, 74 f. und unten § 135 No. 2.

<sup>1</sup> Vgl. BTHL, Studien 2, 52 ff. und unten § 51, 2. — <sup>2</sup> Für ar. *śn* habe ich keinen Beleg.

§ 31. Ar. (19) *ś* = ir. *z*: jAw. *zayata* »er wurde geboren«, np. *zādan*, afy. *zōvqā* »nasci«: ai. *jāyatē*, lat. *genui*; — jAw. *zrayō* »See«, bal. *zirā*: ai. *jrāyas*; — jAw. *aza'ti* »er treibt«: ai. *ājati*, lat. *agō*; —

= ir. *ś*: ap. *aśnāy* »zu marschieren«<sup>1</sup>: jAw. *aza'ti*, ai. *ājati*; — jAw. *uxōaśna* »die Sprüche kennend«, ap. *xšnāśātiy*<sup>2</sup> »er kenne«, np. *šināxstan* »erkennend«, *āšnā* »bekannt«: bal. *zānag* »wissen«, ai. *dārma-jñas*, lat. *gnoscō*.

<sup>1</sup> § 260, 2 d. — <sup>2</sup> Zum anlautenden *x* s. § 86.

§ 32. Ar. (20) *ś* = ir. *z*: jAw. *zyā*, oss. *zjmāg*, np. *zamistān* »Winter«, PDw. *zam* »Schnee«: ai. *himā*, lat. *hiems*; — jAw. *vaza'ti* »er fährt«, afy. *vuzi* »fliegt«, np. *vazādan* »wehen«: ai. *vāhati*, lat. *vehō*; — jAw. *azəm*, oss. *āz* afy. *za* »nich«: ai. *ahim*; —

= ir. *ś*: jAw. *baršnavō* »die Berge«: *baršō* »Berg« ai. *bṛhāt* »hoch«, got. *bairgahei*.

## § 33. Ausnahmen zu § 28, 1, a und b.

1. Wo im Iranischen *sn* an Stelle eines ar. *śn* u. s. w. erscheint, haben wir es mit Übertragung des *s*-Lauts zu thun, der, nach Abschluss des Über-



gangs von ar. *ś* zu *s* u. s. w. nach § 28, 1 c, jederzeit vollzogen werden konnte. Dagegen beruhen die Wörter mit *śn* auf einem lautlichen Compromiss zwischen dem gesetzlichen *śn* und dem *s* der etymologisch verwandten Wörter, der zeitlich ebenfalls nicht zu fixieren ist.

Beispiele für *śn* statt *śn*: jAw. *vasna* »nach dem Willen«: ap. *vaśnā*; vgl. jAw. *vasō* »Wille«; — jAw. *yasnō* »Verehrung«: np. *jaśn* »Fest«, ai. *yafñās*; vgl. jAw. *yazāte* »er ehrt«; — jAw. *aznaqm* »der Tage«: ai. *āhnām*, vgl. urir. \**azar*: ai. *āhar* »der Tag«;<sup>1</sup> —

<sup>1</sup> Auffällig ist jAw. *śnaśō* »Schlag«, *śnaśōs*, Phlv. *śnahs* »Schlagwaffe« gegenüber ai. *śnātūō* u. s. w.; die Unregelmässigkeit liegt wohl auf indischer Seite, s. BLOOMFIELD, JAOS. 13, CXVII ff.; anders BTHL., Handbuch 261.

für *śn* statt *śn*: jAw. *ānuhyasāit* »bis zu den Knien«: ai. *abijñū*, vgl. jAw. *fraśnaōš*, *āxñūš* (§ 86), *zānu*: ai. *jānu*; — jAw. *upadarśnwanti* »sie vermögen«<sup>1</sup>: *dərʾzayašwəm*, ai. *dṛhati*.

<sup>1</sup> BTHL., Studien 1, 54; 2, 104.

2. In entsprechender Weise hat man ir. *fs* statt *fš* für ar. *fš* zu erklären: jAw. *afsmānm* neben gAw. *afsmānū* zu ai. *pāśas*; das Simplex wäre \**pasman*\*<sup>1</sup>. — Vgl. ferner § 30.

<sup>1</sup> Vgl. GELDNER, BB. 14, 27; Ved. Studien 1, 287 und lat. *versus pangere*.

§ 34—35. II. Belege für die ir. Vertretung der arischen x-Laute.

§ 34. Ar. (21) *x* = ir. o: jAw. *šūšəm* »den Hunger«, oss. *šjd*, bal. *šudig*: ai. *kṣūdām*; — jAw. *mošu* »bald«: ai. *mākṣu*, lat. *mox*<sup>1</sup>; — jAw. *pašat* »er soll fesseln« (§ 156): gr. *ἐπῆξα*; — jAw. *taša* »Bildner«: ai. *tākṣā*, gr. *τέκτων*. Vgl. dazu § 6.

<sup>1</sup> Falsch FICK, Wörterbuch 14 519.

§ 35. Ar. (22) *γ* = ir. o: jAw. *uzvašat* »er entführte«: ai. *avākṣū*, lat. *vexit*; aus ar. \**γayzat*; neben jAw. *vazāti* (§ 32); — gAw. *dīdərʾēš* »du willst festsetzen«, aus ar. \**dīdərʾēš*; neben jAw. *dərʾzayašwəm* (§ 33)<sup>1</sup>. — Vgl. dazu § 16.

<sup>1</sup> S. § 156, 137; ferner unten § 53 I.

I Ab 1. Anhang. Idg. j.

§ 36. Die indogermanische tönende palatale Spirans *j* ist bisher nur im Wortanlaut vor Vocalen nachgewiesen, und auch hier ist *j* nur im Griechischen (ȳ) von *ǵ* (ȳ) geschieden. Das Iranische wie das Indische haben für beide den gleichen Laut. Ich nehme an, dass sie bereits im Arischen in *ǵ* zusammengefallen waren; s. § 69 ff. Beispiele sind unten in § 73 gegeben.

Litteratur: G. MEYER, Griech. Grammatik<sup>2</sup> 216 f.; BRUGMANN, Grundriss 1, 453 f.

I Ab 2. Die Zischlaute.

§ 37. Übersicht.

Über die Zahl und die Arten der indogermanischen Zischlaute ist eine Einigung bisher noch nicht erzielt. Jedenfalls kommt man mit *s* (tonlos) und *z* (tönend), oder gar mit blossem *s* nicht aus.

a. Ich füge zunächst *ś* und *š* (tonlose und tönende interdental Spirans) hinzu, welche, wie ich annehme, bereits in ursprachlicher Zeit für *t* und *d* in der Stellung vor dentalen Verschluss(- + Sonor)lauten eingetreten waren<sup>1</sup>.

Litteratur: BRUGMANN, MU. 3, 131 ff.; OSTHOFF, Zur Gesch. d. Perfekts 560 ff.; BTHL., Handbuch 45; AF. 2, 79; KZ. 29, 577. Ebenda weite Litteraturangaben.

<sup>1</sup> JOHANSSON, IdgF. 2, 33 f. schießt ebenso über das Ziel hinaus, wie ich es, Philol. Rundschau 1, 519 gethan habe. Idg. *śt* und *st* u. s. w. sind im Iranischen

streng geschieden; s. § 40 f. und 45, 47. — DE SAUSSURE's Annahme, vor *t* + Consonant sei ein Dental bereits in der Ursprache geschwunden (MSL. 6, 246 ff.; vgl. IdgF. 1, 512), halte ich für unerwiesen; s. unten § 40 die beiden letzten Beispiele.

b. Die Thatsache ferner, dass dem arischen *xš* = ai. *kš*, air. *š* (§ 34) im Griechischen bald *ξ*, bald *κτ* gegenübersteht — ai. *kšitiš* »Wohnsitz«: gr. *κτίσις*, aber ai. *dākšinas* »rechts«: gr. *δσξίος* —, weist mit Bestimmtheit darauf hin, dass im arischen *xš* zwei verschiedene ursprachliche Consonantenverbindungen zusammengefallen sind: die Verschiedenheit muss aber im zweiten Laut gelegen haben. Ich will für solche Fälle, wie ai. *īkšas* »Bär«: gr. *ἄρκτος*; u. s. w., darin ein arischer *š*-Laut einem griechischen dentalen Verschlusslaut entspricht, mit COLLITZ ursprachliche *š*-Laute ansetzen. So kommen weiter hinzu *š* *š* <sup>1</sup>.

Litteratur: BRUGMANN, Grundriss 1, 409 f.; BTHL., Studien 2, 21 ff., 205; KRETSCHMER, KZ. 31, 433 ff.; COLLITZ, BB. 18, 220. — Ebenda Weiteres.

<sup>1</sup> Z. B. in gr. *ῥόστος* (?).

c. Endlich hat man noch das Verhältniss von ai. *kšās* »Erde« zu gr. *χθών*, von ai. *āksitas* »unvergänglich« zu gr. *ἄφθιτος* u. dgl. m. zu erwägen. Das Griechische thut dar, dass dabei eine Aspirata im Spiel ist. Da ich nun annehme, dass die Ursprache Aspiraten nur in der Stellung vor Sonoren hatte, und dass beim Zusammentreffen einer Aspirata mit einem Geräuschlaut die Aspiration auf den letztern überging (s. § 52), so postulire ich für die eben besprochenen wie für ähnliche Fälle aspirirte Zischlaute: *š' š' š' š'* <sup>1</sup>.

Litteratur: BTHL., AF. 1, 3 ff.; 2, 54 ff.; Studien 2, 21 ff.; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 416 ff.; KRETSCHMAR, KZ. 31, 433 ff.; COLLITZ, BB. 18, 210 f. — Dasselbst ist weitere Litteratur verzeichnet.

<sup>1</sup> Der Annahme aspirirter Zischlaute steht nichts im Weg. Die Laute kommen thatsächlich vor; vgl. SIEVERS, Phonetik <sup>1</sup> § 405; GEGGER, SBayrAW. 1889. 1, 75 (wo die Aspirirung des anlautenden *tš* (*č*) im Nordbaltic besprochen wird). S. ferner § 2 b, 27 c.

d. Ich weise also der indogermanischen Ursprache folgende Zischlaute zu:

tonlos			tönend		
š-Laute:	š	aspirirt { — š' š'	š	aspirirt { — š' š'	—
s-Laute:	s		s		—
š-Laute:	š		š		—

Dazu bemerke ich im Voraus, dass bisher ein sicherer Beweis für die Aspiraten: nur hinter Geräuschlauten; für die *š*-Laute: nur hinter *k*- und *x*-Lauten; für š *š*: nur vor *t*-Lauten erbracht ist. Antesonores *s* war selten; s. § 47.

### § 38. Die arischen (und indischen) Wandlungen der idg. Zischlaute.

a. In der arischen Grundsprache wurden die idg. *s*-Laute hinter (arischen) *i*-<sup>1</sup> und *u*-Vocalen, Liquiden und Gutturalen in jeder Stellung <sup>2</sup> in die entsprechenden (dentalen) *š*-Laute umgesetzt. Weitere Veränderungen traten nicht ein<sup>3</sup>. Doch s. noch § 51.

<sup>1</sup> Vgl. dazu § 69, 2; 70, 1. — <sup>2</sup> Also auch im Auslaut; vgl. ZDMG. 48, 146. Die Studien 1, 38 von J. SCHMIDT erwartete Rechtfertigung für den Ansatz eines ar. *-us* ist noch nicht erfolgt; vgl. Studien 2, 8. Auf BUCK's Mittheilungen, AJPh. 11, 291 gehe ich nicht ein, da ich nicht annehmen kann, dass er zu ihrer Veröffentlichung ermächtigt war. — <sup>3</sup> S. dazu § 27 b 3. Ein arisches *š* kann sonach drei idg. Lauten entsprechen: *s* (§ 38 a), *š* (§ 37 b ff.), *x* (§ 27 b 3).

b. Im Indischen wird die Aspiration der arischen *s*- und *š*-Laute aufgegeben<sup>1</sup>;

die *š*-Laute werden »cerebral«: *š' š'*; *š'* wird *sr*;

die tönenden, aus Geräuschlaut und Zischlaut bestehenden Verbindungen werden tonlos<sup>2</sup>;

für ar. š tritt *t* ein; š wird *d* oder es fällt aus<sup>3</sup>.

Durch Assimilation wird urind.  $\xi$  zu  $\xi$ ;  $s$  zu  $\xi$  und  $\xi^1$ .

Urind.  $s$  und  $\xi$  fallen vor dentalen, bzw. cerebralen Verschlusslauten aus, vor den übrigen werden sie in  $d$ , bzw.  $\xi$  verwandelt, für  $d\xi$  erscheint  $jj$ ; sonst wird  $\xi$  zu  $r$ , während  $s$  verloren geht<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. dazu § 27 c Abs. 1. Ar.  $\xi$   $\xi$  u. s. w. kamen nach § 37 d nur hinter Geräuschauslauten vor. In dieser Stellung ging auch die Aspiration der ar.  $\xi$ -Laute unter: ar.  $\text{rap}^{\text{h}}\text{at}^{\text{h}}$  »er schwillt«, aus ar.  $^*\text{rap}^{\text{h}}\text{at}^{\text{h}}$ ; s. Studien 2, 47 und unten § 51, 2. J. SCHMIDT'S Einwand, DL. 1892, 1556 kann ich nicht für stichhaltig erachten. Der Übergang der arischen  $\xi$  und  $\xi$  in ai.  $\xi$  (d. i.  $\xi$ ) ist jünger als obiges Gesetz. — <sup>2</sup> S. dazu oben § 27 c No. 3. — <sup>3</sup> Wohl nachdem es zunächst zu  $r$  geworden war; vgl. KZ. 29, 577. In ai.  $\text{daddi}$  neben  $\text{d}^{\text{h}}\text{i}$  (§ 41) sehe ich jetzt eine Dialektform, die lautgesetzliche Form eines Gebiets, auf dem alle interdentalen Spiranten zu dentalen Verschlusslauten wurden. Dafür spricht insbesondere das isolierte  $\text{add}^{\text{h}}\text{d}$  = ap.  $\text{azd}$  u. s. w., § 41. — <sup>4</sup> Vgl. BTHL., KZ. 29, 576 ff.; Studien 1, 49. — <sup>5</sup> Vgl. HÜBSCHMANN, KZ. 24, 404 ff.; BTHL., KZ. 27, 351 ff., 29, 516 ff., 573 ff.; Studien 1, 1 ff.; ZDMG. 46, 305 f.; BRUGMANN, Grundriss 1, 448 f.

### § 39. Die iranischen Wandlungen der arischen $\xi$ -, $s$ - und $\xi$ -Laute.

Man beachte § 38 a No. 1.

Im Iranischen haben wir folgende Vertretung:

1.  $\xi$  sind zu  $s$  geworden.
2. Die  $\xi$ -Laute blieben — nach Aufgabe der Aspiration (§ 3) — durchweg gewahrt:  $\xi$   $\xi$ , ausser in der Stellung zwischen Gutturalis und  $r$ , wo der  $s$ -Laut dafür eintrat (vgl. 3 b und § 48);
3. Die  $s$ -Laute<sup>1</sup> werden — nach Aufgabe der Aspiration (§ 3) —
  - a. vor Tenuis und vor  $n$ , sowie hinter (arischen)  $t d$  erhalten:  $s$   $s$ , nur dass  $s$  vor  $n$  zu  $s$  wird<sup>2</sup>;
  - b. hinter (arischen)  $p b$  zu  $\xi$   $\xi$  verwandelt<sup>3</sup>; arisch  $\text{bz}^{\text{h}}\text{n}$  wird  $\text{f}^{\text{h}}\text{n}$ <sup>4</sup>; zwischen  $f$  und  $r$  wird  $\xi$  später wieder zu  $s$  (vgl. 2);
  - c. in allen andern Stellungen erscheint  $s$  als  $\xi$ <sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Ar.  $\xi$  ist nicht,  $s$  und  $\xi$  nur vor oder hinter Medien nachweisbar; JOHANSSON'S Deutung des jAw.  $\text{h}^{\text{h}}\text{iva}$  »Zunge«: ai.  $\text{j}^{\text{h}}\text{v}^{\text{h}}\text{d}$  aus ar.  $^*\text{z}^{\text{h}}\text{v}^{\text{h}}\text{d}$ , IdgF. 2, 1 ff. hat für mich nichts überzeugendes; zu der dort verzeichneten Litteratur füge man noch hinzu KZ. 29, 576 f.; MERINGER, SWienAW. 125, 2, 38 f. — <sup>2</sup> S. § 28, 1 a mit No. 1. — <sup>3</sup> S. § 28 No. 2. — <sup>4</sup> Vgl. dazu G. MEYER, SWienAW. 125, 11, 56.

### § 40—41. Belege für die ir. Vertretung von arisch $\xi$ $\xi$ .

§ 40. Ar. (23)  $\xi$  = ir.  $s$ : gAw.  $\text{v}^{\text{h}}\text{ist}^{\text{h}}$  »du weisst«: ai.  $\text{v}^{\text{h}}\text{ist}^{\text{h}}$ , gr.  $\text{o}^{\text{h}}\text{ist}^{\text{h}}$ ; — jAw.  $\text{c}^{\text{h}}\text{ist}^{\text{h}}$  »Einsicht«: ai.  $\text{c}^{\text{h}}\text{ist}^{\text{h}}$ ; — gAw.  $\text{avapast}^{\text{h}}\text{v}^{\text{h}}$  »des Herabfallens«, Phlv.  $\text{opast}^{\text{h}}\text{v}^{\text{h}}$  »Herabfallen«: jAw.  $\text{pata}^{\text{h}}\text{ti}$ , ai.  $\text{p}^{\text{h}}\text{atati}$  »er fällt«; — jAw.  $\text{frax}^{\text{h}}\text{a}^{\text{h}}\text{ostrom}$  »das Dahinströmen«<sup>1</sup>: ai.  $\text{k}^{\text{h}}\text{v}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$  »Strom«; — jAw.  $\text{vraf}^{\text{h}}\text{stra}$  »schädliche Tiere« (eig. »Fleischesser«)<sup>2</sup>: ai.  $\text{atras}^{\text{h}}$ .

<sup>1</sup> HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 431 f. — <sup>2</sup> Vgl. HAUG, AKM. 1, 3, 3 und sonst.  $s$  zeigt, dass noch  $\xi$  gesprochen wurde als der Übergang des urir.  $\xi$  in  $\xi$  bereits abgeschlossen war; vgl. § 28, 1 b; 39, 3 b. S. auch § 94, 1.

§ 41. Ar. (24)  $\xi$  = ir.  $s$ : ap., gAw.  $\text{azd}$  »kund«, Phlv.  $\text{azd}$ ,  $\text{azdin}$ , afj.  $\text{z}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; ai.  $\text{add}^{\text{h}}$ <sup>1</sup>; — jAw.  $\text{mazd}$ , ap.  $^*\text{mazd}$ <sup>2</sup> EN.: ai.  $\text{m}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$  »weise«; aus ar.  $^*\text{mad}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ <sup>3</sup>; gr.  $\mu\alpha\text{d}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; — jAw.  $\text{mazd}^{\text{h}}$  »verständig«: ai.  $\text{m}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; aus ar.  $^*\text{man}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; gr.  $\mu\epsilon\text{v}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; — jAw.  $\text{dazd}$  »gib«: ai.  $\text{daddi}$ ,  $\text{d}^{\text{h}}\text{i}$ ; aus ar.  $^*\text{dad}^{\text{h}}\text{i}$ : ai.  $\text{d}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}\text{i}$ ; — jAw.  $\text{var}^{\text{h}}\text{z}^{\text{h}}\text{d}$  »die starken«: ai.  $\text{v}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ ; aus ar.  $^*\text{ur}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$ : ai.  $\text{v}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}\text{d}^{\text{h}}$  »wächst«. — S. noch § 52 f.

<sup>1</sup> § 253, 3; BTHL., KZ. 28, 15 ff.; IdgF. 5, Anz.; GEIGER, ABayrAW. 20, 1, 194. —

<sup>2</sup> § 174 b. Litteratur bei JOHANSSON, IdgF. 2, 30. — <sup>3</sup> BTHL., BB. 15, 10; unten § 198.

Nach  $\xi$  fallen — inlautende<sup>1</sup>, s. § 94, 1 — idg.  $\text{st}$  und  $\text{st}$ ,  $\text{d}^{\text{h}}$  und  $\text{zd}$  (samt den Aspiraten dazu) im Iranischen in  $\text{st}$ ,  $\text{zd}$  zusammen; nicht aber nach  $i u r$ , wo ir.  $\text{st}$  und  $\text{st}$ , bzw.  $\text{zd}$  und  $\text{zd}$  entsprechen; s. § 37 a No. 1.

§ 42—44. II. Belege für die Vertretung von arisch *s* z *z*.

Ar. *s* kann ich nicht nachweisen.

§ 42. Ar. (25) *s* = ir. *h*: jAw. *hadiš*, ap. *hadiš* »Sitz«: ai. *sādas*, lat. *sēdes*; — jAw. *ahmi* »ich bin«, ap. *ahatiy* »er wird sein«: ai. *āsmi*, *āsati*, lat. *erit*; — jAw. *dahistəm* »den klügsten«: ai. *dāsišam*; — jAw. *hazaərəm*, np. *hazār* »tausend«, aus urir. \**hasāhram* (§ 286 b): ai. *sahāsram*;<sup>1</sup> —

<sup>1</sup> BRUGMANN'S Herleitung von jAw. *tašra* »dunkel« aus ar. \**tanra*, Grundriss 2, 171 halte ich nicht für richtig; daraus wäre \**tanra* geworden (§ 278) — = np. *tār*, vgl. jAw. *hazaərəm* = np. *hazār*; s. auch hal. *gər* § 185, kas. *vör* § 184 —; jAw. *tašra* ist ar. \**tantra*, vgl. dazu ai. *tamrā* und urir. »Stier«: *ūtra*.

= ir. *s*: jAw. *stārō* »Sterne«, np. *sitārah*: ai. *stṛbiš*, lat. *stella*; — jAw. *asti*, ap. *astiy*, np. *hast* »ist«: ai. *āsti*, gr. *ἔστι*; — jAw. *paskūt*, *pasca* »nachher«: ai. *paścād*, lat. *postea*; — jAw. *masyō* »Fische«: ai. *māsyas*; — — jAw. *snažšaf* »es soll schneiden«; got. *snaiws*; — jAw. *pasne* »hinter«: lat. *pōne* (aus \**posne*), *post*; — — gAw. *fs'ratus* »Vollstreckung« aus ar. \**psratus*?; —

<sup>1</sup> S. oben § 5. — <sup>2</sup> Vgl. § 83, 3.

= ir. *š*: jAw. *fiar'māt*; »aus Scham«, np. *šarm* (*š* aus *fs*), aus ar. \**psarma*; — jAw. *drafsō*, np. *dirafs* »Fahne«: ai. *draṇsās*.

§ 43. Ar. (26) *z* = ir. *z*: gAw. *zdi* »sein«: ai. *zdi* (aus \**azdi*), gr. *ἰσθι*; aus ar. \**zdi*; — jAw. *fra-zaāde* »geht hervor«, afj. *zjali* »bewegt sich«; aus ar. \**zgo* oder \**zgo*; — jAw. *mazgəm* »Mark«, np. *mayz*: ai. *majjā*, ksl. *mozgū*; — gAw. *žrāzdum* »schlitzet«: ai. *trādram*; aus ar. \**trāzdam* (§ 156); — = ir. *s*: gAw. *asnūt* »von nahe«; aus ar. \**azn*: jAw. *nazdyō* »näher«<sup>1</sup>;

= ir. *ž*: jAw. *awžddtəm* »ins Wasser gelegt«; aus ar. \**abzd*: ai. *āmbas*?

<sup>1</sup> S. § 25, 5. — <sup>2</sup> Vgl. GELDNER, KZ. 28, 187 und § 3, 3; 174 a; 264.

§ 44. Ar. (27) *z* = ir. *z*: np. *hēzum* »Brennholz«; aus ar. \**aidz'mas*?; — = ir. *ž*: gAw. *diwžādyai* »zu betrügen«: ai. *dipsati*; aus ar. \**dibz'a*?; —

= ir. *ž*: gAw. *dafšnyā* »die betrogenen«, aus ar. \**dabžni*?; neben gAw. *diwžādyai*?

<sup>1</sup> S. oben § 15. — <sup>2</sup> S. oben § 14, unten § 53 I, 8.

§ 45—48. III. Belege für die Vertretung von arisch *š* s' *š* z'.

§ 45. Ar. (28) *š* = ir. *š*: jAw. *višavantəm* »den giftigen«: ai. *višāvan-tam*, lat. *vīrus*; — gAw. *asištā* »in dem Wunsch«: ai. *āsišam* »den Wunsch«; aus idg. \**xrs* (§ 69, 2; 98, 3); — jAw. *zaošō* »Belieben«, »*zušō* »beliebt«, ap. *daustā* »Freunde«: ai. *jōšas*, *juštās*, lat. *gustus*; — jAw. *taršnō*, np. *tišnāh* »Durst«: ai. *tjēnā*, got. *paurjan*; — jAw. *tišrō* »drei«: ai. *tisrās*?; — jAw. *uxšyēti* »wächst«: ai. *ukšitās*, gr. *αἰχάνω*; — — jAw. *šōšāram* »Lande«: ai. *kšētram*, gr. *κτίσις*?; — — jAw. *āsta*, np. *hašt* »nacht«: ai. *aštā*, *oktō*; — jAw. *saskuštama* »oder am besten gelernt hat« neben *dašnō.sāca*; aus ar. \**šaskuš*, red. Perf.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> S. § 38 b Abs. 2. JACKSON'S (iran.) »law of sound-change. *š* into *s* before *r*, the same as in sanskrit« (s. übrigens AF. I, 85) halte ich nicht für richtig; s. IdgF. I, 490 ff. Im Iranischen beschränkt sich der Übergang eines *š* in den *s*-Laut auf die seltenen in § 39, 2 und 3 b aufgeführten Fälle. — <sup>2</sup> S. § 34. — <sup>3</sup> AF. 2, 51 ff.; § 171.

§ 46. Ar. (29) *š*' = ir. *š*: gAw. *xšyō* »des Elends«: ai. *kšyāti* »vernichtet«, gr. *φθίνω*; aus idg. \**kš'i*; — gAw. *rašō* »Qual«: ai. *rākšas*, gr. *ῥέψειν*; aus idg. \**rexš*?<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> KRETSCHMER'S Einwand gegen diese Zusammenstellung, KZ. 31, 432 f. halte ich nicht für durchschlagend.

§ 47. Ar. (30) *ž* = ir. *ž*: jAw. *miždəm*, np. *mužd* »Lohn«: ai. *mīdām*, got. *mizdō*; — jAw. *duždā* »übelgesinnt«, Phlv. *dužd* »Dieb«: ai. *dūdžī*?; —

Iranische Philologie.

jAw. *vaγzbyō* »den Worten«; aus ar. \**magžhjas*: ai. *vācās*<sup>1</sup>; — jAw. *yūžəm* »ihr«; aus ar. \**jūžam*: got. *jus*; — jAw. *dužanha* »mit der Hülle«; aus ar. \**dužasā*; — — jAw. *mərždikəm* »Gnade«: ai. *mṛdīkām*, neben np. *amur-zīdan* »verzeihen«<sup>2</sup>; — gAw. *vīžbyō* »den Häusern«: ai. *vīdhyās*, neben jAw. *vīso* »die Häuser«: ai. *vīśas*.

J. SCHMIDT'S Annahme, dass ar. *ž* im Altiranischen vor *r* geschwunden sei (Pluralbildungen 80), lehne ich ab.

<sup>1</sup> ZDMG. 43, 665. — <sup>2</sup> S. unten § 96, 3; 174. — <sup>3</sup> BB. 15, 209 f. Hier und im vorherigen Beispiel antesonantisches *ž*. S. zu jAw. *yūžəm* § 249. — 4 § 139.

§ 48. Ar. (31) *ž* = ir. *ž*: gAw. *avγžō* »du sagtest«, aus ar. \**augž'a*<sup>1</sup>; — jAw. *uzvažat* »er entführte«, aus ar. \**uayžat*<sup>2</sup>.

= ir. *z*: jAw. *āyžrāyēti* »er lässt herfließen« neben *āyžrāyēti*; s. gr. *φειρῶν*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> S. § 16, 35, 53, wo weiteres. — <sup>2</sup> Vgl. KRETSCHMER, KZ. 31, 431 ff. Einziges Beispiel für den Ausnahmefall zu § 39, 2.

#### § 49. Wechsel zwischen *s*—*š*—*h* und *z*—*ž*.

1. Das indogermanische *s* wird nach § 38 f. lautgesetzlich je nach seiner Stellung durch ir. *s*, *š* und *h* vertreten. Lautausgleich, der bis in die arische Zeit zurückgehen kann, bewirkt das Erscheinen von *š* an Stelle des gesetzlichen *s* oder *h* und umgekehrt. S. dazu WHITNEY, Grammar<sup>1</sup> § 185 f.

Beispiele für *š* statt *h*: ap. *niyāšādāyam* »ich setzte ein«: ai. *nyāšādāt*; s. jAw. *nišādāyāt*; — jAw. *frašāžkəm* . . *frašīnčanti* »sie vergiessen stromweis«, neben jAw. *frāhixtəm* »gegossen«<sup>2</sup>, ai. *prāsiñčanti*; s. das folg.; —

für *h* statt *š*: jAw. *pa'ti.hinčāti* »begießt«, s. eben; — *pa'ri-nharštanqm* »der geweihten«: ai. *pāriṣṣṭam*; s. *avarəhər'zāmi* (§ 286); — jAw. *nix'abdayēti* »schläft ein«, aus urir. \**nihya*, \**nix'a* (§ 89), neben ai. *ni-švāpayā*; —

für *s* statt *š*: jAw. *hišpō.səmna* »spähend«<sup>3</sup>; s. *spasyēti*; — jAw. *pa'tistayata* »hielt an«, neben ai. *pratišṭāya*; —

für *š* statt *s*: np. *šikastan* »zerbrechen« neben jAw. *skəndəm* »Bruch«, *šəndayēti* »er zerbricht«<sup>4</sup>; — jAw. *frašāšt'ite* »er wird hervortreten« neben ai. *prāsthāt* (§ 86).

Die Unregelmässigkeit lässt sich in all diesen Fällen aus einer Vermischung einfacher und componirter oder reduplicirter Formen erklären, doch spielt auch die Satzphonetik dabei mit; eine sichere Scheidung ist da nicht möglich (s. auch § 13); vgl. § 82, 2, wo sich weitere Litteraturangaben finden.

<sup>1</sup> S. noch unten § 130 No. — <sup>2</sup> So ist Yt. 10, 45 gegen die Neuausgabe zu schreiben; s. Yt. 8, 36; IdgF. 1, Anz. 101; unten § 268, 57. — <sup>3</sup> Studien 2, 42; HORN, Grundriss 175.

2. Ebenfalls auf einem Lautausgleich beruht das Auftreten von *s* *z* aus idg. *x* *γ* vor Verschlusslauten, wo vielmehr nach § 27 b, 3 *š* *ž* zu erwarten wären. Auch in diesem Fall kann die Neuerung aus arischer Zeit stammen.

Beispiele für *s* statt *š*: jAw. *višpa'tis* »Hausherr«: ai. *višpātīž*; vielleicht aus ar. \**višpatis* statt \**višpā*<sup>1</sup>; — gAw. *as'čī* »auch ich«: ksl. *azū* »ich«; —

für *š* statt *z*: gAw. *maz'bis* »magnopere«, neben *mazōi* »dem grossen«: ai. *mahē*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> BB. 13, 54; IdgF. 3, 106 No. — <sup>2</sup> BB. 13, 54 und unten § 246. — <sup>3</sup> BTHL., Handbuch 73 und unten § 52, 1 a.

#### § 50. Voriranische Assimilation benachbarter Zischlaute.

Die Erscheinung, dass ein silbenanlautendes *s* sich vor einem *š*-Laut, der die selbe Silbe schliesst oder die nächstfolgende beginnt, in einen *š*-Laut verwandelt, ist vom Indischen her bekannt; vgl. ai. *suškas* »trocken«: jAw. *huško*; aus ar. \**suškas*; — ai. *śvāśuras* »Schwiegervater«: jAw. *x'asuro*

(x<sup>o</sup> aus urir. *hv*, § 89); aus ar. \**syasūras*; — ai. *jihvá* »Zunge«; jAw. *hizva*; aus ar. \**siš'ya* (KZ. 27, 207 ff.; oben § 39 No. 1); — ai. *śasās* »Hase«; afj. *sōc*, PDw. *sūi*; aus ar. \**śāsas*. Die Anfänge reichen in die arische Zeit zurück. Vgl. dazu Philol. Wochenschrift 1884, 1325 No.

Iranische Beispiele sind:

jAw. *susi* »die Lungen«, Phlv. *suš*, aus ar. \**śuši*: ai. *āśuśānds* »pfeifend«; geg. idg. \**sūs*<sup>o</sup>, nhd. *sausen*<sup>1</sup>; — jAw. *xšvaš*, afj. *špaš*, np. *šaš* »sechs«, aus ar. \**śvaš*, \**šaš*: ai. *śaš*<sup>2</sup>; geg. idg. \**suexs*, \**sexs*<sup>3</sup>.

S. noch § 102 I, 2 No. und § 33, 1 No.

<sup>1</sup> So OSTHOFF, Zur Gesch. d. Perf. 494 ff.; BLOOMFIELD, JAOS. 13, CXVIII; anders PER PERSOON, Wurzelerweiterung 200 f. S. auch bal. *sāh* »Atem« = ai. *ścāsās*, beide mit dem *ś* von *śuś*. Man beachte np. *šus* »Lunge«; der Vorgang hat sich wiederholt; s. HÜSCHMANN, KZ. 24, 395. — <sup>2</sup> KZ. 29, 576 f. und unten § 86; Litteratur § 210. Doch s. auch KRETSCHMER, KZ. 31, 419, der semitischen Einfluss annehmen möchte.

### § 51. Voriranischer Ausfall von Spiranten.

1. Zusammenstossende Zischlaute wurden bereits in indogermanischer Zeit vereinfacht, vor und nach Consonanten allgemein, aber ebenso auch zwischen Vocalen; vgl. IdgF. 3, 52; § 5 No. 5; 278 I, 6. Im Iranischen ist uridg. *ss* (*šš*) in jeder Stellung ebenso wie einfaches *s* (*š*) vertreten<sup>1</sup>. Vgl. auch unten § 84, 2.

Iranische Beispiele sind: jAw. *ahi* »du bist«: ai. *āsi*, gr. *ei*, aus idg. \**esi*; gegenüber gr. *ἔσσι*, arm. *es*, aus idg. \**essi*<sup>2</sup>; — jAw. *qzahu* »in den Engen«: ai. *qhasu*, aus idg. \**any'esu* für \**es-su*; gegenüber ai. *jānassu*: gr. *γέ-νεσσι*<sup>3</sup>; — jAw. *zazušu* »bei den siegreichen«; — jAw. *usašim* »die aufleuchtende«: ai. *uśatim*, aus idg. \**usx*<sup>o</sup> für \**us-sx*<sup>o</sup>; lit. *aušso* »illuxit«; — gAw. *frašvā* »fragen«, aus idg. \**prexsuo* für \**prexs-uo*<sup>5</sup>; s. lat. *precor*.

<sup>1</sup> Die bei BRUGMANN, Grundriss 2, 1191, wiederholte Erklärung von jAw. *aspač* aus idg. \**exs-s-et* ist unrichtig; s. BTHL., AF. 2, 96; GELDNER, BB. 14, 28.

<sup>2</sup> Vgl. dazu BRUGMANN, a. O. 2, 701, wo sich weitere Litteratur verzeichnet findet; ferner IdgF. 3, 52 und unten § 83, 2; 84, 2. — <sup>3</sup> Loc. Pl. Part. Perf. Act.; § 232. — <sup>4</sup> S. dazu unten § 51, 2; 135. — <sup>5</sup> Sigmatischer Aorist; vgl. ai. *yakšva*. S. IdgF. 2, 276 und unten § 156.

2. Idg. *s* *z* gingen vor *x*-Lauten im Arischen unter; der Vorgang wird sich in der Reihenfolge idg. *sx*: *ss*: *šš*: ar. *š* (vgl. § 51, 1) vollzogen haben. Idg. *sx* *sx'* u. s. w. erscheinen in allen *satəm*-Sprachen (§ 27 a) in der nämlichen Form wie *x* *x'* u. s. w.

Iranische Beispiele sind:

für idg. *sx*: jAw. *suptim* »die Schulter«, np. *sust*: ai. *śūptiṣ*, nnd. *schuft*; aus idg. \**sxuptis*; —

für idg. *sx'*: jAw. *hišidyāš* »er würde spalten«, bal. *sindag* »spalten«: ai. *śinādmī*, gr. *σπίζω*, lat. *scindō*; aus idg. \**sisx'idīet*<sup>1</sup>; — jAw. *jasat'i* »er kommt«: ai. *gācātī*; aus idg. \**sx'eti*<sup>2</sup>; —

für idg. *z*: jAw. *zazustəmō* »der siegreichste«, gAw. *zazantī* »sie halten fest«: ai. *sāhvān*, gr. *σπίζω*; aus idg. \**z*<sup>o</sup>*ust*<sup>3</sup>.

Vgl. BTHL., Studien 2, 3 ff., 41 f., 52 ff., wo weitere Litteratur zur Sache verzeichnet ist.

Ob im Wortanlaut ein ar. *š* (u. s. w.) idg. *x* oder *sx* (u. s. w.) vertritt, ist wegen § 83, 2 nicht zu entscheiden.

<sup>1</sup> Red. Perf.; s. 102 I, 2. — <sup>2</sup> Inchoativ; s. § 135.

3. Mehrfach sind Spiranten im Arischen verloren gegangen bei stärkerer Consonantenhäufung.

a. Für urar. *xš* und *γš* (§ 37 f.) tritt vor *t*-Lauten *š* *z* ein; cf. IdgF. 3, 1 f. So: gAw. *frašvā* »er befragte«: ai. *aprašta*, aus ar. \**prašta* für idg. \**prexsto*, sigm. Aorist; s. lat. *precor*; — jAw. *taštəm* »gezimmert«: ai. *taštām*, aus

ar. \**taštam* für idg. \**texstom*, lat. *textum*; s. gr. τέκτω; — gAw. *ṣvarəzdum* »ihr bestimmtest«, aus ar. \**ṭarəzdūm* für idg. \**\*γzə*, sigm. Aorist; s. jAw. *ṣwarəsa'ti*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> S. § 23 und unten § 156.

b. Die uridg. Gruppe *xsx'* erscheint im Arischen in der nämlichen Form wie *sx'* und *x'* (oben 2). Das erste *x* ist schon sehr früh ausgefallen: jAw. *por'sa'ti* »er fragte«, ap. *aparsam*, np. *pursidan*: ai. *pr̥c̥āti*, ahd. *forscōn*, aus uridg. \**pr̥xsx'eti*<sup>1</sup>; s. lat. *præcor*.

<sup>1</sup> Inchoativ; s. § 135. Vgl. dazu BTHL., Studien 2, 8.

## ANHANG zu I A (a, b).

### 1. Zu den aspirierten Geräuschlauten.

#### § 52. Ursprachlicher Wandel der Aspiraten.

1. Es gilt mir für sicher, dass in der Ursprache ein aspirierter Geräuschlaut nur vor einem Sonorlaut<sup>1</sup> möglich war.

a. Kam er vor einem Geräuschlaut (oder auch vor Geräuschlauten) zu stehen, so ging die Aspiration auf den letzten der Gruppe über. Aus *β + t* (oder *t'*) wurde *pt'*; aus *β + s* wurde *ps'* u. s. w.

b. Beim Zusammenstoß einer tönenden Aspirata mit einem tonlosen Geräuschlaut (oder auch mit tonlosen Geräuschlauten) entstand gegen die allgemeine Regel, wonach der letzte Geräuschlaut die Aussprache der vorhergehenden bestimmt (§ 23), eine tönende Gruppe. Aus *β + t* (oder *t'*) wurde *bt'*, aus *β + s* wurde *bs'*.

Vgl. BTHL., AF. 1, 3 ff., 176; 3, 22; KZ. 27, 206; Studien 2, 48 f.; IdgF. 4, 123 f.; BRUGMANN, Grundriss 1, 404 ff., wo weitere Litteraturangaben; dazu noch WACKERNAGEL, KZ. 33, 32 f.

<sup>1</sup> Und zwar ebensowohl vor consonantischem wie vor sonantischem. VON FIERLINGER's Theorie in KZ. 27, 334 f. halte ich nicht für richtig; vgl. § 13, 80, 211.

2. Die beiden Gesetze hatten einmal den Wechsel zwischen Aspirata und Nichtaspirata zur Folge (*β* mit *b*, *t* mit *t'* u. s. w.), sodann aber den Wechsel zwischen tonlosem und tönend-aspiriertem Geräuschlaut (*t* mit *d'* u. s. w.). Der erstere stellte sich vorwiegend im Stammauslaut (*β* wird *b*), sowie im Suffixanlaut (*t* wird *t'*) ein; der letztere vorwiegend im Suffixanlaut (*t* wird *d'*). Die weitere Folge aber war die, dass diejenigen Wurzelanlaute (*b β* u. s. w.) und Suffixanlaute (*t d'* u. s. w.), welche unter der Wirkung jener Gesetze neu entstanden waren, auf analogischem Weg auch in Stellungen überführt wurden, wo gesetzlich der Mutterlaut (*β β* u. s. w.) erscheinen sollte.

So erkläre ich mir z. B. das Nebeneinander von: idg. \**stemb-* und *stemb-* »stampfen«: gr. ἀστεμφής, ai. *stabhnāti* und gr. στέμφω, ahd. *stampfōn*<sup>1</sup>; — *nep-* und *neβ-* in jAw. *napā* »Nachkomme« und *nāfō* »Nachkommenschaft«<sup>2</sup>; — jAw. *haxti* »Schenkel« neben ai. *sakti* u. a.; — ferner das Auftreten von *to-* als Suffix des Part. Perf. Pass. neben *to-*: jAw. *frīdō* »geliebt« (§ 10; = np. *fari*, § 268, 1<sup>3</sup>) gegen ai. *prīdās*; — sowie das von *dro-*, *d'lo-* als »Suffix des Werkzeugs und des Ortes der Handlung« neben *tro-*, *tlo-* (s. dazu BRUGMANN, Grundriss 2, 112 ff., 200 ff.).

<sup>1</sup> So BRUGMANN, Grundriss 1, 348. Anders, aber nicht überzeugend FICK, Wörterbuch<sup>1</sup> 1, 569. — <sup>2</sup> E. LEUMANN's Etymologie von \**nepōi-* (Festgruss an O. v. Böhtlingk 77) halte ich nicht für richtig; s. § 185 7. — <sup>3</sup> Unrichtig HORN, Grundriss 184.

3. In diesen Fällen war die Analogie die Triebfeder, jene Wurzel- und Suffixgestalt, welche von den unter 1. verzeichneten Gesetzen hervorgerufen wurde, zu befestigen und zu verallgemeinern. Andererseits aber stellte sie sich

der Wirkung jener Gesetze auch frühzeitig schon hemmend in den Weg. Die bedeutungsgleichen Suffixe werden auch lautlich mit einander ausgeglichen. Das geschieht insbesondere beim Verbum und jenen Nominalbildungen, die sich enger ans Verbum anschließen: Infinitiv, Part. Perf. Pass., Nom. act., Nom. ag. Es siegt dann die Form, welche bei der Mehrzahl der gleichartigen Fälle die gesetzliche Berechtigung hat. So z. B. ai. *dattē* »er setzt« gegenüber jAw. *dazdē*, aus idg. *deh-* + *-tai* (§ 37 a; 40; 52, 1 b); — gr. *πώτης* »Kunde« geg. ai. *buddiṣ*, aus idg. *bud-* + *-ti-s* (ebd.; § 41. 53 II zu 7). Weiteres § 53 II.

Der Vorgang beginnt in der Ursprache und setzt sich in den Einzelsprachen fort. Unterstützung fand er an dem in § 23 und § 52, 2 besprochenen Wechsel der Media Aspirata mit der Tenuis Aspirata und mit der Media, an der Aufgabe der Stimmhaftigkeit und der Aspiration im Satzauslaut (§ 84, 1), insbesondere aber an dem in mehreren Einzelsprachen lautgesetzlichen Zusammenfall der Media Aspirata mit der Media; s. § 53.

In den nichtarischen Sprachen wurden auf solche Weise die Wirkungen des zweiten Aspiratengesetzes fast gänzlich verwischt. Nur in frühzeitig isolierten Wörtern treten sie noch zu Tage.

Vgl. BTHL., AF. 1, 11 ff., 16 ff., 176 f., wo FR. MÖLLER's neuerliche Einwendungen gegen den »junggrammatischen Kanon« (WZKM. 7, 375) bereits erledigt sind.

§ 53. Die Nachwirkungen des zweiten Aspiratengesetzes ( $\delta + t = b\delta$ ) im Iranischen.

Im Uriranischen fielen nach § 3, 2, 3 die Mediae aspiratae mit den Medien zusammen. Dadurch war die Reaction gegen die Folgen des zweiten Aspiratengesetzes ausserordentlich begünstigt (§ 52, 3). Gleichwohl findet sich in den ältesten Teilen des Awesta, den Gatha's, kein einziger Ausnahmefall; denn in *dafīnyā* »die betrogenen« neben *diwādyāi* »zu betrügen« ist die tonlose Gruppe *f* durch *n* veranlasst; s. § 14, 44. Im jüngern Awesta dagegen und im Altpersischen sind Neuerungen nicht selten.

#### I. Beispiele für den regelmässigen Wandel.

1. Idg. *bδ* aus *δ* + *t* [*f*]: jAw. *dər̥wā* »Flechten«; ai. *sāndrbādas* »zusammengebüschelt«; s. ai. *sandarbas*; — jAw. *ubdaēnəm* »gewebt«; s. ai. *urnavābīṣ* »Spinne«, ahd. *wewan* (s. 2).

2. Idg. *bz* aus *δ* + *s*: gAw. *diwādyāi* »zu betrügen«; ai. *dīpsati*<sup>2</sup>; s. ai. *daññōti*; — jAw. *vavāzakāis* »mit Spinnen«, bal. *gvabz* »Biene, Wespe, Horniss«; s. ai. *urnavābīṣ* (s. 1).

3. Idg. *gd* aus *g* + *t* [*f*]: gAw. *aogdā* »er sagte«; s. gr. *εῖχομαι* (s. 4); — gAw. *dugdā*, jAw. *duyōa* »Tochter«; s. ai. *duhitā*<sup>1</sup>.

4. Idg. *gz* aus *g* + *s*: gAw. *aoyžā* »du sagtest«; s. gr. *εῖχομαι* (s. 3); — gAw. *ṭdīdrayōduyē* »ihr wollt festhalten«; s. ai. *dīḥati*, jAw. *dražate*.

5. Idg. *γd* aus *g* + *t* [*f*]: gAw. *gər̥ždā* »er klagte«; s. ai. *garhatē*, jAw. *gər̥žate*; — jAw. *ašta.kaoždām* »die achtfältige«; s. ai. *viṣṭukuham*.

6. Idg. *γz* aus *g* + *s*: jAw. *uzvažat* »er entführte«; ai. *āvāksīt*<sup>5</sup>; s. ai. *zāhati*, jAw. *vazati*; — gAw. *ižā* »Eisener«; s. ai. *ihatē*, jAw. *izyēt*<sup>6</sup>.

7. Idg. *bd* aus *δ* + *t* [*f*]: jAw. *mazdā*, av. *\*mazdā* EN. ai. *mēdās*; s. gr. *μαῖδεν*; — jAw. *vər̥zadā* »die starken«; ai. *vyrdās*; s. ai. *vārdati*.

8. Idg. *dz* aus *d* + *s*: np. *hēzum* »Brennholz«, jAw. *ačsmō* (mit *sm* für *zm*, § 284), aus urir. *\*aizmō*; s. ai. *ēdas*<sup>7</sup>; — jAw. *ačaxas[ča]* EN. eines Berges, vielleicht aus ar. *\*aidz'a-ka-* »Feuerquell, -loch«; s. ai. *ēdas*<sup>7</sup>.

<sup>1</sup> So zu lesen; s. F 1, Pt 1, E 1 zu Yt. 13, 22. — <sup>2</sup> Vgl. § 38 b; 137. —

<sup>3</sup> GEIGER's Zusammenstellung (ABayrAW. 19. 1, 125) vermag das *bz* nicht zu erklären.

— <sup>4</sup> J. SCHMIDT, Festgruss an R. v. Roth setzt ai. *duhitā* und gAw. *dugdā* einander



gleich mit der Annahme: \*ein nicht indogermanisches *i* des Sanskrits (d. i. idg. *z*, § 69) \*sei in zweiter Silbe drei- und mehrsilbiger Wörter im Awestischen verloren gegangen. Dann aber wäre sicher \**duxā* entstanden, vgl. np. *duxtar*, das nachträglich unter dem Einfluss der übrigen Verwandtschaftswörter auf *tar-* für urir. \**dugdaram* eingetreten ist; s. II und § 185. *gd* aus *gd'* zeigt, dass schon zu der Zeit, da das Aspiratengesetz wirkte — also doch mindestens in arischer Zeit — zwischen den beiden Medien ein Sonant nicht gestanden haben kann; vgl. § 185 No. und auch § 71 Aum. — 5 § 35, 38 b. — 6 IdgF. 5. — 7 IdgF. 4, 123 f.

## II. Beispiele für die analogische Umgestaltung.

Zu 1: jAw. *dafta'* »die betrogene«; ai. *dabdās*; s. *dabnōti*; — jAw. *gər'ptō* »vergriffen«, np. *girstan* »ergreifen«; s. ai. *grbītās* (s. zu 2).

Zu 2: jAw. *hangər'sāne* »ich will ergreifen«; s. ai. *grbñāti* (s. zu 1).

Zu 3: ap. *duruxtam* »erlogen«, jAw. *anādruxtō*, *a'widrao.xdō* (*xō* = ar. *kē*); ai. *drugdās*; s. ai. *drōgas*; — jAw. *aexte* »er sagte«, *aexta* »er sagte«; gAw. *aog'dā* (s. 3); — np. *duxtar* »Tochter«; gAw. *dug'dā* (s. I, 3 mit No. 4).

Zu 4: jAw. *daxša* »mit Brand«; s. ai. *dāhati*; — np. *dōšdan*, bal. *dōšay* »melken« (*š* aus ir. *xš*); s. ai. *dōhmi*, *dōgdi*.

Zu 5: jAw. *uzdišta* »hat aufgeschichtet«; s. *uzdačzəm*, ai. *dehī*, gr. *τεῖχος*, osk. *feihüss*; — jAw. *mūsti* »durch Hamen«; ai. *mūfās*; s. ai. *mēhati*, jAw. *mašsa'ti*, gr. *ὀμύζω*; — np. *listan* »lecken«; ai. *rēđi*; s. jAw. *\*račzate*, ai. *rihānti*, gr. *λεῖζω*.

Zu 6: jAw. *vazāta* »er führte«; s. *vazā'ti*, ai. *vāhati*, gr. *ὄγω*.

Zu 7: jAw. *bastō*, ap. *bastā<sup>h</sup>* »gebunden«, np. *bastan* »binden«; ai. *bad-dās*; s. *badhāmi*; — jAw. *apa'tibusti* »unvermerkt«; ai. *buddās*; s. *bōdati*.

Zu 8: jAw. *raose* »wachsen«; s. ai. *rōfatī*; — jAw. *dasza* »setze«; ai. *datśvá*; s. *dādāmi*.

<sup>1</sup> § 278 ff. — <sup>2</sup> § 136. — <sup>3</sup> Vgl. gr. *πύρις*; § 52, 3. — <sup>4</sup> § 258; vgl. aber § 23 b.

## 2. Zum Wechsel der *k-* und *x-*-Laute.

### § 54. Die Erscheinung und deren Ursachen.

Es ist eine unleugbare Tatsache, dass bereits zu Ausgang der indogermanischen Periode in vielen Wortsippen am gleichen Ort sowohl *k* g u. s. w. als *x* γ u. s. w. gesprochen worden sind. Vgl. BRUGMANN, Grundriss I, 344 f.; BECHTEL, Hauptprobleme, 377 ff, wo weitere Literaturangaben. Als hauptsächlichste Ursache der Erscheinung gilt mir ursprachliche Dialektmischung, vgl. Studien 2, 19; IdgF. 2, 264 ff. Sie erklärt alle Einzelfälle und macht zugleich die Dreiteilung der ursprachlichen Gutturallaute, die ich ohnehin für undurchführbar halte, überflüssig (s. oben § 1, 3).

Alle altiranischen Beispiele jenes Wechsels stammen entweder aus der Ursprache oder sie sind ursprachlichen Mustern nachgebildet (d. h. alter Wechsel z. B. von *kt* mit *xt* in einigen Wörtern konnte sich auch auf solche übertragen, wo in alter Zeit nur *kt* oder nur *xt* gesprochen wurde). Denn in der arischen wie in der iranischen Grundsprache waren idg. *x* und *k*, γ und *g* u. s. w. in jeder Stellung von einander geschieden, in Folge dessen Proportionsbildungen, wie sie z. B. im Indischen durch den Zusammenfall von idg. γ und *g*, von γ' und *g*', von *xs* und *ks* u. s. w. in *j*, *h*, *kš* (u. s. w.) vielfach hervorgerufen wurden — Beispiele bei BRUGMANN, a. O. —, unmöglich waren.

### § 55. Iranische Beispiele.

1. *k* — *x*: jAw. *kar'na* »die beiden Ohren«, np. *karr* »taub«; ai. *kār-nas* »Ohr«, lit. *klausyti* »hören«, *neklausa* »Ungehorsam« gegenüber gAw. *sraotū* »er höre«, *sraošō* »Gehorsam«, np. *surūd* »Lied«; ai. *šrñōti* »er hört«, ksl. *oslucha* »Ungehorsam«; — jAw. *ar'sō* »Bäre«; gr. *ἄρκτος* gegenüber jAw. *\*r.xšō* (als EN.): arm. *arj*; — jAw. *a'wišitze* »zu bewohnen«; gr. *κτίζω* gegen-

über jAw. *a'wixōi'ne* »zu bewohnen« (§ 258); vgl. auch ap. *Διαίσις* (§ 219, 265); —

2. *g-γ*: gAw. *agusta* »unangenehm«, bal. *zar-jōš* »geldliebend« gegenüber gAw. *dačō.žusta* »genehm«: got. *kiusa*<sup>3</sup>; — jAw. *bunja'nti* »sie nützen«, *bujasratvanhō* EN. (»des Ruhm genießenden«): ai. *bhūgas* »Genuss, Nutzen« gegenüber gAw. *būstis* »Genüsse«, *bəzva'tē* »dem gedeihlichen«: arm. *bucanel* »ernähren«<sup>4</sup>; —

3. *g-γ*: jAw. *dar'zayēti* »er fesselt«, *upadaržna'nti*, gAw. *dūr'zō* »mit *ž* aus *γz*, § 53) »du wolltest festsetzen«: ai. *drūm* »fest« gegenüber jAw. *adrnjayōš* »du mögest befestigen«, *draža'te* »er hält fest«, gAw. *ʔdidray-žō.duyē* (mit *γž* aus *gž*, § 53) »ihr wollt festhalten«: ksl. *drūzati* »halten«<sup>5</sup>; — jAw. *azgātō* »unbesiegt«, aus idg. *\*h₂-gʷ* gegenüber jAw. *hazō* »Gewalt«, *zazustōmō* »der siegreichste«, aus idg. *\*h₂-gʷust*: ai. *āyātas* »unbesieglich«<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. dazu IdgF. 3, 181. — <sup>2</sup> Vgl. BTHL., Studien 2, 21 f. — <sup>3</sup> AF. 3, 13; IdgF. 1, Anz. 103; GEIGER, ABayrAW. 19. 1, 130. — <sup>4</sup> GELDNER, 3 Yasht 136, KZ. 30, 326; TH. BAUNACK, Studien 1, 391; OSTHOFF, MU. 4, 184, 405; unten § 268, 10. — <sup>5</sup> BTHL., Studien 2, 104 und oben § 33. — <sup>6</sup> BIL. 10, 272 f.; § 208, 8; 51, 2.

## I B. DIE SONORLAUTE.

Zu den besonderen Gestaltungen der ursprachlichen Sonorlaute im An- und Auslaut vgl. unten II C, § 82 ff.

### I Ba. DIE LIQUIDAE.

§ 56. Übersicht. — Die idg. Liquidae im Arischen (und Indischen).

1. Die indogermanische Ursprache besass zwei Liquiden: *r* und *l*. Die Annahme des *l* neben *r* wird von den nichtarischen Dialekten gefordert, welche in der Verteilung der beiden Liquiden zusammenstimmen.

Vgl. im Allgemeinen BECHTEL, Hauptprobleme 380 ff. [Eine abweichende Ansicht stellt neuerdings NEISSER auf, BB. 19, 145.]

2. In der arischen Grundsprache sind *r* und *l* lautgesetzlich in *r* zusammengefallen. In Folge von Entlehnungen aus nichtarischen idg. Dialekten hat sich aber *l* bereits im Arischen neuerdings festgesetzt. Arisches *r* entspricht somit idg. *r* und *l*, arisches *l* idg. *l*.

Das Indische hat *r* und *l*. Das arische *r* ist dialektisch zu *l* geworden. Indisches *l* steht also ar. *r* und ar. *l* gegenüber.

Vgl. dazu BTHL., IdgF. 3, 157 ff. (wo weite Literatur verzeichnet wird); GEIGER, ABayrAW. 20. 1, 211 und das Folgende.

3. Die mittel- und neuiranischen Sprachen haben *r* und *l*, die beiden altranischen Dialekte dagegen kennen nur *r*. Wo ein mir. oder neur. *l* einem idg. *r* oder *l* entspricht — es hat auch noch andere Lautwerte —, da ist es sicher in den meisten Fällen aus uriranischem *r* hervorgegangen, das auch vielfach daneben vorkommt; z. B. oss. *sald* »Kälte« — np., bal. *sard* »kalt«: lit. *šaltas*; ai. *šīras* »Kälte«. Da es aber auch einige Wörter giebt, deren *l* allen oder der Mehrzahl der neuiranischen Dialekte mit dem Indischen und mit den nichtarischen Verwandten gemeinsam ist, so möchte ich die Möglichkeit nicht in Abrede stellen, dass sich dialektisch das arische *l* im Iranischen als *l* gehalten hat. Es wären dann jene Wörter, für welche die angegebenen Bedingungen zutreffen, mit Sicherheit als urarische Lehnwörter zu bezeichnen. Am ersten gilt das für: Phlv., np. *lištan*, kurd. *listin* »lecken«, PDw. *lixam* »ich lecke«: ai. *lihānti* (neben echt arisch-ind. *rihānti*) »sie lecken«: arm. *lize*, lat. *lingō*, nhd. *lecken*; aber im Awesta findet sich *\*raza'te* »sie lecken«, s. IdgF. 5.

Ich werde im Folgenden auf das arische *l* keine Rücksicht nehmen.

4. Die ursprachlichen Liquidae kamen in beiderlei Function vor, in consonantischer und sonantischer (S. 3 oben und unten § 95, 4) und zwar traten sie als Sonanten sowohl kurz als lang auf<sup>1</sup>.

Das Arische hat nach dieser Hinsicht eine Veränderung nicht vorgenommen. Es besass also *r* (Consonant) und *r̥*, *ṛ* (Sonanten).

<sup>1</sup> Die verwickelte Frage, ob der Ursprache *r* oder etwa *r̥* (J. SCHMIDT, KRETSCHMER), ob ihr *ṛ* oder etwa *ṛ̥* (BECHTEL) zuzuweisen sei, habe ich hier nicht zu erörtern; s. noch unten § 61, 2; 95, 5. Zuletzt haben darüber gehandelt: KRETSCHMER, KZ. 31, 390 ff.; BECHTEL, Hauptprobleme 144 ff., 216 ff.; MÖLLER, ZDPh. 25, 370 ff.; J. SCHMIDT, KZ. 32, 377 ff.; WILMANS, Deutsche Grammatik 1, 150 f. — Die arischen Erscheinungen verstehe ich jedenfalls unter der Voraussetzung eines *r̥* *ṛ* (vor Vocalen, einschliesslich *i*, *u*; s. § 69 ff.; 83, 4; 95, 4) und *ṛ* am besten. Ohne die Annahme eines ar. *r̥* bleibt z. B. der ar. Ausgang des Acc. Plur. der *r*-Stämme unverständlich; s. § 228. — Vgl. noch IdgF. 3, 172 No.

5. Im Indischen ist das arische *r* durch *r* und *ṛ*, das arische *ṛ* durch *r̥* und *ṛ̥* vertreten. — Ar. *ṛṛ* ist zu *ir*, *il* und *ur*, *ul* geworden; ar. *ṛ* zu *ir* und *ur*. Die Valfärbung richtet sich nach den umgebenden Consonanten<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Im Mittelindischen erscheint gewöhnlich für das altind. *ṛ* entsprechend *ri* und *ru*, bzw., nach Assimilation des *r*, *i* und *u*; s. IdgF. 3, 159.

### § 57. Die arischen Liquidae im Iranischen.

1. Ar. *r*, Consonant, bleibt unverändert.

2. Ar. *ṛ*, Sonant, hat sich bis zum Ausgang der uriranischen Periode unverändert erhalten; vgl. noch § 67 mit No. 4. In den Einzelsprachen<sup>1</sup> finden wir an dessen Statt entweder die Gruppe: kurzer Vocal + *r* (*l*) oder umgekehrt, auch, mit (nachträglichem) Verlust des *r*, blos einen kurzen Vocal. Die Färbung des aus dem *ṛ* entwickelten Vocals ist keine einheitliche. In der Awestasprache stellt er sich als *a* dar (§ 288 f.); im Ossetischen als *a* (oder *ä*); im Neupersischen dagegen, und ebenso im Kurdischen und im Baluci treffen wir *i* und *u*, im Afghanischen *a*, *i* und *u*; die Färbung des Vocals wurde wie im Indischen (s. § 56, 5) durch die umgebenden Laute bestimmt. Genauerer in der Sprachgeschichte der einzelnen Dialekte.<sup>2</sup> — S. einstweilen HÜBSCHMANN, KZ. 27, 108 ff.; J. DARMESTETER, Études 1, 101 ff.; BTHL., AF. 2, 68; HORN, KZ. 32, 572 ff.; Grundriss 155, 239; GEIGER, KZ. 33, 253; ABAYAW. 20. 1, 205.

<sup>1</sup> Vielleicht mit Ausnahme des Altpersischen, das das *ṛ* noch besessen haben könnte; s. unten § 290 und NÖLDEKE, I.C. 1894, 151. — <sup>2</sup> Doch will ich darauf hinweisen, dass zu der Zeit, da urir. *ri* und *ru* in *i* übergingen, der aus dem *ṛ* entwickelte Vocal den alten kurzen Vocalen an Quantität (Dauer) noch nicht gleichgestanden haben kann; vgl. Phlv. (np.) *sāl* »Jahr«, *hālist* »der höchste«, *kālist* »Kissen«: jAw. *sar'da*, *bar'sište*, *bar'sis*, aber Phlv. (np.) *dil* »Herz«, *buland* »hoch«, np. *gilāh* »Klage«, *hilad* »entlässt«, *mul* »Wein«: jAw. *zor'dā*, *bar'zantim*, *gar'zam*, *har'zā'ti*, ai. *mr'dvākā*. Der alte kurze Vocal wird also verlängert, der neuentwickelte aber nicht, was eben die Verschiedenheit der Silbendauer vor dem Eintreten des *l* beweist. Np. *gul* »Rose« geht auf \**gurd* + *a*.

3. Ar. *ṛṛ* wird *ar*; s. KZ. 27, 204 f.

4. Ar. *ṛ̥* wird *ar*.

### § 58–60. Belege für die ir. Vertretung der arischen Liquidae.

§ 58. Ar. (32) *r* = ir. *r*: jAw. *razištō* »der geradeste, richtigste«: ai. *rājiṣṭas*, lat. *regere*, nhd. *richten*; — jAw. *raoča* »Licht«, ap. *rauča*<sup>h</sup>, np. *rōz*, bal. *rōč*, afy. *rɔaj* »Tag«: lat. *lux*, nhd. *licht*; — gAw. *mar'tačšū* »bei den Menschen«, ap. *martiyā*<sup>h</sup>, np., bal. *mar'd* »Mensch«: ai. *mārtas*, *mārtiyas*, gr. *μόστος*; — jAw. *pu'drō*, np. *pūr*, oss. *furt* »Sohn«: ai. *putrás*, osk. *puklum*.

§ 59. Ar. (33) *r* = ir. *r*<sup>1</sup>: jAw. *pr'sa'ti* »er fragt«: np. *pursidan*, kurd. *pîrsîn*, oss. *fârsîn* »fragen«: ai. *prēāti*, ahd. *forscōn*; — jAw. *vārkō* (*hr* für älteres *r*<sup>2</sup>), np. *gurg* »Wolfe«: ai. *vīkas*, lit. *vilkas*; — np. *tisnāh* »Durst«, bal. *tunnag* (*nn* für älteres *sn*) »durstige«: ai. *tīšnā*, got. *paurstei*; — np. *kirm*, kurd. *kurum* »Wurm«, oss. *kalm* »Schlange«: ai. *kjimiš*, lit. *kirmis*; —

<sup>1</sup> S. noch § 67 mit No. 4. — <sup>2</sup> S. unten § 288 f.

= ir. *a* (vor *r*)<sup>1</sup>: jAw. *para* »vora«, *paračit* »früher«, np. *paran* »gestern«: ai. *purā* »vora«, *purāčid* »von je her«, *purāns* »vormalig«; — jAw. *tarō*, *tarasča* »durch, hindurch«, np. *tar*<sup>2</sup>: ai. *tirās*, *tiraščā*; — jAw. *paravō* »viele«: ai. *purāvas*; got. *filu*.

<sup>1</sup> Ich gehe für die folgenden Beispiele von der Annahme aus, dass die awestischen und altindischen Wörter einander genau entsprechen. Streng beweisbar ist das freilich nicht; s. KZ. 27, 205. — <sup>2</sup> HORN, Grundriss 85.

§ 60. Ar. (34) *ṛ* = ir. *ar*<sup>1</sup>: jAw. *ar'mō*, np. *arm* »Arm«: ai. *īrmās*; — gAw. *dargm* »lange«, oss. *dary*, kurd. *derg*: ai. *dirgās*; — jAw. *pa'rvo* »der frühere«: ai. *pūrvas*; — jAw. *var'miś* »Wellen«: ai. *ūrmīś*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Ich gehe von der nämlichen Annahme aus, wie in § 59 Abs. 2. — <sup>2</sup> Aus urind. \**ūrmīś*; s. OSTHOFF, MU. 4, X; KZ. 29, 577 f. Anders J. SCHMIDT, KZ. 32, 383 f.; vgl. aber noch IdgF. 3, 187; unten § 295 No. 2.

## I Bb. DIE NASALE.

§ 61. Übersicht. — Die idg. Nasale im Arischen (und Indischen).

1. Zu Ausgang der indogermanischen Periode gab es — entsprechend den vier Arten von Verschlusslauten (§ 1) — vier der Articulationsstelle nach verschiedene Nasale: *m* (labial), *n* (dental), *ŋ* (guttural), *ṇ* (palatal). Vor Verschlusslauten und vor den gutturalen Spiranten stand überall der homorgane Nasal<sup>1</sup>. *n* und *ṇ*, letzteres mit *n* etymologisch gleichwertig (§ 1, 1), waren überhaupt auf die Stellung vor *k*- und *x*-Lauten, bzw. auf die vor *k*-Lauten beschränkt.

Sämtliche Nasale wurden als Consonanten und als Sonanten (§ 95, 4) gebraucht, und zwar in letzterer Eigenschaft sowohl kurz als lang. Es gab also z. B. *n* (Consonant) und *n̄* *n̄* (Sonanten)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Anders BRUGMANN, Grundriss 1, 165 ff., der *mt* und *nt* für die Ursprache zulässt, mit Rücksicht auf das Germanische (S. 182, 204) und Baltische (186, 206); s. auch JOHANSSON, GGA. 1890, 776. Ich nehme an, dass die Fälle mit *mt* (statt *nt*) auf einzelsprachlicher Neuerung beruhen; so z. B. lit. *szimtas* »hundert« nach *dēsimt* »zehn, zehner«, während dies selber wieder sein *m* von einem dem lat. *decem* oder *decimus* entsprechenden Wort bezogen haben wird. — <sup>2</sup> Die Frage des idg. *n̄*, *n̄n* (vor Vocalen; s. oben § 56, 4) und *n̄* steht in engstem Zusammenhang mit der des idg. *r* u. s. w., s. § 56 No. Vgl. noch STREITBERG, IdgF. 1, 82 ff.; MÖLLER, ZDPh. 25, 372 No.; J. SCHMIDT, Festgruss an R. von Roth 181; BREMER, Deutsche Phonetik 132 ff.

2. Im Arischen sind die consonantischen Nasale unverändert geblieben, ausser vor Zischlauten, wo *n* eintrat (*ns* für *ms*, *nś* für *nx* u. s. w.), die sonantischen dagegen, wenn kurz, zu *a*<sup>1</sup>, wenn lang, zu *a*<sup>2</sup> geworden.

<sup>1</sup> Vgl. STREITBERG, IdgF. 1, 87. — FICK, BB. 15, 291 widerspricht sich. — HORN'S Annahme, in einigen Fällen sei idg. *n̄* *m* durch *n* vertreten, halte ich für unbegründet; IdgF. 1, 492; vgl. die Literatur bei HORN, Grundriss 52, wozu noch JACKSON, JAOS. 15, CLXXX; 16, XXXIX f.; IdgF. 3, Anz. 110. — <sup>2</sup> Die von KRETSCHMER, KZ. 31, 409 und anderen vertretene Theorie, der zufolge idg. *n̄* und *n̄n* im Arischen in verschiedener Gestalt zu erscheinen hätten (s. auch BECHTEL, Hauptprobleme 220 ff.), überzeugt mich nicht. Jedenfalls hat sie am Iranischen keinen Rückhalt; s. BB. 10, 278 ff.; IdgF. 1, 308; unten § 149; 209, 7).

3. Im Indischen ist aus der Gruppe Sonant (*a* *i* *u* *r* u. s. w.) und Nasal vor allen (indischen) Spiranten der entsprechende Nasalsonant (*a* *i* *u* *r* u. s. w.) hervorgegangen; im Übrigen sind:

*m* und *n* geblieben,

*n̄* zu *n̄* geworden,

*n* teils geblieben, teils<sup>1</sup> zu *n̄*, selten<sup>2</sup> zu *n̄* geworden.

<sup>1</sup> Hinter *r* und *ʒ*-Lauten. — <sup>2</sup> Unmittelbar nach *j*.

### § 62. Die arischen Nasale im Iranischen.

1. Aus der Gruppe Sonant (*a i u r* u. s. w.) + Nasal hat sich vor allen (iranischen) Spiranten der entsprechende nasalirte Sonant (*a i u r̄* u. s. w.) entwickelt<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Im Indischen hat das selbe stattgefunden. Aber der Vorgang spielt sich zu verschiedenen Zeiten ab, nicht etwa im Arischen. Im Indischen beginnt er erst (z. B.) nach dem Abschluss gewisser Auslautsveränderungen (KZ. 29, 516) und nach dem Übergang von ar. *g̃* zu *k* (§ 2 b); s. BRUGMANN, Grundriss 1, 168 f.; im Iranischen nach dem Wandel der Tenuis in Spiranten (nach § 3, 4) und nach dem Ausfall der reducirten Verschlusslaute (§ 24). Vielleicht ist der Vorgang nicht einmal gemein-iranisch; vgl. oss. *fiusun* »schreiben«: ai. *piśādi*; — oss. *insai* »zwanzig«: ai. *vṛjatiš* (bei HÜBSCHMANN, Oss. Sprache 41, 67, 104, 111; unten § 130, 210); doch besteht auch die Möglichkeit rückläufiger Entwicklung. Phlv. *mānsr* geg. jAw. *maṇrō* (§ 67) ist gelehrtes Wort und beweist darum nichts. — BRUGMANN's Annahme, dass die Nasale nach langem Sonanten vor Spiranten schon im Arischen reducirt gesprochen worden seien (Grundriss 2, 677 f.), halte ich für verfehlt; s. § 228.

2. *m*, *n*<sup>1</sup> und *n̄* sind im Übrigen geblieben, während

3. *n̄* zu *n* geworden ist.

Zu ar. *a ā* aus *n̄* u. s. w. und *n̄* u. s. w. s. § 70, 77 f.

<sup>1</sup> Auffallend ist der Wandel tönender Zischlaute in tonlose, wenn ein Nasal folgt; s. § 3, 3; 28, 1 a; 39, 3 a, b; 278 I, 4. Wurden die Nasale tonlos gesprochen?

### § 63—67. Belege für die ir. Vertretung der arischen Nasale.

§ 63. Ar. (35) *m* = ir. *m*: jAw. *māta*, ap. *°mātā*, np. *mādar*, bal. *māt*, oss. *madā*, afj. *mōr* »Mutter«: ai. *mātā*, lat. *māter*; — jAw. *nqma*, ap. *nāmā*, bal., np. *nām*, afj. *nām* »Name«: ai. *nāma*, lat. *nōmen*; — jAw. *zmbayavāzēm* »zermalmt«: ai. *jambāyati*, gr. *γαμφρῆαι*; — jAw. *mrātēm* »das gegerbte«: ai. *mlātām*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Ai. *brātāni* »ich will sprechen«: jAw. *mrātāni* zeigt die indische Satzanlautsform für ar. *mr*; s. § 82 ff.

§ 64. Ar. (36) *n* = ir. *n*: jAw. *narō* »Männer«, bal., np. *nar* »Mann«: ai. *nāras* »Männer«, gr. *ἄνθρωποι*; — jAw. *manō* »Sinn«, ap. *°manis̄*, np. *°mān*: ai. *mānas*, gr. *μενος*; — jAw. *dantānō* »Zähne«, bal. *dantān*, oss. *dāndag*, np. *dandān*: ai. *dāntas*, lat. *dentēs*; — jAw. *taršnō*, np. *tisnāh* »Durste«: ai. *tṛṣṇā*; — jAw. *ʃbišyanbyō* »den hassenden«; aus ar. *°ʃanb̄yas*<sup>1</sup>; — jAw. *yasnō* »Verehrung« np. *jašn*: ai. *yajñas*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> S. oben § 24. Daher gegen § 61, 1 die nichthomorgane Verbindung *nb*; s. noch § 65. — <sup>2</sup> S. dazu § 33.

§ 65. Ar. (37) *n̄* = ir. *n̄*<sup>1</sup>: jAw. *zangəm* »Knöchel«, oss. *zāngā* »Knie«: ai. *jān̄gā* »der untere Teil des Beines«, got. *gaggan* »gehen«; — jAw. *paṇ-taḥum* »das Fünftel«: ai. *pañtiš*; aus ar. *pañt̄r̄*<sup>2</sup>: lit. *penktas*.

<sup>1</sup> In der Schrift wird *n̄* von *n* meist nicht geschieden; vgl. auch § 268, 53. — <sup>2</sup> S. oben § 24 und § 64 No. 1.

§ 66. Ar. (38) *n̄* = ir. *n̄*: jAw. *pañā*, np., kurd. *pañ* »fünfe«: ai. *pāñca*, gr. *πέντε*; — jAw. *rañjyō* »hurtig«: ai. *rāhyas*; aus ar. *°rañḡjas*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> S. § 61, 3; 62, 1 No.; KZ. 28, 4.

§ 67. Ar. *n* u. s. w. = ir. (Nasalirung des Sonanten): jAw. *dahištəm*, »den klügsten«: ai. *dāsiṣṭam*, gr. *δοῦρεα* »Ratschläge«; aus idg. *\*dans*<sup>1</sup>; — gAw. *nqsaṭ* »er soll erlangen«: ai. *naśi*, lat. *nanciscor*; — jAw. *qzō* »Enge«: ai. *qhas*, lat. *angustus*; — jAw. *fraš*<sup>2</sup> »vorwärts gewendet«: ai. *prān̄*; aus ar. *\*prān̄š*<sup>3</sup>; — jAw. *pašnum*<sup>2</sup> »Staub«: ai. *pāśús*; — jAw. *maṇrō* »Spruch«: ai. *māntras*, gr. *μέντρος*<sup>3</sup>; — gAw. *mar̄šyāt* »er möge gefährden«; aus ar. *\*mr̄r̄šyāt*

urir. \**mrñšāt*, später \**mršāt*; s. gAw. *mōrñātē* »sie gefährden«<sup>1</sup>; — jAw. *ḍriš* »drei«, AP.: gr. *τρίς*, got. *þrins*; aus ar. \**trins*, urir. \**ḍriš*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> SOLMSEN, KZ. 29, 64 f. — <sup>2</sup> Urir. *a* und *ā* fallen in der Awestaschrift zusammen; § 268, 54. Zu *frāš* s. § 24. — <sup>3</sup> Zu Phlv. *māns* s. § 62, 1 No. — <sup>4</sup> In gAw. *mrāš*<sup>5</sup> bezeichnet *a* die nasalirte Aussprache des vorhergehenden (consonantischen) *r*; *r* aber ist der reguläre Vertreter des uriranischen (sonantischen) *r*, vgl. § 289; s. noch § 228. — <sup>5</sup> Für nasalirtes *i* und *u* fehlt es an eigenen Zeichen; im Awesta behält man sich mit *ī ā*; s. § 228; 268, 54.

#### § 68. Zum Wechsel der Nasale.

Das ursprachliche Gesetz, dem gemäss vor den Verschluss- und *x*-Lauten stets der homorgane Nasal gesprochen wurde, hatte mehrfach frühzeitige Verschleppungen zur Folge. Insbesondere wurden die vor *i*-Lauten stehenden Wurzelformen mit *n* — aus älterem *m* — verallgemeinert.

Iranische Beispiele dafür sind: jAw. *čakana* »er hat Gefallen gefunden«, ap. *aspačand*<sup>1</sup> EN. (eig. »Rosse liebend«), jAw. *nāričinavhō*<sup>1</sup> »Frauen begehrend«: ai. *čakana*, *čānas* gegenüber jAw. *kāmō*, ap. *kāmd* »Gefallen«: ai. *kāmas*; — gAw. *xšāmnz*<sup>2</sup> »sich zu gedulden«: ai. *kšīmat*.

<sup>1</sup> Für urir. *čan*<sup>3</sup>; § 298, 4. — <sup>2</sup> BTHL., AF. 3, 57. Ein Dissimilationsprozess, wie ich ihn dort angenommen, liegt nicht vor; ai. *aganma* hat das *n* von *gāntō*<sup>4</sup> u. s. w.; aber das *n* erhielt vor *m* der Deutlichkeit wegen den Vorzug. Das *n* von lat. *vēnit* kann aus der Urzeit stammen. Zum *a* in gAw. *xšānm*<sup>5</sup> s. § 296, 1.

### I Bc. DIE VOCALE.

#### § 69. Übersicht. — Die idg. Vocale im Arischen.

1. Ich scheide die ursprachlichen Vocale in 1. *i*- und *u*-Vocale, 2. *a*-Vocale. Zu den letztern stelle ich auch das ihnen etymologisch verwandte 2, »Schwā indogermanicum«, d. i. ein kurzer Vocal von nicht bestimmt ausgesprochener Färbung; s. SIEVERS, Phonetik<sup>1</sup> 103 f.

a. Die *i*- und *u*-Vocale fungirten in der Ursprache als Sonanten und als Consonanten (§ 95, 4), und zwar im erstern Fall eben sowohl kurz als lang. Es gab also idg. *i u ī ā*: Sonanten, *i y*: Consonanten. Consonanten sind die *i*- und *u*-Vocale in der Stellung vor Sonanten, sowie auch als die zweiten Componenten der »echten Diphthonge«: *ai au āi āu* u. s. w.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> BRUGMANN schreibt darum auch im Grundriss *ai ay* u. s. w.; ich habe es beim Hergebrachten bewenden lassen. Doch beachte § 81.

b. Die *a*-Vocale, sowie 2 fungirten ausnahmslos als Sonanten. Die erstern unterschieden sich in doppelter Hinsicht von einander, durch Tonfarbe (*a e* u. s. w.) und durch Tondauer (*a ā* u. s. w.).

2. In der arischen Grundsprache sind die ursprachlichen *i*- und *u*-Vocale im Allgemeinen unverändert erhalten geblieben; doch vgl. unten § 81: Ausfall.

Bei den *a*-Vocalen wurde im Arischen nur der quantitative Unterschied gewahrt, der qualitative ging verloren. Die verschieden gefärbten kurzen *a*-Vocale fielen sämmtlich in *a*<sup>1</sup>, die langen in *ā* zusammen<sup>2</sup>. Das gilt auch für die »Diphthonge«; daher ar. *ai* aus idg. *ei oi* u. s. w.

Das ursprachliche 2 wurde im Arischen zu *i*, während es die übrigen Sprachen durch *a* wiedergeben. Es ist dieses *i* aus 2 älter als *ī* aus 3 (§ 38 a, 45)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Die Annahme, das idg. *e* sei im Arischen, wenn in offener Silbe stehend, zu *ā* geworden, halte ich für unrichtig. Ihr Urheber, BRUGMANN, der sie zuletzt Grundriss 2, 1205 f. vertreten hat, vergleicht daselbst ai. *jaśāna* und gr. *γίγνη*. Ich verweise dem gegenüber auf ai. *jaśāra* und arm. *ekal* »er hat verschlungen«, dessen *a* sicher auf einen idg. Langvocal geht; s. auch STRACIAN, BB. 18, 276. Vgl. noch unten § 151, 154, 159, 164. — <sup>2</sup> Für unrichtig gilt mir die Aufstellung, dass idg. *ē* sich im Aind. — also doch auch im Arischen! — irgendwo als *ē* erhalten habe; s. dazu IdgF. 3, 9 f., unten § 159. — <sup>3</sup> Die verbreitete Annahme, dass idg. 2 im

Arischen auch als *ī* erscheinen könne, ist irrig; s. BTHL., BB. 17, 130, Studien 2, 75 ff.; J. SCHMIDT, Festgruss an R. von Roth 179. — Was den Übergang des urindogermanischen *a* in *a* vor *i* in offener Silbe angeht, so sehe ich ihn für vorarisch, also ursprünglich an; s. dazu BECHTEL, Hauptprobleme 249 ff., unten § 79, 1 No. 3. Das zu Ausgang der ursprünglichen Periode gesprochene *a* hatte also einen doppelten etymologischen Wert, *a* und *a*.

§ 70. Die arischen Vocale im (Indischen und) Iranischen.

1. Das Arische hatte folgende Vocale:

*a ā i ī u ū* (Sonanten);

*i y* (Consonanten);

*ai au āi āu* (Diphthonge).

Arisch *a* und *ā* vertreten ausser den idg. *a*- und *ā*-Vocalen verschiedener Färbung auch noch *ṛ*, bzw. *ṝ* u. s. w.; s. § 61, 2. Idg. *a* ist selbst doppelwertig; s. § 69 No. 3. Arisch *i* entspricht idg. *i* und *ā*.

Im arischen *i* ist ausser dem idg. *i* auch noch die idg. palatale Spirans *j* enthalten; s. § 36.

2. Das Indische bietet für ar. *ai au*: *ē ṝ*. Die übrigen Vocale bleiben unverändert, abgesehen von der nach § 61, 3 eintretenden Nasalirung<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Beide mehrwertig; s. BRUGMANN, Grundriss 1, 301, 449. — 2 Die andern Abweichungen — *y v* für *i y* — sind nur graphischer Art.

3. Das Iranische hat die arischen Vocale als Sonanten — wieder abgesehen von ihrer Nasalirung nach § 62, 1; 67 — unverändert gelassen. Ebenso die arischen Diphthonge sowie *i*<sup>1</sup>.

Im Allgemeinen bleibt auch *y* erhalten; aber

hinter (iran.) *s z* — aus ar. *ś ṣ* *ṣ* *ṣ*, § 29 ff., 51 — wurde ar. *y* zu *p* (*sp*), bzw. *b* (*zb*);

hinter *f b* — aus ar. *p β b b*, oben § 3 — fällt es weg (BTHL., Handbuch § 89; JACKSON, AJPh. 10, 86, Grammar § 95, 825 — die Beispiele z. T. unrichtig —; OSTHOFF, Zur Gesch. d. Perfects 426; HORN, Grundriss 53). S. im Übrigen § 76.

<sup>1</sup> Die Abweichungen *i* — *y*, *y* — *v* sind lediglich graphischer Natur.

§ 71—79. Belege für die ir. Vertretung der arischen Vocale.

S. auch § 67: Nasalirung.

§ 71 Ar. (39) *ī* = ir. *i*: gAw. *iđi* »geh«; ai. *ihi*, gr. *ἰδι*; — jAw. *imam*, ap. *imam* »dieser«; ai. *imām*, gr. *ἰμ*, lat. *im*; — jAw. *bityō* »der zweite«, ap. *duvitiyam*, jAw. *biš* »zweimal«; ai. *dvitīyas*, *dvīṣ*, gr. *δῖς*, lat. *bis*; — jAw. *pita*, ap. *pitā*, np. *pidar*, bal. *pit*, oss. *fida* »Vater«; ai. *pitā*, gr. *πατήρ*, lat. *pater*; — gAw. *yeziū* »die jüngste«; ai. *pr̥ṣ̥* *ivū*, gr. *ταυ* *αῶς*<sup>1</sup>; — jAw. *vaōzirəm* »sie zogen«; ai. *afagm* *iran*<sup>1</sup>.

J. SCHMIDT's Satz, dass »das Altbaktrische« — richtiger wäre: das Iranische — »ein nicht indogermanisches *i* des Sanskrit« — also idg. *y* — »in zweiter Silbe drei- und mehrsilbiger Worte völlig verloren haben«, scheitert an den beiden letzten und nicht wenigen andern Beispielen; vgl. § 157, 175, 182, 185 No. 1, 188, 189 No. 2; s. auch § 53 No. 4. Übrigens verlangte doch jene Aufstellung die Annahme, dass idg. *y* und *i* noch im Awestischen (bzw. Iranischen) lautlich geschieden gewesen seien; dafür wüsste ich aber keinen Anhalt. Vgl. ferner IdgF. 5.

<sup>1</sup> Beachte § 70, 1 Abs. 2. — 2 BB. 15, 9; 17, 340; ZDMG 48, 144; JOHANSSON, De derivatis verbis 107. — 3 KZ. 29, 273 ff., unten § 121 g.

§ 72. Ar. (40) *ī* = ir. *i*: jAw. *vīrəm* »den Mann«, Phlv. *vīr*: ai. *vīrás*, lit. *vīras*; — jAw. *jīnyam* »die lebendige«, ap. *jīvāhy* »du sollst leben«, Phlv. *zīvastan* »lebens«; ai. *jīvās*, lat. *vīvere*; — jAw. *srīō* »schön«; ai. *āsrī-rās*; — gAw. *īratū* »er komme«; ai. *īratē*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> S. § 102 I, 1 c.

§ 73. Ar. (41) *i*<sup>1</sup> = ir. *i* (*y*): jAw. *yākar* »Leber«, np. *jigar*<sup>2</sup>; ai. *yakrt*, lat. *jecur*, gr. *ἥπαρ*; — jAw. *yasnō* »Verehrung«, np. *jašn*<sup>3</sup>; ai. *yafnās*, gr. *ἄγιος*; — jAw. *maōyōd* »der mittlere«; ai. *mādyas*, got. *midjis*; — jAw.

*sāyati* »scheint«, ap. *ḍadaya*<sup>4</sup> »es scheinen«: ai. *ḍadāyati*; — jAw. *yuxta*<sup>5</sup> »angeschirrt«, np. *juj*<sup>6</sup> »Joch«: ai. *yuktās*, *yugām*, lat. *jugum*, gr. *ῥῆγόν*; — jAw. *yavō*, np. *jav*<sup>7</sup> »Gerste«: ai. *yāvas*, lit. *javai*, gr. *ῥῆαι*.

<sup>1</sup> Beachte § 70, 1 Abs. 3. — <sup>2</sup> *j* ist der reguläre neupersische Vertreter des anlautenden air. *ḷ*; s. HORN, Grundriss 92 ff. und unten.

§ 74. Ar. (42) *u* = ir. *u*: jAw. *upa'ri*, ap. *upariy* »über«: gr. *ὑπερί*, got. *ufar*; — jAw. *puḍrō*, ap. *puḍ'ra*<sup>8</sup>, np. *pus*, oss. *furf*, bal. *fusay* »Sohn«: ai. *putrás*, sab. *puclois*; — jAw. *vavhuš* »gut«, ap. *dāraya'va'huš* EN.: ai. *vāsuš*, gr. *ἔῥος*.

§ 75. Ar. (43) *ū* = ir. *ū*: jAw. *ūnam* »leer«: ai. *ūnām*; — jAw. *dū're*, ap. *dūrai* »in der Ferne«, np., bal. *dūr* »fern«: ai. *dūr*; — jAw. *sūrō* »gewaltig«: ai. *śūras*, gr. *κῆρος*.

§ 76. Ar. (44) *u* = ir. *u* (*i*): jAw. *vaza'ti* »er fährt«, np. *vazīdan* »wehen«, afy. *vuz* »er fliegt«: ai. *vāhati*, lat. *vehō*; — jAw. *yvānəm* »den Jüngling«, np. *juvān*: ai. *yuvā*, lat. *juvenis*; — jAw. *pa'rvō* »der frühere«, ap. *paruzam*: ai. *pūrvas*, ksl. *prūvū*; —

= ir. *p*: jAw. *spaētəm* »weiss«, np. *sipūd*, afy. *spīn*: ai. *śvētās*, got. *keits*, ksl. *svētū*; — jAw. *spā* Hund, »medische« *spāka*, afy. *spai*: ai. *śvā*; — jAw. *spantō* »heilig«, np. *aspand* »Raute«<sup>2</sup>: lit. *szveñtas*, ksl. *svetū*; — jAw. *aspō* »Pferd«, ap. *aspa*<sup>3</sup>, np. *asp*, bal. *aps*, oss. *yāfs*: ai. *āśvas*, lit. *asvā*; — jAw. *vīspō* »jeder«, ap. *vispa*<sup>4</sup>, Phlv. *harvīsp*: ai. *vīśvas*; —

= ir. *b*: jAw. *vīzbāriš* »Verkrümmung«, oss. *āvzār* »schlecht«: ai. *hvāras* »Ränke«<sup>5</sup>; — jAw. *zbayēti* »er ruft an«, Phlv. *āzbā-yīšn* »Anrufung«: ai. *hāvāyati*; — oss. *āwezag* »Zunge«, np. *zabān*: ai. *jihvā*<sup>6</sup>; —

= ir. *o*: jAw. *āfəntō* »die wasserreichen«, aus ar. *\*āpuantas* (§ 3, 4; 4)<sup>7</sup>; — ap. *bīyā*<sup>8</sup> »er möge sein«, Phlv. *bīf* »geworden«, np. *būd* »seid«, *būd* »er soll sein«, aus ar. *\*bū*<sup>9</sup>: lat. *fūt*, *fūm*, *fūte*; ksl. *bq*.

<sup>1</sup> D. i. *yucānəm*; s. § 268, 12. — <sup>2</sup> HORN, Grundriss 19. — <sup>3</sup> ZDMG. 46, 296, 329. — <sup>4</sup> Vgl. das folgende § 50. — <sup>5</sup> S. die Litteraturangaben in § 70. Das *f* in *āfəntō* macht es in hohem Grade wahrscheinlich, dass das *u* im Arischen noch vorhanden war; s. noch jAw. *āfənte* »sie erreichen« (§ 140); doch vgl. freilich § 8. — <sup>6</sup> S. § 142.

Wo *su* oder *zu* erscheint, ist *u* unter dem Einfluss verwandter Wörter mit *sū*, *zū* oder *suu*, *zuu* erhalten oder auch wieder eingeführt worden. So in jAw. *kašīš* »Hautausschlag«, vgl. ai. *kaśūš* (§ 30); — jAw. *hiṣva* »Zunge«: ai. *jihvā*, vgl. gAw. *hizubīš*, *hiṣvā* (IS., d. i. *\*hiṣuvā*, § 268, 12). — jAw. *dasva* »gieb« steht für urir. *\*dassva*; s. oben § 5.

An uriranischen Ausfall des *u* in gleicher Stellung, den DARMESTER, Études 1, 109 f.; 2, 134 und danach GELDNER, KZ. 28, 264 angenommen haben — s. auch HORN, WZKM. 4, 187; Grundriss 19, 36, 165, wo vielmehr Assimilation von ar. *śu* zu *ss* vermutet wird —, glaube ich nicht. Np. *sag* »Hunde«, kurd. *seh* gegenüber »medische« *spāka* (s. oben) hat das anlautende *s* anstatt *ś* von jenen Formen her bezogen, wo *u* folgte; vgl. jAw. *spānō* »die Hunde« und *sunīš* »die Hündinnen«: ai. *śvānas* und *śunīš*; s. dazu Studien 2, 22 No. — Zu ap. *visam* »alles« ist ksl. *vīš* und lit. *visas* zu vergleichen; ar. *\*višva-* neben *\*viša-* wird sein *u* von dem bedeutungsverwandten *\*sarua-* bezogen haben. — Das ap. *as'har'it'is* ist *as'haraiš* zu lesen, welches durch dissimilatorischen Silbenverlust (§ 100 b) aus *\*aspa-bār* hervorgegangen ist, s. HIRSCHMANN, ZDMG. 36, 133; vgl. auch das pers.-arm. *aspet* »cavaliere« neben *aspastan*, *aspadēz* u. a. m.; auf *\*asbāra* führen auch Phlv. *asbār*, np. *asvār*, *suvār*, bal. *savār*; das afy. *ās* »Pferd« neben *aspa* »Stute« hat sein *p* erst verloren, nachdem es in den Auslaut gerückt war.



Auf die Gleichung ai. *ašvataris*; np. *astar* »Maulesel« ist kein Beweis zu gründen; das erstere macht den Eindruck eines volksetymologisch umgeformten Lehnworts.

§ 77. Ar. (45) *a*<sup>1</sup> = ir. *a*: jAw. *aspō*, ap. *aspa*<sup>2</sup>, np. *asp* »Pferd«: ai. *āšvas*, lat. *equos*; — jAw. *aza'ti* »er treibt«: ai. *ājati*, gr. *ἄγω*; — jAw. *bara'ti* »er trägt«, ap. *abaram*, np. *baram*: ai. *bārati*, gr. *ἐφέρων*; — jAw. *stayata*<sup>2</sup> »er stellte sich«: ksl. *stojā* »ich stehe«; — jAw. *\*ma'tiś*<sup>3</sup> »Denken«: ai. *matiś*, lat. *mentem*, got. *gamunds*; — jAw. *atwəm*, np. *atw*<sup>3</sup> »Wolke«: ai. *aḍrām*, lat. *imber*; — jAw. *satəm*, np. *sad*<sup>3</sup> »hundert«: ai. *śatām*, lat. *centum*, got. *hund*; — jAw. *tanava*<sup>3</sup> »ich will strecken«, np. *tanuk*<sup>3</sup> »dünn«: ai. *tanā-vāni*, *tanā*<sup>3</sup>, gr. *τάνυται*, *τάνυ*, lat. *tenuis*, ahd. *dunni*; — jAw. *maōmō* (= urir. *\*madamō*) »der mittelste«: got. *midumai*<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Beachte § 70, 1 Abs. 2. — <sup>2</sup> Ar. *a* aus idg. *a* aus uridg. *a*; s. noch unten § 98, 1, 2. — <sup>3</sup> Ar. *a* aus idg. *n* oder *m*. — <sup>4</sup> jAw. *əm* (§ 298, 1) und got. *um* aus idg. *m*; s. ZDMG. 46, 305.

§ 78. Ar. (46) *ā*<sup>1</sup> = ir. *ā*: jAw. *asus* »schnell«, *asyā* »schneller«: ai. *āśū*, gr. *ἄκυς*, lat. *ecior*; — jAw. *māta*, ap. *\*mātā*, np. *mādar* »Mutter«: ai. *mātā*, lat. *māter*; — jAw. *mānham*<sup>2</sup> »den Mond«, ap. *māhyā* »im Monat«, np. *māh* »Mond, Monat«: ai. *mās*, gr. *μής*, lat. *mēnsis*; — jAw. *zātō*, np. *zādah* »geboren«: ai. *jātās*<sup>3</sup>; neben *jānas*: gr. *γένος*; — jAw. *ustānazastō* »mit ausgestreckten Händen«: ai. *uttānūhastas*<sup>3</sup>; neben *tāntuś*; — jAw. *ānha*<sup>2</sup> »er ist gewesen«: ai. *āsa*, gr. *ἦς*<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Beachte § 70, 1 Abs. 2. — <sup>2</sup> Ar. *ā* für *ā*, § 299, 7. — <sup>3</sup> Ar. *ā* aus *ā*: ai. *tānās*: *tātis* = *ānās*; gr. *ἄντης*. — <sup>4</sup> S. § 102 I, 1 c.

#### § 79. Die arischen Diphthonge im Iranischen.

1. Ar. *ai* = ir. *ai*<sup>1</sup>: jAw. *ažti*, ap. *aitiy* »er geht«: ai. *ēti*, gr. *εἶσι*; — jAw. *vaidda*, *vōista* »ich weiss, du weisst«: ai. *vēda*, *vēta*, gr. *οἶδα*, *οἶσθα*; — jAw. *yačēma*, *gAw. yōčēna* »wir haben uns bemüht«: ai. *yētimā*<sup>2</sup>; — jAw. *\*daēnu* »Kuh«: ai. *dēnuś*, arm. *dail*, ksl. *doilica*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Im Awesta *aē*, *ai*; cf. § 297. — <sup>2</sup> S. unten § 159 f. — <sup>3</sup> S. dazu § 95, 5 und BB. 17, 131. Das ursprüngliche *ai* obiger Wörter stammt vom Praesens *\*d'ajeti* aus älterem *\*d'ajeti*; s. HÖRSCHMANN, Vokalsystem 79 und oben § 69, 2.

2. Ar. *āi* = ir. *āi*: jAw. *satāis* »mit hundert«: ai. *śatāis*; — gAw. *dāis* »du sahst«<sup>1</sup>; — jAw. *nāist* »er schmähete«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> S. unten § 156.

3. Ar. *au* = ir. *au*<sup>1</sup>: jAw. *aojō* »Macht«: ai. *ōjas*, lat. *augustus*; — jAw. *raočayēti* »er erleuchtet«, ap. *raučā*<sup>2</sup> »Tag«: ai. *rōčayati*, gr. *λευκός*; — jAw. *vanhōus* »des guten«, ap. *dāraya<sup>h</sup>vahaus* EN.: ai. *vāsōś*; — jAw. *vaōčaf* »er sprach«: ai. *āvōčaf*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Im Awesta *ao* und *ou*; s. § 297; 303. — <sup>2</sup> S. unten § 163.

4. Ar. *au* = ir. *au*: jAw. *gāus* »Rind«: ai. *gāuś*; — gAw. *vādurayā* »ich will überzeugen«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. unten § 128.

#### ZU I Ba, b, c. VORIRANISCHER AUSFALL VON LIQUIDEN, NASALEN, *i*- UND *u*-VOCALEN.

##### § 80. Ursprachlicher Ausfall.

In der Ursprache fielen alle consonantischen Sonorlaute nach langen Vocalen in geschlossener Silbe unter gewissen noch nicht völlig ergründeten Umständen aus.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Aller Wahrscheinlichkeit nur dann, wenn der lange Sonant davor gestossenen Ton (') hatte, der vielleicht gleichzeitig mit dem Ausfall in den schließenden (') umgesetzt wurde; vgl. MICHELS, IdgF. 1, 22 und bei STREITBERG, Sprachgesch. 43.

Litteratur: J. SCHMIDT, KZ. 26, 337 ff.; 27, 281 ff., 287 ff., 369 ff.; zuvor schon LUDWIG, Rigveda 4, 370; weiteres bei BTHL., ZDMG. 43, 665; Studien 2, 75, 116; IdgF. 1, 305; 3, 5; BECHTEL, Hauptprobleme 273 ff.; HIRT, IdgF. 1, 220 ff.; 2, 338 ff.; MERINGER, SWienAW. 125, 2, 4 ff.; STREITBERG, IdgF. 1, 270 ff.; 3, 150; Sprachgeschichte 7 ff., 29 ff., 38 f.; JOHANSSON, IdgF. 3, 232; s. ferner unten § 84, 4.

Iranische Beispiele für den ursprachlichen Ausfall sind:

1. Liquida: jAw. *pāśnač̥bya* »mit beiden Fersen«<sup>1</sup>; gegenüber ai. *pār̥ṣniš*, got. *fairzna*; —

<sup>1</sup> Zweifelhaft; aber *r̥in* bleibt sonst im Altiranischen unverändert: jAw. *var̥nōis* »des Männchens«, gAw. *dužvar̥zinauhō* »Übelthäter«. Das *ṛ* in *pāśnō* (statt *s*, § 39, 3a) müsste von einem daneben üblichen Wort mit erhaltenem *r* bezogen sein.

2. Nasalis: jAw. *māzdrājahīm* »Monatsdauer«, *māiṣham*<sup>1</sup> »den Mond«; ai. *māsam*, ksl. *mēsēčē*; gegenüber lat. *mensem*, gr. *μηνός*; — jAw. *zyā* »Winter«, aus ar. *\*z̥iās*, NS.; gegenüber lat. *hiemem*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> D. i. urir. *\*māham*, § 298, 7. — <sup>2</sup> Vgl. SOLMSEN, KZ. 29, 61 f. — 3 Vgl. § 211.

3. *i, y*: jAw. *atar*, np. *ātar* »Feuer«; gegenüber ai. *dy-ūš* »beweglich«<sup>1</sup>; — jAw. *pata* »Hüter«: ai. *pātā*; gegenüber jAw. *pāy-uš*: ai. *pāy-ūš* »Hirt«, gr. *πῶν*; — jAw. *gām* »Rind«, AS.: ai. *gām*; gegenüber jAw. *gāuš*: ai. *gāuṣ*, NS.<sup>2</sup> — Vgl. noch § 99, 2; 142; 156, 11 u. ö.

<sup>1</sup> S. IdgF. 5. — <sup>2</sup> Vgl. unten § 212.

Der unter gewissen Bedingungen erfolgte Zusammenfall von *å* mit unspr̥nglichem *å* + Liqu., Nas., *i, y* hat von indogermanischer Zeit an mancherlei Neubildungen nach sich gezogen. Insbesondere hat der Schwund von *i*, ohne Zweifel der häufigste, zur Schöpfung zahlreicher neuer Wörter und Wortformen Anlass gegeben; s. Studien 2, 76; unten § 167, 1.

### § 81. Arischer Ausfall von *i* und *y*.

In der arischen Grundsprache fällt *i* vor *ṛ* und *y* vor *ū* aus. Ein auf diese Weise neuentstandener Hiat (§ 83, 5) zwischen *ā* und *ṛ*, bzw. *ū* blieb im Uriranischen, ebenso wie im Urindischen unverändert bestehen.

Litteratur: OSTHOFF, MU. 4, X ff.; BTHL., KZ. 29, 577 f.; IdgF. 1, 490; Studien 1, 111 f.; s. noch § 208 No. 3. — Vgl. auch FROEHDE, BB. 14, 80 ff.

Iranische Beispiele für den arischen Ausfall von *i* sind: jAw. *srač̥štam* »den schönsten«: ai. *sr̥č̥šam*; aus ar. *\*sra(i)šam*<sup>1</sup>; — jAw. *vič̥čišta* »o entscheidendster«; aus ar. *\*vič̥(i)šta* (§ 258, 52); — jAw. *rač̥m*, *rač̥š* »Reichtum«; aus ar. *\*ra(i)m* AS., *\*ra(i)inš* AP. (§ 228): ai. *rayim*<sup>2</sup>. S. noch § 265, 6.

Die jAw.-Schreibung mit *ač̥* beweist keineswegs die monophthongische Aussprache; vgl. ZPGl. 4, 10 f., wo *jač̥* als Variante von *jahi* verzeichnet wird; s. auch Vt. 13, 142. Dazu kommt, dass ar. *ai* in geschlossener Silbe meist, im Auslaut sogar regelmäßig als *ai* erscheint; s. unten § 297, 3.

<sup>1</sup> Vgl. dazu OLDENBERG, Rigveda 1, 183 und unten § 208 No. 3. — <sup>2</sup> Wo das *y* nach Analogie wieder hergestellt ist. Vgl. auch ai. *rayivat*<sup>2</sup> neben *r̥vāt*<sup>2</sup>, letzteres zu jAw. *rač̥vat* aus ar. *\*ra(i)vat*.

Für den Ausfall von *y* im Wortinnern habe ich kein sicheres Beispiel; s. aber unten § 84, 4; 85, 3.

Anderweiten Ausfall von Liquidae, Nasalen oder *i*- und *y*-Vocalen, sei es in ursprachlicher, sei es in arischer Zeit, läugne ich, im Gegensatz zu COLLITZ, BB. 18, 231 f., der *m* vor *n*, BRUGMANN, Grundriss 2, 802, der *y* nach anlautendem *s*, DARMESTETER und GELDNER, die *y* nach *x* (*š*) ausfallen lassen — s. § 76; 247, 5; Studien 2, 22, 105 —, und PETERSEN, der BB. 19, 297 f. wieder einmal *\*snusā* »Schwieger-tochter« aus *\*snusā* ableitet.

Vgl. noch § 300: Anaptyxe, 301: Epenthese.

## I C. SATZPHONETIK (SANDHI).

## § 82. Allgemeines.

1. Die Wörter innerhalb zwei auf einander folgender Satzpausen — oder, was das Gleiche ist, vom Satzanfang bis zur ersten Satzpause, von der letzten Satzpause bis zum Satzende — werden mit einander zusammenhängend gesprochen, so dass sie eine »geschlossene phonetische Einheit« bilden. Innerhalb dieser Einheit, dem »Satz« im engern Sinn, also im Satz~~in~~laut, wird ein zu Anfang oder zu Ende eines Wortes stehender Laut grundsätzlich ebenso behandelt, wie der gleiche Laut bei gleicher Nachbarschaft und sonst gleichen Bedingungen (s. § 83, 5) im Wortinnern, worüber die vorhergehenden Paragraphen Auskunft geben. Für den Satz~~in~~laut gelten also principiell die nämlichen Gesetze wie für den Wort~~in~~laut. Eine ursprachliche 3. Sing. Praet. Act. z. B., wie *\*beret* »er trug«, die wir aus etymologischen Gründen — vgl. *\*bereti* »er trugte«, *\*beretu* »er trage«: ai. *bārati*, *bāratu* — mit dem Auslaut *t* ansetzen, musste im »Satzinnern« ausser in dieser Gestalt lautgesetzlich noch in drei weiteren erscheinen, als *\*beret* vor tönenden Geräuschlauten (nach § 23) und als *\*beret*, bzw. *\*beret* vor dentalen Verschlusslauten (nach § 37). In besonderer Lage dagegen befindet sich ein Laut im »Satzanlaut«, d. i. unmittelbar nach, sowie im »Satzauslaut«, d. i. unmittelbar vor Satzpause. Die besondere Stellung kann selbstverständlicher Weise auch besondere Änderung im Gefolge haben.

2. Nun ist es ja bekannt, dass die Wirkung der Lautgesetze im Innern der Wörter vielfach durch die ausgleichende Macht der Analogie wieder aufgehoben oder auch direkt verhindert wird. So treffen wir z. B. jAw. *ātram* »das Feuer«, AS., neben *ātars*, NS., anstatt des gesetzlichen *a₂tram* u. s. w.; s. § 8, ferner § 13, 22 f., 33 u. s. w. In gleicher Weise beeinträchtigt die Analogie auch die Regelmässigkeit des Lautwandels im Wortan- und -auslaut. Die nur unter bestimmten Bedingungen berechnete Form eines Wortes wird auch unter abweichenden Bedingungen oder selbst allgemein gebraucht. So konnte schon zu Zeiten der Ursprache jene Form der 3. Sg. Praet. Act., welche nur vor tönenden Geräuschlauten gesetzlich eintrat, *\*beret*, z. B. in *\*beretbāyēu* »er trug im Arm«, auch vor andere Laute — sofern sie sich nur überhaupt damit vertrug —, z. B. vor Vocale überführt werden: *\*beretandos* »er trug das Kraut« — vgl. das ai. *bāradāntas*; ferner osk. *dedet*, alat. *fecet* —; ebenso das nur vor *t*-Lauten berechnete *\*beret* — vgl. dazu G. CURTIUS' Erklärung des gr. *οἶτος* bei BTHL., Studien 1, 17 —; bereits in der Ursprache konnte es ferner geschehen, dass das im Satzinnern hinter auslautendem *s* gesetzlich seines anlautenden *s* verlustig gegangene Wort *\*tegos* »Dach« (s. § 51, 1; 83, 2) auch z. B. hinter Vocalen oder im Satzanlaut gebraucht wurde — vgl. gr. *τέγος* neben *στῆγος*: »Satzdoubletten« —; im Arischen wieder, und zwar ebensowohl in den Dialekten wie im Urarischen, war die Möglichkeit gegeben, dass der Wortanlaut *s*, der nur hinter bestimmtem Wortschluss: *i*, *u* u. s. w. (§ 38 a) gesetzlich war, auch hinter *a*-Vocale oder in den Satzanlaut gerückt wurde — vgl. ai. *šfrati* »er spuckte« u. s. w.; s. HÄBSCHMANN, KZ. 27, 106; BTHL., Studien 2, 42 f.; WHITNEY, Grammar² § 185; oben § 49, 1, unten § 86 — u. dgl. m.; s. noch § 13; 87 No. 2.

Man begreift, dass auf solche Weise im Satzinnern Lautverbindungen entstehen können, welche im Wortinnern nicht vorkommen; z. B. idg. *\*beretbāyēu* oder *\*beretandos*. Natürlich besteht für diese neuen Lautverbindungen auch wieder die Möglichkeit besonderer Wandlung; vgl. § 85, 2 b.

3. Bei dem Kampf der verschiedenen durch die Satzphonetik bedingten Formen ein und des selben Wortes um die Alleingiltigkeit siegt in der Mehr-

zahl der Fälle die Pausaform, und zwar deshalb, weil die Pausastellung für die Mehrzahl der Wörter die häufigste ist. Im Ganzen und Grossen wird also für den *Anlaut* eines Wortes die Gestalt massgebend sein, die es *nach* Pausa, für den *Auslaut* die, welche es *vor* Pausa erhalten hat.

4. Der Wechsel zwischen zwei — allenfalls auch mehreren — verschiedenen Anlautsformen beim selben Wort, wie er durch die Satzphonetik ins Leben gerufen wurde, war der Anstoss zu mehrfachen analogischen Neuerungen: a. er übertrug sich auf den Anlaut andrer Wörter, welchen er nach deren etymologischer Herkunft nicht zukam; b. er übertrug sich auf den Wortinlaut; c. und endlich beeinflusste er auch den Wortauslaut.

Als Beispiel für die unter a. verzeichnete Neuerung mag ai. *askrta* dienen und die weitem bei WHITNEY, Wurzeln 21 f. angeführten Wörter mit *sk-*. Das zu Grunde liegende indogermanische Verbum hatte kein *s* (entgegen FICK, Wörterbuch<sup>1</sup> 1, 24; s. auch BRATE, BB. 13, 44 ff.). Aber der bei Wörtern mit ursprünglichem *sk*-Anlaut berechnete Wechsel von *k* mit *sk* (§ 83, 2) hat ai. *askrta* u. s. w. nach »falscher Analogie« ins Leben gerufen<sup>2</sup>. Ähnliche Erscheinungen im Neuiranischen habe ich Studien 2, 42 f. besprochen.

<sup>1</sup> S. übrigens auch Studien 1, 75 f.

b. Für die Überführung des Anlautwechsels in den Wortinlaut sind iranische Beispiele unter § 86; 89; 90, 2 gegeben.

c. Zum dritten Punkt sei auf meine Bemerkungen zu ap. *patiš* neben jAw. *pa'ti* u. s. w. hingewiesen, KZ. 27, 368; Studien 1, 75 f.; IdgF. 2, 267.

Vgl. im Allgemeinen BRUGMANN, Grundriss 1, 491 ff. und die dort angeführte Litteratur.

#### I Ca. URSPRACHLICHE SATZPHONETIK UND DEREN NACHWIRKUNGEN IM IRANISCHEN.

##### § 83. Der Anlaut.

1. Ein Verschlusslaut ging vor Verschluss- und *x*-Laut im Satzanlaut — und wohl auch im Satzlinlaut nach Geräuschlauten (s. § 25, 4) — verloren. Vgl. jAw. *tū'ryō* »der vierte«: ai. *turīyas*, gr. *τρίτης* neben jAw. *āxtū'rīm* »viermalig«, *āšwārō* »viere«<sup>1</sup>; — gAw. *tā* »der Vater«, bal. *trī* »Vaterschwester«, afy. *trq* »Oheim«: lit. *tėvas*, *tėtis* »Vater« neben gAw. *p'tā*, jAw. *pita*, ap. *pitā*: ai. *pitā*, gr. *πατήρ*<sup>2</sup>; — jAw. *satəm*, np. *sad* »hundert«: ai. *śatām*, lat. *centum* neben ai. *daśatīś*, gr. *δεκάς*<sup>3</sup>. — S. dazu J. SCHMIDT, KZ. 25, 34, 47; BTHL., KZ. 29, 578; BB. 17, 120 f.; KRETSCHMER, KZ. 31, 423 f.

<sup>1</sup> BB. 17, 120 f. — <sup>2</sup> BB. 10, 271; 13, 54 f.; KZ. 29, 578; IdgF. 2, 263; GEIGER, ABaytAW. 20, 1, 189. PEDERSEN, IdgF. 2, 287 hat die iranischen Wörter gänzlich unberücksichtigt gelassen. — <sup>3</sup> BRUGMANN, Grundriss 2, 464, 501; BTHL., Studien 1, 46, wo die weiteren Nachweise.

2. Ein wortanlautendes anteconsonantisches *s* geht unter im Satzinlaut nach *s* und zwar auf dem Wege, dass es zur vorhergehenden Silbe gezogen wurde; \**uľkos* + \**spexeti* wird im Satz \**uľkoss pe* abgeteilt; § 51, 1; 84, 2. Der Vorgang kann sich in den Einzelsprachen wiederholen. — Vgl. jAw. \**xaōōdā*, ap. *xāudā*, np. *xōi*, oss. *xūd*, PDs. *xauō* »Hut, Helm (aus Leder)«: lat. *cūdo* neben PDw. *skiō* »hohe Mütze aus Schaffell«: got. *skauda*<sup>1</sup>; — jAw. *pašnam* »Augenlid«: ai. *pāsyati* »er sieht« neben jAw. *spasyēti* »er sieht«: ai. *spāśas* »die Späherer«, lat. *haruspices*<sup>2</sup>; — np. *parand* »Vogel« neben ahd. *sparo* »Sperling«; vielleicht zu ai. *spurdāti* »er zappelte«, s. No. 4; — np. *sipār* »Pflug« neben ai. *pālas* »Pflugschar«; — jAw. *tāērəm* »Bergspitze« neben *stačra* »Bergspitzen«<sup>3</sup>; — jAw. *stārō* »Sterne«, np. *sitārah*: ai. *stībhīś*, lat. *stella* neben ai. *tāras*; — np., PDw. *tuf*, kurd. *tef*, oss. *tu*, afy. *tū* »Speichel«: arm. *fuš* neben ai. *šftvati* »er spuckte«; — bal. *gvahār* »Schwester« neben jAw. *x'awha*, np.

Iranische Philologie.

*x<sup>h</sup>āhar*: ai. *svāsā*<sup>5</sup>; — jAw. *načzəm* »Fette« neben ai. *snēham*<sup>6</sup>. — S. dazu BRUGMANN, I-MH. 2<sup>1</sup>, 80; JOHANSSON, PBrB. 14, 291; oben § 51, 1; ferner BTHL., Studien 2, 255 b. Zu SCHRIJNEN'S Praefixtheorie s. IdgF. 1, Anz. 109 f.

<sup>1</sup> S. BTHL., Studien 2, 57. Der Verlust des *s* ist jedenfalls älter als der iranische Wandel der Tenuis aspiratae in Spiranten (§ 3, 1); vgl. No. 4. — <sup>2</sup> BRUGMANN, Grundriss 1, 447. — <sup>3</sup> KZ. 29, 487. — <sup>4</sup> Die iranischen Wörter scheinen das *s* erst nach Abschluss des Gesetzes § 3, 1 verloren zu haben, es sei denn, dass urir. \**tu*<sup>2</sup> (aus ar. \**t'u*<sup>2</sup>) unter dem Einfluss eines daneben üblichen \**tu*<sup>2</sup> nachträglich *t* für *s* erhalten hat. S. übrigens HORN, Grundriss 87. — <sup>5</sup> ZDMG. 44, 552. Die Abstoßung des *s* ist älter als der iranische Wandel von *s* in *h* (§ 39, 3 c). — <sup>6</sup> GELDNER, KZ. 25, 411; BTHL., Studien 2, 43.

3. Bei stärkerer Consonantenhäufung im Wortanlaut hat auch sonst Erleichterung der Consonantengruppe durch Abstoßung stattgefunden, zunächst wahrscheinlich im Satzinlaut nach Consonanten. Vgl. ai. *stānāu* »Brüste«, arm. *stin*, gr. *στῆθος* neben jAw. *fitāna*, np. *pistān*, jAw. *vr'dvašfnyā*; aus idg. \*(*p*)st(ē)no-<sup>1</sup>; — gAw. *ratūs* »Vollstrecker«<sup>2</sup> (*r*- aus ar. *sr*-<sup>3</sup>) neben *fš'ratuš* »Vollstreckung«; aus idg. \*(*p*)sra<sup>4</sup>tus<sup>1</sup>. — Vgl. noch KRETSCHMER, KZ. 31, 412 ff.

<sup>1</sup> J. DARMESTETER, Études Ir. 1, 87; TH. BAUNACK, Studien 1, 373; oben § 25, 2. — <sup>2</sup> So z. B. Y. 33, 1 und öfter. — <sup>3</sup> S. § 88. — <sup>4</sup> Vgl. einstweilen GELDNER, BB. 15, 259 f.; wegen des *s* cf. § 39, 3 b.

4. Diejenigen Sonoren, welche nach S. 2 unten; § 56, 4; 61, 1; 69, 1 sowohl sonantisch als consonantisch gebraucht werden konnten (*i u r l n m*), wurden in der Stellung nach consonantischem Wortanlaut vor Sonanten — unter sonst gleichen Bedingungen — nach sonantischem Wortauslaut als Consonanten verwendet (*j r n* u. s. w.), nach consonantischem dagegen, vielleicht auch im Satzanlaut, in doppelter Eigenschaft, als Sonanten und Consonanten (*j j r r n n* u. s. w.); vgl. § 95, 4). So erklären sich z. B. ksl. *dūva* und *dva* »zwei«, lat. *duellum* und *bellum* als »Satzdoubletten«. Entsprechendes ist auch im Iranischen nachzuweisen. Vgl. jAw. *dea* (d. i. \**duca*<sup>1</sup>) »zwei«, np. *duzdah* »zwölfe«; gr. *δύω*, *δωδέκα*, lat. *duo*, *duodecim*, *duis* neben jAw. *baē* »zwei«, *bityō* »der zweite«, *biš* »zweimal«; gr. *βίς*, *βώδεκα*, lat. *bis*, got. *twai*<sup>2</sup>; — np. *buwād* »er soll sein«: ai. *buwāni* neben np. *bād* »er soll sein«; ksl. *bq*<sup>3</sup>; — jAw. *parōyā* »vorangehend«: ai. *purās* neben gAw. *frōgā* dass. — Vgl. dazu BRUGMANN, Grundriss 1, 113, 140, 196, 231, 492; BTHL., Studien 2, 109; unten § 95, 4.

<sup>1</sup> § 268, 8. — <sup>2</sup> § 88. — <sup>3</sup> *b* in np. *tād* und ksl. *bq* aus *b<sup>h</sup>q*: s. § 70, 76, 122, 142. — <sup>4</sup> Vgl. dazu § 57, 3; 59; HÜBSCHMANN, SBayAW. 1872, 669; BTHL., BB. 13, 74; KZ. 29, 561.

5. In welchen Fällen sonst ein anlautender Sonant mit dem Auslauts-sonanten des vorhergehenden Wortes zu einer Silbe vereinigt wurde, entzieht sich sicherer Kenntnis. Im Wortinlaut freilich war jeder bei der Wortbildung entstandene Hiat beseitigt worden; vgl. § 95, 3, 5. Aber die Verhältnisse für den Satzinlaut liegen doch insofern anders, als im Satz zusammenstossende Sonanten verschiedenen Wortaccenten unterstellt sind. Die Frage ist fürs Iranische von geringer Bedeutung; s. § 304.

#### § 84. Der Auslaut.

1. Im Satzauslaut werden alle Geräuschlaute oder Geräuschlautgruppen ton- und aspirationslos gesprochen. Vgl. jAw. *druxš* »Dämon der Lüge«: ai. \**drūk*; aus idg. \**druks*, NS.; neben jAw. *drujō*: ai. *druhās*, aus idg. \**drug'es*, GS.; normale Nominativform im Satzinlaut z. B. vor Vocalen wäre idg. \**drugz*; s. oben § 52, 1 b; — gAw. \**ruraost* »er verhinderte«, neben jAw. \**ruraōda*, frā. \**ruzda*: ai. *rudā*, *rudās*.

2. Wo theoretisch -ss und -šs zu erwarten wäre, wurde zu Ausgang der ursprachlichen Periode durchweg blosses -s und -š gesprochen. Vgl. gAw.

*ῥοῖς* »du versprachst«, aus idg. \**keis* für \**keis* + *s*; neben *ῥοῖσῃ*, 1. Sg.; — jAw. *vīspa.taš* »der Allschöpfer«, aus idg. \**texs* für \**texs* + *s*!; neben gr. *τέκτω*. — Vgl. dazu oben § 51, 1; 83, 2. Weiteres bei BTHL., Studien 1, 21 f.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> S. unten § 175. — <sup>2</sup> BRUGMANN's Fassung von gAw. *sa*, Grundriss 2, 1341 ist falsch. Vgl. GELDNER, BB. 14, 28, unten § 94 und oben § 51, 1 No. 1.

3. Jene Sonoren, welche sowohl sonantische als consonantische Function übernehmen konnten (§ 83, 4; 95, 4), wurden wortauslautend vor Sonanten im allgemeinen consonantisch gesprochen, aber nach Doppelconsonanz in die Gruppe Sonant + Consonant (*iḡ r r ṃn* u. s. w.) gespalten. Sonach lassen sich jAw. *barantam*: ai. *barantam* »den tragenden« und gr. *φέροντα* als »Satzdoubletten« fassen; aus idg. \**ontm* und \**ontm*. S. dazu BRUGMANN, Grundriss 1, 492; 2, 546, 1336 f.; ferner unten § 106, 213.

4. Im übrigen unterliegt der Wortauslaut im Satzinnern einfach den Bestimmungen von II A, B.

Als besonders bemerkenswert hebe ich den Abfall eines wortschliessenden consonantischen Sonorlauts nach langem Vocal hervor; s. § 80. Vgl. jAw. *pita* »Vater«: ai. *pitā* neben gr. *πατήρ*; — jAw. *asma* »Stein«: ai. *dśmā* neben gr. *ἄκμων*; — jAw. *dva* »zwei«: ai. *dvā*, gr. *δύω* neben ai. *dvāu*. — Weiteres unten § 108, 3; 212, 218, 219, 221, 229.

#### I Cb. ARISCHE SATZPHONETIK UND DEREN NACHWIRKUNGEN IM IRANISCHEN.

Im Anlaut der Wörter hat das Arische, soweit ich sehe, weitergehende Veränderungen, als sie im § 83 bezeichnet sind, nicht vorgenommen. S. im übrigen § 49, 1.

##### § 85. Der Auslaut.

1. Im Satzauslaut schwand *t* nach *n*. Vgl. jAw. *barən* »sie trugen«: ai. *baran*; aus idg. \**beront*, s. ai. *baranti* »sie tragen«. Vgl. KZ. 29, 540.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> BRUGMANN, Grundriss 1, 496, 498 lässt das *t* zu verschiedenen Zeiten abfallen. Ich sehe nicht ein, warum. Im Satzinnern ist nach § 24 vielfach reducirtes *t* hinter *n* entstanden.

2. Die indogermanischen *s*-Laute am Wortende.

a. Nach Consonanten (einschliesslich *āi*, *āu*) sowie nach *ī ū r* haben sie keine besonderen Änderungen erfahren. Vgl. z. B. jAw. \**xšnus* »zufrieden stellend« (NS.; KZ. 30, 520): ai. \**sūt*, aus ar. \**uts*; § 3, 4; 5; 94, 3. — jAw. *zūxš* »das Wort«: ai. *vāk*, lat. *vōx*; aus ar. \**uāks*; § 38 a; — jAw. *druxš* »Dämon der Lüge«: ai. \**drūk*, aus ar. \**druks*; § 84, 1; — jAw. *fraš* »vorwärts gewendet«: ai. *prān*; aus ar. \**prānš* (§ 24, 67); — jAw. *āš* »Wasser«; aus ar. \**āps*; § 39, 3 b; — jAw. *spas* »der Späher«: lat. \**spex*; aus ar. \**spaxš*; § 38 a; 28, 2; — jAw. *jamyārš* »sie möchten kommen«; aus ar. \**jārš*; § 38 a; — gAw. *ting* »diese« (AP.): gr. *τόνς*; aus ar. \**tans*; § 94, 2; 228; — Aw. *azōiš* »des Drachens«: ai. *dhēš*; aus ar. *aḡ'aiš*!; § 38 a; — jAw. *gāuš* »das Rind«: ai. *gāus*; aus ar. \**gāuš*!; § 38 a; — gAw. *nrš* »des Mannes«; aus ar. \**nrš*!; § 38 a.

<sup>1</sup> Vgl. dazu noch BTHL., ZDMG. 40, 706 f.; 48, 146; Studien 2, 8; weitere Litteratur ist dort verzeichnet.

b. Nach *a*-Vocalen hat sich idg. *s*, bzw. *z* im Satzinlaut zunächst erhalten, während *s* im Satzauslaut zu einem dem indischen Visarga (*h*) ähnlichen Laut umgesetzt wurde, den ich mit *ç* (47) bezeichnen will. Späterhin rückte das so entstandene *-āç* auch in den Satzinlaut; vgl. § 82, 1, 2. Im Inlaut nun wurde *ç* vor tonlosen Lauten bewahrt, dagegen vor tönenden allgemein ausgestossen. Dabei blieb der vorhergehende *ā*-Vocal ohne Veränderung, während für *a* sich *ō* (48) einstellte, und wahrscheinlich auch unter gewissen noch unermittelten Bedingungen *ē* (49)<sup>1</sup>. Das Iranische bewahrt *-ā*

aus urar. *-as* und *-ā* aus urar. *-ās*. Letzteres wesentlich seltener. Vgl. jAw. *yō vā*, gAw. *yō<sup>1</sup> vā* »oder welcher«, jAw. *yō mām* »welcher mich«, *yō janaš* »welcher erschlug«, *yō nō daša* »welcher uns erschuf«: ai. *yō vā*, *yō mām*, *yō hānat*, *yō nō dadāu*, woneben jAw. *yas<sup>2</sup> tē* »welcher dir«, gAw. *yastām* »welcher den«, *yasā* »und welcher«: ai. *yās tē*, *yās tām*, *yās dā<sup>3</sup>*; ferner gAw. *daēvā vīspānho* »alle Daiva's«, jAw. *daēva anuš* »die Daiva's unfreiwillig«: ai. *dēvā vīšpē*, *dēvā a<sup>3</sup>*. — Vgl. KZ. 29, 571 ff., wo weiteres.

<sup>1</sup> Vgl. mind. *tulanayō nāma* »Tulamajus nomine«; KZ. 29, 573. Wegen des selbst mit 7 umschriebenen awestischen 7 s § 267; 268, 4. — <sup>2</sup> § 38 b. — <sup>3</sup> S. IdgF. 1, 309 No. und unten § 212, 227, 229.

3. Im übrigen gelten die Gesetze des Inlauts. Zu § 84, 4 sei bemerkt, dass der Verlust eines ausl. *i* u hinter langem Vocal nach § 81 auch innerhalb des Arischen erfolgen konnte; vgl. § 217 zu 22.

### I Cc. URIRANISCHE SATZPHONETIK.

#### § 86—90. Der Anlaut.

S. auch § 13 und 49, 1.

§ 86. Die uriranische Anlautsgruppe *š* + Consonant (§ 27 f., 38 f.) erhält im Satzanlaut den Vorschlag eines *x*. Vgl. ap. *xšnāsatiy<sup>1</sup>* »er wird kennen«, jAw. *xišnānōhmā<sup>2</sup>* »kennen lernen wollend« (§ 137), gAw. *frāxšnānm<sup>3</sup>* »Unterweisung«; jAw. *uxōušna* »die Sprüche kennend« (*znāta* »Kenner«, § 33, 1), lat. *gnōscō*, ai. *jijñāsamānas*; — jAw. *xšvāš* »sechs«: kymr. *chwech*, lat. *sex*; aus idg. *\*syexs*, ar. *\*šyaxš* (§ 50); — jAw. *xštāt<sup>4</sup>* »er stand, trat«, jAw. *fraxštāte<sup>2</sup>* »er soll hervortreten«: ai. *stāt*, *pāriṣṭāt*; — jAw. *ašavaxšnūš<sup>2</sup>* »den Frommen zufrieden stellend«, *xšnūtō<sup>2</sup>* »zufrieden gestellt«: *snuš* »befriedigend«. — Vgl. BTHL., AF. 3, 20; IdgF. 1, 185; 2, 260, wo weitere Literatur verzeichnet ist.

<sup>1</sup> Im altpers. Wort ist *x* berechtigt, die jAw. Wörter dagegen haben es vom Simplex her bezogen. Das *š* in np. *šixštān* »erkennen« kann auf *xš*, aber auch auf *š* zurückgehen; gegenüber IdgF. 1, 187 vgl. HORN, Grundriss 113. S. noch § 269, 1. — <sup>2</sup> Zunächst wurde *št*, *šn* aus der Stellung nach *i*, *u* u. s. w. in den Anlaut verschleppt (s. § 49, 1 und 82, 2 zu ai. *šīzati*), worauf wieder das dort, im Anlaut erzeugte *xšt*, *xšn* in den Inlaut drang.

Der auf diese Weise im Wortanlaut entstandene Wechsel zwischen *š* und *xš* hat sich in einigen Fällen auf den Wortinlaut — abgesehen von reduplicirten und componirten Wörtern, s. oben — übertragen (§ 82, 4); vgl. auch § 89. Besonders wenn *t* folgt. So erkläre ich das *x* in jAw. *frapixštm* »geschmückt« gegenüber ap. *nipixštm* »geschrieben«, ai. *piṣṭás*, lat. *pictus*; — gAw. *šnāxštā* »er erlangte« gegenüber ai. *anaṣṭām*, jAw. *nāšima*.

§ 87. Die uriranischen Anlautsgruppen *hr-* und *hm-* (aus ar. *sr-*, *sm-*) büßen das *h* ein im Satzanlaut und nach Consonanten. jAw. *mahi* »wir sind«: ai. *smāsi*, lat. *sumus*; — gAw. *marəntō* »gedenkend«, jAw. *amarə<sup>1</sup>* »nicht gedenkend«, gAw. *humr<sup>2</sup> tōiš<sup>3</sup>* »guten Andenkens«: jAw. *paṭišmarənti*, ai. *smāraṇti*; — jAw. *rūšēi* »im Flusse«, ap. *rauta<sup>4</sup>*, np. *rūd* »Fluss«: ai. *srōtas*, nhd. *ström<sup>2</sup>*; — jAw. *ranhā* »hinfallige, fallsüchtige«: ai. *sraṣatē* »er fällt hina«. — S. noch unten § 278, II 7; 285. — Vgl. BTHL., AF. 2, 179; BB. 15, 244; Studien 2, 101; GELDNER, KZ. 30, 515.

<sup>1</sup> Mit *m* für *hm*, bzw. *im* vom Satzanlaut u. s. w. her; s. noch jAw. *mimarō*, § 102 I, 2. — <sup>2</sup> jAw. *šraṣō<sup>3</sup>* (3 für *s*, § 282) ist die nach *t* berechnigte Satzinlautsform (z. B. ar. *\*tut sraṭar*); § 82, 2. So auch *sraxtim*, *šraxtim* »Ecke«: ai. *sraktiṣ*.

§ 88. Die uriranische Anlautsgruppe *dy-* (aus ar. *dy-*, *dy-*) wird im Satzanlaut, vielleicht auch — als Silbenanlaut — nach gewissen Consonanten zu *b-*; vgl. dazu ZDMG. 48, 145. jAw. *bač* »zwei«, *biš* »zweimal«, *bifram* »Gleich-

nis« (eig. Doppeltheit), gAw. *abifrā* »unvergleichliche«, PDw. *būi* (s. unten) »zwei«: ai. *deḥ*, *deḥś*, lat. *bis* neben jAw. *dvačča* »und zwei«, *dvačusa* »zwölfe«, afy. *dva* »zwei«; — gab. *bar*, PDw. *bār*, afy. *var*<sup>2</sup> »Thüre«, kurd. *bar* »foris«: ai. *dvarā* neben jAw. *dvarəm*, ap. *dvarayā*, np. *dar* (s. unten); — jAw. *pa'ti-bišiś* »gegen Anfeindung sich richtende«, Phlv. *bēs* »Leide«: ai. *dvēḥś* neben jAw. *didvačša*, gAw. *dvačšāḥa*, jAw. *pa'ti.dvačšayanta*[ča].

jAw. *dā*, ap. *dav* sind graphischer Ausdruck sowohl für *dū* als für *duy*; vgl. § 268, 12; 270 c, 2. *b-* neben *dū-* beruht auf iranischem, *duy-* neben *b-*, *dū-* auf ursprachlichem Sandhi; s. § 83, 4.

Das uriranische Nebeneinander von *dū*, *duy*, *dū-* und von *b-* im selben Wort oder in der selben Wortgruppe hat eine Reihe von Mischbildungen erzeugt. PDw. *būi* »zwei« neben sg. *dū*, s. *ōō* hat sein *b* von \**ba-* (jAw. *bač*) bezogen; — das *d* von np. *dar* »Thüre« neben gab. *bar* stammt von \**dar-*, s. ai. *duras*<sup>1</sup>; — in gAw. *d<sup>ai</sup>bitīm* »den zweiten«, jAw. *aḥbitīm* »zweimal« (*ḥ* aus urir. *db<sup>1</sup>*) ist der Anlaut von jAw. *bityō* »der zweiten« und ap. *duzitiyām* vereinigt; — gleiches gilt für gAw. *d<sup>ai</sup>bišmī* »sie hassen«, jAw. *iḥišō*, *upa.iḥišō* »beleidigte«. — Vgl. noch § 302, 4.

<sup>1</sup> Nach dem Simplex. — <sup>2</sup> Afy. *v* = urir. *b*; s. GEIGER, ABayrAW. 20. 1, 213; falsch 209. — <sup>3</sup> Oder auch von *dvar-*, s. jAw. *dvarəm* (§ 175). Vgl. JUSTI, ZDMG. 35, 354. J. DARMESTETER's Erklärung von np. *dar*, Études 1, 109 halte ich für falsch; s. oben § 76. — <sup>4</sup> S. unten § 302. Auf ir. *db-* geht auch *b* in afy. *būd* »alius«; vgl. GEIGER, ABayrAW. 20. 1, 173.

§ 89. Die uriranische Anlautsgruppe *hy-* (aus ar. *sy-*) wurde im Satz-anlaut zu einem einfachen Laut umgestaltet, und zwar zu einer labialisirten tonlosen gutturalen Spirans: *x<sup>o</sup>*, während *hy-* sonst erhalten blieb.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> *x<sup>o</sup>* hat sich später dialektisch in *f-* umgesetzt, und es erscheint so bereits im Altpersischen neben *hu-* (§ 270); vgl. ap. *vi<sup>o</sup>daḥfarnā* E.N.: jAw. *vi<sup>o</sup>dačar<sup>o</sup>n* E.N., *x<sup>o</sup>ar<sup>o</sup>nō* »Majestät«: ai. *starnarām*; s. auch Phlv. *farnbag*, np. *farr* u. s. w.; vgl. IdgF. 1, 187, wo noch hinzuzufügen: A. STEIN, Academy 1885, 349; HORN, Grundriss 180; DARMESTETER, Le Zend-Avesta 2, 589; anders jetzt, aber ohne ausreichende Begründung, FR. MÜLLER, WZKM. 7, 377. Eben dieses *f* wegen setze ich ein uriranisches *x<sup>o</sup>* neben *hy-* an und verweise hiefür auf das lat. *f-* in *formus*: ai. *ḡarmā*, das durch *x<sup>o</sup>*, *k<sup>o</sup>* aus *ḡ-* entstanden ist; s. BRUGMANN, Grundriss 1, 325; vgl. auch 331 zum got. *f* und BTHL., Studien 2, 14 f.

Vgl.: jAw. *x<sup>o</sup>afnō* »Schlaf«, *ax<sup>o</sup>afnō*<sup>1</sup> »schlaflos«, np. *x<sup>o</sup>ab*: ai. *svāpnas*, an. *svæfn*; — jAw. *x<sup>o</sup>anḥa* »Schwester«, np. *x<sup>o</sup>āhar*: ai. *svāsā*, got. *swistar*; — jAw. *x<sup>o</sup>ačpa<sup>o</sup>de* »die eigene«, *x<sup>o</sup>ahmi* »in suo«, np. *x<sup>o</sup>čs* »ipse«: ai. *svās*, *svāpatiś* neben jAw. *h<sup>o</sup>vō* »suus«, *h<sup>o</sup>vqm* »suam«; — jAw. *x<sup>o</sup>ačdom* »Schweiss«, np. *x<sup>o</sup>ai*: ai. *svēdas*, nhd. *schweiss*.

Der im Anlaut normale Wechsel zwischen *hy* und *x<sup>o</sup>* ist auf dem Weg der Nachbildung auch in den Inlaut — nichtcomponirter Wörter, s. No. 1 — gelangt; vgl. § 82, 4. So z. B. in gAw. *nomax<sup>o</sup>a'tis* »die ehrfurchtsvollen«: ai. *nāmasrān*; — jAw. *harax<sup>o</sup>a'tim* E.N. »Arachosien«: ai. *sārasvatī*, ap. *harā<sup>h</sup>utatis*<sup>2</sup>; — gAw. *sāx<sup>o</sup>mi* »Reden«, np. *suxm* aus ar. \**šās<sup>h</sup>yan*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Mit dem Anlaut des Simplex; s. § 86 No. 1. — <sup>2</sup> § 270 c, 5. — <sup>3</sup> § 188.

§ 90. Die uriranischen Anlautsgruppen *š<sup>i</sup>-* (aus ar. *š<sup>i</sup>-*, *š<sup>i</sup>-*) und *š<sup>i</sup>-* (aus ar. *š<sup>i</sup>-*, *š<sup>i</sup>-*; s. § 3, No. 5) verlieren ihr *š* im Satz-anlaut. Die Mittelstufe bildet ein mouillirter Zischlaut. — Beispiele für:

1. *s-* aus *š<sup>i</sup>-*: jAw. *sačnō*, Phlv. *sen[mur]* »Adler«: ai. *šyēnās*, gr. *iktidos*, arm. *cin*<sup>1</sup>; — jAw. *sāmahe* »des schwarzen« neben *syāmakas*[ča] E.N. eines Gebirges (»Montenegro«): ai. *šyāmās*; — oss. *sau* »schwarz« neben jAw. *syara<sup>2</sup>*, np. *siyāh*: ai. *šyāvās*<sup>2</sup>; —

<sup>1</sup> HORN, Grundriss 169; BTHL., Studien 2, 11, 46. — <sup>2</sup> HÜBSCHMANN, Osset. Sprache 112, lässt das *š* innerhalb des Ossetischen ausfallen. Allein die übrigen dafür beigebrachten Beispiele sind doch wesentlich anders gelagert.



2. *š-* aus *šj-*: gAw. *šavāte*<sup>1</sup> »sie verfahren gegen —«, jAw. *vāša šavayōit*<sup>2</sup> »man soll zerstreuen«, *vātō.šūtəm*<sup>3</sup> »windgetrieben«, np. *šudan*, afj. *šūql* »gehen«, bal. *šuta* »gegangen« neben jAw. *šyavōdnum* »Verfahren«, ap. *āšiyavam*<sup>3</sup> »ich marschierte«: ai. *šyāvati*; — jAw. *šā* »froh«, *šūtōš* »der Freude«, np. *šād* »froh« neben gAw. *šyē'tibō* »den frohen«, ap. *šiyatiš*<sup>3</sup> »Heimat«, np. *āšyānah* »Nest«: lat. *quētes*, ksl. *pokoži*, *počiti*<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> S. unten § 119, 1; 167, 2. — <sup>2</sup> *š* vom Simplex her. — <sup>3</sup> *šy* für *šy*; vgl. § 270 c, 5.

— <sup>4</sup> HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 430 f.; HORN, Grundriss 9, 169.

2a. Das im Anlaut mit *šj-* wechselnde *š-* hat sich späterhin auch im Inlaut für ar. *šj* eingestellt (s. § 82, 4); doch vgl. auch § 8 und IdgF. 2, 266 ff. Vgl. jAw. *ašō* »schlimmeres« neben gAw. *ašyō* aus ar. *\*akšas*, vgl. gAw. *akəm* »böses«, *ališəm* »das böseste«. S. noch ZDMG. 43, 669 f.

Im Uriranischen waren in der nämlichen Wortsippe *š-*, *šj-*, *šj-* und *šj-* neben einander möglich; vgl. noch § 83, 4. Durch Ausgleich der Anlautsformen erklärt sich das Auftreten von kurd. *šun* »gehen«, oss. *šaun* (*š* für urir. *šj*, s. unten) neben np. *šudan*; — von oss. *anšad* »Ruhe« neben np. *šād*, vgl. lat. *quētes*. Oss. *\*šad* verhält sich zu *šād* wie np. *dar* »Thüre« zu *bar*; vgl. § 89.

3. Ist entsprechend den Veränderungen unter 1 und 2 auch urir. *zi-* zu *z-* geworden? Vgl. np. *zamistān* »Winter« neben jAw. *zāš*: lat. *hiems* (§ 187) gegenüber np. *ziyān* »Schaden«: jAw. *zyānāi*. S. auch jAw. *mazavāhəm* »den grösseren« neben *mazyō* »grösseres«; 2a.

#### § 91—94. Der Auslaut.

##### § 91. Übersicht.

1. In der arischen Grundsprache kamen vor Satzpause folgende Laute vor (vgl. § 85):

1) alle Sonanten und Diphthonge;

2) *r m n*; *t š s* (§ 85, 2 b);

3) Gruppen aus zwei oder drei Consonanten bestehend, jeweils mit *s*, bzw. *š* oder mit *t* als letztem Laut.

2. Das Iranische hat die arischen Auslaute um vieles besser erhalten als das Indische; vgl. § 85, 2. Die starken Auslautsverstümmelungen, welche die modernen Dialekte aufweisen, sind verhältnismässig jungen Alters.

Für uriranisch sehe ich folgende Änderungen an:

##### § 92. Die Sonanten und Diphthonge.

1. Die langen arischen Sonanten<sup>1</sup> wurden als Auslaut mehrsilbiger Wörter gekürzt. Ich nehme an, dass die Kürzung bei tieftönigen Silben im Satzauslaut begonnen hat, aber bereits zu Ausgang der uriranischen Periode im Wesentlichen durchgeführt war. Die Auslautsgesetze des Afghanischen bedürfen noch eingehenderer Untersuchungen als bei GEIGER, AbayrAW. 20. 1, 219 f. Die Langschreibung der auslautenden Vocale in den altiranischen Denkmälern, insbesondere in den Gatha's des Awesta, beruht auf orthographischen Regeln, die für die Aussprache nicht beweisend sind. Vor Encliticismis, wo man die alte Länge doch gewiss in erster Linie erwarten dürfte, wird mehrfach die Kürze geschrieben; z. B. gAw. *savučā* neben *savā*, aus ar. *\*šayā*, APn. (§ 229, 1); *vohuča* neben *vohū*, aus ar. *\*pasū*, IS. (§ 218). Vgl. ZDMG. 48, 143. — Genauerer s. unten § 268, 7, 8; 270 b, 3; 303 f.

<sup>1</sup> *ř* kam im Auslaut kaum vor; es wäre *ar* geworden.

2. Die Diphthonge blieben im Uriranischen ohne Veränderung bestehen.

##### § 93. Die einfachen Consonanten.

Von den aus dem Arischen übernommenen einfachen Consonanten im absoluten Auslaut haben nachweislich Veränderungen erlitten: *t* und *s*.

1. *-t* scheint sich im Uriranischen in eine dem *ð* nahestehende, aber doch von ihm geschiedene Spirans verwandelt zu haben. Das selbe geschah auch, wenn dem *t* ein consonantisches *i*, *u* oder *r* voranging. Im Awesta treffen wir zur Darstellung jener Spirans ein besonderes Zeichen *ʃ*, zu dessen Lautwert man § 267, 303 f. vergleiche. So jAw. *baraʃ* »er trug«, *staʃ* »er pries«, gAw. *ʃorʃ* »er machte«: ai. *ðarat*, *stāt*, *akar* (für \**akart*) u. s. w. — Im Altpersischen war ar. *-at* noch von *-a* geschieden, wie die Schreibung lehrt; s. § 270 b, 3; c, 1. Ich nehme an, dass auf persischem Gebiet die aus dem arischen Pausa-*t* hervorgegangene Spirans sich in *h* umgesetzt hat, ebenso wie dies späterhin mit dem für arisches *t* eingetretenen urir. *ð* geschah; vgl. np. *pahan* »weite«: jAw. *paðana*; s. auch SPIEGEL, Vgl. Gramm. 33 f. [Das gr. *Ζωροάστρης* gibt also wirklich gesprochenes \**zarahuštra* wieder; vgl. dazu HÜBSCHMANN, KZ. 26, 604.] — Ich bezeichne den uriranischen Laut, entsprechend der awestischen Bezeichnung, mit *ʃ*.

2. *-s* ist im Uriranischen abgefallen, und zwar mit gleichzeitiger Verdunklung des vorhergehenden *a*-Vocals. Aus *-as* wird *-ā*, aus *-ās* wird *-ā̄*. Letzteres erscheint im Awesta als *-ā̄*, im Altpersischen als *-ā̄*: jAw. *hañayā*, ap. *haināyā* »des Heeres«: ai. *sēnūyas*. Dagegen ist *-ā̄* in beiden Dialekten von der Inlautsform *̄* verdrängt worden. S. unten § 303, 305.

#### § 94. Die Consonantengruppen.

Wegen *-t* nach consonantischem *i u r* s. § 93, 1.

1. *-t* fällt hinter Sonant + *s* und hinter *nʃ*<sup>1</sup>. Vgl. jAw. *ās* »er war«, aus ar. \**āst*: ai. *ās*, gr. *ἄς*; — gAw. *cinas* »er versprach«, aus ar. \**kinast*, neben *cinahmī* »ich verspreche« (§ 39, 3 a, c); — gAw. *ras* »übertraf«, aus ar. \**rañst*<sup>2</sup>; — gAw. *sas* »er bereitete«, aus ar. \**ānʃst*<sup>1</sup>. S. noch § 214, 2.

<sup>1</sup> S. oben § 24. — <sup>2</sup> Sigm. Aorist; s. unten § 156.

Der Abfall des auslautenden *t* hat stattgefunden, nachdem das reducirte *t* (§ 24) geschwunden war; er ist aber uriranisch, weil er erfolgt sein muss, bevor ar. *st* und *tst* mit ar. *st* (in *st*) zusammengefallen waren (§ 40 f.); denn für ar. *st* und *-tst* erscheint *-st*: gAw. *rūraost* »er verhinderte«, aus ar. \**rauñst* (§ 84, 1); — jAw. *nāist* »er verwünschte«, aus ar. \**nāist* (§ 156). Vgl. dazu BRHL, Studien I, 56 f. gegenüber GELDNER, BB. 14, 6.

2. *-s* fällt in der Stellung hinter Vocal + *n*. Vgl. gAw. *dōng* »des Hauses«: ai. *dān*; aus ar. \**dans*<sup>1</sup>; — jAw. *yq*, gAw. *yōng* »welche« (Ap.m.), neben jAw. *yasā* »und welche«: ai. *yān*, *yā* (*yāśā*), gr. *ὄν*, *ὄς*<sup>2</sup>.

Der Abfall geschah nach dem Abschluss des Nasalierungsgesetzes (§ 62, 67).

<sup>1</sup> IdgF. 3, 100 ff.; unten § 216; 268, 54. — <sup>2</sup> § 228.

3. Die übrigen auslautenden Consonantengruppen der arischen Grundsprache sind nicht anders behandelt worden, als wären sie inlautend. Vgl. z. B. gAw. *lōišt* »er versprach«; aus ar. \**kaišt*; — gAw. *raxšt* »liess wachsen«, aus ar. \**yakšt*; — gAw. *dārʃt* »er hielt«, aus ar. \**dāršt*, sigm. Aor.; — jAw. *bars* »Höhe«, aus ar. \**barxš*: ai. *bṛhāt* (§ 28, 2; 84, 1); s. got. *baurgs* »Burg«; — gAw. *sas* »bereitete«, aus ar. \**ānʃs* (s. 1) u. s. w. Vgl. noch § 85, 2; 94, 1; 303; 305. — Im Indischen ist bekanntlich von ursprünglich auslautenden Consonantengruppen mit wenig Ausnahmen nur der vorderste Consonant erhalten geblieben; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> 51 f.

#### I D. DER ABLAUT (VOCALREIHEN).

#### § 95. Übersicht.

1. Die auf ursprünglichem Wechsel der Betonung beruhenden Erscheinungen, welche man unter dem Namen Ablaut oder Abstufung zusammen-

fasst, haben sich im Arischen ganz wesentlich vereinfacht, und zwar dadurch, dass alle Unterschiede in der Tonfärbung der ursprachlichen *a*-Vocale aufgegeben worden sind; s. § 69.

2. Die Zahl der Reihen ist dadurch auf zwei reducirt worden: eine leichte mit *a* (= idg. *e a ā*) und eine schwere mit *ā* (= idg. *ē ā ā*) als »Normalvocal«. Ebenso hat sich die Zahl der Differenzen innerhalb jeder einzelnen Reihe vermindert. Den griechischen *a*-Vocalen in *πατ-ε-ρα*, *εἰπατ-ο-ρος* und in *πατ-η-ρ*, *εἰπατ-ω-ρ* hat das Arische eben nur *a*, bzw. *ā* gegenüberzustellen. S. übrigens § 69, 2 No. 1.

3. In jeder der indogermanischen Reihen scheidet sich drei Abteilungen mit je zwei Unterabteilungen. In der *e*-Reihe, der häufigst vorkommenden, z. B. die Hochstufe mit *e* und *o*, die Dehnstufe mit *ē* und *ō*, die Tiefstufe mit *ə* (»Schwastufe« mit Reduction) und *o* (»Nullstufe« mit völligem Verlust des Vocals). Die beiden Vocale der Hochstufen und ebenso der Dehnstufen aller Reihen sind im Arischen zusammengefallen. Bei den schweren Reihen sind aber auch Hoch- und Dehnstufe selber nicht mehr auseinanderzuhalten, da für die einfach langen *ā*-Vokale der ersten und für die überlangen der letztern in der Überlieferung gleichmässig *ā* erscheint.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Man beachte übrigens, dass lange (und überlange) *a*-Vocale — und ebenso die Diphthonge *a<sup>h</sup>i*, *a<sup>h</sup>u* u. s. w. — auch vielfach in der Wortbildung durch Contraction entstanden sind; s. noch unter 5. Die Ursprache duldete keinen Hiat. Bei der Vereinigung zusammenstossender Vocale entstand im Indogermanischen schleifender Ton (Circumflex) an Stelle des gestossenen (Acut), ebenso wie im Griechischen, *δοῦναι*: *ᾠή*, *ᾠνεί*: *ᾠή*; vgl. IdgF. 3, 14 f. Für die Flexionslehre ist diese Betonungsdifferenz von Wichtigkeit; s. unten.

4. In die Nullstufe gerückt ging eine Silbe als solche verloren, wenn sie ausser dem *a*-Vocal keinen weitem Sonorlaut enthielt. Andernfalls konnte die Silbe erhalten bleiben, indem dieser Sonorlaut, bzw. bei zweien der letzte, als Sonant — allenfalls auch als Sonant und Consonant — gebraucht wurde. Es geschah dies a. notwendig, wenn er inlautend zwischen, auslautend nach, b. in den meisten Fällen, wenn er anlautend vor<sup>1</sup> Consonanten zu stehen kam. Die Spaltung des Sonoren in einen Sonanten und Consonanten findet sich vor allen Vocalen (einschliesslich *i*, *u*); vgl. auch § 83, 4. So z. B. bei Homer: *γί-γν-εται*, *πί-πτ-ει* neben *γέν-ος*, *πότ-μος*, aber *ἰ-μεν*, *πε-πύδ-οιτο*, *ἐκγε-γά-την*, *ἔ-δρακ-ον* (mit *a* aus *g*, *ra* aus *r*) neben *εἰ-μι*, *πεύδ-ομαι*, *γέν-ος*, *δέρκ-ομαι* u. s. w. Die Differenz ist keine grundsätzliche, beruht nicht auf verschiedener Behandlung der betroffenen Silben, sondern lediglich auf deren verschiedenem Bau. Aus praktischen Gründen werde ich im Folgenden die beiden Silbengattungen auseinanderhalten.

<sup>1</sup> Es bleiben im Fall b) consonantisch *g*, *n*, *m* vor *i*, *r*, *l*.

5. Noch nicht völlig aufgeklärt ist die Thatsache, dass in der Tiefstufe der Silben zweiter Gattung der Sonant sowohl kurz als lang erscheint. Vgl. z. B. ai. *śrudī* »hören«: gr. *κλύει* (§ 97, 3); jAw. *par'nəm* »das volle«, got. *fulls*: ai. *pūrnás* (§ 56 f., 59 f.) u. s. w. Für sich allein ist keiner der mir bekannten Erklärungsversuche ausreichend; vgl. dazu BECHTEL, Hauptprobleme 146 ff., 216 ff., aber auch IdgF. 3, 6. Für gesichert sehe ich die Annahme an, dass *ī*, *ū* in zahlreichen Fällen durch Contraction aus *ə* + *i*, *u* oder *i*, *u* + *ə* hervorgegangen sind, in den Ablautsreihen also die erste Tiefstufe repräsentiren; vgl. BB. 17, 130 f. (oben § 79, 1), Studien 2, 76, 163, 171; IdgF. 3, 15, unten § 102 I, 1 c; 179, 2; JOHANSSON, KZ. 30, 402; GGA. 1890, 747; BRUGMANN, Grundriss 2, 854; KRETSCHMER, KZ. 31, 380 ff.; STREITBERG, IdgF. 1, 269; J. SCHMIDT, KZ. 32, 378 f. An anderen Stellen beruht der Wechsel zwischen *i* und *ī*, *u* und *ū* auf Nachbildung des Wechsels von kurzem und langem *a*-Vocal; s. IdgF. 1, 183 f. Der Wechsel von *i* mit *ī*, *u* mit *ū* kann wiederum weiters

den von *r* mit *ŕ* u. s. f. ins Leben gerufen haben<sup>1</sup>. Einige Einzelheiten werden in der Flexionslehre zur Sprache kommen müssen.

<sup>1</sup> Ich habe in der folgenden Beispielsammlung *i* und *ī* u. s. w. absichtlich nicht auseinander gehalten, sondern unter Tiefstufe 1 nur solche Wörter eingestellt, welche deutlich den Vertreter eines idg. *z* zeigen.

6. Die Ablauterscheinungen können in jeder Silbe eines Worts begangen. Doch ist der Fall, dass sich bei dem selben Wortstamm die Wirkungen des Betonungswechsels in mehreren Silben verraten — »mehrsilbiger Ablaut« —, in Folge frühzeitig beginnenden stofflichen Ausgleichs der verschiedenen Formen nicht besonders häufig. S. unten § 173, 5.

7. Litteratur: BRUGMANN, Grundriss 1, 246 ff.; BTHL., BB. 17, 91 ff.; BECHTEL, Hauptprobleme 10 ff.; KRETSCHMER, KZ. 31, 325 ff.; WILMANS, Deutsche Grammatik 1, 146 ff. Weitere Angaben ebd.; vgl. ferner IdgF. 3, 15, 63; MEILLET, MSL. 8, 153 ff.

8. Für die arische Grundsprache lassen sich folgende Reihen ansetzen:

Hochstufe	Dehnstufe	Tiefstufe
I. Leichte Reihe (a-Reihe).		
<i>a</i>	<i>ā</i>	<i>i</i> <sup>1</sup> —
<i>ai, ia</i>	<i>āi, iā</i>	<i>i, ī, i, iī</i>
<i>au, ua</i>	<i>āu, uā</i>	<i>u, ū, u, uū</i>
<i>ar, ra</i>	<i>ār, rā</i>	<i>r, ŕ, r, r̄r</i>
<i>an<sup>2</sup>, na</i>	<i>ān, nā</i>	<i>a<sup>3</sup>, ā<sup>4</sup>, n, nn</i>
II. Schwere Reihe (ā-Reihe).		
<i>ā</i>	<i>āi, iā</i>	<i>i</i> <sup>1</sup> —
		<i>i, ī, i, iī</i>

u. s. w. (wie oben).

<sup>1</sup> Aus idg. *z*. Anstatt dessen *a* vor *i*; s. § 69, 2. — <sup>2</sup> Oder *m* oder sonst ein Nasal. — <sup>3</sup> Aus *u* u. s. w. — <sup>4</sup> Aus *ū* u. s. w.

## § 96—99. Die arischen Vocalreihen im Iranischen.

### I. Leichte Reihe.

#### § 96. Silben ohne Sonorlaut ausser a.

1. Hochstufe: jAw. *hadiš*, ap. *hadiš* »Sitz«, np. *nišastan* »sitzen«; ai. *sādas*, gr. *ῥῥῥῥ*; — Dehnstufe: jAw. *nišādayat* »er setzte«, ap. *niyašadayam* »ich setzte«, ai. *sādāyati*; — Tiefstufe 1: jAw. *nišihōdāti* »er sitzt«<sup>1</sup>; 2: jAw. *nī hazdyāt* »würde sich setzen«; ai. *nī řḍdur*, gr. *ῥῥῥῥ*<sup>2</sup>; bal. *ništa* »sitzend« (aus uridg. \**ni-st-to* für \**ni + zd + to*, § 25)<sup>3</sup>, jAw. *vištāspō*, ap. *vištāspā*<sup>4</sup> EN., eig. »verzagte, scheuende Pferde habend« (aus uridg. \**ui-st-to* für \**ui-zd-to*, § 25)<sup>4</sup>; —

2. Hst.: jAw. *hačāti*, *hišhaxti* »folgt«, gAw. *haxma'nē* »zum Bunde«; ai. *sācatē*, *sišakti*, gr. *ῥῥῥῥ*; ai. *sākman* »im Bunde«; — Dst.: jAw. *ga'rišāčō* »von den Bergen kommend«, NP.: ai. *rātišācas*; — Tst.: gAw. *hišlāma'dē* »wir sind zusammen mit . . .«; ai. *sāčati*; gAw. *slāntu* »sie sollen nachgehen«; gr. *μετασπών*; gAw. *askētīm*<sup>5</sup> »Beistand«; *astīm* (aus uridg. \**sk-tīm*; § 25) »Anhänger«; jAw. *drujaskanqm* »diabolo addictorum«; —

3. Hst.: jAw. *manas[ča* NS.; *vačānshō* GS.: *mānas*, *vāčānas*, gr. *μένος*, *ῥῥῥῥ*; — Dst.: *na're.mand* »der mannherzige« (aus ar. \**mandas*; § 93, 2); ai. *sumānās*, gr. *εὐμένης*; — Tst. 1: ap. *haxāmaniš* EN. (eig. »freundgesinnt«); gr. *οὐδῶς* (neben *οὐδῶς*); 2: jAw. *vaγā'byō* »den Worten«, DP.; *vaxšōm* »das Wort«, AS.<sup>6</sup>

<sup>1</sup> Bl. 17, 117; unten § 124. — <sup>2</sup> KZ. 27, 359 f.; IdgF. 3, 10. — <sup>3</sup> ZDMG. 44, 553. — <sup>4</sup> Zur Bedeutung vgl. das ai. *viṣṇava*. — <sup>5</sup> Für \**ākar*, vgl. unten § 268, 9. — <sup>6</sup> Vgl. zu Nu. 3 GELDNER, KZ. 28, 287; BTHL, Studien 1, 79; ZDMG 46, 295; Bl. 17, 115; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 378 ff.; unten § 174.

§ 97. *Silben mit i u r oder Nasal ausser a.*

Vgl. dazu § 56 ff.

1. Hst.: gAw. *naēnaēstārō* »die Nichtverwünscher«; ai. *dnēdyas* »untadelig«, gr. *δνειδός*; — Dst.: jAw. *nāist* »er verwünschte«, sigm. Aor. (§ 94, 1); — Tst.: jAw. *nīsta* »verwünscht«; ai. *nūdas* »die Schmäherei«; —

2. Hst.: jAw. *ae'ti*, ap. *aitiy* »er geht«; ai. *ēti*, gr. *εἶσι*; jAw. *ayeni* »ich will gehen«; ai. *āyāni*, lat. *eō*; — Tst.: jAw. *iōi*, ap. *idy* »gehe«; ai. *ihī*, gr. *ἴδι*; jAw. *yantu* »sie sollen gehen«; ai. *yāntu*; —

3. Hst.: jAw. *sraotu* »er höre«; ai. *śrōtu*; jAw. *sraoma* »Gehör«; got. *hluma*; jAw. *sraōv* »Lehre«; ai. *śrāvas*, gr. *κλέφος*, ksl. *slovo*; jAw. *sraōvō* »Gehorsam«, np. *sarōš*: ksl. *sluchū*; — Dst.: jAw. *srāyayōiš* »du sollst hören lassen«, np. *sarāyādan* »singen«; ai. *śrāvāyati*; gAw. *sraōv* »ward gehörte«; ai. *śrāvā*; — Tst.: jAw. *susruma* »wir haben gehört«; ai. *śusrumā*; jAw. *sruḡgaōvō* »hörende Ohren habende«; ai. *śrūtkaṇṇas*; jAw. *vīsrūyata* »es wurde gehört«; ai. *śrūyata*; jAw. *srūtō* »bekannt«; ahd. *hlūt*, ai. *śrūtās*, lat. *inclutus*; —

4. Hst.: jAw. *vaōv* »das Wort«; ai. *vācas*, gr. *φῆνος*; gAw. *vaxšyā* »ich werde sagen«; ai. *vakšyāmi*; jAw. *vaōv* »die Worte«, AP.: gr. *ὄπας*; — Dst.: gAw. *avācēt* »es ward gesagt«; ai. *āvācī*; jAw. *vāxš* NS., *vāčim* AS. »Worte«, np. *āvāz* »Stimme«; ai. *vāk*, *vācam*, lat. *vōx*, *vocem*; — Tst.: jAw. *uxōam* »der Spruch«; ai. *uktām*; jAw. *dužuxtām* »üble Rede«; ai. *duruktām*; jAw. *vaōcāt* »er sagte«; ai. *āvōcāt*; —

5. Hst.: jAw. *zbarōmnm* (§ 76) »den verschlagenen«; ai. *hvrāras* »Ränke«; — Dst.: jAw. *vīsbārīš* »Verkrümmung«; — Tst.: jAw. *zurōjatuhe* »des durch Verrat getöteten«, ap.<sup>1</sup> *zura*<sup>h</sup> »Verrat, Arglist«; ai. *hurašcūtām* »den auf Ränke sinnenden«<sup>2</sup>; —

6. Hst.: jAw. *barā'ti* »er trägt«, ap. *bara'tiy*, np. *barad*: ai. *bārati*, gr. *φέρω*; — Dst.: jAw. *ham.bārayan* »sie sollen zusammenbringen«; ai. *bārāyati*; — Tst.: jAw. *nižbār'tō* »weggebracht«, *hubzr'atim* »gute Pilege«; np. *burdan* »tragen«; ai. *hṛtās*, *hṛtīš*, got. *gabaurps*; jAw. *bawrar'* »sie haben getragene«; ai. *baḥrē*; —

7. Hst.: jAw. *razištō* »der geradeste, richtigste«; ai. *rājištas*; gAw. *rašnā* »nach der Satzung«; gr. *ῥεῖω*, lat. *regō*; — Dst.: gAw. *rāšham* »der Satzungen«, gAw. *rācar*<sup>3</sup> »die Satzung«; lat. *rēgula*; — Tst.: jAw. *ar'zūš* »gerade«; ai. *rjūš*; —

8. Hst.: jAw. *manō* »Sinn«, ap. *haxāmaniš* EN., eig. »freundgesinnte«; ai. *mānas*, gr. *μενός*; gAw. *mantūm* »den Berater, Walter«; ai. *māntuš*; jAw. *maq'rō* »Spruch«; ai. *māntras*; — Dst.: np. *man* »Sinn, Gemüt«; jAw. *māsta* »er dachte«; ai. *māsta* (oder *amāsta*, § 67; dann Hst.); — Tst.: jAw. *ma'tiš* »Denken«; ai. *matīš*, got. *gamunds*; jAw. *maṇayān* »sie möchten meinen«, mit *q* aus urir. *ā* (§ 296, 3) für idg. *h*<sup>3</sup>; jAw. *mannūš* »meinende«; ai. *mannātē*; —

9. Hst.: jAw. *jamā'ti* »er soll kommen«, Conj.: ai. *gāmat*, got. *qima*; gAw. *jantū* »er komme«; ai. *gāntu*; — Dst.: jAw. *jāmayē'ti* »er macht gehen«; ai. *gāmāyati*; — Tst.: jAw. *jaša'ti* »er kommt«; ai. *gācāt*, gr. *βάζω*; jAw. *jamāf* »er müge kommen«; ai. *gamyāt*, mit *am* aus idg. *mm*, § 95, 4; jAw. *jamāf* »er kam«, np. *āmadan* »kommen« (aus \**āgmat*), gAw. *g'man* »sie kamen«; ai. *ājagmiran*, *āgman*; —

10. Hst.: jAw. *haxayō* »die Freunde«, *garayō* »die Berge«, NP.: ai. *gīriyas*, gr. *τρεῖς*; jAw. *garōiš* »des Bergs«; ai. *gīrēš*; — Dst.: gAw. *hušhaxām*

(d. i. *\*āyām*; § 268, 21) »den guten Freunde«: ai. *suśākhīyam*; jAw. *ḍrāyō* »dreie«: gr. *πόλητες*<sup>1</sup>; — Tst.: jAw. *hasi.bīše* »dem der den Freund hasste«: ai. *saḥitvām*; jAw. *garibhō* »den Bergen«: ai. *giribhas*, gr. *πόλις*; vgl. unten § 189; —

11. Hst.: jAw. *daśhave* »dem Gau«, *daśhauś* »des Gaus«: ai. *dāsyavāz*, *dāsyōḥ*; jAw. *paravō* »viele«: ai. *purāvas*, gr. *πόλλεις*; — Dst.: jAw. *daśhāvō* »die Gawe«, ap. *dahyāuś* »der Gau«: ai. *dāyūḥ*; — Tst. 1: gAw. *yazivō* »die jüngste« gegenüber jAw. *yazuś*, ai. *yahūḥ*, vgl. ai. *pr̥f̥it̥* gegenüber *pr̥f̥ūḥ* und gr. *ταῖνος* gegenüber *ταῖν* (§ 71); 2: jAw. *daśhubhō* »den Gauen«: ai. *dāsyubhas*; jAw. *po<sup>2</sup>ru* »viele«: ai. *purū*, gr. *πόλῦ*; jAw. *pa<sup>2</sup>rīs* (aus urir. *\*parūš*, § 268, 44) »die vielen«, Apf.: ai. *pūrīḥ*; vgl. unten § 190; —

12. Hst.: jAw. *zautar<sup>3</sup>* »o Zautar (Priester)«: ai. *hōtar*; jAw. *pitarām* »den Vater«, np. *pidar*: ai. *pitāram*, gr. *πατέρα*; — Dst.: jAw. *zautārām* »den Zautar«: ai. *hōtāram*, gr. *δοτήρα*, lat. *datōrem*; — Tst.: jAw. *ātō<sup>4</sup>byō* »den Feuern«: ai. *pit̥ibhas*, gr. *πατράσι*; jAw. *pi<sup>2</sup>re* »dem Vater«, gAw. *f<sup>5</sup>ōrōi* (aus ar. *\*ptrai*, § 278, 280), bal. *pis* (mit *s* aus idg. *tr*): ai. *pitṛē*, gr. *πατρί*; vgl. unten § 185; —

13. Hst.: jAw. *a<sup>6</sup>ryamanəm* »den Aryaman«: ai. *aryamānam*, gr. *ποιμένας*; jAw. *asmanəm* »den Himmel«: gr. *ἄκμονα*; — Dst.: gAw. *taśānəm* »den Bildner«: ai. *tāḥjanam*; ap. *asmānam* »den Himmel«, np. *āsmān*: lat. *sermōnem*; — Tst.: jAw. *taśnō* »des Bildners«: ai. *tāḥjanas*, lat. *carnis*; gAw. *haxma<sup>7</sup>nē* »zur Genossenschaft«: ai. *sākmanē*, mit *an* aus idg. *ṇn*; vgl. unten § 188; —

14. Hst.: jAw. *amavāntəm* »den starken«: ai. *āmavāntam*; — Dst.: gAw. *mīdauqn* »die mit Lohn versehenen«, APn., mit *-qn* aus urar. *-ānt* (§ 85, 229, 303); — Tst.: jAw. *amavaś* »das starke«: ai. *āmavat*; gAw. *dr<sup>8</sup>gva<sup>9</sup>tē* »dem Ketzern«, mit *a* aus idg. *h<sup>9</sup>*; vgl. unten § 181.

<sup>1</sup> TH. BAUNACK, Studien 1, 343 f. — <sup>2</sup> ZDMG. 46, 296. — <sup>3</sup> Gegenüber got. *munan*: vgl. § 132. — <sup>4</sup> Anders freilich CALAND, KZ. 32, 594; s. aber § 208 No., 210, 227. — <sup>5</sup> § 227. — <sup>6</sup> Vgl. BTHL., BB. 16, 278; BB. 17, 341 f. CALAND's Erklärungsversuch (KZ. 32, 594; unten § 294 No.) hat für mich wenig überzeugendes.

## II. Schwere Reihe.

§ 98. Silben ohne Sonorlaut ausser ā.

1. Hst.: jAw. *daśā<sup>1</sup>tī* »er setzte«, gAw. *dāś*, ap. *adā<sup>2</sup>* »er schuf«: ai. *dī<sup>3</sup>-dātī*, *ādāt*, *τῑ<sup>4</sup>ḍḡṣṭi*; — Tst. 1: gAw. *dīśā* »du sollst setzen« (§ 122, 9; *ī* für *i*, § 268, 1): ai. *dīḥvā*; jAw. *nīḥayaś* »er legte nieder«; 2: jAw. *daś<sup>5</sup>yaqm* »ich würde schaffen«, nī *dasva* (§ 5) »leg nieder«: ai. *daśyām*, *daśvā*; —

2. Hst.: jAw. *\*stānəm*, ap. *stānam*, np. *\*stān* »Ort«: ai. *stānam*, lat. *stāre*; — Tst. 1: jAw. *stayata* »er stellte sich«: ksl. *stojā*; 2: jAw. *viśa<sup>6</sup>-star<sup>7</sup>* »sie erstrecken sich«: ai. *viśas<sup>8</sup>tur*, 3 Pl. Perf.; jAw. *raśa<sup>9</sup>ā<sup>10</sup>stārām* »den Krieger«: ai. *sa<sup>11</sup>ya<sup>12</sup>j<sup>13</sup>ḥāram*; aus idg. *\*st<sup>14</sup> + t<sup>15</sup>*, § 25; —

3. Hst.: gAw. *sāhū<sup>16</sup>* »er lehrte«, *sāstū* »er lehre«: ai. *śāsti*; — Tst. 1: gAw. *sīśū* »lehre«, *asīśīs* »die Hoffnungen« (*ī* für *i*, § 268, 1), *asīśā* »in der Erwartung«: ai. *śāṣṭat* »er lehrte«, *śāṣṭām* »den Wunsch«;<sup>17</sup> —

4. Hst.: jAw. *āśis* »Gier«, np. *āz* »Begierde«; — Tst. 1: jAw. *i<sup>18</sup>ye<sup>19</sup>tī* »er verlangte«; gAw. *tīā* »Eifer«, aus idg. *\*i<sup>20</sup>γ<sup>21</sup>-sā<sup>22</sup>*: ai. *i<sup>23</sup>hatē* »er strebt nach«.

<sup>1</sup> GELDER, BB. 12, 99. — <sup>2</sup> Vgl. BTHL., IdgF. 3, 15; 5; unten § 102 I, 1 b.

§ 99. Silben mit *i* [u r oder Nasal] ausser ā.

Vgl. dazu oben § 80 f.

1. Hst.: jAw. *frayō* »gern«, *frāychiś* »die lieberen«, APf.: gr. *πράος*; ai. *prāyāśānti<sup>1</sup>* »Sühne« (eig. Versöhnungsabsicht, s. got. *gafrīþōns*); — Tst. 1: gAw. *fraśāntānō* »die liebsten«: ai. *prēṣfus*; aē, ē aus ar. *a<sup>2</sup>(i)* für uridg. *ai<sup>3</sup>*,

§ 81; 297, 3); 2. gAw. *frīnāi* »ich will verehren«: ai. *prīnītē*; jAw. *frīyō* (d. i. \**friyō*, § 268, 11) »geliebt«: ai. *priyās*, got. *frijōnds* »Freund«; *ratuṣfrītim* »die Verehrung der Ratue«: got. *gafrīpōns* »Versöhnung«, ai. *prītīṣ* »Befriedigung«, ahd. *frītan* »lieben«; —

2. Hst.: gAw. *hudanūš* »einsichtig«, jAw. *dīdā'ti* »er sieht« (*d* aus *dī*, § 80); — Tst. 1: gAw. *daēnā* »Erkenntnis, Seele« (*aē* aus uridg. *ǵi*, § 81; doch s. auch § 79, 1 No. 3); 2: jAw. *pa'ti.diti* »durch das Ansehen«, np. *dīdan* »sehen«: ai. *d'tīṣ* »Wahrnehmung«; jAw. *da'ōyantō* »die sehenden«, np. *jan* (*j* aus *dī*) »Seele«: ai. *dīdyat*, *dīdānam*; s. noch § 126.

#### Anhang 1. § 100a. »Vrddhi« und Verwandtes im Iranischen.

In welcher Weise die Erscheinungen der sogenannten »Vrddhi« — im engern und eigentlichen Sinn —, d. h. das Auftreten langer *a*-Vocale in der ersten Silbe von abgeleiteten Nominalbildungen wie Patronymica, Abstracta u. dgl., mit dem in § 95 ff. behandelten ursprachlichen »Ablaut« der *a*-Vocale zusammenhängen, ist noch nicht ermittelt. Vgl. VON BRADKE, ZDMG. 40, 361 ff., wo weitere Litteratur angeführt wird; dazu noch KZ. 29, 540 und JACKSON, Grammar 228, 230. In den nichtarischen Sprachen scheint Entsprechendes nicht vorzukommen. Die Zahl der iranischen Wörter mit »Vrddhi« ist nicht erheblich, aber hinreichend zu zeigen, dass die in der arischen Sprache neuaufgekommene Bildungsweise auch im Altiranischen noch lebendig war, wenn sie schon nicht in der Häufigkeit zur Verwendung gelangte wie im Altindischen.

Einige secundäre Ableitungen zeigen *ai* *au* (oder deren Vertreter) gegenüber den Vocalen *i* *u* des Primitivs, also den »Guna«vocal anstatt des nach der indischen Grammatik zu erwartenden »Vrddhi«vocal. Vgl. VON BRADKE, ebd. 362; JACKSON, a. O. 20; unten 2.

Iranische Beispiele sind:

1. jAw. *dhū'riš* »von Ahura herrührend, göttlich«, *dhū'ryanqm* »der von Ahura stammenden«: ai. *āsuriš*, *āsuriyas*; zu jAw. *ahurō*: ai. *āsuras*; —

gAw. *kārayas[ā]* »die Anhänger der Kavi«, NP.; zu *kavā*: ai. *kaviš*; —

jAw. *xštāvayō* »die Anhänger der Xštavi«, NP.; *xštāvānyche* »des Xštavi-abkömmings«; zu *xštaviyō* (*ə* für urir. *a*, § 298, 1) »den Xštavi«; —

jAw. *māzdayasniš* »den Mazdayasnern zugehörig«; zu *mazdayasnō* »der Mazdayasner«; —

ap. *mārgava<sup>h</sup>* »Margianer, Einwohner von Margiane«; zu *marguš* »Margiane«; jAw. *vār'ḍrayniš* »siegreich«: ai. *vārtraṣṇas* »auf den Vrtratröter bezüg-

liche«; zu jAw. *vər'ḍraja* »siegreich«, eig. »Vrtratröter«: ai. *vṛtrahā*; —

ap. *huvāpāsiyam* »Eigentum« (für \**hvāip*), § 270); zu jAw. *x'aēpa'ā'zim* »das eigene«; vgl. ai. *svāpatīṣ* »der eigene Herr«; —

gAw. *ār'zad* »die Gutthaten«: ai. *ārjanām*; zu gAw. *ər'zusi* »gerade, richtig«: ai. *rjūš*; —

jAw. *pa'tivake* »in der Gegenrede«; zu *pa'ti.vā'istēm* »den bestantwortenden«.

Auffallend ist jAw. *upā'ri.saēna* EN. eines Bergzugs, eig. »auf das über die (Flughöhe der) Adler hinausgehende bezüglich«. Liegt »Vrddhi« in zweiter Silbe vor?

2. jAw. *ḍraētaonō* EN.: ai. *trāitanās*; zu *ḍritō* EN.: ai. *tritīs*; —

gAw. *haozq'ēwāt* »aus Freundschaft«; zu *hu'zontuš* (*ə* aus *a*; § 298, 1) »Freund«; —

jAw. *haomanaphēm* »die Gutgesinntheit«: ai. *sāumanasām*; zu jAw. *huma-naphō* »die gutgesinnten«: ai. *sumānās*; —

jAw. *duš.manahyai* »dem Zustand des übelgesinnten«; zu jAw. *dušma-naphō* »des übelgesinnten«: gr. *δυσμενής*.

## Anhang 2. § 100b. »Syllabische Dissimilation«.

Vgl. BRUGMANN, Grundriss 1, 483 ff. Von zwei auf einanderfolgenden gleichen oder wenigstens sehr ähnlichen Silben geht häufig die eine verloren. Der Vorgang kann sich jederzeit wiederholen. Alt, wahrscheinlich ursprachlich, ist er z. B. im Loc. Sing. der 7-Stämme: ap. *harā<sup>h</sup>uratiyā* »in Arachosien«; lit. *žėmė* »auf der Erde« neben *žėmėje* (*ė* beide Male für *jė*), s. § 219. In den meisten Fällen gehört er den Einzelsprachen an; vgl. § 306.

## ÜBERSICHT ZU I.

Das gesetzliche Verhältnis der uriranischen Laute zu den arischen und indogermanischen<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Abgesehen von den sat/phonetischen Änderungen des Auslauts; vgl. insbesondere § 85, 2 b und 93.

Urir. aus ar. aus idg.	Vgl. §	Beispiele:
1. <i>p</i>	<i>p</i> 4 <i>p</i> 9 <i>u</i> 75	jAw. <i>pita</i> »Vater«; <i>sparaŋ</i> »schnellen«; <i>aspō</i> »Pferd«;
2. <i>t</i>	<i>t</i> 5 <i>t</i> 10	<i>māta</i> »Mutter«; <i>paṇtā</i> »Weg«;
3. <i>k</i>	<i>k</i> 6 <i>k</i> 11	<i>vohrkō</i> »Wolfe«; <i>skārayaŋ</i> »ins Wanken bringend«;
4. <i>b</i>	<i>b</i> 14 <i>b</i> 18 <i>u</i> 78 <i>bu</i> 76 <i>du</i> 88 <i>du</i> 88	bal. <i>bij</i> »Same«; jAw. <i>bara'ti</i> »trägt«; <i>zbaye'ti</i> »ruft«; ap. <i>bīyā<sup>h</sup></i> »er möge sein«; jAw. <i>biš</i> »zweimal«; np. <i>bar</i> »Thüre«;
5. <i>d</i>	<i>d</i> 15 <i>d</i> 19	jAw. <i>dar'γō</i> »lang«; <i>daršiš</i> »stark«;
6. <i>g</i>	<i>g</i> 16 <i>g</i> 20	<i>gāuš</i> »Rinde«; <i>gar'mō</i> »warm«;
7. <i>č</i>	<i>k</i> 7 <i>k</i> 12	<i>paṇča</i> »fünfa«; <i>sčandaye'ti</i> »zerbricht«;
8. <i>j</i>	<i>g</i> 17 <i>g</i> 21	ap. <i>jīvāhy</i> »du sollst leben«; jAw. <i>ja'nti</i> »tötet«;
9. <i>f</i>	<i>p</i> 9 <i>p</i> 4 <i>b</i> 14 <i>pu</i> 76	jAw. <i>safānhō</i> »die Hufe«; <i>frā</i> »vor«; gAw. <i>dašinyā</i> »die betrogenen«; jAw. <i>āfōntō</i> »die wasserreichen«;
10. <i>z</i>	<i>t</i> 10 <i>t</i> 5	jAw. <i>paṇḍa</i> »auf dem Weg«; <i>zriš</i> »dreimal«;
11. <i>x</i>	<i>k</i> 11 <i>k</i> 6 prosthetisch 86	<i>hava</i> »Freund«; <i>čaxrēm</i> »Rad«; ap. <i>xnāsatiy</i> »agnoscat«;
12. <i>x<sup>v</sup></i>	<i>sm</i> 89	jAw. <i>x<sup>v</sup>afnō</i> »Schlaf«;
13. <i>γ</i>	<i>b</i> 14	gAw. <i>dīvēčā'dyāi</i> »zu betrügen«;
14. <i>γ</i>	<i>g</i> 16	<i>aoyšā</i> »du sagtest«;
15. <i>s</i>	<i>s</i> 29 <i>s</i> 51, 2 <i>s</i> 30	jAw. <i>satēm</i> »hundert«; <i>suftim</i> »die Schulter«; <i>sačaye'ti</i> »scheint«;



Urir. aus ar. aus idg. Vgl. §				Beispiele:	
16.	s	s <sup>h</sup>	sx'	51, 2	jAw. <i>jasā'ti</i> »kommt«;
		šj	xj	90	saēnō »Adler«;
		š	š	40	lištiš »Einsicht«;
		t	t	5	oss. vāss »Kalb«;
		s	s	42	jAw. stārō »Sterne«;
		z	z	43	gAw. asnāf »von nahe«;
		š	γ	31	jAw. zayafā »wurde geboren«;
		š'	γ'	32	vazā'ti »fährt«;
		š'	γ'	51, 2	zazuštō »der siegreichste«;
		š	ō	41	dazdi »gib«;
17.	š	d	d	15	np. hēzum »Brennholz«;
		z	z	43	jAw. mazgōm »Mark«;
		z'	z'	44	np. hēzum »Brennholz«;
		z'	z'	48	jAw. āzrādayē'ti »er lässt herfließen«;
		š'i	γ'i	90	np. zamistān »Winter«;
		k	k	12	jAw. hašī »Freunde«;
		k	k	7	gAw. vašyātē »wird gesagt«;
		kj	kj	90	jAw. šātoiš »der Freude«;
		s	s	45	zaošō »Belieben«;
		s'	s'	46	gAw. xšyō »des Elends«;
18.	š'	xš	xš	34, 45	jAw. dāšīnō »rechts«;
		xš'	xš'	34, 45	taša »Bildner«;
		xš'	xš'	34, 46	gAw. rašō »Quale«;
		š	x	45	jAw. ašta »nacht«;
		š	xš, xš'	51, 3	taštōm »gezimmert«;
		š	x	29	frašnō »Frage«;
		š	γ	31	ina »kennend«;
		š'	γ'	32	bar'šnawō »die Berge«;
		s	s	42	drafšō »Fahne«;
		z'	z'	44	gAw. dafšnyā »die betrogenen«;
19.	z	š	z	47	jAw. mišdōm »Lohn«;
		z'	z'	48	gAw. aoyšā »du sagtest«;
		γš'	γz'	35, 48	jAw. uzvašaf »er entführte«;
		š	γ	47	mār'šdikōm »Gnade«;
		š	γz	51, 3	gAw. dīwar'šdūm »ihr bestimmtet«;
		z	z	43	jAw. atwēdātōm »ins Wasser gelegt«;
		z'	z'	44	gAw. diwēšā'dyāi »zu betrügen«;
		h	s	42	jAw. hadiš »Sitz«;
		r	r	58	razištō »der geradeste«;
		r	l	58	raošā »Licht«;
20.	r	sr	sr	87	ap. raula <sup>h</sup> »Fluss«;
		r	r	59	jAw. pōr'sā'ti »fragt«;
		r	l	59	vōhrkō »Wolfe«;
		m	m	63	nāmni »Namen«;
		sm	sm	87	mahi »wir sind«;
		n	n	64	manō »Sinn«;
		n	n	66	fanča »stinf«;
		n	n	65	zangōm »Knöchel«;
		i	i	71	gAw. idī »gehe«;
		i	ə	71	jAw. pita »Vater«;
26.	i	i	li	81	raēm »den Reichtum«;

Urir. aus ar. aus idg.	Vgl. §	Beispiele:
27. <i>ī</i>	<i>ī</i>	jAw. <i>vīrəm</i> »den Mann«;
28. <i>u</i>	<i>u</i>	<i>puḏrō</i> »Sohn«;
29. <i>ū</i>	<i>ū</i>	<i>sūrō</i> »gewaltig«;
30. <i>ī</i>	<i>ī</i>	<i>yākar</i> »Leber«;
	<i>j</i>	<i>yuxta</i> »angeschürt«;
31. <i>u</i>	<i>u</i>	<i>vaza'li</i> »fährt«;
32. <i>a</i>	<i>a*</i>	ap. <i>abaram</i> »ich trug«;
	<i>u</i> u. s. w. <sup>3</sup>	jAw. <i>saləm</i> »hundert«;
	<i>r</i>	<i>tarō</i> »hindurch«;
	<i>r</i>	<i>paravō</i> »viele«;
<i>ar</i>	<i>j</i>	<i>ar'mō</i> »Arm«;
	<i>j</i>	<i>dar'jō</i> »lang«;
33. <i>ā</i>	<i>ā*</i>	<i>māta</i> »Mutter«;
	<i>ā</i>	<i>zātō</i> »geborene«;
	<i>ā</i> u. s. w. <sup>3</sup>	
34. <i>a</i>	<i>an</i>	<i>qzō</i> »Enge«.
	<i>a*</i> n	

u. s. w.<sup>4</sup> u. s. w.<sup>5</sup> u. s. w.

<sup>1</sup> S. noch § 50. — <sup>2</sup> S. noch unter 32. — <sup>3</sup> Beliebiger sonantischer Nasal. —  
<sup>4</sup> Nasalirter Sonant (*ā* *i* *ū* *ā*). — <sup>5</sup> Aus Sonant + Nasal. S. aber § 62 No.

Ausgefallen sind von arischen Lauten:

1. Die reducirten Verschlusslaute: jAw. *paṇtaṣhum* »Fünftel«, *ṭhisyanbyō* »den Feinden«; § 24, 64, 65;
2. *x* γ: jAw. *mošu* »bald«, *uzvašat* »entführte«; § 34, 35;
3. *s*: ap. *rauta*<sup>h</sup> »Fluss«, jAw. *mahi* »wir sind«; § 87;
4. *ī*: jAw. *sačnō* »Adler«, np. *šudan* »gehen«; § 90;
5. *u*: jAw. *āfəntō* »die wasserreichen«, ap. *biyā<sup>h</sup>* »er möge sein«; § 76.

Neuentwickelt hat sich dem Arischen gegenüber *x*: ap. *xšnāsatiy* »er kenne«; § 86. — S. auch noch § 300 f.: Anaptyxe und Epenthese.

Aus arischer Doppelconsonanz hervorgegangen sind:

1. *b*: jAw. *biš* »zweimal«, np. *bar* »Thüre«; § 88;
2. *x<sup>n</sup>*: jAw. *x<sup>n</sup>afnō* »Schlaf«; § 89.

Der Lautbestand der uriranischen Grundsprache zu Ausgang der uriranischen Periode war nach der oben gegebenen Darstellung der folgende:

#### A. Geräuschlaute:

##### A a. Verschlusslaute:

Tenuis: *p t k*;

Mediae: *b d g*.

##### A b. Spiranten:

labiale: *f w*;

gutturale: *x* γ, *x<sup>n</sup>*, *h*;

Zischlaute: *š* *ṣ*;

*s* *z*;

*ṣ* *ḥ*;

*š*.

##### A c. Affricaten:

Tenuis: *č*.

Media: *j*.

[Davon tonlos: *p t k*; *f x x<sup>n</sup> h š ṣ ṣ<sup>n</sup> ḥ*].

## B. Sonorlaute:

Ba. Liquidae: *r r'.*Bb. Nasale: *m n ŋ.*Bc. Vocale:  $\left. \begin{array}{l} i \bar{i} \acute{i}, u \bar{u} \acute{u}; \\ a \bar{a}; \bar{a}^1 \bar{a}^1; \bar{o}^1; \\ \bar{q} \bar{q} \bar{q} \bar{q} \end{array} \right\} ai au \bar{a}i \bar{a}u;$ 

¹ Nur im Auslaut; s. § 85, 2b; 93, 1, 2.

## II. GESCHICHTE DER WÖRTER.

## VORBEMERKUNG.

1. Die indogermanischen Wörter zerfallen — abgesehen von den Interjectionen — in Verba und Nomina. Deren Bildung beruht auf gleichem Princip, Verbindung der Wortstämme mit den Flexionssuffixen; auf der einen Seite der Verbalstämme mit den Personalsuffixen, auf der andern Seite der Nominalstämme mit den Casussuffixen. Doch gibt es auch Wörter ohne nachweisbares Flexionssuffix.

Die Wortstämme sind entweder mit der »Wurzel« — sei's der einfachen oder der reduplicirten — identisch: »Wurzelstämme«, oder sie sind mittels der Stammbildungssuffixe daraus abgeleitet: »abgeleitete Stämme«. Jene Suffixe zerfallen in 1. Nominal-, 2. a) Tempus, b) Modus-suffixe. Eine sichere Scheidung der beiden Stammesklassen ist nicht immer möglich, weil der Begriff »Wurzel« nicht streng defnirt werden kann. Beim Nomen sind die abgeleiteten Stämme überwiegend mehrsilbig, die Wurzelstämme mit wenigen Ausnahmen einsilbig.

Die schwierige Frage, wie die indogermanischen »Wurzeln« gebaut, und, was damit zusammenhängt, ob sie ein- oder zweisilbig waren, habe ich hier nicht zu erörtern. Ich bemerke nur, dass ich aus praktischen Gründen — von wenigen besondern Fällen abgesehen — die Wurzeln einsilbig nehme; ich zerlege also gr.  $\phi\acute{\epsilon}\rho\text{-}\epsilon\tau\epsilon$ , al. *vám-iti*, *tár-išas* u. s. w., und nicht  $\phi\acute{\epsilon}\rho\epsilon\text{-}\tau\epsilon$  u. s. w. S. übrigens unten, vor § 122.

Die Verbindung der indogermanischen Wortstämme und Flexionssuffixe, die beide als ursprünglich selbständige Wörter zu denken sind, zu flectirten Wörtern hatte sich längst vor Auflösung der indogermanischen Sprachgemeinschaft vollzogen. Und ebenso waren zuvor all die Wandlungen des beiderseitigen Lautstoffs zum Abschluss gekommen, welche durch die ursprachlichen Laut- und Accent(Ablaut)gesetze bedingt waren.

2. Die Aufgabe des vorliegenden Abschnitts bildet die Untersuchung: In welcher Weise haben sich die indogermanischen Wörter vom Ausgang der indogermanischen Periode an bis zum Ausgang der uriranischen Periode verändert? Und: Wie verhält sich die uriranische Art der Wortbildung zur indogermanischen?

3. Die Hilfsmittel, die zur Lösung dieser Aufgabe zur Verfügung stehen, sind leider um vieles unsicherer als jene, mit deren Hilfe die Lösung der oben S. 3 unter 2 verzeichneten Aufgabe in Angriff genommen werden konnte. Denn für den Entscheid der Frage, welche Veränderungen auf dem Gebiet der Wortbildung uriranisch seien, sind wir wesentlich auf das Awestische angewiesen. Das altpersische Inschriftenmaterial trägt bei seinem geringen Umfang und der Einseitigkeit seines Inhalts nur wenig dazu bei. Ins Mittel- und Neuiranische aber haben sich von der alten Conjugation nur Bruchstücke gerettet, während die alte Declination so gut wie völlig untergegangen ist. Begreiflicher Weise musste bei solcher Sachlage meine Darstellung der

Wortgeschichte um vieles subjektiver ausfallen als die der Lautgeschichte. Ich bitte das im Auge zu behalten.

Litteratur: SPIEGEL, Vergleichende Grammatik der altéranischen Sprachen (Leipzig 1882), 101 ff.; BTHL., Handbuch 67 ff.; JACKSON, Grammar 62 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 1 ff.; J. DARMESTER, Études Iraniennes 1, 117 ff.

Ich bemerke, dass ich unten die »Wurzeln«, Stämme und Suffixe im Allgemeinen in arischer Lautgestalt aufgeführt habe. Sofern ihre Umsetzung ins (indische oder) iranische Gewand Schwierigkeit bereitet, ist auf die einschlägigen Paragraphen der Lautlehre verwiesen. Wo nach § 1, 1 und 22 idg.-ar. *k* und *k'*, *g* und *g'* u. s. w. mit einander im Wechsel standen, habe ich durchweg den Gutturallaut angesetzt, z. B. *sak-*, *sīak-*, *saka-*, also abweichend von der indischen Praxis. Wo die Schreibung Zweifel lässt — über Quantität u. s. w. (§ 268, 270) —, musste ich eben nach meinem Ermessen entscheiden.

## EINTEILUNG.

### II A. DAS VERBUM.

§ 101. Übersicht. — § 102. Reduplication. — § 103. Augment. — § 104. Die Bildung der Modusstämme; der »Imperativa«.

#### II Aa. Die Personalsuffixe.

§ 105. Übersicht. — § 106—113. Die Activsuffixe. — § 114—120. Die Medialsuffixe. — § 121. Die *r*-Suffixe der 3. Plur.

#### II Ab. Die Bildung der Tempusstämme.

##### II Ab 1. PRAESENSGRUPPE.

II Ab 1 α. Suffixlose Praesentien. § 122. 1. Kl.: ai. *āsti*; *ādtāt*. — § 123. 2. Kl.: ai. *bhvati*. — § 124. 3. Kl.: ai. *tudāti*; *dvidat*. — § 125. 4. Kl.: ai. *rūjati*; *rūjti*. — § 126. 5. Kl.: ai. *juhāti*. — § 127. 6. Kl.: ai. *tīṣṣati*; *ājijanat*. — § 128. 7. Kl.: ai. *čarkartī*.

II Ab 1 β. Nasalpraesentien. § 129. 8. Kl.: ai. *yunākti*. — § 130. 9. Kl.: ai. *vindāti*. — § 131. 10. Kl.: ai. *sunāti*. — § 132. 11. Kl.: ai. *punāti*. — § 133. 12. Kl.: gr. *πυνδανομαι*. — § 134. 13. Kl.: ai. *iṣṇyāti*.

II Ab 1 γ. Praesentien mit Geräuschlautsuffixen. § 135. 14. Kl.: ai. *rčāti*; gr. *ῥέσσω*. — § 136—138. *s*-Praesentien. 15. Kl.: ai. *rāsate*; 16. Kl.: ai. *čikrīṣati*; *dīṣati*; 17. Kl.: ai. *yōkšyāti*. — § 139. 18. Kl.: *mṛdāti*. — § 140. 19. Kl.: gr. *τύπτω*.

II Ab 1 δ. Praesentien mit vocalischen Suffixen. § 141. 20. Kl.: ai. *tīrvati*. — § 142. 21. Kl.: gr. *ἐπιτῶ*. — § 143. 22. Kl.: ai. *āsīt*. — § 144. 23. Kl.: ai. *gyāyāti*. — § 145. 24. Kl.: ai. *iṣyati*. — § 146. 25. Kl.: ai. *bujēma*. — § 147—150. *ja*-Praesentien. 26. Kl.: ai. *nāsyati*; 27. Kl.: ai. *yujyātē*; 28. Kl.: ai. *śramyati*; 29. Kl.: gr. *τιταίνω*; ai. *dēdišyātē*. — § 151. 30. Kl.: ai. *pātīyati*, *vardāyati*.

II Ab 1 ε. Denominative Praesentien. § 152. 31. Kl.: Denominativa mit *i*: ai. *biṣjyāti*. — § 153. 32. Kl.: Denominativa ohne *i*: ai. *biṣjākti*.

Anhang zu II Ab 1. § 154. 3. Sing. (Aor.) Pass. auf *-i*.

##### II Ab 2. *s*-AORISTGRUPPE.

§ 155. Allgemeines. — § 156. 1. Kl.: ai. *ājāiṣam*. — § 157. 2. Kl.: ai. *āyāviṣam*. — § 158. 3. Kl.: ai. *āyāsiṣam*.

##### II Ab 3. PERFECTGRUPPE.

§ 159. Allgemeines. — § 160. 1. Kl.: ai. *ajāna*. — § 161. 2. Kl.: ai. *dadāra*. — § 162. 3. Kl.: ai. *vēda*. — § 163. Das thematische Perfectpraeteritum: ai. *āvōcat*.

## II Ac. Zur Flexion des Verbums.

## II Ac 1. Zur thematischen Conjugation.

§ 164. Der thematische Vocal. — § 165. Zu den thematischen Tempora und Modi.

## II Ac 2. Zur unthematischen Conjugation.

§ 166. Die 2. Plur. Praet. Act. — § 167. Zur 1. Praesensklasse. — § 168. Zur 5. Praesensklasse. — § 169. Zur 11. Praesensklasse. — § 170. Zum s-Aorist. — § 171. Zum Perfect. — § 172. Zur Flexion des Optativs.

## II B. DAS NOMEN.

## § 173. Übersicht.

## II B 1. Die Nomina (κατ. ἐξ.).

## II B 1 A. STAMMBILDUNG.

Klasse A: Stämme auf Geräuschlaute.

*Abteilung I: Stämme auf Spiranten.* § 174. 1. Auf s-. — § 175. 2. Auf š-. — § 176. 3. Auf š-, ž-, ẓ̌-.

*Abteilung II: Stämme auf Verschlusslaute.* § 177. 1. Auf Labiale. — § 178. 2. Auf Gutturale. — § 179—182. 3. Auf Dentale.

Klasse B: Stämme auf Liquidae, Nasale, i- und u-Vocale.

*Abteilung I: Stämme auf Liquidae (ar. r-).* § 183. 1. Wurzelstämme auf r-. — § 184. 2. Abgeleitete Neutralstämme auf r-. — § 185. 3. Abgeleitete masc. und fem. Stämme auf ar-, tar-. — § 186. 4. Zahlwörter.

*Abteilung II: Stämme auf Nasale.* § 187. 1. Auf m-. — § 188. 2. Auf n-.

*Abteilung III: Stämme auf i- und u-Vocale.* § 189—190. 1. Abgeleitete Stämme auf i-, u-. — § 191—192. 2. Abgeleitete Stämme auf ī-, ū-. — § 193—194. 3. Wurzelstämme.

Klasse C: Stämme auf a-Vocale.

*Abteilung I: Abgeleitete Masc. und Neutr.* § 195—204. Beispiele.

*Abteilung II: Abgeleitete Feminina.* § 205. Beispiele.

*Abteilung III: Wurzelstämme.* § 206. Beispiele.

Anhang zu II B 1 A. § 207. Femininalbildung. — § 208. Comparison. — § 209. Participialbildung. — § 210—211. Zahlwörter.

## II B 1 B. CASUSBILDUNG.

## 1. Die Singularcasus.

§ 212. Sing. Nom. masc. und fem. — § 213. Sing. Acc. masc. und fem. — § 214. Sing. Acc. neutr. — § 215. Sing. Abl. — § 216. Sing. Gen. — § 217. Sing. Dat. — § 218. Sing. Instr. — § 219. Sing. Loc. — § 220. Sing. Voc. masc. und fem.

## 2. Die Dualcasus.

§ 221. Du. Nom. masc. (und fem.). — § 222. Du. Nom. (Acc.) neutr. und fem. — § 223. Anhang: Der ND. als Quelle von Neubildungen. — § 224. Du. Dat.-Instr.-Abl. — § 225. Du. Loc. — § 226. Du. Gen.-Abl.

## 3. Die Pluralcasus.

§ 227. Plur. Nom. masc. und fem. — § 228. Plur. Acc. masc. und fem. — § 229. Plur. Acc. neutr. — § 230. Plur. Dat. und Instr. 1. — § 231. Plur. Instr. 2. — § 232. Plur. Loc. — § 233. Plur. Gen.

## II B II. Die Pronomina.

## II B II A. DIE GESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

II B II A 1. Pronominale Casusbildung. § 234. Sing. Nom. masc. und fem. — § 235. Sing. Acc. neutr. — § 236. Sing. Nom. und Acc. mit *a<sup>m</sup>*. — § 237. Sing. Instr. — § 238. Sing. Gen. — § 239. Sing. Dat., Abl., Loc. — § 240. Plur. Nom. masc. — § 241. Plur. Gen.

II B II A 2. Die einzelnen Pronominalstämme. § 242. a. Pron. interrog. — § 243. b. Pron. relat. — § 244. c. Pron. demonstr.

Anhang: § 245. Übertragung der pronominalen Flexion auf die Nomina.

## \* II B II B. DIE UNGESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

§ 246. Pron. 1. Pers. Sing. — § 247. Pron. 2. Pers. Sing. — § 248. Pron. 1. Pers. Plur. — § 249. Pron. 2. Pers. Plur. — § 250. Pron. 1., 2. Pers. Du. — § 251. Pron. 3. Pers. (Refl.).

## ANHANG ZU II.

I. Adverbialbildung. § 252. 1. Adverbialsuffixe mit anl. *t*-Laut. — § 253. 2. Adverbial gebrauchte Casusformen. — § 254. 3. Andere Adverbien.

II. Infinitivbildung. § 255. 1. Accusative. — § 256. 2. Ablative. — § 257. 3. Genetive. — § 258. 4. Dative. — § 259. 5. Instrumentale. — § 260. 6. Locative. — § 261. Die mittel- und neuiranischen Infinitive. — § 262. Übersicht zu § 255 ff.

III. Das Nomen als vorderes Compositionsglied. § 263. 1. Composition mit Verben. — § 264—266. 2. Composition mit Nomina.

## II A. DAS VERBUM.

## § 101. Übersicht.

1. In der indogermanischen Ursprache bestand jede (finite) Verbalform grundsätzlich (!; S. 48, 1) aus zwei Teilen: dem Verbalstamm und dem Personalsuffix. Die Verbalstämme wieder zerfallen in Tempusstämme und Modusstämme. Die letztern: Conjunctiv und Optativ wurden mittelst der Modalsuffixe aus den Tempusstämmen geschaffen. Die Bildung der übrigen Formen vollzieht sich direkt aus dem Tempusstamm; sie werden sonach nur durch verschiedene Personalsuffixe auseinandergehalten.

2. Die Einteilung des verbalen Stoffs hat nach Tempusstämmen zu erfolgen. Da es mir im folgenden lediglich auf die Bildung der Verbalformen ankommt, nicht auf deren Bedeutung, so unterscheide ich im Anschluss an BRUGMANN's Grundriss drei, dem Umfang nach allerdings sehr ungleiche Gruppen:

1. Praesensgruppe;
2. *s*-Aoristgruppe;
3. Perfectgruppe.

Die erste Gruppe umfasst auch die nichtsigmatischen Bildungen mit Aoristbedeutung; ebenso selbstverständlich das Futur, das Desiderativ, das Intensiv, das Causativ und die Denominativa, welche zumeist alle, nach der Schablone der indischen Grammatiker, gesondert behandelt werden.

Aus jedem Tempusstamm konnten Praesens-, Praeterital- (Injunctiv-), Imperativ-, Conjunctiv- und Optativformen gebildet werden. Als weitere Unterscheidungen kommen hinzu: zwei Genera, Activum (Transitivum) und Medium (Reflexivum), drei Numeri, Singular, Dual und Plural,

und innerhalb jedes Numerus drei Personen. All diese Bildungen haben sich ins Arische hinein erhalten. In engstem Zusammenhang mit den Tempusstämmen steht eine Reihe nominaler Bildungen, insbesondere die Participien.

3. Die Formen aller drei Tempussysteme scheiden sich in zwei Klassen: thematische und nichtthematische. Bei der thematischen Klasse stand in der Ursprache vor den Flexionsendungen der Indicativformen ein kurzer *a*-Vocal, *e* oder *o* — im Arischen *a*<sup>1</sup> —: der »thematische Vocal«, welcher der zweiten Klasse fehlt; s. noch S. 67 vor § 122. Die thematischen Tempusstämme haben festen Wortaccent, sie weisen darum nur qualitative Veränderungen auf, z. B. idg. \**bére-te*, \**béro-mes*: gr. *φέρετε*, *φέρομεν*<sup>2</sup>. Bei der unthematischen Conjugation dagegen war er beweglich, es erscheint daher überall auch quantitativer Stammwechsel, z. B. idg. \**ti-mi*, \**i-més*: ai. *ēmi*, *imás*; — idg. \**ki-néu-mi*, \**ki-nu-més*: ai. *ēnómi*, *ēnumás*. Man hat bei der unthematischen Conjugation meist zwei Stammformen zu unterscheiden: die starke und die schwache, in einzelnen Fällen kommt noch eine dritte hinzu: die Dehnform<sup>3</sup>. Der Vocalwechsel in den drei Stammformen entspricht dem der drei Ablautsstufen (§ 95 ff.), und zwar in der Reihenfolge: Hochstufe, Tiefstufe, Delinstufe. Der starke Tempusstamm — in einzelnen Fällen dessen Dehnform — ist im allgemeinen im Conjunctiv und in den activen Singularformen des Praesens und Praeteritis heimisch<sup>4</sup>; die übrigen finiten Formen hatten in der gesamten abgestuften Conjugation den schwachen Tempusstamm als normale Grundlage. Einzelne alte Ausnahmen — z. B. in der 2. Plur. — werden unten besonders hervorgehoben werden (§ 166). Übrigens wurde das ursprüngliche, auf dem Wechsel der Betonung beruhende gegenseitige Verhältnis der verschiedenstufigen Formen schon seit ursprachlicher Zeit durch Übertragung (Ausgleichung) und Neubildung vielfach gestört. Den Mangel an quantitativer Abstufung ausserhalb der thematischen Conjugation halte ich überall für etwas Unursprüngliches; s. § 142.

Eine häufige und weit verbreitete Erscheinung ist die, dass an Stelle älterer unthematisch gebildeter Formen späterhin solche nach der thematischen Conjugationsweise treten. Die Ursachen zu dieser Neuerung, deren Anfänge man getrost in die Zeiten der Ursprache versetzen darf, die sich aber oft genug in verschiedenen Sprachen und zu verschiedenen Zeiten wiederholt hat — im Iranischen ist sie sehr gewöhnlich —, sind mehrfacher Art. Speziell fürs Arische ist der Umstand von Bedeutung, dass die Ausgänge einiger Formen in beiden Conjugationsklassen zusammentrafen: so die 1. Sing. Praes. Med., die 1. Sing. Praet. Med. und einige 3. Plur., ferner verschiedene Casus des *nt*-Particips. S. noch KZ. 29, 277 f. und unten § 104, 1 No. 3. Auch syntaktische Momente spielen dabei eine Rolle. Ich erwähne besonders die Bedeutungsgleichheit der Conjunctiv- und der Injunctivformen (§ 103). So hatte z. B. ai. *hán* (aus urar. \**ǵant*) als Injunctiv die nämliche Bedeutung wie der Conjunctiv *hánat*: »er soll schlagen«. Ausserdem aber eignete ihm auch die Bedeutung des Praeteritis: »er schlug«. So konnte es leicht geschehen, dass auch die alte Conjunctivform in dieser letztern Bedeutung gebraucht wurde. In der That ist jAw. *janat* beides, Conjunctiv: »er soll schlagen« (V. 13, 3) und Praeteritum: »er schlug« (Y. 9, 8); vgl. auch ai. *ahanat* in den Brahmana's. War aber erst *janat* zum Praeteritum »er schlug« geworden, so ergab sich als weitere Folge, dass der alte Conjunctiv *janati* »er soll schlagen«: ai. *hánati* (neben *ja'nti* »er schlägt«: ai. *hánti*) Praesensbedeutung »er schlägt« bekam (np. *zanad*), weil sich eben *janati* zu *janat* lautlich ebenso stellte wie *barati* zu *barat*<sup>5</sup>. Die Folge wird weitere Beispiele der Art bringen; s. § 122 ff., 136. Neuformationen im entgegengesetzten Sinn

finden sich bei weitem seltener; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 891 f. Die thematische Flexion ist von Anfang an die häufigere, sie ist bequemer, da sie jede Consonantenhäufung vermeidet, und sie lässt die Bedeutung der Form überall klar erkennen, was bei der unthematischen infolge der Wirkungen der Auslautgesetze keineswegs der Fall ist.

<sup>1</sup> Wegen des in der ersten 1. Du. und Plur. auftretenden arischen *ā*, darin BRUGMANN und andre den regelrechten Fortsetzer des ursprachlichen *o* erblickten, z. B. ai. *bhārāmas*: gr. *φάρμας* (vgl. § 69, 2 No. 1) verweise ich auf § 164. — <sup>2</sup> Die entgegengesetzte, von FICK und anderen vertretene Annahme, ist mindestens unbeweislich; vgl. BB. 16, 273 f.; BRUGMANN, Grundriss 2, 914. — <sup>3</sup> Bezeichnender wären die Ausdrücke: Vollstamm, Schwachstamm, Dehnstamm. Doch will ich hier die übliche Terminologie nicht ändern. — <sup>4</sup> Die 3. Sing. Act. des »Imperativs«: ai. *āstu*, welche ebenfalls die starke Gestalt des Stamms aufweist, ist eine Weiterbildung der 3. Sing. Praet.; s. § 104, 3; 108, 4. — <sup>5</sup> S. noch § 104 No. 2.

### § 102. Reduplication.

Über die verschiedenen Arten der Reduplication in der ursprachlichen Wortbildung handelt BRUGMANN, Grundriss 2, 845 ff. Reduplicirte Tempusstämme finden wir in der Praesens- und in der Perfectgruppe; s. § 126, 127, 128, 137, 150, 160, 161, 163. Sie haben auch als Grundlage für eine erhebliche Anzahl von Nominalbildungen gedient, die im Folgenden mit herangezogen werden mussten. — Ich scheide zwischen einfacher und verstärkter (Intensiv-) Reduplication.

#### I. Tempusbildung mit einfacher Reduplication.

1. Was den Reduplicationsvocal angeht, so nehme ich an, dass er ursprünglich im Praesens durchweg *i*, im Perfect durchweg *e* war; vgl. dazu ausser der bei BRUGMANN, A. O. verzeichneten Litteratur noch J. SCHMIDT, KZ. 25, 14 f.; ferner KZ. 29, 535, 551; 31, 591. Auf die Dauer konnte sich aber das alte Verhältnis nicht rein erhalten; und in den arischen Dialekten hat die Verwirrung weitere grosse Fortschritte gemacht, so dass es bei vielen Formen nicht zu entscheiden ist, ob sie dem Praesens oder dem Perfect zuzurechnen sind.

a. Das arische Praesens zeigt noch überwiegend *i*. Beispiele, in denen das Iranische mit dem Indischen in dieser Hinsicht zusammentrifft, sind: jAw. *hištanti* »sie stehen«, ap. *a<sup>h</sup>ištātā* (§ 270 c, 6) »er stand«: ai. *tīṣṭati*, gr. *τίσσει*; — jAw. *hiṣṭaxti* (wegen *šh* s. § 287) »er folgt«, gAw. *hiṣṭama'de* »wir folgen«: ai. *siṣṭakti*, woneben auch *saṣṭasi*; — jAw. *uzyarāt* (d. i. *\*uziyar*, § 268, 11) »er wird aufgehen«: ai. *lyarti*. Vgl. noch jAw. *zizantanti* »sie gebären«: gr. *γίγνομαι*, lat. *gignō*.

Das Perfect bekundet seinen Einfluss besonders bei den Praesensstämmen auf *ā*; vgl. jAw. *dādāṭi* »er setzt«, ap. *adadā<sup>h</sup>* »er setzte«: ai. *dādāti*, aber gr. *τίθησι*; — jAw. *dādāṭi* »er gibt«: ai. *dādāti*, aber gr. *δίδωσι*; — jAw. *zazāhi* »du bringst weg«: ai. *jāhāti*; — ferner bei andern Stämmen jAw. *yažəyanfim* »siedend«, *yažənta*: ai. *yējati* (§ 150); — jAw. *nijaynante* »sie werden niedergemacht«, aber gr. *jīgnantē* mit *i*; vgl. gr. *ἐνσφον*. Sogar bei *i*-Wurzeln kommt *a* vor: neben jAw. *diḍyāt* »er soll sehen« findet sich *dāḍya* »sieh«, *dāḍyants* »die sehenden«.

Auf arischer Neuerung beruht meines Erachtens das Auftreten von *u* als Reduplicationsvocal in dem Fall, dass die Wurzelsilbe einen in- oder auslautenden *u*-Vocal enthält. Ich nehme an, dass sie im Praesens ihren Anfang genommen hat, wo sie auf dem einfachen Weg der Proportionsbildung erfolgen konnte. Das Verhältnis etwa von ar. *\*dištas*, *\*dišatai* (ai. *diṣṭis*, *diṣṭāte*) zu *\*didištana* (ai. *didiṣṭana*) rief neben *\*žuštas*, *\*žušatai* (ai. *juṣṭas*, *juṣṭāte*) die Neubildung *\*žušuštana* (ai. *jujuṣṭana*) hervor. Vgl. jAw. *susrušmnō* »lauschend«:



ai. *ššrūšati*. Den alten *i*-Vocal aber zeigen noch jAw. *zēuste* »er genießt, nimmt entgegen« geg. ai. *jājōšatē* und gAw. *ēixnušō* »es recht machen wollend« (Desiderativ, § 137). Nachdem sich *u* im Praesens festgesetzt hatte, drang es auch an die Stelle von *a* ins Perfect jener *u*-Wurzeln ein, und gleichzeitig damit fand im Perfect der entsprechend gebauten *i*-Wurzeln die Ersetzung des reduplicirenden *a* durch *i* statt. Auch dieser Vorgang ist im Wesentlichen noch innerhalb der arischen Periode zum Abschluss gelangt.

<sup>1</sup> Auf die Quantität des Reduplicationsvocals darin ist trotz ai. *ōtjanat* und der bei DELBRÜCK, Altind. Verbum 110 f. und WACKERNAGEL, Das Dehnungsgesetz 18 f. entwickelten rhythmischen Regel nichts zu geben; vgl. b No. 1 und § 268, 1.

b. Das arische Perfect reduplicirte ausser mit *a* nach dem eben Bemerkten auch mit *i* und *u*. Das Iranische stimmt in den meisten Fällen mit dem Indischen zusammen. So z. B.: jAw. *tataša*: ai. *taṭakā*; — jAw. *daḍāra*: ai. *daḍāra*; — jAw. *vavača*: ai. *vavāta*; — *vi-šastar*<sup>1</sup>: ai. *vi-tasfur*; — ap. *čaxriyā*<sup>2</sup>: ai. *čakriyās*; — jAw. *didvača*, *didešma*: ai. *didevā*; — gAw. *āhišyāy*: ai. *āsiṣyā*; — jAw. *\*ruraōša*<sup>3</sup>: ai. *ruṛōṣā*; — jAw. *tūtava*<sup>1</sup>: ai. *tūtāva*; — jAw. *hušxāfa* (für uriran. *\*hušva*, § 287): ai. *sušvāpa*. Bemerkenswert ist die Differenz zwischen jAw. *bvāva*<sup>2</sup> (d. i. *\*buv* für urir. *\*bub*, § 268, 12) und ai. *baḥva*; vgl. dazu ai. *sušuvē* und *sasūva*; daneben treffen wir das Intensivperfect jAw. *bābvar*<sup>1</sup> (§ 161).

Unter dem fortdauernden Einfluss der Praesensformen dringt der Reduplicationsvocal *i* auch ins Perfect von Wurzeln ohne *i*<sup>3</sup>. Ein beiden Dialekten gemeinsames Beispiel dafür ist das als Eigennamen gebrauchte Particip jAw. *vīvanhušō*<sup>1</sup>: ai. *vīvāśān*. Ferner: jAw. *diḍāra* neben *daḍāra*: ai. *daḍāra*; — jAw. *hišta*, neben *višastar*<sup>2</sup> (s. oben); — jAw. *jiḍārum* (Particip: »wach«) neben *jaḍārum*; — jAw. *\*rirašar*<sup>2, 12</sup>; u. a. m. Vgl. dazu KZ. 29, 575 f; IdgF. 3, 34.<sup>3</sup>

Fremd ist dem Iranischen die Reduplication mit blosser *i* und *u* bei wurzelanlautendem *ja*- und *ya*-; sie hat als speciell indische Neuerung zu gelten. Daher z. B. jAw. *vavača*, *vavaxša*: ai. *vavāta* — daneben *vavāta* —, *uvāktu*; jAw. *vaoče*, gAw. *vaoxmda*: ai. *ūčē*, *ūčimā*; jAw. *vaoze*: ai. *ūhē*; vgl. Brin., IdgF. 3, 38.

<sup>1</sup> Auf die Länge des *i*, *u* in der Reduplicationsilbe dieser und anderer awestischer Formen lege ich kein Gewicht, obwohl sie auch mehrfach in den entsprechenden indischen Perfecten bezeugt ist; vgl. oben a, No. 1. — <sup>2</sup> So die Neuausgabe. —

<sup>3</sup> CALAND's Widerspruch (GGA. 1893, 402 f.) gründet sich auf unvollständiges Material.

c. Eine besondere Betrachtung verlangen die reduplicirten Verbalformen aus Wurzeln mit anlautendem *a*-Vocal. Vgl. IdgF. 3, 15 f.

Im Praesens steht neben jAw. *uzyardē*, d. i. *uz-iyar*<sup>2</sup> (oben a) gAw. *īratū*; entsprechend bietet das Indische *hyarti* und *īrtē*. Wir haben darin unzweifelhaft die genauen Fortsetzer ursprachlicher Formen zu erkennen. Das arische *\*iḥarti* führt auf idg. *\*iḥar-ti*, mit »Spaltung« des reduplicirenden *i*; im idg. *\*īrtai* dagegen ist der Reduplicationsvocal *i* mit dem Wurzelanlaut *r* zu *ī* verschmolzen; vgl. oben § 83, 5; 95, 5. Analoge iranische Bildungen sind noch: jAw. *yeyenti* »sie gehen« (d. i. *īyey*; § 268, 11)<sup>1</sup>, *yeyā* (d. i. *īyey*, ebd.) aus ar. *\*iḥ-aḥ*<sup>2</sup>, vgl. ai. *āyēš*<sup>2</sup>; und andererseits gAw. *īdā* »Streben«, ein Nom. act. aus dem Desiderativ (§ 136), s. oben § 53 I, 6; 98, 4.

In den Perfectformen jAw. *āpaha* (d. i. urir. *\*āha*, § 297, 7): ai. *āsa* und gAw. *ārōi*, jAw. *ārač-ā*<sup>3</sup>: ai. *\*arē* steckt idg. *ē* oder *ō*, eine Vereinigung des reduplicirenden *e* mit dem wurzelanlautenden *e* oder *o*, bzw. *o*, *ō*. Nach Art der Praesentien ist jAw. *yačša* (d. i. *īy-ačša*; § 268, 11) reduplicirt<sup>1</sup>, in Übereinstimmung mit dem ai. *īyēš*.

In einigen wenigen Fällen endlich stossen wir auf die sogenannte »attische«

Reduplication; vgl. ai. *anāśā*, *inakṣati*<sup>1</sup>. Eine derartig reduplicirte Bildung scheint jAw. *iśāpācāta* zu sein, d. i. ar. *\*iś-ās-ai-ta*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> So oder *yeyanti* ist V. 57, 14 gegen die Neuausgabe mit den besten Handschriften zu lesen; IdgF. 3, 36 No. — <sup>2</sup> AF. 2, 72 f. — <sup>3</sup> GELDNER, BB. 15, 258. — <sup>4</sup> Wenn GELDNER's Fassung, KZ. 25, 550, 3 Yasht 56 zutrifft; vgl. aber IdgF. 3, 37. Wahrscheinlich ist mit K 14 und Wstg. *yācē* zu lesen. — <sup>5</sup> So BRUGMANN, Grundriss 2, 1028 nach AF. 2, 91 f.; s. auch Studien 1, 122. KIRSTE, MSJ. 8, 92 überzeugt mich nicht. — <sup>6</sup> AF. 2, 92 f. Bedeutung und Etymologie des Worts harren noch der Aufklärung; s. ebd. 158; JACKSON, Reader 59.

2. Der anlautende Consonant der Reduplicationssilbe entsprach von Alters her dem anlautenden Consonanten der Wurzel und zwar in ihrer Hochstufengestalt; dieser Consonant erscheint auch da, wo die Wurzel, in die Tiefstufe gerückt, ihren Anlaut veränderte<sup>1</sup>. Das Iranische hat im Allgemeinen die ursprachlichen Formen ohne andere als die durch die Lautgesetze gebotenen Änderungen bewahrt. Vgl. jAw. *tataša*: ai. *tatākṣa*; — jAw. *didvaša*: ai. *didvāṣa*; — jAw. *susruma*: ai. *śušrāva*, gr. *κέρουσαι*; — jAw. *zazāhi*: ai. *jāhāsi* aus ar. *\*zāhāsi* (§ 26); — jAw. *hišhaxti* (§ 287): ai. *śiṣakti*; — jAw. *dāqmi* (§ 296, 3), *dazdi* (§ 41), np. *diham*: ai. *dādāmi*; — jAw. *yačtatar*: ai. *yātātur* aus *\*je-it*; — jAw. *tuḍruyē* aus ar. *\*tutro*; u. s. w.; s. unten. Vor wurzelhafter Gutturalflexion stand nach § 1, 1 meist die Palatalis; das Iranische hat, wie das Indische, *č* und *j*; s. ap. *čaxriyā*<sup>2</sup>: ai. *čakriyās* aus idg. *\*kekr*; — jAw. *jačmač* (§ 163): ai. *jačmūr* u. s. w. Zu dem wegen seines reduplicirenden *k* auffälligen jAw. *kuxšnvqno* s. unten.

Die Reduplication der Anlautsgruppe *s +* Tenuis durch *s* hat sich im Iranischen erhalten, während im Indischen statt *s* die Tenuis auftritt. So: jAw. *hištati*: gr. *ἵστυσι* gegen ai. *tištati*; — jAw. *vi-šastar*<sup>3</sup> gegen ai. *tasčūr*; — jAw. *čhišpō.səmma* (§ 268, 57) gegen ai. *paspačē*; — jAw. *hišdyāt*: lat. *scindō*, gr. *σινδω* aus idg. *\*sisxh*<sup>4</sup> (§ 51, 2).

Auf analogischer Neuerung beruht der reduplicirende Consonant in jAw. *šusuvqm* gegenüber ai. *čusyuvē* an Stelle von *\*čusyur* (§ 7; 90, 2); — in jAw. *zasuštamo*, gAw. *zasznti* gegenüber gr. *ἵσχω* (aus *\*hišχω*) an Stelle von *\*haz* aus idg. *\*sezw*<sup>5</sup> (§ 51, 2)<sup>2</sup>; — in jAw. *mimarō* neben *hišmarantō* (§ 87; s. lat. *memor*); — in jAw. *čixšnušō*, *kuxšnvqno*, wofür *\*hišn*, *\*hušn* zu erwarten wäre; vgl. § 86 und ZDMG. 46, 293; s. noch II 4. Vgl. hierüber ZDMG. 46, 292 f. und BRUGMANN, Grundriss 2, 857 f.

<sup>1</sup> Die Reduplication ist eben älter als die Vocalabstufung. — <sup>2</sup> Dem jAw. *z-z* in *zasuštamo* »der siegreichste« entspricht vielleicht auch der Entstehung nach genau ai. *j-h* in *jāhušam* gegenüber *jāhvān*; vgl. § 50 und Studien 2, 40.

## II. Tempusbildung mit verstärkter Reduplication.

Vgl. auch BURCHARDI, Die Intensiva des Sanskrit und Awesta I. Diss. Halle 1892; II. BB. 19, 169 ff. (wozu IdgF. 4, Anz. 11 ff.). — Was uns im Iranischen von — verbalen und nominalen — Intensivformen aus dem Praesens- und Perfectsystem (§ 128, 150, 161) überliefert ist, lässt sechs verschiedene Typen der Reduplication erkennen:

1. Die ganze Wurzel ist in Hochstufenform wiederholt; die Wurzel schliesst auf einen Consonanten: jAw. *čarčar'mahi*: ai. *čarkr'di*; dazu auch das Nomen gAw. *čarčar'dra*; — jAw. *dar'daryāt*: ai. *dardirāt*; — gAw. *zaozaomt*: ai. *jāhavim*; — jAw. *γžar'γžarənti*; — gAw. *qsašuta*<sup>1</sup>.

2. Die Wurzel ist in Hochstufenform wiederholt mit Ausschluss des zweiten der schliessenden Consonanten: jAw. *načnižati*: ai. *nēnikté*; — gAw. *dačdoišt*: ai. *dēdičē*; — jAw. *saosučyō*: ai. *śōśučānas*; — jAw. *qsašahqm*, zu lat. *censē*.

3. Die Reduplication setzt sich aus dem ersten der beiden anlautenden

Consonanten, dem *a*-Vocal und dem ersten der beiden schliessenden Consonanten der Wurzel zusammen: jAw. *dādraxti* (Glosse zu V. 4, 10; statt \**dandro*, § 296, 2; s. übrigens § 24)<sup>2</sup> zu *dronjayōiš*; vgl. ai. *kanikranti* zu *krādati*.

4. Die Reduplication besteht aus dem Anlautconsonanten der Wurzel mit *a* (idg. *ē*). Nur Bildungen dieser Klasse sind mit Sicherheit im Perfect nachweisbar. Vgl. gAw. *dādāra*: ai. *dādāra*; — gAw. *čaxnar*<sup>3</sup>: ai. *čakandī*; — jAw. *pāfrāti*: ai. *pāpr*<sup>3</sup>; — jAw. *jāgar*<sup>4</sup>*buštarō*: ai. *jāgrh*<sup>3</sup>; — jAw. *pāpamnuō* »sich schützend«: ai. *pāpā*<sup>3</sup>; — gAw. *vāurōimādi* »wir möchten überzeugen«, aus \**uā + ur*<sup>5</sup> (§ 268, 18); — gAw. *rāršye<sup>6</sup>ntī* »sie fallen ab« (§ 268, 9). Dazu die Nomina ap. *dādaršiš* EN.: ai. *dādāšiš*; — jAw. *sāsrvišo* »hilffreichst«; — *pāp*<sup>7</sup>*šwa* »Nahrung«; — *vāvō* »wehend«; — *dādrum* (d. i. *drutōm*, § 268, 12) »Holz«; — *čaxsnaoš* EN. (vermutlich zu *čixnušō*, S. 55).

5. Die Reduplication enthält zwei Wurzelconsonanten mit *a* (idg. *ē*) dahinter: jAw. *fra-γrāγrāvēti* (wofür wohl *γrāγray*) zu lesen, s. § 151: gr. *ἐγρήγορε*. Daneben findet sich *frāγrārayēti*, das sich dazu etwa verhalten wird, wie lat. *scidit* zu got. *skaikaip*. Analog erklärt sich jAw. *ni-srārayā* und ap. *niy-a-šārayam*, die zu jAw. *nišrinaōti* gehören. Vgl. dazu OSTHOFF, PBrB. 8, 561 f.

6. Die Reduplication zeigt den ersten Wurzelconsonanten mit *a<sup>8</sup>i*; vgl. gr. *παμάλλω, ποιφίσσω* bei BRUGMANN, a. O. 2, 84 f. Nur im jAw. Nomen *čāčāstōm*<sup>9</sup> EN. eines Sees, eig. »weiss-schimmernd«, vgl. ai. *čaniščadat*. Allenfalls noch in ap. *Σεισάμης (Σησάμης)* EN<sup>9</sup>, das zu jAw. *pamnanuhantōm* »den heilsamen« zu stellen sein wird.

Zu dem scheinbar triplicirten jAw. *zaozizuye* (BRUNNHOFER, KZ. 30, 512; BURCHARDI, BB. 19, 182) s. IdgF. 4, Anz. 12.

<sup>1</sup> Studien 2, 35. — <sup>2</sup> GELDNER, Studien 1, 97. — <sup>3</sup> Bei Grammatikern. — <sup>4</sup> S. 1, 9; 2, 9. *čāčāstō* ist falsche Lesung. — <sup>5</sup> Bei Aeschylos; vgl. dazu KEIFER, Die Perser des Aeschylos (Diss. Erlangen 1877) 102.

### § 103. *Augment.*

Die mit den Praeteritalendungen gebildeten Verbalformen, z. B. idg. \**beret* hatten von ursprachlicher Zeit her ausser der praeteritalen Bedeutung auch eine modale (»Injunctiv«)<sup>1</sup>. Zur Hervorhebung der ersteren diente nun das vorgesetzte Augment: idg. \**ēberet*, wie anderseits z. B. ein nachgestelltes *u* die Bestimmung hatte, die modale Bedeutung in den Vordergrund zu rücken: idg. \**beretu* »er soll tragen« (»Imperativ«, § 104). Der uriranische Gebrauch des Augments — *a* — stimmte zum vedischen und homerischen. Er war fakultativ. *a* aus idg. *ē* ist als Augment nicht nachweisbar. Im Übrigen s. § 308.

<sup>1</sup> Ich bemerke, dass ich die awestischen Formen dieser Art im folgenden der Deutlichkeit halber mit dem Praeteritum wiedergebe.

### § 104. *Die Bildung der Modusstämme; der »Imperativ«.*

1. Der Conjunctiv; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 1279 ff. Bei consonantisch ausgehenden Tempusstämmen erscheinen im Conjunctiv vor den Personalsuffixen die nämlichen Vocale wie in den Indicativen der thematischen Conjugation; vgl. ap. *ahatiy*, gAw. *awahati* »er soll sein«: ai. *āsati*, lat. *erit*; s. gr. *τείσσῃς, τείσομεν*. Andernfalls zeigen die arischen Conjunctive vor den Personalsuffixen ein (langes) *a* auf, dessen ursprachliche Quelle nicht sicher zu ermitteln ist; vgl. zur thematischen Conjugation: ap. *bavātiy* »er soll sein«, *vaināhy* »du sollst sehen«, jAw. *bavāma* »wir wollen sein«, *yasāte* »er soll verehren«: lat. *agās, agēs*, gr. *ἄγωμεν, ἄγητε*; in der unthematischen sind dann der starke Tempus- und der Conjunctivstamm nicht auseinander zu halten; vgl. ap. *adā<sup>2</sup>* »er setze« — gAw. *dāhi* »du sollst setzen«: ai. *ādāt, dātī<sup>3</sup>*.

Sehr häufig und frühzeitig beginnend ist die Ersetzung des conjunctivischen *a* consonantischer Tempusstämme durch das deutlichere *ā* (der thematischen Conjugation); vgl. jAw. *anahāti* »er soll sein« neben *anahati*; s. ai. *āsata* »ihr sollt sein« neben *āsata*; vgl. BRUGMANN, a. O. 2, 1287 f. und WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 615, 650, 687, 701, 815<sup>2</sup>.

In den ai. Conjunctiven *dātase*, *dātate*, *dādatas* und *dātē* erkenne ich nicht mit BRUGMANN, a. O. 2, 1296 altertümliche, sondern vielmehr junge Bildungen; vgl. *āsama*: *āsatas* = *dātama*: *dādatas*. Aus dem Iranischen kenne ich dafür kein ganz sicheres Beispiel; s. gAw. *dañti*, *dadyē*, jAw. *dāḍāte* (Yt. 19, 11); § 122, 126. Die Formen mit Praeteritalendungen lassen sich als thematisch flectirte Injunctive fassen.

<sup>1</sup> Ob nicht doch, gegen BRUGMANN's Annahme, das *ā* solcher Formen als Contractionsproduct aus dem Stammauslaut und dem Conjunctivvocal *eo* anzusehen ist? Eine Reihe gleichartiger Erscheinungen der vedischen und awestischen Metrik unterstützen die Annahme, dass das conjunctivische *ā* solcher Stämme den schleifenden, das indicativische den gestossenen Ton hatte; vgl. BTHL., Die Gādhā's 7 f. OLDENBERG, Rigveda 1, 188 f.; FISCHER, Ved. Studien 1, 185, 192; HIRT, IdgF. 1, 5 ff.; Contractionsvocale aber wurden ursprünglich alle zweifellos schleifend betont; s. § 95, 3. — <sup>2</sup> Die alte Bedeutungsverschiedenheit zwischen ar. \**ḥarati* »er trägt« und \**ḥārati* »er soll tragen« konnte den ursprünglichen Conjunctiven mit *a* aus consonantischen Tempusstämmen leicht die Bedeutung des Indicativs zuführen, im Gegensatz zu den neu aufgenommenen Formen mit *ā*. Vgl. jAw. *janāti*, np. *zanad* »er schlägt«, jAw. *janat* »er schlug« gegenüber jAw. *janāti*, *janāt* »er soll schl.«; s. aber ved. *janati* »er soll schlagen«, *janas* »du sollst schl.«; vgl. übrigens oben § 101, 3. Auf der andern Seite fungiren im jüngern Awesta Formen mit *ā* auch als Indicative, z. B. *†parāḥāt* Y. 9, 11 (Pt 4) »er warf um«, *avōriyāt* Yt. 5, 62 »er kam herab«; ferner *jaṭi-jasāt* V. 2, 21 (an 2. Stelle), *avasāte* Y. 57, 31, *barāti* Yt. 10, 37, *vaḥanti* Yt. 10, 125 u. a. m. Den Anlass zu diesem Gebrauch bildete jedenfalls die Bedeutungsähnlichkeit von *janāti*, *janat* mit *janāti*, *janāt* zusammen mit der Doppelbedeutung von *janāti*, *janat*.

2. Das indogermanische Optativsuffix bewegte sich in dem Ablaut *iē* (*iṣṣé*; vgl. § 83, 4; 95, 4) — *i*. Die Optativstämme der thematischen Conjugation enden im Arischen auf *ai*-, gegenüber griechischem *oi*-; s. jAw. *barāis*, *barāita*: ai. *hārēḥ*, *hārēta*: gr. *ῥέποις*, *ῥέποιτο*. In der unthematischen schliessen sie auf *iā*- (*iṣṣā*) und *i*-; davor steht die schwache Form des Tempusstammes; s. jAw. *daḍyāt*, *daḍita*: ai. *daḥyāt*, *daḥitā*; ap. *ḥakriyāḥ*: ai. *ḥakriyās*. Die erstere Suffixgestalt (*iā*, *iṣṣā*) kam ursprünglich nur den Singularformen des Activs zu, hat aber schon im Arischen ihr Gebiet erheblich erweitert; s. § 172.

3. Unter dem Titel »Imperativ« ist man gewohnt, eine Reihe von Formen vereinigt zu sehen, die ihrer Herkunft nach sehr verschiedenartig sind; s. BRUGMANN, Grundriss 2, 1315. Ich stelle unter Imperativ im Folgenden nur die eigentlichen Imperativformen ein, sowie diejenigen Formen des Injunctivs (§ 103), welche sich äusserlich — durch eine festgewachsene Partikel — von den augmentlosen Praeteritalformen abheben.

## II Aa. DIE PERSONALSUFFIXE.

Vgl. im Allgemeinen: BRUGMANN, Grundriss 2, 1330 ff., 1316 ff.; fürs Iranische BTHL., Handbuch 113 ff., JACKSON, Grammar 129 ff.

### § 105. Übersicht.

Die Personalsuffixe sind verschieden: 1. für die drei Personen in den drei Numeri, 2. für die beiden Genera, 3. für Praesenspraesens (»Ind. Praes.«), Praeterium und Imperativ; teilweise: 4. für Perfectpraesens (»Ind. Perf.«), Conjunctiv und Optativ, 5. für die thematische und nichtthematische Conjugation.

Das Perfectpraesens hat, wo es nicht besondere Endungen verwendet, entweder die Endungen des Praesenspraesens oder die des Praeteritums. Im Conjunctiv erscheinen im gleichen Fall beide Endungen neben einander, doch überwiegen die erstern; vgl. KZ. 29, 275 ff. Der Optativ hat nur die letztern. Wegen des Imperativs s. § 108, 3.

Eine besondere Klasse von Personalsuffixen bilden die mit *r* für die 3. Plur. beider Genera, welche ich besonders behandeln werde, s. § 121. Sie bezeugen uns fast in sämtlichen Tempora und Modi.

Zu 1. sei bemerkt, dass iranische Dualformen des Verbuns nur im Awesta sicher nachzuweisen sind; s. § 110, 2 No.

#### § 106. 1. Sing. Act.

##### 1. Praesenspraesens.

Den unthematischen Praesentien eignet von Alters her *-mi*. Vgl. jAw. *ahmi*, ap. *amiy* (§ 285), np. *am* »ich bin«; ai. *āsmi*, gr. *εἰμι*; — jAw. *daḍāmi*, np. *diham* »ich gebe«; ai. *dādāmi*, gr. *δίδωμι*.

Im Gegensatz dazu endeten die thematischen Formen in der Ursprache auf *-ō*<sup>1</sup>, also arisch auf *-ā*. Dem entspricht iran. *-a* (§ 92): gAw. *spasyā* »ich betrachte«; lat. *spaciō*; — gAw. *fravaxšyā* »ich werde verkündigen«; lit. *suk'siū*. Bereits im Arischen dürfte, unter dem Einfluss der nichtthematischen Conjugation, die Ersetzung durch *-āmi* begonnen haben, welche im Iranischen überall, ausser im Hymendialekt des Awesta, zur Regel geworden ist, ebenso wie im Indischen; vgl. ap. *dārayāmiy* »ich besitze«, jAw. *barāmi*, np. *barām* »ich trage«; ai. *bārāmi* gegenüber gr. *φέρω*. Vgl. KZ. 29, 271 ff.; BRUGMANN, a. O. 2, 1336.

<sup>1</sup> Ich sehe darin, trotz der gestossenen Betonung des lit. *suk's* »ich drehe mich« ein Contractionsproduct aus dem thematischen Vocal *o* und einem Personalsuffix *at*, entgegen Hlkt, IdgF. 1, 4 ff., 222 f. und anderen. Der gestossene Ton kann doch gar wohl an die Stelle des schleifenden, wie er dem Contractionsvocal principiell zukommt, nach Analogie der übrigen Personen getreten sein. Derartige Analogieungen der Accentqualitäten kommen auch sonst vor und sind nicht anders zu beurteilen als Lautausgleichungen; vgl. § 222, 240.

##### 2. Praeteritum.

Idg. *-m*, nach Consonanten *-m* mit der Satzdoublette *-m* (§ 84, 3). Im Arischen *-m*, bzw. *-am*, das *-a* aus *-m* mit Unterstützung seitens der thematischen Conjugation ganz verdrängt hat; s. § 213. Vgl. jAw. *abarām*, ap. *abaram* »ich trug«; ai. *ābaram*, gr. *ἔφερον*; — — ap. *dham* »ich war«; ai. *āsam* gegenüber gr. *ἦν*.

Optativ: jAw. *daḍyāqm* »ich schliefe«; ai. *dādyaṃ*.

##### 3. Perfectpraesens.

Idg. *-a*: jAw. *dādar'sa* »ich habe gesehen«; ai. *dadīr'sa*, gr. *δεῖδωρκα*. S. noch § 108, 3.

##### 4. Conjunctiv.

Im Arischen erscheinen zwei Ausgänge: *-ā* und *-āni*. Vgl. jAw. *barāni* »ich will tragen«, bal. *barān* (oder Medium, § 114, 4); ai. *bārāni*; — — jAw. *mrava*, *mravāni* »ich will verkünden«; ai. *brūvā*, *brūvāni* (§ 63); — gAw. *anāhā* »ich will sein«; gr. *ἔω*. Vgl. jetzt PER PERSSON, IdgF. 2, 255 ff.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Der Conjunctivausgang ar. *-āni* (für *\*-āna* aus idg. *-ō + ne* nach der 2., 3. Sing.) verhält sich zu got. *-au* in *bairau* (aus idg. *-ō + u*; vgl. OSTHOFF, MU. 4, 256 f.; BTHL., AF. 2, 64; doch s. BOJUNGA, IdgF. 2, 186 f.) und zu gr. *-ω* (aus idg. *-ō*) meines Erachtens nicht anders als in der 2. Plur. Act. des Injunctiv-Imperativs ai. *-āna* in *avīṣṭāna*, *ṣṭāna* (aus idg. *-te + ne*) zu ai. *-ō* in *avīṣṭō*, *ṣṭō* (aus idg. *-te + u*) und zu ai. *-ta* in *avīṣṭā*, *ṣṭā* (aus idg. *-te*); s. noch § 106, 4 und 109, 3. Das idg. *-ō* stellt die Vereinigung des Conjunctivstammauslauts mit dem Personalsuffix (*-at*; s. 1 No.) dar.

## § 107. 2. Sing. Act.

## 1. Praesenspraesens.

Idg. -si; vgl. § 37 ff. jAw. *par'sahi*, np. *pursi*, bal. *furs'e* »du fragst«; ai. *prč'si*; — jAw. *ahi*, ap. *ahy* (§ 270), np. *i* »du bist«; ai. *āsi*, gr. *si* (§ 51, 1); — jAw. *vaši* »du willst«; ai. *vākšī* (§ 34).

Conjunctiv: jAw. *jēdhi*, ap. *jēdhy* »du sollst leben«; ai. *jīvasi*; — gAw. *dāhi* »du sollst geben«.

## 2. Praeteritum.

Idg. -s; vgl. § 85, 2; 93, 2. jAw. *vaōō* »du sagtest«, gAw. *vaōōs-ā*; ai. *āvōōs*, gr. *ēsines*; — ap. *gaudaya<sup>h</sup>* »du verbargst«; — gAw. *dādā* »du settest«; ai. *ādadas*, gr. *ētridēs*; — gAw. *ōōis* »du versprachst« (§ 84, 2); — gAw. *minas* »du vereinigest« (aus ar. \**axš*; § 34; 129); — gAw. *sqs* »du bereitetest« (§ 94, 2).

Conjunctiv: jAw. *avhō* »du sollst sein«; ai. *āsas*, lat. *eris*; — jAw. *payā* »du sollst schützen«; s. ai. *jāyds*.

Optativ: jAw. *jamyā* »du mögest kommen«; ai. *gamyās*; — jAw. *barōis* »du mögest tragen«; ai. *bārēš*, gr. *phērois*.

## 3. Perfectpraesens.

Idg. -ta; vgl. § 3, 1. gAw. *dadāda* »du hast gegeben«; ai. *dadāta*; — gAw. *vōistā* »du weisst«; ai. *vēta*, gr. *oistā*; — jAw. *varaxōa* »du hast gesagt« (§ 280); ai. *uvāktā*.

## 4. Imperativ.

Die thematischen Stämme gingen auf -e = ar. -e aus. jAw. *bara* »trage«, np. *bar*; ai. *bāra*, gr. *phēre*<sup>1</sup>; — ap. *parsā* »strafe«; ai. *prčā*. — In der unthematischen Conjugation ist das Suffix -*di* heimisch: gAw. *idi*, ap. *idy* »geh«; ai. *ihi*, gr. *iđi*; — jAw. *kər'nū'oi* »mache«; ai. *kṛnuhī*<sup>2</sup>.

Bemerkenswert ist gAw. *barand* »trage« neben *bara*; vgl. ai. *kārtana* »mache« neben *kārta*; BTHL, Studien 2, 123 ff.; PER PERSSON, IdgF. 2, 255 ff. und § 106, 4 No.

Imperativformen auf -*tōd* = ar. -*tād* (ai. *vittād*, *rākṣatād* u. s. w.) sind im Iranischen nicht nachweisbar, auch nicht für die 3. Sing.

<sup>1</sup> Ist idg. \**h<sub>2</sub>ere* suffixlos oder in *h<sub>2</sub>er-* (Aoriststamm) + *e* zu teilen? Und was ist in letztem Fall das angetretene *e*? — <sup>2</sup> BRUGMANN, a. O. 2, 1316, 1321 nimmt die ai. Formen wie *kṛnū* für älter denn die wie *kṛnuhi*. Dem steht aber das verhältnismässig seltene Auftreten der *nu*-Imperative im RV. (WHITNEY, Grammar § 704) und ihr gänzlich Fehlen im Avesta entgegen. Ich sehe vielmehr in *kṛnū* (AV.) eine Neubildung; *vākata*: *vāka* = *kṛnutā*: *kṛnū*. gAw. *par'nā* »fülle« (§ 169) ist thematisch gebildet und kann nicht etwa mit gr. *κρῖμνῃ* verglichen werden.

## § 108. 3. Sing. Act.

## 1. Praesenspraesens.

Idg. -ti: jAw. *barā'ti* »er trägt«, *tər'sā'ti*, ap. *tarsatiy*, np. *tarsad<sup>1</sup>* »er fürchtet«; ai. *bārati*, got. *bairip*; — jAw. *asti* »er ist«, ap. *astiy*, np. *ast*; ai. *āsti*, gr. *ēsti*.

Conjunctiv: jAw. *jasā'ti* »er soll kommen«, ap. *havā'tiy*, np. *buzād<sup>1</sup>* »er soll sein«; ai. *bārā'ti*; — gAw. *avha'tī*, ap. *ahatiy* »er soll sein«; ai. *āsati*, lat. *erit*.

<sup>1</sup> Das np. -*d* vertritt ausser dem ar. -*ti* auch -*tu* (§ 108, 4), -*tai* (§ 116, 1), -*ta* (§ 116, 2) und -*ām* (§ 116, 4). Entsprechendes gilt von den meisten übrigen neuiranischen Dialekten. S. auch § 111, 1 No. 2.

## 2. Praeteritum.

Idg. -t; vgl. § 85, 93, 94. Vgl. jAw. *bara't*, ap. *abara<sup>h</sup>* »er brachte«; ai. *ābarat*; — jAw. *kər'naot* »er machte«; ai. *ākṛnōt*; — ap. *aja<sup>n</sup>* »er tötete«:

ai. *āhan*; — jAw. *ās* »er war«: ai. *ās*; — gAw. *čōr't*, *mōist*, *čōist*, *dar'st*, *zaxšt* u. s. w.

Conjunctiv: gAw. *apḥašt* er soll sein: ai. *ásat*; — — jAw. *barat* »er soll tragen«: ai. *bārat*.

Optativ: jAw. *jamyat*, ap. *jamiyā<sup>h</sup>* »er möge kommen«: ai. *gamyāt*; — — jAw. *barōig* »er möge tragen«: ai. *bārit*.

### 3. Perfectpraesens.

Idg. -c: gAw. *vačdā*, jAw. *vačdā* »er weiss«: ai. *vēda*, gr. *oĩdē*; — jAw. *dađa* »er hat gesetzt« gegenüber ai. *dađāu*; vgl. aber *paprā*. Der Ausgang -*au* ist im Iranischen weder für die 3. noch für die 1. Sg. nachzuweisen<sup>1</sup>; vgl. dazu oben § 84, 4.

<sup>1</sup> jAw. *dađō* ist Part. Praes.; vgl. ZDMG. 48, 153.

### 4. Imperativ.

Ar. -*tu*, d. i. -*t* + *u*. Vgl. jAw. *baratu*, ap. *baratuv* »er soll bringen«: ai. *bāratu*; — — jAw. *jantu* »er soll töten«: ai. *hāntu*; — jAw. *astu* »er soll sein«: ai. *āstu*.

Bildungen, die dem gr. *ἔστω* entsprechen, fehlen; s. § 107, 4.

## § 109. 1. Plur. Act.

### 1. Praesenspraesens.

Sicher nachweislich ist nur ar. -*masi* = ir. -*mahi*; s. jAw. *barāmahi* »wir tragen«: ai. *bārāmasi*; — ap. *Ḍahyāmahy* »wir heissen«; — — jAw. *mahi*, ap. *amahy* »wir sind« (§ 87, 285): ai. *smāsi*. Dass das np. -*m* in *barīm* »wir tragen« auf ar. -*mas* = ai. -*mas* zurückgeht, ist an sich möglich, aber nicht eben wahrscheinlich; s. 2. Wenn das ap. *vīy<sup>1</sup>īr<sup>2</sup>y<sup>3</sup>am<sup>4</sup>* Bh. 1, 88 richtig überliefert ist, so hat man *vīyataryāma<sup>h</sup>* zu lesen; es wäre dann episch ind. *apāsyāmas* zu vergleichen (s. HOLTZMANN, Grammatisches 19), Praeteritum mit dem Praesensausgang.

### 2. Praeteritum.

Ar. -*ma*: gAw. *avāočāmd* »wir nannten«: ai. *āvōčāma*; — — ap. *akumā* (*u* aus ar. *y*, § 290) »wir machten«: ai. *ākarma*.

Perfectpraesens: jAw. *susruma* »wir haben gehört«: ai. *śušrumā*.

Conjunctiv: jAw. *janāma* »wir wollen töten«: ai. *hāndma*.

Optativ: gAw. *jamyāmā* »wir möchten kommen«: ai. *gamyāma*; — — jAw. *jasāzma* dss.: ai. *gāčzma<sup>1</sup>*.

Neben -*ma* wird auch -*ama* (mit *am* aus idg. *mm*; § 83, 4; 95, 4 und 117, 1) existiert haben; = got. -*um*. Aber die KZ. 29, 273 f. gegebenen awe-stischen Beispiele für ar. -*ama* lassen auch eine andere Erklärung zu. Vgl. unten § 172.

<sup>1</sup> Np. *barīm* »wir tragen« gibt ir. *\*baraima*: ai. *bhārēma*, Optativ, wieder; s. HAUG, Essay on Pahlavi 110; KL. 1, 28 und die 2. Plur. Act.; vgl. aber noch § 132.

## § 110. 2. Plur. Act.

### 1. Praesenspraesens.

Ar. -*ta*; vgl. § 3, 1: gAw. *xšayačā* »ihr herrscht«: ai. *kšāyafa*; — oss. *farsiat* »ihr fragt«: ai. *prčāfa*; — — gAw. *stā* »ihr seid«: ai. *stī*.

Conjunctiv: gAw. *azāčā* »ihr sollt treiben«: ai. *ājāfa*.

<sup>1</sup> S. HÜBSCHMANN, Oss. Sprache 96. Das np. *d* in *purūd* geht auf ir. -*ta*; s. Praeteritum. Das bal. *t* oder *š* der 2. Plur. kann ir. -*ča* und -*ta* vertreten.

### 2. Praeteritum.

Idg. -*te* = ar. -*ta*: jAw. *jasata* »ihr kamt«: ai. *gāčata*; — — gAw. *sraotā* »ihr hörtet«: ai. *śrōta*; — ap. *jatā* »tötet«: ai. *hātā*.

Optativ: gAw. *hyātā* »ihr möget sein«: ai. *syātā<sup>1</sup>*.

<sup>1</sup> Hierher np. *pur-tid* »ihr fragte«, »fragt«, aus ir. \**pr-saita*: ai. *pr-ṣeta*, Optativ; vgl. die 1. Pl. Act.; s. aber auch § 132 und 145. Das Suffix der 2. Du. -*lam* (§ 113, 2) konnte ebenfalls nur -*d* ergeben.

### 3. Imperativ.

Neben -*ta* (Injunktiv, 2) hat das Indische -*tana* und -*tō*; vgl. § 106, 4. Das arische -*tana* fehlt im Iranischen, dagegen ist ar. -*tau* einmal vertreten, in gAw. *ṣag'dō* »gewähret«, d. i. ar. \**ṣag'dau*, mit *gd* aus *g + t*; vgl. § 52 f. und BB. 13, 82 f.; IdgF. 5, 218.

### 4. Perfectpraesens.

Ar. -*a*, vgl. ai. *ṣakrá*. Einmal bezeugt durch jAw. *hanhāna* »ihr habt verdient«.

## § 111. 3. Plur. Act.

S. noch § 121.

Die hier und in § 119 zur Sprache kommenden Suffixe der 3. Plur. bewegen sich sämtlich in dem Ablaut *ent*°: *nt*°, bzw. *nt*°; vgl. STREITBERG, IdgF. 1, 82 ff., 88 ff. (s. auch § 228). Dabei ist zu beachten, dass in ursprachlicher Zeit *nt*° (mit consonantischem *n*) auf die Stellung nach *a*-Vocal beschränkt ist. 3. Plur. mit *int*°, *unt*° sind nicht indogermanisch. Gr. *ἐφον*, lat. *sint* sind einschlägliche Neubildungen, während jAw. *in*, *un* in der 3. Plur. als graphische Vertreter für *ian*, *uan* stehen, z. B. *ṛiṣinti*, *fyanhun-tač[ā* (s. § 268, 21 f.), sofern nicht *in* nach § 298, 4 für ar. *an* steht.

### 1. Praesenspraesens; s. § 119, 1.

Ar. -*anti* (aus idg. -*enti*), -*ati* (aus idg. -*nti*) und -*nti* (nur nach *ā*).

a. Ar. -*anti*: jAw. *hanti*, ap. *ha<sup>n</sup>tiy*, np. *and*, bal. *ant* »sie sind«: ai. *sānti*, gr. *ἐντι*, got. *sind*; — jAw. *var'na<sup>n</sup>ti* »sie beschützen«: ai. *var<sup>n</sup>vānti*.

b. Ar. -*ati*: gAw. *dada<sup>n</sup>tī*<sup>1</sup> »sie setzen«: ai. *dādati*; — jAw. *ṣye<sup>n</sup>tī* (d. i. ar. *ṣṣi<sup>n</sup>ti*, § 167, 2)<sup>1</sup> »sie wohnen«.

c. Ar. -*nti*: jAw. *baxsanti* »sie schenken«, ap. *bara<sup>n</sup>tiy*, np. *barand<sup>n</sup>* »sie tragen«: ai. *bāranti*, gr. *φέρωντι*; — jAw. *vanti* »sie wehen«: ai. *vānti*.

Conjunctiv: gAw. *var'santi* »sie sollen thun« (s-Aorist, § 156); s. ai. *gāmanti<sup>3</sup>*; — jAw. *jasanti* »sie sollen kommen«: gr. *φέρωντι*; gegenüber ai. *gū<sup>n</sup>ān*, mit dem Praeteritalsuffix, s. 2.

<sup>1</sup> Vgl. ZDMG. 38, 117; 46, 300 f.; ferner § 119, 2 No. — <sup>2</sup> Im np. -*and* ist ar. -*anti*, -*antu* (§ 111, 3), -*antai* (§ 119, 1), -*anta* (§ 119, 2) und -*antām* (§ 119, 3) zusammengeworfen. So auch in den meisten andern modernen Dialekten. S. noch § 108, 1 No. — <sup>3</sup> ZDMG. 46, 291.

### 2. Praeteritum; s. § 119, 2.

Ar. -*an* (aus idg. -*ent*, bzw. -*ent*, mit Nebenton), -*at* (aus idg. -*nt*) und -*n* (aus idg. -*nt*). Vgl. dazu § 85, 1.

a. Ar. -*an*: jAw. *hən* »sie waren«: ai. *sān*; — gAw. *g'mən* »sie kamen«: ai. *gmān*.

Optativ: jAw. *barayən* »sie möchten tragen«; aus idg. \**béro<sup>n</sup>ent*: gr. *φέροιν*, gegenüber ai. *bārēyur*, mit *r*-Suffix (§ 121).

b. Ar. -*at*: gAw. *dada<sup>n</sup>t* »sie setzten«: as. *dedun* »sie thaten«; — gAw. *zaza<sup>n</sup>t*, *da<sup>n</sup>dyat*, *ṣṣar<sup>n</sup>za<sup>n</sup>t*, \**rvax<sup>n</sup>sa<sup>n</sup>t*. Im Indischen ist -*at* aufgegeben und durch -*ur* (§ 121) ersetzt: *dadūr*, *jahūr*, *didyūr*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. BTHL., KZ. 29, 280 ff., 291, unten § 170 und BRUGMANN, Grundriss 2, 1360 ff.

c. Ar. -*n*: jAw. *barən*, ap. *abara<sup>n</sup>* »sie trugen«: ai. *bāran*, gr. *φέρων*. Conjunctiv: jAw. *barən* »sie sollen tragen«: ai. *bārān*.

Optativ: jAw. *hyən* »sie möchten sein« gegenüber ai. *syūr*, s. a.

### 3. Imperativ; s. § 119, 3.

Ar. -*antu*, -*atu* und -*ntu*; vgl. § 108, 4; 111, 2.

a. Ar. -*antu*: gAw. *həntū* »sie sollen sein«: ai. *sāntu*; — jAw. *afri<sup>n</sup>antu* »sie sollen segnen«: ai. *prī<sup>n</sup>antu*.



b. Ar. *-atu* (vgl. ai. *dādātu* »sie sollen setzen«) kann ich im Iranischen nicht nachweisen. S. aber gAw. *dadātū* Y. 53, 8, das 3. Plur. »sie sollen machen« zu sein scheint; vgl. KZ. 29, 282 und unten § 119, 2 No.

c. Ar. *-ntu*: jAw. *barantu* »sie sollen tragen«: ai. *ḅarantu*.

#### § 112. 1. Du. Act.

##### 1. Praesenspraesens.

Uriranisches Suffix ist *-uahi* aus ar. *-uasi*, belegt durch gAw. *uswahī* »wir beide wünschen«. Das Indische hat nur *-vas*: *uśvās*; s. aber 1. Plur., § 108, 1.

##### 2. Praeteritum.

Ar. *-ua*; im Iranischen belegt durch *jvāva* (für *\*jivā*, § 268, 17) »wir beide lebten«: ai. *jivāva*. Wahrscheinlich entspricht auch afj. *vuzū* »wir flogen« einem urir. *\*uazdya* = ai. *vāhdiva*; für *\*uazdma* (GEIGER, ABayrAW. 20. 1, 119) erwartete ich *\*vuzūm*, cf. *nūm* = ai. *nāma*.

#### § 113. 2. und 3. Du. Act.

##### 1. Praesenspraesens.

Die arischen (und indischen) Suffixe sind *-las* für die 2., *-tas* für die 3. Person. Bei unthematischen Stämmen fielen die 2. und 3. Du. nach § 3, 1 und 4 öfters zusammen; so ist insbesondere ir. *\*stō* (= jAw. *stō*) lautgesetzlich gleich ai. *stās* und *stās*, 2. und 3. Du. zu *āsmi*. Das mag schon im Uriranischen der Anlass gewesen sein, die Formen liberall promiscue zu gebrauchen. Und vom Praes. Act. aus hat sich diese Vermengung der Formen auf alle übrigen 2. und 3. Du. übertragen<sup>1</sup>; s. das Folgende und § 120. Die nachweisbaren Formen — im Avesta, s. § 105 — sind sämtlich 3. Pers. Vgl. jAw. *stō* »beide sind«: ai. *stās*; — — jAw. *baratō* . . . *yūḡyaḡō* (Yt. 8, 22) »beide tragen . . . kämpfen«: ai. *ḅaratas*, *yūdyatas*.

Conjunctiv: jAw. *jasātō* »sie sollen kommen«: ai. *vāhatas*.

<sup>1</sup> Über einen ähnlich gelagerten Fall im Altindischen s. J. SCHMIDT, KZ. 25, 118 f.; BRHL., KZ. 29, 375.

##### 2. Praeteritum.

Ar. *-tam* für 2., *-tām* für 3. Person. Belegt ist nur das erstere Suffix: jAw. *jasatām* »die beiden kamen«: ai. *gāḡatām* (2. Du.); — — jAw. *ditām* (in *avditām*) »die beiden gingen«: ai. *aitām* (2. Du.).

Optativ: jAw. *āḡhātām* (statt *āḡhātām*; § 268, 49) »die beiden möchten sein«; s. ai. *syātām* (2. Du.); s. IdgF. 3, 19.

##### 3. Perfectpraesens.

Aw. *-atar* und, nach dem Medium (§ 120; KZ. 29, 288) *-atar* gegenüber *-atur* im Indischen; wegen des Ausgangs s. § 121 No. Vgl. jAw. *yāḡtatar*<sup>2</sup> »die beiden haben sich bemüht«: ai. *yātātur*; — jAw. *vaḡḡtatar*<sup>3</sup>, *vāḡḡr'zātar*<sup>3</sup> »die beiden haben gesagt, gethan«

#### § 114. 1. Sing. Med.

##### 1. Praesenspraesens.

Sie endeten im Arischen sämtlich auf *-ai*, während für die Conjunctive *-ai* galt<sup>4</sup>. Auch für die thematischen Indicative wäre *-ai* zu erwarten, d. i. idg. *-ōi* aus *-o* + *-ai*. Aber hier wurde *-ai* schon im Arischen durch *-ai*, den Ausgang der consonantischen Stämme verdrängt; s. BRHL., KZ. 27, 211; BRUGMANN, a. O. 2, 1875. Vgl. gAw. *mrūyē* (d. i. *\*mrūwē*, ar. *\*mrūvai*, § 268, 19) »ich spreche«: ai. *bruvē*; — — jAw. *ba're* »ich bringe«: ai. *ḅārē*.

Conjunctiv: jAw. *yazāi* »ich will verehren«: ai. *yājāi*; — — gAw. *māḡhāi* »ich will denken« (s-Aorist, § 156): ai. *māḡsāi*.

Perfect: jAw. *susruye* (d. i. *\*ure*, § 268, 19) »ich habe gehört«: ai. *śusruvē*; lat. *defi*.

<sup>1</sup> Solche auf *-ai* gibt es nicht; s. BTHL., IdgF. 2, 280. gAw. *pāphē* Y. 28, 11 ist wie 49, 10 2. Sing.

### 2. Praeteritum.

Arisches Suffix ist *-i*, der Ausgang der thematischen Stämme also *-ai*. Vgl. gAw. *māghāi* »ich dachte« (s-Aorist, § 156): ai. *māsi*; — — jAw. *apər'se* »ich unterredete mich«: ai. *dprēē*.

### 3. Optativ.

Arisch *-a'*: gAw. *vāurayā* »ich möchte überzeugen« (§ 128): ai. *sāčēya*; — — gAw. *ā dyā* »ich möchte bekommen«: ai. *ā dīya*; — — jAw. *tanuya* »ich möchte strecken« (§ 268, 13): ai. *tanūyā*. S. im Übrigen § 165 No.

<sup>1</sup> Vgl. BTHL., AF. 2, 65 f.; GELDNER, KZ. 28, 206 f.

### 4. Coniunctiv.

Den unter 1 behandelten arischen Formen auf *-āi* stellte das Iranische solche auf *-ānai* zur Seite, die sich denen auf *-āni* im Activ beigesellten; *-āti*: *-ātai* (3. Sg.) = *-āni*: *-ānai*. Vgl. jAw. *yazāne* »ich will verehren«, Phlv. *yazānē* (?) neben jAw. *yazāi*. S. auch § 106, 4 zu bal. *barān*.

## § 115. 2. Sing. Med.

### 1. Praesenspraesens.

Idg. *-sai*. Im Iranischen bei nichtthematischen Stämmen unerweislich<sup>1</sup>. Vgl. jAw. *raō'sahe*<sup>2</sup> »du wächst«: ai. *rōhasē*, gr. *φέρσαι*; — — jAw. *vašānhe*<sup>2</sup> »du sagst«.

Coniunctiv: jAw. *por'sānhe* »du sollst verabreden«; s. ai. *vārdāsē*.

<sup>1</sup> Wegen jAw. *raōse* s. § 258, 1. — <sup>2</sup> Zu *h-nh* s. § 286 No.

### 2. Praeteritum.

Zwei ursprüngliche Suffixe, die sich ursprünglich auf die beiden Coniunctionsklassen verteilt haben mögen: *-so* und *-fēs*. Das Indische hat nur *-fēs*, im Iranischen ist nur *-sa* sicher belegbar. Vgl. § 37 ff. jAw. *zayanha* »du wurdest geboren«: gr. *ἐφίπει* gegenüber ai. *ājāyafās*; — — gAw. *aoyēā* »du sagtest«, aus ar. \**augē'a* (§ 53 I, 4). Das arische *-fās* ist uns vielleicht in ap. *daustā* Bh. 4, 69 erhalten<sup>1</sup>.

Coniunctiv: gAw. *dānha* »du sollst geben«.

Optativ: jAw. *yazāčša* »du möchtest verehren«: gr. *φείσοιο* gegenüber ai. *yājēfās*.

<sup>1</sup> S. BTHL., AF. 2, 221. Aber die Lesung ist nicht sicher.

### 3. Imperativ.

Arisches Suffix ist *-sua*; vgl. § 37 ff. Vgl. jAw. *barānuha* »bringe« (§ 268, 27): ai. *bārasva*; — — gAw. *gūšahvā* »höre«; — — ap. *paya<sup>h</sup>uvā* »hüte dich«; — — gAw. *dasvā* »gib«: ai. *datsvā*; — — gAw. *kər'svā* »mache«: ai. *kṛ'svā*.

## § 116. 3. Sing. Med.

### 1. Praesenspraesens; s. auch 3.

Idg. Suffix ist *-tai*: jAw. *sačte* »er liegt«, PDw. *nīšit*<sup>1</sup>: ai. *śēte*, gr. *κεῖται*; — — gAw. *dazdē* »er nimmt sich vor«, d. i. ar. \**dāz'dāi* mit *dā* aus *d* + *t* (vgl. § 52 f.): ai. *dattē*; — — jAw. *yazāte* »er ehrt«: ai. *yājate*, gr. *φείπται*; — — ap. *vainatāiy*, jAw. *vačnatē* »er scheint«.

Coniunctiv: jAw. *yazā'te* »er soll ehren«: ai. *yājātē*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> S. oben § 108, 1 No. — <sup>2</sup> Daneben ai. *yājātāi*. Die aind. Coniunctivendungen mit *-āi* gegenüber den indicativischen mit *-ā* (*-ai*) beruhen auf speciell indischer Übertragung aus der 1. Sing. (*yājāi*). S. BTHL., KZ. 27, 210 ff.

### 2. Praeteritum.

Idg. Suffix ist *-to*: jAw. *yazata* »er verehrte«, ap. *apatatā* »er fielt«: ai. *āyajata*, gr. *ἐπέτετο*; — — ap. *aḡmatā* »er kam«, np. *āmad* (s. § 122)<sup>1</sup>; — — ap. *akutā* »er machte sich« (§ 290): ai. *ākrta*; — — gAw. *aeg'dā* »er sagte«, d. i. ar. \**aug'da* (§ 53 I, 3).

Optativ: jAw. *baračta* »er möchte tragen«; ai. *barēta*, gr. *phéporto*; — gAw. *da'dita* »er möge setzen«; ai. *dad'itā*.

Conjunctiv: gAw. *ma'nyata* »er soll meinen«. Einziges Beispiel.

Eine zweite nur im Arischen vorkommliche Suffixform ist -i; vgl. die 1. Sing. (§ 114, 2) und BRUGMANN, Grundriss 2, 1273, 1380. Vgl. gAw. *ar'dāi* »er wurde genannt«; ai. *ārdāi*; — ap. *addriy* »er wurde gehalten«; ai. *āddri*; — jAw. *ar'ndvi* »es wurde verdient«. S. unten § 154.

<sup>1</sup> S. § 111, 1 No. Vgl. im übrigen zu der hier angeschnittenen Frage nach den Quellen des neupersischen Praeteritums IF. 4, 125 ff.

### 3. Perfectpraesens.

Ar. Suffix -ai<sup>1</sup>; die 1. und 3. Person fallen durchweg zusammen: jAw. *da'ce* »er hat gesetzt«; ai. *dad'é*; — jAw. *vaoce* »er ist genannt«; ai. *ūc'é*.

<sup>1</sup> Gegenüber griech. -tai, das nach gewöhnlicher Annahme aus dem Praesens eingedrungen sein soll; doch s. BTHL., Studien 2, 193 f., IdgF. 3, 30 f.

Der Zusammenfall der 1. und 3. Sing. Med. im Perfect und die Gleichheit der Ausgänge für die 1. Sing. Med. im Praesens und Perfect hat schon im Arischen zur Folge gehabt, dass auch im Praesens<sup>1</sup> ai-Formen in 3. Sing. an Stelle der tai-Formen gebraucht wurden. Vgl. 4. So: jAw. *mrucy* (d. i. *\*mrucy*, § 268, 19) »es wird gesprochen«; ai. *bruvé*; — jAw. *niyce* »er schlägt nieder« gegenüber ai. *nihaté*.

<sup>1</sup> Und zwar mit wenigen unsicheren Ausnahmen (DELBRÜCK, Verbum 70; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 737; LUDWIG, Rigveda 6, 210) im unthematischen, weil hier die 1. Sing. Med. auch in der Betonung zur entsprechenden Perfectform stimmte.

### 4. Imperativ.

Ar. Suffix -tam. Vgl. jAw. *tar'zyatqm* »es soll gewirkt werden«<sup>1</sup>; — ap. *varnavatām* »er soll überzeugen«<sup>2</sup>; — gAw. *dyātqm* »er soll gebunden werden« (§ 142). S. ai. *yajatām*.

Daneben schon im Arischen -ām, hervorgerufen durch das Nebeneinander von -tai und -ai im Praesens, s. 3.<sup>1</sup> gAw. *ūcqm* »es soll gesagt werden«; — gAw. *vīdqm* »es soll vollstreckt werden«; s. ai. *duhām*.

<sup>1</sup> Vp. 15, 1; vgl. JACKSON, Grammar 144; GELDNER, KZ. 31, 531 (geg. Neuausg.). — <sup>2</sup> S. unten § 131; KZ. 29, 563. — <sup>3</sup> S. BTHL., KZ. 28, 31; GELDNER, KZ. 30, 533; BB. 15, 261.

### § 117. 1. Plur. Med.

#### 1. Praesenspraesens.

Ar. Suffix -ma'dai: jAw. *yazāma'de* »wir verehren«; ai. *yājāmahē*; — jAw. *ma'nyāma'de* »wir denken«; ai. *mānyāmahē*; — jAw. *mrūma'de* »wir sprechen«; ai. *brumāhē*.

Daneben -ama'dai aus idg. -mm<sup>1</sup> in gAw. *hišāma'dē* »wir thun uns zusammen mit —« (§ 126); s. oben § 109, 2.

Conjunctiv: jAw. *čina'dāma'de* »wir wollen lehren« (§ 129), s. ai. *yāčī-šāmahē*. Wegen ai. *yajāmahāi* s. § 116, 1 No.

#### 2. Praeteritum.

Ar. Suffix -ma'di, welches, wenn gleich gr. -μεδα, auf idg. -med<sup>1</sup> beruht. Vgl. gAw. *amōhma'di* (d. i. *\*amasm<sup>2</sup>*, s-Aorist) »wir erkannten«; ai. *āgasmahi*; § 156.

Optativ: *vāurōima'di* »wir möchten überzeugen« (§ 128); s. ai. *sā-čmahī*.

### § 118. 2. Plur. Med.

#### 1. Praesenspraesens.

Ar. Suffix -d'ai. Vgl. gAw. *tdūdrajēd'uyē* »ihr wollt euch sichern« (§ 136); — *daduyē* »ihr erwerbt euch« (§ 122); — *mor'ng'duyē* »ihr zer-

stört« (§ 129). Zur Schreibung *duyē* statt *dvē* s. § 268, 19. — Wegen des jAw. *čarašwe* »ihr geht« gegenüber ai. *čaradvē* vgl. § 268, 38; 274 No. 2.

### 2. Praeteritum.

Arisches Suffix ist *-dūm*; jAw. *-dūm*, gAw. *-dūm* (§ 268, 22, 38). jAw. *dārayadūm* »ihr hieltet«: ai. *dārayadūm*; — gAw. *šaradūm* »ihr schütztest«: ai. *trādūm*.

Conjunctiv: gAw. *†mazdānphō.dūm* »ihr sollt bedenken« (s-Aorist); einzige Form.

### § 119. 3. Plur. Med.

S. noch § 121.

#### 1. Praesenspraesens; s. § 111, 1.

Arisch: *-atai* (aus idg. *-ntai* und *-ntai*)<sup>1</sup>; *-ntai*, nach ā.

a. *-atai*: gAw. *mānāntāi* »sie zerstören« (§ 129); s. ai. *brūjātē*; — gAw. *šaradāi* »sie schreiten gegen« (§ 90, 2; 167, 2).

b. *-ntai*: jAw. *yazāntē* »sie verehren«: ai. *yājantē*; s. gr. *φερονται*.

Conjunctiv: gAw. *yaojantē* »sie sollen sich verbinden«; s. ai. *māsantē*; — jAw. *yazāntē* »sie sollen verehren«; s. gr. *φερονται*; gegenüber ai. *yājantāi*; § 116, 1 No.

<sup>1</sup> Die aind. Betonung auf dem *a* — *brūjātē*, *bruvātē* — schreibe ich dem Einfluss der Activformen zu. In alter Weise betonen ai. *āsatē* und *brūjātē*. An ein idg. Suffix *-ntai* (s. § 111, 2; 119, 2) möchte ich trotz ai. *rantē* nicht glauben; gAw. *frārantē* ist gegen BB. 13, 47 in *fra* + *arē*, Conjunctiv, zu zerlegen. — <sup>2</sup> S. KZ. 29, 275 ff.

#### 2. Praeteritum; s. § 111, 2.

Arisch: *-anta* (aus idg. *-ento*, bzw. *-ento*, mit Nebenton); *-ata* (aus idg. *-nto*); *-nta* (aus idg. *-nto*).

a. *-anta*: gAw. *xšāntā* »sie herrschten« (unthematischer Aorist, § 122; <sup>1</sup> aus ir. *a*, § 298, 1); vgl. ai. *krānta* »sie machten«.

Optativ: jAw. *yazayanta* »sie möchten verehren«, aus idg. *\*iyojēnto*, gegenüber ai. *yājēran*, *yājērata* mit *r*-Suffix (§ 121, 165).

b. *-ata*: gAw. *varatā* »sie wählten«<sup>1</sup>; s. ai. *ājanata*; § 167, 2.

Neben *-arē* hat das Awesta auch *-ārē*: gAw. *vānātā* »sie wählten«<sup>2</sup>; ai. *vānata*; — gAw. *vīšyātā* »sie entschieden sich« (§ 122)<sup>2</sup>; — gAw. *dātā* »sie gaben« (§ 112)<sup>2</sup>. Ich weiss für das lange *ā* darin keine rechte Erklärung zu geben; J. SCHMIDT, Festgruss an R. Roth 183 befriedigt auch nicht<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> S. BTHL., KZ. 29, 285. — <sup>2</sup> Vgl. BTHL., AF. 2, 61 f.; GELDNER, KZ. 28, 200; oben § 112, 3 b. Die an der ersten Stelle vorgeschlagene Zurückführung des *ā* auf idg. *h* ist doch nur ein Nothbehelf; vgl. CALAND, Museum 1, Nu. 1. Wegen jAw. *dātātū* Yt. 10, 3 s. GGA. 1893, 402.

c. *-nta*: jAw. *yazānta* »sie verehrten«, ap. *abarātā* »sie trugen«: ai. *ābaranta*, gr. *ἐφέροντο*.

#### 3. Imperativ; s. § 111, 3.

Arisch: *-antām*, *-atām* und *-ntām*, in der dem Praeteritalsuffix entsprechenden Verteilung (s. 2). Ar. *-atām* (ai. *dadūtām*) kann ich aus dem Iranischen nicht nachweisen.

a. *-antām*: gAw. *xšāntqm* »sie sollen herrschen«, vgl. 2 a.

b. *-ntām*: gAw. *xraosantqm* »sie sollen aufschreien«: *krōšantām*.

### § 120. Du. Med.

Die Erklärung von gAw. *dvādī* (d. i. *\*duvādī*) als 1. Du. mit dem Suffix ar. *-yadī* = ai. *-vahi* ist nicht ganz sicher; s. AF. 3, 39. Sonst sind nur 3. Du. bezeugt; s. dazu § 113 und KZ. 29, 283 f., JACKSON, JAOS. 14, CLXV. Für die 3. Du. sind im Iranischen folgende Suffixformen belegbar:

1. Praesenspraesens<sup>1</sup>.

a. iran. *-atai*; Perfect: gAw. *mamañtē* »sie haben gedacht«: ai. *ma-mñātē*.<sup>2</sup>

b. iran. *-atai*; Praesens: gAw. *varvātē* »sie wählen«.

c. iran. *-tai*; Praesens: gAw. *mydātē* »sie mischen sich« (them., § 123 oder 125); — Perfect: gAw. *dazdē* »sie haben geschaffen«, d. i. ar. \**daḏdai*, mit *ḏd* aus *d* + *t* (§ 53 I).

d. iran. *-itai*; Praesens: jAw. *tīšācē* »die beiden kommen«; — Con-junctiv: gAw. *jamaētē* »sie sollen kommen«; gegenüber ai. *bravātē*.<sup>3</sup>

e. iran. *-īdai*; Praesens: jAw. *darōīde* »sie gehen«: ai. *ḏārētē* (2. Du.).

2. Praeteritum<sup>1</sup>.

f. iran. *-itam*<sup>1</sup>; gAw. *asrvātəm* »sie wurden gehört«: ai. *āsruvātām*.

g. iran. *-itam*<sup>1</sup>; jAw. *apvāsātəm* »sie beredeten sich«: ai. *āpvr̥cātām*; — jAw. *daḏvātəm* »sie schufen«<sup>5</sup>, gegenüber ai. *ādadaṭām*.

<sup>1</sup> Zu den einzelnen Formen s. KZ. 29, 283 ff. — <sup>2</sup> jAw. *parvāde* Yt. 19, 46 scheint verderbt, s. ebd. 287. — <sup>3</sup> Indische Neubildung, s. KZ. 27, 214. — <sup>4</sup> *-am* gegen-über ai. *-ām* wohl nach den Activformen; s. übrigens auch KZ. 29, 288. — <sup>5</sup> Vgl. dazu aber auch BTHL., Studien 2, 169.

§ 121. Die *r*-Suffixe der 3. Plur.

Nur im Awesta bezeugt. Hier finden sie sich im Activum und Medium; im Praesenspraesens, Praeteritum, Perfectpraesens und Optativ. Vgl. im All-gemeinen BRUGMANN, Grundriss 2, 1388 ff.; fürs Arische BTHL., KZ. 29, 585 f.; WILHELM, Transact. 9<sup>th</sup> Or. Congr. 1, 537 f. Belegt sind:

## 1. fürs Activum:

a. iran. *-r*; Optativ: jAw. *hyar*<sup>2</sup> »sie möchten sein«: ai. *syūr* (s. b); ein-zige Form; s. § 172.

b. iran. *-ar*, worin idg. *-ér* (§ 111) und *-rr* (satzphonetisch für *r*; § 84, 3; 56 f.; = ai. *-ur*) zusammengefallen sind. Perfect: jAw. *āvhar*<sup>2</sup> »sie sind gewesen«: ai. *dsūr*.<sup>3</sup> — Praeteritum: gAw. *adar*<sup>2</sup> »sie machten«: ai. *ādūr*.

c. iran. *-rē*; Optativ: jAw. *jamyār*<sup>2</sup> »sie möchten kommen«: ai. *gam-yūr* (s. b); § 172.

d. iran. *-rē* (= ai. *-ur*); Perfect: gAw. *dikvōtar*<sup>2</sup> »sie sind bedacht«: ai. *ḏikivūr*; einzige Form.

## 2. fürs Medium:

e. iran. *-rai*; Praesens: jAw. *sōire* »sie liegen«: ai. *śērē*; — jAw. *āv-hā're* »sie sitzen«; *mravā're*, *niyā're*; s. BTHL., Studien 2, 122 ff. und unten § 142.

f. iran. *-arai* aus idg. *-rrai* (nach Doppelconsonanz; § 56 f.; 84, 3); Perfect: jAw. *ḏaxrare* »sie haben gemacht« (V. 4, 46; NA.): ai. *ḏakrivē*; einzige Form.

g. iran. *-ram*; Praeteritum: jAw. *vaocirəm* »sie zogen«; s. ai. *āsasygram*. Vgl. jAw. *vaocē* 3SM.; BTHL., AF. 1, 135; GELDNER, 3 Yasht 48; unten § 159, 2. Einzige Form.

<sup>1</sup> Von der 3. Plur. des Perfects ist der Ausgang *-ar*, bzw. *-rr* schon im Arischen auf die 3. Du. übergegangen: jAw. *yaḏatar*<sup>2</sup>, *vaocatar*<sup>2</sup>; ai. *ūdātur*; s. oben § 113, 3. — <sup>2</sup> Nach DANIELSSON-JOHANSSON (BB. 18, 49) liesse sich die Gleichung ansetzen:

*-r*: *-rē* (idg. *-rē*) = *-nt*: *-ntē* (= ital. *-ni*). Welchen Formen aber kam ursprünglich *-r*, welchen *-rē* zu? Im aind. *-ur* sind ar. *-rr* und *-rē* zusammengefallen.

## II Ab. DIE BILDUNG DER TEMPUSSTÄMME.

Vgl. dazu oben § 101 und § 95 ff.

Fast bei allen unthematischen Tempusstämmen finden wir auch Formen, welche der thematischen Conjugationsklasse nachgebildet sind. Es war unbedingt geboten,

sie gleich hier mit zu erwähnen, da öfters eine der verschiedenen Tempusstammformen überhaupt nur durch eine thematische Bildung belegbar ist; vgl. übrigens auch unter II Ac 2.

Vgl. zur Bildung der Tempusstämme im Allgemeinen BRUGMANN, Grundriss 2, 868 ff.; — fürs Iranische: BHL., Handbuch 117 ff.; JACKSON, Grammar 140 ff.; J. DARMESTER, Études Ir. 1, 184 ff. Ebenda die weitere Litteratur.

## II Ab 1. Praesensgruppe.

Sie umfasst die Praesens- und die nichtsigmatischen Aoristbildungen.

### II Ab 1 α. SUFFIXLOSE PRAESENTIEN.

Die einfache oder reduplicirte Wurzel ohne besondere Erweiterung dient als Praesensstamm, der theils thematisch theils unthematisch flectirt wird.

<sup>1</sup> Den »thematischen Vocal« (§ 101, 3) rechne ich nicht als solche, d. h. nicht als besondere Erweiterung. Ob in gr. *φιπρε* die erweiterte oder in *φιπρε* die verkürzte Wurzel vorliegt, ist bekanntlich streitig; s. oben S. 48. Von solchen Bildungen aus aber kann der Vocal leicht überallhin verschleppt worden sein. Denkbar wäre übrigens sogar auch das, dass das *e, o* ursprünglich Bestandteil des Personalsuffixes war; vgl. oben die Personalsuffixe für die 3. Plur. und für 2., 3. Du. im Medium (§ 111, 119, 120).

#### § 122. 1. Klasse; ai. *āsti*, *ādat*.

1. St. St. = h  $\sqrt{}$ ; Unthematisch. Der starke Stamm besteht  
Schw. St. = t  $\sqrt{}$ . aus der hochstufigen und hochbetonten, der

schwache aus der tiefstufigen und tieftönigen Wurzel. — Die 1. Klasse ist aufs engste mit der 2. und 3. verwandt, welche die hoch-, bzw. tiefstufige Wurzel in thematischer Flexion zeigen. Im Indischen entspricht das Praesens 2. und der Aorist (nach WHITNEY's Zählung) 1. Klasse. Beispiele:

1) *ā-*: *ī-* »gehen«: ap. *aitiy*, jAw. *ā'ti* »er geht«: ai. *ēti*, gr. *εἶσι*; — gAw. *ayen* »ich will g.«: ai. *āyāni*; — — jAw. *yēnti* »sie gehen«: ai. *yānti*; — gAw. *idī*, ap. *idīy* »geh«: ai. *ihī*, gr. *ἰδῖ*.

2) *stā-*: *stū-* »preisen«: jAw. *staomi* »ich preise«, *staot* »er pries«; — *stavāne* »ich will pr.«, *stavānō* »gepriesen«: ai. *stāvāni*, *stāvānas*; — — jAw. *stū'di* »preise«, PDw. *stot* »er preist«: ai. *stuti*, *stutē*; — jAw. *stuyē* (d. i. *stuve*, § 268, 19) »ich preise«: ai. *stuvē*.

3) *kār-*: *kr-* »machen, thun«: gAw. *čor't* »er machte« (= ir. \**čarf*, § 298, 3): ai. *ākar* (aus \**rt*); — gAw. *čara'ti* »er soll m.«: ai. *kārati*; — — gAw. *kər'svā* »mache«, ap. *akutā* »er machte sich« (für ir. \**akryta*, § 290, No. 2): ai. *kṛṣvā*, *ākryta*.

4) *g'an-*: *g'n-* »schlagen, töten«: jAw. *ja'nti*, bal. *jant* »er schlägt«, jAw. *jantu* »er soll schl.«, ap. *a'ja* »er schlug«: ai. *hānti*, *hāntu*, *āhan*; — jAw. *jana't* »er soll schl.«, *janāni* »ich will schl.«: ai. *hānat*, *hānāni*; — — jAw. *nī'ne* »er schlägt nieder« (§ 116, 3), *pa'ti'nyāta* »er möge sich wehren«: ai. *g'nūta*; — jAw. *ja'di* »schlage«, ap. *patiyajātā* »er schlug«: ai. *jahi*, *āhata*; — jAw. *janyāt*, ap. *janīyā't* »er möge schl.«: *hanyāt* (mit *an* aus idg. *yn*; s. § 95, 4).

5) *gām-*: *gm-* »kommen«: jAw. *jantū* »er soll k.«, *jōn* »du kamst« (= ar. \**gans*; § 94, 2): ai. *gāntu*, *āgan*; — gAw. *jama'ti*, *jima't* (*i* aus *a*, § 298, 4) »er soll k.«: ai. *gāmat*; — — gAw. *g'mən* »sie kamen«: ai. *gmān*; — gAw. *ga'di* »komme«: ai. *gahi*; — jAw. *janyāt*, ap. *janīyā't* »er möge k.«: ai. *gamyāt* (mit *am* aus *nm*, § 95, 4).

6) *uś-*: *uś-* »wollen«: jAw. *vaś'mi* »ich will«, *vaš'ti*, *vaš'ti* »du w., er w.«: ai. *vaśmi*, *vākṣi*, *vāṣṣi*; — — gAw. *uśmahī* »wir wollen«: ai. *uśmāsi*.

7) *ds-*: *s-* »sein«: jAw. *asti*, ap. *astiy*, np. *ast* »er ist«: ai. *ásti*, got. *ist*; — gAw. *awha'tī*, ap. *ahatiy* »er soll s.«: ai. *ásati*, lat. *erit*; — — jAw. *hanti*, ap. *ha'tiy*, np. *and* »sie sind«: ai. *sánti*, got. *sind*; — jAw. *stō* »beide sind«: ai. *stás*; — jAw. *mahi* »wir sind« (§ 87): ai. *smdsi*.

8) *śās-*: *śīś-* (i aus *ɔ*; § 98, 3) »lehren«: gAw. *sāstī* »er lehrt«, *sāstū* »er soll l.«: ai. *śāsti*; — vgl. gAw. *sīśā* »lehre« (unten Anh.).

9) *dā-*: *dī-*, *dū-* (wegen *i*, a s. § 69 f.; 98, 1): *d-* »setzen«: gAw. *dāt*, ap. *adā<sup>h</sup>* »er setzte«: ai. *dāt*; — — jAw. *dayā* »du mögest s.«; — gAw. *adar<sup>3</sup>* »sie setzten«: ai. *dātur*; — gAw. *dyāt* »er möge s.«. — *dī-* ist im Iranischen nicht sicher nachweisbar; gAw. *disā* kann Injunctiv sein (mit *i* für *i*, vgl. 8), s. ai. *dāīfās*, aber auch Optativ; s. § 104.

10) *pāj-* (*pā-*; § 80, 3): *pāj-* (a aus uridg. *ɔ*) »schützen«: jAw. *pā'ti* »er schützte«: ai. *pāti*; — ap. *pādiy* »schützte«: ai. *pāhi*; — — jAw. *payā* »du mögest schützen«.

Bei einzelnen Praesentien der 1. Klasse ist der eine der beiden Stämme schon in indogermanischer Zeit aufgegeben worden.

11) *śāi-* »liegen« (BRUGMANN, Grundriss 2, 891): jAw. *saite* »er liegt«, PDw. *niśit* »er legt sich nieder«, jAw. *sōire* »sie liegen« (§ 121, 2), *sayanəm* »liegend«: ai. *śītē*, *śērē*, gr. *κείται*, *ἴκεαι* (KZ. 27, 477). Vgl. aber J. SCHMIDT, KZ. 32, 379.

12) *bu-* »werden«: jAw. *bun* (d. i. *\*bū<sup>2</sup>an*, § 268, 22; zu gr. *ἐφύε* s. § 111) »sie wurden«: ai. *dūvan*; — gAw. *bud<sup>2</sup>nti<sup>1</sup>ā* (d. i. *bur<sup>2</sup>*) »sie sollen w.«: ai. *buvāni*; — jAw. *buyāt* »er möge sein«: ai. *būyāt*.

13) *pās-* »sich kleiden« (BRUGMANN, a. O. 2, 892): jAw. *vaste* »er kleidet sich«, *varshānəm* »amictum«: ai. *vāstē*, gr. *ἐνίσταται*.

14) *ās-* »sitzen«: jAw. *dste* »er sitzt«, *āhiśa* »du mögest s.«: ai. *āstē*, gr. *ἵσται*.

Zu den Praesensformen mit Dehnstufe der Wurzel: jAw. *āiti* »er geht«, *tāsti* »er zimmert«; s. § 125, 136.

Anhang: Übertritt in die thematische Flexionsweise findet sich allenthalben. Als Beispiele mögen dienen: zu 2) jAw. *stava<sup>2</sup>nuha* »preise«, *stovōis* »du mögest pr.«; vgl. ai. *stāvatē*, *stuvatē* »er preist«; — — 4) jAw. *janā'ti*, np. *zanad* »er schlägt«; jAw. *janat* »er schlug«: ai. *āhanat*; jAw. *janačta* »er möge schl.«; — — zu 5) jAw. *frāy<sup>2</sup>mat* »er kam«; ap. *agmatā*, np. *amad* (§ 116, 2) »er kam«; vgl. ai. *gamāyam*; — — zu 7) jAw. *awha't*, ap. *dha<sup>h</sup>* »er war«; — — zu 8) gAw. *sīśā* »lehre«, *sīśōit* »er möge lehren«; vgl. ai. *śīśāmahē<sup>1</sup>*; — — zu 9) gAw. *daduyē* (§ 118, 1) »ihr erwerbt euch«, np. *nihad* »er legt nieder«; vgl. ai. *dāt<sup>2</sup>*; — — zu 10) jAw. *payōis* »du mögest schützen«, np. *payad* »er schützte«, jAw. *payemi* »ich schützen«, ap. *payd<sup>2</sup>u<sup>2</sup>* »schütze«; — — zu 13) jAw. *varshata* »er kleidete sich«; — — ferner zu 3) PDw. *cart*, *caran* »er macht, sie machen«, ersteres lautlich dem gAw. Conjunctiv *čarātī* gleich (s. § 101, 3)<sup>2</sup>; — zu 12) np. *buvad* »er ist«. — — Dazu zahlreiche Conjunctive mit *a* (§ 104, 1): jAw. *ayāt*, *stavāt*, *janāt*, *awha'ti*, *payāt* u. s. w., np. *bād* (aus *\*bū<sup>2</sup>ati*, § 76) u. a. m.

<sup>1</sup> Die thematischen Praeteritalformen dazu haben im Indischen Aoristbedeutung.

<sup>2</sup> S. BRUGMANN, a. O. 2, 889, aber auch oben § 104, 1. — 3 Ap. *parikarāhy* »du sollst bewahren« u. s. w. gehört mit *bal. čarag* »beobachten« zu ai. *čarati*; s. ZDMG. 48, 512.

§ 123. 2. Klasse; ai. *bāvati*.

2. St. = *h' + a*. Als Praesensstamm erscheint die hochstufige und hochtonige Wurzelform mit dem thematischen Vocal: die häufigste aller Praesensbildungen; im Indischen 1. Klasse. S. übrigens § 122. — Beispiele:

1) *nāi-* »führen«: jAw. *nayē'ti* »er führt«, ap. *anayātā* »er wurde geführt«, Phlv. *nayaud* »sie führen«: ai. *nāyati*.

2) *bāya-* »werden«: jAw. *bavā'ti* »er wird«, ap. *bavd'tiy* »er soll w.«: ai. *bāvati*.

3) *bāra-* »tragen«: jAw. *bara'ti*, np. *barad* »er trägt«, ap. *baratuv* »er soll tragen«: ai. *bārati*, gr. *φέρω*.

4) *māiṣa-* »harnen«: jAw. *maṣa'ti*, np. *mēzad* »er harnt«: ai. *mēhati*.

5) *rāudā-* »wachsen«: jAw. *raoṣahe* »du wachst«, np. *rōyad* »er wächst«: ai. *rōḍati*, got. *liuda*.

6) *bānda-* »binden«: jAw. *bandāmi* »ich binde«, np. *bandad* »er bindet«: Pa. *bandāti*, got. *binda*.

7) *pāka-* »kochen«: jAw. *pačata* »er kochte«, np. *pažad* »er kocht«: ai. *pācati*, ksl. *pečētū*.

8) *dāza-* »treiben«: jAw. *aza'ti* »er treibt«: ai. *djati*, gr. *ἄγω*.

9) *iḍṣa-* »verehhren«: jAw. *yaza'te* »er verehrt«, ap. *yaddātiy* »er soll v.«: ai. *yājati*.

10) *iāka-*, *iāsa-* »wünschen«: gAw. *yečā* (§ 298, 5), *yāsā* »ich wünsche«, jAw. *yāṣamahi* »wir wünschen«: ai. *yācati* »er wünscht«; vgl. gr. *ῥτρεω*. S. § 54 f. und AF. 2, 118.

Zu den Formen mit dehnstufiger Wurzel wie jAw. *tāpa'ti* u. s. w. s. § 125.

§ 124. 3. Klasse; ai. *tudāti*, *dvidat*.

3. St. = t √ + d. Als Praesensstamm fungiert die tiefstufige und tief-tonige Wurzel mit dem thematischen Vocal. S. übrigens § 122. Im Indischen Praesens 6., Aorist 2. Klasse. — Beispiele:

1) *viśā-* »hinzutreten; werden«: jAw. *vīṣata* »er wurde«, *vīṣanḥa* »werden«: ai. *viśāti* »er tritt hinzu«.

2) *druṣā-* »lügen, betrügen«: jAw. *druja'ti*, *druṣā'ti* »er betrügt«, Phlv. *drujan* »sie belügen«: ai. *druhan* »sie betrogen«.

3) *srjā-* »entlassen«: jAw. *hər'sāmi* »ich lasse«, *hər'sayən* »sie möchten lassen«, np. *hilad* »er entläßt« (aus ir. \**hr's*, § 57 No.): ai. *srjāti* »er entläßt«.

4) *ḥrā-* »(sich) rasch bewegen«: jAw. *barata* »er ritt«, *barānti* »bei dem wehenden«: ai. *ḥurāntu* »sie sollen sich r. bew.«, *ḥurāmānas* »zappelnd«. S. § 56 ff., IdgF. 1, 178.

5) *sidā-* »sich setzen« (aus idg. \**sodé*; § 97, 1): jAw. *niṣhīḍōit* (für \**ni-ṣīḍō*, § 287) »er möge sich setzen«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Zum ai. *śīdati* s. BB. 17, 117.

6) *skā-* »nachgehen«: gAw. *ścāntū* »sie sollen nachg.«: gr. *ἐπέσπον*, *ἐπέσποι*. Vgl. ZDMG. 38, 120 f.; KZ. 30, 534.

7) *ptā-* »fallen«: Phlv. *ōftad*, np. *uftad* »er fällt« (d. i. ir. \**aya-ptā-ti*): gr. *ἐπτόμην*. S. HORN, Grundriss 22.

§ 125. 4. Klasse; ai. *rāṣti*; *rājati*.

4. a. St. = d √

Der Praesensstamm enthält die Dehnform der

b. St. = d √ + a.

Wurzel mit, selten ohne thematischen Vocal.

Der Dehnvocal stammt aus dem Perfect oder aus dem s-Aorist; s. IdgF. 3, 1 ff., 32 ff., 50 ff., 53; 4, 130. Gewisse Nominalbildungen sowie das »Iterativum« (§ 151) haben seine Herübernahme ins Praesens unterstützt.

a. 1) *āi-* »gehen«: jAw. *diti* »er geht«: apr. *ēit* (?); np. *dyand* »sie gehen«; thematisch: *dyad* »er geht«. Vgl. § 160, 12. Daneben jAw. *ač'ti*: ai. *ēti*, § 122.

b. 2) *brāṣa-* »strahlen«: jAw. *brāṣa'ti* »er strahlt«, np. *barāzad*: ai. *brā-jatē*. S. dagegen gr. *φλῆγω*.

3) *rāṣa-* »gebietens«: jAw. *rāṣa'ti* »er gebietet«: ai. *rājati*; vgl. auch np. *afrāzad* bei HORN, Grundriss 22. S. dagegen lat. *regō*.



4) *kāda-* »zerquetschen, kauen«: np. *xāyad* »er kaut«: ai. *kādati*. S. dagegen jAw. *xāyādaŋ* »er quetschte auseinander«.

5) *tāpa-* »wärmen«: jAw. *tāpa'te* »er wärmt, bescheint«, np. *tābad*. S. dagegen ai. *tāpati*, PDs. *ṣavam* »ich wärme«.

6) *ḡāsa-* »essene«: jAw. *ḡāphanti* »essend« (fem.). S. dagegen jAw. *ḡaṇhanti* »sie verzehren«, ai. *aḡasat*.

7) *rāma-* »ruhen, stehen bleiben«: jAw. *rāmōwəwəm* »ihr müget st. bl.«, np. *ārāmad* »er ruht«. S. dagegen ai. *rāmatē* »er ruht«.

8) *krāma-* »schreiten«: np. *xirāmad* »er schreitet«: ai. *krāmati*, woneben *krāmati*.

Späterhin wird der Typus b häufiger; vgl. noch: np. *dārad*<sup>1</sup> »er hält« zu ai. *darīsyāti*, daneben afy. *larī*; — np. *kārad*<sup>1</sup> »er sät« zu ai. *kirāti*, daneben afy. *kārī*; — np. *tāzad* »er läuft« zu jAw. *tažā'ti* u. s. w. — Vgl. übrigens auch DARMESTER, Études 1, 100.

<sup>1</sup> Vgl. die Praeterita *dāti*, *kāti*, d. i. ar. \**ūrīta*, 3. Sg. Med. des *s*-Aorists; § 156, 4; zum letztern s. ai. *kārīṣat*.

#### § 126. 5. Klasse; ai. *jūhōti* [, *ajīgar*].

5. St. St. = red. h √; Unthematisch. Im Übrigen wie Klasse 1, aber mit Reduplication; vgl. dazu § 102.

Im Indischen Praesens 3. [und Aorist 3.] Klasse; wegen der Betonung im Indischen s. KZ. 29, 552 ff., J. SCHMIDT, KZ. 32, 379. — Beispiele:

1) *siśāk-*: *siśk-* »zusammengehen mit —, folgen«: jAw. *hišaxti* (für \**hiša*», § 287) »er geht nach«: ai. *siṣakti*; — — gAw. *hišama'dē* (§ 117, 1) »wir gehen zus. m.«.

2) *iḡār-*, *ir-* (§ 102 I, 1 c) »sich erheben«; in thematischer Flexion: jAw. *uzyardā* (d. i. \**uzyr*»; § 268, 11) er soll aufgehen«; s. ai. *iyarti*, *iyārī*; — — gAw. *irātu* »er soll sich erheben«; s. ai. *īrtē*.

3) *dadā-*: *dad-* »setzen«, *dadā-*: *dad-* »geben«. Die Formen der beiden Wurzeln sind im Iranischen mit wenig Ausnahmen (§ 52 f.) lautgesetzlich zusammengefallen: jAw. *dadā'ti* »er gibt, setzt«: ai. *dādāti*, gr. *τίθημι*; — ap. *dadātuv* »er soll g.«: ai. *dādātu*; — — jAw. *daḡmahi* »wir geben«: ai. *dadmasi*; — jAw. *dazdi* »gib«: ai. *dāhi* (§ 41); — gAw. *dazdē* »er setzt für sich«: ai. *dātē* (§ 52, 3); — gAw. *daḡita*, jAw. *daḡita*<sup>1</sup> »er möge setzen«: ai. *daḡitā*. — S. noch gAw. *daḡit* »er setzte«, § 143.

4) *dīdā-* (*dīdā-*; § 100, 2): *dīdā-*, *daḡā-* »sehen«: jAw. *dīdā'ti* »er sieht«, *dīdāŋ* »er sah«; — — jAw. *daḡyantō* »die sehenden«; s. ai. *dīdānas*. S. dazu ZDMG. 43, 665.

Von thematisch flektierten Formen seien ausser den zu 2) erwähnten noch angeführt: zu 3) jAw. *daḡā'ti*<sup>1</sup> »er giebt, setzt«, np. *dihad*; gAw. *dadaŋ* »er setzte«, *dadan* »sie setzten«, *dadanē* »sie werden gesetzt«; vgl. ai. *dadatām*, *dadatē* 3SM. u. s. w.; — zu 4) jAw. *daḡya* »sieh«, *dīdāŋ* »er soll sehen«.

<sup>1</sup> Das *ā* ist auffällig; doch s. § 274 No. Vgl. oss. *dāit un*, *dāit in* »geben« bei HÜSCHMANN, Oss. Sprache 96. Zu FICK's Erklärung, Wörterbuch I<sup>1</sup> 237, 245 s. IdGF. 3, 30. Das *h* in np. *dihad* »er giebt« kann ebensowohl auf ir. *ā* als auf *d* zurückgehen.

#### § 127. 6. Klasse; ai. *tiṣṭati*; *ajījanat*.

6. St. = red. t √ + *d*. Sie steht im engsten Zusammenhang mit der vorhergehenden Klasse, zu der sie sich verhält wie Klasse 3 zu 1. Beispiele:

1) *siṣanā-* »zeugen, gebären«: jAw. *siṣananti* »sie gebären«; *siṣanāŋ* »sie soll gebären«: ai. *ajījanat*, gr. *γίγνομαι*, lat. *gignō*. Ar. -an- aus -gn-. Wegen des jAw. *i* der Reduplicationssilbe s. oben S. 54 No.

2) *siṣṭā-* »stehen«: jAw. *hiṣṭā'ti* »er steht«, ap. *d'hiṣṭatū* (§ 270 c, 6) »er stand«: ai. *tiṣṭati*; aber gr. *ἵστημι*.

Die meisten Formen unsres Typus beruhen auf einzelsprachlicher Überführung der Praesensstämme 5. Klasse zur thematischen Conjugation; s. § 126. Zu jAw. *vaolaŋ* »er sagte«: ai. *dvōlat* vgl. unten § 163.

§ 128. 7. Klasse; ai. *lārkarti*.

7. St. St. = verst.-red. hV; Unthematisch. Wie Klasse 5, Schw. St. = verst.-red. tV. aber mit verstärkter Reduplication;

Intensiva; s. noch § 150. Zur ursprünglichen Betonung s. KZ. 29, 533 und BURCHARDI, Intensiva 7 ff.; zur Reduplication § 102 II. Die Klasse hat im Iranischen nur wenige Repräsentanten; s. übrigens auch § 161. — Vgl.:

1) *karkar-*: *karkr-* »rühmen, gedenken«: jAw. *kar'kar'mahī* »wir rühmen«: ai. *larkr'dī*; ai. *larkarmi*.

2) *daidaiš-*: *daidiš-* »zeigen«: gAw. *daēdōiš* »er zeigte«; s. ai. *dēdišat*.

3) *uaipaid-*: *uaiuid-* »finden, bewirken«: gAw. *vōivūda'iī* »er soll herstellen« (Y. 30, 8; so Pt 4, J 2): ai. *vēvidat*.

4) *pāpar-*: *pāpr-* »füllen«: thematisch: jAw. *pāfra'ti* »er soll füllen«.

5) *μḍar-*: *μḍur-* »überzeugen«: thematisch: gAw. *vduṛayā*, *vduṛōma'dī* (§ 268, 18) »ich, wir möchten überzeugen«.

6) *pāpāj-*: *pāpaj-* (a aus uridg. ɔ) »schützen«: jAw. *pāpayamnō* »sich schützende«.

7) *šrāraj-*: [*šrārij-*] »verleihen«: ap. *niyaḍ'arāyam* »ich gab zurück«; — thematisch: jAw. *nirārayā* »du sollst zurückg.« Vgl. jAw. *niš'rinaḍ'ti*, Kl. 10.

## II Ab 1 β. NASALPRAESENTIEN.

Die Praesensstambildung vollzieht sich in der Weise, dass ein Nasal entweder allein oder in Verbindung mit Vocalen an die Wurzel angeschoben oder in sie aufgenommen wird<sup>1</sup>. — Litteratur verzeichnet PEDERSEN, IdgF. 2, 285; dazu noch BRUGMANN, Grundriss 2, 957 ff.; BTHL., Studien 2, 75 ff.

<sup>1</sup> Auf die »Infix«frage hier einzugehen besteht keine Veranlassung. Zuletzt haben — in entgegengesetztem Sinn — BRUGMANN, Grundriss 2, 970 ff. und PEDERSEN, IdgF. 2, 285 ff. darüber gehandelt; s. auch J. SCHMIDT, KZ. 32, 377 ff.

§ 129. 8. Klasse; ai. *yundkti*.

8. St. St. = tV<sup>nd</sup>; Unthematisch. Vor dem Auslaut der tief-

Schw. St. = tV<sup>n</sup>. stufen Wurzelform erscheint eingeschobenes *na* im starken, *n* — bzw. *m* u. s. w.; § 61, 1 — im schwachen Stamm. 7. indische Praesensklasse. — Beispiele bietet nur das Awesta; vgl.:

1) *rinā-*: *rinā-* »lassen«: jAw. *'rinaxti* »er lässt«: ai. *rinākti*; s. *riñcānti*. Ohne Nasal: gr. *λείπω*.

2) *kinā-*: *kins-* »versprechen«: gAw. *cinahmī* »ich verspreche«; — gAw. *cinas* »er versprach« (§ 94, 1); — gAw. *čista* dss., 3SM. (*i* für *č*; § 299, 1). — Ohne Nasal: gAw. *čōišm* »ich versprach«.

3) [*mynāk-*]: *mynāk-* »zerstören, gefährden«: gAw. *mār'nā'te* »sie zerstören« (§ 119, 1); — gAw. *mār'syā'ti* »er möge gefährden« (§ 67). — Ohne Nasal: jAw. *mahrkō*, ai. *mārkas* »Tode«. — Thematisch: jAw. *mār'nā'te* »er gefährdet«; *mār'nā'te* »sie gefährden«.

4) *minā-*: [*minā-*] »vermischen, vereinigen«: gAw. *mināš* »du vereinigest« (§ 34). — Ohne Nasal: gAw. *myāsa'te* »die beiden vermischen sich« (§ 120)<sup>1</sup>; ai. *miśrās* »gemischt«.

5) *pinā-*: *pinā-* »finden«: gAw. *vīnastī* »er findet« (§ 40); — jAw. *vindita* »er möge erlangen« (*i* für *ī*, § 268, 1). — S. dazu § 130, 1.

<sup>1</sup> Die AF. 3, 61 gegebene Erklärung des *ā* ist unrichtig.

§ 130. 9. Klasse; ai. *vindāti*.

9. St. = t  $\sqrt{f} + \acute{a}$ . Die tiefstufige Wurzelform mit eingefügtem Nasal und thematischem Vocal bildet den Praesensstamm. Zwischen der 9. und 8. Klasse walten die nämlichen Beziehungen wie zwischen der 3. und 1. — Vgl.:

1) *gindá-* »finden; sehen«: jAw. *vindaŋ* »er fand«, *vindama* »wir wollen f.«, ap. *vi<sup>n</sup>da<sup>h</sup>farna* Ἰνταφέρνης (eig. »Ruhm erlangende«; § 89), bal. *gindant* »sie sehen«: ai. *vindāti* »er findet«. — Ohne Nasal: gr. *ἰδεῖν*. — S. dazu § 129, 5.

2) *sinḱá-* »ausgiessen«: jAw. *hinda<sup>t</sup>i* »er giesst aus«, Phlv. *dšinčad* (oder *ahinčad*)<sup>1</sup>: ai. *siñčāti*. — Ohne Nasal: jAw. *frašāckəm* »Ausguss«.

<sup>1</sup> Die Schriftzeichen gestatten beide Lesungen; s. dazu oben § 49, 1.

3) *kṛntá-* »schneiden«: jAw. *kər<sup>n</sup>ta<sup>t</sup>i* »er schneidet«: ai. *kṛntāti*. — Ohne Nasal: jAw. *kar<sup>t</sup>ō* »Messer«.

4) *šumpá-* »durchbohren«: np. *sumbad* »er durchbohrt«, — Ohne Nasal: np. *suftan* »durchbohren«, ai. *kúpas* »Höhle«; vgl. dazu § 54 f., 140.

5) *piñšá-* »bemalen«: oss. *fiussun* »ich schreibe«: ai. *pišāti*; s. § 62. — Ohne Nasal: np. *nuvšad* »er schreibt«.

§ 131. 10. Klasse; ai. *sunōti*.

10. St. St. = t  $\sqrt{f} + náy$  (*anáy*);

Schw. St. = t  $\sqrt{f} + ny$  (*any*). Unthematisch. *naŋ* und *ny* an die tiefstufige Wurzelform gerückt bilden den starken und schwachen Praesensstamm. 5. indische Praesensklasse. In einigen Formen (s. b) erscheint *an<sup>o</sup>* statt *n<sup>o</sup>*, das wahrscheinlich auf idg. *nn* beruht; vgl. OSTHOFF, Zur Gesch. d. Perf. 404 ff.; BRUGMANN, IdgF. 1, 172 ff.; PEDERSEN, IdgF. 2, 297 und BTHL., Studien 2, 78 ff., wo weitere Angaben; s. auch § 132. — Vgl.:

a. 1) *kṛnáy-*: *kṛny-* »machen«: jAw. *kər<sup>n</sup>na<sup>t</sup>i* »er macht«: ai. *kṛnōti*; — ap. *akunavam* (u aus f, § 290) »ich machte«: ai. *ákrnavam*; — — jAw. *kər<sup>n</sup>nyāt* »er möge m.«: ai. *kṛnyāt*; — jAw. *kər<sup>n</sup>nū<sup>t</sup>i* »mache«: ai. *kṛnuhi*; — np. *kunand* »sie machen«: ai. *kṛnvānti*.

2) *šṛnáy-*: *šṛny-* »hören«<sup>1</sup>: jAw. *s<sup>r</sup>runa<sup>t</sup>i* »er hört«: ai. *šṛnōti*; — — jAw. *s<sup>r</sup>runyāt* »du mögest h.«: ai. *šṛnyās*; — jAw. *srunvā<sup>n</sup>ti*, bal. *sunant* »sie hören«: ai. *šṛnvānti*.

<sup>1</sup> So sind die arischen Stammformen anzusetzen; vgl. AF. 2, 67; 3, 37 und, wegen der Einreihung in diese Klasse, IdgF. 3, 181 und BRUGMANN, Grundriss 2, 968. Ar. \*šṛn<sup>o</sup> ist in bal. *sunant* enthalten, das dem ai. *šṛnvānti* genau entspricht, sowie in np. *šunavad*, *šinavad* »er hörte«, die auf ein thematisches ir. \*šṛnaya<sup>t</sup> zurückweisen, endlich in den Infinitiven np. *šunūdan*, Phlv. *dšanūdan*, bal. *sunay* »hören«; wegen des š s. Studien 2, 43. Das awestische *s<sup>r</sup>runa<sup>t</sup>i* ist an *srūtō*: ai. *śrutās* u. s. w. angeglichen.

3) *sunáy-*: *suny-* »keltern«: jAw. *hunūta* »er kelterte«: ai. *ásunuta*.

4) *kináy-*: *kiny-* »auslesen«: gAw. *vīčīnao<sup>t</sup>* »er unterschied«: ai. *dčīnōt*; — — jAw. *činvato* »des richtenden«: ai. *činvatās*; — np. *guzinand* »sie wählen aus«: ai. *činvānti*.

5) *ašnáy-*: *ašny-* »erreichen« (mit a aus ŋ): jAw. *ašna<sup>t</sup>i* »er erreicht«: ai. *ašnōti*; — — jAw. *ašnyāt* »er möge erreichen«: ai. *ašnyāt*.

6) *tanáy-*: *tany-* »dehnen« (mit a aus ŋ)<sup>1</sup>: jAw. *tanava* »ich will d.«: ai. *tanvāni*; — — jAw. *tanuya* »ich möchte d.« (268, 13): ai. *tanvīd*.

<sup>1</sup> Gegen die Einstellung dieser und ähnlicher Stämme in die 8. ind. Klasse (§ 140) spricht ai. *vānava<sup>t</sup>i* (s. Studien 2, 88) neben *vanōti*, *vanu<sup>t</sup>*, die zu einander doch wohl im nämlichen Verhältnis stehen werden wie gAw. *d<sup>b</sup>mana<sup>t</sup>i* zu ai. *da<sup>b</sup>nōti*; s. das folgende.

b. 7) *dḅanáy-*: *dḅany-* »betrügen«: gAw. *d<sup>b</sup>mana<sup>t</sup>i* »ihr betrogte«. Vgl. ai. *da<sup>b</sup>nōti* »er betrügte«.

8) *spandū-*: *spany-* »antreiben«: jAw. *apa.x<sup>a</sup>anv<sup>a</sup>nti* »sie treiben weg« (§ 89). Vgl. ai. *surāti* »er treibt an«.

Thematische Flexion weisen unter andern auf: zu 1) jAw. *kər'nava* »mache«; *kər'nō* »du machtest« (so! Y. 9, 15; J 2, Pt 4); — zu 3) jAw. *vanuha* »keltere«; — zu 8) gAw. *x<sup>a</sup>nvat* »er trieb an«; — ferner: ap. *var-navatām* »er soll überzeugen«, np. *giravad* (aus \**urnau*?) »er glaubte«; — endlich Conjective: jAw. *kər'navāhi*, ap. *kunavāhy* »du sollst machen« u. s. w.

<sup>1</sup> BRUGMANN, Grundriss 2, 1014 ff. stellt dafür eine besondere Klasse auf.

### § 132. 11. Klasse; ai. *punāti*.

II. St. St. = *t* √ + *nā* (*anā*);

Unthematisch. Der starke Prae-

Schw. St. = *t* √ + *n* (*an*).

sensstamm fligt *nā*, der schwache

*n<sup>i</sup>* an die tiefstufige Wurzelform. Einige Male erscheint *an<sup>o</sup>* statt *n<sup>o</sup>*, wie in § 131. 9. indische Klasse. — Zum Ablaut, der zwischen den beiden Suffixformen besteht, s. oben § 98. Die zweite Gestalt des schwachen Stammes idg. *t* √ + *nō* ist im Arischen nicht nachzuweisen, s. aber gr. *μάργαται*<sup>1</sup>. Die Stammform *t* √ + *n* ist vor Consonanten nur im Awesta sicher bezeugt; doch vgl. MOULTON, AJPh. 10, 283, der sie in ai. *sunmās* u. s. w. erkennen will; vgl. aber AF. 2, 88 f. — Wegen des ai. *nī-* s. unten.

<sup>1</sup> Vgl. AF. 2, 89 f., Studien 2, 77. Unrichtig ist J. SCHMIDT's Annahme (Festgruss an R. von Roth 183), dass gAw. *vr<sup>a</sup>ntē* »er wählte« innerhalb des Awestischen (oder auch Iranischen) aus ar. \**urntai* = idg. \**urntai* entstanden sei, so dass also gAw. *vr<sup>a</sup>ntē* seiner Bildung nach dem gr. *μάργαται* entspräche; s. § 71. Über die Bedingungen für den unsprachlichen Wechsel von *nō* mit *n* s. IdgF. 6. — <sup>2</sup> J. SCHMIDT läugnet ebd. das Vorkommen von *an<sup>o</sup>* neben *n<sup>o</sup>*. Aber *anau<sup>o</sup>* neben *nau<sup>o</sup>* (§ 131) ist doch nicht in Abrede zu stellen. Und wie häufig wechseln *nau-* und *nā-*! Vgl. die Beispiele unter b, auch in § 133. Dass gAw. \**fryānmahī* graphischer Vertreter für \**frīnmahī* (bzw. \**frīnmahī*) sei, wie J. SCHMIDT will, halte ich für möglich, aber keineswegs für sicher. In gAw. *dvānmāhyatē* soll entsprechend *van* für *un* stehen (vgl. jAw. *dunman*), aber in gAw. *xrūn<sup>a</sup>ram* ist es doch anders ausgedrückt, vgl. auch anderseits jAw. *āpi.dvāp<sup>a</sup>rayā*; IdgF. 1, 493 f.; unten § 268, 54; 296.

a. 1) *zindā-*: *zīn-* »wegnehmen«: jAw. *zindāt*, ap. *adina<sup>h</sup>* »er nahm weg«:

ai. *jindāti*.

2) *prīnā-*: *prīn-* »lieben« (u. s. w.): jAw. *frīnāt* »er liebte«: ai. *āprīnāt*;

— jAw. *frīnnti* »sie lieben«, np. *āfrīnand*: ai. *prīndāti*.

3) *sunā-*: *sun-* »schaffen« (u. s. w.): jAw. *hunāmi* »ich gebäre«, gAw. *hunā<sup>i</sup>tī* »er verschafft«.

4) *vr<sup>a</sup>nā-*: *vr<sup>a</sup>n-* »wählen«: jAw. *vr<sup>a</sup>ne* »ich wähle«: ai. *vr<sup>a</sup>nē*; — gAw. *vr<sup>a</sup>ntē* »er wählte«.

5) *zānā-*: *zān-* »kennen, wissen« (*ā* aus *n*, § 61): ap. *adānā<sup>h</sup>* »er wusste«: ai. *ājānāt*; — jAw. *zānnti*, bal. *zānant*, np. *dānand* »sie kennen«: ai. *jāndāti*. Wegen jAw. *zanāt* »er kannte« s. § 142.

b. 6) *prijānā-*, *prijān-* »lieben« (u. s. w.): gAw. *fryānmahī* »wir lieben«, d. i. ar. \**anm<sup>o</sup>*; § 296.<sup>1</sup> S. 2).

7) *spandā-*, *span-* »schaffen« (u. s. w.): gAw. *hvānmahī* [zā] »wir schaffen« (vgl. 6);<sup>1</sup> — jAw. *x<sup>a</sup>ana<sup>t</sup>.čavram* »das Rad in Bewegung setzend«<sup>2</sup>. S. 3).

Thematische Flexion zeigen: zu a: 1) ap. *adinam* »ich nahm weg«; — 2) jAw. *frīnā<sup>i</sup>tī* »er liebte«, *frīnāmahi* »wir l.«; — 3) jAw. *hunahi* »du gebierst«; — 4) jAw. *vr<sup>a</sup>nata* »er wählte«; — 5) gAw. *zānatā* »ihr kanntet«, np. *dānad* »er weiss«; — ferner zu b: gAw. *čranačmā* »wir möchten erzürnen«; — jAw. *pšānā<sup>i</sup>tī* »er kämpfte« (d. i. urir. \**prtanati*, § 272). S. § 169. Vgl. dazu ai. *mṛnāti*, *iṣanānti* u. s. w., gr. *ὄκνω*, arm. *lkanem*<sup>3</sup>. — Ausschliesslich thematisch scheint bereits im Arischen das auch seiner Bildung wegen bemerkenswerte Praesens (ar.) \**painati* »er verfolgt mit den Augen« (»er sieht, ersehnt, beneidet«<sup>4</sup>) flectirt worden zu sein; vgl. ap. *avaina<sup>h</sup>* »er sah«, jAw. *vāznā<sup>i</sup>tī*, np. *binad* »er sieht«: ai. *vēnati* »er ersehnt«.

<sup>1</sup> Die Neuausgabe hat fälschlich \*qm; s. BB. 13, 64; IdgF. 1, Anz. 101. Vgl. übrigens oben No. 2. Die Metrik beweist, wie ich noch zu *fry*<sup>2</sup> bemerken will, für Y. 35 gar nichts; s. GELDNER, Ved. St. 1, 287 f. — <sup>2</sup> S. § 264 A, 28 und zur Bedeutung ai. *zakravarfi*. — <sup>3</sup> BRUGMANN, Grundriss 2, 979 ff. hat für die thematischen Formen zu a und b je eine besondere Klasse eingestellt. — <sup>4</sup> Unwahrscheinlich JOHANSSON, KZ. 32, 508.

Den awestischen Formen mit *n* vor Consonanten: gAw. *vr̥n̥te* »er wählt«, jAw. *fr̥ar̥n̥ta* »er wählte« (für *fr̥ar̥n̥ta*, § 268, 41) stellt das Altindische solche mit *nī* gegenüber: *vr̥ñtē*, *āvr̥ñtā*. Auch ausserhalb des Indischen ist *nī* bezeugt, vgl. BTHL., IdgF. 3, 6 No. und jetzt auch J. SCHMIDT, a. O. 184. Die verschiedenen Ansichten über die Herkunft des *ī* darin verzeichnet BRUGMANN, Grundriss 2, 973, wozu jetzt noch J. SCHMIDT, a. O. 179 ff., der sich mir anschliesst, Studien 2, 65 ff. Im Altiranischen ist jenes *nī* nicht nachzuweisen. Es steckt aber wahrscheinlich in neupersischen Infinitiven wie *bur̥r̥dan* »schneiden«, *darr̥r̥dan* »zerreißen«, wo *rr* aus urir. *rn* hervorgegangen ist, vgl. ai. *d̥r̥ñtā*; BTHL., Studien 2, 107, 176 und unten § 142. Bezüglich der Überführung des *nī* in den Infinitiv lässt sich np. *šunūdan* »hören« vergleichen, das zur 10. Klasse gehört; s. § 131 a No. 1, ferner § 142. Ich meine aber, dass auch np. *dānūm*, *dānūd* »wir wissen, ihr w.« das selbe *nī* enthalten, also ai. *jānīmā*, *jānītā* direkt entsprechen. Das np. *ī* der 1., 2. Plur. kann gar wohl auf verschiedene Quellen zurückgehen; vgl. oben § 109 f., wo *barūm*, *barūd* aus dem Optativ, urir. \**baraima*, \**baraita* hergeleitet wurden, sowie unten § 142 zu np. *bīd* »seid«. Wenn das Np. für die 2. Plur. nicht nur *-ēd* (mit *ē* aus *ai*), sondern auch *-īd* geerbt hat, so begreift man die frühzeitige Verdrängung des *ē* durch *ī* leichter als bei der herkömmlichen Annahme (J. DARMSTETER, Études Ir. I, 107, wozu übrigens GEIGER, ABayrAW. 19, 1, 411 zu berücksichtigen ist). Die 3. Sg. auf *-ī* des Afghanischen will GEIGER ebd. 20, 1, 220 aus *-ati* herleiten; vgl. aber die ebd. unter 6 a gegebenen Beispiele, die für *-ati* ein *-al* oder *-a* erwarten liessen; dagegen steht der Zurückführung von *-ī* z. B. in *pē-žanī* »er erkennt« auf \**-ī-t* von Seiten der Lautlehre nichts im Weg.

### § 133. 12. Klasse; gr. *πνδάνομαι*.

12. St. = *t*  $\sqrt{\text{V}}$  + *n*. Unthematisch. Der Praesensstamm zeigt das Suffix der 10. oder 11. Klasse, aber der Wurzelsilbe ist ein Nasal eingefügt. Die Praesentien dieser Klasse sind aus einer Vermischung von solchen der 8. (9.) Klasse mit solchen der 10. oder 11. hervorgegangen. Vgl. fürs Arische BTHL., Studien 2, 94 f.; ferner BRUGMANN, Grundriss 2, 999, 1004.

a. zur 10. Kl. 1) *kr̥n̥ndū-*: *kr̥n̥ny-* »schneiden« (vgl. § 24): jAw. *fr̥ā-k̥r̥naot* »er brachte hervor«; — — jAw. *k̥r̥n̥nyāt* »er möge schn.«. Vgl. ai. *kr̥ntāti* »er schneidet«, s. § 130.

b. zur 11. Kl. 2) *kr̥n̥ndā-*: *kr̥n̥n-* »schneiden« (s. 1); in thematischer Flexion: jAw. *āk̥r̥n̥nami* »ich brachte hervor«. Dazu afy. *skanī* aus ar. \**sk̥r̥n̥n* »er schneidet«; wegen des anl. *s* s. § 82, 4; im Übrigen GEIGER, ABayrAW. 20, 1, 199.

Weiteres Studien 2, 94 ff., IdgF. 1, 489. Vgl. insbesondere noch jAw. *m̥r̥n̥dānīš* »du gefährdest« (§ 143) mit *an* wie in § 131, 132 b; s. dazu gr. *πνδάνομαι*.

### § 134. 13. Klasse; ai. *iṣanyāti*.

13. St. = *t*  $\sqrt{\text{V}}$  + *anj* + *ā*. Die Tiefstufenform der Wurzel wird zum Zweck der Praesensbildung mit *anj* und dem thematischen Vocal vermehrt. Das *a* darin ist das selbe wie bei Klasse 10 b und 11 b. Vgl. im Übrigen Studien 2, 84 ff. — Aus dem Iranischen kenne ich nur:

1) *pršanjā-* »fragen«: jAw. *pr'sanyēti*<sup>1</sup> »er fragte«.

2) *z'ranjā-* »zürnen«: jAw. *zaranimnam* »den zürnenden«, d. i. ir. \**zaranjamnam*, § 268, 21.

<sup>1</sup> So besser als *parat*, wie die NA. hat; s. die Varianten zu Yt. 8, 15.

## II Ab 1 γ. PRAESENTIEN MIT GERÄUSCHLAUTSSUFFIXEN.

§ 135. 14. Klasse; ai. *rēditi*; gr. *ἀρέσκω*.

14. St. =  $\sqrt{+s' + a}$ . Inchoativa. Das Zeichen des Inchoativs ist idg. *ss'* (= ai. *č'*) oder auch *sx*; s. Studien 2, 48 f.; BRUGMANN, Grundriss 2, 1029 ff. Im Iranischen fielen beide in *s* zusammen; s. § 51. Der Wortaccent stand teils auf dem Wurzelsonanten, teils — und meist — auf dem thematischen *a*. Entsprechend erscheint die Wurzel teils in Hochstufen-, teils — und meist — in Tiefstufenform. In einigen Fällen tritt zwischen der Wurzel und dem Suffix ein *a* auf; s. b. — Vgl.:

a. 1) *prš'ā-* »fragen« (*s'* aus uridg. *ssx'*; s. § 51, 3 b): jAw. *pr'saŋ* »er fragte«, ap. *parsātiy* »er soll fr.«, np. *pursad* »er fragte«: ai. *prēditi* »er fragte«, ahd. *forſcu*. — S. ai. *praśnās* »Frage«: jAw. *praśnō*.

2) *trš'ā-* »(sich) fürchten« (*s'* aus uridg. *ssx'*; § 51, 1, 2): jAw. *tor'saŋti* ap. *tarsatiy* »er fürchtet sich«, oss. *farsun* »ich f. m.«: lit. *trīszū*<sup>1</sup>. — S. ai. *trāsāmi* »ich fürchte mich«, gr. *τρέω*.

3) *ias'ā-* »halten« (*a* aus *ṃ*): jAw. *ayasaeša* »du möchtest an dich nehmen«, ap. *ayasatā* »er zog an sich«<sup>2</sup>; ai. *yāčati* »er hält«. — S. ai. *yāmatē* »er soll halten«: gAw. *yamatē*.

4) *us'ā-* »aufleuchten« (*s'* aus uridg. *ssx'*; s. § 51, 1, 2): jAw. *usaŋtim* »die aufleuchtende«: ai. *učātim*, lit. *aūszo* »illuxit«. — S. ai. *uvāsa* »ist aufgeleuchtet«.

5) *šnās'ā-* »erkennen«: ap. *xšnāsatiy* »er soll erkennen« (§ 86), np. *šnāsad* »er erkennt«: lat. *gnōscō*. — S. übrigens § 142.

b. 6) *rās'ā-* »sich aufmachen, kommen«: ap. *rasātiy* »er soll k.«, *arasam* »ich kam«, np. *rasad* »er kommt«<sup>3</sup>. — Daneben ai. *rēditi* »er macht sich auf«, zu a.

7) *išāš'ā-* »wünschen«: gAw. *išasā* »ich wünsche«. — Daneben jAw. *isaŋti* »er wünschte«: ai. *ičāti* (mit uridg. *ssx'*, § 51, 2) zu a.

Im Arischen wenig häufig wird die Inchoativbildung im Iranischen sehr beliebt; vgl. BB. 13, 74 f. Uriranische Neubildungen mit dem inchoativen *s* sind z. B. jAw. *xʷafsa* »schlaf ein«, bal. *vapsag*, *vafsaŋ*, PDw. *xōfsan*, np. *xuspidan* »einschlafen«; vgl. dazu oben § 30; — jAw. *tafsaf* »er wurde heiss«, np. *tafsūdan*, bal. *tafsaŋ* »heiss werden«; s. ebd.; vgl. lat. *tepscō*. Am reichsten entfaltet hat sich die Inchoativbildung in den Pamirdialekten; s. TOMASCHKE, SWienAW. 96, 842.

<sup>1</sup> Anders BRUGMANN, Grundriss 2, 1029, 1031. Ich sehe aber die oben gegebene Erklärung auch jetzt noch (s. Handbuch § 278, IdgF. 2, 263 f. — wozu man FR. MÜLLER, WZKM. 6, 186 vergleiche —) für die wahrscheinlichere an. Man halte dazu die Beispiele Nu. 4 und 7. — <sup>2</sup> Vgl. BB. 14, 246 f. — <sup>3</sup> Vgl. IdgF. 2, 264; unrichtig WZKM. 6, 187.

§ 136—138. *s*-Praesentien.

Sie hängen aufs engste mit den sigmatischen Aoristen zusammen. Vgl. § 155 ff.

§ 136. 15. Klasse; ai. *tāšfi*; *rāsātē*.

15. a. St. =  $\sqrt{+s}$ .

Der Praesensstamm besteht aus der

b. St. =  $\sqrt{+s + a}$ .

Wurzel mit *s* (*s'*). Die Wurzel zeigt,

ganz wie im sigmatischen Aorist, alle drei Abstufungsformen, am häufigsten

die der Hochstufe, welche dem Conjunctiv des *s*-Aorists zukam (s. § 101, 3). Die Flexion ist überwiegend thematisch; doch s. 1, 2, 3.

I. Die Wurzel erscheint in der Dehnstufenform:

1) *tāxš-* (aus idg. *\*tēxš* + *s*, § 51) »zimmern«: jAw. *tāšti* »er zimmerte«: ai. *tāṣti*. Daneben ai. *tākšati*, § 123. Vgl. § 156, 8.

2) *nāiš-* »schmähen«: jAw. *nāismī* »ich schmähe«; s. gr. *ὀνειδος*. Vgl. § 156, 2.

II. Die Wurzel hat die Form der Hochstufe.

3) *kāxš-* »sehen; mitteilen«: jAw. *kašte* »er teilt mit«: ai. *kāṣṭē*. Daneben jAw. *kasaṭ* »er sah«, ai. *kāṣatē* (zu § 125 b). Vgl. IdgF. 3, 1, 51; etwas anders WIEDEMANN, KZ. 33, 162.

4) *bākšā-* »schenken«: jAw. *baxšāti*, np. *baxšad* »er schenkt«: ai. *ḅā-kṣati*; vgl. § 6. Daneben ai. *ḅājati*, jAw. *baṣaṭ* (§ 276), zu § 123.

5) *sākšā-* »nachgehen, hinter her sein«: jAw. *haxšōiṭ* »er möge nachg.«, *haxšaya* »ich möchte h. h. s.«: ai. *sākṣantas* (GELDNER, Studien, 1, 7). Daneben ai. *sācatē*, jAw. *hačāti*, § 123.

6) *uāxšā-* »sprechen«: jAw. *vašāṇhe* »du sagst«, bal. *gvašant* »sie spr.«; zu ai. *uvāca* »er hat gespr.«. S. dazu § 54 f; Studien 2, 22; ZDMG. 48, 147 No.

7) *rāsa-* »gewähren, gönnen«: gAw. *rānḥē* »ich gönne«, *rānḥanḥōi* »du gönnt«: ai. *rāsatē* »er giebt«. S. dazu ai. *rātīṣ* »Gabe«, np. *rād* »freigebig«.

III. Die Wurzel ist tiefstufig.

8) *grbšā-* »ergreifen, nehmen« (*bš* aus *ḅ* + *s*, § 53 I): jAw. *gršāne* »ich will ergr.«, *gršāmnō* »ergreifend« (*š* nach § 53 II; *r* für *ṛ*, § 268, 39): Pa. *gr̥ppati*, pr. *gr̥ppai* »er nimmt«. S. dazu ai. *gr̥bhāti*, § 132.

Aus den neueren Dialekten erwähne ich noch: np. *dōšad* »er melkt«, bal. *dōšant* »sie m.« gegenüber ai. *dōgḍi* nach § 122; s. dazu § 53 II; — bal. *mušant* »sie reiben« gegenüber jAw. *maršāti* nach § 123; *uš* aus ar. *r̥xš* (§ 57); u. a. m.

§ 137. 16. Klasse; ai. *čikīrṣati*; *dīpsati*.

16. St. = red. *ī* + *s* + *a*. Desiderativ. Die reduplicirte Wurzel — und zwar meist in der Tiefstufenform (vgl. dazu AF. 2, 90 f.); doch s. b — wird mit *s* (*š*) und dem thematischen *a* vermehrt. Zur Reduplication s. § 102; als ihr Vocal begegnet *i* und *u*, nie *a*. Der Hauptton dürfte ursprünglich auf dem Themavocal gestanden haben, ist aber im Indischen auf die Reduplicationssilbe gerückt; vgl. § 126. — Beispiele dieser Bildungsweise bietet nur das Awesta.

a. 1) *giṣṭišā-* »antreiben wollen«: jAw. *jijišānuha* »suche anzutreiben«: ai. *jigīṣati* (bei Gramm.).

2) Aw. (!) *čixšnuša-* »befriedigen wollen« (vgl. S. 54 oben): gAw. *čixšnušō* »befr. wollend«.

3) *sušrūšā-* »hören wollen«: jAw. *susrušāmnō* »lauschend«: ai. *śāśrūṣatē*.

4) *diḍyāzā-* »festsetzen wollen« (*γz* aus *g* + *s*, § 53 I): gAw. *dīdaršō* »du wolltest fests.«.

5) *mimayzā-* »feiern wollen« (*a* aus *u*, *γz* aus *g* + *s*, § 53 I): gAw. *mimayzō* »feiern wollend« (Part.); zu ai. *māhiṣas*.

6) *dīdīzā-* »unternehmen wollen«: gAw. *dīdaršatā* »er nahm sich vor«: ai. *dīdīrṣā*.

7) *īyāzā-* »sich beeifern« (§ 53 I, 6; 98, 4; 102 I, 1 c): gAw. *ižā* »Eifer« (Nom. act.); zu ai. *ihātē*; vgl. § 205.

Eine besondere Stellung nehmen ein:

8) *dibz'á-* »betrügen« (*bz'* aus *b* + *s*, § 53 I): gAw. *dīwēz'ádyāi* »zu betrügen« (Inf.): ai. *dīpsati* »er betrügt«; zu ai. *daḥnōti*.

9) *šikšá-* »lernen«: jAw. *asixšō* »nicht lernend« (Part.): ai. *śikṣati* »er lernt«; zu ai. *śaknōti*.

Zur Entstehung dieser Stammkategorie s. Studien 2, 161 ff. und BRUGMANN, Grundriss 2, 1028.

10) *ṃiṃānsá-* »übertreffen wollen«: gAw. *vṛvṃghatū* »er soll zu übertreffen suchen«; zu jAw. *vana'ti* »er übertrifft«. Vgl. hierzu ai. *jigāṣati* zu *hánti* »er tötet« und AF. 2, 90 f.; unten § 299, 3.

b. 11) *didrayžá-* »festsetzen wollen« (s. 4 und § 55): gAw. *†dīdrayžō.duyē* »ihr wollt (für euch) festsetzen«.

12) *šiznāsá-* »kennen lernen wollen«: Aw. *zixšnānəhmānā* »kennen lernen wollend« (Part.): ai. *jijñāsati*; vgl. § 86.

<sup>1</sup> Diese schon im Air. Verbum 129 (s. AF. 2, 90) gegebene Fassung ziehe ich auch jetzt noch der von GELDNER, BB. 14, 14 vorgeschlagenen vor.

§ 138. 17. Klasse; ai. *yōkṣyāti*.

17. St. =  $\sqrt{+} + s_i + a$ . Futurum, dessen Bildung durch Vermehrung der Wurzel mit *s\_i* (*š\_i*) und dem thematischen Vocal erfolgt. Die normale Form der Wurzel ist die der Hochstufe; doch s. b. Nur im Awesta zu belegen. Formen gleich ai. *baṇiṣyāti* oder gr. *τενέω* — mit idg. *ṣs\_i*, bzw. *es\_i*; s. BB. 17, 109 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 1094 — fehlen.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Ist die altindische Betonung auf dem thematischen Vocal altererb, so möchte ich daraus schliessen, dass die Ausbildung dieser Tempusform erst nach Abschluss der Ablautperiode erfolgt ist.

a. 1) *ṃakšyá-* »sagen«: gAw. *vaxšyā* »ich werde s.«; jAw. *vaxšyēte* »es wird gesagt w.«; ai. *vakṣyāti*.

2) *žansyá-* »erzeugen«: jAw. *zəhyamnanəm* »der künftig erzeugt werden«; gegenüber ai. *janīṣyāti*.

3) *ṃarxšyá-* »wirken«: jAw. *varšyamna* »die künftig gethan werden«; zu jAw. *voršyēti* »er wirkt« (§ 34).

4) *šaušjā-* »helfen«: jAw. *saosyəs* »Heiland« (»der helfen wird«).

5) *dāsjā-* »setzen«: jAw. *dəhyamnanəm* »der künftig gesetzt werden«; ai. *dāsyāti*.

b. 6) *būšjā-* »werden«: jAw. *būšyantəm* »der künftigen«; lit. *būsiū* »ich werde sein«, gegenüber ai. *baṇiṣyāti*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Zu np. *bāṣad* »er wird sein« das von VULLERS, Inst. ling. Pers.<sup>2</sup> 113 und J. DARMESTETER, Ét. Ir. 1, 219 dem ai. *baṇiṣyāti* gleichgestellt wird, s. unten § 157.

§ 139. 18. Klasse; ai. *mṛṣṭi*.

18. St. =  $\sqrt{+} + d$ ,  $d'$  + *x*. Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 1045 ff. *d* und *d'* sind im Iranischen zusammengefallen. Im Übrigen ist die Bildung der einschlägigen Formen keine einheitliche. Vgl.:

a. St. =  $h\sqrt{+} + d$  ( $d'$ ) + *a*; s. § 123:

1) *ṃdižda-* »hochheben«<sup>1</sup>: gAw. *vōiždat* »er erhob«. Vgl. 6.

2) *šjāzda-* »zurücktreten vor-, aufgeben«<sup>2</sup>: gAw. *syazdat* »er wich zurück«. Vgl. 5. Daneben ai. *śinasti* (§ 129).

3) *syābda-* »schlafen«: jAw. *avanhabdačta* »er möge schlafen«<sup>3</sup>. Daneben jAw. *x'afsa* (§ 135), ai. *svāptu* (§ 122).

4) *snāda-* »waschen«: jAw. *snādayn* »sie möchten waschen«. Daneben jAw. *snayačta* (§ 147), ai. *snāti* (§ 122).

b. St. =  $t\sqrt{+} + d$  ( $d'$ ) + *i* + *d*; s. § 147 f.:

5) *šjāzjā-* »zurücktreten vor-, aufgeben«<sup>2</sup>: gAw. *šjāzdyamā* »zurückweichend, jAw. *siždyō* »aufgebend«. Vgl. 2.



c. St. =  $h\sqrt{+d(d)} + a_i + a$ ; s. § 145:

6) *maiždaja-* »hochheben«: jAw. *voždayantahe* »des hochheben- den«. Vgl. 1.

d. St. =  $t\sqrt{+d(d)} + \acute{a}$ ; s. § 142:

7) *myždā-* »verzeihen«<sup>1</sup>; gAw. *māzδdātā* »verzeihet«. Daneben np. *āmurdad* »er verzeiht« (§ 124). S. ai. *myrdāti*, *myrdāyati*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> So JACKSON, AJPhil. 12, 67 f. — <sup>2</sup> Vgl. BB. 13, 87 f. — 3 S. noch die Causativ- bildung jAw. *x<sup>2</sup>abdayēti*, § 151. — 4 Studien 2, 173 ff. Wie np. *āmurdādan* zeigt, geht jAw. *žd*, ai. *δ* auf idg. *ǵd*, nicht auf *sd*, wie ich gegenüber BRUGMANN, IdgF. I, 171 bemerken will.

§ 140. 19. Klasse; gr. *τύπτω*.

19. St. =  $t\sqrt{+t+d}$ . An die Tiefstufenform der Wurzel wird *t* mit dem thematischen Vocal gefügt. Aus den altiranischen Dialekten kenne ich keinen sichern Beleg, es sei denn, dass jAw. *fištayamnō* »verachtend« (vgl. GELDNER, 3 Yasht 128 und ai. *myrdāyati* neben *myrdāti*, § 139 d) hierher an- statt zu § 152 zu stellen ist. Aber auch die neueren bieten, so viel ich sehe, nur ganz wenige Beispiele. Vgl.:

1) *suptā-* »durchbohren«: np. *sufstad* »er durchbohrt«; daneben *sumbad*; vgl. § 130, 4 und unten 3<sup>1</sup>.

2) *suptā-* »schlafen«: np. *xustad* »er schläft«; daneben *xuspad*, § 135.

3) *guptā-* »verbergen«: np. *nihuftad* »er verbirgt«; daneben *nihumbad*; s. 1<sup>1</sup>.

Man beachte dazu, dass auch im Griechischen dem praesentischen *τ* fast stets *π* vorausgeht; vgl. G. MEYER, Gramm.<sup>2</sup> § 501. Dieses Zusammen- stimmen verbürgt gegen GEIGER, IdgF. 3, 117 das Alter der iranischen Formen. S. im übrigen VULLERS, Institutiones<sup>2</sup> 151 f.; J. DARMESTETER, Études 1, 200 f. — Vgl. § 151 a. E.

<sup>1</sup> Vgl. dazu gr. *τύπτω* und *τύπ-ανν*; ferner zu np. *nihuftad* HORN, Grundriss 236 f. und jAw. *gufram*.

## II. Ab 1 δ. PRAESENTEN MIT VOCALISCHEN SUFFIXEN\*).

§ 141. 20. Klasse; ai. *tīrvati*.

20. St. =  $\sqrt{+μ+a}$ . *μ* und der thematische Vocal bilden den Praesensstamm. Die Wurzel erscheint in der Gestalt der Hoch- oder Tief- stufe. Die letztere Form (a) ist vermutlich die ursprüngliche. Vgl. im übrigen PER PERSSON, Wurzelerweiterung 122 ff., 132 f. und die 8. indische Praesens- klasse: *karōti*, *kurvānti*. Unthematisch flectierte Bildungen wie diese sind im Iranischen nicht sicher nachzuweisen; vielleicht in jAw. *a<sup>2</sup>pi.γza<sup>2</sup>rva<sup>2</sup>qm* »der überfließenden« (GP.) neben *γzar<sup>2</sup>.γzarvānti<sup>2</sup>* (§ 128); s. § 181 d.

a. 1) *γīva-* »leben«: ap. *jīvāhy*, jAw. *jīvāhi* (d. i. *jīv-*, § 268, 17) »du sollst leben«, Phlv. *zīvand* »sie leben«: ai. *jīvati*, lat. *vīvō*. Daneben jAw. *jīvačā* »du lebstest«, § 126.

2) *sγva-*<sup>1</sup> »erhalten, schützen«: jAw. *nišha<sup>2</sup>rva<sup>2</sup>ti* (*šh* für *s*, § 287) »er erhält«. S. dazu jAw. *har<sup>2</sup>ta* »der Erhalter«.

b. 3) *kasva-* »singen, klirren«: jAw. *kahva<sup>2</sup>q* »sie sollen kl.«; s. dazu BEZZENBERGER, BB. 16, 246.<sup>2</sup>

4) *patva-* »fliegen«: jAw. *para.paδva<sup>2</sup>atō* »des heranfliegenden« (§ 268, 38). Daneben jAw. *pa<sup>2</sup>va<sup>2</sup>ti* »er fliegt«, § 123.

5) *āpva-* »erreichen«: jAw. *āpva<sup>2</sup>te* (*f* aus *pu*, § 70, 76) »sie werden erreicht«. Daneben ai. *āpnōti*, § 131.

\* ) Abgesehen vom thematischen Vocal; s. S. 67 No.

<sup>1</sup> So setze ich den Stamm an nach ai. *tārvati* »er überwindet«, vgl. jAw. *ta-rvayēti* (§ 145). Das *e* in lat. *servāre* beweist so wenig wie das von *sternere*; s. Studien 2, 80 No. Vgl. übrigens jetzt PEDERSEN, BB. 19, 298 ff.; könnte aber lat. *Servius* nicht auf \**se-zē-ijos* (zu gr. *ἔχω*) gehen? — <sup>2</sup> Zu JUSTI's jAw. *kastra-* »Glocke«, das zu vergleichen ja am nächsten läge — auch bei HORN, Grundriss 283 —, s. GELDNER, KZ. 28, 406 f. und unten § 198.

BRUGMANN hat für unsere Praesentien keine besondere Klasse aufgestellt; vgl. Grundriss 2, 882 f.; s. auch CALAND, GGA. 1893, 402. Für mich waren insbesondere die Beispiele 2, 4 und 5 bestimmend, die BRUGMANN vermutlich nicht gekannt hat. Dagegen bin ich ihm darin gefolgt, dass ich Praesentien wie ai. *drāvati* »er läuft« neben *drāti* nicht besonders, sondern zu § 123 gerechnet habe. Formen wie ap. *strava*<sup>h</sup> »du sündigst«, np. *diravad* »er erntet« ziehe ich sonach trotz jAw. *starəm* »Sünde«, *ā-stāra'ti*, *āstrye'ti* »er befleckt, steckt an« und *yavanqm dar'tanqm* »des geernteten Getreides« zu einer »Wurzel« \**stray-*, bzw. \**drag-*. Doch bestreite ich nicht, dass das *μ* dieser »Wurzeln« und das der Praesensformen wie jAw. *kahvaq* u. s. w. schliesslich das nämliche Bildungselement sind; zwischen den Wurzeldeterminativen und den Tempussuffixen besteht nur ein zeitlicher Unterschied.

#### § 142. 21. Klasse; gr. *ἔπτῃ*.

21. St. = t √ + ā. Unthematisch. Die Tiefstufe der Wurzel wird mit betontem *ā* vermehrt. Gelegentlich kommt auch die Hochstufe vor; s. b. — Ich nehme an, dass *ā* in der Stellung vor Consonanten aus *ai* hervorgegangen ist (s. § 80, 3), und dass die 21. Klasse mit den beiden folgenden in engem Zusammenhang steht, insofern als *i* bei 22 die Tiefstufe zu unserm *ā* (*ai*) bildet, während *āia* einfach das Plus des Themavocals aufweist. Formen mit bewahrtem *ai* sind Studien 2, 63 verzeichnet; das Iranische bietet kein ganz sicheres Beispiel. — Schon sehr frühzeitig wurde das *ā* (*ai*) in Formen verschleppt, denen eigentlich *i* zukam. Für unrichtig aber halte ich BRUGMANN's Annahme, es seien die *ā*-Praesentien überhaupt von Anfang an abstufungslos flectirt worden; Grundriss 2, 951; s. auch PER PERSSON, Wurzel-erweiterung 93. Vgl. ferner § 143 über das Verhältnis von np. *pursid-an* zu g. *parsād-mūn* »fragen«. — S. im übrigen Studien 2, 61 ff., 114 ff. — Vgl.:

a. 1) *ptā-* »fallen«: np. *uštād* »er fiel«, aus ir. \**apaftāta* (§ 116, 2; HORN, Grundriss 22); gr. *ἔπτῃ*<sup>1</sup>; s. dazu jAw. *pata'ti*: ai. *pātati* (§ 123); np. *uštād* »er fällt«: gr. *ἔπτωμην* (§ 124).

2) *grā-* »werfen«: jAw. *ni-grā're* »sie werden geworfen« (§ 121, 2); gr. *ἔβλητο*; s. dazu gr. *βέλος*.

b. 3) *mrayā-* »sagen«: jAw. *mrayā're* »sie sagen« (§ 121, 2)<sup>2</sup>.

4) *āsā-* »sitzen«: jAw. *ānā're* »sie sitzen« (§ 121, 2)<sup>3</sup>. jAw. *zanāf* »er kannte«, wozu auch afj. *pō-zanām* »ich erkenne«, setzen meines Erachtens ein ar. \**zanā-* voraus, mit *a* aus *u*, das ebensowohl hierher als zu § 132 gestellt werden kann<sup>4</sup>, während np. *danam* u. s. w., mit *ā* aus *u*, nur zu § 132 gezogen werden können; man vergleiche zum Quantitätswechsel des vor dem Praesenssuffix *n* auftretenden Sonanten J. SCHMIDT, KZ. 26, 382 f. und ai. *nyñōti* — *ūrñōti* (aus \**vūrñ-*; OSTHOFF, MU. 4 X). Der selbe Wechsel noch bei jAw. *manayn* »sie möchten meinen« (*q* aus urir. *ā*, § 296, 3); afj. *manam* »ich meine«, vgl. got. *munan*; s. ai. *manutē* (§ 131); — jAw. *vanāni* »ich will gewinnen«: *vanani*; vgl. ai. *vanūti* (Conj.); s. ai. *vanutē* (§ 131).

<sup>1</sup> Der *i*-Stamm in *petūs*; s. Studien 2, 183. — <sup>2</sup> S. dazu § 143, 1. — <sup>3</sup> Vgl. ai. *āśnas* »sitzende«, Studien 2, 128. — <sup>4</sup> S. ebd. 120 f. Anders freilich über jAw. *zanāf* (und lit. *žino*) J. SCHMIDT, Festgruss 181. Man beachte aber, dass für urir. \**ān* afj. \**ūn* zu erwarten wäre; s. GEIGER, ABayRAW. 20. 1, 204.

Die Stämme der *ā*-Klasse wurden schon sehr frühzeitig mit andern Praesenssuffixen erweitert. So weisen z. B. ap. *xšnāsatiy* »er soll erkennen« und lat. *gnōscō* (§ 135) auf eine ursprachliche Inchoativbildung *\*γnō-sx'e-ti* hin; *γnō-* aber ist Praesensstamm einer Wurzel *γen-*; vgl. oben No. 4 und Studien 2, 108, 120. Entsprechend hat auch die *ī*-Form des Stamms als Unterlage zur Inchoativbildung gedient: jAw. *frayrisəmnō* (*i* statt *ī*, § 268, 1) »erwachend« gehört zu ai. *jāgarti*, gr. *ἐγείρω*; vgl. dazu jAw. *frayrārayēti*, *frayrārayēti* »er erweckt« (§ 151) und *frayratō* »beim Erwachen« (BB. 9, 311), die ein *ā*-Praesens zur Voraussetzung haben. — Auf der andern Seite stellt sich das *ā* der 21. Klasse auch hinter andern Praesenssuffixen ein; vgl. gAw. *mər'ādatā* »verzeiheta« (§ 139 c), woneben sich im Indischen *mṛḍikā* »gnädig« (BB. 15, 241), *mṛḍikā* »Gnade« mit dem Ablaut *ī* findet; vgl. Studien 2, 174 f. und lat. *amāte* — *amicus*.

§ 143. 22. Klasse; ai. *āsīt*.

22. St. = *ī* + *ī*. Unthematisch. An die Wurzel tritt *ī*. Die Gestaltung der Wurzel ist dabei keine einheitliche; vgl. Studien 2, 202 f. — Die 22. Klasse gehört mit der vorhergehenden zusammen; beide bilden ursprünglich ein System; vgl. § 142. Das Hauptgebiet für die *ī*-Formen im Verbum finitum war im Arischen unstreitig die 2., 3. Sing. Praet. Act.; ihre Ausgänge: *-īš*, *-it* haben sich schon frühzeitig auf Tempusstämme beliebig andrer Bildung übertragen. — Ich verzeichne aus dem Iranischen folgende Einzelformen:

a. 1) jAw. *zyā-mrviṭa* »er sagte sich los«; ai. *ābravīt*.

2) np. *būd* »seide«; lat. *fite*; ap. *biyā<sup>h</sup>* »er möge sein«; lat. *fīd* aus idg. *\*bū-ī-te*, *\*bū-ī-t-*; s. § 76.<sup>2</sup>

b. 3) jAw. *vānūt* »er besiegte«; neben *vana'ti* »er besiegt« (s. § 142).

4) gAw. *sāhūt* »er lehrte«; neben *sāstī* »er lehrt« (§ 122).

In diesen Fällen fügt sich *ī* an die Tief- oder Hochstufenform der Wurzel. Dagegen erscheint es hinter ausgesprochenen Tempusstämmen in:

c. 5) gAw. *dādūt* »er setzte«; zu § 126.

6) jAw. *mər'nādnīs* »du gefährdest«; zu § 133.

Weiteres s. meine Studien 2, 157 ff.

<sup>1</sup> CALANI, KZ. 32, 302. Der *ā*-Stamm ist in jAw. *mravā're* erhalten, § 142, 3. —

<sup>2</sup> S. Studien 2, 187 ff. Der *ā*-Stamm steckt in lat. *sele-bār*, air. *bā* u. s. w. (ebd. 188). Zu np. *būd* »er sei« s. § 122. Die Lesung *būd* neben *bīd* (SALEMANN-SHIKOVSKI, Gramm. 66) stösst meine Erklärung keineswegs um; s. oben § 132 zu np. *dānūd* »ihr wisset« und das mit *būd* gleichbedeutende *buvūd*, das auf ar. *\*būyūda* zurückgehen wird, den Optativ zu ai. *bīvat*.

Vom Verbum finitum aus ist *ī* vielfach in die Nominalbildung eingedrungen; Studien 2, 170 ff. Schon aus indogermanischer Zeit stammt Phlv. *būt* »geworden«; lat. *fitum* aus *\*būitom*, zu 2. Insbesondere steckt unser *ī* in den zahlreichen Infinitiven des Neupersischen auf *-īdan* wie *baxšīdan* »schenken« u. s. w.; s. übrigens auch § 132 zu *darrīdan*. Sehr bemerkenswert ist es nun, dass im Gabri diesem np. *-īdan* durchweg *-ād-mūn* oder *-ād-vān* (§ 261) gegenüber steht: np. *pursīdan* »fragen« — g. *parsādmūn*, vgl. *dāštan* »halten« — *dāstmūn*; s. § 142.

Formen mit *i* vor dem Personalsuffix wie ai. *śrdsijī*, *vāmiti*, die gewöhnlich — freilich zu Unrecht; s. IdgF. 3, 6 f. — denen wie *brāvimi* gleichgestellt werden, sind mir im Iranischen nicht bekannt; wegen jAw. *vindita* s. § 129; ferner § 147 zu ai. *svāpimi*.

§ 144. 23. Klasse; ai. *grāyāti*.

23. St. = *t* *ī* + *āj* + *ā*. *āj* mit dem thematischen Vocal tritt an die Wurzel, und zwar normal an deren Tiefstufenform; doch s. b. Die 23. Klasse unterscheidet sich von der 21. principiell bloß durch die thematische Flexions-

art; vgl. Nu. 2 und Studien 2, 90 ff. Das Iranische bietet ganz wenige Beispiele. Doch s. § 145 f. — Vgl.:

a. 1) *grbājā-* »ergreifen«: ap. *agarbāya*<sup>h</sup> »er ergriff«, jAw. *gr<sup>h</sup>rvāin* (d. i. \**gr<sup>h</sup>rvāyən*, § 268, 2, 21, 37, 56; 301, 1) »sie ergriffen«: ai. *grbāyāti* »er ergreift«. S. dazu § 145.

2) *rupājā-* »rauben«: np. *rubāyad* »er raubt«. Vgl. got. *biraubōþ* »er beraubt«<sup>1</sup>, mit unthematischer Flexion (Klasse 21) und hochstufiger Wurzelform.

3) *a-fuksājā-* »ehrend, gnädig behandeln«: np. *baxšāyad* »ist gnädig«. Vgl. ai. *pūjayati* und HORN, Grundriss 45 f.

b. 4) *yādājā-* »zurückstossen«: gAw. *vādāyoit* »er möge zurückstossen«<sup>1</sup>. Vgl. gr. *ώδέω* und Studien 2, 144.

<sup>1</sup> Got. *biraubōþ* wird sein *au* statt *u* dem Einfluss von Nominalbildungen gleicher Wurzel zu verdanken haben. In gleicher Weise mag idg. \**yōd<sup>h</sup> t<sup>h</sup>iti* (Nu. 4) zu seinem Langvocal gekommen sein. Vgl. Studien 2, 183 f.; anders BRUGMANN, Grundriss 2, 1106 ff.

§ 145. 24. Klasse; ai. *iṣyati*.

24. St. =  $t\sqrt{+} + a_i + a$ . Die 24. Klasse ist aus der 23. hervorgegangen, indem das suffixale *ā* im Anschluss an die Formen der 30. und 31. Klasse durch *a* ersetzt wurde; s. Studien 2, 93 f. Die Tiefstufe der Wurzel ist normal; es kommt aber wie in der Mutterklasse auch die Hochstufe vor. Der Accent lag zunächst auf dem schliessenden *a*. — Vgl.:

a. 1) *grbaia-* (neben *grbājā-*) »ergreifen«: jAw. *gr<sup>h</sup>raya* (§ 268, 56) »ergreifen«: ai. *grbāyantas* »die ergreifenden«.

2) *iṣāia-* »anregen«: gAw. *iṣayəs* »anregend«: ai. *iṣyati* »er regt an«, *iṣyati* »dem anregenden«.

3) *ś'adaia-* »scheinen« (*a* aus idg. *y*): jAw. *śādāyēti* »er scheint«, ap. *śadaya*<sup>h</sup> »er scheint«: ai. *śādāyati* »er scheint«. Vgl. ai. *śantsat* »er scheint«.

4) *ś'ūaia-* »rufen«: jAw. *śbayēti* (§ 76) »er ruft«: ai. *hvyati*. Vgl. ai. *hvatē* »er ruft«.

5) *tṛaja-* »hinübergehen«: ap. *viyatarayāma*<sup>h</sup> »wir setzten über ...« (§ 109, 1): ai. *turāyati*.

b. 6) *pataia-* »fallen, stürzen«: jAw. *apatayən* »sie stürzten«: ai. *patūyanti* »sie fliegen«. S. Studien 2, 182, unten § 151.

Mehrmals begegnet das *a<sub>i</sub>-a* unsrer Klasse in Verbindung mit Praesensstämmen anderer Bildung. So:

*krntaia-* »schneiden«, § 130: jAw. *kr<sup>h</sup>ntayēti* »er zerschneidet«: ai. *krntāyati*. S. Studien 2, 104 f.; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1042 h.

*tṛpaia-* »überwinden«, § 141: jAw. *ta<sup>h</sup>rayēti* »er überwindet«.

*krnaia-* »machen«, § 131: ap. *akunavaya<sup>h</sup>tā* »sie machten«; s. BB. 13, 68, unten § 290, 4.

Vgl. noch jAw. *zayayāmi* »ich führe weg«, § 148 (11); *vōšdayantahe*, § 139, 6 (vgl. ai. *m<sup>h</sup>dāyati*); *dādarayō*, § 128. Es steht frei, dieser Gruppe auch jAw. *apatayən* u. ähnl. (§ 123, 151) zuzuzählen.

§ 146. 25. Klasse; ai. *bujēma*.

25. St. =  $t\sqrt{+} + a_i$ . Unthematisch. Aus der vorigen Klasse durch Überführung in die unthematische Conjugation erwachsen; s. Studien 2, 127. Ein weiteres indisches Beispiel dafür möchte ich in *iṣēma* RV. 8. 44, 27 erkennen; s. § 145, 2. Wie in Klasse 23 und 24 erscheint auch hier einige Male die Hochstufenform der Wurzel. — Vgl.:

a. 1) *gr<sup>h</sup>ai-* »klagen«: jAw. *gr<sup>h</sup>zaēta* »sie klagte«.

2) *ni-šidai-* (*i* aus idg. *ṣ*) »sich setzen«: jAw. *nišidōiṣ* »du setztest dich«; vgl. § 124, 5.

b. 3) *jazai-* »verehren«: jAw. *yazaŋta* »er verehrte«; vgl. § 123.

Wie *i* der 22. Klasse, so wurde auch *ai* zum öftern über sein ursprüngliches Gebiet hinausgetragen; so z. B. jAw. *fraor'naŋta* »er wählte« (§ 131; 268, 41); *nišādayōiš* »du liessest dich setzen« (§ 151); *xšayōiš* »er herrschte« (§ 148) u. a. m.

§ 147—150. *ia-Praesentien*.

Vgl. auch § 134, 138, 139 b.

§ 147. 26. Klasse; ai. *nāšyati*.

26. St. =  $h\sqrt{\text{ }} + i + a$ . Die Hochstufenform der Wurzel wird um *i* und den thematischen Vocal vermehrt. Der 26. Klasse schliesst sich eng die 27. an, bei der an die Tiefstufenform der Wurzel *i* mit betontem Themavocal angefügt wird. Ihr gegenseitiges Verhältnis entspricht dem, welches zwischen der 2. (ai. *bāvati*) und 3. Klasse (ai. *tudāti*) besteht. Wie nun aber neben diesen beiden Klassen eine nahverwandte unthematische steht, nämlich die erste: ai. *ēmi* — *imās* (§ 122), ebenso treffen wir auch neben den *i<sup>o</sup>/e*-Formen der 26. und 27. Klasse unthematische mit dem Stammausgang *i*; vgl. ai. *pāšyatu* »seht«; lat. *specite*; — got. *haffjam* »wir heben«; lat. *capimus*; — ksl. *sūpljū* »ich schlafe«; ai. *sṵdpimi*. Solche Formen wie ai. *sṵdpimi* weiss ich aus dem Iranischen nicht zu belegen; s. noch § 143. — Vgl.:

1) *šrāšja-* »sich anhängen«: jAw. *srašyēti* »er hängt sich an«; dagegen ai. *šlīyati* nach § 148.

2) *krāušja-* »anschreien«: jAw. *xraosyōiš* »er möge anschreien«.

3) *šādja-* »bitten«: jAw. *jašyāt* »er bat«, ap. *jadyāmiy* (d. i. *jady<sup>o</sup>*, § 270 c) »ich bitte«; gr. *δέσσειν* *δαί*.

4) *nāšja-* »zu Grunde gehen«: jAw. *nasyēti* »er geht z. Gr.«; ai. *nāšyati*.

5) *uāšja-* »sagen«: gAw. *vašyētē* »es wird gesagt«. Aber ai. *učyātē*, nach § 148.

6) *sšāja-* »stellen«: jAw. *stāyamāde* »wir stellen«, ap. *astāyam* »ich stelle«; lit. *stojū* »ich stelle mich«. Daneben jAw. *stayata* »er stellte, er stellte sich«; ksl. *stojq* »ich stehe«, nach § 148.

§ 148. 27. Klasse; ai. *yuyāte*.

27. St. =  $t\sqrt{\text{ }} + i + ā$ . — oder auch *ii*; vgl. § 83, 4; 95, 4 — mit betontem Themavocal schliesst sich an die Tiefstufenform der Wurzel. Im Indischen haben von diesen Praesensbildungen die alte Betonung auf dem Themavocal fast nur jene bewahrt, welche als Passiva gebraucht wurden, während sonst der Accent auf die Wurzelsilbe zurückgezogen wurde. Dass diese Neuerung schon im Arischen begonnen habe, dafür bietet das Iranische keinerlei Anhalt<sup>1</sup>. Es finden sich auch »Passiva«, die ihrer Bildung nach zur 26. Klasse gehören; s. z. B. § 147, 5 und WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 768 ff.

1) *rišjā-* »beschädigen; Schaden nehmen«: jAw. *rišyēti* »er beschädigt«; »er nimmt Schaden«; ai. *rīšyati* dss.

2) *drūšjā-* »lügen«: gAw. *adrušyantō* »des nichtlügenden«, ap. *adurn-jiyā<sup>h</sup>* (d. i. *jy<sup>o</sup>*; § 270 c) »er log«; ai. *druhyati* »schädigt«.

3) *šrūšjā-* »hören«: jAw. *sruyata* »er wurde gehöret«; ai. *āśruyata*.

4) *uāšjā-* »wachsen«: jAw. *uxšyēti* »er wächst«. Dagegen got. *wašja* »ich wachse«, nach § 147.

5) *uršjā-* »wirken«: jAw. *uršyēti* »er wirkte«; got. *waursja* »ich wirke«.

6) *krjā-* »machen«: *kiryeti* »er wird gem.<sup>3</sup>, *kiryēnte* »sie werden gem.« (mit *iry* für *šry*, § 268, 40). Aber abweichend ai. *kriyātē*, Pass.; s. dazu 7.

7) *strijā-* »breiten«: jAw. *avāstryata* »er wurde hingestreckt«, *ustryamnō* »ausgestreckt« (für *us-striy<sup>o</sup>*, § 268, 11, 58); ai. *striyātē*, Pass.

8) *śasjā-* (mit *a* aus *ṇ*) »nennen«: ap. *śahyamahy* »wir werden genannt«: ai. *śasyātē*, Pass.

9) *śāia-* (mit *ā* aus *ṇ*) »gignere, nasci«: np. *śāyad* »nascitur«, bal. *śāyant* »gignunt«: ai. *śāyātē*. — jAw. *śayēti* »nascitur«, *śayēnte* »nascuntur« u. s. w. verdanken ihr *a* dem Wechsel von *ā-ia-* und *a-ia-* bei *ā-* und von *āi-a* und *aī-a* bei *āi-* Wurzeln; z. B. *stāya-* — *staya-*, § 147, 6; *pāya-* — *payā-*, § 122, 10.

10) *iśīā-* (mit *i* aus *ṇ*) »verlangen«: jAw. *izyēti* »er verlangt«. Vgl. dazu jAw. *āsiš* »Gier« und IdgF. 5, 215 f.

11) *dāiā-* (mit *a* aus uridg. *ṇ*, § 69) »setzen«: jAw. *nīdayēnte* »sie werden niedergelegt«, *nīdayāt* »wurde niedergelegt«<sup>1</sup>. Aber ai. *dīyātē*, Pass.<sup>2</sup>

12) *śīd* »schneiden«: jAw. *syāt* »er soll schn.«: ai. *śyāti* »er schneidet«. Zu gAw. *sāzdūm* (§ 156) »ihr schnittet«.

13) *snīā-* »waschen«: jAw. *snānte* (mit *y* für *iv*, § 268, 11)<sup>3</sup> »sie sollen w.«. Daneben *snayačta* »er möge w.«, s. Nu. 11. Zu ai. *snātās* »gebadet«.

<sup>1</sup> Für gAw. *\*śīyēntī* Y. 44, 20, das BRUGMANN dafür geltend macht, Grundriss 2, 1069 f. — s. übrigens AF. 2, 49 f. — hat die Neuauflage *pūy*, wozu GELDNER, BIL. 12, 98. — <sup>2</sup> Mit activer und passiver (reflexiver) Bedeutung; s. auch § 147, 6. — <sup>3</sup> Passiv mit Activendung; die Zahl solcher Formen ist gering. — <sup>4</sup> Zur Herkunft des *ī* in diesen und ähnlichen aind. Passivformen s. Studien 2, 76. Im Iranischen sind sie nicht nachweisbar; doch muss eingeräumt werden, dass jAw. *snānte* (13) auch für *snīy*<sup>4</sup> stehen kann; s. § 268, 11.

Bei den Formen aus *an-* und *ar-* Wurzeln ist es nicht immer möglich zu entscheiden, ob sie hierher oder zu § 147 gehören, da einerseits idg. *an* und *a'n* in *an*, andererseits *yr*, *r* und *a'r* in *ar* zusammengefallen sind; s. § 56 ff., 61 ff. Das gilt z. B. von:

a) jAw. *manyē* »er meint«, ap. *maniyāhy* »du sollst meinen«: ai. *mānyātē*; vgl. ksl. *mīnṇā* »ich meine«; — jAw. *janīyānte* »sie sollen getroffen werden«: ai. *hanyātē*, Pass.; —

b) jAw. *bāryēnte* »sie werden getragen« gegenüber ai. *briyātē*; — ap. *amariyatā* »er starb«, np. *mīrad* (aus ir. *\*marīatāi*; § 301, 2 No. 2) »er stirbt« gegenüber jAw. *miryēte* (für *mīrye*, s. 6) und ai. *miryātē*.

§ 149. 28. Klasse; ai. *śrāmyati*.

28. St. = d *y* + *i* + *a*. *i* mit dem Themavocal tritt an die Dehnform der Wurzel<sup>1</sup>. Ich kenne im Iranischen nur:

*rāmja-* »ruhen«: jAw. *rāmyāt* »er soll ruhen«.

<sup>1</sup> Vgl. dazu WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 763 f. BRUGMANN, Grundriss 2, 1069 lässt ai. *dāmyati* »er bändigte« aus idg. *\*dijeti* hervorgehen. Ich verweise aber zu jAw. *rāmyāt* wegen des *ā* auf jAw. *rāmōdōm* und np. *ārāmad* (§ 125). Die von KRETSCHMER, KZ. 31, 409 für ai. *dāmyati* u. s. w. vorgeschlagene Erklärung passt für jAw. *rāmyāt* nicht, wie die Wörtersammlung bei WHITNEY, Wurzeln 137 lehrt. Und ai. *mōdyati*? Vgl. § 61, 2 No. 2.

§ 150. 29. Klasse; gr. *τιταίνω*; ai. *dēdīsyātē*.

29. St. = red. t *y* + *i* + *a*. Der Praesensstamm besteht aus der reduplicirten tiefstufigen Wurzel mit *i* und dem Themavocal. Die Reduplication ist einfach (a) oder verstärkt, Intensiva (b); zu den letztern s. § 128. Die Zahl der Beispiele ist gering. — Vgl.:

a. 1) *jaīšīā-* »sieden«: jAw. *yačšyāntīm* »die siedende«. S. jAw. *yačšanta*, ai. *yēšati* 6. Kl., ai. *yayastu* 5. Kl., ai. *yāsyati* 26. Kl.

2) *jaīšīā-* »verehren«: jAw. *frā-yačšyāntām* (Vp. 14, 1) »die zu verehrende«; § 209, 14. S. *yašāte* 2. Kl.

b. 3) *śausukīā-* »brennen«: jAw. *saosučyō*<sup>1</sup> »brennend« (*č* statt *š*, § 8). S. ai. *śōśucānds*, 7. Kl.

4) *rārīšīā-* (*i* aus *ṇ*) »abfallen«: gAw. *rārīšyēntī* »sie fallen ab« (*ṇ* für *i*, § 268, 9)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> V. 8, 74 Glosse. Nicht ganz sicher. — <sup>2</sup> Vgl. gAw. *rānhaym* »sie brachten zum Abfall«; s. GELDNER, KZ. 30, 515. Gegenüber BURCHARDI, BB. 19, 182, s. IdgF. 4, Anz. 12.

§ 151. 30. Klasse; ai. *pātáyati*, *varḍáyati*.

30. a. St. =  $d\sqrt{\text{ }} + \acute{a}i + a$ . An die Wurzel tritt betontes *a* mit *i* zum Abfall; b. St. =  $h\sqrt{\text{ }} + \acute{a}i + a$ . und dem thematischen Vocal. In offener Wurzelsilbe erscheint *ā*, in geschlossener *a*<sup>1</sup>. Causativum und Iterativum<sup>2</sup>; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 1147 ff.

a. 1) *trāsāja-* »erzittern lassen«: jAw. *Ḍrānḥayete* »er erschreckt«: ai. *trāsáyati*.

2) *ni-śādāja-* »sich setzen lassen«: ap. *niyaśādayam* »ich setzte«, jAw. *niśādayaṭ* »er setzte«: ai. *niśādáyati*.

3) *śrāvāja-* »hören lassen«: jAw. *śrāvayaṭ* »er sagte her«, np. *sarāyad* »er singt« (aus ir. \**srāvaiajat*); J. DARMESTETER, Études 1, 109): ai. *śrāváyati*.

4) *tāpāja-* »erhitzen«: jAw. *tāpaye'ti* »lässt warm werden«: ai. *tāpáyati*.

5) *ṃārdāja-* »bedecken«: jAw. *vāraye'ti* »er bedeckt«: ai. *vārdáyati*.

b. 6) *ṃaidāja-* »wissen lassen«: jAw. *vaēdayaṭ* »er liess w.«: ai. *vēddáyati*.

7) *rauḥāja-* »leuchten lassen«: jAw. *raoḥaye'ti* »er lässt leuchten«: ai. *rōḥáyati*.

8) *ṃakśāja-* »wachsen lassen«: jAw. *vaṃśayatō* »die beiden lassen wachsen«: ai. *vakṣayam* »ich liess w.«.

9) *śambāja-* »zermalmen«: jAw. *śambayaḍayam* »ihr zermalmtet«: ai. *jamḍáyati*.

Causativformen gleich den altindischen wie *stāpáyati* »er veranlasst zu stehen« lassen sich im Iranischen nicht nachweisen; jAw. *frašāupaye'ti* (Yt. 8, 33), s. v. a. ai. *pračyāváyati*, halte ich für verderbt; s. Yt. 8, 9.

<sup>1</sup> Ein Versuch diese Verschiedenheit in der Gestalt der Wurzelsilbe zu erklären, findet sich IdgF. 3, 4 f. — <sup>2</sup> Dieser Term. techn. nach der slavischen Grammatik. Im Arischen lässt sich nur die Intensivbedeutung nachweisen.

Causativa mit unregelmässiger Wurzelform sind wie im Indischen selten. Ein beiden Dialekten gemeinsames Beispiel ist:

*pātāja-* »fallen machen, stürzen m.«: jAw. *patayeni* »ich will st. m.«: ai. *pātáyanta*, woneben *pātáyati*.

Andre Formen mit *āja-* von abweichender Bildung, welche nicht deutlich causative Bedeutung haben, werden unsrer Klasse zu Unrecht zugezählt; s. Studien 2, 105, 182 f.; jAw. *hāčayene* Yt. 5, 18 »ich will veranlassen zu folgen« gehört hierher, aber *hačayeni* Yt. 5, 8 »ich will folgen« stelle ich zu § 145.

Ein Causale aus einem *d*-Praesens ist jAw. *vābdaye'ti* »er schläft ein«, s. § 139. Analog entstammt ai. *gātáyati* dem *t*-Praesens zu *gan-* (*hānti*), § 140. Und in gleicher Weise sind die aind. Causativa auf *-páyati* zu deuten.

Der Intensivstamm steckt in den Causativen jAw. *fraṃrāraye'ti* (Hdss. *ṃrāyē*) und *fraṃrāraye'ti* »er erweckt«; s. § 102 II, 5 und ai. *jāgaráyati* bei WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1025. S. ferner jAw. *titaraye'ti* zu § 126; IdgF. 1, 490.

## II Ab 1 ε. DENOMINATIVE PRAESENTIIEN.

§ 152. 31. Klasse; Denominativa mit *i*; ai. *biṣajjāyati*.

31. St. = Nom. St. + *i* + *a*. An den Nominalstamm tritt *i* mit dem thematischen Vocal.

a. *a*-Stämme.

α. *a* bleibt; ai. *arūyātī*.

1) Ar. (ai.) *dāra-* »Besitz« u. s. w.; jAw. *dārayēnti* »sie haben in Bes.«, ap. *dārayāmī* »ich habe in Bes.«; ai. *ḍārāyati*<sup>1</sup>.

2) jAw. *ar'za-* »Kampf«; *ar'zayēntis* »die kämpfenden«<sup>2</sup>.

3) jAw. *\*fāona-* »Mast«; *fāonayehi* »du brauchst zur Mast«.

β. *a* fällt; ai. *zifuryāti*.

4) jAw. *vāstra-* »Futter«; *vāstryāta* »er möge nähren«.

5) jAw. *bačāza-* »Arznei«; *bačāzayati[ča]* »er heilt«. S. 8.

b. *u*-Stämme; ai. *gātūyāti*.

6) jAw. *aṇhu-* »Herr«; *aṇhuyāti* »er soll sich zu eigen machen«.

c. *n*-Stämme; ai. *brahmanyāti*.

7) jAw. *zyāxman-* »Beratung«; *zyāxmanyata* »er überlegte«.

## d. Stämme auf Geräuschlaute.

8) jAw. *bišāyāt* »er soll heilen«; ai. *bišāyāti*; s. ai. *bišājas* »die Ärzte«. Vgl. 5; § 153, 1; 176 b α.

9) gAw. *nāmahyāmahi* »wir verehren«; ai. *namasyāti*; s. jAw. *nāmō*; ai. *nāmas* »Verehrung«.

Hierher stelle ich auch die wenigen Verba auf *arja-*; s. BRUGMANN, Grundriss 2, 1116, WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1062 a. Die beiden einzigen iranischen Formen sind: ap. *āpariyāya*<sup>3</sup> für *\*ahap* »sie bezeugten Ehrfurcht«; ai. *sapa-ryāti*<sup>1</sup>; — jAw. *vada'ryavō* »die brünstigen«, vgl. ai. *vaḍūyūḥ*; s. Studien 2, 82; unten § 190, 2.

<sup>1</sup> In der ind. Grammatik wird *ḍārāyati* als Causale geführt. Dagegen aber spricht die Bedeutung. — <sup>2</sup> S. aber Studien 2, 179. — <sup>3</sup> Studien 2, 67 ff.

§ 153. 32. Klasse; *Denominativa ohne Suffix*; ai. *bišākti*.

32. St. = Nom. St. Der Nominalstamm wird ohne besondere Erweiterung thematisch oder unthematisch flectirt. Vgl.:

1) jAw. *bišāzāni* »ich will heilen«; ai. *bišākti*. S. § 152, 5 und 8.

2) jAw. *vārənāt[ča]* »sie regnen«, np. *bārad* »es regnet«. S. ai. *vār* »Wasser«, jAw. *vārm* »Regen«.

3) jAw. *fyānhuntāč[ča]* (d. i. *\*fyānhvant\**, § 268, 22) »sie hageln«. S. jAw. *fyānhum[ča]* »den Hagel«.

## Anhang zu II Ab 1.

§ 154. 3. *Sing. (Aor.) Pass. auf -i*.

Vgl. oben § 116, 2. Die Norm ist: offene Wurzelsilbe hat *a*, geschlossene *a*; s. 151 mit No. — Vgl.:

1) gAw. *avāčī* »er wurde genannt«; ai. *dvāčī*.

2) gAw. *srāvī* »er wurde gehört«; ai. *śrāvi*.

3) ap. *adāriy* »er wurde festgehalten«; ai. *adāri*.

4) ap. *aḍahy* »es wurde gesagt«; ai. *śasi*; beide aus ar. *\*šānsi*; s. § 61 f., 270 c, 8.

Kurzen Vocal zeigt gegen die Norm:

5) jAw. *ja'ni* »er wurde getötet«.

In einzelnen Fällen kommt *i* auch hinterm Praesensstamm vor: jAw. *ar'nāvi* »es wurde verdient«; § 131. Vgl. gAw. *sraoḥ*; *srāvī* = jAw. *ar'naoḥ*; *ar'nāvi*.

II Ab 2. *s*-Aoristgruppe.

Vgl. dazu die *s*-Praesentien, § 136—138. — Die Zahl der nachweislichen *s*-Aoristformen des Iranischen ist geringfügig, lässt aber die ursprachlichen Abstufungsverhältnisse noch mit hinreichender Deutlichkeit erkennen.



§ 155. *Allgemeines.*

Die Flexion der *s*-Aoriste war, wie ich annehme, in ältester Zeit durchweg unthematisch, ihre Stammform also quantitativ wechselnd (§ 101, 3). Und zwar begegnen wir hier einer dreifachen Abstufung: der 1. 2. 3. Sing. Praet. Act. liegt eine besondre Stammform zu Grunde, der Dehnstamm, während sich die Bildung der übrigen Personen aus dem starken und schwachen Stamm principiell in gleicher Weise vollzieht wie beim Praesens.

Litteratur bei BRUGMANN, Grundriss 2, 1169 f. und JOHANSSON, KZ. 32, 508. S. noch § 170.

Vor dem Zeichen des *s*-Aorists treffen wir öfter noch einen Vocal an, im Griechischen ε: *ῥῶσα*, im Altindischen *i*: *dyāvīšām*, welch letzteres, da zweifellos mit gr. ε = idg. *e* im Ablaut stehend, auf idg. *ɔ*, zurückführt; vgl. BB. 17, 109 ff. Ein Paar Beispiele des *s*-Aorists liefert auch das Iranische. Sehr unsicher dagegen ist, was man aus dem Awesta den aind. *siš*-Aoristen zur Seite gestellt hat. — Der Hauptfundort für sigmatische Aoristbildungen sind die Gathas, vgl. KZ. 29, 288 ff., 318 ff.

§ 156. *1. Klasse; ai. ājāšām.*

1. Dst. = d √ + *s*; *s* (bzw. *š*) tritt direkt an die Dehnstufen-,  
St. St. = h √ + *s*; Hochstufen- und Tiefstufengestalt der (ein-  
Schw. St. = t √ + *s*. silbigen) Wurzel an. Vgl:

1) *nāits*:- *nāits*:- *nits*:- »schmähen«: jAw. *nāist* »er schmähte«; — — jAw. *nista* »schmähet« (?). Vgl. § 136, 2; 170.

2) *šrauš*:- *šrauš*:- *šruš*:- »hören«: gAw. *š'raošānē* »ich will h.«: ai. *šroṣān* »sie sollen h.«; — — gAw. *asrūšdūm* »ihr wurdet gehört«.

3) *dārš*:- *dārš*:- *dṛš*:- »halten«: gAw. *dār'it* »er hielt«: ai. *adār'it* (Gramm.); — np. *dāst* »er hielt, wurde geh.« (aus ir. \**dāršta*; § 116, 2); — — ap. *adaršiy* (oder \**šaiy*, them.) »ich erhielt«, mit *ar* aus ir. *ar* oder *r*.

4) *mārks*:- *mārks*:- *mrks*:- »gefährden«: gAw. *mar'xšā'tē* »er soll gef.«; — — jAw. *mar'xšānō* »gefährdend«.

5) *māns*:- *māns*:- *mas*:- »denken«: gAw. *māstā* »er dachte« (mit *a* aus ar. *an* oder *ān*): ai. *māsta*, *māsta*; — gAw. *mānghai* »ich will d.« (aus ar. \**mans* oder \**māns*): ai. *māstai*; — — gAw. *māhma'di* »wir dachten« (aus ar. \**masm*): ai. *masiyā*.

6) *yāns*:- *yāns*:- *yas*:- »besiegen, übertreffen«: gAw. *yaš* »er übertraf« (aus ar. \**yānst* oder \**yānst*; § 94, 1); — gAw. *yāngha'ti*, *yāngha't* »er soll bes.« (aus ar. \**yāns* oder \**yāns*): ai. *yāsat*.

7) *dāiš*:- *dāiš*:- »sehen«: gAw. *dāiš* »du sahst«; — — gAw. \**dāišmnāi* »dem sehenden«: ai. *dāišāmāna*-. Vgl. BB. 13, 72; KZ. 30, 328.

Aus vereinzelt stehenden Stammformen des *s*-Aorists seien hier noch angeführt:

8) gAw. *var'šā'ti* »er soll wirken«, *var'šā* »wirke« (mit *š* aus ar. *xš*) neben jAw. *var'zyē'ti* »er wirkte«.

9) gAw. *tāšt* »er zimmerte« (mit *š* aus idg. *xš* + *s*; § 51, 1, 3) neben ai. *tākšati* »er zimmert«. Vgl. § 136, 1.

10) gAw. *baxštā* »er nahm Teil«: ai. *ābakta* neben ai. *bājati* »er nimmt Teil«.

11) gAw. *stānha't*, jAw. *stānha'ti* »er soll stehen«: gr. *ἵστηται*.

12) gAw. *šrāzdūm* »ihr schütztet«: ai. *trād'vam* (§ 43) neben ai. *trāyasč*, jAw. *šrāyente*.

Weiteres § 170.

Thematische Formen sind nicht häufig. Vgl.: jAw. *tāsa't* »er zimmerte« neben gAw. *tāšt*, 9; — jAw. *asqsa't* »er vollzog« neben gAw. *sqs*, 3. Sg.

und *sastā* 2. Pl.; s. gAw. *sāndā* »vollziehe«; GELDNER, BB. 14, 18 und § 94, 1; — jAw. *janhəntu* »sie sollen kommen« (§ 199, 2); — jAw. *uzvažat* »er entführte« (§ 35); — sodann in den Coniunctiven: jAw. *nāsa'te* »er soll verschwinden« neben *nasyēti* »er verschwindet«; — jAw. *pašat* »er soll fesseln« zu gr. *πηγνυμι* u. a.

§ 157. 2. Klasse; ai. *āyāviṣam*.

Grundsätzlich ist alles wie bei der 1. Klasse, nur dass für *s* (*ṣ*) *iṣ* (aus idg. *as*) auftritt. Das Iranische bietet nur ganz wenige und vereinzelt stehende Formen. Alle gehören sie Wurzeln auf *ay-* an. Vgl.:

1) np. *bāšad* »er wird sein«, aus ir. *\*bāyisati*, Conj.<sup>1</sup>; neben jAw. *bava'ti* »er ist«. Dehnstufe.

2) jAw. *zāviš* »ich ward gerufen«, neben ai. *hāvātē*. Vgl. JACKSON, Avesta Reader 1, 104<sup>2</sup>. Dehnstufe.

3) gAw. *xšnuvīšā* »ich will befriedigen«, aus ir. *\*xšnauiša* (wegen des *i* § 268, 1); neben *xšnuyā* »sei zufrieden«. Vgl. AF. 2, 137. Hochstufe.

4) gAw. *čəviš* »ich erhoffte«, *čəvištā* »es ward erhofft« (so Pt 4, K 5); aus urir. *\*čəviš*; neben ai. *kuvatē* »er beabsichtigt«. Vgl. BB. 13, 66 f.; KZ. 32, 508; CALAND, KZ. 30, 542; JACKSON, Grammar 185. Hochstufe.

<sup>1</sup> Vgl. IdgF. 4, 131. Eine falsche Erklärung wurde § 138 erwähnt. — <sup>2</sup> Anders, aber kaum richtig, GELDNER, BB. 14, 22.

§ 158. 3. Klasse; ai. *āyāsiṣam*.

JACKSON, Grammar 185 verzeichnet als einzigen iran. Vertreter jAw. *dāhiš* »du setztest«. Vgl. noch jAw. *frazahit*, nach CALAND, KZ. 31, 262 zu ai. *hāsiṣam* »ich verliess«. Ich halte diese Fassung der Formen nicht für richtig. S. Studien 2, 157, 166, 169.

## II Ab 3. Perfectgruppe.

### § 159. Allgemeines.

1. Wie die Flexion des *s*-Aorists, so war auch die des Perfects in ältester Zeit ausschliesslich unthematisch. Und wie dort erscheinen auch hier drei verschiedene Stammformen. Aber die Dehnform ist zunächst auf eine Person beschränkt: die 3. Sing. Act. des Praesens, und auch hier findet sich der Dehnvocal nur in dem Fall, dass die Silbe offen ist; das Perfect geht in dieser Hinsicht mit dem Causativum und dem Passivaorist auf *-i* zusammen (§ 151, 154). S. noch § 171.

2. Der im indischen Perfect so überaus häufige sogenannte »Bindevocal« *i*, über dessen Herkunft und etymologischen Wert ich auf KZ. 29, 274 f. verweise, ist im Iranischen nur in einer finiten Form sicher zu belegen, in jAw. *vaovirəm* »sie zogen«; s. § 121 und AF. 2, 97. Vielleicht enthalten ihn auch die Participien jAw. *javrvā* (beachte die Variante *jaiy*, § 301) »getötet habend«: ai. *jaṣṣvān* und *jaxšvā* — Bedeutung unbekannt; ob zu ai. *jakṣi-vān* —, in denen *v* für *iv* geschrieben sein kann; s. ebd. und § 268, 17.

3. Die Perfectstämme zeigen mit wenigen Ausnahmen Reduplication, sowohl einfache als verstärkte. Vgl. hierüber § 102, wo auch die Abweichungen vom Indischen aufgeführt sind. Das reduplicationslose Perfect ist aller Wahrscheinlichkeit nach nicht ursprünglich, aber sicher bereits ursprachlich. Die Ursache des Verlusts ist noch nicht ermittelt; auf lautlichem Weg ist es schwerlich erfolgt, vgl. IdgF. 3, 37; eine andre Vermutung bei BRUGMANN, Grundriss 2, 410, 1215. Wegen der anscheinend reduplicationslosen altindischen Perfectstämme mit innerm *ē*: *pētē*, *pētatur* u. s. w. s. KZ. 27, 337 ff. und neuerdings IdgF. 3, 9 ff. Dem ai. *yēt-ē* »er ist bestrebt« entspricht jAw.

*yačt-atar* (§ 160, 6); ai. *ē* = jAw. *āē* gehen hier auf ar. *ai*; — dem ai. *sēd-ūr* »sie haben gegessen« steht jAw. *hasdyat* gegenüber; ai. *ēd* vertritt hier ar. *azd*. Im Übrigen beruhen jene *ē*-Stämme auf speciell indischer Nachbildung, daher z. B. ai. *nēš-ur* »sie sind verloren gegangen«, aber gAw. *nqš-vā* (§ 160, 8; 163, 2). JOHANSSON, IdgF. 3, 249 f. verstehe ich nicht.

Litteratur bei BRUGMANN, a. O. 2, 1203 f., wozu noch KZ. 29, 275.

4. Auf dem iranischen Gebiet sind uns Perfectformen nur in den beiden alten Dialekten bezeugt und zwar bietet das Altpersische nur eine einzige Form (§ 160, 2).

Ich scheide: 1. Perfecta mit einfacher, 2. mit verstärkter Reduplication, 3. reduplicationslose. Die Formen der beiden ersten Klassen gehen öfters durcheinander. Diejenigen awestischen Perfecta, welche *ī* oder *ū* in der Reduplicationssilbe zeigen, rechne ich zur 1. Klasse; s. oben § 102 I, 1 b No.

§ 160. 1. Klasse; ai. *Jaḡāna*.

1. Dst. = red. d *ŷ*;

Perfect mit einfacher Reduplication.

St. St. = red. h *ŷ*;

Die 3. Sing. Praes. Act. hat Dehnung,

Schw. St. = red. t *ŷ*;

aber nur vor einfacher Consonanz.

Im Übrigen verteilen sich die Stämme auf die finiten Formen grundsätzlich ebenso wie im Praesens; s. § 101, 3. Vgl.:

1) *daḡūr-, diḡūr-*: *daḡr-* »halten«; jAw. *daḡāra, diḡāra* »er hält fest«; ai. *dadāra*; — — jAw. *dadrānō* »festhaltend«; ai. *dadrānās*. S. § 161, 1.

2) *kakār-*: *kakr-* »machen«; Ap. *ḡaxriyā* »er möge machen«; ai. *ḡakriyās*. S. § 161, 2.

3) *sasān-*: *sasn-, sasan-* (mit *an* aus *ṇn*) »verdienen«; jAw. *hanhāna* »ihr habt verdient«; ai. *sasāna* »er hat v.«; — — jAw. *hanhanuše* »dem der verdient hat«; ai. *sasanūšt*.

4) *mamān-*: *mamn-, maman-* (*an* aus *ṇn*) »denken«; jAw. *mamanētē* »die beiden haben gedacht«; ai. *mamndtē*; — jAw. *mamne* »er hat ged.«

5) *ḡagām-*: *ḡagm-, ḡagam-* (mit *am* aus *ṇm*) »kommen«; jAw. *ḡajmyam* »ich möchte k.« geg. ai. *ḡagamyām*; — jAw. *ḡajmūšim* »die gekommen ist«; ai. *ḡajmūši*. — S. noch § 163, 3.

6) *ḡaiāt-*: *ḡait-* »sich bestreben«; jAw. *yayata* »er ist bestrebt«; — — jAw. *yačtatar* »die beiden sind bestr.«; ai. *yētē* »er ist bestr.«

7) *ḡauāk-*: *ḡauk-* »sagen«; jAw. *vavača* »er hat ges.«; ai. *vavāča*; — jAw. *vavaxōa* »du hast ges.«; ai. *uvākta*; — jAw. *vavačata* »es soll ges. werden«; — — gAw. *vaoxmā* »wir haben ges., jAw. *vaote* »es ist ges. w.«; ai. *uḡimā, uḡē*. — S. noch § 163, 1.

8) *nanāš-*: *nanš-* »zu Grunde gehen«; gAw. *nənāsā* (*ā* aus *a*, § 298, 1) »er ist zu Gr. geg.«; ai. *nanāša*; — — gAw. *nqšvā* »abgegangen von«. — S. noch § 163, 2.

9) *diḡaiš-*: *diḡuiš-* »beleidigen«; jAw. *diḡvačša* »ich habe bel.«; ai. *di-dēša*; — — jAw. *diḡvīšma* »wir haben bel.« (§ 268, 1).

10) *tūtāy-*: *tutu-* »vermögen«; jAw. *tūtava* »er vermöge«; ai. *tūtāva*; — — jAw. *tūtuyd* »du mögest im Stand sein«.

11) *ās-* »sein«; jAw. *ānha* »er ist gewesen«, *ānhar* »sie sind gew.«; ai. *āsa, āsūr*.

12) *āī-* »gehen«; gAw. *āyač* »er soll gehen«, gAw. *āyōi* »ich gehe«; — jAw. *āiōi* »gehe«. — S. § 125, 1.

13) *daḡā-*: *daḡ-* »setzen«; gAw. *dadaḡā* »du hast ges.«; ai. *dadāta*; — jAw. *daḡa* »er hat geschaffen«; ai. *dadāu*; — — jAw. *daḡe* »er hat gesch.«; ai. *dadē*. S. § 161, 3.

14) *sišlā-*: *sast-* »stehen«: jAw. *hišta* »ich habe gest.«; s. ai. *taslāu*; — jAw. *višastar* »sie stehen auseinander«; ai. *taslūr*.

Beachte noch von allein stehenden Formen jAw. *bāva* »er ist« (d. i. ar. *\*buḥāva*) gegenüber ai. *baḥāva*. S. § 161, 4; 268, 12, 37 und IdgF. 3, 35.  
 1 S. dazu § 102 I, 1 c. — 2 Vgl. IdgF. 3, 33.

§ 161. 2. Klasse; ai. *dādūra*.

Alles wie bei der ersten Klasse, aber mit verstärkter Reduplication; s. § 102 II, 4. Es finden sich nur wenige vereinzelt Formen. Ich verzeichne hier:

- 1) gAw. *dadrē* »er hält fest«; s. ai. *dādūra*. S. § 160, 1.
- 2) jAw. *čāxrare* »sie haben gemacht«. S. § 160, 2.
- 3) jAw. *dāḍar* »sie haben gesetzt«. S. § 160, 13.
- 4) jAw. *bāvar* »sie sind gewesen«. S. § 160 a. E.
- 5) gAw. *čāxnar* »sie haben Gefallen gefunden« neben jAw. *čakana*, 3S.: ai. *čakana*.
- 6) jAw. *dadar'sa* »ich habe gesehen« gegenüber ai. *dadr'sa*, gr. *δεδορκα*.
- 7) gAw. *vāvar'zatar* »die beiden haben gethan«; *vāvar'zoi* »es ist gethan w.« Daneben *vavar'sa* »er hat gethan«.

§ 162. 3. Klasse; ai. *vēda*.

Wie bei der ersten Klasse, aber ohne Reduplication. Wenige Formen. Vgl.:

- 1) *uid-*: *uid-* »wissen«: gAw. *vaēdā* »ich, er weiss«: ai. *vēda*, gr. *φοῖδα*; — gAw. *vūdyāt* »er möge wissen«: ai. *vidyāt*; — gAw. *viduše* »dem wissen-den«: ai. *vidúšz*.
- 2) [*aiš-*]: *iš-* »ich habe in der Macht«: gAw. *išē* »er hat in d. M.«; — jAw. *išānəm* »verfügend über«. Vgl. ai. *išē*, *išānds* und got. *aih* »ich habe«; IdgF. 3, 37 f.

§ 163. Das thematische Perfectpraeteritum; ai. *āvōčāt*.

Aus dem Perfect hat sich frühzeitig ein besonderes Praeteritum — mit aoristischer Bedeutung — abgelöst, dessen Grundlage der schwache Perfectstamm mit dem thematischen Vocal bildete. Vgl.:

- 1) *auka-* »sagen«: jAw. *vaočāt* »er sagte«: ai. *āvōčāt*, gr. *ἔειπε*; — jAw. *vaočāt*, *vaočōi* »er soll, möge sagen«: ai. *vōčāt*, *vōčt*. S. § 160, 7.
- 2) *nanša-* »zu Grunde gehen«: gAw. *našat* »er ging z. Gr.«: ai. *ānšāt* (§ 159, 3). S. § 160, 8.
- 3) *gagma-* »kommen«: jAw. *jaγmat* »er kam«. S. § 160, 5.

## II AC. ZUR FLEXION DES VERBUMS.

Ich beabsichtige hier lediglich eine Reihe von ergänzenden Einzelbemerkungen zu geben, welche die uriranische Verballexion beleuchten sollen, insbesondere natürlich in ihren Beziehungen zu der indischen. Doch bemerke ich, dass ich auf lautliche Abweichungen der Personalsuffixe nicht weiter eingehe, indem ich dieserhalb auf § 105 ff. verweise. Eine vergleichende Zusammenstellung des im Aw. und Ap. vorhandenen verbalen Stoffs wird unten gegeben werden.

### II AC 1. Zur thematischen Conjugation.

§ 164. Der thematische Vocal.

Der thematische Vocal, idg. *e-o*, erscheint im Arischen im Allgemeinen als *a*, das ich für den regelrechten Vertreter beider Vocale in allen Stellungen ansehe; s. § 69. Bekanntlich aber steht dem europäischen *o* der 1. Du. und Plur. im Altindischen durchweg, im Altiranischen überwiegend

*ā* gegenüber: jAw. *barāmahī*: ai. *barāmasi*, *barāmas*, aber gr. *φέρομεν*. Ich führe das awestische *a* in jAw. *yazama'de*, *ta'rayama* u. ähnl. (gegenüber ai. *yājahāh*) auf einzelsprachliche Übertragung zurück (Gāḍā's 114 No.)<sup>1</sup> — die metrischen Gatha's und das Altpersische haben nur *ā*, [auf welches auch das *ū* in afy. *vrū* »wir tragen« zurückgeht, s. § 112] — und nehme mit J. SCHMIDT, KZ. 25, 7 und Anderen an, dass das arische *ā* der 1. Du. und Plur. dem Einfluss der 1. Sing. Praes. Act. zu danken ist, welche im Arischen auf *-ā* (= gr. *-ω*), aber auch schon auf *-āmi* ausging (§ 106).

<sup>1</sup> In den neueren Dialekten erscheint das kurze *u* auch in der 1. Sing., z. B. np. *baram* »ich trage« gegenüber jAw. *barāmi*.

### § 165. Zu den thematischen Tempora und Modi.

Die iranische Grundsprache hat hier, so viel sich erkennen lässt, die Geleise der arischen Grundsprache an keiner Stelle verlassen<sup>1</sup>.

Bemerkenswert ist die Suffixdifferenz in der 3. Plur. des Optativs: jAw. *baraym* gegenüber ai. *barēyur* (§ 111), jAw. *yazayanta* gegenüber ai. *yājēran*, *yājērata* (§ 119). jAw. *baraym* deckt sich genau mit gr. *φέροειν* (statt *\*φεροειν* nach *φέροις* u. s. w.). Vielleicht sind die *r*-Suffixe im Arischen nur beim unthematischen Optativ (§ 172) üblich gewesen.

<sup>1</sup> Wenn ich GELDNER's Bemerkung KZ. 30, 326: »gd. *iōyā*, 1. Opt. med. nach der them. Conj., der Ausgang entspricht skr. *-ya*« recht verstehe, so ist damit gemeint, dass *-yā* und *-ya* sich lautlich decken. Dann würde die in ai. *barēyam*, *barēya* u. s. w. vorliegende Neubildung — Herübernahme des ai (*ē*) von *barē* u. s. w. her — für arisch anzusehen sein; gd. *iōyā* wäre auf ar. *\*daija* zurückzuführen. Das ist weder beweisbar noch irgend wahrscheinlich. Aw. *-y-* findet sich auch sonst, wo man *-y-* oder *-īy-* erwartete, s. § 268, 11; und in den übrigen sicher thematischen Optativformen steht vor vocalisch anlautendem Suffix durchweg *-ay-*: jAw. *haxšaya*, gAw. *vārayā* u. s. w.; AF. 2, 65 f.

## II Ac 2. Zur unthematischen Conjugation.

### § 166. Die 2. Plur. Praet. Act.

Die 2. Plur. (und Du.) Praet. Act. wurden mindestens schon in arischer Zeit, insbesondere dann, wenn sie in nichtpraeteritaler Bedeutung, als »Injunctive« gebraucht wurden, etwa ebenso häufig aus dem starken als aus dem schwachen Stamm gebildet, welch letzterer der allgemeinen Regel (§ 101, 3) entspricht. Die vedischen Beispiele hat BLOOMFIELD, JPh. 5, 16 ff. zusammengestellt. — Vgl.: zur 1. Kl.: jAw. *staota* »preiset«: ai. *stōta*<sup>1</sup>; — gAw. *sraotā* »höret«: ai. *śrōta*<sup>1</sup>; — gAw. *mraotā* »ihr sagtet« geg. ai. *brūta*; — jAw. *upa-šāta* »wohnet«; zu *šaṭi*: ai. *kṣēti*; — <sup>2</sup>gAw. *dātā* »setzet«: ai. *dātā*<sup>1</sup>; — jAw. *pāta* »schützt«: ai. *pāta*; — — zur 10. Kl.: jAw. *nisrinaota* »ihr verleihet«, gAw. *d'bnāotā* »ihr betrüget«; s. ai. *sunōta*<sup>1</sup>. — Die normalen Stammformen zeigen im Altiranischen nur: ap. *itā* »geht«: ai. *itā* (neben *ētā*; § 105, 4); gAw. *uštā*, zu *vašmī*: ai. *vāsmi* — zur 1. Kl. —; jAw. *dasta* »gebet«: ai. *dattā* (neben *didāta*), zur 5. Kl. und *nista* (s. § 170). Das ap. *š'ra* »schlaget« kann *jatā*, aber auch *ja'tā* gelesen werden, s. ai. *hātā* und *hāntā*[na<sup>1</sup>; s. § 270 c, 1.

<sup>1</sup> Man beachte die Betonung auf der Stammsilbe. — <sup>2</sup> Zu den beiden nächsten Beispielen s. auch § 167, 1.

### § 167. Zur 1. Praesensklasse (§ 122).

1. Verallgemeinerung des auslautenden Wurzel-*ā*.

Bei den Praesentien 1. Klasse aus Wurzeln auf *-ā* — und *-āi*, § 80, 3 — besteht schon im Arischen die Neigung, das *ā* des starken Stammes durch alle Formen durchzuführen. Wahrscheinlich ist die Verschleppung dem Vorbild der 21. Klasse (*ἐπιτη*) zu danken, deren *ā* sicher schon in unsprachlicher Zeit

die alten Grenzen überschritten hatte; s. § 142. Im activen Praesens und Praeteritum war die schwache Stammform bereits im Arischen auf die 3. Plur. beschränkt; s. auch § 172. Vgl.: gAw. *dāmā* »wir setzten«, *dātā* »ihr setzten«: ai. *dāma*, *dāta* gegenüber gr. ἐδεμεν; — gAw. *dā'di* »giebe«; — jAw. *vānti* »sie wehen«: ai. *vānti*; — jAw. *pā'te* »er sieht sich vor«, ap. *pādiy* »schütze«: ai. *pāhi* (zu *pāi*; § 122, 10). S. dagegen: gAw. *adar* »sie setzten«: ai. *ādur*; gAw. *dānti* »sie setzten«. gAw. *dan* »sie sollen setzten« ist wie *dānti* Coniunctiv.

## 2. Zur Bildung der 3. Plur.

a. Vor den *nt*-Suffixen begegnet im Altindischen einige Male, der allgemeinen Regel zuwider, der starke — hochbetonte — Praesensstamm: *śāsati*, *tikṣati*, *śhatē*, *janata* u. a. Die gleiche Abweichung zeigen auch die Part. Praes. Act. und Med.; s. KZ. 29, 551 f., BB. 16, 268 No.; unten § 181 d, 212. Das Awesta bietet folgende Analogien: gAw. *śavātē* »sie gehen, verfahren gegen« (§ 90, 2); vgl. ai. *śyāvānas*, Part.; — gAw. *varatā* »sie wählten« gegenüber ai. *vṛta* »er w.«; — jAw. *†raṛzātē* »sie lecken« gegenüber ai. *rihatē*; — jAw. *aofātē* »sie nennen«: ai. *śhatē* »sie beachten« (?). — Das jAw. *śyēti* »sie wohnen«, d. i. *\*śiyēti*, sehe ich für eine Mischbildung aus ar. *\*śśijati* und *\*śśijānti* (: ai. *śśiyānti*, jAw. *śyēnti*) an; s. ZDMG. 46, 300 f.

b. Arische Bildungen mit *r*-Suffix: jAw. *śōire* »sie liegen«: ai. *śērē*; — gAw. *adar* »sie setzten«: ai. *ādur*. Vgl. DELBRÜCK, Ai. Verbum § 92, 118, 119, 124. Das Awesta fügt noch *aškar* »sie vergingen« hinzu; AF. 2, 51 f. Das neben *adar* vorkommende *dan* ist besser als Coniunctiv zu nehmen, s. oben 1; vgl. aber auch jAw. *hyqn* »sie möchten sein« geg. ai. *syūr* (§ 172, 2).

## 3. Zum Übertritt in die thematische Flexion s. oben § 122 Anhang.

### § 168. Zur 5. Praesensklasse (§ 126).

Bemerkenswert ist die Bildung der 3. Plur. Praes. und Praet. Der Accent dieser Formen wurde offenbar schon frühzeitig auf die Reduplications-silbe zurückgezogen, daher die Suffixe mit *nt* = ar. *at* erscheinen<sup>1</sup>. Vgl. gAw. *dadātī* »sie setzten«: ai. *dādnti*; — gAw. *dadať* »sie setzten«: as. *dadun* gegenüber ai. *dādādur* mit *r*-Suffix; s. § 111, 2. Die awestischen Formen mit *n* müssen jenen gegenüber für Neubildungen angesehen werden: gAw. *dadān* »sie setzten«, *dadāntē* »sie werden gesetzt«, *zazānti* »sie halten fest« (§ 55). Der Veda hat entsprechend einmal *ābībran*.

<sup>1</sup> Ebenso im *nt*-Particip, vgl. ai. *dādāt* »der setzende«; s. KZ. 29, 551 f. und § 170, 2.

### § 169. Zur 11. Praesensklasse (§ 132).

Unterstützt durch die 1. Sg. Praes. Act. und Med. und durch den gesamten Coniunctiv scheint die thematische Flexionsweise bei der *nā*-Klasse schon im Uriranischen in ausgedehntem Masse üblich gewesen zu sein. Das *n* des schwachen Stammes findet sich vor consonantisch anlautendem Suffix nur noch in: gAw. *fryānmahī*, *hvaqmahī*, jAw. *daqmahī* (»wir geben«) 1. Plur.; gAw. *vər'ntē*, *fraor'nta* (für *\*fravər'nta*, § 268, 41) 3. Sg.; dazu jAw. *vər'ndyāi*, Infinitiv. Vgl. AF. 2, 89 f.; BB. 13, 64; Studien 2, 77. Die übrigen Formen sind thematisch: jAw. *frīnāmahi*, *fraor'nata* u. s. w.; ferner sämtliche Optative: jAw. *stər'našta*, *stər'nayan* gegenüber ai. *stṛṇtā*, *stṛṇiyūr* u. s. w. Vgl. noch gAw. *pər'nā* »fülle«, 2. Sg. Imp.

### § 170. Zum *s*-Aorist (§ 155 ff.).

1. Die ursprüngliche Verteilung der Formen auf die verschiedenen Stämme hat durch Ausgleich schon frühzeitig mancherlei Verschiebungen erfahren. Und zwar sind es in beiden arischen Dialekten fast ausnahmslos die

volleren Stammformen, welche ausserhalb ihres alten Bereichs angetroffen werden. Im Ind. Act. war die schwache Stammform entschieden schon im Arischen stark eingeschränkt worden. Das Iranische bietet keinen sicheren Beleg dafür; denn jAw. *nista* »schmähete« (§ 156, 2) kann auch ar. \**mīd-ta* (zu § 122; vgl. ai. *nīdānās*) oder allenfalls \**nīnīd-ta* (zu § 126; s. KZ. 29, 485) vertreten, während ap. *nīy<sup>a</sup>pīš<sup>m</sup>* »ich schrieb« (*š* aus *xš*; J. SCHMIDT, KZ. 25, 120) ebensowohl *niyapāišam* als \**pīš* gelesen werden kann. Eine 3. Plur. Act. mit Dehnform ist gAw. \**rvāxšaŋ* »sie wandelten« (s. 2). Im Medium laufen alle drei Stammgestalten neben einander her: gAw. *asrūdūm* »ihr wurdet gehörte«, *draoštā* »er wurde erhalten« u. s. w.; ich verweise hierbei nochmals auf np. *dāst*, *kāst*, *guđāst* u. s. w., die aus iran. \**āršta* hervorgegangen sind; s. oben § 116, 125.

Der Conjunctiv hat beinahe durchweg die starke Stammform. Ausnahmen sind: jAw. *fraōrišāti* »er soll sich wenden« (d. i. *fra*-\**rviš*, § 268, 44; mit *š* aus *xš*, s. \**rvišyēti* zu § 148) und *nāšāte* »er soll verschwinden« (§ 156 a. E.); vgl. dazu ai. *drkšāse*, *sākšātē*. S. noch § 156, 5 f.

Optativformen sind: jAw. *nāštma* »wir möchten erlangen« (zu ai. *nā-šati*), Dehnstamm; jAw. *raēxšiša* »du möchtest lassen« (zu \**rinaxti*), starker Stamm.

2. Beachtung verdient die 3. Plur. \**rvāxšaŋ* »sie wandelten«, zu ai. *rvājati* (§ 302, 1); im Aind. entspräche \**a-rvākšur*; vgl. gAw. *dadaŋ* »sie setzten« gegenüber ai. *dādaŋur* (§ 168) und den Nom. masc. des *nt*-Particips ai. *dākšat* »brennend«; s. dazu § 167 f. und KZ. 29, 551 f. jAw. *janhentu* ist eine Neubildung nach thematischer Art; ap. *aiš<sup>n</sup>* kann als 3. Plur. ebensowohl ar. \**aišat* als \**aišan* entsprechen; vgl. § 270 c, 1; gAw. *xīnaošen* und *vaŋghən* müssen gegen KZ. 29, 318 f. für Conjunctive genommen werden; s. ai. *śrāṣṇan* u. s. w.

#### § 171. Zum Perfect (§ 159 ff.).

1. Das Auftreten von *a* und *ā* in der Wurzelsilbe der 3. Sing. Praes. Act. erfolgt in alter Zeit streng nach der arischen Regel; vgl. gAw. *nēmāsā*, *hišāyā*, aber *tatašā*: ai. *nanāša*, *sišāya*, *tatākša* (§ 34); s. KZ. 29, 275 und WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 793 c, d. Das ai. *babūva* »er ist geworden« wird durch jAw. *bāva* (= ar. \**bubāva*) als junge Form erwiesen. Auf altiranischer Seite kommen Abweichungen erst im jüngeren Awesta vor, z. B. *vavača* gegenüber ai. *vavāča*. Auch die sonstigen, wenig zahlreichen Stammformausgleichungen, z. B. gAw. *čikoitr<sup>2</sup>š* neben ai. *čikitūr* sehe ich für einzeldialektisch an.

2. Die indicativischen 3. Plur. hatten im Arischen in beiden Genera *r*-Suffix; vgl. gAw. *ānhar<sup>2</sup>*, *čikōitr<sup>2</sup>š*, jAw. *taxrare*, *vaoziram*, wozu man ai. *asūr*, *čikitūr*, *čakrirē*, *dčakriran* halte. Aber neben ai. *āmamadur*, 3. Plur. Praet. Act., steht gAw. *saškan* (s. *saškuštoma*, § 45), eine thematische Bildung — sonst wäre nach § 168 \**saškaŋ* zu erwarten —, welche mit ai. *dādāghanta* zusammenzustellen ist; s. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 820.

#### § 172. Zur Flexion des *iā*-Optativs.

1. Das ursprünglich nur den Singularformen des Actives zukommende Optativsuffix *iā*- (*iē*-) — bzw. *iā*- (*iē*-) — dringt bereits im Arischen in den Dual und Plural dieses Genus. Vgl. gAw. *hyāmā*, *hyāta*: ai. *syāma*, *syāta* gegenüber lat. *sīmus*, *sītis*. Die 3. Plur. jAw. *jamyaŋ*, *jamyār<sup>2</sup>š* »sie möchten kommen«, *hyār<sup>2</sup>* »sie möchten sein« (mit ar. *iā*) halte ich für älter als die entsprechenden aind. Formen *gamyur*, *syūr<sup>1</sup>*, welche meines Erachtens dem Muster der 1. Praesensklasse aus Wurzeln auf *ā* gefolgt sind: ai. *dāma*, *dāta*: *dur* (gAw. *d-dar<sup>2</sup>*) — *syāma*, *syāta*: *syur*. jAw. *nāštma* »wir möchten erlangen« (§ 170, 1) und gAw. *və<sup>2</sup>zimā[čā* »wir möchten wirken« (*i* nach § 294) sehe

ich für junge Bildungen nach dem Medium an, wenn schon sie sich im alten Geleise bewegen. — Die 1. Plur. jAw. *jamyama*, *buyama* sind kaum, wie KZ. 29, 273 vorgeschlagen wurde, *-y-ama* zu teilen, mit *-ama* = idg. *-ume*; s. auch BRUGMANN, Grundriss 2, 1305. Ich möchte jetzt lieber annehmen, dass *\*am\** statt *\*ām\** sich nach dem Vorbild der thematischen Conjugation (§ 164) eingestellt hat.

<sup>1</sup> Anders BRUGMANN, Grundriss 2, 1302; doch scheint mir hier der Unterschied in dem Verhältnis von ai. *gyr* zu jAw. *hyār*<sup>2</sup> und von ai. *a-d'ur* zu gAw. *ā-dar*<sup>2</sup> nicht beachtet oder nicht hinreichend gewürdigt worden zu sein.

2. Die 3. Plur. zeigen im Indischen in beiden Genera nur *r*-Suffixe. Im Iranischen ist die 3. Plur. Med. nicht zu belegen, in der 3. Plur. Act. bietet das Awesta neben *hyār*<sup>2</sup>, *jamyār*<sup>2</sup>, *buyār*<sup>2</sup> u. s. w. auch *hyān*, *jamyān*, *buyān*, welch letztere sich näher zu den europäischen Formen stellen. Beachtung verdient, dass das Suffix *rs* bei 6maligem Vorkommen sich 5 Mal im Optativ findet, während anderseits *hyār*<sup>2</sup> die einzige Optativform mit blossen *r* ist; s. § 121.

## II B. DAS NOMEN.

### § 173. Übersicht.

1. In der indogermanischen Ursprache setzte sich jede Nominalform grundsätzlich (1, s. S. 48, 1) aus zwei Bestandteilen zusammen: dem Nominalstamm und dem Casussuffix.

2. Man unterscheidet beim Nomen drei Genera (Masc., Neutr., Fem.) und drei Zahlen (Sing., Du., Plur.). Ferner rechnet man, im Anschluss an die indischen Grammatiker, sieben, mit dem Vocativ acht Casus: Nom., Acc., Abl., Gen., Dat., Instr., Loc.; Voc. Die Verschiedenheit der Bedeutung wird teils durch verschiedene Stammbildung, teils durch Verschiedenheit der Casussuffixe erreicht.

3. Die Nominalstämme zerfallen in zwei Gruppen: Nominalstämme *κατ' ἐξ.*, d. i. die Stämme der Substantiva, Adjectiva und Numeralia und Pronominalstämme.

Die Unterabteilungen innerhalb der ersten Gruppe werden durch die Stammauslaute bestimmt. Von der Function des stammschliessenden Lautes vor den Casussuffixen (oder auch am Wortende) ausgehend (s. S. 2 unten) stelle ich drei Klassen auf: in der ersten fungirt er ausschliesslich consonantisch, in der dritten ausschliesslich sonantisch, während er in der zweiten zwischen beiden Functionen wechselt. Ich scheide also:

1. Stämme auf Geräuschaute;

2. Stämme auf a. Liquidae, b. Nasale, c. *i*- und *u*-Vocale;

3. Stämme auf *a*-Vocale.

Die weitere Zerlegung ergibt sich aus der oben unter I A und B durchgeführten Teilung. Ferner sind jeweilig abgeleitete und Wurzelstämme zu unterscheiden; die ersteren teilt man wieder in primär abgeleitete, bei denen das Stammbildungssuffix an die Wurzel oder den Verbalstamm angefügt ist, und in secundär abgeleitete, bei denen es an einen Nominalstamm oder auch an eine Casusform oder ein Adverb antritt; eine ganz sichere Grenze ist nicht zu ziehen.

Die zweite Gruppe zerfällt in zwei Abteilungen; die geschlechtigen Pronomina und die ungeschlechtigen (Pron. pers.). Bei den erstern könnte man wieder nach dem Stammauslaut scheiden; doch kommen von den obigen Klassen nur 2 c und 3 in Betracht.

4. Es ist in alter Zeit nicht häufig, dass ein Nominalstamm durch alle Casus hindurch unverändert bleibt. In der letzten Silbe, der sog. Stamm-



silbe(, an welche die Casussuffixe angefügt werden,) können sämtliche Ablauterscheinungen zu Tage treten. Je nachdem sich die Stammsilbe in quantitativ unveränderter oder in quantitativ verschiedener Gestalt zeigt, sprechen wir von ein- oder mehrförmiger Flexion; und zwar scheiden wir zwischen starker, schwacher und Dehnform des Stamms, je nachdem die Stammsilbe darin die Hoch-, Tief- und Dehnstufenerscheinungen der Ablautsreihen aufweist (§ 95 ff.; 101, 3)<sup>1</sup>.

In der Schwachform treffen wir bei einzelnen Stammklassen die beiden Tiefstufenerscheinungen *ɔ* und *o* (Schwastufe und Nullstufe) neben einander an; vgl. § 96, 3. Stofflicher Ausgleich der verschiedenen Casusformen hat den alten Wechsel frühzeitig und vielfach verwischt; eine Flexion, die ursprünglich dreiförmig war, ist dadurch zu einer zwei- oder einförmigen geworden.

<sup>1</sup> Vgl. zu meiner Terminologie COLLITZ, BB. 10, 3; BTHL., BB. 17, 345.

5. Bei einigen mehrsilbigen Stämmen findet sich der Declinationsablaute ausser in der Stammsilbe auch noch in der dieser vorangehenden, der vorletzten Silbe; s. § 95, 6. Lebendig dürfte der mehrsilbige Ablaut schon zu Ausgang der indogermanischen Zeit bei keiner Declinationsklasse mehr gewesen sein. Auf einzelne Beispiele ist unten hingewiesen; vgl. z. B. § 185 No. 1.

6. In den neuern iranischen Dialekten ist die alte Nominalflexion untergegangen. Aber die alte Stammabstufung lässt sich noch vielfach erkennen. Zwei Casus sind es hauptsächlich, die sich erhalten und die übrigen verdrängt haben, der Nom. und — noch häufiger — der Acc. Sing. Weiteres unten.

Vgl. im Allgemeinen: BRUGMANN, Grundriss 2, 96 ff., 448 ff.; — fürs Iranische BTHL., AF. 1, 25 ff.; Handbuch 69 ff.; JACKSON, Grammar 212 ff.; SPIEGEL, Vgl. Grammatik 162 ff.; HORN, Nominalflexion im Awesta I (Halle, Diss. 1885); LICHTERBECK, KZ. 33, 175; TH. BAUNACK, Studien 1, 455 ff.; J. DARMESTER, Études Ir. 1, 134 ff., 256 ff.; HÜBSCHMANN, ZDMG. 41, 319 ff.

## II B1. DIE NOMINA (xat' êz).

### II B1 A. STAMMBILDUNG.

#### Klasse A: Stämme auf Geräuschlaute.

##### ABTHEILUNG I: AUF SPIRANTEN,

###### § 174. 1. Auf *s*- [ʃ].

a. Abgeleitete Stämme. Sie zerfallen in 3 Gruppen: α) Comparative auf *ias*-, β) Part. Perf. Act. auf *uas*-, γ) die übrigen Stämme auf *as*- (*as*-, *tas*-, *nas*-). Ursprünglich dreiförmig flectirt: st. St. *as*-, Dst. *ās*-, schw. St. *s*-, bzw. *iš*-, *uš*-; im schw. St. neben *s*- auch *iš*- (= idg. *as*-, gr. *as*-; § 96, 3), das zu einem neuen Paradigma ausgestaltet wurde; s. § 175, 188 a, β. Die im Indischen in den Casus mit Dehnstufe auftretende Nasalirung, die ich noch immer für jung halte, ist im Iranischen nicht nachweisbar (AF. 2, 105); s. jAw. *vīdā* NS., *vīdāpāh* NP. aus ar. *\*uās*, *\*uāsas*, aber ai. *vidān*, *vid-vāsas* (s. β); vgl. HIRT, IdgE. 1, 22 zu gr. *εἰδός*. Der Dehnstamm war im Arischen normal im NS. und APn.; ND., NP. und ASm. hatten bei β Dst., bei γ st. St., während α geschwankt zu haben scheint. Die Casusbildung aus dem schw. St. war nur bei β noch lebendig, bei α fehlt sie ganz, γ hat wenige Reste.

α. Comparativ: st. St. *ias*-, Dst. ist im Iranischen ausser im NSm. und APn. nur einmal bezeugt, in gAw. *nādyāpāhəm* ASm.; s. dagegen jAw. *va-pāpāhəm*, *spānyāpāhəm* ASm., *āsyāpāh* ND., *kasyāpāh*, *frāyāpāh*, *mayāpāh*

NP., wozu gr. *βελτίω, βελτίους* aus idg. \**o<sub>2</sub>sm*, \**oses* stimmen. — Beispiele § 208, 1.

β. Part. Perf. Act.: st. St. *yas-*, Dst. *yās-*, schw. St. *uš-*. *yas-* ist im Iranischen nicht nachweislich; vgl. aber jAw. *drvō*, § 220; *yās-* ist bezeugt im NS., ASm., NP.; alle andern belegbaren Casus haben *uš-*; beachte jAw. *dadužiš, zazuš* geg. ai. \**vddbiš, vādsu*; wegen der Beziehungen der *yas-* zu den *yant*-Stämmen s. § 212. — Beispiele § 209, 6.

γ. Die übrigen *as*-Stämme: st. St. *as-*, Dst. *ās-*, schw. St. *s-*. Das Gebiet des Dehnstamms ist NS. und APn.; eine Ausnahme bildet der feminine AS. jAw. *ušāp<sub>2</sub>ham*: ai. *ušāsam* (neben *ušāsam*). Ganz selten, und nur im Iranischen, finden sich Casus aus dem schw. St.: jAw. *vaγ<sub>2</sub>byō* DP. neben *vačōbiš* IP.: ai. *vāčōhyas, vāčōbiš* zu jAw. *vačahi* LS., *hvačā* NS.: ai. *vāčasi*, gr. *εὐπετής*. S. übrigens § 96, 3. — Beispiele für Suffix *as-*: *ausas-*, *uśas-* f. »Morgenröte«; jAw. *daošah-, dušah-* n. »Hölle« (§ 47); *dyaišas-* »hassend«, n. »Hass« (§ 88); *manas-* n. »Sinn«; *namas-* n. »Verbeugung«; *yakas-* n. »Wort«; *raukas-* n. »Licht«; *šrajas-* n. »Wasserfläche«; *šaras-* oder *šyras-* »Kopf« (§ 56 f.) — für Suffix *tas-*: *srautas-* n. »Fluss« (§ 87); jAw. *vačdah-* n. »Stärke« (§ 53 I); — Suffix *nas-*: *raiknas-* n. »Erbe«; ir. *x<sup>3</sup>arnah-* n. »Majestät« (§ 89); *varžnas-* n. »Werk« (§ 31).

Die Wörter der modernen Dialekte entsprechen allermeist dem alten ASn.; vgl. np. *rōz*, bal. *rōč*, afj. *rvaj* »Licht, Tag«; np. *rōd*, bal. *rōt* »Fluss«; np. *farr* »Majestät« = jAw. *raočō*, ap. *rauta<sup>1</sup>*, jAw. *x<sup>3</sup>ar<sup>2</sup>nō*; afj., bal., np. *sar*, oss. *sār* »Kopf« = ir. \**sarah*.

<sup>1</sup> In Phlv. *hōš*, wenn richtig gelesen; s. gr. *αἶψα*.

b. Wurzelstämme. Abstufung vermag ich im Iranischen nur noch bei einem einzigen Stamm nachzuweisen: jAw. *hēva-yarōham* ASm. neben *ava-yam* ASf. (§ 213)<sup>1</sup>; alle andern zeigen durchweg den langen *a*-Vocal. — Beispiele: *is-* n. »Mund«; *nās-* m. (?) »Nase« (s. dazu ai. *nasōš<sup>2</sup>*); *mās-* m. »Mond«; *dīs-* »gebend«; *dās-* »setzend«<sup>3</sup>, n. »Setzung« (auch in *ma<sup>4</sup>dīs-* »weise«, EN.); *šās-* n. »Gürtel, Abschluss«; *prašās-* f. »Hoffnung« (s. dazu ai. *prašijam*); jAw. *ava[jah-*, *yāh-* »abbittend«, f. »Abbitte«<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Als schwacher Stamm mag *iš-* dazu gehören; s. § 175 b; vgl. im übrigen KZ. 28, 407; JAOS. 13, CCXII; IdgF. 3, 37. — <sup>2</sup> Phlv. *nā*, § 223. — <sup>3</sup> Np. *māh* = ir. *māh* + x, wahrscheinlich = \**māham* AS. (§ 173, 6). Ar. \**mās* hat wahrscheinlich nach § 80, 2 einen Nasal verloren; s. jAw. *māp<sub>2</sub>ham*: lat. *māsem*. — <sup>4</sup> Vielleicht aus idg. *dō<sup>1</sup>*, *dō<sup>2</sup>* + *a<sup>2</sup>* hervorgegangen; dann wären die beiden Stämme streng genommen zu *a* zu stellen; s. BRUGMANN a. O. 2, 398. Vgl. übrigens § 126, 3.

## § 175. 2. Auf *š-* [2].

a. Abgeleitete Stämme. 2 Gruppen: auf *iš-* und auf *uš-*. *iš-* ist sicher vielfach nichts andres als die Schwaform zu *as-* in § 174 a γ, steht also für idg. *as-* (§ 93, 3); *uš-* ist einige Male Nullform zu *u-as-* (BRUGMANN, Grundriss 2, 399). Einförmige Flexion.

α. *iš*-Stämme: *tauiš-* »Gewalt«; *baržiš-* »Decke«; *maniš-* »Sinn« (neben *manas-*); *sadiš-* »Sitz« (neben *sadas-*); *snafiš-* »Schlagwaffe«; *kariš-* »Lauf«; jAw. *vīzbariš-* »Verkrümmung« (neben ai. *hvāras-*; ZDMG. 46, 296); alle Neutra.

Phlv. *snahiš* »Schlagwaffe« und np. *bāliš* »Kissen« (*al* aus *arz*) weisen auf ir. \**iš* + x, obl. Casus; dagegen oss. *baz* »Kissen« (wenn aus \**balz*; HIRSCHMANN, Oss. Sprache 26) auf ir. \**iš*, AS.

β. *uš*-Stämme: *ājus-* »Zeit, Alter« (s. dazu gr. *αἰέτης*)<sup>1</sup>; *garbuš-* »Tierjunge«<sup>2</sup>; Aw. *hauhuš-* »Besitz« (Studien 1, 72); diese Neutra. Dazu *manuš-* m., EN. (?) KZ. 29, 531, 535 f., 537 f.).

<sup>1</sup> S. dazu J. SCHMIDT, Pluralbildungen 142, 150. Ist in gr. *βρίφει*; φ = idg. *h<sub>2</sub>y<sup>1</sup>*?

b. Wurzelstämme. Ablaut ist im Iranischen nachweislich bei: *duiś-*, *duiś-* »befeindend« (§ 88); *auś-*, *uś-* n. »Ohr, Verstand«<sup>1</sup>; *šauś-*, *šuś-* f. »Lunge«<sup>2</sup>; *uakś-*, *uakś-* »mehrend, wachsend«; — ohne Ablaut: *iś-* »fordernd«, f. »Verlangen«<sup>3</sup>; *biś-* »heilende«; 1 *uiś-* n. »Gift«; 2 *uiś-* m. »Kleid«; *guś-* »hörend«; *zuś-* »gefallend«; *dyś-* f. »Gewaltthat«; *axś-* n. »Auge«<sup>5</sup>; *taxś-* »zimmernd«; *jaus-* n. »Heil«.

<sup>1</sup> Np. *hōš* = ir. \**auś* + x, vermutlich aus dem AD.; s. übrigens BB. 18, 25 f.; IdgF. 5, Anz. — <sup>2</sup> Np. *šōš* wohl = jAw. *ušš*, ND.; dagegen kurd. *šōš* aus ir. \**šauś* + x; cf. No. 1. Vgl. übrigens § 50. — <sup>3</sup> Vgl. § 174 b No. 1. — <sup>4</sup> Hier geht i auf idg. j; vgl. lat. *vestis*, gr. ἱστῆς und § 212, 1 a; ZDMG. 48, 148. — <sup>5</sup> S. dazu COLLITZ, BB. 18, 220 ff.

### § 176. 3. Auf *ś-*, *š-*, *z-*. [3].

a. Auf *ś-*.

Nur Wurzelstämme. Ablaut bei *uakś-*, *uś-* »wollend, dem Willen entsprechend«<sup>1</sup>. Ohne Ablaut: *piś-* f. »Schmuck«; *uiś-* f. »Haus« (s. dazu gr. οἶκα-δῆ)<sup>2</sup>; *darś-* »sehend« (s. dazu ai. *īdīśē*); *spaś-* m. »Späher«; *maś-* »gross«<sup>3</sup>; *nāś-* f. »Verderben« (s. dazu ai. *ṛivānāś*).

<sup>1</sup> Np. *bas*, bal. *gvas* »genügend« aus ir. \**uakś* + x, wohl = ap. *vasiy*, ASn., § 214, 4; vgl. HÜRSCHMANN, ZDMG. 44, 561; BTHL., IdgF. 1, 302. — <sup>2</sup> Bal. *giu* = ir. \**uiś* + x. — <sup>3</sup> Phlv., gab. *mas* = ir. \**maś* + x.

b. Auf *š-*, *z-*.

a. Abgeleitete Stämme. Ich kenne deren nur zwei, die in den jAw. Formen *karsnazō* NP. und *zōdazō* (Yt. 19, 1) GS. enthalten sind: s. ai. *tr̥ṇdjam* u. s. w., BRUGMANN, Grundriss 2, 385. S. noch § 152, 8; 153, 1.

β. Wurzelstämme. Ablaut zeigen: *barś-*, *br̥ś-* »hoch«, f. »Höhe«<sup>1</sup>; *manś-*, *maś-* »gross« (ai. nur *māh-*); Ablaut ist nicht nachweisbar bei: *raś-* »gebiend«; *iāś-* »verehrend« (s. dazu ai. *diviyājas*); *uarś-* »wirkend«, f. »Werk«<sup>2</sup>; *uṛś-* f. »Siedelung«<sup>3</sup>; *dr̥ś-* f. »Fessel«; *gūś-* »sich verbergend«.

<sup>1</sup> Np. *burs* = ir. \**br̥ś* + x. — <sup>2</sup> Np. *bars* = ir. \**uarś* + x. — <sup>3</sup> S. aber das arm. Lehnwort *berd* »Burg«, das auf ir. \**uarś* schließen lässt.

## ABTEILUNG II: AUF VERSCHLUSSLAUTE.

### § 177. 1. Auf Labiale. [4].

Nur Wurzelstämme.

a. Auf *p-*. Ablaut zeigt: *ap-*, *āp-* f. »Wasser«<sup>1</sup>. Ohne Ablaut flectiren: *kšap-* f. »Nacht«<sup>2</sup>; *kṛp-* f. »Leib, Fleisch«<sup>3</sup>.

b. Auf *b-*. Mit Ablaut *gab-*, *gāb-* m. »Hand«<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Np. *āb*, bal. *āp* = ir. \**āp* + x. — <sup>2</sup> Np. *šab*, bal. *šap* = ir. \**xšap* + x. — <sup>3</sup> S. aber jAw. *xrašta-* aus \**krap* + *štra-* (§ 40). — <sup>4</sup> Wenn zu ai. *gāb* aŋ. Anders FICK, BB. 6, 237; Wörterbuch 14 407.

### § 178. 2. Auf Gutturale. [5].

a. Auf *k-*. Nur Wurzelstämme.

α. Ablautend flectiren: *uak-*, *uāk-* m., f. »Stimme, Wort«<sup>1</sup>; *sak-*, *sāk-* »vereint mit«.

Ablaut fehlt bei: *śāk-* »verstehend«; *rik-* »verlassend«; *druk-* n. »Holzwaffe«; *tutuk-* f. »Fell« (s. dazu ai. *tvačās*); *nyk-* »gefährdend«<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Np. *āvās* »Stimme« = ir. \**āyāś* + x. — <sup>2</sup> Der GS. jAw. *ahūm.mār'nō* hat seinen Nasal vom zugehörigen Praesens (§ 129, 3); s. BTHL., KZ. 29, 506; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 393 f.

β. Eine besondere Klasse bilden die zahlreichen mit idg. \**āk-* »sehend« und \**erk-* »sich wendend« zusammengesetzten Stämme, die sich einander schon frühzeitig beeinflusst haben; s. J. SCHMIDT, Pluralbildungen 388 ff. Das Iranische zeigt die Stammausgänge *ānk-*, *āk-* *ank-*, und *k-*; vgl. jAw. *nyānō* NP. geg. ai. *nyāñās*; — Phlv. *patyjak* (= ir. \**patiṭjak* + x); gr. *πρόσωπον*; —

jAw. *vāṣu*] *ānā* NP.: ai. *samy*] *ānā*; — jAw. *taras*] *ā* IS.: ai. *tiras*] *ā*; jAw. *fraṣa*. Wo ein Contractions-*ā* vorliegt, ist der Stammausgang nicht sicher zu bestimmen; so in jAw. *haḍrānā*: ai. *saṭrāñā*; ferner in np. *farāz* (= ir. \**frād* + x): ai. *prāṭā*, wo der zweite in *ā* aufgegangene Vocal idg. *a*<sup>x</sup>, *ā*<sup>x</sup> oder *ə* sein kann (§ 95, 5; IdgF. 3, 15); das Verhältnis von jAw. *paṭi-ṣā*<sup>1</sup> zu ai. *pratiṣā*, wo *i* sicher = *i* + *ə*, lässt schliessen, dass auch der *ā*-Vocal von np. *farāz*, ai. *prāṭā* neben jAw. *fraṣa*<sup>1</sup>, *fraṣa* ein *ə* enthält.

<sup>1</sup> Zur Herkunft des *ṣ* darin s. IdgF. 2, 266 f. und oben § 8.

#### b. Auf *g*, *ḡ*.

a. Abgeleitete Stämme. Ich kenne nur *uṣig*- m. Name einer Priesterklasse, gAw. *usixš* NS.; s. ai. *uṣijas*.

β. Wurzelstämme. Ohne Ablaut: *stig*- f. »Kampf«; *ḡug*- »lösend«, f. »Lösung«; *əzg*- »sich heftend an«; — *auḡ*- »sprechend«; *ḡruḡ*- »betragend«, f. »Truge«.

<sup>1</sup> In jAw. *vohuna-zg*- »sich an die Blutfährte heftend«, m. »Bluthund«; zu ai. *sāyati*.

#### § 179—182. 3. Auf *Dentale*.

##### § 179. Auf *t*, *d*, *ḍ*. [6.]

Nur Wurzelstämme; doch s. b No. 3. Überwiegend ablautslose Flexion.

a. Auf *t*. Ohne Ablaut: *ast*- n. »Knochen«; *sakt*- n. »Schenkel«; *paṭ*- m. »Weg«.

b. Auf *d*, *ḍ*. Mit Ablaut: *pad*, *pād*, *bḍ*- m. »Fuss«; *sad*, *sād*- »sitzend«; *ḍārd*, *ḍārd*- n. »Herz«; — ohne Ablaut: *bḍ*- »spaltend«; *ṣard*- m. »Jahr« (vgl. dazu ai. *ṣarādam*)<sup>3</sup>; *rād*- f. »Weg«; — 1 *yid*- »verehrend«; 2 *yid*- »treffend«<sup>5</sup>; *xūd*- f. »Hunger«<sup>6</sup>; *srud*- f. »Fluss« (§ 87); *iṣud*- f. »Schuld«<sup>7</sup>; *yṛd*- f. »Stärke«; *ṣard*- f. »Art, Weise«; *prād*- »fördernd«.

<sup>1</sup> *bḍ*- in Compositen; s. § 219, 2. — Np. *pāi*, bal. *pād* aus ir. \**pād* + x. — 2 PDs. *zārd* = ir. \**zārd* + x, vielleicht = ai. *hārdi* AS., s. BB. 17, 119; np. *dil* = ir. \**zṛd* + x. — 3 Anders BRUGMANN, Grundriss 2, 382. — Np. *sāl* = ir. \**sard* + x; oben § 57, 2 No. — 4 Np. *rāi* »wegen« = ap. *avahya*] *rādy* »deswegen«, LS.; afj. *tār* »Weg« (statt \**rāl*, GEIGER, ABAYAW. 20, 1, 218) = ir. \**rād* + x. — 5 IdgF. 1, 487 No. — 6 Bal. *ṣud* = ir. \**ṣud* + x. — 7 Vgl. Studien 1, 123.

##### § 180—182. Auf *t*.

Nur abgeleitete Stämme (doch s. IdgF. 4, 127 No.). 3 Gruppen: a. auf *tāt*, *tūt*; b. auf *nt*, c. auf *at* (*āt*, *t*).

##### § 180. a. Auf *tāt* und *tūt*. [7.]

Feminine Abstracta secundärer Bildung mit ablautsloser Flexion; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 292 ff. Awestische Beispiele: *amər*] *tātāt*- »Unsterblichkeit«; *ha*] *rātāt*- »Vollkommenheit«; *drātāt*- »Gesundheit«; *po*] *rātāt*- »Vielheit«; *uxšyātāt*- »Wachstum«; *yavaētāt*- »Dauer«; *tūt*- findet sich nur in jAw. *ṭgādōṭus* NS. »Raubertum«<sup>3</sup>. Zu den vergleichbaren np. Wörtern s. FR. MÜLLER, WZKM. 5, 352 f. und unten § 212, 217. — Das Awestische bildet zu *tāt*- alle Casus, das Indische nur drei: IS., DS. und LS.

<sup>1</sup> Aus dem Part. Praes. Act. gebildet. — 2 Aus dem Dat. Sing. (§ 217) formirt; s. np. *jāvēd* (ebd.). Beachte jAw. *yavāṭa* *tātē*; mit Abtrennung des Suffixes, neben gAw. *yavāṭātē*, DS. — 3 Yt. 11, 6. Wegen des *ṭ* s. § 264 D. Die NA. liest fälschlich gegen die besten Hdss. *ṭuṣ*.

##### § 181. b. Auf *nt*. [8.]

Hier wieder 4 Untergruppen, und zwar:

a. Adjectiva secundärer Bildung auf *ant*-, *uant*-, *mant*-, die Besitz oder Ähnlichkeit ausdrücken, mit dem Ablaut *ant*-, *ānt*-, *at*- (*āt*-, s. § 97 No. 6). Die Dehnform eignete dem NS. und APn., die starke dem ND., NP., LS. und ASm. — Beispiele: ap. *ḍyant*- »qualis, quantus«; ai. *kīyant*- (§ 22)<sup>2</sup>; jAw. *čvant*- dass. (d. i. *čuv* oder *čiv*, § 268, 17): ai. *kīzant*- (§ 22)<sup>2</sup>; *amayant*-

»kräftige«; *tamasyant-* »finster«; *tuāyant-* »dir ähnlich«; *maḍumant-* »honigreich«; *gaumant-* »milchreich«. Vgl. Suffix *tauant-*, § 209, 10.

<sup>1</sup> Die Suffixe *yant-* und *mant-* sind noch heute in lebendigem Gebrauch, s. J. DARMESTER, *Études Ir.* 1, 284 ff. — <sup>2</sup> Np. *ḥand* »wie viel?« aus ir. \**ḥiḡant* + x; bal. *ḥunt*, PDSar. *cund* aus ir. \**ḥuuant* + x.

b. *mašant-* »gross«, mit dem Ablaut wie a, doch so, dass auch ND., NP. und ASm. Dehnform haben; s. jAw. *mazāntəm* AS. = ai. *mahāntam*.

c. Die übrigen (primären) Adjective auf *ant-*; Dehnform ist nicht nachweislich; die unter a angeführten Casus haben, so weit belegt, starke Form. die übrigen schwache. — Beispiele: *br̥šant-* »hoch«<sup>1</sup>; *šarant-* »alt«<sup>2</sup>; *rgant-* »finster«.

<sup>1</sup> Np. *buland*, oss. *barand* = ir. \**br̥zant* + x. — <sup>2</sup> Oss. *zarand* = ir. \**šarant* + x.

d. Die Part. Praes. Act. mit *nt-*, die ihrer Abstufung nach in vier Unterabteilungen zerfallen:

a. solche mit durchgehendem *-ant-*, d. s. die Participien der thematischen Tempusstämme: *ḡarant-* »tragend«; *drugant-* »betrügend«;<sup>1</sup> —

<sup>1</sup> Np. *parant* »Vogel« aus ir. \**parant* + x; s. § 83, 2 und ai. *spūrāti*, § 124. — *-ant-* aus idg. *-ont-* oder *-ent-*; der Accent ist fest; das Femininum hat *-ant-i-*. Vgl. die 3. Plur. ai. *ḡaranti*, *tudanti*.

β. solche mit durchgehendem *-at-*, d. s. diejenigen Participien unthematischer Stämme, welche die der Stammsilbe vorausgehende Silbe betonen: *stāyat-* »preisend«; *yāšat-* »wollend«;<sup>2</sup> —

<sup>2</sup> *-at-* aus idg. *-nt-*; der Accent ist fest; das Femininum hat *-at-i-*. Vgl. die 3. Plur. ai. *tākṣati*; *śāśati*; § 167, 2 a, KZ. 29, 551 f.

γ. solche mit *-ant-* in NS., ND., NP., LS., ASm., APn. und *-at-* (*-āt-*, s. § 97 No. 6) in den andern Casus, d. s. die Participien der übrigen unthematischen Stämme (ausser denen unter δ): *sānt-*, *sat-* »siegend«; *kinūant-*, *kinyat-* »scheidend«;<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Np. *tund* »stark, heftig« aus ir. \**tuuant* + x; s. jAw. *tuyā* »du mügest im Stand sein«, zu § 122. — *-at-* aus idg. *-nt-*, *-ant-* aus idg. *-ent-*; s. dazu IdgF. 1, 93 f. Der Accent ist beweglich: *-ānt-*, *-at-*. Das Femininum hat *-at-i-*. Vgl. die 3. Plur. ai. *sānti*, *cinvanti*, *cinvatī*.

δ. solche mit *-ānt-* und *-āt-* in der Verteilung wie bei γ, d. s. die Participien aus *ā*-Stämmen (mit »starrem« *ā*; § 167, 1): *ḡānt-*, *ḡat-* »scheinend«.<sup>4</sup>

<sup>4</sup> *-ānt-* aus idg. *-ā-nt-*. *-āt-* beruht auf arischer Neuerung; vgl. ai. *yāntam*: *yātis* = *yāntam*: *yātis*; s. IdgF. 1, 308. Das Femininum hat *-āt-i-*. — Vgl. die 3. Plur. ai. *ḡāntī*.

Schon frühzeitig beginnt die Participialklasse α (*ḡarant-*) ihre Flexion nach der von γ (*kinūant-*) umzugestalten, wozu letztere durch die der Adjectiva unterstützt war. Der Ausgleich nahm bei den Stämmen wie *drugant-*, mit Betonung wie bei γ, seinen Anfang und ging in der Folge auf jene wie *ḡarant-* über. Der ASn. \**ḡaran*: gr. *φέρον* (§ 85) und LP. \**ḡarantsu*: gr. *φέροσι* scheinen schon im Arischen von den neu aufgenommenen Formen \**ḡarat*, \**ḡaratsu* verdrängt worden zu sein. Im Indischen wurde der Ausgleich in der Flexion völlig durchgeführt, aber die Femininbildung blieb verschieden. Beachte auch die Superlative ai. *sāh-ant-tamas*: jAw. *ta<sup>r</sup>vay-as-təməm* gegenüber ai. *s-āt-tamas*: jAw. *h-as-təmā*. Das Altiranische verharrt im wesentlichen auf dem arischen Standpunkt; vgl. jAw. *hatō* GS., APm. geg. *hantō* NP.: ai. *satās*, *sāntas*, aber jAw. *saošyantō* (§ 138, 4) GS., APm., NP.; s. auch jAw. *haōbiš*: ai. *sādḡiḡ*, aber jAw. *ḡbišyanbyō* (§ 148; 24): ai. *yadhyas*. S. noch unten.

Weitere Beispiele zu § 209, 1; s. dazu J. DARMESTER, *Études* 1, 265. — Die reiche Literatur verzeichnet STREITBERG, IdgF. 1, 92. Dazu kommt noch V. HENRY, RCr. 1887, 100; BRUGMANN, Grundriss 2, 317; J. SCHMIDT, KZ. 32, 329 ff.; BTHL., Studien 2, 105; IdgF. 1, 300 f., 308; 3, 163 f.; STREITBERG, IdgF. 1, 290 f.; WACKERNAGEL, KZ. 33, 16 f.

§ 182. *c. Auf at-, ät-, t- (it-) [9].*

Die zweite Form des tiefstufigen Suffixes, *it-* aus idg. *at-* steckt vielleicht in jAw. *masit* »gross«. — Die Flexion ist meist einförmig und zwar mit durchgehendem *-t*.

Zu BRUGMANN, Grundriss 2, 365 ff. vgl. noch KZ. 29, 584 ff.; BB. 9, 310; 16, 275 ff.; 17, 114 f.; IdgF. 1, 194. — Beispiele sind: jAw. *frasp-ät* m. »Polster«<sup>1</sup>; *kar-at* f. »Kälte«<sup>2</sup>; *bru-ät* f. »Augenbraue«<sup>3</sup>; *maš-it* »gross«; *da-t* »gesetzt«; *sā-t* »stehend«; *ar-t* »sich bewegend«; *stu-t* »preisend«, f. »Preis«; jAw. *snu-t*, *xšnu-t* (§ 86) »befriedigend«, f. »Befriedigung«; *br-t* »bringend«; *ur-t* »wählend«; *kā-t* f. »Brunnen«<sup>4</sup>; jAw. *jā-t* »sich bewegend«<sup>5</sup>; *šāmi-t* »gebärend«<sup>6</sup>; — mit Wurzelablaut: *mar-t*<sup>6</sup>, *mr-t* »sterblich«, f. »Tod«; *šan-t*, *ša-t* f. »Dekade«<sup>7</sup>. — Suffixablaut ist nur nachweislich bei *napāt*, *napt*-m. »Nachkomme, Enkel«<sup>8</sup> und bei *karāt*, *kart*-f. »Bewegung«<sup>9</sup>.

<sup>1</sup> *sp* aus ar. *šg*, § 76; s. das »schwellende« Kissen; gr. *κῆμα*. — 2 IdgF. 1, 191. — 3 Hier sekundär; vgl. ai. *brh̥t*; jAw. *kušāmi-m*. — 4 *ā* aus *ū*; zum Anlaut s. § 13. Oss. *čad* »See« aus ir. *\*čāt* + x. Dagegen setzt np. *čāh* »Brunnen« ir. *\*čād* + x voraus, s. § 8. HÜSCHMANN, ZDMG. 44, 555; GEIGER, ABayrAW. 19, 1, 427. — 5 *ā* aus *ū*; s. dagegen ai. *dāvagāt*, mit *a* aus *u*; BB. 16, 275 f. — 6 Im gAw. *maš*; vgl. BB. 13, 88 und unten § 272. — 7 § 210. — 8 S. dazu § 25, 1. Vgl. np. *naṣṣadāh* bei DARMESTER, Études 1, 263. — 9 BB. 16, 275 f. und unten.

Klasse B: Stämme auf Liquidae, Nasale, *i-* und *u-*Vocale.

ABTEILUNG I: AUF LIQUIDAE (AR. *r*).

Ich scheide vier Gruppen: 1. Wurzelstämme, 2. abgeleitete Neutralstämme, 3. abgeleitete masc. und fem. Stämme auf *ar-* und *tar-*, 4. Zahlwörter.

§ 183. 1. Wurzelstämme auf *r-*. [10.]

Die Ablautsverhältnisse sind im Iranischen vielfach dadurch undeutlich geworden, dass ar. *rr* (= ai. *ir*, *ur*) mit *ar* in ir. *ar* zusammengefallen ist; § 59 f.; IdgF. 1, 183 ff. — Beispiele: *d(u)ṣar*, *d(u)ṣār*, *dūr*-m. »Thor« (§ 88); *s(u)ṣar*, *sūr*-n. »Sonne« (§ 89); *ṣar*, *sur*- »verzehrend« (§ 89); — ohne, bzw. ohne nachweisbaren Ablaut: *jār*-n. »Jahr«; *šār*-f. »Morgen« (wie *sūr*- zu beurteilen); *kar*- »machend«; 1 *gar*- »verschlingend«; 2 *gar*-f. »Loblied« (zu ai. *gīr*-); 1 *šār*-f. »Bund« (zu ai. *āšir*- »Verbindung«); 2 *šār*-n. (im Du.) »Leib«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> PDw. *lār* = ir. *\*bār* (§ 88) + x; gab., kurd. *bar* = ir. *\*bar* (§ 88) + x; np. *dar* (mit *a* statt *u* nach *bar*) = ir. *\*dūr* + x. — 2 Np. *xṣar* = ir. *\*xṣār* (§ 89) + x; oss. *xūr* (mit dem *x* des starken Stamms) = ir. *\*kūr* + x. — 3 D. i. »die beiden festen Bestandteile des Körpers«, Haut (mit Fleisch) und Knochen; vgl. ai. *śārīrā*.

§ 184. 2. Abgeleitete Neutralstämme auf *ar-*. [11.]

Eine andere Ausgangsform als *ar-* (*ṣar*-, *ṭar*-) erscheint selten; und zwar 1) *ār* in gAw. *ayār*<sup>1</sup> AP. neben jAw. *ayar*<sup>2</sup> AS.; gAw. *sax<sup>3</sup>ār*<sup>4</sup> AP.; np. *bahār* »Frühling« (= ir. *\*pahr* + x) neben jAw. *varri* LS. und kaš. *vōr* (aus *\*vār* = ir. *\*pahr* + x; § 42 No.); s. noch ai. *vasar-hā*, BB. 15, 15 f.; — 2) *r* in gAw. *aod<sup>5</sup>r<sup>6</sup>* neben ai. *dār*<sup>1</sup>; jAw. *varri*, kaš. *vōr* (s. 1). — Beispiele: für Suffix *ar-*: *aṣar*, *auṣar* (*ūd<sup>7</sup>ar*) »Kälte«<sup>1</sup>; *išar* »Schuss«; *takar* »Lauf«; *jakar*, *iākar* »Leber«<sup>2</sup>; *paḍar* »WurfWaffe«; *rašar* »Richtung«; *šapar* »Rachen« (§ 23); — Suffix *ar-*: *karšar* »Erdteil«<sup>3</sup>; *tanṣar* »Bogen« (§ 275); *ruṣar* »Bauch«; *šaspar* »Verkündigung« (§ 89); — Suffix *tar-*: *paḍtar* »Stärke« (§ 53 I).

Die neutralen *ar*-Stämme stehen seit alter Zeit in engen Beziehungen zu neutralen *an*-Stämmen (s. die Aufzählung unter § 188 a α), so zwar dass die Casus z. T. aus dem *r*-, z. T. aus dem *n*-Stamm gebildet werden. Auch mit

den *as*-Stämmen finden Berührungen statt. Litteratur hierüber verzeichnen BRUGMANN, Grundriss 2, 559 und STREITBERG, Zur germ. Sprachgesch. 45 f.; dazu noch BLOOMFIELD, JAPh. 12, 1 ff. mit MERINGER, IdgF. 2, Anz. 13 ff.; JOHANSSON, GGA. 1890, 766 ff.; IdgF. 2, 268 ff.

<sup>1</sup> GELDNER, KZ. 30, 524; J. DARMESTETER, Traduction 3, 89, 194 mit IdgF. 5, Anz. — 2 Np. *jigar* = ir. \**jakar* + x. — 3 Np. *kivar*; s. eben. i aus ir. r.

§ 185. 3. *Abgeleitete masc. und fem. Stämme auf ar-, tar-.* [12.]

1. Sie waren ursprünglich jedenfalls sämtlich dreifach abgestuft: *-ar-*, *-ār-*, *-r-*, bzw. *-r-*. Nach der Verteilung der beiden vollern Stammformen zerfallen sie in zwei Abteilungen: die eine hat den Dehnstamm nur im NS., die andere ausserdem in ND., NP. und ASm., zu deren Bildung die erste den starken Stamm verwendet. Zur ersten Abteilung gehört die Mehrzahl der Verwandtschaftsnamen, zur zweiten alle Nom. ag. Der starke Stamm findet sich sonst noch im LS., VS. und in gewissen GS.

2. Beispiele für Abt. a.: *pitar-*, *ptar-*, *tar-* (§ 83, 1) m. »Vater«; *mātar-* f. »Mutter«; *brātar-* m. »Bruders«; *dugdar-* (s. dazu ai. *duhitār-*, § 53 I No. 4 und KZ. 27, 206 f.) f. »Tochter«; *šāmātar-* m. »Schwiegersohn«; ferner *nar-* m. »Mann« (s. dazu gr. *ἀνὴρ*-α); *ātār-* m. »Feuer« (§ 80, 3); — für Abt. b.: *star-* m. »Sterne« (s. dazu gr. *ἀστὴρ*); *syasar-* f. »Schwester«; *naftar-* m. »Enkel« (s. dazu KZ. 29, 526); ferner *dātar-* m. »Geber«; *pātar-* m. »Schützer«; *g'antar-* m. »Schläger«; *šauštar-* m. »Freund«; *rafaištar-* m. »Krieger« (§ 25, 3) und die übrigen Nom. ag. Bei *nar-* m. »Mann« ist an Stelle von *nr-* (mit conson. r) schon im Arischen überall *nar-* eingetreten.

3. Die Flexionsverschiedenheit ist auch im Neuiranischen noch deutlich zu erkennen, wo von den alten Casusformen insbesondere der NS. und AS. erhalten geblieben sind<sup>1</sup>. Vgl. zu Abt. a.: [bal. *māt*, np. *mād* = ir. \**māta* NS.; bal. *mās*, kurd. *mār*, afy. *mōr* = ir. \**mādr* + x, obl. Casus, etwa GS.;] np. *mādar* = ir. \**mātaram* AS.; zu Abt. b.: [np. *pād*, *dōst* = ir. \**pāta*, \**zausta* NS.;] np. *dōštār*, *dādār* = ir. \**zaustāram*, \**dātāram* AS.; bal. *g'rahār* = ir. \**g'rahāram* (§ 83, 2) stellt sich zu ai. *svāsāram*, lat. *sorōrem*, während jAw. *x'ānharām* und np. *x'āhar* den Einfluss der übrigen Vewandtschaftswörter verraten; bal. *gvār*, afy. *xōr* gehen auf ir. \**ahr* + x (§ 42); s. noch PDw. *stār* = ir. \**stāram*.

<sup>1</sup> *ptar-*: *ptar-* = *dugdar-*: *dyxar-* = *nar-*: *ānp-* = *star-*: *āstip-*; s. § 173, 5; § 53 I No.; AF. 1, 41. — <sup>2</sup> Vgl. HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 426; BTHL., BB. 9, 133; GEIGER, SBaytAW. 1889, 1, 82; ABaytAW. 20, 1, 415, 430; KZ. 33, 257.

§ 186. 4. *Zahlwörter.* [13.]

Ablaut fehlt den femininen Zahlwörtern für »drei«: *tišr-* und »vier«: *katasr-* (§ 210). Das masc.-neutr. Zahlwort für »vier« bildet NP. und APn. aus *katyār-*, die andern Casus aus *katur-*; in Composita erscheint auch *katur-*; s. übrigen § 210.

ABTEILUNG II: STÄMME AUF NASALE.

Bezüglich der Abstufung sei vorausgeschickt, dass idg. *a<sup>n</sup>* und *nn*, *a<sup>m</sup>* und *mm* schon im Arischen nach § 61, 2 zusammengefallen sind; s. Abt. I.

§ 187. 1. *Auf m-.* [14.]

Nur Wurzelstämme. Beispiele mit drei nachweislichen Ablautsformen: *dam-*, *dām-*, *dm-* m. »Haus«<sup>1</sup>; *šam-*, *šām-*, *šm-* f. »Erde«<sup>2</sup>; mit zwei: *šjām-*, *šim-* m. »Winter«<sup>3</sup> (im Aind. nur *him-*); *sam-*, *sm-* m. »Sommer« (§ 87)<sup>4</sup>. Nur in der Dehnform belegbar sind: *kām-* f. »Verlangen, Forderung«<sup>5</sup> (s. dazu ai. *kām*); *gām-* »gehend«<sup>6</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. AF. 2, 169 f.; IdgF. 1, 310 f.; 3, 100 ff. — <sup>2</sup> Vgl. dazu § 216, 3 a No. — Ich nehme mit FICK, Wörterbuch 1<sup>4</sup> 33 an, dass jAw. *zm<sup>m</sup>*: gr. *χαμαί*, lat. *humī* und ai. *kām<sup>m</sup>*: gr. *χάμα* zwei ursprachliche Reimwörter wiedergeben (vgl. AFDA. 18, 184 f.;

IdgF. 3, 188); das eine war vielleicht ursprünglich *m-*, das andere *j-*-Stamm; s. dazu J. SCHMIDT, Pluralbildungen 417 f.; wegen ai. *jmas* s. BB. 17, 344. — 3 BB. 15, 36 f.; 17, 343. Vgl. übrigens np. *sam* und § 90, 3. — 4 IdgF. 1, 179; GEIGER, ABayrAW. 20, 1, 219. — 5 KZ. 29, 497; 30, 533. — 6 IdgF. 1, 312.

### § 188. Auf *n-*. [15.]

a. Abgeleitete Stämme. Sie zerfallen in zwei Gruppen: **a.** auf *an-*, **β.** auf *in-*. Ihr gegenseitiges Verhältnis entspricht dem der *as-* und *i-*-Stämme (§ 174); *in-* ist die durchgeführte Schwaform zu *an-*, entspricht also idg. *u-*, s. BB. 17, 113 f. An sich könnte *in-*, natürlich auch die Nullstufe von *ian-* repräsentieren; aber das arische Material scheint mir der BRUGMANN'schen Darstellung, Grundriss 2, 335 ff., die *in-* überall auf idg. *in-* zurückführt, nicht günstig zu sein; vgl. auch das Nebeneinander von *van-* und *vin-* im Indischen (WHITNEY, Grammar? § 1232, 1234); s. ferner IdgF. 1, 188 ff.

**α.** Auf *an-*. 1. Drei Stammformen: *an-*, *ān-* und *n-*, bzw. *a* (aus *y*); über eine vierte *in-* s. oben. Ich nehme an, dass im Arischen zwei Klassen bestanden, die *a* und *ā* ebenso verteilten, wie die in § 185. Die Scheidung ist aber hier viel unsicherer; ein sicheres Beispiel der 1. Klasse (mit *a* in NP., ND., ASm.) ist *ariāman-*, s. jAw. *a'ryamanəm*; ai. *aryamānam* (vgl. aber unten 3); die Klasse war jedenfalls nicht umfangreich. Die gewöhnliche Verteilung ist: *ān* haben NS., ND., NP., ASm., APn.; der VS. hat *an*; im LS. steht *an* und *ān*; den übrigen Casus kam *a*, bzw. *n* zu; wo vor Sonanten *an* neben oder statt *n* erscheint, liegt idg. *a'n* oder *yn* zu Grunde, z. B. in gAw. *haxma'nē* DS.: ai. *sākmānē*; vgl. dazu einerseits gr. *ῥόμεναι*, andererseits arm. *serman*; BRUGMANN, Grundriss 2, 344; BTHL., BB. 17, 42; ferner § 85, 4; 213.

2. Beispiele 1) für *an-*, primär: *aršan-* m. »mas«; *ašan-* m. »Stein, Himmels«; *taxšan-* m. »Zimmerer«; *srajan-* m. »Fluss« (§ 88; schw. St. vor Cons. *sraun-*); *šyan-* m. »Hund« (§ 76; schw. St. vor Cons. *šun-*)<sup>2</sup>; *jūyan-* m. »Jüngling« (*jūn-*); *rujan-* m. »Seele« (*rūn-*); — *xšāpan-* f. »Nacht«; — *ajan-* n. »Tag«; *ažan-* n. »Tag«; *rāzan-* n. »Richtung«; *šupan-* n. »Rachen«; — sekundär: Aw. *pušran-*, *mašran-*, *hazašhan-* (*hazas-*, § 39, 3 a, c) *nəmanšhan-* in der Bedeutung von ai. *puṭrīn-*, *mantrīn-*, *sahasīn-*, *namasīn-*; — 2) für *man-*, primär: *āman-* m. »Stein, Himmels«; *raśman-* m., n. »Heerhaufe«; — *axšman-* n. »Auge«; *karman-* n. »Fell«; *taukman-*, *tukman-* n. »Same«; *duiman-* n. »Gesicht«; *dūman-* n. »Geschöpf«; *dyanman-*, *duṇman-* n. »Wolke« (§ 296, 1); *nāman-* n. »Name«; *rāman-* n. »Ruhe, Freude«; *stauman-* n. »Lob«; *sakman-* n. »Genossenschaft«; — sekundär: *ariāman-* m. »Freund«; — 3) für *yan-* primär: *aḍyan-* m. »Weg«; *šarjan-*, *šrujan-* m. »Zeit« (*šrūn-*); — *karšjan-* n. »Erdteil«; *taṇṇyan-* n. »Bogen« (§ 275); *ruḍyan-* n. »Bauch«; *šāšyan-* n. »Verkündigung« (§ 89); — sekundär: *artīyan-* »gerecht« (*artīun-*; § 272; ai. *rāvan-*); *maḡāyan-* »erhaben« (*maḡāun-*; ai. *maḡān-*); *atarjan-* m. »Priester« (*atarun-*)<sup>3</sup>; wohl auch *pāyan-* »schützende«; *kyṭyan-* »bewirkende«; — 4) für *tan-*, primär: *martan-* m. »Mensch«; sodann in der Infinitivbildung: ap. *čartanaīy*, np. *kardan* »zu thun« u. s. w. (§ 258, 2).

Wegen der Beziehungen der neutralen *an*-Stämme zu denen auf *ar-* s. § 184; man vergleiche die gegebenen Beispiele.

<sup>1</sup> *ašan-*; *ašman-*; vgl. noch Aw. *srajan-*; ai. *śrēmān-*; Aw. *mašan-*; ai. *mahimān-* (*mahimān-*); man berücksichtige besonders das erste Beispiel zu COLLITZ, BB. 18, 231 f. — <sup>2</sup> Mit der Satzform *\*jūyan-* (*\*jū*) nach § 83, 4. — <sup>3</sup> Statt *\*aḍa'rtjan-* hat das Awesta *\*aḍraivan-*; ob in Anlehnung an *\*drō* »des Feuers« u. s. w.?

3. In den neuern Dialekten wurde zumeist die Form des AS. festgehalten, vgl. Fr. MÖLLER, WZKM. 5, 256 f. Die masculinen Stämme enden daher auf *-ān* = ir. *\*-ānam*, während der Neutralausgang ir. *-a* fiel; vgl. np. *jūvān* »Jüngling« = ai. *yuvānam*; ferner np. *raḡvān* »Seele«; np. *āsmān*, bal.



*ātmān* »Himmel«; np. *zarvān* »Zeit« u. s. w.; auch np. *ērmān* »Gast« geg. jAw. *āryamanam* (s. oben); anderseits: np. *čašm*, bal. *čam* »Auge«; np. *tuxm*, bal. *tōm*, PDw. *taym* »Same«; np., bal. *nām*, oss. *nom*, afy. *nūm* »Name« = ai. *nāma*. Doch finden sich mancherlei Abweichungen; so bei Neutren: np. *dahān* »Mund« = ir. \**zafān* + x neben bal. *daṣ*; np. *suxun* »Wort« = ir. \**sax'an* + x; afy. *čarman* »Fell« = ir. \**čarman* + x neben np. *čarm*, oss. *čarm*. Im masculinen afy. *mēlmā* »Gast« neben np. *mīhmān* könnte der NS., ir. \**maiḍma* stecken. Der alte NPm. ist sicher in np. *dandān*, bal. *dantān* »Zähne« erhalten, die jAw. *dantānō* entsprechen, während np. *dand*, PDw. *land*, oss. *dāndag* einen jAw. \**dant-am* voraussetzen (vgl. HÜBSCHMANN, ZDMG. 41, 331); ein alter NPm. ist auch kurd. *sān* »Hunde«: jAw. *spānō*, ai. *śvānas* (wegen *s* statt *sp* s. § 76). Es ist nicht so unwahrscheinlich, dass GEIGER, KZ. 33, 251 f. Recht hat, wenn er den Pluralausgang np. *-ān*, afy. *-ūna* überall auf ar. \**-ānas*, NP. der *-an*-Stämme zurückführt; vgl. § 233. — Der Dehnstamm liegt auch im Infinitivsuffix *mūn*, *vān* des Gabri vor, s. § 261, 2.

β. Auf *in-*. Zunächst stand *in-* jedenfalls nur in obliquen Casus mit sonantisch anlautendem Suffix. Im Iranischen sind in der That nur solche *in*-Casus sicher nachweisbar; gegenüber CALAND, GGA. 1893, 404 s. unten § 263; wegen jAw. *ka'ni*, *ka'nilyō* (*ka'nīnam*, \**nīnō*) s. IdgF. 1, 188 f. Zur indischen Flexion s. BTHL., Handbuch § 211. — Beispiele: *parnin-* »mit einer Feder versehen«; *mīazd'in* »mit Opferspeise vers.«.

#### b. Wurzelstämme.

Dreifachen Ablaut zeigt *g'an-*, *g'ān-*, *g'n-* »tötend«. Nur in einer Stammform erscheinen: *syān-* n. »Sonne« (§ 89; s. dazu got. *sun-na*)<sup>1</sup>; *kān-* f. »Grube, Quelle«<sup>2</sup>; *sān-* »verdienend« (s. dazu ai. *gōṣṇas*).

<sup>1</sup> Vgl. FEIST, Grundriss 98. — <sup>2</sup> Phlv. *xān* = ir. \**xān* + x.

### ABTEILUNG III: STÄMME AUF *i*- UND *u*-VOCALE.

Ich scheidet 3 Gruppen: 1. abgeleitete Stämme auf *i*- und *u*-, 2. abgeleitete auf *ī*- und *ū*-, 3. Wurzelstämme.

§ 189—190. 1. *Abgeleitete Stämme auf i, u*-. Masc., fem. und neutr. [16, 17].

Drei Stammformen: *ai-*, *au-*; *āi-*, *āu-*; *i-*, *u-*<sup>1</sup>. Ihre Verteilung weicht bei den allermeisten Stämmen von der sonstigen ab, insofern hier der Dehnstamm für gewöhnlich nur im I.S. gefunden wird. Im DS., GS., VS. und NP. ist der starke Stamm normal, im LS. kommt er neben dem Dst. vor; die übrigen Casus, auch, mit wenigen Ausnahmen, der NS. und ASm. (§ 212 f.) haben in der Regel den schwachen Stamm. Die modernen Wörter beruhen der Mehrzahl nach auf dem AS. auf *-im*, *-um*, bzw. im Neutrum auf *-i*, *-u* (§ 213 f.): np. *bōi* (*i* aus ir. *d*), oss. *bud*, bal. *bōō* »Geruch, Weihrauch« u. s. w. = jAw. *baδōim*; np. *bāz* »Tribut« = ap. *bajim*; np. *farzand* »Nachkomme« = jAw. *frasa'ntim*; — np. *xirad* »Verstand« = jAw. *xratūm*; np. *gāh* »Thron« = ap. *gāzum*, jAw. *gātūm* (§ 8); oss. *bon* »Tag« = ai. *bānūm*; np., bal. *dār* »Holz« = jAw. *dā'ru*; bal., PDw. *zān* »Knie« = ai. *jānu*. Der NP. der *i*-Klasse ist im Zahlwort »drei« erhalten (§ 210); ferner in afy. Pluralformen wie *jane* »puellae« = ai. *jānyas* neben *jgn* »puellae« = ai. *jānim* (s. GEIGER, ABayrAW. 20, 1, 219). Weitres unten.

<sup>1</sup> In einigen wenigen Ableitungen findet sich neben der Null- auch die Schwachstufe dieses Suffixes, ar. *ig-*; s. § 97, 11.

§ 189. 1 a. *Abgeleitete Stämme auf i-*. [16.]

1. Eine besondere Stellung hinsichtlich der Flexion nimmt in arischer Zeit *sakaṣ-* m. »Freunde« ein, insofern es den NS., ND., NP., AS. aus dem

Dehnstamm, den DS., GS. aus dem schwachen formirt; gAw. *hušaxāim* (d. i. *\*ayəm*): ai. *sušāhāyam*, jAw. *haše* (§ 90, 2): ai. *sāhē*. Im NP. ist der Dehnstamm auch sonst bezeugt, vgl. gr. *πόλης* und § 227. Es muss aber auch solche *i*-Stämme gegeben haben, welche nur den NS. aus der Dehnform bildeten, die übrigen bezeichneten Casus aber, einschliesslich des AS., aus der starken Form; vgl. die Flexionsdifferenz zwischen *pitar-* und *pātar-* (§ 185), *ariaman-* und *taxšan-* (§ 188). In dieser Weise flectirt im Awesta *kayai-* m. »Fürst«, das im Indischen dem gewöhnlichen Paradigma folgt: jAw. *kava* NS., *kavaēm* AS. (d. i. *\*ayəm*) geg. ai. *kaviš*, *kavim*. Vgl. J. SCHMIDT, KZ. 27, 369 ff.; BTHL., AF. 1, 27 ff., IdgF. 1, 188 ff., unten § 190. — Bemerkenswert ist die verschiedene Bildung einiger Casus beim Stamm *patai-* m., je nach seiner Bedeutung; s. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 343 d; vgl. gAw. *paṭṭyaē[ā]*: ai. *pātyē* »dem Gatten« gegenüber jAw. *vīspatē* (§ 268, 26): ai. *vīspātyē* »dem Hausherrn«, wodurch sich das Alter der Differenz erweist.

2. Beispiele: Suffix *ai-*: *ag'ai-* m. »Drache«; *kayai-* m. »Fürst«, dazu *kāyai-* »Fürstenanhänger«<sup>1</sup>; *grai-* m. »Berg«; *patai-* m. »Herr, Gatte«; *sakai-* m. »Freund«; — *gānai-* f. »Weib«; *bāgai-* f. »Tribute«; *baudai-* f. »Wohlgeruch«; — *šārai-* »goldene«; *dušai-* »kühn«; *dādai-* sass. (als EN.); — secundär: *vārtašnai-* »siegreich«<sup>1</sup>; jAw. *māzdayasnay-* »mazdayasnische«<sup>1</sup>; — Suffix *tai-*<sup>2</sup>: *itai-* f. »Gehen«; *uktai-* f. »Sprechen«; *građai-* f. Streben« (§ 53 I); *xšitai-* f. »Wohnen«; *matai-* f. »Denken«; *varštai-* f. »Handeln«; — *atai-*<sup>2</sup>: *apatai-* f. »Erreichen«; — *itai-*<sup>2</sup>: *anitai-* f. »Leben«; — Suffix *šai-*<sup>3</sup>: *kifai-* f. »Busse«; — Suffix *nai-*: *varšnai-* m. »Widder«; *šraunai-* m., f. »Hüften«; — Suffix *maj-*: *dūmaj-* m., f. »Schöpfer, Schöpfung«; *uřmaj-* m. »Welle« (§ 60); — *staumaj-* f. »Preis«; — Suffix *rai-*: *tigrai-* m. »Pfeil«; — *burai-* »viel«; — Suffix *sai-*: *dūsai-* f. »Schöpfung«.

<sup>1</sup> Mit *\*Vrddhi*; § 100 a. — <sup>2</sup> Die Suffixe *tai-*, *atai-* und *itai-* (mit *i* aus *ə*) stehen mit einander im Ablautsverhältnis; vgl. BTHL., BB. 17, 348, wozu noch BB. 14, 243; CALAND, KZ. 31, 269 und oben § 25, 4. — <sup>3</sup> S. oben § 52, 2; vgl. auch § 258 d.

### § 190. I b. Abgeleitete Stämme auf *u-*. [17.]

1. Es scheint mir sicher, dass auch hier in arischer Zeit Flexionsdifferenzen, wie bei den *i*-Stämmen in § 189, vorhanden waren. Aber im Indischen ist so gut wie alles ausgeglichen, so dass es nicht festgestellt werden kann, bei welchen Stämmen die Abweichungen von der Norm, die das Iranische aufweist, altererbt sind. Für Formen wie ap. *dahyāuš* NS., *dahyāva*<sup>4</sup> NP., gAw. *hiṭāuš* NS., jAw. *daṭṭhāvō* NP., jAw. *nasūm* (d. i. *\*āvəm*, § 268, 22) AS. — alle aus dem Dehnstamm — bietet das Indische keine Analogien; vgl. aber gr. *ἱερεὺς*, *ἱερῖα* u. s. w.; s. BTHL., AF. 1, 39, 46 f., 49; KRETSCHMER, KZ. 31, 330 f., 466.

2. Beispiele: Suffix *au-*: *asau-* m. »Leben«; *išau-* m. »Pfeil«; *pašau-*, *pšau-* m. »Rind« (§ 29); *pāšau-* m. »Schützer«; *bāšau-* m. »Arm«; — *dārau-*, *drau-* n. »Holz«<sup>1</sup>; *mađau-* n. »Rauschtrank«; *šānu-*, *šnu-* m. »Knie« (§ 33)<sup>1</sup>; — *āšau-* »rasch«; *prau-* »viel« (§ 59); *prāu-* »breit«; *masau-* »gut«; *urau-* »weite«<sup>2</sup>; *dadansau-* »bissig«; s. noch Part. Praes. Act., § 209, 4; — Suffix *tau-*<sup>3</sup>: *gātau-* m. »Ort, Thron« (§ 8); *gīātau-* m. »Leben«<sup>4</sup>; *prātau-* m. »Brücke« (§ 272); *īātau-* m. »Zauberer« (*ā* = uridg. *ñi*); *saitau-* m. »Brücke«; — *atau-*<sup>3</sup>: *kratau-* m. »Verstand«; *ratau-* m. »Zeit«; — Suffix *šau-*: *sifau-* »verbündet«<sup>5</sup>; — Suffix *nu-*<sup>6</sup>: *tapnu-* m. »Fieber«; *bānu-* m. »Licht«; — *dānu-* f. »Kuh«<sup>7</sup>; — *dānu-* »einsichtig«<sup>8</sup>; — *anu-*<sup>9</sup>: *pānsānu-* m. »Staub«; — Suffix *snau-*: *rauksnu-* m. »Licht«<sup>9</sup>; — Suffix *šau-*: *manšau-* m. »Geist«<sup>10</sup>; *uajau-* m. »Wind« (*a* aus uridg. *ə*; s. ai. *vāyāś*); — *dasšau-* f. »Gegend«; — Suffix *tīau-*: *mtīau-* m. »Tod« (§ 280); — Suffix *rau-*: *āšrau-* n. »Thräne«; *paundrau-* n. »Lob«.

<sup>1</sup> Vgl. dazu noch gr. *δῖπος*, *ῥῖνν*. — <sup>2</sup> Zum Verhältnis von jAw. *vo<sup>h</sup>ru<sup>2</sup>* (= ar. \**urru<sup>2</sup>*), ai. *urū<sup>2</sup>*: gr. *ῥῖπος* s. PER PERSSON, Wurzelweiterung 230. — <sup>3</sup> *lay-* und *atay-* lauten mit einander ab; vgl. ai. *ṛiū<sup>2</sup>* »Zeit«: jAw. *ratūm*. — <sup>4</sup> Zum ai. *ṛiū<sup>2</sup>* s. J. SCHMIDT, KZ. 32, 378. — <sup>5</sup> Vgl. *ṛaitay-* »Brücke« und § 52, 2; doch s. auch jAw. *gōtūm*: ap. *gōtūm* und § 8. — <sup>6</sup> Wegen *ṛay-*: *anay* s. No. 3; vgl. jAw. *paṇmūm* neben *paṇanū<sup>2</sup>*; s. Studien 2, 35. — <sup>7</sup> Wegen des ai. s. § 79, 1 No. 3; ar. \**d<sup>2</sup>ainu<sup>2</sup>*: \**d<sup>2</sup>ajātū* (ksl. *doja*, got. *dadija*) = \**manju<sup>2</sup>*: \**manjafat*. — <sup>8</sup> *ā* aus *ā<sup>2</sup>*; s. § 99, 2. — <sup>9</sup> Vgl. ai. *ṛō<sup>2</sup>ṛiū<sup>2</sup>* »leuchtend«: Suffixablaute; man halte dazu die sigmatischen Aoriste *arukta* und *arō<sup>2</sup>iṣṭa*. — <sup>10</sup> Vgl. No. 7.

§ 191—192. 2. Abgeleitete Stämme auf *ī-* und *ū-*. [18, 19.]

§ 191. 2 a. Abgeleitete Stämme auf *ī-*. [18.]

Vgl. LANMAN, JAOS. 10, 365 ff.; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 355 ff.; JOHANSSON, KZ. 30, 398 ff.; GGA. 1890, 741 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 313 ff., 526, woselbst weite Litteraturangaben; terner J. SCHMIDT, KZ. 27, 374 ff.; BTHL., IdgF. 1, 188 ff.

1. Die Stämme, die man nach dem Herkommen in einer *ī*-Klasse zusammenfasst, zeigen im Veda eine ausgeprägt verschiedene Flexion, die sich in Resten auch im Iranischen noch nachweisen lässt; so findet sich im Awesta beim GS. *-yō* (*iyō*) neben *-yā* = ai. *-yās*, *-yās*; beim NP. *-yō* (*-iyō*) neben *-ī<sup>2</sup>* = ai. *-yās*, *-ī<sup>2</sup>*; s. unten. *ī* bildet die anteconsonantische Tiefstufe (Schwastufe; § 95, 5) sowohl zu *ā<sup>2</sup>* als zu *iā<sup>2</sup>*. In der That scheinen Stämme mit beiderlei Ausgängen in unserer Klasse vereinigt zu sein, und wahrscheinlich hängt die verschiedene Flexion mit dieser verschiedenen Herkunft des *ī* zusammen. Jedenfalls steht die *ī*-Klasse nicht nur mit der Klasse 16, sondern auch mit der Klasse 23 in manchfacher Beziehung. — Die arischen Stämme zerfallen nach der Flexion in zwei Unterabteilungen:

a. solche mit durchgehendem *ī*, bzw. *ij*: ai. *nadī-*;

b. solche, deren Casusbildung einen Wechsel von *ī* mit *iā* (*iā<sup>2</sup>*) voraussetzt; ai. *dēi-*. Vgl. dazu WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1210 c.

S. zu a ai. *nadī<sup>2</sup>* NS., *nadyās* (d. i. \**nadīyas*) GS.: gr. *πόλις*, *πόλιος*; zu b ai. *dēi* NS., *dēyās* GS.: got. *frijōndi*, *frijōndjos*. Abteilung a stellt die Beziehung zu § 189, Abteilung b zu § 205 her. Die Verwirrung beider beginnt schon frühzeitig.

2. Soviel ich sehe, sind andre als feminine *ī*-Stämme im Iranischen nicht nachweislich; unrichtig KZ. 28, 34 f. *ī*- dient zur Femininalbildung bei nahezu sämtlichen Stammklassen; Beispiele sind § 207, 2 gegeben. *ī*-Stämme ohne entsprechende Masculina sind selten: *būmī-* »Erde« (BB. 15, 228); *taqi<sup>2</sup>ī-* »Stärke«; jAw. *hū<sup>2</sup>rišī-* »Mutter«; jAw. *x<sup>2</sup>arantī-* »Speise« (IdgF. 1, 300).

Das np. *būm* »Erde« geht auf den alten NS. oder AS.; s. § 192.

§ 192. 2 b. Abgeleitete Stämme auf *ū-*. [19.]

1. Eine wenig zahlreiche Femininalklasse, deren Flexion zumeist jener entspricht, die die Abteilung a in § 191 zeigt; die Casus haben *ū-*, bzw. *uy-*. Doch finden sich auch solche, die b auf einen *uā<sup>2</sup>*-Stamm hinweisen: jAw. *hiṣvā* GS. neben *hiṣvō*, vgl. *hiṣva* NS.: ai. *jihvā<sup>2</sup>*; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 314; BTHL., BB. 13, 89; JOHANSSON, GGA. 1890, 752; IdgF. 2, 2.

2. Beispiele: *tanū-* »Leib«; *si<sup>2</sup>ū-* »Zunge«; *šansū-* »Wort«. S. noch § 207, 3.

Np. *tan* »Leib« weist auf den alten AS.; vgl. § 191.

<sup>1</sup> Zum Verhältnis des ir. *hi<sup>2</sup>* zum ai. *jih<sup>2</sup>* s. die § 39 No. 1 angeführte Litteratur.

§ 193—194. 3. Wurzelstämme.

Zufällig sind bei keinem Stamm innerhalb des Iranischen selbst mehr als zwei Stammformen nachzuweisen. Einige Stämme scheinen schon früh zu einförmiger Flexionsweise übergegangen zu sein.

§ 193. 3 a. *Wurzelstämme auf i-*. [20.]

Ablaut bei: *rai-*, *raj-* (a aus uridg. *a*) m. »Besitz«; *dāi-*, *dī-*, *dij-* f. »Einsicht«<sup>1</sup>; *rai-*, *ui-* m. »Vogel«<sup>2</sup>. — Ablaut ist nicht nachweisbar bei: *kī-i-* f. »Elend« (§ 46); *prī-*, *prii-* f. Fürbitte; *śrii-* f. »Schönheit«; *ui-* f. »Freude«; — *ji-*, *jii-* »lebend«.

<sup>1</sup> Vgl. ZDMG. 43, 665. Im Ai. fehlt *dāi-*. — <sup>2</sup> Ein ursprünglich zweisilbiger Wurzelstamm, vgl. lat. *avis*; s. PER PERSSON, Wurzelweiterung 233; J. SCHMIDT, KZ. 32, 330. — 3 In jAw. *xīayac-ša* Y. 71, 17; *śraya* Y. 17, 11; 22, 9 und in gAw. *wayōi* Y. 53, 7 (GELDER, KZ. 28, 201) steht *ay* nach § 268, 11 für *iy*; s. auch CALANI, GGA. 1893, 398.

§ 194. 3 b. *Wurzelstämme auf u-*. [21.]

Ablaut bei: *gau-*, *gāu-* m., f. »Rind« (in Compp. auch *gu-*)<sup>1</sup>; *dīau-*, *diu-* m. »Himmel, Tag« (im Ai. auch *dīāu-*); *iāu-*, *iāu-* »haltend zu«; m. »Aufenthalt, Dauer« (in ai. Compp. auch *iū-*); *śau-*, *śūu-*, *śū-* »nützend«, f. »Nutzen«; jAw. *xīnāu-*, *xīnuu-* »befriedigend«, f. »Befriedigung« (§ 86); — Ablaut fehlt bei: *gau-* »rufend«; *a-sū-*, *\*suu-* m. »Anordner«; *pra-mrū-* »sprechend«; *stuu-* »preisend«.

Das Np. hat *gāv* »Rind« = ir. *\*gāu* + x und *jāvēd* »ewig« = ir. *\*iāyui-tās* (§ 180, 212, 217).

<sup>1</sup> In gAw. *hūg.gvō*, jAw. *hūgvō* (NS. nach der a-Declination), s. v. a. ai. *sugōṣ*; vgl. ZUBATÝ, KZ. 31, 53 f.

## Klasse C: Stämme auf a-Vocale.

Ich scheide drei Abteilungen: I. Abgeleitete Masc. und Neutr.; II. abgeleitete Fem.; III. Wurzelstämme.

## ABTEILUNG I: ABGELEITETE MASC. UND NEUTR. [22.]

Der Stammaslaut ist idg. *e-* und *o-*, ar. *a-*. Quantitativer Ablaut ist nur in wenigen Casusformen nachweislich; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 102, 532 und unten § 229, 2 b. Den bei BRUGMANN erwähnten NS. auf *-is* aus *ic*, *io*-Stämmen ist aus dem Iranischen vielleicht *āhūrī-* »göttlich« und *āvarī-* »un-trüglich« neben *āhūrīye* GS., *āhūrīyanqm* GP. und *āvarōyō* (§ 268, 37) NS. zur Seite zu stellen. Der NS. auf *-is* leitete zur *i*-Declination (Kl. 16) hinüber, vgl. jAw. *āhurōi-* GS.

Die a-Klasse ist weitaus die zahlreichste von allen, durch primäre und sekundäre Bildungen vertreten.

In den neueren Dialekten hat sich insbesondre der AS. oder NSm. erhalten, deren Ausgang ar. *-am*, bzw. *-as* gefallen ist: np. *mard* »Mensch« = ai. *mārtam* und *mārtas* u. s. w. Wegen der np., bal. Pluralendung *-ān*: np. *mardān* »die Menschen«, worin man den ar. GP., ai. *mārtānām* zu sehen pflegt, s. § 188, 233. Vgl. noch GEIGER, SBayrAW. 20. 1, 219 und unten.

§ 195—204. *Beispiele.*§ 195. 1. *Suffix a-*.

*gaia-* m. »Leben«; *śāua-* m. »Ruf«; *daiś'a-* m. »Damm«; *śauša-* m. »Gefallen«; *kāma-* m. »Wunsch«; — *prija-* »lieb«; *ama-* »stark«; — sekundär: jAw. *tamarha-* »finstern« (s. dag. ai. *tāmasā-*); jAw. *ma'nyava-* »geistig« (s. dag. ai. *mānyava-*). — *a-* bildet auch Part. Praes. Act. und Ordinalia; s. § 209, 5; 211.

§ 196. 2. *Suffixe na-, āna-, ina-, una-, aina-, tna-, sna-, tjana-*.

*iāśna-* m. »Opfer«; *bun'na-* m. »Boden« (§ 24); *śāna-* n. »Stätte«; — *rauķana-* n. »Lichte«; *śansana-* n. »Verkündigung«; *prāna-* n. »Fülle«; *dmāna-*

n. »Haus« (IdgF. I, 307); — *daxšīna-* »dexter«; — *aruna-* »wild«; *taruna-* »zart«; — *ḫautna-* n. »Handlung« (s. dag. ai. *ḫāutnā-*); — *rauḫšna-* »Lichte«; — *stautyana-* n. »Lobe«; — — secundär: *ariāna-* »arisch«; — jAw. *po<sup>u</sup>ru-dāxštayana-*, Patron. zu *ḫaxštay-*; — jAw. *āḫvyāna-*, Patron. zu *āḫvya-*; — *yaḫasina-* »wörtlich«; *sāmīna-* »winterlich«; *uśasina-* »morgendlich«; — jAw. *ayavḥaēna-* »eiserne«; ap. *aḫa<sup>u</sup>gaina-*, np. *sangīn* »steinern« (IdgF. 2, 268 ff.).

Die Suffixe *na-*, *āna-* dienen ausserdem zur Participialbildung; § 209, 3, 9. Ebenfalls Participien bildet *mana-*, *mna-*; s. ebd. 2. Zu *aina-* s. BRUGMANN, Grundriss 2, 150; HÖRSCHMANN, ZDMG. 41, 324.

§ 197. 3. Suffixe *ma-*, *ima-*, *sma-*.

*aišma-* m. »Wute«; *psarma-* m. »Scham« (§ 42); — *garma-* »heiss«; *takma-* »stark«; — *arima-* »ruhig«; — *aidšma-* (§ 15) m. »Brennholz«; — — secundär: jAw. *dāhyuma-* »auf den Gau bezüglich« (§ 100 a).

Zum Superlativsuffix *ma-* und zum Superlativsuffix *tama-* s. § 208, 211.

§ 198. 4. Suffixe *ra-*, *ura-*, *tra-*, *stra-*, *pra-*.

*yažra-* m. »Keule«; — *abra-* n. »Wolke«; — *šukra-* »rot«; *dasra-* »findig«; *maḥdḫra-* »verständig« (s. dag. ai. *mēdhira-*, BB. 15, 10); — — *asura-* m. »Herr, Gott«; — — *mantra-* m. »Gedicht«; — *yaḫtra-* n. »Wort« (§ 278); *yastra-* n. »Gewand«; — — jAw. *kastra-* n. »Schaufel«<sup>1</sup>; — — Aw. *bifra-* n. »Gleichnis« (§ 88; Studien 2, 16).

Wegen des Comparativsuffixes *ra-*, *tara-* s. § 208.

<sup>1</sup> Zu *ḫan-*, vgl. ai. *ḫantra-*. S. § 13 und 141 No. 2.

§ 199. 5. Suffixe *īa-* und *īia-*, *tīa-* und *tīia-*, *ūia-*, *šia-*.

*maḫīa-* »medius«; — secundär: *āvišīa-* »offenkundig« (s. dag. ai. *āvišīya-*); *saṭīa-* »wahr« (§ 280); *sainīa-* »zum (Feindes)heer gehörig«; *āsurīa-* »göttlich«; *ḫsatriīa-* »königlich«; *iažniīa-* »verehrungswürdig«; *suasaṇīa-* n. »gutes Leben«; — — *martīia-* m. »Mensch« (§ 272); — secundär: jAw. *paścāḫya-* »rückwärts gelegen«<sup>1</sup>; — — secundär: jAw. *brātūrya-* m. »Brudersohn«<sup>2</sup>; — — *matsīa-* m. »Fisch« (§ 5; 278 I, 6).

<sup>1</sup> Studien 2, 50. — <sup>2</sup> Ai. *brāturyas*; § 268, 42; BB. 10, 271.

*īa-*, *īia-* bilden auch Part. Fut. Pass., s. § 209, 11; *tīa-*, *tīia-* Ordinalia, § 211. — Über *ištīia-* als Superlativsuffix s. § 208.

§ 200. 6. Suffixe *ya-*, *tya-*, *šya-*.

*arūya-* »hurtig«; *gīya-* »lebendig«; *paḫya-* »gekocht, reife«<sup>1</sup>; — secundär: *agraṇya-* »zur Spitze gehörig«; *parṇaya-* »gefiedert«; — — *mantya-* n. »Gedanke«; *stautya-* n. »Preis«; — secundär: jAw. *fratmaḫwa-* n. »Primate«; — — *trišya-* n. »Drittele«; *saptasya-* n. »Siebentel«<sup>2</sup>.

Das Suffix *tya-* bildet auch Gerundiva; s. § 209, 12.

<sup>1</sup> GEIGER, ABAYTAW. 20. I, 185; afy. *pōx*: ai. *pukvi-*. — <sup>2</sup> Vgl. dazu BRUGMANN, Grundriss 2, 493.

§ 201. 7. Suffixe *ka-*, *āka-*, *ika-*.

*marka-* m. »Tod« (oder zu § 195); *atka-* m. »Mantel«; — *suška-* »trocken« (§ 50); — — secundär: *pašuka-* m. »Kleinvieh«; *vanāka-* m. »Vasall«; *drapsaka-* m. »Fähnchen«; — *apakrauška-* »fortschreitend«; *niyaštaka-* »gekrümmt« (IdgF. 2, 264); — — secundär: *martījaka-* m. »Menschlein« (§ 272); — *asmāka-* »unsrig«; — — *paḫika-* »kochend«; — secundär: *kašūika-* »geringfügig«.

Die modernen Sprachen weisen auf eine ausgedehnte Verwendung der *k*-Suffixe hin; s. HÖRSCHMANN, ZDMG. 41, 327 ff., wo weitere Litteratur.

§ 202. 8. *Suffix ta-, ita-, ata-*.

*dūta-* m. »Bote«; *yāta-* m. »Wind«; jAw. *čačāsta-* EN. (§ 102 II); *stauta-* n. »Preis«; — *čarta-* »gelbgrün«<sup>1</sup>; — sekundär: *patarta-* »fliegend«<sup>2</sup>; — jAw. *ašavasta-* n. »Gerechtigkeit«<sup>3</sup>; — — *čarita-* »gelbgrün«<sup>1</sup>; *daršita-* »kühn«; — sekundär: *śuaitita-* »weiss« (§ 76); — — *jažata-* m. »Gottheit«.

*ta-* bildet ausserdem Part. Perf. Pass. und Ordinalia; *ata-* Gerundiva, ebenso *anta-*; vgl. § 209, 7, 11, 13; 211.

<sup>1</sup> Vgl. jAw. *zāritum*: np. *zard*, wozu NÖLDEKE, SWAW. 106, 422. — <sup>2</sup> Vgl. dazu BTHL., BB. 15, 19. — <sup>3</sup> Wie von einem *yant*-Thema geformt.

§ 203. 9. *Suffixe ta-, ata-*.

*nikita-* n. »Entscheidung«; jAw. *nijaḍa-* n. »Tötung«; — *dāta-* »einsichtige« (ZDMG. 43, 665); — — *markata-* n. »Tod«; *yadāta-* n. »Förderung«.

Das Suffix *ta-* wird auch zur Bildung von Part. Perf. Pass. (s. § 52, 2 und 209, 8) und von Ordinalien verwendet (s. § 211). Zum Superlativsuffix *išta-* s. § 208.

§ 204. 10. *Suffix sa-, uša-*.

*drapsa-* m. »Fahne«; *yatsa-* m. »Kalb«; — *paraša-* »grau«; *śvaraša-* »esslustig« (AF. 3, 53).

## ABTEILUNG II: ABGELEITETE FEMININA. [23.]

1. Der Stammauslaut erscheint in der Ursprache als *a* und *ā*, ebenso im Arischen. Die herkömmliche Erklärung geht von *ā* aus und sieht in *a* dessen Kürzung; s. BRUGMANN, Grundriss 2, 103. Danach setze auch ich die Stämme mit *ā* an. Man beachte aber, dass *ā*, in die Tiefstufe gerückt, zu *ɔ* ward, das freilich schon im Indogermanischen, aber nur falls *i* folgte, durch *a* ersetzt wurde (§ 69). S. im Übrigen J. SCHMIDT, KZ. 27, 374 ff.; Verf., BB. 17, 128, 349, IdgF. 1, 188 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 570.

2. Das Suffix *ā* dient vorzugsweise dem Zweck, Feminina zu masc.-neutr. Stämmen auf *a-* zu bilden, vgl. § 209. Sonstige *ā*-Stämme sind verhältnismässig selten.

3. Die modernen Wörter scheinen auch hier auf den NS. oder AS. zu gehen, deren Ausgänge abgefallen sind: np. *ḍin* »Glaube« = jAw. *daēna* oder *daēnam*; np. *sutūn*, afy. *stan* »Säule« = ai. *stūpā-m*; np. *farman* »Befehl« = ap. *framānā*; Phlv. *hēn* »Heer« = ap. *hainā* u. s. w. GEIGER'S Annahme, die afy. *vana* »Baum« (np. *bun*, oss. »*bun*«) gleich jAw. *vana* NS. setzt, ABayrAW. 20, 1, 219, erscheint mir sehr unsicher; s. § 92, 1 und vgl. afy. *stan* (oben).

§ 205. *Beispiele für (selbständige) ā-Stämme.*

Suffix *ā-*: *praśā-* »Frage«; *gnā-* »Frau«; *grāśā-* »Klage«; *dīśā-* »Festung«; — Suffix *nā-*: *sainā-* »(Feindes)heer«; *stūnā-* »Säule« (IdgF. 3, 170 f.); *pramānā-* »Befehl«; — Suffix *trā-*: *śautrā-* »Weihwasser«; *āśtrā-* »Stachel«; — Suffix *jā-*, *tjā-*: *śrauśjā-* »Busse«; — *antjā-* »Pfosten«<sup>1</sup>; — Suffix *yā-*, *tuā-*: *asūyā-* »Seele«; *siśūyā-* »Zunge« (§ 192); — *yantuā-* »Heerde«; — Suffix *tā-*: *gātā-* »Lied«; *kītā-* »Busse«; — Suffix *sā-*: *īyśā-* »Eifer« (§ 53 I); *giḡiśā-* »Erquickung«<sup>2</sup>; — Suffix *tā-*: *kīḡtā-* »Gedanke«; jAw. *čarṭā-* »Rennbahn«; — sekundär: *jaṣṇitā-* »Verehrungswürdigkeit«; jAw. *būṣyastā-* EN. (KZ. 29, 547)<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> ZIMMER, Aind. Leben 154. — <sup>2</sup> Vom Desiderativ; s. § 137 und IdgF. 5, 216; TH. BAUNACK, Studien 1, 355. — <sup>3</sup> Beachtenswert jAw. *śraṣṭu śrāvīra tāca* statt »*śraṣṭuta śrāvīrata*«; vgl. BB. 15, 193 zu RV. 8, 35, 13.

## ABTEILUNG III: WURZELSTÄMME [24.]

Vor betontem Casussuffix ging ursprünglich der Stammauslaut *ā* verloren, wenn es vocalisch anlautete; wenn consonantisch, wurde er zu *i*, aus

ldg. 2; so z. B. ai. *ni-dibiš* statt *\*nidibiš* zu *ni-dā-* (vgl. ai. *šraddivā-* zu *šraddivā-*) u. a. m. Diese letzteren Casus wurden schon frühzeitig durch solche nach der *i*-Declination (16) ergänzt; z. B. ai. *nidiš*, *nidim*, *nidyas*. So erklärt sich das Nebeneinander von jAw. *\*upastē* DS. und *upastm*, von ai. *pratiš* und jAw. *paṭištām*<sup>1</sup>. S. noch § 212, 2 zu 18 ai. *pūrandiš*, jAw. *pārundi* (ldgF. 1, 184 f.). Die so ausgeschiedenen Casus wurden in der Folge durch solche mit *ā* ersetzt: ai. *ratnadibiš*.

Als Substantive sind die Wurzelstämme mit erhaltenem *ā* durchweg feminin geworden, im Anschluss an Klasse 23, die auch auf die Casusbildung starken Einfluss hatte; s. oben und unten.

<sup>1</sup> Freilich besteht auch die Möglichkeit, ar. *\*siš* gegenüber *\*siš* in Übereinstimmung mit J. SCHMIDT, KZ. 25, 56 zu erklären; s. HÜBSCHMANN, Vocalsystem 20 und auch AF. 2, 102.

### § 206. Beispiele.

*upa-sfū-* f. »Stand, Beistand«; *raṭai-sfā-* (»auf dem Wagen stehend) m. »Krieger«; — jAw. *ā-dā-* f. »Rückgabe, Vergeltung« (BB. 15, 258 f.); jAw. *razaz-dā-* »Befreiung schaffend«; — jAw. *parō.yā-* »vorangehend« (KZ. 29, 561); — *kjā-* »sich behagend, froh« (§ 90).

## ANHANG ZU II B I A. FEMININALBILDUNG; COMPARATION; PARTICIPIALBILDUNG; ZAHLWÖRTER.

### § 207. Femininalbildung.

1. Den masculinen Stämmen auf *a-* gehen in den meisten Fällen — doch s. 2 — feminine auf *ā-* zur Seite; so fast ausnahmslos bei den *a*-Stämmen in § 208, 209.

2. *ī-* bildet Feminina zu allen Stämmen ausser zu solchen auf *i-* (s. unten). Ist der Masculinstamm mehrförmig, so treffen wir vor dem *ī-* meist die Schwachform; vgl. zu § 174: jAw. *staoychi-*: ai. *stāvīyasti-*; jAw. *yaētūš-*: ai. *yētūš-*; — § 176: jAw. *masi-* »gross«; — zu § 177: jAw. (*vāstryā-*) *var'zī-* »wirkend«; — § 179: jAw. *zārīč-* »goldäugig« (EN.); jAw. *apač-* »rückwärts gewendet« (ldgF. 2, 266); — § 182: jAw. *amavāč-*: ai. *āmavāč-*; jAw. *bər'-zāč-*: ai. *brhāč-*; jAw. *barānti-*: ai. *būrantī-*; jAw. *hātī-*, *hātī-* (BB. 16, 277; 17, 341): ai. *sati-*; — § 184: jAw. *haptō.karšvāč-* »mit sieben Erdteilen«; — § 185: jAw. *dāč-*: ai. *dātī-*; jAw. *strī-*: ai. *strī-* (J. SCHMIDT, KZ. 25, 29, 36; ganz anders JOHANSSON, ldgF. 3, 226); jAw. *hufōč-* (§ 279 f.); gr. *εὐπατρις*; jAw. *nārī-*: ai. *nārī-* (LEUMANN, KZ. 32, 295); — § 188: jAw. *sunī-*: ai. *śunī-*; jAw. *ašaonī-* (§ 188) »gerecht«; — § 190: jAw. *par'zū-*: ai. *prč-*; jAw. *yzič-* »jung« (BB. 15, 9; § 97, 11); — § 195—204: jAw. *dač-*: ai. *dēt-*; jAw. *ahurānī-* »Tochter des Ahura«, vgl. ai. *indrāntī-* (KZ. 32, 294 f.); jAw. *zaranač-* »golden«; jAw. *hupuč-* geg. ai. *suputrā-* (aber jAw. *apuč-* = ai. *aputrā-*).

In einigen Fällen erscheint vor dem femininen *ī-* eine vom Masculinstamm abweichende Form; so jAw. *spačtinī-* zu *spačtila-*, vgl. ai. *rōhīn-* zu *rōhita-*; — jAw. *xsāčnī-* (oss. *āxsān* »Herrin«?) zu *xsāčta-*, vgl. ai. *parušnī-* zu *pāruša-*; — jAw. *ašāčvārī-* (neben *ašaonī-*), *ta'rvārī-* zu *\*van-*; — jAw. *pačnī-* zu *patač-*, = ai. *pātī-*. Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 315; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 117 b, 1176 d; ferner KZ. 24, 131; 29, 561.

3. Neben masculinen *u*-Stämmen treffen wir in einigen Fällen feminine auf *ū-*; so jAw. *ayrū-* »unverheiratet«: ai. *ayrū-* zu ai. *agrāv-*.

4. Die arischen Femininalstämme zu den Zahlwörtern *traj-* und *katvar-* lauten *tīš-*, *kaṭasr-*; s. § 186, 4.

Bei einzelnen Stämmen ist eine besondere Form fürs Feminin nicht vorhanden, z. B. bei den Stämmen auf *as-* (§ 174 γ), auf *i-* (§ 189) u. a.

### § 208. Comparison.

Zur Comparison dienen die Suffixe 1. für den Comparativ: *ias-*, *išias-*<sup>1</sup>, fem. *asī-* (§ 174) und (*a*)*ra-*, *tara-* (mit *tāra-*<sup>2</sup>, *tra-* ablautend), fem. *ā-*; 2. für den Superlativ: *išta-*, *ištiša-* und (*a*)*ma-*, *tama-* (mit *tāma-*<sup>2</sup> ablautend), fem. *ā-*. Die Stämme mit *tara-*, *tama-* und die mit *ra-*, *ma-* sind secundäre Bildungen aus Nomina, Pronomina und Indeclinabilia. Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 420 ff. — Beispiele:

1. Comparative: *āšjas-* »rascher«; *mašjas-* »besser«; *mažjas-* »grösser«; *nažjas-* »näher«; *stajjas-* »dickere«; ferner jAw. *tašyah-* »stärker« (§ 7); jAw. *srayah-* »schöner« geg. ai. *śreyas-*<sup>3</sup>; jAw. *frāyah-* »lieber« geg. ai. *prēyas-*<sup>3</sup>; — *apara-* »posterior«; *upara-* »superior«; *ađura-* »inferior«; — *augas-tara-* »stärkere«; *amayađ-tara-* »kräftiger«; jAw. *dužgađti-tara-* »übelriechender«; jAw. *katāra-*, Phlv. *kařār* »welcher von zweien« geg. ai. *katarā-*; jAw. *fratara-* »prior«; jAw. *apāxtara-*, *apāxōra-* »abgewendeter, nördlich«<sup>4</sup>; wegen des *ō* in jAw. *ṭbažšazyō.tara-* »heilsamer« u. s. w. s. § 264 D.

2. Superlative: *āšišta-* »raschest«; *mašišta-* »beste«; *mažišta-* »grösste«; *naždišta-* »nächste«; *šra(i)šišta-* »schönst« (§ 81); *pra(i)šišta-* »liebste« (§ 81); — *āšištiša-* »raschest«; — *apama-* »postremus«; *upama-* »supremus«; jAw. *vīspama-* »jeder« (ZDMG. 46, 303); — *augas-tama-* »stärkste«; *amayađ-tama-* »kräftigste«; *uđ-tama-* »extremus«; *ni-tama-* »infimus«; Phlv. *kařām*, np. *kudām* »welcher von mehreren« geg. ai. *katamā-*; wegen des *ō* in jAw. *ṭbažšazyō.tama-* »heilsamst« u. s. w. s. § 264 D. — Beachte jAw. *ṭvahištō.taməm* »den allerbesten« mit zweifachem Superlativsuffix wie in ai. *śréṣṭhatama-*; WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 473 d.

<sup>1</sup> Im Iranischen nicht nachweisbar. Unklar ist mir die Stammbildung bei den jAw. als NSF. gebrauchten Comparativformen *viyayā* »schneller«, *tašyayā* »stärker« (Vp. 7, 3; so zu lesen), *mayayā* »grösser« (V. 5, 24). — <sup>2</sup> Anders freilich CALAND, KZ. 32, 594 und J. SCHMIDT, Pluralbildungen 171; man beachte aber die modernen Belege; s. ZDMG. 48, 143. — <sup>3</sup> jAw. *srayah-* geht auf ar. *\*šrajas-*, das ich für eine Neubildung zum Superlativ *\*šraštā-* (für *\*šraštā-*, § 81) ansehe, vollzogen nach Mustern wie *\*mašīštā-*; *\*maš-ias-*; zu ai. *śreyas-* verhält es sich wie ai. *vātyas-*; *vātyas-*. jAw. *frāyah-* aus ar. *\*prājas-* setzt entsprechend einen Superlativ *\*prāštā-* voraus, dessen ältere Grundlage *\*prājīštā-* sich zu *\*prāju-* (= gr. *prōgō*) verhält wie *\*āšīštā-* zu *\*āšī-*. — <sup>4</sup> S. HÜBSCHMANN, ZDMG. 38, 428; BRILL., ebd. 42, 154. Falsch neuerdings BANG, Bl. 15, 317.

### § 209. Participialbildung.

Vgl. fürs Indische WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 952 ff., 1172 ff.

1. Suffix *ant-*, *at-*, *nt-*; fem. *ntī-*, *atī-* — über die Abstufungsverhältnisse s. § 182 d — bildet Part. Praes. Act. aus Praesensstämmen; a. aus thematischen: Kl. 2: *baṇa-nt-*, 17: *buṣṭā-nt-*, 30: *śrāyā-nt-*; b. aus unthematischen: Kl. 1: *uś-ant-* und *gās-at-* (jAw. *an-uśantəm*, gAw. *vasas*, NS.), 10: *sunu-ant-* u. s. w. Weiteres § 182 d.

2. Suffix *mna-*, *mana-*<sup>1</sup>; fem. *ā-* bildet Part. Praes. Med. aus allen thematischen Tempusstämmen; Praes. Kl. 2: *jažam(a)na-*, 17: *dašjam(a)na-* u. s. w.

<sup>1</sup> Das entsprechende aind. Suffix *māna-* hat sein *ā* wohl dem Einfluss von *āna-* (s. unter 3) zu danken. Das Awesta kennt fast nur *mna-*.

3. Suffix *ana-*, *āna-*<sup>1</sup>; fem. *ā-* bildet Part. Praes. Med. aus allen unthematischen Tempusstämmen; der Wortaccent lag meist auf dem Suffixausgang, daher der Tempusstamm davor in schwacher Form erscheint: cf. Praes. Kl. 1: jAw. *ṇānō-*; ai. *hānti*; jAw. *vyānō-*; ai. *vyānds*; np. *tuṇān* »vermögende«<sup>2</sup>; 5: jAw. *dađānō*, np. *dahān*; ai. *dāđānas*, *dāđānas*; 10: jAw. *hunvana-*; ai. *sunvānds*; s. Aor. 1: jAw. *mařašānō*; Perf. 1: jAw. *daōrānəm*, *mamnānāi*; 2: *vāvōřzanānqm*; dagegen Praes. 1: jAw. *sayānəm*; ai. *śāyānas*; jAw. *stavanō*; ai. *stāvānas* u. s. w.



<sup>1</sup> S. dazu BB. 15, 187 und BRUGMANN, Grundriss 2, 133. *ana-* mag auf *ana-* zurückgehen; das *ā* könnte von den *ā*-Praesentien, § 142 stammen; s. dazu Studien 2, 175. — <sup>2</sup> Np. Material bei DARMESTER, Études I, 266.

4. Suffix *ay-* bildet Part. Praes. Act. aus denominativen *ja*-Praesentien (§ 152)<sup>1</sup>: jAw. *vaḍa'ryav-*<sup>2</sup>, *anhuyav-*.

<sup>1</sup> S. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1178 d. — <sup>2</sup> GELDNER, 3 Yasht 69.

5. Suffix *a-* bildet Part. Praes. Act. aus Praesensstämmen, insbesondere aus reduplicierten<sup>1</sup>: jAw. *daḍa-* »gebend« (§ 126); *vāva-* »wehend«; *rqr̥ma-* »ruhend« (§ 128); *kor̥nta-* »schneidend« (§ 130); *pr̥sa-* »fragend« (§ 135); *sr̥āvaya-* »hören lassend« (§ 151).

<sup>1</sup> Vgl. KZ. 29, 559 f. (wo weitere Beispiele); WHITNEY, a. O. § 1148, 3, 4.

6. Suffix *mas-*, *us-*; fem. *uši-* — vgl. § 174 — bildet Activparticipien aus Perfectstämmen; das Suffix hat den Wortaccent und steht darum normal hinter dem schwachen Tempusstamm. Vgl. Kl. 1: jAw. *mannuš*, *jaṣmūšim*, *yačtušiš*, *vaokuše*, gAw. *našvā*, jAw. *duhušqm*, *daḍvānham*; 2: *vāvər̥zuse*; 3: gAw. *viduše* u. s. w. Wegen jAw. *jaṣmā* und *jašvā* s. § 159, 2. Zu jAw. *vavanvā* neben *vaonušqm* s. ai. *vavanvān*. Auffällig ist jAw. *jaṣmārvānham* (N. 1, 6) mit der Dehnform des Stamms; daneben *jaṣmārvā* (Yt. 10, 7).

7. Suffix *ta-*; fem. *tā-*, ganz selten *tī-* (z. B. gAw. *šyētī-*: jAw. *šāta-*, § 90, 2; s. ferner GELDNER, KZ. 28, 186), bildet Part. Perf. Pass. aus der Wurzel, welche, da das Suffix den Ton hat, normal die Tiefstufenform aufweist. a. Beispiele für diese regelmässige Bildung sind: jAw. *srita-*; *hixta-*; *frita-*<sup>1</sup>; *dita-*, np. *dīd-*; — jAw. *huta-*; *uxta-*; *yuxta-*; *druxta-*, ap. *duruxta-*<sup>2</sup>; jAw. *būta-*; — jAw. *bor̥ta-*, np. *burd-*; jAw. *vər̥zda-*<sup>3</sup>; np. *hišt-*; jAw. *sar̥ta-*; — jAw., ap. *jata-*, np. *zad-*; jAw., ap. *bastā-*, np. *bast-*<sup>4</sup>; jAw. *zāta-*, np. *zād-*<sup>5</sup>; — jAw. *yata-*; *kāta-*<sup>6</sup>. Vgl. der Reihe nach ai.: *sritā-*, *siktā-*, *prītā-*, *dītā-*; *sutā-*, *uktā-*, *yuktā-*, *drugdā-*<sup>7</sup>, *būtā-*; *br̥tā-*, *vr̥ddā-*<sup>8</sup>, *sṛṣṭā-*, *śrūtā-*; *hatā-*, *baddā-*<sup>9</sup>, *jātā-*; *yatā-*, (*kāntā-*<sup>10</sup>). — b. Die Hochstufenform zeigen<sup>7</sup>: jAw. *baxta-*, *tašta-*; np. *ništā-*<sup>8</sup>; — jAw. *našta-*<sup>9</sup>; — jAw. *sāsta-*<sup>10</sup>; ap. *rāsta-*, np. *rāst-*<sup>11</sup>; jAw. *dāta-*, np. *dād-*; jAw. *snāta-*. Vgl. dazu ai. *ḁktā-*, *taṣṭā-*, *niṣṭā-*; *naṣṭā-*; *śāstā-*<sup>12</sup>, *rāddā-*<sup>13</sup>, *ḁdāta-*, *snātā-*. — c. Die Dehnform erscheint in jAw. *rāsta-*<sup>14</sup>: lat. *rēctus*; jAw. *tāšta-*<sup>15</sup>. — Vgl. dazu 8.

<sup>1</sup> Nur Yt. 5, 130. Sonst *frīḍa-*, s. 8. — <sup>2</sup> Gegen § 52, 1 b; s. § 53 II. — <sup>3</sup> Nach § 52, 1 b. — <sup>4</sup> i aus *r*, § 57. — <sup>5</sup> ā aus idg. *ñ*. — <sup>6</sup> Jüngere Form für *\*kāta-*, vgl. *kāmakātayas* und § 61, 2. — <sup>7</sup> Vgl. BB. 17, 109; IdgF. 3, 17. — <sup>8</sup> Vgl. dazu bal. *nāta*, § 96, 1. — <sup>9</sup> Doch s. V. 13, 50; BB. 17, 117. — <sup>10</sup> Daneben ai. *ṣṣṭā-*, mit *i* aus *z*. Derartige Bildungsdifferenzen kommen öfters vor; vgl. noch jAw. *yašta-*: ai. *iṣṭā-*; jAw. *ṣṣṭa-*: ai. *suṣṭā-*; jAw. *dāta-*: ai. *hiḍā-*; jAw. *stāta-*, np. *istād-*: ai. *stūtā-* u. a. m. — <sup>11</sup> Der Langvocal stammt aus dem Praesens § 125, 136 I; daneben jAw. *rašta-*, *tašta-*.

8. Suffix *ta-*; fem. *tā-*; s. § 52, 2. Alles wie bei *ta-*, 7. Vgl.: a. jAw. *uxḍa-*: ai. *uktā-*; jAw. *frīḍa-*<sup>1</sup>, np. *fārī*; *yūxḍa-*; *bor̥xḍa-*; — b. jAw. *draoxḍa-*<sup>2</sup>; *ḍraṣṭḍa-*<sup>3</sup>. — Wegen jAw. *ḍ* für ar. *ḥ* s. § 280.

<sup>1</sup> D. i. *frīḍa-*, § 268, 1; s. oben § 52, 2 No. 3. — <sup>2</sup> Gegen § 52, 1 b; s. § 53 II, 3. — <sup>3</sup> Vgl. dazu KZ. 29, 483, 502; oben § 24.

9. Suffix *na-*; fem. *nā-* bildet ebenfalls Part. Perf. Pass.; jAw. *pr̥na-*, np. *pur* geg. ai. *purnā-*; jAw. *ūna-*: ai. *ūnā-*; jAw. *us-tāna-*: ai. *ut-tānā-* (§ 78); jAw. *fr̥na-*, *tušna-*.

10. Suffix *taṣant-* bildet Part. Perf. Act.: jAw. *vī-vər̥zḍavant-*; einziges Beispiel. Vgl. ZDMG. 46, 302; IdgF. 3, 20; oben § 52, 1 b.

11. Suffix *ata-*; fem. *ā-* bildet Part. Fut. Pass.; s. IdgF. 4, 127. Vgl. jAw. *yazata-*; ap. *\*ubarata-*; gAw. *dar̥sata-*: ai. *yajātā-*, *ḁarātā-*, *dar̥sātā-*; ap. *\*ufrasata-*; jAw. *azgata-*: gr. *ἄσχετος*; jAw. *niymata-* »superventurus«; ferner zum Praesensstamm § 131: jAw. *s̥runcata-*.

12. Suffix *ja-* (*iġa-*); fem. *ā-* bildet Part. Fut. Pass. Vgl.: jAw. *va'rya-*: ai. *vārya-*; jAw. *sta'rya-*: ai. *staryā-*; jAw. *dar'sya-*: ai. *dārśya-*; jAw. *daoya-* (§ 268, 37): ai. *dāhya-*; jAw. *yezya-*: gr. *ἄγιο-*; jAw. *karšya-* geg. ai. *kṛšya-*; jAw. *išya-* geg. ai. *ēšya-*.

13. Suffix *tua-* (*tuġa-*); fem. *ā-* bildet Part. Fut. Pass.: jAw. *jaḍwa-*: ai. *hantva-*; jAw. *vaḍwa-* (§ 280): ai. *vaktva-*; jAw. *maḍwa-*, *varštva-*, *yaštva-*, *barḍwa-*, *pa'riḍwa-* (d. i. *āri + i*).

14. Suffix *anta-*; fem. *ā-* bildet Part. Fut. Pass.; ist vielleicht speciell awestisch; s. IdgF. 4, 127. Vgl.: jAw. *frāyazanta-*; *frāyāzanta-* (§ 150); *haosyanta-*, *amr'siyanta-* (§ 138); *a'wi.vaeḍayanta-* (§ 151).

§ 210—211. Zahlwörter.

Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 463 ff.; DELBRÜCK, Vergl. Syntax 521.

§ 210. Ordinalzahlen.

1. ir. Grundform ist *\*aiya-*, fem. *ā-* geg. ai. *ēka-*; jAw. *aēvō*, ap. *aiva*<sup>4</sup>; Phlv. *ēvak*, np. *yak*. Zur Flexion s. § 245, 2. — Ein zweites Wort für 1, idg. *\*sem-* steckt in jAw. *hakor't* »einmal« = ai. *sakrt*; s. noch IdgF. 5, 227 No. 1.

2: ar. *\*duā-*, mit der Satzform *\*duya-*; fem. *ā-*; vgl. § 83, 4; 88. jAw. *dva* = gr. *δύω* (§ 268, 8); jAw. *baē* = ai. *dvē*; np. *du*, oss. *durā* u. s. w.

3: ar. *\*traj-*, fem. *\*tišr-*; s. § 45 No., 186. jAw. *ḍrāyō* = bal. *sai* (GEIGER, ABayAW. 19, 1, 411), PDw. *trūt*; afj. *drē*, oss. *ārā* = jAw. *ḍrāyō* oder = ai. *trāyas*, s. § 227; np. *sih* = jAw. *ḍrī*, APn.; jAw. *ḍrihyō*; *tišrō*.

4: ar. *\*katuar-*; fem. *\*katasr-*; s. § 186. jAw. *ḍaḍwārō*, np. *ḍahār* = ai. *ḍatvāras*; jAw. *ḍaturqm*, *ḍaḍwar-* (in Comp.); *ḍatanrō* (§ 286 b)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> In secundären Ableitungen und in Zusammensetzungen findet sich auch *\*katru-* — jAw. *ḍaḍruva-* (§ 200); *ḍaḍrukarana-*, np. *ḍarpā* —, dessen Verhältnis zu den obigen Stammformen auch nach den Ausführungen von VON BRADKE, JOHANSSON, KRETSCHMER, LEUMANN, MERINGER und MEILLET (ZDMG. 40, 349 ff.; KZ. 30, 408; 31, 412; 32, 303 ff.; SWAW. 125, 2, 24; MSL. 8, 158) noch dunkel bleibt.

5: ar. *\*pañka-*; jAw. *pañā*, np. *pañ* = ai. *pañḍa*.

6: ar. *\*šyaš* und *\*šaš*. Litteratur bei KRETSCHMER, KZ. 31, 418 f. und JOHANSSON, IdgF. 3, 209, wozu noch BTHL., Studien 2, 22 und § 50, 86. Vgl. jAw. *xšvaš*, afj. *špaš*, oss. *āxsāš* = nkymr. *chwech*; Phlv., np. *šaš* = ai. *šāš*, lat. *sev*.

7: ar. *\*sapta-*; jAw. *hapta* (§ 279), Phlv., np. *hašt* = ai. *saptā*.

8: ar. *\*aštā(u)*, § 84, 4; jAw. *ašta*, np. *hašt* (*h* von 7) = ai. *aṣṭā*.

9: ar. *\*naua-*; jAw. *nava*, PDw. *nao* = ai. *nāva*.

10: ar. *\*daśa-*; jAw. *dasa*, oss. *dās*, np. *dah* = ai. *dāśa*.

Die Zahlen 5—10 sind von Haus aus indeclinabel, doch mögen einzelne mit Flexionsausgängen versehene Formen schon arisch sein; vgl. jAw. *pañ-ḍanqm*, *navanqm*, *dasanqm*: ai. *pañḍānm*, GP. nach der *a*-Declination.

Die Zahlwörter für 20, 30, 40, 50 sind Verbindungen derer für 2, 3, 4, 5 mit *šant-*, *šat-* f. »Dekade« (§ 182 7; 83, 1).

20: Das Arische scheint mehrere Wörter dafür gebraucht zu haben<sup>1</sup>:

1) *\*višati-* »zwei Dekaden« (ND.); jAw. *viša'ti*, Phlv. *vīst*, np. *bīst*, bal. *gīst* = lat. *vīginti*; 2) *\*višant-*, *\*višat-* f. »die Zwanzige«; jAw. *višas* (NS.; AF. 1, 154; KZ. 27, 225); 3) Auf eine Form mit *ns* weisen oss. *insāi*, *ssāj*: ai. *viśatī*; s. § 62, HÜBSCHMANN, Oss. Sprache 94. Dass in jAw. *vīś* *t* für *ī* steht, ist möglich, aber jedenfalls unerweisbar; s. Studien 1, 74.

<sup>1</sup> Vgl. ausser der bei BRUGMANN citirten Litteratur noch Studien 2, 18; JOHANSSON, GGA. 1890, 778 f., IdgF. 2, 25. — <sup>2</sup> Man erwartete Phlv. *\*vīad*, np. *\*vīad*; Phlv. *vīst* stammt aus dem Ordinale *vīstum* (s. § 211); *dahum*: *dah*, *pañčum*: *pañ* = *vīstum*: *vīst*.

30: ar. *\*trišant-*, *\*šat-* f.; jAw. *ḍrišas*, *\*satam*; Phlv. *sih*<sup>1</sup>, np. *sī*; s. lat. *trīgintā* air. *tricha*, aber ai. *triṣāṭ*.

40: ar. \**katuṣṣant*-, \**ṣat*- f.; jAw. *čaḍwar<sup>1</sup>satəm*<sup>2</sup>, np. *čihil*<sup>3</sup>. S. dagegen ai. *čatvāriṣṣāt*.

50: ar. \**pankṣāśant*-, \**ṣat*- f.; jAw. *pančāsātəm*, *pančasaṭbiš*; np. *pančāh*<sup>4</sup>, afj. *panjōš*<sup>5</sup>; ai. *pančāśāt*.

<sup>1</sup> Führen auf die altir. NS. \**ḍrīsa*-, \**čaḍgysa*-, \**pančāsa*-. J. DARMESTER'S Bemerkungen, Études 1, 147 f. sind nur zum Teil zutreffend. — <sup>2</sup> Mit ar. *ṣ* nach BRUGMANN; s. aber das np. Wort und § 289, 2.

Die Zahlen für 60, 70, 80, 90 sind Abstractbildungen aus denen für 6, 7, 8, 9.

60: ar. \**ṣuṣṭaij*- und \**ṣastaij*-; jAw. *xšvaštīm*; np. *ṣast* = ai. *ṣaṣṭiṣ*.

70: ar. \**saptataj*- wurde im Urianischen nach dem Zahlwort für 80 zu \**haštāt*<sup>6</sup>; jAw. *haptātim*, np. *haštād*; aber ai. *saptatiṣ*.

80: ar. \**aštataj*-; jAw. *aštātim*, np. *haštād*; aber ai. *aṣṭiṣ*.

90: ar. \**naṣṭataj*-; jAw. *naṣṭātim*, np. *naṣad* = ai. *navatiṣ*.

100: ar. \**ṣata*- n.; jAw. *satəm*, np. *sad* = ai. *śatām*.

1000: ar. \**saśasra*- n.; jAw. *hasairəm*, np. *hašār* = ai. *sahāsram*.

Das Urianische besass auch einen Ausdruck für 10000: \**baiyar*- (\**yan*-) n.<sup>7</sup>; jAw. *bažvar*<sup>8</sup> (, *bažvan*), Phlv. *bēvar*.

<sup>1</sup> Vielleicht »Vielheit« bedeutend, cf. oss. *būurā* »viel, sehr, lang« (HÜBSCHMANN, Oss. Sprache 28, 113), und mit ai. *būri*, jAw. *būri* zusammenhängend; s. dazu PERSSON, Wurzelweiterung 154 ff.

Die urianischen Ausdrücke für 11—19, ursprünglich indeclinabel, lassen sich nur zum Teil ermitteln.

11: jAw. \**aṣṭandasa*<sup>9</sup>, vielleicht = lat. *undecim*, aus idg. \**oiṇondexm*<sup>10</sup>.

12: jAw. *ḍvādasa*, vielleicht = lat. *duodecim*; dagegen berührt sich np. *duvāzdaḥ*<sup>11</sup> mit ai. *dvādaśa*, gr. *δωδέκα*.

13: jAw. \**ḍridasa*<sup>12</sup> stellt sich am nächsten zu lat. *tredecim*; dagegen ai. *trāyōdaśa*.

14: jAw. \**čaḍrudasa*<sup>13</sup> geg. ai. *čaturdaśa*; vgl. zu 4.

15: jAw. *pančadasa* (, np. *pānzdaḥ*) = ai. *pāñčadaśa*.

16: jAw. \**xšvaš.dasa*<sup>14</sup>, Neubildung nach 15, 17, 18, 19 mit *š* statt *ž*: ai. *ṣṭadaśa*.

17: jAw. \**haptadasa*<sup>15</sup> (, np. *haṣṭaḥ*) = ai. *saptādaśa*.

18: jAw. \**aštadasa*<sup>16</sup> (, np. *haṣṭaḥ*) geg. ai. *aṣṭādaśa*.

19: jAw. \**navadasa*<sup>17</sup> = ai. *nāvadaśa*.

<sup>1</sup> Nicht belegt, aber aus dem Ordinale mit Sicherheit zu erschliessen. — <sup>2</sup> Der Nasal vielleicht durch Vermischung mit einem dem gr. *ḍdika* entsprechenden \**sendexm*. — <sup>3</sup> Zur Herkunft des *z* s. DARMESTER, Études 1, 147; HORN, Étymologie 128 f., 170.

Die Bildung der Zahlausdrücke 21, 22 ff., 200, 300, 2000 ff. schlägt ins Gebiet der Syntax.

### § 211. Ordinalzahlen.

1.: ar. \**pratama*- und \**pṛṣṭija*-: jAw. *fratəmō*, ap. *fratamā*, Phlv. *fratum* geg. ai. *prafumās*<sup>1</sup>; gAw. *po<sup>2</sup>ruyō*, jAw. *po<sup>3</sup>ryō* (§ 268, 44) = ai. *pūruyas*.

<sup>1</sup> Wegen des *i* s. BTHL, Handbuch § 119; BRUGMANN, Grundriss 2, 267; oben § 52, 2.

2.: ar. \**duitiya*-; § 88; 268, 11; 270: jAw. *bityō*, gAw. *da<sup>4</sup>bifim*, ap. *duvitiyam* = ai. *dvitīyas*, \**am*; das selbe auch in Phlv. *dafigar*, np. *dīgar*, bal. *fī*; s. HORN, Grundriss 132. — Ar. \**duita*- dürfte in afj. *baḥ* stecken; vgl. 3.

3.: ir. \**ḍritiya*- geg. aind. *trītya*-: jAw. *ḍrityō*, ap. *ḍritīyam*; auch in Phlv. *sifigar*. Das dem gr. *τρίτος* entsprechende Wort kennen die arischen Sprachen nur als EN.: jAw. *ḍritō* = ai. *tritās*; vgl. 2.

4.: ar. \**turiya*-, \**kturiya*-; s. § 83, 1: jAw. *tu<sup>5</sup>ryō*, *āxtūrīm* (§ 268, 21) = ai. *turīyas*. Ein zweites ar. Wort dafür \**turfa*-, woraus ai. *čaturthi*- mit Einführung

des *ča* vom Cardinale her, steckt in dem gewöhnlich mit *tasūm*<sup>1</sup> wiedergegebenen Phlv.-Wort, das ich vielmehr *tuhrum* (*t-hr-m*) lese; -um von 5., 7. u. s. w.

<sup>1</sup> PPGL. 22; WEST-HAUG, Arda-Viraf-Gloss. 118; J. DARMESTER, Études 1, 150; DE HARLEZ, Manuel du Pehl. 237, wo gesagt wird \*thème *tar*; comp. le grec *τάρσις*; S. *ta-tas-ras*.

5.: Ar. \**pañkama-* steckt in Phlv. *pañum*, np. *pañum*, oss. *fānjām* = ai. *pañdamś*. Das jAw. *puvōd* vertritt ar. \**pukla-*, mit *u* statt *a* aus *ṛ* (s. ahd. *funfto*) nach \**turla-*; s. IdgF. 2, 492, vgl. noch § 61, 2 No.; anders BRUGMANN, Grundriss, 2, 475.

6.: jAw. *xštō*, nach § 86 für \**štū*<sup>2</sup>. Nach dem Muster von ar. \**turla-*, neben \**katurfa-* und \**katūras*, *turas* bildete man \**šla-* neben \**šašla-* (ai. *śa-ṣṣ*) und \**śaś*. Der Wechsel von \**śaś* mit \**šyaś* führte schliesslich zu \**štū*; s. auch KLEINHANS, IdgF. 3, 304. Das np. *šasum* ist Neubildung nach 7., 10.

7.: Ar. \**saptala-* und \**saptama-*; jAw. *haptāḍō* = ai. *saptālas*; np. *haptum* = ai. *saptamās*, lat. *septimus*.

8.: Ar. \**aštama-*<sup>1</sup>; jAw. *aštōmō*, np. *haštum* = ai. *aštamās*.

9.: Ar. \**naṇama-*<sup>1</sup>; ap. *navama*<sup>2</sup>, jAw. *naomō*, *nāumō* (für \**navamō*, § 268, 22, 33) = ai. *navamās*.

<sup>1</sup> Arische Neubildungen nach dem Muster von 7., 10.

10.: Ar. \**daśama-*; jAw. *dasōmō*, np. *dahum* = ai. *daśamās*, lat. *decimus*.

20.: Ar. \**viśāḍtama-*; Phlv. *vīstum*, np. *bīstum* (aus \**viśast*<sup>2</sup>, mit Ausstossung des kurzen Vocals nach langsonantischer Silbe; vgl. dazu DARMESTER, Études 1, 109) = lat. *vīcēsīmus*. jAw. *vīśastōmō* hat das *q* vom NS. *vīśas*. Dagegen ai. *viśatitamās*.

Die Zahlen 30., 40. ff. sind nur in den modernen Dialekten nachweislich, wo sie durchweg auf Neubildung beruhen; so np. *pañjahum* zu *pañjah* 50 u. s. w.

100.: Ar. \**śatātama-*; jAw. *satōḍmō*<sup>1</sup>; ai. *śatātāmās*; np. *sadum* ist Neubildung.

1000.: Ar. \**saśāsrātama-*; jAw. *hazāvrōḍmō*<sup>1</sup>; ai. *sahasratāmās*; np. *hazārum*, Neubildung.

<sup>1</sup> Wegen des *ō* statt *a* s. § 264 D.

11.—19.: jAw. *āvandasō*, *dvadasō* u. s. w.; s. § 210; vgl. ai. *pañčadaśās*.

Der Femininalstamm endet im Awesta bei 1., 2., 3., 4. auf *-ā*, bei 6. auf *-ī*; Weites fehlt. Vgl. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 487 h.

Wie man sieht, stehen die Ordinalia ausser 1. mit den Cardinalia in engstem Zusammenhang; es sind secundäre Bildungen dazu, und zwar mit den Suffixen: *-ā*: ar. \**saptama-*; *tama-*; ar. \**śatātama-*; *īā-*: ar. \**turiīā-*; *tīīā-*: ar. \**duīīīā-*; *ta-*: ar. \**dyūta-*; *ta-*: ar. \**saptala-*. Auffällig sind ar. \**dyādaśa-* u. s. w. gegenüber lat. *duodecim*; ich sehe nicht, nach welchem Muster sich die offenen Neubildungen vollzogen haben.

## II B I B. CASUSBILDUNG.

Die den folgenden Beispielen vorgesetzten Cursivziffern mit *a*, *a* u. s. w. geben die Stammklasse an; vgl. oben die Cursivziffern in [ ]. Ich schalte hier eine Übersicht ein:

- |  |  |
|--|--|
| 1. Stämme auf <i>-i-</i> ; <i>a</i> abgeleitete, <i>a</i> auf <i>iā-</i> , <i>β</i> auf <i>yas-</i> , <i>γ</i> auf <i>as-</i> ; <i>b</i> radicale. | 5. St. auf <i>k- g- g'-</i> ; <i>a</i> auf <i>k-</i> , rad., <i>a</i> Typ. <i>yāk-</i> , <i>β</i> T. <i>prāṭjan-</i> ; <i>b</i> auf <i>g- g'-</i> , <i>a</i> abg., <i>β</i> rad. |
| 2. St. auf <i>-i-</i> ; <i>a</i> abg., <i>a</i> auf <i>i-</i> , <i>β</i> auf <i>i-</i> ; <i>b</i> rad.   | 6. St. auf <i>i'- d- d'-</i> rad.; <i>a</i> auf <i>i'-</i> , <i>b</i> auf <i>d- d'-</i> .  |
| 3. St. auf <i>ī- ē- ē'-</i> ; <i>a</i> auf <i>ī-</i> , rad.; <i>b</i> auf <i>ī- ē-</i> , <i>a</i> abg., <i>β</i> rad.                              | 7. St. auf <i>tāt- tūt-</i> , abg.   |
| 4. St. auf <i>ā- ā-</i> , rad.; <i>a</i> auf <i>ā-</i> , <i>b</i> auf <i>ā-</i> .  | 8. St. auf <i>n-</i> , abg.; <i>a</i> auf <i>y/mant-</i> .   |

b St. *mašant-*, c Adj. auf *ant-*, d Partic. auf *nt-*, a Typus *b'arant-*, ß T. *sāsat-*, γ T. *sānt-*, in; d T. *b'ant-*.

9. St. auf *at-āt-*, abg.

10. St. auf *r-*, rad.

11. St. auf *ar-*, abg., neutr.

12. St. auf *ar-tar-*, abg., masc. und fem.: a Typus *pitār-*, b T. *dātār-*.

13. St. auf *r-*, Zahlw.

14. St. auf *m-*, rad.

15. St. auf *n-*: a abg., α auf *an-*, ß auf *rad*.

16. St. auf *ī-*, abg.

17. St. auf *g-*, abg.

18. St. auf *ī-*, abg.

19. St. auf *ū-*, abg.

20. St. auf *ī-*, rad.

21. St. auf *g-*, rad.

22. St. auf *a-*, abg.

23. St. auf *ā-*, abg.

24. St. auf *ā-*, rad.

## 1. Die Singularcasus.

Acht Casus: Nom., Acc., Abl., Gen., Dat., Instr., Loc., Voc.

### § 212. Sing. Nom. masc. und fem.

Zwei Bildungen: 1) mit *s*, 2) ohne Suffix. Die letztere findet sich insbesondere bei jenen abgeleiteten Stämmen, welche mehrförmig flectiren; es dient dann die blossе Dehnform als Nom. Sing. Die Wurzelstämme scheinen den Nom. Sing. in alter Zeit ausschliesslich sigmatisch gebildet zu haben. Für die Gestaltung der Stammsilbe im sigmatischen NS. ist eine allgemein gültige Regel nicht zu geben. Die Wurzelstämme, die das *s* ursprünglich wohl überall an die Dehnform fügten, schwanken am meisten; s. die Beispiele. Wegen der Behandlung des auslautenden *s* u. s. w. s. § 38 ff.; 84, 1, 2; 85, 2; 93, 2.

### 1. Sigmatische Bildung.

a. Bei Wurzelstämmen: α) den Vocal *ā* zeigen z. B.: 1 b jAw. *mā*, *mās-ca* = gr. *μῆς*; jAw. *mazdā*, ap. *mazdā* = ai. *su-mēdās*; 2 b jAw. *fravāxs*; 4 a jAw. *āfš* »Wasser«; 5 a α jAw. *vāxs* = ai. *vāk*; 21 jAw. *gāus* = ai. *gāuš*; 24 jAw. *raðae-stā* m. = ai. *račē-šfās*; jAw. *sā* »frohe f. — In dem Ausgang ar. *-ās* sind verschiedene radicale Stammklassen zusammen getroffen, die auf *ā* (24), *s-* (1), ferner die auf *m-*, *n-*, *ī-* [*r-*, *u-*], sofern dieser Laut hinter dem langen Vocal nach § 80 untergegangen war; vgl. 14 gAw. *frō.gā* = ai. *purō-gās*; jAw. *zyā* »Winter«; 15 b jAw. *xā* »Quelle«: ai. *bisa-kās*; jAw. *vər-ə-ra-jā*; 20 gAw. *hu-dā* »einsichtige«, vgl. zur Bildung ai. *rā-s*: *rāyas* [*ī* für *r-*, *u-* fehlt es an arischen Beispielen; s. aber gr. *ῥῆς*: ai. *gāuš* und § 213]; vgl. IdgF. I, 310 ff. Über die Folgen dieses Zusammenfalls s. § 213, wo auch über jAw. *aēza-xas-ca* NS. zu 15 b. — ß. Die *a*-Stufe zeigen: 2 b jAw. *vəspa-tas* »allzimmernd«; 3 a jAw. *spaš*: ai. *spāt*; 3 b jAw. *bars* »Höhe«; 5 a ß jAw. *pa'ti*. *yaš* (d. i. *pa'tiyaš*)<sup>2</sup>, *apaš* = ai. *praty-ān*, *āpān*; 21 gAw. *yaos* »helfend«; jAw. *gaos* »schreiend«; s. noch 3 a jAw. *parō-dars*<sup>3</sup> geg. ai. *svar-dīk*; 5 a α gAw. *ānuš.haxš* neben jAw. *ānuš.hāxš*. — γ. Tiefstufe in: 2 b jAw. *hu-biš* »wohl heilend«; *zuš*<sup>3</sup>: ai. *sa-jūš* (Studien I, 21, 39); 4 *korfs* »Leib«; 5 a α *moš.xš* »gefährdend«; b ß *druxš* = ai. *a-drūk*; 20 jAw. *āfrīš*<sup>4</sup> f. = ai. *āprīš*; s. noch 20 jAw. *boš-za'-ūš*<sup>5</sup> m. = ai. *svā-dīš* neben gAw. *hu-dā* »einsichtige«; jAw. *vīš* »Vogel«<sup>6</sup> = ai. *vīš*, wonneben *vēš*<sup>3</sup>. Beachtung verdient 2 b jAw. *vīš* »Kleide«, dessen *ī* wie das von ai. *āšīš* (und wie das *ā* von lat. *vās*) zu beurteilen ist; BB. 17, 113, 119; IdgF. I, 183. Neben 15 b jAw. *vər-ə-ra-jā*, gebildet wie ai. *gōšās* neben *əṣṇas*, steht *əja* = ai. *vytrahā*. Ar. *-ā* war nach § 85, 2 b im Sandhi aus *-ās* entstanden und wurde durch die abgeleiteten *n*-Stämme begünstigt. Die Feminina der *ā*-Klasse (24) zeigen ebenfalls neben *-ās*: jAw. *sā* auch *-ā*: jAw. *upa-stā*; vgl. LANMAN, JAOS. 10, 444 f.; auch hier machte sich der Einfluss der abgeleiteten Stämme gleichen Ausgangs (23) geltend. Zu 21 gAw. *ahu*, jAw. *framrū* s. § 411.

<sup>1</sup> KZ. 29, 578. — <sup>2</sup> KZ. 29, 501 und die Neuausgabe; unten § 268, 11. — <sup>3</sup> Aus ar. \**āwāt*, § 24. — <sup>4</sup> S. dazu Studien I, 120; BRUGMANN, Grundriss 2, 533. — <sup>5</sup> Yt. 5, 7; so mit den besten Hdss. zu lesen, entgeg. der NA.; vgl. ZDMG. 48, 146. — <sup>6</sup> Zu 1 s. § 268, 1; doch vgl. auch unter 2.

b. Bei abgeleiteten Stämmen: **5b** *a* gAw. *usixs* = ai. *uśik*; **7** jAw. *po<sup>2</sup>ru-tās* »Vielheit« = lat. *civī-tās*; jAw. *†gāḍō.tās* »Raubertum« = lat. *servī-tus*; **8** a gAw. *ṣwāvaqs* = ai. *trācān*; d a gAw. *por<sup>2</sup>sq* = ai. *prcān*; *β* gAw. *stāv-as* »preisend« = ai. *sās-at*; *γ* gAw. *hqs* = ai. *sān*; **9** jAw. *snus, aśavaxšnus*; *ā-bar<sup>2</sup>s* = ai. *vajra-bhī*; jAw. *ṣrisqs* »dreissig« (§ 210); **16** jAw. *aśiś* = ai. *āhiś*; **17** jAw. *bāzuś* = ai. *bāhūś*; jAw. *\*bāzāuš*; **18** jAw. *dāḍr-iś*, ap. *hard<sup>2</sup>uvat-iś* = ai. *dūt-līś*; **19** jAw. *tanuś* = ai. *tanūś*; **22** jAw. *ahurō, ras-ča* = ai. *āsurō, \*ras-ča*.

Zu **7**: Der NS. auf ir. *-tās* vielleicht auch in np. *jāvēd* = air. *\*jāvai-tās*; FR. MÜLLER, WZKM. 5, 353.

Zu **8**: Bei den secundären *nt*-Stämmen (**8** a) hat das Awesta den Ausgang *-qs* nur für jene auf *uant-*, welche Ähnlichkeit ausdrücken; s. KZ. 29, 497; die ursprüngliche Quantität des in *\*vas* enthaltenen *a*-Vocals ist nicht festzustellen (§ 268, 54); doch gestattet die Lautlehre gAw. *ṣwā-vas* dem ai. *trā-vān* (und dem gr. *†αῖ-εις*) gleichzusetzen, also auf ar. *\*uānts* zurückzuführen. Die andern Stämme der Klasse gehen auf *-ā* aus: jAw. *amavā, xratumā*, d. i. ar. *-ās* geg. ai. *āmatān, krātumān*; die selben Differenzen weisen die Comparative und Part. Perf. Act. auf (Kl. **1** a *α, β*). Der Ausgang *-ās* bei **8** a ist sicher alt. Und auch *-ā* muss für alt gelten, vgl. jAw. *ama-va* (neben *\*vā*) = ai. *sahā-vā* (neben *\*vān*); analog auch jAw. *maza* geg. ai. *mahān* zu **8** b. Es ist unzweifelhaft, dass zwischen der *vas-* (**1** a *β*), *uant-* (**8** a) und *van-* (**15** a *α*) Klasse von den Zeiten der Ursprache her enge Beziehungen bestehen; s. zuletzt JOHANSSON, BB. 18, 43 ff., wo Weitres; ferner § 213, 2; 216; 220 zu **8** a.

Bei den *nt*-Participien haben wir als arische Ausgänge für *α* und *γ* *-ants*. für *β* *-ats* anzusetzen; für *δ* habe ich kein iran. Beispiel.

Zu **9**: jAw. *napā*, ap. *napā* geg. lat. *nepōs*, ai. *nāpāt* statt *\*napās* ist iranische Neubildung nach **1** a (jAw. *vīvā* u. s. w.), veranlasst durch den Zusammenfall von ar. *-ās* und *-āts* im Sandhi vor Muten; KZ. 29, 572.

Zu **16, 17**: Die selteren NS. auf *-āuš* neben *-uš* bei der *u*-Klasse, ap. *dahyāuš*: jAw. *dā<sup>2</sup>iśhuś*, jAw. *u<sup>2</sup>ra.bāzāuš, dar<sup>2</sup>γō.b<sup>2</sup>, aś.b<sup>2</sup>*: *bāzūś*, gAw. *hi<sup>2</sup>āuš* scheinen sich mit den griechischen wie *ισπός* aus idg. *\*ēus* zu decken; anders BRUGMANN, Grundriss 2, 533. Zum Alter des NS.-Ausgangs *-iś, -uš* bei **16, 17** s. § 213. — Einem *i*-Stamm (**16**) gehören jAw. *pantā* mit der Sandhiform *panta* »Weg« an, = ai. *pāntās, pāntā* neben ksl. *pa<sup>2</sup>tī*, und ap. *xšayāršā* EN. »Xerxes«, eig. »der Stier unter den Königen«; zu ar. *\*aršās* vgl. gr. *ἄρτης* und lat. *verres* neb. lit. *vērszis*; s. J. SCHMIDT, KZ. 27, 370 ff.; 32, 383 f.; MERINGER, SWAW. 125, 2, 4 f.; BTHL., AF. 1, 34 f.; KZ. 29, 495; anders freilich PEDERSEN, KZ. 32, 269. Wegen jAw. *pantānəm, aršānəm* u. s. w. s. § 213. Der ar. NS. *\*pantāś* steckt auch in PD. *punt* »Weg« (KZ. 28, 209) und in np. *pand* »Rat«.

Zu jAw. *dāḍrīś, tanuś* u. s. w. (**18, 19**) s. unter 2.

## 2. Asigmatische Bildung.

Nur bei abgeleiteten Stämmen; **1** a jAw. *āsyā* = lat. *deiōs*; *β* jAw. *vīvā* = gr. *εἰδός*; gAw. *vīduś* = ai. *vidūś*; *γ* jAw. *nā<sup>2</sup>re.manā* = ai. *su-mānās*; gAw. *nā* = ai. *uśās*; **2** a ap. *haxāman-iś* = ai. *svārōt-iś*; **12** a jAw. *brāta* = ai. *brātā*; b jAw. *pāta* = ai. *pātā*; **15** a *α* jAw. *asma* = ai. *āsmā*; **16** jAw. *haxa* = ai. *sākā*; **18** jAw. *strī, bor<sup>2</sup>zāti* = ai. *strī, brhatī*; **23** jAw. *haēna* = ai. *sēnā*; [**24** (nach dem Muster von **23**) jAw. *upa-stā* = ai. *prati-mā*].

Zu **1** a *α, β* jAw. *āsyā, vīvā* geg. ai. *āśīyān, vidvān* s. I b zu **8**; zu *α* beachte gAw. *čēṣṣwā* (ZDMG. 46, 294; KZ. 33, 191), zu *γ* jAw. *haosrava* EN. neben *haosravā*: ai. *suśrāvās*; Sandhiformen. — Die NS. auf *-uš* zu *β*, aus

den Casus mit Nullstamm (und dem Feminin) gefolgert, sind schon alt; vgl. KZ. 29, 530 f. Im Arischen sind sie der Anlass zu Neubildungen nach der  $\mu$ -Deklination (17) geworden; so jAw. *jaγa<sup>d</sup>rūm* neben *jaγa<sup>d</sup>rēdāphəm* u. a. m. — Ebenso waren die NS. masc.-fem. Composita auf *iš-*, *uš-* zu 2 a α, β die Ursache zur Überführung der neutralen *iš-*, *uš-* Stämme in die *i-*,  $\mu$ -Deklination (16, 17); vgl. LANMAN, JAOS. 10, 570 f. So jAw. *ayaos* GS. = ai. *visādyōš* neb. *dyuśas*; gAw. *dar'gāyū* ASn.; *dar'gāyū* LS., s. ai. *dyuni* neb. *dyušt*.

Zu dem der *tar-* (12), *an-* (15 a α) Klasse und einigen *i*-Stämmen (16) gemeinsamen Ausgang *-ā* gegenüber gr. *ἐφ'όττωρ*, *ἄκμων*, *Φύψ* s. § 80, 4; STREITBERG, Zur germ. Sprachgesch. 44. Wegen jAw. *atarš* »Feuer« s. § 400.

Zu 18: Der Formenausgleich der abgeleiteten *ī-* und *i*-Klasse dürfte schon in der Ursprache begonnen haben. Im Iranischen wurde er dadurch begünstigt, dass vom NS. mehrsilbiger *ī*-Stämme das hier lautgesetzlich entstandene *i* in die Casus mit *θ*- und *s*-Suffixen eindrang, welche dadurch denen der *i*-Klasse (16) gleichlautend wurden. Danach gebe ich jAw. *dāšriš*, ap. *hara'uvatiš* kurzen Endvocal und identifice ihre Ausgang mit dem der *i*-Klasse. Das umgekehrte Verhältnis besteht zwischen jAw. *pārāndi* und ai. *pūrāndīš* (s. übrigens S. 108 oben). Doch zeigt sich der Einfluss der *ī-* auf die *i*-Stämme im Iranischen seltener als im Indischen; s. § 216, 218, 220, 221. Auch der masculine NS. zu 20 jAw. *hər'za'diš*, allenfalls auch jAw. *āfriš* NS. fem. zu 20 mögen nach dem Muster von 18 und 16 kurzes *i* gehabt haben; vgl. ai. *rēšu-śriš* NS. masc. neben *śrta-śriš*. — Durch die Vermittlung der abgeleiteten *ī*-Stämme geschah es, dass die *ū*-Stämme unter den Einfluss der  $\mu$ -Deklination gerieten; cf. jAw. *tanuš*, *tanuhyō* geg. ai. *tanūš*, *tanūhyas*.

Zu 23: Die jAw. NS. auf *-e* (u. s. w.) = ar. *-ai* stammen aus der pronominalen Flexion; s. IdgF. 1, 189 f., unten § 245 und BRUGMANN, Grundriss 2, 525; falsch GEIGER, KZ. 33, 247 f. (s. § 268, 32).

Zu 24: Wegen der suffixlosen Form s. oben 1.

### § 213. Sing. Acc. masc. und fem.

Die Suffixe sind arisch bei sonantischem Stammausgang *-m*, bei consonantischem *-am*, aus *-num*, worüber § 84, 3; vgl. dazu § 106, 2. Der Stamm davor erscheint in der selben Gestalt wie vor dem *-s* des NS. Für die Gestaltung des ausl. *m* und der vorausgehenden Vocale im Awesta s. § 296 ff., 303.

1. Wurzelstämme. Sie bildeten ursprünglich den AS. ebenso wie den NS. aus dem Dehnstamm. Wir haben:

a. Mit dem Wurzelvocal *ā*: 1 b jAw. *māphəm* = ai. *māsam*; ap. *nāham* = lat. *nārem*; 3 b β jAw. *hər'zi.rāzəm* = ai. *vi-rājam*; 4 a jAw. *ōpəm* »Wasser«; b jAw. *asəngō.gāum* (d. i. *\*āwəm*, *\*āwəm*, § 268, 37) »steinhändige« (IdgF. 2, 268); 5 a α jAw. *vācəm* = ai. *vācəm*; β jAw. *vīrō.ny-āncəm* (§ 298, 7) geg. ai. *ny-āncəm*; 6 b jAw. *pāōəm* = ai. *pādam*; jAw. *ma'gyōi-šāzəm* geg. ai. *apsu-šādam*; 24 jAw. *rašac-šāəm*, ap. *upa-stam* = ai. *prati-šāəm*. — Der NS.-Ausgang *-ā's* der *s*-, *m*-, *n*-, *r*-, *i*-,  $\mu$ -Stämme (§ 212, 1 a) erzeugte schon in der Ursprache den neuen AS.-Ausgang *-ām*, = ar. *-am*, durch den der alte meist ganz verdrängt wurde; so: 1 b jAw. *māzāəm*, ap. *māzām* = ai. *su-mēdām*; 14 jAw. *zəm* »Erde«: ai. *kšām*; 21 jAw. *gəm* »Rind« = ai. *gām*, gr. *βῶν* (neb. NS. *βῶς*). Der arische AS.-Ausgang *-ām* im Verein mit dem NS.-Ausgang *-ās*, die beide den genannten Stämmen gemeinsam waren, veranlasste in deren Flexion mancherlei Ausgleichungen. So gAw. *hudāphō* NP. zu 20 *šūj-* wie ai. *dyukšāsas* zu 20 *xšāj-* (J. SCHMIDT, Pluralbildungen 417), ferner gAw. *hudāphē* DS. nach dem Muster von 1 b; jAw. *šūšō* GS. zu 15 b *san-* nach dem Muster von 24, wie ai. *pašūšē* DS. u. a. m. Der AS.-Ausgang *-ām* leitete aber auch — unterstützt durch *-ā* des IS., § 218 2 a — zur gewöhnlichen *ā*-Flexion (22, 23) hinüber, wobei vermutlich die *ā*-

Stämme die Führung hatten; s. LANMAN, JAOS. 10, 434 ff. So steht jAw. *varšhar'-štas-šif* NS.; ai. *pr̥tīr-šfīs*, jAw. *raḏaēštai* DS.; ai. *rafēšhaya* neben jAw. *raḏōište*, Stamm *šfā-* (24); ferner jAw. *aesa-xas-ša* NS. (§ 53 I) neben *xā*, ai. *kām*, Stamm *kān-* (15 b), vgl. ai. *kām* und *šatru-hās* neben *\*hāyas* u. s. w.

b. Wurzelvocal *a* ist selten; 2 b jAw. *aka-tašəm*; 3 a jAw. *spāsam* = ai. *spāšam*; b jAw. *ha'dyā-var'zəm*; 6 b ap. *pati-padam* = lat. *patem* geg. jAw. *pāšəm*. 10 jAw. *dearəm* geg. ai. *dēdrām*; 15 b jAw. *vor'dra-janəm* = ai. *vr̥tra-hānam*; 1 b jAw. *hṛāvayaršəm* neb. *avayqm* ist wohl trotz ai. *sumedāsam* neb. *sumedām* sammt diesem für eine Neubildung nach 1 a γ, ai. *sučēdāsam* anzusehen. 21 jAw. *gaom* (d. i. *garəm*, 3mal) neben viel häufigerem *gəm* ist sicher jung, ebenso wie gr. *ῥόα*, und zwar Neubildung zu IS., DS. *ar* in 10 jAw. *nər'garəm* und *sarəm* sehe ich für den Vertreter von ar. *ṛr* an, vgl. ai. *ā-šīram*; also zu c.

c. Die Wurzel erscheint in der Tiefstufe: 2 b gAw. *tēm*; jAw. *fra-zušəm*; 3 b jAw. *bor'zəm*; 4 a jAw. *kahr'əm* (§ 289) »Gestalt«; 5 b jAw. *drūəm* = ai. *drūham*; jAw. *rohuna-zgəm*; 6 b jAw. *astō-biōəm* = ai. *gōtra-bīdam*; jAw. *šūdəm* = ai. *kūšdam*; 10 jAw. *zārimyaururəm* »das Grün fressend« (aus ar. *\*suram*); *nər'garəm*; *sarəm*; ai. *gārvā-šīram*; 14 ar. *ma'oyōi-šəmēm* »Mitsonnmerfest« (A. STEIN, Academy 1887, 418 b); 15 b jAw. *vor'dra-janəm* neben *\*janəm*; 20 jAw. *bor'zā-šīm*; *xīm*; *yavē-šīm*; 21 jAw. *zavanōsum*; gAw. *xšūm*. Der Wert von *-īm* in 20 ist nicht bestimmbar; es kann für *-im*, *-im* und *-iyəm* (§ 268, 21) stehen, welch letzteres nach dem ai. *durā-šyām* zu erwarten wäre; doch s. zu jAw. *bor'zā'is* NS. 21 *\*ūm* wird *\*uəm* vertreten (§ 268, 22); s. ai. *abibūvam*, aber auch *abibūm*; vgl. unten 2.

## 2. Abgeleitete Stämme.

1 a α gAw. *na'd-yāvəm* = lat. *mel-iōrem*; jAw. *spā'n-yaršəm* = gr. *βελτ-ίω* (aus *-iōsm*); jAw. *evōvāvəm*; γ jAw. *humanaršəm* = ai. *sumi-nasam*; jAw. *ušāvəm* = ai. *ušāsam*; 2 a α jAw. *nivāsna'd-išəm* = ai. *citrvā-šōč-išam*; 7 jAw. *amər'tatātəm*; 8 a jAw. *amazantəm* = ai. *āmazantam*; b jAw. *mazāntəm* = ai. *mahāntam*; c jAw. *bor'zantəm* = ai. *br̥hāntam*; d α jAw. *barəntəm* = ai. *bārantam*; γ jAw. *həntəm* = ai. *sāntam*; δ jAw. *a-rəntəm* = ai. *bāntam* (KZ. 29, 556); 9 gAw. *xšūntəm*, jAw. *ā-bar'təm* = ai. *ukla-bh̥tam*; jAw. *napātəm* = *nāpatam*; 12 a jAw. *pitarəm*, *narəm* = ai. *pitāram*, *nāram*; b jAw. *datārəm* = ai. *dātāram*; 15 a α ap. *asmanam*, jAw. *a'ryamanəm* = ai. *āsmānam*, *arya-mānam*; 16 jAw. *ašīm* = ai. *āhim*; gAw. *hušaxšīm* (d. i. *\*ayəm*) = ai. *sušā-kāyam*; jAw. *kavācəm* (d. i. *\*ayəm*) »Fürste«; 17 jAw. *ma'nyūm* = ai. *manyūm*; jAw. *nasāum* (d. i. *\*arəm*) »Leiche« = gr. *βασίλ-ῃα*; jAw. *da'vhaom* (d. i. *\*arəm*) »Lande« = gr. *ἐρ-ῃα*; 18 jAw. *bor'zā'tīm* = ai. *br̥hātīm*; 19 jAw. *tanūm* = ai. *tanūm*, gr. *τεκ-ῃα*; gAw. *tanvəm* = ai. *tanvām*; 22 jAw. *ahurəm* = ai. *āsuram*; 23 jAw. *hainəm*, ap. *hainam* = ai. *sēnām*.

Zu 8 a: Beachte jAw. *pašnāvəm*; s. dazu S. 115 und KZ. 29, 527, 534, 542 f.

Zu 9: jAw. *zrisatəm* statt, wie zu erwarten, *\*antəm*; der Ausgang *-atəm* war durch *satəm* 100 begünstigt; s. dazu BRUGMANN, Grundriss 2, 495.

Zu 12: ar bei der Abt. b nach Analogie von a findet sich in jAw. *x'v-pharəm* »Schwester«; np. *x'āhar* (vgl. lit. *sėveris*); doch s. auch bal. *gvahār* = ai. *zāvā-āram*. Ausgleich in umgekehrter Richtung kommt kaum vor; jAw. *akatarəm* (Nom. ag. nach KZ. 30, 517) und ap. *framātaram* sind schwerlich richtig überliefert. Recht alt scheint bei 12 a — und nur hier! — die Überführung der Nullform in den AS., sowie in den ND., NP. zu sein. Bal. *brās* (§ 185, No. 2) geht wohl mit jAw. *brādrəm* auf die gleiche Grundform zurück; steht diese mit lat. *frātrēm* in geschichtlichem Zusammenhang? S. auch gr. *δύγατρα*, *ἀνδρα*.



Zu **15 a α**: Das Schwanken zwischen *-ān-* und *-an-* im AS. — und ebenso im ND., NP. — beginnt frühzeitig; s. AF. 1, 42. Bemerkenswert ist die Tatsache, dass im Awesta Neutralstämme am Ende von Compositen in jenen Casus niemals *ā* aufweisen; s. jAw. *aoxtō.nāmanəm* geg. ai. *purū-nāmānam* u. s. w.

Zu **16, 17**: Die drei verschiedenen Bildungsweisen scheinen alle auf idg. Muster zurückzugehen; anders BRUGMANN, Grundriss 2, 548 f. S. auch NP. Das Gewöhnliche ist, dass NP. und AS. gleichstimmig formiert werden; sonach wäre zu NP. idg. *-ejes*, *-ejes* im AS. *-eīm*, *-eīm* zu erwarten. Der übliche AS.-Ausgang *-im*, *-um* — und auch, in zweiter Linie, der NS.-Ausgang *-is*, *-us* — beruht wohl auf Analogiebildung nach dem AP. und der *o*-Declination; *-ons*: *-ins*, *-uns* = *-om* und *-os*: *-im*, *-um* und *-is*, *-us*. Die NS. und AS. auf *-īs*, *-ūs*, *-īm*, *-ūm* unterstützten die Neubildung; s. AF. 1, 34.

Zu **19**: Die Form auf *\*uqam* (gAw. *tanvəm*) war im Arischen, wenn schon sie als Neubildung nach der Wurzelklasse **21** aufgefasst werden muss, die normale; im RV. herrscht sie ausschliesslich und Aw. *-ūm* kann überall *-uvm* vertreten; s. § 268, 22.

Auf arischer, vielleicht sogar ursprachlicher Neubildung beruhen einige AS. auf *-ām* aus abgeleiteten Stämmen verschiedenen Ausganges; sie fussen auf dem NS.-Ausgang *-ās*, s. oben S. 114. So: zu **1 a α** jAw. *ušqm* = ai. *ušām*; zu **16**: jAw. *panqm* = ai. *pānfām*; ap. *xšayāršām*; jünger scheint **17** gAw. *hišqm* neben NS. *hišāuš*, wohl dem Musterverhältnis *qam*: *gdauš* (**21**) nachgeformt. — Neben jAw. *panqm* findet sich *panvəm*, ferner *\*tānō* NP.; ai. *pānfānam*, *\*ānas* zeigen, dass auch diese Formen aus arischer Zeit stammen; ich vermute, dass sie dem NS. ar. *\*pāntā* nach dem Muster des synonymen *\*ādhyānam*: *\*ādhyā* (§ 188 a α) angeschlossen worden sind, wie umgekehrt ar. *\*pāntās* neben *\*pāntā* das gleichbedeutende gAw. *advā* neben ai. *ādvyā* ins Leben gerufen haben wird. — jAw. *arsānəm* (und andre *n*-Casus) neben ap. *xšayāršām* erkläre ich mit der Annahme, dass eins der synonymen Reimwörter idg. *\*rs* und *\*urs* *an*-Stamm war.

Dadurch, dass der AS. der consonantischen Stämme im Arischen den gleichen Ausgang gewonnen hatte wie der der *a*-Stämme (**22**), ist er der Hauptanlass zur Überführung consonantischer Stämme in die *a*-Declination geworden. Daneben waren in gleicher Richtung wirksam der IS., ND. und GP. Die Beispiele sind zahlreich und in allen Klassen anzutreffen. Zum Teil ist Genuswechsel damit verknüpft; so wird im jAw. zu *šuvəm* = ai. *kšūšam*, fem., der neue NS. *šuvō* gebildet, wodurch das Wort masc. wurde. Neuflexion von *a*-Stämmen nach den Mustern consonantischer, die ja von den nämlichen Casus ihren Ausgang nehmen könnten, ist selten nachweisbar; z. B. jAw. *vātō* (Yt. 13, 14) NP. zu *yāta-* »Wind«; jAw. *nmānya* (IdgF. 5, 220), IS. zu *dmāna-* »Haus« u. a.; s. § 412.

#### § 214. Sing. Acc. Neutr.

##### Mehrfache Bildung.

1. Der ASn. ist dem ASm. gleichlautend, mit Suffix *-m*, bei der *a*-Klasse (**22**): jAw. *xšādrəm*, ap. *xšādrām* = ai. *kšatram*. Auch der ASn. jAw. *vīspōtanum* (d. i. *\*nuvəm*) zu **19** dürfte eine arische Bildung repräsentieren; vgl. ai. *hari-śrīyam* zu **20** bei LANMAN, JAOS. 10, 377 und den Npm. gAw. *pšōtanvō* (§ 227).

2. Der ASn. wird ohne besonderes Suffix gebildet, und entspricht dann bei mehrförmigen Stämmen meist dem schwachen Stamm.

a. Bei Wurzelstämmen: **1 b** jAw. *yā* »Gürtel«; **2 b** jAw. *viš* »Gift«; jAw. *yaoš* »Heil« = ai. *yōš*; **6 α** jAw. *as-ča* geg. ai. *āsti*; **10** jAw. *hvar* = ai. *svār*; Aw. *yār*.

<sup>1</sup> So Yt. 19, 40 und Pt 4 zu J. 9, 11. — <sup>2</sup> So Jp 1, Mf 2 zu V. 5, 9; vgl. AF. 2, 112; BB. 15, 38. Zum Abfall des *t* s. § 94.

b. Bei abgeleiteten Stämmen: **1 a** jAw. *nazd-yō*, gAw. *aš-yas-čā* = ai. *vās-yas*; **γ** jAw. *manō*, *manas-čā* = ai. *mānas*; **2 a** jAw. *bar'zīs* = ai. *barhiš*; **β** gAw. *hanh-uš* = ai. *dy-uš*; **8 a** jAw. *amavaš* = ai. *āmavat*; **b** jAw. *mazaš* = ai. *mahāt*; **c** jAw. *ər'yaš* = ai. *brh-āt*; **d γ** gAw. *haš* = ai. *sāt*; **9** jAw. *fraor't* (d. i. *fraor't*, § 268, 41); **11** jAw. *vadar*<sup>3</sup> = ai. *vādar*; **15 a** jAw. *čar'ma* = ai. *čārma*, lat. *nō-men* aus idg. *\*mny*; **16** jAw. *bū'ri* = ai. *būri*; **17** jAw. *mānu* = ai. *mādu*.

Für **1 a β** kein ganz sicheres Beispiel; wahrscheinlich jAw. *afra'm'ris-vaš* »sich nicht umwendend« = ai. *vid-vāt*, beide mit dem Ausgang der *yant*-Stämme, s. S. 115, geg. gr. *σιδός*; vgl. jAw. *ham.'rvisvānhō* NPm.

Bei der Klasse **8** ist der Ausgang ar. *-at* offenbar nur bei jenen ablautenden Stämmen altberechtigt, welche eine andre als die letzte Silbe betonten; aber die übrigen Stämme scheinen sich schon frühzeitig angeschlossen zu haben. Für **8 d α**, Typus ar. *\*bārant*, habe ich kein iranisches Beispiel; ai. *bārat* geg. gr. *φέρων*.

**3**. Der ASn. hat das Suffix *-t*; vgl. IdgF. 4, 121 ff. Im Iranischen nur bei Wurzelstämmen sicher zu erweisen und zwar nur bei solchen auf Gutturale (**5**); zum awestischen Ausgang *-g't* für ar. *-kt* s. § 303; so: **5 a** jAw. *ārma'tiš.hāg't* »mit Demut verbunden«; **β** jAw. *paraš't* »abseits, ausser«: ai. *pārak* (für *\*parikt*); **b** jAw. *bar'zy-aog't* »laut sprechend«.

**4**. Der ASn. hat das Suffix *-i*; vgl. AF. 2, 113; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 244 ff.; BB. 15, 31, 33, 37 f. Im Iranischen kenne ich nur: **3 a** ap. *vasi*; vgl. IdgF. 1, 302. PDsar. *zārd* ist vielleicht = ai. *hārdi* (und arm. *sirti*); s. § 179<sup>1</sup>. Vgl. noch § 223, 3.

<sup>1</sup> jAw. *zavri* bei J. SCHMIDT, Pluralbildungen 247 ist wohl LS.

### § 215. Sing. Abl.

Die Ursprache hatte für den AbS. eine besondere Casusform nur bei den *e-o*-Stämmen (**22**) ausgebildet. Er endete hier auf *-ēd*, *-ōd*, bzw. nach § 84, 1 auf *-ēt*, *-öt*; der lange Vocal darin ist nach Ausweis des lit. *tō* (= lat. *is-tōd*), mit schleifender Betonung, ein Contractionsproduct aus *-e*, *-o* und *a'*; Suffix also *-a'd*. Im Arischen entspricht *-ād*, *-āt*; im Uriranischen *-ād*, *-āš*; s. § 93, 1. Vgl. jAw. *dūr-āt*, ap. *draug-ā'* = ai. *dūr-āt*. Der Ausgang *-ād* hat sich nur vor der enclitischen Postposition *ā* erhalten. jAw. *x'afnāōa*; ai. *svāpnād ā*; vgl. § 217, 2 a. In der Sprache des jüngern Awesta — nur in dieser — wurde der AbS.-Ausgang *t*, *ča* von der *a*-Declination aus auf alle andern Stämme übertragen; s. § 378.

Zu ap. *paruviyatā'* s. § 252, 2.

### § 216. Sing. Gen.

Zur Bildung des GS. dienen drei Suffixe: 1. *-sjo* = ar. *-šja*; 2. *-s* = ar. *-s*, *-š*; 3. *-es*, *-os* = ar. *-as*; mit *s* im Ablautsverhältnis stehend.

1. Suffix ar. *-šja* findet sich nur bei masc.-neutr. *a*-Stämmen (**22**), und zwar hier ausschliesslich; über die Gestaltungen des urir. *-hja* im Awesta s. § 285; 268, 32: ap. *kār-ahyā*, gAw. *yasn-ahyā*, jAw. *yasn-ahe* = ai. *yajñ-āšya*. Ursprünglich nur pronominal ist idg. *-sjo* schon in der Ursprache auf die nominalen *a*-Stämme übergegangen; s. § 238, 1.

2. Suffix ar. *-s*, *-š* ist allein bei Stämmen auf *r*-, *m*-, *n*-, *š*-, *γ*- bezeugt (Studien 1, 77 ff.); bei den *š*-, *γ*-Stämmen ist die *s*-Bildung die gewöhnliche; sonst kommt sie selten vor, und nirgend ausschliesslich.

Bei den *tar*-Stämmen (**12**) bevorzugt das Iranische die *as*-Bildung, im Gegensatz zum Indischen; s. unten.

Ich gebe, ausser für Klasse **16, 17**, alle Beispiele.

a. Wurzelstämme zeigen vor dem Suffix die starke Stammgestalt; vgl. **10** jAw. *atar<sup>1</sup>.dar<sup>2</sup>* = ai. *sv-ār<sup>2</sup>*; **14** gAw. *dng* = ai. *dān*, aus ar. *\*dāns*; **15** b gAw. *x<sup>2</sup>ng*, aus ar. *\*syans<sup>4</sup>*; **21** jAw. *gəuš*, *dyaoš* = ai. *gōš*, *dyōš*; gAw. *yaoš<sup>5</sup>*.

b. Abgeleitete Stämme haben ebenfalls meist die starke Stammform; vgl. **11** gAw. *aodər<sup>3</sup>*; **12** jAw. *asnatarš*, *atarš*, *frabar<sup>4</sup>.tarš*, *sāstarš*, *zəstarš*, *nars<sup>5</sup>*; gAw. *nər<sup>6</sup>* = ai. *brāt-ur<sup>6</sup>* (geg. *nāras*); **15** a jAw. *ayəu*, gAw. *rəzəng* = ai. *āh-an*, aus ar. *\*ans<sup>7</sup>*; **16** jAw. *ažōiš* = ai. *āhēš*; **17** jAw. *pasəuš* = ai. *pāšōš*.

<sup>1</sup> Studien 1, 77; s. auch J. DARMESTETER, Traduction 2, 136. — <sup>2</sup> So J. SCHMIDT, Pluralbildungen 223; s. noch No. 7. — 3 IdgF. 3, 100 ff. — 4 KZ. 28, 12 f. Zu Y. 43, 16 liest GELDNER, KZ. 30, 321 jetzt *x<sup>2</sup>ng.daršōu* als Compositum, ohne aber eine Erklärung des Ausgangs *-ng* zu versuchen; s. § 258, 1. — 5 Y. 43, 13 geg. NA. — 6 GELDNER, KZ. 30, 524. — 7 Die nämliche Gen.-Bildung wahrscheinlich in ai. *mātar-išvan*; s. BB. 13, 92. — 8 AF. 2, 110; WACKERNAGEL, KL. 3, 57<sup>6</sup>; vgl. dazu auch gAw. *aodər<sup>3</sup>*. — 9 IdgF. 1, 178; LICHTERBECK, KZ. 33, 184.

3. Suffix ar. *-as*. Bei einigen Klassen (**18** b, **19** b, **23**; s. c) ergab sich durch Verschmelzung des Stamm- und des Suffixanlauts der Ausgang *-ās* (gr. *-ās*), *-ēs* = ar. *-ās*. Über die Gestaltung des ar. *-as*, *-ās* s. § 85, 93, 303 ff. Das Gebiet des Suffixes erhellt aus den Angaben unter Abs. 1 und 2. Gewöhnlich treffen wir vor *-as* den Schwachstamm.

a. Wurzelstämme. **1** b jAw. *mānəhō* = ai. *māsās*; **2** b gAw. *išō* »des fordernden«; **3** a jAw. *višō* = ai. *višās*; b β gAw. *mazō* = ai. *mahās*; jAw. *bər<sup>2</sup>zō* = got. *baurgs*; **4** a jAw. *apō*: ai. *apās*; jAw. *apō*: jAw. *kəhrpō*; **5** a β jAw. *huna<sup>3</sup>ryānō*; b β *drūō* = ai. *druhās*; **6** a jAw. *pažō* = ai. *palās*; jAw. *astō* = lat. *ossis*; **6** b ap. *šardā<sup>4</sup>*; **10** jAw. *hūrō* = ai. *sūras*; jAw. *garō* = *girās*; **14** jAw. *zəmō* (mit *mm*)<sup>1</sup> geg. ai. *kīmās*; jAw. *zimō*; **15** b jAw. *vər<sup>2</sup>.šraynō* = ai. *vətrəgnās*; jAw. *vər<sup>2</sup>.šraynō*; **20** gAw. *xšyō*, jAw. *xšayas-ə* »des Elends« (d. i. *xšyō*; s. § 193 No.), **21** jAw. *aša-stəō* (d. i. *stəō*); **24** jAw. *fšū-šō* (zu **15** b *sār*-, nach dem Muster von **24**, s. § 213, 1); ai. *kṛtī-pr-ās*.

<sup>1</sup> Gewöhnlich liest man *zəmō* ebenso im IS., Gl. u. s. w.; aber aus urir. *zm* entsteht jAw. *zm* (§ 278); vgl. *xrūdi-sme*, s. § 219, 2. Die Silbenzählung (GELDNER, Metrik 47) genügt nicht, die Existenz einer der Lautlehre widersprechenden Form zu erweisen.

b. Abgeleitete Stämme: **1** a jAw. *nā<sup>2</sup>əyanəhō* = ai. *nāz-yasas*; β gAw. *vidušō* = ai. *vidūšās*; γ jAw. *manənhō* = ai. *mānasas*; **2** a jAw. *hadišas-ə* = ai. *hav-išas*; **3** b a jAw. *vər<sup>2</sup>əzəō*: ai. *trənu-ijas*; **7** jAw. *uparatātō*; **8** a jAw. *aməvatō* = ai. *āmavatas*; c jAw. *bər<sup>2</sup>zātō* = ai. *bṛhatās*; d a gAw. *adrujyāntō* geg. ai. *drūhyatas*; γ jAw. *hatō* = ai. *satās*; **9** gAw. *əratas-ə*; jAw. *əbər<sup>2</sup>tō*; *nəptō* »des Enkels«; **12** ap. *pīdra<sup>4</sup>*, jAw. *brādrō* = gr. *πατρός*, lat. *frātris* geg. ai. *pītūr*, *brātūr*; **15** a jAw. *tašnō* = ai. *tākšnas*; jAw. *əbēvanō* = ai. *ādvānas*; jAw. *d<sup>2</sup>ryamanō* geg. ai. *aryamūds*; gAw. *mədrəno* (geg. ai. *mantrīnas*, § 188); **16** fehlt; vgl. ai. *aryās*; **17** jAw. *xraždəō* = ai. *kṛtīas*; **18** a jAw. *xšōi<sup>2</sup>nyō*, *tədr̥yas-ēi<sup>2</sup>* (d. i. *ōi<sup>2</sup>*) = ai. *nad-yās*; **19** a jAw. *tanəō* (d. i. *əuəō*) = ai. *tanwās*.

Zu **1** a β: Beachte jAw. *vīranuhatō* = ai. *vīrāvatas* neben gAw. *vīra-nhušō*; vgl. § 212.

c. Den Ausgang *-ās* zeigen: **18** b jAw. *patə<sup>2</sup>šyā* = *pātantyās*; **19** b gAw. *hizvā* = *švašr-vās*; **23** jAw. *čīdā* = gr. *χάζ-ās*; ap. *haināyā<sup>4</sup>* = ai. *śē-nāyās*; **24** gAw. *ā-kā* (zu **14** *kām*-, nach dem Muster von **24**; s. § 213) = ai. *apa-d-ās* (BB. 17, 347).

Zu **23**: Die Formen gleich jAw. *čīdā* sind selten; vgl. KZ. 27, 578; IdgF. 1, 190; 2, 282; dazu noch jAw. *humāyā* Yt. 13, 139, *nārikās-ēi<sup>2</sup>* Nir. 40. Deren Mehrzahl endet auf *-yā*, welches nach J. SCHMIDT, KZ. 27, 383 durch »syllabische Dissimilation« aus *\*yayā* hervorgegangen ist (§ 100 b, 306). Dann

wäre jAw. *čāḍā* als Neubildung aufzufassen; *va'ryam* AS.: *va'ryā* GS. = *čāḍam*: *čāḍā*; s. aber unten zu **24**. — Durch ap. *haināyā*<sup>h</sup> = ai. *sēnāyās* wird als der normale arische GS.-Ausgang *-ājās*, mit *ā* in der Paenultima erwiesen; zu dessen Herkunft s. § 219. Das jAw. *a* in *haēnayā* stammt vom IS., s. § 218, 2; über eine Spur dieses Ausgleichs im Ai. s. LANMAN, JAOS. 10, 359. Neben jAw. *haēnayā* kommt auch *haēnyā* vor (entsprechendes beim IS., DS., LS.), also wie von einem *ī*-Stamme, Kl. **18**. Der Wechsel mag auf dem öfter bezeugten Nebeneinander von *ā*- und *ī*-Stämmen beruhen; s. WHITNEY, Grammar<sup>7</sup> § 332 und IdgF. I, 188 zu ai. *kanāyās*: jAw. *kanyā*.

Zu **24**: Der alte GS.-Ausgang ist *-as*; aber *-ās* ist auch bereits arisch, wenigstens bei den Femininstämmen. Ich nehme an, dass er von Kl. **23** bezogen wurde, als dort *-ās* neben *-ājās* noch häufiger war. Später hat sich der Ausgang *-ās*, ebenso wie *-āi* im DS. und *-ā* im IS. der wurzelhaften *ā*-Stämme und der nach ihrem Muster flectierten (§ 213) gehalten, während er bei den abgeleiteten durch Neubildungen ersetzt wurde; vgl. ai. *apa-dās*, *vayō-dāi*, *prati-dā* gegen *sēnāyās*, *\*āyāi*, *\*ayā*; s. § 217 f. und BB. 17, 346 f. jAw. *armaē-stayā* ist eine jüngere Ausgleichsform ebenso wie ai. *pra-jāyās* neben *jās-patiš* und wie im jAw. *upasta* NS. — Der gleiche Ausgang der Fem. und Masc. im NS., AS., DS. u. s. w. hat das genetivische *-ās* auch ins Masculinum dringen lassen: jAw. *raḍāč-štā*, *mazdā* (zu **1** b, nach dem Muster von **24**, neben ap. *mazdāhā*<sup>h</sup>).

Überführung des Ausgangs *-ās* der *ī*- auf die femininen *i*-Stämme bei jAw. *tušnā-mātyā*: ai. *ānu-matyās* u. a.; s. oben S. 116; falsch BB. 15, 228.

### § 217. Sing. Dat.

Idg. Suffix des Dativs ist *-ai*. Das selbe Suffix dient auch — bei Einsilbern — zur Locativbildung, an Stelle des gewöhnlichen *-i*, und dies wieder ist nichts anderes als die Schwachform zu *-ai*. Dativ und Locativ stehen also, wie syntaktisch, so auch hinsichtlich ihrer Bildungsweise in engem Zusammenhang; IdgF. I, 312, unten § 219. Bei den ablautenden Declinationsklassen fügt sich *-ai* überwiegend an den Schwachstamm; s. aber Kl. **16**, **17**. Über die Gestaltung des anl. *-ai* im Awesta s. § 303.

1. Wurzelstämme: **1** b jAw. *huōāpche* = ai. *sudāsē*; **2** b jAw. *haši-ḥišē* = ai. *āvi-dvišē*; jAw. *ātra-xaxšē*; **3** a jAw. *vīse* = ai. *višē*; b <sup>3</sup> gAw. *mazōi* = ai. *mahē*; jAw. *sraoša-var'ze*; **4** jAw. *ape*; **6** b jAw. *armaē-šāḥē* geg. ai. *vēdi-šādē*; **10** jAw. *račēwis-kare*; gAw. *sarōi* = ai. *gāvā-širē*; **15** b jAw. *vər'ḍrayne* = ai. *vytraḡnē*; **20** gAw. *vr'ḥ-jyōi* (d. i. *\*jyōi*): ai. *šriyē*; **21** gAw. *garōi* = ai. *gāvē*; gAw. *suṇē* (d. i. *suṇē*): ai. *abi-būvē*, neb. gAw. *sarōi*; np. *jāvē-d* (§ 180, 212) neben jAw. *yarač-tāte*; **24** jAw. *raḍōi-šte*: ai. *ḍīyan-dē*. S. noch § 258, 1.

2. Abgeleitete Stämme. Bei den Klassen **18** b, **19** b, **22** und **23** entstand durch Contraction der zusammentreffenden Vocale der Ausgang idg. *-āi*, *-ōi*, *-āi* = ar. *-āi*; s. unter 3. Vgl.: **1** a α jAw. *kas-yaphē* = ai. *tāv-yasē*; β gAw. *viduše* = ai. *vidūšē*; γ gAw. *araphē* = ai. *arāsē*; **7** gAw. *yavač-tātē* = ai. *dēvātē*; **8** a jAw. *račvāte* = ai. *rēvātē*; c jAw. *br'vāte* = ai. *brhātē*; d α gAw. *zəyentē* geg. ai. *hāvātē*; **9** jAw. *ābor'te*; *frātāt,čar'te*; **12** jAw. *saōḍre, nā're* = ai. *hōtrē, nārē*; **15** a α jAw. *tašne*, gAw. *haxma'nē* = ai. *tākšnē*, *sākmanē*; β jAw. *pər'nine* = ai. *parj-bū*; **16** jAw. *anumatayāč-čā* = ai. *su-matāyē*; jAw. *haše* (§ 90, 2), gAw. *paḍyāč-čā* »dem Gatten« (§ 189, 1) = ai. *sākhyē*, *pātyē*; **17** jAw. *mānyate* = ai. *manyāvē*; jAw. *raḍve* = ai. *krā-trē*; **18** a fehlt; vgl. ai. *vrkyē*; **19** a jAw. *tanuye* (§ 268, 19) = ai. *tanē*.

3. Auf *-āi* enden: **18** b jAw. *astvaḍyāi* = ai. *vāja-vatyāi*; **19** b fehlt; vgl. ai. *vaḍvāi*; **22** jAw. *ahurāi* = gr. *ἄσ-ῥ* geg. ai. *āsurāya*; **23** gAw.

*frasayāi*: ai. *sénayāi*; 24 gAw. *ādāi* = ai. *vayō-dāi*. — Für Kl. 16, 17, 20, 21 s. S. 116 zu 18.

Zu 22: Der Aw. Form auf *-āi*, die die idg. Form auf *-ōi* wiedergibt, s. lat. *numasioi*, steht im Ai. für gewöhnlich eine solche auf *-āya* gegenüber, d. i. *āi* mit der enclitischen Postposition *ā*, welche wir auch hinter dem Abs. (§ 215), LS. (§ 219), LP. (§ 232) und — vielleicht — AS.<sup>1</sup> finden; jAw. *xʾfnāōa*: ai. *snīpnād ā* = ai. *dsuriya*: gAw. *ahurāi ā*; s. AF. 3, 63; Studien 1, 98; BRUGMANN, Grundriss 2, 598 gegen COLLITZ, BB. 17, 11. Über nicht erweitertes *-āi* im Ai. — abgesehen von den Pronomina, die stets auf *-āi* ausgehen — s. BB. 15, 221 f., 247; IdgF. 3, 23. JOHANSSON'S Construction (Berl. Phil. Wschr. 1893, 1522) verstehe ich vorläufig nicht. — Neben ar. *-āi* auch *-ā*, welches — sofern es nicht trotz HIRT, IdgF. 1, 223 ff. und STREITBERG, Zur germ. Sprachgesch. 109 auf idg. *-ō* aus *-ōi* zurückgeführt werden darf (vgl. oben zu § 106, 1 und LUDWIG, Rigveda 6, 254 zum IP. gegenüber IdgF. 1, 223) — die arische Satzform vor *ī* darstellen müsste (§ 81)<sup>2</sup>; so gAw. *asā* Y. 50, 6; *vasnā* BB. 15, 221 f.

Zu 23: Wegen der Quantitätsverschiedenheit in der vorletzten Silbe zwischen jAw. *-ayāi* und ai. *-āyāi* s. GS., § 216, 3 c. Neben *-ayāi* auch *-yāi*; jAw. *gaēyāi*; s. ebd. Der alte Ausgang *-āi* wie in gr. γῶπα ist frühzeitig verschollen; schwerlich richtig LANMAN, JAOS. 10, 359. S. aber zu 24 und § 239, 2.

Zu 24: *-āi* des fem. gAw. *ā-dāi* kann dem *-ā* in gr. γῶπα entsprechen; vgl. GS. Es kann sich aber auch nach dem Muster der abgeleiteten *ā*-Stämme — GS. ar. *-ājās*: DS. *-ājāi* — dem GS. auf *-as* angeschlossen haben. Das masculine *-ai* in jAw. *raēdāstāi* wird wie ai. *-āya* in *raēšfāya* von den abgeleiteten *a*-Stämmen herübergenommen sein, s. S. 116 f.

<sup>1</sup> Jedenfalls ist Yt. 5, 77; Y. 10, 14 mit den besten Hdss. gegen NA. *sārama* »auf dem Kopf« und *vārama* zu lesen; letzteres bildet den Gegensatz zu *fraša* und bedeutet etwa »beliebig«, »hin und her« (wie das Flaggentuch im Winde); vgl. ai. *vāram ā* und *īrā ā* (wozu IdgF. 3, 163). — <sup>2</sup> Gegenüber FISCHEL'S abweichender Erklärung in Ved. Studien 1, 62 ff. s. BB. 15, 221 ff.; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 235 No.

### § 218. Sing. Instr.

Die Frage der IS-Bildung haben zuletzt eingehender behandelt BRUGMANN, Grundriss 2, 624 ff. und HIRT, IdgF. 1, 13 ff.; s. auch ZUBATY, IdgF. 3, 119 ff. Das Wesentliche des IS-Suffixes ist *m*; wahrscheinlich bewegte es sich in dem Ablaut *-ām*: *-mʰ*. Die arischen Sprachen zeigen in den meisten Fällen *-ā*, d. i. die ursprachliche Sandhi-form zu *-ām* (§ 80). Wegen der ai. Gerundien auf *-ya* (neben *-yā*), welche von BRUGMANN u. a. für alte IS. mit *-a* angesehen werden, s. BB. 15, 244 f., IdgF. 3, 129. — Ablautende Stämme zeigen vor dem Suffix meist die Schwachform.

<sup>1</sup> Man beachte aber, dass der IP. verschieden gebildet wird; s. § 230 f. Die gleiche Möglichkeit muss auch grundsätzlich für den IS. offen gehalten werden.

1. IS. mit bewahrtem *m* kommen im Arischen nur bei adverbiallem Gebrauch etwas häufiger vor; über die Veränderungen des ausl. *-am* im Awesta s. § 296, 303. So jAw. *apam* »fort, hinfort« neben *apaya*; *\*pasčam*, enthalten in *pasčāzēhe* (Studien 2, 50)<sup>1</sup> neben *pasča* = ai. *pasča* (Kl. 5 a β, s. unter 2 a); jAw. *hubor-tam*, *zohubor-tam* zu Kl. 9; vgl. § 259 a; jAw. *kam* »wodurch« (V. 9, 13), »wie« (mit *čit* indef.) neben *kā* = gr. οὐρανός; gAw. *usm* »gern, bereit«, vgl. ai. *uśinā* und jAw. *kana* neben *kam(čit)* und *kā*; vgl. IdgF. 1, 20; 2, 216; 3, 127, 133; LUDWIG, Rigveda 6, 249 ff.; unten § 219, 237. Auf der Grenze zwischen adverbiallem und casuellem Gebrauch stehen die ai. Formen *usrām*, *uśām*, *kšapām*, *došām* neben *uśā*, *kšapā*, *dīvā* u. s. w.; s. KZ. 29, 574 f.; BB. 15, 202, 208, 210. Deutlich casuell gebraucht ist jAw. *pačam* zu 6 a neben *pača* = ai. *patām* (nach LUDWIG) und *patā*; s. ZDMG. 46, 304 f.

<sup>1</sup> Anders freilich, aber schwerlich richtig HÜNSCHMANN, Zur Casuslehre 322.

2. IS. ohne *m* also auf *ā* ausgehend; vgl. § 92.

a. Bei Wurzelstämmen: **1** b gAw. *\*āphā* (§ 268, 6) = ai. *āsā*; **2** b gAw. *īśā*; **3** a jAw. *vīsa* = ai. *viśā*; b β gAw. *dar'sā* »Fessela«; jAw. *ārītyā.bar'sā*; **4** a jAw. *kōhrpa* = ai. *krpā*; jAw. *apā-ā* = ai. *apā*; **5** a jAw. *vāda* geg. ai. *vālā*; jAw. *druča*; β jAw. *pasča* = ai. *paśčā* (s. unter 1); jAw. *frača* geg. ai. *prāčā*; jAw. *paṭīša* (statt *ēča*; § 8); ai. *pratičā*; jAw. *parāča* = ai. *pārāčā*; b β jAw. *stija*; **6** a jAw. *paḍa* = ai. *paṭā* (s. unter 1); b gAw. *zor'dā* = ai. *hrdā*; jAw. *pāḍa* gegen ai. *paṭā*; **10** jAw. *āsa-sara*: ai. *a-śrā*; **14** jAw. *zomā*: ai. *kāmā*; jAw. *hama* »Sommer« (*am* = *hmt*, s. § 227); **15** b jAw. *zor'drayna* = ai. *vytraṅnā*; jAw. *zor'drijana*; **20** jAw. *raya* geg. ai. *rāyā*; jAw. *raya* (d. i. *sriya*, § 193 No.) = ai. *śriyā*; **21** gAw. *fraṭ-divā* = ai. *divā* (§ 258, 2; AF. 2, 107; KZ. 28, 263); jAw. *gava* = ai. *gavā*; **24** gAw. *ādā* = ai. *prati-dā*.

b. Bei abgeleiteten Stämmen: **1** a β jAw. *vīduša* = ai. *vidūṣā*; γ jAw. *manarha* = ai. *mānasā*; **2** a α gAw. *snāḍiśā* = ai. *hav-īṣā*; β jAw. *ar'duša* = ai. *śākṣ-ūṣā*; **7** gAw. *hunar'tatā* = ai. *satyā-tātā*; **8** a jAw. *vastra-vatā* = ai. *niyūt-utā*; c jAw. *bor'zata* = ai. *brhatā*; **12** jAw. *zao'dra* = ai. *hōtra*; **15** a gAw. *a'ryannā* = *aryannā*; jAw. *māzmana* = ai. *kār-mayā*; jAw. *aoxā.nā-mana* geg. ai. *nāmnā*; **16** jAw. *haša* (§ 90, 2) = ai. *sākyā*; **17** gAw. *xraḍwā* = ai. *krātva*; **18** a fehlt; vgl. ai. *vēśyā*; **18** b gAw. *vahehyā* = ai. *vāsyasyā*; **19** a gAw. *hizvā* (d. i. *\*uzvā*; § 268, 12) = ai. *tan-vā*; **19** b fehlt, vgl. ai. *vaḍvā*; **22** jAw. *ahura* = ai. *āsura*; **23** gAw. *daēnā* = ai. *ḍār-ā*; jAw. *daēnaya* = ai. *ḍār-aya*.

Zu **16**, **17**: jAw. *haša* und gAw. *xraḍwā* neben *xratū* sind die einzigen sicheren ir. Formen dieser Bildung; s. übrigens unter 3.

Zu **24**: Ar. *\*dā* zerlegt sich in *d' + ā*. Die drei Klassen der *a*-Stämme fielen im IS.-Ausgang zusammen; der IS. hat dadurch wesentlich zur Neuflexion der wurzelhaften *ā*-Stämme (und deren Genossen, s. § 213) beigetragen.

Zu **22**, **23**: Den schliessenden Langvocal sehe ich im Gegensatz zu HIRT für ein Contractionsproduct an, der den ihm zukommenden schleifenden Ton frühzeitig nach dem Muster der anderen Stämme durch den gestossenen ersetzt hat<sup>1</sup>. — *-ēna* bei **22** ist speciell indisch; wegen ap. *anyanā* s. unten § 237.

Zu **23**: Die zweite Form auf *-ajā*, die vom Pronomen herübergenommen ward (KZ. 27, 386) — vgl. ksl. *rakejiā* neben seltenem *raḳq* —, ist schon im Arischen weitaus die gewöhnlichere<sup>2</sup>. *-ā* findet sich hauptsächlich in den Ausgängen *-asjā* (*-uśjā*), *-tā* und *-anā*. Zum ersten vgl. jAw. *uštānō.činahya* (BB. 13, 289) = ai. *vač-asyā*; vielleicht ist ai. *vačasyā* gegenüber *vačasyāyā* die jüngere Form; s. § 216 zum GS. und § 100 b. Neben *-tā*, *dēvātā* (s. § 204) erscheint im RV. nur einmal *-toyā*; 10, 24, 6; im Avesta herrscht *-ta* ausschliesslich: *yesnyata*; vielleicht geht *-tā* auf *-tatā*, IS. zum Suffix *tat-*, Kl. 7, wieder nach § 100 b. Auch die vedischen IS. auf *-ānā* scheinen im Avesta ihr Gegenstück zu haben; vgl. gAw. *māzñā*, jAw. *masana*, *vanhana*, *srayana*. Man vgl. dazu ZUBATV, IdgF. 3, 133. Wegen gAw. *māzñā*, d. i. ar. *\*maž-anā* sei auf gAw. *ušn* = ar. *\*ušām* neben ai. *ušānā* (s. 1) und auf ai. *māhām* verwiesen, das LUDWIG an mehreren Stellen als IS. nimmt, Rigveda 6, 250. Dadurch wird die Zugehörigkeit der *anā*-Formen zu *ā*-Stämmen in Frage gestellt. — Die gewöhnlichen IS. auf *-ajā* haben im Avesta ihr *a* auf den GS., DS. und LS. übertragen; s. § 216 f., 219; der IS. und LS. fielen so zusammen; s. S. 126. Zu den jAw. IS. auf *-ya*: *suwrya* u. s. w. s. S. 121 oben und BB. 15, 228.

<sup>1</sup> jAw. *paśca* = *paśčā* (Kl. 5 a β) soll ein idg. *\*paśč* »verbürgen« (J. SCHMIDT, Pluralbildungen 41 No.; BRUGMANN, Grundriss 2, 628); dann hat eine qualitative Beeinflussung des IS.-Ausgangs durch den der *o*-Klasse — gr. *ε-πρ* — stattgefunden.

— <sup>2</sup> LANMAN, JAOS. 10, 358 wirft unter 1 sehr Verschiedenartiges zusammen.

3. Die IS. auf  $-i$ ,  $-u$  bei den abgeleiteten Stämmen auf  $i$ ,  $u$  (**16**, **17**) fasse ich mit OSTHOFF als ursprachliche Neuschöpfungen zu den IS. auf  $-ā$ ,  $-ē$ ,  $-ō$  der Klassen **22**, **23**; NS.  $-os$ : IS.  $-ō = -is$ :  $-ī$  u. s. w.<sup>1</sup>; vgl. 221, 4. Die Ausgänge  $-ī$ ,  $-ū$  gelten für alle Geschlechter, vgl. jAw. *čisti* f. = ai. *čitti*; jAw. *mānyu* m., *dažu* f., *vohu* n. Die alten Formen auf  $-iā(m)$ ,  $-uā(m)$  waren schon in der Sprache aufgegeben worden, ausser bei einigen wenigen Stämmen, die auch sonst eine besondere Stellung einnehmen: jAw. *haša* = ai. *sākyā*, gAw. *xraδwā* = ai. *krātā*; ai. *pātyā*; s. unter 2. Übertragung des  $i$  auf Kl. **18** bei gAw. *varuhi*, jAw. *aošaruha'ti*; s. BB. 17, 347 No. Für den umgekehrten Vorgang — vgl. ai. *sumatyā* — kenne ich kein sicheres iranisches Beispiel; die jAw. Formen auf  $-iya$  bei HÜBSCHMANN, Zur Casuslehre 267 nehme ich als LS. aus  $i$ -Stämmen, s. § 219; so vielleicht auch *ōdā'tya* Nir. 38. — Einzeldialektische Neuschöpfungen sind die ai. IS. auf  $-inā$  u. s. w.; s. AF. 1, 62 f. <sup>1</sup> Man beachte ai. *mātim*: *μῆτις* neben jAw. *kam*: *\*mō*, s. unter 1. Ai. *\*kim*: lat. *quī* = jAw. *kam*: *kā*; s. noch § 244, 10.

4. Das Awesta hat aus  $n$ -Stämmen (**15 a α**) ein Paar Formen auf  $-i$ , welche als IS. gebraucht sind: jAw. *nāmni*, gAw. *šasma'ni*; vgl. HÜBSCHMANN, Zur Casuslehre 267. Erklärungsversuche bei J. SCHMIDT, Pluralbildungen 270 ff. und BRUGMANN, Grundriss 2, 716. Ich halte dafür, dass die Formen morphologisch LS. sind, ebenso wie die als IS. verwendeten und mit IS. verbundenen Formen auf  $-a$  der  $i$ -Klasse (**16**); s. HÜBSCHMANN, a. O. 268, JACKSON, JAOS. 13, CCXI No.

#### § 219. Sing. Loc.

Verschiedene Bildungen, mit und ohne Suffix. In beiden Fällen hat sich im Arischen öfters die enclitische Postposition  $\bar{a}$  angeschoben; s. § 217, 3; IdgF. 1, 191; ZDMG. 46, 298.

1. Suffixlose Bildung. Nur bei ablautenden Stammklassen, welche den blossen Stamm in starker oder Dehnform als IS. verwenden. Die selben Stämme zeigen mehrfach beide Formen. Meist stehen noch andere LS.-Bildungen daneben.

a. Bei Wurzelstämmen: **10** jAw. *dvar'* = ai. *sv-ār*; s. 2 a und ai. *duri* nach 2 b; **14** gAw. *kam* geg. ai. *kām'*; gAw. *dam*, *dau* (§ 303) neben jAw. *dami* 2 b und gAw. *ha-d'mōi* 2 a; vgl. gr. *ῥῶς*, *ῥῶος*<sup>1</sup>; **21** jAw. *yava* (KZ. 31, 263).

<sup>1</sup> Vgl. KZ. 29, 496 f.; IdgF. 1, 315, wo weitere Angaben. Dem Verhältnis von gAw. *kam* zu ai. *kām* mag das von gAw. *dam* zu gr. *ῥῶος* entsprechen; doch s. IdgF. 1, 315 No. Gr. *ῥῶ* ist = idg. *\*wō*, der Sandhiform zu *\*dōm* = gAw. *dam*, also ursprünglich Loc. Sing. (des Ziels).

b. Bei abgeleiteten Stämmen.

α. Starke Form: **1 a γ** gAw. *arō* u. s. w. (§ 260); **11** jAw. *išar'* = ai. *āh-ar*; **15 a α** gAw. *roδwēn* = ai. *ād-van*; **16** gAw. *mrūtē* u. s. w. (§ 260); **17** jAw. *hātō* = ai. *vās-ō*; jAw. *aphava*;

β. Dehnform: **15 a α** jAw. *ayān*, gAw. *var'd'mam* (§ 303) = gr. *ῥό-μῦν*; **16** gAw. *a'bī.dar'stā* = ai. *ūdi-ta*; **17** gAw. *varphau* = ai. *vādsau*.

Die unter α zu **1 a γ**, **15 a α** und **16** angeführten Formen finden sich nur in infinitivischem Gebrauch; s. § 260. Zu **1 a γ** s. BRUGMANN, Grundriss 2, 611 und J. SCHMIDT, Pluralbildungen 305.

Zu **11**: Wegen jAw. *išar'* und der gleichartigen jAw. Formen s. BB. 15, 14 ff. und die § 184 verzeichnete Literatur, ferner unten § 254.

Zu **15 a α**: Die IS. auf ar.  $-ān$  fehlen dem Veda; umgekehrt sind die im Veda häufigen  $an$ -Formen im Iranischen nur durch das eine gAw. *roδwēn* vertreten, das als Infinitiv fungiert, s. § 260, 2 b. Ap. *x's'p'a'v'a* ist gleich ai. *k'apā* (IS.) + *vā*, gegen Handbuch 85.

Zu **16**, **17**: Bei **17** hatte das Arische im LS. beide Ausgänge, *-āu* und *-au*, woneben *-au-ā*; *-au* ist im Awesta der gewöhnlichere, im Veda ganz selten; vgl. IdgF. 1, 191, wo Weitres. Entsprechend wäre bei **16** *-ai* und *-āi* zu erwarten. Aber *-āi* kommt gar nicht, *-ai* nur in awestischen Infinitivformen auf *-tē*, (*-tūi* vor (§ 260), wobei zu bemerken, dass *-ai* auch, nach § 81, auf *-ai-i* (zu 2) zurückgeführt werden könnte; s. aber unten zu **17**. An Stelle von *-ai* erscheint nur dessen alte Sandhi-form *-ā* (§ 80), während wieder *-ā* an Stelle von *-āu* noch bei keinem sichern Beispiel nachgewiesen ist; doch s. LANMAN, JAOS. 10, 411 und IdgF. 1, 487 No. Auffällig ist die Übertragung der Ausgänge *-āu*, *-au* von der *u*- auf die *i*-Klasse; cf. jAw. *hubər'tā* (statt *otāu*, § 268, 33), *hubər'tō*: ai. *hṛtāu* zu jAw. *hubər'tim*; jAw. *garō*: ai. *girāu* zu jAw. *ga'rīš*; s. BB. 13, 83; 15, 12; IdgF. 1, 191; 3, 19; ZDMG. 46, 300, 304. MERINGER'S Erklärungsversuch reicht nicht aus. Jedenfalls hat man auch die gleichartige Verwendung der Suffixe *taṭ-* und *taṭ-* in Betracht zu ziehen — vgl. die Infinitive jAw. *uxtayaṭ-ā* und ai. *vāktave* —, zusammen mit der Tatsache, dass im RV. *āu*-Locative bei **16** nur zu *taṭ*-Stämmen nachzuweisen sind. — Wegen jAw. *anḥvō* und ähnl. s. § 407.

2. Bildung mit Suffix. Das LS.-Suffix bewegt sich in dem Ablaut *-ai*: *-ī*; vgl. § 217 zum DS.

a. Suffix *-ai*: vgl. gr. *χαμαί*, lat. *humī*, wozu STREITBERG, Zur germ. Sprachgesch. 67 f. Mit Sicherheit lässt sich *-ai* nur bei Wurzelstämmen nachweisen, welche davor normal in der Schwachform erscheinen. Im Arischen auch, mit postponirtem *ā*, *-aiā*. Meist stehen andere Locativbildungen daneben. Vgl.: **3** a jAw. *vīse vīse*<sup>1</sup> = ai. *vīšē vīšē*; s. auch 2 b; **4** a jAw. *taṭi-apaya*; s. 2 b; **10** ap. *duvarayā*; s. unter 1 a; **14** gAw. *ha-d'mōi* (AF. 2, 169 f.); s. 1 a, 2 b; jAw. *xrūdi-smē* (§ 278), ap. *uzmayā* (§ 305), ai. *kṣmayā* (BB. 15, 21; 17, 343); jAw. *zome* = gr. *χαμαί* (s. unten); s. 2 b; **24** gAw. *a-kōyā* (nach dem Muster von **24**, Thema *kam-*)<sup>2</sup>; s. 1 a; **19** ap. *\*divai-xīš* (*Διαιχίς*; Aesch. Pers.) = ai. *divē divē*; vgl. *divi-kṣītā* und *dyāvi*.

<sup>1</sup> V. 5, 10; so gegen die Neuausgabe. — <sup>2</sup> Vgl. dazu KZ. 30, 321; 33, 203.

b. Suffix *-ī*; im Iranischen nicht zu scheiden. Für abstufende Stämme ist es Regel, dass sie das Suffix an die starke Form fügen. Das postponirte *ā* ist auch hier häufig.

a. Bei Wurzelstämmen: **1** b jAw. *yāhi* (BB. 14, 24); ap. *māhyā* (BB. 9, 309 f.); ai. *māsi*; **3** a jAw. *vīsi*, *vīsyā*, ap. *vīṣiyā*; ai. *vīši*; s. 2 a; **4** ap. *apiyā* (BB. 14, 244 f.), jAw. *kōhrpyā*; **6** a gAw. *pa'dī* = ai. *paṭi*; b jAw. *upa.bdi*; ap. *ni-padiy* = ai. *padi*; jAw. *urū'ōi*; ap. *rādiy*; **10** jAw. *a-sūri*; gAw. *sa'rī*; **14** jAw. *zomi*; ai. *kṣāmi*; s. 2 a; jAw. *dāmi*; s. 1 a, 2 a; **24** gAw. *fraxsni* (§ 260, Inf.).

β. Bei abgeleiteten Stämmen: **1** a jAw. *manahi* = ai. *mānasi*; s. 1 b; ap. *drayahyā* (ZDMG. 46, 298); **2** a jAw. *vīṣi*; **7** gAw. *amər'tāti* = ai. *uparā-tāti*; jAw. *ustatā'tya*; **8** a jAw. *astva'nti*; *po'ruma'ti* = ai. *gō-mati*; jAw. *arava'tya*; c jAw. *br'zantaya* (d. i. *\*tiya*)<sup>1</sup>; d a jAw. *jasanti* geg. ai. *gāčati*; **9** jAw. *fraspā'ti*, *čā'ti*; **11** jAw. *vanri*: ai. *us-ri*; **12** jAw. *duyō'ri*, *nā'ri* = ai. *duhitāri*, *nāri*; **15** a jAw. *ašaranaya* (d. i. *\*niya* s. 8 c mit No.): ai. *rtāvani*; jAw. *asni* = ai. *āhni*; **18** b ap. *hard'uvatiyā* (d. i. *\*tyā*; s. dazu § 8); ai. *sārasvatyām*; **19** a jAw. *tanvi* (d. i. *\*uvi*) = ai. *tanvi*; **22** jAw. *dū're* = ai. *dūrē*; ap. *dastaya*, jAw. *zastaya*: ai. *hāstu ā*; **23** ap. *arbirāyā*: ai. *yamū-nāyām*; gAw. *frasyā*.

<sup>1</sup> Yt. 5, 54, 57. So mit den besten Hdss. gegen die NA.

Zu **18** b und **23**. Vgl. J. SCHMIDT, KZ. 27, 384 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 618 ff. Den lit. Ausgängen *-oje* bei **23** und *-ē* (für *\*jē*) — neben *-ėje* (für *\*jēje*) und aus diesem durch »syllabische Dissimilation« (s. § 216 und



§ 100b) hervorgegangen — bei **18** b entsprach, so nehme ich an, im Arischen *-āiā* und *-iā*; beide Ausgänge enthielten das Suffix *i* und die Postposition *ā*. Das Verhältnis von *-iā* LS. zu *-iās*, *-iāi* GS., DS. bei **18** b erzeugte bei **23** zu *-āiā* LS. die neuen Ausgänge *-āiās*, *-āiāi* für GS., DS. an Stelle der alten *-ās*, *-ai*. Im Uriranischen blieben diese Ausgänge unverändert, während das Awestische bei **23** das *ā* der Vorletzten nach dem IS. durch *a* ersetzte; s. § 218. Das schliessende *-m*, welches im Indischen bei **23** (*yamúnāyām*) und bei anderen Femininen auftritt, ist dem Iranischen durchaus fremd; falsch AF. 2, 104; KZ. 29, 282 No.; ZDMG. 46, 304.

Zu **17**: Formen gleich ai. *sūndri* fehlen im Iranischen; s. unter **1** und unten.

Die Verschiedenartigkeit der beiden Locativbildungen zeugt für gegenseitige Beeinflussung. Das Normale dürfte gewesen sein: Schwachform vor *-ai*, Starkform vor *-i*, Dehnform bei suffixloser Bildung. Normal sind also z. B. zu Kl. **14** a) jAw. *xrūdi-sme*, ai. *kšmayā* (und gr. *χρμαί*); gAw. *ha-d'mōi*; b) ai. *kšāmi*; c) gAw. *dqm, qqm*; ebenso zu Kl. **17**, **21** a) ai. *divē*, ap. *\*divai*; b) ai. *dyāvi*; *sūndri*; c) ai. *abī-dyāu*; *sūndu*. Auf Ausgleich beruhen jAw. *dāmi* (c + b), ai. *kām* (b + c), ai. *divi* (a + b), jAw. *dā'ihō*, *dā'ihava* (b + c) u. s. w. jAw. *zeme* kann sonach dem gr. *χρμαί* genau entsprechen, also *num* enthalten — dann ist es die Sandhi-form zu *\*sme* (§ 83, 4) — oder *z* geht auf *σ*, vgl. gr. *χρμαί*, ai. *kšāmi*. Vgl. noch zu **10** jAw. *dvar* statt *\*ar*, ai. *duri* statt *\*dri*, ap. *duvarayā* statt *urayā*.

#### § 221. Sing. Voc. masc. und fem.

Der Vocativ ist kein eigentlicher Casus. Er hat kein Suffix, sondern ist — von der Betonung abgesehen — gleich der Stammform, und zwar bei abstufender Flexion der starken. Belegt ist er im Iranischen nur bei verhältnismässig wenigen Stammklassen. **1** a γ jAw. *humanō* = ai. *sumanas*; **8** a jAw. *dr̥vō* (d. i. *dru-vō*) = ai. *sāhas-vas*; **12** jAw. *dātār*, *nar* = ai. *dātār*, *nar*; **15** a jAw. *āzraom* (d. i. *\*arəm*) = ai. *āfaraon*; **16** jAw. *vīspā'te* = ai. *vīspātē*; **17** jAw. *ma'nyō* = ai. *manyō*; **18** jAw. *amazā'ti* = ai. *āmavati*; **22** jAw. *ahura* = ai. *asura*; **23** jAw. *razišē* = ai. *saram-ē*; gAw. *po'ručistā*.

Zu **8** a: *dr̥vō* aus ar. *\*dr̥gvas* (§ 275), einzige Form. Der Ausgang stammt von den *vas*-Stämmen, **1** a β; vgl. S. 115 und KZ. 29, 531.

Zu **9**: Beachte jAw. *napō*, wohl schon uriranische Neubildung zum NS. *napā* nach dem Muster der *s*-Stämme; s. oben S. 115.

Zu **15** a: Wegen des *-m*, das für ar. *-n* steht, s. § 303.

Zu **16**, **17**, **18**: Feminine *i*-Stämme zeigen hier und da den Ausgang *i* nach der *i*-Klasse, und umgekehrt; vgl. jAw. *asī dādre* Yt. 17, 6 an Stelle reg. *asē dādri*; vgl. S. 116. Im Arischen war *-ai* bei **16** ausschliesslich üblich (vgl. LANMAN, JAOS. 10, 389), daher ein geschichtlicher Zusammenhang zwischen jAw. *as-i* und gr. *iσp-i* nicht angenommen werden darf. Bei **17** kommt auch im Avesta nur *-ō*, d. i. ar. *-au* vor (IdgF. 5, 218 No.; falsch CALAND, KZ. 30, 460). Ob das *-i* bei **18** ursprachlich ist oder erst arisch, lässt sich nicht entscheiden. Jedenfalls beruht der VS.-Ausgang *-i* auf Neubildung zu dem des NS. *-ī*, vgl. ai. *sumanas*: *\*nās*, gr. *πάτας*: *πατήρ* u. s. w.

Zu **22**: Die Form auf *-a* dient auch als Vocativ des Neutrums; gAw. *asā*. Unrichtig AF. 3, 29 f.; KZ. 30, 541.

Zu **23**: Der gebräuchliche VS.-Ausgang im Arischen war *-ai*, er stammt vermutlich von den *ai-i*-Stämmen (**18** a), vgl. gr. *Γεργαί* und J. SCHMIDT, KZ. 27, 380; man übersehe nicht, dass gr. *Γεργαί* u. s. w. Rufnamen sind, bei denen der Vocativ die geläufigste Form ist. Ob die Aw. Votive auf *-ā* mit gr. *γέρμα* zusammenzustellen oder als Nominative in vocativischem

Gebrauch zu nehmen sind, muss unentschieden bleiben; der Gathadialekt hat nur *-ā*. Auf ai. *amba* ist nichts zu geben (s. LANMAN, a. O. 360); sonst findet sich im Aind. nur *-ē*.

## 2. Die Dualcasus.

Beim Nomen sind für den Dual nur vier Casus bezeugt: Nom.-Acc.-Voc., Dat.-Abl.-Inst., Gen., Loc.

### § 221. *Du. Nom. masc. (und fem.).*

Verschiedene Bildungsweisen. Zu der von BRUGMANN, Grundriss 2, 638 ff. verzeichneten Litteratur s. noch IdgF. 5, 217 ff. Wegen Du. Nom. fem. s. auch § 222. Vgl. ferner den Anhang zu § 221, 222.

1. Suffix idg. *-e*, bei ablautenden Stämmen hinter der nämlichen Form auftretend wie das Suffix des AS., NP. Im Arischen *-a*. Fürs Indische vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 645. Im Iranischen sind ar. *-a* und *-ā* (s. 2) zusammengefallen (§ 92), daher das awestische *amar'santa* ebensowohl dem gr. *φέρ-οντε* als dem ai. *bār-antā* gleichgesetzt werden kann; s. unter 2.

2. Ausgang *-āu* mit der Sandhiform *-ō* (§ 80) bei den *e-o*-Stämmen (22); = ar. *-āu*, *-ā'*. Ersterer ist im Iranischen nur durch wenige Formen belegt. — Der im Indischen durchgeführte Process, dass sich die ND.-Ausgänge der masc. *a*-Stämme auf alle übrigen, masc. und fem., übertrugen, sofern sie nur im AS. auf *-am* endeten, hat unzweifelhaft bereits im Arischen seinen Anfang genommen, s. unten.

<sup>1</sup> Ist *-āu* Contractionsproduct, so muss sich schon sehr frühzeitig der gestossene Ton an die Stelle des ältern schleifenden geschoben haben, s. § 180 No., § 122 No. Vgl. noch HIRT, IdgF. 1, 31; 2, 238 f. Man beachte, dass idg. *\*med̥ iōu* aus *\*med̥ i-āu* hervorgegangen sein kann; S. 103.

3. Ausgang ar. *-au*. Zu einer Zeit, als noch *-āu*, *-ā* und *-a* üblich waren, also jedenfalls vor der iranischen Kürzung auslautender Langvocale (§ 92), wurde, entsprechend dem Wechsel *-ā*: *-āu*, zu *-a* der neue NS.-Ausgang *-au* geschaffen. Er ist nur im Awesta belegt — als *-ō*, *-ə*, *-ə*; s. § 303 —, wo er auch in die *a*-Declination eindrang, nachdem *-ā* und *-a* einander gleich geworden waren.

4. Ausgänge *-ī*, *-ū* bei denjenigen abgeleiteten *i*-, *u*-Stämmen (16, 17), die NS., AS. auf *-is*, *-us*; *-im*, *-um* bilden: ai. *pātim*: *pātī*, aber *sākāyam*: *sākāyā*. Sie wurden in der Ursprache zu eben diesen Ausgängen nach dem Vorbild der *o*-Declination — *-os*, *-om*: *-ō* — neugeschaffen; vgl. § 218, 3. Da aber *-is*, *-us*, *-im*, *-um* für Masc. und Fem. gelten, übertrug sich *-ī*, *-ū* auch auf die Feminina. Vgl. OSTHOFF, MU. 2, 132 ff. Auch die abgeleiteten *i*-Stämme zweiter Klasse (18 b) haben *-ī*, vielleicht schon seit idg. Zeit.

1. Ausgang ar. *-ā*, *-ā'*: 1 a *α* jAw. *āsyaraha*; γ jAw. *ā'zyaraha*: ai. *sajjāsa*; 4 a jAw. *āpa*; b jAw. *gava*; 6 b jAw. *pāva*: ai. *pādā*; 7 jAw. *amar'tāta*; 8 c jAw. *br̥'santa*: ai. *br̥hantā*; d *α* jAw. *amar'santa*: ai. *vdh-antā*; 12 a jAw. *zāmātara*, *nara*: ai. *jāmātārā*, *nārā*; b jAw. *ṣrātāra*: ai. *trātārā*; 15 a *α* jAw. *spāna*: ai. *śānā*; jAw. *d'ryamana*: ai. *aryamānā*; 20 jAw. *raturfrya* (d. i. *ōiya*): ai. *abīśr-iyā*; 21 gAw. *gavā*: ai. *gāvā*; 22 jAw. *ahura*: ai. *āsurā*.

2. Ausgang ar. *-āu*: Im Iranischen ganz selten, s. IdgF. 5, 218; vgl. 22 jAw. *tā* (für *tau*, § 268, 34), Pron. neben *tā-ēa* = ai. *tāu*, *tā-ēa*.

3. Ausgang ar. *-au*; nur im Iranischen, und auch hier nicht häufig. Vgl.: 4 b jAw. *gavō*; 6 b jAw. *paōō*; 12 a jAw. *pitarō*; 22 jAw. *zastō*, *zastō*. Überall steht *-ā* daneben.

4. Ausgänge ar. *-ī, -ū*: **16** jAw. *ažēra-pāti* m., *azūti* f., = ai. *pāti* m., *vāsuđi-ti* f., **17** jAw. *pasu* = ai. *pāšu*; **18** b jAw. *azi* = ai. *rōdas-ti*.

Zu **16**: Bemerkenswert ist jAw. *haša* = ar. *\*saḫīā* (§ 90, 2), eine Umbildung des alten *\*saḫūā* = ai. *sāḫyā* nach den Formen des DS., IS. u. a. (jAw. *haše, haša* u. s. w.).

Zu **17**: Neben den Formen auf *-u* bietet das Awesta auch solche auf *-ava*: *bāzava, zanava*<sup>1</sup>, die sich formell mit den griech. wie *πίγῃς* decken, aber wahrscheinlich ebenso wie diese auf einzelsprachlicher Neubildung zu den NP. beruhen.

<sup>1</sup> Yt. 1, 27; so zu lesen; s. im übrigen KZ. 30, 514.

#### § 222. Du. Nom. (Acc.) neutr. und fem.

Gemeinsames Suffix für beide Geschlechter war idg. *-ī*. BRUGMANN's Annahme eines *-i* beruht allein auf gr. *śikotī, śikati*; man beachte aber, dass ein *\*śikati* im daktylischen Versmass überhaupt unbrauchbar gewesen wäre; vgl. lat. *vīginti*, dessen *-ī* auf idg. *-ī* geht. Das Indische hat stets *-ī, māhi* bei LANMAN, JAOS. 10, 392 beweist nichts. — Das Geschlecht, ob Fem. oder Neutr. ist nicht immer sicher zu bestimmen.

1. Wurzelstämme: **2** b jAw. *aši* = ai. *akšī*; jAw. *suši* »Lungen«; jAw. *uši* »Ohren«; **3** a *zaranyō.pisi*; **5** a *z* jAw. *savhāvādi ar'nāvādi*; **6** a jAw. *haxti*: ai. *sakti* (s. § 52, 2); **9** jAw. *vīsa'ti* = lat. *vīginti*; **10** jAw. *2 sa'ri*. Von diesen Formen sind sicher feminin: *vīsa'ti* ND. zu *vīsq* (§ 210); *savhāvādi ar'nāvādi* Yt. 5, 34, zwei zu einem Dvandvacompositum vereinigte Frauennamen (DARMESTER, Études 2, 213 ff.); wahrscheinlich *zaranyō.pisi* Yt. 17, 10, Beiwort von *minu* »ein Paar goldgefasste Edelsteine zur Schau tragend«, nämlich in den Ohren; vgl. *minum* Yt. 5, 127, welches die Fassung von *minu* als APn. verbietet).

2. Abgeleitete Stämme; *-ī* ist nur bei den Neutren auf *a-* (**22**) und den Femininen auf *ā-* (**23**) sicher nachweislich; beide gehen arisch auf *-ai* aus; es tritt also *-ī* bei **23** an die Stammform mit kurzem *a* an<sup>1</sup>; vgl. **22** jAw. *dvāēda sa'te* »und 200« = ai. *dvāēda satē*; **23** jAw. *urva're* = ai. *urvārē*.

Die abgeleiteten *i*-Stämme (**16**) hatten den Ausgang *-ī* d. h. die feminine Form diente auch als neutrale, nach Analogie der Wurzelstämme, cf. ai. *śūēti*; vgl. § 223, 3. Da im Iranischen *-ī* der Kürzung unterlag, fiel der ND. mit dem A.-NS. zusammen. Dem entsprechend wurde auch bei andern neutralen Stämmen die Singularform für die duale verwendet, so bei **15** a *z* jAw. *dama*.

<sup>1</sup> HIRT's Erklärung, IdgF. 1, 41 ff. ist nicht zwingend. Das lit. *geri* beweist doch nur, dass zur Zeit als LESKIN's Vokalkürzungsgesetz (BRUGMANN, Grundriss 1, 526) in Kraft trat, der Sonant der zweiten Silbe den gestossenen Ton hatte. Dieser kann aber vorher nach Analogie des NS. für den schleifenden eingetreten sein; vgl. auch NPM., f. der Pronomina und oben § 106, 1.

§ 223. Anhang zu § 221, 222. Der ND. als Quelle von Neubildungen; vgl. BENFEY, Vollst. Gramm. 304 No. 2; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 389; BRUGMANN, Grundriss 2, 650 ff.; BB. 15, 33, 38, wo weitere Angaben.

1. Die fertige Form der ND. schiebt sich vor den Suffixen der übrigen Dualcasus an die Stelle der Stammform; vgl. DP. und LP. bei den *a*-Stämmen. So: **6** b jAw. *pāḍave*, d. i. ar. *\*pāda* (gr. *πῶς*) + *biā*; s. dag. ai. *padhyām*; — **1** b jAw. *nāpāhya*: ai. *nāsahyam*, d. i. ar. *\*nāsā* (: ags. *nosu?*, s. BRUGMANN, Grundriss 2, 642) + *biā*; — **22** jAw. *dvāēhya*, d. i. ar. *\*dhai*, NDntr. + *biā*; entsprechend gebildet ist got. *twaīm*; **22** jAw. *dōiḍrabya*: ai. *hast-āhyam*, d. i. ar. *\*ā*, NDmasc. + *biā* u. a. m.; s. 224 ff.

2. Dem ND. auf *-ā* schliessen sich singulare Casus nach dem Muster der *ā*-Declination (**23**) an; ar. *\*nāsā* »die beiden Nasenlöcher« wird als Bezeichnung für »die Nase« wie *\*sainā* flectirt. So: **1** b jAw. *nāpāhya* IS.

Dazu wieder ein neuer ND.: Phlv. *nāi* = ai. *nāsē*. Damit war natürlich gegebenen Falls Geschlechtswechsel verbunden.

3. Die ND. auf *-ī* consonantischer Stämme (§ 222) führen diese der *i*-Declination (16) zu, die im ND. aller Geschlechter ebenfalls den Ausgang *-ī* hat. So 2 b jAw. *xšvas, ašim*; s. ai. *akšyōš, akšīni*<sup>1</sup>. So wohl auch jAw. *ašīya*, das freilich auch dem ai. *akšīthyām*, Bildung aus dem ND., entsprechen könnte; s. § 268, 1. Das Gleiche gilt für jAw. *ušīya* zu 2 b.

S. noch § 224 No.

<sup>1</sup> Das *i* im ai. AS. *akši, sakti* könnte auch daher stammen; es mag verschiedene Quellen gehabt haben; s. § 214.

### § 224. Du. Dat.-Instr.-Abl.

Zwei arische Suffixe *-bja* und *-bjām*; ersteres fehlt im Indischen, während umgekehrt letzteres im Iranischen nur einmal belegt ist: jAw. *brzathyqm*. *-bja* stellt vermutlich die Satzsandhi-form zu *-bjām* dar, vgl. § 84, 4; 247, 4. Zu *-bja* s. ksl. *-ma* und wegen der Anlautsdifferenz hier und im DP., IP. BRUGMANN, Grundriss 2, 626 f. Vor allen *δ*-Suffixen erscheinen mehrförmige Stämme normal in schwacher Gestalt. Zu jAw. *-we* (*-ve*) neben *-bya* s. § 268, 32, 37. Vgl.:

1. Wurzelstämme. Ich kenne kein iran. Beispiel für directe Bildung des DD. aus einem Wurzelstamm. Wegen 6 b jAw. *pāḍave* s. § 223, 1; wegen 2 b jAw. *ašīya*, *ušīya* ebd. 3.

2. Abgeleitete Stämme: 1 a γ jAw. *vaγ<sup>h</sup>byā-ča* geg. ai. *vācōbhyām*; 2 a α jAw. *snā<sup>h</sup>dišbya*: ai. *hav-irbhyām*; 7 jAw. *amər<sup>h</sup>tašbya* (für *\*tatāšbya*, § 306); jAw. *čvašbya*; 8 c jAw. *bər<sup>h</sup>zanbya* (aus ar. *-an<sup>h</sup>bja*; s. § 24) geg. ai. *brhādbyām*; 9 jAw. *brzathyqm*; 12 jAw. *nər<sup>h</sup>bya*: ai. *nṛbhyām*; 16 jAw. *ham<sup>h</sup>zānti<sup>h</sup>bya*: ai. *śrōnibhyām*; 17 jAw. *bāzubyā*, *bāzuwe*: ai. *bāhūbhyām*; 22 jAw. *dōi<sup>h</sup>drābya*, ntr.: ai. *hastābhyām*; jAw. *zastae<sup>h</sup>bya*, masc.: *naēmaē<sup>h</sup>bya*, ntr.; 23 jAw. *vq<sup>h</sup>zawābya*: ai. *śiprābhyām*.

Zu 1 a γ: Vgl. DP., § 230 und LP., § 232.

Zu 8 c: Die Form auf *-anbya* stammt von den *nt*-Participien wie *\*bīrant-*, 8 d α. S. noch DP., § 230.

Zu 22, 23: Beim Feminin (23) lässt sich das vor dem Suffix auftretende *ā* als Stammvocal fassen; dagegen muss es bei der *a*-Klasse als Ausgang des NDm. genommen werden; s. § 223, 1. Die Verbindung des NDn. mit dem Suffix steckt in dem Ausgang jAw. *-ašbya*. Im Indischen gilt *-ābhyām* bei 22 für Masc. und Neutr., zugleich ist es Ausgang der fem. *a*-Stämme (23). Im Awesta dient das ursprünglich neutrale *-ašbya*, das am DP. Anhalt fand (§ 230), für Masc. und Neutr., während das ursprünglich masculine *-ābya*, mit dem Ausgang der Feminina (23) gleichlautend, aufs Neutrum: *dōi<sup>h</sup>drābya<sup>1</sup>*, *srwābya* beschränkt wird, unzweifelhaft darum, weil auch die ND. fem. und neutr. den nämlichen Ausgang hatten. — Wegen jAw. *gaōš<sup>h</sup>dwe* s. S. 118 und unten.

<sup>1</sup> jAw. *dōi<sup>h</sup>drābya* wird von JUSTI als DD. fem. verzeichnet, weil der DP. dazu *dōi<sup>h</sup>drābō* lautet. Aber diese Form ist erst durch die des Duals veranlasst, der natürlich bei einem Wort für »Auge« in häufigstem Gebrauch ist. Die *ā*-Stämme, deren ganzer Dual dem der Neutr. auf *a-* gleichlautet, gaben das Muster dazu ab.

### § 225. Du. Loc.

Fehlt im Indischen. — Das awestische Suffix dafür ist *-ō*, das auf ar. *-au* oder *-as* gehen kann. Das ksl. *-u*: *kamen-u* kann ar. *-au*, aber auch ar. *-aus* (= ai. *-ōš*, GD.) entsprechen; vgl. AF. 1, 83; BRUGMANN, Grundriss 2, 655 f.<sup>1</sup> Beispiele nur bei der *μ*- und *a*-Klasse (17, 22): 17 jAw. *bāzvō* (KZ. 30, 522); 22 jAw. *zastayō*.

Zu **22**: Der Ausgang *-ayō* wird vom Neutrum stammen, wo das Suffix an den ND. auf *-ai* trat; s. auch GD., § 226.

<sup>1</sup> Tahn. 57 steht *zastayasta*, das auf ar. *-as* zu weisen scheint. Man erwartete aber den GD. *zastayāsta*. Möglicherweise hat DARMESTETER (Trad. 3, 64) die Stelle falsch abgeschrieben; s. IdgF. 5, Anz.

#### § 226. *Du. Gen.*

Das Awestische verwendet dafür das Suffix *-ā*, *-ās[ā]*, das nur auf ar. *-ās* zurückgehen kann. Die Verwandten bieten nichts Entsprechendes. Vgl. von Wurzelstämmen: **3** b β jAw. *hvar'zā* (d. i. *hu-v'*); **21** jAw. *paršatgavā*; von abgeleiteten: **1** a γ jAw. *asā-nəmanhā*; **7** jAw. *amər'tatā*; **8** d α gAw. *asāoxšayantā*; **12** jAw. *narā*; **15** a α jAw. *asāonā*, *šašmanā*; **16** jAw. *parāntā*; **17** jAw. *pasvā*; **22** *sruš.spāōā*; *vayā*, *vayās-ēt* (= ai. *ubd'*); **23** jAw. *nā'rikayā*.

Zu **22, 23**: Die Formen auf *-ayā* sind die gebräuchlicheren; zur Herkunft des *-ay-* s. § 225. In den kürzeren Formen zu **22** muss *-ā* Contractionsproduct sein, sofern sie nicht der consonantischen Declination nachgebildet sind; s. § 213 a. E.

### 3. Die Pluralcasus.

#### § 227. *Plur. Nom. masc. und fem.*

Idg. Suffix ist *-es*. Davor im allgemeinen die selbe Stammform wie vor dem *-m* des AS.; doch haben die abgeleiteten *f-*, *g-* Stämme (**16, 17**) im NP. starke Form. Bei den Klassen **22, 23, 24** (*ā*-Stämme) entstand, mit Contraction der zusammentreffenden *a*-Vocale, ar. *-ās* (= idg. *-ōs*, *-ās* mit schleifendem Ton). Über dessen Vertretung im Arischen s. § 85, 2 b. — Noch unerklärt ist der arische Ausgang *-āsas* neben *-ās* bei der *e-ō*-Declination; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 660 f. Seine Entstehung wird auf das Bedürfnis zurückzuführen sein, die masc. Form (idg. *-ōs*) von der fem. (idg. *-ās*, **23**) zu scheiden; vgl. unten zu **22, 23**. Bei jAw. *yōi vanhazdā asvānō* Y. 65, 12: *yōi vanhuδānphō asvānō* Y. 16, 9 begreift man den Wechsel; \**δānphō* zu einem *ās*-Stamm (**1** b), die beide in gleicher Bedeutung gebraucht werden. Ich kann mir aber nicht recht denken, dass der Wechsel von da aus auf die *a*-Klasse übertragen sein sollte. — Vgl.:

1. Aus Wurzelstämmen: **1** b jAw. *vanhuδānphō*; **3** a jAw. *spasō* = ai. *spāsas*; jAw. *anusō*; b β jAw. *daēvayāzō* geg. ai. *divi-yājas*; **4** a jAw. *āpō* = ai. *āpas*; **5** a α jAw. *vāčō* = ai. *vāčas*; jAw. *šōiδra'ričō*; β jAw. *nyāncō* geg. ai. *nyāñčas*; jAw. *vīšvančā'*: ai. *svāñčas*; jAw. *haδrāñčō* = ai. *satrāñčas*; b β jAw. *miδrō.drujō* = ai. *puru-drūhas*; **6** b *tušnišāδō*; *ā'rime.anhāδō*: ai. *čamū-šādas*; jAw. *ašmnuš.viōō* (IdgF. 1, 486); **10** jAw. *ax'arō*; **14** jAw. *zəmō*; *zimō*; *hama* (V. 5, 10)<sup>2</sup>; **15** b jAw. *vər'δrājanō* = ai. *šatru-hājas*; **20** jAw. *fryō* = ai. *ā-priyas*; **21** jAw. *gavō* geg. ai. *gāvas*; **24** jAw. *vanhazdā* = ai. *asva-dās*.

Zu **15** b: S. noch jAw. *xā*, nach dem Muster von **24**; § 213, 1; vgl. ai. *prajās*.

<sup>1</sup> Wegen des jAw. *-a* statt *-ō* hier und sonst s. zu **22** und § 378, 3. — <sup>2</sup> jAw. *hama* (mit *-a* statt *-ō*, s. eben) ist hier NP., sonst IS.; vgl. § 218. Falsch IdgF. 1, 179, vgl. jetzt die Neuauflage.

2. Aus abgeleiteten Stämmen: **1** a α jAw. *frāyanhō*; β jAw. *viδvānphō*; γ jAw. *humanānphō* = ai. *sumānasas*; **3** b α jAw. *karšnazō* = ai. *dytšn-ajas*; **7** jAw. *uxšyastātō*; **8** a gAw. *əmavantas-čā* = ai. *əmavantas*; c jAw. *bər'zantō* = ai. *brhāntas*; d α gAw. *baodantō* = ai. *bōdantas*; β *mrvatō* (d. i. *mravō*; KZ. 29, 555) = ai. *dās-atas*; γ jAw. *həntō* = ai. *sāntas*; δ jAw. *pāntō* = ai. *pāntas*; **9** jAw. *taš.bər'tō* = ai. *pitu-bṛitas*; jAw. *frātāt.čaratas-čā*, *čar'tō*; **12** a gAw. *mātarō* = ai. *mātāras*; b jAw. *zəotārō* = ai. *hōtāras*, **13** jAw. *čəδvārō*, np. *čahār* = ai. *čatvāras*; **15** a α jAw. *aršanō* = ai. *rāj-ānas*; jAw.

*ašavanō* geg. ai. *rtā-vānas*; **16** jAw. *garayō* = ai. *girāyas*; jAw. *Ṣrāyō* geg. ai. *trāyas*; **17** jAw. *išavō* = ai. *išavas*; ap. *dahyāvā*<sup>h</sup> geg. ai. *dāsyavas*; jAw. *pasvas-ča* = ai. *mād-vas*; **18** a jAw. *dačvayō* (d. i. *°viyō*, § 268, 13) = ai. *nad-yās*; b jAw. *vanuhīs* = ai. *vāstūš*; **19** jAw. *ayrvō* = ai. *agrūvas*; **22** jAw. *aspa, amāsā, andās-ča* = ai. *dš-vā, dšvās* (§ 85, 2 b); jAw. *aspānōhō* = ai. *dšvāsas*; **23** jAw. *uyrā, uyrās-ča* = ai. *ugrās*.

Zu **16, 17**: Die gewöhnlichen iranischen Ausgänge entsprechen den aind. *-ayas, -avas*. jAw. *haxayō* geg. ai. *sākāyas* ist Neubildung nach den geläufigen Mustern. Das *ā* von jAw. *Ṣrāyō* »drei« will CALAND, KZ. 32, 594 auf Grund eines awestischen Lautgesetzes erklären, vgl. *Ṣrayas-ča* (§ 294); dagegen aber und für das Alter des *ā* erheben sich die modernen Dialekte; s. § 210. S. noch jAw. *staomāyō*. Das Alter des *ā* in ap. *dahyāvā*<sup>h</sup> wird durch jAw. *dašhāvō* verbürgt, und umgekehrt.

Zu **18** b: Die ar. Formen auf *-īs* im NP. und im gleichlautenden AP. dürften auf vorarischer Neubildung nach der *ā*-Declination (**23**) beruhen: *-ā* NS., *-ām* AS.: *-ās* NP., AP. = *-ī, -īm*: *-īs*; vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 664. S. übrigens auch HIRT, IdgF. 1, 7.

Zu **19**: Die selbe Form auch im masculinen Compositum: gAw. *pašō.tamvō*; vgl. § 214, 1.

Zu **22, 23**: Das auf ar. *-ās* zurückgehende jAw. *-ā* (§ 93, 2) ist bei **22** ganz selten, bei **23** dagegen allein gebräuchlich. Bei **22** ist *-a*, aus ar. *-ā* (§ 82, 2 b) der üblichste Ausgang. Ich sehe darin ein neuerdings auftauchendes Bestreben, die NP. der beiden Klassen äusserlich zu scheiden. Fürs Feminin war *-ā* der gegebene Ausgang, da sonst NS. und NP. zusammengefallen wären. Der Zusammenfall des NP. mit dem ohnedies ja wenig gebrauchten ND. beim Masculinum war weniger anstössig und selten geeignet, Missverständnisse zu erzeugen.

### § 228. Plur. Acc. masc. und fem.

Das indogermanische Suffix war, nehme ich an, ein ablautendes, nämlich *-éns*, *-ns*, bzw. hinter Consonanten *-ns*; vgl. § 111 und 119 zu den Suffixen der 3. Plur. *-éns* [vielleicht erhalten in lat. *palēs* (s. unten), sowie, mit Veränderung der Vocalqualität nach *-as* = idg. *-ns*, in kret. *ἀπόδοιτας* u. s. w. — das gemeinigr. *\*as* kann sich dazu stellen wie *ές* zu *είς*; s. BRUGMANN, Grundriss 1, 488 —] ist im Arischen dem *-as* aus idg. *-ns* gewichen, das aber wieder, als Vertreter des idg. *-éns*, dessen Orthotonirung übernommen hat; ai. *padās*: lat. *palēs*. — Zur AP.-Bildung der *ā, ī, u, r*-Stämme s. unter 2 a. — Vgl.:

1. Aus Wurzelstämmen: **1** b jAw. *mānōhō*: ai. *māsās*; **2** b jAw. *frazušō*; *fravāxšas-ča*; **3** a jAw. *vīšō* = ai. *vīšas*; b β jAw. *vərʔzō*; *šmargūzō*; **4** a jAw. *apō* = ai. *apās*; jAw. *āpō* = ai. *āpas*; jAw. *kōhrpas-ča*; **5** a α jAw. *vačō*; *vāčō* = ai. *vāčas, vāčās*; **6** a jAw. *pašō* = ai. *pašās*; **10** gAw. *garō* = ai. *gīras*; **14** jAw. *zəvō*; **15** b jAw. *zantu-šānō*; **20** gAw. *rāyō* = ai. *rāyās*; gAw. *yavačjyō* = ai. *durād-yās*; **21** gAw. *yavačsvō* = ai. *mayōb-ūvas*. **24** s. unten.

Zu **15** b: S. noch jAw. *xā*; ebenso im NP.; s. § 213, 1 und zu **24**.

Zu **20**: Neben *yavačjyō* auch gAw. *vərʔjīš* nach dem Muster abgeleiteter *j*-Stämme (**16**).

Zu **21**: S. noch gAw. *gā* »Rinder« = ai. *gās*. Jedenfalls eine Neubildung zum AS. ar. *\*gām* (S. 116), vielleicht schon in der Ursprache vollzogen; s. bei BRUGMANN, Grundriss 2, 681.

Zu **24**: APM., f. auf *-as* bei den Wurzelstämmen auf *ā*- und den ihnen folgenden scheinen nicht mehr vorzukommen; s. LANMAN, JAOS. 10, 451. Die belegbaren Formen zeigen je nach dem Geschlecht die Ausgänge von **22**

und **23** (*ā*-Stämme): gAw. *ākāstāng* masc., jAw. *ar'mažīšā* fem.; s. ai. *sugān*, *sugās*.

2. Aus abgeleiteten Stämmen: **1** a β jAw. *daduš* = ai. *jagm-ūšas*; γ gAw. *†dušmanāhō* = ai. *surād-asas*; **7** jAw. *fratmatātō*; **8** a gAw. *dragvatō* = ai. *pātnī-vatas*; d α gAw. *frantō* geg. ai. *jīvatas*; γ gAw. *hatō* = ai. *satās*; **9** jAw. *masitō*, *fratmadatō*; **12** a jAw. *fōrō* (aus ar. *\*ptras*, § 278) »Väter« = gr. *δύτα-τας*; jAw. *nara*<sup>1</sup>: gr. *ἀνέρας*; s. noch **2** a; **13** jAw. *tišrō* = ai. *tisrās*; jAw. *čatanrō* = ai. *čatasras*; **15** a α jAw. *xšafnō* »Nächte« = ai. *vīš-ŋas*; jAw. *rasmanō* = ai. *dš-manas*; **16**: s. **2** a; **17** jAw. *pasvō* = ai. *pašvās*; s. noch **2** a; **18** a jAw. *tištryaenyō* (d. i. *\*niyō*) = ai. *nad-yās*; b gAw. *aršnavatīš* = ai. *byhat-iš*; **19** jAw. *tanvō* = ai. *tanvās*.

<sup>1</sup> Wegen des jAw. *-a* hier und sonst, s. § 227 1, No. 1.

Zu **18** b: Ar. *-iš* aus idg. *-īs*, das entweder aus *-ins* hervorgegangen (§ 80) oder dem Muster der *ā*-Stämme (**23**) nachgebildet ist.

**2** a. Aus *r*-, *ī*-, *μ*-, *a*-, *ā*-Stämmen: **12** a jAw. *nər<sup>3</sup>š*, *nər<sup>3</sup>uš*, gAw. *nər<sup>3</sup>š* (d. i. *\*nərš*, mit nasalisiertem *r*) geg. ai. *nřn*; s. noch **2**; **16** jAw. *ga'rīš* geg. ai. *girin*; **17** gAw. *xratīš* geg. ai. *kratūn*; **22** jAw. *haoma*, *haomaš-ča*, gAw. *mašyāng*: ai. *sōmān*, *sōmāš-ča*; **23** jAw. *zav<sup>3</sup>drā*, *zav<sup>3</sup>drās-ča* = ai. *sēnās*.

Über die AP-Bildung dieser Stämme s. KZ. 29, 483 ff.; Studien 1, 37 f.; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 273 f.; BUCK, AJPh. 11, 291 ff.; BRUGMANN, Grundriss 2, 671 ff., wo weitere Nachweise; STREITBERG, IdgF. 3, 149 ff. Der idg. AP-Ausgang der Klassen **16**, **17**, **22**, **23** war *-ins*, *-uns*, *-ons*, *-ās*, welch letzteres auf älteres *-āns* zurückführt (HIRT, IdgF. 1, 7). [Das ai. *-ān* bei **22** ist für die Existenz eines idg. *-ōns* nicht beweisend, wie auch BRUGMANN, a. O. 672 selbst zugibt; wegen des zum Vergleich herangeholten AbS.-Ausgangs *-ōd* — mit schleifend betontem *ō* — s. § 215. Vgl. jetzt zu den lit. Formen STREITBERG, IdgF. 3, 150.] Im Arischen entsprachen zunächst *-ins*, *-uns*, *-ans*, *-ās*. Das Verhältnis von *-as* NS., *-am* AS. (u. s. w.) zu *-ans* AP. bei den *a*-Stämmen, die die *ī*-, *μ*-Flexion ja auch sonst beeinflusst haben (s. IS., ND.), erzeugte nunmehr zu *-iš*, *-im* und zu *-uš*, *-um* die neuen AP-Ausgänge *-inš*, *-unš*, die ebenso wie jene Ausgänge und wie *-aias*, *-aūas* im NP. u. s. w. für beide Geschlechter gebraucht wurden. Von den *ī*-, *μ*-Stämmen übertrug sich dann *nš*, ebenfalls noch im Arischen, auf die *ar*-Stämme (**12**); nach dem Muster *-ibiš* IP., *-išu* LP. (u. s. w.) zu *-inš* AP. und *-ubiš*, *-ušu* zu *-unš* gesellte sich zu *-ibiš*, *-išu* der neue AP-Ausgang *-rñš*, und zwar ebenfalls für beide Geschlechter. Im Indischen trat zunächst *-āns* an die Stelle von *-ans*, worauf der lange Sonant sich auch bei den andern Stammklassen einstellte: *-inš*, *-unš*, *-rñš*; und weiter wurden, nach dem Muster *-āns* masc. zu *-ās* fem., die Ausgänge auch bei den übrigen Klassen nach dem Geschlecht geschieden: den masculinen *-inš*, *-unš*, *-rñš* traten feminine *-iš*, *-uš*, *-rñš* zur Seite. Was dagegen das Iranische angeht, so lässt sich nicht nachweisen, dass es die arischen Bahnen verlassen habe, da Aw. *-iš*, *-uš* — auch *-iš*, *-uš* kommt vor —, die für beide Geschlechter gelten, *-iš*, *-uš* meinen oder fortsetzen können (§ 67), und auch nicht wahrscheinlich machen, da das sicher feminine gAw. *māt<sup>3</sup>r<sup>3</sup>š* »Mütter« jedenfalls nur auf ar. *\*māt<sup>3</sup>rñš* zurückgeführt werden kann. Was BUCK, a. O. 296 f. aus ap. *martiyā*: ai. *mātyān* folgert, ist nicht richtig; vgl. S. 161.

#### § 229. Plur. Acc. neutr.

Der Casus wird verschieden gebildet.

1. Suffixlose Bildung: Der APn. ist dem Dehnstamm gleich. Sie ist nur bei wenigen abgeleiteten Stammklassen nachweisbar. Das Awesta bietet: **1** a α jAw. *va'n<sup>3</sup>hās-čā*<sup>1</sup>; γ jAw. *vačā*; **8** a gAw. *mīšdavañ*; **10** gAw. *ayār*; **15** a α gAw. *†dāmam*. Die arischen Grundlagen für die Ausgänge der 4 Klassen

sind der Reihe nach: -ās; -ān aus -ānt, § 85, 1; -ār; -ān, § 303, 7; s. KZ. 29, 492; Studien 1, 69 ff.; IdgF. 1, 180. Neben -ās bei 1 und -ān bei 15 stand schon im Arischen auch -ā, dort auf arischem (§ 85, 2 b), hier auf indogermanischem Sandhi (§ 80; 84, 4) fussend; vgl. 1 a γ gAw. *sava-čā* (IdgF. 1, 309); 15 a α jAw. *nqma* = ai. *nāmā*. — Im Indischen ist die erste Bildungsart nur bei der *n*-Klasse bezeugt; s. aber noch unter 2 a.

Zu 1 a γ: Die accusativisch und nominativisch gebrauchten Formen auf ar. -a und -ās stimmten im Ausgang zu den entsprechenden Formen der neutralen *a*- (22) und der femininen *ā*-Klasse (23). Die Folge sind mancherlei Ausgleichungen — zunächst im Plural —, deren Anfang in die arische Zeit hinaufreicht. Mehrfach geht Geschlechtswechsel — der Neutr. zu Fem. und umgekehrt — damit Hand in Hand. Vgl.: gAw. *savāis* IP. nach 22, geg. ai. *sāvōdiš*, jAw. *mayābyō* nach 23 geg. ai. *māyōbyas*, jAw. *stōhrpaēsəm* ASn. nach 22 geg. *stōhrpaēsəhəm* ASm. zu *as*-Stämmen; umgekehrt nach 1 a γ jAw. *zīspās<sup>1</sup>.tā dāmaṇ* »all diese Geschöpfe« zu 22 geg. ai. *zīśvā tā dāmā*, jAw. *drvaḥbyō haenōbyō<sup>2</sup>* DP. zu 23 geg. ai. *\*drukvatībyaḥ sēnābyas* u. s. w.; s. LAN-MAN, JAOS. 10, 548 ff.; IdgF. 1, 308 f. S. übrigens unter 2, No. 4.

<sup>1</sup> Y. 52, 1; so mit Pt 4; s. noch Nir. 46. — <sup>2</sup> Y. 57, 25. So Pt 4 u. a.; vgl. § 268, 4.

## 2. Bildung mit Suffix.

a. Auf ar. -i' enden 1 a γ gAw. *var<sup>1</sup>čāhi<sup>2</sup>*; ai. *vārčāsi* (§ 174); 6 a jAw. *asti*; 15 a α gAw. *aśmāni* = *nāmāni*; gAw. *sāx<sup>2</sup>ni*; jAw. *āsaoni*.

Die mit Dehnung gebildeten APn. *var<sup>1</sup>čāhi* und *aśmāni* = ai. *nāmāni* (vgl. auch got. *augōna*) stehen zu denen der ersten Art in engerer Beziehung, nach J. SCHMIDT, Pluralbildungen 237, 243 sind sie — mit späterem Antritt des suffixalen Elements — daraus hervorgegangen; jAw. *var<sup>1</sup>čāhi*: gAw. *var<sup>1</sup>č<sup>2</sup>āhī<sup>2</sup>* = jAw. *dām-qn*: ai. *dām-āni* = gAw. *mīzdav-qn*: ai. *paśum-ānti* = gAw. *ay-ār<sup>1</sup>*: ai. *čatu-āri*; s. auch KZ. 29, 492. jAw. *nāmāni* aus ar. -*ani* (§ 298, 1) erinnert an lat. *nomina*, jAw. *āsaoni* an got. *namna*. Zu jAw. *asti* s. lat. *ossa*.

b. Bei den *o*-Stämmen (22) endete der APn. in der Ursprache auf -ā, welches wegen der lit. Betonungsart — *taĩ piktā*, BRUGMANN, Grundriss 2, 684 — wahrscheinlich nicht Contractionsproduct ist; also lat. *alia* = idg. *\*ali-ā* wie NSm. *\*ali-s* (S. 105). So jAw. *xādra* = ai. *kādrā*. Der Zusammenfall der *a*- und *n*-Klasse (22, 15 a α); ai. *kṣatr-ā* — *nām-ā* wurde schon im Arischen zum Anlass, die neben *\*nām-ā* üblichen weitem Ausgänge der *n*-Stämme auf die *a*-Klasse zu überführen: jAw. *amōsyāqn<sup>3</sup>*, *yqm*, gAw. *kāḍḍ<sup>4</sup>* = ai. *patang-ān* (Studien 1, 73 und § 296, 303). Der jAw. Ausgang -ā: *vastrā* stammt von den *as*-Stämmen; s. unter 1. Anders J. SCHMIDT, Pluralbildungen 29 f.<sup>4</sup> — -ā auch bei 24: jAw. *antar<sup>1</sup>stā* = ai. *saśā-sfā*.

<sup>1</sup> Der etymologische Wert des ar. -i ist strittig. Idg. *\*ali-ā* (s. b.) spricht für -ā. Anders J. SCHMIDT, Pluralbild. 227. — <sup>2</sup> Y. 32, 14; NA. hat *var<sup>1</sup>čā hīwā*, s. die Var.; AF. 2, 105; KZ. 29, 492. — <sup>3</sup> Yt. 15, 20. — <sup>4</sup> Es sei aber darauf hingewiesen, dass der LSn. *pāṇa*, auf den J. SCHMIDT besonders Gewicht zu legen scheint, in der NA. verschwunden ist; s. Yt. 9, 30.

3. Die APn. der *i*- und *u*-Stämme (16, 17) gingen in der Ursprache auf -ī, -ū aus; s. dazu SOLMSEN, BB. 18, 244 ff. Ich halte dafür, dass sich -ī, -ū zum singularen -i, -u nach dem Muster -os zu -us bei den *s*-Stämmen eingefunden hat. Vgl. jAw. *ḍri* = ai. *trī*; jAw. *po<sup>1</sup>ru* = ai. *purā*. S. übrigens Studien 1, 73 f.

## § 230. Plur. Dat. und Instr. I (mit -bis).

Die arischen Suffixe sind -*byas*, bzw. -*biš*. Ersteres erscheint im Awesta als -*byō*, -*wyō*, -*vyō*, -*uyō*; s. § 268, 37. Im Übrigen vgl. § 224 zum Dat. Du.

1. Aus abgeleiteten Stämmen: 1 a α jAw. *staoyābiš* = ai. *vās-yōdiš*; β jAw. *dadūzbiš* geg. ai. *jāgr-vādābiš*; γ jAw. *rayš<sup>1</sup>byō*; *vačōbiš* = ai. *vācōdiš*; 8 a jAw.



*amavathyo* = ai. *āmavadyas*; d a jAw. *thiṣyanbyō* (aus ar. *-ar'dhjas*; s. § 24) geg. ai. *pās-yadhyas*; γ jAw. *haōbiš* = ai. *sāddbiš*; 9 gAw. *br'd'byō* = ai. *triv'ddbiš*; 11 jAw. *bævar'biš*; 12 jAw. *ātər'byō* = ai. *stō-trhyas*; 15 a a *dāmabyō* = ai. *dāmaḍyas*; 16 jAw. *ga'ribyō* = ai. *giriḥyas*; 17 jAw. *vanhubyō* = ai. *vāsu-ḥyas*; 18 gAw. *nā'ribyas-ā*; ai. *nāriḥyas*; 19 jAw. *tanubyō*; ai. *tanūhyas*; 22 jAw. *daēva'byō*, ap. *martiyaiibiš* = ai. *dēvēhyas*, *mārtiyēbiš*; 23 jAw. *vīspābyō* = ai. *vīśvāhyas*.

2. Aus Wurzelstämmen: 1 b jAw. *vanhuōābyō*<sup>1</sup>; 3 a gAw. *vīz'hyō* = ai. *vidhyās* (§ 27 b 3, 47); b gAw. *maš'biš* (mit *s* statt *š*, § 49, 2); 4 a jAw. *d'weyō* (aus ar. *\*abbās*): ai. *adhyās* (IdgF. 5); 6 a jAw. *azd'biš*; b jAw. *paḥyas-ā* = ai. *padhyās*; 20 jAw. *yavaējibyō*; ai. *ṛtaniḥyas*; 21 jAw. *yavašsubyō*; *gaobiš* = ai. *gōbiš*; 24 jAw. *akō.dābiš*; ai. *hūri-dāhyas*.

Zu 1: Zur Differenz bei 1 a β jAw. *dadušbiš* — ai. *jāgrvādbiš* s. I.P., § 232 und oben S. 95. — Ar. *-dāš* bei 1 a α und γ statt *-azd'biš*, s. gr. *δγ-σφ*; *-ō* ist Satzsandhi-form für *-as* (s. § 85, 2 b), welche sich vor den *ō*-Suffixen ebenso wie vor Compositionsgliedern (§ 264) an Stelle von *-as*, gleichzeitig mit dessen Verdrängung durch *-ō* im Satz, einfach, unterstützt durch Gleichungen wie *\*yasu*, *\*hūri* (ASN.): *\*yasubiš*, *\*hūribiš* = *\*manō*: *\*manōbiš*. Ebenso erklärt sich jAw. *vanhuōābyō* zu 1 b. S. KZ. 29, 581 f.; IdgF. 1, 486 f. — jAw. *vaγž'byō* wie DD. *vaγž'byā-ā* aus dem Nullstamm, s. S. 95. *vaγž'byō*, das auch vorkommt, zeigt den Einfluss des mit *vačō* gleichbedeutenden NS. *vāxš* zu 5 a α.

Zu 18—21: Wegen *i u* s. oben S. 116. In Y. 3, 3 ist *vanhiyō* (zu 18) die bestbezeugte Lesart; doch lege ich darauf kein Gewicht; s. auch § 233.

Zu 22: Idg. *oi* = ar. *ai* stammt vom NPm. der Pronomina; ebenso im I.P.; s. § 232, 240.

<sup>1</sup> Y. 24, 34. S. dazu IdgF. 1, Anz. 101.

### § 231. Plur. Instr. II.

1. Bei den *ō*-Stämmen (22) existierte in der Ursprache neben der Form mit *-bis* noch eine zweite mit dem Ausgang *-ōis* (mit schleifendem Ton), worin ein Constructionsproduct aus *-ō* + *-ā'is* oder *-ā'is* zu erkennen ist. jAw. *daēvāis* = ai. *dēvāiṣ*.

2. Im Ablaut zur Suffixform *-ā'is* oder *-ā'is*, wie sie für die *ō*-Klasse anzunehmen ist, stand *-is* oder *-īs*, welches in allen übrigen Sprachen aus der lebendigen Casusbildung verschwunden ist, aber im Awesta sich in einigen Bildungen auf *-īs* (d. i. ar. *-iṣ* oder *-īs*, § 268, 1) erhalten hat: Bildungen, die ebenso wie die auf *-āis* und mit *-biš* in instrumentaler (sociativer), aber auch in nominativer (und bei Neutren accusativer) Verwendung vorkommen. Litteratur bei JACKSON, JAOS. 13, CCCVIII f., J. SCHMIDT, Pluralbildungen 262 ff., BRUGMANN, Grundriss 2, 716, CALAND, GGA. 1893, 401; dazu noch JAOS. 15, XLII; zur syntaktischen Frage s. Studien 2, 124 f. Vgl. a α jAw. *āsaoniš* Vp. 21, 3; gAw. *nāmāniš* Y. 51, 22; 17 jAw. *avanhiš*<sup>1</sup> (d. i. ar. *\*a-yasūiṣ*, § 268, 30) Y. 12, 4. Weiteres unten.

<sup>1</sup> K 5, Pt 4.

### § 232. Plur. Loc.

Arisches Suffix ist *-su* (*-šu*), das hinter der selben Stammform erscheint wie die *ō*-Suffixe. Häufig ist damit die Postposition *ā* verwachsen.

1. Aus Wurzelstämmen: 3 a gAw. *nāšū* (§ 34); 5 a α jAw. *tūtunāšva*; 20 jAw. *ratufrišū*; 24 gAw. *adāhū*; *dāhvā* (zu 14, nach dem Muster von 24).

2. Aus abgeleiteten Stämmen: 1 a β jAw. *zazušū* (§ 51, 1) geg. ai. *vid-vātsu*; γ jAw. *qazahu* (§ 51, 1) = ai. *q̄hasu*; jAw. *uśahva*; 8 a gAw. *dragvasū* (§ 5) = ai. *āma-vatsu*; d α gAw. *pišyasū* (§ 5) = *jār-yatsu*; 9 gAw. *našū-ā* (§ 25);

**15 a** jAw. *dāmahva*, *dāmōhu* (§ 298, 3): ai. *ḍāmasu*; **16** jAw. *ḍriṣva*: ai. *triṣū*; **17** jAw. *vanhuṣu* = ai. *vāsuṣu*; ap. *dahyuṣuvā*; **18** jAw. *xiḍḍriṣu*: ai. *mānuṣ-ṛṣu*; jAw. *xiḍḍriṣva*; **19** jAw. *tanuṣu*: ai. *tanūṣu*; **22** jAw. *aspaṇṣu* = ai. *ā-ṣvṛṣu*; ap. *mādaiṣuvā*; **23** jAw. *urvarāhu* = ai. *urvārāsu*; jAw. *gaḍḍahva*.

Zu **1 a** β, **18—22** s. die Bemerkungen zu § 230.

Zu **8 d** α gAw. *piṣyasū* = ai. *bār-atsu* s. oben S. 98.

### § 233. Plur. Gen.

Im Arischen enden alle GP. der Nomina auf *-ām*, über dessen Herkunft zuletzt STREITBERG, IdgF. I, 289 gesprochen hat. Über die Vertretung des ar. *-ām* im Awesta s. 296, 303. In zahlreichen Fällen stand vor dem *-ām* ein nicht zum Thema gehöriges *n*, das aus der *n*-Declination stammt; vgl. HANUSZ, SWAW. 110, 41 ff. Doch ist im Iranischen das Auftreten des *n* viel eingeschränkter als im Indischen. Es findet sich nur hinter sonantischem Vocal, während das Indische auch Formen wie *nṛnām*, *pitṛnām*, *ṣaturnām*, *gōnām*, *ṣaṇnām* kennt, alles zweifellos junge Bildungen. — Ich scheidet zwei Abteilungen: 1. GP. mit *-ām*, 2. GP. mit *-nām*. In beiden Fällen haben wir bei abstufenden Declinationen meist den Schwachstamm.

#### 1. GP. mit *-ām*:

a. bei Wurzelstämmen: **1 b** gAw. *yānḥqm*; **2 b** jAw. *sāsnāgūṣqm*; *asāvaṭḥaṣqm*; **3 a** jAw. *vīṣqm* = ai. *vīṣām*; b β *duṭvarṣtāvazqm*; **4 a** jAw. *apqm* = ai. *apām*; **5 a** α jAw. *vačqm* geg. ai. *vāčām*; b jAw. *adrūqm* = ai. *adrūhām*; **6 a** jAw. *paḍqm* = ai. *paṣām*; **10** jAw. *kər'fš.x'arqm* »der Fleischfresser« (§ 287); **14** jAw. *zmaq*; **20** jAw. *rayqm* geg. ai. *rāyām*; jAw. *vayqm* »avium« geg. ai. *vīnām* zu 2; **21** jAw. *gavqm* = ai. *gavām* (später *gōnām*);

b. bei abgeleiteten Stämmen: **1 a** α jAw. *vaṣḥanḥqm* = ai. *vāṣyasām*; β jAw. *vaonuṣqm* = ai. *vid-ūṣām*; γ jAw. *vačaṣḥqm* = ai. *vāčasām*; **2 a** α jAw. *sna'ṣiṣqm*; β *ar'duṣqm*; **7** jAw. *vaṣḥutātqm*; **8 a** gAw. *ḍavatatqm* = ai. *ḍma-vatām*; c jAw. *bər'zatqm* = ai. *bṛhatām*; d α jAw. *ṭhiṣyantqm* geg. ai. *dēvay-ātām*; γ jAw. *hātqm* (wegen ā s. S. 98): ai. *satām*; **9** gAw. *stūtqm* = ai. *abih-rūtām*; **12** jAw. *āḍraq* = gr. *πα-τρων* geg. ai. *pi-trnām* zu 2; jAw. *narqm* = ai. *nārām*; **13** jAw. *tiṣṛqm* geg. ai. *tiṣṛnām* zu 2; jAw. *ṣaturqm* geg. ai. *ṣaturnām* zu 2; **15 a** α jAw. *arṣnqm* = ai. *vṛṣ-nām*; jAw. *taoxmanqm* = ai. *brāh-mānām*; β jAw. *myezdinqm* = ai. *vāṣ-inām*; **16** jAw. *haṣqm* (§ 90, 2 a) geg. ai. *sāḥinām* zu 2; **17** jAw. *paṣqm* geg. ai. *paṣunām* zu 2; **22** jAw. *varṣqm* (neben *varsanqm* zu 2) = ai. *ṣarāf-ām*.

2. GP. mit *-nām*; nur bei abgeleiteten der **16.—19., 22.** und **23.** Klasse: **16** jAw. *gū'rinqm*: ai. *gīrīnām*; **17** jAw. *vohunqm*: ai. *vāsūnām*; **18** jAw. *asāoninqm*: ai. *mānuṣ-nām*; **19** jAw. *tanunqm*: ai. *tanūnām*; **22** ap. *bagānām* = ai. *bāgānām*; jAw. *daḍvanqm*; **23** ap. *paruvzanānām* = ai. *manīṣ-ānām*; jAw. *zaoḍranqm*.

Zu **16** ff. Wo *-ām* und *-nām* neben einander vorkommen, ist das erstere überall das seltenere. Wie jAw. *haṣqm* zu **16** ist nur noch *kaoyqm* (§ 268, 13) gebildet; beide Stämme zeichnen sich in ihrer Flexion auch sonst durch Besonderheiten aus. *ḍrayqm* könnte allerdings für \**ḍriyqm* stehen (§ 268, 11) und somit gr. *τρειων* entsprechen; wahrscheinlicher aber ist *ḍrayqm* mit *vayqm* zusammenzustellen, vgl. die daneben vorkommlichen GP. ai. *trayānām* und jAw. *vayanqm*. Bei **18, 19** sind nur *nām*-Formen bezeugt, welche im Aind. auch bei **16, 17** ausschliesslich üblich sind. Bei **23** kenne ich für *-ām* kein sicheres Beispiel; wegen jAw. *vanqm* s. BB. 15, 15. Bemerkenswert ist die Quantität des dem *-nām* vorausgehenden *a* bei **22, 23**. Das Arische hat wohl durchweg *ā* gehabt, wie die Übereinstimmung des Aind. und Apers. schliessen lässt; wegen des npers. Pluralausgangs *-ān*, der gewöhnlich nach

FR. MÖLLER auf *-ānām* zurückgeführt wird, s. jetzt GEIGER, KZ. 33, 251 f. und oben § 188. Nach HANUSZ, a. O. 49 stammt das *ā* vor den fem. *ā*-Stämmen (23), welche zu *\*sainādiš* nach dem Muster *\*ātmabiš*: *ātmānām* den GP. *\*sainānām* bildeten; s. auch BRUGMANN, Grundriss 2, 691. Im Awesta ist *-ānām* nur noch in zwei Wörtern belegt: zu 22 *maīyānqm* = ai. *mārtiyanām*, zu 23 *ṛnqnqm* (§ 296) = ai. *gnānām*. Die Neuerung im Awesta — *-anqm* — dürfte beim Neutrum begonnen haben, dessen AP. mit dem der *n*-Stämme zusammen traf (§ 229, 2 b); *taoxma*: *taoxmanqm* = *āyapta*: *ayaptanqm*. Über aind. Ansätze zu dieser Analogiebildung s. LANMAN, JAOS. 10, 352, 364. Umgekehrt hat das Aind. die lange Paenultima auch auf die GP. der *i*- und *u*-Stämme (16, 17) überführt, vgl. zum APM. (§ 228). Wegen des *i*, *u* bei 18, 19 im Awesta s. S. 116.

## II B II. DIE PRONOMINA.

Vgl. CALAND, Zur Syntax der Pronomina 4 ff. mit IdgF. 1, Anz. 9 f. Zwei Abteilungen: 1. Geschlechtliche, 2. Ungeschlechtliche.

### II B II A. DIE GESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

#### 1. Pronominale Casusbildung.

Eine Reihe von Casus werden beim geschlechtigen Pronomen anders gebildet als beim Nomen. Nur diese kommen hier zur Sprache.

##### § 234. *Sing. Nom. masc. und fem.*

Im Allgemeinen wie beim Nomen: jAw. *yō*, *yas-ča* (Nominalklasse 22), *iš* (16) u. s. w. Besondere Formen sind:

1. jAw. *hā* (§ 268, 8), *ačša* »dieser« = ai. *sā*, *ēšd*; gr. *ó*. Suffixlose Bildung. Daneben Formen mit *-s*: jAw. *hō*, *hasčit* = ai. *sās*, vermutlich jünger als jene. S. noch 2.

2. jAw. *hāu*, ap. *hauv* »der, jener; die, jene«: ai. *asāu*. Gr. *ὁ-τος*, *αὐ-τη* (aus *\*sau-tā*) lässt schliessen, dass ursprünglich ar. *-au* nur dem Masc., *-āu* dem Fem. zukam. Ar. *\*sau* = ap. *hauv* und ar. *\*sāu* = jAw. *hāu* zerlegen sich in *\*so* (gr. *ó*) + *u*, *\*sā* (gr. *ῆ*) + *u* = »der, die dort« (vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 775 f.). So noch jAw. *aom* (d. i. *avom*) »der dort« (KZ. 29, 498), aus *\*o-u* + *a<sup>m</sup>* (§ 236), = ksl. *ovū*; vgl. jAw. *aēm* unter 3.

3. jAw. *aēm*, gAw. *ayēm* »dieser« = ai. *ayām*; zerlegt sich in *\*o* + *i* »der hier« + *a<sup>m</sup>* (§ 236); jAw. *aēm* und *aom* unterscheiden sich nur durch die an NS. *\*o* (vgl. ai. *sā* und *a-syd*) angeschobene Partikel.

4. NSF. auf idg. *-ai*: gAw. *xāč-čā* »die eigene«, *švōi* »die deinige« (§ 245), s. lat. *quae*; im Aind. nicht belegbar. Gegenüber KZ. 27, 388 s. IdgF. 1, 189 f. No.

##### § 235. *Sing. Acc. ntr.*

1. Speziell pronominales Suffix ist *-d*, bzw. *-t*, über deren Gestaltung im Air. § 93, 303, 305 Auskunft geben. jAw. *taf*, ap. *aita<sup>t</sup>* »dieses« = ai. *tād*, *etād*; jAw. *čit* »was?« = lat. *quid?*, ap. *čičiy* »irgendwas« = lat. *quidquid*. Eine gewöhnliche Bildung ist z. B. jAw. *ye<sup>t</sup>ti* »wie viel« = ai. *yāti*.

2. Beachtung verdient jAw. *čim*: ai. *kīm*, dort AS. ntr. und masc., hier nur ntr., ursprünglich aber doch nur masc. Das Awesta verwendet so auch *kēm*, *yim* (§ 298, 4, = ai. *yām*) als ASn., neben *kač*, *yač* = ai. *kād*, *yād*.

##### § 236. *Sing. Nom. und Acc. mit -a<sup>m</sup>.*

Bei einer Reihe von NS. und AS. aller Geschlechter erscheint hinter den nach § 234 f. und 213 gebildeten Formen die Silbe ar. *-am*, ein Element,

das ursprünglich wohl die selben Funktionen zu verrichten hatte wie *i* und *u* in § 234, 2, 3; s. THURNEISEN, KZ. 27, 175.

1. SNm., f.: jAw. *aēm*, gAw. *ayēm*, np. *ē* »der hier« = ai. *ayām*; — jAw. *aom* (= \**ayəm*) »der dort«; — jAw. *īm* (d. i. \**iyəm*) »die hier«, ap. *iyam* »der hier, die hier« = ai. *iyām* NSf.; wohl \**ī-am*, dessen \**ī* »sie« zu \**o* »er« in ai. *a-y-ām* sich verhält wie ahd. *sī* »sie« zu gr. *ō* »er«.  
 1 Umgekehrt ist im Pali *ayā* NSm. und f.

2. ASm.: ap. *imam*, jAw. *iməm* »den hier« = ai. *imām*; daneben jAw. *im* = lat. *im*; s. § 244, 5.

### § 237. Sing. Instr.

1. Dem Pronomen eigentümlich ist das IS.-Suffix *-na* (PER PERSSON, IdgF. 2, 225 f.): gAw., ap. *anā* »durch diesen« (§ 244, 6), jAw. *kana* »durch welchen«; daneben stehen jAw. *kəm* und *kā*, § 218.

2. Die femininen *ā*-Stämme hatten beim Pronomen den Ausgang *-aiā(m)*, der durch Antritt des IS.-Suffixes *-ā(m)* an die NS.-Form auf *-ai* entstand. Schon frühzeitig ging *-aiā(m)* auch auf die entsprechenden Nomina (23) über; s. § 218. Formen auf *-ā* neben *-aiā* sind im Arischen nicht nachweislich; falsch Handbuch 103 f.

### § 238. Sing. Gen.

1. Die masc. Stämme auf *o-* endeten im Arischen auf \**-asja* = idg. \**-esjo* (oder \**-osjo*): jAw. *kahe*, gAw. *kahyā* »wessen« = ai. *kāsya*. Vgl. § 216, 1.

2. Die fem. Stämme auf *ā-* zeigen im Arischen den Ausgang \**-asjās* = idg. \**-esjās*, der aus dem masculinen \**-esjo* und dem femininen \**-ās* (gr. *τᾶς*) hervorgewachsen ist; s. BRUGMANN, Grundriss 2, 781 f. Vgl. jAw. *yeṣhā* »welcher« = ai. *yāsya*.

### § 239. Sing. Dat., Abl., Loc.

1. Die masc. Stämme auf *o-* weisen im Arischen vor dem eigentlichen Casusausgang die Gruppe *asm* (= idg. *osm*) auf. Die Ausgänge des DS. und AbS. sind die gewöhnlichen der *o*-Stämme: jAw. *kahmāi* »wem« = ai. *kāsmāi*; jAw. *kahmāt* »von wem« = ai. *kāsmād*. Die IS. enden im Iranischen auf *-i* und auch *-ia*, mit postponirtem *ā* (§ 219), während das Indische *-in* bietet; das Griechische hat beide Ausgänge. Vgl. jAw. *kahmi* »worin«: ai. *kāsmīn*; jAw. *ahmi* »darin« = oss. *am* und jAw. *ahmya* = oss. *āmi*: ai. *asmīn*. Air. \**kahm* steckt in afy. *kam* »wer«; »was« — Beachte gAw. *yāt* = ai. *yād*, die nominale Form des AbS. neben jAw. *yahmāt* = ai. *yāsmād*.

2. Die fem. Stämme auf *ā-* bieten an Stelle des masc. *sm* in den gleichen Casus *sī*, welches wahrscheinlich aus dem GS. stammt. Vgl. gAw. *kahyāi* »welcher« = ai. *kāsyaī*, jAw. *āśhe* (= ir. \**ahja*, § 268, 29) »in dieser«: ai. *asyām*, mit den selben Ausgängen wie die Nomina 18. und 23. Klasse. Das ap. als GS. und IS. dienende *ahyāyā* scheint durch reimende Angleichung an die nominalen GS. und IS. *haināyā* entstanden zu sein. — Dem Nomen folgt jAw. *āṭayā* GS. neben *āṭanāhā* = ai. *ētāsya*.

### § 240. Plur. Nom. masc.

Die *o*-Stämme schlossen in der Ursprache auf *-oi*, das ich trotz HIRT, IdgF. 1, 31 in *-o* + Suffix *i* zerlege; lit. *tē* hat die alte Betonungsart bewahrt, während z. B. gr. *τοί* nach *ἑοί* betont, das selber wieder dem Einfluss von *ἑός* erliegen ist; s. auch PER PERSSON, IdgF. 2, 226 f.; MEILLET, MSI. 8, 241. jAw. *yōi*, ap. *tyaiyā* »welche«: ai. *yē*. Die *ai*-Formen dienen allgemein im Apers., öfters im jungAw. auch als APm.; eine mir zweifelhafte Spur dieses Gebrauchs will LUDWIG, Rigveda 6, 102 zu RV. 5, 50, 2 gefunden haben.

Der pronominale Npm. auf *-ai* liegt den Bildungen des DP. und IP. mit *θ*-Suffixen, des IP. und GP. zu Grunde: jAw. *ae<sup>i</sup>byō*, *ae<sup>i</sup>biš*, *aešu*, *aešqm* = ai. *ēhyās*, *ēbiš*, *ēšū*, *ēšām*. Die Ausgänge der drei ersten Casus sind schon in indogermanischer Zeit aufs Nomen übergegangen; s. § 230, 232 und J. SCHMIDT, KZ. 25, 5 f.

#### § 241. *Plur. Gen.*

Pronominal-Suffix ist ar. *-sām* geg. *-ām* beim Nomen. Die *o*-Stämme fügen *-sām* an die Form des NPin. Vgl.: jAw. *yaēsqm* = ai. *yēšām*, jAw. *yānham* = ai. *yāsām*<sup>1</sup>. — Dem Nomen folgt jAw. *ananqm* GPf.

<sup>1</sup> Der angebliche jAw. GPin., f. *qam* ist vielmehr adverbialer IS. (§ 218); über noch ein anderes *qam* s. § 219, 1.

### 2. Die einzelnen Pronominalstämme.

#### § 242. a. *Pron. interrog.*

Das Charakteristische für das Pron. interr. ist der Anlaut *k*, bzw. *ḡ*; der Stammauslaut ist verschieden.

1. Idg. *\*ko-*, *\*ke-* m. n., *\*kā-* f., im Iran. *ka-*, *ča-*, *kā-*; im Ind. ist *ā-* beseitigt. Cf.: jAw. *kō* NSm., *kā* NSF., *kaš* ASn. = ai. *kās*, *kā*, *kād*; jAw. *kana*, *kam*, *kā* ISm.: gr. *πῶ*; gAw. *čahyā* = gr. *τέο* neb. *kahyā* GSm.; jAw. *čaš* neb. *kaš* u. s. w.; oss. *ka*, afy. *kam* (§ 239, 1) »wer« u. s. w.

2. Idg. *\*kej-*, *\*ki-* m. f. n., im Iran. *čai-*, *či-* und auch *kaš-* *ki-* mit dem *k* von 1. Cf.: jAw. *čiš* = gr. *τίς*, aber ai. *nā-kīš*; jAw. *čim* »wen?«, was?«: ai. *kīm*; jAw. *čayō* NPin. = lat. *quēs*; jAw. *yā.čī-ča* APn.<sup>1</sup> (s. v. a. ai. *yāni kāni ča*), np. *čih* »was?«<sup>1</sup>, kurd. *čī*; jAw. *kaya* NPin. u. s. w.

<sup>1</sup> Np. *čū* »etwas« = ir. *\*čā ča*, *\*čī čīč*. Anders FR. MÜLLER, WZKM, 7, 382.

3. Idg. *\*ku-*, im Iran. *ku-* und, mit übertragenem *č*, *ču-*. Cf. jAw. *ču* IS. »um was (um wie viel)?«. Vgl. noch die Adverbien jAw. *kučra*, *kuča*, oss. *ku*, *rud* u. s. w.

#### § 243. b. *Pron. relat.*

Das ursprachliche Relativum ist *\*iō-*, *\*iā-*. Cf. jAw. *yō yā yaš* = ai. *yās yā yād*; np. *i* (*izāfat*), vgl. CALAND, Syntax der Pronomina 24<sup>1</sup>. Im Apers. dient ar. *\*iā-*, *\*sijā-* als Relativum; s. § 244, 13, 14.

<sup>1</sup> Anders DARMESTETER, Études 1, 131; aber dass das Npers. gerade auf die apers. Kanzleisprache (BB. 9, 128; Studien 2, 68) zurückgehe, ist doch unbeweisbar.

#### § 244. c. *Pron. demonstr.*

1. Idg. *\*so-*, *\*sā-* dient nur zur Bildung der beiden NS. Cf. jAw. *hā* = ai. *sā*, *sā*; jAw. *hō*, *hau*; ap. *hauv*; s. § 234, 2. Die übrigen Casus bildeten sich aus:

2. Idg. *\*to-*, *\*tā-*; cf. jAw. *taš* = ai. *tād*; jAw. *tōi*, *tač-ča* = gr. *τοί*. S. 1 und 7, 8; 13, 14.

3. Idg. *\*o-*, *\*ā-*; cf. gAw. *ayām*, *ahyā* = ai. *ayām*, *asvā*; jAw. *ābyō* = ai. *āhyās*. S. np. *ē* = gAw. *ayām*, oss. *am* = jAw. *ahmi* u. s. w.

4. Idg. *\*i-* f.; nur in ap. *iyām*, jAw. *im* »sie« = ai. *iyām*. S. § 236, 1.

5. Ar. *\*ima-*, *\*imā-*. Der ASm. ar. *\*imam* (§ 236, 2) hat, mit *tām* u. s. w. gleichgestellt, eine Anzahl Neubildungen ins Leben gerufen, die anscheinend zu einem Stamm *\*imā-* gehören (GAEDICKE, Acc. im Veda 15): ap. *imaiy* = ai. *imē*, jAw. *imqm* = ai. *imām*; np. *im-sal* »heuer« u. s. w.

6. jAw. *\*ana-*, *\*anā-*; cf. jAw. *anayāš*: ai. *anáyōš*; gAw. *anāiš*; s. np. *ān*<sup>1</sup>. Ir. *\*ana* ISm. = jAw. *ana*, ap. *anā* gehört eher zu 3 als hierher; jAw. *ana*: ai. *enā* = jAw. *kana*: ai. *kēna*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Np. *ān* »jener« bekundet durch die Länge seines Vitals den Einfluss von *īn* »dieser«, Nu. 15. — <sup>2</sup> Ist der »Stamm« \**ono-* erst aus dem ISm. hervorgegangen? Vgl. PW. I, 794; PER PERSSON, IdgF. 2, 200, 242.

Die Casus aus 3—6 ergänzen sich gegenseitig, 3 stellt dabei die meisten Formen, 4 nur eine, 6 ganz wenige. Für einige Casus sind mehrere Bildungen gebräuchlich: GD. jAw. *anayā* und *ayā*, vgl. ai. *andyoś* und *ayōś*; IP. jAw. *aēbiś* (= ai. *ēbiś*), *aiś*, *anaiś*. Der ASn. lautet im jAw. *imaś*, im Ap. *ima<sup>h</sup>* (zu 5), während im Ai. *idām* zum Stamm *i* (10) dafür verwendet wird.

7. Idg. \**eiso-*, \**eisā-<sup>1</sup>*; nur in den beiden NS. jAw. *aēša*, *aēšo*; *aēša* = ai. *ēšā*, *ēšās*; *ēšā*. Vgl. bal. *ēš* »dieser«. Die übrigen Casus aus:

8. IdgF. \**eito-*, \**eitū-<sup>1</sup>*: jAw. *aētaś*, ap. *aita<sup>h</sup>* = ai. *ētūd*. Vgl. np. *ēdūn* »so«.

<sup>1</sup> *eiso-*, *eito-* sind Zusammensetzungen der Stämme *so-*, *to-* (1, 2) mit *ei-*, nach BRUGMANN »hier«.

9. Idg. \**oyo-*, \**oyā-*, vielleicht aus dem NSm. \**oya<sup>h</sup>m*, d. i. \**o-u-ā<sup>h</sup>m* (§ 234, 1) hervorgegangen. Ist im Iranischen für »jener« in allen Casus üblich, während das Aind. nur GD. *avōś* bietet; jAw. *avaś*, ap. *ava<sup>h</sup>*; jAw. *ave*, ap. *avaiy*; jAw. *avaēšqm*, ap. *avaišām* u. s. w. Vgl. oss. *vōmi* »dort« (= jAw. \**avahmya*), np. *ō* u. s. w.

10. Idg. \**i-*; die awestischen Formen daraus sind alle enclitisch; cf. jAw. *iś* »es«, *im* »ihn« = ai. *id*, lat. *id*, *im*. S. noch 5 f.

<sup>1</sup> jAw. *īm* ist an allen sichern Stellen AS. masc., steht also für \**im* (§ 268, 1) und lässt sich mit ai. *īm* nicht identifizieren. Ai. *īm* könnte 1. AS. zu *iyām* sein (s. 4), 2. IS. zu *i-*, vgl. *mā-kim* (§ 218, 3) und das mit *īm* gleichbedeutende *i*. S. noch 11, 12.

11. Idg. \**si-*, (ar. \**si-*, \**si-*; ebenfalls enclitisch. jAw. *hīm* »ihn, sie«, ap. *šim* »ihna« (= np. -(a)ś; vgl. § 251 No.); ai. *sim*, *šim* (vgl. die Note zu 10); ap. *hīś*, ap. *šīś* »sieu«.

12. Enclitisch ist auch air. *di-* (aus ar. \**di-* oder \**di-*); ap., jAw. *dim* »ihn, sie«; jAw. *diś* »es«.

13, 14: \**śjo-*, \**śjā-* und \**tjo-*, \**tjā-*, wie \**so-*, \**to-* (1, 2) verschieden und damit eng verwandt. Ap. *hya<sup>h</sup>*, *hyā* = ai. *syās*, *syā*; ap. *tya<sup>h</sup>*, *tyaišām* = ai. *tyād*, *tyēšām*. Air. \**tjā-* steckt nach FR. MÜLLER im afj. Genetivpräfix *da-*; s. GEIGER, ABayAW. 20. 1, 74.

15. \**oino-*, \**oinā-*: Phlv., np. *īn* »dieser, diesen« u. s. w. = ai. *ēnam*.

16. \**tuo-*, \**tūā-*; im Iranischen nur in gAw. *ṭwaś* = ai. *tvad*; s. CALAND, KZ. 30, 536 f.

17. Ar. \**amu-*; im Iranischen nur in ap. *amu<sup>h</sup>ā<sup>h</sup>* »von dort her«; s. § 252.

18. \**śuo-*, \**śuā-* (vgl. § 251, 1): gAw. *hūō* »er«, »selbst« geg. ai. *svayām*; jAw. *ś<sup>h</sup>atō*, bal. *vat*, np. *ś<sup>h</sup>ad* »von selber« = ai. *svatas* (§ 252).

Anhang. § 245. Übertragung der pronominalen Flexion auf die Nomina.

Sie findet schon von ältester Zeit an statt und zwar zunächst auf solche Nomina, die den Pronomina der Bedeutung oder Abstammung nach nahe stehen. Einzelne pronominale Casusausgänge sind dann schon in der Ursprache auf alle entsprechenden Nomina übergegangen: so *-oisu* im LP. u. s. w. (§ 240). Jene Nominalstämme, welche die in § 234—241 beschriebenen Besonderheiten der pronominalen Declination aufweisen — freilich niemals ausschliesslich —, zerfallen in zwei Gruppen.

1. Die einsilbigen Possessivstämme ar. \**śuā-* »suus«, \**mā-* »meus« und *tūā-* »tuus«<sup>1</sup>; vgl. jAw. *ś<sup>h</sup>ahmi*, *ś<sup>h</sup>ahyā*: ai. *śvāsmīn*, *śvāśyās*; ferner gAw. *ma<sup>h</sup>māi*, *ṭwahmāṭ*; *ṭwōi*, *ś<sup>h</sup>āē-ā* (NSf.; § 234, 4); *ṭwōi* Npm. u. a. m.

<sup>1</sup> Nur diese; nicht z. B. jAw. *hava-* »suus«.

2. Die Wörter für »einer, anderer, jeder«; vgl. jAw. *aēwahmi*, *aēvanhā*: ai. *ēkasmīn*, *ēkasyās* (§ 210); jAw. *anyat*, ap. *aniyaś-īy* (§ 282) = ai. *anyād*;

ap. *aniyanā*; jAw. *katarastūt* (§ 3, 4; IdgF. 1, 488 No.) = ai. *katarad*; jAw. *vispe, vīspatišqm* = ai. *vīšpe, vīšpēšām*; ap. *hamahyāyā* (§ 239, 2) zu got. *sums*.

Gelegentlich finden sich die pronominalen Casusausgänge auch bei andern Wörtern; im Awesta am häufigsten ar. -ai für NS. femininer *ā*-Stämme (23): gAw. *bar'xōē*, jAw. *par'ne* u. a., ob auch afj. *nāveš* (AF. 2, 173 f.; KZ. 27, 585; 30, 531; IdgF. 1, 189 f.; KZ. 33, 247 f., oben § 212 a. E.); ferner ar. -ai für NP. masculiner *o*-Stämme (22): gAw. *po'ruyē* (GELDNER, KZ. 27, 585; BAUNACK, Studien 1, 360); auffällig *naraē-ča* V. 3, 8, 36.

## II B II B. DIE UNGESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

### § 246. Pron. 1. Pers. Sing.

Der Nom. setzt einen »Stamm« \**ey*- voraus — wegen des *γ* in gr. *ἐγώ*, got. *ik* u. s. w. lässt sich auf § 52, 1 b und 82, 84 verweisen —, während die andern Casus einen Stamm \**ma*\*, \**m*- zur Grundlage haben.

1. Nom. jAw. *azm*, ap. *adam*, oss. *āz*, afj. *za* u. s. w. = ai. *ahām* aus idg. \**ey*-*a*<sup>m</sup> mit dem -*a*<sup>m</sup> des § 236; ohne dies gAw. *as-čī* = arm. *es* (§ 49, 2; 84; BB. 13, 54), s. § 247, 1.

2. Acc. jAw. *mām*, ap. *mām* = ai. *mām*, ksl. *mē*; (in enclitischer Stellung) jAw. *mā*, np. -(*a*)<sup>m</sup> = ai. *mā*; lat. *mē*. Vgl. dazu § 247, 2.

3. Gen. jAw. *mana*, ap. *manā*, np. *man*, oss. *mān* u. s. w. = ksl. *mene* geg. ai. *māma*. S. noch 5.

4. Dat. gAw. *mābyā*, *mābyō*: mit dem Ausgang der 2. Person (§ 247, 4) geg. dem älteren ai. *māhyam*. S. noch 5.

5. Gen.-Dat. (in enclitischer Stellung) jAw. *mē*, ap. *mai*, np. (*a*)<sup>m</sup> = ai. *mē*, gr. *μοι*. Vielleicht \**mo-i* LS. Vgl. dazu § 247, 5; 251, 1.

6. Abl. gAw. *maš*, ap. (enclitisch) *ma*<sup>h</sup>, np. -(*a*)<sup>m</sup>. Vgl. dazu § 247, 6.

<sup>1</sup> Die enclitischen Formen des Acc., Gen.-Dat. und Abl. sind im Miran. zusammengelassen; s. § 251 No.

### § 247. Pron. 2. Pers. Sing.

Alle Formen gehen auf die Grundlage \**tu*a\*, \**tu*-, \**teu*- zurück.

1. Nom. jAw. *tūm* (d. i. \**tu*vām, § 268, 22), ap. *tu*vām, np. *tu* = ai. *tvām* mit dem -*a*<sup>m</sup> des § 236; ohne dies (auch in der Enclise) jAw. *tū*, oss. *du* (d im Satz nach Sonoren) aus ar. \**tu* oder \**tū* = gr. *σύ*, lat. *tū*. S. § 246, 1.

2. Acc. jAw. *šuvām*, ap. *šuvām* (d. i. \**šv*ām) = ai. *tvām*, vgl. ksl. *tē*; (in enclitischer Stellung) jAw. *švā* = ai. *tvā*, vgl. lat. *tē*. S. dazu § 246, 2.

3. Gen. jAw. *tava*, bal. *tau* = ai. *tāva*, lit. *tavė*. S. noch 5.

4. Dat. gAw. *tābyā*, *tābyō*: ai. *tūhya*, *tūhyam*, umbr. *tefe*. Das alte singularische Dativsuffix der Personalpronomina war ar. -*ḥiā*; das aind. -*hyam* könnte durch den alten Wechsel von -*ḥiā* und -*ḥiām* im Dual (§ 224) hervorgerufen sein; jAw. -*byō* wird von den Pluralformen stammen, s. § 248 f.; vom Pron. 2. Pers. ging im Iranischen das Suffix auf das der 1. Pers. über. Ob *ta*- oder *tu*- als Anlaut älter ist, lässt sich kaum entscheiden; s. 5 und Handbuch 110, BRUGMANN, Grundriss 2, 816.

5. Gen.-Dat. (in der Enclise). jAw. *tē*, ap. *tai*, np. (*a*)<sup>t</sup> = ai. *tē*, gr. *τοι*; s. § 246, 5. Der Anlaut *t* statt *tu* stammt vielleicht vom nichtenclitischen Genetiv; das Verhältnis von \**mene* zu \**teu* konnte zu \**moi* ein \**toi* erzeugen; entsprechend im Reflexivum (§ 251); anders, aber mich nicht überzeugend, BRUGMANN, Grundriss 2, 802 f.

6. Abl. jAw., gAw. *švaš* = ai. *tvād*. Daneben gAw. *švāš* Y. 35, 10, das mit seinem *ā* an lat. *tēd* erinnert.

7. Instr. jAw., gAw. *švā* = ai. *tvā*; vgl. lat. *tē* (?). S. § 249, 7.

§ 248. *Pron. 1. Pers. Plur.*

Der Nom. geht auf \**ua*<sup>r</sup> zurück; von den übrigen Casus weisen die enclitischen auf \**na*<sup>r</sup>, die hochbetonten auf \**usma*<sup>r</sup>- (= ar. \**asma*-); s. BRUGMANN, Grundriss 2, 803 f.

1. Nom. Ap. *vayam*, jAw. *vaēm* = ai. *vayām*; anscheinend wie ai. *ayām* (§ 234, 236) formirt.

2. Acc. gAw. *ahmā* (§ 298, 1) = gr. ἄμμε; aber ai. *asmān*. Vgl. ZDMG. 48, 150. S. noch 5.

3. Gen. jAw. *ahmākəm*, np. *mā* = ai. *asmākam*. Auf ein ir. \**ahmāxam* führen ap. *amāxam*, oss. *max* zurück; zur Herkunft des *x* s. AF. 1, 79 No.; vgl. auch § 249, 3. S. noch 5.

4. Dat. gAw. *ahmābyā*: ai. *asmābhyam* (§ 247, 4). Daneben gAw. *ahmāi*, wozu ai. *asmā* LS. zu vergleichen. S. noch 5.

5. Acc.-Gen.-Dat. in der Enclise: gAw. *nā* = lat. *nōs*; jAw. *nō* = ai. *nas*. Vgl. § 249, 5 und KZ. 28, 38 No., CALAND, Syntax 57.

6. Abl. gAw. *ahmaṭ* = ai. *asmād*.

§ 249. *Pron. 2. Pers. Plur.*

Der Nom. geht auf idg. \**iu*-, die übrigen Casus, wenn tonlos, auf \**ua*<sup>r</sup>, wenn betont, auf \**iusma*<sup>r</sup>- (= ar. \**iusma*-) zurück. Neben \**iusma*- existierte im Iranischen auch \**xśma*- (aus \**šma*-, § 86), über dessen Entstehung IdgF. 1, 186 f., 2, 260 f. Falsch neuerdings KIRSTE, WZKM. 7, 92.

1. Nom. jAw. *yūšəm* (geg. ai. *yūyām*, IdgF. 2, 261); daneben (in der Enclise, IdgF. 1, Anz. 10) gAw. *yūš* = got. *yūs*, lit. *yūs*. Ersteres wohl aus idg. \**iūz*, der Sandhiform von \**iūs* vor tönenden Geräuschlauten + *a*<sup>r</sup>m (§ 236; s. § 278, 304).

2. Acc. Betonte Form unbelegt; s. aber 5.

3. Gen. jAw. *yūšmākəm* = ai. *yušmākam*; gAw. *xśmākəm* = np. *šumā*<sup>1</sup>); auf einem ir. \**xśmāxam* (§ 248, 3) beruht oss. *smax*. S. noch 5.

<sup>1</sup> PDŠ. *tamā* mit dem *t* des Singulars; vgl. Pa. *tumhē* geg. ai. *yušmā*, s. E. KUHN, Beitr. z. Paligr. 86.

4. Dat. jAw. *yūšmaoyō* (für \**auyō*, § 268, 37), gAw. *xśmābyā*: ai. *yušmābhyam* (§ 247, 4).

5. Acc.-Gen.-Dat. in der Enclise: gAw. *vā* = lat. *vōs*; jAw. *vō* = ai. *vas*. Vgl. § 248, 5.

6. Abl. jAw. *yūšmaṭ* = ai. *yušmād*.

7. Instr. gAw. *xśmā*; vgl. ai. *yušmā-datta*- bei BRUGMANN, Grundriss 2, 822 und ZDMG. 48, 150 f.; § 247, 7.

§ 250. *Pron. 1., 2. Pers. Dual.*

1. Pers. Acc. gAw. *āvā* (d. i. \**vā*, § 268, 6; aus urir. \**ayā*) geg. ai. *āvām*; vgl. AF. 3, 54 f.

2. Pers. Gen. jAw. *yavākəm* (d. i. *yuvō*, § 268, 12), vgl. § 248, 3, 249, 3 und ai. *yuvākū*.

§ 251. *Pron. 3. Pers. (Reflex.)*

Nur wenige Formen, die einen Stamm \**sya*<sup>r</sup>- voraussetzen. Zum anscheinenden Verlust des *u* in den enclitischen Casus s. zu § 247, 5 und lit. *savē* GS. Die Casus gelten für alle Zahlen<sup>1</sup>.

1. Dat. jAw. *huvōya* (d. i. \**hva**ya* aus ar. \**sya**bhā*; s. § 247, 4 und 268, 3). Vgl. auch § 244, 18.

2. Gen.-Dat., enclitisch: ap. *šaiy*, np. (a)*š*<sup>2</sup>, jAw. *hē* = Prakr. *sē*, gr. *oi*; s. § 246, 5.

3. Abl. enclitisch: ap. *ša*<sup>1</sup> = np. -(a)*š*<sup>2</sup>; s. BB. 14, 247 ff.



<sup>1</sup> Der ap. GP. *šām* ist Neubildung zum DS. *šaiy* und GS. *ša<sup>h</sup>* nach dem Muster consonantischer Nominalstämme, vollzogen zu einer Zeit, als deren DS. noch nicht ausser Gebrauch gekommen war. — Der Phlv., np. Casus obl. *šān* ist nicht damit identisch, wie HORN meint, Grundriss 170, sondern durch Anfügung des Pluralsuffixes *ān* an das singularische *š* entstanden; s. FR. MÜLLER, WZKM. 5, 185. — <sup>2</sup> Im mittelpersischen *-aš* sind altir. *\*šai*, *\*šaš* und der AS. *\*šim* (§ 244, 11) zusammengefallen; vgl. § 246 No.

## ANHANG ZU II.

### I. Adverbialbildung. II. Infinitivbildung. III. Das Nomen als vorderes Compositionsglied.

#### I. ADVERBIALBILDUNG.

Vgl. im Allgemeinen BRUGMANN, Grundriss 2, 523 f.; fürs Altiranische HÜBSCHMANN, Zur Casuslehre 203 ff., 251, 262, 272 ff., 282 ff., 293; SPIEGEL, Vgl. Grammatik 391 ff.; JACKSON, Grammar 201 ff.; fürs Altindische WHITNEY, Grammar<sup>1</sup> § 1096 ff.

#### § 252. 1. Adverbialsuffixe mit anl. t-Laut.

1. Ar. *-trā*, auf die Frage wo?; WHITNEY, § 1099 a. S.: jAw. *ašra*; iŠra; *avašra*, oss. *vorfā*; jAw. *yadra*; *kušra*; *hašra* (zu idg. *\*sem-*); *višra* »gesondert« (für *\*višra*, § 268, 20); *ātarašra* »auf dieser der beiden Seiten«.

2. Ar. *-tar*, ebenso. S.: jAw. *antar*<sup>1</sup>, ap. *a<sup>h</sup>tar*, np. *andar* = ai. *antār*; jAw. *parantar*<sup>1,2</sup>; *vītar*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Aus dem AS. ar. *\*pāram*; vgl. ai. *paṭu-lās*, *uttarāt-lāt*. — <sup>2</sup> Auch *\*tarəm*, mit dem AS.-Ausgang der *a*-Stämme; s. 4, 5 No.

3. Ar. *-tas*, auf die Frage woher?; WHITNEY, § 1098 a, b. S.: jAw. *x<sup>h</sup>atō*, np. *x<sup>h</sup>ad* »von selber« (§ 244, 18); ap. *paruvīyata<sup>h</sup>* »von früher her«; ap. *amuša<sup>h</sup>* »von dort her«.

<sup>1</sup> Statt *t* (ai. *amūtai*) stammt von *\*amušā* (Nu. 5) u. a.; s. BB. 14, 244.

4. Ar. *-ta* (= gr. *-τα* in *σιτα* u. s. w.). S.: jAw. *uta*, ap. *utā*, ai. *utā*; ap. *yātā* »bis«; jAw. *vīta* »gesondert«; *pašcaeta* »darauf«<sup>1</sup>; ap. *duvitā* »doppelt«.

<sup>1</sup> Aus dem I.S. ar. *\*pašakai*; vgl. gr. *ἐντα*. Jedenfalls unrichtig ist HÜBSCHMANN'S Herleitung aus *pašca + aēta* (a. O. 322); das wäre *\*āt*.

5. Ar. *-tā*, auf die Frage wie?; WHITNEY, § 1101. S.: jAw. *ašā*, oss. *ašā*; jAw. *išā*; jAw. *avašā*, ap. *avašā*, oss. *vofā*; jAw. *yadā*, ap. *yadā*; jAw. *kašā*; *kušā*; *hamāšā*; *aevašā*; gAw. *anyāšā* (geg. ai. *anyāśā*)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> GELDNER'S Erklärungsversuch des gAw. *ā*, KZ. 30, 531 halte ich nicht für gelungen. Ich vergleiche ai. *vīvāhā* neben *vīvā-hā*, *pašā-tād*; *ā* ist IS.-Ausgang; s. 2 und 4 No.

6. Ar. *-dā<sup>1</sup>*, auf die Frage wann?; WHITNEY, § 1103 b. S.: jAw. *ašā*, ap. *ada<sup>h</sup>*; jAw. *tašā*; *kašā*, oss. *kād*, np. *kai*, afy. *kala*; gAw. *yadā*; jAw. *hašā*; oss. *vād* (aus ar. *\*ayadā*).

7. Ar. *-dā<sup>1</sup>*, auf die Frage wo?; WHITNEY, § 1100 a. S.: jAw. *išā*, ap. *išā*; gAw. *kudā*, oss. *kud*; jAw. *avašā*, ap. *avašā*; jAw. *hašā*.

<sup>1</sup> Im Iranischen sind ar. *-dā* und *-dā* zusammengefallen; so entspricht jAw. *hašā* ai. *sādā* und *sahā*.

8. Ar. *-dī<sup>1</sup>*. S. ap. *yadiy*, jAw. *yēdi<sup>2</sup>* »wenn« = ai. *yādi<sup>1</sup>*.

<sup>1</sup> S. aber J. SCHMIDT, Pluralbildungen 245. — <sup>2</sup> Wegen jAw. *yēzi* s. IdgF. 2, 261 f. und § 274, 304.

#### § 253. Adverbial gebrauchte Casusformen.

Vgl. WHITNEY, § 1110 ff.

1. AS., vgl. dazu GAEDICKE, Acc. im Veda 171 ff., 215 ff. S.: ap. *apa-ram*, gAw. *aparəm* »künftighin« = ai. *āparam*; gAw. *apaməm* »schliesslich«;

gAw. *ha<sup>2</sup>dim* (d. i. \**dyəm*, § 268, 21) »wirklich« = ai. *satyám* (s. aber MEILLET, MSL. 8, 243 No.); jAw. *pa<sup>2</sup>tyāpəm* »gegen den Strom«: ai. *pratipām* (s. dazu IdgF. 3, 15 No.); jAw. *nūrəm*, ap. *nūram*, oss. *nur* »jetzt«; np. *nūn*, bal. *nūn* »jetzt«, afj. *nan* »heute« = ai. *nūnām*; diese aus *a*-Stämmen; ferner jAw. *nqma* »namentlich« = ai. *nāma*, *an*-St.; jAw. *nasdyō* »näher«: ai. *nēdīyas*; *vasō* »nach Belieben«, *as*-St.; *hakər't* »einmal« = ai. *sákrt*; jAw. *yava<sup>2</sup>t* »wie lang«: ai. *yāvat*; jAw. *fraor't* »lieber«, *t*-St.; jAw. *parag't* »abseits«: ai. *pārāk*, *k*-St. (s. § 214, 3) u. s. w.; sodann aus Pronominalstämmen: jAw. *ya<sup>2</sup>t* »wenn«, »dass« = ai. *yāt*; gAw. *a<sup>2</sup>t* »dann« u. s. w.

2. IS. S.: jAw. *dašina* »rechts« = ai. *dakṣiṇā*; ap. *yāvā* »wie lange«; jAw. *yā* »dass«, *a*-St.; jAw. *yavata* »wie lange«: ai. *yāvātā*, *t*-St.; jAw. *pasla* »dahinter« = ai. *paśān*, *k*-St.; gAw. *frādivā* »längst«: ai. *pradivā*, GS. (§ 218, 2 a), *y*-St.; ferner mit *-ām* (§ 218, 1): jAw. *apqm* »hinfort«; *kqm* »wie«; jAw. *nūrqm* »jetzt« u. a.

3. LS. S.: jAw. *dū're*, ap. *dūrai* = ai. *dūrē*; jAw. *vaya* (d. i. \**uvaya*, § 268, 12) »beiderseits« = ai. *ubayā* (BB. 13, 58); gAw. *anrayā* »böslisch«; diese aus *a*-Stämmen, die beiden letzten mit postponiertem *ā* (BB. 15, 20 f. No.); so auch afj. *lire* »fern« = ir. \**dūraja* (anders GEIGER, KZ. 33, 247); jAw. *ušta* »nach Wunsch, wohl« (BB. 14, 5; 15, 14; KZ. 30, 321); gAw., ap. *azda* »kund, sicher« (vgl. IdgF. 2, 29 ff.), *i*-St.; ap. *nipadiy* »auf dem Fusse«, *d*-St. u. s. w. Hierher auch jAw. *āsuyā-ča* »rasch« = ai. *āśuyā*, aus *y*-Stämmen, arische Neubildungen zu den *\*ajā*-Formen; *-am*: *-aiā* = *-um*: *-uiā*; s. BB. 15, 21 No.; anders J. SCHMIDT, Pluralbildungen 213.

4. AbS. S.: jAw. *dūrāt* »von fern« = ai. *dūrād*; jAw. *paskāt* »dahinter«: ai. *paśād*; gAw. *āt* »dann« = ai. *āt*; gAw. *ahmāt* »darum«.

5. DS. S.: jAw. *yahmāi* »damit«; s. noch § 254, 1.

6. GS. S.: jAw. *aētavātō* »derart, so«.

7. IP. S.: gAw. *āiś*, *anāiś* »darum, also«; *savāiś* »mächtig«; *maś'biś* »magnopere« (§ 49, 2).

### § 254. 3. Andere Adverbien.

1. Zahladverbien; s. BRUGMANN, Grundriss 2, 507 ff. S.: jAw. *hakər't*; *biś*; *ḍriś* 1, 2, 3mal = ai. *sákrt* (§ 210; 253, 1); ai. *dvīś*, lat. *bis* (§ 88); ai. *triś*, gr. *trís*; — jAw. *čaḍruś* »4mal« geg. ai. *catúr*; — jAw. *ḍriṣa<sup>2</sup>t* »3mal, 3fach«, *biṣava<sup>2</sup>t* »2mal«, *ḍriṣava<sup>2</sup>t* »3mal«; — jAw. *xšvaṣaya* »6mal«, *nūmayā-či<sup>2</sup>t* »9mal«; — jAw. *ḍritim* (d. i. \**ḍritim*, § 268, 21), *ḍrityāi* »zum dritten Male« u. s. w.

<sup>1</sup> Das *ḍ* dieser und der beiden nächsten Formen dürfte dem ai. *h* in *vāśāha* »allemaal«, gr. *χ* in *δίχα*, *τρίχα* (§ 54 f.) entsprechen, also ar. *ḡ* vertreten (§ 276).

<sup>2</sup> So lese ich gegen die NA., die *\*ḥva<sup>2</sup>t* bietet; s. die Varianten.

2. Sonstiges: jAw. *aēva* »so« = ai. *ēvā*, *ēvā<sup>2</sup>*; jAw. *mošu* »bald« = ai. *makṣū<sup>2</sup>*; — gAw. *āviś*, np. *āś* »offenbar« = ai. *āvikṣ<sup>2</sup>*; — jAw. *hanar<sup>2</sup>* »abseits«<sup>4</sup>; — jAw. *miḍō* »fälschlich« = ai. *mi<sup>2</sup>ās<sup>2</sup>*; u. a. m., über die das Wörterbuch Auskunft gibt.

<sup>1</sup> Nach ZUBATÝ, IdgF. 3, 127 Instr. Sing. — <sup>2</sup> Ob Loc. Plur.? — <sup>3</sup> Vgl. zur Bildung ai. *bahīś*, gr. *χαρίς* und BB. 15, 16. — <sup>4</sup> Vgl. BB. 15, 14 ff., oben S. 99; die Formen sind LS.; s. noch jAw. *smargūz* »in der Erde sich verbergend« und *vavhar<sup>2</sup>šā* »im Gewand seiend, bekleidet«. — <sup>5</sup> Zur Bedeutung des Awestaworts s. ai. *mūyā*; vgl. nhd. *tauschen* — *tāuschen*.

## II. INFINITIVBILDUNG.

Vgl. das reiche Literaturverzeichnis bei BRUGMANN, Grundriss 2, 1397, 1410. Ich füge speziell fürs Altiranische noch hinzu: GELDNER, KZ. 25, 581; 27, 226 f.; 28, 194, 261; 30, 328; BANG, BB. 17, 270; ferner BB. 9, 302;

13, 76 f.; 15, 218 f., 238 ff.; AF. 2, 140; ZDMG. 43, 666; 46, 300, 304; IdgF. 2, 275 ff.; 281 ff.; 3, 19 f.

In älterer Zeit bekundet die Infinitivbildung eine ausserordentliche Mannichfaltigkeit. Und das ist noch der Fall im Awestischen, das in dieser Hinsicht dem Vedischen mindestens gleicht. Dagegen zeigt schon das Altpersische ebenso wie das Sanskrit den Infinitiv nur noch in einer einzigen Form (doch s. § 260, 2 d a); ebenso in den neuiranischen Dialecten.

Von Haus aus ist ein »Infinitiv« nichts andres als ein obliquer Singular-casus irgend eines, sei es wurzelhaften, sei es abgeleiteten, Nominalthemas, das auch sonst, in nichtinfinitivischem Sinn, gebraucht werden konnte. Schon frühzeitig aber wurden die Ausgänge solcher Casus auf dem Wege der Analogie mit beliebigen Tempusstämmen verbunden; ar. \**āyasai* »zu helfen« in Beziehung gesetzt zu \**āyati* »er hilft« schuf zu \**šrāvājati* »er lässt hören« ein \**šrāvājasai* »hören zu lassen« (§ 258, 2 a) u. s. w. (BB. 15, 231, 235). So entstanden die eigentlichen Infinitive, d. s. solche Casusformen, welche in anderer als infinitivischer Verwendung nicht vorkommen und andere gleichstämmige Casus, es seien denn ebenfalls Infinitive, nicht zur Seite haben.

Ich ordne im Folgenden nach den Casus. Die Cursivziffern beziehen sich auf die Nominalstammklassen (S. 113 f.), denen der Infinitiv zugehört.

### § 255. 1. Accusative.

1. Aus Wurzelstämmen: jAw. *uparəhr'z-əm* »einzugiessen«<sup>1</sup>; *dužəp-əm* »schwer zu erreichen«<sup>2</sup>; *fravək-əm* »herzusagen«<sup>3</sup>; gAw. *ār-əm* »zu kommen«<sup>4</sup>; *xšnum* (d. i. wohl \**uv-əm*, § 268, 22) »zufrieden zu stellen«<sup>5</sup>; *də-m*, *də-n* (24, wegen des *n* s. § 303) »zu geben«<sup>6</sup>, s. ai. *prāti-dām*. Vgl. dazu LUDWIG, Infinitiv im Veda 51 ff.; DELBRÜCK, Aind. Verbum § 218; BRUNNHOFER, KZ. 30, 504 f.

<sup>1</sup> AF. 2, 140; der Infinitiv vertritt die 2. Sing. Conj. — <sup>2</sup> AF. 2, 141. *duž* kommt auch vor finiten Verbalformen vor; s. Studien 2, 84 No. — <sup>3</sup> BB. 15, 218. — <sup>4</sup> KZ. 30, 328; BB. 15, 218. — <sup>5</sup> KZ. 28, 194; 30, 534. — <sup>6</sup> AF. 2, 180; KZ. 28, 194, 206.

2. Aus abgeleiteten Stämmen: a) Auf *-tim* (16): gAw. *istim* »in Besitz zu kommen«<sup>1</sup>; jAw. *yaož-dātim* »zu entschöhnen«<sup>2</sup>; *upa.mātim* »abzuwarten«<sup>3</sup>; ferner, wie es scheint mit Anlehnung an die Participien § 209, 1 oder 13, jAw. *sraēiye'ntim*<sup>3</sup>, *ā-strye'ntim*<sup>3</sup>. — b) Auf *-fam* (22): jAw. *ni-jažəm* »niederzuschlagen«<sup>4</sup>. — c) Auf *-ām* (23): gAw. *grəbəm* »festzuhalten«<sup>5</sup>; jAw. *γ'nəm* »zu töten«<sup>6</sup>; ferner aus Praesensstämmen: jAw. *ja'byəm* »zu bitten« (§ 147)<sup>7</sup>; *xə'a'ryəm* »zu essen« (§ 147)<sup>8</sup>; *yaož-dayəm* »zu entschöhnen«<sup>9</sup> (§ 148) u. a. Die Formen unter c lassen sich auch als Instrumentale nehmen; s. § 259.

<sup>1</sup> BB. 14, 1, 9. — <sup>2</sup> AF. 2, 140; BB. 15, 244. — <sup>3</sup> IdgF. 3, 19. — <sup>4</sup> In der Verbindung *njə hyāt* »er könnte niederschlagen«; vgl. dazu IdgF. 3, 19. — <sup>5</sup> KZ. 29, 588. — <sup>6</sup> JACKSON, Grammar § 84. — <sup>7</sup> So mit den meisten Hdss. geg. N.A.; s. KZ. 29, 562. — <sup>8</sup> BB. 15, 243; 16, 275. — <sup>9</sup> Auch mit a priv. *ayadēd* »nicht zu ents.«; vgl. übrigen IdgF. 3, 19.

### § 256. 2. Ablative.

Von *ad*-Formen (22) kenne ich nur gAw. *dar'sāt* »zu sehen«; s. KZ. 28, 23, 258, 263.

Jungawestische Neubildungen sind *fra-šūtōit* und *apa-šūtōit* »sich vorwärts, rückwärts zu bewegen«, Tahm. 39. Vgl. § 257 und 215.

### § 257. 3. Genitive.

Nur aus abgeleiteten Stämmen auf *i-* (16) sicher nachweisbar<sup>1</sup>: gAw. *avapastōis* »herabzufallen«; *dar'ōis* »zu sehen« u. a.; s. BB. 15, 244.

<sup>1</sup> jAw. *mor'tō* ist doch wohl, gegen BB. 9, 302, L.S., zu § 260, 2 d 7 gehörig; vgl. *para ... šwarō* Y. 19, 8.

§ 258. 4. *Dative*.

1. Aus Wurzelstämmen; die Norm ist, dass das Dativ(und Locativ)suffix *-ai*<sup>1</sup> sich an die Tiefstufenform der Wurzel anfigt; s. aber unten und IdgF. 1, 498 f. Litteratur ebd., ferner IdgF. 2, 279 ff. Vgl. gAw. *ašē* »aufzusuchen«<sup>2</sup> = ai. *ēšē*, *ēšē*; gAw. *dar'sōi* »zu schauen«<sup>3</sup>; ai. *dršē*; gAw. *aojōi* »zu sagen«<sup>4</sup>; jAw. *pāti.bā're* »darzubringen«<sup>5</sup>; gAw. *nəmōi* »sich zu flüchten«<sup>6</sup> = ai. *ni[n]dmē*; jAw. *buye* (d. i. \**buve*, § 268, 19) »zu werden« = ai. *buwē*; gAw. *pōi* »zu schützen« (24)<sup>7</sup>, s. ai. *frad-dē* u. s. w. Ferner aus dem s-Aorist: gAw. *a-nāšē* »zu bringen«<sup>8</sup>; jAw. *raose* »zu wachsen«<sup>9</sup>; s. ai. *stušē*<sup>10</sup>.

<sup>1</sup> S. § 217; 219, 2. — <sup>2</sup> KZ. 28, 18, wo aber fälschlich in *ā + šē* zerlegt wird. — <sup>3</sup> KZ. 28, 12 f., 18; anders GELDNER, KZ. 30, 321, vgl. aber § 216, 2 No. 4. — <sup>4</sup> KZ. 28, 262. — <sup>5</sup> V. 7, 77. — <sup>6</sup> KZ. 28, 18; BB. 14, 1, 6. — <sup>7</sup> AF. 2, 177 ff. — <sup>8</sup> IdgF. 2, 279 ff. jAw. *raue* dient V. 10, 4 wie die entsprechenden griechischen Formen *διῆαι* u. s. w. als 2. Sg. Imp.; s. noch § 260, 1 No. 3.

2. Aus abgeleiteten Stämmen; und zwar:

a. Auf *-asai* (1 a γ): jAw. *avanhe* »zu helfen« = ai. *avasē*; gAw. *frādā'ihē* »zu fördern«; — ferner aus Tempusstämmen: gAw. *vañnanhē* (§ 132) »zu sehen«; *vaolānhē* (§ 163) »zu sagen«; *srāvayehhē* (§ 151) »zu verkünden«. Vgl. KZ. 28, 18 f.; LUDWIG, 60 f.; DELBRÜCK, § 202; BRUNNHOFER, KZ. 25, 332 ff. unter 11.

b. Auf *-trai* (12): jAw. *vīdū're* »zu sehen«; *bar're* »hervorzubringen«<sup>1</sup>. Vgl. IdgF. 1, 496; 2, 275.

c. Auf *α. -uanai*, β. *-manai*, γ. *-tanai*, -tnai (15 a α). Zu *α* nur gAw. *vīdvanōi* »kennen zu lernen«; — zu β jAw. *staom'dne* »zu preisen«; gAw. *xšānmōnē* »sich zu gedulden«<sup>2</sup>; — zu γ ap. *čartanaīy* »zu machen«; *ka'ta-naiy* »zu graben«; jAw. *d'wi.xšōi'dne* »zu bewohnen«<sup>3</sup>. — Vgl. LUDWIG, 59 f.; DELBRÜCK, § 208 f.; BRUNNHOFER, unter 16—18; ferner zu γ BB. 15, 13, 227.

d. Auf *α. -tajai*, -ātajai, β. *-fajai* (16). Zu *α* jAw. *kor'te* (§ 268, 26) »zu machen«; *fraoxtajač-čā* »herzusagen«; *apatte* »zu erreichen«<sup>4</sup>; ferner aus dem Praesensstamm jAw. *zazā'te* (§ 126) »zu gewinnen«<sup>5</sup>; — zu β nur jAw. *čidayāč-čā* »zu büssen«<sup>6</sup>. — Vgl. LUDWIG, 61 f.; DELBRÜCK, § 205; BRUNNHOFER, unter 23; ferner oben § 189, 2 und 52, 2.

e. Auf *α. -āi*; β. *-nāi*, -tnāi; γ. *-trāi*; δ. *-īai*, wozu auch δδ. *-dīai*; ε. *-fai*, -afai (22). Zu *α* jAw. *jayāi* »zu besiegen«<sup>7</sup>; *afapatāi* »nicht hervor-zustürzen«<sup>8</sup>; *fravākāi* »herzusagen«<sup>9</sup>; ferner aus Praesensstämmen jAw. *vindāi* (§ 130) »zu erlangen«<sup>10</sup>; *uzraočayāi* (§ 145 oder 152) »aufzuleuchten«<sup>11</sup>; — zu β jAw. *zyānāi* »zu berauben«<sup>12</sup>; gAw. *šyaoč'nāi* »zu thun«<sup>13</sup>; — zu γ gAw. *sas-trāi* »zu verkünden«; jAw. *mar'drāi* »im Gedächtnis zu behalten«; — zu δ gAw. *uīyāi* »zu hören«<sup>14</sup>; *vaēdyāi* »kennen zu lernen«; ferner aus dem Praesensstamm jAw. *mər'nēyāi* (§ 129) »zu gefährden«; sodann zu δδ jAw. *razač'ōyāi* »zu fahren« (eig. »Fahrt zu machen«; BB. 15, 234 ff.); gAw. *mən-dāč'ōyāi* »zu lernen«<sup>15</sup>; gAw. *dāyōč'dyāi* »zu schützen«<sup>16</sup>; ferner mit Verschleppung des *-īai* hinter Tempusstämme jAw. *vər'zyēč'ōyāi* (§ 148) »zu wirken«; gAw. *srāvayēč'dyāi* (§ 151) »hören zu lassen«; *dazdyāi* (§ 126) »zu thun«; *mər'ng'č'dyāi* (§ 129) »zu gefährden«<sup>17</sup>; *srūč'dyāi* (§ 122) »zu hören«; *rōizdyāi* (§ 156; 328, 2) »zu bewirken«<sup>18</sup>; — zu ε gAw. *ūč'āi* »zu helfen«; jAw. *mahrkač'āi* »zu gefährden«. — Vgl. zu *α* BRUNNHOFER, unter 30, ferner BB. 15, 234; ZDMG. 46, 300; zu β KZ. 28, 407; BB. 15, 227; zu δ BB. 15, 227 ff.; zu ε BRUNNHOFER, unter 32, 33.

<sup>1</sup> V. 2, 10, 18 der NA.; s. noch § 259 b β. — <sup>2</sup> AF. 3, 57; oben § 68. — <sup>3</sup> S. § 55, 1. — <sup>4</sup> KZ. 30, 520; BB. 17, 348. — <sup>5</sup> BB. 12, 100. — <sup>6</sup> Nir. 45. — <sup>7</sup> HAUG, 18. Kap. des Vend. 24; GELDNER, BB. 13, 290. — <sup>8</sup> BB. 15, 234 No. — <sup>9</sup> KZ. 28, 262 No., 407; BB. 14, 9; 15, 228. — <sup>10</sup> BB. 15, 228; IdgF. 5, Anz. — <sup>11</sup> BB. 13, 80. — <sup>12</sup> BB. 17, 347. — <sup>13</sup> S. § 24 No. — <sup>14</sup> BB. 15, 256.

§ 259. 5. *Instrumentale*.

Im Iranischen nur bei abgeleiteten Stämmen nachweisbar, und zwar:

a. Auf *-tām* (9, *t*-Stämme): jAw. *hubər'tām*, *vohu.bər'tām*<sup>1</sup> »wohl, gut zu pflegen«, in Verbindung mit einer finiten Verbalform von \**bar-*. Vgl. dazu ZUBATÝ, IdgF. 3, 126 f., 134 f. mit ZDMG. 46, 304 und IdgF. 2, 276 f.

b. Auf *α*. *-ti*, *-iti*; *β*. *-ti* (16). Zu *α* jAw. *tarš'diti*<sup>2</sup> »despicere«; gAw. *apa-yē'ti*<sup>3</sup> »wegzunehmen«; *ən'ti*<sup>4</sup> »zu atmen«; ferner aus dem Praesensstamm gAw. *srāvahye'ti*<sup>5</sup> (§ 152) »inclutum fieri«; — zu *β* jAw. *bar'zi*<sup>6</sup> »hervorzubringen«. Vgl. dazu BB. 15, 245 f. und BRUGMANN, Grundriss 2, 602 f.

c. Auf *α*. *-ā*, *β*. *-iā* (22). Zu *α* jAw. *fravāza* »vorwärts zu bringen«, in Verbindung mit dem Verbum fin. *vazā'ti*; s. zu *α*; — zu *β* jAw. *d'bigā'ryā* »anzunehmen«; *pa'tiričyā* »bei Seite zu lassen«, in Verbindung mit einer finiten Verbalform von \**dā-* »setzen, thun«; vgl. dazu BB. 15, 237 und unten § 260.

S. noch § 255, 2 c.

<sup>1</sup> Yt. 13, 18 der NA., die ZUBATÝ nicht berücksichtigt hat. — <sup>2</sup> BB. 15, 241 No., 245. — <sup>3</sup> KZ. 28, 258, 263. — <sup>4</sup> KZ. 28, 405. — <sup>5</sup> KZ. 28, 261. — <sup>6</sup> V. 3, 27; s. § 258 b.

§ 260. 6. *Locative*.

1. Aus Wurzelstämmen; vgl. § 258, 1. Auf *-i* enden nur wenige Formen: gAw. *fraxšūt*<sup>1</sup>, jAw. *fraxšni*<sup>2</sup>, *frašni*<sup>3</sup> (24) »kennen zu lernen« neben jAw. *fraxšne*<sup>4</sup>; ferner aus dem *s*-Aorist gAw. *fraši* »zu fragen«<sup>5</sup>; *dōiši* »zu sehen«<sup>6</sup>; s. ai. *jēšī*<sup>7</sup>; vgl. dazu IdgF. 2, 271 ff.

<sup>1</sup> GELDNER, 3 Yasht 38 f.; anders freilich KZ. 28, 407. — <sup>2</sup> Vgl. Yt. 10, 24, 46; Vp. 14, 2; ferner oben § 86. — <sup>3</sup> AF. 2, 165; KZ. 29, 307; BB. 15, 261; IdgF. 2, 274. *dōiši* dient wie ai. *jēji* u. s. w. als 2. Sg. Imp.

2. Aus abgeleiteten Stämmen; und zwar:

a. Auf *α*. *-as*, *β*. *-asi* (1 a γ). Zu *α* gAw. *arō* »zu helfen«; ferner aus Praesensstämmen: gAw. *vər'zyō* (§ 148) »zu wirken«; gAw. *savayō* (§ 145) »zu nützen«; jAw. *ta'rwayō* (§ 145) »zu überwinden«; *frayrārayō* (§ 151) »aufzuweichen«<sup>1</sup>. Vgl. dazu oben S. 124, ferner KZ. 28, 261, 407; BB. 15, 238. — Zu *β* jAw. *pa'ri.tačahi* »herumzulaufen«<sup>2</sup>.

b. Auf *-ati* (9): nur in jAw. *frādati[ča]* »zu fördern«; Yt. 6, 1. Vgl. dazu die vedischen Infinitive auf *-at* bei LUDWIG, Rigveda 6, 264.

c. Auf *-yan* (15 a α): nur in gAw. *rōižwan* »zu vermischen«; s. BB. 13, 76 f.; IdgF. 1, 495 ff.

d. Auf *α*. *-tā*; *β*. *-tai*, *-lai*; *γ*. *-tau*; *δ*. *-tāu* (16). Zu *α* gAw. *aštā* »zu befenden«<sup>3</sup>; jAw. *'rita* »zu kacken«; *haδrajata* »auf einmal zu erschlagen«<sup>4</sup>. — Zu *β* jAw. *mrūte* »zu sagen«; gAw. *stōi* »zu sein«<sup>5</sup>; gAw. *ā.hōižōi* »zu unterdrücken«<sup>6</sup>; jAw. *prže* »zu schützen«<sup>7</sup>; ferner aus Tempusstämmen gAw. *dasē* (§ 126) »zu geben«; jAw. *āste* (§ 160) »zu sein«<sup>8</sup>. — Zu *γ* jAw. *mər'tō* »im Gedächtnis zu behalten«<sup>9</sup>; *haδrajatō* »auf einmal zu erschlagen«<sup>10</sup>; *hubər'tō* »wohl zu pflegen«<sup>4</sup>. — Zu *δ* jAw. *haδrajatā* »auf einmal zu erschlagen«<sup>4</sup>, *hubər'tā* »wohl zu pflegen«<sup>4</sup> (*-ā* für *-āu*, § 268, 34). — Vgl. zu *α* BB. 15, 242; ZDMG. 46, 304; zu *β* BB. 15, 241; KZ. 28, 22; ZDMG. 46, 304 No.; IdgF. 3, 19 f., 33; zu *γ* ZDMG. 46, 300, 304; § 257 No.; zu *δ* ZDMG. 46, 304.

e. Auf *α*. *-nai*; *β*. *-jai*, *-tjai*; *γ*. *-uai* (22). Zu *α* nur ap. *ašnāy* »zu marschieren«; gAw. *\*rānē* »zu wählen«. — Zu *β* nur jAw. *vər'žyē* »zu vermehren«; gAw. *uzūžyōi* »zu helfen«. — Zu *γ* gAw. *dāvōi* »zu geben«; *rūdūyē* (d. i. *\*rūdē*) »kennen zu lernen«. — Vgl. zu *α* ZDMG. 43, 666; zu *β* und *γ* BB. 15, 240; IdgF. 1, 495 No.

<sup>1</sup> Nir. 19: *vīsa'ti dim fraṇṇāyāṇō*, vgl. dazu *vīḍnā... avō* Y. 32, 14; *vīsa'te fram-rī'te* Y. 8, 4, Nir. 13 (wo 'ū 'tū); *vīsaṇha mer'tō bar'taṇa* V. 2, 3. — <sup>2</sup> In der Verbindung *p' bavva* V. 15, 45; s. SPIEGEL, Vgl. Gramm. 388. S. übrigens auch BANG, BB. 17, 270. — <sup>3</sup> Y. 46, 18; so zu lesen; s. BB. 15, 222, 237. — <sup>4</sup> ZDMG. 46, 304; HÜBSCHMANN, Zur Casusl. 327. S. noch Yt. 10, 101. — <sup>5</sup> BB. 15, 12 f. — <sup>6</sup> KZ. 28, 22. — <sup>7</sup> ZDMG. 46, 304. — <sup>8</sup> IdgF. 3, 19. — <sup>9</sup> WZKM. 1, 163; ZDMG. 46, 300. — <sup>10</sup> V. 9, 56; so zu lesen.

### § 261. Die mittel- und neuiranischen Infinitive.

Sie sind mit den avestischen und altpersischen Formen nur zum geringern Teil identisch.

1. Phlv. *-tan*, *-ṭan*, np. *-tan*, *-dan*, kurd. *-tin*, *-din* geht auf ir. *-tan* + x, vgl. ap. *-tanaīy*, § 258, 2 c γ. Phlv. *karṭan*, np. *kardan*, kurd. *kirdin* (ZDMG. 38, 80) »zu thun«: ap. *ṣartanaīy* (§ 22); np. *bastan*, kurd. *bastin* »zu binden«. Kurd. *berin*, *būn*, *dān* aus *\*din*, *\*ūdin*, *\*ādin*: np. *buridan*, *būdan*, *dādan*; neben *berin* (ZDMG. 38, 53) auch *birin* nach *bastin* u. s. w.

2. Gabri *-mūn*, *-vān*, die hinter dem »zweiten Stamm« erscheinen: *dāst-mūn* »zu halten«, *parsād-mūn* »zu fragen«, *baxšād-vān* »zu schenken«, führen auf ir. *-mān*, *-vān* + x, stehen also in engster Beziehung zu jAw. *stao* | *ma'ne*, gAw. *vād* | *vandōi*; § 258, 2 c α, β. Vgl. noch 7.

3. PD. sar, Sj. *-tao*, *-dao* in sar. *ṣadāo* »machen«, *riṣtao* »besmieren« geht nach TOMASCHEK, SWAW. 96, 743, 848 auf ir. *-taṇ* + x, also auf eine Casusform des in den aind. Infinitiven *gān-tarē*, *\*tōṣ*, *\*tum* enthaltenen Suffixes. Ganz sicher ist die Erklärung nicht; s. § 262.

4. PD. waxi *-an* in *pōrsan* »fragen« u. s. w. entspricht ir. *-an* + x, vielleicht *-anāi*, LS. oder DS.; s. BRUNNHOFER, KZ. 25, 332 ff. unter 27, 28 und ZDMG. 43, 666; TOMASCHEK, a. O. 844.

5. Oss. *-in*, dig. *-un* beruht nach HÜBSCHMANN, ZDMG. 41, 325 auf ir. *-un* + x, etwa auf *-undāi*, LS. oder DS.; vgl. BRUNNHOFER, a. a. O. unter 29.

6. PD. waxi *-ak* und bal. *-ag* in *wandak*, *bandag*, nbal. *banday* »binden« u. s. w. dürften zusammengehören; ir. Grundlage wäre *-ak* + x, etwa *-akāi*, LS. oder DS.; vgl. TOMASCHEK, 843, GEIGER, ABayrAW. 19, 2, 420. Die alt-iranischen Dialecte bieten nichts vergleichbares.

7. Das *l* des afghanischen Infinitivs möchte ich auf ir. *ḷ* (= ar. *l*) + x zurückführen; also af. *lql* »geben« zu gAw. *fra-d-aḷḷai* (KZ. 28, 20), af. *va-ḷql* »töten« zu ai. *hāḷad* u. s. w.; s. § 258, 2 e e. Doch s. auch *-ati*, § 260, 2 b, das ebenfalls af. *-ql* ergeben musste. Oft tritt *ql* hinter dem »zweiten Stamm« auf (vgl. 2); s. *kūtql* »zerteilen« (*t* für *ṣ*): np. *kuṣṭan*; af. *vaḷql* neben *vaḷql*, vgl. *vaḷalai* »getötet«: jAw. *jatō*. Anders FR. MÜLLER, SWAW. 55, 680.

### § 262. Übersicht zu § 255 ff.

Der Infinitivbildung liegen sowohl wurzelhafte als abgeleitete Stämme zu Grunde. Von den erstern dienen als Infinitiv AS., DS., LS.; im Altindischen auch GS., s. LUDWIG, 60, DELBRÜCK, § 215; von den letztern kommen in Betracht: 1. *as*-Stämme (1 a γ) im DS., LS.; — 2. *t*-Stämme (9) im IS., LS.; — 3. *ar*-Stämme (12) im DS.; im Aind. auch im LS., s. DELBRÜCK, § 214; IdgF. 2, 275; — 4. *an*-Stämme — auf *man*-, *yan*-, *tan*- — (15 a α) im DS., LS.; — 5. *i*-Stämme — auf *taj*-, *itaj*-, *ātaj*-, *taj*- (16) — in allen obliquen Singularcasus; — 6. *a*-Stämme — auf *a*-, *na*-, *tna*-, *tra*-, *ia*-, *tja*-, *ḍja*-, *ya*-, *ta*-, *āta*- (22) — im AS., AbS., DS., IS., LS.; — 7. *ā*-Stämme (23) im AS.: s. aber § 255, 2 c No. — Infinitive, die notwendig auf einen *u*-Stamm (17) bezogen werden müssten, — im Aind. die häufigsten — sind nicht mit voller Sicherheit zu erweisen; doch s. § 261, 3 und 260, 2 d γ, δ. Man beachte gAw. *ḥyātōs* »vitae«, aber *ḥyātōis* »bene vivendi«.

## III. DAS NOMEN ALS VORDERES COMPOSITIONSGLIED.

Ein Nomen konnte in arischer Zeit mit Nominal- und auch mit Verbalformen zum Compositum verbunden werden.

§ 263. 1. *Composition mit Verben.*

Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 843 f.; fürs Altindische WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1076 ff. Die Zahl der Verba, die in Verbindung mit anderen Wörtern als den »Verbalpraefixen« angetroffen werden, ist sehr beschränkt, und überhaupt sind die Fälle anderweiter Composition nur vereinzelt. Ich vermute, dass der Gebrauch finiter Verbalformen der Art im Anschluss an infinitivisch verwendete Casus von Compositen erfolgt ist: ai. *pramé: prámimūte* = *śraddé: śrāddadāti*. Aus dem Altiranischen kenne ich nur: 1. Aw. *yaoždā-»läutern, entschöhnen«* in gAw. *yaoždā* (2. S.), jAw. *yaoždāte*, *yaoždādāti* u. s. w., auch mit Praefix *pa'ri.yaoždādāti*. Aus dem Aind. vergleicht sich *śrāddadāti* u. s. w. — 2. jAw. *dātyō.aēsmi.buyā*, *dātyō.baō'gi.buyā* und vier weitere gleichartige Bildungen, Y. 62, 2; das Nomen ist ein Possessivcompositum: »du mögest werden gehöriges Brennholz, gehöriges Räucherwerk (u. s. w.), habende«; vgl. auch die Infinitive *saoči.buye*, *vaxša'di.buye* u. s. w. in Y. 62, 3; s. § 258, 1. Vgl. dazu WHITNEY, § 1093 a. Wichtig ist das Zusammentreffen des Aw. mit dem Aind. in der Gestaltung des dem Verbum vorangehenden Vowels (ī statt a). S. übrigens GELDNER, KZ. 27, 260; CALAND, GGA. 1893, 404; JACKSON, JAOS. 15, LXI, Grammar § 724, 3; 787 No. 3.

§ 264–266. 2. *Composition mit Nomina.*

Das vordere Compositionsmitglied ist entweder a) ein Nominalstamm oder b) α. eine Casusform, β. ein Adverbium. — Vgl. BRUGMANN, Grundriss 2, 20 ff.; fürs Altiranische SPIEGEL, Vgl. Grammatik 222 ff.; JUSTI, Handbuch 377 ff.; JACKSON, Grammar 236 ff.; fürs Altindische WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1246 ff.

Die Zahl der aus arischer oder indogermanischer Zeit stammenden Composita ist nicht besonders gross. Die Mehrzahl stammt aus einzelsprachlicher Zeit, was sich auch dadurch zu erkennen gibt, dass die Verbindung der Glieder nicht nach den für den Inlaut geltenden Regeln erfolgt. Im Awesta werden die Compositionsmitglieder in solchem Fall durch den wort-schliessenden Punkt getrennt; vgl. z. B. jAw. *yuxta.aspəm* gegen § 95, 3, 5 neben *yuxtāspahe*; *āsu.aspəm* gegen § 84, 3; *viduš.gādēm* gegen § 82, 1; *vindaš.spādēm* gegen § 3, 4; *ar'zu.stavanhəm* gegen § 38 a; *haši.ibiše* nach § 88 u. s. w.; ap. *zura'kara* »Verrat übend« (statt *zurask*, § 38); ap. *dāraya'va'uš* (statt *\*ya'uva*, § 270, c). Auch im Altpersischen sind die Glieder ab und zu durch den 'Worteiler' auseinandergehalten, z. B. *ariya dī'rā* »von arischer Abstammung«. S. § 304 f. Alte Composita in den neuiranischen Dialecten sind z. B. np. *gōbān*, *šubān*, *šahryār* u. s. w.; s. unten.

§ 264. a) *Nominalstamm als Vorderglied.*

Abstufende Stämme erscheinen überwiegend in Schwachform.

A. Substantiva und Adjectiva.

Die Beispiele sind entsprechend der oben § 174 ff. (vgl. S. 113 f.) durchgeführten Reihenfolge geordnet.

1. Wurzelstamm als Vorderglied.

1 b jAw. *māzdrājahim* »einen Monat während«; *yāskər'tō* »Abschluss bewirkende«; — 2 b jAw. *vīšāpahe* »des giftsaftigen«; *yaoždātārm* »integrum facientem«; — 3 a jAw. *vīšānō* »Haus verdienende«; *vīšpa'tiš* »Hausherr«; — 4 a jAw. *xrafstra* »sich von Fleisch nährend«; — 6 b jAw. *hamiðpatiš*

»des Herrn des Brennholzes«; — 10 jAw. *hvar'dar'sō* »das Sonnenlicht schauend«<sup>5</sup>; *yār'drājō* »Jahresdauer«; — 14 jAw. *zəm.fraðō* »von Erdbreite«; — 20 *āfrivācārō* »Fluchworte sprechend«; — 21 jAw. *gaoyaō'tū* »Viehweiden«<sup>6</sup>; *gaomačēzəm* »Rindsurin«; np. *gōbān*, afy. *γōbā* »Viehhüter, Hirt«<sup>7</sup>; np. *gōsālāh* »Rinderjährling, Kalb«<sup>8</sup>; — 24 jAw. *frasābaōdānām*<sup>9</sup> »das Bewusstsein nehmend«; *nīdāsnā'īšōm*<sup>9</sup> »die Waffe niederlegend«; *fraspāyaox'ōram*<sup>9</sup> »die Kampflust beseitigend«.

<sup>1</sup> *j* = idg. \**s* + *s'*, s. § 51, 1; ar. \**sāpa-* zu nhd. *safi*, ne. *sap*, s. § 23. — <sup>2</sup> *j* = ar. *x'*, idg. \**x* + *s'* (?) § 34. — <sup>3</sup> = ai. *zīpātīj*; s. dazu § 49, 2. — <sup>4</sup> S. § 40, 177. — <sup>5</sup> Vgl. ai. *svarōpām*. — <sup>6</sup> Vgl. ai. *gāvyūtā* und § 268, 13. — <sup>7</sup> Vgl. ai. *gōpās*; zu afy. *γ'* s. GEIGER, ABAYTAW. 20. 1, 206. — <sup>8</sup> S. § 5 No. — <sup>9</sup> Vgl. zu diesen Compositen GARBE, KZ. 23, 491 und BRUGMANN, Grundriss 2, 49 f.

2. Abgeleiteter Stamm als Vorderglied.

1 a jAw. *vanhazdā* »das Bessere (Glück) verleihend«; ap. *vahyazdātā*<sup>1</sup> EN., eig. »vom Bessern (Glück) verliehen«; gAw. *rānyō.skər'īm* »das Erwünschte bewirkend«<sup>1</sup>; — β jAw. *vidūs.gāzəm* »die Hymnen kennend«; — γ jAw. *x'ar'nazdā*, *x'ar'nōdā*<sup>2</sup> »Majestät verleihend«; *ayō.vər'drā*<sup>2</sup> »eisenbewehrt«, *ayō.xaōōā*<sup>2</sup> »eisenbehelmt«; ap. *aba'ācaris*<sup>3</sup> »Wasserleitung«; ap. *zura'kard*<sup>4</sup> »Verrat ühend«; jAw. *awzādātəm*<sup>5</sup> »ins Wasser gelegt«; — —

2 a α np. *ābīx'ard*<sup>1</sup> »Tränke«; — β jAw. *manu.īdīrahe* EN., eig. »von Manu abstammend«; — —

8 a jAw. *račvasēdīrayā*<sup>4</sup> »von vornehmer Abstammung«; *astvačər'tō* EN.; ap. *čiya'karam* »wie vielfach«<sup>5</sup>; — c jAw. *pariatgūš* EN., eig. »scheckige Rinder habend«; *saražuštrō* EN., eig. »alte Kamele habend«<sup>6</sup>; — d jAw. *fraōdač.aspa* »mit schnaubenden Rossen«; jAw. *dārayač.rađahe* EN., eig. »Wagen besitzend«<sup>8</sup>; ap. *dāraya'va'uš* EN. Darius, eig. »Gut besitzend«<sup>9</sup>; jAw. *vanat.pāšanō* »Schlachten gewinnend«; jazyg. *Βαυόασπιος* EN., eig. »Rosse gewinnend«<sup>9</sup>; — —

9 jAw. *sručgaōš* »hörende Ohren habend«<sup>10</sup>; *čikər'tuštinəm* »das Leben beeinträchtigend«<sup>11</sup>; — —

11 jAw. *ayar'baranəm* »der Tagesritte«; *vanhar'šas'čit* »im Gewand sich befindend«<sup>12</sup>; — —

12 jAw. *nər'garəm* »den männerverschlingenden«; *stəhrpačsəvəhəm* »den sternengeschmückten«<sup>13</sup>; *ātər'pātahe* EN., eig. »des vom Feuer geschützten«, Phlv. *āturpāt*; jAw. *ātər'čar's* »des Feuer bereitenden«; — —

15 a α jAw. *asavača* »den Gerechten tötend«; *nqma.azbā'itš* »Namensanrufung«; — —

16 jAw. *zārīdōi'rō* »goldäugig«; *zārīyač* EN.<sup>14</sup>, *zārīčyā* EN., eig. »der goldäugige, der goldäugigen«<sup>15</sup>; *tīžidārəm* »mit scharfer Schneiden«<sup>15</sup>; *gārīsāčō* »in den Bergen befindliche«; — —

17 jAw. *pasu.mazō* »vom Wert eines Stücks Kleinvieh«; *fūsō* »des Viehbesitzers«<sup>17</sup>; np. *šubān* »Hirt« (Viehschützer); jAw. *par'zusraoniš* »breithüftig«; — —

18 jAw. *strināmanō* »die Kennzeichen des Weibes habend«; — —

19 jAw. *tanu.mazō* »von der Grösse des Leibes«; *tanu.kər'ta* »selbstgezeugt«; *hižu'drājō* »die Zunge lang machend«<sup>18</sup>; — —

22 jAw. *dačvayasnō* »Daivaanbeter«; *dačvayāzō* dass. NP.; ap. *xšā'd'apāvā* »Landpfleger«<sup>19</sup>; np. *šahryār* »Machthaber«<sup>20</sup>; gAw. *dar'gāyū* »lange Dauer habend«<sup>21</sup>; jAw. *dar'ya.ār'stačm* »mit langem Schaft«; *na're.manā* »mannesmutig«<sup>22</sup>; [*dačvō.dātō* »von den Daiva's geschaffen«<sup>23</sup>]; — —

23 jAw. *dačēdvazārō* EN., eig. »des Förderers des Glaubens«<sup>24</sup>; *gađa-zar's* »Keulenträger«<sup>24</sup>.

<sup>1</sup> Eine Vermischung von \**yak* und \**γōk*; IdgE. 1, 486 No. — <sup>2</sup> Wegen des *ō* s. oben § 230 zu 1. — <sup>3</sup> Stamm ar. \**abās* mit Suffixablaut; s. § 96, 3; 43 und bei



HORN, Grundriss 2 f., 38; ferner FR. MÜLLER, WZKM. 4, 308 und PDW. *čarm* »Wasserlauf, Bewässerungskanal«, SWAW. 96, 756. — 4 *š* aus ar. *tk*; s. § 3, 4. — 5 Gegen § 3, 4: 278 II; zur Lesung BB. 13, 70. — 6 HÜBSCHMANN, KZ. 26, 603; oben § 93, 1. Die Zahl der falschen Etymologien hat sich neuerdings vermehrt. FR. MÜLLER, WZKM. 6, 264; DARMESTETER, Traduction 3, LXXVI. — 7 Zu den folgenden Composita vgl. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1309; KZ. 29, 546 f. No. — 8 S. ai. *d'ārayātkarī*, *d'ārayātkijf*. — 9 MÜLLENHOFF, MberIAW. 1866, 570; aber seine Deutung ist unrichtig. — 10 S. ai. *brūkarnas*. — 11 Vgl. zur Bedeutung von *vākr*? IdgF. 3, 194. — 12 S. aber § 254, 2. — 13 Vgl. § 288. Gegenüber FISCHEL, VSt. 2, 125 verweise ich auf die awestischen Stellen und auf RV. 1, 48, 10; 6, 49, 3. — 14 Yt. 13, 114; so zu lesen. S. § 178 a β; Studien 1, 79 f. — 15 § 8. — 16 Urir. *\*hji* in Compositen neben selbständigem *\*tigra*; vgl. CALAND, KZ. 31, 267; ZDMG. 48, 155. — 17 § 216, 3 a. — 18 GELDNER, KZ. 30, 514. — 19 S. ai. *tanūpāvan*. — 20 Urir. *\*šiadraḍāra*; KL. 1, 16; jetzt auch FR. MÜLLER, WZKM. 6, 357. — 21 S. ai. *dirgāyūj*. — 22 -e für -ya nach § 268, 32. — 23 S. ai. *dvaḍhitas*; wegen des *ō* s. unter D. — 24 Zur Differenz *ā* — *a* s. unter D.

B. Zahlwörter; vgl. § 210.

jAw. *ačvō.armō* »einarmig«<sup>1</sup>; — *bizangrō* »zweiflüssig«; *bixšāparēm* »zwei Nächte lang«; — *drigāim* »drei Schritte weit«; — *čatur<sup>2</sup>.sizanatəm* »quattuor parientium«; *čādruxatəm* »mit vieren bespannt«; np. *čārpāi* »vierflüssig«<sup>2</sup>; jAw. *čādrar<sup>2</sup>.zangrō* »vierflüssig«; — *xšvāš.gāim* »sechs Schritte weit«; — *haptāwhā<sup>2</sup>tis* »siebenteilig«; *haptō.karšvā<sup>2</sup>rim* »die sieben Erdteile umfassende«<sup>1</sup>; — *satafštanēm satō.dārm<sup>1</sup>* »mit hundert Buckeln (Brüsten), hundert Kanten (Schneiden)«; — *hazarpra.gaošō* »tausendohrig«; u. s. w.

<sup>1</sup> Wegen des *ō* s. unter D. — <sup>2</sup> Aus urir. *\*čādrupād*.

C. Pronomina; vgl. § 242 ff.

Selten: jAw. *yāvar<sup>2</sup>nō* »welchen Glaubens«; *kūnā<sup>2</sup>riš* »Hure«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Zu ar. *\*nārī* »Weib«; vgl. WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 505 f.; FICK, Wörterbuch 14 189.

D. Ersetzung des Stamms durch den Nom. Sing.

Bereits im Arischen war die im Vorderglied auftretende Stammform bei verschiedenen Klassen dem NS. oder auch A.-NS. ntr. äusserlich gleich. Das hat schon frühzeitig zur Folge gehabt, dass auch bei andern Klassen der Stamm durch den NS. ersetzt wurde, so z. B. jAw. *bāzūš.aofarhēm* »den armstarken« neben *bāzūstavarhēm* »den armgrossen« (*μ*-Stamm, 17); *druxš.manavhō* »des falschgesinnten« (*ğ*-Stamm, 5 b); ap. *haxāmanis* EN., eig. »freundgesinnt« (*ğ*-Stamm, 16)<sup>1</sup>. Vielleicht ist auch das *-ā* der 23. Klasse (jAw. *daēnāvazarhō* neben *gaōavarō*) NS.-Ausgang; s. S. 107<sup>2</sup>). Besonders häufig fand jene Ersetzung bei den Stämmen der *a*-Klasse statt, welche im Avesta überwiegend den Ausgang *-ō* aufweisen: jAw. *daēvō.datō* neben *daēvayasnō* u. s. w. Mit der Zeit ist — im Zusammenhang mit der Verdrängung des *a* durch *ō* bei den *a*-Stämmen — das *ō* geradezu zum Compositions-vocal geworden, der nun jedes *a* vertreten kann; z. B. jAw. *spō.br<sup>2</sup>tō* »von Hunden verschleppt« neben *spāčīranəm*, ai. *švāpatīš*, *n*-Stamm; jAw. *daēnō-disō* »Ausleger des Glaubens«, *ā*-Stamm; *haptō.karšvōhva* »in den sieben Erdteilen«, indecl. Zahlwort; *hābō.gae<sup>2</sup>ā* »zum selben Hausstand gehörig«, Adverb (= ai. *sahā*, § 252, 7) u. a. m. Ja nach dem Muster der Composita hat sich das nominativische *ō* auch vor sekundären Nominalbildungssuffixen — sofern sie in lebendigem Gebrauch waren — eingefunden; so insbesondere vor den Steigerungssuffixen *tara-*, *tama-* (§ 208): jAw. *bačšazyō.tarā<sup>3</sup>*, *bačšazyō.tamō<sup>3</sup>* zu *bačšazyā-* »heilsam« und so meist (s. JUSTI, Handbuch 375); ferner vor *tāt-*, *tūt-*: jAw. *ūčō.tās<sup>3</sup>*, *ṭgaōō.tus<sup>3</sup>* zu *ūčā-*, *gaōā-*; sogar gAw. *kar<sup>2</sup>pō.tās-čā<sup>3</sup>* zu *kar<sup>2</sup>pan-*, *n*-Stamm (vgl. oben *spō.br<sup>2</sup>tō*).

<sup>1</sup> J. SCHMIDT, KZ. 27, 373. — <sup>2</sup> Der Wechsel zwischen *-a* und *-ā* bei dieser Klasse hat sich auch auf Klasse 22 übertragen: jAw. *davāramāzōšō* EN., eig. »des wenig Schafe besitzendens«. — <sup>3</sup> In den Handschriften wird denn auch in der

Regel hinter dem *ō* wie hinter dem eines vordern Compositionsgebietes der Schlusspunkt gesetzt. GELDNER verfährt in der NA. nicht ganz consequent; vgl. Y. 35, 15; 19, 9; V. 6, 10.

§ 265. b) α. *Cususform als Vorderglied.*

1. AS.: jAw. *vīrñjanō* »des Männer tötenden« (Kl. 22); *dažum.janəm* »den die Daiva's tötenden« (22); *ahum.mer'nō* »des das Leben gefährdenden« (17); *pārñdi* EN. (10)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. ai. *pūrandī*; IdGF. 1, 184 f.; oben S. 108.

2. DS.: jAw. *yavaējibō*, *yavaēsubyō* »den immer lebenden . . . nützenden« (19); s. § 180, No. 1.

3. LS.: jAw. *armaēšāde* »dem still sitzenden« (22); *ā'rime.anhāō* »still sitzende« (22); ap. *Δαίτις* EN., eig. »im Himmel wohnend« (19), s. § 219, 2 a.

4. GS.: jAw. *zmasēšāra-* »von der Erde stammend«.

5. IS.: jAw. *xšāpayaonō* »während der Nacht umherstreichend«.

6. ND.: jAw. *baēz'r.zustavanhōm* »den zwei Finger starken« (17); *aspa-vīraja* »Ross und Mann tötend«<sup>1</sup> (22); *dvaēpō* »auf der Klippe« (23)<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> S. BB. 13, 57 f. — <sup>2</sup> Aus *dya(ō)pō* nach § 81; \**dyaī* ist Ndf. *ip-* Schwastufe zu *āp-* »Wasser«; s. ZDMG. 46, 299.

7. LD.: jAw. *vayō.dāranqm* (d. i. \**uwayō*, § 268, 12) »auf beiden Seiten schneidender«<sup>1</sup>.

<sup>2</sup> Oder steht *vayō* nach § 264 D für \**ya* zu § 253, 3?

Das verschiedene Alter der Composita zeigt sich in der ungleichmässigen Gestaltung des Auslauts beim Vorderglied; man vergleiche *vīrñjanō*, *pārñdi*: *dažum.janəm*; *armaēšāde*: *ā'rime.anhāō* (§ 268, 48) u. s. w.

§ 266. b) β. *Adverbium als Vorderglied.*

1. Zu § 252: jAw. *antar'stā* »dazwischen befindliches«; gAw. *utayūtīm* »Fortdauer«; jAw. *kuōō.zātanqm* »irgendwann geborener«<sup>1</sup>; *haōa.baōōinqm* »der mit Räucherwerk versehenen«; *haōō.gaēōa* »zum gleichen Hausstand gehörige«<sup>1</sup>; ap. *duvitātaranam* »in doppelter Reihe«.

<sup>1</sup> Wegen des *ō* s. § 264 D.

2. Zu § 253: jAw. *hakər'fjanō* »des auf einmal tötenden«; *duraēsrūtəm* »den weit bekannten«; *uskāf.yāstō* »oben gegürtet«.

3. Zu § 254: jAw. *bišām'rūta* »zweimal herzusagen«; *mošu.kā'ryqm* »die gleich wirksame«; np. *āškār* »klar« (aus ir. \**duiskāram*); gAw. *mīdahvaēā* »fälschlich redend«<sup>1</sup>; *mīdō.vārstanqm* »der fälschlich gethanen (Handlungen)«<sup>1</sup>; s. noch § 254, 2 No. 4.

<sup>1</sup> Man beachte die verschiedene Gestaltung des ar. \**mīas*; *mīdahvō* ist altes, *mīdō.vō* junges Compositum.

## II. AWESTASPRACHE UND ALTPERSISCH.

VON

CHR. BARTHOLOMAE.

[Abgeschlossen und eingeliefert  
am 2. Januar 1895.]

Awestisch nennen wir die Sprache, in der das Awesta, die Sammlung der heiligen Bücher der Parsen, geschrieben ist. Von dem jungawestischen (jAw.) Dialekt, dem der weitaus grössere Teil jener Schriften angehört, hebt sich der gathischawestische (gAw.), die Sprache der Gatha's (Hymnen), durch höhere Altertümlichkeit in Lauten und Formen, sowie durch die § 268 Nu. 7 angegebene, allerdings nur graphische Besonderheit scharf ab.

Unter altpersischer Sprache (ap.) versteht man die Kanzleisprache des persischen Hofes, deren Kenntnis wir aus den altpersischen Inschriften schöpfen. Vgl. BB. 9, 128.

Ich behandle die beiden Sprachen zusammen.

Die Aufgabe ist: zu zeigen, welche Veränderungen in lautlicher und formaler Hinsicht das im Vorhergehenden geschilderte uriranische Sprachgut einerseits in der awestischen, anderseits in der altpersischen Sprache erfahren hat. Dass die altpersische Geschichte der uriranischen Laute und Formen zahlreiche Lücken aufweisen muss, versteht sich bei dem geringfügigen Umfang des überlieferten Sprachstoffes von selbst; s. oben S. 48.

### EINLEITUNG: DAS SCHRIFTWESEN.

#### I. DAS AWESTISCHE SCHRIFTWESEN.

Das Awesta ist in einer linksläufigen Lautschrift aufgezeichnet.

##### § 267. *Die awestischen Buchstaben.*

1. Die Neuausgabe des Awesta, der ich mich in der Wiedergabe der awestischen Wörter — zwei Fälle ausgenommen (s. Buchst. 33 und 44) — anschliesse, verwendet 48 verschiedene Buchstaben; s. die Tafel, S. 161:

1 a	2 ä	3 e	4 ē	5 ɔ	6 ɔ̄	7 o	8 ɔ̄	9 ā	10 q	11 i	12 ī	13 u
14 ū	—	15 k	16 g	17 x	18 ɣ	19 ɛ	20 j	21 t	22 d	23 ʒ	24 ɔ̄	
25 f	26 p	27 b	28 ɸ	29 w	30 ɳ	31 ɳ̄	32 n	33 n, m	34 m			
35 y	36 ɣ	37 v	38 ɳ	39 r	40 s	41 z	42 š	43 š	44 š	45 ʒ		
46 h	47 h̄	48 x <sup>v</sup>										

ausserdem drei Ligaturen: für *št* (50), *št* (51) und

*ša* (52; z. B. V. 7, 50; 8, 43). In den Handschriften erscheinen noch einige weite Buchstaben. Hervorzuheben ist 49 *y*, das in persischen Handschriften an Stelle von 35 *y* der indischen erscheint; ursprünglich war das erstere Zeichen (49) das für *y*, während das letztere (35) einen tönenden Zischlaut darzustellen hatte, und zwar den, welcher im jAw. aus urir. *ʃ* hervorgegangen war; s. § 271 Ia; 276. — Die einzelnen Wörter werden durch einen Punkt getrennt; meist auch die Glieder einer Composition; in letztem Fall ist der Punkt bei der Wiedergabe mit lateinischen Buchstaben beibehalten.

2. Erläuterungen zur Umschreibung und Aussprache der awestischen Buchstaben.

Zu 5, 6: *ɔ*, *ʒ* — früher *e*, *z* umschrieben — bezeichnen, wie ANDREAS gesehen hat, einen nach *u* zu liegenden *a*-Vocal, etwa *ö*<sup>2</sup> des WINTELER'schen Schemas (bei SIEVERS, *Phonetik*<sup>4</sup> 83); vgl. § 268, 4.

Zu 9: *ḍ* ist etwa wie englisch *aw* in *saw* zu sprechen.

Zu 10: *q* bezeichnet nasalirtes *a*.

Zu 17, 23, 28; 18, 24, 29: *x* *ḍ* *f* sind tonlose, *γ* *ḍ* *w* tönende Spiranten; *x* also unser *ch*, *ḍ* das englische *th*, *f* etwa unser *f*.

Zu 25: Der mit *ʔ* umschriebene Buchstabe bezeichnet eine sowohl tönend als tonlos gesprochene Spirans, die den mit *ḍ* *ḍ* dargestellten Lauten nahe steht; s. § 93, 1; 268, 50 f.; 302, 4 f.; 304 II, 44.

Zu 19, 20: *č* *ḍ* sind Affricaten: *tš*, *dž*; die Thatsache, dass sie auf einen vorhergehenden oder folgenden *a*-Vocal ebenso wirken wie *y* und *i* (§ 293, 7; 298, 2, 5), lässt vermuten, dass sie mouillirt gesprochen wurden; s. noch § 271 No. 6.

Zu 30 f.: 30 *ʷ* bezeichnet den gutturalen, 31 *ʷ* vielleicht einen mouillirten gutturalen Nasal; s. aber § 268, 28 f.

Zu 33: Wegen des mit *n* und *m* umschriebenen Nasalzeichens s. § 268, 53.

Zu 35 ff.: *y* *v* sind die consonantisch gebrauchten Vocale *i u*; 35 *y* und 37 *v* stehen im Wortanlaut, 36 *y* (eigentlich *ii*) und 38 *v* (eigentlich *uu*) im Inlaut.

Zu 42—44: Die drei Zeichen für *š* sind ursprünglich bestimmt, drei phonetisch (und etymologisch) verschiedene *š*-Laute darzustellen; s. § 271 No. 1. Die Praxis der Handschriften geht dahin, 42 *š* vor dem wort-schliessenden Punkt und vor den Tenues (*k č t p* — vgl. Y. 10, 4, 11 —) zu brauchen; 44 *š* vor 36 *y*; 43 *š* in den übrigen Fällen. Die Neuausgabe verfährt nicht ganz gleichmässig. 44 *š* verwendet sie ausser für *š* zugleich auch für *š + k*; ich schreibe in diesem Fall *šk*, z. B. *huškō*: ai. *śukás* (§ 50); s. IdgF. 1, Anz. 98 f.

Zu 46: *h* ist unser *h*, ausser vor *rk* und *rp*, worüber § 268, 55; 288 f.

Zu 47 f.: *h* bezeichnet eine nicht genauer bestimmbare Modification des *h* vor 36 *y*; *x*<sup>o</sup> bedeutet labialisirtes *x*, s. § 89.

Litteratur verzeichnet JACKSON, *The Avestan Alphabet* 34 ff.; dazu noch KIRSTE, *WZKM.* 5, 9 ff.

### § 268. Zur awestischen Orthographie.

Die sämtlichen awestischen Handschriften — und danach selbstverständlich auch die Ausgaben — weisen eine beträchtliche Anzahl von mehr oder weniger regelmässig auftretenden Abkürzungen und andern, die wirkliche Aussprache verdunkelnden Darstellungen auf, welche zu kennen für Jeden unerlässlich ist, der awestisches Sprachgut für vergleichende Zwecke verwerten will. Ich trage sie gleich hier zusammen.

Dabei begnüge ich mich mit der Anführung der Thatsachen, ohne mich auf die Erörterung der Ursachen einzulassen; eine der hauptsächlichsten scheint mir

der Umstand, dass die awestischen Schriften früher in einem weniger ausgebildeten Alphabet aufgezeichnet waren. Auf absolute Vollständigkeit erhebe ich keinen Anspruch. Vereinzelte Misschreibungen, ferner die mehr oder weniger regelmässig wiederkehrenden Verunstaltungen gewisser Wörter — z. B. gAw. *hyaŋ* statt *yaŋ*; jAw. *ārmaiti* statt *arzmaiti* (s. BB. 8, 229); jAw. *ṣrayāi* oder *ṣrayā* statt *ṣrayahi* (ZDMG. 46, 149) u. a. m. — habe ich grundsätzlich übergangen; ebenso minderwertige Schreibungen wie z. B. *ṣayā* (Neuausg.) statt *ṣayā* (Pt 4; § 296, 3) zu Y. 68, 6 u. s. w. Auf die Metrik habe ich nirgend Rücksicht genommen.

Überhängende Buchstaben (s. S. 6 No.) sind in diesem Paragraphen nur ausnahmsweise angewendet. j. und g. stehen für sonstiges jAw., gAw.

1. *ī* statt *i*, *ū* statt *u* und umgekehrt. Ersteres gewöhnlicher, vor wort-schliessendem *m* Regel. a. *ī* st. *i*: j. *mīdōm* (neben *mī*); g. *šīšōiŋ* (: ai. *aśiṣam*); j. *vīndaiṣya* (n. *vi*); *paitim*; — b. *ū* st. *u*: j. *tūiryō* (= ai. *turīyas*); *jaymūšyā*; *xratūm*; — c. *i* st. *ī*: j. *frīdō* (= np. *farī*; § 209, 8); *framrviša* (: ai. *bruvitā*); *aiwiataēda* (: ai. *dābitiṣ*; *ī* aus *i* + *i*); — d. *u* st. *ū*: j. *stunā* (n. *stū*, = np. *sūtūn*); *buyāt* (= ai. *būyāt*); *anuxtayačēda* (: ai. *anūktiṣ*; *ū* aus *u* + *u*). S. übrigens § 293, 1; 294.

2. *ē* *ō* statt *e* *o*, und umgekehrt *e* *o* statt *ē* *ō*. a. *ē* statt *e* regelmässig nach *a*; s. zu *aē* § 297, 1. — b. *ō* statt *o* regelmässig vor *u*; s. zu *ṣu* § 297, 2; sonst besonders häufig in den gathischen Stücken, namentlich vor schliessendem Nasal; j. *spōnistō*, *frōna*, *nāmōni*; g. *ənaiti*, *ṣvisti*, *vorzōmōm*, *airyōmā*, *jōmyāt*, *xōnvaŋ*, *hačōmnā*, *huzōntuŋ*, *əhmā*, *anyōm*, *yājōn*; s. § 298, 1, 8. Vgl. ferner Nu. 54. — c. *ō* statt *o* regelmässig vor *i*, *y*; s. zu *ōi*, *ōy* § 293, 297 f.; sonst j. *ṣvōrōštāra*, *hōvōahe*; g. *čōrōŋ*; s. § 298, 3. — d. *e* statt *ē*: j. *zbayemi*, *hāčayeni*; s. § 298, 5. — e. *o* statt *ō*; s. Nu. 4 und § 303, 5 No. 3.

3. *ā* statt *a* und umgekehrt: a. *ā* st. *a* in *āvōy*, *āvay*, die *avy* oder *āvay* (37) vertreten: j. *hāvōya*, *hāvayača* (= ai. *savyā*); *xšmāvōya* (= g. *xšmaibyā*); — im Anlaut eines zweiten Compositionsgliedes hinter *y*: j. *hvaivayāsta* (= ai. *svaiv-astā*); *aiṣvayāiti* (= ai. *abyēti*); — b. *a* st. *ā* in Zusammensetzungen, wo *ā* Contractionsproduct ist: j. *frapayemi* (für *fra* + *ap*); *pourušašpō* (für *pouruša* + *ap*); *syāvaršānō* für *syāva* + *arš*). Vgl. JUSTI, Handbuch 358, § 7; CALAND, KZ. 32, 593; 33, 302, 459. Unrichtig zu a. LUQUIENS, AOSPr., May 1880 XI f.

4. Wo *ō* zu erwarten, steht oft *ō*, besonders in den Gatha's: g. *vātōyā-mahī* (neben *†vātōyō.tū*, § 298, 3 c); j., g. *vačōbīš* (: ai. *vāčōbīṣ*); g. *parō* (: j. *parō*, ai. *purō*); j. *vimānakaṛō*; *pitarō*. S. noch Nu. 26 und § 297, 2 No.; 303, 3, 5. — Gelegentlich kommt auch das Umgekehrte vor: gAw. *frōrōtōiŋ* (neben jAw. *frōrōtōiŋ*, § 304 II, 28); gAw. *mōrndaŋ* (zu § 289, 2).

5. Statt auslaut. *-at* wird öfter, vor *ča* regelmässig *-āat* geschrieben: g. *āat* (neben *āt*, = ai. *ād*); g. *ašāatča* (neben *ašāt*, *ašātčēŋ*); j. *baxšayāatča*. Vgl. dazu GELDNER, Studien 1, 141; BTHL., KZ. 28, 5; unten § 307.

6. Statt *ā*, *ā* steht *āā* *āā* im Anlaut der gathischen Wörter *āādū* (st. *ā*); *āānū*, *āāvā* (st. *ā*, allenfalls *ā*, § 298, 1); *āānphā* (= ai. *āsā*, neben *ānphā*). Vgl. dazu TH. BAUSACK, Studien 1, 350 f.; GELDNER, KZ. 28, 265.

7. In den Gatha's und den ihnen nachgebildeten Stücken sind die auslautenden Vocale, einschliesslich des anaptyktischen *ō* (§ 300), fast durchweg lang geschrieben: g. *hōntī*, *hōntū*, *hyātā* (= ai. *sānti*, *sāntu*, *syāta*); *vadarō* (d. i. *vadar*, = ai. *vādhar*). Vgl. dazu BTHL., AF. 2, 135; ZDMG. 48, 143.

8. In den jungawestischen Stücken werden die einfachen Vocale im Auslaut einsilbiger Wörter lang geschrieben; j. *hā* (= ai. *sā* und *sā*); *vā* (neben *nava*; = ai. *vā*, BB. 13, 58); *ṣī* (= ai. *hī*); *strī* (neben *striča*; = ai. *strī*); *tē* (neben *atē*; = ai. *tē*); j. *dva* ist *duva*, *va* ist *uva*; s. 12. — Wegen auslautend *-ō* s. 54; wegen *-ō* § 303, 5 No.

9. Statt *i* wird vor *ī*, *y* der folgenden Silbe einige Male *ə*, *ai* (*ai*), selten *ai* (*ai*) geschrieben: g. *āskaitim* (§ 25, 4); j. *vasō.šaitim*, *rārašyqm* (§ 150); *īrārašyāf*. S. 10.

Vgl. TH. BAUNACK, Studien I, 391 f.; JACKSON, Avestan Alphabet II, Grammar 9 f.

10. Statt *u* findet sich vor *ū*, *v* der folgenden Silbe mehrmals *ə* oder *zu* (*ə*): g. *drəzə* (= j. *drəz*, § 275); *bəzəvaitē*; *ušūru*. S. 9.

Vgl. TH. BAUNACK und JACKSON, a. a. O.

11. Statt *īy* (*īii*) meist *y* (*ii*); seltener *ay* und *ōy*; vereinzelt *i.y*, Anlauts-*y* und *iv*. a. *y* (*ii*) st. *īy*: j. *fryō* (= ai. *priyās*); *yesnyō* (= ai. *yajñiyas*); *tyeyqm* (d. i. *īyey*, § 102 I c); b. *ay* st. *īy*: j. *aspayqm* (= ai. *ašvādm*); *uzayara* (: ai. *īyartī*); s. noch 23; — c. *ōy* st. *īy*: g. *išōyā* (= ai. *iš-īyā*); g. *mōyāstrā*; — d. *i.y* st. *īy*: j. *paiti.yāš* (: ai. *pratyāś*); *zizi.yūšt*; — e. *y* (Anlauts-*y*) st. *īy*: j. *yeyenti* (Y. 57, 14; so! IdgF. 3, 35 f.); *yaēša* (? § 102 I, 1 c); — f. *iv* st. *īy*: j. *vīvaosō* (neben *āyaozō*); *biwivānha* (: ai. *\*biḍyāsa*); g. *āšivā* GD.

Vgl. zu f JUSTI, Handbuch 365, § 106; GELDNER, KZ. 25, 401, 481, 557.

12. Statt *ūv* (*ūuu*) — und auch statt *ūv*, s. 37 — meist *v* (*uu*), seltener *av*, vereinzelt *ū*, *ūy* und Anlauts-*v*. a. *v* (*uu*) st. *ūv*: j. *yvānəm* (= ai. *yuvānam*); *bāvzara* (: ai. *bāhūzār*); *vaya* (= ai. *ubāyā*; § 273); gAw. *hudānvarāšvā* (st. *hudānū var*, 2 Wörter); — b. *av* st. *ūv*: j. *kavāčī* (neben *kva*, = ai. *kva*); *yava* (= ai. *yuvā*); — c. *ū* st. *ūv*: j. *stūi* (neben *stūi*); *xšūi*; — d. *ūy* st. *ūv*: *aiwi.sūzuyanqm*; s. noch 19; — e. *v* (Anlauts-*v*) st. *ūv*: *vāēm* (= ai. *ubāyam*; s. a).

Vgl. zu c BTHL., BB. 8, 230; zu d GELDNER, KZ. 27, 245.

13. Die Schreibung *vy* (*uui*), nach 11 f. auch *ūy*, *vūy*, *ūvūy* vertretend — s. auch 37 —, wird vermieden. Die NA. hat sie nur in *jīvyqm* und, mit minderwertigen Hdss., in *gaēdāvyō* Y. 9, 8 und *drūyāzda* Y. 57, 10; vgl. a. Man schreibt: a. *vay* st. *vy*: j. *nāvaya* (= ai. *nāyā*; s. noch b); *gaēdāvayō* (so!, = ai. *sén-āhyas*; s. noch b); — b. *uy* und, nach a, *oy* st. *vy*: j. *nāuya* (= ai. *nāyā*; s. noch a); *vōjnyāuyō* (= ai. *sén-āhyas*; s. noch a); *vanhuyā* (= ai. *vāstyās*); *tanuya* (= ai. *tanvīyā*); *nūryō* (= ai. *nūhyas*; s. noch 42); *haeyqm* (= ai. *savyām*; s. noch c); *asāvayō* (= ai. *rā-vāhyas*); — c. *āvay*, *āvōy* st. *avy*: j. *hāvayača*, *hāvōya* (= ai. *savyā*; s. noch b und 3a). — S. noch 44.

14. Statt *yu* (*iiu*) einige Male *i*; an Stelle von *ai* statt *ayu* wird dann *aē* oder *ōi* geschrieben (§ 297, 1): j. *vāvairi* (NS., neben *\*vayōš*, GS.); *hazārāi*, *baēvarāi* (neben *satāyūš*); *vāēm* (AS., neben *vayūš*, NS.). — *ōim* (= ap. *aivam*) für *ōyum*, und dies nach 24 für *\*ōivēm*.

Vgl. dazu WINDSCHMANN, Mithra 49; GELDNER, 3 Yasht 69.

15. Die Schreibung *yv* (*iiuu*), nach 12 *yūv* vertretend, wird vermieden. Man schreibt *iv*, seltener *yav* und *y*. a. *iv* st. *yv*: j. *mainivā* (GD., neben *mainyūš*, NS.); — b. *yav* st. *yv*: j. *mainyavasā* (neben *mainivasānōh*; s. JACKSON, Reader 85); — c. *y* st. *yv*: j. *bāmanyā* (ZPGl., neben *bāmanivā*); *afsmainyqm* (Nir., neben *\*afsmainivqm*).

16. Statt *i-yu* in Zusammensetzungen findet sich *ivi*: j. *hunivixtəm* (= ai. *su-ni-yuktam*); *nivizaiti*.

Vgl. dazu J. DARMESTETER, Traduction 2, 405, 575. [Anders zu *hunivixtəm* neuerdings wieder JACKSON, Classical Studies in Honour of H. Drisler 111.]

17. Statt *iv* auch *v* (*uu*) und *av*; statt *īy* entsprechend auch *uy* (vgl. 13): j. *jvainti* (= ai. *jīvanti*); *vūdivā* (: ai. *dīdivān*); j. *čvaiti*, *čavaiti* (: ai. *kīvat*); — j. *juyō* (neben *jīvyqm* und *jvayō*).

18. Statt *avr*, *āvr* stets *av*, *dur*: g. *vaorāzačā*, *vāurayā*; beides reduzierte Formen.

19. Statt *v* (*uu*) —, das nach 12, 37 auch *ūv* und *ūw* vertritt, — wird vor wortschliessendem *ē* gewöhnlich *uy* (*uii*) geschrieben: j. *duyē* (= ai. *dvēḥ*, neben *dvaēḥa*); *tanuye* (= ai. *tanvē*, neben *tanvaēḥa*); *ahuye* (neben *anhve*, *anuhe*, s. 27); *uyē* (= g. *uḗē*, ai. *uḗē*).

Vgl. dazu BTHL., BB. 8, 229; falsch neuerdings JACKSON, Grammar § 190.

20. Statt *v* — und *w*, 37 — findet sich im Anlaut und nach *a* vor *e* und *i* auch *ō*; a. j. *ōifranqm* (Yt. 13, 104, so!, neben *vifreyti*); *ōiḍra*; — b. j. *aoe* (neben *ave*); *aoi* (neben *avi* und *aiui*).

Vgl. zu a BTHL., IdGF. 5.

21. Statt *y* und *īy* (*iiz*, 11) steht vor Nasal sehr häufig *ī*, besonders am Wortende; nach *a* wird dann statt *ī* *ē* geschrieben (s. § 297, 1). a. *ī* st. *y*: j. *irišintō* (: ai. *rišyantam*); *haomanan̥hīmna* (: ai. *sumanasyāmānas*); *ainim* (neben g. *anyim*, 2 b); *aēvōgāim* (= ai. *gāyām*); g. *humāim* (= ai. *sumāyām*); — b. *ē* st. *y*: j. *aēm* (neben g. *ayēm*, 2 b); — c. *ī* st. *īy*: j. *frāzinte* (= ai. *prājīyantē*; BTHL., ZDMG. 48, 148); *frīm* (= ai. *prīyām*). — S. No. zu 22.

22. Statt *v* und *ūv* (*uu*, 12, wobei *uu* auch *w* vertreten kann, 37) wird vor Nasal oft *ū* geschrieben, besonders am Wortende; an Stelle von *au* erscheint dann *ao* (s. § 297, 2). a. *ū* st. *v*: j. *toman̥hūntm* (= ai. *tāmasvantam*); *haurum* (= ai. *sārvam*); *nasāum* (§ 213); *asōngōgāum* (st. *gāwōm*, § 213); — b. *o* st. *v*: j. *naomō* (= ai. *navamās*); *nimraomnō*; *yaom* (= ai. *yāvam*); *baon* (= ai. *ḍavan*); s. noch 33; — c. *ū* st. *ūv*: j. *drūm* (= ai. *drūvām*); *bun* (: ai. *ḍuvan*). — S. noch die Note.

Zu 21, 22. Auslautendes *-im*, *-um* entspricht viel häufiger ar. *-(i)am*, *-(u)am*, als ar. *-im*, *-um*; s. 1.

23. Für auslaut. *-īyēm*, *-ūvēm* kommt neben *-īm*, *-ūm* (21 f.) einige Male auch *-aēm*, bzw. *-aom* vor (s. 11 b, 12 b). a. j. *aspaēm* (= ai. *ašpyām*); *darz-ya.ārštāēm*; — b. j. *frādatfšaom* (so!, Y. 2, 4; 6, 3; G. 2, 6).

24. Für auslaut. *-ōivēm* schreibt man *-ōyūm* und (nach 14) auch *-ōim*: j. *vīdōyūm* (= ai. *vīdēvam*, neben *daēum*); *harōyūm* (: ap. *haraivā*); *ōyūm*, *ōim* (= ap. *aivam*).

25. Für auslaut. *-īvēm* erscheint *-um*, an Stelle von *-vēm* (17, 22): j. *fūm* (= ai. *fīvām*).

26. Für auslaut. *-ōye* (aus *\*-ajai*) wird regelmässig *-je* geschrieben: j. *anumatje* (neben *\*matayaēḥa*, g. *ax-tōyōi*; s. § 298, 3 c). Vgl. dazu 4.

27. Statt *nhv* (*n̥huu*) — vor Vocalen — meist *nūh*: j. *vanukīm* (= ai. *vāsvīm*, neben *vanhuyā*, 13); *anuhe* (neben *anhve*, *ahuye*, 19); *xʷarzanan̥hantm* (neben *\*anhvanta*, *\*anhuntm*, 22). — *sanuhascā* steht für *sanuhvas*, *sanuhaiti* für *sanuhvait*. — S. noch 30.

Vgl. dazu BTHL., BB. 8, 229 f.

28. Statt *nhy* (*n̥hi*) wird *n̥h* geschrieben: j. *van̥hō* (= ai. *vāsyas*); *an̥hā*, *ai̯n̥hā* (d. i. *a'n̥hā*; = ai. *asyās*). — S. noch 30.

Vgl. dazu HÜBSCHMANN, KZ. 24, 360 mit SALEMANN, Parsenhandschrift 22. *n̥* vertritt in diesem Fall *ni*, *n̥h* also *n̥h*, vgl. *nūh* statt *n̥hv*, 27. Zu GELDNER's abweichender Ansicht KZ. 27, 259; 28, 207 s. Nu. 29. — Vgl. noch 30 b und § 286 e.

29. *n̥h* vertritt auch *inh* (*n̥h*) vor schliessendem *ē*; statt *-an̥he* (= ai. *-asē*) auch *-ain̥he* (*-a'n̥he*; s. 56): g. *avan̥hē* (Y. 50, 7; so!), j. *avain̥he* (neben *avan̥he*); g. *hudān̥he* (Y. 31, 22; Pt 4; neben j. *hudān̥he*); g. *srāyayēn̥he*.

30. Statt *nūh* (für *n̥hv*, 27) und *n̥h* (für *nhy*, 28, 29) erscheint auch oft bloss *n̥h*. a. *n̥h* st. *nūh*: j. *vīvan̥hō* (: ai. *vīvāsvān*, neben *vīvan̥huhō*); *n̥ma-n̥hōnte* (: ai. *nāmasvantam*); — b. *n̥h* st. *n̥h*: j. *van̥hō* (= ai. *vāsyas*, neben *van̥hō*); *an̥haḥ*, *ān̥haḥ* («er warf», = ai. *āsyat*, neben *parān̥hāḥ* Y. 9, 11 — so! — und *an̥himanayā* Y. 57, 28 — so! —, Nu. 21).

31. Statt anlaut. *huv* (richtig *hv*, 12) findet sich einige Male *xʷ*:

j. *x<sup>a</sup>andra-karō* (Gegensatz *dužvandravō*; vgl. *ovandam?* bei GEIGER, KZ. 28, 294); *x<sup>a</sup>āstrēm*.

Vgl. dazu GELDNER, KZ. 25, 417; 3 Yasht 47; J. DARMESTETER, ÉL. II, 2, 193.

32. Statt *ya* (auch *īya*, 11) nach Consonanz wird oft *e* geschrieben, insbesondere im Auslaut und nach *h*, im Inlaut nur nach letzterem: g. *vahehiš*, *vahehyā* (= ai. *vāsyasiš*, *vāsyasyā*); j. *†zarahēhiš* (: ai. *hrāsīyasīš*; IdgF. 5); j. *mašyehe*, *mašyeča* (= ai. *mātyasya-ča*); j. *kaine* (= ai. *kanyā*); *naire.mand*. S. noch 42 und § 304 II, 14 No.

33. Statt *ao* wird öfters *du* geschrieben: g. *mərədyāuš* (= ai. *mṛtyōš*; s. KZ. 33, 191; BB. 17, 148). Ebenso in den Fällen 22 b: j. *nāumō* (neben *naomō*); *bāun* (neben *baon*).

34. Statt *du* im Auslaut mehrmals *ḍ*: g. *xratḍ* (= ai. *krátāu*); j. *tḍ* (= ai. *tāu*).

S. dazu BTHL., BB. 9, 306 f.; Idg. 5, 218.

35. Statt *av* vor Vocal findet sich *aov* und *ao*; vor *i* auch *ō*; umgekehrt *av* für *aov*. a. g. *drigaovē* (DS., neben *x<sup>a</sup>āztavē*); j. *aoe* (neben *ave*); j. *yōištō* (= ai. *yāvištas*); — b. j. *gavāstrya* (aus *gaovāstrya*).

36. Statt *avō* mehrmals *ao*: j. *raoraḍa* (: *raom*, 22 und § 275); *mai-nyaoiḥyasča* (DP., neben *mainyavō*).

37. *u* wird überaus häufig mit *v* (*uu*) verwechselt und dann in allen Stücken nach den für *v* geltenden Schreibregeln behandelt; vgl. 3, 12, 13, 19, 20, 22, 35, 42: j. *avanām* (neben *bantām*, § 273); *davāqīdyā*, *āvaoyō* (: ai. *dābōdā*); *vaya*, *uyē* (: ai. *uḍāu*); *avi*, *aoi* (neben *aiui*, = ai. *āhi*).

38. Statt *v* (*uu*) wird anderseits hinter *ḍ* regelmässig, hinter *ō* meist *w* geschrieben; j. *xraḍwa* (: ai. *krátvā*); j. *vaxōwanqm* (: ai. *vāktvāni*); j. *zambaya-ōwam* (= ai. *jamḍāyadwam*). Aber j. *vīvōḍ* (= ai. *vidvān*), g. *ḍrāzdūm* (= ai. *trādavam*, 22).

39. Statt *ṛv* (*ṛv*) kommt auch die abgekürzte Schreibung *v* (*v*) vor: j. *grōvānti* (= ai. *gr̥h̥nāti*); *grōvanti*; *traḥyāt*; *ātra.ḍiḍra*; *strōuš* (54).

40. Statt *iry*, d. i. *ṛry* (§ 301, 2) wird *iry* geschrieben: j. *kiryēiti*, *kiryēinti*, *piryēiti*, *miryēite*.

S. dazu BTHL., IdgF. 4, 126.

41. Statt *avōr* schreibt man *aor* (*aor*): j. *fraorənta* (: *prāvṛnāta*); *fraorəčinta* (neben *aipi.vorəčainti*).

42. Statt *ṛury*, d. i. *ṛ<sup>a</sup>ṛv* (§ 301, 1) — nach 37, 56 auch für *ṛṛuy* — findet sich *ṛuy*, *ury* und *tūry* (*tūry*): a, b. j. *nṛuyō*, *nuruyō* (: ai. *nṛ̥hyas*); — c. j. *brātūiryō* (= ai. *brātṛvyas*), *tūiryō*. — j. *brātūire* steht für *\*brātṛ-rya*, 32.

Vgl. dazu BTHL., BB. 10, 271 f.; IdgF. 4, 126. Doch s. zu c auch E. LEUMANN, KZ. 32, 335 f.

43. Statt *aur* (*a<sup>a</sup>r*) auch *aour* (*a<sup>a</sup>r<sup>a</sup>*): j. *aš.baourva* (: ai. *sūḍarvas*); *fra-ourvašayeni* (aus *fra + urv*); g. *paourvīm* (= ai. *pūrvyām*, 21).

44. Statt *aurvy*, *aurḍ* (*a<sup>a</sup>r<sup>a</sup>v*) oder *aourv* (s. 43) im jüngern Awesta regelmässig *aoiry*, *aoirī* (*a<sup>a</sup>r<sup>a</sup>v*): j. *baoiryqm* (neben *aš.baourva*); *paoiryō* (= g. *paourvyō*, 13); *paoirīš* (= ai. *pūrvīš*); *avaoirīštm* (aus *ava + urvīš*); *paoirīm* (= g. *paourvīm*, 21). — *avōirisyāf* statt *avaoir* steht allein, s. 35.

45. Statt auslaut. *ū + vō*, *nō* und *rō* findet sich *ū* in den Wörtern: a. j. *hū* (= gr. *ὅς*, lat. *suus*); — b. j. *zrū* (neben *zrāne*, *zruni*); — c. j. *hū* (neben *hūrō*, = ai. *sūras*).

Vgl. dazu TOERPEL, De metricis partibus Zendavestae (Hallische Diss. 1874) 36; GELDNER, Metrik 18 f., Studien I, 113; FISCHER, ZDMG. 36, 137; BTHL., BB. 15, 40; 17, 346; CALAND, KZ. 32, 591.



46. Statt *nh* erscheint vor *r* meist bloß *n*: j. *hasanram* (neben *hazanhrm* und *hasangrām*, 47; Y. 68, 15; = ai. *sahásram*); *čanranhāta* (neben *čanhrō* und *čangrō*, Vp. 2, 1).

47. Statt *n* auch *no* und *ng* — dies besonders vor *r* (46) in den gathischen Stücken —, umgekehrt auch *n* statt *ng*. a. *ng* st. *n*: *mārngāidyāi* (statt *mārngāyāi*; 56, § 24); g. *dangrā* (neben j. *darōrō*; = ai. *dasrás*); g. *vānghat* (54); — b. *no* st. *n*: g. *raočōnphvat* (neben *aojōnghvat* und *aojōnhvantm*); g. *vānphaitī* (54); — c. *n* st. *ng*: j. *bizōrō* (neben *bizangrō*; : ai. *jāngā*).

48. Statt *h* im Anlaut eines zweiten Compositionsgliedes findet man nach *ō ē ī* und *š* auch *anh*: j. *haomō.anharzāndi*; *airime.anhāōd*; *pairi.anharštābyō*; *nišanharatayačča* (neben *nišharštāra*, § 287).

Vgl. dazu JUSTI, Handbuch 359 § 15, 365 § 109; SPIEGEL, Commentar 2, 609; CALAND, KZ. 31, 589; GGA. 1893, 404.

49. Statt *t* zeigt sich mehrmals *tt*, und umgekehrt. a. *tt* st. *t*: g. *gat.tē*; *āgrmat.tā*; j. *ādhāt.tēm* (Yt. 13, 12; so!); — b. *t* st. *tt*: j. *vīndātēm* (Yt. 17, 35; so!); *mōi.tū*.

Vgl. dazu BTHL., KZ. 28, 21; BB. 10, 275; IdgF. I, 490; TIL BAUNACK, Studien I, 317; GELDNER, KZ. 30, 322.

50. Statt *z* erscheint vor den Tenues *k* und *p* entweder *t*, oder, noch häufiger, *ō*; umgekehrt kommt vor *č* *ō* statt *t* vor. a. *ō* st. *z*: j. *ādkām* (= ai. *ātkam*); *hamōpatōiš*<sup>1</sup> (: ai. *samūpāniš*); — b. *t* st. *z*: j. *afraat.kušīš* (= ar. *\*atšk*; KZ. 30, 412); — c. *ō* st. *t*: j. *āzādča* (Yt. 19, 12; so!; vgl. GELDNER, KZ. 30, 514); *tabča* (Yt. 19, 51; so!). S. noch § 302, 5; 304 II, 44.

<sup>1</sup> Könnte allerdings auch etymologische Schreibung — cf. AS. *\*hamōdm* — sein.

51. Statt *ō* findet sich vor der Media *b* auch *t*, *f* (d. i. *d*): j. *avathōyō* (Yt. 5, 85; neben *avādōyō* Yt. 5, 132; so!); *brvat.byaqm* (V. 8, 41 f.; Var. *brvadō*). S. noch § 302, 4.

52. Statt *č* *f* einige Male *tč*, *ōč* (s. 50 f.), bzw. *dč* (d. i. *dʃ*, 56). a. *tč*, *ōč* st. *č*: j. *urvat.čātēm*; *vīdōčīsta* (neben *vīčīrō*); — b. *dč* (*dʃ*) st. *č*: g. *dčjāmāspō* (neben j. *jāmō*); g. *dčjītarātā* (neben j. *jītašēm*).

Vgl. dazu GELDNER, Studien I, 55; BTHL., IdgF. I, 489 f.

53. Statt *n* vor *t d č f* und statt *n* vor *k g* wird in der Regel, statt *m* vor *p b* hie und da (Yt. 13, 138; z. B. V. 8, 10) das Nasalzeichen 33 der Tafel geschrieben.

Ausserdem kommt es noch vor *nh* vor, 47. Ich gebe es vor *p b* durch *m*, sonst durch *n* wieder.

54. Zur Darstellung nasalirt gesprochenener Laute fehlt es — ausser für *q* — an eigenen Zeichen. Bei nasalirtem *ā* (a) bleibt die Länge, bei nasalirtem *i*, *u* (b) und *ō* (c) die Nasalirung unbezeichnet; nasalirtes *r* (d) wird durch *rq* (*r<sup>a</sup>*) im gAw., durch *rzu* (*r<sup>u</sup>*) im jAw. ausgedrückt; im Wortauslaut endlich (e) wird zur Hervorhebung der nasalirten Aussprache des schliessenden Vowels oftmals *n m* (nach *q*) oder *ng* (nach *ō*) zugefügt. a. g. *vās* (= ar. *\*uanst*, § 94, 1); — b. j. *gairīš*, *qasūš* (= ar. *\*ins*, *\*unš*; s. 1 und § 299, 1); — c. g. *vānphaitī*, *vānghat*, j. *vānphān*, *vīspōčča* (: ai. *vāsāt*, *vīśvāšča*; s. 2, 47 und § 299, 2); g. *starēm* neben j. *strām*; — d. g. *nōrāš*, j. *nōrūs* (= ar. *\*nrs*); j. *strūs* (39); — e. j. *tān*, *tām* neben *tā*; *haomān*, *haomām* neben *haomā* (V. 3, 3; 70, 1 = ar. *\*lans*, *\*saumans*, § 94, 2); j. *amōšng* neben j. *amōš*, *amōšq*.

Zu b verweise ich noch auf § 132 No. — Zu d s. BTHL., AF. I, 86 f.; JACKSON, AJPh. 10, 346 f. Die NA. schreibt bald *nōr-šūš*, bald *nōr-šš*; ersteres halte ich für das bessere, *u* steht für *n*. — Zu e: Die NA. hat fast überall *q*, aber oftmals gegen die Autorität der Hds., z. B. V. 9, 27 *imq*, besser *imām*, s. Yt. 13, 20; Y. 62, 10 *yaošūātā*, besser bezeugt ist *ōqm*, *ōqn*.

55. Zur Darstellung eines besonders, wahrscheinlich tonlosen *r*-Lauts (*r*), der vor *k* und *p* erscheint, § 288 f., schreibt man *hr*: j. *vōhrkō*, *kōhrpa*.

56. Oft erscheinen etymologisch wertlose Vocale — sowohl im Wort- als im Satzinlaut — an Stellen, wo weder Epenthese (§ 301) noch Anaptyxe (§ 300) am Platze ist; es sind Zuthaten der Redactoren und Abschreiber; z. B. g. *daibišyāntē* (*d<sup>ai</sup>b<sup>o</sup>* st. *d<sup>a</sup>b<sup>o</sup>*) neben j. *ḫišyantaš*; j. *gʷurʷayaš* (*gʷ<sup>o</sup>rv<sup>o</sup>* st. *gʷrv<sup>o</sup>*) mit *v* für *w*, 37; j. *ʔanvaraitinaṃ* (*ʔvar<sup>o</sup>r<sup>o</sup>*); g. *dužazōbā* (*dužaz<sup>o</sup>bā*); GELDNER, BB. 14, 11 f.); j. *yas<sup>o</sup>.tē* (= ai. *yás tē*) u. a. m.; s. noch 47 a und 52 b.

57. In zahlreichen Fällen haben die Abschreiber ein Wort in zwei Teile zerrissen; der Endvocal *a* des ersten Teils wurde dabei meist in *ō* verändert<sup>1</sup>: j. *para.kavistōma* (Yt. 12, 7; so!), *parō.krišōm*; richtig *parak<sup>o</sup>*; — *ʔimānō.him* (neben richtigem *manahim*); — *drō.šyāt* (Yt. 1, 19; 13, 71; so!); richtig *drʷaišyāt*; — *āwō.šm*, *frašwō.šm*, *ʔiḫwō.šm* (Yt. 14, 45; so!); richtig *ʔdwaš<sup>o</sup>*: ai. *dʷajás* »Fahne«; — *hisḫō.səmna* (Yt. 10, 45; so!); richtig *hispaš<sup>o</sup>*; — g. *didraʔō.duyē* (Y. 48, 7; so!); richtig *ʔdraʔad<sup>o</sup>*; — j. *raʔō.manō* (Yt. 13, 29; so!) neben *raʔrāmā*; — g. *hʷō.urusaēibō*; richtig *hʷouruš<sup>o</sup>*; — g. *gʷuš.āiš* (Y. 30, 2; so!); richtig *gaōšāiš<sup>o</sup>*.

<sup>1</sup> Nach dem Muster wirklicher Composita, § 264 D; vgl. BTHL., KZ. 28, 6 f.; AF. 3, 33; BB. 15, 8. Die NA. verfährt nicht gleichmässig; meist hat sie gegen die bessern Hdss. den Trennungspunkt weggelassen. — <sup>2</sup> Vgl. § 297, 2.

58. Schreibung von Doppelconsonanz wird vermieden. Wie gesprochen wurde, ist für die einzelnen Fälle besonders zu untersuchen. Vgl.: j. *bunəm*, *frākornaof* (n); — j. *duməm*, g. *həmišyāt*, j. *hamistō* (m); — j. *mašyō*, *ʔanusa:anta*, *raose*, *ašmō*, *usnāitīm*, *ustriamnō* (s); — g. *dušitā*, j. *ʔišāpahe* (š); — j. *aiwyō* (w); — *uzūtiyāsta*, *yēzi* (z). — Vgl. dazu § 271 No. 5; 278 I, 6; 291; 304 II, 33 ff.

## II. DAS ALTPERSISCHE SCHRIFTWESEN.

Die altpersische Schriftführung ist rechtsläufig.

### § 269. Die altpersischen Buchstaben.

1. Die altpersischen Keilinschriften weisen 36 Buchstaben auf<sup>1</sup>. Drei davon sind Vocalzeichen; die übrigen haben eigentlich — s. § 270 — eine aus einem Consonanten und einem Vocal bestehende Gruppe darzustellen; s. die Tafel, S. 161. 1 *ā* 2 *ī* 3 *ū* — 4 *ka* 5 *ku* 6 *ga* 7 *gu* 8 *xa* 9 *ča* 10 *ja* 11 *ji* 12 *ta* 13 *tu* 14 *da* 15 *di* 16 *du* 17 *ša* 18 *pa* 19 *ba* 20 *fa* 21 *na* 22 *nu* 23 *ma* 24 *mi* 25 *mu* 26 *ya* 27 *va* 28 *vi* 29 *ra* 30 *ru* 31 *la* 32 *sa* 33 *za* 34 *ša* 35 *ʔa* 36 *ha*.

<sup>1</sup> WEISSBACH-BANG, Die altpers. Keilinschriften I zählen deren 39. Ich kenne aber nur 36.

2. Erläuterungen zur Umschreibung und Aussprache der altpersischen Buchstaben.

Zu 8, 17, 20; 9; 26, 27: *x*, *ʔ*, *f*; *č*; *y*, *v* entsprechen den gleich umschriebenen awestischen Zeichen.

Zu 6, 7, 10, 11, 14—16, 19: Die Zeichen für die Medien *g*, *d*, *b* dienten wahrscheinlich auch zur Darstellung der entsprechenden tönenden Spiranten *γ*, *δ*, *β*; vgl. unten § 284 No. 1. *j* geht in sichern Wörtern überall auf urir. *j*, wird also, wie dieses, als Affricata *dž* gesprochen worden sein. Vielleicht aber wurden die Zeichen 10, 11 auch als Ausdruck für die Spirans *ž* (+ *a*, *i*) gebraucht; vgl. § 271 mit No. 6. Oder ist überall *ž* zu lesen?<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Die beiden Wörter, auf die es dabei ankommt, *nijāyam* Bh. 2, 64 und *avajam* Bh. 2, 75, 89, angeblich = ar. *\*nižāyam* (ai. *nirāyam*) und *\*ayažām* (j. *usvaiaš*, § 35), sind unsicher; beim erstern steht die Lesung, beim letztern die Bedeutung nicht fest; s. BRILL., Handbuch 8 No.; BB. 14, 251.

Zu 35: Die Aussprache des, nach seiner Herkunft (§ 281), mit *ʔ* umschriebenen Consonanten ist nicht genau festzustellen; vgl. BTHL., BB. 9, 126 ff.;

ZDMG. 44, 550 f.; P. HAUPT, The Johns Hopkins Univ. Circulars No. 58, May 1887; W. SCHULZE, KZ. 33, 214 ff.; WILHELM, Transact. 9<sup>th</sup> Or. Congr. 1, 530 f.

### § 270. Zur altpersischen Orthographie.

a. Die altpersische Keilschrift ist ihrem Ursprung nach eine Silbenschrift. Jede aus Consonant und kurzem Vocal (*a, i, u*) bestehende Silbe wurde mit je einem Zeichen (z. B.  $d^a, d^i, d^u$ ) geschrieben; die drei Vocalzeichen dienten einmal zur Darstellung des vocalischen Anlauts, und zwar ohne Scheidung von Kürze und Länge; sodann zur Wiedergabe in- und auslautender Vocal-länge, indem sie dem entsprechend vocalisirten Silbenzeichen zugefügt wurden ( $d^a + a = dā, d^i + i = dī, d^u + u = dū$ ); die Zeichen für *i* und *u* endlich auch zur Schreibung der Diphthonge ( $d^a + i = dai, d^a + a + i = dāi$ ). Consonantengruppen und consonantischen Auslaut zu fixiren war unmöglich, weil eben jedem Consonanten ein Vocal inhärrte ( $d^a + r^a + g^a + m^a = dargam$ ).

b. Das System der erhaltenen Inschriften weicht von diesem ursprünglichen Schriftsystem in folgenden Stücken ab: 1. Eine Anzahl von Silbenzeichen mit *i, u* wurde aufgegeben; sie wurden durch Zusammenstellung des *a*-haltigen Zeichens mit dem für *i, u* ersetzt:  $p^a + i + t^a + a = pitā$  (= ai. *pitā*); 2. den beibehaltenen Silbenzeichen mit *i, u* wird das Vocalzeichen fast stets dann zugefügt, wenn der kurze Vocal darzustellen war:  $d^i + i + d^a + a = didā$  (= np. *diz*); 3. der Auslaut Consonant + *a* — oder *q*; s. c 8 — wird vom consonantischen Auslaut dadurch geschieden, dass man im erstern Fall noch das Vocalzeichen *a* zufügte:  $a + d^a + m^a = adam$  (ai. *ahám*);  $h^a + d^a + a = hadā$  (= ai. *sahā*). S. noch c 1.

c. Dazu noch folgende Schreibregeln:

1. Nasale vor Geräuschlauten, auslautendes *n* (= ar. *n*, *n*[*l*]; § 85, 1) und auslautendes *h* (= ar. *s* und *t*; § 93, 1; 305 B) bleiben unbezeichnet; in der Transcription sind sie durch überhängende *n, h* gegeben:  $b^a + d^a + k^a = ba^h duka^h$  (= np. *bandah*); man beachte b 3. S. noch Nu. 3 und 8.

2. Statt *ya* und *va* *vi* schreibt man nach vocallos zu sprechenden Consonantenzeichen  $i + y^a, u + v^a, v^i$  (vor *i*):  $s^a + i + y^a + a + i^a + i + s^a = šiyātis$  (gespr. *šy*, § 7);  $ḏ^a + u + v^a + a + m^a = ḏuvām$  (gespr. *ḏvām*, § 5). — S. noch Nu. 4.

3. Statt *i* und *u* schreibt man im Auslaut, gleichviel ob das vorhergehende Consonantenzeichen *a* ohne oder *b* mit *a*-Vocal zu lesen ist,  $i + y^a, u + v^a$ :  $p^a + r^a + i + y^a = pari y$ ;  $d^a + u + r^a + i + y^a = dūrai y$ . Beachte *ōīy* für *ōi* = *ōīh* (Nu. 1). S. noch Nu. 4.

4. Statt  $i + y^a$  im Fall Nu. 2 und 3 *a* wird nach *h^a* regelmässig *blos y^a* gesetzt:  $h^a + y^a + a = hyā$ ;  $b^a + v^a + a + h^a + y^a = bavyāh$ .

Vgl. dazu BRILL, Handbuch 6 No. 1. Zu einigen analogen Fällen nach andern Consonantenzeichen s. BB. 10, 270; 13, 68 f.; Studien 2, 68.

5. Vor *u* bleibt der Laut *h* stets unbezeichnet; *h^a* wird nach Nu. 2 durch  $u + v^a, v^i$  (vor *i*) dargestellt. In der Transcription schreibe ich  $h^a$ :  $u + s^a + k^a + h^a + y^a + a = hu^h skahyā$  (: jAw. *huško*, np. *xušk*);  $h^a + r^a + u + v^a + t^a + i + m^a = hara^h uvatim$  (: ai. *sārasvatim*, jAw. *harax^a tīm*). S. noch Nu. 6.

Vgl. dazu WEISSBACH, Die Achämenideninschriften zweiter Art 31 f. Das *h* wurde gesprochen; s. auch NÖLDEKE, I.C. 1894. W. SCHULZE, KZ. 33, 217 überschätzt den Wert der griechischen Umschreibung von ap.  $h^a$  durch  $\omega$ ; man muss sich das  $\omega$  dumpf, mit schleifender Betonung gesprochen vorstellen; vgl. BRILL, BB. 17, 100 f. S. auch \*šāšāš, die Grundlage von *šīpēt*; (E. KUHN, KZ. 31, 323 f.; BRUGMANN, Grundriss 1, 463) gegenüber ap. *šīyārīā*; *h, y* und *v* gingen eben im griechischen Mund unter.

6. Ab und zu ist die Bezeichnung des *h* auch vor *a* und *i* unterlassen:  $a + i + s^a + t^a + t^a + a = a^h ištātā$ ;  $ḏ^a + a + t^a + i + y^a = ḏa^h atiy$  (s. 8).

7. Einige Male dient das Silbenzeichen  $h^a$  zur Darstellung der Silbe *hi*:  $x^a + s^a + n^a + a + s^a + a + h^a + di + i + s^a = xšnāsāhidiš$ . Vgl. dazu 4.

8. Nasalirung der Vocale bleibt unbezeichnet:  $a + s^a + h^a + m^a$  (*aša-ham*) entspricht ai. *aśqam*,  $m^a + r^a + i^a + i + y^a + a$  (*martiyā*) entspricht jAw. *mašyq* (s. dazu b 3).

Ich vermute, es wurde *ašāham* u. s. w. gesprochen; zu beweisen ist das freilich nicht; s. dazu § 293, 10; 299, 2. Belege für andre Nasalvocale als  $a$  sind ganz selten; s. § 421. Ich lasse die Nasalirung auch in der Transcription unbezeichnet.

d. Aus dem unter a bis c Gesagten ergibt sich, dass die Wiedergabe der altpersischen Wörter mit lateinischen Lettern weit entfernt ist, zeichengenau zu sein. Überall, wo die Schreibung an sich mehrfache Lesung gestattet, ist die Umschrift des Wortes durch dessen grammatische und etymologische Fassung bestimmt, bei Eigennamen ausserdem durch deren Darstellung in den susischen und babylonischen Übersetzungen, sowie im Griechischen. — Litteratur bei WEISSBACH-BANG, Die altp. Keilinschr. I ff.

## SCHRIFT-TAFEL ZU § 267, 269.

## ZU § 267, 1. DAS AWESTISCHE ALPHABET.

1 $\sim$	2 $\sim$	3 $\sim$	4 $\sim$	5 $\sim$	6 $\sim$	7 $\sim$	8 $\sim$	9 $\sim$
10 $\sim$	11 $\sim$	12 $\sim$	13 $\sim$	14 $\sim$	15 $\sim$	16 $\sim$	17 $\sim$	18 $\sim$
19 $\sim$	20 $\sim$	21 $\sim$	22 $\sim$	23 $\sim$	24 $\sim$	25 $\sim$	26 $\sim$	27 $\sim$
28 $\sim$	29 $\sim$	30 $\sim$	31 $\sim$	32 $\sim$	33 $\sim$	34 $\sim$	35 $\sim$	36 $\sim$
37 $\sim$	38 $\sim$	39 $\sim$	40 $\sim$	41 $\sim$	42 $\sim$	43 $\sim$	44 $\sim$	45 $\sim$
46 $\sim$	47 $\sim$	48 $\sim$	—	49 $\sim$	—	50 $\sim$	51 $\sim$	52 $\sim$

## ZU § 269, 1. DAS ALTPERSISCHE ALPHABET.

1 $\sim$	2 $\sim$	3 $\sim$	4 $\sim$	5 $\sim$	6 $\sim$	7 $\sim$
8 $\sim$	9 $\sim$	10 $\sim$	11 $\sim$	12 $\sim$	13 $\sim$	14 $\sim$
15 $\sim$	16 $\sim$	17 $\sim$	18 $\sim$	19 $\sim$	20 $\sim$	21 $\sim$
22 $\sim$	23 $\sim$	24 $\sim$	25 $\sim$	26 $\sim$	27 $\sim$	28 $\sim$
29 $\sim$	30 $\sim$	31 $\sim$	32 $\sim$	33 $\sim$	34 $\sim$	35 $\sim$
36 $\sim$	— Zahlzeichen: $\sim$ oder $\sim$ für 1, $\sim$ für 10; $\sim$ = 13. — Wortteiler: $\sim$ . — Abkürzungen, bzw. Ideogramme kommen hauptsächlich auf spätern Inschriften vor; $\sim$ ( $= xšāya\deltaiya$ ) und zwei andere <sup>1</sup> .					

<sup>1</sup> Ich wenigstens kenne nur 3; J. OPPERT, JA. 7. Ser., 3, 244 führt 8 an; WEISSBACH-BANG, Die altp. Keilinschr. I zählen 4.

## I. GESCHICHTE DER LAUTE.

Vergleiche das gleichnamige Kapitel im vorhergehenden Abschnitt, S. 2 ff. und insbesondere S. 45 ff.; Beispiele für nicht veränderte Laute sind im Folgenden nur ausnahmsweise gegeben; sie sind mit Hülfe der Liste leicht zu finden.

## EINTEILUNG.

## I A. DIE GERÄUSCHLAUTE.

I Aa. Die Verschlusslaute und Affricaten. § 271. Übersicht.  
— § 272—277. Belege.

I Ab. Die Spiranten. § 278. Übersicht. — § 279—287. Belege.

## I B. DIE SONORLAUTE.

I Ba. Die Liquidae. § 288. Übersicht. — § 289—290. Belege.

I Bb. Die Nasale. § 291. Übersicht. — § 292. Belege fürs Awestische.

I Bc. Die Vocale. § 293. Übersicht. — § 294—299. Belege fürs Awestische.

ANHANG ZU I A, B. § 300. Anaptyxe. — § 301. Epenthese.

## I C. SATZPHONETIK.

§ 302—304. Awestische Satzphonetik. — § 305. Ältpersische Satzphonetik.

ANHANG ZU I. § 306. »Syllabische Dissimilation«. — § 307. Zur Betonung.

ÜBERSICHT ZU I.

## I A. DIE GERÄUSCHLAUTE.

Über besondere Gestaltungen der uriranischen Geräuschlaute im An- und Auslaut s. § 302 ff.

## I Aa. DIE VERSCHLUSSLAUTE UND AFFRICATEN.

§ 271. Übersicht.

I. **Aw.** 1. Die urir. Tenues *p t k ḷ* erfahren keine Veränderung, angenommen

*t* in der Gruppe *rt*, welche z. T. in einen *ṣ*-Laut (*ṣ*) umgesetzt wird<sup>1</sup>.

Wegen *ft* statt *t*, *ḷḷ* und *ḷḷ* statt *ḷ* s. § 268, 49, 52.

2. Die urir. Mediae *b d g j* sind

a. im **gAw.** durchaus erhalten<sup>2</sup>, dagegen

b. im **jAw.** nur nach Zischlauten und Nasalen<sup>3</sup>, sowie im (Satz-)Anlaut, und zwar hier

*b* und *j* allgemein,

*g* ausser vor Nasalen, wo wie sonst *γ* eintritt,

*d* ausser vor *m* und *b*, wozu § 302, 2, 4; sonst werden

sie (im Inlaut)

zu tönenden Spiranten<sup>4</sup> *w*<sup>5</sup> *ḷ*<sup>6</sup> *γ* *ṣ*<sup>6</sup>, während

*g* vor *μ* hinter Vocalen und *n* ausfällt.

Wegen *dj* statt *j* s. § 268, 52.

II. **Ap.** Tenues und Mediae sind unverändert erhalten<sup>7</sup>; doch beachte man wegen der Medien No. 4 und oben § 269.

<sup>1</sup> Vgl. zu diesem Wandel § 288 f. Die Awestaschrift hat für den tonlosen *ṣ*-Laut drei verschiedene Zeichen, entsprechend seinen dreifach verschiedenen etymologischen Werten: urir. *ṣ ṣ* und *rt*, und entsprechend seiner dreifach verschiedenen Aussprache; s. BTHL., BB. 7, 188 ff.; KL. 2, 383 ff.; IdgF. 1, Anz. 98 f. Aber in den Handschriften sind die alten Unterschiede verwischt; s. § 267. — <sup>2</sup> Falsch *ṣṣṣ* Y. 46, 13, wofür mit J 2, K 5 und nach der Pehl.-Version *ṣṣṣ* zu lesen; s. Y. 28, 10. — <sup>3</sup> Es steht das in Einklang mit der unter den nämlichen Bedingungen stattfindenden Ersetzung der ar. Ten. asp. durch Ten., während sonst tonlose Spiranten dafür eintreten; § 3, 1. — <sup>4</sup> Die gleiche Erscheinung auch in

neuiranischen Dialekten, z. B. im Neup. und Af.; vgl. HÜBSCHMANN, KZ. 24, 413 und zu letzterem GEIGER, ABayrAW. 20, 1, 213 f., ferner oben zum Ap. — 5 In jAw. *a'twō* = ar. \**abbīas* mag langes *ō* stecken; s. § 273. — 6 In der Schrift von *z* = urir. *z* nicht getrennt; s. aber § 267. Vgl. dazu § 3, No. 5 und § 293, 7; *z* verwandelt ein folgendes *a* wie *y* zu *i*, woraus ich auf mouillierte Aussprache schliesse; s. auch § 267 zu 19, 20; *z* verhält sich zu *j* (= *dʒ*) wie das urir. *z* zu *ḏ* (= *tʃ*). — 7 Wegen ap. *amāxam*: ai. *asmākam* s. § 248.

### § 272—277. Belege.

§ 272. Ir. *rt*, *rt* = Aw. *ṣ*, *ṣ*': gAw. *mašyāčšū* »unter Menschen«: ap. *martiya*<sup>1</sup>, ai. *mārtiyas*; — jAw. *pašanāhu* »in Kämpfen« = ai. *pṛtanāsu*; — jAw. *pašum* »Brücke«: nhd. *furt*; — jAw. *bāšāram* »den Reiter« aus ar. \**bart*, § 295<sup>2</sup>.

Daneben aber auch *rt* und *ṣ*': gAw. *mar'tačšū* »unter Menschen« = ai. *mārtēčšū*; — jAw. *paṣtante* »sie kämpfen«; — jAw. *paṣtuš* »Brücke«. Vgl. dazu § 289.

<sup>1</sup> Aus älterem *rt*, s. § 288 f. — <sup>2</sup> gAw. *maš* »Mensch«, NS. ist Neubildung zum AS. \**mašm* = ar. \**mārt-am*; § 182 No. 6.

§ 273. Ir. *b* = jAw. *b*: jAw. *sua<sup>1</sup>ḏižbya* »mit Schlagwaffen«: ai. *ha-zirbiš*; — jAw. *fraskambom* »Pfeiler« = ai. *skāmbam*; — jAw. *baṣzanbya* »den erhabenen«, aus ar. \**baṣzan<sup>1</sup>biā* (§ 24); — jAw. *azd biš* »mit Knochen«; — jAw. *brāta* »Bruder«: ai. *brātā*; — jAw. *vizbāriš* »Verkrümmung« aus ar. \**višyāriš* (§ 76); —

= jAw. *ṣ*: jAw. *a'wi* »hinzu« = gAw. *a'bi*, ai. *aḥi*; — jAw. *gr'wānti* »er ergreift« = ai. *grhñāti*; — jAw. *dawora* »wenig«: ai. *daḥrās*; — jAw. *gandar'wō* EN. = ai. *gandarbās* (*\*rūās*) aus ar. \**rbās*<sup>1</sup>; — jAw. *aiwyo* »den Wassern« aus ar. \**abbīas*: ai. *adhyās*<sup>2</sup>.

Über graphische Vertretung des *ṣ* s. § 268, 37.

<sup>1</sup> DL. 1890, 844. — <sup>2</sup> S. § 268, 58; 271 No. 5 und IdgF. 5.

§ 274. Ir. *d* = jAw. *d*: jAw. *dušvandravō* »maledici«: ai. *duš + van-dāruš*; — jAw. *vindanti* »sie finden« = ai. *vindānti*; — jAw. *dazdi* »gib« = ai. *dehi*, *daddi* aus ar. \**daḥḥi*; — jAw. *drvō* »gesund« = ai. *druvās*; —

= jAw. *ḏ*: jAw. *vaḏa* »er weiss« = gAw. *vaḏdā*, ai. *vēda*; — jAw. *ar'ḏom* »Seite« = ai. *ārḏam*; — jAw. *maḏyōi* »inmitten« = gAw. *maḏyōi*, ai. *mādyē*. — S. noch § 268, 51 und 302, 2, 4.

<sup>1</sup> Die Annahme, es sei dafür in einigen Fällen *z* eingetreten — so zuletzt FR. MÜLLER, WZKM. 5, 349; NEISSER, BB. 19, 135; s. ferner FORTUNATOV, BB. 7, 172 — halte ich für irrig; s. IdgF. 2, 261 f., PER PERSSON, Wurzelenerweiterung 27 (u. ö.). — <sup>2</sup> Ebenso die Annahme, dass *ḏ* irgendwo zu *ḏ* geworden sei; s. BTHL., IdgF. 3, 30 No. In der 2PM. *čarad'wō*: ai. *čarad'vō* stammt *ḏ* statt *ḏ* von der 2PA. \**čarada* = ai. *čarata*. Sonst finde ich solches *ḏ* nur im reduplicierten Tempusstamm *daḏ-* neben *daḥ-* (zu ai. *dad-* und *daḥ-*) und am Wurzelende. In letzterer Stellung ist der Wechsel *ḏ*-*ḏ* alt, sofern er dem idg. Wechsel *a*-*i* entspricht; s. § 23. In den übrigen Fällen, nämlich in *daḥ-* und da, wo *ḏ* am Wurzelende idg. *d* gegenübersteht — jAw. *viḏuti*: ai. *vidūti*; *paḏyāte*: ai. *pādyatē* —, wird eine Nachahmung des dort alten Wechsels vorliegen.

§ 275. Ir. *g* = jAw. *g*: jAw. *zangəm* »den Knöchel«, *bizangrō* »zweiflüssig«: ai. *jāngā*; — jAw. *mazgəm* »Mark«: ai. *majjānam*, ksl. *mōzg* (§ 43); — jAw. *grivaya* »auf dem Halse«: ai. *grīvā*; —

= jAw. *γ*: jAw. *baγəm* »den Gott« = ai. *hāgam*; — jAw. *dar'gəm* »lange« = gAw. *dar'gəm*, ai. *dīrḡam*; — jAw. *uγrō* »stark«: gAw. *ugrāng*, ai. *ugrās*; — jAw. *γnā* »Frauen«: ai. *gnās*; — jAw. *γmatəm* »adiendume«: ai. *gāmaḏyāi* »kommen«; —

= jAw. *o* (vor *μ*): jAw. *drvā* (d. i. *druvā*) »Ketzer« = gAw. *dragvā* (d. i. *drugvā*, § 268, 10): ai. *drūhvān*; — jAw. *rəvīš* »die

hurtigen« (§ 298, 1)<sup>1</sup> = ai. *lagrāi*; — jAw. *mo<sup>u</sup>rum* (d. i. *mo<sup>u</sup>rəm*, § 268, 22) EN. »Margiane«: ap. *margum*<sup>2</sup>; — jAw. *ḍanvar* »Bogen« aus ar. \**fangvar*<sup>3</sup>.  
Über *nr* statt *ngr* s. § 268, 46.

<sup>1</sup> ZDMG. 48, 149. — <sup>2</sup> Entsprechend jAw. *raom* (d. i. *raom*) »den hurtigen«: ai. *ragūm*. — <sup>3</sup> JACKSON, JAOS. 14, CXXV; unten § 291.

§ 276. Ir. *j* = jAw. *j*: jAw. *ḍwazja<sup>ti</sup>* 3. Sg. Praes.<sup>1</sup>; — jAw. *ranjyō* »hurtig« = ai. *rāhyas*, aus ar. \**raūg<sup>ti</sup>ias*<sup>2</sup>; — jAw. *ḡyā* »Sehnen«: ai. *ḡyās*; —  
= jAw. *ž* (statt *ž*): jAw. *tižiō* »schneidig«: ai. *tējiš<sup>ti</sup>as*; —  
jAw. *dažā<sup>ti</sup>* »er brennt« = ai. *dāhati*.

S. noch § 268, 52 über *dž* statt *j*.

<sup>1</sup> So ist jedenfalls Yt. 19, 58 zu lesen; vgl. *ai<sup>u</sup>ḍwōzga<sup>ti</sup>ma* (Pt 4 zu Y. 13, 2 statt *ḍwazg<sup>ti</sup>*; § 268, 56) und J. DARMESTETER, Traduction 2, 632. Bedeutung des Worts? — <sup>2</sup> S. § 66.

### § 277. Unregelmässige Media im jAw.

Zu § 273 ff. — Vielfach finden wir im Inlaut jungAwestischer Wörter gegen die Regel § 271 I, 2 b die Media anstatt der tönenden Spirans. In reduplicirten Bildungen wie *hāvar<sup>u</sup>*, *dadaḍa*, *jāgr<sup>u</sup>buštarō*, *dadašaoš* u. s. w. und in Composita wie *ābarōm*, *ābarōti*, *vīdācēvō*, *apagatse*, *ajyamnəm* u. s. w. erklärt sich die Unregelmässigkeit ohne Weiteres aus dem Einfluss des Simplex, bei dem die Media, weil anlautend, unverändert blieb. Der hier begreifliche Wechsel zwischen tönender Spirans und Media konnte sich aber leicht auch auf andre Wörter übertragen (vgl. § 82, 4). Wegen der mit ar. *h* anlautenden Casussuffixe s. unten § 378, 2. Ferner ist der Einfluss des Gathadialekts zu berücksichtigen. Endlich, Fälle wie *drzōda* statt *\*vōda* sind pure Fehler; vgl. F 1, Pt 1, E 1 zu Yt. 13, 22 und oben § 53 I, 1.

## I Ab. DIE SPIRANTEN.

### § 278. Übersicht.

1. **Aw.** 1. Unverändert bleiben von den urir. Spiranten: *w x γ x<sup>u</sup> š ž<sup>u</sup> s<sup>u</sup>* (und *t*, § 303). Doch beachte man, dass urir. *s<sup>u</sup>* der Schrift nach mit dem alten (urir.) *š* und mit dem aus urir. *rt* entwickelten *j* zusammenfällt (§ 271 No. 1). Zu *s<sup>u</sup>* s. noch § 28 f.

2. Urir. *f* bleibt, ausser

hinter *ḍ*, wo es zur tönenden Spirans *w<sup>u</sup>*,

vor *t*, wo es zur Tenuis *p* wird<sup>2</sup>.

3. Urir. *ḍ* bleibt, ausser

hinter *f* und *x*, wo die tönende Spirans *ō* eintritt<sup>1</sup>. S. noch § 268, 50.

4. Urir. *z* bleibt im **gAw.** allgemein, wird aber zu

*s* im **jAw.** vor *m*<sup>3</sup>.

5. Urir. *h* bleibt theils unverändert, theils wird es durch *n<sup>h</sup>*<sup>4</sup>, seltener und nur vor *j* durch *ñ* vertreten. Zu den nicht ganz durchsichtigen Bedingungen s. § 286.

6. Urir. *s*, im Allgemeinen erhalten, erscheint im **jAw.** vor Vocal und *r* einige Male als *ḍ*; s. hiezu § 282 No. 1. — Aw. *s* in *masyō*: ai. *mātsyas* und in *\*an-usa-vanta*: ai. *ūtsas* (IdgF. 5) ist vielleicht als langes *s* gesprochen worden; s. § 5 No. 5 und 268, 58. Schwerlich aber, wenn *s* aus *ts* vor Geräuschlaut oder Pausa stand: jAw. *nāist* (§ 94, 1), *\*xšnus* (§ 85, 2); vgl. § 51, 1.

II. **Ap.** 1. Urir. *w x γ x<sup>u</sup>* sind nicht nachweislich; wegen *ž* s. § 269, 2 No. 1.

2. Urir. *f x<sup>u</sup> š* bleiben unverändert.

3. Urir. *s<sup>u</sup>* wird *š*.

4. Urir. *ṣ* bleibt, ausgenommen  
vor *i*, wo es zu *ṣ̌*,  
vor *r*, mit dem es zu *ṣʳ* wird.
5. Urir. *s* bleibt vor Nasalen und Tenuis,  
vor *ʔ* wird es *ṣ̌*<sup>6</sup>, während dafür  
sonst bald *s* bald *ṣ* erscheint; s. § 282 No. 1.
6. Urir. *z* bleibt vor Medien, während es  
vor Sonorlauten durch *z* und *d* vertreten ist; s. § 284 No. 1.
7. Urir. *h* bleibt, ausser  
vor *m*, wo es ausfällt; vgl. § 87.

Wegen urir. *ʔ* s. § 305 B.

<sup>1</sup> In den urir. Spirantengruppen *ʃ*, *ʃd* und *xḍ* wird der zweite Laut tönend. *ʃʃ* *ḍx* und *ʃx* kommen nicht vor. Vgl. BTHL., AF, 1, 8. — In jAw. *rasō* V. 6, 26 Gl. — vgl. Nir. 37 —, *mahrkasma* Aog. 48 mit *s* statt *ṣ* = ar. *ʔ* sehe ich blossen Schreibfehler. — jAw. *uslāt* »oben« hat *s* statt *ṣ* von *us* und *usʔa* (§ 5) bezogen; s. auch af. *hask* »oben« bei GEIGER, ABAYAW. 20. 1, 177. — <sup>2</sup> S. dazu HÜBSCHMANN, KZ. 24, 412. — <sup>3</sup> Vgl. dazu § 28 No. 1. Jedenfalls wurde auch urir. *zm* im jAw. zu *zm*. Ich habe kein sicheres Inlautsbeispiel. Beachte aber jAw. *dušmanawhe*: gAw. *dušmanawhō* (Y. 48, 11; so!), § 304 II, 9. — <sup>4</sup> HORN's Annahme »man kann nicht Aw. *wh* lautlich ar. *s* gleichsetzen, sondern nur ar. *nṣ* (BB. 20, 183), ist falsch. Zwar fällt im jAw. ar. *as* und *aus* (vor *a*-Vokalen) in *awh* zusammen; aber im gAw. haben wir dort *awh*, hier *ingh*, *ḍwh* (§ 293, 10; 299, 2); also waren die Gruppen im Uriranischen geschieden. — <sup>5</sup> Gegenüber jAw. *taoxma*, ai. *tōkma* haben wir ap. *taumā* »Geschlecht, Sippe«; vgl. dagegen ap. *taxmā*: jAw. *taxmō*. Eine sichere Beurteilung des Worts ist bei dem kärglichen Material unmöglich. Die von BANG, ZDMG. 43, 533 vorgeschlagene Erklärung des Worts ist in der NA. nicht aufrecht erhalten. — <sup>6</sup> Es wird also urir. *sṣ* (*ṣṣ*) zu *ṣṣ* (*ṣṣ*); vgl. zu dieser Assimilation BTHL., IdgF. 1, 488.

§ 279—287. *Belege.*

§ 279. Ir. *f* = **Aw.** *p* (vor *t*)<sup>1</sup>: jAw. *hapta* »sieben« = ai. *saptā*, np. *haft*; — jAw. *suptim* »Schulter« = ai. *śūptim*, np. *suf*; — jAw. *xʔaplō* »eingeschlafen«: ai. *suptās*, np. *xuṣtan*; — gAw. *pʔtā* »Vater« neben jAw. *hufʔorīs*; —

= **Aw.** *w* (hinter *ḍ*): jAw. *adwyo* EN. aus ar. *\*atpīas*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Die wenigen Wörter mit *ft*: jAw. *matasfō*, *grʔsim* (Nir. 67, neben *grʔpōm*) verdanken ihre Form wohl den persischen Abschreibern, die ihr *taft*, *gīrf* im Kopf hatten. — <sup>2</sup> Einziges Beispiel; vgl. dazu BTHL., IdgF. 1, 180 f.

§ 280. Ir. *ḍ* = **Aw.** *ḍ* (hinter *f* und *x*): jAw. *ḍraqʔō* »gesättigt« (KZ. 29, 502); — jAw. *ḍaxaxō* »dixisti«: ai. *uvāktā*; — jAw. *naḥʔō* »des Enkels«: ai. *nāprā*; — gAw. *ḍaxʔōrahyā* »des Spruches«: ai. *vaktrām*; —

= **ap.** *ṣ* (vor *iy* = *i*, § 270 c 2): ap. *hašiyam* »wahr« = gAw. *haḍʔyām*, ai. *satyām*; — ap. *ḥaʔamarsiyuṣ* »durch Selbstmord sterbend«: jAw. *mərʔyus*, ai. *mṛtyuṣ*.

§ 281. Ir. *ḍr* = **ap.** *ḍʳ*: ap. *ḍṛitīyam* »den dritten«: jAw. *ḍṛityō*, ai. *trīyas*; — ap. *puḍʳaḥ* »Sohn« = jAw. *puḍrō*, ai. *putrās*; — ap. *xṣaḍʳam* »Reich« = jAw. *xṣaḍram*, ai. *kṣatram*.

<sup>1</sup> Auffallend ist *ba + a + xu + ta + ra + i + ʃu*, das man *bāxtuū* (EN., Baktrien) liest. Ein zweites ap. Wort mit der arischen Gruppe Tenuis + *r* gibt es nicht. — Wegen ap. *māḍraḥ* statt *\*māḍraḥ* s. BTHL., BB. 9, 127 ff.; ebd. und ZDMG 44, 551 auch zu den mittel- und neuir. Fortsetzern des ap. *ḍr*.

§ 282. Ir. *s* = **Aw.**, **ap.** *s*; Belege s. S. 45, 15; —

= **ap.** *ṣ* (vor *ʔ*): ap. *kašṣiy* »irgendwer« = jAw. *kašṣiḥ*, ai. *kāścīd*; — ap. *aniyašṣiy* »auch anderes« = ai. *anyāścīd* (§ 3, No. 3); —

= **ap.** *ḍ*: ap. *viḍam* »Haus« = jAw. *vīṣam*, ai. *vīśam*; — ap. *maḍiṣṭaḥ* »der grösste«: jAw. *masō*, gr. *μῆκος*; — ap. *aḍaḥ* »gainam



»steinern«: jAw. *asngōgāum*<sup>2</sup>, np. *sangin*, ai. *asāniṣ*; — ap. *ṣadaya*<sup>h</sup> »es scheine«: jAw. *ṣaḍayēti*, ai. *ṣādyati* (§ 30); —

= jAw. *ṣ*: jAw. *d'widūrō* »mächtig« neben *sūrō*: ai. *śūras*; — jAw. *ḍamnanuhantōm* »den heilsamen«: ai. *śamāyati*; — jAw. *ḍraotō-stāō* »in Flüssen laufende«: ai. *srōtas*<sup>3</sup>; — jAw. *ḍraxtiṣ* »Ecke« neben *sraxtim*: ai. *sraktiṣ*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Weitere jAw. Beispiele bei JACKSON, Grammar 29, wozu noch CALAND, KZ. 33, 463 f.; weitere altpersische bei HÜBSCHMANN, KZ. 23, 395. — Ich begreife die Erscheinung als Dialektmischung (s. auch § 284 No. 1). Sie zeigt sich auch im Neuiranischen, z. B. im Neupersischen, wo urir. *s* durch *š* und *h* vertreten ist, welch letzteres die Mittelstufe *ṣ* voraussetzt; s. HÜBSCHMANN, KZ. 24, 386. Im Awestischen hat der Wandel nur wenige Spuren hinterlassen, und zwar nur im Jungawestischen; oder haben wir es hier mit blossen Schreibfehlern zu thun (vgl. § 278 No. 1)? — <sup>2</sup> S. oben S. 113. — <sup>3</sup> S. oben § 87, No. 2 und CALAND, a. O.

§ 283. Ir. *ś* = Aw. *š* (für *ś*), ap. *ṣ*. Belege s. § 7, 12, 90.

§ 284. Ir. *z* = jAw. *z* (vor *m*): jAw. *xrūšdisme* »in harter Erde« neben *zome*: ap. *\*wārasmiṣ* EN., ai. *jmas*, gr. *χαμαί*; — jAw. *\*rvāma* »Seligkeit«: gAw. *\*rvāsmā*; — jAw. *aēsməm* »Brennholz«: g. *izmah*, PDM. *izma* (§ 15); —

= ap. *z*: ap. *vahyazdāta*<sup>h</sup> EN.: jAw. *vašhazdā* (§ 305 C II, 3; zu § 43); — ap. *zura-karā*<sup>h</sup> »Verrat übend«: jAw. *zurō-jatahe*, ai. *hvaras* (§ 76 No. 3; zu § 32); — ap. *azdā* »kund« = gAw. *azdā*, ai. *addā* (zu § 41); —

= ap. *d*: ap. *adam* »ich« = jAw. *azəm*, ai. *ahām*; — ap. *didā* »Festung«: jAw. *pāridačzan*, np. *diz*; — ap. *addnā*<sup>h</sup> »er kannte«: jAw. *zānānti*, ai. *jānāti*; — ap. *drayahyā* »im Meer«: jAw. *ṣrayō*, ai. *jrāyas*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Weitere Beispiele gibt HÜBSCHMANN, KZ. 23, 396. *d* meint jedenfalls in all diesen Fällen die tönende Spirans *ḍ*, s. oben § 269. Die doppelte Vertretung des urir. *z* durch *z* und *ḍ* erklärt sich wie die des urir. *s* durch *s* und *ṣ*, § 282 No. 1. Die gleiche Erscheinung auch im Neupersischen; s. HÜBSCHMANN, KZ. 24, 386.

§ 285. Ir. *h* im Altpersischen.

Ir. *h* = ap. *h*; Belege § 42; —

= ap. *o* (vor *m*): ap. *amiy* »ich bin« = jAw. *ahmi*, ai. *āsmi*; — ap. *amahy* »wir sind«: gr. *ἑσμεν*.

Zur regelmässigen oder gelegentlichen Nichtschreibung des *h* s. § 270 c 5, 6.

§ 286. Ir. *h* im Awestischen.

Wir haben dafür *h*, *h̄* und *nh*; zu letzterem s. § 268, 27 ff., 46 f. (*nūh*, *nh* etc.)

Ir. *h* = a) Aw. *h* allgemein anlautend — ausser vor *i*, s. e — sowie inlautend vor *m* *ī* *ū*: jAw. *hānti* »sie sind« = ai. *sānti*; — jAw. *hvaqm* »suam« = ai. *svām*; — jAw. *ahmi* »sum« = ai. *āsmi*; — gAw. *māhmādi* »wir erkannten« = ai. *\*masmahi* (BB. 13, 66); — jAw. *ahi* »du bist« = ai. *āsi*; — jAw. *pāhi* »du schüttest« = ai. *pāsi*; — jAw. *ahurō* »Gott« = ai. *āsuras*; — jAw. *yāhu*, *yāhva* (d. i. *\*huva*, § 268, 12) »bei welchen« = ai. *yāsu*, *yāsu ā*; —

= b) Aw. *nh* (*n*, *ng*; § 268, 46 f.) stets vor *r*: jAw. *čatanrō* »viera« = ai. *čatasras*; — gAw. *dangrā* »durch den kundigen« = ai. *dasrā*; — jAw. *anrō mānyuš* »der böse Geist«: Sas. *ahraman*, s. jAw. *qstōm*<sup>2</sup>; —

= c) Aw. *nh* (*n*, *nh*, *ng*) im Inlaut vor urir. *a*-Vocalen<sup>1</sup>: jAw. *anahat*, *anahon* »er, sie sollen sein« = ai. *āsāt*, *āsan*; — jAw. *ānah*, *ānahar* »er, sie waren« = ai. *āsa*, *āsūr* (§ 160, 11); — gAw. *vānahatīti*, *vānghat* »er soll besiegen« = ai. *vāsat*; — jAw. *vačahche* »dem Worte« = ai. *vācāse* (e = urir. *ai*, § 303, 2); —

= d) **gAw.** *h*, **jAw.** *wh* im Inlaut vor *u*: **gAw.** *gūšaktā* »hören«, **jAw.** *baranuka* »bringe«: **ai.** *bārasva*; — **jAw.** *ānuharəna* »escaria« neben *xʷarəti* »er isst« (§ 89); —

= e) **gAw.** *h* oder *h̥*, **jAw.** *h* oder *h̥* oder — im Inlaut — *wh* vor *i*: **jAw.** *ahe* (*e* für *ya*, § 268, 32), **gAw.** *ahyā*, *ahyā-čā* »dessen« = **ai.** *asyā*; — **gAw.** *dahyūš* GS., **jAw.** *dahyunəm* GP., *dañhūš* (§ 268, 28) GS. »Land«: **ap.** *dahyāuš*; — **jAw.** *manahyō*, **gAw.** *manahyāi-čā*, **jAw.** *haomana-whimna* (*i* für *y*, § 268, 21): **ai.** *manasyāti*; — **jAw.** *\*ābhāt* »er möge sein« (§ 268, 28; IdgF. 3, 19 f.); — **jAw.** *hyāt*, **gAw.** *hyāt* »sit« = **ai.** *syāt*.

<sup>1</sup> Die Abweichungen zu *a*, *c* und *d*, d. h. das Auftreten von *wh* vor *i* *ā* (*a*), von *h* vor *a*-Vocal (*e*) und von *wh* vor *v* im **gAw.** (*d*) erkläre ich durch Lantübertragung; so z. B. zu *a*: **jAw.** *varhuš* NS., *varhubyō* DP., *varhuš* LP. nach *varhavō* NP., *varhave* DS., *varhau* LS.: **ai.** *vāsu*, *vāsava* u. s. w.; — **gAw.** *mānghū* ISM. nach *mānghū* ISMConj. (s. § 268, 54); — zu *c*: **jAw.** *parisue* 2SM.: **ai.** *pr̥c̥sē* nach *par̥sahi* 2SA.; — zu *d*: **gAw.** *varuhim* ASf., *varuhuyā* (§ 268, 13) DSf. nach *varhuš* u. s. w., *s.* zu *a*; — **gAw.** *aojōnghvot*: **ai.** *ōjvat* nach *aojanhā* = **ai.** *ōjvā*; *s.* übrigen J 2, K 5 zu Y. 28, 6 und § 268, 47. Das **jAw.** *-hva* des LP. kann überall für *-huva* genommen werden, *s.* *yāhva* unter *a*; **gAw.** *-hvā* der 2SIM. ist immer **jAw.** *-nuha*. (*s.* noch § 298, 7a. — <sup>2</sup> Vgl. BTHL., BB. 8, 220; AF. 2, 177; GELDNER, 3 Yasht 135; BB. 12, 99; JACKSON, JAOS. 14, CXXVI; JOHANSSON, IdgF. 2, 27. Dazu vielleicht **ai.** *vyātas* als Dämonennamen. — 3 Nach welchen Gesetzen sich der Wechsel regelt, ist undeutlich. Im **gAw.** ist *h̥* viel häufiger als im **jAw.** Der GS.-Ausgang *urir. -ahia* erscheint im **gAw.** mit *čā* stets in der Form *ahyāčā*; *s.* GELDNER, Studien I, 141. Anlautendes *h̥y* findet sich im **gAw.** nur im Optativ zu *ati* (§ 122, 7), im **jAw.** nur im EN. *h̥yaoma*. Wegen **gAw.** *hyāt* *s.* § 268, S. 154.

§ 287. *Anhang.* Awestisch *šh*, *šxʷ* für *urir. š*, *šu*.

In zahlreichen Fällen zeigt das Awestische an der Verbindungsstelle componierter oder reduplicierter Wörter *šh*, *šxʷ* — meist mit dem Trennungspunkt hinter *š* — statt oder auch neben *š*, *šv*; statt *šh* kommt auch *šaiwh* vor, § 268, 48: **gAw.** *huš.haxā* »guter Freund« = **ai.** *sušākā*; — **jAw.** *hišhaxti* »er folgt« = **ai.** *sišakti*; — **jAw.** *\*pariš.xʷaxtəm* »umfasste« = **ai.** *parišvaktām*; — **jAw.** *hušxʷafa* »er schlief«: **ai.** *sušvāpa* (§ 8). Es scheint, dass z. B. **gAw.** *huš.haxā* auf einer Contamination der lautgesetzlichen Formen *\*hušaxa* und *haxa* (= **ai.** *sākā*) beruht; vgl. unten § 304, II d<sup>1</sup>. Zuletzt darüber CALAND, KZ. 32, 589 f.

<sup>1</sup> Auffällig freilich ist dabei, dass die Unregelmässigkeit fast nur vor kurzem Vocal anzutreffen ist; doch *s.* **jAw.** *aiš.hāzēt*, *pariš.hāvanayō* und IdgF. 3, 63. — Ist der **ap.** EN. *pa + a + ta + i + ša + u + va + ra + i + ša*, wegen des Strabonischen Παραχορπς, *pātēhuzariš* zu lesen?

## I B. DIE SONORLAUTE.

Über besondere Gestaltungen der uriranischen Sonorlaute im An- und Auslaut *s.* § 302 ff.

### I Ba. DIE LIQUIDAE.

#### § 288. Übersicht.

Es kommt nur die eine arische Liquida *r* in Betracht, die in consonantischer und sonantischer Function: *r* und *r̥* gebraucht wurde; vgl. oben § 56 f. Das altpersische Silbenzeichen *la* findet sich blos in zwei nicht-iranischen Eigennamen; vgl. aber dagegen *bābiruš* — Βαβυλών.

I. **Aw.** 1. *Urir. r* bleibt im Allgemeinen unverändert; *s.* 3;

2. *Urir. r̥* (Sonant) wird im Allgemeinen zu *rr*; *s.* ferner 3;

*r̥* (nasalisiertes *r̥*) wird *rr̥*.

3. Nach Abschluss des unter 2 angegebenen Wandels wird das **Aw. r** im Nachton

- a. zu *hr* (*r*; § 268, 55) vor den antesonantischen Tenues *p*, *k*;  
 b. zu *š* (geschriebenes *š*; § 271) mit folgendem antesonantischen *t*.  
 II. **Ap.** 1. *Ur.* *r* bleibt unverändert ausser  
 hinter *š*, mit dem es *šr* ergibt.  
 2. *Ur.* *r* wird im Allgemeinen durch *ar*, dagegen  
 vor *n* durch *u* vertreten; § 290.

§ 289—290. *Belege.*

§ 289. *Ir.* *r*, *r* im Awestischen.

Man beachte, dass sich zwischen *r* und Consonanz fast stets ein anaptyktischer Vocal einstellt; § 300.

1. *Ir.* *r* = **Aw.** *r*; Belege § 58 und unten; —  
 2. *Ir.* *r* = **Aw.** *ar*: jAw. *gar'ōdā* »aus der Behausung«: ai. *grhām*;  
 — jAw. *ar'zifyō* »Falken«: ai. *rjipyās*; — gAw. *zr'dā* »mit dem Herzen«  
 = ai. *hrdā*; —

Abweichungen in der Schreibung s. § 268, 4, 38 ff. — Öfters wird in den Hds.  
*ar* mit *ar* verwechselt, besonders vor Zischlauten; s. z. B. § 134 No., 210 No.  
 zu 40 u. ö.

3. *Ir.* *r* = **Aw.** *ar*: gAw. *nar'āš*, gAw. *nar'āš* »die Männer«, AP; aus  
 ar. *\*nrs*.

Zur auffälligen Schreibung s. § 268, 54.

4. *Ir.* *r* = **Aw.** *hr*: jAw. *mahrkō* »Tod«, *mahrkašāi* »zu töten«;  
 neben *ahumār'xš* »Leben tötend«; — jAw. *kahrkatūs* »Hahn«: ai. *kṛkavākuš*;  
 — jAw. *kahrpunanqm* GP., Tiername; —

5. *Ir.* *r* = **Aw.** *ahr*: jAw. *vahrkō* »Wolf« = ai. *vṛkas*; — jAw. *kahr-  
 pom* »den Leib« neben *kor'fš* NS., *hukor'ptōmahe*: ai. *kṛpā* IS; — jAw. *stahr-  
 pašsanham* »sternengeschmückte«; —

6. *Ir.* *rt* = **Aw.** *šr*: jAw. *mašyō* (§ 268, 11) »Mensch« = ai. *mārtas*;  
 — jAw. *ašanqm* »gemahlener«: Phlv. *arṭak*, np. *ārd* »Mehl«; —

7. *Ir.* *rt* = **Aw.** *āš*: jAw. *amāšm* »unsterbliche« = ai. *amītam*; —  
 jAw. *pašanāhu* »in Kämpfen« = ai. *pṛtanāsu*.

<sup>1</sup> Zu 4—7 vgl. AF. 2, 35 ff., wo ich auf Grund des Gesamtmaterials den Nach-  
 weis zu führen versucht habe, dass Aw. *r* vor antesonantischen Tenues — also  
 nicht vor *š* (= *š*)! — hinterm Hochtou tonlos (*r*) wurde, geschrieben *hr* (§ 268, 54)  
 — daher hinter *hr* keine Anaptyxe statthat, § 300 —, und dass das so entstandene *rt*  
 (*hr*) späterhin sich weiter zu *š* (*š*) gestaltete. Massgebend ist natürlich die awestische  
 Betonung in der Zeit nach Abschluss des Wandels von *ir. r* zu *ar*; bis dahin aber  
 können schon manche Verschiebungen des arischen Accents erfolgt sein. Nach  
 der aind. Betonung sind normal z. B. jAw. *amāšm* und *amārtātāt*: ai. *amītam*,  
*\*amīrtātāt*. (WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1238, unten § 294 No.). gAw. *mašyāzū* stimmt  
 zu ai. *mārtiyāzū*, dagegen gAw. *mar'tašū* zu gr. *μαρτίς*, *μαρτίς*, nicht zu ai. *mārtiū*.  
 Zu jAw. *mahrkō* »Tod« (= ar. *\*mārkaš* gegenüber ai. *mārkās* »Töter«; LUDWIG, Rig-  
 veda 5, 495 f.; J. SCHMIDT, Pluralbildungen 390 f.); gAw. *mar'kašū* und zu jAw.  
*kāhrpom* (= *\*kṛpom*): *kṛ'pomā* s. unten § 294. Zahlreiche Lautausgleichungen  
 haben das gesetzliche Verhältnis zwischen *hrk*, *hrp*, *š* und *rš*, *rp*, *rt* verwischt;  
 jAw. *kāhrpa* = ai. *kṛpā*, jAw. *mahrkašm* = ai. *\*mārkašm* haben *hr* von *kāhrpom*,  
*mahrkō* bezogen u. s. w.; s. AF. 2, 40 ff. Man beachte auch gAw. *maš* »Mensch«,  
 § 272, No. 2. [WILHELM, Transact. 9th Or. Congr. 1, 533 ff. ignoriert meinen Aufsatz;  
 zu seiner — sicher falschen — Erklärung des np. *dāštan* s. BTHL., IdGF. 4, 129 f.]

§ 290. *Ir.* *r*, *r* im Altpersischen.

1. *Ir.* *r* = **ap.** *r*; Belege § 58; —  
 2. *Ir.* *šr* = **ap.** *šr*; Belege § 281; —  
 3. *Ir.* *r* = **ap.** *ar*: ap. *ardumanis* EN., eig. »geradsinnig«: ai. *rjūs*,  
 gAw. *ar'zūš*; — ap. *agarbāyam* »ich ergriff«: ai. *grbhāyāti*, jAw. *g'r'vayē'ti*; —  
 ai. *parsātiy* »er soll fragen«: ai. *prē'dāti*, jAw. *pr'sa'ti* (np. *pursidan*); — ap.  
*tarsatiy* »er fürchtet« = jAw. *tr'sa'ti* (np. *tarsidan*); —  
 4. *Ir.* *r* = **ap.** *u* (vor *n*): ap. *akumavam* »ich machte« = ai. *akṛṇa-  
 vam*. Zu ap. *akutā* s. No. 2.

<sup>1</sup> Wo ich im Inlaut *ar* für ir. *r* schreibe, könnte an sich auch *r* gelesen werden, also *arāyām* statt *agarā*<sup>2</sup>; so HÜBSCHMANN, KZ. 27, 111; s. noch oben § 57. Aber gegen die Existenz eines ap. *r* spricht einmal *ardumanīš* — s. oben; anders freilich, wenn NÖLDEKE, SWAW. 116, 416 No.; LC. 1894, 151 Recht hätte —, sodann die griechische Wiedergabe persischer Wörter, wie Κοζμαρτιδής = ir. \**hušmrtidaina* (KEIPER, Perser des Äschylos 100); Ἀρσβαρζάνης = \**arijauzrañah*; ἄρσιφός, ἀρδιφός (TOMASCHKE, BB. 7, 199) = \**arijāh*, jAw. *ar'ziyō*<sup>3</sup> »Falke«. — <sup>2</sup> Nur im *naŋ*-Praesens zu *kar*-belegbar; man vergleiche np. *kunam* »ich mache«: ai. *kṛnōti*; np. *kunūdan*, bal. *sunay* »hören«: ai. *śṛnōti*; PDw. *sun* »Handvoll«: jAw. *par'nōyō*. — Die ap. Aoristformen *akutā* = ai. *ākṛta* und *akumā* IPA. haben ihr *u* vom Praesens bezogen; ai. *asunavam*: *asuta* = ap. *akunavam*: *akutā*.

## I Bb. DIE NASALE.

## § 291. Übersicht.

I. **Aw.** Die uriranischen Nasale *m n* und *ŋ* bleiben unverändert, ausgenommen

*m* hinter Langvocal vor *r*, wo es zu *n*, und

*ŋ* vor *gy*, das im **jAw.** nach Ausfall des *g* (§ 271, 275) zu *n* wird.

Vgl. noch § 296 und zur Darstellung der Nasale vor den homorganen Geräuschlauten § 268, 47, 53. — Wo Aw. *n, m* für idg. *n, m* + homorganen Verschlusslaut + *m, n* steht, z. B. in jAw. *bunəm* »Boden«, *duməm* »Schwanz«<sup>1</sup> (§ 24), mag langes *n, m* gesprochen worden sein.

<sup>1</sup> S. jetzt auch SÜTTERLIN, IdgF. 4, 93.

II. **Ap.** Keine Änderung<sup>1</sup>. Nasale vor Geräuschlauten bleiben in der Schrift unbezeichnet, § 270 c 1; s. aber ap. *zra<sup>h</sup>ka<sup>h</sup>* — gr. *Δραγγιάνης*; ap. *ka<sup>h</sup>-bujiyā<sup>h</sup>* — gr. *Καμβύσης*; ap. *vi<sup>h</sup>da<sup>h</sup>farnā* — gr. *Ἰνταφέρνης*.

<sup>1</sup> FR. MÜLLER's altpersisches Lautgesetz, nach welchem iranisches *hma* neben *ma* auch durch *na* vertreten werden kann (WZKM. 7, 112), ist nichts wert; s. § 416.

## § 292. Belege fürs Awestische.

1. Ir. *m* = **Aw.** *m*: gAw. *kāməm* »Wunsch«: ap. *kāma<sup>h</sup>*, ai. *kāmas*; u. s. w., § 63; —

= **Aw.** *n<sup>1</sup>*: gAw. *maq<sup>h</sup>rōiš* »der Verkündigung« aus ar. \**mām-raiš* (mit Int.-Red.); — jAw. *duq<sup>h</sup>rāyā* »der düstern« aus ar. \**dūmr<sup>h</sup>*: ai. *dūmrās*; —

2. Ir. *n* = **Aw.** *n*: jAw. *haēna* »Feindesheer«: ap. *hainā*, ai. *sēnā*; — jAw. *panča* »fünf«: ai. *pāñca*; — jAw. *ḫišyanbyō* »den hassenden« (§ 24); — jAw. *bune* »auf dem Boden« (§ 24 und 291);<sup>2</sup> —

3. Ir. *ŋ* = **Aw.** *ŋ* (n): jAw. *zangəm* »Knöchel«, *biznarō* (§ 268, 47): ai. *jānǵā*; — jAw. *paṇtanhum* »Fünftel«: ai. *pañtī* (§ 24); — gAw. *mar'ng<sup>h</sup>-dyāi* »zu gefährden« (§ 268, 47); —

= **jAw.** *n* vor *v*: jAw. *danvar<sup>h</sup>* »Bogen« aus ir. \**danǵvar* (§ 275).

<sup>1</sup> S. zu diesem Wandel BTHL., IdgF. 1, 493 ff. und unten § 296, 2. — <sup>2</sup> *n* (ar.) vor *r* kommt nicht vor. Der Dämonenname *indrō* wird, wenn JACOBI's Etymologie KZ. 31, 316 ff. — ar. \**inra* — zutrifft, aus dem Indischen herübergenommen sein; doch s. auch JOHANSSON, IdgF. 3, 235. Statt gAw. *jīnram* Y. 53, 8 lese ich mit K 5 *jīnaram*, d. i. APn. aus ar. \**jīnara* »Schlagen, Morden«, Bildung wie ai. *sānara*. J. DARMESTETER's Erklärung, Zend-Awesta 1, 347, ist schauderhaft. Die Herkunft des *m* in jAw. *mayō* »nackt« gegenüber ai. *nagnās*, got. *naqis* u. s. w. ist mir dunkel. Oss. *bāynāg* bei HÜBSCHMANN, Oss. Sprache 26 hilft auch nicht weiter; ebensowenig DE SAUSSURE, MSL. 7, 93.

## I Bc. DIE VOCALE.

## § 293. Übersicht.

I. **Aw.**

A. Quantitative Veränderungen.

1. Ein langer (sonantischer) Vocal in offener Paenultima wird gekürzt beim Antritt eines Encliticums oder eines (Secundär-)Suffixes, das eine Verschiebung des Hochtons nach der Auslautsilbe veranlasst. S. § 294.

2. Urir. *a* wird — unter unermittelten Bedingungen — gedehnt (*ā*) beim Übergang eines folgenden *rt* in *ř* (§ 271, 289); s. § 295.

Anderweitige Fälle von »Ersatzdehnung« sind mir nicht bekannt; zu GELDNER, \*KZ. 25, 190 No. 2 s. ZUBATÝ, KZ. 31, 53; zu jAw. *āfentem* bei CALAND, GGA. 1893, 398 s. oben § 76.

Alle übrigen quantitativen Veränderungen sind lediglich graphischer Art; s. § 268 Nu. 1 ff.

#### B. Qualitative Veränderungen.

S. auch C. Nasalirung.

##### a. Die *i*-, *u*-Vocale und die Diphthonge.

3. Urir. *u* (Sonant); *i*, *μ* (Consonanten); ferner *ī*, *ū* und *āi*, *āu* bleiben unverändert;

4. ebenso urir. *i* (Sonant)

ausser hinter *a* (§ 81); urir. *āi* erscheint als *aē* und *ōi*, s. 5 und § 297, 3;

5. urir. *āi* wird durch *aē* und *ōi* vertreten; Genauerer s. § 297, 1; wegen *-e* aus *-ai* s. § 303, 2;

6. urir. *au* entspricht *ao* und *āu*; s. § 297, 2. Wegen *-ō* aus *-au* s. § 303, 3.

##### b. Die *a*-Vocale.

Im Allgemeinen bleiben urir. *a* und *ā* unverändert erhalten; aber

7. urir. *a* erscheint als:

*ā* (*ā*, § 268, 2) vor Nasalen,  
vor (urir. und jAw., § 275) *z*,  
im **gAw.** vor *hm*;

*e* nach *y* vor *i ī y* (*-e* = *-ya*, § 268, 32; *ōh* = *ōhy*, § 268, 28) und *-e* (aus *-ai*, § 303, 2) der folgenden Silbe<sup>1 2</sup>; s. unter 8;

*o* (*ō*, § 268, 2) vor *u*-Vocal der folgenden Silbe<sup>1</sup>;  
vor *r* + Consonant; s. unter 8;

*i* vor Nasalen hinter *y ē f* und jAw. *ē* (aus *j*, § 277, 271 No. 6).

Wegen *ōi* für *āi* und *ōy* für *āi* s. § 297, 3 und 298, 3 c.

8. urir. *ā* erscheint als:

*e* (an Stelle von *ē*, § 268, 2) nach *y* vor *i ī y* und *-e* (aus *-ai* § 303, 2) der folgenden Silbe<sup>1 2</sup>; s. unter 7;

*ō* vor *u*-Vocal der folgenden Silbe<sup>1 2</sup>,  
vor *r* + Consonant; s. unter 7;

*ā* — ausnahmslos — vor *nh* (*nūh* und *ōh*, § 268, 27, 28) und vor Nasal + Tenuis.

Genauerer zu 7 und 8 § 298.

<sup>1</sup> Nicht vor den (Aw.) Diphthongen. — <sup>2</sup> Beschränkungen sind § 298, 2, 5, 6 angeben.

##### c. Die Nasalvocale.

Vgl. dazu § 268, 54.

9. Urir. *ī* *ū* fallen, wenigstens in der Schrift, mit *i* *u* zusammen; s. § 299, 1.

10. Urir. *q* bleibt erhalten, ausser

vor *nh* (= urir. *h*, § 286), wo wir

**jAw.** *a*,

**gAw.** *ā* (*ā*, § 268, 2) treffen; s. § 299, 2.

11. Urir. *q* ist durch *q* (statt *q̄*) vertreten, ausser

vor *nh* (= urir. *h*, § 286), wo **gAw.** *ā*.

Alle übrigen qualitativen Veränderungen der Vocale sind nur graphischer Art; s. § 268, 6, 9, 10 ff.

## C. Nasalirung.

Vgl. dazu § 268, 54.

12. Alle sonantischen Vocale werden nasalirt,

a. vor *nm*,b. wenn lang: vor *mr*,

vor Nasal in offener Silbe,

vor wortschliessendem Nasal; statt *q* erscheint indiesem Fall im **gAw.** auch *ḡ*. S. § 296.

## II. Ap.

Es scheinen keinerlei Veränderungen vorgekommen zu sein; wenigstens sind solche nicht nachweislich<sup>1</sup>. Wegen der Nasalvocale s. § 270 c 8. — Belege sind § 71 ff. gegeben.

<sup>1</sup> Es ist dabei die Unvollkommenheit des altpersischen Schrifttums zu berücksichtigen; vgl. BB. 13, 70 zur mutmasslichen Aussprache des *au*. — Über einige Besonderheiten in der Schreibung s. § 270 c.

§ 294—299. *Belege fürs Avestische.*§ 294. *Kürzung.* S. § 293, 1.

1. Ir. *ī* = **Aw.** *i'*: jAw. *pīvasča*: ai. *pīvas*; — gAw. *vər'zimāčā* IPOA. (§ 172); —

2. Ir. *ū* = **Aw.** *u'*: jAw. *āzu'timča* neben gAw. *āzū'tim*; s. aber ai. *āhutiš*; —

3. Ir. *ā* = **Aw.** *a'*: jAw. *čādwārasča* neben *čādwārō*, ai. *čātvaras*; — gAw. *a'diščit* neben *a'diš*; — jAw. *rasqstātō* (zu § 180) neben *rāspntim*.

<sup>1</sup> Vgl. dazu HÜSCHMANN, KZ. 24, 332; BTHL., BB. 17, 342, IdgF. 5, 270 c. Zur Verschiebung des Haupttons vor *ča* und andern Enclitiken sei auf jAw. *kər'pmča* neben *kərpəm* (§ 289), sowie auf lat. *ut'que* neben *ūter* u. s. w. verwiesen, so: vor dem Suffix *-tal-* auf jAw. *amər'tatātəm* neben *amə'šəm* und ai. *sarvātātā* neben *sarvām* (s. § 289 No. 1).

Wo trotz der Bedingungen des § 293, 1 die Paenultima langen Vocal zeigt — und das ist recht häufig der Fall —, da ist er aus dem nicht erweiterten Wort herübergerommen, so: gAw. *adāqičā* neben *adāqing*. Andererseits ist die Kürze auch in das einfache Wort eingedrungen; so: jAw. *uštānm* neben *uštānm* nach *uštānmča*.

Endlich lässt sich das Auftreten der Länge in der Paenultima gewisser Wörter auf eine Nachahmung des bedingt berechtigten Wechsels der Kürze mit der Länge zurückführen; CALAND, a. O. erklärt so: gAw. *hā'tim* neben jAw. *hā'tim* = ai. *sā'tim*; s. jAw. *hā'timča*; — gAw. *dragvātē* neben jAw. *drvātē* (§ 275): ai. *āmavātē*; s. gAw. *dragvātāčā*; vgl. dazu oben § 97, 14. Zu andern Beispielen CALAND's s. BTHL., ZDMG. 48, 143 und oben § 97 No. 4.

§ 295. *Längung.* S. § 293, 2.

Ir. *art* = **Aw.** *ā'st*: jAw. *xə'āšārəm* »den Esser« neben *xə'artiš*; — jAw. *vāšəm* »den Wagen«; — jAw. *bāšārəm* »den Reiter«; — jAw. *šwāšəm* »rasch«<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. CALAND, GGA. 1893, 398. Im gAw. kein Beispiel. — Häufiger erscheint *aš*; s. § 272; 289, 6 und AF. 2, 35. Beruht *aš* auf einem Ausgleich zwischen *āš* und *art* (*ar'ti*)? Neben *art* (*ar'ti*) steht nur *āš*, mit der Kürze; s. § 57, No. 2. — <sup>2</sup> Aus ir. *\*šyartam* = ar. *\*šyrtam*; ai. *\*šyrtām* aus urind. *\*šyurtām*; § 56, 5; 60 No. 2.

§ 296. *Nasalirung.* S. § 293, 12.

1. Ir. *a* (etc.) + *nm* = **Aw.** *a* (etc.) + *nm'*: gAw. *xə'qmānē* »sich zu gedulden«, aus ar. *\*kšanmanai*<sup>2</sup>; — gAw. *hə'qmāhīčā* »wir verschaffene«, aus ar. *\*šyanmasi*<sup>3</sup>; — gAw. *qmā'nē* »in der Seele«, aus ar. *\*an'mani*<sup>4</sup>; — gAw. *dvqmā'byasčā* »den Wolken«, aus ar. *\*dūānm*<sup>5</sup>; — jAw. *čimma*<sup>6</sup> »Streben«, aus ar. *\*kintma*<sup>7</sup>; — jAw. *dunmaq*<sup>6</sup> »Wolken«, aus ar. *\*dūnm*<sup>5</sup>; —

<sup>1</sup> Vgl. BTHL., AF. 3, 57; KZ. 29, 485. jAw. *šanmaoyō* Yt. 10, 24 ist schwerlich richtig überliefert. — <sup>2</sup> BTHL., AF. 3, 57; oben § 68 No. 3. — <sup>3</sup> S. oben § 132. — <sup>4</sup> BTHL., Studien 2, 100. — <sup>5</sup> BTHL., AF. 3, 57; IdgF. 1, 493; *a* vertritt *ā*; oben § 268, 54 mit No. — <sup>6</sup> Die Annahme, dass hier der *i*, *u*-Vocal nasalirt gesprochen

worden sei, gründet sich auf die Analogie der Fälle mit *a*-Vocal; s. § 268, 54. — 7 Vgl. dazu ai. *ēintā*, *ēintiyati*.

2. Ir. *ā* (etc.) + *mr* = **Aw.** *q* (etc.) + *nr*<sup>1</sup>: gAw. *maq<sup>r</sup>roiš* »der Verkündigung« (s. § 292, 1); — gAw. *xrūn<sup>r</sup>raqm* »sanguinea«<sup>2</sup>, aus ar. \**krūmr*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. zu diesem Wandel und zu den Beispielen BTHL., IdgF. I, 493 f., ferner § 292, 1; 296, 1 No. 5 und 6; 300, 2; *a* vertritt *ā*, § 268, 54. Die Annahme, dass nur Langvocale vor *mr* Nasalierung erfahren haben, beseitigt die IdgF. I, 495 angedeuteten Schwierigkeiten; jAw. *namra*<sup>4</sup> »ehrerbietig« = ai. *namra-s* ist sonach normal. Wegen gAw. \**jūnram* s. § 292 No. 2; in jAw. *razmā*, Intensivum, beruht *a* ebenso wie in *dadraxti*, auf Übertragung von solchen Verben her, die mit einer Spirans anlauten; etwa *zambayadwom*: \**zambō* (ai. *jañjayātē*) = *drñjayēti*: \**dā-dramjō* = *rāmaye<sup>t</sup>i*: *razm*<sup>5</sup>.

3. Ir. *ā* in offener Silbe = **Aw.** *q*<sup>1</sup>: jAw. *nqma* »Name«: ai. *nāma*; — jAw. *dadāqmi* »ich gebe«: ai. *dddāmi*; — jAw. *mrvaqō* »hergesagt«: ai. *bruvānās*; — jAw. *γ<sup>r</sup>naqam* »der Frauen«: ai. *gnānām*; — jAw. *txqnyā* »fontanae« aus ar. \**Rūnījās*.

<sup>1</sup> *a* vertritt *ā*; § 268, 54. Viel häufiger als *a* finden wir *ā* oder dessen Vertreter (nach § 298, 8); so: jAw. *nāma*, *zāzāmi*, *vānəm*, *mašyānaqam*; ferner *ānūs*, *nmānəm*, *nayeni*, *z<sup>r</sup>ayemi* u. s. w. Einen ausreichenden Grund für den Wechsel vermag ich nicht zu erkennen. Vielleicht hatte hier die Nasalierung einen geringeren Stärkegrad als sonst (SIEVERS, Phonetik 4 § 260), so dass sie in den meisten Fällen überhaupt unbezeichnet geblieben ist. S. noch jAw. *frīnāmi* »ich liebe«: ai. *frīnāmi*; jAw. *būnīm* »die Erde«: ai. *ū<sup>n</sup>im*.

4. Ir. *ā* vor ausl. Nasal = **jAw.** *q*<sup>1</sup>, **gAw.** *q*<sup>1</sup>, *ṣ*<sup>12</sup>: jAw. *tqm*, gAw. *tqm*, *tām* »diese«: ai. *tām*; — jAw. *maqm*, *ḍwqm*, gAw. *mām*, *ḍwqm* »mich, dich«: ai. *mām*, *tām*; — jAw. *barq*, gAw. *rārīyqm* »sie sollen...«, aus ar. *ān*; — jAw. *hyqm*, gAw. *hy<sup>n</sup>* »sie möchten seine«, aus ar. \**šjān*. Die Nasalierung, zunächst im Satzauslaut erfolgt, tritt regelmässig auf<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> *a* vertritt *ā*, *ṣ* vertritt *ṣ*; § 268, 54. — <sup>2</sup> Der Grund der verschiedenen Vocalfärbung ist nicht ganz deutlich; vgl. Studien I, 72; s. noch § 303, 8. — <sup>3</sup> *kām* Y. 46, 1, *paūšqm* Y. 17, 10, *frā<sup>r</sup>zōrāšām* Yt. 5, 50 halte ich für Fehler.

#### § 297. Die *i*-, *u*-Vocale und die Diphthonge.

1. Ir. *ai* = **Aw.** *aē*, *ōi*<sup>1</sup>: gAw. *vaēdū* »er weiss«, *vōistā* »du weisst« = ai. *vēda*, *vēta*; — gAw. *saēti* »er wohnte«, jAw. *upa<sup>r</sup>šača* »wohnt euch ein«, *šōi<sup>r</sup>drahe* »der Wohnung«: ai. *kēti*, *kētrasya*; — jAw. *vaēyāi* »dem Andrang«, *vōi<sup>r</sup>ya* »Andrang«: ai. *vēgas*; — jAw. *daēma* »Gesicht«, *dōi<sup>r</sup>drāya* »den Augen«; — *āxstaēa* »vom Frieden«, *āxstōiš* »des Friedens«; — *aēsmam* »Brennholz«. — S. noch § 303, 2 und 298, 3 c.

<sup>1</sup> Nach den gegebenen Beispielen scheint mir die Norm: *aē* im Anlaut und in offener Silbe, *ōi* in geschlossener; s. BTHL., Die Gaḍa's 79; ZDMG. 48, 144. Doch ist sie in Inlautsilben häufig verletzt; so steht *aē* für *ōi* in jAw. *maēma* »Harn« (vgl. *maēzam* dass.), gAw. *hamaēstārō* »Unterdrücker« u. s. w.; umgekehrt *ōi* für *aē* in gAw. *tōūm* »ich versprache« (vgl. *vōist* 3S.) u. s. w. Unregelmässiges *ōi* findet sich häufiger. Das gAw. bevorzugt *ōi*, das jAw. *aē*, vgl. gAw. *zastā<sup>r</sup>dyā* »beiden Händen«: jAw. *zastā<sup>r</sup>dyā*; gAw. *zōi<sup>r</sup>dmā* wird im jAw. Citat durch *yaē<sup>r</sup>dmā* gegeben. In geschlossener Auslautsilbe steht nur *ōi*: gAw. *vōi<sup>r</sup>*, *vōi<sup>r</sup>*, jAw. *barōi<sup>r</sup>*, *barōi<sup>r</sup>* u. s. w. Ganz selten ist anlautendes *ōi*; s. § 268, 24. — Übrigens ist die Differenz in der Aussprache von *aē* (für *ae*; SIEVERS, Phonetik 4 § 389) und *ōi* (für *oi*; § 268, 2) geringfügiger, als es nach der schriftlichen Darstellung erscheint.

2. Ir. *au* = **Aw.** *ao*, *ṣu*<sup>1</sup>: jAw. *zaošō* »Gefallen«: ai. *jōšas*; — jAw. *aoštra* »Lippen«: ai. *dš<sup>r</sup>au*; — jAw. *gruš*, *t<sup>r</sup>gaoš* »des Rindes«: ai. *gōš*; — gAw. *manyōus* »des Geistes«: ai. *manyōš*; — jAw. *dauš<sup>r</sup>manahyāi* »der Trübsinnigkeit«. — *ṣu* steht allein vor schliessendem *š*. — Zur Schreibung *au* statt *ao* s. § 268, 33.

<sup>1</sup> *ṣu* (für *au*) verhält sich der Aussprache nach zu *ao* wesentlich so wie *ōi* (statt *ai*) zu *aē*; s. § 268, 4. — JACKSON, BB. 17, 148 ff. sucht den Grund der verschiedenen Vertretung vor *š* in der Betonung; ar. *-āu* soll *-ao*, ar. *-auš* *-ṣu*

sein. Aber die Art, wie er sich mit jAw. *gəuʃ*: ai. *gōʃ* und jAw. *dyaoʃ* »des Himmels«: ai. *dyōʃ* abfindet, kann ich nicht gutheissen.

### 3. Ir. *aī* = Aw. *aī*, *oi*<sup>1</sup>. Belege § 81.

<sup>1</sup> In zweisilbigen Wörtern (wie *raēm*: ai. *rayim*) wurde jedenfalls immer *ae* mit Diärese gesprochen; in mehrsilbigen (wie *sraēzēm*, *daēna*; s. § 208 No.) wird späterhin Crasis eingetreten sein, wie im Indischen, daher sich denn auch in solchen Wörtern das dem von Haus aus einsilbigen *aī* gleichwertige und damit wechselnde *oi* (s. 1) vorfindet: jAw. *vīdēōšta*. Vgl. dazu GELDNER, Metrik 2, 8; BTHL., Die Gaṭṭa's 6; OLDENBERG, Rigveda 1, 183; GRASSMANN, Wörterbuch 1431 unter *īrēṣṣa-* (u. ö.).

S. noch § 294 (Aw. *i u* aus ir. *ī ū*) und § 296, 1.

### § 298. Die *a*-Vocale.

#### I. Ir. *a*.

##### 1. Ir. *a* = Aw. *ə* (ə, § 268, 2).

a. vor Nasal: gAw. *frāxsənəm* »Unterweisung«; — jAw. *upəməm* »das oberste«; — *vazənti* »sie fahren«; — *fraskəmbəm* »Pfeiler«; — *ʔəngəm* »Bein«; — *hīstənnə* »stehend«; — *barəm* »ich trug«, *barən* »sie trugen«. Beispiele für *ə* statt *ə* aus *a* s. § 268, 2 und BTHL., Die Gaṭṭa's 73, wozu Studien 1, 76 No.; 2, 102 No.; IdgF. 3, 170 No. zu vergleichen. — Daneben mit *a*: jAw. *aojanə*, *upəməm*, *barəntəm*, *upaskəmbəm*, *ʔəngəm*, *xšayamna*; ferner mit *i*, s. unter 4. Ausgeschlossen ist *a* vor auslautendem Nasal.

Abgekürzte Schreibungen s. § 268, 21 ff.

b. vor *v*: jAw. *ə-vīdēōšta*, gAw. *ə-vīdēōšta*, *ə-vīstī* »un-«; — jAw. *səvišō*, *sāsəvišō*; — jAw. *rəviš* (aus ir. *\*raguīš*, § 275). — Daneben mit *a*: gAw. *a-vāstryō*, *savō*, *raom* (für *\*ravəm* aus ir. *\*ragyam*, § 275).

c. gAw. vor *hm*: gAw. *əhmā* »uns«: jAw. *ahma*; — gAw. *məhmādi* »wir dachten«. Vgl. dazu BTHL., BB. 13, 66; ZDMG. 48, 150. — Daneben mit *a*: gAw. *ahmāi*, *məhmāi*.

Die besonderen Bedingungen für das Eintreten von *ə* an Stelle von *a* sind für alle drei Fälle unbedeutlich; zum Fall a s. noch unter 4.

2. Ir. *a* = Aw. *e*: jAw. *yəze* »ich verehere«, *yesnyō* »ehrwürdige«, *yešti* »zu verehere«; ai. *yājē*, *yajñīyas*; — gAw. *xšayehi* »du bist mächtig«, jAw. *xšayēte*, *xšayēnte*: ai. *kšāyasi*, *ʔyatē*, *ʔyantē*; — gAw. *yehyā*, jAw. *yēhhe* (§ 268, 29) »wessen«: ai. *yāsya*; — gAw. *sraṇayehō* »hören zu lassen«. — Allein steht jAw., gAw. *ʔyeyō* »Not«: ai. *tyājas*, mit *e* vor *j*, neben jAw. *ʔyayānhat*; s. dazu § 267 zu 19 f., und unter 5.

Die Umsetzung unterbleibt vor *r*, *v* und *hm*<sup>1</sup>, vgl. jAw. *frayare* »tomorrow«, *mānyavim*, *mānyave*, *yahmi*, *yahmya*; s. 5. — Vor Diphthongen (§ 293, 7, 8 No.): jAw. *yazəōšta*, *yasnāi*.

<sup>1</sup> Wo sie sonst vermisst wird, ist Ausgleich anzunehmen; so z. B.: jAw. *yaze* 1S. neben *yəze* nach *yazəte* 3S. u. s. w.; jAw. *ʔyuyante* DS. neben gAw. *ʔyuyantē* nach *ʔyuyantəm* AS. u. s. w.; jAw. *vorəinti* (statt *\*yəniti*, § 268, 21) 3P. neben *yūdyēnti* nach *vazanti*, *jazanti* u. s. w.

##### 3. Ir. *a* = Aw. *o* (o, § 268, 2).

a. vor *u*-Vocal der folgenden Silbe<sup>1</sup>: jAw. *mošu* »bald«: ai. *makšū*; — jAw. *poʔru* »viel«: ap. *paruv*, ai. *purú* (§ 59 Abs. 2); — jAw. *goʔru* »schwer«: ai. *gūrū* (ebd.); — gAw. *zohū* »gutes«: ai. *zdsu*; — jAw. *moʔrum*, *mō* EN. (statt *\*vəm*, § 268, 22): ap. *margum* (§ 275)<sup>2</sup>; — jAw. *poʔrum* »vorn« (statt *\*vəm*, § 268, 22): ap. *paruvam*, ai. *pūrvam* (§ 60)<sup>2</sup>. — Daneben mit *a*: jAw. *varəhuš* »guta«: ai. *vāsuš*; jAw. *paʔrvəm* »die früheren«. — Vor Diphthongen (§ 293, 7, 8 No.): gAw. *varəhūš*, *varəhāu*.

<sup>1</sup> Die besondern Gründe der Umsetzung sind mir nicht deutlich. Vorzugsweise scheint sie nach den labialen Lauten *v* *m* *p* stattgefunden zu haben; im Anlaut fehlt sie ganz. — Wegen des *ō* in gAw. *āidraʔōluyē*, *masānōhōdūm*, *ābaxīōhū*, *vrəyōtū* — so die NÄ.; besser *ʔōd* u. s. w. — s. § 268, 57 und die Varianten



(zu Y. 48, 7; 45, 1; 33, 10; 35, 6). Das *ō* in gAw. *aōjōnkhantōm*, *aōjōnghvaŋ* »kräftig«: jAw. *aōjanhvaŋ*, ai. *ōjavat* dürfte aus dem N.-AS. *aōjō* »Kraft« stammen. Zum *ō* in jAw. *raṇōhu*, *šlapōhva* s. § 381, 403. — <sup>2</sup> Oder zu b?

b. vor *r* + Consonant<sup>1</sup>: gAw. *ōrōŋt* »er machte«; ai. *ākar*; — jAw. *nivōryde* »verbirgt sich«; — jAw. *šwōrōšāra* »die beiden Bestimmer«. S. noch A. No. 2. — Daneben mit *a*: jAw. *šwarōšō* u. s. w.

<sup>1</sup> Nur einige Beispiele; s. aber unter 6 b. Der besondere Grund des Wandels ist unbekannt; im Anlaut kommt er nicht vor.

Anhang. c. Ir. *aj* = Aw. *ay* (2y, § 268, 4): gAw. *†vātōyōštū* »er soll lehren«, *vātōyāmahī*: ai. *vātōyati*; — gAw. *axōyōi*, jAw. *anumatde* (§ 268, 26): ai. *\*tayē*; — gAw. *ubōyō* »in beiden«: jAw. *vayō* (statt *\*uwayō*, § 268, 12); — gAw. *ōyā* »durch diese«: ai. *ayā*. — S. noch BB. 13, 55. *ō* ist analogisch entstanden. Der Wechsel von *aē* mit *ōi* vor Consonanten hat den von *ay* mit *ōy* vor Sonanten nach sich gezogen; gAw. *ubōyō*: jAw. *vayō* = gAw. *ubōiyā*: jAw. *vačbyā*.

4. Ir. *a* = Aw. *i*: jAw. *yimō*, gAw. *yimasčū* EN.: ai. *yamās*; — gAw. *hačintē* »sie gehen zusammen«: ai. *sācāntē*; — gAw. *jamāfi* »er soll kommen«: ai. *gāmāti* (§ 22); — jAw. *družintōm* »den Lügner«: ai. *druhāntam*; — jAw., gAw. *yim* »welchen«: ai. *yām*; — jAw. *tačīn* »sie liefen«, — Daneben findet sich *a* (ausser in Auslautsilben), *ə* (ə) und *e*: gAw. *hačāntē*, *jamāfi*; *yəm*; *hačmānā* neben *hačimnō*; jAw. *yūčēnti* u. s. w.; s. zu 1a, 2.

S. noch § 295: Aw. *ā* aus ir. *a*, und 296, 1: Aw. *q* aus ir. *a*.

## II. Ir. *ā*.

5. Ir. *ā* = Aw. *e* (statt *ē*): jAw. *šbayemi* »ich rufe«: ai. *hṛvāyāmi*; — gAw. *ayenī* »ich will gehen«: ai. *dyāni*; — jAw. *hāčayene* »ich will antreiben«. — Allein steht gAw. *yečā* »ich will bitten«: ai. *yāčati*, mit *e* vor *č*; s. oben zu 2. — Die Umsetzung unterbleibt vor ir. *h* und *r*: gAw. *yāhī*, jAw. *pārayānhe* (7 a), *yāryqm* (s. 2), sowie vor *nt*: jAw. *jačōyānte* (s. 7 b). — Vor Diphthongen (§ 293, 7, 8 No.): gAw. *hučyātōiš*.

Sonstiges Fehlen der Umsetzung beruht (wie bei 2) auf Ausgleich, so in jAw. *\*yātim* neben *\*yečim*, gAw. *\*fyātim* AS. nach *\*fyātōiš* GS. u. s. w.; jAw. *jačōyāmi* neben *jačōyeni* 1S. nach *\*jačōyāmahi* 1P. u. s. w.

## 6. Ir. *ā* = Aw. *ō*.

a. vor *u*-Vocal der folgenden Silbe: jAw. *vičōtuš<sup>1</sup>* »Zerstörer« neben *vičōtaoŋ<sup>2</sup>*; — gAw. *fyōtūm<sup>1</sup>* »Leben« neben *fyātūš<sup>2</sup>*. — Daneben mit *ā*: jAw. *du<sup>u</sup>ru*, *yāhu*, *bāzuš*, *bānuhyō*, *pāyuš* u. s. w.

<sup>1</sup> Die einzigen Beispiele; beide Male steht *ō* vor *t*. Sicheres ist nicht zu ermitteln. — <sup>2</sup> § 293, 7, 8 No.

b. vor *r* + Consonant: gAw. *dōrōšt* »er hielt fest«<sup>1</sup> neben *dārōšt*. Ferner mit *ā*: jAw. *vārōšma*, *yāryqm*.

<sup>1</sup> Einziges Beispiel. Die speziellen Bedingungen des Übergangs daher nicht zu ermitteln.

## 7. Ir. *ā* = Aw. *ā*.

a. vor *nh* (*nuh*, *nh*): jAw. *dānhōit* »von der Schöpfung«: ai. *dāsēš*; — gAw. *yānhqm* »quarum«: ai. *yāsām*; — jAw. *mānhqm* »den Monde«: ai. *māsām*; — jAw. *ānuharōna* (§ 286 d); — *†ārōhāt* (§ 286 e).

<sup>1</sup> Wo ar. *h* durch Aw. *h* vertreten ist (§ 286), erscheint *ā*: jAw. *dāhīm*, *yāhu*, *yāhva*, *māhyačbyō*. jAw. *ānuhōm* »der gewesenene« für *\*āhu* nach *ānuha* »suits«. *āh* und *ānh* kommen nicht vor.

b. vor Nasal + Tenuis<sup>1</sup>: jAw. *mazāntōm* »den grossen«: ai. *ma-hāntam*; — jAw. *hāčrānčō* »conjuncti«: ai. *satrānūcas*; — jAw. *fānkaṇō* »Berge«. S. dazu BTH., ZDMG. 48, 144.

<sup>1</sup> Jedenfalls auch vor Media; doch fehlt es an Belegen. — Wegen jAw. *pa<sup>u</sup>rtanā* s. Studien 2, 51 No.

8. Ir. *ā* = **Aw.** *ə*? Es liegt nahe, jAw. *frāna* mit *frāna*<sup>o</sup>, jAw. *nāmāni* mit ai. *nāmāni* zu identifizieren. Aber in der weitaus grössten Mehrzahl von Fällen steht *ə* vor Nasal für *ə* (s. 1), und das nehme ich auch für die erwähnten Fälle an; vgl. lat. *nomina* (§ 229) und gAw. *frāxšnānm*: ai. *prajñānam*; s. Studien 2, 102 f.

S. noch § 294: Aw. *a* aus ir. *ā*, und 296, 3 f.: Aw. *q*, *ə* aus ir. *ā*.

### § 299. Die Nasalvocale.

1. Ir. *ī* *ū*. Es ist wahrscheinlich, dass die Laute sich unverändert erhalten haben, wenn schon in der Schrift einfach *ī* *ū* dafür erscheinen. So: jAw. *\*ga'riš*<sup>1</sup>, *ga'riš* »Berge«, AP. aus ar. *\*grrinš*<sup>2</sup>; — jAw. *baršnuš*, *bar'snuš* »Hühnen«, AP. aus ar. *\*baršnunš*<sup>2</sup>; — gAw. *čistā* »er versprach«<sup>3</sup>, aus ar. *\*kinstā*. S. noch § 320.

<sup>1</sup> Yt. 15, 41. — <sup>2</sup> Vgl. § 228. — <sup>3</sup> Y. 51, 5. Wie Y. 44, 16 zeigt, gehört das Wort zu *činahm*, § 129; idg. *\*kisto* (§ 122) wäre *\*čistā*.

2. Ir. *a* = **Aw.** *q*; Belege § 67; —

= jAw. *a*, **gAw.** *ə* (*ə*) vor *nə* (*nəh*, *ngh*, § 268, 47): jAw. *sənhāmi* »ich thue kund«, gAw. *sənghāmahī* »wir t. k.«: ai. *śasati*; — jAw. *manhān* »denkende«, gAw. *mənghāi* »ich will denken«: ai. *māsāi*; — gAw. *vənghən* »sie siegten«: ai. *vāsat*.<sup>2</sup> S. noch § 304 II, 48.

<sup>1</sup> Im jAw. Citat *vənhən*; aber gAw. *səghā* wird durch *səghā* wiedergegeben. —

<sup>2</sup> Wo ir. *h* durch *k* vertreten ist (§ 286), finden wir *q*: jAw. *dihūtom* »den geschicktesten« neben *dəhəntā* »mit Geschicklichkeit«: ai. *dānūtam*, *dāsaū*; jAw. *zəhyamnanam* »der zu gebärenden«. — Es ist mir wahrscheinlich, dass das gAw.

<sup>3</sup> in diesem Fall, wie auch sonst, den Nasalvocal *ə* meint; § 268, 54. Vielleicht meint auch jAw. *avh*, wo es auf ir. *ah* geht — aber nur dann; § 278 No. 4 — wirklich gesprochenes *qh*; BTHL., Handbuch 21.

3. Ir. *ā* = **Aw.** *q* (statt *ā*); gAw. *vəqs* »er übertraf«, aus ar. *\*qāns* (§ 94, 1); weitere Belege § 67; —

= **gAw.** *ə* vor *nə*: gAw. *vəvənghatū* »er soll übertreffen wollen«, aus ar. *\*qūvānsatu*. Einziges sicheres Beispiel; s. BTHL., AF. 2, 90 f. und oben 2, No. 2; ferner § 156, 5, 6.

## ANHANG ZU I A, B. ANAPTYXE UND EPENTHESE.

### § 300. 1. Anaptyxe.

Anaptyxe, die Entwicklung eines Secundärvocals zwischen Consonanten, kommt in beiden Dialekten vor, ist aber fürs Altpersische nur dann sicher nachzuweisen, wenn der neuentwickelte Vocal nicht *a* ist, da die Gruppen Cons. + Cons. und Cons. + *a* + Cons. in der Schrift nicht auseinandergehalten werden können; s. unten II No. Es ist nicht zu ermitteln, ob etwa schon im Uriranische Anaptyxe vorgekommen ist.

I. **Aw.** Im Awesta ist Anaptyxe überaus häufig; und zwar

1. hinter *r* — sofern es nicht tonlos geworden war, § 289, 4 ff. — vor allen Consonanten ausser vor *y* v<sup>1</sup>. Der anaptyktische Vocal erscheint als *ə*<sup>2</sup>. So: jAw. *kar'pmda*, *kar'tō*, *var'kahe*, *və'rčānti*, *tr'fyāt* (§ 268, 39), *ar'dəm*, *gər'wānti*, *ar'dəm*, *var'sō*, *və'rzō*, *var'sm*<sup>3</sup>, *ar'mō*, *par'nəm* u. s. w. Aber: *kəhrpəm*, *vəhrkō*, *d'ryō*, *d'rō*. Hinter wortschliessendem *r* tritt stets *ə* (im gAw. *ə*, § 268, 7) auf; die Satzinlautsform wurde verallgemeinert: jAw. *vadarə*, gAw. *vadarə*: ai. *vādūr*.

<sup>1</sup> Wo Epenthese statt hat, § 301. — <sup>2</sup> Gelegentlich auch als *a* und *ə*: gAw. *mar'kačā*, *kar'fā*, *mar'čārdō*, *švar'čādm*. — <sup>3</sup> Zwischen *ar* und *š* findet sich die Anaptyxe am wenigsten regelmässig; die NA. schwankt ohne erkennbaren Grund: z. B. Yt. 5, 53—10, 11; Y. 9, 26; 10, 3 — V. 2, 20: *bar's* — *bar's*.

2. vor *r* nach *n* (aus ar. *m*; § 296, 2)<sup>1</sup>, sowie nach Spiranten (*s z f*)<sup>2</sup>. Der Secundärvocal ist *ə* und *a*, ferner *i* u, wenn *ī* *ū* unmittelbar folgt. So:

gAw. *xrūnraqm*, jAw. *d'pi.dvq<sup>h</sup>rayā*; *s'raošō*, gAw. *f'sratuš*, jAw. *s'razdātōit<sup>1</sup>*, *š'rahchōš<sup>1</sup>*, *f'rašoostri*; *s'rinaoiti*, *s'runaōti*.

<sup>1</sup> In allen Fällen, deren Zahl freilich gering ist. — <sup>2</sup> Verhältnismässig selten; vgl. zu den folgenden Beispielen jAw. *sraošō*, *srazdātōit*, *azraudai*, *f'rašoostri*, *s'rīrō*, *s'rurwata*. Die Form mit Anaptyxe dürfte die des Satzanlauts und des Inlauts nach Consonanz sein. — gAw. *gərāhmō*, *barātā*, wie die NA. hat, halte ich für minderwertige Lesarten anstatt *gr<sup>o</sup>*, *br<sup>o</sup>*. — <sup>3</sup> ZDMG. 48, 149. — <sup>4</sup> Zu ai. *hravās*; IdgF. 5.

3. vor Nasalen nach *r* (s. unter 1), nach Spiranten (*z γ s š ð x*) und — im gAw. — nach Medien (*d g*). Der Vocal ist *ə* (*ə*, § 268, 2)<sup>1</sup>. So: gAw. *\*rvāz'mā<sup>2</sup>*, jAw. *γ'nā<sup>2</sup>*, gAw. *uš'mahī*, *ačš'mō*, *yōiž'mā*, *hax'mā*, *hud'mīm*, *d'mānəm<sup>2</sup>*, *g'nā<sup>2</sup>*, *lag'mā*.

<sup>1</sup> Gelegentlich *a*: gAw. *īyaōžnom*. — <sup>2</sup> Im jAw. entsprechen *\*rvāisma* und *nmū-nm*; § 284, 303; also ist die Anaptyxe in beiden Fällen nicht urawestisch. Auch nicht in *γ'nā*, *g'nā*, da sonst jAw. *g<sup>o</sup>* zu erwarten wäre; § 271, 2 b.

4. hinter *m* einige Male im Satzinlaut: gAw. *γəm' spašužā*; *həm'-myāsa'tē*.

5. zwischen Geräuschlauten jeder Art, und zwar sowohl im Wort- als im Satzinlaut. Das Auftreten etymologisch wertloser Vocale (*ə, ə, a, ə, i, u*) beruht hier wohl in den meisten Fällen auf späterer Orthoepie oder auf Redactoren- und Abschreiberwillkür (s. auch § 268, 56). So zwischen: *db* in gAw. *ā.d'baoma<sup>1</sup>*, *d'pi.d'baraya<sup>1</sup>*, *d'pi.d'bitānā<sup>1</sup>*, *čazdōnōhvad'byō*, *azd'biš*, *hōr'd'byō*; — *gd* in gAw. *dug'dā* (s. noch § 303, 10); — *zb*: gAw. *mas'biš*, *dužaz'bā<sup>2</sup>*; — *žj*, *žb*: gAw. *ər'žjyōi*, *vīž'byō*, jAw. *vaγž'byō*; — *wž*: jAw. *aw'ždanāwhō*; — *fō*, *xō*: gAw. *raf'orahyā*, *vač'orahyā*; — *pt*: gAw. *ptā<sup>3</sup>*; — *s*, *š* + Geräuschlaut, nur in Composita und im Satzinlaut<sup>4</sup>: jAw. *kas'žwqm*, *d'nhās.tamvō*, *uš'hištan*, *uš'fritinqm*, gAw. *vasas' xsāž'rahyā*, *duš'xsāž'rēng*, *huzēntus' spētō*.

<sup>1</sup> IdgF. 1, Anz. 104; s. auch § 301. — <sup>2</sup> BB. 14, 11 f. — <sup>3</sup> ZDMG. 48, 149. —

<sup>4</sup> Man beachte dazu, dass im Wortinlaut die Gruppe *s, š* + Spirans ausgeschlossen ist; § 3 No. 1.

## II. Ap. Anaptyxe ist nur nachweisbar:

6. zwischen *d* und *r* vor *u*: *duruvā<sup>1</sup>*, *adurujiyā<sup>1</sup>* neben *draugā<sup>1</sup>*: ai. *druvās*, *adruhyat*;

7. in *sugudā<sup>1</sup>*: jAw. *suγōm*, FN. »Sogdiane«.

<sup>1</sup> Es ist natürlich an sich zulässig, *d<sup>o</sup>raγā<sup>1</sup>* mit *daraya<sup>1</sup>* zu umschreiben und Anaptyxe gegenüber jAw. *arayō*, ai. *γrāyas* anzunehmen. Es ist aber nicht consequent, zwar wegen np. *daryā daraya<sup>1</sup>*, aber trotz np. *darōγ draugā<sup>1</sup>* zu transscribieren, wie es auch noch bei WEISSBACH-BANG geschieht. S. auch FR. MÜLLER, WZKM. 1, 60, 133; 6, 279, wozu ich bemerke, dass ein altir. *\*daryā<sup>1</sup>* im Neupers. doch wohl *\*dēr* geworden wäre (§ 301, 2 No. 2).

### § 301. 2. Epenthese.

Epenthese, d. i. das Vorklingen eines *i*, *u* vor der vorhergehenden Consonanz ist nur im Awesta nachweisbar.

1. *u*-Epenthese zeigt sich regelmässig vor *rū*, *rū<sup>1</sup>*: jAw. *a<sup>o</sup>rušōm*, *dā<sup>o</sup>ru*, *po<sup>o</sup>ru*, *mo<sup>o</sup>rum*, gAw. *až<sup>o</sup>ruš*. Wegen *u*-Epenthese nach *ə* s. § 268, 42. Zur Schreibung *aour* statt *aur* ebd. 43, 44. — So auch im Wortanlaut (Prothese); die Satzinlautsform ist verallgemeinert: jAw. *\*ružōm*, *\*rūraōša*, *\*rvānəm* (d. i. *\*ruvā*, § 268, 12). S. auch unter 2.

<sup>1</sup> In jAw. *gourvayat* oder *gūr-vayat* (§ 268, 2) ist das *u* nicht am Platz, da das folgende *v* blos graphischer Vertreter von *w* ist (§ 268, 37).

2. *i*-Epenthese findet sich vor *r* — hier allein regelmässig — <sup>1</sup>, vor *n*, vor den dentalen und labialen Geräuschlauten, sowie vor der Gruppe *nt*, wenn *i y* — [auch *e* für *ya*, § 268, 32] — oder *-e* (aus ir. *-ai*, § 303, 2) folgt, ferner vor *ūh* (aus ir. *hi*, § 285 e). So: jAw. *a'ti*, *pā'ti*, *yē'oi*, *nivōryete*, *q'žyā*, *ū'ti*, *mrū'oi*, *a'ti*, *stao'ti*, *ma'nyuš*, *a'ryō<sup>2</sup>*, *a'pi*, *a'wi* [ *ka'ne*], gAw.

*dāḍi*, *dāḍi*, jAw. *astvaḍanti*, *dāḍi*. Wegen *i*-Epenthese hinter *ṣ* s. § 268 40.<sup>3</sup> — So auch, und zwar regelmässig, im Wortanlaut vor *ri* (Prothese); s. unter 1; so: *ṛinaxti*, *ṛirīḍānahe*.

<sup>1</sup> Auch vor *ṛa*, wie ich gegenüber CALAND, KZ. 32, 592 f. bemerken will, cf. *staṛiṇiṣa*, *naiṛyaṣa*. — <sup>2</sup> Vgl. np. *ṛān*. Ar. *\*arj* entspricht np. *ṛr*, das älteres *\*airj* voraussetzt, s. J. DARMESTETER, Études Ir. 1, 106. Ich nehme aber doch Anstand, die *i*-Epenthese darum für gemeiniranisch zu erklären. — <sup>3</sup> Die Abschreiber haben oft auch anaptyktischen Vocalen vor *i* u. s. w. ein *i* zugesetzt, z. B. gAw. *dāḍi*, jAw. *ṛrīḍānahe*; s. § 300 I, 4; 268, 56.

Die Epenthesen geben dem awestischen Vocalismus ein sehr buntscheckiges Aussehen; man beachte, dass in den Verbindungen *ai ei ai ui ūi aui aoi* und *au eu ou ōu aeu* die Vocale *i* und *u* stets epenthetische sind, also keinen etymologischen Wert haben; *au* steht für *au = a*.

## I C. SATZPHONETIK (SANDHI).

Während im klassischen Indisch alle Wörter vom Anfang eines Satzes bis zur nächsten Interpunction schablonenhaft nach bestimmten Regeln mit einander verschweisst werden (s. dazu KZ. 29, 511), sind im Awesta und in den altpersischen Keilschriften alle »selbständig accentuirten« Wörter (SIEVERS, Phonetik<sup>4</sup> § 574) einzeln geschrieben, wobei sie mit wenigen Ausnahmen (§ 304 f.) nach und vor allen Lauten die gleiche Lautgestalt zeigen, und zwar zumeist die des Satzanlauts und -auslauts, selten die in bestimmter Satz- inlautstellung entwickelte; s. § 82, 3 und 83 ff., 302 ff.

§ 302—304. 1. Awestische Satzphonetik.

§ 302. Der Anlaut.

1. Die ir. Gruppe *ur-* wird im Satzanlaut zu *ru-* umgesetzt, das, in den Satzinlaut gerückt, nach § 301, 1 *urv-*, d. i. *rv-* ergab, in welcher Form ir. *ur-* stets erscheint<sup>1</sup>. So: gAw. *ṛvātāis* »nach den Glaubenslehren«: ai. *vratām*<sup>2</sup>; — jAw. *ṛvātāis* »die zerdrückenden«: ai. *vīndāti*; — jAw. *ṛvis-yatəm* »beide wendeten«: ags. *wrigjan*<sup>3</sup>. S. noch gAw. *ṛvāz-mā*<sup>4</sup> gegenüber *vaorāzād* (statt *vavāz*, § 268, 18). Np. *gurāzad* »er schreitet« — gegenüber gAw. *ṛvāxšat* »sie schritten« (§ 170, 1) — setzt ir. *\*ṛvāzati* (: ai. *vṛājati*) voraus<sup>5</sup>.

<sup>1</sup> Die ursprüngliche Silbenzahl erfährt dabei keine Änderung; JACKSON'S Etymologie von Aw. *\*rvan-* (Reader 61) ist falsch. Aw. *urv-* ist = ir. 1. *ur-*, 2. *ruv-* (jAw. *ṛvānəm*), 3. *urv-* (jAw. *urvāra*). — <sup>2</sup> Vgl. zur Etymologie JACKSON, A hymn 20. Ganz falsch BURV, BB. 11, 332 f. — <sup>3</sup> HÜBSCHMANN, ZDMG. 35, 664. — <sup>4</sup> Vgl. dazu auch WILHELM, ZDMG. 42, 85. — <sup>5</sup> Np. *birinj*, *gurinj* »Reise« wäre Aw. *\*ṛvunj*, wie gegenüber HORN, Grundriss 48 bemerkt sei; gr. *ῥοῦζον* gibt ir. *\*ṛvījam* wieder: afj. *vriž*. — FR. MÜLLER, WZKM. 8, 189 (zu np. *gurāzādan*) hat diese Wörter offenbar übersehen.

2. Im jAw. wird ir. *dm-* im Satzanlaut zu *nm-*: jAw. *nmānəm* »Haus«: gAw. *d'mānəm*<sup>1</sup>; vgl. gr. *ὄμος*. S. dagegen jAw. *\*dāu'mahi* »wir geben«: ai. *dadmasi*.

<sup>1</sup> J. SCHMIDT, Pluralbildungen 222 meint, es könnte *dm-* schon in der Ursprache zu *nm-* geworden sein. Mir dünkt das eben wegen gAw. *d'mānəm* höchst unwahrscheinlich. Ai. *mṛnmāyam* »irden« kommt als verhältnismässig junges Compositum (BTHL., ZDMG. 46, 294; gegenüber HORN, Grundriss 207 s. OSTHOFF, Festgruss an R. Roth 126 ff.) gegenüber *vidmānē*, gr. *ῥῑμναι* u. s. w. nicht in Betracht.

3. Anl. *nu-* scheint im Aw. zu *nm-* geworden zu sein; s. jAw. *mām azī nmānaya* »wart auf mich«; vgl. ap. *amānaya*<sup>1</sup> »er wartete«, gr. *μένω*, arm. *mnam*.

4. Im jAw. ist ir. *db-* im Satzanlaut durch *ḍb-* (d. i. *ḍb-*; s. § 267 zu 25) vertreten. So: jAw. *ḍbištō* »gehasste«, *ḍbištō*<sup>2</sup> »ungehasste«: gAw. *d<sup>u</sup>bištō* »sie hassen«, ai. *diviṣtis*; — jAw. *ḍbitūm*<sup>3</sup> »zweimal«: gAw. *d<sup>u</sup>bitūm*, ap. *durivīfayam*.

— Man erwartete *ab-*; vielleicht handelt es sich nur um eine graphische Besonderheit, s. § 268, 51 und unter 5.

<sup>1</sup> Zu dessen Herkunft s. § 88. — <sup>2</sup> Nach dem Simplex.

5. Einige Male findet sich im Wortanlaut ein etymologisch unbegründetes *ʃ* (statt *ʒ*?), *o* und zwar vor *k* und *b*: jAw., gAw. *ʃkašō* »Gelöbniß«; jAw. *viʃkarōiš* EN.; — jAw. *ʃraʃbaoye*, *viʃbaoye*; *aʃʃabaojə*. Vgl. dazu gAw. *došəm* »ich gelobte«, ai. *kaviš*, *bāzati*, *bujāti*. Das Eintreten von *ob* für *b* könnte nach dem Muster jener Fälle erfolgt sein, darin im Iranischen *b-* mit *db-* (aus ar. *dy-*, *ḍy-*) wechselte; s. § 88. Für das *ʃ* vor *k* finde ich keine plausible Erklärung; vgl. TH. BAUNACK, Studien I, 373, der es für eine Zuthat der Abschreiber ansieht.

Vgl. noch § 301, 1, 2: Prothese.

### § 303. Der Auslaut.

Übersicht. In der iranischen Grundsprache kamen unmittelbar vor Satzpause folgende Laute vor — vgl. § 91 und S. 48 —:

a. Alle nicht nasalirten sonantischen Vocale, die Diphthonge und *q*<sup>1</sup>;

b. *r m n*; *ʃ*<sup>2</sup> *ʒ*<sup>3</sup> *s*<sup>4</sup>;

c. Verbindungen von zwei und drei Consonanten, jeweils mit *ʒ*<sup>5</sup> oder mit *t*, bzw. *ʃ*<sup>6</sup> oder mit *s*<sup>7</sup> als letztem Laut. Vgl. § 93 f.

<sup>1</sup> Aus ar. *-anu*; § 94, 2. — <sup>2</sup> Aus ar. *-t*; § 93, 1. — <sup>3</sup> Aus ar.: 1. *-ʒ*; 2. *-ʒ*<sup>2</sup>;

3. *-xʃ*; s. § 24; 28, 2; 85, 2a. — <sup>4</sup> Aus ar.: 1. *-ʃ*; 2. *-ʃ*; 3. *-ʃ*; s. § 3, 4; 5; 24;

94, 1. — <sup>5</sup> Aus ar.: 1. *-ʒ*; 2. *-xʃ*; 3. *-ʃ* (hinter *f* aus *ʃ*); s. § 28, 2; 39, 3b; 85, 2a.

— <sup>6</sup> Aus ar. *-t* (hinter *r* und Diphthongen); s. § 93, 1. — <sup>7</sup> Nur wenn aus ar. *-ʃ*.

Im Awestischen haben sich die iranischen Auslautsformen in folgender Weise gestaltet:

#### A. Die Vocale.

1. Ir. *-a -ā -i -ī -u -ū -ō -ō*<sup>1</sup>, sowie *-ai -au* bleiben unverändert; wegen *-e* für *-ya*, *-īya* und wegen *-ā* für *-āu* s. § 268, 32, 34.

Die Auslautsvocale *ā ī ū* werden im gAw. lang geschrieben, im jAw. lang in ein-, kurz in mehrsilbigen Wörtern, und zwar ohne jeden Unterschied. Aller Wahrscheinlichkeit nach wurden aber die Längen *ā ī ū* nur im Auslaut einsilbiger Wörter gesprochen, sofern eine alte (arische) Länge zu Grund liegt; also z. B. in *hā* »dieser«, *strī* »Weib«, *nū* »jetzt« = ai. *sā*, *strī*, *nū*; nicht aber in *hā* »dieser« (= ai. *sā*), *strī* »denn« (= ai. *hi*) und in allen mehrsilbigen Wörtern, ebensowohl des gAw. wie des jAw. Wurde das Wort mit einem Encliticum zusammengeschrieben, so erscheint öfters auch im gAw. die Kürze<sup>2</sup>; z. B. *aitī fənghatīā*, beides 3SA., ar. *\*oti*; *xʃtīā nənʃtī*, beides ND., ar. *\*otī* u. s. w.; vgl. § 92.

<sup>1</sup> Aus ar. *-ō* für idg. *-āʰ*, § 85, 2 b; s. übrigens § 303, 5 No. — <sup>2</sup> Aus ar. *-ā*; für idg. *-āʰ*; § 93, 2. — <sup>3</sup> Weil der Vocal eben nicht am Ende des Worts steht!

2. Das aus ir. *-ai* im Inlaut hervorgegangene *-aē* (§ 297, 1) wird, in den Satzauslaut gerückt, zu *-ē*. Vgl. jAw. *tē*<sup>1</sup>, *aē*<sup>1</sup> »dieser« neben gAw. *tōi*: ai. *tē*, *tē*, gr. *toi*; s. jAw. *taēda* »und dieser«; — jAw. *raēda* »auf dem Wagen«: ai. *rāfē*; s. jAw. *raēdāštārəm*, *raēdōište* (§ 25, 3). Die Inlautsform *aē* findet sich am Wortende nur in jAw. *baē* »zwei«, neben *duyē* (§ 268, 19) und *duāēla*, = ai. *dvē*.

Das jAw. hat *-ōi* nur zweimal nach *y*: jAw. *yōi* »welche«, *maʷyōi* »μέστωι« — s. aber *anumatōi*, § 268, 26 —<sup>2</sup>; das gAw. hat *-ōi* in Einsilbern ausschliesslich, aber auch sonst häufig: gAw. *mōi* »mir«: jAw. *mē*, ai. *mē*; — gAw. *gərʷzē*, *gərʷzōi* »ich klage«.

<sup>1</sup> S. zur Schreibung § 268, 8. Der Vocal wurde überall lang gesprochen. —

<sup>2</sup> Wegen *-uyē* s. § 268, 19.

3. Ir. *-au* wird im Satzauslaut zu *-ō* (wofür auch *-ə*, *-ə*; § 268, 4). Die Inlautsform ist verdrängt. Vgl. BRL., IdgF. 5, 217 f. So: jAw. *maʷnyō*

»o Geist«: ai. *mányō*; — gAw. *apo* »weg«: ai. *ápō*; — jAw. *zastō*, *zastō* »die beiden Hände«; — *pitarō* »die Eltern«, ND. S. noch § 304 II, 15.

4. Ir. -*q*, im jAw. erhalten, wird im gAw. zu -*?*; zu dessen Darstellung s. § 268, 54. Vgl.: gAw. *ṭng* »dieser«, APm.: gr. *τόνος*, jAw. *tq* (*tan*, *tqm*)<sup>1</sup>; — gAw. *ḍng* »des Hauses«: ai. *dān*, gr. *ἑσπεότης* (für \**ἑσπενο*)<sup>2</sup>; — gAw. *jən* »du kamst«: ai. *á-gan*.

<sup>1</sup> Der gAw. APm. *ṭq* Y. 51, 22 stammt aus dem jAw.; Studien I, 70. Andererseits sehe ich die jAw. APm. auf -*?* wie *amšō* »die unsterblichen« neben *amšā* für Eindringlinge aus dem gAw. (*amšing*) an; s. auch 8 No. 3. — <sup>2</sup> OSTHOFF, Zur Gesch. d. Perf. 591.

5. Ir. -*ā* (aus ar. -*aš*) ist aufgegeben und überall durch die Inlautsform -*ā*<sup>1</sup> ersetzt, das idg. -*a*<sup>1</sup> in allen Stellungen vertritt<sup>2</sup>; also jAw. *vačō* »Wort« gegenüber ai. *vāčō*, *vāčah*, *vāčas*, *vāčas*.

Statt -*ō* hat das gAw. oft -*?*, in Einsilbern regelmässig<sup>3</sup>: gAw. *vačō* neben *vačō*, *kō*, *vō*; jAw. *vačō*, *kō*, *vō*; s. § 268, 4.

<sup>1</sup> Ich setze den Vocal lang an, wie er auch — mit wenigen Ausnahmen, s. Nu. 3 — geschrieben wird; zu § 92, 1 bemerke ich, dass satzauslautendes *ā* im Arischen nicht vorkam. — <sup>2</sup> Ein Analogon bietet das Mittelindische; s. E. KUN, Beiträge 58. — <sup>3</sup> Im jAw. kommt einige Male -*?* (statt -*ō*) für -*ō* vor: *vavānō* »der siegreiche«; s. CALAND, GGA. 1893, 404.

B. Die (übrigen) einfachen Consonanten.

6. Unverändert bleiben (postsonantische) -*r*; -*š* -*s*.

7. Ir. -*n* wird im Satzauslaut zu -*m*: jAw. *yum* (d. i. *yuvəm*, § 268, 22), *ašūm* (d. i. *ašdūm*, ebd.), *ādraom* (d. i. *ādravəm*, ebd.), *ḍrizafəm*; sämtlich VS. aus *n*-Stämmen: ai. *yūvan* u. s. w.; — jAw., gAw. *nāmqm*<sup>1</sup> »Namen«, gAw. *dāmqm* »Geschöpfen«<sup>2</sup>, *haxmqm* »Genossenschaften«<sup>3</sup>; jAw. *ruḍwqm* »Eingeweide«<sup>4</sup>; sämtlich APn. aus *n*-Stämmen. — jAw. *nāmqm* neben *nāmqm* ist Satzinlautsform; ebenso die 3. Pl. auf -*ən*, -*qn* (doch s. *āḥqm* Y. 60, 11)<sup>5</sup>; -*m* für die 3. Pl. verbot sich wegen des Zusammenfalls mit der 1. Sg. Die Votive, die immer vor Satzpause stehen (Studien I, 113), haben ausschliesslich -*m* für -*n*.

Infolge der Gleichwertigkeit von -*qn* und -*qm* (aus ir. -*ān*) ist auch die Vertretung von ir. -*ām* ins Schwanken geraten; neben dem regulären -*qm* des AS. findet sich auch -*qn*: gAw. *dqn* »zu geben« neben *dqm*, jAw. *xʾryqn* »zu essen«; sämtliche Formen auf -*qn* statt -*qm* sind Infinitive, bei denen die Accusativbedeutung nicht mehr durchgeführt wurde; s. oben § 255, 1.

<sup>1</sup> Yt. 19, 6, Y. 38, 4, wo GELDNER mit einer Hds. gegen alle übrigen *nāmq* liest. — <sup>2</sup> Y. 48, 7; 46, 6 (hier gegen NA.). — <sup>3</sup> Y. 40, 4; so zu lesen. — <sup>4</sup> Yt. 3, 6; 13, 11; so gegen die NA.; s. Studien I, 69 f. — <sup>5</sup> Die Idg.F. 3, 19 No. gegebene Erklärung des Worts wird den Votiven auf -*m* nicht gerecht.

8. Ir. -*n* und -*m* hinter (langem) Nasalvocal scheinen im Satzinlaut vor bestimmten Consonanten (z. B. den Spiranten) mit geminderter Energie ausgesprochen worden zu sein. So erkläre ich mir das Auftreten von gAw. -*?*, -*ng* (d. i. *?*, § 268, 54; s. auch § 296, 4) neben -*qm*, -*əm* (für ar. -*ām* und -*ān*, s. 7); s. gAw. *čāsmng* »in dem Auge« neben *čāsmqm*; — *haxmng* »Genossenschaften« neben *haxmqm*<sup>1</sup>, AP.; — *kāḍ?* »Rechenschaften«, *vīspng*<sup>2</sup> »alle« neben *tyqm*<sup>3</sup>, APn.; — *ahmāḥng*<sup>3</sup> »nostrorum« neben *dāḍm*<sup>3</sup>, jAw. *gʾrōqm*, GP.

<sup>1</sup> S. 7 No. 3. — <sup>2</sup> Studien I, 73; KZ. 33, 199. — <sup>3</sup> KZ. 33, 200; TH. BAUNACK, Studien I, 384. — jAw. *vīsp?* als GP. (Yt. 10, 120) ist wie die APn. auf -*?* zu beurteilen; s. 4 No.

C. Consonantenverbindungen.

9. Die iranischen Consonantenverbindungen im Auslaut bleiben unverändert (s. § 93, 1; 85, 2a; 94, 1, 2), ausgenommen:

10. Ir. -xt, wofür gAw. und jAw. -g't auftritt: gAw. *yaog't* »er verband«: ai. *á-yók*, aus ar. \**iaukt*; — jAw. *parag't* »ausser«: ai. *párák*, aus ar. \**parákt*. Vgl. Bthl., IdgF. 4, 122 f.

Vgl. noch § 300 I, 1, 4, 5: Anaptyxe.

### § 304. *Inlaut.*

I. Die Verschmelzung der Wörter im »Satz« zu einer »geschlossenen phonetischen Einheit« (§ 82, 1) ist, sofern es sich um »selbständig accentuirte Wörter« (S. 32) handelt, in der Schrift nur selten zum Ausdruck gekommen. Die Regel ist, dass alle Wörter der Lautform des Satzan- und auslauts aufweisen. Ausnahmen sind:

1. *y* (d. i. *īy*, § 268, 11) für -*i*: jAw. *u'ty-aōjanō* »also sprechend« neben *u'ti aōj*; — gAw. *ēy-anhaŋ* »qui fit?« für *ēī a'*. S. § 95, 4.
2. *s* für -*f*, § 84, 1; 93, 1: jAw. *yas'tava*<sup>2</sup> »damit dir«. S. § 37 a; 39, 1.
3. *as* für -*ō*, § 303, 5: jAw. *kas'ḍwaqm*<sup>2 3</sup> »wer dich?«. S. § 39, 3 a.
4. *ds* für -*d*<sup>3</sup>, § 93, 2: jAw. *hayaś's-tanvō*<sup>2 3</sup>, *x'aŋpa'ḍyāś-tanvō*<sup>2 3</sup> »des eigenen Leibes«. S. § 39, 3 a.
5. Anaptyxe in: gAw. *yəm' spaśuḍa*, *huzḍntuś' spantō* u. s. w.; § 300, 4, 5. <sup>1</sup> KZ. 33, 206 No. — <sup>2</sup> Vgl. *yas'ḍwā*, *a'bhū's-tanvō* — *ḍwā*, *a'bhū* sind en-, bzw. proclitisch —; die obigen Verbindungen sind solchen Mustern nachgebildet. — <sup>3</sup> Wegen *ḍ* und *ā* s. unten II d.

II. Bei der Verbindung mit einem »nicht selbständig accentuirten« Wort — also bei der Enclise, Proclise und Composition<sup>1</sup> — treffen wir an der Fuge häufig, aber durchaus nicht etwa regelmässig<sup>2</sup>, die nach den Inlauts-gesetzen zu erwartenden Lautformen.

<sup>1</sup> Es kommen natürlich nur jene Composita in Betracht, die als solche deutlich erkennbar waren und jederzeit neugebildet werden konnten. — <sup>2</sup> Die Verbindungen, darin das der Fall ist, sind unten besonders hervorgehoben.

Ich scheide fünf Abteilungen:

a. Der Schluss des ersten Worts zeigt eine von der Satz- — bzw. der sonst gebräuchlichen — Form abweichende Gestalt.

1. -*ō*- für -*f* (§ 84, 1; 93, 1): jAw. *xšaḍrāḍ-a* (§ 274) neben *xšaḍrāf*, AbS.
2. -*s*- für -*f* (§ 84, 1; 93, 1): jAw. *yas-ša* n. *yaŋ* ASn.; — *a.ma'ōyq-nas-šūf* n. *nmānaŋ* AbS.; — jAw. *raēvas-ēḍrayā* n. *raēvaŋ.ēḍ*. S. § 3, 4; 23.
3. -*as*- für -*ō* (-*ō*; § 303, 5)<sup>1</sup>: jAw. *yasnas-ša* n. *yasnō*; — gAw. *kas-tē*, *kaš-ēf*, *kas-nā*, *yas-tē* (§ 298, 2) n. *kō*, *yō*; — jAw. *raočas-pa'ristm*, *raočas-kašmanō* n. *ḥbaššo.ta'r-vā* (s-Stämme, § 174 a, γ). S. § 39, 3 a. Vgl. noch 43.

<sup>1</sup> Der Sandhi -*as-ša*, -*as-ēf* tritt regelmässig auf. Zu gAw. *kō-šā* »und er« s. 15.

4. -*ah*- für -*ō* (-*ō*; § 303, 5): gAw. *miḍah-ra-ā* n. jAw. *miḍōvaršta*. S. § 39, 3 c; 286.

5. -*az*- für -*ō* (-*ō*; § 303, 5): jAw. *x'aŋnaz-dā*; *aogaz-dastōma* n. *x'aŋnōdā* (s-Stämme, § 174 a, γ). S. § 23; 39, 3 a.

6. -*as*- für -*d* (§ 93, 2): jAw. *yās-kōrtō* n. *yā* (s-Stamm, § 174 b). S. § 39, 3 a. Vgl. noch 41.

7. -*az*- für -*d* (§ 93, 2): jAw. *māz-drājahīm* n. *mā* (s-Stamm, § 174 b). S. § 23; 39, 3 a.

8. -*as*- für -*q*, -*ang* (§ 94, 2; 303, 4): jAw., gAw. *yās-šā* n. jAw. *yq*, gAw. *yang*: gr. *ōz*, APm. S. § 39, 3 a. Vgl. noch 42.

9. -*z*- für -*s*: jAw. *duš-kōrtō*, *duš-dā* n. *duš-kōrtōm*; vgl. ai. *dur-bṛtāyē*, *dū-ḡīḡ*, *duš-kṛtām*. S. § 23.

Bemerkenswert ist das Auftreten von *duš* »miss, übel« vor Sonanten, *y v* und *m*: jAw. *duš-āpm*, *duš-itm*, *duš-yā'rya*, *duš-vašarhō*, gAw. †*duš-manarhō* (= jAw.

*dušman*<sup>1</sup>, § 278 No. 3). Entsprechend ai. *dur-špam*, *dur-itām*, *dur-yūjas*, *dur-vāśas*, *dur-matiš*. Ich vermute, dass die Anfänge zu dem indischen, zweifellos auf umfassender Analogiebildung beruhenden Satzсандhi, Auftreten der zunächst nur vor tönenden Geräuschlauten berechtigten Form der Geräuschlaute (§ 23) vor allen tönenden Lauten (s. unter e), in vorindische Zeit zurückreichen, und dass die Neuerung bei den Zischlauten begonnen hat; vgl. noch jAw. *ṛṣṣ-uxšō* neben gAw. *ṛṣṣ*, *ṛṣṣ-vašō* (so!; doch s. auch jAw. *arṣuxšō*); ferner jAw. *uz-ayeni*, *uz-ira*, *uz-rūti*, *uz-varəm* neben *uz* aus \**uls* (J. SCHMIDT, Pluralbildungen 220 No.) Vgl. dazu HÜBSCHMANN, KZ. 24, 352; BTHL., Gaṭṭa's 91. S. übrigens ap. *dušyāram* (d. i. *dušy*<sup>1</sup>, § 270 c) geg. jAw. *dušyāryāi*.

10. -n- für -m-: jAw. *vašmān-da noikōvōsē* (KZ. 29, 543), *vīrən-janahe* n. *nmān* jm, AS.; gAw. *varəm-jā*; — jAw. *han-draxtō*, *han-jamanəm* n. gAw. *həm.parštōiš*; ai. *sām*<sup>2</sup>. S. § 61, 1.

11. -n- (d. i. *n*) für -m-: jAw. *ṭhan-kər'tiṣ*; ai. *sānkr'tiṣ*. S. § 61, 1 und Nu. 10.

12. -y- (d. i. *y* oder *īy*; § 268, 11) für -ī-: jAw. *vīśya* n. *vīsi*, IS.; — *tižy-arītiš* n. *tiži.arštīm*; — *pa'tiyāpəm* n. *pa'ti.apəm*; — *a'wiyāiti* (aus *a'wi* + *a'ti*; § 268, 3). S. § 95, 3 f.

13. -v- (d. i. *v* oder *ūv*; § 268, 12) für -ū-: jAw. *yāhva* n. *yāhu* (§ 286, No. 1); — *hvaspō* n. *hva'twitačinqm*. S. § 95, 3 f.

14. -ay-, -ač- für -ē- (§ 303, 2)<sup>1</sup>: jAw. *x'āšay-a* n. *ax'āše*, LS. (BB. 17, 343); — *anumatayač-ča* n. *anumatē*, DS. (§ 268, 26); — *dvač-ča* n. *duyē* NDn. (§ 268, 19); — *durač-pārqm* n. *dūre*, IS. S. § 95, 4; 297, 1.

<sup>1</sup> Stets. — jAw. *aše* 'dieses', Npm.: *ačūč-ča*, aber *ahe* 'diesens': *ahe-ča*. Das *e* in *ahe* hat andern Wert als dort, s. § 268, 32.

15. -av- für -ō- (oder -ə; § 303, 3): jAw. *da'īhaz-a* n. *da'īhōš*, IS. S. § 69, 1a; 297, 2. Vgl. dagegen gAw. *hō-ča* 'und er'; § 303, 3; 417.

16. -ā- für -āu-: jAw. *tā-ča* n. *tā* (statt *tāu*, § 268, 34), NDm. S. § 80; IdgF. 5, 219 No.

17. -hr- für -r-: jAw. *stəhr-pačsanzəm* (vgl. *stər'byō*), aber *ātər'pātahe*. S. § 289, 4, 5; 300, 1 und WHITNEY, Grammar<sup>2</sup> § 1296, 1273, wonach der Wortaccent in beiden Fällen auf der ersten Silbe lag.

Vgl. noch jAw. *hamiō-patōiš*, § 268, 50; — *awč-dətm*, § 43.

b. Der Anfang des zweiten Worts zeigt eine von der Satz- — bzw. der sonst üblichen — Form abweichende Lautgestalt.

18. -nh-, -š- für h- (§ 286 a): jAw. *upa-nhač'a'ti*, *ga'ri-šāčō* n. *upa-haxtō*; — jAw. *yezi.šē* n. *āhim*; ai. *ā sim*<sup>1</sup>. S. § 38 a; 39, 2, 3 c; 286. Vgl. noch § 268, 48.

<sup>1</sup> Im gAw. ist die š-Form des Pron. refl. überall durch die h-Form ersetzt; gAw. *yezi hōi*: jAw. *yezi.šē*. Vgl. CALAND, Zur Syntax der Pron. 61 No., und unter § 395 C 9. Beim Pron. dem. idg. \**h*- (§ 244, 11) hat auch das jAw. nur die h-Form: *yasač'a.mēhīm*.

19. -š- für s-: jAw. *pa'ri-štayēti* n. *pa'ri stānha'ti*; — *da'īshu-sānō*; — *vaṇhar-štasčif*. S. § 38 a.

20. -nuh- (d. i. *nuh*; § 268, 27) für x<sup>h</sup>- (§ 89): jAw. *ava-nuhabdəmno* (auch *ava-nhabdač'a*, § 268, 30) n. *x'abdayēti*. S. § 39, 3 c; 286. Vgl. noch 45.

21. -nr- (d. i. *nrh*; § 268, 46) für r- (§ 87): jAw. *ava-nrāsayāf* (CALAND, KZ. 33, 464) n. gAw. *rānḥayən*. S. § 39, 3 c; 286.

22. -hm-, -šm- für m- (§ 87): jAw. *pa'ti-šmarēnte* n. *marēmna*; — *a-hmarštanqm*. S. § 38 a; 39, 3 c.

23. -š- für x<sup>s</sup>-: jAw. *uxša-šna* n. ap. *xināsātiy*. Weitäres § 86.

24. -xt- für t- (§ 83, 1): jAw. *āxtūrim* n. *tūryō*.

S. noch jAw. *han-kanayən*, § 13.



c. Aus- und Anlaut der zusammentreffenden Wörter sind contrahirt oder assimiliert (vgl. § 268, 58 und § 307).

25. -ā- für -ā ā-: jAw. *yūxtāspahe* n. *yuxta.aspqm*. Statt ā auch a: jAw. *frapayemi* (aus *fra + a*); § 268, 3.

26. -ī- für -ī ī-: gAw. *zīf* (für *zī īf*). Statt ī auch i: jAw. *pa'riḏwō* (aus *pa'ri + i*); § 268, 1.

27. -ū- für -ū ū-: jAw. *hūxtm* (aus *hu + u*). Statt ū auch u: jAw. *anuxte* (aus *anu + u*); § 268, 1.

28. -ə- für -ā ə-: jAw. *frōr'tōiḡ* (aus *fra + r*). Statt ə auch o: gAw. *frōr'tōiḡ*; § 268, 4.

29. -q- (statt q, § 268, 54) für -ā q-: gAw. *fraḡṣta*.

30. -ač-, -oi- für -a ī-: jAw. *anupačta*, *anupōiḏwahe* (aus *an-upa + i*). S. § 297, 1.

31. -ao- für -a ū-: jAw. *fraoxto* (aus *fra + u*). S. § 297, 2. — Vgl. auch gAw. *apō* (= ai. *āpō*) aus *apa + u*; § 303, 3.

32. -āi- für -a ač-: jAw. *upāiti* (aus *upa + ačti*).

33. -s- für -f s-: jAw. *fraḏasvō*, *bujasravanō* n. *vindaḡ.spāḏm*.

34. -s- für -s s-: jAw. *usnātim*, *ustryamnō*.

35. -z- für -f z-: jAw. *yezi*, gAw. *yezi* (e nach § 298, 2) für *yaf zi*; vgl. ZDMG. 48, 154.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Die Zusammenrückung ist ebensowenig alt wie ai. *yāddi*. Aus ar. \**yāddi* wäre ai. \**yājji* (BB. 15, 28 No.), jAw. (vermutlich) \**yaji* geworden.

36. -z- für -s z-: jAw. *uzbatā*, *uzutvāsta*.

37. -š- für -š š- (= ar. -š xš-): gAw. *dušitā* »in schlechter Behausung«; BTHL., Galb's 88; oben § 34; 37 b.

38. -š- für -š h-: jAw. *vīšāpahe* (§ 264).<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Dazu wohl auch jAw. *vīšānō* »Haus verdienendes« = *vīš* Nom. Sg. + *nō*. Oder gibt *vīš* ar. \**yīx* wieder?; s. § 264 A, 1. Vgl. noch 45 No.

39. -š- für -š z-: jAw. *nišbaēm*, vgl. ai. *nirhvayati*.

40. -m- für -mm-: jAw. *hamistō*, *āmaoγō*, gAw. *hāmīyāt* n. jAw. *ahūm.mōr'nčō*, gAw. *hāmīmyasātē*.

d. Die in der Fuge erscheinende Lautverbindung beruht auf einem Compromiss zwischen der Inlauts- und der Satzform.

41. -ās-č-, -ās-t- statt -ās<sup>o</sup> für -ā<sup>1</sup>; s. § 264 A, 1 und Nu. 6f.: gAw. *dās-tū*, jAw. *vīspās.tā*, *a'īhās.tanvō<sup>1</sup>*; *gāḏās-ča* n. *dā*, *vīspā*, *a'īhā*, *gāḏā*.

<sup>1</sup> Und zwar regelmässig in der Enclise. — <sup>2</sup> S. noch 14; wegen <sup>2</sup> s. § 300, 5.

42. -ōngs-t-, -ōs-t- statt -qs<sup>o</sup> für -ōng-, -ō-; vgl. 8: gAw. *yōngs-tū*, jAw. *vīspās-ča*. Vgl. IdgF. 1, 486.

43. -ōs-t-, -ōs-k-, -ōs-t- statt -as<sup>o</sup> für -ō-, -ō-; vgl. 3, 5: gAw. *vōs-tā*, *rānyō.skōr'fīm*, jAw. *ḏraotō.stāčō*.

44. ḏ statt d ḏ oder t für -t: gAw. *pa'ričēḏ-īf*, *a'pi.čēḏ-īf*; *čēḏ-nā* n. *čēḏ*; — gAw. *sarāḏ-uštrō<sup>1</sup>* n. jAw. *ranjaḡ.aspqm<sup>2</sup>*.

<sup>1</sup> Wörtlich »alte Kamele habende«; s. § 93, 1; 264 A, 2. — <sup>2</sup> In jAw. *kudaḏācm* »woher dieses« ist ḏ wohl fälschlich für ḏ geschrieben; s. § 268, 50 f.

45. -šh-, -š.h- statt -š- für h- und -šx<sup>o</sup>-, -š.x<sup>o</sup>- statt -šv- für x<sup>o</sup>-: jAw. *nīšhōdiš*, gAw. *huš.haxā*, jAw. *pa'tiš.x<sup>o</sup>arənm* n. *hadiš*, *haxā*, *x<sup>o</sup>arati*. Vgl. § 287<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> jAw. *vīš.ha'rtō* »Haus hütend« (Haushund) wird aus dem Nom. Sing. *vīš* gebildet sein; s. 38 No.

46. -qm- statt -q- für -əm- vor Spiranten: jAw. *hqm.stātē*, *hqm.hištenti*; s. 40. Vgl. § 62, 67.

Vgl. noch jAw. *yas<sup>o</sup>.ḏwā* (statt *yō* und *yaf + ḏwā*; s. 2, 3); *paras.xra-ḏənm* (statt *parō + xr<sup>o</sup>*; s. 3). Die Anlautsgruppe des zweiten Worts ist beibehalten.

e. Die Ausgangsform des ersten oder die Eingangsform des zweiten Worts beruht auf Verallgemeinerung einer in bestimmter Stellung entstandenen Inlautsform.

47. jAw. *hqm*, nach 46 entstanden, findet sich in jeder Stellung: *hqm*, *hqm.bārayn*, *hqm.tāsaš*, *hqm.čarapuha*, *hqm.yanta*, *hqm.zāntim*, *hqm.rač-wāyeni*, *hqm.rvīstāwōhō*. Das gAw. hat statt *hqm hōm*, das für \**hqm* genommen werden kann (§ 268, 54): *hōm*, *hōm.parstōiš*, *hōmyantū*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> gAw. *hōwāntū* (Th. BAUNACK, Studien I, 378) enthält die vor *ph* correcte Form des Praefixes; s. § 299, 2.

48. *š-* statt *h-*: jAw. *fra-šāčkəm*; s. § 49.  
Vgl. noch 9 No.

§ 305. 2. Altpersische Satzphonetik.

A. Anlaut.

a. Ir. *x'* wird satzanlautend zu *f-*: ap. *vī<sup>h</sup>da<sup>h</sup>farnā* (*f* aus dem Simplex) EN., eig. »Majestät gewinnend«: jAw. *vindix<sup>h</sup>ar<sup>h</sup>nə*; Litteratur in § 89.

b. Ir. *dm-* wird zu *m-*: ap. *mānīyam* »Haus« (Phlv., np. *mān* »Haus«): gAw. *d<sup>h</sup>mānəm* (§ 302, 1)<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Nicht sicher; vgl. ai. *māna-* »Bau, Wohnung«, dessen Herleitung aus \**dmān<sup>h</sup>* trotz der bestechenden Zusammenstellung von *mānasya pātīm* mit jAw. *nmānō.pažni* — s. dazu VON BRADKE, GGA. 1890, 911 — bedenklich bleibt. Die ZDMG. 43, 528 aufgestellte Erklärung von ap. *mānīyam* hat BANG in der NA. zurückgezogen.

B. Auslaut. Vgl. die Übersicht in § 303.

a. Ir. *-ā* wird durch die antesonantische Inlautsform *-a<sup>h</sup>* (§ 270 c, 1) ersetzt, welche idg. *-as<sup>h</sup>* in jeder Stellung vertritt; s. ap. *martiyā<sup>h</sup>*: ai. *mārtyas*, jAw. *mašyō*.

b. Ir. *-ā* wird *-ā<sup>h</sup>*; s. ap. *martiyā<sup>h</sup>* »Männer«: ai. *mārtyās*.

<sup>1</sup> Es könnte allerdings auch *martiyā<sup>h</sup>* — antesonantische Inlautsform — transcribirt werden; s. a.

c. Ir. *-f* ist *t* zu *-h* geworden; vgl. § 93, 1 und 270 c, 1; s. ap. *frā-bard<sup>h</sup>* »er übertrug«: jAw. *baraš*, ai. *ābarat*.

<sup>1</sup> Nach *a* und *ā*; nach *r* ist es nicht nachweislich.

d. Von ir. Geräuschlautverbindungen ist im Auslaut nur *-š* nachweislich, das *t* verloren hat; s. ap. *āiš* »er ging«, *akunauš* »er machte«, s. § 309.

C. Inlaut. Vgl. § 304.

I. »Selbständig betonte« Wörter werden durchweg für sich und ohne Rücksicht auf die Nachbarschaft nach den § 270 gegebenen Regeln geschrieben.

II. Bei der Enclise, Proclise und Composition finden wir öfters die nach den Inlautsgesetzen zu erwartenden Lautformen.

Vgl. die § 304 II getroffene Teilung.

a. 1. *-š-* für *-h* (aus ar. *-s* und *-t*; § 305 B, a, c): ap. *kaš-čiy* »irgendwer« = jAw. *kaščiš*; — ap. *čiš-čiy* »irgendwas« = lat. *quidquid*. S. § 3, 4; 23; 282.

2. *-as-* für *-a<sup>h</sup>* (aus ar. *-as*; § 305 B, a): ap. *vayas-pāra<sup>h</sup>* EN. n. *zura<sup>h</sup>-kara<sup>h</sup>*. S. § 39, 3 a.

3. *-az-* für *-a<sup>h</sup>* (§ 305 B, a): ap. *vahyaz-dāta<sup>h</sup>* EN. (*s*-Stamm, § 174 a, a) n. *tara<sup>h</sup>draya<sup>h</sup>*. S. § 23; 39, 3 a und 304 II, 5.

4. *-av-* für *-au<sup>h</sup>*: ap. *gāḍavā*, LS. n. *dahyaavā*. S. § 95, 4.

b. 5. *-š-* für *h-*: *āpi-šim*, *tyai-šaiy*, *hau-šaiy*. S. § 38 a; 39, 2; ferner 9.

c. 6. *-ā-* für *-ā<sup>h</sup>*: ap. *pasāva<sup>h</sup>* (aus *pasā + arā<sup>h</sup>*); *xšayāršā* EN. (aus *xšaya + ar<sup>h</sup>*).

7. *-āi-* für *-a ai-*: ap. *frāišayam*.

d. 8. *-z-* für *-s z-*: ap. *uzmayā*.

e. 9. *š-* statt *h-*: ap. *niya-šādayam*; s. § 49; — *utā-šim*, *adam-šim*, *kāra-šim*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Die *š*-Form des Pron. refl. und des Pron. dem. idg. \**si-* hat die *h*-Form ganz verdrängt. S. § 304 II, 18.

Anhang zu I.

§ 306. »Syllabische Dissimilation«.

Vgl. oben § 100 a; ferner SPIEGEL, Vgl. Grammatik 81 f.; BTHL., Handbuch 31 f.; JACKSON, Grammar 60 (,wozu ZDMG. 48, 148).

I. Awestische Beispiele.

1. jAw. *ha<sup>h</sup>ra<sup>h</sup>tā amər'tātā*, gAw. *ha<sup>h</sup>ra<sup>h</sup>tā<sup>1</sup> amər'tātā* »Vollkommenheit und Unsterblichkeit« (auch personif.), ND. neben *ha<sup>h</sup>ra<sup>h</sup>tātəm*, *amər'tātəm*, AS. S. noch § 393.

2. jAw. *parōkatarštəməm* »den in der Ferne gefürchtetsten«, statt \**tarštātəməm*; s. KZ. 28, 50; oben § 268, 57.

3. jAw. *ma<sup>h</sup>ōyā<sup>h</sup>ryāi* »dem Genius des Mittjahrestes«, statt \**ma<sup>h</sup>ōyāyā<sup>h</sup>ryāi*.

4. jAw. *ava<sup>h</sup>ti* »tanta«<sup>2</sup> neben *avava<sup>h</sup>ti*; s. KZ. 29, 498.

<sup>1</sup> Gemeint auf *amər'tātā*, daher das innere *ā*! — <sup>2</sup> Unter Mitwirkung des Correlativs *yava<sup>h</sup>ti* »quantas«.

II. Altpersische Beispiele.

5. Ap. *asbāraibiš* »mit Reitern«, statt \**aspabār*; s. S. 29.

§ 307. Zur Betonung.

Die Betonung ist in beiden altiranischen Dialekten unbezeichnet geblieben.

I. Für das Altpersische ist nichts zu ermitteln.

II. Für das Awestische haben wir wenigstens einige Anhaltspunkte, die dafür zeugen, dass die Sprache im Wesentlichen auf dem arischen Betonungsstandpunkt verharrete, wenigstens noch zu der Zeit, da gewisse Lautveränderungen stattfanden. Vgl. § 272 und 289, 4—7 mit No. 1, ferner § 297, 2 No. 1.

Ein im Aind. nicht nachweisbares, aber vielleicht indogermanisches Betonungsgesetz ist die Verschiebung des Worttons auf die letzte Silbe beim Antritt von Enclitiken; s. § 294 mit No. 1, § 289 No. 1.

Die an sich wahrscheinliche Annahme, dass in Compositen bei der Vereinigung zusammenstossender Vocale sich der Schleifton einstellte, scheint mir durch die Unsicherheit in der Schreibung des Contractionsvocals (s. § 304 II, 25 ff.) eine gewisse Bestätigung zu erhalten. Die Metrik weist auch für andre Vocale auf schleifende Betonung hin; s. S. 57 No. 1. Soll etwa auch die Schreibung *ašāa<sup>h</sup>ta* (neben *ašā<sup>h</sup>ta*, AbS.) den Schleifton ausdrücken? S. § 215; 268, 5.

## ÜBERSICHT ZU I.

Das gesetzliche Verhältnis der awestischen und altpersischen Laute zu den uriranischen<sup>1</sup>; vgl. dazu oben S. 45 ff.

<sup>1</sup> Abgesehen von den satzphonetischen Änderungen im Auslaut (§ 303 ff.), der Anaptyxe und Epenthese (§ 300 f.) und den nur graphischen Abweichungen (§ 268, 270).

### I. Die awestischen Laute.

Die Awestasprache hatte folgenden Lautbestand:

A. Geräuschlaute.

A a. Verschlusslaute:

Tenues: *p t k*;

Mediae: *b d g*;

## A b. Spiranten:

labiale:  $f$   $w$ ;gutturale:  $x$   $\gamma$ ,  $x^w$ ,  $h$   $h$ ;Zischlaute:  $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{d}$ ,  $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{d}$  (nur jAw.)<sup>1</sup>; $s$   $s$ ; $\mathfrak{z}^2$   $\mathfrak{z}$ ; $\mathfrak{z}^2$   $\mathfrak{z}$  (nur jAw.)<sup>3</sup>; $\mathfrak{z}^2$ .

## A c. Affricaten:

Tenuis:  $\mathfrak{c}$ ;Media:  $j$ .[Davon tonlos:  $p$   $t$   $k$ ;  $f$   $x$   $x^w$   $h$   $h$   $s$   $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{z}$   $\mathfrak{z}$ ;  $\mathfrak{c}$ .]

## B. Sonorlaute:

B a. Liquidae:  $r$   $r^4$   $r^4$ .B b. Nasale:  $m^5$   $n^5$   $\eta^5$   $\eta^5$ .B c. Vocale<sup>6</sup>:  $i$   $\bar{i}$   $i^7$ ,  $u$   $\bar{u}$   $u^7$ ;  $\left. \begin{array}{l} a \ e \ \bar{o} \ \bar{o}, \\ \bar{a} \ \bar{e} \ \bar{o} \ \bar{o}; \end{array} \right\} \begin{array}{l} ae^8 \ oi^8 \ ao \ zu^8; \\ \bar{a}i \ \bar{a}u; \end{array}$  $\eta^9 \bar{q} \ \bar{q}$  (nur gAw.)  $\bar{i}$   $\bar{u}$ .

<sup>1</sup> In der Schrift von  $\mathfrak{z}$  nicht geschieden; S. 153. — <sup>2</sup> In den Texten nicht auseinandergehalten; s. § 271 No. 1. — <sup>3</sup> In der Schrift von  $\mathfrak{z}$  nicht geschieden; s. aber S. 153. — <sup>4</sup> Zur graphischen Darstellung dieser Laute s. § 268, 54 f. — <sup>5</sup> Vor den homorganen Verschlusslauten nicht immer auseinandergehalten; s. § 268, 53. — <sup>6</sup> Zur Quantitätsbezeichnung der sonantischen Vocale s. § 268, 1 ff. — <sup>7</sup> In der Transscription  $y$   $r$ . — <sup>8</sup> Geschrieben  $ae$   $oi$   $au$ ; § 268, 2. — <sup>9</sup> Zur Darstellung der nasalirten Vocale s. § 268, 54.

Von diesen 56 Lauten entsprechen folgende 20 ausschliesslich den gleichen uriranischen Lauten:  $t$   $k$   $b$   $d$   $g$ <sup>1</sup>  $f$   $\mathfrak{z}$   $x$   $x^w$   $\mathfrak{z}$   $s$   $\mathfrak{z}$   $h$   $\mathfrak{c}$   $j$   $m$   $\bar{i}$   $\bar{u}$   $\mu$ . [Dazu noch  $\bar{a}i$   $\bar{a}u$ .]

<sup>1</sup> Wegen  $g$  vor schliessendem  $\mathfrak{z}$  s. § 303, 10.

Die übrigen 36 haben nachverzeichneten etymologischen Wert:

Aw. aus urir. Vgl. §<sup>1</sup>Beispiele<sup>1</sup>:

<sup>1</sup> Wo Paragraphenzahlen und Beispiele fehlen, ist S. 45 ff. unter dem betreffenden Laut zu vergleichen.

1.	$p$	$p$		
		$f$	279	jAw. <i>hapta</i> »sieben«;
2.	$\mathfrak{z}$	$\mathfrak{z}$		
		$s$	282	<i>a'wi\mathfrak{z}u\mathfrak{r}\mathfrak{d}</i> »mächtig«;
3.	$w$	$w$		
		$f$	279	<i>a\mathfrak{z}w\mathfrak{y}\mathfrak{d}</i> EN;
	jAw.	$b$	273	<i>a'wi</i> »hinzu«;
4.	$\mathfrak{d}$	$\mathfrak{z}$	280	<i>\mathfrak{z}avax\mathfrak{d}</i> a »dixisti«;
	jAw.	$d$	274	<i>\mathfrak{z}a\mathfrak{z}\mathfrak{d}</i> aa »er weiss«;
5.	$\mathfrak{d}$	$d$	302, 4	<i>\mathfrak{z}bi\mathfrak{z}\mathfrak{d} »gehasst«;</i>
6.	$\gamma$	$\gamma$		
	jAw.	$\mathfrak{z}$	275	<i>dar'\mathfrak{z}\mathfrak{m}</i> »lang«;
7.	$s$	$s$		
	jAw.	$\mathfrak{z}$	284	<i>xr\mathfrak{z}\mathfrak{d}</i> disme »in harter Erde«;
8.	$\mathfrak{z}$	$\mathfrak{z}$		
	jAw.	$\mathfrak{z}$	278 No. 3	<i>du\mathfrak{z}manan\mathfrak{z}he</i> »dem übeldenkenden«;

	Aw. aus urir.	Vgl. §	Beispiele:
9.	ř	rt 272; 289, 6	jAw. <i>mařyð</i> »Mensch«;
	řš	řt 272; 289, 7	<i>aməšəm</i> »unsterblich«;
10.	š jAw.	j 276	<i>daša'ti</i> »brennt«;
11.	h	h 286 e	<i>dahyunaq</i> »der Gaue«;
12.	r	r 289, 2	<i>mər'əyus</i> »Tod«;
	ər	r 289, 4	<i>mahrkə</i> »Tod«;
13.	ř	ř 289, 5	<i>vəhrkə</i> »Wolf«;
	ər	ř 289, 3	gAw. <i>nər'əš</i> , jAw. <i>nər'əš</i> »viros«;
14.	n	n 292, 1; 296, 2	jAw. <i>a'pi.dvənarayā</i> »obscurae«;
	jAw.	n 292, 3	<i>əan'ar</i> »Bogen«;
	jAw.	d 302, 2	<i>nmānəm</i> »Haus«;
15.	n	n 286 b ff.	<i>anəhař</i> »erit«;
	əh	h 268, 28	<i>vəhəð</i> »melius«;
16.	i	i 294, 1	<i>pivas-ša</i> »und Fetta«;
	i	a 298, 4	<i>yim</i> »welchen«;
17.	u	u 294, 2	<i>əzūtīm-ša</i> »und Speise«;
18.	a	ā 294, 3	<i>šaəvaras-ša</i> »und vier«;
	jAw. ? q	299, 2	? <i>maəhənd</i> »denkend«;
	ae	ai 297, 1	<i>vəəða</i> »er weiss«;
	ao	au 297, 2	<i>zaošə</i> »Gefallen«;
19.	ā	a 295, 1	<i>x'əšəram</i> »den Esser«;
20.	e	a 298, 2	<i>yesnyə</i> »verehrens-wert«;
21.	ē	ā 298, 5	<i>əbayemi</i> »ich rufe«;
22.	ə	a 298, 1	<i>vəzənti</i> »sie fahren«;
	ər	ř 289, 2	s. 12;
	ər	ř 289, 5	s. 13;
	ər	ř 289, 3	s. 14;
	əš	řt 272; 289, 7	s. 9;
	əu	au 297, 2	<i>gəuš</i> »des Rindes«;
23.	ə	? ā 298, 8	? <i>nāməni</i> »nomina«;
24.	o	a 298, 3	<i>mošu</i> »bald«; gAw. <i>əor'ət</i> »fecit«;
	oi	ai 297, 1	<i>šəi'ərahe</i> »der Wohnung«;
25.	ō	ā 298, 6	gAw. <i>hyətam</i> »vitam«; <i>dər'ət</i> »er hielt«;
26.	ā	ā 298, 7	jAw. <i>yāəhəq</i> »quarum«; <i>maəzəntəm</i> »mag- [num«;
27.	q	a 296, 1	gAw. <i>xəqumənə</i> »sich zu gedulden«;
28.	q	ā 296, 2 ff.	jAw. <i>nəma</i> »Name«; <i>əvəq</i> »dich«; <i>a'pi.- dvən'ərayā</i> (15);
29.	? gAw.	q 299, 2	gAw. <i>səngəmahə</i> »wir verkünden«;
30.	? gAw.	q 299, 3	<i>vəəngəhatū</i> »cupiat superare«;
31.	l	l 299, 1	jAw. <i>ga'irīs</i> »Berge, AP«;
	i	296, 1	<i>əinma</i> »Streben«;
32.	ř		[nicht nachweisbar]

	Aw. aus urir.	Vgl. §	Beispiele:
35.	u	299, 1	jAw. <i>baršnūš</i> »Höhen«, AP.;
	u	296, 1	<i>dunmaq</i> »Wolken«;
36.	ū	296, 2	gAw. <i>xrūn'raqm</i> »sanguinea«.

Vgl. noch § 271 No. 5; 278 I, 6; 291 zu langem *u s n m*.  
 Ausgefallen ist urir. *g* vor *u* im jAw.: *ḡanar* »Bogen«, § 275.  
 Umgestellt wurden von urir. Gruppen: anl. *ur* und anl. *mn* (?): gAw. *\*rātā* »Glaubenslehren«; jAw. *nmānaya* »warte«; § 302, 1, 3.

## II. Die altpersischen Laute.

Die altpersische Sprache hatte folgenden nachweislichen Lautbestand:

### A. Geräuschlaute:

#### A a. Verschlusslaute:

Tenuis: *p t k*;

Mediae: *b d g*.

#### A b. Spiranten:

labiale: *f* [*wʰ*]<sup>1</sup>;

gutturale: *x* [*ɣʰ*]<sup>1</sup>; *h*;

Zischlaute: *š* [*ʃ*]<sup>1</sup>; *z*;

*s* [*ʒ*]<sup>1</sup>.

#### A c. Affricaten:

Tenuis: *č*.

Media: *j*.

### B. Sonorlaute:

B a. Liquidae: *r l*.

B b. Nasale<sup>2</sup>: *m n ŋ*.

B c. Vocale<sup>3</sup>: *i ī i<sup>1</sup>, u ū u<sup>1</sup>*; *ai au*;

*a, ā*; } *āi dū*;

*q<sup>5</sup> i<sup>5</sup>*.

<sup>1</sup> Wegen *tw* *γ* *ð* *z* s. S. 159. — <sup>2</sup> Vgl. § 291 II. — <sup>3</sup> In der Transcription *y v*; zur Wiedergabe der Laute hinter Consonanten s. § 270 c, 2. — <sup>4</sup> Zur Quantitätsbezeichnung der Vocale s. S. 160. — <sup>5</sup> In der Schrift von *a, i* nicht geschieden.

Von diesen 31 Lauten — die eingeklammerten lasse ich bei Seite — entsprechen folgende 22 ausschliesslich den gleichen uriranischen Lauten: *p t k b g x h s z č j m n ŋ i ī i<sup>1</sup> ū u ā q i*. [Dazu noch *āi āi au āu*.] *l* kommt nur in nichtiranischen Wörtern vor. — Die übrigen 8 haben nachstehenden etymologischen Wert:

	Ap. aus urir.	Vgl. §	Beispiele:
1.	<i>d</i>	<i>d</i>	15
		<i>z</i>	284
2.	<i>f</i>	<i>f</i>	9; 4
		<i>x<sup>4</sup></i>	305 A
3.	<i>š</i>	<i>š</i>	10; 5
		<i>s</i>	282
4.	<i>š<sup>r</sup></i>	<i>š<sup>r</sup></i>	281
5.	<i>š</i>	<i>š</i>	S. 46, 18
			;
		<i>š</i>	7 283

<i>dargam</i>	»lang«;	<i>yadiy</i>	»wenn«;
<i>adam</i>	»ich«;		
<i>kaufā<sup>h</sup></i>	»Berg«;	<i>fra<sup>4</sup></i>	»vor«;
<i>vi<sup>4</sup>da<sup>h</sup>farnā</i>	EN;		
<i>yašā</i>	»wie«;	<i>šuvām</i>	»dich«;
<i>višam</i>	»Haus«;		
<i>fušā<sup>h</sup></i>	»Sohn«;		
<i>gaušā</i>	»Ohren«;	<i>nipištam</i>	»geschrie-
	ben« u. s. w.;		
<i>ašiyaram</i>	»ich marschirte«;		

Ap. aus urir.	Vgl. §	Beispiele:
š s	282	<i>kašči</i> »irgendwer«; <i>čišči</i> »irgendwas«;
š š	280	* <i>maršiyuš</i> »Tod«;
6. r r	58	<i>martiya</i> <sup>h</sup> »Mensch«;
ar š	290, 3	* <i>maršiyuš</i> »Tod«;
7. u u	74	<i>puš</i> <sup>h</sup> »Sohn«;
š	290, 4	<i>akunavam</i> »ich machte«;
8. a a	77	<i>abaram</i> »ich trug«;
ar š	290, 3	s. 6.

Ausgefallen sind von uriranischen Lauten: *h* vor *m*: *amiy* »ich bin«, § 285; — *d* im Anl. vor *m* (?): *mānīyam* »Haus«, § 305 A.

## II. GESCHICHTE DER WÖRTER.

Vgl. oben S. 48 ff.

### EINTEILUNG.

#### II A. DAS VERBUM.

§ 308. Augment. — § 309. Zu den Personalsuffixen.

#### II A a. DER ÜBERLIEFERTE FORMENBESTAND.

##### II A a 1. Zur Stammbildung.

##### II A a 1 a. PRAESENSGRUPPE.

I. Im Awestischen. — § 310. Zur 1. Kl. — § 311. Zur 3. Kl. — § 312. Zur 5. und 6. Kl. — § 313. Zur 7. Kl. — § 314. Zur 8. und 9. Kl. — § 315. Zur 10. Kl. — § 316. Zur 11. Kl. — § 317. Zur 12. Kl. — § 318. Anhang zur 8.—13. Kl. — § 319. Zur 14. Kl. — § 320. Zur 16. Kl. — § 321. Zur 20. Kl. — § 322. Zur 22. Kl. — § 323. Zur 24. Kl. — § 324. Zur 25. Kl. — § 325. Zur 26. und 27. Kl. — § 326. Zur 30. Kl.

II. Im Altpersischen. § 327. Zu den belegbaren Kl.

##### II A a 1 b. s-AORISTGRUPPE.

§ 328. I. Im Awestischen. — § 329. II. Im Altpersischen.

##### II A a 1 c. PERFECTGRUPPE.

§ 330—332. Im Awestischen.

##### II A a 2. Flexion.

##### II A a 2 a. THEMATISCHE FLEXION.

§ 333. Praes. Praes. Act. — § 334. Praes. Praes. Med. — § 335. Praet. Act. — § 336. Praet. Med. — § 337. Imp. Act. — § 338. Imp. Med. — § 339. Conj. Act. — § 340. Conj. Med. — § 341. Opt. Act. — § 342. Opt. Med.

##### II A a 2 b. UNTHEMATISCHE FLEXION.

§ 343—353. A. Praes. Praes. § 343—344. a. Praes. 1. Kl. — § 345 — 346. b. Praes. 5. und 7. Kl. — § 347—348. c. Praes. 8. Kl. — § 349—350. d. Praes. 10. Kl. — § 351—352. e. Praes. 11. Kl. — § 353. f. Die übrigen Praesensklassen.

§ 354—355. B. Praes. Perf.

§ 356—364. C. Praet. § 356—357. a. Praes. 1. Kl. und Perf. 3. Kl. — § 358—359. b. Red. Praes. (5. und 7. Kl.) und Perf. (1. und 2. Kl.) — § 360—361. c. s-Aorist. — § 362. d. Praes. 10. Kl. — § 363. e. Praes.

11. Kl. — § 364. f. Die übrigen Praesensklassen. — § 365. Anhang. 3 Sing. Pass. auf *-i*.

§ 366—369. *D. Imperativ*. § 366—367. a. Praes. 1. Kl. und Perf. 3. Kl. — § 368. b. Red. Praes. (5. und 7. Kl.) und Perf. (1. und 2. Kl.) — § 369. c. Die übrigen Tempusstämme.

§ 370—374. *E. Coniunctiv*. § 370—371. a. Praes. 1. Kl. und Perf. 3. Kl. — § 372. b. Red. Praes. (5. und 7. Kl.) und Perf. (1. und 2. Kl.) — § 373. c. *s*-Aorist. — § 374. d. Die übrigen Praesensklassen.

§ 375—377. *F. Optativ*. § 375. a. Act. — § 376. β. Med. — § 377. Zu § 375 f.

## II B. DAS NOMEN.

### II B I. Die Nomina (κατ. ἐξ.).

§ 378. Zur Casusbildung und den Casussuffixen.

#### II B I a. DIE FLEXION DER EINZELNEN STAMMKLASSEN.

§ 379—382. **1.** Kl. Stämme auf *s-*. (§ 379. 1 a a. Auf *ias-*, Comp. — § 380. 1 a β. Auf *uas-*, PPA. — § 381. 1 a γ. Auf *as-*. — § 382. 1 b. Rad. auf *s-*.) — § 383—384. **2.** Kl. Stämme auf *ś-*. (§ 383. 2 a. Auf *iś-* und *uś-*. — § 384. Rad. auf *ś-*.) — § 385—386. **3.** Kl. Stämme auf *ś-*, *ś-*, *ś-*. (§ 385. 3 a. Auf *ś-*. — § 386. 3 b. Auf *ś-*, *ś-*.) — § 387. **4.** Kl. Stämme auf *p-*, *θ-*. — § 388—390. **5.** Kl. Stämme auf *k-*, *g-*, *g-*. (§ 388. 5 a a. Auf *k-*, Typus *\*uāk-*. — § 389. 5 a β. Auf *k-*, Typus *\*prāṭiānk-*. — § 390. 5 b. Auf *g-*, *g-*.) — § 391—392. **6.** Kl. Stämme auf *t-*, *d-*, *d-*. (§ 391. 6 a. Auf *t-*. — § 392. 6 b. Auf *d-*, *d-*.) — § 393. **7.** Kl. Stämme auf *tāt-* und *tūt-*. — § 394—396. **8.** Kl. Stämme auf *nt-*. (§ 394. 8 a. Abgel. auf *uṃmant-*. — § 395. 8 b. St. *maśant-*. — § 396. 8 c, d. Prim. Adject. und Part. Praes. Act.) — § 397. **9.** Kl. Stämme auf *at-*, *āt-*, *t-* (*it-*). — § 398. **10.** Kl. Wurzelstämme auf *r-*. — § 399. **11.** Kl. Abgel. Neutr.-Stämme auf *ar-*. — § 400. **12.** Kl. Abgel. masc. u. fem. St. auf *ar-*, *tar-*. — § 401. **13.** Kl. Zahlwörter auf *r-*. — § 402. **14.** Kl. Stämme auf *m-*. — § 403—405. **15.** Kl. Stämme auf *n-*. (§ 403. 15 a a. Abgel. auf *an-*. — § 404. 15 a β. Abgel. auf *in-*. — § 405. 15 b. Rad. auf *n-*.) — § 406. **16.** Kl. Abgel. Stämme auf *i-*. — § 407. **17.** Kl. Abgel. Stämme auf *u-*. — § 408. **18.** Kl. Abgel. Stämme auf *i-*. — § 409. **19.** Kl. Abgel. Stämme auf *ū-*. — § 410. **20.** Kl. Rad. Stämme auf *i-*. — § 411. **21.** Kl. Rad. Stämme auf *u-*. — § 412. **22.** Kl. Abgel. Stämme auf *a-*. — § 413. **23.** Kl. Abgel. Stämme auf *ā-*. — § 414. **24.** Kl. Rad. Stämme auf *ā-*.

### II B II. Die Pronomina.

#### II B II a. DIE GESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

§ 415. a. Pron. interrog. — § 416. b. Pron. relat. — § 417—422. c. Pron. demonstr. (§ 417. a. Die Formen aus idg. 1. *\*to-*, *\*tā-*; *\*so-*, *\*sā-*; 2. *\*et-*, *\*eis-*. — § 418. β. Die Formen aus idg. *\*o-*, *\*ā-*, *\*i-*. — § 419. γ. Die Formen aus ar. 1. *\*anā-*, 2. *\*imā-*. — § 420. δ. Die Formen aus idg. *\*ouo-*, *\*ouā-*. — § 421. ε. Die Formen aus 1. idg. *i-*, 2. idg. *si-*, 3. ir. *di-*. — § 422. ζ. Sonstige Formen.)

#### II B II b. DIE UNGESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

§ 423. 1. Pers. — § 424. 2. Pers. — § 425. 3. Pers. (Refl.) — § 426. Anhang. Die Derivata der Pron. pers.

## II A. DAS VERBUM.

§ 308. *Augment*.

1. Im **Awestischen** ist der Gebrauch des Augments stark eingeschränkt. Auf etwa 20 Praeteritalformen mit sicher praeteritaler Bedeutung trifft eine



augmentirte<sup>1</sup>; vgl. gAw. *asrūdūm* »ihr wurdet gehört«, jAw. *pa'ri.abarāt* »er wurde habhaft«; ferner jAw. *uzdūnahā* (statt *\*ūhā*; § 268, 30) »er schickte aus«: ai. *āsyat* u. s. w.<sup>2</sup>; die Contraction des Augments mit dem wurzelanlautenden Vocal stammt aus voriranischer Zeit; s. auch 2.

<sup>1</sup> Vom Augment-*a* ist das Verbalpräfix *a* (AF. 2, 169) zu trennen; aber die Scheidung ist gar oft unsicher. — <sup>2</sup> Beispiele — aber nicht alle richtig! — bei BTHL., Air. Verbum 62. S. noch unten § 324, 356 u. ö.

2. Im **Altpersischen** zeigen alle Praeteritalformen das Augment, sofern sie praeteritale Bedeutung haben, d. h. in Wirklichkeit stets ausser hinter der Prohibitivpartikel *mā* (wozu BTHL., Studien 2, 158)<sup>1</sup>: *abaram* »ich trug«; *frābara*<sup>2</sup> (aus *fra + aš*, § 305 C) »er übertrug«: ai. *prābarat*; *frāšayam* »ich entsendete« (aus *fra + aiš*<sup>3</sup> = *a + iš*<sup>4</sup>; s. 1).

<sup>1</sup> Gegenüber GELDNER, KZ. 30, 322 s. BTHL., IdgF. 4, 327. — Das Ap. steht also auf dem Standpunkt der classisch-indischen Sprache. Die Regelmässigkeit des Augmentgebrauchs halte ich für ein Zeichen der Schulung.

§ 309. Zu den Personalsuffixen.

Vgl. § 105 ff., 164 ff., wo fast alles, was zur Bildung der Personalformen zu bemerken ist, bereits gegeben wurde.

### I. Aw.

1. Das jAw. hat die dem ar. *-madī*, 1PPrM. (§ 117, 2) entsprechende Suffixform zu Gunsten der des Praesens *-ma'de* (*-ma'de*, § 277) aufgegeben; vgl. jAw. *bū'ōyōima'de* »wir müchten bemerken« gegen gAw. *vāurōima'dī* »wir müchten überzeugen«, Opt.

2. Das jAw. braucht die medialen Dualformen auf *-de* (§ 120, 1e) auch als Praeterita; cf. *us.zayōi'de* »die beiden wurden geboren« neben *us.zayanha* 2S., *us.zayata* 3S. Die Verwirrung in der Dualbildung hat also weitere Fortschritte gemacht<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Im Zusammenhang damit steht die allmähliche Ersetzung der dualischen Verbalformen durch die pluralischen; z. B. V. 2, 41: *dva nara us.zayēnte* »zwei Leute werden geboren«; s. noch V. 8, 13; Yt. 19, 44 u. a. m. Die Gathas bieten dafür kein Beispiel.

### II. Ap.

Die Ausgänge *-š* (aus urir. *-št*, § 305 B) und *-ša*<sup>1</sup> (oder *-ša*<sup>2</sup>, § 170) des sigmatischen Aorists dringen in unsigmatische Tempora; vgl. ap. *akunauf* »er machte«; jAw. *akor'naof*; ap. *adaršnauf* »er wagte«; *adurujiyaša*<sup>3</sup> »sie logen«: ai. *ādruhyan*. Vgl. J. SCHMIDT, KZ. 27, 326 f.

<sup>1</sup> Fr. MÜLLER's Einwendung gegen diese Lesung des Worts, WZKM. 7, 253 ist gar nicht stichhaltig; vgl. § 49.

## II A a. DER ÜBERLIEFERTE FORMENBESTAND.

### II A a 1. Zur Stammbildung.

Den oben gegebenen Beispielen und Bemerkungen, die ich jeweils zu den nachstehenden Paragraphen zu vergleichen bitte, füge ich noch eine Anzahl fürs Awestische und Altpersische hinzu. Vgl. ferner § 333 ff., wo alle wichtigeren Einzelformen verzeichnet sind.

Die Stämme sind im Folgenden, sofern nichts andres bemerkt ist, in (ur)iranischer Lautform angesetzt.

### II Aa 1a. PRAESENSGRUPPE.

#### I. Im Awestischen.

Das Awesta bietet Belege für alle in § 122 ff. aufgeführten Praesensformationen mit Ausnahme der 19. Klasse (§ 140; Typus gr. *τύπτω*).

§ 310. Zur 1. Klasse (§ 122).

a. Ablaut ist sicher erweislich<sup>1</sup> bei:

1) *čai-*: *šī-* (§ 7) (*čī-*) »fügen«: gAw. *vīčayaḍā*: *vīšyātā* 3PPrM. Vgl. ai. *ačēt*: *čyāntu*.

2) *šai-*: *šī-* (*šī-*) »wohnen«: jAw. *šāḍti*: *šyēnti*. Vgl. ai. *kṣēti*: *kṣīyānti*.

3) *čaiḍ-*: *čīḍ-* »lehren«: gAw. *čōiḍāḥtē*: *ačistā* 3SPrM.

4) *čaiš-*: *čīš-* »versprechen«: gAw. *čōišt*: *čīḥdi*.

5) *maiḍ-*: *mīḍ-* »vertieren«: gAw. *mōist*: *mīḍyāt*.

6) *taḡ-*: *tū-* (*tuḡ-*) »aushalten«: gAw. *tavd*: jAw. *tūtē*, *tuyā*. Vgl. ai. *taviti*, Kl. 22; s. 7.

7) *mray-*: *mrū-* (*mrū-*) »sagen«: jAw. *mraḍti*, *mraom* (§ 268, 22): *mrūḍi*. Vgl. ai. *ābravam*: *brūhi*; dazu *brāviti*, Kl. 22; s. 6.

8) *sray-*: *sru-* (*sru-*) »hören«: gAw. *sraotū*: *asrēātəm*. Vgl. ai. *śrōtu*: *śruvantu*.

9) *jaug-*: *jūg-* »anschnitten«: gAw. *yaojā*: jAw. *yūxtā*. Vgl. ai. *yējā*: *ayukta*.

10) *ar-*: *r-* »sich bewegen«: gAw. *arantē* 3PCM.: *arḥē*. Vgl. ai. *drām*: *ranta*.

11) *gar-*: *gr-* »wirken«: gAw. *varḥ* 2SPrA.: *varḥzimāḍū* (§ 294).

12) *grab-*: *grb-* »ergreifen«: gAw. *grabəm*: jAw. *grḥvanti* (§ 268, 39). Vgl. ai. *agraham*: *grbāṇḍas*.

Man beachte, dass *ir*, *ar*, *an* und *am* doppelwertig sind (§ 57 ff.). Es kann somit gAw. *vaḥī-māḍi*, Opt. (neben *varānī*, Conj.: ai. *vārat*) dem ai. *vurī-ka* entsprechen, also *ar* enthalten; ebenso kann gAw. *mānimadi-ḥā*, Opt. (neben *mantā*) auf idg. *\*mnn-* zurückgehen.

b. Der starke Stamm erscheint ausschliesslich bei:

13) *aug-*: *aug-* »sagen«: gAw. *aojāi*: *aojī*, *aojā*, *aojḍā* (§ 53 I).

c. Besonders erwähne ich noch

14) gAw. *xš-antā* »sie herrschten« (§ 119, 2), jAw. them. *xšāḥā* »du mögest herrschen«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> gAw. *xš-antā* verhält sich zu ap. *xšāy-aḍiyāḥ* »Könige«, zu ai. *kṣāy-ati* »er herrschte«, jAw. *xšāy-ete* (s. § 148, 11) und zu gr. *κῶν-ει-μι*; (COLLITZ, BB. 18, 216 f.) wie ai. *da-d'-ur* »sie haben gesogen« zu *dāy-as*, zu *dāy-ati* und zu lett. *dā-le* »Saugkalb«. Die idg. Basis ist *kṣ-ā-* (§ 46; Studien 1, 121). Vgl. dazu BRLH., ZDMG. 43, 665.

15) jAw. *a-škar-* »sie vergingen«, zu *sačāḥtē*; s. AF. 2, 51.

§ 311. Zur 3. Klasse (§ 124).

Beachtung verdient: *za-* »festhalten an« (aus idg. *\*zyo/c-*; § 51, 2): gAw. *zāemā*. Vgl. gr. *σχομεν*. S. noch § 312, 9.

§ 312. Zur 5. und 6. Klasse (§ 126, 127).

a. 1) *iḡai-* »gehen«: them. jAw. *īyeyenti*, *yeyā*<sup>1</sup> (für *iyeyo*); s. S. 54 unten. Der schw. St. dazu ist in ai. *imahē* u. s. w. enthalten; s. BRLH., AF. 2, 72 f.

<sup>1</sup> So die NA. Besser *yeyān* oder *yeyām*; s. § 303, 7.

2) *zizū-* »geniessen«: jAw. *zizūste*. Vgl. ai. *jujuḥṣana*.

3) *bibar-* »tragen«: them. jAw. *bībarāmi*. Vgl. ai. *bībarti*.

4) *titar-* »überwinden«: them. jAw. *titarat*, *titarantəm*. Vgl. ai. *titarti* und *ātitaras*. Dazu jAw. *titarayēti*, Kl. 30; § 326 II.

5) *didar-* »auffassen«: them. jAw. *dīdārəmmō*<sup>1</sup>. S. dazu ai. *didytā* und *ādīdarat*.

6) *zizan-* »erzeugen«: jAw. *zizanti* 3SPA. Vgl. ai. *jajānti*; s. VON SCHROEDER, MS. I, XVII. S. auch § 127, 1.

7) *jagn-* »schlagen«: them. jAw. *jāgnante*. Vgl. ai. *jīgnantē*. S. noch § 332.

8) *jaiš-* (aus *\*je-is-*) »sieden«: jAw. *jačšanta*, Part. Vgl. ai. *yējati*. S. auch jAw. *yačšyanīm*, Kl. 29.

9) *zaz-* (statt *haz-*, aus idg. *\*se-zy-*, S. 55) »festhalten an«: them. gAw. *zazanti*. Vgl. ai. *sahānās* (wozu Studien 2, 40), gr. *ἵσχω*. S. noch § 311; 330, I b.

10) *zazā-*: *zazaī-*: *zaz-* (*ā*, *aī* aus uridg. *āxī*, *axī*; s. § 310, 14 No.) »ablassen von; entlassen«: jAw. *zazāhi*: gAw. *zazaī* 3PPrA.; them. jAw. *zazayān*. Vgl. ai. *jāhāti*: *jahati*, *jihatē*.

11) *sispī-*, *sisp-* (idg. Grundlage: \**xixyā<sup>2</sup>i-*; s. § 310, 14 No.) »schwellen, schw. machen«: them. jAw. *sispata* 3SPRm.; *sispimnō* (für \**iximnō*, § 268, 21). Vgl. ai. *asišvayat* (bei Gramm.).

b. Ohne indische Gegenstücke: jAw. *jīyazā* »du lebstest«, 2SPRm.; — jAw. *kuxšuvānō* »befriedigend« (s. S. 55); — jAw. *hišmarāntō<sup>2</sup>*, *mimarō* »gedenkend« (s. S. 55); — jAw. *hišārō<sup>1</sup>* »Acht habend auf«; — gAw. *jīgōr<sup>2</sup>zaf* »sie wehklagten« (§ 111, 2 b); — gAw. *didqs* »er lernte kennen« (§ 94, 1): *dā<sup>2</sup>īhē* »ich lernte k.«, them. (idg. \**didqs-*; s. gr. *δεδάσθαι*; IdgF. 3, 109, ZDMG. 48, 150); — jAw. *†hišpō.szmna* »spähend«, them. (s. § 49, 1; 268, 57); — jAw. *išānhašta* 3SOM., them. (aus ar. \**iš-ās-aita*; s. S. 55).

<sup>1</sup> Auffällig ist das *ā* der Wurzelsilbe. — <sup>2</sup> Dazu *hūmā<sup>2</sup>rīm* (d. i. \**rym*) »memorandum«, Part. Fut. Pass.

§ 313. Zur 7. Klasse (§ 128).

a. 1) *nainig-* »spülen«: them. jAw. *naēniža<sup>2</sup>ti*. Vgl. ai. *nēniḡē*.

2) *zauzay-* »rufen«: gAw. *zaozomī*. Vgl. ai. *jōhaviṃi* (zu Kl. 22), *jōhuvāt*. S. auch jAw. *zaozisyue*, S. 56.

3) *dardar-* »zerren«: jAw. *dar<sup>2</sup>da<sup>2</sup>ryāf* (*ar* aus ar. *ar* oder *yr*). Vgl. ai. *dardirāt*.

4) jAw. *qarāmā<sup>2</sup>* »erfreuende«, NPf. Vgl. ai. *qarāmīti* (bei Gramm.).

b. Ohne indische Parallelen: jAw. *γzar<sup>2</sup>.γzarānti<sup>2</sup>* »hin und her fließende«; — jAw. *dādraxti<sup>2</sup>* »er hält fest« (*xt* gegen § 53 I), *dādrājōi<sup>2</sup>* »du mügest festh.«, them. (auffällig das innere *ā*); — jAw. *pāpōrtāne* »kämpfende«, NDF.; — jAw. *vāvō* »wehend«; — jAw. *†rārišō* »abfallend« (vgl. § 150, 4).

Zu dem S. 55 unter II 1 angeführten offenbar verderbten gAw. *qasūtā* s. jetzt auch CALAND, KZ. 33, 465, der aber BTHL., Studien 2, 35 übersehen zu haben scheint.

<sup>1</sup> Zur Herkunft des *q* in der Reduplikationssilbe s. § 296 No. 2.

§ 314. Zur 8. und 9. Klasse (§ 129, 130).

Vgl. noch: jAw. *čīnāžāma<sup>2</sup>de* »wir sollen lehren«; — gAw. *mōr<sup>2</sup>ndaq* »er unterdrückte«, them. (wegen *ō* statt *o* s. § 268, 4)<sup>1</sup>; — jAw. *bunja<sup>2</sup>nti* »sie nützen«; dazu auch *bunjayāf*, Kl. 24.

<sup>1</sup> Vgl. ai. *mṛduṇāti*, Kl. 11; s. § 318.

§ 315. Zur 10. Klasse (§ 131).

a. 1) *činy-* »es absehen auf«: jAw. *činvā.ustānəm* »den, der's auf das Leben abgesehen hat« (GELDNER, BB. 13, 289 f.). Vgl. skr. *vičīnōṣi* (PW. 2, 1005).

2) *pinay-* »fett machen«: jAw. *pinao<sup>2</sup>ti*. Vgl. ai. *pinvātē*.

3) *ṛnay-*: *ṛny-* »schenken; verdienen«: jAw. *frār<sup>2</sup>nao<sup>2</sup>*: *frār<sup>2</sup>nva<sup>2</sup>nti* (§ 304 II, 28). Vgl. ai. *ṛnōṣ*: *ṛnutā*.

4) *ṛṇay-*: *ṛny-* »verhüllen«: jAw. *vōr<sup>2</sup>nū<sup>2</sup>ōi*: *vōr<sup>2</sup>nava<sup>2</sup>ti* (them.). Vgl. ai. *vṛnōti*: *vṛnutē*.

5) *ṛny-* »wählen, glauben«: gAw. *vōr<sup>2</sup>nva<sup>2</sup>tē* 3DPM. Vgl. ai. *vṛnutē*.

6) *stny-* »breiten, streuen«: jAw. *stōr<sup>2</sup>nuyā*. Vgl. ai. *stṛnutē*.

7) *ṇay-* »verschaffen«: jAw. *vanuyā*. Vgl. ai. *vanuyāma*.

8) *γžan-* »verletzen«: gAw. *†aγžō.mamnəm* »unverletzlich«. Vgl. ai. *kšānutē*. S. AF. 3, 33; § 268, 57.

b. Ohne indische Gegenstücke: *nī-srinay-*: \**sri<sup>2</sup>ny-* »deponieren«: jAw. *nīsrinaota* (§ 166): *nīsrinuyāt*; vgl. gr. *κλίνω*, Kl. 13, lat. *inclinare*, as. *hlinōn*, Kl. 11; — jAw. *pinvata* »er entwich«, them.; — jAw. *gūnao<sup>2</sup>ti* »er vermehrt«; — *fra-pōr<sup>2</sup>nao<sup>2</sup>ti* »er schliesst aus«; — jAw. *†stōr<sup>2</sup>nao<sup>2</sup>ti* »er versündigt

sich«; — jAw. *upadarānvaṇti*<sup>2</sup> »sie vermögen« (ar vielleicht aus ar. *f*; s. ai. *ūrñōti* und BRUGMANN, Grundriss 2, 1008)<sup>3</sup>; — jAw. *spaṣṇaṇ* »er spähte«; — jAw. *āṣṇaṇti* »er setzt sich«. — Ferner mit *anay-* (§ 131 b): jAw. *spanvanti* »proficiunt«<sup>4</sup>; — jAw. *fra-stanvaṇti* »sie kommen vorwärts«; vgl. gr. *στανω*; — jAw. *zʾranumanō* »zürnend« (u wohl für *zə* nach § 268, 22; also them.).

c. Man beachte die Umgestaltung des ir. *\*synauti* »er hörte« — vgl. bal. *sunant* = ai. *śṛṇvanti* — zu jAw. *sʾrunaṇti*; s. § 131, 2 No. — — jAw., gAw. *kor'nāun* vertritt »naon und weiters »nāon (§ 268, 38, 22); mit ai. *ūr-nāuti* (BRUGMANN, a. O. 2, 1009) besteht kein Zusammenhang.

<sup>1</sup> Die Quantität des Wurzelvocals ist zweifelhaft; vgl. § 268, 1. Zu jAw. *gānāṇti* vgl. lit. *ga-gūsiinti* »vermehren«; LESKIEN, Ablaut 297. — <sup>2</sup> S. § 33, 1. — <sup>3</sup> S. aber § 289, 2 No. — <sup>4</sup> BRUGMANN, Grundriss 2, 1015 vergleicht ahd. *spinnu*.

§ 316. Zur 11. Klasse (§ 132).

a. 1) *jinā-* »altern, sich erschöpfen«: jAw. *jināti* »he exhausts«. Vgl. ai. *jināti* »er altert«<sup>1</sup>.

2) *brin-* »schneiden«: jAw. *brinānti*. Vgl. ai. *brīnānti*.

3) *urīn-* »zerdrücken«: jAw. *\*rīnānti*<sup>2</sup>, Part. Vgl. ai. *rīnāti*.

4) *ṣṛn-* »füllen«; them. gAw. *ṣṛ'nā* 2SIA. Vgl. ai. *ṣṛṇāti* und (them.) *ṣṛṇāti*.

5) *stn-* »streuen, breiten«; them. jAw. *fra-stṛ'nata*. Vgl. ai. *stṛṇāti*.

Dazu noch jAw. *\*fra-stṛ'naṇta* 3SPRM., zu § 146, 324.

6) *grbā-* »ergreifen«: jAw. *grbāṇti*. Vgl. ai. *grbhāti*.

b. Ohne indische Gegenstücke: jAw. *vī-ṇāta* »er möge auslesen«, them.; — *miṇṇāti* »er wohnt«; — *pa'ti miṇṇāti* »er bereut«; — *hunyaṭ* »er möge kelter«; — *maṇayān* »sie möchten dafür halten«<sup>3</sup>, them.; — jAw. *\*dānmaḥi* »wir geben« (§ 296; aus ar. *\*dā-n-m* oder *\*d-an-m*; s. auch GELDER, KZ. 28, 408). Über weitere, wahrscheinlich hierher gehörige Formen aus *n*-Wurzeln s. BTHL., Studien 2, 103; IdgF. 6; oben S. 79<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Im ai. *jināti* sind ar. *\*jin* (§ 132, 1) und *\*jin* zusammengefallen. Ebenso haben sich im ai. *ṣṛyān* 1) »mächtiger«, 2) »älter« — sowie im Superlativ dazu — zwei arische Wörter, mit *ṣ* und *ṣ*, zusammengefallen. — <sup>2</sup> Vgl. § 302, 1. — <sup>3</sup> *a* für ar. *ā* aus idg. *h*, § 97, 8. Daneben afy. *man* »er beachtet«, mit *a* aus *u*; s. dazu got. *ufar-munōnds*, Vgl. S. 79 unten. — <sup>4</sup> Dafür, dass jAw. *vanāmi*, gAw. *hanāvi* u. s. w. hierher und nicht zur 2. Klasse zu ziehen sind, lässt sich noch kret. *avayai* neben hom. *ῥωρε* geltend machen. S. auch BRUGMANN, KZ. 24, 273, zu dessen weiteren Ausführungen noch zu bemerken ist, dass im gr. *avayai* u. s. w. zwei indogermanische Verben, ai. *sanōti* und *vanōti* zusammengefloßen sind.

§ 317. Zur 12. Klasse (§ 133).

Praesensstämme mit infigirtem und affigirtem Nasal. Zur 10. Klasse habe ich kein zweites sicheres Beispiel; vielleicht jAw. *vīnaṇti*<sup>1</sup> aus ar. *\*vinānauti*, zu ai. *vidyati*<sup>2</sup>. Zur 11. Klasse noch: jAw. *sanat* »videbatur«, them., aus ar. *\*sānān*; vgl. jAw. *saḍayati*, ai. *śandayati*; — jAw. *ṣṛ'nāne* »ich will bekämpfen«, aus ar. *\*ṣṛ'n*; vgl. jAw. *ṣṛ'tata*; — jAw. *ar'nat* »zu Stande bringend«, aus ar. *\*r'nān* (*rl*); vgl. ai. *r'nāti*, *r'nān*.

<sup>1</sup> Nir. § 8: *yā parām avāi vīnaṇti* nach DARMESTETER, »celui que égorge une tête de bétail«; die Pahlaviübersetzung hat er leider nicht mitgeteilt.

§ 318. Anhang zur 8. bis 13. Klasse (§ 129–134).

I. Das Auftreten von zwei oder mehr Nasalpraesentien verschiedener Bildung ist im Awesta in folgenden Fällen nachweislich:

1) gAw. *vī-ṇānaṭ* »er unterschied«, Kl. 10 — jAw. *vī-ṇānaṭa*, Kl. 11a.

2) gAw. *vīnasti* »er findet«, Kl. 8 — jAw. *vīnast*, Kl. 9.

3) jAw. *hunāta* »er kelterte«, Kl. 10a — jAw. *hunyaṭ*, Kl. 11a.

4) jAw. *apa-x'anānti* »sie treiben weg«, Kl. 10b — gAw. *hunāti*,

Kl. 11a; *hvaṇmaḥi-ṇā*, Kl. 11b.

5) jAw. *kər'ntā'ti* »er schneidet«, Kl. 9 — *kər'nuyāt*, Kl. 12a — *ākər'nəm* Kl. 12b.

6) jAw. *por'nānc* »ich will bekämpfen«, Kl. 12b — *por'nā'ti*, Kl. 11b.

7) gAw. *mər'nā'dtē* »sie gefährden«, Kl. 8 — jAw. *mər'nā'dnīs*, Kl. 11b.

8) gAw. *vor'nā'dtē* »beide wählen«, Kl. 10a — *vor'nā'tē*, Kl. 11a.

9) jAw. *stər'nuyā* »du mögest breiten«, Kl. 10a — *stər'nata*, Kl. 11a.

10) gAw. *z'ranāēmā* »wir möchten erzürnen«, Kl. 11b — jAw. *z'ra-numanō*, Kl. 10b — *zaranimnəm*, Kl. 13.

Vgl. noch jAw. *gər'wand'ti* »er ergreift«, Kl. 11a — *gər'mbayāt*, Kl. 24; s. II.

II. Ein nasalirter Praesensstamm liegt einigen Praesentien der Kl. 22 und 24 zu Grunde; vgl. jAw. *mər'nā'dnīs* »du gefährdest«; s. § 143; — *kər'ntayē'ti* »er zerschneidet«; s. § 130, 145; — *gər'mbayāt* »er soll ergreifen«; s. I a. E.; — *buñjayāt* »er soll erhalten«; s. § 314; — *z'mər'nāyās-təma* die gefährdesten«; s. § 129. Vgl. BTHL., Studien 2, 104.

III. Zur Litteratur über die Nasalpraesentien (S. 71) füge man noch hinzu: THURNESEN, IdGF. 4, 78 ff.; FLENSBURG, Zur Stammabstufung der mit Nasalsuffix gebildeten Praesentia, Lund 1894.

§ 319. Zur 14. Klasse (§ 135).

Ich erwähne noch zu b: jAw. *zanj-asāntē* »sie sollen ziehen« (IdGF. 2, 163 f.); — jAw. *a-fr-asāni* »ich will schenken« (GELDNER, Studien 1, 155)<sup>1</sup>; — gAw. *hīs-asaf* »er verfügte über« (KZ. 29, 281). — Ferner zu a die Neubildungen: gAw. *nər'fsa'ti* »er (der Mond) nimmt ab« (§ 30); — jAw. *xšufsqn* »sie sollen zittern« (§ 30; 53 II; s. ai. *lukšubē*); — jAw. *x'isaf* »er fing an zu schwitzen« (s. ai. *svidyati*)<sup>2</sup> und jAw. *rvāsan* »sie behagten, erholten sich« (s. gAw. *rvādanphā* »mit dem Behagen«); s steht für z-s. — Zu jAw. *tusən* »sie entleerten sich« s. Studien 2, 52; zu jAw. *fra-yrisamnō* »wachsend« s. § 142, S. 80. — Auf einem Inchoativstamm baut sich das Praesens 24. Kl. jAw. *ava-nrasayāt* »er soll herabfallen« auf; s. CALAND, KZ. 33, 464.

<sup>1</sup> Anders, aber schwerlich richtig KZ. 30, 523. — <sup>2</sup> Doch s. FICK, Wb. 2, 325.

§ 320. Zur 16. Klasse (§ 137).

Zu den oben gegebenen noch folgende Formen: jAw. *ririxšā'tē* »er soll preisgeben«; s. ai. *ririkšati* bei Gramm.; — jAw. *mimar'xšānuha* »suche zu gefährden«; — gAw. *vīvar'sō* »sich bekennen wollend zu«; s. ai. *vīvarīšati* bei Gramm.; — jAw. *thixšāšā'* »du mögest hinter her sein«, zu *hačd'ti*, s. § 137, 8, 9; — jAw. *tjihat* »er soll zu gelangen suchen«<sup>2</sup>, zu *jamyāt*, aus ar. *\*ginsāt*; s. ebd. und § 268, 54; 299.

<sup>1</sup> V. 7, 50. NA. *haš*; s. die Varianten; ferner V. 19, 26. — Ein gleicher Fehler findet sich V. 19, 11, wo gegen die NA. *xšānēm* zu lesen ist, d. i. *\*xšānəm* (§ 268, 23) »discendum«, Part. Fut. Pass. des Desiderativs (§ 137, 9); vgl. ai. *šikšnyam*. S. noch No. 2. — <sup>2</sup> N. 1, 1; vgl. zur Bildung ai. *hijāt*. GELDNER hat die weit weniger gut beglaubigte Lesart *jahāt* aufgenommen, wohl nur, weil ihm *jihat* unverständlich war.

§ 321. Zur 20. Klasse (§ 141).

Eine unthematische Form dieser Klasse ist wohl jAw. *ina'dti* »er vergewaltigt, versündigt sich an«, = ai. *inōti*, das trotz ai. *inūmasi* des SV. *\*in-au-ti* zu teilen sein wird; vgl. gAw. *ānaphē*, Inf. (§ 258), und jAw. *inti*(?)<sup>1</sup>.

Zu jAw. *ta'rwayē'ti* »er überwindet«, Kl. 20+24, s. § 145.

<sup>1</sup> Zu gAw. *gašūtā* s. § 313 b; auch gAw. *pašūšā* V. 53, 6 ist verderbt; s. GELDNER, KZ. 30, 527; BTHL., Studien 2, 35.

§ 322. Zur 22. Klasse (§ 143).

Den oben angeführten praeteritalen Formen füge ich noch eine praesentische hinzu: jAw. *bayante* »sie sind, sie werden«, Yt. 17, 12 f., d. i. *\*bīyō* (§ 268, 11), eine thematische Form, gebildet wie lat. *fiunt*.

jAw. *raṣṣā* (CALAND, KZ. 33, 464) und *vindita* (*i* statt *ī*) nehme ich für Optative; s. § 129, 5; 170, 1; 328<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Der Optativ hinter *mā* »*mu*« ist im jüngern Awesta nichts ungewöhnliches.

§ 323. Zur 24. Klasse (§ 145).

Zu den auf Praesensstämmen verschiedener Art aufgebauten *aia*-Formen s. ausser § 145 a. E. noch § 151 a. E., § 318 II und § 326 No. 1.

§ 324. Zur 25. Klasse (§ 146).

Ich gebe hier eine Aufzählung aller awestischen Praeteritalformen mit *ai* vor dem Personalsuffix; alle sind jungawestisch: *gar'zaēta* (s. gAw. *gar'zda*, 1. Kl.); *xšayōit* (s. *xšayēte*, 27. Kl.); *fra-čaraēta* (s. *āčara'ti*, 2. Kl.); *frā-yazaēta* (s. *yaza'te*, 2. Kl.); *fra-or'naēta* (für *\*fra-vor'n*, § 268, 41; s. gAw. *vor'ntē*, 11. Kl.); *avarōit* (Yt. 10, 73; für *\*awar*, § 268, 37; s. *bara'ti*, 2. Kl.); *avaēnōis* (s. *vaēnāte*, 11. Kl.); *\*fra-stor'naēta* (Nir. 89; s. *stor'nata*, 11. Kl.); *ni-šhōōis* (s. *nīshōō'ti*, 3. Kl.); *ni-šādayōis* (s. *nīšādayat*, 30. Kl.). S. im übrigen Studien 2, 127 No. *avarōit* und *avaēnōis* sind augmentirt.

§ 325. Zur 26. und 27. Klasse (§ 147 f.).

Ich erwähne noch folgende Formen, die anders als im Indischen gebildet sind: jAw. *frā-yeyāt* »es soll verehrt werden«<sup>1</sup> geg. ai. *ijyātē* (Epos); — gAw. *zayamāyō* »denen die geheirat werden« gegen ai. *uhyātē*. Wegen jAw. *zayēnte* »nascuntur« geg. ai. *jāyantē* s. § 148, 9.

<sup>1</sup> Passivum mit activem Personalsuffix. Das Awesta bietet solcher Formen die folgenden — alle jAw. —: *\*ahyēti* Yt. 10, 20 f. »wird geworfen«; *kiryēti* Yt. 10, 111 »wird gemacht«; *\*āyryāt* Yt. 13, 50, 73 »soll gepriesen werden«; *ni-šayāt* Yt. 12, 17 »wurde niedergelegt«; *diyāt* A. 3, 7 »soll in Aussicht gestellt werden«; *šyāt* A. 3, 6 »es soll zugesichert werden«; *ma'ryāt* V. 3, 33 »es soll daran gedacht werden«; *frā-yeyāt* Yt. 13, 50, 73, *frā-yayāt* SBE. 37, 474 »es soll verehrt, geopfert werden«. Wohl auch *dayāt* V. 3, 33, s. v. a. ai. *d'yātē*. S. noch § 327 a. E.

§ 326. Zur 30. Klasse (§ 151).

I. Von Causativen mit unregelmässig gestalteter Wurzelsilbe ist noch anzuführen: jAw. *gūšayaxō* »der sein Wort zu bringen weiss«, vgl. gAw. *gūšata* »er hörte«; daneben jAw. *apa gaošayēti*; — gAw. *\*rūdōyātā* »er machte jammern« (wegen *ō* s. § 298, 3 c), vgl. *raostā* »er jammerte«; — gAw. *\*rūpayēnti* »sie machen krank«, vgl. ai. *rūpyati* »er wird krank«; vgl. KZ. 30, 530<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Was man sonst noch dazu gestellt hat, ist falsch bestimmt. jAw. *yavōyōis* steht nach § 268, 12 für *yavay*, Kl. 24; vgl. ai. *yavāva*. — Die Länge des *u* in den obigen Beispielen scheint mir wesentlich; gAw. *\*rūpayēnti* neben ai. *rūpyati* wird Neubildung sein nach Mustern wie ai. *tāpyati*: *tāpōyati*.

II. Zu den an reduplicirte Tempusstämme sich anschliessenden Causativbildungen: jAw. *tiṭṭarayēti*, *frāyārayēti*, *\*frāyārayēti* s. § 312, 151. Unsicher ist jAw. *frātātāyā*; IdgF. 1, 490. — Zu jAw. *frašdāpayēti* s. § 151.

II. Im Altpersischen.

• Die altpersischen Inschriften lassen die folgenden arischen Praesensbildungen unbelegt: Kl. 3, 4, 8, 9, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, (21,) 25, 28, 29, 32; also 15 (16) von den 32 Klassen. Für die Mehrzahl der nachweislichen Formationen finden sich auch nur ein oder ein paar Beispiele.

§ 327. Zu den belegbaren Klassen.

Zur 7. Kl.: ap. *niy-aṣ-ārayam* »ich gab zurück«; s. § 128, 7. Einzige Form.

Zur 10. Kl.: ap. *adarsnaus* »er wagte«; ai. *dṛṣṇōti*.<sup>1</sup> — *akunazaya'ta* »sie tatena«; zu Kl. 24; s. BB. 13, 68.

<sup>1</sup> *danauaty* »er fliesst«, wie SPIEGEL in Sz 3 schreibt, ist eine Unform. Ist der zweite Buchstabe *n*, so ist *danauti*, ist er *n̄*, so ist *danuati* oder *danuaty* (d. i. *\*danvati*), them. zu schreiben. Vgl. ai. *d'ānati*. Die NA. hat *danuaty*.

Zur 21. Kl.: Vgl. ap. *ap<sup>a</sup>r<sup>a</sup>iy<sup>a</sup>ay<sup>a</sup>* statt *ahapariyāyā<sup>a</sup>*, § 152 a. E. Unsicher.

Zur 22. Kl.: Einzige Form ap. *biyā<sup>a</sup>*; s. § 143.

Zur 24. Kl.: Beachte ap. *akunavaya<sup>a</sup>ta*, zur 10. Kl.

Zur 27. Kl.: Beachte ap. *ṣahyāmāhy* »dicimur«, Passiv mit Activendung, vgl. § 325 No. 1.

<sup>1</sup> *aḍā<sup>a</sup>ay<sup>a</sup>* »dicebatur« kann *aḍāhyā<sup>a</sup>*, Passiv mit Activendung, aber auch *aḍāhy* (= ar. \**aḥansi*, § 154, 4) gelesen werden.

## II Aa 13. *s*-AORISTGRUPPE.

### § 328. I. Im Awestischen.

1. Das Awestische bietet nur für den *s*-Aorist eine grössere Anzahl von Beispielen; s. § 156. Für den *iš*-Aorist einige wenige, die § 157 aufgeführt sind. Für den *sis*-Aorist fehlt es an halbwegs sicheren Beispielen; s. § 158 und CALAND, KZ. 33, 464.

2. Den § 156 gegebenen Belegen für die Stammbildung des *s*-Aorists füge ich noch folgende hinzu: gAw. *našsaṭ* »er soll führen« = ai. *nāṣat*; — jAw. *raḥṣāḍti* »er lasse zurück«; ai. *arikṣi*; — gAw. *vōiḍdām* »ihr verschafftet«; ai. *āvitsi*<sup>1</sup>; — jAw. *fraōriṣṭāti* (für *fra* + *rviṣ*, § 268, 44) »er wende sich«<sup>2</sup>; — gAw. *xṣnaoṣn* »sie sollen zufrieden stellen«<sup>3</sup>; — gAw., jAw. *ṣraoṣtā* »er erhielt«<sup>4</sup>; — jAw. *ṣaoṣāti* »er soll gehen«; ai. *ḥyōṣfās*; — gAw. *var'šanē* »ich will erwählen«; ai. *avṛṣi*; — jAw. *azar'ṣantam* »den nicht alternden«<sup>5</sup>; — gAw. *ṭsar'ṣtū* »er verband«; — gAw. *dar'ṣaṭ* »er soll sehen«<sup>6</sup>; ai. *adrākṣur*<sup>7</sup>, *adrākṣata*; — gAw. *ṣwar'ṣdūm* »ihr schuft«<sup>8</sup>; — gAw. *jəṅghati-ḥā* »veniat«, jAw. *janəḥntu* »veniunto«, them.<sup>9</sup>; ai. *aṣaṣi*, *agasmahi*; — gAw. *sas*, jAw. *asasṭ*, »perfecta«, them.<sup>10</sup>; — jAw. *vaṣaṭ* »er führte«, *vaṣata* dss., Med., them.<sup>11</sup>; ai. *vakṣati*; — gAw. *fraṣi* »ich fragte«, *f'raṣvā* »frage«; ai. *apṛākṣam*; — gAw. *rvāṣaṭ* »sie wandelten« geg. ai. *avṛāṣiṣam* (zu § 157); — gAw. *niṣ nāṣām* »wir wollen wegbringen«<sup>12</sup>; ksl. *nēṣi*; — jAw. *nāṣāte* »er soll verschwinden«, them.; — jAw. *nāṣima* »wir möchten erlangen«; — jAw. *paṣāṭ* »er soll fesseln«, them.; gr. *ἐπαῖσα*; — — gAw. *ṭmaz-dānhō.dūm* »ihr sollt lernen« (§ 268, 57); ai. *dṛasaṭi*; — jAw. *pānhahe* »du sollst schützen«; ai. *pāsaṭi*; — jAw. *rāhi* »ich schenkte«; ai. *ārāṣma*; — gAw. *sāzdūm* »ihr schnittet«<sup>13</sup>; — jAw. *spānhaṭe* »er soll wegnehmen«.

<sup>1</sup> Nicht sicher; s. zu jAw. *nista*, unter 3. Vgl. im Übrigen GELDNER, BB. 15,

256. — <sup>2</sup> Zum Praesens jAw. *rvīsyēti*. — 3 § 86. — 4 Zum Perfect jAw. *tuḍruye*; vgl. GELDNER, BB. 15, 253 (gegen GELDNER, BB. 14, 20), CALAND, KZ. 31, 260. —

<sup>5</sup> Zweifelhafte Construction dazu bei J. SCHMIDT, Pluralbildungen 386. — <sup>6</sup> BB. 15, 249; KZ. 31, 321. — <sup>7</sup> Derartige »Metathesen« sind im Awesta weder beim *s*-Aorist noch sonst nachweislich. Ai. *adrākṣit* ist Neubildung nach *apṛākṣi*, her-

vorgerufen durch den Zusammenfall im PPP. *dṛṣṭās* — *prṣṭās* u. ähnl. S. dag. § 330, 1b. — <sup>8</sup> Zum Praesens jAw. *ṣwar'ṣti*. — 9 S. § 299 und unten 4. — <sup>10</sup> S. 86 f. —

<sup>11</sup> *ṣ* nach § 53 I, *ṣ* nach § 53 II. — <sup>12</sup> Dazu auch der Infinitiv gAw. *a-nāṣē*, § 258, 1; IdgF. 2, 281. — <sup>13</sup> IdgF. 3, 53.

3. Wenn man das in den einschlägigen Formen bezeugte *q* als Vertreter von ar. *an* nimmt, wozu § 268, 54 berechtigt, so weisen alle 1. 2. 3. Sing. Praes. Act. die nach § 155 normale Dehnform der Wurzel auf: jAw. *nāist*, *tāsaṭ* (them.), *asasṭ* (them.), gAw. *dāis*, *dār'ṣt*, *dōr'ṣt* (§ 298, 6), *vas*, *sas*, *tāst*; die einzige Ausnahme bildet jAw. *vaṣaṭ* (them.). — Sonst kommt von activen Praeteritalformen nur noch gAw. *rvāṣaṭ*, 3P. vor, also ebenfalls aus dem Dst. gebildet wie im Aind. gAw. *sasṭā*, 2P., mit *q* aus ar. *an* oder *ān* kann auch zu § 122 gehören; s. S. 86 f. Ebenso unsicher ist die Bestimmung des jAw. *nista*, 2P., s. S. 92.

4. Ausser in den unter 3 verzeichneten Formen findet sich der Dehnstamm noch bezeugt in: gAw. *ṭsar'ṣtā*, jAw. *zāviṣi* (? § 157), Praet. Med.;

*nāšāte* (S. 92), gAw. *niš nāšāmā* (s. 2), Conj. und jAw. *nāšima*, Opt. (S. 87, 92). Dem Schwachstamm begegnen wir in: gAw. *asrušdum*, *māhma'di*, Praet. Med.; jAw. *fraō'rišā'ti*, Conj. (S. 92) und gAw. *†dišamndi*, jAw. *mār'-xšānō*, Part. Das *a* in jAw. *manhānō*, *janhantu* und *janhōit* (them. Opt.)<sup>1</sup> kann ir. *a* und *q* vertreten, § 299, 2. Ebenso unsicher sind die Formen mit *ar's*; s. 2 No. 5 und § 57 f., 289, 2 No. Zu gAw. *nista* s. unter 3. Allen übrigen s-Aoristformen des Awesta liegt der starke Stamm zu Grunde.

<sup>1</sup> *jahūt* N. 1, 1 der NA. ist falsch; s. § 320.

### § 329. II. Im Altpersischen.

Das Material ist höchst kärglich: *āiš*, *āiša'* (oder *āišā'*, § 170, 2) »er ging, sie gingen«; *apaišam* (oder *apišam*, ebd.) »ich schrieb«; *adaršiy* »ich nahm in Besitz«<sup>1</sup>; ferner thematisch: *avahaiy*<sup>2</sup>. Dazu vielleicht noch *avajam* (BB. 14, 251; oben § 269, 2 No.)<sup>3</sup> und *ayastā*<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> Mit *ar* = ir. *ar* oder *r*, § 290. — <sup>2</sup> In *patiy avahaiy* — der Worttrenner dazwischen ist in der Inschrift vergessen — »ich pries«; s. ZDMG. 48, 156; urir. *avah*<sup>5</sup> oder *avqā*<sup>6</sup>. — <sup>3</sup> 3 S. jAw. *uzvāzaf*, § 328, 3. — <sup>4</sup> So nach FR. MÜLLER, WZKM. 7, 253, der es dem ai. *ayasta* gleichsetzt; § 270 c, 8. Ich lese *ayasatā*, § 135, 3.

### II Aa 17. PERFECTGRUPPE.

#### Im Awestischen.

Das Altpersische hat nur eine Form: *šaxriyā*<sup>h</sup>.

#### § 330. Weitere Belege der Perfectbildung.

##### I. Zur 1. Klasse; § 160.

##### a. Abstufung ist nachweislich bei:

1) *babār-*: *babr-* »tragen«: jAw. *bavara* (§ 268, 37): *bawrar'*, *bawryqm*. Ai. *baḥāra*: *baḥrē*.

2) *ṣaṣān-*: *ṣaun-* »übertreffen«: jAw. *ṣavanā*: *ṣaonar'*, *ṣaonyāf*. Ai. *ṣavanān*: *ṣavne*.

3) *ṣaṣāz-*: *ṣaunz-* »fahren«: jAw. *ṣavazānm*: *ṣaore*. Dagegen ai. *uvāha*: *uhūr*.

4) *didāj-*: *did-* »sehen«: jAw. *diḍaya*<sup>1</sup> 3S.: *diḍvā* (statt *\*diḍā*, § 268, 17). Ai. *dūdāya*<sup>1</sup> 1S.: *dūdima*; zu § 161.

5) *ḍikait-*: *ḍikēt-*, *ḍikit-* (§ 23) »wahrnehmen, bedacht sein auf«: gAw. *ḍikōitor's*: jAw. *ḍiḍiḍvā*, *ḍikiḍvā*, *ḍiḍiḍušim* (§ 8). Ai. *ḍikēta*: *ḍikitē*.

Dazu noch 6) jAw. *jaṣāra* »er hat gewacht«, *jaṣa'rvānham*, *jaṣa'rvā-nham*, *jaṣa'rum*, *jiṣa'rum* »den wachena«; s. § 212, 2. Ai. *jāḡāra*: *jāḡrvāšam*; zu § 161.

<sup>1</sup> Man erwartete nach § 99, 2; 126, 4 für 3. und 1. Sing. *\*āya*; doch s. gr. *ῥαόμαι*.

b. Von andern Perfecta, bei denen Abstufung nicht nachzuweisen ist, erwähne ich noch: jAw. *vavar'za* »fecit«: gr. *ῥοργας*; — jAw. *jaṣa'ra* »cepit«, *jiga'ra* »cepit«: ai. *jagrāda*; statt *\*yarīwa*; § 268, 37, 56;<sup>1</sup> — gAw. *ṣaorāzādā* »ihr sollt erfreuen«; — jAw. *\*rīraḍar'* »sie sind verbunden mit«<sup>2</sup>; — jAw. *jaṣvā* »der erschlagen hat«: ai. *jāḡivān*; statt *\*yuvā*, § 159, 2; — gAw. *hišāyā* »er bedrängt«: ai. *sišāya*; — jAw. *pipyāšim* »die Milch hat«: ai. *pipyāšī*; ZDMG. 46, 466; — jAw. *zīziyūšaf* »von dem bedrückenden«: ai. *jijyāu*; statt *\*zīzy*, § 268, 11; — jAw. *ṣivvāda* »er hat gefunden«: ai. *vivēda*; — jAw. *hišōyāt* »er möchte spalten«: ai. *ḍiḍāḍ*; aus idg. *\*si-sx'id-iēt*; vgl. § 102 I, 2; Studien 2, 47; — jAw. *\*yaēše* »er hat gesucht«; aus idg. *\*ic-is-ai*, § 102 I, 1c No.; — jAw. *biwivānha* »er hat erschreckt«; statt *\*wyānha*, § 268, 21; — jAw. *tuḍrūye* »er hat erhalten«; statt *\*uue*, § 268, 19; — jAw. *\*susruma* »wir haben gehört«: ai. *śuśruma*; — jAw. *śuśuyqm* »ich möchte gehen«: vgl. ai. *śuśyucē*; vgl. § 102 I, 2; — jAw. *\*rūrāvōda* »ich habe verhalten«: ai. *rurōḍa*; — jAw.



\**ruruḡiša* »du wuchsest«<sup>1</sup>; ai. *ruruhūr*; — jAw. *hušvafa* »dormivite«; ai. *sušvapa*; s. § 8, 287 und CALAND, GGA. 1893, 398; — jAw. *afra-tafkušē* »die nicht vorwärts laufende«; statt \**taḡkušē*, § 268, 50; zu *taḡditi* »er läuft«; KZ. 24, 412; — jAw. *saikuš-tōma* »der am besten gelernt hat«; zu *daēnō.sāla*; § 45; — jAw. *zazuš-tōmō* »der am besten Stand hält«; für idg. \**se-er'-us*«; § 102 I, 2 mit No.; § 311; 312, 9; — jAw. *hazdyāt* »er möge sich setzen«; ai. *sēdur*; aus idg. \**se-sd-jēt*; § 159, 3; — jAw. *ḡakšē* »er hat gelehrt«; ai. *ḡakšē*; § 29 No. 2; — jAw. *ḡakuše* »dem verlangenden«; ai. *ḡakē*; — gAw. *ār'svā* »erhebe dich«; ai. *ārūr*. Vgl. noch gAw. *mīmaḡā*, § 354.

<sup>1</sup> Zur scheinbaren Metathese s. ai. *ḡagrūr* und § 328, 2 No. 7. — <sup>2</sup> Zu gAw. *rāḡmō* »Anhänger«. — 3 Y. 10, 3. Die Hdss. haben \**vāsa*. Wenn die Correctur das Richtige trifft, so haben wir ein weiteres Beispiel zu § 159, 2.

## II. Zur 2. Klasse; § 161.

Zu den oben gegebenen Beispielen kommen nur noch: gAw. *vānuš* »verlangend«; s. ai. *vāvandī*; und jAw. *ḡagr'buš-tarō* »der besser ergriffen hat«; s. jAw. *jaya'ria* unter I.

## III. Zur 3. Klasse; § 162.

Es kommen noch hinzu: gAw. *ḡagvā* »gewährend«, *ḡag'mā*, *ḡag'dō* (§ 110, 3); — jAw. *taršvānḡm* »der gezimmert hat«<sup>1</sup>; — jAw. *ham.rēšvānḡhō* »sich wendende«, *afra'rēšvāt*; § 214, 2 b. Nimmt man *ḡag'mā* und *ḡag'dō* als Praesentien, so bleiben als Belege nur *gas*-Participien übrig.

<sup>1</sup> Vgl. afy. *tār'aj* »Axt« bei GEIGER, ABAYTAW. 20, 1, 200. Das »rätselhafte« *r* beruht auf einer Verschränkung der bedeutungsähnlichen Verba u. s. w. *ir. tāz* »und *ḡars*«; vgl. BTH., Wochenschr. f. kl. Phil. 1892, 397; BLOOMFIELD, IdgF. 4, 66 ff.

## § 331. Bemerkungen.

1. Alle Perfectformen aus Wurzeln mit sonantischem Anlaut beginnen mit *ā* oder dessen Vertreter (§ 298); vgl. jAw. *āḡā*, *āḡha* = ai. *āha*, *āsa*; gAw. *ārōi*, *āyōi*, Med.; jAw. *āiḡi*, gAw. *ār'svā*, Imp.; jAw. *ānḡhāt*, Opt. u. s. w. Ausgenommen: gAw. *iḡē* u. s. w. (reduplicationsloses Perfect, § 162) und jAw. *anḡhušqm* neben *ānḡhušqm*, wo sich der Einfluss des Praesens geltend gemacht hat; IdgF. 3, 19 ff. Die S. 54 f. erwähnte Fassung von jAw. *yaḡša* halte ich für unrichtig; zu lesen *yaḡše*, § 330 I b.

2. Die 3. Sg. Praes. Act., die im gAw. wie im RV. noch streng nach der Regel gebildet wird, beginnt im jAw. sich mit der 1. Sg. auszugleichen, die bei allen Wurzeln auf Doppelconsonanz und mit vocalischem Anlaut, sowie im Medium mit der 3. Sg. zusammenfällt. Normales *ā* (Dehnung) finde ich im jAw. nur in *ḡajāra*, *daḡāra*, *diḡāra*, *brāva* und *biwivānḡha* (§ 298, 7; 330 I, b); s. dagegen *diḡaya*, *tūtava*, *havara*, *ḡakana*, *yayata*, *vavacu*, *hušvafa*.

3. Im Übrigen erfolgt das Auftreten des starken und schwachen Stammes im finiten Verbum fast durchaus regelmässig. Ausser der Regel stehen nur: gAw. *ḡikōitr's* (geg. ai. *ḡikitur*), jAw. *irivāḡar'* und *haḡhāna* »ihr habt verdient«, mit sehr auffälligem *ā*<sup>1</sup>; *an* in jAw. *mamanāḡtē* nehme ich für idg. *an*; § 160, 4. — Im Particip herrscht der schwache Stamm, ausgenommen: jAw. *vavanvā* (: ai. *vavanvān*) neben *vaonušqm*; jAw. *taršvānḡm* (§ 330 III); jAw. *vavazānḡm*. *an*, *ar*, in jAw. *haḡhanuše*, *haḡhananāi*, *haḡhā'rušō* und *zazārānō* (Yt. 11, 5; ?; s. Var.) mögen idg. *an*, *ar* wiedergeben.

<sup>1</sup> Y. 8, 2: *ā'arata . . yōi dim haḡhāna*. Es ist wohl *yō* (Mf. 1) *dim* oder *yōḡ dim* zu lesen, d. i. »trinkt . . , wer (von euch) ihn verdient hat«; 3. Sing.

## § 332. Zum thematischen Perfectpraeteritum.

Ausser den § 163 angeführten Formen jAw. *vaoḡat*, *ḡajmat*, gAw. *nqsaḡ* sind noch jAw. *tataḡat* »er zimmerte«, *ḡajnat* »er erschlug« und gAw. *sasḡkən* »sie lernten« zu nennen; vgl. *tataša*, *ḡajnvā*. S. übrigen § 312, 7.

## II A a 2. Flexion.

Die Coniunctivformen fallen vielfach mit denen des Praesens und Praeteritums zusammen, besonders in der thematischen Coniugation und, wegen der mangelhaften Quantitätsbezeichnung (§ 268, 2), im Awesta. Ich habe von mehrdeutigen Formen im Allgemeinen nur solche mit Praesensendungen (s. § 103 »Iniunctiv«) unter Coniunctiv eingestellt, und zwar nur dann, wenn die Syntax ganz bestimmt eine Modusform verlangt; also nicht z. B. jAw. *ṣṛāva, vindaṃa, zināt* (§ 132), die unter Praeteritum verzeichnet sind. — Wegen der unter »Imperativ« eingestellten Formen s. § 104, 3.

## II A a 2 a. THEMATISCHE CONIUGATION.

Es kommen hier die thematisch gebildeten Formen aller Tempusstämme zur Anführung. Vgl. unten § 343 ff. unter »Bemerkungen«.

Zur Gestaltung der vor den Personalendungen stehenden Silbe und deren Vocal s. § 293 ff., 303, 305.

## § 333. Praes. Praes. Act.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>barāmi*</i> ), <i>ṣbayemi*</i> ); — <i>stāya</i>		<i>vaṣṣyā</i>	<i>dārayāmi</i>
2.	<i>barahi</i> , <i>ṣbayehi</i>		<i>vaēnahī</i> , <i>ṣṣyehi</i>	
3.	<i>barā'ti</i> , <i>ṣbayē'ti</i>		<i>barā'ti</i> , <i>uxiyē'ti</i>	<i>tarsati</i>
P. 1.	<i>barāmahī</i> ; — <i>ṣbaya-</i> <i>mahi</i>		<i>sāghāmahī</i> ; — <i>vaē-</i> <i>dayamahī</i>	<i>ṣahyāmahy</i>
2.			<i>iṣāḍā</i>	
3.	<i>barānti</i> , <i>ṣayānti</i> , <i>ta-</i> <i>ēnti</i> , <i>jaṣyēnti</i>		<i>marānti</i> , <i>baṣānti</i> , <i>pi-</i> <i>ṣyēnti</i>	<i>barā'tiy</i>

Bemerkungen. Zur 1. Sing.: Die *a*-Form kommt im jAw. nur noch 2 Mal vor: *manya* Yt. 10, 106; *ṣbaya* Y. 15, 1. (Falsch KZ. 29, 272). Dagegen kennt das gAw. nur diese Form<sup>1</sup>. — Zur 1. Plur.: Wegen des *a* vor dem Suffix im jAw. und in der Gatha hapt. s. S. 89 f., § 334 f. — Zur 3. Plur.: Beachte jAw. *vaṣṣinti* statt *\*yanti*, § 268, 21.

<sup>1</sup> gAw. *avāmī* Y. 44, 7 ist nicht klar. Vielleicht *avāmī?*, vgl. Y. 57, 23 und RV. 7, 85, 4.

## § 334. Praes. Praes. Med.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>yaze</i>		<i>yesē</i>	
2.	<i>vaṣṣahe</i> , <i>ṣṣaṇayehe</i> ; — <i>vaṣṣahe</i>		<i>rāṣṣaphōi</i>	
3.	<i>bara'te</i> , <i>ṣṣayē'te</i>		<i>haṣṣā'tē</i> , <i>ma'nyetē</i>	<i>gaubataiy</i>
D. 3.	<i>ṣara'te'</i> ; — <i>*ṣṣaṣṣe</i> ; — — <i>vaēnōiḍe</i>		<i>*paṣṣaṣṣe'</i> ; — <i>myā-</i> <i>sa'tē</i>	
P. 1.	<i>ma'nyāma'de</i> ; — <i>ya-</i> <i>zama'de</i>		<i>ṣāṣāma'dē</i> ; — <i>yaza-</i> <i>ma'dē</i>	
2.	<i>ṣaraḍwe</i>		<i>dadyē</i>	
3.	<i>barānte</i> , <i>haṣṣante</i> , <i>ṣayēntē</i>		<i>vaṣṣantē</i> , <i>haṣṣāntē</i> , <i>haṣṣantē</i>	

Bemerkungen: Zur 2. Sing.: jAw. *vaṣṣahe* steht allein; sonst *\*ahe* mit dem *h* des Activs; § 286 No. 1. — Zur 3. Du.: Zu der S. 66 verzeichneten Litteratur s. noch JACKSON, JAOS. 14, CLXV und BRHL., IdgF. 6. — Zur 1. Plur.: S. § 333. — Zur 2. Plur.: Zu den obigen Formen nur noch gAw. *\*dārayaḍadyē* (§ 298, 3a No.); s. im Übrigen oben S. 64 f. Vgl. noch IdgF. 1,

<sup>\*)</sup> Die in Kleindruck gegebenen Formen unterscheiden sich von der zuvor in gewöhnlichem Satz angeführten nur lautlich. Der Bildung nach verschiedene Formen sind durch ; — getrennt; die häufiger vorkommende steht jeweils voran.

495 No. — Zur 3. Plur.: Beachte jAw. *fra-zinte* statt \**zynte* (ZDMG. 48, 148) und *fyanhuntaēla* statt \**hzyntē*; § 268, 21 f.

<sup>1</sup> Fr. Tahm. 122. — <sup>2</sup> Y. 31, 13.

§ 335. *Pract. Act.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>barəm</i> , <i>vaōim</i>		<i>dar'səm</i>	<i>abaram</i>
2.	<i>par'sō</i> , <i>vaōas-ēā</i>		<i>dārayō</i>	<i>gaudaya<sup>h</sup></i>
3.	<i>par'saē</i>		<i>dārayaē</i>	<i>agarbūya<sup>h</sup></i>
D. 1.	<i>javāra</i>			
3.	<i>*rvisyatəm</i>			
P. 1.	<i>bavāma</i> ; — <i>yama</i>	<i>ta<sup>h</sup>rvā-</i>	<i>ta<sup>h</sup>rvayāmā</i>	<i>atarayāmā<sup>h</sup></i>
2.	<i>jasata</i>		<i>vaēnatā</i>	
3.	<i>barən</i> , <i>tašin</i>		<i>mōr'ndən</i>	<i>abara<sup>h</sup></i> ; — <i>aduru-jiyasa<sup>h</sup></i>

Bemerkungen. Zur 1. Sing.: Beachte die Schreibungen jAw. *dašasəm*, *abaom* statt \**ayəm*, \**avəm*; § 268, 21 f. — Zur 2. Sing.: In jAw. *apər'sō* V. 2, 2 könnte *ə* für *ō* stehen, § 268, 4; aber man erwartet das Medium. — gAw. *azō* Y. 43, 14 ist ebenso wie *jasō* Y. 43, 12 als Infinitiv (zu § 260, 2 a α) zu nehmen, beide Male abhängig von *uzir<sup>h</sup>dyāi* »auf!«. S. übrigens GELDNER, KZ. 30, 320, 331 f. und ai. 1 *hā-* 2); ferner § 370 No. 7. — Zur 1. Plur.: S. zu § 333 und zum ap. Beleg § 109, 1. — Zur 3. Plur.: Zu ap. *aduru-jiyasa<sup>h</sup>* (oder \**ša<sup>h</sup>*) s. § 309 II. — Beachte die Schreibungen jAw. *uxšin*, *gō<sup>h</sup>rvāin* statt \**yon*, \**āyon*, § 268, 21; und *baon*, *bāun* statt *barən*, § 268, 22, 33.

§ 336. *Pract. Med.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>aguze</i>			<i>avahaīy<sup>1</sup></i>
2.	<i>zayanha</i>			
3.	<i>zayata</i>		<i>gūšatī</i>	<i>agaubatā</i>
D. 3.	<i>apər'saētəm</i> ; — <i>za- yōiže</i>		<i>jasāētəm</i>	
P. 2.	<i>zəmbayaōwəm</i>		<i>syōdūm</i>	
3.	<i>yazənta</i> , <i>guzayanta</i> , <i>fraor<sup>h</sup>zinta<sup>2</sup></i>		<i>dzārəntā</i>	<i>abara<sup>h</sup>tā</i>

Bemerkungen. Zur 3. Dual.: Wegen jAw. *zayōiže* s. § 309 I. — Zur 2. Plur.: Wegen des *ō* in gAw. *syōdūm* s. § 268, 57. — Zur 3. Plur.: Beachte die Schreibungen: jAw. *fra-zinta* statt \**zynta* (ZDMG. 48, 148); *adiūnta* statt \**avənta*, § 268, 21 f., 33; gAw. *visəntā*, § 268, 2; 298, 1.

<sup>1</sup> § 329. — <sup>2</sup> D. i. *fra-vor<sup>h</sup>*, § 268, 41.

§ 337. *Imp. Act.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.	<i>bara</i>		<i>vaēnā</i> ; — <i>baranā</i>	
3.	<i>baratu</i>		<i>vaēnghatū</i> , <i>vaēryōsū</i>	<i>baratuv</i>
P. 3.	<i>barəntu</i> , <i>pārayəntu</i>		<i>sčəntū</i>	

Bemerkungen. Zur 2. Sing. beachte die Schreibung jAw. \**rvise* statt \**syā*; § 268, 32. — Zur 3. Sing.: Wegen des *ō* s. § 298, 3a No.

§ 338. *Imp. Med.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.	<i>barənuha</i>		<i>gūšahvā</i> , <i>†haxšōhvā</i>	<i>payd<sup>h</sup>uvā</i>
3.	<i>*vər<sup>h</sup>zyatqm</i>			<i>varnavatām</i>
P. 3.			<i>xraosəntqm</i>	

Bemerkungen. Zur 2. Sing. *†haxšōhvā* s. § 298, 3a No.

§ 339. *Conj. Act.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>barāni</i> , <i>nayeni</i>		<i>xšayā</i> <i>ufyānī</i>	
2.	<i>barāhi</i> <i>payā</i>			<i>vaināhy</i> <i>jīrā</i> <sup>1</sup>
3.	<i>jasāti</i> , <i>zayēti</i> <i>barāf</i>		<i>vīdāti</i> , <i>dābayēti</i> <i>vīdāf</i>	<i>parsātiy</i>
D. 3.	<i>barātō</i>			
P. 3.	<i>barānti</i> <i>barān</i> , <i>āpān</i> <sup>2</sup>		<i>išānti</i> <i>īrēzyān</i>	

Bemerkungen. Zur 1. Sing.: Die *a*-Form fehlt hier im jüngern Awesta; s. aber bei der unthematischen Conjugation. — Zur 2. Sing.: Zu den angeblichen jAw. 2. Sing. Conj. auf *-āi* s. BB. 15, 234 No.; ZDMG. 46, 300 No.; 48, 149 und oben § 258, 2 e; 286. — Beachte ap. *xšnāsāhidiš*; § 270 c, 7. — Zur 3. Sing.: Beachte die Schreibung jAw. *baxšayā*<sup>2</sup>*tā*; § 268, 5.

<sup>1</sup> ZDMG. 46, 295. — <sup>2</sup> § 303, 7.

§ 340. *Conj. Med.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>yazāi</i> <i>yazāne</i> , <i>hāzayene</i>		<i>īzyāi</i>	
2.	<i>par'sāwhe</i>			
3.	<i>yazāte</i>		<i>par'sāte</i> <i>ma'nyātā</i>	<i>gaubātaiy</i>
P. 3.	<i>zayānte</i>		<i>hāzāntē</i>	

Bemerkungen. Zur 1. Sing.: Das gAw. hat hier keine *n*-Form; s. aber die unthematische Conjugation. — Zur 3. Sing.: gAw. *ma'nyātā* mit Praeteritalendung steht allein.

§ 341. *Opt. Act.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.	<i>barōiš</i>		<i>rapōiš</i>	
3.	<i>barōif</i>		<i>jasōif</i>	
P. 1.	<i>jasaēma</i>		<i>srārayaēmā</i>	fehlt
2.	<i>zwar'saēta</i>			
3.	<i>barayen</i>			

§ 342. *Opt. Med.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>haxšaya</i>		<i>vāurayā</i>	
2.	<i>yazaēša</i>			
3.	<i>yazaēta</i>		<i>var'dayaēta</i>	fehlt
P. 1.	<i>bū'ōyōima'ōe</i>		<i>vāurōima'dī</i>	
2.	<i>rāmōiōwəm</i>			
3.	<i>yazayanta</i>			

Bemerkungen. Zur 1. Sing. s. § 165 No., wo auch das *ōy* des angeblich thematischen Optativs gAw. *išōyā* besprochen ist; § 376.

## II A a 2 β. UNTHEMATISCHE CONJUGATION.

## § 343—353. A. Praes. Praes.

## § 343—344. a. Praesens 1. Klasse.

Typus ai. *dsti*; s. § 122, 310.

§ 343. a. *Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>mraomi</i> , <i>ahmi</i> <sup>1</sup>		<i>staomī</i> <sup>2</sup> , <i>raomū</i> <sup>3</sup> , <i>ah-</i> <i>mī</i> <sup>4</sup> , <i>haxmī</i> <sup>5</sup>	<i>amiy</i> <sup>1</sup>
2.	<i>raji</i> <sup>3</sup> , <i>ahi</i> <sup>4</sup> , <i>pa</i> <sup>5</sup>		<i>raji</i> <sup>3</sup> , <i>ahi</i> <sup>4</sup> , <i>hafi</i> <sup>5</sup>	<i>ahy</i> <sup>1</sup>
3.	<i>ae</i> <sup>1</sup> <i>ti</i> , <i>sta</i> <sup>2</sup> <i>ti</i> , <i>ja</i> <sup>3</sup> <i>nti</i> , <i>asti</i> <sup>4</sup> , <i>pa</i> <sup>5</sup> <i>ti</i> , <i>yanti</i> <sup>6</sup>		<i>sa</i> <sup>1</sup> <i>e</i> <sup>2</sup> <i>ti</i> , <i>ra</i> <sup>3</sup> <i>ti</i> <sup>3</sup> , <i>a</i> <sup>4</sup> <i>ti</i> <sup>4</sup> , <i>ha</i> <sup>5</sup> <i>ti</i> , <i>sa</i> <sup>6</sup> <i>ti</i>	<i>asti</i> <sup>1</sup> , <i>asti</i> <sup>2</sup>
D. 1.			<i>usvahi</i> <sup>3</sup>	
3.	<i>mrūtō</i> , <i>stō</i> <sup>1</sup>			
P. 1.	<i>gor</i> <sup>1</sup> <i>mahi</i> , <i>mahi</i> <sup>2</sup>		<i>či</i> <sup>1</sup> <i>smahī</i> , <i>u</i> <sup>2</sup> <i>mahī</i> <sup>3</sup>	<i>amahy</i> <sup>1</sup>
2.			<i>pi</i> <sup>1</sup> <i>ā</i> <sup>2</sup> , <i>stā</i> <sup>3</sup> , <i>u</i> <sup>4</sup> <i>tā</i> <sup>5</sup> 7	
3.	<i>ye</i> <sup>1</sup> <i>nti</i> , <i>gr</i> <sup>2</sup> <i>wanti</i> <sup>3</sup> , <i>hanti</i> <sup>4</sup> , <i>vanti</i> <sup>5</sup> ; — <i>ye</i> <sup>6</sup> <i>ti</i>		<i>šyē</i> <sup>1</sup> <i>ntī</i> , <i>a</i> <sup>2</sup> <i>hanti</i> <sup>3</sup> , <i>hanti</i> <sup>4</sup>	<i>ha</i> <sup>1</sup> <i>tiy</i> <sup>3</sup>

Bemerkungen. Der starke Praesensstamm an Stelle des schwachen erscheint in jAw. *vanti* = ai. *vanti* und in ap. *amahy* »wir sind« (§ 285) gegenüber jAw. *mahi* = ai. *smāsi*; vgl. § 356. — Zur 3. Plur. jAw. *šyēti*, d. i. *\*šyēti*, s. § 167, 2 a. — Thematisch: jAw. *mravāti*, *janāti* u. a.

<sup>1</sup> Vgl. der Reihe nach ai. *āsmi*, *āsi*, *āsti*, *stā*, *smāsi*, *stā*, *santi*; § 285 f. — <sup>2</sup> NA. hat die minder gute Lesung *stāsmī*; s. IdGF. I, Anz. 101; 3, 48 f. und oben § 268, 33. — <sup>3</sup> Vgl. ai. *za*<sup>1</sup>*mi*, *vā*<sup>2</sup>*ji*, *vā*<sup>3</sup>*ji*, *u*<sup>4</sup>*māsi*, *\*u*<sup>5</sup>*ja*. — <sup>4</sup> ZDMG. 48, 156, unten § 356, No. 7. — <sup>5</sup> »Er gürtet«; s. lit. *jusmi*. — <sup>6</sup> Unsicher; KZ. 28, 410. — <sup>7</sup> § 166 fälschlich als Praet. genommen. — <sup>8</sup> Statt *gor*<sup>1</sup>*ω*<sup>2</sup>; § 268, 39.

§ 344. β. *Medium.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>stuye</i> <sup>1</sup> , <i>ni-qye</i>		<i>mruyē</i> <sup>2</sup> , <i>gr</i> <sup>3</sup> <i>ādi</i>	
2.			<i>pa</i> <sup>1</sup> <i>hē</i> <sup>2</sup>	
3.	<i>iste</i> <sup>3</sup> , <i>mrūte</i> , <i>sa</i> <sup>4</sup> <i>te</i> , <i>ao</i> <sup>5</sup> <i>te</i> <sup>4</sup> , <i>vaste</i> , <i>āte</i> , <i>pa</i> <sup>6</sup> <i>te</i> <sup>2</sup> ; — <i>mruye</i> <sup>1</sup> , <i>ni-qyes</i>		<i>ar</i> <sup>1</sup> <i>te</i> <sup>2</sup> , <i>vaste</i>	fehlt
P. 1.	<i>či</i> <sup>1</sup> <i>smāde</i> , <i>mrū</i> <sup>2</sup> <i>māde</i> , <i>ao</i> <sup>3</sup> <i>madāc-ā</i> <i>staoma</i> <sup>4</sup> <i>de</i>			
3.	<i>ra</i> <sup>1</sup> <i>ēza</i> <sup>2</sup> <i>te</i> <sup>6</sup> , <i>ao</i> <sup>3</sup> <i>te</i> <sup>4</sup> ; — <i>sa</i> <sup>4</sup> <i>va</i> <sup>5</sup> <i>te</i> <i>sāre</i>			

Bemerkungen. Zur angeblichen 2. Sing. jAw. *raose* s. § 258, 1. — Zur Bildung der 3. Plur. s. § 167, 2. — Thematisch: jAw. *mravāte* neb. *mrūte*; *ānhante* »sie sitzen« geg. ai. *āsate*, gr. *ἵαται*. — Zu den Formen aus dem starken Stamm kommen noch hinzu: jAw. *sta*<sup>1</sup>*te* (?), Y. 10, 19), *yaoxma*<sup>2</sup>*de*.

<sup>1</sup> Statt *\*u*<sup>1</sup>*te*, § 268, 19; = ai. *stuvē*, *bruvē*. — <sup>2</sup> Zu ai. *pāu* »er schützt«. — <sup>3</sup> S. ai. *ṛi*<sup>1</sup>*te* »er hat in der Macht«. Wahrscheinlich junge Formen; s. OSTHOFF, MU. 4, 206. — <sup>4</sup> § 53 II, 3. — <sup>5</sup> HÜBSCHMANN, Zur Casusl. 246; GELDNER, KZ. 30, 517. — <sup>6</sup> Nir. 68; s. IdGF. 5, 369.

§ 345—346. b. *Praesens 5. und 7. Klasse.*

Typen: ai. *juhōti*, *čarkarti*; s. § 126, 128, 312, 313.

§ 345. a. *Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>zazāmi</i> , <i>da</i> <sup>1</sup> <i>zami</i> <sup>2</sup>		<i>za</i> <sup>1</sup> <i>ozami</i>	
2.	<i>da</i> <sup>1</sup> <i>āhi</i> <sup>2</sup>			
3.	<i>zī</i> <sup>1</sup> <i>zanti</i> , <i>hī</i> <sup>2</sup> <i>haxti</i> , <i>dē</i> <sup>3</sup> <i>ā</i> <sup>4</sup> <i>ti</i> <sup>5</sup> , <i>da</i> <sup>6</sup> <i>ā</i> <sup>7</sup> <i>ti</i> <sup>8</sup> ; <i>da</i> <sup>9</sup> <i>ā</i> <sup>10</sup> <i>ti</i> <sup>11</sup>		<i>da</i> <sup>1</sup> <i>dā</i> <sup>2</sup> <i>ti</i> <sup>3</sup>	
P. 1.	<i>čar</i> <sup>1</sup> <i>kər</i> <sup>2</sup> <i>mahi</i> <sup>3</sup> ; <i>da</i> <sup>4</sup> <sup>1</sup> <i>mahi</i> <sup>2</sup>		<i>da</i> <sup>1</sup> <i>d</i> <sup>2</sup> <i>mahi</i> <sup>3</sup>	fehlt
2.	<i>dasta</i> <sup>2</sup>			
3.			<i>da</i> <sup>1</sup> <i>dā</i> <sup>2</sup> <i>ti</i> <sup>3</sup>	

Bemerkungen. Zur Bildung der 3. Plur. s. § 168. Zur angeblichen jAw. 3. Plur. *daḏāti* s. GGA. 1893, 402. — Thematisch: jAw. *ṭyeyenti* (§ 312, 1), gAw. *zazənfi*.

<sup>1</sup> Die Formen aus ar. \**dadā* »geben« und \**dad'ā* »setzen« fallen vor allen tönenden Lauten lautgesetzlich zusammen; s. No. 3. — <sup>2</sup> »Er sieht«; § 126, 4. — <sup>3</sup> Entspricht lautgesetzlich ar. \**datt'ā* »ihr gebt«; kann aber nach § 53 II auch zu ar. \**dad'āti* gehören, = ai. *dattā*.

§ 346. β. *Medium*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>daḏe<sup>1</sup>, daḏe</i>	<i>dadē</i>	<i>vāḏēntē</i>	
3.	<i>zizuste, dante</i> ; — <i>daḏe<sup>2</sup></i>	<i>dastē, dardē</i>		fehlt
P. 1.	<i>ṭdaḏmaḏe</i>	<i>dad'maḏē</i> ; — <i>hiḥ-ḏamaḏē</i>		

Bemerkungen. Zur Bildung der 1. Plur. gAw. *hiḥḏamaḏē* s. § 117, 1. — Die 3. Plur. kommt nur thematisch vor: jAw. *jaḡnante* (§ 312, 7), *daḏante*, gAw. *dadantē*. — Das im ZPGL. überlieferte *vaoxte* »er spricht« kann — wenn überhaupt richtig — nicht als reduplicirte Praesensform angesehen werden, sondern müsste als Compromissbildung zwischen *aoxte* (§ 344) und *vaolaḡ, vaole* u. s. w. (§ 160, 163) gelten.

<sup>1</sup> S. zu den Formen mit *da* § 345 No. 1, 3. gAw. *dastē* ist = ai. *dattē*, gAw. *dardē* dagegen führt auf ar. \**d'ad'āi*, gegenüber ai. *dattē*. — <sup>2</sup> V. 5, 60.

§ 347—348. c. *Praesens 8. Klasse*.

Typus: ai. *yunakti*; s. § 129, 314.

§ 347. α. *Activum*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.		<i>ḏinahmī</i>		
3.	<i>ṭrinaxti, ṭinasti, vīnasti</i>	<i>vīnastī</i>		
P. 3.	<i>mār'nḏinti</i>			fehlt
§ 348. β. <i>Medium</i> .				
S. 3.	<i>mār'ḡnte<sup>1</sup></i>			
P. 2.		<i>mār'ng'duyē<sup>2</sup></i>		
3.		<i>mār'nḏātē</i>		

Bemerkungen. Zur 3. Plur.: Das jAw. hat die thematische Form *mār'nḏante*.

<sup>1</sup> Misschreibung statt *mār'ng'te*, s. No. 2 und GELDNER, KZ. 27, 232. — <sup>2</sup> S. § 268, 47.

§ 349—350. d. *Praesens 10. Klasse*.

Typus: ai. *sunōti*; s. § 131, 315. Dazu auch Kl. 20 (§ 321) und Kl. 12 a (§ 133, 317).

§ 349. α. *Activum*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>kār'naomi</i>			
2.	<i>kār'nūši</i>		fehlt	fehlt
3.	<i>kār'naoṭti</i>		fehlt	fehlt
P. 3.	<i>s'runvanti</i>			

Bemerkungen. Beachte 2. Sing. jAw. *kār'nūši*, aus dem schwachen Stamm, geg. ai. *kṇnōṣi*; zum ū s. § 268, 1. — S. noch jAw. *inaoṭti*, Kl. 20 und *vīnaoṭti*, Kl. 12 a.

§ 350. *β. Medium.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 3.	<i>var'nūte¹</i>			
D. 3.			<i>var'ndātē</i>	fehlt

Bemerkungen. Beachte die 3. Plur. jAw. *var'ndānte*; thematisch.

¹ Zum *ū* s. § 268, 1.

§ 351—352. *e. Praesens 11. Klasse.*

Typus: ai. *punāti*; s. § 132, 316.

§ 351. *α. Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>hunāmi</i>			
3.	<i>gər'wand'ti</i>		<i>hunā'ti</i>	
P. 1.	<i>†daṇmahi</i>		<i>†fryaṇmahī, hyaṇmahi- tā</i>	fehlt
3.	<i>zānənti</i>			

Bemerkungen. Zu den 1. Plur. s. § 132 No., 316 b. Daneben die them. Form jAw. *frīnāmahi* geg. ai. *frīnāmsi*. — 2. Sing.: jAw. *hunahi*, them. — 3. Sing.: jAw. *frīnā'ti*, them.

§ 352. *β. Medium.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>var'nē</i>		<i>var'nē</i>	
3.			<i>var'ntē</i>	fehlt

§ 353. *f. Die übrigen Praesensklassen.*

Nur **awestische** Formen.

1) **4. Kl.**, § 125: jAw., gAw. *dāi* »er geht«. IdgF. 3, 33.

2) **15. Kl.**, § 136: jAw. *nāismī* »ich schmähe«; — *tāsti* »er zimmert«; — *zwarīti* »er schneidet«; — *tašte* »er teilt mit«.

3) **21. Kl.**, § 142: jAw. *nī-yrā're* »sie werden geworfen«; — jAw. *mravā're* »sie sagen«; — jAw. *ānhā're* »sie sitzen«. Also nur 3. Plur. des Mediums mit *r*-Suffix.

4) **22. Kl.**, § 143, 322: Die einzige Praesensform der Klasse ist thematisch: jAw. *bayente* (d. i. *bīyē*, § 268, 11) »fiunt«.

§ 354—355. **B. Praes. Perf.**

S. § 159 ff., 330 f. Die Formen aus Stämmen auf *-ā* stehen jeweils am Schluss, durch ; getrennt.

§ 354. *α. Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>didvačša</i> , <i>urāda</i> , <i>dā-</i> <i>dar'sa</i> , <i>jiya'ra</i> ; <i>hišta</i>		<i>vačdā</i>	
2.	<i>varaxša</i> ; <i>dadāša</i>		<i>vōišta</i> ; <i>dadāša</i>	
3.	<i>vīvačša</i> , <i>vačša</i> , <i>vavar-</i> <i>za</i> , <i>jaq'ra</i> , <i>tataša</i> , <i>āša</i> , <i>āpha</i> , <i>jaṇāra</i> , <i>daivāra</i> , <i>baiva</i> ¹, <i>bivi-</i> <i>vāpha</i> ², <i>dāya</i> ³, <i>tūta-</i> <i>za</i> , <i>bazara</i> ⁴, <i>šakana</i> , <i>yaysta</i> , <i>vavača</i> , <i>hu-</i> <i>x'ufa</i> ; <i>daša</i> , <i>hišta</i>		<i>vačdā</i> , <i>tataša</i> , <i>nānāša</i> , <i>hišāyā</i>	fehlt
D. 3.	<i>yačtatar</i> ⁵; — <i>vārvor-</i> <i>zātar</i> ⁶, <i>vačātatar</i> ⁷			

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
P. 1.	<i>didvīśma</i> , <i>tsusruma</i> , <i>yōiḍ'mā</i> , <i>vaox'mā</i> , <i>čag'-yačḍma</i>		<i>mā</i> <sup>5</sup>	
2.	<i>ḥanḥāna</i>			
3.	<i>'ririḍar'</i> , <i>ṭvīdar'</i> , <i>bāb-var'</i> , <i>bawar'</i> , <i>vaonar'</i> , <i>ānhar'</i> , <i>'riraḍar'</i> , <i>dāgar'</i> , <i>vi-ṣastar'</i>	<i>čāxnar'</i> , <i>vaonar'</i> , <i>ānhar'</i> ; — <i>čikōitar'</i> <sup>8</sup>		fehlt

Bemerkungen. Zur 3. Sing.: Wegen der Behandlung der Wurzelsilbe im jAw. s. § 331, 2. Zur angeblichen 3. Sing. jAw. *daḍḍ* s. ZDMG. 48, 153. Zu jAw. *\*yaṣša* § 331, 1. — Zur 3. Dual.: Vgl. § 113, 3. — Zur 2. Plur.: Der einzige oben angeführte Beleg (vgl. BTHL., Air. Verbum 30; JACKSON, Grammar 172, 174; BRUGMANN, Grundriss 2, 1223, 1357) scheint mir jetzt sehr zweifelhaft, s. § 331, 3 No. Dadurch wird es überhaupt fraglich, ob die Bildung der 2. Plur. Perf. Act. im Iranischen in gleicher Weise erfolgt ist wie im Indischen. Die iranische Bildung ist vielleicht durch gAw. *fra-mīmaḍa* »ihr habt bestimmt« vertreten (zu ai. *mamāu*); zur Suffixgestalt *-aḍa* vergleiche man einerseits *-atar* der 3. Du. Perf., anderseits *-ḍa* der 2. Plur. Praes. Dann mag gr. *ἐπῆγορθε* doch anders zu fassen sein, als z. B. bei BRUGMANN, a. O. 2, 1358. — Zur 3. Plur.: S. § 121, 1. — Vgl. ferner § 331, 3: Starke Stammform im Dual und Plur.

<sup>1</sup> D. i. *\*bawāva*; § 268, 12, 37. — <sup>2</sup> D. i. *ḥayāḥa*; § 268, 11. — <sup>3</sup> S. § 330 I, 4 No. — <sup>4</sup> D. i. *bawara*; § 268, 37. — <sup>5</sup> Allenfalls Praesens-Praeteritum; § 330 III.

### § 355. β. Medium.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>susruye</i> <sup>1</sup>		<i>āyōi</i> <sup>2</sup> , <i>ārōi</i> <sup>3</sup>	
3.	<i>tuḍruye</i> <sup>1</sup> , <i>manne</i> , <i>tyač-čē</i> , <i>vačē</i> , <i>vaone</i> , <i>drač-čā</i> <sup>3</sup> , <i>čaxse</i> , <i>dačē</i>		<i>dādrē</i> , <i>vāvarē</i> , <i>ārōi</i> <sup>3</sup>	fehlt
D. 3.	<i>mamanāčē</i>		<i>dazdē</i>	
P. 3.	<i>čāxrare</i>			

Bemerkungen. Zur 3. Dual.: S. § 120 a, c. Eine thematische Bildung scheint jAw. *iṣōde* »die beiden sind im Stand« zu sein, V. 8, 10. — Zur 3. Plur.: S. § 121 f.

<sup>1</sup> D. i. *\*uwe*; § 268, 19; s. ai. *śūruvā*. — <sup>2</sup> IdgF. 3, 63. — <sup>3</sup> GELDNER, KZ. 28, 409; BB. 15, 258. — <sup>4</sup> § 331, 1.

### § 356—364. C. Praeteritum.

Die Formen aus Stämmen auf *-ā* stehen jeweils am Schluss, hinter ; .

#### 356—357. a. Praesens 1. Kl. und Perfect 3. Kl.

Typen: ai. *āsti*; *ādāt*; — *vēda*. S. § 122, 310; 162, 330 III.

Ein sicherer Beleg einer Praeteritalbildung des nichtreduplicirten Perfects ist mir nicht bekannt; zu gAw. *fra-vōisām* s. § 328, 2 mit No. 1.

### § 356. α. Activum.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>mraom</i> <sup>1</sup>		<i>čōiśm</i> , <i>grabom</i>	<i>āyam</i> , <i>ājanam</i> , <i>āham</i>
2.			<i>čōiṣ</i> , <i>mrač</i> , <i>varč</i> <sup>2</sup> , <i>mōng</i> , <i>jōn</i> 3; <i>dā</i>	
3.	<i>staof</i> , <i>āit</i> , <i>vaxit</i> , <i>as</i> , <i>ās</i> ; <i>xšit</i>		<i>čōišt</i> , <i>mōust</i> <sup>4</sup> , <i>mraof</i> , <i>yaof</i> <sup>5</sup> , <i>čōr</i> <sup>6</sup> , <i>vaxit</i> , <i>as</i> ; <i>dāt</i>	<i>ajā</i> <sup>n</sup>
D. 1.			<i>ahvā</i>	
3.	<i>ditəm</i>			



	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
P. 1.	<i>haxma</i> <sup>7</sup>		<i>əhmā</i> <sup>8</sup> ; <i>dāmā</i>	<i>akumā</i> <sup>9</sup>
2.	<i>nista</i> <sup>10</sup> , <i>šaēta</i> , <i>staota</i> ; <i>pāta</i>	<i>sraotā</i> ; <i>dātā</i>		<i>itā</i> , <i>jatā</i> <sup>11</sup>
3.	<i>usn</i> <sup>12</sup> , <i>hən</i> <sup>13</sup> , <i>āin</i> <sup>13</sup> ; — <i>askar</i> <sup>14</sup>		<i>†d<sup>h</sup>bin</i> <sup>15</sup> , <i>bun</i> <sup>16</sup> , <i>yūjən</i> <sup>17</sup> , <i>g<sup>h</sup>mon</i> <sup>18</sup> ; — <i>dar</i> <sup>19</sup>	<i>āha</i> <sup>20</sup>

Bemerkungen. Den starken Praesensstamm an Stelle des schwachen zeigen 1) aus *ā*-Stämmen jAw. *pāta*, gAw. *dāmā*, *dātā*; s. § 167, 1; 2) die 2. Plur. jAw. *šaēta*, *staota*, *pāta*, gAw. *sraotā*, *dātā*; § 166; 3) jAw. *haxma*, gAw. *ahā*, *əhmā* (vgl. ap. *amāhy* »sumus«, § 343; beide mit nichtpraeteritaler Bedeutung). jAw. *ditəm* = ai. *ditam* und jAw. *āin* = ai. *āyan* sind aus den Zusammensetzungen *avāitəm*, *avāin* herausgelöst, mit der Annahme, dass das im Singular durch Verbindung des starken Stammes *ei-* mit dem Augment *e* entstandene *ēi-* schon frühzeitig in den Dual und Plural übergegangen ist; s. gr. *ἔτεον*, *ἔτε*. jAw. *avāitəm*, *avāin* würden sich aber auch in *ava* + *aētəm*, *aēn* auflösen lassen. Und endlich besteht auch die Möglichkeit, dass jAw. *aitəm* zusammen mit ai. *aitam* und gr. *ἔτεον* zum Perfect gehören, § 358. Das Nämliche gilt für jAw. *āif* »er ginge«, *ās* »er war« = ai. *ās* und für ap. *āham*; s. J. SCHMIDT, KZ. 27, 316, BRUGMANN, MU. 4, 411, BTHL, IdgF. 3, 32 f. jAw., gAw. *as* »er war« ist sicher praesentisch. — Zur 2. und 3. Sing.: Zu den lautlichen Veränderungen der idg. Consonantengruppen mit wortschliessendem *s* und *t* s. § 84, 2; § 85, 2; 93; 94; 303, 4, 10. — Zur 2. Plur.: Zur Bildung s. § 166. — Thematische Bildungen: jAw. *apahat* neben *ās*; jAw. *axštāt* n. *xštāt*; jAw. *fra-jmat*; gAw. *mravat* u. a.

<sup>1</sup> D. i. *miravəm*; § 268, 22. — <sup>2</sup> Zu gAw. *varəimā*-ā; *ī* aus idg. *-i-*; § 34. — <sup>3</sup> Zu gAw. *mantā*, *jama<sup>h</sup>tā*; vgl. ai. *āgan* »du kamst«; s. KZ. 30, 529 f.; 31, 320. — <sup>4</sup> Zu gAw. *mōdāt*; — <sup>5</sup> Zu gAw. *jaofant*. — <sup>6</sup> S. ai. *ākar* »fecit«; wegen *ō* § 298, 3. — <sup>7</sup> Y. 60, 12; vgl. § 343 No. 4. — <sup>8</sup> ZDMG. 48, 150 f.; § 298, 1. — <sup>9</sup> u aus ar. *r*; § 290. — <sup>10</sup> Mehrdeutige Form; § 170, 1; 360. — <sup>11</sup> Oder *ja<sup>h</sup>tā*; § 166. — <sup>12</sup> = ai. *san*; normale augmentlose Form. — <sup>13</sup> ai. *āyan*; § 268, 21. — <sup>14</sup> § 310, 15. — <sup>15</sup> Y. 53, 1; so J3, M2; *in* für *ījən*; § 268, 21; s. dazu GELDNER, KZ. 30, 528. — <sup>16</sup> S. ai. *ā<sup>h</sup>ūvar*; § 268, 22. — <sup>17</sup> S. ai. *yujata*; § 268, 1, 2. — <sup>18</sup> ai. *g<sup>h</sup>man*.

§ 357. β. *Malium*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.			<i>aojī</i>	
2.			<i>aoj<sup>h</sup>tā</i> <sup>1</sup> , <i>mōnghā</i> <sup>2</sup>	<i>dauštā</i> <sup>3</sup>
3.	<i>dištā</i> <sup>4</sup> , <i>gūšta</i> , <i>saēta</i> <i>raosta</i> <sup>5</sup> , <i>aoxtā</i> <sup>6</sup> , <i>kanta</i>	<i>ačistā</i> <sup>7</sup> , <i>yūxtā</i> , <i>gar<sup>h</sup>stā</i> <sup>8</sup> , <i>ao<sup>h</sup>gdā</i> <sup>9</sup> , <i>var<sup>h</sup>tā</i> <sup>10</sup> , <i>mantā</i> <sup>11</sup> , <i>jan<sup>h</sup>tā</i>		<i>akutā</i> <sup>12</sup> , <i>a<sup>h</sup>r<sup>h</sup>tā</i> <sup>13</sup>
D. 1.			<i>dva<sup>h</sup>dī</i> <sup>14</sup>	
3.			<i>asrvātəm</i>	
P. 1.			<i>var<sup>h</sup>ma<sup>h</sup>dī</i>	
3.	<i>ru<sup>h</sup>əntā</i> <sup>15</sup>	<i>xš<sup>h</sup>əntā</i> <sup>16</sup> ; — <i>varatā</i> ; — <i>v<sup>h</sup>šyātā</i> <sup>17</sup> ; <i>dātā</i>		<i>āhatā</i> <sup>18</sup>

Bemerkungen. Der starke Stamm anstatt des schwachen findet sich noch, ausser in den angeführten leicht erkennbaren Formen, in jAw. *staota* und gAw. *raosta*<sup>5</sup>. — Zur 3. Plur.: Vgl. § 119, 2; 167, 2. Das ap. *ahatā* könnte ausser *āhatā* auch *āha<sup>h</sup>tā* (thematische Form) und *aha<sup>h</sup>tā* (d. i. *a-ha<sup>h</sup>tā*, gebildet wie gAw. *xš<sup>h</sup>əntā*<sup>16</sup>) gelesen werden. — Zur 2. Sing.: Ap. *dauštā* ist unsicher; § 115, 2. — Thematisch: jAw. *mravanta* »sie sagten«; ap. *agmatā*, gAw. *ag<sup>h</sup>mat<sup>h</sup>tā* (statt *atāt*, § 268, 49) »er kam«; jAw. *fra-xštata* u. a.

<sup>1</sup> § 53 I, 4. — <sup>2</sup> = ar. *\*man-sa*; § 299, 2. — <sup>3</sup> Unsicher; s. oben. — <sup>4</sup> § 53 II, 5. — <sup>5</sup> Zu ai. *rōditi* »er jammert«. — <sup>6</sup> § 53 II, 3. — <sup>7</sup> § 310, 3. — <sup>8</sup> § 53 I, 5. — <sup>9</sup> § 53 I, 3. — <sup>10</sup> Geg. ai. *ar<sup>h</sup>tā*. — <sup>11</sup> Geg. ai. *amata*. — <sup>12</sup> = ai. *at<sup>h</sup>tā*, § 290.

— 13 = ai. *ahata*; KZ. 23, 397 No. — 14 § 120. — 15 Zur 3. Sing. *raosta*; wegen  
 2 s. § 274 No. — 16 § 310, 14. — 17 § 310, 1. — 18 Lesung unsicher; s. oben.

§ 358—359. b. *Red. Praesens* (5. und 7. Kl.) und *Perfect* (1. und 2. Kl.).

Typen: ai. *juhōti*, *čarkarti*; — *jajāna*, *dādāra*; s. § 126, 128; 312, 313;  
 — 160 f., 330 f.

§ 358. a. *Activum*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>diḡaēm<sup>1</sup></i> ; <i>daḡam<sup>2</sup></i>			
2.		<i>dadā</i>		
3.	<i>daḡaṭ</i>	<i>daḡdōišt</i> , <i>“rūraost, di- daḡ<sup>3</sup>; dadāṭ</i>		<i>adadā<sup>4</sup></i>
P. 2.	<i>dasta</i>			
3.		<i>daḡdyat</i> , <i>jig<sup>5</sup>ra<sup>6</sup>zaṭ</i> ; <i>za- zaṭ</i> , <i>dadaṭ</i>		

Bemerkungen. Aus dem Perfectstamm gebildet ist gAw. *“rūraost* »er  
 verhinderte«: jAw. *“rūraōda* »ich habe v.a. Alle übrigen Formen, mit Aus-  
 nahme von gAw. *daḡdōišt* (§ 128), *didas* und *jig<sup>5</sup>ra<sup>6</sup>zaṭ* (§ 312 b) können eben-  
 sowohl dem Praesens als dem Perfect zugerechnet werden. Vgl. noch § 356  
 zu jAw. *aiṭ*, *aiṭom*, *ās*, ap. *āham*. — Zur 3. Plur.: Vgl. zur Bildung § 111, 2 b;  
 168. Thematisch: jAw. *daḡem<sup>7</sup>*, gAw. *dadon*; s. § 104, 1. — Andere them.  
 Formen: jAw. *daḡom*, *daḡō*, *daḡaṭ<sup>8</sup>*; gAw. *dadaṭ*.

<sup>1</sup> D. i. *aiḡayam*; wegen des a s. § 330 I, 4 No. — <sup>2</sup> Auch *daḡam*; zum 2 s.  
 § 274 No. — <sup>3</sup> Aus ar. \**didast*; § 312 b.

§ 359. β. *Malium*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.	<i>jijaḡā</i> ; — <i>“rūruḡiṣa</i>			
3.	<i>dasta</i>			
D. 3.	<i>daḡōtom</i>			fehlt
P. 2.		<i>aidūm</i> , [ <i>maḡ</i> ] <i>dazdūm</i>		
3.	<i>raozirōm</i>			

Bemerkungen. Sichere Perfectformen sind jAw. *raozirōm* und gAw.  
*aidūm* »ihr ginet«. *“rūruḡiṣa* ist Correctur; s. § 330 I b No. 3. — Un-  
 regelmässig aus dem starken Stamm jAw. *jijaḡā* »du lebstest«. — Die 1. Sing.  
 kenne ich nur thematisch: gAw. *didaḡōhē* »ich lernte kennen«, § 312 b. —  
 Zur 3. Dual: S. § 120 g und gAw. *dazdē*, § 355. — Zur 3. Plur.: S. § 121 g.

§ 360—361. c. *s-Aorist*.

S. § 156 ff., 328 f.

§ 360. a. *Activum*.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.				<i>apaiṣam<sup>1</sup></i>
2.		<i>dāiṣ<sup>2</sup></i> , <i>sas<sup>3</sup></i>		
3.	<i>nāiṣt</i>	<i>dār<sup>4</sup>št<sup>4</sup></i> , <i>sas<sup>5</sup></i> , <i>sas<sup>6</sup></i> , <i>tāiṣt</i>		<i>aiṣ<sup>7</sup></i>
P. 2.	<i>nīsta<sup>6</sup></i>	<i>sas<sup>8</sup>tā<sup>3</sup></i>		
3.		<i>“raḡaxsaṭ<sup>7</sup></i>		<i>aiṣā<sup>h3</sup></i>

Bemerkungen. Zur Stammform s. § 328, 3; 329. — Thematisch:  
 jAw. *asasat* neben gAw. *sas*; jAw. *raḡaṭ* »er fuhr«; *tāiṣat* »er zimmerte«.

<sup>1</sup> Oder *apaiṣam*; § 329. — <sup>2</sup> § 156, 7. — <sup>3</sup> S. 86 f.; BB. 14, 28; 15, 260. —

<sup>4</sup> Daneben *dār<sup>4</sup>št<sup>4</sup>*; § 298, 6. — <sup>5</sup> JAOS. 15, LXII. — <sup>6</sup> Mehrdeutige Form; s. § 356.

— <sup>7</sup> Y. 34, 13: »auf welchem wohlbereiteten (*thū.kar<sup>4</sup>ā*) [Weg] die Daina's der  
 Saushyanti's hingelangen zu dem Lohn, welcher . . .« — <sup>8</sup> Oder *aiṣā<sup>h3</sup>*, dann thematisch;  
 § 170, 329.

§ 361. *β. Medium.*

Hier auch drei Formen des *iš*-Aorists, hinter ; — eingestellt.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>rāhī</i> <sup>1</sup> ; — <i>zāvišī</i> <sup>2</sup>		<i>mānghī, frañ; — †čvīšī</i>	<i>adaršiy</i>
2.			<i>dōišā</i> <sup>2</sup>	
3.	<i>xšnaošta</i> , <i>šraošta</i> , <i>var-</i> <i>šta</i>		<i>šraoštā, māstū, fraštā,</i> <i>baxštā; †sār'stā; —</i> <i>†čvīštā</i>	
P. 1.			<i>māhma'dī</i>	
2.			<i>asrūždūm; vōizdūm,</i> <i>šwar'zādūm, šraūdūm,</i> <i>sāzdūm</i>	

Bemerkungen. Alle awestischen Formen sind aus dem starken Stamm gebildet, ausser jAw. *zāvišī* (§ 157, 2), gAw. *†sār'stā*; und gAw. *māhma'dī* (§ 156, 5; 298, 1), *asrūždūm*. Wegen ap. *adaršiy* s. § 329. — Thematisch: ap. *avahaiy*, jAw. *vašata* »er führte«.

<sup>1</sup> Y. II, 18: »Jetzt habe ich euch dargebracht«; s. DELBRÜCK, Ai. Syntax 280 f.  
— <sup>2</sup> Nicht sicher.

§ 362. *d. Praesens 10. Klasse.*

Typus: Ai. *sunōti*; § 131, 315. Dazu Kl. 12 a (§ 133, 317).

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
α. Act. S. 1.				<i>akunavam</i>
3.	<i>kər'naoť</i>		<i>činaoť</i>	<i>akunauš</i>
P. 2.	<i>srinaota</i>		<i>d'bonactā</i>	
3.	<i>kər'nāun</i>			<i>akunava</i> <sup>1</sup>
β. Med. S. 3.	<i>hunūta</i> <sup>1</sup>			
P. 3.				<i>akunavātā</i> <sup>2</sup>

Bemerkungen. Den starken Stamm zeigen gegen die Regel, ausser den 2. Plur. Act. (§ 166): ap. *akunava*<sup>1</sup>, *akunavātā* und jAw. *kər'nāun* (§ 315 c; s. noch § 374). — Die 2. Sing. Act. ist nur thematisch bezeugt: jAw. *†kər'nav*. — Zur 3. Sing. Act.: Zum ap. Ausgang *-auš* s. § 309 II. — Thematisch ferner: gAw. *spnvať, x'ənvaf*. — Zur 3. Plur. Med.: Vgl. BB. 13, 68. Wenn man die ap. Form *va'tā* liest, ist sie thematisch zu nehmen. — Zu Kl. 12 a jAw. *frā-kər'naoť*.

<sup>1</sup> = ai. *d-sunuta*; wegen des *ū* s. § 268, 1. — <sup>2</sup> S. oben.

§ 363. *e. Praesens 11. Klasse.*

Typus: Ai. *punāti*; s. § 132, 316. Dazu Kl. 12 b (§ 133, 317).

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
α. Act. S. 3.	<i>frīnāt</i>			<i>adānā</i> <sup>1</sup>
β. Med. S. 3.	<i>fraor'nta</i> <sup>1</sup>			
P. 3.			<i>vər'nātā</i> <sup>2</sup>	

Bemerkungen. Thematische Formen: Act. ap. *adinam*, jAw. *kər'nəm* (Kl. 12 b); — jAw. *sanaf* (Kl. 12 b); — gAw. *zānatā*; — Med. jAw. *brīnānha*, *fraor'nata*<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> D. i. *fra-vər'nta*, bz. *vər'nata*; § 268, 41. — <sup>2</sup> Geg. ai. *ṛpnata*; § 119, 2 b.

§ 364. *f. Die übrigen Praesensklassen.*

Nur awestische Formen.

1) 8. Kl.; § 129, 314. Nur gAw. Formen: 2SA. *minas* »du vereintest« (§ 129, 4); — 3SA. *činas* »er versprach« (§ 129, 2); — 3SM. *čistā* (*i* für *ī*) »er versprach« (§ 129, 2).

2) **22.** Kl.; § 143, 321: 2SA. jAw. *mər'nčānīs*; — 3SA. jAw. *zahīf, va'nīf, da'ōif*, gAw. *sāhīf, da'dīf*; — 3SM. jAw. *vy-āmrvūtā*. S. § 143.

3) **25.** Kl.; § 146, 324. Nur jAw. Formen. 2SA. *ni-šhīdōiš*; — 3SA. *avarōif*; — 3SM. *fra-laračā*. S. § 324.

§ 365. *Anhang zu C. Praderitum. 3. Sing. Pass. auf -i.*

S. § 154. Es sind folgende Formen bezeugt:

I. **Awestisch:** gAw. *mraōi* »es wurde gesagt«<sup>1</sup>, *srāvī, avādī*, jAw. *ā'ōi* »es wurde gesagt«<sup>2</sup>; ferner gAw. *api-va'dī* »er wurde kennen gelernt«, jAw. *Ja'nī*; — jAw. *ar'nāvi*.

II. **Altpersisch:** *adārij*; *aḏahy*<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> D. i. *mravi*, § 268, 20. — <sup>2</sup> GELDNER, KZ. 30, 323. — <sup>3</sup> § 327 No.

§ 366—369. **D. Imperativ.**

§ 366—367. a. *Praesens 1. Kl. und Perfect 3. Kl.*

S. S. 205.

§ 366. a. *Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.	<i>īōi, stū'dī<sup>1</sup>, ju'dī<sup>2</sup></i>		<i>idī, ēi'dī, ga'dī<sup>3</sup>, adī<sup>4</sup>; da'dī</i>	<i>idiy, dīdiy, jādiy<sup>5</sup>; pādiy</i>
3.	<i>jantu<sup>6</sup>, astu; pātū</i>		<i>sraotū, bar'tū, jantū<sup>6</sup>, astū; dātū, sātū</i>	<i>ka'tuv, [astuv<sup>7</sup>]; pātuv</i>
P. 2.			<i>čag'dō</i>	
3.	<i>yantu</i>		<i>yantū, hantū</i>	

Bemerkungen. Keine sichere Perfectform; vielleicht gAw. *čag'dō*; s. § 330 III. — Zur 2. Sing.: Wegen gAw. *da'dī*, ap. *pādiy* s. § 167, 1. — jAw. *fra-mru* scheint Y. 65, 10 als 2Simp. zu fungiren; s. Pahl.-V. und ZPGL 9. Die Form wäre gegenüber *mrū'ōi* wie ai. *kynū* neben *kynūhi* zu erklären; § 107, 4 No. 2. — Thematische Bildungen: jAw. *fraya* »geh weiter« (für *fra+aya*, § 268, 3b), *mrava* »sprich«, *stava* »preise« u. a.

<sup>1</sup> = ai. *stūhi, brūhi*; § 268, 1. — <sup>2</sup> = ai. *jahi* »schlage«. — <sup>3</sup> = ai. *gahi* »komme«. — <sup>4</sup> Geg. ai. *ēdī* »sei«, aus urind. \**adī*. — <sup>5</sup> = ai. *hāntu*. — <sup>6</sup> ai. *gantu* »er komme«. — <sup>7</sup> *nestov*. Aus der susischen Übersetzung zu Bh. 4, 39 *duruvā ahañy* zu erschliessen; s. J. OPPERT, Le peuple et la langue des Mèdes 258; WEISSBACH, Die Achaemenideninschriften zweiter Art 72, 100.

§ 367. β. *Medium.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 2.			<i>kar'svā<sup>1</sup></i>	
3.	<i>bar'tam<sup>2</sup></i>		<i>ūčqm; vī-dqm</i>	fehlt
P. 3.			<i>xšēntqm<sup>3</sup></i>	

Bemerkungen. Perfectformen fehlen. — Zur Bildung der gAw. 3. Sing. s. § 116, 4. — Thematisch: jAw. *stavanuha* »preise« (neben *stū'ōi*, 2SA.).

<sup>1</sup> = ai. *kṛtvā*. — <sup>2</sup> Unsicher; so GEIGER zu Aog. 16; s. Yt. 22, 18, 36 bei WESTERGAARD und HAUG. — <sup>3</sup> § 310, 14.

§ 368. b. *Red. Praesens (5. und 7. Kl.) und Perfect (1. und 2. Kl.).*  
S. S. 207.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
α. Act. S. 2.	<i>ā'ōi; da'dī<sup>1</sup></i>			
3.				<i>dadātuv</i>
P. 3.			<i>dadātū<sup>2</sup></i>	
β. Med. S. 2.	<i>dasva<sup>3</sup></i>		<i>ār'svā; dasvā<sup>3</sup></i>	

Bemerkungen. Sichere Perfectformen sind jAw. *ā'ōi* und gAw. *ār'svā<sup>4</sup>*; s. IdgF. 3, 33. — Thematische Bildungen: 2SA. jAw. *da'ōya* »sieh«, *usayara<sup>5</sup>* (d. i. *iyara*, § 268, 11), *uzīra<sup>5</sup>* »erhebe dich«; 3SA. gAw. *īratū<sup>5</sup>*.

<sup>1</sup> = ai. *dēhi*. — <sup>2</sup> Geg. ai. *dād'atu*; s. § 111, 3 b. — <sup>3</sup> = ai. *datvā*, *d'atvā*. — <sup>4</sup> Geg. praesentischem ai. *ūṣva*. — <sup>5</sup> § 126, 2.

§ 368. c. *Die übrigen Tempusstämme.*

Ausser unter 1 (Praes. 10. Kl.) nur awestische Formen.

1) Praes. 10. Kl.: 2SA. jAw. *kər'nīd'ōi*<sup>1</sup>; — 3SA. ap. *kunautuv* »er mache«. — Them.: jAw. *kər'nava*, *hun'arūha*; ap. *varnavatām*.

2) Praes. 11. Kl.: 3PA. jAw. *frinantu*. — Them.: gAw. *pər'nā*, jAw. *mīd'natu*.

3) Praes. 21. Kl.: 3SM. gAw. *nī dyātqm* »er soll gebunden werden«<sup>2</sup>.

4) *s*-Aorist: 2SM. gAw. *ṭvar'švā* »wirke«, *ṣ'rašvā* »frage«. — Them.: jAw. *farhəntu* »sie sollen kommen«.

<sup>1</sup> = ai. *kyūhi*, § 268, 1. — <sup>2</sup> Wohl zu ai. *dyāti* »er bindet«; anders GELDNER, KZ. 30, 531, aber ich vermisze eine Erklärung der Form.

§ 370—374. E. *Conjunctiv.*

Im jüngern Awesta sind die Conjunctivformen mit kurzem Vocal vor dem Personalsuffix (unthematische Bildungen aus consonantischen Tempusstämmen) im Verschwinden begriffen; solche mit Praesensendungen kommen nur im Praesens 10. Kl. und im *s*-Aorist vor; vgl. jAw. *arhāti* »er soll sein« geg. gAw. *arhātī*, ap. *ahatiy*; jAw. *janāf*, *ava-γnāf* n. *janaf*; *stavāf*, *janāte*; *kər'navāf* u. s. w.; vgl. § 104, 1.

§ 370—371. a. *Praesens 1. Kl. und Perfect 3. Kl.*

S. S. 205.

§ 370. a. *Activum.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>mrava</i> <sup>1</sup> , <i>ṭavha</i> <sup>2</sup> , <i>bva</i> <sup>3</sup>		<i>yaofā</i> , <i>jimā</i> <sup>4</sup> , <i>arhā</i>	
	<i>xštā</i>			
	<i>ayeni</i> <sup>5</sup> , <i>mravāni</i> <sup>1</sup>		<i>ayenī</i> , <i>varāni</i>	
2.			<i>dahī</i>	
			<i>mravātī</i> , <i>ṣarātī</i> <sup>6</sup> , <i>jamātī</i> <sup>4</sup> , <i>arhātī</i> ; <i>dātī</i>	<i>ahatiy</i>
3.	<i>mravaf</i> , <i>janaf</i> , <i>arhaf</i> , <i>bvaf</i>		<i>mōiḍaf</i> , <i>ṣaraf</i> <sup>5</sup> , <i>jimaf</i> <sup>4</sup> , <i>vasaf</i> , <i>arhaf</i>	
P. 1.	<i>janāma</i>			
2.			<i>ḷayaḍā</i> ; <i>a-ṣāḍā</i> <sup>7</sup>	
			<i>bva'ntī-ḷā</i> ; <i>rādentī</i>	
3.	<i>vasən</i> , <i>arhən</i>		<i>jimən</i> <sup>4</sup> , <i>arhən</i> ; <i>dqn</i> <sup>8</sup>	

Bemerkungen. Keine Perfectform. — Zur 1. Sing.: jAw. *aēni* »eam« neben *ayeni* ist Neubildung zu *aēmi* »eo«, nach dem Musterverhältnis *barāni*: *barāmi* u. ähnl.; ZDMG. 48, 509. — Zur 3. Plur.: Zu den Formen auf *nti* s. KZ. 29, 276; ZDMG. 46, 291. — Thematisch: jAw. *arhāti*, *janāf*, *ava-γnāf*, *stavāf*, *stavqn*.

<sup>1</sup> = ai. *bravā*, *brāvāni*. — <sup>2</sup> Nir. 7. — <sup>3</sup> D. i. *buva*, § 268, 8, 12; s. ai. *ḍuvāni*. — <sup>4</sup> Zu ai. *gamāni*, *gamaf*, *gaman*. — <sup>5</sup> Dan. jAw. *aēni*, s. Bemerk. — <sup>6</sup> Zu ai. *karatī*, *kārat*. — <sup>7</sup> Zu gAw. *as*; s. § 335 Bem. — <sup>8</sup> § 167, 2 b.

§ 371. β. *Medium.*

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.			<i>aojāi</i> , <i>mōnāi</i> <sup>1</sup> ; <i>isāi</i> ;	
			<i>xšāi</i> <sup>2</sup>	
	<i>stavānc</i> , <i>varāne</i> ; <i>xštāne</i>		<i>dānē</i>	fehlt
2.			<i>dūwhe</i>	
3.	<i>xštātē</i>		<i>ḷōiḍātē</i> , <i>yamātē</i> ; <i>dātē</i>	

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
D. 3.			<i>jamaṭē</i>	
P. 3.	<i>vī-ḍānte</i>		<i>yatojanṭē, frānṭē<sup>1</sup>, vax- ṇiṇṭē<sup>1</sup>; dānṭē</i>	fehlt

Bemerkungen. Perfectform: gAw. *iṣāi*. — Zur 1. Sing.: Das jAw. bietet hier keine *ai*-Form, anderseits das gAw. nur eine Form mit *-nē*; s. aber § 373. — Zur 2. Sing.: gAw. *dāṇhā* ist nicht 2SM., wie S. 63 angegeben, sondern 1SA., § 373; s. IdGF. 5, 363.

<sup>1</sup> Zu gAw. *mantā*; § 298, 1. — <sup>2</sup> § 29. — 3 § 119, 1 No. — 4 Y. 32, 4: »sie sollen gross werden«.

§ 372. b. *Rad. Praesens* (5. und 7. Kl.) und *Perfect* (1. und 2. Kl.). S. S. 207.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
a. Act. S. 1.	<i>daḍāni</i>			
3.	{ <i>ḍikayaṭ</i>		<i>ṭvṛiṭṭāṭī</i>	
P. 1.	<i>āṇhāma; daḍāma</i>		<i>āyaṭ</i>	
2.			<i>āṇhāmā</i>	fehlt
3.	<i>ḍikaṇē<sup>2</sup></i>		<i>vaorāzaḍā<sup>1</sup></i>	
β. Med. S. 1.	<i>daḍāne</i>			

Bemerkungen. Perfectformen sind: jAw. *āṇhāma*, gAw. *āṇhāmā*, *āyaṭ*, *vaorāzaḍā*; ferner in thematischer Flexion: jAw. *āṇhāt*, *āṇham* (3PA.), gAw. *āyaṭ*; s. IdGF. 3, 18 f., 33. — Thematisch auch gAw. *vāurāṭē*, Int. — Die Bestimmung von jAw. *vaorāza* als 3SM. (§ 160, 7) ist ganz unsicher; s. § 116, 2.

<sup>1</sup> § 302, 1. — <sup>2</sup> D. i. *ayam*; § 268, 21.

§ 373. c. *s-Aorist*.

S. S. 207.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
a. Act. S. 1.			<i>var<sup>2</sup>ṣā<sup>1</sup>; dāṇhā; — xṣṇaṭṣā</i>	
3.	{ <i>raṣṣāṭī, fraṣṣāṭī<sup>2</sup>; stāṇhāṭī</i>		<i>var<sup>2</sup>ṣāṭī<sup>1</sup>, jṇṅkaṭṣā, vṇṇhāṭī</i>	
P. 1.			<i>naṣṣaṭ, dar<sup>2</sup>ṣaṭ, vṇ- ṅkaṭ; stāṇhaṭ</i>	
3.	{ <i>(vṇṇhān<sup>3</sup>)</i>		<i>nāṣāmā</i>	fehlt
β. Med. S. 1.			<i>var<sup>2</sup>ṣṇṭī<sup>1</sup></i>	
2.	<i>pāṇhahe</i>		<i>xṣṇaṣṇ, vṇṇḥan</i>	
3.	<i>spāṇhaṭe</i>		<i>xṣṇaṣṣāṭī, māṅghāṭī</i>	
P. 2.			<i>s<sup>1</sup>raoṣāṇē, var<sup>2</sup>ṣāṇē</i>	
			<i>mar<sup>2</sup>xṣāṭē, var<sup>2</sup>ṣāṭē<sup>1</sup></i>	
			<i>ṭmaz-dāṇhōḍum<sup>1</sup></i>	

Bemerkungen. Vom *iṣ*-Aorist: gAw. *xṣṇaṭṣā*. — Thematisch: jAw. *vaṣānte, paṣāṭ, nāṣāṭe*; s. § 328, 1.

<sup>1</sup> Zu jAw. *vṇṇṣāṇē*; zu *var<sup>2</sup>ṣā* s. CALAND, Syntax der Pron. 32. — <sup>2</sup> D. i. *fra* + *ruṣ*, § 328, 1. — 3 In einem Citat einer gathischen Stelle. — 4 § 268, 57.

§ 374. d. *Die übrigen Praesensklassen*.

Nur *awestische* Formen; doch s. unter 2.

1) 8. Kl.: jAw. *ḥinaḍāmaḍe* »wir sollen lehren«<sup>1</sup>.

2) 10. Kl.: Act. jAw. *tanava, kər<sup>2</sup>navāni; kər<sup>2</sup>navānti*, gAw. *kər<sup>2</sup>nāun<sup>2</sup>; — Med. kər<sup>2</sup>navāne; vṛ<sup>2</sup>navataḥḥa, vṛ<sup>2</sup>navāntē*. — Dazu thematisch: jAw. *kər<sup>2</sup>navāhi, kər<sup>2</sup>navāṭ, kər<sup>2</sup>navāṇ, frāṣṇaṭ*; — ap. *kunavāhy, vānavatāiy*.

3) 11. Kl. (mit 12 b): Act. jAw. *frīnāni*; gər<sup>2</sup>wnqn; — Med. gAw. *frīnāi*, jAw. *por'nāne* (12 b); *zānā'te*; *vor'nānte*.

<sup>1</sup> Die Form ist (gegen JACKSON, Grammar 161) durchaus correct unthematisch. — <sup>2</sup> Kann auch als unregelmässige Praeteritalform genommen werden; s. § 362.

### § 375—377. F. Optativ.

Die Optative aller Stämme können hier zusammengekommen werden; ihre Flexion ist überall die nämliche. — Sogenannte »Precative«formen fehlen; s. KZ. 29, 561 No.

#### § 375. α. Activum.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>da<sup>1</sup>ō-yqm</i>		<i>d-yqm</i> , <i>h-yōm<sup>1</sup></i>	
2.	<i>da<sup>1</sup>ō-yā</i>		<i>h-yā</i>	
3.	<i>da<sup>1</sup>ō-yāt</i>		<i>h-yāt</i>	<i>jan-iyā<sup>2</sup></i>
D. 3.	<i>*āb<sup>1</sup>hātām<sup>2</sup></i>			
P. 1.	<i>jam-yama</i> ; — <i>nāš-</i>		<i>h-yāmā</i> ; — <i>bu-yamā</i> ;	
	<i>īma</i>		— <i>vor<sup>2</sup>z-īmā-čā</i>	
2.	<i>bu-yata</i>		<i>h-yātā</i>	
3.	<i>da<sup>1</sup>ō-yqn</i> ; — <i>da<sup>1</sup>ō-</i>		<i>h-yōn<sup>1</sup></i>	
	<i>yār<sup>2</sup>š</i> ; — <i>h-yār<sup>2</sup></i>			

Bemerkungen. Zur 1. Plur.: Wegen jAw. *jam-yama*, *nāšīma* und gAw. *buyamā*, *vor<sup>2</sup>zīmā-čā* s. § 172, 1. — Zur 3. Plur. vgl. § 172, 2. Die übrigen Formen auf *-yār<sup>2</sup>š* sind: jAw. *sačyār<sup>2</sup>š*, *jamyār<sup>2</sup>š*, *buyār<sup>2</sup>š*, *huyār<sup>2</sup>š*. — Zur 2. Plur.: jAw. *buyata* wird zu *buyama* nach dem Muster der thematischen Conjugation gebildet sein. Allerdings könnte es auch für *\*bū<sup>2</sup>rata* geschrieben sein; § 268, 12 d.

<sup>1</sup> § 296, 4. — <sup>2</sup> Für urir. *\*āh-yūtām*; s. § 268, 28, 49; 113, 2.

#### § 376. β. Medium.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
S. 1.	<i>tanu-ya<sup>1</sup></i>		<i>d-yā<sup>2</sup></i> , <i>ū<sup>2</sup>-yā<sup>2</sup></i>	
2.	<i>račxš-īša</i> , <i>mrz-īša<sup>3</sup></i>		<i>d-īšā<sup>4</sup></i>	
3.	<i>γn-ita</i> , <i>vind-ita<sup>3</sup></i>		<i>dr-ītā</i>	
P. 1.			<i>čā<sup>2</sup>r-īma<sup>1</sup>dī</i> , <i>ma<sup>1</sup>n-</i>	fehlt
			<i>imādī-čā<sup>3</sup></i>	

<sup>1</sup> D. i. *tanu<sup>2</sup>ya*: ai. *tanu<sup>2</sup>yā*; § 268, 13. — <sup>2</sup> D. i. *dīya*, *ū<sup>2</sup>ya*; § 268, 11 und § 165 No. — <sup>3</sup> i für ī, § 268, 1. — <sup>4</sup> KZ. 30, 326.

#### § 377. Zu § 374 f.

I. Im Awesta kommen Optativformen aus den meisten (unthematischen) Tempusstämmen vor; vgl.:

a. Praesens. 1. Kl.: jAw. *mruyāt*, *janyāt*, *jamyāt*, *hyāt*, gAw. *mīdyāt*, *sa<sup>1</sup>hyāt*, *usyāt*, *dyāt*; — 5. Kl.: gAw. *da<sup>1</sup>dītā*; — 7. Kl.: jAw. *dar<sup>2</sup>da<sup>1</sup>ryāt*; — 8. Kl.: gAw. *mō<sup>2</sup>šyāt<sup>1</sup>*, jAw. *vīndita*; — 10. Kl.: jAw. *s<sup>2</sup>runuyā*, *vanuyāt*; — 11. Kl.: jAw. *hunyāt<sup>2</sup>*; — 12. Kl. a.: jAw. *kō<sup>2</sup>r<sup>2</sup>nuyā*.

b. s-Aorist: *račxš-īša<sup>3</sup>*, *nāšīma*; die einzigen Formen.

c. Perfect. 1. Kl.: jAw. *\*rī<sup>2</sup>rā<sup>2</sup>dyāt<sup>1</sup>*, *hisiōyāt*, *tūtuyā*, *šusuyqm*, *ba<sup>2</sup>woryqm*, *ja<sup>2</sup>rymyqm*, *vaonyāt*, *hazdyāt*, *\*āb<sup>1</sup>hātām<sup>2</sup>*; — 3. Kl.: gAw. *vīdyāt*, *is<sup>2</sup>yā<sup>3</sup>*.

Thematische statt der unthematischen Bildung liegt vor in: *janačta*, *janayōn*, *stavōiš* (Praes. 1. Kl.), jAw. *dādrājōiš*, gAw. *vaurayā*, *vāurōimā<sup>1</sup>dī* (Praes. 7. Kl.); gAw. *z<sup>2</sup>ranačmā*, jAw. *čīnačta* (Praes. 11. Kl.) u. a. m.

II. Das Altpersische hat folgende unthem. Optativformen: Praes. 1. Kl.: *janiyā<sup>4</sup>*, *jamiyā<sup>4</sup>*, *hyā<sup>4</sup>6*; — 22. Kl.: *biyā<sup>4</sup>7*; — Perf. 1. Kl.: *čaxriyā<sup>4</sup>*.

<sup>1</sup> Urir. *\*mrn<sup>2</sup>jāt*; § 67. — <sup>2</sup> Ntr. 68; in § 169 hinzuzufügen. — <sup>3</sup> § 322. —

<sup>4</sup> SBE. 37, 471; § 268, 9. — <sup>5</sup> S. oben. — <sup>6</sup> Unsicher; AF. 2, 101. — <sup>7</sup> § 143.

## II B. DAS NOMEN.

## II B 1. Die Nomina (κατ' ἐξ.).

## § 378. Zur Casusbildung und den Casussuffixen.

[Einzelheiten werden unten zur Sprache kommen; hier nur einige für alle Stammklassen gültige Bemerkungen.]

## I. Aw.

1. Das jAw. hat die Bildung des Abl. Sing., die noch im Urawestischen auf die masc.-neutr. *a*-Klasse (22) beschränkt war, auf alle übrigen Stammklassen ausgedehnt. Zunächst wohl auf die *ā*-Klasse (23), indem nach dem Verhältnis von *zasta* IS., *zastāi* DS. zu *zastāt* AbS.: zu *zaoḍraya* IS., *zaoḍrayāi* DS. der AbS. *zaoḍrayāt* geschaffen wurde. Das Verhältnis von *zastāi-ā* DS. zu *zastāt* AbS. wird weiters zu *manāphāi-ā* (I) den AbS. *manāphāt* hervorgerufen haben. Die AbS. auf *-ōt*, *-aoḥ* der Kl. 16, 17 schlossen sich an die GS.-Formen auf *-ōtš*, *-aoš* an, als die Ablativbildung bereits in weiterem Umfang üblich geworden war. So auch *nər'ōt*, § 400.

2. Die ir. *b*-Suffixe sollten im jAw. ausser nach *n* (*bər'zanbha*) und hinter Zischlauten (*snaḍḍbha*, *azd'biš*) durchweg den Anlaut *w* zeigen, § 273. Aber *b* überwiegt weitaus: *dāmabyō*, *nər'bya*, *zastaḥbha* u. s. w. Die *b*-Form gewann die Oberhand, weil sie sich mit allen vorausgehenden Lauten vertrug<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Für ir. *-biš* hat das Awesta immer *-biš* oder gewöhnlicher *-biš* (§ 268, 1); ir. *-bja* ist gAw. *-byā*, jAw. *-bya*, *-we* (§ 268, 32, 37); ir. *-biō* ist gAw. *-byō*, jAw. *-byō*, *-wyō*, *-vayō*, *-nyō*, *-oyō* (§ 268, 37); ir. *-biām* findet sich nur in jAw. *brvāḥyām* (§ 296, 4).

3. Die *a*-Stämme gewinnen auf die Flexion der übrigen breiteren Einfluss, insbesondere im jüngern Awesta. So findet sich im Nom. Plur. statt *-ō* (= gr. *-ες*) im jAw. fast überall auch *-a*<sup>1</sup>. Der Wechsel zwischen *-ō* und *-a* im Nom. Plur. geht später auch auf den Acc. Plur. der selben Stämme über<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Ich habe auf die der *a*-Declination nachgebildeten Formen, die ich kurzweg als »thematische« bezeichne, im Folgenden unter den »Bemerkungen« hingewiesen. Nur die Nom. und Acc. Plur. auf *-a* habe ich, wo es nötig schien, der Formenübersicht einverleibt.

4. Der Zusammenfall der Nom. und Acc. Plur. auf *-ō* (oder *-a*, s. 3) bei den abstufungslos flectierten consonantischen Nominalstämmen gab den Anlass, auch bei den abstufenden die Formen *promiscue* zu brauchen. Die Verwendung des Nom. als Acc. ist häufiger als die umgekehrte. Im gAw. ist die Verwechslung noch selten; z. B. *ašāunō* AP. als NP., Y. 47, 4; s. § 403.

## II. Ap.

5. Das Ap. hat den Dativ durchaus aufgegeben und seine Function dem Genetiv übertragen; s. HÜBSCHMANN, Zur Casuslehre 294 f.

6. Der iran. AbS.-Ausgang *-āt* der *a*-Stämme fällt im Ap. in der Schrift mit dem des IS. zusammen. Da nun die Präposition *hačā*, ohne welche ein Abl. nicht vorkommt, auch mit dem Instr. verbunden werden konnte — s. *hačā anīyanā* (§ 237) und die awestischen Beispiele bei HÜBSCHMANN, a. O. 242 —, so ist die Existenz des ir. *āt*-Abl. im Ap. nicht streng erweislich.

## II B 1 a. DIE FLEXION DER EINZELNEN STAMMKLASSEN.

S. oben S. 113 f. Fürs Altpersische kommen nur folgende Klassen in Betracht: 1 a γ (§ 381), 1 b (382), 2 a (383), 3 a (385), 4 (387), 6 b (392), 9 (397), 10 (398), 12 (400), 14 (402), 15 a α (403), 16 (406), 17 (407), 18 (408), 19 (409), 22 (412), 23 (413), 24 (414).

Ich mache darauf aufmerksam, dass in den folgenden Zusammenstellungen solche Casusbildungen, die nur als Adverbien oder Infinitive vorkommen, nicht mit angeführt sind, oder doch nur in besonderen Fällen. — Die in [ ] eingeschlossenen



Casus gehören der Form nach zu einer andern Declinationsklasse. Einschliessung in ( ) bedeutet, dass das Wort die Function, aber nicht die Form des betreffenden Casus hat.

§ 379—382. 1. Klasse; Stämme auf *s-*.

§ 379. 1 a α. Abgeleitete auf *ias-*, Comparative.

Vgl. § 174 a α; WHITNEY, Grammar § 463 ff.; LANMAN, JAOS. 10, 514 f. — Nur im Awesta.

1. jAw. masc.\*) Sg. N. *spanyā* — A. *spa'nyāhəm* — D. *kasyānhe* — G. *nā'ōyānhō*.

Du. N. *āsyānha*.

Pl. N. *frāyānhō*<sup>1</sup> — I. *staoyābīs*<sup>2</sup> — G. *kasyānhəm*.

neutr.\*) Sg. A. *masyō*. — Pl. A. *va'dānhās-ā*<sup>3</sup>.

2. gAw. masc. Sg. N. *zahyā* — A. *nā'dyānhəm*.

neutr. Sg. A. *aiyō*, *aiyā-ā*.

Bemerkungen. Im jAw. ist die Dehnform auf NSm. und APn. beschränkt; Kl. 1 a α ist dem Einfluss der Kl. 1 a γ somit völlig erlegen. Der ASm. *nā'dyānhəm* Y. 57, 10 ist aus Y. 34, 8 herübergenommen.

<sup>1</sup> jAw. *a'wī.vanyā* Yt. 5, 58 lässt sich zwar zur Not erklären, ist aber jedenfalls gedankenlose Wiederholung aus Yt. 5, 34, 38, 54, wo der NSm. am Platz ist. —

<sup>2</sup> jAw. *frāyēbīs* Vp. 8, 2 ist falsch; ZDMG. 48, 149. — <sup>3</sup> § 229, 1 No. 1.

§ 380. 1 a β. Abgeleitete auf *uas-*, Part. Perf. Act.

Vgl. § 174 a β; WHITNEY § 458 ff.; LANMAN 511 ff. — Nur im Awesta.

1. jAw. masc. Sg. N. *vīdō*<sup>1</sup>, *zava*;<sup>2</sup> *mamnūs*<sup>2</sup> — A. *vīdōānhəm* — I. *vīduša* — D. *vaokūše* — G. *da'dušō* [; *vīvanu-hatō*] — Ab. *zizi.yūšaf*<sup>3</sup>

Pl. N. *vīdōānhō* — A. *da'bušō*<sup>4</sup> — I. *dadūbīs*<sup>2</sup> — G. *vaonušqm* — L. *zazušu*.

neutr. Sg. A. [*afra'rvīsvaf*].

2. gAw. masc. Sg. N. *vīdō*<sup>1</sup>, *zāidōwā*; *vīduš* — D. *vīdušē* — G. *vīdušō*.

Bemerkungen. Sing. Nom.: Zu den Formen auf *-vā* und *-š* s. S. 115 f. — Voc. fehlt; s. aber jAw. *drvō*, § 394. — Neubildungen zum Nom. Sing. auf *-uš* nach Kl. 17 sind jAw. *jayā'rūm*, *hikūš* APn. und *hiku* (V. 8, 38) APn.; s. *jayā'rvānhəm*, *hikvānhəm*<sup>5</sup>; vgl. dagegen jAw. *ar'svō*, § 407. — Der GS. jAw. *vīvanuhatō* (neben gAw. *vīvanušušō*) und der ASneutr. jAw. *afra'rvīsvaf* gehören der Form nach zu § 394; s. S. 119 f. — Thematisch: jAw. *yačūšāda* Abs., *zavānha* NPm.

<sup>1</sup> Schwerlich richtig überliefert ist jAw. *dā'r'vō* Fr. Tahm. 90 f. — <sup>2</sup> § 268, 1b. — <sup>3</sup> § 268, 11. — <sup>4</sup> ? Y. 58, 6. — <sup>5</sup> Wenn nicht vielmehr dies eine Neubildung ist.

§ 381. 1 a γ. Abgeleitete auf *as-*.

Vgl. § 174 a γ; WHITNEY § 414 ff.; LANMAN 545 ff. — Zur Gestaltung des *s* im Aw. und Ap. s. § 185 f.; ferner § 93, 2; 303, 305.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
masc. Sg. N.	<i>haosravā</i> , <i>arava</i>		<i>mi'dahvāčō</i>	<i>vī'da'farnā</i>
A.	<i>ašaojanhəm</i>		<i>čī'drā.vānəhəm</i>	
fem.	<i>ušānhəm</i>			
I.	<i>aojanha</i>		<i>dvačānha</i>	
D.	<i>vačānhe</i> , <i>avačāhe</i> <sup>1</sup>		<i>vačāhē</i>	fehlt
G.	<i>vačānhō</i>		<i>avanhō</i>	

\*) Unter »neutr.« sind hier und im Folgenden nur die ausschliesslich neutralen Formen eingestellt; die fürs Masc. und Neutr. oder fürs Masc. und Fem. oder auch für alle drei Geschlechter geltenden Formen sind unter »masc.« aufgeführt.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Ab.	<i>zrayan̄haŋ</i> , <i>n̄haḍa</i>	<i>zraya-</i>	fehlt	fehlt
L.	<i>vačahi</i>		<i>sravahi</i>	<i>drayahyā</i> <sup>1</sup>
V.	<i>ašavāṣḍ</i>			
Du. N.	<i>a<sup>2</sup>ḍayajan̄ha</i>		<i>anaočan̄hā</i>	
D.	<i>vaŋ<sup>2</sup>byā-čā</i>			
G.	<i>ašan̄man̄hā</i>			
Pl. N.-A.	<i>humanan̄hḍ</i>		<i>dužvačan̄hḍ</i>	
I.	<i>vaŋ<sup>2</sup>biš<sup>3</sup>; vačḍbiš<sup>3</sup></i>		<i>garḍbiš<sup>3</sup>, raočḍbiš<sup>3</sup></i>	<i>raučabiš<sup>3</sup></i>
D.	<i>vaŋ<sup>2</sup>byḍ; raočḍbyḍ<sup>3</sup></i>			
G.	<i>vačan̄hqm</i>		<i>savan̄hqm</i>	
L.	<i>qzahu<sup>4</sup>, ravḍhu<sup>4</sup>, uša- hva, tēmōhva<sup>4</sup></i>			
neutr. Sg. A.	<i>manḍ, *as-čā</i>		<i>hazḍ, haz<sup>3</sup></i>	
Pl. A.	<i>asā, ašās-čā</i>		<i>sravā, sravās-čā, savā; †var<sup>2</sup>čāhi</i>	

Bemerkungen. Sing. Nom.: jAw. \*ā und \*a führen beide auf idg. -ā<sup>2</sup>s; s. S. 115 unten. — Acc.: Dst. nur im femininen jAw. *ušan̄hqm*. Daneben *ušqm*, S. 118. Gleicher Bildung ist noch jAw. *kvāpqm* (fem.) zu *kvāpā*. — Loc.: Wegen jAw. *zrayā, zrayāi* »im See« s. S. 154 oben. — Acc. ntr.: jAw. *kor<sup>2</sup>fiš* neben lat. *corpus* dürfte durch Decomposition zu erklären sein; ebenso, wenn richtig, jAw. *ḍrafs-čā*; s. BTHL., Studien 1, 79. — Plur. Instr.: ap. *raučabiš* ist mit gAw. *raočḍbiš* nicht zu identificiren, sondern als Neubildung zum Loc. Plur. \**raučā<sup>2</sup>uv* anzusehen, etwa nach dem Muster der *n*-Stämme (15 a α). — Dat.: Wegen jAw. *vāŋ<sup>2</sup>byḍ* (mit ā!) s. S. 134. — Auffällig ist *qzan̄hibyḍ* Yt. 10, 23; ich nehme das *i* für epenthetisch und sehe in *qzan̄hibyḍ* eine »Augenblicks«-bildung zu dem vorangehenden AbS. *qzan̄haŋ*; s. § 396 zu jAw. *†saošyant<sup>2</sup>byḍ*. — Acc. ntr.: -a in gAw. *savā, mayā, savā-čā* neben *sravā* beruht wie im Nom. Sg. auf Sandhi; s. S. 133; ebd. über gAw. *†var<sup>2</sup>čāhi*. — Neubildungen nach der *a*-Declination sind: jAw. *ayan̄hahe* GS., *tman̄hāḍa* AbS., *vačjahe* LS., *po<sup>2</sup>ru.x<sup>2</sup>ar<sup>2</sup>nan̄ha* VS., *vr<sup>2</sup>zu-stavan̄hqm* ASn., *a<sup>2</sup>ḍayajan̄hae<sup>2</sup>bya* DD., gAw. *kvapan̄hāis* IP. u. a.; ferner, veranlasst durch den Zusammenfall der APn. (auf -a): gAw. *savāis* IP., jAw. *kvapḍ NSm.*, *x<sup>2</sup>ar<sup>2</sup>na* IS. u. a.; nach der *ā*-Declination, veranlasst durch den Zusammenfall der N.-A. Pl. (auf -ā): jAw. *mayābyḍ*; vgl. oben S. 133.

<sup>1</sup> § 268, 29. — <sup>2</sup> ZDMG. 46, 298. — <sup>3</sup> Wegen *ḍ* s. § 268, 4. — <sup>4</sup> § 298, 3.

§ 382. 1 b. Radicale auf *s*.

Vgl. § 174 b; LANMAN 492 ff.

1. jAw. masc. Sg. N. *mā, māś-čā* — A. *mān̄hqm* [; *hvāva-yan̄hqm*] — D. *hu-ḍān̄he* — G. *mān̄hḍ* — Ab. *hu-ḍān̄haŋ* — L. *yāhi*.

Du. N. *nān̄ha*<sup>1</sup> — [D. *nān̄hābya*].

Pl. N. *mān̄hḍ* — A. *hu-ḍān̄hḍ* — D. *†hu-ḍābyḍ* — G. *hu-ḍān̄hqm*.

neutr. Sg. A. *yā*.

2. gAw. masc. Sg. N. *mā* — L. *ḍān̄hā*<sup>2</sup> — D. *†hu-ḍān̄hḍ* — G. *yān̄hḍ* — L. *yāhi*.

Pl. N. *duž-ḍān̄hḍ* — D. *†hu-ḍābyḍ* — G. *yān̄hqm*.

3. Ap. masc. Sg. N. *maz-dā* — A. *nāham* — G. *maz-dāhā*<sup>3</sup> — L. *māhyā*.

Bemerkungen. *Sing. Acc.*: jAw. *hāvayānəm* ist Neubildung nach § 381; s. S. 117. Daneben jAw. *avayqm*. Ebenso Aw. *mazdqm*, ap. *mazdām* = ai. *mēdām*; s. S. 116. — *Plur. Dat.*: Zur Bildung von jAw. *huδābyō* s. S. 134. — Zahlreich sind die Berührungen der Kl. 1 b mit Kl. 24 (rad. *a*-Stämme), hervorgerufen durch den Zusammenfall der Nom. und Acc. *Sing.* (S. 116) und wohl auch dadurch, dass *ā*- und *ā*-*s*-Stämme gleicher Wurzel und Bedeutung neben einander bestanden; Aw. *mazdāh*- hat die *s*-Casus völlig aufgegeben, daher: Sg.N. *\*dā*, A. *\*dqm*, D. *\*dai*, G. *\*dā*, V. *\*dā*; Pl.N. *\*dās-ēā*. — Thematische Formen: jAw. *mānḥai* DS., *mānḥahe* GS., *mānḥa* NP. u. a. — Wegen des IS. jAw. *nānḥaya*, nach der *ā*-Kl. (23), und wegen jAw. *nānḥāya* (: ai. *nāsāyām*) s. S. 128 f.

<sup>1</sup> Im ZUGL.; die Bestimmung ist unsicher. — <sup>2</sup> § 268, 6.

§ 383—384. 2. Klasse; Stämme auf *š*.

§ 383. 2 a. Abgeleitete auf *iš*- und *uš*.

Vgl. § 175 a; WHITNEY § 411 ff.; LANMAN 568 ff.

1. jAw. *masc. Sg. A. nīā.sna'dīšəm* — I. *ar'duša* — G. *hadišas-ēā* — L. *vīdīši*.

Du. D. *sna'dīšya*.

Pl. G. *ar'dušqm*.

*neutr. Sg. A. sna'dīš, ar'duš*.

2. gAw. *neutr. Sg. A. tviš, haviuš* — I. *sna'dīšā*.

3. Ap. *masc. Sg. N. haxāmaniš*.

*neutr. Sg. A. hadiš*.

Bemerkungen. Neubildungen zu *uš*-Stämmen nach der *μ*-Declination (17): jAw. *ayaoš* GS.; gAw. *dar'gāyāu* IS., *dar'gāyū* ASn.; s. S. 116. — Thematisch: jAw. *hadišahe* GS.

§ 384. 2 b. Radicale auf *š*.

Vgl. § 175 b; LANMAN 492 ff. — Nur im Awesta.

1. jAw. *masc. Sg. N. fra-vāxš, vīspa-taš, hu-biš, tzuš<sup>1</sup>; vīš* »Kleid« — A. *ātra-vaxšəm, aka-tašəm, fra-zušəm* — I. *iša* — D. *ātra-vaxše, hašiḥbiše* — Ab. *fra-vāxšāf*.

Du. N. fem. *susi*.

Pl. A. *fra-vāxšas-ēā, fra-zušō* — G. *ašavaḥbāšqm, sāsnōgūšqm*.

*neutr. Sg. A. vīš* »Gift«. — Du. A. *aši, uši* — [D. *ašībya*].

2. gAw. *masc. Sg. N. ahūm-biš, dər'š<sup>2</sup>* — A. *išəm* — I. *išā* — G. *išō*.  
*neutr. Sg. A. yaoš*.

Bemerkungen. *Sing. Nom.*: Zur Bildung von *vīš* »Kleid« s. S. 114; ZDMG. 48, 148. — Gen.: jAw. *mūš* Y. 16, 8 ist der Form nach NS.; s. Studien 1, 79. — Beachte jAw. *daēvōḥbōiš*, zum NS. *\*ḥbiš* neugebildet nach Analogie der *i*-Klasse (16); s. jAw. *ayaoš*, § 383 und KZ. 29, 575. — Thematisch: jAw. *ātr'-vaxšō* NS., *fra-vāxšō* AP., gAw. *išanqm* GP. — Zu den Dat. Du. jAw. *ašībya, ušībya* s. S. 129 oben.

<sup>1</sup> S. 115 No. 5. — <sup>2</sup> Wegen gAw. Nom. Sg. *maš* s. § 397.

§ 385—386. 3. Klasse; Stämme auf *š*, *ē*, *ē*.

§ 385. 3 a. Radicale auf *š*.

Vgl. § 176 a; LANMAN 489.

1. jAw. *masc. Sg. N. parōdarš, spaš* — A. *aša.nāsəm, spasəm, hvar'-dar'səm, vīsəm* — I. *vīsa, aša.nāsa* — D. *vīse* — G. *masō, vīso* — Ab. *vīsaḥ, vīsaō* — L. *vīsi, vīsyā; vīse.vīse*.

*Pl. N. spasō, an-usō — A. zarányō.pīsō, vīsō — G. vīsām.*

*neutr. Du. A. zarányō.pisi.*

2. **gAw.** *masc. Sg. A. vīsām. — Pl. D. vīš'byō — I. nāšū.*

3. **Ap.** *masc. Sg. A. viš'am — I. višā — L. višiyā.*

*neutr. Sg. A. vasiy.*

Bemerkungen. *Sing. Loc.*: Zu jAw. *tvise.vise* s. § 219, 2a No. — *Acc. ntr.*: Zu ap. *vasiy* s. § 214, 4. — *Dual. Acc. neutr.*: Wegen jAw. *zarányō.pisi* s. § 222, 1. — — *Thematisch*: jAw. *hvar'dar'sō* NS., *vīsāō* AbS., *masa* APn.

§ 386. 3 b. *Stämme auf š- und š'.*

Vgl. § 176 b; LANMAN 461 ff., 497 ff. — Nur im **Awesta**. — Neutrale Formen fehlen.

1. **jAw.** *Sg. N. aṭā-var's, bar's — A. hašyā-var'zam, bar'zi.rāzam, bar'zam — I. ārštyō.bar'za — D. sraošā-var'ze — G. bar'zō, zər'dazō — Ab. ā.nər'-bar'zas-čīq'.*

*Du. G. hvar'zā'.*

*Pl. N. dačva-yāzō, karšnazō — A. vər'zō, zəmar-gūzō — G. vohvar'zam'.*

2. **gAw.** *Sg. I. dər'zā, maza — D. mazōi — G. mazā.*

*Pl. I. maz'biš'.*

Bemerkungen. Alle Formen entstammen Wurzelthemen ausser jAw. *zər'dazō* und *karšnazō*. — *Thematisch*: jAw. *dačva-yāzō* NS., *zəmar-gūzā* NP. (als *Acc.* gebraucht).

<sup>1</sup> 'ar-č' aus ar. 'at-k'; § 3, 4. — <sup>2</sup> D. i. 'u-var's', § 268, 12. — <sup>3</sup> Mit übertragenem z statt š, § 49, 2; vgl. übrigens § 253, 7.

§ 387. 4. *Klasse; Stämme auf p- und b-.*

Vgl. § 177; LANMAN 481 ff. — Neutrale Formen fehlen.

1. **jAw.** *Sg. āfš, kər'fš, ṭhər'fš' — A. āpəm, apəm-čā', kəhrpəm, kər'pəm-čā' — S. apā-čā, kəhrpa — D. āpe, xšape — G. āpō, āpō, apas-čā', xšapō, kəhrpō — Ab. apaf — L. kəhrpya, tači.apaya'.*

*Du. N. āpa, gava, gavō.*

*Pl. N. āpō, apas-čā' — A. āpō, apas-čā', āpō, kəhrpas-čā' — D. ā'wəyō' — G. apəm, kəhrpəm.*

2. **gAw.** *Sg. I. xšapā. — Pl. A. apas-čā, āpō — G. kəhrpəm.*

3. **Ap.** *Sg. I. xšapa-vā — L. api-šim', apiyā'.*

Bemerkungen. Alle Formen aus p-Stämmen, ausser jAw. *asəngōgāum'*, *gava*, *gavō* zu *gab-*. — I.P. jAw. *var'fš'a* l; s. ZDMG. 46, 295. — *Thematisch*: jAw. *apā'čā*, AbS. — āp- f. »Wasser« ist im jAw. in die Flexion der fem. ā-Stämme (23) geraten; so *Sing. N. āpa*<sup>8</sup>, *A. tači.apəm'*, *I. apaya*<sup>10</sup>; *Du. N. āpe*<sup>11</sup>.

<sup>1</sup> Y. 9, 22; s. KZ. 29, 487; = *hu+vr'fš-*. — <sup>2</sup> § 294. — <sup>3</sup> § 289, 4 No. — <sup>4</sup> Für 'gāwəm oder auch 'gawm; § 268, 37, 33. — <sup>5</sup> V. 6, 26. — <sup>6</sup> § 271 No. 5. — <sup>7</sup> BB. 14, 244 f. — <sup>8</sup> V. 7, 16. — <sup>9</sup> V. 14, 12. — <sup>10</sup> Yt. 8, 43; \*mit sprühendem Wasser spülte. — <sup>11</sup> BB. 10, 267.

§ 388—390. 5. *Klasse; Stämme auf k-, g-, ḡ-.*

§ 388. 5 a α. *Radicale auf k-, α. Typus \*uāk-.*

Vgl. § 178 a α; LANMAN 459 ff. — Nur im **Awesta**.

1. **jAw.** *masc. Sg. N. vāxš, aša-ṇhāxš, ahu-mər'xš — A. vāčim, vačim-čā', a'wi-šāčim, afraka-tačim — I. vača, aša-ṇhāčā, druča — G. ahūm.mər'nčō.*

*Du. N. fem. ar'na-vāči.*

*Pl. N. vāčō, ga'ri-sāčō, draotō.stāčō<sup>1</sup>, vača, zantu.<sup>2</sup>ričō*  
— *A. vacō, vāčō, vačas-ča, čanra-nhācas-ča* — *G. vačqm, čanra-nhāčqm, dačnō.sāčqm* — *L. tūtuxšva.*

*neutr. Sg. A. ārmātiš.hāg<sup>3</sup>t<sup>3</sup>.*

2. **gAw. masc. Sg. N. vāxš, ānuš.haxš<sup>4</sup>** — **A. t<sup>4</sup>vāčim** — **G. vāčō.**

Bemerkungen. Zur Herkunft des *n* in GS. \*mər'nčō s. § 178 a α No. 2.  
— Zu jAw. vāxš als angeblichen GS. s. Studien 1, 79. — Thematisch: vāčā NPl.

<sup>1</sup> § 294. — <sup>2</sup> § 304 II, 43. — <sup>3</sup> Aus ar. -ākt, § 303, 10. — <sup>4</sup> Gegenüber PISCHEL, Ved. Stud. 2, 129 verweise ich auf GELDNER, BB. 15, 257.

§ 389. 5 a β. *Radical auf k-, β. Typus \*pratjan-k.*

Vgl. § 178 a β; WHITNEY § 407 ff.; LANMAN 454 ff. — Nur im jüngern Awesta.

*masc. Sg. N. apas, paraš, fraš, pa'ti.yas<sup>1</sup>* — *A. vīrō.nyānčim, hunā'ryānčim* — *G. hunā'ryānčō.*

*Pl. N. hačrānčō, nyānčō, vīčvanča.*

Bemerkungen. Dazu noch Sg. I.: tarasča, frača<sup>2</sup>, dašinača, parāča, t<sup>3</sup>hamča<sup>3</sup> und Sg. Antr.: paraš<sup>4</sup>t<sup>4</sup>, die aber alle nur als Adverbien vorkommen. S. noch pa'rvačā (Studien 2, 51) und fraša, pa'tiša (IdgF. 2, 266 f.). — Man beachte zur Vocalquantität der awestischen Wörter, dass ā = ar. ā, q = ar. a und ä ist. — jAw. t<sup>4</sup>za'ryas<sup>5</sup> ist der Form nach NS., nicht etwa GS.; s. Studien 1, 79. — Thematisch: vīčvanča NP.; fračqm ASn.

<sup>1</sup> § 268, 11. — <sup>2</sup> IdgF. 2, 266; CALAND, GGA. 1893, 400 hat Yt. 14, 37 nicht berücksichtigt. — <sup>3</sup> V. 5, 59; s. ai. samyāk. — <sup>4</sup> § 303, 10. — <sup>5</sup> S. § 264 A, 2 No. 14.

§ 390. 5 b. *Stämme auf g- und ġ.*

Vgl. § 179 b; LANMAN 454, 461, 497. — Nur im Awesta.

1. **jAw. masc. Sg. N. druṣš** — **A. druṣm, qzō.būšim, vohuna-zgəm** — **I. stija** — **G. druṣō, qzō.būšō** — **Ab. drujaš.**

*Pl. N. mičrō.druṣō* — *G. a-drušqm<sup>1</sup>, vohuna-zgqm.*

*neutr. Sg. A. bōr<sup>2</sup>zy-aog<sup>3</sup>t<sup>3</sup>.*

2. **gAw. masc. Sg. N. druṣš, usixš** — **A. druṣm, būšm** — **G. druṣō, druṣas-ča.**

*neutr. Sg. A. pa'ty-aog<sup>3</sup>t<sup>3</sup>.*

Bemerkungen. Alle Formen gehören zu Radicalstämmen ausser gAw. usixš. — Thematisch: jAw. vohuna-zgō NS., mičrō.aojānhō NPM.

<sup>1</sup> § 276. — <sup>2</sup> Zu aug<sup>2</sup>. »sprechend«; IdgF. 4, 123; § 303, 10. — <sup>3</sup> Zu aug<sup>2</sup>. »schiebend«; s. ebd.

§ 391—392. 6. *Klasse; Stämme auf t, d-, d<sup>2</sup>.*

§ 391. 6 a. *Radical auf t.*

Vgl. § 179 a; LANMAN 470. — Nur im Awesta.

1. **jAw. masc. Sg. I. paḏa, paḏqm** — **G. paḏō, astō** — **Ab. pantaš<sup>1</sup>.**

*Pl. A. paḏō* — *I. azd<sup>2</sup>būš* — *G. paḏqm, astqm.*

*neutr. Sg. A. t<sup>3</sup>as-ča<sup>2</sup>.* — *Du. N. haxti<sup>3</sup>.* — *Pl. A. asti.*

2. **gAw. masc. Sg. I. paḏqm** — **G. paḏō** — **I. paḏī.**

*Pl. A. paḏō* — *I. azd<sup>2</sup>būš.*

Bemerkungen. Aus pat- m. »Weg« werden nur oblique Casus mit vocalisch anlautendem Suffix geformt; die andern gehören zur i- oder n-Klasse (vgl. S. 115, 118): jAw. panta, pantā NS.; pantqm, pantānm AS.; pantānō NP.; ferner ap. paḏim AS. — Auf einem Compromiss der paḏ- und pant-Formen beruhen AbS. jAw. pantaš (statt paḏaš), und AS. paḏqm (statt pantqm). Letzterem wieder haben sich die Neubildungen jAw. paḏayā GS.

und *paḏā* AP., nach Kl. 23, angeschlossen. — Thematische Formen: jAw. *astəm* ASn., *astśca* APM. (mit Geschlechtswechsel).

<sup>1</sup> S. die Bem. — <sup>2</sup> § 214, 2 No. 2. — <sup>3</sup> Gegen ai. *sakfī*; wegen des *t* (statt *ḡ*) s. § 52, 2.

§ 392. 6 b. *Radicale auf d- und ḏ-*.

Vgl. § 179 b; LANMAN 470 ff. und 497 ff. — Neutralformen fehlen.

1. jAw. Sg. A. *pāḏəm*, *maḡyōi-sāḏəm*, *pāḏəm*, *sarḡḏəm*, *astō.biḏəm*, *śuḏəm* — I. *pāḏa*<sup>1</sup> — I. *armaḡ-sāḏe* — G. *fra-nhāḏō*, *jaḡrūḏō* — L. *pāḡi*<sup>2</sup>, *upa.bḏi*, *ḡrūḡi*.

Du. N. *pāḏa*, *pāḏ* — [D. *pāḏave*].

Pl. N. *tuṣni-sāḏō*, *aḡrimc.aḡnhāḏō*<sup>3</sup>, *vīspō.sarḡḏō*, *aṣṡmnō.vḡḏō* — D. *paḡhyas-ḡa*<sup>4</sup> — G. *sarḡḏqm*.

2. gAw. Sg. A. *iṣudəm* — I. *vōrḡdā*, *zōrḡdā* — G. *frādō*<sup>5</sup>.

Pl. N. *frādō*<sup>5</sup>, *vḡḏō*<sup>5</sup>, *iṣudō* — I. *padḡbiṣ*.

3. Ap. Sg. A. *pāti-padam*<sup>6</sup> — G. *ḏarda*<sup>4</sup> — L. *avahya-rāḏiy*<sup>6</sup>, *ni-pāḏiy*<sup>6</sup>.

Bemerkungen. Ein direkt zum consonantischen Stamm gehöriger Nom. Sing. — auf -s für ar. -ts — fehlt; dafür nach der *a*-Declination: jAw. *śuḏō*, mit Geschlechtswechsel (S. 118) — aber skr. *kṣudā*, fem. nach Kl. 23 —, *vīra-nhāḏō*; der AS. *pāḏəm* dient V. 2, 24 als Nom. ntr. — Thematische Formen sind auch sonst zahlreich: jAw. *sarḡḏahe* GS., *pāḡaḡḡhya* DD., *pāḡayā* GD., *zaranyapaxśta.pāḡānhō* NP., *sarḡḡaḡḡbyō* DP., *sarḡḡanqm* GP. u. a. — Wegen DD. jAw. *pāḡave* s. § 223.

<sup>1</sup> V. 6, 26; nicht ganz sicher; ob *pāḡayanqm*? — <sup>2</sup> Unsicher; V. 7, 44 Gl. — <sup>3</sup> § 268, 48. — <sup>4</sup> § 268, 51; s. übrigens die Varianten zu Vp. 14, 1. — <sup>5</sup> KZ. 33, 178 No. — <sup>6</sup> Als Adverb gebraucht.

§ 393. 7. *Klasse; Stämme auf tāt- und tūt-*.

Vgl. § 180; LANMAN 466 ff. — Nur im Awesta.

1. jAw. Sg. N. *poḡrutās*; *ḡḡāḏō.tūs* — A. *amōrḡtatātəm* — D. *yavaḡtātē* — G. *rasqstātō* — Ab. *ḡriḡyāstātāḡ* — L. *uṣtatāḡya*.

Du. N. *amōrḡtātā*<sup>1</sup> — D. *amōrḡtaḡhya*<sup>1,2</sup> — G. *amōrḡtātā*<sup>1</sup>.

Pl. N. *nōrḡfsqstātō* — A. *fratḡmatātō* — G. *vanḡhutātqm*.

2. gAw. Sg. N. *haḡrvatās*<sup>1</sup>, *amōrḡtatās-ḡa*<sup>1</sup> — A. *paḡrvatātəm* — I. *paḡrvatātō* — D. *yavaḡtātē* — G. *haḡrvatātō*<sup>1</sup> — L. *amōrḡtātī*<sup>1</sup>.

Du. N. *amōrḡtātā*<sup>1</sup>.

Bemerkungen. Die einzige *tūt*-Form ist jAw. *ḡḡāḏō.tūs*, NS.; s. § 180. — Sing. Nom.: Die gAw. Form *ḡtās-ḡa* statt *tās-ḡa* ist vielleicht Nachbildung zu *napās-ḡa* neben *napūtəm*, jedenfalls aber ebenso zu erklären; s. KZ. 29, 572 No. und oben S. 115. — Instr.: Vgl. oben S. 123 zu Kl. 23.

<sup>1</sup> »Haploglogische« Formen; s. § 306. — <sup>2</sup> Wegen *ḡ* § 268, 51.

§ 394—396. 8. *Klasse; Stämme auf nt-*.

§ 394. 8 a. *Abgeleitete auf u|mant-*.

Vgl. § 181 a; WHITNEY § 452 ff.; LANMAN 515 ff. — Nur im Awesta zu belegen<sup>1</sup>. Zum Wechsel *ant-: ont-: s.* § 298, 1; zu *unt-* statt *vont-* in jAw. *parḡnarḡhantəm* u. ein. and. s. § 268, 22.

<sup>1</sup> Zu FR. MÜLLER'S ap. *\*ahuvantəm* »den belebten« (WZKM. 1, 60) s. KZ. 29, 543.

	jAw.	gAw.	jAw.	gAw.
		Sing.		Plur.
masc. N.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ḡvqs} \\ [\text{amavā}, \text{vā}] \end{array} \right.$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ḡvāvqs} \\ [\text{drḡvā}] \end{array} \right.$	<i>āfōntō</i>	<i>drḡvantō</i>
A.	<i>raḡvantəm</i>	<i>drḡvantəm</i>		<i>drḡvantō</i>

	jAw.	gAw.	jAw.	gAw.
	Sing.		Plur.	
I. <i>gaomata</i>	<i>dragvātā</i>	<i>daēvavābīš</i> <sup>1</sup>	<i>†dragvō.d'bis</i> <sup>2</sup>	
D. <i>vohumāte</i>	<i>astvātē, dragvātē</i>	<i>amavābīd</i> <sup>3</sup>	<i>čazdōnphā-d'byō</i> <sup>3</sup>	
G. <i>astvatō</i>	<i>dragvatō</i>	<i>yātumatqm</i>	<i>dragvatqm</i>	
Ab. <i>astvataf</i>	fehlt	fehlt	fehlt	
L. <i>astvānti, avavāntya</i>			<i>dragvasū</i>	
V. [ <i>drvō</i> ]			fehlt	
neutr. A. <i>aršamaš</i>	<i>zastavaf</i>	<i>†afsmā'nīqn</i>	<i>mīdavaqn</i>	
Du. masc. N. jAw. <i>†anusavanta</i> <sup>4</sup> — D. jAw. <i>čvābha</i> <sup>4</sup> .				
Bemerkungen. Die Formen des NS. auf -ā und -a, des VS. auf -ō gehören formell zu § 380; ebenso der vereinzelte ASm. <i>pašnavāphēm</i> ; s. KZ. 29, 527. — Abweichungen von der § 181 a angegebenen Verteilung der Stammformen kommen im gAw. gar nicht vor, im jAw. selten; so: jAw. <i>po<sup>u</sup>rumāti</i> , <i>avavāntya</i> LS., <i>račvantō</i> GS. — Zu den gAw. Formen mit āt: <i>dragvātā</i> , <i>x<sup>u</sup>nvātū</i> (aber jAw. <i>x<sup>u</sup>anzata</i> ), <i>dragvātē</i> (woneben <i>dragvatačē</i> , § 294; aber jAw. <i>drvātē</i> ) s. § 97, 14 mit No. — Thematisch: <i>račvantahe</i> GS., <i>yaoxštīvantm</i> ASn. u. a.; s. KZ. 29, 544. — Sing. Nom.: <i>astavō</i> und <i>par<sup>u</sup>navō</i> führe ich auf einen <i>ya</i> -Stamm zurück, gegen GELDNER, KZ. 30, 515; s. § 200 und WHITNEY § 1228, LINDNER, Nominalbildung 145. Vgl. auch den GS. <i>račvahe</i> . — Plur. I. jAw. <i>savānphātīš</i> V. 19, 37 zu § 231, 2 ist unsicher. — Acc. ntr. <i>qn</i> für urar. <i>*-ant</i> ; § 85, 1; 296, 4.				
<sup>1</sup> Wegen <i>†</i> statt <i>š</i> s. § 268, 51. — <sup>2</sup> Statt <i>*vad'lis</i> ; s. auch DP. <i>†dragvō.d'byō</i> ; vgl. § 268, 57. — <sup>3</sup> § 298, 3 No. — <sup>4</sup> Nir. 107; IdGF. 5, 370.				
§ 395. <b>8 b. Stamm mažant-</b> »gross«.				
Vgl. § 182 b; WHITNEY § 450 b. — Die überlieferten Formen sind: jAw. [ <i>maza</i> <sup>1</sup> ] NS., <i>mazāntm</i> <sup>2</sup> ASm. und <i>mazaš</i> ASn.				
<sup>1</sup> S. § 394 zu jAw. <i>amava</i> . — <sup>2</sup> ā = ar. ā, § 298, 7 b.				
§ 396. <b>8 c, d. Prim. Adjectiva und Part. Praes. Act. auf nt-</b>				
Vgl. § 182 c, d; WHITNEY § 442 f.; LANMAN 504 ff. — Nur im Awesta, vielleicht mit Ausnahme von ap. <i>ha<sup>u</sup>gama<sup>u</sup>tā</i> ; s. die Bem. a. E. — Zur Gestaltung des ir. ā vor nt im Aw. (a, 2, e, i; ā) s. § 298; beachte auch die Schreibung <i>int-</i> statt <i>yent-</i> in jAw. <i>†rišintō</i> u. a. (§ 268, 21).				
Die den einzelnen Formen vorgesetzten Ziffern 1–4 beziehen sich: 1 auf die Abteilung d ā (Typus <i>čarant-</i> ), 2 auf c und d γ, die ausser im APn. zusammenfallen, (T. <i>čr<sup>u</sup>ant-, šant-</i> ), 3 auf d β (T. <i>šayant-</i> ), 4 auf d δ (T. <i>šānt-</i> ).				
	jAw.		gAw.	
masc. Sg. N. 1 <i>†asās<sup>u</sup></i> ; 2 <i>γyās</i> ; [1 <i>barō</i> ; 2 <i>bor<sup>u</sup>šō</i> ]		1 <i>frās</i> ; 2 <i>hās</i> ; 3 <i>stasas</i>		
A. 1 <i>bavāntm</i> , <i>arušintm</i> ; 2 <i>həntm</i> ; 4 <i>a-vāntm</i> <sup>2</sup>		1 <i>ššuyāntm</i> ; 2 <i>a-yāntm</i>		
I. 1 <i>rašsāyāntā</i> ; 2 <i>bor<sup>u</sup>zata</i>				
D. 1 <i>ššuyante</i> ; 2 <i>bor<sup>u</sup>zate</i>		1 <i>ššuyentē</i>		
G. 1 <i>ššuyantō</i> ; 2 <i>hatō</i>		1 <i>a-drujyantō</i>		
Ab. 1 <i>ššuyantaf</i>		fehlt		
L. 2 <i>†bor<sup>u</sup>zantaya</i> <sup>2</sup>				
V. [1 <i>ššuya</i> ; 2 <i>bor<sup>u</sup>za</i> ]				
Du. N. 2 <i>bor<sup>u</sup>zanta</i>				
D. 2 <i>bor<sup>u</sup>zanbya</i> <sup>2</sup>				
G.		1 <i>ašaoxšayāntā</i>		
Pl. N. 1 <i>vazəntō</i> ; 2 <i>həntō</i> ; 3 <i>mrətatō</i> <sup>2</sup> ;		1 <i>nasyantō</i> ; 2 <i>dəntō</i>		
4 <i>pāntō</i>				

	jAw.	gAw.
A. 1	<i>fšuyantō</i> ; 2 <i>hatō</i>	1 <i>švantō</i> ; 2 <i>s<sup>u</sup>runvatas-čā</i>
I. 2	<i>hašbāš</i>	
D. 1	<i>šbišyanbyō<sup>2</sup></i> ; <i>γšārayašbyō<sup>3</sup></i>	
G. 1	<i>šbišyantqm</i> ; 2 <i>bər<sup>u</sup>zatqm</i> , <i>hātqm<sup>2</sup></i>	1 <i>saošyantqm</i> ; 2 <i>hātqm<sup>2</sup></i>
L.		2 <i>fšuyasū</i>
neutr. Sg. A.	2 <i>ər<sup>u</sup>jaš</i>	2 <i>haš</i>
Pl. A.	[2 <i>†hqm</i> ]	

Bemerkungen. Zur arischen Flexion s. S. 98. Das gAw. ist durchaus auf diesem Standpunkt stehen geblieben, während im jAw. der Ausgleich weitere, aber doch nur geringfügige Fortschritte gemacht hat; vgl. zu Abt. 2 nach Abt. 1: jAw. *†bər<sup>u</sup>zantaya* LS., *bər<sup>u</sup>zanhya* DD., *bər<sup>u</sup>zantō* AP., *bər<sup>u</sup>zantqm* GP.; umgekehrt: *xrvšyatō*, *xšayatō* GS., *šbišyatqm* GP., *γšārayašbyō* DP. Wegen *hqm* APn. s. unten. — Zu Abt. 3 habe ich nur gAw. *stavas*, *vasas*, *hišas* NS. und jAw. *mrvatō* (d. i. *mruvō*) NP.; zu Abt. 4 nur jAw. *avāntōm* (§ 268, 37; KZ. 29, 499) und *pāntō*; wegen *vyāvantōm* s. GELDNER, KZ. 30, 532. Zum *ā* in Aw. *hātqm* s. § 394. — — Sing. N. und V. Die *qs*-Nominative sind im jAw. selten; so nur noch *fšuyqs* und *saošyqs*; die *ō*-Form stammt aus der *a*-Declination; s. § 209, 5 und KZ. 29, 558 f. Hand in Hand damit gehen die Vocative auf *-a*; solche, die jene auf ar. *-an*[t] fortsetzen, fehlen gänzlich. Andre Nom. Sing. als solche auf *-qs*, *-as* und *-ō* giebt es nicht; s. KZ. 29, 562 und unten § 403. — L.: *†bər<sup>u</sup>zantaya* (d. i. *\*tiya*, § 268, 11; Yt. 5, 54, 57) ist der einzige Beleg. — Du. D. *bər<sup>u</sup>zanhya*; vgl. dazu Plur. D. *šbišyanbyō*; so noch jAw. *†vər<sup>u</sup>zintbyō* V. 3, 40 mit *in* für *yən* (§ 268, 21); vgl. dazu § 24. Eine Neubildung ganz wie jAw. *qzanh<sup>u</sup>byō* (§ 381) ist jAw. *†saošyant<sup>u</sup>byō* Y. 20, 3. — Plur. A. ntr.: jAw. *†hqm* Yt. 13, 129 steht, wenn richtig bestimmt, für ir. *\*hān* (§ 296, 4; 303, 7) und stellt sich zu ai. *sānti*; s. § 229, 2 a; das *ā* stammt von den Adjectiven. jAw. *x<sup>u</sup>d<sup>u</sup>ryaṇ* bei J. SCHMIDT, Pluralbildungen 162 ff. ist Infinitiv; s. § 255, 2 mit No. 8. — jAw. *srasčintō* V. 3, 29, als APl. dienend braucht nicht notwendig als IPl. zu § 131, 2 gestellt zu werden; es kann auch APl. zu *\*nti*, fem. sein. — — Thematische Formen: jAw. *šādyantō* NS., *šādyantāi* DS., *xrvšyantake* GS., *saošyantaf* AbS., *bər<sup>u</sup>zanta* NPm. u. a. So vielleicht auch ap. *ha<sup>u</sup>gama<sup>u</sup>tā* NPm.; IdgF. 4, 127.

<sup>1</sup> Y. 19, 10; s. gAw. *sašādō* V. 30, 11. — <sup>2</sup> S. oben in den Bemerk. — <sup>3</sup> § 268, 51.

§ 397. 9. Klasse; Stämme auf *at-*, *āt-*, *t-* (*it-*).

Vgl. § 182; LANMAN 466 ff.

1. jAw. masc. Sg. N. [*napā*]; *Ḍri-sqs<sup>1</sup>*; *ā-bər<sup>u</sup>s<sup>1</sup>*, *ašava-xšnus<sup>1</sup>* — A. *napātōm*; *†haxhar<sup>u</sup>-stātōm<sup>2</sup>*; *Ḍri-satōm*; *ā-bər<sup>u</sup>tōm*, *zavanō.srūtōm* — D. *frātāt.čar<sup>u</sup>te<sup>3</sup>*, *ā-bər<sup>u</sup>te* — G. *naptō<sup>4</sup>*; *ā-bər<sup>u</sup>tō*, *ahūm.stūtō* — L. *fra-spāiti*, *čāti*, *a-čātya*, *išar<sup>u</sup>.stāt<sup>u</sup>tya* — V. [*napō*].

Du. N. fem. *vīsa<sup>u</sup>ti* — D. *brvathyqm<sup>5</sup>*.

Pl. N. *frātāt.čaratas-čā<sup>3b</sup>*; *frātāt.čar<sup>u</sup>tō<sup>3</sup>*; *aš-bər<sup>u</sup>tō*, *xšnūtō*, *dunmō.fru<sup>u</sup>tō* — A. *ravas-čarātō*; *masitō*; *fratoma-čātō*, *Ḍraotō.stātas-čā*; *hu-zāmītō*; *yās-kər<sup>u</sup>tō* — I. *panča-sašbīs<sup>5</sup>* — G. *ravas-čarātqm*; *fraptər<sup>u</sup>-jātqm*.

neutr. Sg. A. *fraor<sup>u</sup>t<sup>1</sup>*.

Pl. A. [*ravas-čarqm*; *fraptər<sup>u</sup>-jaṇ*].

2. gAw. masc. Sg. N. [*maš*] — A. *xšnutōm* — G. *čaratas-čā*; *stūtō*.

Pl. A. *ā-vər<sup>u</sup>tō*, *stūtō* — D. *vayū.bər<sup>u</sup>d<sup>u</sup>byō* — G. *stūtqm* — L. *nafšū-čā<sup>8</sup>*.

neutr. Sg. A. *fraor<sup>u</sup>t<sup>1</sup>*.

3. Ap. masc. Sg. N. [*napā*].



Bemerkungen. Flexionsablaute, nur im Awesta nachweisbar, zeigen folgende Casus: jAw. *napātam* AS.; gAw. *našū-čā*<sup>1</sup> LS.; — jAw. *šri-sas* NS.; *panča-sašbiš* IP.; — *ravasčaratō* AP.; *frātāt.čarat-as-čā*<sup>6</sup> NP.; *frātāt.čar'te* DS. — Sing. N.: jAw. *napā* (*napās.tā*) und ap. *napā* weisen auf eine urir. Neubildung mit -ā; s. § 93, 2 und S. 115. Der jAw. Voc. *napō* ist Neubildung zum Nom. nach der s-Declination. *napō* als Nom., V. 12, 9, scheint mir sehr unsicher, s. KZ. 29, 572. Der gAw. Nom. *maš* ist Neubildung zum Acc. \**mašəm* = ar. \**mārtam*; BB. 9, 302. — A.: Zu jAw. *šrisatəm* s. S. 117. — Plur. A. ntr.: Der Ausgang -qu in *ravas-čarqn* stammt von den nt-Adjectiven (s. gAw. *mīšdarqn*, § 394), mit denen die āt-Stämme in mehreren Casusausgängen zusammenstimmen; jAw. *fraštor'jan* hat den Ausgang wieder von *ravasčarqn* bezogen; vgl. BB. 16, 275 f. — Thematisch: jAw. *ā-stūtō* NS.; *gūšō.čar'tanqm* GP. u. a.

<sup>1</sup> s. aus -ts; § 85, 2 a. — <sup>2</sup> IdgF. 5, 368. — <sup>3</sup> Ob für \**frāt.čō* = \**frāt.čō* nach § 268, 52? *frātāt.čarat-* ist der Gegensatz zu *armāčātā-*; vgl. dazu *fračur'čō* *armāčātā* V. 62, 8. — <sup>4</sup> V. 12, 11. — <sup>5</sup> § 268, 51. — <sup>6</sup> *čaratāčā* kann aus \**āč* gekürzt sein, § 294. — <sup>7</sup> = *fra-vor'č*, § 268, 41. — <sup>8</sup> § 25, 1.

§ 398. 10. Klasse; Wurzelstämme auf r-.

Vgl. § 183; LANMAN 485 ff.

1. jAw. masc. Sg. A. *dvarəm*, *račēwiš-karəm*, *nər'.garəm*; *zārimya-nurəm*<sup>1</sup> — *āša-sara* — D. *račēwiš-kare* — G. *ātar'-čar's*; *garō*; *hūrō* — L. *dvar*; *a-sū'ri*.

Pl. N. a-x'arō — G. *kar'fš.čārqn*.

neutr. Sg. A. *hvar'*; *yār'* — Du. A. *sa'ri*.

2. gAw. masc. Sg. A. *sarəm* — D. *sarōi* — G. *garō*, *sarā* — L. *sa'rī*.  
Pl. A. *garō*.

neutr. Sg. A. *hvar's*.

3. Ap. masc. Sg. L. *duvarayā*.

Bemerkungen. Sing. N.: S. § 400 zu jAw. *ātarš*. — G.: Statt *hūrō* wird auch *hū* geschrieben, § 268, 45. Zum GS. gAw. *x'ang* s. § 405. — Thematisch: jAw. *račēwiš-karahe* GS.

<sup>1</sup> Fehlerhafte Schreibung für \**a-phurəm* = ar. \**suram*.

§ 399. 11. Klasse; abgel. Neutralstämme auf ar-.

Vgl. § 184; LANMAN 485 ff. — Nur im Awesta.

1. jAw. Sg. A. *ayar'* — L. *išar'*<sup>1</sup>; *vapri'*<sup>2</sup>.

Pl. I. *bačvar'biš* — *zaranyō.čarqn*.

2. gAw. Sg. A. *zadar's* — G. *aodər's*.

Pl. A. *ayār's*.

Bemerkungen. Man hat den Eindruck, als ob in älterer Zeit aus den neutralen ar-Themen nur ASg. und Pl. und LSg. gebildet worden seien. jAw. *bačvar'biš* ist jedenfalls jung. Die obliquen Casus werden sonst der n-Declination entnommen; s. S. 99 f. Wie gAw. *ayār's* AP. ist noch gAw. *sax'ār's* gebildet, völlig correcte Formen, entgegen J. SCHMIDT, Pluralbildungen 316 ff.; s. § 229, 2. — Auffällig ist die jAw. Verbindung *hača karšvar'* Yt. 10, 67, wozu sich *hača bar'smən* (*frastā'ryāt*) V. 3, 16 (s. § 403) vergleicht; man erwartet den Abl. oder Instr.; aber der Bildung nach muss ich die Formen als Loc. bezeichnen; s. § 218, 3 f., 407. — Thematisch: jAw. *bačvarāi* DS., *bačvaranqm* GP.

<sup>1</sup> Vgl. § 254, 2 mit No. 4. — <sup>2</sup> § 214, 4 No.

§ 400. 12. Klasse; abgel. masc. und fem. Stämme auf ar-, tar-.

Vgl. § 185; WHITNEY § 369 ff.; LANMAN 419 ff.; BTHL., AF. 2, 25 ff.

Von den Ziffern, die den einzelnen Formen vorgesetzt sind, bezeichnet 1 Abt. a (*ptar-* und Gen.), 2 Abt. b (*dātar-* und Gen.).

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Sg. N.	1 <i>brāta, nā</i> ; 2 <i>sāsta</i> [1 <i>ātars</i> ]	1 <i>brātā, nā</i> ; 2 <i>saotā</i>	1 <i>brātā, nā</i> ; 2 <i>saotā</i>	1 <i>brātā</i> ; 2 <i>daustā</i>
A.	1 <i>narām</i> ; <i>ātrām</i> <sup>1</sup> ; 2 <i>sāstārām</i>	1 <i>p<sup>h</sup>tarām</i> ; <i>ātrām</i> <sup>1</sup> ; 2 <i>dātārām</i>	1 <i>p<sup>h</sup>tarām</i> ; <i>ātrām</i> <sup>1</sup> ; 2 <i>dātārām</i>	2 <i>fra-mātārām</i>
I.	1 <i>nara</i> ; 2 <i>saotāra</i>	1 <i>ātrā</i>	1 <i>ātrā</i>	
D.	1 <i>pītrāre</i> ; <i>na<sup>i</sup>re</i> ; 2 <i>saotāre</i>	1 <i>f<sup>h</sup>trā<sup>i</sup></i> ; <i>narōi</i>	1 <i>f<sup>h</sup>trā<sup>i</sup></i> ; <i>narōi</i>	fehlt
G.	1 <i>brātrō</i> ; 2 <i>dātrō</i> ; <i>stārō</i>	1 <i>ātrō</i>	1 <i>ātrō</i>	
Ab.	1 <i>ātrā<sup>t</sup></i> ; 1 <i>nar<sup>t</sup></i>	1 <i>nar<sup>t</sup></i>	fehlt	fehlt
L.	1 <i>du<sup>h</sup>trā<sup>i</sup>ri</i> , <i>na<sup>i</sup>ri</i>			
V.	1 <i>nar<sup>i</sup></i> ; 2 <i>saotar<sup>i</sup></i>	1 <i>ātar<sup>i</sup></i>		
Du. N.	1 <i>sāmātara</i> ; <i>pitar<sup>i</sup></i> ; <i>brātrā</i> ; 2 <i>dātārā</i>			
D.	1 <i>nar<sup>i</sup>bya</i>			
G.	1 <i>narā</i>			
Pl. N.	1 <i>p<sup>h</sup>tarō</i> ; 2 <i>stārō</i>	1 <i>narō</i> ; 2 <i>sāstārō</i>	1 <i>narō</i> ; 2 <i>sāstārō</i>	
A.	1 <i>f<sup>h</sup>trō<sup>i</sup></i> ; <i>nara</i> 1 <i>nar<sup>i</sup>as<sup>3</sup></i> ; 2 <i>†pa<sup>i</sup>ry-</i> <i>ātr<sup>i</sup>as<sup>3</sup></i>	1 <i>mātār<sup>i</sup>as<sup>3</sup></i>	1 <i>mātār<sup>i</sup>as<sup>3</sup></i>	
D.	1 <i>p<sup>h</sup>tr<sup>i</sup>byō</i> ; 2 <i>st<sup>i</sup>tr<sup>i</sup>byō</i>	1 <i>nar<sup>i</sup>byas-ā</i>	1 <i>nar<sup>i</sup>byas-ā</i>	
G.	1 <i>ātrām</i> ; <i>narām</i> ; 2 <i>strām</i> ; <i>stārām</i>	1 <i>du<sup>h</sup>trām</i> ; 2 <i>sta-</i> <i>rām-ā</i>	1 <i>du<sup>h</sup>trām</i> ; 2 <i>sta-</i> <i>rām-ā</i>	

Bemerkungen. Sing. N.: jAw. *ātars<sup>o</sup>*, das sich als gelehrtes Wort im np. *ātaš* (= bal. *āč*; BB. 9, 133) erhalten hat, ist sicher junge Bildung. Ich vermute, dass sie einer etymologischen Deutung des Worts (wozu IdgF. 5, 220 ff.) zu verdanken ist; die Zerlegung in *ā-tar<sup>o</sup>* »Überwinder« musste zum sigmatischen NS. *ātars<sup>o</sup>* führen; vgl. ai. *rajas-tūr*. — A.<sup>7</sup>: Schw. St. bei Abt. a zeigt noch jAw. *brātrām* und, nach deren Muster, *na<sup>i</sup>f<sup>h</sup>trām* neben *na<sup>i</sup>ptārām* = ai. *nāptārām*; s. noch *brātrā*, ND. Zu jAw. *x<sup>h</sup>anharām* geg. ai. *svāsāram* s. S. 100. Wegen jAw. *akatarām* und ap. *framātārām* zu Abt. b siehe S. 117 unten. — G.: Vgl. dazu oben S. 119 f. jAw. *stārō* aus dem Dst. steht ebenso wie der GP. *stārām* allein; s. d. — Ab.: jAw. *nar<sup>t</sup>* stellt sich zu gAw. *nar<sup>t</sup>* wie *ātrā<sup>t</sup>* zu *ātrō*, *ātrās-ā*. — Plur. N.: Daneben zur Abt. b gAw. *staotaras-ā*, nach § 294. Nach der pronominalen Flexion jAw. *naraē-ā*, § 245. — D.: Beachte die Schreibung jAw. *naruyō*, *nuruyō* statt *\*nar<sup>i</sup>uyō*, § 268, 42. — G.: Zu jAw. *stārām* s. GS.; gAw. *stārām-ā* ist nach § 294 zu beurteilen. — Thematisch: jAw. *narō*, *ra<sup>i</sup>dāstārō* NS., *sāstrake*, *narahe*, *ra<sup>i</sup>dāstārahe* GS., *nara*, *ra<sup>i</sup>dāstāra* VS., *sāstranām*, *brā<sup>i</sup>ranām* GP.<sup>8</sup>, gAw. *va<sup>i</sup>drōng* AP.

<sup>1</sup> Zu tr s. § 8. — <sup>2</sup> Aus ar. *\*p<sup>h</sup>r<sup>o</sup>*, § 280. — <sup>3</sup> Citat der Phlv.-Version zu V. 3, 42. — <sup>4</sup> *o* für *ō*, § 268, 4. — <sup>5</sup> D. i. *\*tr<sup>h</sup>*; § 268, 54 d. — <sup>6</sup> Dient Y. o, 11 auch als Voc. — <sup>7</sup> Beachte jAw. *dāstārām*, § 272. — <sup>8</sup> Falsch GELDNER, 3 Yasht 77.

### § 401. 13. Klasse; Zahlwörter auf r-.

Vgl. § 186; WHITNEY, § 482 e ff. Nur im jüngern Awesta.

Zahlw. 3; fem. N.-A. *tīšrō* — G. *tīšrām*. — Them.: *tīšranām*, GP.

Zahlw. 4; masc. N. *čadwārō* — A. *čatura<sup>1</sup>* — G. *čaturām<sup>2</sup>*.

fem. N.-A. *čatanrō*.

<sup>1</sup> V. 19, 22. — <sup>2</sup> Nir. 65.

§ 402. 14. Klasse; Stämme auf *m*.

Vgl. § 187; LANMAN 485 ff. — Keine Neutralformen.

1. jAw. Sg. N. *zā*, *zyā* — A. *zqm*, *zyqm*; *ma'ōyōi-šmēm*; [*x'ā'ri-zm*]  
— I. *zmā*, *hama* — G. *zmō*, *hamō*, *zimō* — Ab. *zmaŋ*  
— L. *dqm*; *zmi*, *dqmi*; *zme*, *xrūdi-sme*<sup>1</sup>.

Pl. N. *zmō*, *hama*, *zima* — A. *zmō* — G. *zmqm*.

2. gAw. Sg. N. *ā-kā*, *frōgā* — A. *zqm* — G. *zsimō*; *dōng*; [*ā-kā*] —  
L. *dqm*, *kqm*; *ha-d'mōi*; [*ā-kōyā*].

Pl. L. [*dāh'ā*].

3. Ap. Sg. L. *uzmayā*.

Bemerkungen. Sing. N. und A.: Zur Formation der Casus auf *-ā* und *-qm* (= ar. *-ās*, *-ām*) s. S. 114, 116; jAw. *ma'ōyōi-šmēm* (oder *\*š'mēm*) ist junge Neubildung zum GS. *\*šmō* (oder *\*š'mō*) u. a., ebenso wie lat. *hiemen* gegenüber jAw. *zyqm*. — I.: Für jAw. *zmā* erwartete man *zma* (§ 92) oder *smā* (§ 284); ist *zmā* eine Contaminationsform? — L.: Vgl. § 219; neben *dqm* auch gAw. *dqn*, § 303, 7. — gAw. *ākā* GS. und *dāhvā* LS. nach der *ā*-, jAw. *x'ā'rizm* AS.<sup>2</sup> und gAw. *akōyā* nach der *a*-Declination; s. S. 116 f., 125. — Thematisch: jAw. *zmāda* ABS.; *zimahe* GS.; *hama*, *zima* NP.; *huikōzmanqm* GP. u. a.

<sup>1</sup> s. nach § 284. — <sup>2</sup> Das ap. *huvārazmī*, *\*zmiyā* ist wohl aus dem Loc. Sing., ir. *\*zmi* entstanden, einfach durch Anhängung eines Nom.-Sing.-Ausgangs.

§ 403—405. 15. Klasse; Stämme auf *n*.

§ 403. 15 a. Abgeleitete auf *an*.

Vgl. § 188 a; WHITNEY § 420 ff.; LANMAN 522 ff.; BTHL., AF. 2, 25 ff.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
masc. Sg. N.	<i>ā'ryana</i>		<i>ašavā</i>	<i>xšaθ'a-pāvā</i>
A.	<i>aršānəm</i> ; <i>ā'ryana-</i> <i>nəm</i> ; <i>aršnəm</i>	<i>advānəm</i> , <i>*rvānəm</i> ; <i>ašavanəm</i>		<i>asmānəm</i>
I.	<i>bar'sna</i> ; <i>mašmana</i> ; <i>nəmanhāna</i>	<i>ā'ryamnā</i> ; <i>mašnā</i>	<i>xšapa-vā</i>	
D.	<i>tašne</i> ; <i>bar'sma'ne</i> ; <i>ha-</i> <i>zanāne</i>	<i>ašāunē</i> ; <i>haxma'nē</i> ; <i>maqdrānē</i>		fehlt
G.	<i>ašnō</i> ; <i>ašwanō</i> ; <i>hāva-</i> <i>nānō</i>	<i>ašāunō</i> ; <i>ā'ryamanas-</i> <i>šā</i> ; <i>maqdrānō</i>		
Ab.	<i>ayqn</i>	<i>rāzəng</i>		
	<i>yūnaŋ</i> ; <i>šašmanaŋ</i>	fehlt		fehlt
L.	<i>asni</i> ; <i>nāmōnū</i> , <i>ašava-</i> <i>naya</i> <sup>2</sup>	<i>šašma'nū</i> , <i>qnmōnū</i>		
V.	<i>bar'smən</i> ; <i>ayqn</i>	<i>šašmqm</i> , <i>šašmōng</i>		
	<i>šrizafəm</i>			
Du. N.	<i>spāna</i> ; <i>ašavana</i>			
G.	<i>ašavō</i> ; <i>šašmanā</i>			
Pl. N.	<i>aršānō</i> ; <i>ašavanō</i> ; ( <i>sū-</i> <i>nō</i> )	<i>uxšānō</i> , <i>*rvānō</i> ; <i>kar-</i> <i>panō</i> ; ( <i>ašāunō</i> )		
A.	<i>xšafnō</i> ; <i>rasmanō</i> ; ( <i>asānō</i> )	<i>*runas-šā</i> ; <i>asēnō</i>		
I. I.	[ <i>dāmōbiš</i> ]			
I. II.	<i>nāmōnūš</i> ; <i>ašavōnīš</i>	<i>nāmōnūš</i>		
D.	<i>dāmabyō</i> ; [ <i>*rvōbyō</i> , <i>draomōbyō</i> ]	<i>ašarabyō</i>		
G.	<i>xšafnqm</i> ; <i>dāmanqm</i>	<i>asnqm</i> ; <i>nāmanqm</i>		
L.	<i>dāmahva</i> , <i>dāmōhu</i>			

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
neutr. Sg. A.	<i>nəma</i>		<i>haχ'mā</i>	<i>n'am<sup>a</sup>, n'am<sup>a</sup>a<sup>3</sup></i>
Du. A.	( <i>dəma</i> )			
Pl.	{ <i>čimānī; nāmāni</i> , <i>ta-</i> <i>vani; ašaoni</i>	{ <i>ašmānī; sāx<sup>o</sup>əni</i> <i>dāmāq, haχmāng</i>		
A.				
	<i>nāmāq, nəma</i>			

Bemerkungen. I. Zu den awestischen Formen. Die Verteilung der verschiedenen Stammformen auf die einzelnen Casus weicht von der ursprünglichen vielfach ab. Die zunächst nur dem NS., ND., NP., IS., ASm., und APn. zukommende Dehnform *-ān-* (*-qn-*, § 296, 3) zeigt sich — von den APn. abgesehen, die als accusativisch gebrauchte NP. genommen werden können, § 378, 4 — noch im IS., DS. und GS.; hervorzuheben ist, dass die Secundärstämme zu § 188 a α 2 unter 1) vor Sonanz, ausser in jAw. *hvarao-xšnō<sup>4</sup>* GS. und *hasasnaqm* GP., immer *ān* aufweisen: jAw. *nəmaṛhāna*, *vīsānē*, *hāvanāne*, *puḏrāne*, *hāvanāno*, gAw. *maqḏrānē*, *maqḏrānō*, ferner jAw. *hāvanānam*; wegen gAw. *maqḏranasča* NP. und jAw. *hazaxṣanmča* AS., *maqḏranaču* VS. (them.) s. § 294. S. noch jAw. *arsānō*, *āṇhānō*, *uxšānō*, *čimāne* u. a. Umgekehrt dringt auch der schwache in das Gebiet des Dehnstamms, sowie in den LS. ein; es ist das seltener; cf. jAw. *arsānm*, *aḏa<sup>a</sup>runəm*, *pa<sup>a</sup>rijaḏnm*; ferner *asni*, *zruni*, *axšafni*; zu den NP. wie gAw. *ašānō* s. § 378, 4. Der gewöhnlichste Stamm Ausgang vor sonantisch anlautendem Suffix, besonders der obliquen Casus, ist *an* (*ən*, § 298, 1, 8); zu seiner Verbreitung haben beigetragen 1) ND., NP. und ASm. der durch *d<sup>a</sup>ryaman-* vertretenen Stammklasse, 2) ND., NP. und ASm. der Adjectivcomposita mit Neutralstämmen am Ende wie *aoxšō.nāman-*, 3) die obliquen Casus aus den Stämmen auf Consonanz + *man-*, *man-* wie *časman-*, 4) der LS.; s. S. 101, 118 oben. — Sing. N.: Beachte jAw. *franrase*, § 268, 32. Zu gAw. *advā* neben *advānm* s. S. 118. jAw. *\*ta<sup>a</sup>rvā* statt *\*ta<sup>a</sup>rva* ist dem Wechsel von *amavā* mit *amava* (§ 394) zu danken. — I.: Zu gAw. *maznā*, ferner jAw. *srayana*, *vanhāna* s. S. 123. — G.: Beachte jAw. *zrū* statt *\*zrunō* (§ 268, 45) und jAw. *karšvanō* (Vp. 10, 1; § 268, 4). Zu den mit *-s* gebildeten Gen. Sing. s. S. 119 f.; dazu noch *bar<sup>a</sup>smān* Nir. 79. — L.: jAw. *bar<sup>a</sup>smān* findet sich nur in der Verbindung *hača b<sup>a</sup> frasta<sup>a</sup>ryāt*, dient also als Abl.; s. § 399. Ein weiterer Beleg für diese Bildung — ausser dem Infinitiv gAw. *rōiḏwān* — fehlt; jAw. *ain* »am Tage« Nir. 81 kann nicht richtig sein; s. § 268, 21 e. Zu dem als Instr. gebrauchten jAw. *nāmāni* s. § 218, 4. Zu den Ausgängen *-qn-*, *-qm-*, *-əng* der Dehnbildung s. § 296, 4; 303, 7, 8. — V.: Beachte jAw. *yum* = ai. *yuvan*, § 268, 22; Weiteres § 303, 7. — Du. A. ntr.: jAw. *dəma* ist Singularform; s. § 222; so noch *daēma* »Wasser«. — Plur. It., D., L.: Der N-Deklination sind nur die Formen mit *a* vor dem Suffix entsprungen: jAw. *dāmabyō* (*rasmaoyō*, § 268, 37), *dāmahva*; die mit *ə* und *ō*: jAw. *dāmābiš*, *dāmōhu*, *yavō.hu* — im gAw. nicht bezeugt — sind von der *s*-Klasse (§ 381) bezogen; der Anlass war der Zusammenfall der Loc.-Pl.-Ausgänge: jAw. *qəahu*, *uəhva* — *dāmahva*; s. übrigens § 298, 3. — It.: jAw. *nāmāniš* fungiert als Nom. und Acc.; s. Y. 1, 11, 15 f.; *ašaoniš* Y. 16, 3 könnte auch Femininalform (zu § 408) sein; s. *srasčintiš*, § 396. — A. ntr.: S. § 229 und 303, 7. — Ich verweise noch auf: jAw. *spā* »Hund«: *spānm*, *sūnō*; *yvānm* »Jünglinge«: *yūnō*; *\*rva* »Seele«: *\*rvānō*, *\*runasča*; *za<sup>a</sup>rva* »Zeit«: *zrvānm*, *zrvne*, *zruni*; *ašava* »gerechte«: *ašaonō*; *aḏarava* »Priester«: *aḏa<sup>a</sup>runē*. — Thematische: jAw. *bač<sup>a</sup>zav<sup>a</sup>časmanō* NS., *d<sup>a</sup>ryamanāi* DS., *zrvānahe*, *sūnahe* GS., *xšafnāčā* Abs., *ašavanāčā* DD., *aḏa<sup>a</sup>runasča* AP.; s. noch *ḏračtaonō*, IdgF. 1, 180. — Andre Metaplasmen sind: jAw. *za<sup>a</sup>rvāqm* AS. (ob zu NS. *za<sup>a</sup>rva* nach § 413?);

*duždāmō* NS., *asməm, ʔaδru.ʔasməm* AS.: Formen, die an ai. *drāgmā, rašmā* statt \**mānā* erinnern; LANMAN 533.

II. Zu den altpersischen Formen. *Sing.* A. ntr.: Die verzeichneten Formen finden sich nur hinter Eigennamen in der Bedeutung »namens«, § 253, 1. Das ar. \**nāma* sollte *nām<sup>a</sup>* geschrieben sein; das ist aber nur der Fall, wenn ein femininer EN. vorangeht; hinter masculinen und neutralen steht *nām<sup>h</sup>*, das nur *nāma<sup>a</sup>* oder *nāmā<sup>h</sup>* gelesen werden kann. Liegen verschiedene Casus: AS. (*nāmā*) und LS. (*nāmā<sup>a</sup>*) vor? THUMB'S Erklärung (KZ. 32, 130 ff.) halte ich für nicht richtig; idg. *n* ist im Arischen nur a. — Thematisch: *ariyārāmnā<sup>h</sup>* NS., \**rāmnahyā* GS.; IdGF. 1, 180 No.

<sup>1</sup> D. i. \**ruv<sup>a</sup>*, § 268, 12. — <sup>2</sup> D. i. \**vanja*, § 268, 11. — <sup>3</sup> S. Bemerk. — <sup>4</sup> IdGF. 5, 360.

§ 404. 15 a β. Abgeleitete auf *in*.

Vgl. § 188 a β; WHITNEY § 438 ff.; LANMAN 542 ff. Nur im jüngern Awesta<sup>1</sup>; auch hier nur wenige Formen:

*Sing.* D. *par'ninc*. — — *Plur.* N. *par'ninō* — G. *drujinqm, mycadinqm*.

Vgl. JACKSON, JAOS. 14, CXXVI; CALAND, KZ. 31, 266. — *raoxini* ASn. (NA. hat \**ne*) und *raoxinihyō* DP. (Yt. 8, 2; s. Var.) sind unsicher; *afstačino* Y. 42, 2 hat *i* nach § 298, 4; s. Var. Wegen jAw. *ka'ninō*, gAw. *ka'nihyō* u. s. w. s. § 408.

<sup>1</sup> Das ap. *ʔiδa.ʔiδa* (H14) ist *ʔiδaiβ* zu lesen; *kaδa ʔiδaiβ ʔagaib* ist »mit allen Göttern« (*ʔiδa<sup>a</sup>* = *ʔiδ<sup>a</sup>*), wie aus der susischen Inschrift H bei WEISSBACH, Achämenideninschriften 76 f., *ʔanap marpešta-ūaka* mit Evidenz hervorgeht, und wie schon J. OPPERT, Le peuple . . des Mèdes 199 erkannt hat; s. auch DARMESTER, Traduction 2, 365. Unrichtig neuerdings WEISSBACH-BANG in der NA. und FOY, KZ. 33, 431. — *ʔiδaiβā* Bh. 1, 65 (so!) ist wohl »und überhaupt«.

§ 405. 15 b. Radicale auf *n*.

Vgl. § 188 b; LANMAN 478 ff. — Nur im Awesta. Neutralformen fehlen.

1. jAw. *Sg.* N. *ʔor<sup>a</sup>ra-ʔā, xā; ʔor<sup>a</sup>ra-ja* — A. *ʔor<sup>a</sup>ra-jañm* — I. *ʔor<sup>a</sup>ra-jana* — D. *ʔor<sup>a</sup>ra-ʔne* — G. *ʔor<sup>a</sup>ra-ʔnō, ʔjanō* — Ab. *ʔor<sup>a</sup>ra-ʔnaḡ*.

*Du.* N.: *ʔōšu.pāna*.

*Pl.* N. *ʔōi<sup>a</sup>ra.pānō; ašmno.janō* — A. *ašava-janō; zantu.šānō* — G. *ašava-ʔnaqm, ʔanqm*.

2. gAw. *Sg.* N. *ʔor<sup>a</sup>rəm.ʔā* — G. *x<sup>a</sup>ng*.

Bemerkungen. *Sing.* N.: Ar. *-ās* und, im Sandhi, *-ā*; s. § 112, 1 a. Neubildung zum ar. NS. \**kās* = jAw. *xā* und AS. \**kām* = ai. *kām* ist jAw. N.-AP. *xā*. Neubildungen nach Kl. 24 (und 22) sind: jAw. NS. *aēza-xas-ʔa* (§ 53 I), GS. *ʔōū-šō*, AP. *ʔōū-šō*; s. § 414. — *Du.*, *Plur.* N.: jAw. *ʔōšu.pāna* und *ʔōi<sup>a</sup>ra.pānō* sind Neubildungen nach dem Muster von 15 b (*zantu.šānō*) zu 24, veranlasst durch den gleichen Ausgang der NS.; umgekehrt jAw. *ʔōū-šō* zu 15 b nach 24; s. § 414. — Thematisch: jAw. *ʔōra-ʔnahe, ʔōrən-jinahe* (§ 298, 4) GS.

§ 406. 16. Klasse; abgel. Stämme auf *i*.

Vgl. § 189; WHITNEY § 335 ff.; LANMAN 365 ff.; AF. 2, 25 ff.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
masc. Sg.	N. { <i>gāriš<sup>1</sup></i> <i>haxa; pantā</i>		<i>čistiš</i>	<i>dādaršiš</i>
	A. { <i>gārim<sup>1</sup></i> <i>karāem<sup>1</sup></i>		<i>huš.haxā</i>	<i>xšayārsā</i>
	I. { <i>čisti</i> <i>haša<sup>2</sup></i>		<i>čistim</i>	<i>dādaršim</i>
			<i>ʔhuš.haxāim<sup>1</sup></i>	
			<i>čisti</i>	
D.	{ <i>anumatē<sup>3</sup>, ʔayač-ʔa</i> <i>haše<sup>2</sup></i>		<i>axtōyōi<sup>3</sup></i> <i>pa<sup>2</sup>yač-ʔa</i>	fehlt

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
G.	<i>garōis</i> <sup>4</sup> ; [fem. <i>hqm.-va'ntyā</i> ]	<i>čistōis</i> <sup>1</sup>		<i>fravartaiš</i>
Ab.	<i>garōi</i> <sup>4</sup> ; <i>āxstaōa</i> <sup>4</sup>	fehlt		fehlt
L.	<i>gara</i> ; [ <i>hviōātā</i> <sup>1</sup> ; <i>garō</i> ]	<i>vūdātā</i>		<i>ahifraštā</i> <sup>1</sup>
V.	<i>aše</i> ; [fem. <i>aši</i> ]	<i>ārma'tē</i>		
Du. N.	{ <i>ga'ri</i> <i>haša</i> <sup>2</sup>	<i>utayū'ti</i>		
D.	<i>āxstibya-ča</i>	<i>ašibya</i>		fehlt
G.	<i>parāntyā</i>	<i>ašivā</i> <sup>1</sup>		
Pl. N.	<i>garayō</i> ; <i>ḍrāyō</i>	<i>ḍṇayō</i>		
A.	<i>ga'riš</i> ; ( <i>garayō</i> , <i>ḍrāyō</i> )	<i>ašiš</i>		
D.	<i>ga'ribyō</i>			fehlt
G.	{ <i>ga'rinqm</i> <i>hašqm</i> <sup>2</sup> ; <i>ḍrayqm</i>			
neutr. Sg. A.	<i>ahū'ri</i>	<i>bū'ri-ča</i>		
Pl. A.	<i>zaraḍustri</i>			

Bemerkungen. *Sing. N.*: Zu den nicht auf *-iš* (auch *-īs*, § 268, 1; z. B. gAw. *a'diš-čū*) ausgehenden NS. s. S. 115 f.; wie jAw. *haxa* noch jAw., gAw. *kavā*. — A.: Zu den gewöhnlichen Formen auf *-im* (§ 268, 1; s. jAw. *ašim-ča*) beachte jAw. *raēm* = ai. *rayim* (§ 268, 21). Wie jAw. *kavaēm* (= *°ayēm*, § 268, 21) noch *sāvanhaēm*<sup>5</sup>. Zu den Neubildungen jAw. *pantqm*, ap. *xšayāršām* s. S. 118. — G.: jAw. *hqm.va'ntyā* nach § 408; so noch *ašayā*<sup>6</sup>, *ahityā*, *tušnāma'tiyā*, *pū'tiyā*, *vāvaršyās-ča*. Das Ap. hat statt *-aiš* (= Aw. *-ōiš*) auch *-aiš*: *čaispāiš*; kaum richtig. — L.: Ein zweiter ap. LS. auf *-ā* wie *ahifraštā* (in *°ādīy*; Studien 2, 24 No.) ist *ḍakata* (Fov, KZ. 33, 427); *āxstā* ist unsicher (AF. 2, 100). Die von § 407 bezogenen Aw. Formen auf *-ā* (statt *-āu*, § 268, 34) und *-ō* dienen vorzugsweise als Infinitive, § 260 d; gAw. hat nur den Inf. *aštā*. Die den *i*-Stämmen angehörigen LS. auf jAw. *-te*, gAw. *-tē*, *-tōi* u. s. w. sind ausschliesslich als Infinitive im Gebrauch; s. ebd. Zu den als IS. verwendeten jAw. LS. auf *-a* wie (*haḍra na'rya*) *hqm.var'ta* s. S. 128, 4. — V.: jAw. *aši* von § 408 her. — Du. N.: jAw. *haša*, s. S. 128. — D.: gAw. *ašibya*, jAw. *ašibya*, *ušibya*, s. S. 129. — G.: Zu jAw. *parāntyā* s. IdGF. 6; gAw. *ašivā* Y. 51, 5 für *\*ašiyā* (nach § 268, 11), abhängig von *xšayqs*; s. Y. 43, 4; 51, 6 u. ö.<sup>7</sup> — Plur. N.: Wie jAw. *ḍrāyō* noch *staomāyō*; s. S. 131. Umgekehrt jAw. *haxayō*, *haxaya* (auch als AP.) geg. ai. *sāḥāyas* nach *garayō* u. s. w. jAw. *kave* Yt. 19, 72, mit *-e* statt *-ya* (§ 268, 32; 378, 3), könnte als Bildung wie ai. *aryās* aufgefasst werden, ist aber wohl falsch überliefert; s. jedoch AP. — A.: Zu *-iš* s. § 228, 2a; 268, 54; 299, 1. Die eingeschlossenen Formen sind als Acc. gebrauchte Nom. Zu Y. 2, 14; 10, 3 scheint *ga'ryō*, Bildung wie ai. *aryās*, besser bezeugt als *garayō*, wie die NA. hat. jAw. *raēš* vertritt urir. *\*raiš* oder auch *\*raiš* (§ 408); s. § 297, 3 und AS. Fürs Altperische s. § 421. — G.: s. S. 135.

<sup>1</sup> S. in den Bemerk. — <sup>2</sup> § 90. — <sup>3</sup> *-ē* statt *-ōye*, s. gAw. *axtōyōi*; s. § 268, 26 und 298, 3 Anh. — <sup>4</sup> § 297, 1. — <sup>5</sup> jAw. *dar'ya.arštaēm* Yt. 10, 102 geg. *°ar'štaēm* (wozu § 268, 23) Yt. 17, 12 ist kaum richtig. *karštaēm* Yt. 4, 4 ist nicht viel wert. — <sup>6</sup> D. i. *ašiyā* (§ 268, 11), Fragm. Tahn. 100; s. IdGF. 6. — <sup>7</sup> S. zur Stelle § 299, 1.

§ 407. 17. Klasse; abgcl. Stämme auf *μ*.

Vgl. § 190; WHITNEY § 335 ff.; LANMAN 400 ff.; AF. 2, 25 ff.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
masc. Sg. N.	{ <i>vanhuš</i> <i>uzbāuš</i> <i>nasu</i>	<i>anhuš</i> <i>hiḍāuš</i>		<i>maguš</i> <i>dahyāuš</i>

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
A.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{vohūm} \\ \text{†fradatšāom}^1; \text{xra-} \\ \text{šwəm}^2; \text{nasāum}^1 \end{array} \right.$	$\text{ahūm}$	$[\text{hi}^2\text{qm}]$	$\text{magum}$
I.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{vohu} \\ \text{xra}^2\text{wa}^2 \end{array} \right.$	$\text{xratū}$	$\text{xra}^2\text{wā}^2$	
D.	$\text{vanhawe}; \text{ra}^2\text{we}^2$	$\text{x}^2\text{a}^2\text{tawē}; \text{ahuyē}^1$		fehlt
G.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{vanhduš}; \text{dri}^2\text{aoš} \\ \text{xra}^2\text{wō}^2; \text{nasāvō} \end{array} \right.$	$\text{vanhduš}; \text{paraoš}$	$\text{f}^2\text{r}^2\text{atwō}$	$\text{kurauš}$
Ab.	$\text{vanhaot}$		fehlt	fehlt
	$[\text{h}^2\text{vōātā};]$	$\text{da}^1\text{h}^2\text{hō}$	$\text{vanhāu}; \text{p}^2\text{r}^2\text{tō}$	$\text{bābiraw}; \text{gā}^2\text{d}^2\text{awā}$
L.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{da}^1\text{h}^2\text{hawa}; \text{da}^1\text{h}^2\text{hvō} \\ \text{vanuhi}; \text{vanhuya} \end{array} \right.$			
V.	$\text{ma}^1\text{nyō}; \text{r}^2\text{r}^2\text{wō}$			
Du.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{ma}^1\text{nyu} \\ \text{bāzava} \end{array} \right.$	$\text{ma}^1\text{nyū}$		
D.	$\text{bāzuba}; \text{bāzawē}$	$\text{ahubyā}$		fehlt
G.	$\text{bāzūā}$	$\text{ahvā}$		
L.	$\text{bāzvē}$	$\text{avhō}$		
Pl. N.	$\text{vanhāvō}; \text{da}^1\text{h}^2\text{hāvō};$ $\text{r}^2\text{r}^2\text{wō}$	$\text{xratāvō}$		$\text{dahyāva}^h$
A.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{pasūš} \\ \text{pasvō}; (\text{bar}^2\text{šnavō}, \\ \text{da}^1\text{h}^2\text{hāvō}) \\ \text{dušma}^1\text{nyū} \end{array} \right.$	$\text{pō}^2\text{rūš}$		$(\text{dahyāva}^h)$
I. II.	$\text{†avanhiš}$			
D.	$\text{vanhubyō}; \text{hinā}^1\text{nyō}$	$\text{drigubyō}$		fehlt
G.	$\left\{ \begin{array}{l} \text{yātunqm} \\ \text{pasvqm} \end{array} \right.$	$\text{vohunqm}$		$\text{dahyunām}$
L.	$\text{vanhušu}; \text{ušva}$	$\text{pō}^2\text{rūšū}$		$\text{dahyūšva}$
neutr. Sg. A.	$\text{maōu}$	$\text{vohū}$		
Pl. A.	$\text{pō}^2\text{ru}$			

Bemerkungen. Sing. N.: Beachte jAw.  $\text{va}^2\text{d}^2\text{ariš}$  u. a., § 268, 14. Zu den gewöhnlichen NS. auf  $-\text{uš}$  (auch  $-\text{ūš}$ , § 268, 1: jAw.  $\text{†driyūš-šit}$  Yt. 10, 84), den seltenen auf  $-\text{āuš}$  kommen noch einige wenige jAw. auf  $u$ :  $\text{nasu}$  V. 9, 47;  $\text{da}^2\text{ēnu}$  V. 7, 41; beide fem.; es sind jedenfalls Nachbildungen zu § 408;  $\text{p}^2\text{r}^2\text{r}^2\text{nāyu}$  und  $\text{ap}^2$  Yt. 19, 43 lassen sich allenfalls nach J. SCHMIDT, Pluralbildungen 77 f. erklären; s. aber § 411. — A.: Beachte jAw.  $\text{va}^2\text{ēm}$ , § 268, 14. Gewöhnlich  $-\text{um}$  (Aw.  $-\text{ām}$ , § 268, 1). jAw.  $\text{†fradatšāom}$  steht wohl für  $^2\text{f}^2\text{su-}^2\text{wəm}$  (§ 268, 23), nach dem Muster von § 409; ebenso vielleicht jAw.  $\text{da}^1\text{h}^2\text{haom}$  und  $\text{fra}^2\text{dānaom}$ . Wie jAw.  $\text{nasāum}$  (d. i.  $^2\text{d}^2\text{wəm}$ , § 268, 22) noch jAw.  $\text{ar}^2\text{nāum}$ ,  $\text{gar}^2\text{māum}$  und  $\text{p}^2\text{r}^2\text{sāum}$ . Wie jAw.  $\text{xra}^2\text{šwəm}^2$  noch jAw.  $\text{mō}^2\text{rum}$  und  $\text{raom}$ ; s. § 275 mit No. 2. Vereinzelt: gAw.  $\text{hi}^2\text{qm}$ ; s. S. 118 und § 411. Ganz auffällig ist ap.  $\text{dahyām}$  neben  $\text{dahyūm}$ , Neubildung zum NS.  $\text{dahyāuš}$ ; das einzige altarisches Wort mit einem consonantischen Vocal vor schliessendem  $m$ . — I.: s. S. 123. — D.: Neben Aw.  $-\text{avē}$  (wofür auch  $-\text{avōē}$ : gAw.  $\text{dri}^2\text{gaovē}$ , § 268, 35) seltenere Bildungen auf  $-(u)ēē$ : jAw.  $\text{xra}^2\text{dwe}$  (= ai.  $\text{krātē}$ ),  $\text{ra}^2\text{dwe}$ ,  $\text{ra}^2\text{dwaē-ē}$ ,  $\text{ra}^2\text{šnvaē-ē}$ ,  $^2\text{ha}^2\text{rve}$ ,  $\text{avhve}$  =  $\text{avuhve}$  = gAw.  $\text{ahuyē}$  (§ 268, 27, 19). — G.: Zur Differenz jAw.  $-\text{duš}$ :  $-\text{aoš}$  s. § 297, 2. Statt  $-\text{aoš}$  findet sich auch  $-\text{āuš}$ ; § 268, 33. Die Formen auf  $-\text{ō}$ : jAw.  $\text{xra}^2\text{dwo}$  = ai.  $\text{krātvas}$  sind viel seltener: jAw.  $\text{ra}^2\text{dwo}$ ; diese masc.; ferner  $\text{a}^2\text{r}^2\text{u}^2\text{šabāwō}$ , gAw.  $\text{f}^2\text{s}^2\text{ratwō}$ , fem.; jAw.  $\text{nasāvō}$ , fem. steht isolirt. — L.: Formen auf  $-\text{āu}$  (wofür auch  $-\text{ā}$ : gAw.  $\text{xratā}$  § 268, 34) sind hier nur im gAw. bezeugt; s. aber

§ 406. Die jAw.-Formen auf *-vō*: *dā'ihvō*, *zantvō*, *hindvō* u. a. sind aus denen auf *-ō* (= ai. *vást-ō*, ap. *bābir-āvō*) in der selben Weise hervorgegangen wie ai. *pātyāu* aus *\*patāu*; IdgF. I, 191. Die *vō*-Locative dienen auch als Instrumentale: *hača gātōv*, *hača rašnōv*, *hača t'bar'snōv*; s. § 218, 3 f., 399, 409, 411; vgl. 378, 6. Die jAw. Formen *vanuhi* (d. i. *\*vanhvi*, § 268, 27) — nur Yt. 13, 134 bezeugt — und *vanhuya* (d. i. *\*vanhviya*, § 268, 13) — nur in der Verbindung *asaya vō* — sind nicht sicher; vielleicht *vanuhe* DS. und *vanhuya* als Adverb, § 253, 3. — V.: jAw. *vr'vō* zu NS. *vr'zuš* — *huxratvō*, *rašnōv* u. a. — ist wohl nach *\*vōvō* zu *vōuš*, § 380 gebildet; AF. I, 57. — A. ntr.: jAw. *vohūm* ASm. dient nach dem Muster der *a*-Declination als ASn., Yt. 17, 6. S. noch unten. — Du. G.: Beachte jAw. *ma'nivā* für *yuvā*; § 268, 15. — Plur. N.: Wie jAw. *dā'ihhāvō* und ap. *dahyāvā* noch jAw. *nasāvō*; wie jAw. *vr'vō* noch *pasvō*. — Acc.: Zu *-ūš* s. § 228, 2 a; 268, 54; 299, 1. *-vō* noch in jAw. *par'vō*, *pasvō*; *vibāva*. In jAw. *dušma'nyū* A. I, 11 sehe ich eine Neubildung zu den Apl. der 22. Kl. auf *-q*, nehme also *-u* für *-u* (§ 268, 54); so vielleicht noch jAw. *hindu* V. I, 19. Ap. *dahyāvā* ist accusativisch gebrauchter NP. wie die eingeschlossenen Formen des jAw. — LII: Zu jAw. *tavanhiš* (d. i. *\*puhiš* für *\*puhiš*) s. § 231; so vielleicht auch *tavanhiš* Y. 15, 1; s. aber Vp. 6, 1. Eine entsprechende Form verlangte man statt des überlieferten *yātus* Y. 12, 4. — G.: Gewöhnlich mit *nām*; wie jAw. *pasvqm* noch *\*xraðvqm*, *vanhvqm*, *yāðvqm*, *\*ha'rvqm*. — Thematisch: jAw. *vīspō-xraðvō*, *pasuš.ha'rvō* NSm., *gātvahe* GS., *maťšum* (d. i. *\*uvəm*, § 268, 22) ASn.

<sup>1</sup> S. in den Bemerk. — <sup>2</sup> *w* für *v*; § 268, 38.

§ 408. 18. Klasse; abgel. Stämme auf *-i*.

Vgl. § 191; WHITNEY § 355 ff., 362 ff.; LANMAN 365 ff. — Feminina.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Sing. N.	{ <i>bər'zā'ti</i> ; [ <i>dāðriš</i> ] <i>ka'ne</i> <sup>1</sup>		<i>vāstravā'ti</i>	[ <i>hara'uvatiš</i> ]
A.	{ <i>daēvīm</i> <i>lqðryqm</i>		<i>vāstravā'fim</i>	[ <i>hara'uvatim</i> ]
L.	{ <i>xraoðdyehya</i> [ <i>aosamuhā'ti</i> ]		<i>vahehyā</i> [ <i>vanuhi</i> ] <sup>2</sup>	
D.	<i>astvā'dyāi</i>		<i>vanhuyāi</i> <sup>2</sup>	fehlt
G.	{ <i>patqðyā</i> <i>lqðryas-āi</i>		<i>vanhuyā</i> <sup>2</sup>	<i>būmiyā</i> <sup>3</sup>
Ab.	<i>hara'dyāt</i>		fehlt	fehlt
L.				<i>hara'uvatiyā</i> <sup>1</sup>
V.	<i>āsaoni</i> ; [ <i>dāðre</i> ]			
Du. N.	<i>hamōistri</i>		<i>azī</i>	
D.	[ <i>aspanibya</i> ]			fehlt
Plur. N.	{ <i>āsaonīs</i> <i>daēvayō</i>		<i>nəmax'ā'tiš</i>	
A.	{ <i>āsaonīs</i> <i>tištryaēnyō</i>		<i>aršnavā'tiš</i>	
L.	[ <i>āzizana'tibis</i> ]			
D.	[ <i>āsaonibyo</i> ]		[ <i>nā'ribyas-ā</i> ] <sup>4</sup>	fehlt
G.	[ <i>āsaoninqm</i> ]		[ <i>nā'rinqm-ā</i> ] <sup>4</sup>	
L.	[ <i>xšaðrišu</i> , <i>*išva</i> ]			

Bemerkungen. Vgl. im Allgemeinen § 409. — Vor den consonantisch anlautenden Casusendungen erscheint der Stammaslaut im Awesta — ausser im A.Sing. und N.-A.Plur. — fast ausnahmslos kurz: *i*, das von § 406 her-



übergenommen ist; s. S. 116<sup>1</sup>. Ich sehe alle oben in [ ] eingeschlossenen Formen für Neubildungen nach den abgeleiteten *i*-Stämmen an, die in der Mehrzahl erst innerhalb des Iranischen vollzogen worden sind. — Die Ausgänge von jAw. *taḡryam* AS., *zaranaēnya* IS., *astvaḡyāi* DS., *patḡyā* GS. und ap. *harduwaīyā* LS. (S. 125 f.) gehören sicher der zweiten, *iā*-Abteilung unserer Klasse an, während die von jAw. *taḡryasāi* GS., *daḡwayō* (für *\*ryō*, § 268, 13) NP. und *tiḡryaēnyō* AP. sicher der ersten entsprungen sind; die letztern kommen wesentlich seltener vor; das Gathische hat keinen Beleg dafür. — *Sing.* N.: jAw. *ka'ne* wird dem ai. *kanyā* (d. i. *\*kaniyā*) gleichzusetzen sein; § 268, 32. Dazu der AS. jAw. *kanyam* und der GS. jAw. *ka'nyā*. Daneben auch NS. *ka'ni*, wozu GP. ai. *kaninām* neben *kanyānām* zu vergleichen ist; s. noch unten. — I.: Die zweite, im Aind. unbelegte Bildungsweise finde ich noch in jAw. *uxyēti* Yt. 8, 43<sup>5</sup>. — D.: Neben jAw. *haḡyāi*, *būyḡyāi* (mit *ḡy*) haben wir *yātumaḡyāi*, *drvaḡyāi* (mit *ty*); der Bildung nach sind die Formen nicht verschieden; vgl. § 8. — G.: Wegen jAw. *srasēntiyā* neben *daḡyā* s. unter DS. S. noch *daḡyā*, *ḡdrivayās-ā*; § 268, 13. — L.: Ap. *harduwaīyā* für *\*yā*; s. § 270 c 2 und DS. — *Plur.* N.-A.: Im jAw. auch *-is*, § 268, 1; so *paḡḡwis*, *paḡḡriš* = ai. *prtvāš*, *pūrvāš* (§ 268, 44). — U. Die neben jAw. *ka'ne* »Mädchen« NS., *ka'nyō* AP., gAw. *ka'nibyo* u. s. w. auftretenden Casus mit *n*: jAw. *ka'ninam* AS., *ka'ninō* GS. u. s. w. sind Neubildungen zu dem bedeutungsverwandten Wort für »Jüngling«; urir. *\*jūna* NS.; *\*jūnō* GS. (ai. *yāna*, *yūnas*; § 403) = *\*kanīā*: *\*kaninō* (ai. *kanyā*, jAw. *ka'ninō*); s. IdgF. I, 193.

<sup>1</sup> S. in den Bemerk. — <sup>2</sup> Für *\*vapheḡ*, *\*vapḡyāi*, *\*ā*; § 268, 13, 27. — <sup>3</sup> = gAw. *būmyā*; § 270 c, 2. — <sup>4</sup> Auf die wenigen Schreibungen mit *i*: *\*vapḡyāi* V. 3, 3, *zavuhinam* V. 3, 3 (s. auch ZPGl.) ist kein Verlass; s. noch jAw. *arḡḡ*. In den angeführten gAw. DP. und GP. könnte allerdings *i* nach § 294 erklärt werden; aber dem DP. *nāḡriyāiā* stellt auch das Aind. *nāḡriyas* neben *nāḡriyas* gegenüber; s. noch gAw. *ka'nibyo*, *ḡyḡyāi*. — <sup>5</sup> S. § 387 No. 10.

#### § 409. 19. Klasse; abgel. Stämme auf *ū*.

Vgl. § 192; WHITNEY § 362 ff.; LANMAN 400 ff.; BTHL., BB. 13, 89 f. — Feminina. Im Awesta. Im Altpersischen ohne sichern Beleg; vielleicht *hizuvam* AS.; s. BB. 14, 245.

1. jAw. Sg. N. [*tanuḡ*]; *hizva* — A. *tanūm*<sup>1</sup>; *hizvam* — I. *tanva* — D. *tanuye*<sup>1</sup> — G. *tanvō*, *savahar-ā*<sup>2</sup> — Ab. *tanvaḡ*; [*tanvaḡ*] — I. *tanvi*; [*\*hizvō*<sup>3</sup>].

Pl. N. *ayrvō* — A. *tanvō* — D. [*tanubyō*] — G. [*tanunqm*] — I. [*tanuḡ*].

2. gAw. Sg. A. *tanvōm*<sup>1</sup>, *tanūm*<sup>1</sup> — I. *hizvā*; [*uḡḡrū*<sup>4</sup>] — D. *uḡuruyē*<sup>1</sup> — G. *tanvō*; *hizvā*.

Pl. N. *poḡḡtanvō* — A. [*singhūs*] — I. *hizubīš*.

Bemerkungen. Vgl. zur Flexion § 408. — Die in [ ] eingeschlossenen Casusformen stammen aus der *u*-Klasse, § 407. Ebendaher vielleicht jAw., gAw. *tanūm*, das aber auch für *\*uvōm* stehen kann, § 268, 22. Von den übrigen Casus gehören zu Abt. a: AS. auf *ir*. *-uqm* (gAw. *tanvōm*, ap. *hizuvam*), IS. (jAw. *tanva*), DS. (jAw. *tanuye*), GS. auf *-vō* (jAw. *tanvō*), LS. (jAw. *tanvi*); dazu auch AbS. *tanvaḡ*; NP. und AP. (jAw. *tanvō*). *v* vertritt überall *uv*, § 268, 12; *-uve* nach § 268, 19 *-uve*. Zur Abt. b stellen sich: NS. (jAw. *hizva*); AS. auf *-vqm* (jAw. *hizvam*) und GS. auf *-vā* (gAw. *hizvā*). Zu *hizva*, *hizvam*, *hizvā* neben *hizubīš* ist *ka'ne* (für *ka'nyā*), *kanyam*, *ka'nyā* neben *ka'nibyo* zu vergleichen. — — gAw. *poḡḡtanvō* dient als NPmasc.; jAw. *vispōtanūm* (wohl *\*uvōm*) als ASneutr.

<sup>1</sup> S. Bemerk. — <sup>2</sup> D. i. *savahar-ā*, § 268, 27. — <sup>3</sup> Statt Instr., § 407. — <sup>4</sup> 268, 10.

§ 410. 20. Klasse; *rad.* Stämme auf *i*.

Vgl. § 193; WHITNEY § 348 ff., 361 b; LANMAN 365 ff., 431. — Nur im Awesta belegbar. Keine Neutralformen.

1. **jAw.** Sg. N. *br'za<sup>1</sup>-diš<sup>2</sup>, ratu-fris<sup>3</sup>, rīs* »Vogel« — A. *xšim<sup>1</sup>, br'za<sup>1</sup>-ōim<sup>1</sup>, yavaē-jim<sup>1</sup>*; — I. *raya*; *sraya<sup>2</sup>* — D. *\*ratu-frye<sup>3</sup>* — G. *xšayas-ča<sup>2</sup>*.

Du. N. *ratu-frya<sup>4</sup>*.

Pl. N. *fryō<sup>4</sup>, a'wi-ŋyō<sup>4</sup>* — A. *varša-jīs* — D. *yavaē-jibyo* — G. *rayqm, vayqm* — L. *ratu-frīšu*.

2. **gAw.** Sg. N. *hu-dā* — I. *māzā.rayā* — D. *ar'z<sup>1</sup>-jyōi<sup>4</sup>, vayōi<sup>2</sup>* — G. *xšyō<sup>4</sup>*.

Pl. A. *rāyō; yavaē-jyō<sup>4</sup>; ar'z<sup>1</sup>-jīs*.

Bemerkungen. *Sing.* N.: Die Bildungsdifferenz wie bei ai. *rās* und *āprīš*; die *īs*-Formen können aber auch *i*, nach dem Muster der *i*-Stämme (§ 406), haben; S. 116 und § 268, 1. — A.: jAw. *xšim* für *\*iyəm*, § 268, 21; die mehrsilbigen vielleicht mit *-im* nach § 406. — I., D. und G.: S. 123, 120 und § 193 No. — *Plur.* A.: S. 131. — D., L.: Der Vocal vor dem Suffix wohl kurz, nach § 406; s. S. 134. — — Thematisch: jAw. *vayanqm* »avium« neben *vayqm*, S. 135. — Zu gAw. *\*huddōhē* und andern der Klasse 1 b (§ 382) nachgeformten Casus s. S. 117.

<sup>1</sup> = *-im* oder *-iyəm*, s. Bemerk. — <sup>2</sup> Für *\*sriya, xšiyas-ča, vryōi*, s. Bemerk. — <sup>3</sup> Nir. 31; DARMESTER bietet allerdings *\*frye*. — <sup>4</sup> *y* für *iy*. — <sup>5</sup> JACKSON, Grammar 29, No. 2.

§ 411. 21. Klasse; *rad.* Stämme auf *u*.

Vgl. § 194; WHITNEY § 348 ff., 360 f.; LANMAN 365 ff., 431 f. — Nur im Awesta belegt. Keine Neutralformen.

1. **jAw.** Sg. N. *gāuš<sup>1</sup>, gəuš<sup>1</sup>* »Rind«, *gaoš<sup>2</sup>* »schreiend«; *sūs<sup>2</sup>; a-hu, fra-mrū* — A. *gqm; gaom<sup>3</sup>; zavanō.sum<sup>4</sup>* — I. *gava; jva<sup>5</sup>* — D. *gave, yave* — G. *gəuš, dyaoš; āša-stvō<sup>5</sup>* — Ab. *gaof* — L. *yava; xrvīm.drvo<sup>5</sup>*.

Du. G. *paršat.gavā*.

Pl. N. *gavō* — I. *gaobīš* — D. *yavaē-subyō* — G. *gavqm*.

2. **gAw.** Sg. N. *gāuš, xšnāuš; yaoš; a-hū* — A. *gqm, yqm; xšnūm<sup>4</sup>* — I. *\*ādū* — D. *gavōi, yavē, savōi; suyē<sup>6</sup>* — G. *gəuš, yaoš* — L. *yavā*.

Du. N. *gāvā*.

Pl. A. *gā; yavaē-stvō<sup>5</sup>; a'dyūs<sup>7</sup>* — G. *a'dyūnqm<sup>7</sup>*.

Bemerkungen. *Sing.* N.: Zu den anscheinend suffixlosen Bildungen jAw. *a-hu, fra-mrū*, gAw. *a-hū* vgl. jAw. *nasu* und *daēnu* in § 407; aber diese sind fem., jene masc., was der Übertragung der dort gegebenen Erklärung Schwierigkeit bereitet; J. SCHMIDT's Erklärung, die *ahū* aus *ahuš* in Satz vor *r* hervorgehen lässt, halte ich für verfehlt. — A.: Zu *-ūm* s. S. 117. Zu gAw. *gqm, yqm* s. S. 116. — I.: S. noch das adverbiale gAw. *fra<sup>1</sup>-divā*, § 258, 2. gAw. *\*ādū* ist jüngere Bildung nach § 407. — L.: *yavā*, s. S. 124. *\*drvō* dient als IS., § 407. — *Plur.* A.: Zu gAw. *gā* s. S. 131.

<sup>1</sup> V. 2, 23; vgl. dazu LINDNER, Roth'sche Festschrift 214. — <sup>2</sup> DARMESTER, Trad. 3, 150. — <sup>3</sup> D. i. *\*gavm*. — <sup>4</sup> S. die Bem. — <sup>5</sup> *v* für *uv*. — <sup>6</sup> D. i. *suve*, § 268, 19. — <sup>7</sup> So nach TH. BAUNACK, Studien 1, 385 f.

§ 412. 22. Klasse; *abgel.* Stämme auf *a*.

Vgl. S. 105 ff.; WHITNEY § 326 ff.; LANMAN 329 ff. — Masculina und Neutra. — Zu den metaplastischen Formen (s. die Casus mit <sup>2</sup>) vgl. die Bemerkungen unter 3.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
masc. Sg. N. <sup>1</sup>	<i>haomō</i> , * <i>mas-ča</i>	<i>akō</i> , <i>akas-ča</i>		<i>kārā</i> <sup>h</sup>
A.	<i>haoməm</i> <sup>1</sup>	<i>akəm</i> <sup>1</sup>		<i>kāram</i>
I.	<i>haoma</i> <sup>1</sup>	<i>akā</i>		<i>kārā</i>
D.	<i>haomāi</i>	<i>akāi</i> , <i>vasmā</i> <sup>1</sup>		fehlt
Ab. <sup>1</sup>	<i>haomāf</i> <sup>1</sup> , <i>miḍrāōa</i>	<i>akāf</i>		<i>kārā</i> <sup>h</sup>
G. <sup>1</sup>	<i>haomahe</i> <sup>1</sup> , <i>gayehē</i> <sup>3</sup>	<i>ahurahyā</i> , <i>gayehyā</i> <sup>3</sup>		<i>kārahya</i> <sup>1</sup>
I. <sup>2</sup>	<i>hame</i> , <i>ma<sup>h</sup>ēyōi</i> , <i>hamaya</i>	<i>miždē</i> , <i>bunōi</i>		<i>pārsaiy</i> , <i>dastayā</i>
V.	<i>haoma</i>	<i>ahurā</i> <sup>1</sup>		<i>martiyā</i> <sup>1</sup>
Du. N. <sup>2</sup>	<i>puḍra</i> <sup>1</sup> ; <i>ar<sup>2</sup>ḍnā</i> <sup>1</sup>	<i>spāda</i> ; <i>āvar<sup>2</sup>nā</i> <sup>1</sup>		<i>gaušā</i>
D. <sup>2</sup>	<i>zasta<sup>2</sup>bya</i>	<i>zastōibyā</i>		fehlt
ntr. <i>dōiḍrābya</i>				
G. <sup>2</sup>	<i>vīrayā</i>	<i>qṣayā</i>		
L.	<i>zastayō</i>	<i>zastayō</i>		
Pl. N. <sup>2</sup>	<i>haoma</i> ; <i>aməšā</i>	<i>guzrā</i>		<i>martiyā</i>
	<i>aspānōhō</i>	<i>singhānōhō</i>		<i>bogāhā</i> <sup>h</sup>
A.	<i>haoma</i> <sup>1</sup> , <i>aməšā</i> <sup>1</sup> , * <i>šāica</i>	<i>mašyōng</i> , * <i>yṣ-čā</i>		<i>martiya</i>
I. I. <sup>1</sup>				<i>bagaibiš</i>
II.	<i>dačvāiš</i>	<i>akāiš</i>		
D. <sup>2</sup>	<i>dačvāč<sup>2</sup>byō</i>	<i>dāḍač<sup>2</sup>byō</i> , <i>miḍrōibyō</i>		fehlt
	<i>haomanəm</i> ; <i>mašyā-</i>	<i>šyaoḍ<sup>a</sup>nanəm</i>		<i>bagānām</i>
G.	<i>nəm</i>			
	<i>staorəm</i> , <i>vīspō</i>	<i>dāḍəm</i>		
L. <sup>2</sup>	<i>aspačšū</i> , <i>raoḍačšva</i>	<i>šyaoḍ<sup>a</sup>načšū</i>		<i>mādaišuvā</i>
neutr. Sg. A.	= Sg. A. masc.			
Du. A.	<i>sa<sup>1</sup>te</i> ; ( <i>vā</i> )			
Pl. A.	<i>xšaḍra</i>	<i>akā</i>		<i>hamaranā</i>

Bemerkungen. 1. Zu den masculinen Formen. Sing. N.: Im jAw. gelegentlich -*č* statt -*ō*: *fračara*, *vavano*; § 268, 2 e, 4. — A.: Aw. -*əm* (im gAw. auch -*əm*: *a<sup>1</sup>nyəm* u. a.; § 268, 2 b) nach § 298, 1. Beachte dazu § 268, 21—25: jAw. *a<sup>1</sup>nīm*, *ačvōgāim*, *frīm*, *ha<sup>1</sup>rum*, *drīm*, *gačm*, *yaom*, *vūdōyūm*, *ōim*, *jum*, \**sixšačm* = \**a<sup>1</sup>nyəm*, \**gayəm*, \**frīyəm*, \**ha<sup>1</sup>rəzəm*, \**druzəm*, \**gayəm*, \**yavəm*, \**vidōivəm*, \**ōivəm*, \**jivəm*, \**sixšiyəm*. — I.: Beachte jAw. *x<sup>1</sup>ačpa<sup>1</sup>de* für \**čya*, § 268, 32. — D.: Wie gAw. *vasnā* (abhängig von *frašəm*, wozu GELDNER, KZ. 30, 518) noch *ašā* (abhängig von \**rəwəḍō*; BB. 15, 221 No.)<sup>1</sup>; s. S. 122. Das Verhältnis von jAw. *haomāi* zu ai. *sōmāya* entspricht meiner Ansicht nach, trotz JOHANSSON'S Aufstellungen BB. 20, 81 ff., dem von ai. *mitrād* AbS. zu jAw. *miḍrāōa*, von ai. *hāstē* IS. zu jAw. *zastaya*, ap. *dastayā*; und wie sich gAw. *ašāf ā* (Y. 33, 5; BB. 15, 255) zu jAw. *xšaḍrāōa*, gAw. *xšaḍrōi ā* zu jAw. *zastaya* (,ai. *vāram ā* zu jAw. *vārama*, S. 122) verhält, ebenso auch gAw. *ahurāi ā* zu ai. *āsurāya*; einzuräumen ist aber, dass das gAw. ein altüberkommenes \*-*āja* des Dativs nach dem Muster der Locative und Ablative in \*-*ai ā* aufgelöst haben könnte. — Ab.: Beachte jAw. *asnā<sup>1</sup>čā*, gAw. *ašā<sup>1</sup>čā*; § 268, 5. — G.: Beachte gAw. *spəntahyāčā* neben *spəntahyā*; § 286 No. 3. -*ē* in jAw. *haomahe*, gAw. *zarāduštrahē* ist nur graphischer Vertreter von -*ya* (§ 268, 32); das jAw. hat -*he* regelmässig, das gAw. nur zwei Mal in *zarāduštrahē*. Die als GS. fungirenden *ai*-Formen (HORN, BB. 17, 152 ff.) können schon deshalb nicht aus \**ahe* hervorgegangen sein, ganz abgesehen davon, dass intervocalisches *h* nicht ausfällt (s. auch § 372 zur 2. Sg. Conj. Act.); es sind Dative; vgl. jAw. *jahikayāi* (zu § 415) und *yātumatyāi* (zu § 408) Y. 9, 32. — Im Ap. erscheint an Stelle von -*h<sup>1</sup>yā*, d. i. -*hyā* = ar. -*šja*,

oft *-h<sup>u</sup>y<sup>u</sup>*; so besonders, wenn das den Gen. regierende Nomen unmittelbar folgt: *nabunaitahya puḍ<sup>r</sup>ā<sup>h</sup>*, *anāmakahya māhyā*; man könnte darin allenfalls Composita sehen; s. S. 148. — L.: Dazu jAw. *aspae-ḥa*, gAw. *mar<sup>u</sup>kaē-ḥa*. S. § 297, 1; 303, 2 und unter DS. — V.: Zu gAw. *ahurā*, ap. *martiay* sei gegenüber BEZZENBERGER, BB. 15, 296 f. auf § 92, 1 verwiesen. — Du. N.: *-ā* für *-au*; s. übrigens S. 127. — D.: S. § 297, 1. — G.: Wegen jAw. *zastayās-ḥa* (?) s. § 225 No. — Plur. N.: Beachte jAw. *d're* u. a., mit *-e* für *-ya*, § 268, 32. Formen auf *-ā*: jAw. *ūtyaofanā*, *anlās-ḥa*, *kar<sup>u</sup>nās-ḥa* (u. a.; Yt. 5, 93); im gAw. unbelegt. Im Altpers. sind die urir. Formen auf *-ā* und *-a* zusammengefallen; s. § 305 B, b. Die den arischen Formen auf *-āsas* entsprechenden sind nirgend häufig. Pronominale Flexion zeigt gAw. *po<sup>u</sup>ruy<sup>u</sup>*, § 245; s. auch AP. Im jAw. dienen die NP. auf *-a* häufig, viel seltener die auf *-ā* (*anyās-ḥi* Yt. 19, 89; *vīspā*, *asax<sup>u</sup>ādrā* Y. 2, 14) und *-ānhō* (*yazatānhō* Yt. 10, 54) auch als APl.; es hängt dies mit dem Zusammenfall der beiden Casus bei andern Declinationsklassen zusammen; vgl. § 378, 4; s. noch unter 3. — A.: S. § 303, 4. Statt jAw. *-q* auch *-qn* und *-qm*, § 268, 54. S. im Übrigen, auch wegen jAw. *amāš*, *spontā* u. ähnl., § 303, 4; wegen gAw. *yāngs-tū*, jAw. *vīspās-ḥa* § 304 II, 42. Nach der pronominalen Flexion: jAw. *puḍ<sup>r</sup>re*, *po<sup>u</sup>ti<sup>u</sup>vor<sup>u</sup>te* Y. 23, 1; NP. als AP. gebraucht; s. § 240. — I.: Als Beleg für die durch ap. *bagaihiš* bezeugte Bildung hat das Awesta nur das recht unsichere jAw. *āfrivanaē<sup>u</sup>biš* Fragm. 8, 1 (bei WSTRÖM.); s. aber § 418. Umgekehrt fehlen im Ap. die *āiš*-Formen. — D.: S. § 297, 1. jAw. *ma<sup>u</sup>nyaoi<sup>u</sup>byas<sup>u</sup>ḥa* für *nyavōib<sup>u</sup>y<sup>u</sup>*, § 268, 36. — G.: Wegen Aw. *-ānam*: *-anqm* S. 135 f. Beachte jAw. *d'rūriḥnam*, wozu § 298, 4. Weitere Belege für die selteneren *n*-lose Bildung: jAw. *anyqm*, *gər<sup>u</sup>qm*, *mūd<sup>u</sup>qm*, *var<sup>u</sup>qm*, *vātqm* (s. aber unter 3), *suxqm*; *vīspā* (Yt. 10, 120); gAw. *ahmākōng*, *ṭvīspā* (Y. 33, 5); vgl. dazu § 303, 8 mit No. — 2. Zu den neutralen Formen. Du. A.: Neben jAw. *dvaēḥa sāte*, *duye hazanre*, *uye* (d. i. *uwe* § 268, 37), *hanu<sup>u</sup>harone* u. a. findet sich auch *va* (d. i. *uwa*, ebd.) als Adn. gebraucht; Yt. 9, 10; 15, 43. Es ist die masc. Form, die darum auch neutral verwendet wurde, weil bei der *i*- (wohl auch *u*-)Declination (§ 406 f.) NDm. und Adn. zusammen fielen. S. auch § 413. — D.: Wegen der nur neutral gebrauchten jAw. Form auf *-ābya* s. S. 129; ferner unter 3. — 3. Metaplastische Formen. a. »Nichtethematische; s. S. 118. Sing. Ab.: jAw. *nmānaḥ*, *āma<sup>u</sup>dyqnas-ḥi* (§ 303 II, 2); s. IdgF. 5, 220 No.; — L.: jAw. *ṭumānya*, *ra<sup>u</sup>ḍya*; beide mit *-iya*; s. IdgF. 5, 220 und unten § 413; — Du. N.: *acištō*, *vasō.xša<sup>u</sup>drō*, *zastō*, *zastō*; s. § 221, 3; 303, 3; — D.: jAw. *kaša<sup>u</sup>bya*, *vā<sup>u</sup>hya* (d. i. *u<sup>u</sup>* für *u<sup>u</sup>o*, § 268, 37), *gaosā<sup>u</sup>ue*; alle gebildet wie *pāḍave*; § 224, 1; — G.: jAw. *srūtō.spāḍā*, *fraturā*, *asrutā* (Yt. 13, 115, 125), *dvā* (Nir. 65); — Plur. N.-A.: jAw. *vātō* NP. (Yt. 13, 14), *daēvō* AP. (Y. 12, 1; †Yt. 6, 1; V. 18, 16, 24). — b. Neutrale nach der *n*-Klasse (§ 403): jAw. *amāyqm*, gAw. *ṭjmarqm* (§ 292 No. 2), *kāḍē*, *vīspōng* u. a.; s. S. 133; KZ. 33, 199 No. 8 und unten § 415 f. — c. Neutrale nach der *s*-Klasse (§ 381): gAw. *maḥ<sup>u</sup>rā* (AF. 3, 51 f.)<sup>5</sup>, jAw. *vīspās<sup>u</sup>lā* (Yt. 8, 43), *ṣōi<sup>u</sup>drās-ḥa* (Y. 2, 16), *anyās-ḥi* (*asās-ḥa*, *s*-Stamm) *ṣōi<sup>u</sup>drās-ḥa* *srīrās-ḥa* ... (V. 1, 20), AP. — d. Neutrale nach der *ā*-Klasse, zugleich mit Geschlechtswechsel (§ 413): jAw. *dōi<sup>u</sup>drabyō* (§ 224 No.), *daxšīābyō* DP.; jAw. *nmānāhu*, *vastrā<sup>u</sup>hva* LP. Vgl. zu c und d § 229, 1, 2; ferner § 413.

<sup>1</sup> S. in den Bemerkungen. — <sup>2</sup> S. noch unter »Metaplast. Formen«. — <sup>3</sup> § 298, 2. —

<sup>4</sup> JOHANSSON, BB. 20, 86 hätte sich doch wohl wirksamer auf GELDNER, KZ. 31, 322 berufen statt auf MULLS und DARMESTETER. GELDNER construiert wie ich (KZ. 28, 84; BB. 15, 221); wie er aber durch Y. 31, 21 beweisen will, dass *āiā* Instr. sei, begreife ich nicht; *\*raḍō āiā* steht doch vielmehr mit *hōi<sup>u</sup>raḍō* »who is faithful to Him« (JACKSON) gleich. Warum übrigens ist JOHANSSON, BB. 20, 84 ff. auf ZDMG. 43, 664 f. und BOLLESEN, ZDMG. 45, 218; 47, 585 f. gar nicht ein-

gegangen? — s. gAw. *mādrā* als accusativisch gebrauchten NPmasc. zu nehmen geht nicht an, weil im gAw. Nominative auf -ā fehlen.

§ 413. **23. Klasse; abgeleitete Stämme auf ā-**

Vgl. § 107; WHITNEY § 362 ff.; LANMAN 355 ff. — Feminina.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Sg. N.	{ <i>haēna</i> <sup>1</sup> <i>paṛne</i>	<i>daēnā</i>		<i>hainā</i>
A.	<i>haēnaṃ</i>	<i>daēnaṃ, f'rasaṃ</i>		<i>hainām</i>
I.	{ <i>daēnaya; sutōrya</i> <sup>1</sup> <i>daēna</i>	<i>sāsnaṃ; manyā</i>		
D.	<i>daēnayai; gaēdyai</i>	<i>f'rasayai</i>		fehlt
G.	{ <i>haēnayā; haēnyās-ā</i> <i>ēdā</i>	<i>daēnayā</i>		<i>haināya</i>
Ab.	<i>zaōḍrayāt</i>	fehlt		fehlt
L.	<i>grīvaya; gaēde</i> <sup>1</sup>	<i>frasaṃ</i>		<i>arbirāyā</i>
V.	{ <i>daēne</i> <i>sūra</i>	<i>pa'ručista</i>		
Du. N.	<i>urva're; [vaḍva]</i>	<i>ubē</i>		
D.	<i>vaḍvāya</i>			fehlt
G.	<i>nārikayā</i>			
Pl. N.	<i>zaōḍrā</i>	<i>daēnā</i>		<i>aniyā</i>
A.	<i>zaōḍrā; haēnayā</i>	<i>urvarā</i>		<i>aniyā</i>
I.	<i>tūryābīs</i>	<i>daēnābīs</i>		
D.	<i>vāspāyō<sup>1</sup>; [haēnāyō]</i>	<i>daēnāyō</i>		fehlt
G.	<i>zaōḍranāṃ, y'nānāṃ</i>	<i>sāsnaṃ</i>		<i>paruzanānām</i>
L.	<i>anyāhu, gaēdāhva</i>	<i>gaēdāhu</i>		<i>aniyāva</i>

Bemerkungen. Sing. N.: jAw. *na're* für *\*riya*, § 268, 32. Zu den oben verzeichneten Formen auf -ē s. S. 116. — A.: § 296, 4. — I.: s. S. 123. Wie jAw. *sutōrya*, gAw. *manyā*, *\*rviyā* auch jAw. *vīdīse* (§ 268, 32); s. GEIDNER, KZ. 28, 403. Zur Herkunft der Aw. Formen auf -ya (IS.), -yāi (DS.), -yā (GS.) und -ya (jAw. *gaēde* für *\*dyā*, § 268, 32) neben denen mit *ay* (und ap. *āy*) s. S. 121. Für DS. und GS. habe ich keinen weitem Beleg. — D.: s. unter I. — G.: Zu jAw. *haēnyās-ā* s. unter I. Zu den Formen auf -ā wie *ēdā* s. S. 120 f.; im gAw. nur *va'ryā*; wegen *daēnā* (KZ. 33, 202) s. § 360 No. 7. — Ab.: jAw. *urvarayōtā*, § 268, 5. — L.: jAw. *gaēde* für *gaēdyā*, s. I.; ebenso *zaōḍre* Vp. 2, 1 u. ö. In beiden Fällen liegt Geschlechtswechsel vor: *\*ahmi g<sup>o</sup>, ahmya s<sup>o</sup>*. Er mag auf folgende Weise zu Stande gekommen sein: *\*āhu nmānāhu* (§ 412, 3 d): *āhu gaēdāhu* = *ahmi nmānya; ahmi gaēdyā*. Es besteht übrigens sonach auch die Möglichkeit, *gaēde* mit *nmāne* gleichzusetzen, also -e für urir. -ai zu nehmen, s. noch § 416 zu jAw. *yā* NPf. — V.: S. 126 f. — Du.: jAw. *vaḍvā* statt *\*ve* erklärt sich wie das neutrale *va*, § 412. — Plur. A.: Das auffällige jAw. *haēnayā* Yt. 10, 8 u. ö. statt *\*haēnā* kann nur durch den Wechsel von *daēna* mit *daēnaya* im IS., *\*daēnā* (*ēdā*) mit *daēnayā* im GS. u. s. w. hervorgerufen sein; s. übrigens § 420. — D.: Beachte jAw. *vāspāyō*, *\*gaēdāyō*, § 268, 13. jAw. *haēnāyō* und *pa'ručyō* nach der s-Declination (§ 381), zugleich mit Geschlechtswechsel, S. 133. — G.: Zur Quantität der Vorletzten s. S. 135 f.

<sup>1</sup> S. noch in den Bemerkungen.

§ 414. **24. Klasse; Wurzelstämme auf ā-**

Vgl. S. 107 f.; WHITNEY § 348 ff.; LANMAN 434 ff. — Die Formen gelten für alle Geschlechter. Zu andern Déclinationsklassen gehörige, aber der

*a*-Declination nachgebildete Formen (s. S. 114, 116) sind durch **!** markiert. In [ ] eingeschlossene Formen sind Neubildungen nach § 412 und 413.

1. **jAw.** Sg. N. *raḏač-štā* m., *šā* f.; [*vaphar'-štas-čit* m., *upa-sta* f.] — A. *raḏač-štam* m., *armač-štam* f.; [*duš-dəm* m.] — D. *ra-ḏoi-šte* m.; [*raḏač-štāi* m.] — G. *ššū-šō*<sup>1</sup> m.; [*raḏač-štā* m.<sup>2</sup>; *armač-štayā* f.] — V. **!***maš-da* m.]

Pl. N. *vaphaz-dā* m., *armač-štā* f. — A. [*duš-dq* m., *ššū-šō* m., *armač-štā* f., *antar'-stā* n.] — I. *akōdābīs*.

2. **gAw.** Sg. N. *duš-a-šbā* m.; [*ā-dū* f.] — I. *ā-dā* f. — D. [*maš-dāi* m., *ā-dāi* f.] — G. [*maš-dā* m.<sup>2</sup>, *ā-kā* f.] — L. *ā-kayā*<sup>3</sup> f. — V. [*maš-dā* m.].

Pl. N. *šraz-dā* m. — A. [*ākā-stəng* m.] — I. [*a-dāiš* m.] — L. *a-dāhū* f., *!dāhvā* m.

3. **Ap.** Sg. A. *upa-stām* f.

Bemerkungen. Sing. D.: Wie jAw. *raḏačštāi* noch *asrazdāi* und **!***maš-dāi*. — Plur. N.: jAw. *raḏačštā* NPm. wird nach dem Muster der *a*-Stämme (§ 412) auch als AP gebraucht. — Zu jAw. *psū.pāna* ND. und *šōḏra.pānō* NP. s. § 405; ähnlich ai. *prfūpra-gānam*.

<sup>1</sup> § 216, 3 a. — <sup>2</sup> S. 121. — <sup>3</sup> § 219, 2 a.

## II B II. Die Pronomina.

### II B II A. DIE GESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

#### § 415. a. Pron. interrog.

a. Die Formen aus idg. *\*ko-*, *\*kū-*, *\*kei-*, *\*ku-*.

Vgl. § 242, 406 f., 412 f.; WHITNEY § 504 ff. — Die masculinen Formen aus *\*kei-* (und *\*ku-*) gelten auch fürs Femininum.

#### 1. Im jAw.

*masc.* Sg. N. *kō*, *kas-čā*; *čiš* — A. *kəm*; *čīm* — I. *kā*, *kana*, *kqm*; *čina*; *čū* — D. *kahmāi*, *čahmāi* — Ab. *kahnāt* — G. *kahe*, *kahyā-čit* — L. *kahmi*, *čahmi*.

Pl. N. *kōi*; *čayō*, *kaya* — I. *kāiš* — D. *kač'byō* — G. ntr. *kawhqm*.

*neutr.* Sg. A. *kač*, *čat'čā*, *kəm*<sup>2</sup>; *čit*, *čīm*. — — Pl. A. *kō*<sup>3</sup>; *či-čā*.

*fem.* Sg. N. *kā*; *čiš* — A. *kqm* — D. *kahyāi-čit* — G. *kašhās-čit* — L. *kašhe*.

#### 2. Im gAw.

*masc.* Sg. N. *kō*, *kas-čit*; *čiš* — A. *kəm*; *čīm* — I. *kā*; *čy[an]hač*, *čina* — D. *kahmāi* — G. *kahyā*, *čahyā*.

Pl. N. *kōi*; *čayas-čā* — A. *kəng* — D. *kač'byō*.

*neutr.* Sg. A. *kač*; *čit*. — — Pl. A. *kā-čit*; *čit-čā*.

*fem.* Sg. N. *kū* — A. *\*kqm*<sup>4</sup> — D. *kahyāi*.

#### 3. Im Ap.

*masc.* Sg. N. *kaš-čiy*<sup>5</sup>. — — *neutr.* Sg. A. *čiš-čiy*<sup>5</sup>.

Bemerkungen. Nominale statt pronominaler Flexion bei: jAw. *kā*, *kqm*, *čū* ISm.; *kəm*, *čīm* ASn.; gAw. *kā*, *\*čit* ISm. — Sing. I.: Zu jAw. *kqm* s. § 218, 1. Aw. *čina* kann ebensowohl auf ir. *\*čana* (= ai. *čanā*) wie auf *\*čina* zurückgehen, wie gegenüber BRUGMANN Grundriss 2, 782 zu bemerken ist; s. § 298, 4. Zu gAw. *čyanhač* »qui fit?« s. KZ. 33, 206 No.; *\*čit* zu ai. *\*čim*, s. § 218, 3 No.<sup>6</sup> — Lf.: jAw. *kašhe* s. § 268, 29, 32. — Der angebliche ap. Vm. *kā* ist wohl Partikel; s. KL. 1, 177. — — Plur. G.: Nir. 37; s. § 417.

<sup>1</sup> ZPGl. — <sup>2</sup> Yt. 5, 94: »wozu werden. .a. — <sup>3</sup> Y. 68, 15; s. § 412 Bem. 3 b. — <sup>4</sup> § 296, 4 No. 3. — <sup>5</sup> § 282 Abs. 1. — <sup>6</sup> Statt *čamči* V. 5, 59 lese ich *hamča*; s. § 389.

— <sup>7</sup> KERN-CALAND's Fassung (CALAND, Pronomina 47) scheitert an der Schreibung *ka*, es wäre *ka* zu erwarten.

## β. Sonstige Formen.

1. Im **jAw.**: *linəm* ASm., n.<sup>1</sup> »quem, quid?« — *čāti* »quot?«<sup>2</sup> — \**čvant-*, f. \**čvāti-*<sup>3</sup> »qualis, quantus?«, § 181 a — *čyāvantō*<sup>4</sup> »quantit?«, †*čyā-čātiš*<sup>5</sup> »quantae?« — \**katāra-*<sup>6</sup> »uter?« (*katārō*, *katarasči*<sup>6</sup> ASn.).

2. Im **gAw.**: \**katāra-* »uter?« (*katārəm* ASm., n.)

<sup>1</sup> Aus dem Instr. Sg. *čina* gefolgert; *nōit* . . . *ava.spāšū-čina* — *nōit* *ōim činəm* (Nir. 14). — <sup>2</sup> Wegen jAw. *katayō* Y. 9, 22 s. CALAND, KZ. 31, 265. — <sup>3</sup> Nir. 17, ZPGl. (wo *čav-*, § 268, 17). — <sup>4</sup> 4 Nir. 108, 90; s. CALAND, KZ. 33, 463. — <sup>5</sup> ZDMG. 48, 143. — <sup>6</sup> § 245, 2; 294.

§ 416. b. *Pron. relat.*

a. Die Formen aus idg. 1. \**īo-*, \**īā-*; 2. \**tīo-*, \**tīā-*, \**sīo-*, \**sīā-*.

Vgl. § 243; 244, 13, 14; 412 f.; WHITNEY § 508 f. Das Aw. hat nur Formen zu 1, das Ap. nur zu 2 (ir. \**hiā-*, \**tīā-*).

1. Im **jAw.**

*masc.* Sg. N. *yō*, *yačā* — A. *yim* — I. *yā* — D. *yahmāi* — Ab. *yahmāf*; *yahmaf* — G. *yehc*, *yehcē* — L. *yahmi*, *yahmya*.

*Du.* N. *yā*; *yō* — G. *yayā*.

*Pl.* N. *yōi*, *yačā*; *yā* — A. *yā*, *yām*; *yōi*<sup>4</sup> — I. *yāiš* — D. *yačēbyō* — G. *yačšqm*; *yām*.

*neutr.* Sg. A. *yāf*, *yačā*; *yim*. — — *Pl.* A. *yā*; *tyām*<sup>5</sup>; *yā*.

*fem.* Sg. N. *yā* — A. *yām* — G. *yehhā* — Ab. *yehhāf*, *yehhāčā* — I. *yehhē*<sup>2</sup>.

*Du.* N. *yōi*.

*Pl.* N.-A. *yā*, *yāčā*; *yā* — D. *yābyō* — G. *yānham* — L. *yāhu*, *yāhčā*.

2. Im **gAw.**

*masc.* Sg. N. *yō*, *yačā*, *yehčō* — A. *yōm*, *yim* — I. *yā* — D. *yahmāi* — Ab. *yāf* — G. *yehyā* — L. *yahmī*.

*Du.* N. *yā* — G. *yayā*.

*Pl.* N. *yōi*, *yačā* — A. *yōng*, *yāčā*, *yōngs-tū* — I. *yāiš* — D. *yačēbyō* — G. *yačšqm* — L. *yačšū*.

*neutr.* Sg. A. *yāf*<sup>6</sup>. — — *Pl.* A. *yā*; *tyām*<sup>5</sup>.

3. Im **Ap.**

*masc.* Sg. N. *hyā*<sup>4</sup> — A. *tyam* — I. *tyanā* (?).

*Pl.* N.-A.<sup>4</sup> *tyaiy* — G. *tyaišām*.

*neutr.* Sg. A. *tyā*<sup>4</sup>.

*fem.* Sg. N. *hyā* — A. *tyām*.

*Pl.* N.-A. *tyā*.

Bemerkungen. Nominale statt pronominaler Flexion zeigen: jAw. *yā* ISm.; *yā* Npm.; *yām* Gpm.; *yim* ASn.; gAw. *yā* ISm.; *yāf* AbSm. — Zu jAw. *yō* NDm.; jAw., gAw. *yām* APn.; jAw. *yā* APn. s. § 412, 3 a, b, c. — AbSm., n.: *yahmaf* neben *yahmāf* ist durch den Wechsel von -āf mit -af beim Nomen hervorgerufen, § 412; s. auch § 418. — jAw. *yā* NPf, Yt. 10, 78 scheint die femininal verwendete Neutralform zu sein; s. § 413 zu I.S. und jAw. *tā*, § 417. — jAw. *yōi* Npm. wird V. 2, 28 erst auf ein Fem. (*určaranqm*), dann auf ein Neutr. (*x'arčananqm*) bezogen; man beachte dabei, dass der GP.-Ausgang -anqm allen drei Geschlechtern gemeinsam eignet. — Zu ap. *tyanā*, das keinesfalls sicher steht, s. BTHL., Studien 2, 67 ff.

<sup>1</sup> *tīa-* statt \**šja-* (das ap. \**šja-* wäre) unter dem Einfluss des demonstrativen *ta-*, s. § 8. Zur Schreibung *tya-* statt *tīya-* im Apers. s. Studien 2, 68. — <sup>2</sup> § 268, 29, 32. — <sup>3</sup> Yt. 8, 33; 13, 60 u. ö. — <sup>4</sup> § 240. — <sup>5</sup> KZ. 33, 205 No. — <sup>6</sup> § 304 II, 3. — <sup>7</sup> § 304 II, 42. — <sup>8</sup> Oft *hyaf* geschrieben; s. S. 154 oben.

## β. Sonstige Formen.

1. Im **jAw.**: *yētī*<sup>1</sup> »quot« — \**yavant-*, f. \**yavāti-* »qualis, quantus« — \**yatāra-*<sup>2</sup> »uter« (*yatārō*, *yatāra* IS. als Adv.).

2. Im gAw.: *yavaŋ* »quantum« (quamdiu).

3. Im Ap.: *yanaiy*<sup>3</sup> ISm. — *yāvā*<sup>4</sup> »quanto« (quamdiu).

<sup>1</sup> *yēti tati-ča* Fr. Tahm. 64. — <sup>2</sup> § 415 β No. 6. — <sup>3</sup> »ubi« Van (K) 22. Aus dem IS. \**yanā* gefolgert, wie jAw. *čim* aus *čina*. Dass wir den Anlaut *y*, nicht *ty* haben, mag sich aus dem Umstand erklären, dass das Wort zeitig zum Adverb geworden war. FR. MÜLLER'S Erklärung, WZKM. 7, 112 ist falsch; s. § 291 II No. — <sup>4</sup> Falsch BTHL., KZ. 29, 544; J. SCHMIDT, Pluralbild. 172; THUMB, KZ. 32, 126. Ap. *yāvā*: ai. *yāvātā* = ai. *kṣāvām*: *kṣavāntam*.

§ 417—422. c. Pron. demonstr.

§ 417. a. Die Formen aus idg. 1. \**to-*, \**tā-*; \**so-*, \**sā-*; 2. \**ei-*, \**is-*.

Vgl. § 244, 1, 2, 7, 8; 412 f.; WHITNEY § 495. Das gAw. hat nur Formen zu 1.

### 1. Im jAw.

masc. Sg. N. *hā*<sup>1</sup>; *hō*, *hā-ča*; *has-čit*; *hau* — *aššā*; *aššō* — A. *təm* — *aētəm* — I. *tā* — *aēta* — D. *aētahmāi* — Ab. *aētahmāt* — G. *aētše* — L. *aētahmi*.

Du. N. *tā*, *tā-ča*<sup>2</sup> — G. *aētayā*.

Pl. N. *tē*, *tač-ča*; *tā* — *aēte* — A. *tq*; *tē*<sup>3</sup> — D. *aētačbyō* — G. *aētačšqm*; ntr. *aētanhqm* — L. *aētačšū*.

neutr. Sg. A. *taŋ* — *aētaŋ*; *aētəm*<sup>4</sup>. — Du. N. *tē*. — Pl. A. *tā*; *tā* — *aēta*, *aēlā*.

fem. Sg. N. *hā*; *hau* — *aššā* — A. *tqm* — *aētqm* — I. *aētaya* — G. *aētaŋhā*; *aētayā*.

Pl. N.-A. *tā*; *tā*<sup>5</sup> — *aēlā* — D. *aētačbyō*.

### 2. Im gAw.

masc. Sg. N. *hā-ča* — A. *təm* — I. *tā*. — Du. N. *tā*. — Pl. N. *tōi*, *tač-ča* — A. *tōng*; *tā*<sup>6</sup> — I. *tāišt*.

neutr. Sg. A. *taŋ*. — Pl. A. *tā*; *tōng*, *tō*.

fem. Sg. N. *hā* — A. *tqm*, *tōm*. — Pl. A.-N. *tā*, *tā-ča*.

### 3. Im Ap.

masc. (-fem.) Sg. N. *hauv*. — neutr. Sg. A. *aitā*<sup>7</sup>.

Bemerkungen. Nach nominaler statt nach pronominaler Weise sind gebildet: jAw. *tā*, *aēta* ISm.; *tā* NPm.; *tā* APn.; *aētəm* ASn.; *aētayā* GSf.; gAw. *tā* ISm. — Zu jAw. *tā*, *tača* NDm. s. § 303 II, 16; zu jAw. *tā*, *aēlā*, gAw. *tōng*, *tō* APn. s. § 412, 3 b, c. — Zu den NSm., f.<sup>8</sup> vgl. § 234, 2. jAw. *hō*, *hō* und gAw. *hāčā* können ebensowohl auf ar. \**sau* (= ap. *hauv*) wie auf ar. \**sō* (*sas*) zurückgeführt werden. — jAw. *aētanhqm* als neutr. GP. (V. 6, 7 f.; 13, 1; Ntr. 63) ist jedenfalls Neubildung zum fem. \**aētanhqm*, und zwar nach dem Muster der Acc. Plur.; *aēlā* APf.: *aēta* APn. = \**aētanhqm*: *aētaŋhqm*. S. noch § 415 α und § 420 zu jAw. *avabyō*.

<sup>1</sup> Vp. 12, 1 (ZDMG. 38, 125 = JAOS. 14, CXXXVI), Ntr. 105 (, wo es auf die 2. Sg. geht: *hā mē bara*, s. ai. *sā na . . ā bara* RV. 1, 12, 11). — <sup>2</sup> Yt. 8, 22; 13, 78; § 303 II, 16. — <sup>3</sup> § 240. — <sup>4</sup> V. 13, 28. — <sup>5</sup> Yt. 10, 78; s. § 416 α. — <sup>6</sup> jAw. Form; § 303, 4 No. — <sup>7</sup> Th. BAUNACK, Studien I, 353. — <sup>8</sup> Eine dem ahd. *ī* entsprechende fem. Nom.-Sing.-Form gAw. *hī* ist vielleicht für Y. 31, 10 anzunehmen; anders freilich JACKSON, A hymn 37 f.

§ 418. β. Die Formen aus idg. \**o-*, \**ā-*, \**i-*.

Vgl. § 244, 3, 4; 212 f.; WHITNEY § 501 f.

### 1. Im jAw.

masc. Sg. N. *aēm*<sup>1</sup> — D. *ahmāi* — Ab. *ahmāt*, *ahmat*<sup>2</sup> — G. *ahe*, *ašhe* — L. *ahmi*, *ahmya*.

Du. D. *ābya*<sup>3</sup> — G. *avā*.

Pl. I. *ačbiš* — D. *ačbyō* — G. *ačšqm* — L. *ačšū*, *ačšva*.



fem. Sg. N. *īm*<sup>1</sup> — I. *aya* — D. *a'ihāi* — Ab. *a'ihāf*, *a'ihāf*<sup>2</sup> — G. *a'ihā*<sup>3</sup> — L. *a'ihē*.

Pl. D. *ābyō*, *a'uyas-ēas* — G. *ānham* — L. *āhva*.

2. Im **gAw**.

masc. Sg. N. *aym*, *aēm*<sup>1</sup> — D. *ahmāi* — Ab. *ahmāf* — G. *ahyā* — L. *ahmī*.

Du. G. *ayā*; *ās-ēā*.

Pl. I. *āiš* — D. *aē'byō* — G. *aēsām*.

fem. Sg. I. *ōyā* — D. *ahyāi*.

Du. D. *ābyā*.

Pl. I. *ābīs* — D. *ābyō* — L. *āhū*.

3. Im **Ap**.

masc. Sg. N. *iyam*<sup>6</sup>.

fem. Sg. N. *iyam*<sup>6</sup> — G. *ahyāyā* — L. *ahyāyā*.

Bemerkungen. Dazu noch Aw. *af* ASn. und *af* AbSm. nach dem Nomen, beide als Partikeln gebraucht. — ISm.: Aw. *anā*, ap. *anā* s. § 419. — ISf: Statt *aya* wird im jAw. *āya* geschrieben in der Verbindung *pa'ti āya zamā*, vgl. dazu § 268, 3a Abs. 2. Zu gAw. *ōyā* s. § 298, 3c. — GDM: Ob gAw. *ās-ēā* correct überliefert ist, sei dahingestellt; vgl. § 412, 3a. — GStf. und ISf: Zu ap. *ahyāyā* s. § 239, 2.

<sup>1</sup> § 268, 21. — <sup>2</sup> S. § 416 a. — <sup>3</sup> Nur in einem Citat aus den Gathas, V. 3, 29. — <sup>4</sup> D. i. *iyam*, § 268, 21. — <sup>5</sup> Vgl. § 294. — <sup>6</sup> Eigentlich nur fem.; § 236, 1.

§ 419. 7. Die Formen aus ar. 1. \**anā*, 2. \**imā*.

Vgl. § 244, 5, 6; WHITNEY § 501.

1. Im **jAw**.

masc. Sg. A. *imām* — I. *anā*. — — Du. N. *ima* — G. *†anayā*<sup>1</sup>. — —

Pl. N. *ime* — A. *imā*; *ime*<sup>2</sup>.

neutr. Sg. A. *imāf*. — — Pl. A. *imā*; *imā*.

fem. Sg. A. *imām*. — — Pl. N.-A. *imā* — G. *ananām* (?)

2. Im **gAw**.

masc. Sg. I. *anā*. — — Pl. I. *anāiš*.

neutr. Pl. A. *imā*.

fem. Sg. A. *imām*.

3. Im **Ap**.

masc. Sg. A. *imām* — I. *anā*. — — Pl. N.-A. *imāiy*<sup>2</sup>.

neutr. Sg. A. *imā*<sup>3</sup>. — — Pl. A. *imā*.

fem. Sg. A. *imām*. — — Pl. N.-A. *imā*.

Bemerkungen. ISm. *anā* gehört eigentlich zu § 418; s. im Übrigen S. 139 oben No. 2. — GPl: *ananām* Nir. 51 wäre nominal gebildet; es ist wohl statt *a'wisruēzēm ananām* (HAUG, ZPGL. 126) vielmehr *a'wisruēzrimanām* zu lesen.

<sup>1</sup> V. 4, 48; so Ml. 3 u. a.; lectio difficilior. — <sup>2</sup> S. § 240.

§ 420. 6. Die Formen aus idg. \**eyō*-, \**eyā*-.

Vgl. § 242, 9; s. dazu CALAND, Pronomina 13.

1. Im **jAw**.

masc. Sg. N. *avā*; *aom*<sup>1</sup> — A. *aom*<sup>1</sup> — I. *ava* — G. *avahe*<sup>2</sup>.

Pl. N. *ave* — A. *ave*<sup>3</sup> — I. *avāiš* — D. *avabyō*; *avathyō*<sup>4</sup> — G. *avaēsām*.

neutr. Sg. A. *avāf*. — — Pl. A. *ava*; *avā*.

fem. Sg. N. *†avā*<sup>5</sup> — A. *avām* — D. *ava'ihāi* — G. *ava'ihā*<sup>6</sup> — Ab. *ava'ihāf*.

Pl. N.-A. *avā* — A. *avanahā*.

2. Im **gAw.**

masc. Sg. I. *avā*. — — Pl. I. *avāiš* — G. *avaššqm*.

neutr. Sg. A. *avaš*.

fem. Sg. A. *avqm*. — — Pl. A. *avā*.

3. Im **Ap.**

masc. Sg. A. *avam* — G. *avahyā*. — — Pl. N.-A.<sup>3</sup> *avaiy* — G. *avaišām*.

neutr. Sg. A. *avaš*, *avaš-čiy*<sup>6</sup>.

Bemerkungen. jAw. *avā* NSm., f. steht nach § 268, 34 für *avāu*, das seinen Ausgang von jAw. *hāu* bezogen hat; es ist durch eine Vermischung von *hāu* »jener« und \**avəm* »jenen« zu Stande gekommen<sup>7</sup>. — Zu jAw. NSm. *avam*<sup>1</sup> s. KZ. 29, 498; vgl. aber auch CALAND, a. O. — jAw. *avaišyō* DPm. scheint Neubildung nach dem Muster der auf *yant-* ausgehenden Pronominalstämme zu sein (§ 415 β, 416 β, 422), veranlasst durch den Zusammenfall im Ausgang des ASntr. — jAw. *avabyō* als neutr. DP. (*daxšābyō* V. 13, 22; vgl. § 412, 3 d) ist wohl erst wieder auf einem wie *aštānham* geformten Gen. Plur. (§ 417) \**avanham* aufgepfropft. — jAw. *avavhā* APf, Y. 23, 1. Zur Bildung verweise ich auf *hānayā*, das auch GS. und AP. ist, § 413.

<sup>1</sup> D. i. \**avəm*, § 268, 22. — <sup>2</sup> Auch *avavhe*, *avaišhe*. — 3 § 240. — 4 Auch *avābyō*, § 268, 51. — 5 So wohl Yt. 8, 54 zu lesen; s. GELDNER in der NA. —

<sup>6</sup> § 282, Abs. 2. — 7 JACKSON, Grammar § 441 führt *avā* auf einen Stamm \**ayant-* zurück; daraus aber würde der NS. \**avay* lauten; s. § 212, 1 b; 394. Wegen *avaišyō* s. oben; zu *avāntem* s. § 396.

§ 421. e. Die Formen aus 1. idg. \*i-, 2. idg. \*si-, 3. ir. \*di-.

Vgl. § 244, 10, 11, 12; 406. Alle Formen — sämtlich Accusative — sind enclitisch. Die masc. Formen gelten auch fürs Fem. Im gAw. fehlt \*di-.

1. Im **jAw.**

masc. Sg. A. *im*; — *hīm*; — *dišm*<sup>1</sup>. — — Pl. A. *hiš*; — *diš*.

neutr. Sg. A. *iš*; — *hīm*<sup>2</sup>; — *diš*; *dim*<sup>3</sup>. — — Pl. A. *ī*; — *dī*.

2. Im **gAw.**

masc. Sg. A. *im*; — *hīm*. — — Du. A. *ī*; — *hī*. — — A. *hiš*.

neutr. Sg. A. *iš*; — *hīm*<sup>4</sup>. — — Pl. A. *ī*.

3. Im **Ap.**

masc. Sg. A. *šim*; — *dim*. — — Pl. A. *šiš*; — *diš*.

Bemerkungen. Zur Anlautsdifferenz *h-: š-* im Aw. und Ap. beim Pron. idg. \*si- s. § 304 II, 18 und 305 C, 5, 9. — Aw. *hīm* und *dim* als ASneutr. sind der nominalen Flexion gefolgt. Ich bemerke übrigens, dass *hīm* auch als Partikel vorkommt, in welchem Fall das Wort für den Instr. Sing. (§ 244, 10 No.) anzusehen ist; so Yt. 5, 120, V. 2, 8. — Ap. *šiš* und *diš*, APmasc., entsprechen ihrer Bildung nach jedenfalls den gleichen awestischen Formen, welche wieder von denen der nominalen *i*-Stämme (§ 406) nicht zu trennen sind; also geht ap. \**iš* mit jAw. \**iš* auf ar. \**ins*; s. § 270 c, 8.

<sup>1</sup> NA. hat immer *dim*. Warum? weiss ich nicht. S. Yt. 5, 90; 8, 23; 10, 1. — <sup>2</sup> Yp. 4, 2. — 3 Yt. 3, 3. — 4 Y. 29, 2. — 5 Bh. 1, 62 geht *šim* auf *šamāyā*, nicht aufs Neutrum *šāšām*, wie WACKERNAGEL, KZ. 24, 608 meint. Auch WEISSBACH-BANG übersetzen noch unrichtig.

## § 422. f. Sonstige Formen.

1. Im **jAw.** *atārō* »dieser von beiden« — \**avavant*-<sup>1</sup>, \**aštavant*-; fem. *atātī* »talis, tantus« — *hvō* »er, selbst«. — *ite* Y. 68, 14 ist nicht klar.

2. Im **gAw.** *avaš*<sup>1</sup> »tamdiu« — *hvō* »er, selbst« — *švaf*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Dazu mit »Haplogologie« (§ 306) *atātī* neben *avavātī* u. ähnl. Fest geworden scheint die Kürzung in *avaš* »tamdiu«, als Gegenstück zu *yavaf*, zu sein. — <sup>2</sup> Als Adverb; § 244, 16.

## II B II B. DIE UNGESCHLECHTIGEN PRONOMINA.

Vgl. § 246 ff.; WHITNEY § 491 ff. Die nur enclitisch vorkommlichen Formen sind durch ° markirt.

## § 423. Pron. 1. Person.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Sing. N.	<i>azəm</i>	<i>azəm</i> ; <i>as-ēl</i>		<i>adam</i>
A.	<i>maq̄m</i> ; ° <i>mā</i>	<i>məm</i> <sup>1</sup> ; ° <i>mā</i>		<i>mām</i>
D.	<i>māvōya</i> <sup>2</sup> ; <i>māvaya-ēa</i> <sup>2</sup> ; ° <i>mē</i>	<i>mābyā</i> ; <i>mābyō</i> ; ° <i>mōi</i>		
Ab.		<i>maṭ</i>		° <i>mā</i> <sup>4</sup>
G.	<i>mana</i> ; ° <i>mē</i>	° <i>mōi</i>		<i>manā</i> ; ° <i>mai</i>
Du. A.		° <i>āvā</i> <sup>3</sup>		
Plur. N.	<i>vaēm</i> <sup>4</sup>	<i>vaēm</i> <sup>4</sup>		<i>vayam</i>
A.	<i>ahma</i> ; ° <i>nō</i>	° <i>hmad</i> ; ° <i>nā</i>		
D.	° <i>nō</i>	<i>ahmābyā</i> ; <i>ahmāi</i> ; ° <i>nā</i>		
Ab.		<i>ahmaṭ</i>		
G.	<i>ahmākəm</i> ; ° <i>nō</i>	° <i>nā</i>		<i>amāxam</i>

Bemerkungen. Zu NS. gAw. *asēl*, AD. gAw. *āvā*, AP. jAw. *ahma*, gAw. *hmad* und GP. ap. *amāxam* s. S. 140 f. — °*nā*, das im gAw. nur als AP. gilt, ist im jAw. aufgegeben; es wird durch °*nō* ersetzt, dessen gathischer Repräsentant °*nō* nur als Gen.-Dat. fungirt. Ebenso in der 2. Pers. Vgl. CALAND, Pronomina 57. Auf jAw. *nā* Yt. 15, 32 als AP. ist nicht viel Verlass. — GELDNER's Deutungen von gAw. *mayā* als IS., *māyā* als GS., *māhmī* als LS. und *hmad* als GP. des Pron. pers. (KZ. 28, 408, 259; 30, 328 f.) halte ich nicht für zutreffend (s. auch CALAND, a. O. 58); die des ersten Worts ist BB. 15, 250 aufgegeben; zu *hmad* s. ZDMG. 48, 150.

<sup>1</sup> § 296, 4. — <sup>2</sup> D. i. \**mauya*; § 268, 3. — <sup>3</sup> § 268, 6. — <sup>4</sup> D. i. *vayəm*; § 268, 21.

## § 424. Pron. 2. Person.

	jAw.	Aw.	gAw.	Ap.
Sing. N.	<i>tūm</i> <sup>1</sup> ; <i>tū</i>	<i>tvəm</i> <sup>1</sup> ; <i>tū</i>		<i>tuvam</i>
A.	<i>ṭwqm</i> ; ° <i>ṭwā</i>	<i>ṭwqm</i> ; ° <i>ṭwā</i>		<i>ṭuvdm</i>
I.	° <i>ṭwā</i>	° <i>ṭwā</i>		
D.	° <i>tē</i>	<i>ta'byā</i> ; <i>ta'byō</i> ; ° <i>tōi</i> , ° <i>tē</i> <sup>2</sup>		
Ab.	<i>ṭwaṭ</i>	<i>ṭwaṭ</i> ; <i>ṭwāt</i> ; ( <i>ta'byō</i> <sup>3</sup> )		° <i>taiy</i>
G.	<i>tava</i> ; ° <i>tē</i>	<i>tavā</i> ; ° <i>tōi</i> , ° <i>tē</i> <sup>3</sup>		
Du. G.	<i>yavākəm</i> <sup>4</sup>			
Plur. N.	<i>yūžəm</i>	<i>yūžəm</i> ; ° <i>yūš</i>		
A.	° <i>vō</i>	° <i>vā</i>		
I.		<i>xšmā</i>		
D.	<i>yūšmaoyō</i> <sup>5</sup> ; <i>xšmā-vōya</i> <sup>5</sup> ; ° <i>vō</i>	<i>yūšmābyā</i> ; <i>xšmābyā</i> ; ° <i>vō</i>		
Ab.	<i>yūšmaṭ</i>	<i>yūšmaṭ</i> ; <i>xšmaṭ</i>		
G.	<i>yūšmākəm</i> ; ° <i>vō</i>	<i>xšmākəm</i> ; ° <i>vō</i>		

Bemerkungen. Zu jAw., gAw. *yūžəm* neben gAw. *yūš* s. § 249, 1 und § 304 II, 9; zu gAw. *ṭwāt* s. § 247, 6; zu *xšmā* § 249, 7. Wegen gAw. *vā* — *vō* und jAw. *vō* s. § 423. — KERN's Fassung von gAw. *ṭwābyā* als GS. des pers. Pron. (bei CALAND, a. O. 58) ist nicht richtig; *ṭwō* gehört mit *ṭūdušō* (»die seitens deines Kenners geschätzte«) zusammen.

<sup>1</sup> D. i. \**tuwəm*, § 268, 2, 12, 22. — <sup>2</sup> IdgF. 5, 365. — <sup>3</sup> So nur, wenn mit dem vorhergehenden Wort zusammengeschrieben; sonst *tōi*. — <sup>4</sup> D. i. *yavākē*; § 268, 12. — <sup>5</sup> D. i. \**matuyō*, \**matuya*; § 268, 3. — <sup>6</sup> S. noch *vōvā*; IdgF. 1, 487; § 304 II, 43.



6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000

Umschreibung: 1 *viš apam iōa patntu vi daēvānhō vi daēva-*  
*yō; vanhuš sraoš milayatu ašiš vanuhi iōa mišnatu ašiš vanuhi rāmyaš*  
*iōa upa imaš nmānəm yaš āhūiri yaš haomahe ašavazanhō. 2 fratarəmciš*  
*tē havanəm vača upa.staomi huxratvō yō ašuš hangurwayēiti; uparəmciš tē*  
*havanəm vača upa.staomi huxratvō yahmi niyne narš aōjanha. 3 staomi*  
*mačyomēu vārəmēa yā.tē kohrpəm vaxšayātō baršnuš paiti gairinqm; staomi*  
*garayō borzantō yašra haoma urūrušiša. 4 staomi zqm prōdēwīm paša-*  
*nqm vorōzyanhuqm xōparqm barōdēwīm tē haoma ašāum; staomi zomō*  
*yašra raōahe hubaōviš aurvō šarānəm uta mazdā hurušma; haoma raōse*  
*gara paiti uta frāōaēša višpaša haōdēwīm ašahe xō ahi. 5 varōdayanhuha*  
*mana vača višpōsša paiti varōšjīš višpōsša paiti frasparəp višpōsša paiti*  
*frarəxš. 6 haomō uxšeyēiti stavānō; aša nā yō dim staōiti vorōdērajaštarō*  
*bavaiti; nitmačit haoma.huitiš nitmačit haoma.stūitiš nitmačit haoma.*  
*xōarəitiš hazapraynyōi ašī daēvanqm. 7 nasyēiti hašra frākərə-*  
*ta ahmaš haša nmānāt āhitiš yašra bāda upāzaiti yašra bāda upastaoi-*  
*ti haomahe baēšəzəhe ēdēzəm dasvarə.baēšəzəm.*

Die Durchschüsse geben das Ende der Verszeilen an; Metrum: Gayatri; s. GELDNER, Metrik 142.

Übersetzung. 1 Weg, fort sollen hier stürzen, weg die Teufel, weg die Teufelinnen, der gute Srauša soll (hier) wohnen, die gute Aši soll hier wohnen, die gute Aši weile hier bei diesem Haus, dem gottgeweihten, das dem Hauma (zugetan ist), dem Verbündeten des Aša. 2 Dein ersteres (unteres) Kelterstück preise ich mit Spruch, o kluger, welches die (Hauma-) Zweige aufnimmt; dein oberes Kelterstück auch preise ich mit Spruch, o kluger, auf welches ich mich stemme mit Manneskraft. 3 Ich preise Wolke und Regen, die deinen Leib gedeihen lassen auf den Höhen der Berge; ich preise die hohen Berge, wo du, o Hauma, aufwuchsest. 4 Ich preise die Erde, die breite, weite, mit thätigem Trieb, die freundliche, deine Mutter, o gerechter Hauma. Ich preise der Erde Gefild, da du wächst als der duftige Gebieter (der Pflanzen) und als des Mazdah schönes Gewächs. O Hauma, wachse auf dem Berg und breite dich aus auf dem Pfade der Vögel; und wahrlich der Gerechtigkeit Brunnen bist du. 5 Mehre dich durch meinen Spruch an allen Trieben, an allen Zweigen, an allen Stengeln. 6 Hauma gedeiht, wenn er gepriesen wird; so wird auch ein Mann siegreicher, der ihn preist. Auch die geringfügigste Haumakelterung, auch die geringfügigste Haumapreisung, auch der geringfügigste Haumagenuss dient zum Tausendtöten von Teufeln. 7 Es verschwindet gleich bei der Hervorbringung

(wieder) aus dem Hause die Ansteckung, wo man recht hinzubringt, wo man recht preist des heilkräftigen Hauma lichte Gesundheitsarzenei.

Anmerkungen: 1 *viš*: *vī* (= ai. *vī*; § 268, 8) = gr. ἄμφις: ἄμφι; BRUGMANN, Grundriss 2, 591 f. *apqm*: § 253, 2. *īda* ff. = ai. *iha patantu vi devāso vi devyo* (§ 268, 11). *mitayatu*: § 145. *asīš*: § 272. *vānuhi* = ai. *vāsvi*; § 268, 27. *mīḍnatu*: § 316. *rāmyaš*: § 149. *nmānəm*: § 302, 2. *āhūiri*: § 100 a. *aša-vazanzhō*: § 272; BB. 17, 340.

2 *frat*: Die Haumakelter besteht aus zwei Teilen (*havana*-); vgl. ai. *adišāvāna*. *ēit* .. *ēit*: »sowohl« .. »als auch«. *huxratvō*: § 407. *qsuš*: AP.; § 407. *hangsurvō*: § 145. *ni-γne*: § 344. *narš*: § 216, 2; 401.

3 *yā.tē*: »welche beiden dir«. *barsnuš*: AP.; § 407. *garayō borzantō*: NP. als AP.; § 378, 4; doch s. S. 227. *urūruḍiša*: Hdss. *ōūša*; § 330 Ib; 359.

4 *parāḍaom*: = ai. *prāvim*; § 268, 38. *vorzē-anhvum*: s. KZ. 28, 207; ar. \**urāi*- + \**a-sūā*-. *ašūm*: § 403; ai. *rtūvan*; § 272. *aurvō*: KZ. 28, 189; Bund. 24, 18; 27, 4. *huruḍma* — *raōbahe*: § 23; 274 No. 2. *raose*: § 258, 1. *gara*: I.S.; § 406. *višpaḍa*: BB. 16, 233; vgl. S. 153 zu 42—44. *hai-ḍim*: § 253, 1. *xā*: NS.; § 405; vgl. ai. *kām rtāsa*; § 272.

5 *varḍō*: = ai. *vardīyasva*; § 286 No. 1. *ōs-ča*, *ō*: § 304 II, 43; 412.

6 *vorārajastarō*: KZ. 29, 560. *arāitīš*: § 268, 56. *onyai*: § 258, 2 e6.

7 *frākərərsta*: I.S.; § 406; zu *frā-kərərntaš*. *upāzaiti*: *upa* + *az*; § 304 II, 25.

2. Yasna 9, 11. [Kərsaspa's Kampf mit dem Drachen.] jAw.

*kərsāsaspāša* ... *yō janat ašim srvarəm yim aspōgarəm nərəgarəm yim višavantəm zairitəm, yim upairi viš raōbaš ārštō.barəza zairitəm; yim upairi kərsāsəpō ayanha pitūm pačata ā rapīḍwinəm zrvanəm; tafsātča hō mairyo x'isātča; fraš ayanhō frasparaš yašyantim āpəm parā-šhūt, paraš tarštō apatačat naire.manā kərsāsəpō.*

Zur Bedeutung der Durchschüsse s. S. 242 No.; vgl. GELDNER, Metrik 124.

Übersetzung: Und Kərsaspa .., der den hörnerne Drachen erschlug, den Rosse verschlingenden, Männer verschlingenden, auf dem das Gift floss klafferhoch, das gelbliche; auf dem sich Kərsaspa in eisernem Kessel Essen kochte um die Mittagszeit; und der tückische wurde heiss und er schwitzte; hervor unter dem Kessel schnellte er, das siedende Wasser goss er um; fort eilte erschrocken der mannmutige Kərsaspa.

Anmerkungen: *janat*: § 101, 3. *srvarəm*: zu *srva*- (*sruva*-; § 268, 12) »Horn«; vgl. zur Bildung ai. *muškarā*-. *garəm*: § 183. *viš*: § 214, 2 No. 1. *ārštō.barəza*: § 218, 2a; BB. 10, 274. *zrvanəm*: § 188 a, 22; 268, 12. *tafsat*: § 135. *x'isat*: § 319. *fraš*, *apaš*: = ai. *prān*, *āpān*; § 178 a, β; 212, 1 a. *frasparaš*: s. ai. *spurātī*; § 59. *yašyantim*: § 150. *parāšhūt*: § 104 No. 2. *tarštō*: statt *tor'stō*; § 289, 2 No.; aber ai. *trastās*; s. § 209, 7 No. 10. *naire.manā*: § 268, 32.

3. Yašt 19, 43 f. [Der Renommist Snaviθka.] jAw.

*kərsāsəpō* ... *yō janat snāvōkəm yim srōḍzanəm asngō.gāum; hō avaḍa vyāxmanayata: apərənāyu ahmi nōišt pərənāyu yezi bavāni pərənāyu sqm čaxrəm kərənāvāne asmanəm raḍəm kərənāvāne; avanayeni spōntəm mainyūm hača raoxšna garō.nmāna uspatayeni avrəm mainyūm orəyata hača dužanha; tē mē vāšəm danjayānte spōntasča mainyusč aḥrasča.*

Das Stück ist nur z. T. metrisch gebaut; s. im Übrigen S. 242 No.

Übersetzung: Kərsaspa .., der den Snaviθka erschlug, dessen Backen von Horn, dessen Hände von Stein waren. Der überlegte sich's also: »Minder-jährig bin ich, noch nicht volljährig; wenn ich volljährig werde, will ich die



[illegible]

Umschreibung: *ḍa-ṇ<sup>h</sup>atiy dāraya<sup>h</sup>va<sup>h</sup>uṣ xśāyaḍiya<sup>h</sup>: imā<sup>h</sup> tyā<sup>h</sup> manā kartam pasāva<sup>h</sup> yaḍa xśāyaḍiya<sup>h</sup> abavam. ka<sup>m</sup>bujiya<sup>h</sup> nāma<sup>h</sup> kuraus puḍ<sup>h</sup>d<sup>h</sup> amāxam taumū<sup>h</sup>ya<sup>h</sup> hauv paruvam ida xśāyaḍiya<sup>h</sup> āha<sup>h</sup>; avahyā ka<sup>m</sup>bujiyahyā brājotā bardiya<sup>h</sup> nāma<sup>h</sup> āha<sup>h</sup> hamatī hamapitā ka<sup>m</sup>bujiyahyā. pasāva<sup>h</sup> ka<sup>m</sup>31<sup>m</sup>-bujiya<sup>h</sup> avam bardiyam avaja<sup>h</sup>. yaḍa ka<sup>m</sup>bujiya<sup>h</sup> bardiyam avaja<sup>h</sup> karahyā32<sup>h</sup> naiy azdā abava<sup>h</sup> tyā<sup>h</sup> bardiya<sup>h</sup> avajata<sup>h</sup>. pasāva<sup>h</sup> ka<sup>m</sup>bujiya<sup>h</sup> mudrāyam33<sup>h</sup> aṣiyava<sup>h</sup>. yaḍa ka<sup>m</sup>bujiya<sup>h</sup> mudrāyam aṣiyava<sup>h</sup>34<sup>h</sup> pasāva<sup>h</sup> kāra<sup>h</sup> arika<sup>h</sup> abava<sup>h</sup>; pasāva<sup>h</sup> drauga<sup>h</sup> dahyauva<sup>h</sup> vasiy abava<sup>h</sup> utā pārsaiy utā mādayi ut35<sup>h</sup> aniyā<sup>h</sup> utā dahyauva<sup>h</sup>.*

[Fortsetzung] *ṣaḥ<sup>h</sup> utiy dāraya<sup>h</sup> va<sup>h</sup> uṣ xṣāya<sup>h</sup> diya<sup>h</sup>: paṣṣā<sup>h</sup> 1 martiya<sup>h</sup> maguṣ āha<sup>h</sup> gaumata<sup>h</sup> nāma<sup>h</sup> haru uḍapatatā haḥ paṣṣiya<sup>h</sup> uḍaḍaya arkadriṣ nāma<sup>h</sup> kauṣa<sup>h</sup> haḥ aṭaḍaṣa<sup>h</sup> viya<sup>h</sup> xahya māḥṣya 14. rauḥaṣi<sup>h</sup> ḍakata āha<sup>h</sup> yadiy uḍapatatā. haru kārāhya aṭaḍaṣa 39 adurujiya<sup>h</sup>: adam bardiya<sup>h</sup> amiy hya<sup>h</sup> kuraṣ puḍ<sup>h</sup> a<sup>h</sup> ka<sup>m</sup> bujiyahya brvātā. paṣā<sup>h</sup> kārā<sup>h</sup> haru<sup>h</sup> hamidi<sup>h</sup> ya<sup>h</sup> abarā<sup>h</sup> haḥ ka<sup>m</sup> bujiya<sup>h</sup>, abiy uram vi aṣṣiya<sup>h</sup> utā pārsā<sup>h</sup> utā māda<sup>h</sup> utā aniyā dahyāva<sup>h</sup>; xṣā<sup>h</sup> di<sup>h</sup> am haru vi agarbāyatā garmapadāhya māhyā 9. rauḥaṣi<sup>h</sup> ḍakata āha<sup>h</sup> aṭaḍa<sup>h</sup> xṣa<sup>h</sup> di<sup>h</sup> am ugarbāyatā. paṣā<sup>h</sup> ka<sup>m</sup> bujiya<sup>h</sup> h<sup>h</sup> uḥ amariṣu<sup>h</sup> amariyatā.*



Übersetzung: Es spricht Darajavahu (Darius) der König: Dies ist was von mir gethan ward, nachdem ich König geworden war. Kambudža (Kambyzes) mit Namen, des Kuru (Kyros) Sohn, aus unsrer Familie, der war zuvor hier König. Dieser Kambudža hatte einen Bruder, Bardja (Smerdes) mit Namen, gleicher Mutter und gleichen Vaters mit Kambudža. Darauf tötete Kambudža jenen Bardja. Als Kambudža den Bardja getötet hatte, da wurde es dem Volk nicht kund, dass Bardja getötet sei. Dann zog Kambudža nach Mudraja (Ägypten). Als Kambudža nach Mudraja gezogen war, da wurde [ihm] das Volk feindlich. Darauf wurde die Lüge gross im Land, in Parsa (Persien), in Mada (Medien) und in den anderen Ländern. Es spricht Darajavahu der König: Da war ein Mann, ein Mager namens Gaumata, der lehnte sich auf von Paisyahvada aus, ein Berg namens Arkadri, von da aus. Mit dem 14. Tage im Vjachna-Monat, in [dessen] Verlauf war es, als er sich auflehnte. Der log dem Volk so vor: »Ich bin Bardja, des Kuru Sohn, des Kambudža Bruder«. Darauf wurde das ganze Volk von Kambudža abtrünnig, zu jenem gingen sie über, Parsa und Mada und die andern Länder; er ergriff die Herrschaft; mit dem 9. Tage im Garmapada-Monat, in [dessen] Verlauf war es, da ergriff er die Herrschaft. Darauf starb Kambudža durch Selbstmord.

Anmerkungen: *ḏa<sup>h</sup>atiy*: § 270 c, 6, 8. *dāraya<sup>h</sup>va<sup>h</sup>uš*: § 264, 2 zu 8 d. *xšāya<sup>h</sup>diya<sup>h</sup>*: § 310, 14 No. *pasāva<sup>h</sup>*: § 305 ll, 6. *nāma<sup>n</sup>*: § 403. *hamatā*: ob für \**hamamātā* nach § 306?, s. gr. ὁμομήτωρ. *avāja<sup>n</sup>*: *ava* + *a<sup>n</sup>ja<sup>n</sup>* (= ai. *dhan*). *azdā*: § 253, 3; DELBRÜCK, Aind. Syntax 202 f. *ašiyava<sup>h</sup>*: § 7. *vasiy*: wörtlich »satis«; § 214, 4. *avadaša<sup>h</sup>*: § 425; BB. 14, 247 ff. *viyaxnahya*, *garmapadahya māhyā*: § 219, 2 b, 2; § 412. 14. (9.) *raučabiš* *ḏakatā*: vgl. KZ. 33, 427, wo weitere Litt.-Angaben. *adurujiya<sup>h</sup>*: § 300, 6. *agarbāyatā*: § 144. *uvāmaršiyuš*: »eigenen Tod habend«; § 280.

[Im Satz vollendet  
am 24. April 1895.]

## Verbesserungen und Nachträge.

Die erste Ziffer bezeichnet die Seite, die zweite die Zeile (von oben an gezählt). l. bedeutet lies, str. streiche, fz. füge zu. [NA.] zeigt an, dass die Änderung durch das inzwischen erfolgte Erscheinen des 8. Hefes der Awesta-Neuausgabe veranlasst wurde. Änderungen (u. s. w.) von grösserer Wichtigkeit sind durch Fettdruck der Seitenziffer hervorgehoben.

Auf die Litteratur der Jahre 1895 und 1896 Bezug zu nehmen verbietet schon der mir gewährte Raum. Ebendarum habe ich es mir auch versagen müssen, auf die Besprechungen des ersten Hefes zuzugehen. Auf deren ausführlichste sei wenigstens verwiesen: IdgF. 6, Anz. 31 ff.

Münster-Westf., September 1896.

7, 35 l.: oss. *čalx*. — 7, 46 l.: oss. *čaun*. — 9, 6 l.: ar. *čanfam*. — 9, 11; 45, 21 l.: bal. *bij*. — 11, 46 l.: IdgF. 5, 367. — 14, 13 l.: *upadarš-nva'nti*. — 14, 27 l.: ar. *\*uayšat*. — 16, 36 l.: Phlv. *ōpastan*. — 17, 43 l.: *saskušma*. — 22, 8 l.: IdgF. 5, 215 ff. — 23, 11 l.: ksl. *drūžati*. — 23, 50 l.: IdgF. 5, 369. — 25, 43 l.: *nš* für *nx*. — 26, 54 l.: jAw. *pašnum*. — 27, 15 l.: *nā'ri.čīnaphō*. — 28, 46 l.: IdgF. 7, 51 ff. — 29, 51 l.: *aspārēz*. — 31, 21 l.: IdgF. 5, 220 f. — 35, 40 l.: jAw. *ažōiš*. — 36, 2: Die Note gehört zu ai. *yō(vā)* in *Z. 3*. — 36, 23 l.: *ašaraxšnus . . snus*. — 37, 14 l.: jAw. *ōdbilim* . . *ōb* aus urir. *db*. [NA.] — 37, 50 l.: arm. *čin*. — 41, 23 l.: *a'a' n, a'n*. — 42, 17; 55, 16; 60, 31 l.: *tsusrum*. — 42, 28; 148, 36; 149, 19; 166, 21; 183, 44 l.: jAw. *zūrō.čatahe* und ap. *zūr*. — 42, 48 l.: gAw. *jamyāt*. — 43, 25 l.: gAw. *dragvātē*. — 43, 34: Zu gAw. *dīsā* s. § 122, 9; 376. — 48, 2 fz., 48, 6 str.: *r*. — 50, 42 l.: § 226. Du. Gen. — 54, 14 l.: jAw. *vi-šastar*. — 55, 48 l.: *γžar.γžarmiš*. — 56, 8 l.: aus *\*uā + ur*. — 56, 11 l.: *pāpīdwaqm*. — 56, 12 fz.: gAw. *maq'rōiš*, s. § 292, 1. — 59, 23 l.: auf -e = ar. -a. — 60, 25 l.: *viyatara-yama*. — 61, 10; 88, 24: Zu jAw. *haṣṣāna* und zur Bildung der 2. Pl. Act. des Perfekts s. § 354. — 61, 53 l.: *āfrīnantu*. — 63, 31 l.: Zu gAw. *dānhē* s. § 371. — 68, 42 l.: *čara'ti*. — 71, 44 str.: *mō'nčante* »sie gef.« [NA.]. — 72, 43 l.: sie wählen aus. — 73, 23 l.: *nō* mit *n* s. IdgF. 7, 61 ff. — 73, 26; 91, 43 l.: *\*fryānmahī, \*hvaqnmahī, \*dāqnmahī*. — 75, 21: Zu ap. *ayasatā* s. noch § 329 No. 4. — 75, 27 l.: *šināsad*. — 76, 46 l.: 5) *mimayš'd* . . . *gž* aus *ž + s*. — 77, 11 l.: 1) *didragš'd*. — 78, § 141: Beachte jAw. *ina'dti*, § 321. — 79, 41 l.: afy. *pē-žanam*. — 82, 42 l.: 2) *drūš'jā*. — 82, 48 fz.: ar. *\*dršāts*: *\*dršjātai* = *\*krtās*: *\*kryjātai* (mit *r* vor *j* gegen § 56, 4 No.). — 83, 35, 37, 39 l.: jAw. *rāmyāt* »er ruhte«. — 86, 22; 90, 42; 92, 4; 196, 33, 51; 197, 6; 206, 3; 207, 44 l.: jAw. *\*nistā*. [NA.] — 87, 16 l.: *\*čvīštī*. — 88, 35: Zu jAw. *zaračata* s. § 372. — 90, 40 str.: gAw. *uštā*. (S. § 343 mit No. 7.) — 91, 44 fz.: jAw. *hunyāt* (§ 377). — 96, 8 l.: IdgF. 6, Anz. 47. — 96, 16 fz.: jAw. *nās-* »erlangende; *nās-* zu *nas-* (mit *a* aus *u*) nach *vādim* neben *vača* u. dgl. — 96, 41 fz.: *\*šk* (in jAw. *drūjaskanqm*; § 96, 2). — 96, 52 l.: Phlv. *paṭyjak*. — 97, 23 l.: *šard-f* »Jahr«. — 99, 9 l.: Aw. *snu-t*. — 99, 29 l.: *sqār*, *sur*. — 100, 6; 145, 53 l.: IdgF. 6, Anz. 46. — 101, 29 l.: *ksapan*. — 101, 34 l.: *kuxš-man*. — 104, 5 l.: ap. *gažum*. — 105, 15 l.: Aw. *xšnau*. — 106, 29 l.: jAw. *brātruya* [NA.]. — 113, 35 l.: bei 6. und 15. auf *i*. — 117, 3; 178, 44 l.: jAw. *ražōišti*. [NA.] — 120, 13 l.: Ausgangs -ng. — 121, 38 str.: jAw. *ražōište*. [NA.] — 125, 16 l.: *āu*-Locative bei Fem. der Kl. 16 nur zu *taš*-Stämmen. — 128, 50 l.: s. § 224 ff. — 130, 5 l.: IdgF. 6, Anz. 46. — 130, 12 l.: (= ai. *uđā*; § 268, 12). — 132, 16 l.: mit nasalirtem *r*; § 268, 54. — 133, 21 l.: gAw. *ašmāni* = ai. *nām-āni*. — 134, 10; 163, 26 str.: (IdgF. 5). — 137, 4; 138, 42 l.: jAw. *īm* (d. i. *iyəm*; § 268, 21). — 138, 47; 139, 5 l.: jAw. *tanayā* (s. § 419 No.). — 139, 10 fz.: np. *čān* »diese«. — 139, 26 l.: Aw. *hiš*, ap. *šš* »sie«. — 144, 21; 180, 53 l.: *\*dužap-əm*. [NA.] — 146, 28 l.: *dōiši* »zu zeigen«.

- 146, 33 l.: *ṭpa'ri.tačahi*. — 150, 52 l.: *ṭgaḏō.tus*. — 155, 10 l.: *yeyā* (s. § 312, 1). — 155, 22 str.: *xšūis*. [NA.] — 156, 9 l.: IdgF. 5, 357. — 157, 6 l.: IdgF. 5, 368. — 157, 26 l.: j. *vīḥvā* (: ai. *vidvān*). — 157, 36 l.: *uruy, uruy, ruy* (s. 39) und *ūiry* . . .; — c. j. *brātruyō* (= ai. *brātrvyas*); — d. j. *tuiryō* (: ai. *pūtrvyas*, § 83) [NA.]. — 157, 37 str.: j. *brātūire* . . . 32 [NA.]. — 158, 33 l.: (z. B. . .). — 163, 47 l.: I.C. 1894, 151. — 165, 7 l.: vor Medien und *m*, während es sonst . . . — 145, 19 l.: Y. 49, 11. — 166, 6 l.: *sraxtim*. — 168, 18 l.: jAw. *nəṣṣ*. — 170, 17 l.: -ē aus -ai. — 170, 27, 33; 176, 54 l.: -ē (aus -ai). — 171, 8 l.: im gAw. auch *ṣ*. — 171, 23 fz.: jAw. *afrasanhamēa* neben *afrasāphā* (§ 298, 7). — 172, 32 l.: *pa'tišām* Y. 17, 10. — 176, 8 l.: IdgF. 5, 368. — 177, 54 str.: *āṭbitīm* . . . *duṣṭiyam* (vgl. zu S. 37, 14). [NA.]. — 178, 6 l.: *a'piōbaoyā*. — 178, 38 l.: beides I.S. (§ 218, 3). — 180, 36 l.: *ka-naḏ, yes-te*. — 180, 36 l.: *raočas.pa'rišōm*. [NA.]. — 181, 11 l.: *vārən-jinahe*. — 182, 3 fz.: jAw. *āntya* (aus *ā + aṣ*; § 298, 7b). — 182, 41 l.: *pa'ri.čīḏ-ig, a'pi.čīḏ-ig*. — 186, 12 l.: *a'pi-dvaṇṇ-rayā*. — 191, 13 l. (an Stelle von *yūxtā*): gAw. *yujən*. — 192, 46: Streiche Beispiel 7). [NA.]. — 193, 3 l.: *āṣnao'ti* [NA.]. — 193, 15 l.: »he exhausts« (transitiv?). — 193, 28 l.: IdgF. 7, 79 ff. — 193, 40: Zu jAw. *vinao'ti* gehört auch *frūtinuyāt* Y. 18, 70. [NA.]. — 194, 9, 12 l.: *ḡṛmbayən* »sie sollen ergr.« — 195, 27 l.: V. 3, 32. — 195, § 125 No. fz.: jAw. *ṣayēti* »er wird geboren w.« Yt. 13, 16. — 195, 31 str.: daneben jAw. *apa gaos*. — 198, 7 l.: jAw. *čaxse*. — 198, 20; 214, 28, 35 l.: *ṭafṛō.urviṣvaṭ* (§ 268, 44). — 198, 24 l.: *ḡṛvars*. — 199, 39: Die Note gehört zu *viṣaēte*. — 199, 47 l.: BTHL. IdgF. 7, Arica 43. — 203, § 348 str. die Bem. [NA.]. — 203, § 349 zu S. 3 fz.: jAw. *vər'nu'ti*. [NA.]. — 203, § 349 Bem. fz.: Them.: jAw. *sruṇa'ti, vər'navā'ti; vər'navā'ti*. [NA.]. — 204, § 350 str. S. 3 *vər'nu'te*, die Bem. und die No. [NA.]. — 206, 37 str.: *yūxtā*. — 208, § 361 str., 212, § 376 fz.: gAw. *dviṣā* 2. Sg. Med.; s. IdgF. 7, 75. — 209, § 368 fz.: Eine 2. Sg. Imp. Act. scheint jAw. *čiči* (ZPGL) zu sein, »blisse«; vgl. § 366 zu jAw. *framru*. — 211, § 372 fz.: Act. Du. 3. jAw. *čika-yatō*. — 212, 20 l.: *uāšima*. — 212, 47 l.: *stvōiš*. — 214, 9 l.: *ṭnaḡyanhō*. — 214, 20 l.: Vp. 8. 1. — 215, 20 fz.: jAw. *karšō.raṣanqm, uzbaḏōqm*; beide ebenfalls fem.; daneben masc. *karšō.raṣanham*. — 217, 1 fz.: D. *vīṣbyō*. — 217, 30 l.: I. *apā-ča*. — 217, § 387 fz.: jAw. *ape* DS., *xšapaṭ* Abs.; Nir. 48, 50. — 218, 9 fz.: jAw. *drujaskanqm*; § 96, 2. — 218, 25 fz. (zu No. 3): Das *m* von *hamēa* stammt aus den starken Formen. — 219, § 392 fz.: Sg. Nom. jAw. *xšvīs*, was zu den Bem. zu beachten ist. [NA.]. — 219, 22 str.: *sar'ḡač'hyō* DP., *sar'ḡanqm* GP. — 219, 33 l.: *amər'tatās-ča*. — 220, § 396 l. unter jAw. Sg. L.: 1 *jasenti*; fz. unter jAw. Du. N.: 1 *amarsanta*. — 221, 22: Belege des Loc. Sing. zu 1 s. IdgF. 1, 178; danach zu ändern. — 222, 8 l.: Bk. 13, 88. — 222, 15 l.: *frataṭčarat-*. — 222, 21 l.: I. *aša-sara*. — 223, 24, 29 l.: gAw. *strēmēā*, wonach zu ändern. [NA.]. — 224, 6, 18 l.: *ozima*. — 225, 16 str.: *hazavhanmēa*. — 225, 48 str.: *zrūni*. [NA.]. — 226, 39; 235, 17 l.: *šāḏrō.panō*. — 226, § 406 fz.: Sg. N. jAw. *frasasti*. Vgl. dazu § 407 Bem. — 227, 12 l.: *ḡāriš*. — 227, 43 fz.: Them. jAw. *vā'ryanqm* GP. — 227, 47 l.: IdgF. 7, Arica 44. — 228, 36 l.: V. 7, 42. — 229, 12 (zum Pl. Nom.) fz.: Auffällig sind die als NPL. gebrauchten Formen jAw. *po'ruš* Y. 65, 11, *duš.ma'nyus* Yt. 14, 38, gAw. *xṣaētūš* Y. 40, 4. Ich setze ihren Ausgang mit urir. -uš an. Etwa ir. -as-ča NS.; -ās-ča NP. = -uš; -ūšt — 229, 23 fz.: jAw. *ṭdušma'nyavanqm* GP. — 230, § 409 unter jAw. Sg. V. fz.: [*tanvō*]. — 235, § 414 unter jAw. str.: Sg. D. *raḏōš-šē*; fz.: Sg. L. *raḏōš-šē*; Du. N. [*rānu-pē*], Pl. I. [*štāiš*]. [NA.]. — 235, 7 l.: *ṭduḏda*. — 237, 8 l.: *kēšavantam*. — 238, 25 l.: I. *ana*. — 240, 14, 19 unter jAw. AP. l.: *ṭahma*.

### III. MITTELPERSISCH.

VON

C. SALEMANN.

#### I. EINLEITUNG.

1. Unter dem Terminus »Mittelpersisch« versteht man im weitesten Sinne die Sprache Irans zur Zeit der Arsaciden (Parther) und Sasaniden (226—642 n. Chr.). Von der Sprache der älteren Zeit besitzen wir, ausser einigen Eigennamen und Titeln<sup>1</sup>, keine schriftlichen Aufzeichnungen; erst von den Sasaniden haben sich Inschriften<sup>2</sup> auf Denkmälern und Aufschriften auf Münzen, Gemmen, Gefässen<sup>3</sup> erhalten, deren Entzifferung aber noch nicht weit gediehen ist. Dasselbe gilt von den Papyrusfragmenten<sup>4</sup>, welche in letzter Zeit in grösseren Mengen in Ägypten gefunden und nach Europa gebracht worden sind; diese scheinen nach-sasanidisch zu sein und stammen etwa aus dem VIII. Jahrhundert n. Chr.

<sup>1</sup> FERD. JUSTI, Iranisches Namenbuch. Marburg 1895. P. DE LAGARDE, Gesammelte Abhandlungen. Leipzig 1866, pp. 148 ff. Über die Namen auf indoskythischen Münzen der beiden ersten Jahrh. p. Chr. s. WEST, Grundriss II, 75, § 2. — <sup>2</sup> s. WEST l. c. 76, § 4 ff. u. § 12. — 3 s. den III. Abschnitt des GR. 5). — 4 s. WEST l. c. 79, § 11.

2. Die Sprache all dieser Denkmäler ist wesentlich identisch mit der Sprache der reichen Litteratur, welche sicheren Nachrichten zufolge im nationalen Reiche der Sasaniden blühte und auch nach dem Zusammenbruche desselben von den dem alten Glauben treu gebliebenen Zoroastriern (Parsen) in Persien und Indien gepflegt wurde. Bei der Mannigfaltigkeit dieser Litteratur, von welcher unsere — zum Teil arabischen — Quellen berichten, ist es überaus bedauerlich, dass nur ein geringer Teil, vorherrschend Werke theologischen Inhalts, erhalten geblieben ist; überdies ist keine der bekannten Handschriften älter als aus dem Anfange des XIV. Jahrhunderts.

3. Die Sprache dieser Schriften ist nun das »Mittelpersische« im engern Sinne, auch Bücher-Pahlavi genannt, im Gegensatze zum ältern Pahlavi<sup>1</sup> der andern Denkmäler. Dieses Bücher-Pahlavi bildet den Gegenstand der folgenden Darstellung. Doch muss hier gleich im Voraus bemerkt werden, dass es dem Forscher wohl für immer versagt bleiben wird, sich eine absolut sichere Anschauung vom Bau dieser Sprache zu bilden. Der Grund hierfür liegt teils in der Überlieferung, teils in der Schrift. Abgesehen vom geringen Alter der Handschriften, die meistens nicht allzu sorgfältig geschrieben sind, unter-

iranische Philologie.

liegt es keinem Zweifel, dass die Abschreiber sowohl als auch die Verfasser jüngerer Schriften sich vom Einflusse des Neupersischen nicht immer haben frei halten können, weder in lautlicher, noch in grammatischer Beziehung. Ferner ist die Schreibung des Pahlavi keine phonetische, sondern zu einem nicht geringen Teile eine historische, und dann wird eine gewisse Anzahl von Ideogrammen verwendet, so dass sich die lautliche Geltung der geschriebenen Wörter nur annähernd bestimmen lässt. Die Entscheidung wird sich in den Grenzen halten müssen, welche durch die Pahlavi-Schrift einerseits — deren buchstäblicher Lesung die zahlreichen Lehnwörter des Armenischen<sup>2</sup> aus arsaacidischer Zeit im grossen Ganzen genau entsprechen — und andererseits durch das älteste Neupersisch gegeben sind<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Pahlavi heisst eigtl. Parthisch, s. J. OLSHAUSEN, Parthava und Pahlav, Mada und Mahi: Monatsber. Berl. Ak. d. W. 1876, p. 727 ff., und WEST I. c. § 107<sup>1</sup>). — <sup>2</sup> H. HÜBSCHMANN, Armenische Grammatik I, 1. Die persischen u. arabischen Lehnwörter im Altarmenischen. Leipzig 1895. — <sup>3</sup> Für ganz verfehlt muss man den Versuch von CL. HUART erachten, zur Bezeichnung verschiedener neuerer Dialekte den Terminus »pehlevi-musulman« aufzubringen (JAs<sup>6</sup> VI, 502. XIV, 238; vgl. E. G. BROWNE, A catalogue of the Persian mss. in the library of the University of Cambridge. 1896, p. 69, no. XXVII). Solch unmotivirte Namensgebung kann nur zu argen Missverständnissen Anlass geben.

4. Für den Verfasser dieser Skizze steht es ausser Zweifel, dass das sog. Pahlavi keine Mischsprache ist, wie man früher anzunehmen pflegte<sup>1</sup>. Alle fremden Elemente sind lediglich Ideogramme, welche sich zum geringern Teile als altentümliche oder bloss graphisch modificirte iranische, zum grössern Teile als semitische (aramäische) Wörter erweisen<sup>2</sup> — ein Verhältnis, das schon im VIII. Jahrh. den Arabern bewusst war<sup>3</sup>, dann aber erst von WESTERGAARD<sup>4</sup>, bedingungsweise HAUG, und NÖLDEKE<sup>5</sup> wiedererkannt worden ist. Ein näheres Eingehen auf die Streitfrage wäre hier zwecklos: es genügt, auf die — in keiner einzigen der bekannten Mischsprachen beobachtete — rein mechanische Behandlung des fremdsprachlichen Stoffes hinzuweisen<sup>6</sup>, und auf den Umstand, dass weder im Neupersischen und seinen Dialekten, noch im Armenischen, noch in syrischen, jüdischen und griechischen Schriften sich eine Spur dieses fremden Elementes als aus dem Mittelpersischen entlehnt oder angeführt nachweisen lässt. Das müsste doch unbedingt der Fall sein, wenn das Mittelpersische je so wäre gesprochen worden, wie man es schrieb.

<sup>1</sup> Die Geschichte der Pahlaviforschung bis 1870 schildert HAUG in seinem Essay on Pahlavi, welches die Einleitung bildet zu: An old Pahlavi-Pazand Glossary, ed. by DESTUR HOSIANGJI JAMASPII ASA. Bombay u. London 1870; vgl. die Anzeige von ED. SACHAU, ZDMG. XXIV (1870), p. 713 ff. — <sup>2</sup> Eine solche Mischung semitischer Ideogramme mit iranischen Elementen tritt schon auf Münzen des IV. u. III. Jahrh. v. Chr. auf; s. WEST I. c. p. 75, § 1. — <sup>3</sup> CLERMONT-GANNEAU, Lettre à Mr. Mohl sur un passage du Kitab-al-Fihrist: JA.<sup>6</sup> VII (1866), p. 429 ff. — <sup>4</sup> Zend-avesta or the religious books of the Zoroastrians ed. by N. L. WESTERGAARD, I, p. 20<sup>2</sup>). — <sup>5</sup> TH. NÖLDEKE, Geschichte des Artachšir i Pâpâkân, aus dem Pehlevi übersetzt: Beitr. z. Kunde d. idg. Spr. IV (1878), p. 33. Ders.: Aufsätze zur persischen Geschichte. Leipzig 1887, p. 150 ff. »Pehlevi« (vgl. Encyclopaedia Britannica, 9th ed., s. v.); vgl. auch Gött. Gel. Anz. 1882, St. 31, p. 961 ff. — <sup>6</sup> Sem. 𐭠𐭡𐭣 = mp. 𐭠𐭡𐭣 Vater, aber ideogr. 𐭠𐭡𐭣 = mp. 𐭠𐭡𐭣; 𐭠𐭡𐭣 = Awaršahr npr.; 𐭠𐭡𐭣 = ma agar dass nicht, np. magari, 𐭠𐭡𐭣 (inschr. 𐭠𐭡𐭣) = ku dass, np. ki und kü wo, np. kü, ku-gū u. s. w.

5. Auch das Verhalten der Parsen selbst darf zur Bestätigung des unerkannten wirklichen Sachverhaltes angerufen werden. Sie besitzen, wohl aus recht alter Zeit, ein fast vollständiges Verzeichnis dieser Ideogramme: es ist das *Frahang i Pahlavik*<sup>1</sup> oder »Pahlavi-Pazand Glossary«, ein nach Stoffen geordnetes Wörterbuch, in welchem für jedes Ideogramm<sup>2</sup> die iranische Aus-

sprache angegeben ist. Es verdient Beachtung, dass ein Teil des in diesem Buche verzeichneten mittelpersischen Sprachstoffes in der Litteratur gar nicht nachzuweisen wäre, da alle Pronomina, Conjunctionen und auch manche Nomina und Verba lediglich durch Ideogramme ausgedrückt werden. In neueren Handschriften wechseln die iranischen Wörter unterschiedslos mit den entsprechenden Ideogrammen, und diese letzteren finden sich auch häufig durch die entsprechenden iranischen Ausdrücke glossiert, gewöhnlich in neupersischem Gewande.

<sup>1</sup> WEST l. c. p. 120, § 106, wo nachzutragen: J. OLSHAUSEN, Zur würdigung der Pahlavi-glossare und ihrer erklärungen durch die Parsen: ZVglSprf. N. F. VI (1883), p. 521 ff. FRDR. MÜLLER, Bemerkungen zum Pahlavi-Pazand Glossary von Hoshangji-Haug: WZKM. VI (1892), p. 76 ff., VII (1893), p. 141 ff. Eine Bearbeitung desselben Glossares, in arabischer Schrift und alphabetischer Anordnung, bietet der 4. Anhang des persischen Wörterbuches *Farhang-i-fihāngiri* (verf. 1608/9 p. C.), dessen Verfasser Injā einen bejahrten Parsen zu Rate gezogen hat, wie er s. v. *ādur* mitteilt. Ein ähnliches, aber viel moderneres Glossar hat E. SACHAU abgedruckt: Neue Beiträge zur Kenntniss der zoroastrischen Litteratur: Wien. hist.-ph. Sitzgsber. LXVII (1871), pp. 837 ff. — <sup>2</sup> Phl. *uzvārišn*, pa. *uzvāriš*, worüber s. WEST, l. c. p. 120, § 107; das Wort wird schon an der oben genannten Stelle des Fihrist genannt (IV. Jahrh. d. H.).

6. Endlich haben die Parsen selbst schon des leichteren Verständnisses wegen den Versuch gemacht, Pahlavi-Texte in rein iranischen Wörtern zu umschreiben, wobei die durch das eben erwähnte Glossar festgestellte Tradition massgebend war. Das ist das sog. Pāzend (in Awestaschrift) oder Pārsī (in arabischer Schrift)<sup>1</sup>. Einige Denkmäler sind nur in dieser Form erhalten oder gar abgefasst. Für sprachgeschichtliche Zwecke darf das Pāzend<sup>2</sup> keine selbstständige Autorität beanspruchen: diese Transcriptionsversuche sind zeitlich zu jung, zu oberflächlich und schablonenhaft, als dass sich aus ihnen irgend etwas über den ursprünglichen Lautzustand entnehmen liesse. Dagegen sind sie nicht ohne Wert für die kritische Herstellung der ursprünglichen Textgestalt des umschriebenen Werkes.

<sup>1</sup> Das sog. Pārsī nähert sich in Lautform und Grammatik noch mehr dem Neupersischen. In neuerer Zeit wird auch das Gujerāṭṭalphabet zur Transcription benutzt. — <sup>2</sup> Die wichtigsten Übertragungen ins Pāzend verfasste Nēriōsang, Sohn des Dhaval, gegen Ende des XII. Jahrh., so das *Dādistān ī Menōk ī Xrad* (Mino-khīrad) und das *Šāndumānīk Vižār*, s. WEST l. c. § 55, 53.

7. Da wir es hier nur mit dem iranischen Sprachstoffe des Pahlavi zu thun haben, so bin ich eines näheren Eingehens auf die semitischen Elemente überhoben. Die Lösung der Aufgabe liegt der semitischen Philologie ob, da die im »Uzvārišn« erhaltene Sprachform einem noch nicht näher bestimm-baren aramäischen Dialekte angehört<sup>1</sup>. Ausserdem bedarf die Lesung der vieldeutigen Bücherschrift bei so manchen Ideogrammen noch der Berichtigung und Bestätigung durch in den Inschriften u. dgl. erhaltene ältere deutlichere Schreibungen<sup>2</sup>.

Hier sei nur folgendes bemerkt:

a) Mehrere Nomina stehn im Status emphaticus, d. h. ihnen ist der Artikel -ā angehängt, welcher bald durch א bald durch ה bezeichnet wird, z. B. תורא Stier (mp. *gāw*), רבא gross (vazurg); ברה Sohn (*pus*), נרה Herrlichkeit (*farr*).

b) Die Verba, mit Ausnahme von חוה sein (*ast*), erscheinen sämtlich in der 3. Pl. Perf. oder Imperf., mit der Endung -ן (inschr. auch bloss -י), z. B. רמיתון werfen (*awgandan*); חנתתון legen (*nihādan*), חיותון sehen (*dīdan*) sind Perfecta, dagegen יחון werden, sein (*būdan*), יכתיבון schreiben (*niwīštan*), יכויסון (קום) stehn (*āstādan*), ושמהון (שמעון) hören (*āšnūdan*) Imperfecta.

c) Einige Wörter, hauptsächlich Pronomina und Partikeln, zeigen vor sich eine Praeposition, z. B. ל (inschr. לי) mir (*man*), לנה uns (*āmā*), ליי (inschr.

לוינ für לעי »vor den Augen« vor (*peš*), לצת' (inschr. לצד' das ת des bphl. ist vielleicht aus der Ligatur לו verderbt) hinüber zu (*tar*); so auch נפשה eigen (*xwš*) neben נפשה selbst (*xwš*) dieser (*š*) neben לונה dieser (*im*); und das Subst. בירח (eig. »im Monate«) Monat, Mond (*māh*). Zum Teil scheint die Praeposition den iranischen Casus obliquus ausdrücken zu sollen.

d) An solche Ideogramme werden nun die iranischen Flexionsendungen einfach angehängt — was aber in dem Inschriften-Pahlavi auch oft unterbleibt — während die richtige Bildung der von der Grammatik geforderten Form dem Leser überlassen wird; z. B. מלכא-אן מלכא König der Könige (*šāhān šāh*), מנ-ש von ihm (*ašāš*), ימללונ- sie sagen (*gōvēnd*) u. s. w.

<sup>1</sup> Die Verwandtschaft vieler Pahlavi-Wörter mit semitischen erkannte schon P. A. BOHLEN, Symbolae ad interpretationem S. Codicis ex lingua Persica. Lips. 1822, wo eine ganze Reihe von Wörtern aus ANQUETIL's Vocabularien (Zend-Avesta II [1771], p. 423 ff.; KLEUKER, Zend-Avesta III [1777], p. 137 ff.) richtig gedeutet ist. Ausser den spätern Grammatikern und Lexikographen s. noch JUSTI, ZDMG. XXII (1868), p. 349 ff.; SACHAU, ibid. XXIII (1869), p. 509 ff., XXIV (1870), p. 714 ff.; P. DE LAGARDE, GGA. 1870, St. 37, p. 1441 ff. = Symmicta (I, 1877), p. 24 ff. und FRDR. MÜLLER's Kleine Mitteilungen in verschiedenen Bänden der Wiener ZKM. — <sup>2</sup> E. W. WEST, Sassanian inscriptions explained by the Pahlavi of the Pārsis, JRAS. N. S. IV, 357 (1869); M. HAUG, Über den Charakter der Pehlewisprache mit besonderer Rücksicht auf die Inschriften, Sitzgsber. d. hist. u. ph.-ph. CL d. k. bayr. Ak. 1869, I, p. 86 ff.

8. Für den Iranisten genügt es, die iranischen Äquivalente der Ideogramme zu kennen, um sie beim Lesen von Texten richtig einsetzen zu können<sup>1</sup>. Zu diesem Zwecke sind im Appendix die wichtigsten Verba, Pronomina und Partikeln zusammengestellt. Das übrige Uzvārišn findet man in den Glossarien von HAUG und WEST.

<sup>1</sup> Den Versuch, einen zusammenhängenden Text nach diesen Grundsätzen zu umschreiben, machte C. SALEMANN, Mittelpersische Studien: Bull. de l'Acad. St. P. XXXI (1887), p. 417 ff. = Mélanges Asiatiques IX, p. 207 ff.

9. In früheren Zeiten besaßen die Parsen auch noch eine traditionelle Aussprache der Ideogramme, unter welche zudem eine Anzahl verlesener und verschriebener iranischer Wörter<sup>1</sup> geraten ist. Allerdings wich diese Lesung von der wissenschaftlich allein zulässigen bedeutend ab, sie muss aber allgemein verbreitet gewesen sein, da sie in allen Handschriften<sup>2</sup> des oben genannten Frahang i Pahlavik überliefert ist und durch die arabische Transcription des Farhang i Jihāngirī bestätigt wird. Ja, in manchen Handschriften<sup>3</sup> finden sich längere Texte auf diese Weise in arabische Schrift umschrieben. Noch ANQUETIL wandte diese Aussprache des Pahlavi an, seit aber die Forschungen seiner Nachfolger durch HAUG in Indien eingeführt wurden, sind die parsischen Gelehrten von der alten Lesung abgegangen und es herrschen in den Transcriptionen, welche unnötiger Weise fast jeder Edition beigegeben werden, Inconsequenz und Willkür. Auch WEST's neueste Umschreibungsmethode, die ja recht praktisch sein mag, erschwert alle sprachliche und textkritische Forschung. In Ermangelung der Originalschrift wäre es daher am geratensten, zu der schon von M. J. MÜLLER<sup>4</sup>, SPIEGEL und anfänglich auch HAUG<sup>5</sup> angewandten Transcription mit hebräischer Quadratschrift zurückzukehren.

<sup>1</sup> So z. B. lesen sie für אורמזד (inschr. אורמזד) Ōhrmazd, dessen Zeichen ebenso gut אורמזא umschrieben werden können, »Anhōmū«, für ירזאן (inschr. ירזן) yazdān aber ירזאן »yahāna«, beide Male also mit Verwechslung der identischen Zeichen א und ז; ferner für ארזינה (np. āyīnah) »adōdena« (es ist אזו für die Ligatur אא verschrieben) u. s. w. — <sup>2</sup> Aber nicht in der englischen Ausgabe von HOSHANGJI-HAUG, An old Pahlavi-Pazand Glossary. Bomb. & Ld. 1870, wo die traditionelle Transcription »verbessert« ist. — <sup>3</sup> So z. B. das Dschāmāsp-nāmā im Cod. Monac. (HAUG) Zend. 52, fol. 133 v. ff. Wenn man die Leichtigkeit in Betracht zieht, mit welcher

die arabische Schrift Verderbnissen unterliegt, so möchte die Behauptung nicht zu kühn erscheinen, dass auch die vom iranischen Standpunkte aus ganz unverständliche Sprachform des Desātr (The Desātr or sacred writings of the ancient Persian prophets . . . publ. by Mulla FIRUZ BIN KAUS. Bombay 1818. 4<sup>o</sup>. Neue Ausgg. Bby. 1848. 4<sup>o</sup>. und 1888. 8<sup>o</sup>.) und ähnlicher Schriften (ed. MANUKĠ, s. Mél. As. IX, p. 571 m) sich als Pahlavi in arabischer Schreibung herausstellen wird, wie einige Stichproben gezeigt haben. — 4 Essai sur la langue pehlvie: JAS. VII (1839), p. 289; vgl. auch seine, ein tiefes Verständnis des Pahlavi erweisenden Untersuchungen über den Anfang des Bundehesh: Abhh. d. philos.-philol. Cl. d. k. bayr. Ak. d. W. III (1840), Abt. 3, p. 613 ff. — 5 Über die Pehlewi-Sprache und den Bundehesh. Aus den Götting. gel. Anzeigen. Vollständigerer Abdruck. Götting. 1854.

10. Da das Pārsī oder Pāzend, wie wir gesehen haben, nur einen Versuch darstellt, das Mittelpersische lautlich zu fixieren, so verbinden wir in der folgenden Übersicht der Grammatiken und Wörterbücher dasselbe mit dem Pahlavi.

- FR. SPIEGEL, Grammatik der Pārsisprache nebst Sprachproben. Leipzig 1851.  
 — Einleitung in die traditionellen Schriften der Parsen. T. I. Grammatik der Huzvāresch-Sprache. 1856. II. Die traditionelle Litteratur der Parsen. 1860 (mit Texten und einem Glossar, p. 349 ff.). Wien.  
 F. JUSTI, Der Bundehesh. Zum ersten Male herausg., transcribirt, übersetzt und mit Glossar versehen. Leipzig 1868.  
 PESHOTAN DUSTOOR BEHRAMJEE SUNJANA, A Grammar of the Pahlvi language with quotations and examples from original works and a Glossary of words bearing affinity with the Semitic languages. Bombay 1871.  
 The Book of Mainyo-i-Khard. The Pazand and Sanskrit texts, as arranged by NERIOSENGH DHAVAL. With an English translation, a Glossary of the Pazand text, a sketch of Pazand Grammar, and an introduction by E. W. WEST. Stuttgart & London 1871.  
 E. W. WEST, Glossary and Index to the Pahlavi texts of the Book of Arda Viraf, the Tale of Gosht-i Fryano, &c. with notes on Pahlavi Grammar. Revised by M. HAUG. Bombay & London 1874.  
 JAMASPI DASTUR MINOCHEHERJI JAMASP ASANA. Pahlavi, Gujarāti, and English Dictionary. I ff. 1877 ff. Bombay.  
 C. DE HARLEZ, Manuel du Pehlvi des livres religieux et historiques de la Perse. Grammaire, Anthologie, Lexique. Paris 1880.  
 Ferner enthalten Glossare die Textausgaben der von WEST in seiner Pahlavi-Literature (GR. Bd. II) unter den §§ 30, 35, 53, 61, 72, 73, 77, 103 und 106 besprochenen Werke.  
 Als wichtige Hilfsmittel sind noch zu nennen: DARMESTETER, Études iraniennes I. II. Paris 1883. P. HORN, Grundriss der neupersischen Etymologie. Strassburg 1893. H. HÜBSCHMANN, Persische Studien. ib. 1895. DERS., Armenische Grammatik I. ib. 1897.

## II. SCHRIFTWESEN.

11. Die Sasaniden bedienten sich anfangs zweier Alphabete gemeinsamen aramäischen Ursprungs, welche als chaldäisches und sasanidisches Pahlavi bezeichnet werden. Das erstere erscheint nur in ein paar der ältesten Inschriften, deren Sprache überdies einige Eigentümlichkeiten zeigt, und wurde sehr bald gänzlich von dem anderen verdrängt. Dieses letztere nahm mit der Zeit immer cursivere Formen an, deren Entwicklung sich auf Münzen, Gemmen und Gefäßen verfolgen lässt, bis zu den aus dem XIV. Jahrhundert stammenden Handschriften, deren Schriftcharakter jedenfalls ein gut Stück älter ist, fortan aber stabil blieb. Aus dieser Bücherschrift erst hat sich die Awesta-Schrift herausgebildet und kann daher auf ein hohes Alter keinen Anspruch erheben. Noch viel cursiveren Charakters sind die Schriftzüge der etwa aus dem VIII. Jahrh. stammenden Papyri, deren Entzifferung noch in den ersten Anfängen liegt.

Die Bücherschrift besitzt folgende einzelne Zeichen:



	Inscr.	Hdss.	Transcr.			Inscr.	Hdss.	Transcr.	
1	𐭪	•	𐭪	a	12	—	𐭪	𐭪	γ
2	𐭪	𐭪	𐭪	b	13	𐭪	𐭪	𐭪	l, r
3	𐭪	• 𐭪	𐭪	g	14	𐭪	•	𐭪	m
4	𐭪	• 𐭪	𐭪	d	15	𐭪	•	𐭪	n
5	𐭪	•	𐭪	—	16	𐭪	• 𐭪	𐭪	s
6	2	•	𐭪	v	17	2	•	𐭪	—
7	𐭪	𐭪	𐭪	z	18	𐭪	•	𐭪	p, f
8	𐭪	•	𐭪	h, x	19	𐭪	•	𐭪	č
9	𐭪	—	𐭪	—	20	2	•	𐭪	r, l
10	𐭪	• 𐭪	𐭪	i, y	21	22	•	𐭪	š
11	𐭪	•	𐭪	k	22	𐭪	•	𐭪	t

Von diesen Zeichen kommen 5, 9 und 17 nur in semitischen Wörtern vor, während 12 eine Neubildung aus 11 ist, vermittelt des sog. Aspirationsstriches, welcher bei der Bildung der Awestaschrift so häufig in Anwendung gebracht worden ist. Oder ist das Zeichen aus dieser zurück entlehnt? — Zeichen 9 hat zuerst Dr. ANDREAS bestimmt, in den Handschriften steht dafür 22, z. B. 𐭪 (für 𐭪) mp. *nēv* gut, tüchtig.

Die Behauptung, die beiden 𐭪-Zeichen — wohlgemerkt — der Bücherschrift bezeichneten ursprünglich zwei verschiedene Laute *s* und *š* — zuletzt bei HÖBSCHMANN, Pers. Stud. 203, § 95, 210, § 100 — lässt sich nicht aufrecht erhalten. Die Lapidarschrift besitzt nur ein Zeichen (vgl. das zweifelhafte 𐭪, nach WEST, Sass. Inscr. p. 36 = 𐭪, bphl. *ākasih* — eher = bphl. 𐭪), in der Transcription awestischer Wörter mit *š* wechseln beide 𐭪, ebenso in mittelpersischen: das einzige, was sich feststellen lässt, ist, dass das zweite am Wortende und in Ligaturen vorgezogen wird. Der Unterschied ist also rein graphisch, und weder lautlich noch etymologisch zu verwerten. Doch will ich jetzt zugeben, dass das awestische Zeichen für *š* nicht aus *d*

oder *z*, wie man früher meinte, sondern aus diesem zweiten *D* abgeleitet sein dürfte.

Wie man sieht, sind in der Bücherschrift je zwei oder mehrere Zeichen zusammengefallen: 1 und 8; 3, 4 und 10; 2 und 10; 6, 15, 17 und 20. Ferner entsprechen einfache Zeichen zwei zusammengefallenen; so ist *ס* = *ו*, *ד* = *נ*; *ש* = *יא*, *יח*; *ה* = *מן*. Die diakritischen Punkte sind dem arabischen Alphabete entnommen, vgl. 3 *ב* 4 *ב* 10 *ז*.

Diese Vieldeutigkeit der Zeichen, besonders der combinirten, ist es, was die Lesung des Pahlavi auf den ersten Blick schwieriger erscheinen lässt, als sie es in der That ist. Da hier keine Liste aller Ligaturen und ihrer möglichen Lesungen gegeben werden kann, so sei auf WEST<sup>2</sup> verwiesen.

<sup>1</sup> OLSHAUSEN, Erläuterungen zur Geschichte der Pahlavi-Schrift: Monatsber. Berl. Ak. d. W. 1880, p. 897 ff. — <sup>2</sup> Glossary to the Book of Arda Viraf p. 311 ff.

12. Zur Darstellung aller iranischen Consonanten reichte überdies diese Schrift nicht aus, und so musste von Anfang an ein und dasselbe Zeichen für mehrere verwandte Laute gesetzt werden, ein Princip, dessen Anwendung in der aramäischen Consonantenerweichung schon vorgezeichnet war. So gilt *ב* für *p f w*; *ת* für *t* (*ס*) *d* *δ*; *צ* für *z* *ž* (*ז*); *ש* für *š* *ž*; *ח* für *h x* (dagegen aram. *ח*). Durch spätere Lauterweichungen bei Beibehaltung der alten Schreibung wuchs natürlicher Weise die Anzahl der Fälle, wo die Laute mit der Schrift nicht mehr übereinstimmten, während die Zeichen selbst für den Schreibenden an Individualität einbüßen mussten; daher die zügellose Orthographie in jüngerer Handschriften.

13. Als weitere Eigentümlichkeiten der Schrift mögen noch angeführt werden, dass

a) auslautenden Consonanten ein *l* nachgesetzt wird, in guten Handschriften nur nach *נכחתפכ* und *נ*, in schlechten ohne Regel und manchmal doppelt. Die Inschriften zeigen für dieses Zeichen ein *ʿ* als Auslautvocal; ob aber unser Zeichen graphisch aus altem *ʿ* (von ANDREAS *ē* gelesen) entstanden ist oder dem auslautenden *ō* der indoskythischen Münzen entspricht, oder aber nur als Worttrenner functionieren soll, wage ich nicht zu entscheiden. In meinen hebr. Transcriptionen schreibe ich dafür *ʿ*, sonst lasse ich es unberücksichtigt, da sein Vorkommen von der Willkür der Abschreiber abhängt. Auch im Innern des Wortes wird *נ* manchmal fälschlich doppelt geschrieben: *בננך* *bandak*, *ארננך* *argand*; die Lesungen *bundak*, *argund* sind nicht zu billigen.

b) Die langen Vocale werden im Inlaute durch die entsprechenden Halb-vocale *יא* ausgedrückt, doch bezeichnen die beiden letzteren auch kurzes *i* und *u*; *ā* wird fast nur vor *ח* geschrieben: *אח* *ah*, *av*. In den Inschriften ist die Setzung der *matres lectionis* noch spärlicher.

c) Ein Versuch, die Spirans *w* von dem Halbvocale *v* zu unterscheiden, liegt in den Schreibungen *ו* und *ו* vor, aus welchen die Awestazeichen *ω* und *υ* entstanden sind.

d) Die Geminatio der Consonanten wird in der Schrift nicht bezeichnet.

### III. GESCHICHTE DER LAUTE.

14. Die Entstehung des Mittelpersischen aus der alten Sprache, wie wir sie in voller Entwicklung in den altpersischen Keilschriften kennen lernen, stellt sich als ein Process dar, der wesentlich durch zwei Erscheinungen bedingt ist: die eine ist der Abfall der Endsilben (Vocal oder Vocal + Consonant), die andere das Aufgeben aller Formen des Verbi finiti, ausser den vom Präsensstamm abgeleiteten, und der Ersatz der Formen für die Ver-

gangenheit durch periphrastische Bildungen mit Hilfe des Participii praeteriti auf *-ta*; doch gehört der letztere Vorgang eher in die Syntax. Was die lautlichen Verhältnisse betrifft, so scheint das älteste (parthische) Mittelpersisch im allgemeinen auf der Lautstufe des Altpersischen stehn geblieben zu sein, wenigstens lässt sich ein solcher Thatbestand aus der älteren Pahlaviorthographie und den arsacidischen Lehnwörtern im Armenischen mit genügender Sicherheit erschliessen. Nun setzt aber die Phonetik des Neupersischen eine ununterbrochene Fortbildung der Laute voraus, von den Arsaciden an bis zum Ende der Sasanidenzeit, und eine solche wird auch äusserlich bezeugt durch jüngere Schreibungen im Buch-Pahlavi, durch sasanidische Lehnwörter im Armenischen, durch die in griechischen, syrischen und jüdischen Schriften erhaltenen persischen Wörter aus der genannten Periode. Die Schreibung des Pahlavi bringt aber diese Veränderungen nur in den seltensten Fällen zum Ausdruck, sie ist eine historische Schreibweise, in welcher arsacidische, sasanidische und noch neuere Formen neben einander stehn, die ganz verschiedenen Perioden der Sprachgeschichte angehören.

Wie man es unter diesen Umständen anzustellen habe, um den toten Buchstaben für die Lautgeschichte lebendig zu machen, ist eine Frage, die sich nur von Fall zu Fall einigermaßen lösen lässt. Und die folgenden Ausführungen sollen auch weiter nichts bezwecken, als das Material gruppiert vorzulegen, wobei ich das Pahlavi der Inschriften (ip.), der Münzen u. dgl. (mzp.), des Glossars (gp.) und der Bücher (bp.) zu sondern bestrebt war.

Es darf hier nicht verschwiegen bleiben, dass das in den folgenden Paragraphen Gebotene zum grössten Teile auf den Zusammenstellungen und Untersuchungen in HÜBSCHMANN's Persischen Studien beruht, dessen reiche Sammlungen, besonders aus dem mir fern liegenden Armenischen und den oben genannten fremden Literaturen mein eigenes Betriebsmaterial fast wertlos gemacht haben. Wäre dieses Capitel nicht im Programm vorgesehen, so hätte ich am liebsten einfach auf HÜBSCHMANN's massgebendes Werk verwiesen.

### GERÄUSCHLAUTE.

15. Die altiranischen Tenues *p t k ḡ* blieben in der ältesten Zeit in allen Stellungen unverändert. Dieser Zustand erhält sich für einfache Consonanten im Anlaute, und bei allen Consonantengruppen, mit Ausnahme derer im Inlaute, welche mit Nasalen oder *r* beginnen; bei einfacher Consonanz im Inlaute tritt dagegen schon zu sehr früher Zeit Übergang in die Media oder Spirans ein (*ṭw ḡ g ḡ* oder *ḡ*).

16. Beispiele für den Anlaut:

*p* = air. *p*: פֶּאֶרֶס *pārs* — ap. *pārsa*; gp. פִּית *pit* — ap. *pilā*; פֶּת *pat* — aw. *pa'ti*; פֹּס *pus* — aw. *puḍra*.

*t* = air. *t*: תָּן *tan* — aw. *tanu*; תָּאר *tār* — aw. *tāḡra*; תַּעִת *ta'ēt* — aw. *tač'dti*; תִּיר *tīr* — aw. *tīyri*; Suffixe *-tar*, *-tār*, *-tan* — ap. *-lara*, *-tār-am*, *-tanaīy*.

*k* = air. *k*: כָּאֵר *kār* 'That — air. *\*kāra*; כֵּן *kēn* — aw. *kaena*; כּוֹף *kōf* — ap. *kaufa*; Suffixe *-k*, *-kār*, *-kar*.

*ḡ* = air. *ḡ*: צָהָה *ḡāh* (neuere Form) — aw. *ḡāt*; צֶרֶםִּין *čarm-ēn* ledern — aw. *čar'man*-Fell; צֶשֶׂם *čāšm* — aw. *časma*.

17. Beispiele für unveränderliche Consonantengruppen:

אֶסְפָּה *asp* — aw. *aspa*; גּוֹסְפַנְד *gōspand* — aw. *gāuš spāntō*; *spāh* (neuer) — aw. *spāḡa*, *spēt* — aw. *spada*.

*star*, *stārak* — aw. *star*, *start* — aw. *star'ta*; *bast* — aw. *basta*, *dast* — ap. *dasta*, aw. *zasta*; mp. *haštdah* — *\*āšta-dasa*; *baxt* — aw. *baxta*; *yuxt*

— aw. *yuxta*-, np. *jufti*; *duxt* — aw. *dug'dā* (beide setzen einen alten Stamm \**duxtar*- voraus); *viptak* — aw. *vipta*-; *hapt* (*hafti*) — aw. *hapta*.

*hušk* (*xuški*) — aw. *huška*-.  
Für *š* kein Beispiel.

18. Beispiele für den Inlaut. Nach Vocalen und *r* werden die Tenues geschrieben und sind in älterer Zeit gewiss auch gesprochen worden; später trat die Erweichung auch hier ein, am spätesten vielleicht beim *k*.

a) *p* nach Vocalen: *אָפּ* *āp* (später *āw*) — ap. *āpi*-; *אֲפָתָן* *āpātān* (sp. *āwāōān*) arm. *an-apat* np. *ābād*, *ān* — \**ā-pāta*-; gp. *אָפֶר* *apar* (sp. *awar*) arm. *apar*-, *apr*- np. *abar*, *bar* — aw. *upā'ri*; ip. *נָפִי* *napē* np. *nabirah*, *navāōah* — aw. *napāt*-; *čap* np. *čab* (wohl mit Doppelconsonanz) — ?

*p* nach *r*: *כָּרֶךְ* *karp* arm. *kerp* — aw. *kōhrp*-; *צָרֶךְ* *čarp* np. *čarb* — ?

Anm. Der Übergang von *p* in *w* war im 6. Jahrh. vollzogen... und mag etwa zwei Jahrh. früher begonnen haben. HÜBSCHMANN I. c. 180.

b) *t* nach Vocalen: gp. *פִּית* *pit*, *פִּיָר* *pitar* (sp. *piō*, *piōar*) np. *piōar* — *pitā*, \**pitaram*; *פַּת* *-pat* (sp. *paō*) arm. *-pet* np. *-baō* — aw. *pa'ti*- (Subst.); *pat*-, arm. *pat*- np. *paō*-, *pay*- — aw. *pa'ti* (Präp.).

*t* nach *r*: *כָּרֶד* (sp. *kard*) np. *kard* — aw. *kōr'ta*-; *sart* np. *sard* — aw. *sar'ta*-; *nipart* np. *nabard*, *nāvard* — *Vpart* + *ni*.

Anm. Der Übergang von intervocalischem *t* in *š* war im 5. Jahrh. vollzogen; der Übergang von *t* nach *r* in *d* fällt wohl ins 4. Jahrh.: HÜBSCHMANN I. c. 189—190.

c) *k* nach Vocalen: *ākās* arm. *akah* np. *āgāh*, vgl. *nikās* np. *nigāh*, *gukās* np. *guvāh* — *Vkās*; gp. *הַכָּרֶץ* *hakarē* np. *hagirz*, *hargiz* (volksetymologische Lautumstellung im Anschluss an *har*) — \**hakara* + *ci*; Suffixe *-kdr*, *-kar*, *-k* (*-ak*, *-āk*, *-ik*, *-ūk*, *-ōk*).

Anm. Bei den Suffixen auf *-k* wird im Plural *-kēn*, *-gēn* und gar *-kēn* geschrieben, wohl unter dem Einflusse des np. *גָּנָה*, *-gān*. Ebenso vor dem Abstractsuffix *-āh*: *bandāgāh* neben *dinākiāh*, vgl. np. *bandāgā* und *dināyī*.

*k* nach *r*: phl. np. *kark* — aw. \**kahrka*-, *ark-pat* *ἀργαπέτης*; np. *arg* — ?; mp. ? arm. *parkin* — ? Doch ebenso häufig findet sich *g*: mp. np. *gurg* — aw. *vahrka*-, aber vgl. arm. *Vrkan* np. *Gurgān* — ap. *Vrkāna*-; *varg* np. *barg* — aw. *var'ka*-.  
Anm. Der Übergang von *k* nach Vocalen und *r* in *g* reicht bis ins 4.—5. Jahrh. zurück; bei den *-k*-Suffixen weisen einige arm. Formen auf Abfall des *-k* schon im 5. Jahrh.: HÜBSCHMANN I. c. 239, 244.

d) *č* nach Vocalen: *āč* (später *aj*, *ač*), np. *az* — aw. *hača*; *āvāč* (sp. *ōj*, *ōč*), arm. *avač*, *avač*, np. *āvāč* — *Vvač*; *rōč* (sp. *ōj*, *ōč*) np. *rōč* vgl. arm. *ročik* — ap. *rauca(h)*-; arm. *tačar*, jüd.-pers. *tajar* — ap. *tačara*-; *vačak*, *bačak*, np. *bačāh*, *bačah*, also wohl mit Verdoppelung — ?

*č* nach *r*: *varč*, np. *varj* — aw. *var'čah*; *hakarč* s. o.

Anm. Bei diesem Laute lassen uns die fremdsprachlichen Quellen im Stiche, da er ihnen fremd ist, und auch im Armenischen verbietet der Wechsel von *č* *č* jeden Schluss. Dass das Zeichen *č* auch für *j*, *ž* oder gar *z* geschrieben wurde, beweist ip. *בֶּזֶק* bp. *בֶּזֶק*, *בֶּזֶק*, *בֶּזֶק*, arm. *bezuk*, *vezuk*, np. *bezurg* — ap. *varka*.

19. Nach *n*, *m* ist die Erweichung der Tenues schon in sehr früher Zeit eingetreten, da sie in der Schrift ausgedrückt wird: *ambār* (sprich *ambār*), arm. *ambar* — *Vpar* + *ham*, *Καμπάρης* — ap. *Kāmpada*-; *frazand* — aw. *frazd'nti*-, *dandān* — aw. *dantan*-, Suffixe *-vand*, *-ōmand*, 3 pl. *-nd*; Infinitive *māndan*, *kandan*!; *angārtan*, arm. *angarel* — aw. *hankārayēmi*. Nur für *č* lässt sich die Erweichung nicht beweisen, da die Schrift kein besonderes Zeichen für *j* besitzt, sie muss aber der Analogie nach angenommen werden: *panjōh* — aw. *pančāsata*, *פַּנְצִיחַן* *pašinjīhān* — aw. \**pa'ti(š)h* *iñčā'ti*.

\* An Ideogrammen wird aber stets *ת* geschrieben, wieder ein Beweis dafür, Iranische Philologie.

dass das auslautende *n* derselben in der Aussprache nicht in Betracht kam, denn dem חֲנַנִּין entspricht כְּנָן.

20. Die uriranischen Mediae sind im jüngern Awestischen, ausser im Anlaute, nur nach Zischlauten und Nasalen erhalten geblieben, sonst wurden sie zu tönenden Spiranten<sup>1</sup>; im Gāthädialekte sowie im Altpersischen<sup>2</sup> bleiben die Mediae unverändert, jedoch weisen das Mittel- und Neupersische auf eine dem Awestischen analoge Mittelstufe (mit nachvocalischen Spiranten) zurück, über welche indessen keine directen Zeugnisse vorliegen. Wir haben es daher hier nur mit dem erstern Falle zu thun.

a) ap. aw. *b* im Anlaute und nach *m* = mp. *b*: *bāf* — ap. *bāji*- בְּרַאת *brāð* — *brāta*; *xumb* — aw. *xumba*-, סוּמְב oder סוּמַב, arm. *s'mbak* — ap. \**sumba*-? vgl. aw. *safa*-.  
 b) ap. aw. *d* im Anlaute und nach *n*, *z*, *ž* = mp. *d*: *dāt* — aw. *dāta*-, *dār* — aw. *dāru*-, דְּרָאֵץ *drāž* — vgl. aw. *drājah*-, *drāf* — aw. *drāfā*-, *bandak* — ap. *bandaka*-, *nazdik*, *nazdist* — aw. *nazda*-, מוֹד oder מוֹדֵד *mizd*, *muzd* — aw. *mīzda*-, דּוֹזֵד *dužd*, np. *duzd* — aw. *duždā*.

Ann. Ebenso im Inlaut וֹרֶךְ *urak* — aw. *uśra*-, wenns nicht einfach Umschreibung ist, wie der Anlaut וּ statt וֹ zu zeigen scheint.

ap. *d* ir. aw. *z*<sup>3</sup> = mp. *d*: *dāmāð* — aw. *zāmātar*-, *dānistan* — ap. *adānā* *gaw. pa'ti-zānatā*; *dast* — ap. *dasta*-, aw. *zasta*-, *dil* — aw. *zōr'd*-, *zar'daya*-, *dōst*, *dōstūr* — ap. *daustar* vgl. aw. *zaoša*-, *dahān* — aw. *zafān*-, *dik* — skr. *hyas*; *drayak*, *drayāv* (ob im Anschluss an *āv* Wasser?) — ap. *drayah*-, aw. *zrayah*-. Die traditionellen Lesungen דְּמַסְתָּן, דְּמִיךְ, דְּמַאֲן st. ٨٩ beruhen auf falscher Auflösung der Ligatur.

Über ap. *rd* = ir. *rz* = mp. *l* s. u. § 30.

c) Für ir. *j* im Anlaute = mp. *j* wird als einziges Beispiel der Eigennamen mp. np. *jāmāsp* — aw. *jāmāspa*- angeführt; doch ist das sehr fraglich, da die Schrift kein Zeichen für diesen Laut besitzt, und auf den Münzen eher וֹמַסְמַסִּי zu lesen steht, vgl. syr. *Zāmāsp*, *Λαμάσπης*, arm. *Zamasp* (neben *Jamasp*). Vielleicht könnte man noch mp. np. *jastan*, *jahēd* (im mp. darf jedoch auch *ya*<sup>3</sup> gelesen werden) zu aw. *javahenti*, *jahika* stellen?

ir. *j* = mp. *z*: *zagan* — ap. aw. *jan*; *zan* — *gaw. jēni*-, *zūistan* np. *zistan* — ap. aw. *jīr*-.  
 Es muss bemerkt werden, dass in den Dialekten mp. np. *z* = ir. *j* von mp. np. *z* = ir. *z* geschieden wird; so entspricht ersterem im Balütschi *j*, im Afghānischen *j*, *ž*, im Armenischen *ž*, während das andere auch in diesen Sprachen als *z* erscheint, vgl. *jēni*-, *ja'ni* — bal. *jan*, afgh. *jinaī*, mp. np. *zan*; \**jažra* — arm. *žahr*, kurd. *žahr*, mp. np. *zahr*; *jvā* — np. *zih*, aber bal. *jīy*, afgh. *žai*, kurd. *žih*. Im Np. findet sich im Anlaute auch *ž* (zum Teil neben *z* und *j*), z. B. *žang*, *žang*; *žangār*, *žō*; *žalah*; *žarf* (aw. *jafra*); *žirah*, *jirah* arm. *žipak*, aber arab. *zaibag* von *jīr*-. Wollten wir das Balütschi und das Armenische, wie es ja öfter der Fall ist, auch hier für die Lautverhältnisse des Mittelpersischen massgebend sein lassen, so müssten wir in all diesen Fällen das phl. *ž* als Bezeichnung für den Laut *ž* auffassen. Für die Arsakidenzeit mag das zutreffen, für das spätere Pahlavi aber scheint es ratsamer sich an die Schreibung zu halten; dann wären die np. *ž*-Formen dialektisch.

ir. *nj* = mp. *nj*: אֲהַנְיֹאֵן *ahanjiōan* — aw. *√zanj*, wenn nicht ap. *ghanj*; *hanjaman* (viell. wie np. *anjuman* zu lesen) — aw. *hanjamana*-. Im Armenischen entspricht *nj*; nur in den vier Wörtern mp. np. *ganj*, np. *Ganja(k)*, *birinj* oder *guringj* »Reis« (arm. *brinj*) und *birinj* »Kupfer« (arm. *plinj*) steht arm. *nj*, arab. *nz*, hbr. syr. *sz*, gr. *ζ* für pers. *nj* (oder etwa urspr. *ns*?). Nach

HÜBSCHMANN § 123 wies die Lautverbindung *nz* auf medischen Ursprung dieser Wörter hin.

ir. *rj* = mp. *rš*: ארץ *arš*, ארְשֹׁאן, *aršan*, arm. *aršan*, np. *arj*, *arz*, *aršan* — aw. *ar'jah-*, *ar'ja'ti*. Man könnte im Mittelpersischen auch *arj* lesen.

ir. *j* (ž) nach Vocalen = mp. *ž*, np. *ž*, *j*, *z*, arm. *ž*: סתיץ *stēž*, np. *sitēz* — aw. *stij-*; אגוזאנד *a-guzand* (als np. Aussprache wird neben *gazand* auch schlechter bezeugt *guz* gelehrt) — \**vi-janti*; fražām, np. *farjām* — \**fra-jāma-*, aber *druf* — aw. *druf-* (wohl nur Umschrift, wie *yujest* — aw. *yuyesti-*). S. unten § 21 c) und 23 b).

d) ir. *g* im Anlaut und nach *n* = mp. *g*: *gām* — aw. *gāma-*, *garm* — aw. *gar'ma-*, ap. *garma-*, *gōš* — aw. *gaōša-*; *gristan* — aw. *āgar'pta-*; *angust*, np. *angust* — aw. *angūšta-*, rang — skr. *raṅga-*.

<sup>1</sup> BARTHOLOMAE § 271. — <sup>2</sup> Fürs Ap. schliesse ich mich Fov's Ausführungen an, KZ. XXXV, p. 12 ff. — gegen HÜBSCHMANN und BARTHOLOMAE. — <sup>3</sup> Vgl. HÜBSCHMANN § 110, 111 Ende. BARTH. § 284.

## DIE SPIRANTEN.

21. Die tönenden Spiranten des Altiranischen <sup>1</sup> *ω* *ō* *z* *γ* sind ihrer leichten Natur wegen mannfachen Veränderungen, ja selbst dem Schwunde unterlegen. Im Einzelnen stellen sich die Entsprechungen wie folgt:

a) ir. *ω* nach Vocalen und bei *r* = mp. *ω* (geschrieben *פ* *ω*, ו *ω* und *י* *ω*<sup>2</sup>), np. *b* und *v*, arm. *v*: לף *law*, np. *lab* — vgl. lat. *labium*; גוֹבִישֵׁן *gōvīšn*, *gōvōš*, np. *gōyāš* — ap. *gaubataiy*; נִיךְ *nēvak*, np. *nēk* — ap. *naiba-*; גִּרָוּב *grāv*, np. *girau* — *√grab*; אֶסְוָר *as'vār*, np. *suvar* — ap. *asabāra-*; פֶּתוֹכָתִין *paṭvāstan*, arm. *paṭvast*, np. *paivastan* — *paiti* + *√band*; פֶּרֶוֹרְתִין *parzardan*, np. *parvardan* — *para* + *√bar*; אֶוֹרְדָן *āwurdan*, אֶוֹרִית *āvarēš*, jüd.-pers. אֶוֹרְדָן, np. *āwurdan* — *ā* + *√bar*; סֹטָבֵר *stāwer*, np. *sitabr* — aw. *stāwera-*; בַּוֶּרַךְ *bawrak*, np. *babr* — aw. *batwri-*; aber אֶבֶר *abr* pāz. *awawar*, np. *abr* — aw. *awara-*.

<sup>1</sup> Eig. Vor-Mittelpersischen, s. § 20. — <sup>2</sup> Es fragt sich, ob die verschiedene Schreibweise *פ* und ו, י nicht auch verschiedene Laute (etwa *ω* und *v*) bezeichnen soll; vgl. im Jüdisch-persischen *z* und *v*.

ir. *ω* ist geschwunden im Zeitworte *gristan*, Präsensstamm *gīr* — ap. *agarbāyam*; *pašīraftan* Prsnt. *pašīr* — *pati* + *√grab*.

b) ir. *ō* nach Vocalen = mp. *h*: *dahō* — \**dāvāti*; *spāh*, arm. *spah* — *spāōa-*; זֶרֶחַ (זֶרֶחַ?) *zrah*, *zrih?* np. *zirih*, arm. *zrah-k* — aw. *zrāōa-*.

ir. *ō* vor *r* = mp. *h*: מוֹחַר *muhr* (aber auch מוֹדֵר *mudr*, *muōr*), arm. *murhak*, np. *muhr* — skr. *mudrā* (aus welchem das pers. Wort wohl entlehnt ist).

ir. *ō* nach Vocalen = mp. *y*: *may* — aw. *maōu-*, *kay* — aw. *kaōa*, *pāy* — aw. *pāōa-*, *rāy* — ap. *rādīy*; מֵיָאן *mīyān* (*mīō*), np. *miyān* — aw. *ma'ōyana-*; *suγ*, *šuy* — aw. *šūa-*; *bōy* — aw. *baōōi-*; *rōy* »Gesicht« — aw. *raōōa-*.

Anm. Das auf *י* folgende Zeichen wird im Bphl. meist als *ד* kenntlich gemacht; danach müsste man *šud*, *bōd*, *rōd*, auch *mōd* (np. *mōy*) d. h. \**d* lesen, wie es ja in allen Fällen die Schrift gestatten würde. Doch beruht diese Schreibweise, wie ich glaube, auf einer Tradition aus arsacidischer Zeit. Dass im ältesten Phl. *ō* noch erhalten war, beweisen das Armenische, wo *r*, und das Balütschi, wo *d* dafür steht: *boyr*, *aroγr* (np. *rōy* »Kupfer«, finnisch entlehnt *rauta*), *xoyr* (ap. *xaula-*, aw. *xāōda-*) u. s. f. = bal. *bōd*, *rōd*, oss. *xōdā* — Phl. *nz* ist wohl nur Umschreibung des aw. *gaōa-*, und daher *gaō* zu lesen. — Im Neupersischen giebt es einige Fälle, wo *y* und *ō* neben einander vorkommen. HÜBSCHMANN führt sie S. 202—3 an; es muss sich auch hier um dialektische Verschiedenheiten handeln.

Zur Chronologie all dieser Wandlungen des ir. *ō* hat derselbe § 93 alle Daten zusammengestellt und besprochen: seine Ergebnisse schwanken zwischen dem

1. Jahrh. a. Chr. oder der Zeit nach dem 2. p. Chr. als oberer Grenze, während als Grenze nach unten sich das 5. (oder gar 4.) p. Chr. ergibt.

c) ir. *š* = mp. *z* und *z*: מוזד, מוזד *muzd*, np. *muzd*, *muždah* — aw. *mīžda-*; wie im np. *duž-* (*diž-*) neben *duš-*, so unterschied sich die Aussprache wohl auch im Mp. (vgl. arm. *dōž-* neben *ḏž-*), in der Schrift erscheint aber nur *š*, *ž*: דוֹזַחֵן *dōžaxn*, np. *dōžax* — aw. *daožan* "ha-, דוֹזַח (sic) *dužd*, np. *dužd* — aw. *duždah-*; *bōžēš* — \**baužayati* von der *Vbuj*, die man auch im ap. *Ka<sup>m</sup>bujiya* finden will: arm. *boyž*, *boužel*; *tež*, np. *tēz* — vgl. aw. *tiži-*, *-tažša-*.

d) ir. *γ* nach Vocalen und *r* = mp. *γ*: *may* — aw. *maja-*, *mēγ* — aw. *mačja-*, *drōγ* — ap. *drauga-*; *bay* ip. mzp. בַּג — ap. *baga-*, *rōγan* — aw. *raoγna-*; \**marγ*, np. *marγ* — aw. *mar'ja-*; aber mit *γ* geschrieben *magrē* — aw. *aγrya*, אַרְגַּנְדֵּר *argandē*, np. *arγand* — aw. *ar'γant-*, מַגֵּ *magā*, arm. *mog*, np. *murγ* — aw. *moyu-*, arsteres ist wohl nur Transcription. מַגֻּפַּת *magupate*, arm. *mogpet*, np. *mōbāš* — \**magupati-*. Im Armenischen steht hier stets *g*.

ir. *γ* = mp. *v*: מַרְוֵי arm. *Marvīrot*, np. *Marv(i rōš)* — ap. *Margu-*, aw. *Mouru-*, vgl. aber arm. *Margrot* und das Gentilicium np. *Marγasī* neben *Marvasī*, מֻרֻו *murv* (pāz. *murū*), np. *murγ* — aw. *mar'ja-*; מַרְוַת *marvāt* (vielleicht verschrieben für מֻנִי und verwechselt mit מַגֻּפַּת, aw. *nmānōpa'ti-*), arm. *mowpet*, np. *mōbāš* — \**magupati-*; מַרְוֵרִית *marvārīt*, np. ebenso — μαργαριτης.

ir. *γ* = mp. *y*: Ray, arm. *Rē* — aw. *Raya*, ap. *Raga-* (das arab. Gentilicium *Rāzī*) נִיֻּשׁ *niyōš* (x) *šōdan*, np. *niyōšān* (ob hierzu *naγōšā* (k) »eine Secte der Magier«, eig. »der Hörer«?) — denominativ von *gaōša + ni*, aber der hal. Inf. *niγōšag*, *niγōšay* weist auf älteres *niγ*, wie ja auch gelesen werden könnte (נִיֻּשׁ); דַּרְיוּשׁ np. *daryōš* u. s. w. — aw. *driyu-* (nicht ganz klar).

ir. *γr* = mp. *yr*, wobei der Halbvocal mit dem vorhergehenden Vocale verschmilzt: *tīr* — aw. *tiγri-*, mp. np. *anērān* — aw. *anayranəm* (*rao'ānəhəm*); *dēr* (aus \**dāγr*) — aw. *dar'ja-*, ap. *darga-*.

Anm. Auch in all diesen Fällen gestattet die Schrift für ' ein *γ* zu lesen, doch fehlen Belege aus den älteren Denkmälern.

Geschwunden ist *γ* vor *m* in *mašan*, np. *āmašan* — aw. *frāγmat*, ap. *parāγmatā* (wenn richtig gelesen; np. *Hamāšan*, arm. *Ahmatan* — ap. *Hagmatina*, Ἀγμάτινα wird anders erklärt, HÜBSCHM. 249; Foy I. c. 63); vor *n* in *nān*, arm. *nān*, bal. *nagan*; *Varahrān*, np. *Bahrān* — aw. *ver'ārayna-*; und in פַּחֲרַפְתָּן *pačirafatān* (viell. פַּחֲרִיסְתָּן *pačiristān*), np. *pačirufatān*, Impt. mp. np. *pačīr* — *pati* + *Vgrah*, nach HÜBSCHMANN 38 durch Contamination mit *pačīrak*, np. *pačīrah* »entgegen« (aus *pati* + *Var*).

22. Die tonlosen Spiranten des Altiranischen *f* ≈ *x* scheinen zunächst unverändert geblieben zu sein, späterhin erlitt hauptsächlich das *š* wesentliche Modificationen.

a) ir. *f* im Anlaut = mp. *f*: פַּרְנ־בַּג *Farn-bag*, *farraxv*, arm. *far-ā* (*r* weist auf doppeltes *r*), np. *farr*, *farrux* (HÜBSCHM. 83) — ap. *Vī<sup>m</sup>da-farnah-*, Φαργα-βάρης.

ir. *f* nach Vocalen = mp. *f*: *kaf* — aw. *kafa-*, *zafar* — aw. *zafar'*, *nāfak* — aw. *nāfa-*, *kōf*, np. *kōh* — ap. *kaufa-*. Nur in *dahān* — aw. *zafan-* erscheint wie im Np. *h* für *f* zwischen Vocalen.

ir. *f* vor Consonanten = mp. *f*: *fra-* — ap. aw. *fra-*, פְּרִי *frēh*, *frīh*, pāz. *freh*, np. *fīrih* — aw. *frayah-*, *frāxtv*, np. *fīrāx* — aw. *fraždah* + *vant*; *zaf*, *zūfr*, np. *zarf* — aw. *jafra-*, *vaf*, np. *barf* — aw. *vafra-*.

*drafš*, np. *dirafš* — aw. *drafša-*; *xvafšēd*, np. *xufsaš*, *xuspaš*, *xusbaš* — aw. *x<sup>h</sup>afsa-*.

ir. *fš* im Anlaut = mp. *š*: *šarm* — aw. *fšar'ma-*, שַׁרְמָן *šuvān*, np. *šubān* — *fšu-pāna-* (von *pasu*).

Ann. 1. Das Verhältniß des mp.  $\text{פִּסְטָן}$  ( $\text{pistān}$ ), np. *pistān* zu aw. *stāna-* ist unklar.

Ann. 2. Im Armenischen wird mp. *f* nach Vocalen und vor *r* durch *h* (einmal sicher *ř*), vor den übrigen Consonanten durch *v* ausgedrückt, in einigen Fällen vielleicht durch *x*; vgl. HÜBSCHM. § 82.

b) ir. *ð* nach Vocalen = mp. *h*: *ḡanjiðan* — *√ðanġ*, *mēhan* — aw. *maçðana-* (in ostiranischen Städtenamen *-mētan*, *-mēðan*, *-mēhan*), *čahār* — aw. *čadwār*, *gūh* — aw. *gūða-*, *snahiš* — aw. *snad'iš*. Mit Abfall des *h*: *kū* — aw. *kuðra*. Ausnahmsweise wird *s* geschrieben in den Wörtern *gās* »Thron« — ap. *gādu-*, aw. *gatu*, *gāstvārak* »Wiege« —?, *rās* »Weg« — vgl. aw. *raða-* »Wagen«, wo im Arm. u. Np. *h* erscheint: *gah* — *gāh*, *gahavorak* — *gāhvarah*, *rah* — *rāh*. Wohl kaum historische Schreibung, sondern beeinflusst durch *אָהַר*, np. *agāh* u. dgl., wo *s* etymologisch berechtigt ist.

Ann. 3. *Rasik*, np. *rahi* »Knecht« ist etymologisch dunkel; ob etwa \**raðyaka-* »Wagenlenker, Geschirrknecht«? Aber es könnte auch mit dem Verbum *raðān* in Zusammenhang stehn, denn das Ideogramm dafür  $\text{לפסה}$  (Glossar 9, 8) ist vom Verbum  $\text{לפסהנתן}$  (ib. 16, 2) nicht zu trennen, dieses aber muss »anlangen« bedeuten: vgl. KārNA. 12, 4; AVN. 10, 7 beim Grusse = np. *آميزد خوش*. Das iranische Aequivalent darf daher nicht *אָפִּרְתָּן* »bringen« (sic! vgl. § 21a), sondern muss *אָפִּרְתָּן* *ācarān* — *ā + √car* gelesen werden; zudem steht zwischen *āmažan* und *udan*, während die Verba des Bringens erst 16, 6. 7 aufgeführt werden.

ir. *ðr* = mp. *s*: *pūs* — aw. *puðra-*; *אָפִּס* *āwusān* — aw. *āpuðra-* (*-tanu*); *pās* — aw. *pāðra*; *dās* — \**dāðra-*; mp. *sih*, np. *sī* — aw. *ðrisat-*.

Ann. 4. Mp. *ās*, np. *dahrah* wird auf \**dāðra-*, skr. *dātra-* »Sichel« zurückgeführt. Diese heisst aber im schughāni *ḡerv* (im yaghni *dardā*), gewiss verwandt mit np. *dirau*, *durūdān* »ernten«: darum möchte ich als Grundform \**dardra-* ansetzen. Ebenso *s = ř* in *ā-y-āw*, np. *āryāb* »Wassermühle« — \**ardra-* von der *Var* »mahlen«, vgl. aw. *āia-*, mp. *ארתיך* (Vd. 5, 153  $\text{p}52^w$ ), np. *ard*, schughāni *yūš* (aus \**artaka*, *yānum* »ich mahle« (aus \**arnām*), mp. Inf. *ארתיך*; aw. *yūvar* »a-«, mp. *נורתאן אר* »Getreidemühle« mit der Glosse *āryā i pa dast* »Handmühle«.

ir. *ðr* = mp. *hr*: ip. *שחפורי* *puhr*, np. *pūr* — *puðra-*; \**pahrak*, syr. *pahragbān*, arm. *pahak*, np. *pahrah* — aw. *pāðra-*; *zōhr*, arm. *zoh*, np. *zōr* — aw. *zaoðra-*; mzp. *ורחראן*, bp. *ואוראם* *Vahrām*, np. *Bahrām* — aw. *var-ðra*; *dihr* — aw. *diðra-*; daneben die historische Schreibweise mit *th* (d. h. *ðr*): ip. *aw. āia-*, mp. *ארתיך*; stets bp. *מתר* — aw. *miðra-*, *שטר* — aw. *xsaðra-* für np. *mih*r (schon bei Tacitus *Meherdates*), *šahr*; nur im Namen ap. *Artaxsāð'a-* steht neben mzp. *ארտחשטר* bp. *ארտחשיר*, np. *Ardašīr*, arm. ars. *Artasēs*, sās. *šir*; ip. *אִרְחַפָּת* *zhrpat*, bp. *אִרְפָּת* oder *ה' (h)ērvað*, np. *hērbað* — aw. *aðrapati-*.

ir. *ðr* = mp. *r* (d. h. Ausfall des *ð* über *h*) in mehreren Beispielen: *xvār* — aw. *xvāðra-*, wovon *duš-xvār*, arm. *dšouar*, np. *dušvār* — vgl. aw. *dužāðra-*; *tār*, *tārik* — aw. *tāðra-*; *Mārspan* — aw. *maðrō spantō* u. s. w.

Ann. 5. Entlehnung aus dem Awestischen liegt vor in *gūk*, paz. *gūk*, np. *gūi* — aw. *gaēya-*, und *Zartu*  $\text{זֶרְטוּ}$ , np. *Zardakūt*, *Zardakūt*, *Zarauit* — aw. *Zaradustira-*.

Ann. 6. Aus den aw. *hāðra-*, *gaōdāðra-*, *aiwērūðra-*, *ðrišca-* sind einfach transcribirt *חֶסֶר* *חֶסֶר* *חֶסֶר* *חֶסֶר* u. dgl., wo mp. *r* für aw. *ðr* steht.

Ann. 7. Für *ðr* erscheint Labialisierung  $\text{פִּרְתָּן}$  *Frēðūn*, arm. *Hretoun* (vulg. — aber spät — *Yeloum*?), np. *Frēdūn* — aw. *ðraðtaona-*.

Ann. 8. Über *ð* als Vertreter von ir. *s* im Ap., seltner Aw., s. § 23 c.

aw. *ð + Consonant* im Anlaute, nur vereinzelte Beispiele: *srāyðān* — aw. *ðrāyēnti*; *sēš* — aw. *šējəh*, aber auch *tuxšāk* (*tš*?) — vgl. aw. *ðwaxša-*.

c) ir. *x* = mp. *x*: *xar* — aw. *xara-*; *hax* — aw. *haxa-*; *xrað* — aw. *xratu-*; *suxr*, np. *suxr* — aw. *suxra-*; *baxt* — aw. *baxta-*; *duxt* — *gaw. dug'dā*, aw. *duḡda*; *yuxt* np. *jušt* — aw. *yuxta-*; und mit Ausfall eines Dentalet: *Bāxr*,



auch — wie np. — *Baḫ*, arm. *Bahl*, *Baḫ* — ap. *Bāxtri*;<sup>2</sup> באחר *baxr* oder, wie np., *bahr* (vgl. np. *barx*) — aw. *baxōra*.

<sup>1</sup> BTHLM. p. 22, § 53 zu 3 N. — <sup>2</sup> Die Herkunft von באחר *taxr* u. dgl., np. *taxr* (HBSCHM.) kennen wir nicht.

Anm. 9. Für *x* wird *k* geschrieben in שאך np. *šax* — skr. *śākā*, צרך np. *čorx* — aw. *šaxra*; auch כוראך oder כורא np. *šūra*, *šūāx*, dessen Etymologie dunkel ist.

ir. *xm* = mp. *xm*: *daxm* — aw. *daxma*-, *tōxm*, np. *tuxm* — aw. *taoxman*-, ap. *taūmā*. Für die spätere Zeit darf man auch die Vertretung durch *hm*, wie meist im Np., zugeben, die Schrift ist hier nicht ausschlaggebend: *taxm* oder *tahm*, np. *tah(a)m* — ap. *taxma*-, *staxm*, pāz. *stahm*, np. *sitam* — aw. *staxma*-.

ir. *xš* nach kurzen Vocalen = mp. *xš*: *baxšō* — aw. *baxšāti*; *tuxšāk* — vgl. aw. *šwaxša*-; *raxš-čar*, np. *raxšur* »Prophet« — aw. *raxša*- Wort; *vaxšān* — aw. *√vaxš*.

Anm. 10. Über parasitisches *x* vor *š* s. u. § 26.

ir. *xš* in allen übrigen Fällen = mp. *š*: *šaw*, np. *šab* — ap. aw. *xša-pan*-, *šas* — aw. *xšvaš*, *rōšan* — aw. *raoxšna*-, *āših*<sup>1</sup> — vgl. aw. *āxšti*-, *daštan* — vgl. aw. *daxštar-āti*.

<sup>1</sup> Mit dem Abstractsuffix *-ā* gebildet von einem Adj. *\*āšt*, vgl. arm. *kašt* »versöhnt« (HBSCHM.).

Anm. 11. In den Inschriften erscheinen neben שחרוראן, שחרורא, doch wohl nur als historische Schreibungen. Denn nur die ältesten arm. Lehnwörter zeigen für anlautendes *xš* noch *āx*, sonst erscheint überall *š*, ausgenommen wenn *xš* zwischen Vocalen stand, wo es in *š* umgestellt wird. Der Guttural war also schon in der jüngern Arsacidenezeit geschwunden. HBSCHMANN I. c. p. 234.

Anm. 12. Über *x* als Verhärtung des vorgeschlagenen *h* s. u. § 25.

ir. *xv* (*hv*), aw. *x<sup>o</sup>*, *hv*, ap. *\*xv* = mp. *xv* im An- und Inlaut: *xvāh* — aw. *x<sup>o</sup>apha*; *חף* *xvāw*, np. *xūb* — aw. *hvapah*-; *xvafšō*, np. *xuṣaō*, *xuṣpaō* aw. *x<sup>o</sup>afsa*-; *xvurgik*, arm. *xortik-k* — aw. vgl. *x<sup>o</sup>arati*-, *x<sup>o</sup>arāa*-, np. *x<sup>o</sup>ardi* und *x<sup>o</sup>ali*; *saxvan*, arm. *-sohun*, np. *saxun*, *suxun*, *suxan* — aw. pl. n. *sāx<sup>o</sup>mī*; *אח* (von den Parsen *xu* transcribirt) *axv* — aw. Sg. N. *ahu*, Loc. *anhvō*, *anhva*, L. Pl. *ahvāhū*; ip. *רושחי*, bp. *דוֹשח* *dōšaxv*, arm. *dōx-k*, np. *dōšax* — aw. *daošau<sup>o</sup>ha*-; *פרח* *farraxv*, arm. *xorox*-, np. *farrux* — *farnah-vant*-, aw. Sg. N. *x<sup>o</sup>ar<sup>o</sup>nan<sup>o</sup>hā*.

Anm. 13. Sowohl ap. *farnah*- als aw. *x<sup>o</sup>ar<sup>o</sup>nah*- haben ihre Vertreter im Mp., neben mp. *Farn-bag*, np. *farr* stehen *הורח*, pāz. *x<sup>o</sup>arāh*(*o*), np. *xvarrah*, *xurrah*. — Unter den jetzigen Dialekten bietet nur der des Dorfes Sivend bei Schiraz den Laut *f* für np. *x<sup>o</sup>*: *felen* — *xuṣtan*, *fōrdēn* — *x<sup>o</sup>arān*, *fīn* — *xūn*, *fei* — *x<sup>o</sup>ō* (nach ŽUKOVSKIJ).

### DIE ZISCHLAUTE UND *h*.

23. a) ir. *š* = mp. *š*: *nišastan* — *ni* + *√had*; *suš* — aw. *suši*-; *mēš* — aw. *mašša*-; *gōš* — ap. *gauša*-; *kaš* — aw. *kaša*-; *tašt* — aw. *tašta*-; *čašm* — aw. *čašman*-; *frašn* — aw. *frašna*-; *yašn* — aw. *yašna*- (BTHLM. § 83); *xīšt* — aw. *išya*-; *nāvištan* — ap. *nipištana*iy; *šāō* — ap. *šiyāti*- (vgl. Παρυσάτι; »die viele Freude Gewährende«); *šūān*, *šavō* — ap. *āšiyavam*.

ir. *št* = mp. *st*: *must*, np. *mušt* — aw. *mušti*-, *angust*, np. *angust* — aw. *angušta*-; Superlativendung *-ist* — aw. *-išta*-, aber *vahišt*, np. *bihīšt* »Paradies« — aw. *vahištō* (*anīhšt*). Derselbe Übergang zugleich im Np. in *dōst* — ap. *dauštar*-, *šast* — aw. *xšvašti*.

Unklar sind folgende Fälle, wo ebenfalls *s* für *š* eintritt: *חרם*, np. *xirs* = aw. *ar<sup>o</sup>ša*-; *מגס*, *מגס*, np. *magas* — vgl. aw. *maxši*-; *kas* — ap. *kašīy*, und *suy* — aw. *šūda*-.

Anm. 1. צִיט (idgr. פִּנְרוֹס) »etwas«, pāz. צִיט, np. *čīz*, ist jedenfalls das ap. *čīčīy* (= *čīt* + *čīt*); sollte hier ט für ז (als Erweichung von *čē*) stehen? Dann spreche man *čēz*. Vgl. רוֹשְׁחוֹ arm. *dōxō*, רוֹשְׁחוֹ arm. *dōxar*.

Anm. 2. Über die Gruppen *šz*, *xz*, *rz* s. die erstern Laute; über mp. *šxz*, *šh* für *šz*, *š* s. s. u. u.

b) ap. aw. *z* = mp. *z*: *zūr* — ap. aw. *zurah-* (wohl mit *ū*, wenn von *√zbar* skr. *hvar*); חוֹוָּן oder חוֹוָּן (h)uṣvān, np. *zuvān*, auch *zubān*, *zabān* — aw. *hizva-*, רוֹת *zard* — aw. *zar'ht-*, זִם *zim* — aw. *zimō* (Gen.); אוֹוִיתִן *uzōan* — *uz* + *√i*.

ir. *z* = mp. *z* (*z*?). Neben *z* wird nämlich viel häufiger *ʒ* geschrieben, was den Laut *z* bezeichnen könnte, der ja auch im Np. und den neuen Dialekten mit *z* wechselt; doch lässt sich die Annahme, *ʒ* bezeichne hier lediglich den Laut *z*, nicht als falsch erweisen, da das Armenische stets *z* umschreibt: *yāzišn* — *√yaz*, *buz* — aw. *buzā-*, *važō* — aw. *vazātē*, *āz* — aw. *āzi-*, *varūš* — aw. *varāza-*. Im Np. auch nur *z*: *buz* (aber doch auch *buʒ*), *vazāō*, *āz*, *gurāz*.

ir. *z* vor Consonanten = mp. *z*: ip. *אוֹרמוֹרִי*, bp. *אוֹרמוֹר* pāz. *Hörmezd*, np. *Örmezd* — ap. *A<sup>h</sup>uramzōdā*; *azd* — ap. *azdā*; *mazg*, np. *mays* — aw. *mazga-*; *spazg* — aw. *spazga-*; *zrah* (oder *zrah?*), arm. *zrah-ē*, np. *zirih* — aw. *zrahā-*; *vazr*, np. *gurz* — aw. *vazra-*.

ir. *zm*, aw. *sm* = mp. *zm*: *razm* u. *patrazm* (Yādhk. i Zar. 66, aber wie geschrieben *z* oder *ʒ*?), arm. *razm*, *paterazm*, np. *razm* — aw. *rasman-*, vgl. np. »*Gurazm*« — aw. *kavārasmō*; (h)ēzm, np. *hezum* — aw. *aēzma-* (wo für im bp. meist das transkribierte *איִסם*).

c) Uriranisches *s* geht sowohl auf ar. *s* und Dentale vor Consonanten, wie auf ar. *š*, *š'* und *šē'* zurück. Im Altpersischen tritt regelmässig *'* für *š*, *š'* im Anlaute vor Vocalen und im Inlaute zwischen Vocalen *š* ein, wozu es auch einige Beispiele aus dem jüngern Awesta gibt. Im Np. entspricht diesem ap. *š* aw. *s* zwischen Vocalen *h*, während im Mp. meist *s* geschrieben wird, das aber zum Teil (oder dialektisch) schon vor dem 5. Jahrhundert den Laut *h* gehabt haben muss, wie einige armenische Lehnwörter lehren.

<sup>1</sup> Fov l. c. 24; HÜBSCHMANN 209 ff.

ir. *s* (ap. *s*) vor Consonanten = mp. *s*: *sparz*, np. *supurz*, — aw. *spar'za-*, skr. *plihān*; *spar*, np. *sipar* — aw. *σπαρ-βάραι* »Schildträger«, skr. *Lw. fara-*, *spara-*; *stārah*, np. *sitārah* — vgl. aw. *star-*; *stūn*, np. *sutūn* — aw. *stūnā-*; *bast*, np. *bast* — ap. *basta-*, *√band*; אוֹפֶסְתִּין *ōwastan* »fallen«, np. *past* »niedrig« — aw. *ava-pasti-*, *√pat*.

ir. *sk* = mp. *šk*: *arašk*, np. *rašk* — aw. *araska-*; *škastan*, *škand-*, np. *šikastan*, *šikan-* — aw. *ščindayēti*, *√škand*; np. *sirišk* — aw. *sraska-*; ebenso wohl auch *škar*, np. *šikardan*, *šikār*; *škaft*, np. *šikāftan*.

ir. *s* (ap. *s*) aus idg. *h* vor Consonanten und zwischen Vocalen = mp. np. *s*: *asp* — ap. *aspa-*, *as(s)a-*; *harvisp* — ap. *vispa-*, *vis(s)a-*; *spō*, np. *sipō*, *supō* — aw. *spāta-*; *spīhr*, np. *sipīhr* — ap. *σπιρ-δάρης*; *āsmān* — aw. *asman-*; *vas*, np. *bas* — ap. *vasaiy<sup>2</sup>*. Wegen des np. *s* (nicht *h*) ist ap. *s* anzunehmen noch in einigen andern Wörtern, wie *gēs* — aw. *gaēsa-*, *vīst*, np. *bīst* — aw. *vīsa'ti-*, s. HÜBSCHMANN § 101.

<sup>2</sup> Fov l. c. 24.

Zu bemerken ist der Lautwechsel in *xrōs*, np. *xurōs*, *xurōh* »Hahn« und *xrōštan*, np. *xurōštan* — vgl. aw. *xraosyōit*.

ir. *s* (ap. *š*) im Anlaute = mp. np. *s*: סַחְוָן *saxvān*, np. *saxun* — vgl. *gaw. sax'ār*, ap. *√šah*; *sahō* (fehlt im Np.) — aw. *sabāyēti*, ap. *šadaya-*;

*suxr*, np. *sux* — aw. *suxra-*, ap. *šuxra-*; סרַח *sarḥak*, np. *sardah* — aw. *sar'ā-*, ap. *šard-*; wohl auch סַר סַנַג *sang* — ap. *šangaina-*.

Anm. 1. Da so wenige anlautende *š* aus dem Ap. überliefert sind, so lassen sich die im Aw., Mp. und Np. mit *s*+Vocal beginnenden Wörter nur mit Reserve hier unterbringen; man findet sie bei Horn, Etym. nr. 688 ff. und p. 291 ff.

Ebenso ist es fraglich, ob den aw. Lautgruppen *sr*, *sy* im Ap. solche mit *s* oder mit *š* gegenüberstanden, im Mp. findet sich, wie zu erwarten, *s*: *srūdan*, *srāyēd*, np. *srāyād* — \**srātayati*; *srōš*, np. *surōš* — aw. *sraoša-*; *syāk*, *syāh*, np. *siyāh* — aw. *syāva-*.

Für anlautendes ir. *s* erscheint *š*, ausser in der Gruppe *sk*, noch in *šāk*, np. *šax* — skr. *śāka-*; אֲשַׁנּוּת *šunūdan* — aw. *šrunadti* (über die lautlichen Schwierigkeiten s. HÜBSCHMANN p. 82), und im Np. *šuš* — mp. *suš*, aw. *suši-*; *šupuš*, *supuš* — mp. aw. *spiš*. Für den Inlaut vgl. np. *kašuf* — aw. *kasyapa-*.

ir. *s* zwischen Vocalen = mp. *s*, np. *h*: מֶס *mēs* [oder *mas*?], pāz. *māh*, np. *mih* — aw. *mas-yā*<sup>1</sup>; *kēs* [*kas*], pāz. *kəh*, np. *kih* — aw. *kas-yā*; נִכָּס *nikās*, np. *niḡāh*, ākās (arm. *akah*), np. *āḡāh*, *gukās*, np. *guvā* — *√kās+ni*, ā, *vi*; וִנָּס *vinās* (arm. *wnas*), np. *gunāh* — *√nas*; פִּתְרָאס *pāṭōfrās* (arm. *patuhas*), np. *bāṭāfrāh* — aw. *pātiṭrasa-*; *gās* (arm. *gah*), np. *gāh* — ap. *gādu-*, aw. aber *gātu-*; רֹבָאס *rōwās*, np. *rōbāh* — skr. *lōpāśa-*; āsin, np. *āhan* — kd. (*h*)āsin.

<sup>3</sup> Aber *mahist*, pāz. *māhist*, np. im Namen der Dichterin *Mihisti* — ap. *mašīta*.

ir. *s* (ap. *š*?) zwischen Vocalen = mp. np. *h*: *dah* (arm. *dahekan* *ḏḡā-piōn*) — aw. *dasan-*; mp. סִיח *sih*, np. *si* (mit Abfall des ausl. *h*, wie im Abstractsuffixe, *pī* u. s. w.) — aw. *šrisata-*; *panjāh* — aw. *pančāsata-*; *pah* (fehlt im Np.) — aw. *pasu-*; mp. np. *šāh*, *šah* — ap. *xšāyadīya-*; *tuhik*, np. *tuhī*, *tihī* »leer« — vgl. bal. *tusag* »erlöschen« (? vgl. eher sl. *toušiti*), skr. *tuṣṭā-*; *māhik*, np. *māhi* — aw. *masya-*, skr. *mātsya-*.

Anm. 2. Über ir. *rs* s. unten.

24. ir. *h* = mp. *h*, im Anlaute: *hēn*, arm. *hēn* — ap. *hainā*; *har* — aw. *ha<sup>a</sup>rva-*, ap. *haruva-*; mp. np. *hunar*, pāz. (wohl falsch) *xunar*, *gunar* — vgl. aw. *hunara-*; *hāvan*, arm. *havan* — aw. *hāvana-*.

Ebenso im Inlaute: *māh* — ap. *māha-*; *vēh*, np. *bih* — aw. *vahyā*; *dēh*, arm. *deh*, np. *dih*, *dih* — ap. *dahyu-*.

ir. *hu* = mp. *xu* (ausser in dem Präfixe *hu-*, skr. *su-*, so lange es noch als solches lebendig ist): חֲסִרְוֹ *xusrov*, arm. *xosrov*, np. *xusrau* — aw. *husravah-*<sup>1</sup>; חֲסִרְסְטָאן *xuštān*, arm. *xuštān*, np. *xuštān* — ap. *huštā-* (oder *hušta-*, syr. *h'vāš*?). In den übrigen Fällen sind wir auf die Analogie des Np. angewiesen, da die Pahlavischrift der Bücher beide Laute nicht unterscheidet; darnach ist wohl *xušk* — aw. *huška-*, ap. *huška-*, *xušnū* — aw. *\*huxšnūta-*, *xūk* (np. nach den Ferhengens *xōk*) — aw. *hū* zu lesen; dazu noch *xursand*<sup>2</sup>, חֲרָם *xurram* (die Verdoppelung hat etymologischen Wert), deren Ableitung dunkel<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> oder *hao*<sup>2</sup>; die auf den Münzen erscheinende Schreibung חֲסִרְוִי kann ich nicht erklären, ebensowenig wie mp. כִּרִי »Fürst«, vgl. aw. *kavi-* bp. np. *kay-* — <sup>2</sup> Pāz. *qarsand*, *xarsand*; ob mit *pasand* verwandt? Die Ableitung von *husravah-* ist schon der Bedeutung wegen abzulehnen. — <sup>3</sup> Np. *xūn*, mp. *xūn* — aw. *vohuni* scheint durch eine Umstellung der beiden Anfangsilben, welche *hū*, *xv* ergab, erklärt werden zu müssen; ostir. erhielt sich die ältere Form: *schughni* *voixin*, afgh. *vinē*.

ir. *hr* = mp. *r* nur in *hašār*, np. *hazār*, arm. *hazar* — aw. *hazār<sup>a</sup>-ra-* und *zahār*, ap. *vāhara-*; über die Eigennamen אֲחֶרְמֵן, arm. *Arhmn*, np. *Ahar-*

*man* u. s. w. — aw. *ar<sup>h</sup>rō mānyuš*, *Frāsyak*, np. *Afrāsiyāb* — aw. Acc. *frand<sup>h</sup>rasyānəm* s. HÜBSCHMANN, PSt. 219.

Anm. *hr* in aw. *mahrka*-, *kahrkatās*- u. dgl. gilt etymologisch als *r*.

Es ist anzunehmen, dass gleichwie im Np. auch schon im Mp. das anlautende *h* in Compositis mit der Präposition *ham*- abgefallen war, wie es schon in jüngeren arm. Lehnwörtern der Fall ist, während die älteren Schriften und das Syrische das *h* noch aufweisen. Das Bücherpahlavi und das Pāzand helfen hier nichts, und als einziges Beispiel für die Erhaltung des *h* lässt sich nur mp. *הנגאם* (oder *אנ*, pāz. falsch umschrieben *ogam*), np. *hangām*, aber arm. *angam*, anführen. Sonst arm. *hambar*, *ambar*, np. *ambār* — mp. *אמבאר*, arm. *andam*, np. *andām*, aber syr. *haddm* — mp. *אנדאם*, u. s. w., wo mp. überall auch *ה* gelesen werden könnte. — Derselbe Schwund noch in mp. *aš*, np. *az* — aw. *haša*, mp. np. *agar<sup>4</sup>* — \**hakaram*, mp. *Ahmašān* (auf den Münzen abgekürzt *אחם*), arm. *Ahmatan*, aber np. *Hamašān* — ap. *Hagmatāna*.

<sup>4</sup> Aber in np. *hargis*, *hagis* ist der Anlaut geblieben, daher auch mp. *הכרץ* *hakarē* zu lesen = altem \**hakaram-cit*.

Im Inlaut ist endlich *h* geschwunden im Vb. subst. *am* — aw. *ahmi*, wenn hier nicht *ham* zu lesen ist, mit Vorschlag von *h*, das dann gewissermassen als Stamm aufgefasst wurde, vgl. pāz. *hom*, und den Wechsel der Partikel *חם*, np. *ham* mit dem Ideogramme des Zeitwortes *חומם*.

25. Wir schliessen hier einige Bemerkungen an über den Vorschlag des Hauchlautes bei ursprünglich vocalischem Anlaute, wobei die Bücherschrift wiederum nicht gestattet, *h* von *h* oder *x* zu unterscheiden. Sicher belegt sind nur mzp. *השתאד השתדחשת* (sic), np. *hašt* u. s. w. aus altem *ašta*; für die übrigen Wörter muss die Analogie des Np. aushelfen, also *היצם* *hēzm*, np. *hizum* — aw. *ašma*-, *hašt* (ideogr. *אית*) — *ašt* wegen des Pl. *hand* — \**hanti*, aber wohl eher *zē*, np. *hēz* (neben *zē*) aus \**aiva-cit*.

Vorschlag des stärkeren Hauchlautes ist durchs Armenische bestätigt in *אאם*, mp. np. *xām*, arm. *xam* — skr. *āma*-, und wohl auch zuzugeben in *xāyak*, np. *xāyah* »Ei«; *אירם*, mp. np. *xirs* — aw. *arēš* — aw. *ašma*-, mp. np. *xišt* — aw. *ištya*-, *xurmā* (PPGl. 4, 4; man erwartete \**xurmāk*), np. ebenso, aber arm. *armav*.

Anm. Dunkel ist *חסתך* »bekennende«, vgl. arm. *xost* »Bekennnis«, np. *xastū*, *xustū*, vgl. HÜBSCHMANN, Arm. Gr. I, p. 161; ebenso mp. *duš-xēm*, arm. *dē-xēm* — np. *dē-xēm* »schlechten Charakters«, vgl. HÜBSCHMANN, PSt. 59; AGr. I, p. 142. Über *xūn* s. o.

26. Im Inlaute findet sich ein *x* eingeschoben vor *š* in *אתחש*, np. *ātaš* — aw. Sg. N. *atarš*, *Syāvarš*, np. ebenso und *Syāvarš*, arm. *Savarš* — aw. *Syāvaršānəm*: beide Male für *r*? Ferner ohne ersichtlichen Grund in *kōxšōan*, ap. *kōšōan*, *niyōxšōan*, np. *niyōšōan* — \**ni* + *gaušaya*, und *Zartuxšt* — aw. *Zarađuštra*.

#### DIE NASALE.

27. ir. *n* = mp. *n*: *nām* — *nāman*-, *hēn* — ap. *haina*-, *bandak* — ap. *bandaka*-, *panj* — *panča*- (*n* lautete vor Palatalen wohl etwas modificirt); *gušn* — aw. *varšni*-, *māzdyasn* oder \**dēsn*, arm. *mazdesn* — aw. *māzdayasni*-.  
ir. *fn* = mp. *ff* nur in dem Beispiele *הף* *taff* — aw. *tafnu*- (Vd.<sup>sp</sup> 7, 145; 20, 13. 19), dessen Geminatio durch das np. *taff* (ZUKOVSKIJ, Anvari, Text 32, 8) bezeugt wird. Die Beispiele *הואף*, np. *x'āb* — aw. *x'afna*- und np. *tab* — aw. *tafnu*- kann ich nicht anerkennen.

ir. *fn* = mp. *m* auch nur in dem einen Beispiele *šam* »Abendkost« — aw. *xšafnyā-* (Ys.<sup>sp</sup> 61. 19).

ir. *n* = mp. *m*: *Vāhrām*, arm. *W'hram*, aw. *var̥drayna-*; אַפְסְתָּאם, pāz. *avastām*, aber ip. אַפְסְתָּאן — \**upastāna-*; פָּדָאם, pāz. *panqm* (jetzt *penqm* gesprochen), arm. *fandām*, arab. *faddām* — aw. *pa'tidāna-*.

Anm. Über *ma*, *ru* s. die ersten Laute.

28. ir. *u* = mp. *u* (durch das gewöhnliche *z* ausgedrückt), nur vor Gutturalen: *bang* (WEST, PT. I, 162), *mang* (AV.), np. ebenso — aw. *bangā-*, *ban̥ha-*; סַנ, np. *saṇz* — vgl. ap. aḏa<sup>2</sup> *gaina-*; *angarēm*, arm. *angarem*, np. *angāram* — aw. *hankārayēni*.

Anm. In den Übersetzungen entspricht dem aw. *au<sup>h</sup>rō mānyuī* מִנְיָאֲרֹא, pāz. *Ganūma<sup>h</sup>nyō*; ich selbe im ersten Worte einfach eine graphisch entstellte Transcription und lese מִנְיָאֲרֹא mit *z* für *u*, während letzteres sonst durch *z* umschrieben wird: מִנְיָאֲרֹא für *zēvanhant*, אֲרֹא neben אֲרֹא, aw. *rautā-*.

29. ir. *m* = mp. *m*: *may*, np. *mayāk* — aw. *mayā-*; *bāmīk*, np. *bāmī* — aw. *bāmyā-*; *ham* — aw. *hama-*; ebenso vor Labialen: אַמְבָּאָר, mp. np. *ambār* arm. *ambar* — *ham + bar*; *xumbak* — aw. *xumba-*; סוּמְב, np. *sumb* arm. *sumb*, arm. *smbak* — vgl. aw. *safā-*.

ir. *m* = mp. *m*, *mb*: דוּמְב, np. *dum*, *dumb* — aw. *duma-*; *stahmbak*, *stahmak*, arm. *stambak*, np. *sitambak* — vgl. die Eigennamen *Vīstahm*, np. *Gustahm*, *Bistahm*, arm. *W'stam* — ap. \**Vīstaxma-*. Derselbe Zusatz eines *b* findet sich noch in *aškamb* (nur PPGL 7, 10 טַשְׁמַב), *aškumb*, *aškam*, np. *iškam*, *šikam* unklarer Herkunft; דַּמְבָּאָנֹד, arm. *Dəmbavənd*, np. *Damāvand* — wohl aw. \**duhmarvañt*.

Anm. 1. Für *m* vor Labial wird auch *z* *n* geschrieben, wie im Np. regelmässig, weil für letzteres die Orthographie des Arabischen massgebend war, und diese Sprache kennt die Lautverbindung *mb* nicht. Aus dieser rein äusserlichen Erscheinung Schlüsse auf die »bilabiale« Natur des *b* in der älteren Sprache zu ziehen, wie es HUSCHMANN, PSt. 17 thut, ist ebenso unmotiviert, wie zu behaupten, das ältere Np. habe den Laut *n* nicht besessen, weil *ng* geschrieben wird. Das arm. *mb* genügt mir fürs Mp, denn diese Sprache kennt auch die Lautverbindung *nb*, z. B. *an-ban* »unvernünftig, sprachlos, Töte« hätte also mp. *nb* — wenn es vorhanden gewesen wäre — sehr wohl ausdrücken können.

ir. *mn* = mp. *m*: *nam* (daneben נַמְב), np. *nam* — \**namna-*; mp. np. *kam* — ap. *kamna-*, aw. Superl. *kambistəm*.

ir. *m* = mp. *f* vor *t* in Neubildungen; nach Analogie von *sumb* — *suft*, *nihumb* — *nihuft* scheinen gebildet zu sein: פרַצַפַּת »ist vollendet« zu *fražām*, np. *farjām*, mp. *fražāmēnān* »zu Ende bringen«; אַנְנָאפַתַךְ »beendet«, jüd.-pers. אַנְנָאפַתַךְ zu np. *anjām* »Ende«, mp. *anjāminān* »vollenden«, beide zu *√gam*; פִּרְנַפַּת »sich wenden«, caus. פִּרְנָאפַת und *franāmišn* leite ich von *√nam* ab, vgl. Ys.<sup>sp</sup> 45, 1 ḏ *kašār zamik* ḏ *nāmem*, wofür AV. 17, 7 ḏ *kašām* z. *šavom* = aw. *kam nemōi* zqm.

Anm. 2. Die früheren Lesungen *fravast*, *fravast* (HORN, Etym. 275) sind etymologisch unbefriedigend.

### DIE ZITTERLAUTE.

30. ir. *r* = mp. *r* allein stehend und in den meisten Consonantengruppen; nur bei *n*, Zischlauten und Dentalen ergeben sich neue Combinationen. Beispiele: *rōz*, np. *rōz* — ap. *rauclah-*, mp. np. *zūr* »Lüge« — ap. aw. *zurah-* (ob mit *u*?). Für die unveränderlichen Gruppen *xr*, *gr*, *γr*, *dr*, *ḏr*, *fr*, *br*, *zr*, *sr*, *zr* s. u. dem ersten Laute; ebenso für *xōr*, *xtr* — mp. *xr* u. dgl., *šr* — mp. *s*, *hr*, *r*, *hr* — mp. *r*.

Die im Np. so beliebte Umstellung zeigen nur die Wörter: *ars*,

np. *ars*, *ašk* — aw. *asru-*, *narm* — aw. *namra-* und צרך, np. *šarx* — aw. *šaxra-*.

Anm. 1. פחרֶטֶחַן *pahrēxtan*, np. *parhēxtan* ist etymologisch noch nicht klar gestellt, ich möchte aber doch (mit FR. MÜLLER) an aw. *paṭirēṣya daṭṣē* denken.

Nach *r* als erstem Consonanten einer Gruppe bleiben *m*, *j* unverändert: *čarm* — aw. *car'man-*, *arj*, arm. *arž*, np. *arj*, *arž* — aw. *ar'jah-*, während die Tenues wohl geschrieben werden, aber als erweicht aufzufassen sind, denn neben כרך, np. *kark*, *karg* — aw. *kahrkatās-*, ip. *וצרך* stehen bp. *וצורג*, np. *buzurg* — ap. *vazrka-*, *marg* — aw. *ma'rka-*, *gurg* — aw. *ʷrka-*; neben ורג, np. *varj* — aw. *var'čah-*<sup>2</sup>, steht das eben angeführte ארג; neben סרת, np. *sard* — aw. *sar'ta-* steht סרתך, np. *sardah* — aw. *sar'ṣa-*, ap. *darda* (Gen.): also

ir. *rē*, *rē*, *rt* = mp. *rē*, *rj* (*rē*), *rd*; daneben aber auch

ir. *rt* (aw. *š*) = mp. *hr* oder *hl*, speciell in religiösen, aus dem Awesta entnommenen, Ausdrücken: נאחלוֹב — aw. *ašavan-*, אהלמן — aw. *ašmaoṣa-*, פלוֹחֶה — pars. *firōhar* — aw. *fravaši-*, ap. *fravarti-* (neben פלוֹחֶה, np. *farvardin* — aw. *fravašinqm*, als Monatsname); פוחל — np. *pul* — aw. *pr'tu-* (speciell die Tschinwadhrücke); das Beispiel ist nicht ganz einwandfrei. Sonst

ir. *rē* = mp. *hr*, *hl*: פחלוֹיך, arm. *pahlavik* — zu ap. *parḍava-*; פאחלוֹ, pāz. *pahalum*, \*im u. dgl. — παρδαμα- in parthischen Eigennamen; נתאפוחל, pars. *tanafūr* — aw. *tanuporḍa-*, אנהאפוחלך, aw. *anāporḍa-*. Ebenso

ir. *rs* (über ap. *rē*?) = mp. *hl*: פאהלוֹך, np. *pahlū* — aw. *por'su-*, skr. *pārśu-*; נחל, np. *čihil* (aus \*čahihl) — aw. *čāḍwar'sat-*.

ir. *rs* = mp. *rs*: pārs — ap. *pārša-*, *vars* — aw. *var'sa-*.

ir. *rd* = mp. *l* (mit Ersatzdehnung): sāl, arm. *nava-sard* — aw. *sar'ṣa-*, sālār neben sardār, sālōan, np. *bālōan* neben sālā — aw. *√var'ṣo-*. Ebenso

ir. *rz* (über ap. *rd*) = mp. *l* (mit Ersatzdehnung): bālist — aw. *bar'zišta-*, avālist — aw. *xar'zišta-*, mālōan — aw. *√marz-*. Daneben findet sich aber auch

ir. *rz* = mp. *rz* (geschrieben רז, weshalb hier *rē* transcribirt wird): marž, maržōdn, arm. *marz*, maržpan, np. *marz*, marz(u)bān — aw. *mar'za-*; garžōan — aw. *√garz-*; āmuržōan — aw. *√marz + ā*; varžōan, np. *baržōan* »serere«, varžōan »schaffen« — aw. *√varz-*.

ir. *rs* = mp. *š* vor Vocalen: kašōan, arm. *kašēl* — aw. *√karš-*; buš, arm. *bars*, später baš — aw. *bar'sa-*; vēšak, np. *bēšah* — aw. *var'sa-(?)*.

Anm. 2. Das Arm. zeigt, dass im älteren Mp. *rs* noch erhalten blieb.

Über *xs* = *rs* s. o. § 26.

In der Gruppe *rš* + Consonant war *r* schon in ältester Zeit geschwunden: aššān — aw. *aršān*, die übrigen Beispiele fallen unter *rš*, s. u.

Anm. 3. Wie diese *št* auf älteres *ršt* zurückgehen, so erklären sich auch die Participia mancher Verbalstämme auf *r* nach der Analogie derer auf *rd*, deren Dental vor dem *t* in *r* übergehen musste: *rat*, *rēt*, *št*. Wie im oss. *kārdju* »schneiden« — *karit* (aw. *√kart-*, *sardju* »salben« — *sarst*, oder schughnt *garē* »sich wenden« — *galt* Pf. *gālē*, *šard* »wacare« — *šud* Pf. *šudē*, neben oss. *appariṣ* »werfen« — *apparst*, *ambariṣ* »begreifen« — *ambarst*, schu. *nišpār* »auftreten« — *nišpāl* Pf. *nišpāl* (aw. *√spar*), *šēr* »halten für« — *šūd*, *šūj* (*√dar*) stehen, so verhalten sich np. *navard* — *navalt*, *gard*, mp. *רל* — *galt*, mp. *vašt* zu mp. np. *ambār* »füllen« — *ambāst*, *dār* »halten« — *āšt*. BARTHOLOMAE'S oben (I, p. 64, § 116, 2; p. 86, § 156, 3) versuchte Ableitung des neiran. Participlestammes aus dem *r*-Aorist muss ich mit HÜBSCHMANN, Fst. 198 N. abweisen, da sie die syntaktische Geltung des mp. Präteritums gänzlich ausser Acht lässt.

ir. *rn* = mp. *rr* (wofür selbstredend nur ein *r* geschrieben wird): ורין *zarrin*, *zarrin* — aw. *zaranaēna-*, vgl. arm. *zarnavuxt* »seiden«, eigentlich »golddurchwebt«, np. *zarbašt*; *purr* — aw. *pr'na-*; *parr* — aw. *par'na-*; *farr* — aw. *ta'runa-*; *farr*, *farraxv*, arm. *far-ē*, np. *farrux* — ap. *\*farnah-*.

Ausnahmen ip. פרננך, mp. ebenso, aber *Frōbā* gelesen; אפורנאך u. ä. np. *burnā* — aw. *ap'ri nāyaka-*; מרננינתן, pāz. *marōcinīnān* — aw. *m'r'nāti*, wiederum nur religiöse Termini.

<sup>1</sup> In einigen dieser Beispiele arisches *r*, s. u. — <sup>2</sup> Hierher ist wohl arm. *varz* (HÜBSCHMANN nr. 611) »Übung, Studium« zu stellen. — <sup>3</sup> Mit ל bezeichne ich hier nicht den Laut, der ja in mehreren Beispielen sicher *r* ist, sondern nur das Zeichen der Bücherschrift (Nr. 13).

31. *l*. Dieser Laut fehlt den beiden air. Sprachen und auch fürs Mp. haben wir an der Schrift kein sicheres Kennzeichen, wo *l* und wo *r* zu lesen sei; der Wechsel beider Zeichen ל und ר schon in den ältesten Inschriften weist aber darauf hin, dass der Laut schon damals vorhanden gewesen sein muss. Das älteste bezeugte *l* findet sich im Namen *Vologeses* (Tacitus) ΟΛΛΓΑΣΕΣ und ולגש (Parthermünzen), sās. ולגאש, arm. *Valarš* Օճաղօթիշ, syr. יולגש (vgl. oben in *rt*, רֵ, *rd*), und dieser Laut ist nach dem Np. auch anzunehmen in: לָר, np. *lab*; *ālūdān*, *pālūdān* und vielleicht auch לותך (AV. 17, 12) »schmutzig«. Ferner in Lehnwörtern: *šagāl*, *palang*, *kālūwō*, np. *kālūwō*.

Anm. Das Verbum *lītan* »lecken« kommt AV. 63, 2 als לט vor, aber 35, 2 ist פון כמא לייט np. *ba dandān līyid* zu lesen: »kaute mit den Zähnen«, denn לישet passt dazu nicht.

<sup>1</sup> s. NÖLDEKE, ZDMG. XXVIII, 93 ff.

### DIE HALBVOCALE.

32. *ir. y* = mp. *y*, im Anlaute, wo np. *j* erscheint: *yašn*, np. *jašn* — aw. *yasna-*, *yuxt*, np. *jušt*, arm. *juxtak* — aw. *yuxta-*, *yovān* (geschr. יוואן mit verbundenem ו), arm. *yavanak*, *yovānak*, np. *javān* — aw. *yuvan-*, *yāōāk*, arm. *jatuk*, np. *jāōū* — aw. *yātu-*, *yāvōān*, arm. *yavēt* neben *javētan* — aw. *yavātāt*. Da das Arm. schon in alter Zeit auch *j* zeigt, so muss der Lautübergang in *j* schon früh eingetreten sein, in der Schrift aber blieb in Ermangelung eines andern Zeichens י.

Anm. 1. Wie יתן Ps. 3 Sg. יית (Ys. 19, 12 »kaut«, nämlich die Worte), Pl. ייננו (AV. 18, 13; 19, 3; 24, 3), wozu יושנו (MCh. 2, 33), zu lesen und mit np. *jāvōān* zu combinieren ist, bleibt noch unklar; jedenfalls ist es ein *u*-Stamm.

Anm. 2. Bisher nur im Bphl. nachweisbar ist die dem np. *judā*, *jus* entsprechende Partikel יית, pāz. *jūd*, *jūd*, ייטאך, pāz. *jūdā*, deren sonderbare Schreibung wohl nur auf graphischer Entstellung beruht; vgl. aw. *yuta-* »getrennt«.

Anm. 3. In יאחננוב, אאכנ' יאחננוב, pāz. *jā/tañgō*, arm. *jatağov* »Fürsprecher« steckt wohl dasselbe alte \**yāta* »gekommen«, wie in *frayād*. np. *frayōd* »Succurs«, ḏ f. *rasēd* (MCh. 2, 96. 166; 22, 6), np. (*ba*) f. *rasād* »kommt zu Hilfe«, mp. *frayōdān* »helfen«.

Auch im Np. ist *y* erhalten in Fremdwörtern, wie יאכנת, np. *yākand* — *šākuṇḍos*, und dem religiösen Ausdrücke ip. יותאן, ip. bp. יוראן, np. *yazdān* — aw. *yazatanqm*.

Anm. 4. Der Sg. ייט (so der Schrift nach, aber die Gemmen bieten ייט Horn, Siegelsteine p. 38, trad. יאטן *yātān* gelesen) entspricht dem np. *īzād*; die arm. *yazat*, *yāt* in Eigennamen (neben sonst bestätigtem *yast*-, z. B. mp. *Yasdkart*) weisen auf die Zweifelhigkeit des Wortes; aber die Lautentwicklung macht Schwierigkeiten. Ganz analog ist die Lesung des np. *myōz* — aw. *myazā-* als *mīzād*, während die ältesten Dichter *myazd* scandiren.

Inlautend bleibt *y* erhalten, ausser wo es, auch epenthetisch, mit dem vorangehenden Vocale verschmilzt, s. u.: *syāk* (*syāh*), np. *siyāh* — aw. *syāva-*, *Syāvaxš* — aw. *syāvarān-*, נייאך, np. *niyāk* oder *niyāk*, np. *niyā* — aw. *nyāka-*, und in den Präsensstämmen auf -āy-, wo *y* Überbleibsel des Classencharakters ist. In מייאן *mēyān*, np. *miyān* — aw. *ma'ōyāna-*, und פייאך *payāōak* »Läufer

im Schachspiel«, np. *piyāḏa* »Fussgänger, Fusssoldat, Läufer« — von \**pada-*, ist *d*, *t* dem *y* assimiliert oder geschwunden.

Ausfall eines alten *y* findet sich im Titel *שֹׁחַח* *śāḥ*, np. *śāḥ* (die Verkürzung *śāḥ* ist neueren Datums), ip. *שֹׁחַח*, aber chaldäop. *שֹׁחַח* und auf den indoskyth. Münzen *𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣*, was *śāhiānō śāḥ* zu lesen ist (die Zeichen für *η* und *ν* variieren verschiedentlich) — ap. *śāyaḏiya-*, und im Eigennamen *דָּרָא* *darā* — ap. *Dārayaḏu-*.

Ann. 5. Aus *ḏ* entstandenes *y* ist mit vorangegehendem *a* contrahiert in *ē* — aw. *adaēri*, und der Präp. *ē* — skr. *adhi*; s. u.

33. ir. *v* = mp. *v* (np. *b* und *g*): *vāḏ*, np. *bāḏ* — aw. *vāta-*; *var*, np. *bar* — aw. *vāra-*; *vasr*, np. *gurz* — aw. *vazra-*; *vi-*, np. *gu-* — aw. *vi-* bei Verben. Dieses anlautende *v* wird auch vom Arm. bestätigt: *vāng*, np. *bāng* — arm. *wang*; *vēh*, np. *bih*, aw. *vahyah-* — arm. *weh*; *vinās*, np. *gunāh* — arm. *wnas* u. s. w. Die späteren arm. Lehnwörter zeigen *g* wie das Np. und einige mp., von welchen die folgenden keine Nebenformen mit *v* besitzen:

ir. *v* = mp. *g*: *gurg* — aw. *vʹrka-*; arm. *Gurgān*, arm. *Wrkan* — aw. *vʹrkāna-*; *gurtak*, np. *gurdah* — aw. *vʹrʹtka-*; *gušn* — aw. *varšni-*; *נוכח* (*gugāh?*), arm. *wkay*, np. *guraḥ* — *vi* + *Vkūs*; *gumān*, arm. vgl. *an-guman* — aw. *\*vīmanah-*; *gumāstan*, arm. *gumarel* — *vi* + *V?*; *gumēxtan* — *vi* + *Vmi?* u. a., welche HÜBSCHMANN, PSt. 160 aufzählt. Er fasst die Regel so, dass ir. *vy-*, *vim-* schon np. zu *gur-*, *gum-* werden mussten.

Ann. 1. Unklar ist *ḡrd*, welches nicht zur *Vvart* zu gehören scheint. נִצְחָת »verfluchte«, jüd.-pers. *ḡrd* ist Gegensatz zu np. *xušta* (aw. *\*hu-šta-*) und darum doch am ehesten als aw. *\*vi-šta-* zu erklären.

Inlautend: *bēvar* — aw. *bačvar*; *āwāz*, arm. *āwāz*, np. *āwāz* — vgl. *važ*; *וֹאֵר*, arm. *waver-akan*, np. *buvar* »Glaube«, vgl. *וֹאֵר* *ēvar* »gewisslich« und np. *āvar* — zu *Vvar* »glauben«?; *rovān*, np. *ravān* — aw. *urvan-*. Mit vorangegehendem *a* verschmilzt es zu *ō*, s. u. § 42.

Auslautend bei mehrsilbigen Wörtern: *אֶחְלוּב* *ahlov* oder *ahrov* — aw. *ašavan-*; *Xusrov*, arm. *Xosrov*, np. *Xusrau* — aw. *husravah-*; *srov* (wohl nur transcribirt) — aw. *sravah-*.

1 Sonst wird *-ava-* zu *ō* s. u. § 42.

Schwund im Auslaute: *ē* »einer«, np. *-ē* (unaccentuirt), *ēḏ*, np. *ēḏ*, *hēḏ* — *aiva-*, *\*aiva-ēti*; *חֲרִי*, arm. *Hrev*, np. *Harē* — ap. *Haraiva-*; *har* — ap. *haruva*, aw. *haʹrva-*; — im Inlaute nach Consonanten: *dar* — aw. *dvar-*; *duḡgar*, np. *digar* — aus *\*dvitiya-kara-*; *land* — aw. *ēvant-*; *šcavāk*, np. *ni-šcēb* — aw. *xšvačwa-*. Ferner zwischen Vocalen: *kay*, np. *kai* — aw. *karya-* u. a.

ir. *dv* = mp. *b* ist sicher in *bēš* — aw. *obačšah*, vgl. noch arm. *barapan*, *darapan* »Thürhüter«.

Ann. 2. Neben ip. *בִּלְרִי* bp. *bīrōn*, np. *bērūn*, welches man von *\*dvarya-+rōn* »Seite« (nicht Suffix *-ān*, wie Horn will, vgl. *andarōn*) ableiten möchte, steht *ērōnak* (wie neben np. *bīmār* mp. *vīmār*), was diese Etymologie zu verwehren scheint.

### CONSONANTENUMSTELLUNG.

34. Die im Np., besonders bei *r*, so beliebte Umstellung von Consonanten ist im Mp. — ausser bei altem *ḏr*, *rt* — nur in vereinzelt Fällen nachweisbar: *ars* — aw. *asru-*; *narm* — aw. *namra-*; *kanārak* — aw. *karana-*; *bēšāz*, *bēšāz* neben *bēšišk*, arm. *bēšisk*, np. *bizišk* — aw. *bačšāza-*; *pēōāk*, np. *pēōā* neben ip. *פִּתְיָאךְ* — alt *\*patyāka-* vgl. skr. *pratyah-*.

Ann. Die Schreibung *פִּתְיָאךְ* (trad. *paitam*), arm. *patgam*, np. *paigām* scheint semitischer Entstellung ihren Ursprung zu verdanken, vgl. mand. *פִּתְיָאךְ*, während



im Bibelaram. 𐭠𐭣𐭥, syr. ܡܢܬܐ erscheinen. Als Aussprache des Ideogramms wird im PPGL. 𐭠𐭣𐭥 (var. 𐭠𐭣𐭥) angegeben.

## DIE VOCALE.

35. Zur Bezeichnung der Vocale dienen in der phlv. Schrift 𐭠, 𐭡, 𐭢; ersteres ist im Inlaute meist *ā* (ausser vor 𐭢, s. o.), die beiden anderen können gleichmässig *i*, *ī*, *ē* und *u*, *ū*, *ō* bezeichnen, nach Massgabe innerer Gründe; darum muss in gewissen Fällen die Lesung zweifelhaft bleiben. Im Anlaute wird 𐭠, 𐭡, 𐭢 geschrieben, ausnahmsweise 𐭠𐭣𐭥, pāz. *astādan*, np. *estādan*, ist; 𐭠𐭣𐭥, pāz. *istadan*, np. *istādan*, sit; 𐭡, np. *izāfat-i* — aus \**yahya*; 𐭢 *u* — ap. *utā* (wohl unter Einfluss des sem. *ī*).

Anm. In den Inschriften werden, nach aramäischer Weise, die inlautenden langen Vocale häufig ohne Bezeichnung gelassen, z. B. 𐭠𐭣𐭥, np. *yasān* — aw. *yasātanam*, 𐭠𐭣𐭥, np. *āsān* — aw. \**istātanam*, ap. \**ānām*. Ebenso wohl auch 𐭠𐭣𐭥 *mēs*, *kēs* (später *mēh*, *kēh*), np. *mih*, *kih*, vgl. 𐭠𐭣𐭥 *zēh*, arm. *weh*., np. *būh* — aus aw. *masyah*., *kasyah*., *vahyah*..

36. Im Allgemeinen entsprechen *a*, *ā*, *i*, *ī*, *u*, *ū* den alten Lauten, *ē*, *ō* den Diphthongen *ai*, *au* (aw. *aē*, *ao*): *ast* »Knochen« — aw. *asta*-, 𐭠𐭣𐭥 *han*<sup>1</sup> »ein anderer« — aw. *anya*-, *sar* — aw. *sara*-; *aw* — ap. *āpi*-, *nām* — *nāma*; *im* — *ima*-, *xišt* — *ištya*- (Vd. 8, 20/8), *ristāxēš* »Auferstehung« — aw. \**rista* »gestorben«; *šir* — aw. *ššira*-, *zīr* »Einsicht« — aw. (Adj.) *hēira*-; 𐭠𐭣𐭥 *uštr*, np. *uštur* — aw. *uštra*-, skr. *uṣṣra*-, 𐭠𐭣𐭥 *udrak*<sup>2</sup> — aw. *udra*-, skr. *udrā*-, *u* — ap. *utā*, *pus* — aw. *pušra*-, ap. *pušra*-; *dūr* — aw. *dūra*-, *būm* — aw. *būmi*-; *ēv*, *ēvak*, np. *yak* — aw. *aēva*-, 𐭠𐭣𐭥 *ēšm* (? oder *xēsm*) — aw. *aēšma*-, *nēv* — ap. *naiba*-, *nēm* — aw. *naēma*-, 𐭠𐭣𐭥 *ōš*, arm. *oyš* — aw. *aofah*-, 𐭠𐭣𐭥 oder 𐭠𐭣𐭥 *hōš*, np. *hōš* — aw. *aofah*-, *roš* — ap. *raužah*-, 𐭠𐭣𐭥 *gōwē*, arm. *gōwel* — ap. *gaubataiy*.

<sup>1</sup> Über die Aspiration des vocalischen Anlautes s. o. § 25. — <sup>2</sup> Könnte auch *zadrak* gelesen werden. — <sup>3</sup> Sowohl das mp. als das np. Wort, letzteres mit *ō*, entsprechen auch noch aw. *uui* »Verstand«.

Anm. 1. In mehreren arm. Lehnwörtern steht altem *a* ein *e* gegenüber, während sonst regelmässig arm. *a* entspricht, z. B. *patker* — ip. 𐭠𐭣𐭥, bp. *patkar*, np. *patkar*, *pet* — mp. *pat* (-*wad*) u. s. w. (s. HÜBSCHMANN, Pst. 130, zuerst ZDMG. XXXV, 174 ff.). Das Material genügt aber keineswegs, um dem Mp. einen etymologisch irgend bedeutsamen Laut *e* zuzusprechen.

Anm. 2. Im Np. sind *ē* und *ō* vor Nasalen zu *ī* und *ū* geworden, dass aber das Mp. noch auf der älteren Lautstufe stand, wird durchs Arm. bestätigt: mp. arm. *hēn* — ap. *haina*, mp. *āēn*, arm. *den*, np. *āēn* — aw. *daēna*-, np. *aim*, arm. *dēm*-*ē* — aw. *da-man*-, mp. *gōn*, arm. *gōyn*, np. *gūn* — aw. *gaona*-, np. *mūm*, arm. *mem* »Wachs« — unbekannter Herkunft.

Anm. 3. Die vor *h* und in einzelnen anderen Fällen (HÜBSCHMANN, Pst. 134. 140) erscheinende Verkürzung langer Vocale lässt sich fürs Mp. nicht nachweisen (über 𐭠𐭣𐭥 *ših* s. o. § 32). Auch die arabische Transcription 𐭠𐭣𐭥 (NÖLDEKE, Tabari 9 N) erklärt sich durch die ältere scriptio defectiva, da derselbe Titel in den Büchern plene geschrieben wird (HÜBSCHMANN, Arm. Gr. I, 182). Jüngeren Datums ist noch die arab. Form 𐭠𐭣𐭥, arm. *šayapet*, älter *šparapet*, bp. 𐭠𐭣𐭥.

— vom ap. *špāda*, aw. *špāda*-. Ob 𐭠𐭣𐭥 *zrah*, arm. *zrah* — aw. *zrāda*- zu lesen ist oder eine dem pāz. *zrah*, np. *zīrh* näher stehende Form, mag fraglich bleiben. In älterer Zeit war der Vocal gewiss gedehnt, wie ja auch für 𐭠𐭣𐭥 — ap. *šāxtri* die ursprüngliche Länge durch skr. *śāhṭika* (aus einem mp. Adj. \**tāhṭik*) erwiesen ist.

37. Differenzen von dem alten Vocalbestande bietet das Mp. in folgenden Fällen:

ir. *a* = mp. *ā*: 1) durch Ersatzdehnung: *tār* — aw. *tāšra*-, *hazār* — aw. *hazārā*-, *šām* — aw. *šāfnyā*-, *māhik* — aw. *masya*-, skr. *mātsya*-, und in allen Fällen, wo mp. *āl* altem *ard* entspricht.

2) vielleicht durch den Accent (auch Vorton) bedingt: *ān* — *ana*-, *yāvēān*, np. *yāvēān* — zu aw. *yavātāt*, *xvāhar* neben *xvāh* — aw. *xʷanhar*-, *nāxun* — skr. *nakhā*-, *sāyē* — aw. *xšayde*, *gumān* — aw. *vīmanah*-, *kašār*, *kašām*, np. *kušām* — aw. *katara*-, *katama*-, skr. *katara*-, *amā*-, *kār* — aw. *kar̥ta*-, *ār* — aw. *aš*-, und so wohl in allen mit פאת — ap. *pati*-<sup>1</sup> beginnenden Wörtern<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> HÜBSCHMANN, FSt. 133 will eine Nebenform ap. *\*pāti* annehmen, aber dazu genügt die Berufung auf das allein-stehende aw. *pāhizāka* „Antwort“ nicht, da dieses ebenso wie *pāhizāka* „herumfahrend“ durch Vdhdhierung gebildet sein kann. Es ist doch gewagt, wie ers thut, für verschiedene der obigen Beispiele alte Parallelförmungen zu postulieren. — <sup>2</sup> Auffallend ist der Quantitätstausch in *vahār*, np. *bahār* — ap. *vāhara*-, wäre nicht die np. Form, so liesse sich ja auch *\*vāhar* lesen.

3) Endlich gehen viele mp. *ā* auf eine Contraction zurück:

ir. *āva* = mp. *ā*: *pāk* — skr. *pāvaka*-, *sāk*, arm. *sak*, np. *sā*, *sāv* — *\*savaka*-, *syāk*, np. *siyāk* — aw. *syōta*-, und im Präsensstamme vor *u*-Wurzeln, wo *-āy* = altem *-āyaya*-.  
Anm. 1. Auch np. *yār* „Freund“, mp. פֶּרֶד (ב ist das langgezogene *ʾ*) *ayār* (ob aus *\*adi-āra* „Herankommer, Helfer“, vgl. np. *faryāz-ras* *ferdās*?) hält HÜBSCHMANN für contrahirt aus *yāvar*. Das mand. *adyaurā* scheint diese Ableitung stützen zu können. Sonst liesse sich denken, dass *yāvar* ebenso entstanden sein dürfte wie *dāvar*, mp. דֹּבָר *dāvar*, also aus *\*yād-var* — *\*yāta-bara*, worin *\*yāta*- dasselbe Wort wäre, mit dem die oben besprochenen mp. *frayāš*, *yāšgū* componirt sind.

ir. *avā* = mp. *ā*: ראננד *ranēnd* (Vd. 13, 163/49), np. *rānand* „sie treiben“ — aus *ravan*- Caus. von *raftan*; באֵשׁ „er sei“ — aw. *bavditi* (Conj.).

ir. *avī* = mp. *ā*: *askarak*, np. *askār(ah)* — skr. *āṣikāra*-, *bāśē*, np. *bāśāš* — aus *\*bāviš-ati* (BARTHOLOMAE I, 87, § 157).

Qualitative Modificationen dieses Vocales sind:

ir. *a* = mp. *i*: *bīzīšk* — aw. *bašāza*-, צַחַל, np. *ēhil* — aw. *čāšwar* „sata- (wenn so, und nicht etwa *čahal* zu lesen); *višyār* (MCh. 44, 22 steht aber וִיכְסָר, ob für וִיכְסָר? s. u.), np. *bišyār* — zu ap. *vasi*-, auch diese zweifelhaft.

ir. *a* = mp. *u*, bei Labialen: -um Suffix der Ordinalien, *dahum* — aw. *dasama*-, -um Suffix des Superlativs — ap. -ama-, aw. -tama-, *fratum* — ap. *fratama*-, aw. *fratema*-, tum — aw. *tamah*-, מִיג, arm. *meg*, np. *muy* — ap. *magu*-,

Anm. 2. אַמְחַשְׁתָּיִנִּי, pāz. *aməxšaiṇi* „voller Vergebung“ gehört zu np. *baxšy*, *baxšō*, jüd.-pers. בִּכְשָׁר „vergeben“, und ist von mp. *baxšān*, arm. *baxšel* — aw. *baxš*-. zu trennen, denn אִשָּׁר ist gewiss Frāfix.

Über ir. *ay*, *aš* = mp. *ē* s. unter letzterem, über mp. *ar* im Wechsel mit *ir*, *ur* s. u.

38. ir. *ā* = mp. *a* ist vielleicht in אָפֶת, np. *yāftan* — aw. *āyapta*-, sowie in dem etymologisch unklaren אָפֶת, np. *avām*, *vām*, *fām* (d. h. *ivām*) anzunehmen, da der nach allgemeiner Regel im Np. abfallende anlautende Vocal meistens kurz war. Die Kürzung ist jedenfalls jung.

ir. *ā* = mp. *ā* in Verben, deren Stammbildung der Analogie der *u*-Wurzeln folgt: *framāyem*, *framāšō* — *√mā*, wie *stāyēm*, *stūšō* — *\*stāyayāmi*, *stuta*. Dieser Lautübergang ist neueren Datums, denn es findet sich neben bp. פֶּרְמִית ip. פֶּרְמִית und im Np. *gušūšō* neben dem älteren *gušāšō*, mp. *višāšō*.

Anm. In entgegengesetzter Richtung wirkte die Analogie bei dem np. *sūā* „Lobpreis“ (für *\*sūtāšō*, der Präsensstamm scheint mir hier nicht zu passen). Die vollere Form glaube ich bei Daqiqi 1526, 522 nachweisen zu können. Nachdem im Kampfe schon manche Helden erschlagen, wirft sich Naxtār (aw. *Naxtāwairi*) ins Getümmel, tötet viele Feinde und kehrt heil zurück. Während der Dichter dem Tode eines jeden der vorher gefallenen Kämpen einen Vers mit *dišēy* u. dgl. weiht, heisst es hier: *saranjāma bar gait̥ pēdōz u šād*: *ka pēt i pīār būz šūd*, *ē sūtād* „o Preis!“, *ēšād* „blieb stehen, hielt an“ gibt keinen vernünftigen Sinn.

39. *ir. i* = mp. *u*: *muzd* (auch מוזד geschrieben) — aw. *mīzda-*; *uzvān*, np. *zabān*, *zuvān* — ap. (Acc.) *hisuvam*, aw. *hisu-* (wenn hier nicht Vocalvorschlag anzunehmen, wie in זורבאן neben זורבאן — aw. *zrvan-*); und in *gum-* — *ir. vim-*, s. o. § 33.

*ir. i* = mp. *i* ist verschieden entstanden: 1) durch Ersatzdehnung: *fir* — aw. *tiyri-*, *čiš*, pāz. *čiš* (sic!), np. *čiz* — ap. *čištiy*.

2) durch Dehnung vor dem Suffixe *-ka*: *nāirīk* — aw. *nāiri-*, *čarā(i)tik* — aw. *carāti-*, *ainik* — aw. *d'nika-*, *parik*, arm. *parik*, np. *pari* — aw. *pa'rika-*; nach Analogie der übrigen Infinitive: *čōan*, np. poetisch auch *čōān* (wohl nachträgliche Verkürzung), *vičōan* — *√ci*; unerklärt *vičir*, arm. *včir* — aw. *včira-* (das arm. *r* scheint auf *rn* zu deuten).

3) durch Contraction: *diwīr*, arm. *dpir*, np. *dabir* — aus *\*dipi-bara-*, *zarīr* — aw. *Zā'ri'va'ri-*.

Anm. Über mp. *ir* aus *ry* s. u. § 43.

*ir. ya, iya* = mp. *i*: *dušgar* — *\*dvitiyakara-*; *dik* — skr. *hyas*; *gčtik* — aw. *gačēya-*, und so überhaupt das Adjectivsuffix *-ik*.

40. *ir. u* = mp. *ū*, vor dem Suffix *-ka*: *zānūk* — aw. *zānu-*, *yāduk*, arm. *jatuk* — aw. *yātu-*, arm. *bazuk* — aw. *bāzu-*, *pahlūk* — aw. *p'rsu-*; und in dem Adjectivsuffixe *-ūk*.

*ir. u* = mp. *ūy* (oder wie sonst zu lesen): *nasūy* »Leichnam«, pars. *nasā* — aw. *nasu-*, während das entlehnte mp. *nasuš* den Dämon bezeichnet; *bāšay* »Arm« — aw. *bāzu-*. Wie diese Endung zu erklären — ob aus *-āyva-*? — bleibt dahingestellt.

*ir. u* = mp. *ū*: in *hōš* »Verstand« — aw. *uši*, wenn die np. Aussprache massgebend sein soll. Die Parsen lesen auch noch so für das dem aw. *ušah-* entsprechende אוש, also *hōšastar* — aw. *ušastara-*, *hōšām* — aw. *ušah- + bāmya-*.

41. Ausser aus den alten Diphthongen sind *ē* und *ō* auch noch auf andere Weise entstanden.

*ir. aya-* = mp. *ē*: *sē*, arm. *Sebuxt* — aw. *Drīyo*, *Drayqm*; *māzēšn*, ip. מוזיכני, arm. *mazdešn* — aw. *māzdayasni-*; *parēr* »vorgestern«, aw. *\*parō aya'* (HORN); und der thematische Vocal in der Conjugation: *kunēnd*, np. älter *kunind*, später *kunand* — *\*kunayanti*; endlich bei den Comparativen פרי *frē*, pāz. *frēh*, np. *firih* — aw. *frayo*, np. *sirih* (mp. also *srē*) aw. *srayō*.

Anm. Der Superlativ מרבישט, pāz. *frēhst* müsste eigentlich *\*frēst* lauten — aw. *fraēšta*; doch scheint die Schreibung auf *frēhst* hinzuweisen, und dann ist auch dem Comp. ein Schluss-*h* zuzuerkennen.

*ir. ahya* = mp. *ē* (im Aushat, nach Abfall des *a*): *kē* »wer« — *kahya*, *čē* »was« — *\*čahya*, und gleichfalls in der Genetivendung der *a*-Stämme, welche nach ANDREAS zu *ē* wurde und so den Casus obliquus im ältesten Mp. bildete. Damit ist das auslautende *ē* der Inschriften u. s. w. erklärt: מוחני »erlöst«, צהר »Geschlecht«, אהר »Feuer« u. dgl., das im Bph. als *ē* (in meiner Transcription *ē*) erscheint. Näheres s. u. § 48.

*ir. aya-* = mp. *ē* (nach HORN, KZ. XXXII, 581): מייאן *mēyān*, np. *miyān* — aw. *mā'ōyana*, איר »sicherlich« — *\*adi-vara-* (*√var* »glauben«), np. *čvān* »Vorhalle« — zu mp. np. *bān* »Haus«, *\*čvārak* (MCh. 53, 5 איראן), pāz. *čvāra*, jüd.-pers. איראן, np. *čvār*, yaghn. *viāra* — vgl. aw. *pāravē'ti* »hinübergehen« (also »gegen Sonnenuntergang«).

Anm. 1. Hierher zöge ich auch gern die in ihrer Anfangssilbe so dunkeln אריאר, mand. *adyaurā?*, pāz. *ayār*, np. *ayār*, und אריאר, pāz. *ayār*, np. *yār* (beide geschrieben wie אריאר) — *adi- + √yā* »kommen«, das erstere »zu Hilfe«, das andere »ins Gedächtnis«. Es wäre also zunächst *\*čvār*, *čvāt* zu lesen, die darauf zu *ayār*, *ayār* wurden.

Altes  $\delta$  — über  $y$  — ist auch verschliffen in:  $\bar{c}r$ , np.  $\bar{s}r$  — aw.  $a\delta\bar{a}ri$ ,  $\bar{c}rtan$  »unterwürfig«,  $\bar{c}rik\bar{a}n$  »niedere Leute«.

Durch Contraction entstand mp.  $\bar{z}$  ferner in:  $d\bar{i}l\bar{e}r$  »herzhaft«, das wohl aus neuerer Zeit stammt, da in  $*d\bar{i}l\bar{e}-var$  das Äquivalent des alten  $-ahya$  steckt. Umgekehrt  $b\bar{e}t$ , np.  $b\bar{e}\delta$  »estis« — aus  $bav\bar{e}t$ .

Epenthese des  $y$  liegt vor nach  $n$  und  $r$ :  $m\bar{e}n\bar{o}k$ , np.  $m\bar{i}n\bar{o}$  — aw.  $ma'n-yava-$ ;  $m\bar{e}n\bar{o}an$ , p\az.  $min\bar{i}dan$  — aw.  $ma'ny\bar{e}t$ , und wohl im Causativcharakter  $\bar{e}n-$  — vgl. das Part. F. pass. aw.  $m'r'n\bar{a}nya-$ ;  $\bar{e}r\bar{a}n$  — aw.  $\bar{a}'ryana$ ,  $\bar{s}r$  »satt« —  $*sarya-$  (FR. MÜLLER, WZKM. VII, 376),  $\bar{c}r$  — aw.  $\bar{c}a'rya?$  (HÜBSCHMANN). Mit Ausstoss eines dritten Consonanten:  $\bar{d}er$  —  $*darya-$ , np.  $\bar{t}er\bar{a}h$  — aw.  $t\bar{a}d\bar{r}ya-$  (var.),  $\bar{c}r$  »Löwe« —  $x\bar{a}d\bar{r}ya$  (ANDREAS),  $av\bar{e}r$  »sehr« —  $*uparya-$ .

Auch bei anderen Consonanten schlägt  $y$  in die vorangehende Silbe um:  $d\bar{e}h$ , arm.  $dehp\bar{e}t$ , np.  $d\bar{i}h$ ,  $d\bar{i}h$  — ap.  $dahyu-$ , und in den Comparativen  $v\bar{e}h$ , arm.  $vech-$ , np.  $b\bar{i}h$  — ap.  $vahyah-$ ,  $\bar{m}\bar{e}s$ ,  $m\bar{e}h$ , np.  $m\bar{i}h$  — aw.  $masyah-$ ,  $\bar{k}\bar{e}s$ ,  $k\bar{e}h$ , np.  $k\bar{i}h$  — aw.  $kasyah-$ ,  $k\bar{e}m$ , np.  $kam$  (die Türken schreiben  $k\bar{i}m$ ) —  $*kamyah-$ , vielleicht auch  $v\bar{e}s$ , np.  $b\bar{e}s$  —  $*vasyah-$  zu ap.  $vasiy$  (obgleich das  $\bar{s}$  Schwierigkeiten macht).

Ann. 2. Diese Erklärung der Comparative gehört Dr. ANDREAS und wird durch das Np. vollauf bestätigt, wo  $b\bar{i}h$ ,  $m\bar{i}h$ ,  $k\bar{i}h$ ,  $b\bar{e}s$  trotz der Neubildungen ausschliesslich comparative Bedeutung haben, wie öfters auch  $kam$ . Daneben muss einst auch die alten Positive  $v\bar{a}h$ ,  $m\bar{i}s$ ,  $kar$ ,  $kam$  bestanden haben und erst späterhin sind diese Formen zusammengefallen. Als Titel findet sich auf Gemmen  $\text{נרדן}$  für bp.  $\text{נרדן}$ , ob nur Transcription für  $*vohud\bar{i}na$ ?

42. ir.  $ava$  — mp.  $\delta$  in einsilbigen Wörtern und im (mp.) Inlaute:  $t\bar{o}$  —  $tava$ ,  $n\bar{o}k$ , np.  $nau$  —  $nava-$ ,  $n\bar{o}h$ , np.  $nuh$  (mit dem  $h$  von  $dah$ ) —  $n\bar{a}tan-$ ,  $m\bar{e}n\bar{o}k$  — aw.  $ma'nyava-$ ,  $n\bar{e}r\bar{o}k$  —  $*naryava$ .

Ann. 1. Die Endung der 1. Sg. Praes. wird stets p\az.  $\bar{o}m$  geschrieben, im Bp. aber  $\bar{o}$  und selten  $\bar{m}$ . Da in den Texten die Endungen der ersten zwei Personen für den Sg. und Pl. beständig verwechselt werden, und in der That die Themata auf  $-a$  und  $-aya-$  durcheinander gehen, so ist es unmöglich, eine Entscheidung zu treffen. Wo nötig, schreibe ich daher für die 1. Sg.  $\bar{o}m$ , ohne damit dem Mp. diesen kurzen Vocal aufzotroyiren zu wollen.

Ann. 2. Das alte Suffix  $-mant$  tritt im Bphl. stets mit vorangegehendem  $\bar{o}$  ( $\text{אמנר}$ ) geschrieben, gleichsam als selbständiges Wort) auf, was durch np.  $bar\bar{o}mand$ ,  $\bar{a}n\bar{o}mand$ ,  $\bar{a}n\bar{i}l\bar{o}mand$  als alter Brauch bestätigt wird. Die Herkunft dieses »Binde-vocales« ist dunkel, denn an den Themavocal des indosk.  $\text{M}\bar{i}\bar{p}\bar{o}$  — aw.  $m\bar{i}d\bar{r}a-$ ,  $\bar{o}\bar{a}\bar{d}\bar{o}$  — aw.  $\bar{v}\bar{a}ta-$ ,  $\text{παοφωπο}$  — aw.  $x\bar{a}d\bar{r}o va'rya$ , u. s. w. ist wohl kaum zu denken.

Ann. 3. Ob oben  $t\bar{o}$  richtig angesetzt ist, bleibt zweifelhaft. Denn das Np. kennt nur  $t\bar{u}$ ,  $tu$ , welches ebenso gut auf den Nom.  $*t\bar{i}vam$  zurückgeführt werden kann, wie  $\bar{v}$ , ap.  $\bar{d}\bar{u}$ , du auf  $*d\bar{i}va$ . Vielleicht gab es ursprünglich einen Casus rectus  $t\bar{u}$  und einen Casus obliquus  $t\bar{o}$ ?

43. Die arische Liquida sonans  $r$  erscheint im Aw. als  $r$ , im Ap. als  $r$ , und aus dieser Schreibung lässt sich nicht feststellen, ob wir es hier mit den Silben  $cr$ ,  $ar$  oder mit einem Selbstlauter zu thun haben. In den neueren Dialekten aber findet sich noch die Unterscheidung zwischen altem  $ar$  und  $r$ , so dass eine Verschiedenheit beider Laute auch dem Iranischen zugestanden werden muss<sup>1</sup>. Im Mp. liegen die Verhältnisse schon fast ganz wie im Np., für welches HÜBSCHMANN, Pst. 143 ff. das Material zusammengestellt hat. Nach seinen Ausführungen lautet die Regel:

$r$  wird nach Labialen und  $t$   $z$   $\bar{z}$  -ur (wobei  $v\bar{r}$  —  $gur$ ), sonst zu  $ir$ ;  $r\bar{d}$  (aw.  $r\bar{s}$ ),  $r\bar{s}$  werden nur nach Labialen  $-ul$ ,  $us$ , sonst  $-il$ ,  $i\bar{s}$ ;  $r\bar{y}$  wird  $\bar{i}r$ . Beispiele:  $purr$  (mit Assimilation des  $n$ ) — aw.  $p'r'na-$ ;  $bur\bar{t}$  Präs.  $bar\bar{o}$  — aw.  $\bar{b}'rta-$ , ap.  $\bar{h}ul\bar{b}'rta-$ , Prst.  $bara-$ ;  $mur\bar{t}$  Präs.  $m\bar{i}r\bar{o}$  — aw.  $m'r'ta-$  Prs. pass. aw.  $m\bar{i}r\bar{y}\bar{e}t$  ap.  $am'r\bar{i}y\bar{a}ta$  u. a. Verba;  $\bar{o}ur$  arm.  $atr-$  — vgl. aw.  $\bar{a}tar$   $\bar{v}'\bar{z}urg$  arm.  $v\bar{z}urk$ ,  $v\bar{z}ruk$  np.  $buzurg$  — ap.  $va'rka-$ ;  $gu\bar{s}n$  vgl.  $\text{גוי ושנאסף}$  arm.

*Wšnasp*, np. *Gušasb* — aw. *varšni-*; *gurg* — aw. *v'hrka*, *Gurgan*, arm. *W'rkān* — ap. *V'rkāna*, aw. *V'hrkāna*; *gul*, arm. *ward* (ob iranisch?); *buland* — aw. *ḅ'rant*; *pušt*, arm. *ḅ'uštipan* — aw. *paršti*; *br̥m*, np. *kirm* — aw. *k'rma*; *dil* — aw. *\*d'r-d-*; *gilak*, np. *gilah* »Klagen« — aw. *Vgarz*; *hilēd*, Part. *hišt* — aw. *Vharz*, Part. *haršta*; *tišn* — aw. *tarsna*; *kišvar* — aw. *karšvar*<sup>2</sup>.

Unregelmässig ist *tarsōan* — aw. *t'r'senti*, aber bal. *čursag*, אשנות (kann verschieden gelesen werden), np. *šunūdan* — aw. *s'r'nu-*, welches wie *kunēd* — ap. *akunava*<sup>1</sup>, aw. *k'i'nāun* für *r* einfaches *u* hat. Auch das Part. dieses Verbs ist unregelmässig *karf* — aw. *k'rta-*, ap. *k'rta-*, man erwartete *\*kirt* wie in den Städtenamen np. *-gird*, wo aber auch die Armenier *-kert* schreiben, vgl. *Tigranocerta*.

<sup>1</sup> BARTHOLOMAE I, 24 § 57 N., p. 168 § 289 N.; HÜBSCHMANN, KZ. XXVII, 108—112; HORN, KZ. XXXII, 572—578. — <sup>2</sup> HÜBSCHMANN citirt öfters Vd. I, 68, 17 für כירטא arm. *Kirman*, np. *Kirmān*; es ist aber mit DARMESTERER *כירטא* np. *Dailamān* (Dāl') zu lesen, ausserdem steht ja auf der bekannten Gemme bei THOMAS, Early Sassanian Inscriptions p. 110 *לחמאן כלמאן מלכא* die richtige Schreibung des Namens.

*gy*, *gy* (*gy*) = mp. *tr*: *pīr* — ap. *hač* *p'ruciata*, *gīrēd* Inf. *gristan* — vgl. ap. *ag'rōdyā*, aw. *g'r'vayēti* Part. *g'r'pta*, und dessen Comp. *pašristan* (oder wie) np. *\*aštan*, *\*uštan* Prs. *paširō*.

44. Ersatzdehnung. Die einzelnen Fälle wurden schon besprochen, s. §§ 21 a) d). 22 b). 24. 27. 30. 37. 43.

45. Vocalschwund. Innerhalb selbständiger Wörter in *vīst* — aw. *vīsa'ti*, *yazdān* — aw. *yazatanam*, *zarf* — aw. *za'rila-* (viell. ap. *\*zarta-*?). In Compositis in *sālar*, arm. *sašar*, ap. *\*saradāra*<sup>1</sup>, np. *Milādgird*, syr. *ܡܠܚܢܝܪ* — aw. *Miḏradāta* neben dem oben besprochenen mp. *mīhr*, vielleicht auch *מנופת* (die Schreibung *מנופת* scheint ein alter Fehler zu sein, ob Contamination mit *מאנפת*, aw. *umānopā'ti*?), arm. *moṣpet*, später *moṣpet*, np. *mōbaḥ* — ap. *\*magupati*.

Sonst wird in den alten Compositis (Zusammenrückungen) bald ein *i* eingeschoben, bald nicht: *Ohrmazd*, arm. *Ormīd* — ap. *A'uramazdā*; *Narsahē*, aw. *Na'ryosanza-*; *מרצפאן* arm. *marzpan* — *\*marzapāna-*; *דאחור* vgl. *σπαδοαχουρ*, arm. *dataver*, np. *dāvar* — *\*databara-*; *דחיופת*, *ḏāz*, *dehvas*, arm. *dehpet* — aw. *daihuḅa'ti*. Bei letzterem Beispiele wie bei *סתום* u. dgl. — aw. *\*satōsima* liegen vielleicht Transcriptionen vor. Andererseits ist in Betracht zu ziehen, dass im Np. noch jetzt nach langer erster Silbe der sogen. metrische Vocal hörbar ist, und vor Doppelconsonanz ein *i*: *pād'sāh-*, mp. *פאדסחש*, *dādistan* — np. *דאסתאן*, und dass in einzelnen Fällen der thematische Vocal *-ē* seinen Einfluss geüsst hat: ip. *שטרדרן* (d. i. *šāḏrēdrān*), bp. *שטרודאר* oder *אר*, sprich *šahriyār*, np. *šahriyār*, ebenso *ספנדיאת*, arm. *Spandiat*, älter *Spandarāt*, np. *Isfandiyār* — aw. *spantēdata-*, wohl auch *zasyār*, np. *bisyār* aus *\*vasēdāra*, ferner *difer* aus *\*dile-var* (-bar). Für das Mittelpersische ist also nach und vor Position ein Bindevocal in Compositis zuzugeben; wie er gelautet habe, lässt sich nicht entscheiden.

<sup>1</sup> Da dieses Wort im PPGL. 9, 1 die Nebenform *سردار* erklärt, so muss letztere — np. *sardār* — für die ältere gegolten haben. — <sup>2</sup> Über die alten Präpositionen in der Composition s. u.

46. Der im Np. so beliebte Vocaleinschub bei Doppelconsonanz im Anlaute ist im Mp. nicht nachzuweisen, z. B. *spēd*, arm. *spitak* — np. *sipēd* (auch *ispēd*), *framān*, arm. *hraman* — np. *farmān*, u. s. w.; aber auch *שומא*, np. *šuma* aus *\*šmāk* — aw. *xsmākəm*. Im Auslaute dagegen ist er bei Consonantenhäufung doch wohl anzunehmen, obgleich er in der Schrift

unbezeichnet bleibt, z. B. רושן, np. *rōšan* — aw. *raoxšna-*; רוןן, np. *rōyan* — aw. *raoʾyna-*; חרפסתר *xrafstar?*, pāz. *xarawastar* (ANQUETIL: *kharjester*) — aw. *xrafstra-*; יתור אשתר, np. *uštur, šutur* — aw. *uštra-*; צאתור, np. *šāʾur, šādīr*, russ. *šatōr* (geschr. *šater*); aber neben ברסם auch ברסום *barsum*, pāz. *baresum, barsum* (ANQ.: *barsom*), arm. *barsəmun* Pl., Gen. *barsəman* — aw. *bar'sman-*; איסום איםם, np. *hēzum* — aw. *ašma-*; פאתופראם *pāʾuʾfrās*, arm. *patuhas*, np. *bādafrāh* — \**patifrāsa-* u. dgl.

<sup>1</sup> Ob das eingeschaltete י in פאתופראם u. dgl. stets als *u* (ø) aufzufassen ist, muss fraglich bleiben; graphisch kann es ja auch ein *ʾ* sein.

47. Das Auslautgesetz: »der Vocal der letzten Silbe fällt ab, nebst dem dieselbe schliessenden Consonanten« fordert in manchen Fällen die Voraussetzung einer Accentverschiebung vor Beginn der mp. Periode; denn es hätte (die altindische Accentuation vorausgesetzt) aus \**puḍrāhya* sich wohl eine Form \**puhrē* entwickeln können, nicht aber aus \**puḍrāh* — *pus*, oder \**pitarānām* zu \**pitarān* werden, nicht aber \**pitā* zu *pit*: darum müssen wir in solchen Fällen ein Zurückweichen des Accentus annehmen, also \**pūḍrahya*, \**pūḍra*, \**pītā* u. s. w. Bestätigt wird diese Annahme weiter noch durch den später eintretenden Abfall des genetivischen -ē (aus *ai, ay, ahy, ahya*), da z. B. ein \**bāgē* (aus *bāgahya*), \**ātūrē* aus \**ātūrahya* zu *bāg, āūr* sich abgeschliffen haben.

Fernere Beispiele: *nēv* — ap. \**naibahyā*; *farrāxu* — ap. \**farnahvā*<sup>h</sup>; *saḍ* — aw. *satəm*, aind. *śatām*; *vīst* — aw. *vīsa'ti*, aind. *viśati*; *ōy* — ap. *avahyā*; *tō* — ir. *tava*; *ō* — aw. *ava*; *āvaš* (geschrieben אובש) — aw. *ava-šē*; *až* — ap. *hačā*; *āžā* — ir. *hača-šē*; bei Verbis: *bīrānd* — aw. *barānti*; *barō* — ir. \**bīrayati* und \**ta*; *burd* (aw. *b'rtā*, aind. *bhṛtā*) geht auf \**bṛtahya*- zurück, ebenso wie *burdāk* auf \**bṛtākahya*, *āvar-ān* auf \**ābartanai*.

Bei einsilbigen Wörtern auf -t ist nur dieses abgefallen, tritt aber im alten Satzsandhi noch teilweise hervor: *nē* — aw. *nōi*<sup>h</sup>, ap. *nai*<sup>v</sup> (= *nait*); י *č* (auch יי -iē) — aw. *čī*<sup>h</sup>, ap. *čī*<sup>v</sup>; ā — aw. *āat* (HORN, ZDMG. XLIII, 45, Anm.); *pa* — ir. \**pati*, aind. *prāti*, aber *pādaš* (jüd.-pers. inschr. פדיש *pādiš*) — ir. *pati-šē*, vgl. np. *baḍ-ē, baḍ-ān*.

Anm. Ebenso liesse sich auch die Partikel *u* »und« auf \**ut* aus ap. *utā* zurückführen, vgl. im schluhnt *et, yaḡln*. <sup>1</sup> (nach Vocalen).

## IV. WORTBILDUNG.

### A. DAS NOMEN.

#### a. DIE STAMMBILDUNG.

48. In Folge des Auslautgesetzes mussten die meisten Casusendungen abfallen und dadurch wurde die Unterscheidung sowohl der Genera, wie der Casus, zum Teil selbst der Numeri, aufgehoben. Da nun schon das Ap. den Dativ ganz aufgegeben hat, während im Sg. der Instr. und Abl., wenigstens in der Schrift, zusammenfallen mussten, so fragt es sich, welche Form der alten Sprache dem mp. Nominalstamme zu Grunde liegt. Die Frage lässt sich allein vom lautgesetzlichen Standpunkte aus nicht entscheiden, denn sie steht im innigsten Zusammenhange mit dem Baue des mp. Satzes, je nachdem das Verbum intransitiv oder transitiv ist. Im ersteren Falle musste das Subject im Nom. stehn, im andern aber das Object, da das transitive Verbum passivisch construiert wurde. Schon Darius sagt Beh. I, 27: *imaḍ tyaḍ manā k'rtam pasāvaḍ yaḍā xšāyaḍiyaḍ abavam*, was im Mp. lauten würde: *im* (oder *ēn*) *ī man* (oder *ī am*) *kar(ē) pas ač ān ku šāhy(ē) bū(ē) am*, bp. דנה יום «*das (ist's) was von mir gethan wurde*, *היום שח יחונת חוהם* »*das (ist's) was von mir gethan wurde*,

nachdem ich König geworden bin«. Dieses Beispiel zeigt, dass die passive Construction bis ins hohe Altertum hinaufreicht, und ferner, dass an Stelle des zu erwartenden Instrumentales der Genetiv gesetzt wurde<sup>1</sup>. Wenn es nun ferner feststeht, dass die Pronomina *man*, *amā*; *tō*, *šumā*; *ōy*, *kē*, *ē* auf die alten Genetive, und ebenso die Pl.-Endung *-ān* auf den alten Gen. Pl. *-ānam* zurückgehen<sup>2</sup>, so wird es klar, dass dieser Casus in Folge seines beständigen Vorkommens in der Function des alten Gen. Dat. Instr. und bei Präpositionen alle übrigen zurückdrängen musste, bis auf den Nom., der ja für alle Sätze mit intr. Verb unerlässlich blieb. Es muss also im ältesten Mp. eine Zeit gegeben haben, wo sich die Flexion — wenigstens im Sg. — auf zwei Casus beschränkte: den rectus oder Nom., und den obliquus oder alten Genetiv, wie es jetzt noch im Māzandarānī der Fall ist. Dann trat sehr bald eine Ausgleichung ein, welche zuletzt zum Abfalle der alten Gen.-Endung *-ē* beim Nomen führte.

<sup>1</sup> HÜBSCHMANN, Zur Casuslehre (Mnch. 1875) p. 258, vgl. für den Abl. p. 235; allerdings erscheinen beide Constructions im Awesta seltener. — <sup>2</sup> Der alte Pl. *gēhām*, np. *gēhān*, *fihān* — aw. *gaēdanam* hat die Sg.-Bedeutung »Welt« angenommen; ebenso *yastān* — aw. *yazatanam* in der Bedeutung »Gott«, sonst auch »die Yazata's« als Pl. zu *īsaē*.

Das Bücherpehlevi besitzt nur noch eine Stammform für beide Casus, während in den Inschriften *-ē* ebenfalls beim Casus rectus erscheint; im Pl. bieten auch die letzteren nur *𐭠𐭡𐭣*, so dass aus der im Bphl. vorherrschenden Schreibung *𐭠𐭡𐭣* nicht auf älteres *\*𐭠𐭡𐭣* geschlossen werden darf.

Nur von einigen wenigen Wörtern haben sich noch die beiden Stammformen erhalten, allerdings ohne den alten syntaktischen Eigenwert. So findet sich das Pronomen 1. Sg. sehr selten durch das Ideogramm *𐭠𐭡𐭣* wiedergegeben, welches als Cas. rectus *az* (vgl. die neueren Dialekte) aus *aō* — ap. *adam* zu sprechen ist, während der Cas. obl. *ā*, inschr. *𐭠𐭡𐭣*, *man* gelesen wird — aw. *mana*, ap. *manā*. Ferner findet sich der alte Nom. sicher nur noch bei Stämmen auf *-r* und *-n*, und beim Suffix *-dra*:

*piō* — ap. *pitā*, *piōar* aus *\*pitirahya* — ap. *pitar*; ebenso *māō*: *māōar*, *brāō*: *brāōar*, *xvāh*: *xvāhar*, *duxt*: *duxtar*; Neutra: *yakar* — aw. *yakar* (sic), aind. *yākr̥t*, *zafar* — aw. *zafar*, *kišar* — aw. *karšvar*; Nomina actoris: *dōst* — ap. *daštī*: *dōstār* (np. fälschlich auch *dōstdār* geschrieben) — aus *\*daštīrahya*, *zōt* (Terminus) — aw. *zaotā*, neben dem noch lebendigen Suffix *-tār* — aw. ap. *-tar*, starke Form *-tār*.

*pand* »Rat« — aw. *pañta*; *dandān* — aw. *vāmitō*] *dantānō* Npl.; *šaw* — ap. *xšāpa-vā*, *𐭠𐭡𐭣 𐭠𐭡𐭣* *rōš-šawān*, viell. *\*rauḫā*-*xšāpānam*(?); Neutra: *nām*, *tōxm*, *dām*, *čarm*, *čāsm*, *raēm*, *barsum*, *𐭠𐭡𐭣* *passaxv*, *𐭠𐭡𐭣* *pasaxv*, np. *pāsux*, arm. *patasxani* — ap. *\*patisahvan*. (HÜBSCHMANN, Arm. Gr. I, 222).

*pūs* — ap. *puš*<sup>3</sup>, vgl. *āvestan* — aw. *\*āpušratanu*; *puhr*(ē) — ap. aw. *pušrahē*; *dās* — *\*dāšram*: *dahrak* e) Dkd. VIII, 20, 143 — *\*dāšrahahya*; *pās*, arm. *paš* — aw. *\*pāšram*; np. *pahrah*, arm. *pahak* — *\*pāšrahahya*; *dēs* — aw. *dōšram*.

Hierher gehören endlich noch: *yāvēō*, np. *jāvēō*, arm. *yavēt* — aw. *\*yavačtās*, und mit erhaltenem Nom.-Suffix *ātaxš*, np. *ātiš*, *ātaš* — aw. *atarš*, *xvaš* — aw. *hvarš* (St. *hu-varz*, vgl. oss. *xorə*)<sup>4</sup>.

<sup>3</sup> Vgl. unten § 50, 5. — <sup>4</sup> Als N. Pl. sind aufzufassen: *īz* — aw. *Drāyō*, *Drayas-ēn*, *čahār* — aw. *čādwairo*. Der im Np. noch erhaltene N. Du. *duvēt* — aw. *\*duvēt* *sa'īē* ist im Mp. noch nicht nachgewiesen.

Alle übrigen Stämme sind schon früh in die *a*-Declination übergeführt worden, wobei vor *-r*, *-n* die stärkste Stammform eintrat: ip. *𐭠𐭡𐭣* — ap. *a<sup>h</sup>uramazdā*, *𐭠𐭡𐭣* — aw. *nafā*; *𐭠𐭡𐭣* sogar *𐭠𐭡𐭣* Pl. *𐭠𐭡𐭣* (WEST); *𐭠𐭡𐭣* — aw. *awrō mainyuš*, bp. *𐭠𐭡𐭣*, aw. *\*daōtan* »*hahē*; Suffix *-tār*

s. o.; bp. יָוָאן (sic) *yovān* — aw. *yavān*-, *āsmān*-, *rovān*-, aber ntr. *saxtān* — vgl. *gaw. sāx<sup>2</sup>ān*.

Andere Casus liegen nur noch als Adverbia und Partikeln vor: Sg. Acc. in *agar* »wenn« — \**hakaram* »einmal«, חֲכָרֵן *hakarē*, np. *hagirz*, neuer *hargiz* — \**hakaram* + *ciō*; vielleicht auch *bērōn* »hinaus, draussen«, *andarōn* »hinein, drinnen«, welche mit *rōn* »Seite« componirt sind. Sg. Instr. in *awāš* »zurück« — \**apāšā*, »mit« — \**upāšā*, *frāš* »vorwärts« — aw. *fraca*, *frōš* — aind. *pravāti* (HORN), Gen. Pl. *fravarfin* ein Monat — aw. *fravašinam*<sup>5</sup>.

<sup>5</sup> Ich kann nach allem Gesagten FR. MÜLLER's Bemerkungen über den Ursprung des Nominalstammes im Neupersischen: Stzber. d. Wiener Ak., ph.-hist. Cl. LXXXVIII (1878), 223 ff., welche nach der Analogie der romanischen Sprachen beim Nomen den alten Acc. Sg. zu Grunde legen wollen, nicht beistimmen. Leider haben auch BARTHOLOMAE § 188, 3 und HORN im folgenden Abschnitte dieses Grundrisses § 48. 49 dieselbe Ableitung angenommen. Vgl. noch MARQUART, ZDMG. XLIX (1895), 670 ff.

## b. NOMINALBILDUNG.

### a. ABLEITUNG DURCH SUFFIXE.

49. Da in Folge des Auslautgesetzes die alten meist einsilbigen Ableitungssuffixe reducirt und mit dem Wortstamm verschmolzen sind<sup>1</sup>, so kommen für das Mp. lediglich diejenigen wortbildenden Elemente in Betracht, welche als solche noch lebendig sind, darunter zum grösseren Teile Neubildungen. Sie werden im Folgenden aufgeführt.

<sup>1</sup> Verzeichnet bei HORN, GR. § 103.

50. Pronominale. 1) -*k*, ip. -*ka* — ir. -*ka* (BARTHOLOMAE 106 § 201) st nur in wenigen Fällen schon in den alten Sprachen nachweisbar: *bandak* — ap. *bandaka*-, *parik* — aw. *pā'rika*; *kanik* — aw. *ka'nika* (oder von \**ka'nivā*); *nāirik* (wie die Epenthese zeigt, blosse Transscription); *awurnāyik*, \**nāk*, \**nāg* — aw. *ap'ra'nāyūka*.

In allen neuiranischen Sprachen ist dieses Suffix weit verbreitet und tritt an alle vocalischen Stämme, wodurch sie in die *a*-Declination übergeführt werden. Der alte Stammaslaut *a*- bleibt dabei erhalten, *i*-(?) *u*- werden gedehnt, *ya*- verschmilzt zu *ī*- und *ava*- zu *ō*: *kaōak* — aw. *kata*-, *bastak* — aw. *bastā*-, *tarunak* (Ys. 10, 21/8; Vd. 5, 98/30; 13, 45/15) — aw. *ta<sup>2</sup>runa*-, *yaōūk* — aw. *yātu*-, *zānūk* — aw. *zānu*-, *hindūk* — ap. *hindu*-, *pahlūk* — aw. *p'ra'su*-, *dārūk* »Heilpflanze, Arznei« — aw. *dā<sup>2</sup>ru* »Baum(?)«; *bāmik* — aw. *bāmya*-, *latik* n. pr. — aw. *dā'tya*-, *gētik* — aw. *gaēžya*-, *tārūk* — aw. *tāžrya*-, *māhik* — aw. *masya*-, *nōk* — aw. *nava*-, *āsrōk* — aw. *āžrava* Nsg., מִנּוֹן *mēnōk* — aw. *ma'njyava*<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Wohl spätere Bildungen sind *bawrak* — aw. *bawri*-, *xištak* »Ziegelsteine« — aw. *xištmaō*. — <sup>2</sup> Sehr häufig erscheint dieses -*k* in Verbindung mit anderen Suffixen, z. B. *ānak*-, *žnak*-, *kām*-, *kēn* u. dgl.

Das Suffix -*k* hat in all diesen Fällen rein formale Function und modificirt in nichts die Grundbedeutung des Stammwortes. Anders steht es mit dem folgenden Suffixe.

2) -*ak* bildet a) Deminutive: וָרְדֵּקֵי *Vardakē* n. pr. »Rüschen« — arm. *ward* »Rose«, דֵּנָקֵי *Dēnakē* n. pr. nach JUSTI's Namenbuch Koseform von *Dēn-āzō*<sup>1</sup>, *lašmak* »Quelle« — *cašm* »Auge«, *kōfak* »Sattel« — *kōf* »Berg«, *dastak yāmak* (vgl. Kārn. Ard. I, 18 יָאֶכֶן יִדְהָ) »ein Satz Kleider«, vgl. np. *dastak* »eine Handvoll Blumen, ein Buch Papier«, russ. *dest' bumāgi*.

<sup>1</sup> Andere Beispiele s. bei NÖLDEKE, Pers. Studien (Wien. Stzber.) I, 31 und bei JUSTI.

b) Adjectiva von zusammengesetzten Wörtern (das zweite Glied darf



auch ein Präsensstamm sein): **איך בירח** *ēvak-māhak* u. s. w. (Vd. 5, 136/45) »einmonatlich«, *sē-tōxmak* = aw. *ṣrīzantu-* (Vd. I, 60/16), *duš-ayarak* »the sin of assisting a thief« DK. 8, 21, 8<sup>1</sup>; ferner mit dem Abstractsuffixe *-tāh*: *nāmpērāyākīh* »Ruhmbereitungs« Pdn. 128/129, *uzdēsparistākīh* »Götzenverehrungs«, *hampursākīh* »Unterredungs«, *dēvayazākīh* »Teufelanbetungs«, *bē-āwāwakīh* »Erstrebungs« Ys. 19, 20/8. Syntaktisch nicht ganz klar ist *gumēžak* »confused« DK. 9, 21, 16 und *gumēžākīh* »contamination« ib. 12, 2. Vgl. np. *šab-parah* »Fledermaus«.

<sup>1</sup> Bei WEST, Pahl. Texts, vol. IV. Da ich meistens den Text nicht einsehen konnte, so bitte ich, Citate aus dieser Quelle nur als Material zu betrachten, für das ich keine absolute Garantie übernehmen kann.

c) Nomina instrumenti von Präsensstämmen: *hēžak* »Eimer« KN. XII, 7, vgl. NÖLDEKE zur Stelle BB. IV, 65<sup>1</sup>); np. *dōšah* »Melkeimer«, *mālah* »Maurerkelle«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> In Bildung und Bedeutung unklar ist **דאחק** AVN. 15, 10. Nach dem Ferheng i Dschihāngiri ist np. *dādik* aus *dādīk* verkürzt; das wäre mp. *\*dāzīk* »Mann des Gesetzes«, *dādbik* bei VULLERS ist ein Fehler aus späteren Quellen.

3) -g erscheint nur in *vīstarg* »Bettzeug« neben *vīstar*, np. *bistar* — zu *vīstargān* »ausbreiten, aufbetten«; *vīdarg* »Furt, Durchgang«, np. *gužar* — zu *vīdargān* »hinübergehen«, und *andarg* »zwischen, innerhalb«, neben mp. np. *andar* — aw. *antar*<sup>2</sup>. Nach der Analogie von *marg* — aw. *mahrka-* u. dgl. müsste dieses -g auf ein altes -ka- zurückgehen, vielleicht dasselbe uralte Suffix wie im urir. *\*marka* »Tode«.

4) -āk (wohl aus *-āzaka*, vgl. *pāk* — aind. *pāvakā-*, *-pan* — ap. *xšāδ<sup>3</sup>a)pāvan-*, *sāk* »Tribut« — np. *sāz*<sup>1</sup>) bildet das Particium Praesentis<sup>2</sup>: *tarsāk* »sich fürchtend«, *šēwak* »sich schlängelnd«; **פודחאק** *pōdchāk* »recompensing« DK. 9, 51, 16; *humānāk* »ähnliche«; *asažak* »unpassend«. Hierher gehört auch *zahā(k)* »gross, dick« (vgl. np. *zahūvan* »aufquellen«), welches Ys. 19, 15/7; 70, 69. 70/71, 15 dem aw. *bəzō*, Vd. 6, 13. 16. 41/16. 18. 20 aber *-stavah-* entspricht, und auch sonst bei Massbestimmungen häufig vorkommt<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> -āk aus *āyaka* dagegen liegt nach DARMESTER, f. I, 268, wohl vor in *zarmāk* »Frühling« (unbelegt), ip. **זרמאך**, bp. *zēdāk*, np. *bāk* »Fürcht« aus aw. *zar<sup>4</sup>maya-*, *pa<sup>5</sup>tudaya-*, *\*biyaka-*. Zu *rōzavāk* s. MARR, Zapiski Arch. Ges. IX, 191 ff. — <sup>2</sup> Ohne die entsprechenden Verba stehen da *spēnāk* = aw. *sponta-*, *āšnāk* »schwimmend« — *ṽsnā*, »bekannt« — *ṽšnā* (*zan*). Ob **זשופאך** *\*šōpāy* np. *šēš<sup>6</sup>vāy* hierher gehört, ist fraglich; eher könnte es auf *-pāda* zurückgehen. Schwierigkeiten macht das im AVN. so häufige **בראצאך** »glänzend«, **כח** »Glanz« wegen des *y*, vgl. np. *brāziin* »Glanz« DK. gloss. I, 33, np. *barāziš* (sic), *burāziš* aw. *barāza-*. — <sup>3</sup> DARMESTER, Études éraniennees II, 221; 1. c. Zend-Avesta II, 415 N.; NÖLDEKE, ZDMG. XXXV (1881), 445 ff. — <sup>4</sup> Im Np. bildet -āk auch Nomina instrumenti: *z<sup>7</sup>arāk* »Nahrung«, *pōtāk* »Kleidung«, und im Yaghnabī -āk, im Balūtschi -ag Infinitive. Dieser Gebrauch ist im Mp. nicht nachzuweisen.

5) -ād (fälschlich auch **ךא**, **ס** geschrieben) bildet Substantiva der Eigenschaft: *garmād* »Wärme«, *sarmād* »Kälte« (Analogiebildung, DARMESTER), *rōšnād* »Helle«, *pahnād* »Breite«, **זרפאך** *zurpād* (zu *zifr* — aw. *jafra-*) »Tiefe«, *masād* »Grösse«. Dieses Suffix wird von den Parsen -āz<sup>8</sup> umschrieben und wurde bisher -āk gelesen. Vergleicht man aber *bal<sup>9</sup>ād*, ndbal. *bālō* »Höhe«, *drāžād* »Länge« mit np. *bālā y*, *dirāžā(y)*, mp. *bālād*, *drāžād* (geschrieben **דראנא**, die richtige Lesung fand HORN, Etym. § 547), und dazu das oss. Suffix *-ād*, dug. *-i yādū* (HÜBSCHMANN, ZDMG. XII (1887), 339) — so wird die hier vorgeschlagene Lesung wohl keinen Zweifeln weiter begegnen<sup>1</sup>. Lautgesetzlich kann es auf das alte *-tāt* (BARTHOLOMAE § 180) zurückgeführt werden mit der oben besprochenen Vocaldehnung, denn *\*jafrātās* z. B. musste zu *\*jafrāt*, bp.

zurück werden, wie aw. *drvatāt-* zum arm. *drovat* (aber mp. *drōd*, np. *durōd*!).

<sup>1</sup> Allerdings gibt es auch ein bal. *garmāg* »Wärme«, vielleicht ist es aus dem Np. entlehnt und mit bal. Suffix versehen?

6) -āy (wohl aus -ārya-) bekannt nur in *bāzāy* — aw. *bāzu-*, *nasāy* — *nasu-*; s. o. § 40.

<sup>1</sup> Mp. נִכְרִיזָא, pāz. *nigārāz* »Verächter« wird als Adj. oder Ptc. construiert; mit *nikrīzān* »blicken« kann es der Bedeutung wegen aber nichts zu thun haben. Die Schwierigkeit könnte vielleicht durch die Lesung \**vikīrāk*(?) behoben werden.

7) -īk (np. *yā i nisbat*, aus altem -yaka, vgl. § 51, 1): *pārsīk* »persisch«, *hrūmāyīk* »griechische«, *xraōīk* »verständig«, נִינִיך *pāšīk* »früher«, מֵאֲרִי *avārīk* »später, anderer« — aw. *apava-*, *uzdchīk* = aw. *uzdahyu-*, *frēwānīk* »betrügerisch«, *aržānīk* »würdig«, *lovānīk* »mächtig, reich«<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> In neueren, aber auch schon älteren besseren Hss. wird dieses Suffix sehr oft mit dem Abstractsuffixe 𐭠 verwechselt. — <sup>2</sup> In dem Awesta entnommenen Terminus wird aw. -ya durch die Ligatur 𐭠 (oder auch 𐭠, 𐭠) wiedergegeben, welche vielleicht lediglich Transcription ist: *ayrē* — aw. *agrya-*, *asnē* — *anya-*, *ahrē* (auch 𐭠) — *aiya-*, *nmānē* — *umānya-*; daneben auch מֵאֲרִי Vd. 7, 106, 41; 8, 277, 98. Dagegen wird der Flussname *dāīya* im Vd. 𐭠𐭠𐭠𐭠𐭠 geschrieben, im Bdh. aber 𐭠𐭠𐭠𐭠.

8) -īk (wohl in -īk zu trennen) bildet Ethnica: *rāzīk* Ep. Man. 2, 1, 13, arm. *rašīk*, np. *rīzi* »aus; Rai«, ap. *Ragā*; *tāzīk*, np. *tāzi* »Araber«; arm. *saklīk*, np. *sagzi* »aus Segestan«. Weitere Beispiele aus dem Np. und die Litteratur s. bei HORN, GR. § 104.

9) -ōk oder -ūk (vgl. HORN, KZ. XXXV, 176) scheint auf ein altes \*-avaka- (\*-vaka-?) zurückgeführt werden zu können und hatte ursprünglich wohl deminutive Bedeutung, vgl. die Namen *Mīhrōq* (syr.), *Bardōq*, *Dāōōk* in syrischen Quellen<sup>1</sup>, und in arm. *Warduk*, *Tiruk*. Im Folgenden sind die mir bekannt gewordenen Substantiva und Adjectiva allgemeinerer Bedeutung mit diesem Suffixe aufgeführt: *nēvakōk*, np. *nēkō* zu *nēvak* »gut«; *nērōk* »Männlichkeit, Kraft« — ir. *naryava-*; *tāhōk* »Sünde, Fehler«; *tārōk* »Sehnsucht«; *xrastōk* »bekennend« (s. HORN und HÜBSCHMANN); *paōōk* »capable« DK. 8, 43, 5, *paōōkīh* »force, energy« ib. 33, 9, 55, 10 (eher zu *pati-* »Herr«, als aus \**upata-vaka-*, wie HORN, Et. 288 will); *parrastūk* »Schwalbe« (rr nach Abū Manšūr's Pharmakopoe 114, 2, also zu *parrīcan* »fliegen«); *takōk*, arm. *takoyk* »Krug«; *tkaōōk i raz* »Weinbeere«? Bdh. p. 28, 10, vgl. np. *kaōō* »Kürbis«; *mazūk*? pāz. *mazū* »mighty« SchGV.; arm. *makoyk* »Nachen«, np. *makōk* »Weberschiffchen«; *mīzūk*, np. *mīzū*, *mījū* »Linse«<sup>2</sup>; *mastōk* »trunken« zu *mast*; *garmōk* »zealous« DK. 9, 50, 23, »Hitze« BDH.; *garōk* oder *galōk* »Kehle«, np. *gulōy* = aw. *gar'mōhza* Vd. 15, 11/4<sup>3</sup>. Über *hamōk* s. § 77 c).

<sup>1</sup> NÖLDEKE, Pers. Stud. 400 N.; das l. c. besprochene Deminutivsuffix -ōy, -ōyah lässt sich auf \*-azya-ka- zurückführen. — <sup>2</sup> Das gleichgeschriebene Wort AVN. 71, 2 kann ich weder lesen, noch erklären. — <sup>3</sup> Unerklärt bleiben: *atūō* »restricted«, *anatūō* »unrestricted« SchGV.; פִּירוֹךְ »illumination« Phil. T. IV, XXXI (np. *firōy* müsste doch anders lauten); כִּירוֹךְ »soul, spirit« Pdu. 136/142, vgl. כִּירוֹכַח »records« PPGl. 151 § 5; נִשְׁוֹךְ »dwarfish, scanty« DK. 9, 19, 5; 42, 6.

10) -uk Adjectiva bildend ist vom vorigen zu trennen, da es im Np. erhalten bleibt: *čauuk*, arm. *čapuk*, np. *čabuk* (vgl. KN. 1, 21); *savuk*, np. *sabuk* (DK. 9, 21, 21); *nāzūk*, np. *nāzūk* (Dād. Din. 28, 2).

11) -ān ist verschiedener Herkunft und bildet a) Participia (besser Gerundia) Praesentis (eigtl. Mediū, BARTHOLOMAE § 209, 3): *razān* »fahrend«, *niyāzān* »bedürftig«, *drāvān* »plappernd«; Subst. *vārān* »Regen«.

b) Adjectiva: *yāwōān* »ewig«, *daštān* = aw. *daxštazditi*; Patronymica (aw. -āna- s. JUSTI, Hdb. 374 § 323): *Arfāšēr i Pāwakan*, *Spitāmān Zar-*

*fušš*, und Volks- und Ländernamen: *Dēlamān* (Vd. 1, 17 Glosse), *Spāhān* »die Heeresstadt« u. s. w.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Der aw. Formen *Vīvāphana-*, *Mizānya-*, *Vārkūna-* wegen dürfen die Patronymica und Ländernamen nicht als alte Gen. Pl. angesehen werden.

12) *-ānak* (aus *-āna + ka*): *marfānak* »mannhaft« (Peshotan).

13) *-kān*, *-kānak* (aus *-k-āna-ka*): *דְּחָנָא* *dēhkan*, arm. *dehkan* [cutiun; *vāžārkān*, np. *bāžārgān*; *grōkān* »Pfand«, np. *giraugān* = aw. *\*rva'tya* Vd. 4, 15. 116/3. 43; *šayakān* »königlich« (wenn es nicht zu *šayistan* »sich ziemen« gehört). — *ēkānak*, *dōkānak* »ein-, zweifältig«.

14) *-nd*, *-ndak* bilden das Participium Praesentis (altes *-nt*, BARTHOLOMAE § 181, d) mit vorangegehendem *-a-* oder *-ē-*, je nach Conjugationsthema: *tanand* »Spinne«, np. *tanandō* (WEST zu DK. 8, 44, 33; andere Beispiele kenne ich nicht); *barandak*, arm. *berwandak*, pāz. *bundaa* »vollkommen« (eigtl. »seiend, werdend«); *ēvandak*, *zīvēndak*, np. *zindah*; *šayēndak* »passend«.

15) *-āvand* (*-vant*- BARTHOLOMAE § 181 a, das *-ā-* erklärt sich aus der durch den Accent bedingten Dehnung der ursprünglichen Stammvocale) zeigt den Besitz an: *amāvand* — aw. *amavant-*, *Damāvand*, arm. *Dambavand*, *x'čšāvand* »Verwandter«, *varāvand* = aw. *var'vōshvant-*; *hunarāvandih* »Trefflichkeit« KN. 8, 7.

<sup>1</sup> Die in PESHOTAN'S Grammar p. 359 angeführten Formen *בִּימִינִר* und *בִּימִינִר* wären wegen des erhaltenen *-ē-* höchst interessant, wenn sie besser bezeugt wären. So kann ich sie nur ins Suffix *ן* und die *īzāfat* auflösen י' *יָן*.

16) *-ōmand* (*אֹמַנְד*) geschrieben, mit selbständigem Anlaut; altes *-mant*- BARTHOLOMAE § 181, a; das *-ō-* muss gleichfalls dem alten Stammvocale entsprechen: *tanōmand* »mit einem Leibe versehen«; *dušōmand* »filthy« DK. 9, 21, 19; *syākōmand* »schwärzlich« Bdh. Viel seltener sind die Formen *-ēmand*: *sūēmand* »nutzbringend« (Gandsch i Schāy. § 77. 86. 105; Vadschar-kard bei SPIEGEL, Einlgt. II, 238, 5).

*-mand*: *šōymand* »einen Gatten habend«<sup>1</sup> (YZ. § 27, p. 72; AV. 60, 6).

<sup>1</sup> Die Schreibung *אֹמַנְד* Bdh. p. 28, 19 kann mit oder ohne *-ō-* gemeint sein, während *אֹמַנְד* Bdh. als einfache Transcription des aw. *zar'mumant-* mit JUSTI *zar'mumand*, nicht *zar'rēmand* zu lesen wäre. Für die Gāthā *utivāh* lesen die Hss. Vd. 19, 128, 38 *אֹמַנְד* *אֹמַנְד* *אֹמַנְד*.

17) *-ēn*, *-ēnak* (*-aina* BARTHOLOMAE § 196) bildet Adjectiva des Stoffes: *zarrēn* — aw. *zaranaēna-*, vgl. noch Vd. 7, 186/74 ff.; *pāšēnak* »reutig?« *dārēnak* (PESHOTAN p. 359) — und von Partikeln: *pasēn*, *pāšēnak*, *pāšēn-ik*.

<sup>1</sup> Über die Suffixe *ן* *יָן* s. unten bei den Zahlwörtern.

18) *-kēn* (*-k-aina-*) bildet Adjectiva: *bīm-kēn* »furchtbar«, *šarm-kēn* »beschämt«, *hamōgēn* »alle«, vgl. np. *hamginān* Pl. Dieselbe Verkürzung (oder defective Schreibung?) sehe ich in den Suffixen *ן* *יָן* *יָן*, welche bisher *-kūn*, *-gūn* gelesen wurden (vielleicht mit Beziehung auf *gōn* »Art«, np. *gūn*): *sahm-kēn*, *sahm-gēn* »schrecklich«, *rēskēn* »voller Wunden« u. dgl.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Das Suffix in *אֹמַנְד* *אֹמַנְד* entspricht dem aw. Verbale *-yna-* »tötend« — aw. *xroštra-yna-* Vd. 14, 21; 18, 5.

19) *-nāk* (alt *na-ka?*) BARTHOLOMAE § 196) ist schlecht bezeugt, PESHOTAN p. 352 führt folgende Beispiele an: *tarsnāk* »furchtsam«, *xšēm-nāk* »zornig«, zu welchen DARMESTER I, 287 noch weitere fügt, welche zwar im Np. vorhanden, in mp. Texten mir aber nicht begegnet sind.

20) *-ih*, ip. *יָח* *ihē*, bildet Abstracta von Nominibus: ip. *רִאשְׁתִּי*, bp. *rāstih* »Richtigkeit«, *dīwērih* »Schreibekunst« (von NÖLDEKE, KN. 383) im Fihrist 13, 11; 14, 1 als *dībērih* nachgewiesen), *šādih* »Freude«, *yūd-* (*juδ-*) *rastakih* »Religionsverschiedenheit«, *dāštārīh* »das Tragen«, *awāž-rovišīh* »das

Zurückgehen« u. s. w. Es könnte auf \**ya-ḏwahya* zurückgeführt werden, wenn es sicher wäre, dass *-ihē* (dafür spricht np. *-ī*) nicht *-ehē* zu lesen ist; in letzterem Falle wäre *-ī* der Ausgang des Cas. obl., und als Suffix bliebe *-ḏwa-* (BARTHOLOMAE § 200) übrig; vgl. *fraḏumih* — aw. *fratmaḏwa-*, *vehih* — aw. *vaḥuḏwa-*.

21) *-ihā* ist Adverbialsuffix, das auch an Substantiva treten kann: *rāstihā* »rechter Weise«, *dōstihā* »freundlicher Weise«, *tanihā* »allein«, np. *tanhā*. Es macht den Eindruck, als ob wir es hier mit einem Instr. oder Abl. des Abstracti zu thun haben, und da könnte die Frage erlaubt sein, ob diese Bildung nicht auf den Abl. *-ya-ḏwaḏa* (dessen *a* abfallen musste, während das schwache *-ḏ* leicht schwinden konnte) zurückzuführen sei?

Ann. 1. Die vereinzelt arm. *kamay* »freiwillige«, *akamay* »unfreiwillige«, *aḱkaray* »offenbar« dürften vielleicht mp. \**kāmihā*, \**ak*\*, *āḱārīhā* entsprechen.

Ann. 2. Bei Steigerung solcher Adverbia werden die Suffixe häufig nicht an das Stammwort, sondern an das fertige Adverb gefügt: *nāmīṭīkīkātār* (SPIEGEL, Einl. II, 315, 14) »ganz besonders«, *har īṭ aḡurnākīkātār* (Mād. Tschatr. 19) »außers allertrefflichste«.

22) *-lak*, *-īlak* (np. *-lah*, *-īzah*) bildet Denominativa: *saḡlak* »Steinchen« Vd. 9, 132/30 Gl. (p. 104, 16 der Neuausgabe), *xōḱlak* »Ferkel« ZDMG. XLIII, 51 (beide Beispiele nach HORN), *kanīlak* »Mädchen« np. *kanīzah*, *nāḡīlak* »Kanal« Bdh., *giyāḱīlak* »Gräschen« Vd. 3, 149/42; 5, 72/24; MCh. 52, 19.

Ann. 1. Nicht hierher gehört wohl das von WEST *nahīlak* gelesene und hypothetisch zu np. *nāyīzah* gestellte Wort AVN. I, 39 ff., welches »Loos« bedeutet und zum arm. *uīlak* gehört (FR. MÜLLER, WZKM. X, 175). Ein ähnlich geschriebenes Wort, dessen Bedeutung noch nicht ganz fest steht, kommt in Bdh. (s. WEST, Pl. I, 92 N.) und MCh. 49, 27 (Neriosengh *navaroja* d. i. np. *nawōḱa*) vor; es entspricht dem np. *bīḱīzak* (ʾAbdul Qādir 10, 12, 213, 16) »Schaltmonat im Parsenjahr«, das schon HYDE kennt und wofür die Ferhenge *īḱtārak* u. dgl. bieten.

Ann. 2. Das einfache Suffix *-īḱ* findet sich nur in Kosenamen, z. B. arm. *Wahriḱ*, *Waxriḱ*, *Manḱē*(?), vgl. JUSTI, und in der gewiss älteren Bildung mp. arm. *dahliḱ*, np. *dihliḱ*, wenn FR. MÜLLER's Ableitung vom ap. *aḡvarḱ-* (WZKM. IX, 171) richtig ist. Im np. *naxīḱ* »Baumschule« scheint mir nur der erste Teil klar, vgl. *nux-ut*, arm. *naxni*.

Ann. 3. Die Suffixe, welche zur Comparation und zu Bildungen von Numerativen dienen, s. an den betr. Stellen.

Die folgenden Suffixe bilden Nomina averbalia:

23) *-iṣn* (unerklärter Herkunft, jüd.-pers. und dial. *-išt*, np. *-iṣn*, *-iṣ*) bildet a) Nomina actionis, vom Präsensstamme: *rāmiṣn* »Erfreuerung«, *māniṣn* »Wohnung«, *urḏxmēniṣn* »Frohsinn«; *duṣ-mōniṣn* »übeldenkend«, *rāst-gōviṣn* »wahr redend«. Doch auch *ḱarwiṣn* »Fettigkeit« Vd. 5, 14/4 gl. von *ḱarw*.

b) Participia necessitatis: *bariṣn* »es muss gebracht werden, man muss bringen«, *baviṣn* »man soll sein«.

Davon werden abgeleitet auf

c) *-iṣnik* Adjectiva: *aḡuuxšāyīṣnik* »vergebungsvoll«, *varṭiṣnik* »veränderlich«, *urḏāṣīṣnikih* »luxury« Dād. Dēn. 31, 12.

d) *-iṣnik* Substantiva von Compositis mit a): *gōšt-xwariṣniḥ* »das Fleischessen«, *rāst-gōviṣniḥ* »Wahrhaftigkeit«.

Ann. 1. Nach SPIEGEL, Einl. I, § 120 soll diese Form auch für das Adj. vermale = Part. necess. stehen, z. B. Vd. 9, 24/11 *יִרְמְיָהוּ*, wie in seiner Ausgabe für aw. *frakārayeṣ* steht; die Neuausgabe liest besser *יִרְמְיָהוּ* oder *יִרְמְיָהוּ*, s. u. beim Verbum.

Ann. 2. *raviṣniḥ* »das Gehen« ist insofern selbst zum Suffix geworden, als es in den Übersetzungen das aw. *-lak* wiedergibt, wie Neriosengh durch *fraḡṭliḱ*: aw. *aḡṭiḱ* Ys. 20, 1 — *aḡṭiḱ-r*, *uṣiṭāt* Ys. 20, 2 — *nēwak-r*; *yatāṭāt* — Ys. 28, 11/12 a; 61, 16, 62, 6 *hamḱ-r*, Vd. 7, 184/75 *lak ḏ hamē u hamē-r*, vgl. 3, 48/14.

Ann. 3. In einigen seltenen Fällen tritt das Suffix an den Participialstamm: *amāxiṣn* Ys. 19, 41/15 u. s. w., Bdh.; *burṭiṣniḥ* Vd. 6, 83/41.

Bei den folgenden Bildungen, welche alle den Participialstamm aufweisen, müssen wir diejenigen, wo das Suffix unmittelbar an die Wurzel tritt, von den mit vorangegehendem *-ī-* unterscheiden. Erstere sind ursprachlich und folgen den alten Lautgesetzen, ausgenommen, dass der Vocal nach Analogie modificiert erscheint, letztere dagegen Neubildungen vom *-aya-* Stamme mit Beibehaltung der alten Suffixe.

24) *-t*, *-ī*, auch *\*tak* (BARTHOLOMAE § 209, 7) bildet Participia praesentis: *bast* »gebunden«, *karf* »gemacht«, *bū* »gewesen«; *rovākēnī* »gang und gäbe gemacht«; *āmōxtak* »gelehrt«, *bōxtakīh* »Erlösung«.

25) *-tar*, *-tār* (BARTHOLOMAE § 185) bildet a) Nomina agentis, welche jedoch auch adjectivisch gebraucht und gesteigert werden können: *frēštār* »Betrüger«, *zabār* »der welcher schlägt«, *vānīār* — aw. *vanant*, *bēšāzēnī-gārtum* — aw. *bašāzyōtēma*; *frēštārīh* »Traghaftigkeit«, *frēštārīhā* »trügerischer Weise«.

b) Substantiva mit passivischer Bedeutung: *griftār* »Gefangener«, *yaštār* »der gepriesen wird«.

Anm. Der Gebrauch solcher Bildungen als Nomina actionis, wie im Np. ist im Mp. mit Sicherheit nicht nachzuweisen.

51. Nominale Suffixe, ursprünglich zweite Glieder von Compositis:

1) *-var*, *-ār* (altes *-bara* »tragend«, np. *-var*, *-ur*): *ganjavar*, arm. *ganjavor*, np. *ganjār* »Schatzmeister«; *dāsovar*, arm. *datavor*, np. *dāvar* »Richter«; *vaxšvar*, np. *vaxšār* »Propheta«; *kēnvar*, arm. *kinavor*, np. *kēn'var* »rachsüchtig, feindselig«; *gāšvar* — aw. *gāšavara*; ip. *דפיר* contrahiert *dāwir*, arm. *dpir*.

Anm. In *dīlār* aus *\*dīl-var* hat sich der alte Stammaslaut erhalten, während im np. *kašīvar* »Hausherr«, wenn es nicht auf *\*kašīk-* zurückzuleiten ist, auch die Verschmelzung unterblieben. — Neuere Composita mit dem Nomen verbale: *āvarīn-bar* »Speise bringen«, *pašgām-bar* »Bote«.

2) *-vār* a) altes *-vāra-* »schützend«: *sārvār* (= *targ*) »Helm« — aw. *sāravāra*, *gōšvār* — aw. *gaošāvara*; — b) wohl aus *-bāra-* »tragend«: *āmēšvār* »hoffnungsvoll«.

Anm. 1. In *hamvār* »beständig, immer«, *sālvār* »perennirend«, vgl. np. *māh-vār(ak)* »Monatslohn«, scheint das sonst als *-hār* »Male« (*šūhār*, *šūk-hār* »einmal, einst«) erscheinende Wort zu stecken. Wie stimmt das mp. *b* aber zu aind. *vāra*?

Anm. 2. Wenn JUSTI's Conjectur Bdh. 58, 5 richtig ist, so wäre wohl eher *רמטארן* zu lesen, denn np. *rōšhār* u. s. w. hat DARMESTER I, 289 gewiss richtig aus aw. *fāra-* erklärt.

3) *-kar* (altes *-kara-*): *bašakkar* »Sünder«, *kirfakkar* »der gute Werke thut«, *pērōškar* »siegreich«.

4) *-kār* (altes *-kāra-*): *vināskār* »Übelthäter«, *ziyānkār* »schädliche« *kām-kār* »der nach seinem Willen handelt, unbeschränkt«, *\*ēškār* »thätig eifrig«; *zyādkār* »Erinnerungszeichen, Memorial«.

Anm. Als neueres Compositum ist *rōšhār* »Fagesarbeit, Zubereitung (Bdh.), employment« (DK. 8, 29, 20) aufzufassen; im np. *rōzgār* »Zeitabschnitt, Zeit« hat sich die Bedeutung verallgemeinert.

5) *-dār*, *-yār* (altes *-dāra-* »haltend«) kenne ich nur in ip. *שחלדארן* Pl. bp. *šahriyār* oder *\*āyār*, np. *šahriyār*, und vielleicht *zasyār* aus *\*zasiyādāra*, np. *bisyār*.

Anm. DARMESTER's Ableitung des np. Suffixes *-yār* von ap. *-dāta-* stimmt nur für *īyandiyār*, in allen übrigen Fällen gibt *-dāra* einen viel besseren Sinn; s. JUSTI.

6) *-dān* (altes *-dāna-*, arm. *-ran*) bezeichnet »Behälter«: *barsumdān*, *ast'dān* »Grabplatz«, *zēndān* (ob zu aw. *\*zānāh-*?) »Gefängnis«, *pāšōyāw-dān* »Waschgeschirr«.

7) *-stān* (aw. *-stāna-*) bildet Nomina des Ortes: *aspstān* — aw. *aspōstāna-*, *ušt<sup>1</sup>rstān* — aw. *uštōrstāna-*, *gōstān* — aw. *gavōstāna-*; *šavistān* »Nachtplatz, *dāvistān* »Ort des Gerichts, dann aber: Richterspruch, Meinung überhaupt« (SPIEGEL)<sup>1</sup>; Ländernamen: *Guristān* »Grusien«, *Tapuristān*; Büchertitel: *Nīrangistān* »Buch der rituellen Formeln«, *Zašmistān* »das Capitel von den Schlägen« (np. *saxm* aus *\*saxma-*).

<sup>1</sup> Vgl. *hamšādīstān*, np. *hamšāstān* »übereinstimmend«, np. *dāstān* heisst schon »Erzählung«.

8) *-pān* (altes *-pāna-* oder *-pāvan-* »schützend«): *rānōwān* »Beinschienen« — aw. *rānōpāno* (mit Var.), *grēvōwān* »Halsberge«, np. *giribān* »Kragena«, *stōrōwān* »Viehhüter«, *š<sup>1</sup>wān* »Schafhirt« — aw. *\*šju-pāna-*, *maršwān*, arm. *maršpan*, *marzavan*, np. *marzubān* »Markgraf« u. s. w.

9) *-pat* (aw. *-pa<sup>1</sup>ti* »Herr«): *mānōwō* — aw. *nmānōpa<sup>1</sup>ti-*, id. מִתַּאֲפֵת, ir. דְּחִיפֵת, pāz. *dshavād*, arm. *dehpet* — aw. *dašhupa<sup>1</sup>ti-*, und in einer ganzen Reihe von Titeln sāsānidischer Würdenträger.

10) *-čār* (von HORN<sup>1</sup> zu np. *čarā* »Weide« gestellt): *\*uždēsčār* (AVN. 68, 11 verschrieben אֲוִדֵסְתָר *\*Götzentempel, Götzenbilde*, *kārčšār*, np. *kārčār* »Kampfplatz, Kampf«, mit Erhaltung des Stammaslautes.

<sup>1</sup> Er liest Vd. 2, 41/19 *\*gōstānd-čār*; Sp. נִסְפָּנִי וְאִי, aber die Neuausgabe hat נִסְפָּנִי נִזְאִר.

11) *-rōn* (als Simplex »Seite, Richtung« — aw. *ravan-*) bildet Adverbia des Ortes: *andarōn* »innen«, *bērōn*, ip. כִּלְוִי »aussen«, — *\*dčaya-* oder *\*dčarya-ravan-ahya* (vgl. Vd. 8, 62/21 ed. Sp. אֲפֹחְתָרִין, Neuausg. \*רִרִי wie Bdh. 36, 12). Fraglich bleibt, ob hierher auch *avārōn* »schlecht«, *frārōn* »gut« zu stellen sind, von air. *apa* und *fra*.

Anm. 1. Es liesse sich auch denken, dass *andar-ūn*, *bēr-ūn* zu trennen ist, vgl. *nikūn* »kopfluher« von *\*nik*, dem schwachen Stamme zu aw. *nyāne-*, und *ferāmūn*, in dessen Anfang sicherlich *pari* steckt. Aber vgl. *andarmūnik* Dādh. Dēn. 37, 15: also *-mūn*?

Anm. 2. Ein Suffix *-mān* lässt sich im Mp. nicht nachweisen. Das dafür angeführte *dūdak-mān* AVN. 15, 10 ist in zwei Worte zu zerlegen, »Geschlecht (eigtl. Kauchloch) und Haus«, welche erst im Np. zusammengefloßen sind: *dūd-mān*, vgl. *šān<sup>1</sup>mān*, *šān-u-mān*.

Anm. 3. Andere Nomina, welche nur zur Bildung von Eigennamen verwandt werden, wie *-ūw* (an die Urbedeutung »Glanze glaube ich nicht), *-karš*, arm. *-kert*, *-κρτ* u. dgl. sehe man in JUSTI's Namenbuch.

## β. ABLEITUNG DURCH PRÄFIXE.

52. Bei der Nominalbildung kommen die folgenden Präfixe in Betracht:

1) *a-*, *-an* (Alpha privativum) erscheint in beiden Formen ganz nach der alten Regel: *a-marg*; *an-ōšak* »unsterblich«, neben *ahōših* »Unsterblichkeit«; *ax<sup>1</sup>arsan* »unzufrieden«, *ahambun*ik SH. nē SH. 2, 12. 70 »not originating with itself«. Vor Ideogrammen, deren iranisches Äquivalent vocalisch anlautet, wird selbststehend *an-* geschrieben: *an<sup>1</sup> mōš* חֹרֶשֶׁן Vd. 6, 67/31 neben *an-awaraxvariš* Vd. 6, 104/50 »nicht essbar« u. dgl. Selten erscheint *an-* vor Consonanten: *an<sup>1</sup> nōk<sup>1</sup>aihi* DK. 8, 16, 6 »Mangel an Zeugen«, *an<sup>1</sup>spuri* »unvollendet« neben *spuri*ik, np. *īsparī*, *siparī* »vollendet«; vgl. auch *an<sup>1</sup>aihi* *an-(h?)astih* »Nichtexistenz«.

Anm. Hin und wieder wird das Präfix sogar mit dem Verbum finitum verbunden: *a-ayēš* Vd. 5, 150/51 »ist nicht nötig«. Aber *astāto* ist Part., vgl. Vd. 15, 31/9, wo *astāto-ratu* durch *anēstāyēnō-ražōn* (אֲנֵסְתָיֶנֶזֶרֶזֶן) wiedergegeben wird.

2 u. 3) *hu* und *duš-*: *hu-xēm* »von gutem Charakter«, *duš-xēm* »von schlechtem Charakter«, arm. *džxem*, np. *džxīm*. Man beachte die Schreibungen

דוּשְׁחֻרֶשֶׁת דוּשְׁחֻרֶשֶׁת für np. *dušār*, arm. *dšouar*, aw. *dušāzra-*, *dušvaršta-*, *dušūxta-*, np. *dīzhūxt* (n. pr.). in welchen gleichsam auch noch als anderes Präfix *hu-* steckt.

4) *apē-* (arm. *ape*, *api-*, np. (a)*bē*, lautgesetzlich aus altem \**apa-it?*?) bildet Adjective der Ermangelung: *awēniyāš* »unbedürftig«, *awēžār*, np. *bēzār* »überdrüssig«, eigtl. »ohne Kummer (mehr)«.

Anm. Unklar ist *awēžak*, np. (a)*žžak* »unvermischt, rein«. Nicht hierher gehören np. *īmār*, mp. *īmār* »krank« und np. *bēžānah*, mp. *bēžānak* »fremd«, in dessen *bē-* dasselbe Element (\**dwaya-* »zweite, andere«?) stecken muss wie in *bēron* »aussens«.

5) *yut-* (geschrieben גוּיַת, pāz. *juž*, *juč*, *jič*, *važ*, np. *juz*; altes Part. *yuta-* »getrennt« s. BÖHLINGK-ROTH *ju*) gibt das negative aw. *vī-* wieder: *južbēš* = aw. *vīdvažša*, *dāō juč-dēv-dāō* = aw. *dātem yim vīdoyūm* Vd. 19, 57<sup>1</sup>16; *juč-āw* (𐭪𐭥𐭥𐭥)-tum *juč-urvar̥tūm* = aw. *vīapōtāmēca vīurvarōtāmēca* Vd. 3, 51<sup>1</sup>15; 10, 31<sup>1</sup>17; *juč-pāžkār* »ohne Kampf«.

Anm. In anderen Compositis (possessivis) bleibt die ursprüngliche Bedeutung »verschieden« erhalten: *južāz* »andersgläubig, Sectirer«, *jušāšutānāh* »Verschiedenheit in den Gesetzen«, *jušartakāhā* Adv. »in Bezug auf verschiedene Arten«.

6) *ham-* (altes *hāma-* in neueren Compositis, während bei Verbis und alten Nominalbildungen die Präp. *ham-* zu Grunde liegt): *hamtōxmak* »von gleicher Herkunft«, *hamrāš* »der das gleiche Geheimnis hat, Vertrauter«, *hamdēs* (so ist Bdh. 33, 12 zu lesen) »von gleichem Aussehen«.

Anm. In Wendungen wie *pa ham zamūn* »zur selben Zeit, alsbald«, *až ham kōf i Harfarsēn* Bdh. 23, 7 »von denselben Berge H.« ist *ham* noch volles Adjectiv.

7) Jede lebendige Präposition bildet mit einem Subst. zusammengesetzt Adjective des Besitzes: *אוֹתָהּ בֵּישׁ* *awāk-beš* »voller Kränkung«, *awāk-ramak* Hād. N. 1, 31 = aw. *mašfšum*, פֶּן *pa-rāmištar* »erfreulicher«.

Anm. Die alten Präpositionen, welche vorherrschend mit Verben verbunden erhalten sind, s. u.

53. Auf eine nähere Behandlung der Nominalcomposition unterlassen wir es hier einzugehen, da sie der im Np. gebräuchlichen vollständig analog ist.

### c. DIE FLEXION.

54. Wir sahen oben, dass zu einer noch hinter der Überlieferung zurückliegenden Zeit alle Flexionsendungen des Altiranischen auf drei Casus: Nom. Sg., Gen. Sg. msc. und Gen. Pl. reducirt waren, und dass auch im Sg. der Casus obliquus mit dem rectus, wenigstens syntaktisch, zusammengefallen ist. Damit war auch aller Genusunterschied aufgehoben, und zur Bezeichnung des natürlichen Geschlechts mussten besondere Ausdrücke, oder die Umschreibung mit *נָר* *nar* und *מֵאָה* *māāh* dienen.

Zum selbständigen Pluralzeichen wurde der Rest der alten Gen. Pl.-Endung *-ānām*, welcher in den Inschriften als *𐭠𐭥𐭥𐭥*, im Bphl. nur in letzterer Form erscheint: ip. *וּצְלָכָן וּצְלָכָן*, bp. *cažurgān u āžāān* »die Grossen und Edelleute«; und zwar so selbständig, dass in einzelnen Fällen das Suffix an den Stamm des Casus obl. tritt: *māhiyan* KN. 9, 19 »Monate«, vgl. np. *māhiyān*, *sāliyān*. Dieselbe Bildung zeigt der auf den indoskythischen Münzen erscheinende Titel *𐭪𐭠𐭥𐭥𐭥𐭥𐭥* *šāhianō šāh*, np. *šāhinšāh*, und nach ANDREAS die Endung der armenischen Familiennamen *-ean*, *-canç*.

Anm. Bei Wörtern auf *-k* wird, neben dem regelmässigen *-kān*, auch *𐭠𐭥𐭥𐭥*, ja sogar *𐭠𐭥𐭥𐭥* geschrieben.

55. Noch nicht in den ältesten Denkmälern, später aber verhältnismässig häufiger, tritt die dem np. *-hā* (*-ihā*) entsprechende Pluralendung *-žhā* (oder *-ihā*) auf, deren Ursprung, trotz mancher Erklärungsversuche, noch dunkel bleibt. Man dürfte im »Bindevocale« den alten Cas. obl. vermuten, anderer-

seits aber ist die Möglichkeit doch nicht ausgeschlossen, dass diese Endung mit dem oben besprochenen Adverbialsuffixe identisch sei. In einzelnen Fällen tritt sie zum alten Pluralsuffixe auch pleonastisch hinzu. Beispiele: *xrafstarčāh*, *pōstēhā*; *kōfānčāh* Bdh. 18, 14; *Hindūkānčāh* Madh. Tschatr. 1.

56. Zur Bezeichnung des Genetivs dienen verschiedene Wendungen:

Von der ältesten Weise, den Genetiv dem regierenden Worte nachzusetzen, haben sich wenige Beispiele erhalten: ip. *פּתְכְּלִי וְנָה סְדִירִין בְּנֵי שְׁמוּעִירִי מַלְכָּאן* effigies haecce Mazdae cultoris divi Saporis regum regis Arianorum et Anarianorum cuius genus a Deis. Aber wie schon der Titel *šahan šāh* zeigt, wird der Genetiv auch vorangestellt, und das ist eine im Bphl. sehr beliebte Weise: *u har hašt xrah ō brōd zanih hēm* AV. 2, 10 »und alle sieben Schwestern sind wir in des Bruders Ehe«.

Nicht minder häufig als diese in der np. Grammatik *i:āfat i maqlūb* genannte Construction ist die Verbindung mit dem folgenden Genetiv durch das Relativum *ī ī* (aus *yahya*, urspr. wohl \**yē* gesprochen) vgl. ap. *kūra hya Nadi* Bartholomae I, 85 »das Heer des N.«, aw. *āwōd pantā yō āšahē* »einer ist der Weg der Reinheit«, bp. *dāōār ī gehān ī astōmandān* = aw. *dātar gaēdanam astva'tinam*.

Endlich kann das Genetivverhältnis auch durch *ān ī* umschrieben werden, vgl. np. *ān ī, az ān ī*, nur dass im Mp. das regierende Wort stets folgen muss: *ān ī ōhrmazd dām* Bdh. 3, 7 »des Ormuzd Geschöpfe«.

57. Der Dativ wird durch die Präpositionen *lō* ir. *ō* *āw* (aw. *ava*, *avi*; öfters tritt dafür das gleichlautende Pronomen *lō*, selten *ē* geschrieben, ein) und *pa* (aw. *pa'ti*) umschrieben: *namāz ō* (*āw*) *Hōm* Ys. 9, 9; *pas ō ātaxš maō* Bdh. 11, 9; die *Druj ī Nasuš* wird Vd. 7, 4/2; AVN. 17, 12 beschrieben als *akanārak drim* (? = aw. *akaranəm drīwyā*) *ē drim ō* (V. *ē*, A. *lō*) *drim paōvast ēstēd* (A. *āō*) »unendlich fleckig, d. i. ein Fleck ist mit dem andern verbunden«.

Die Postposition *rāy* (ap. *rādiy* c. Gen., np. *rā*) hat meistens die Bedeutung »von wegen« beibehalten, nur selten drückt sie den Dativ aus: *u ōi Vīrāf rāy hašt xrah būd* AVN. 2, 1 »und diesem V. waren (er hatte) sieben Schwestern; *āōn amā hašt xrah rāy brōd ēn zvak hašt* ib. 13 »so ist uns sieben Schwestern (als) Bruder dieser der einzige«; *šumā rāy drōd* ib. 3, 8 »euch sei Gruss«.

Noch viel seltener findet sich diese Partikel zur Bezeichnung des Accusativs, z. B. *u pas Ast ī yāōūk framūō brōd ī xwēs rāy āwurtan ōzādan* GFr. 3, 9 »darauf befahl der Zauberer A. seinen Bruder zu holen und zu erschlagen«.

Sonst wird der Accusativ weiter nicht bezeichnet.

Anm. 1. Von der np. Partikel *mar* ist im Mp. noch keine Spur nachzuweisen.

Die übrigen alten Casus werden durch entsprechende Präpositionen ausgedrückt, der Vocativ hie und da durch die Interjection *ē*.

Anm. 2. Über das *yā ī vaḥdat* und *išīrat* des Np. s. beim Pronomen.

#### d. DAS ADJECTIV UND DIE COMPARATION.

58. Das Adjectiv kann dem Substantiv, zu welchem es gehört, entweder vorausgeschickt oder durch das Relativum verbunden nachgesetzt werden; auch die Anknüpfung durch *ān ī* (ganz wie beim Genetiv) ist nicht selten. Dabei darf auch das Adjectiv in den Plural gesetzt werden: *zat mihr u dušarm ī awāk ōšān mustōmandān brāōarān, kē pa hašār saxtīh u bīm u sahm u anāšarmūh pa uždahikīh u šahr ī kāvulān grīštār, u ān dō vaōbaxt brāōarān ī tō, kē ēn mihr-druj pa band u zēndān pāōafrās dārōd* (l. 'יחסות'),



*ku marg pa ayāft hamē x'āhēnd* — *vat hamogin az daxiāk bē hišt* KN. 9, 5 (mit einigen Correcturen) »aber du hast die Liebe und Sorge um diese kummervollen Brüder, welche von tausend Beschwerden und Furcht und Angst und Verachtung in der Verbannung und dem Lande Kābul erfasst sind, und (um) jene deine zwei unseligen Brüder, welche dieser Vertragsbrüchige in Banden und Kerker-Strafe hält, so dass sie den Tod für einen Gewinn heranwünschen — du hast alles ausser Acht gelassen?« *zan i pa-gōhar višin* MCh. 2, 31 »wähle dir eine wohlgeborne Frau«; *ān i nitum hangām* Bhm. Yt. 2, 24 »zur letzten Zeit«; *hamāk ān i buland kōf* Bdh. 46, 10 »alle die hohen Berge«.

59. Von der alten Comparativbildung mit dem Suffixe *-yah-* haben sich einige Reste erhalten, mit Epenthese des *y*, und diese Formen sind entweder in der Schrift mit dem Positiv zusammengefallen oder haben diesen verdrängt. Die Superlativendung *-išta-* hat sich etwas lebendiger erhalten, in der Form *-ist*, oder, da sie fast immer plene geschrieben wird, *-ēst*, paz. *ēst*. Diese scheint zum Teil an den Comparativ angetreten zu sein.

\**vahu-* »gut« — Pos. [*\*vah*]; Comp. *vāh*, arm. *veh-*, np. *bih*; Sup. ip. *vahišt*, bp. *vahišt*, np. *bihīšt*, alle drei nur als Subst. »Paradies«.

\**mažant-* »gross« — [*\*mas*]; C. *mas*, später *mēh*, np. *mih*; S. *mahišt*. Vd. 19, 19/5 *mahest* (oder *mēhest*?), vgl. die np. Dichterin *Mihistī*.

*kasu-* »gering, klein« — [*\*kas*]; C. *kēs*, später *kēh*, np. *kih*; S. *kasīst*. (bei Sp. *kašīst*) Vd. 6, 16/10; 19, 19/5; *kasst* Bdh. 14, 7, *kašīst* (Sp.), vgl. *kāhistān* »geringer werden, abnehmen«, *kastakih* DK. I Gl. »deficiency«, *kastārih* DK. 9, 36, 3 »perversion«, *kastār dahm* ib. 8, 17, 4.

*kamna-* »wenig« — *km*; C. *kēm*, np. *kam* (selten, bei den Türken, *kim*); S. *kaṃst*.

*nazda-* »nah« — np. *nazd* Adv.; C. — (aw. *nazdyō*, vielleicht davon *nazdik*); S. *nazdēt*.

*x'ar'zu-* »süss« — S. *x'ālest* Vd. 2 77/28 (alle Hss. *חוואלסת*).

*br'zant-* »hoch« — *buland* S. *bālēt* *baalēt*, neben *balēstān* *bālīstān* DK. 9, 57, 18 »to elevate«.

*sra-* »schön« — C. aw. *srayō*, np. *sirih*; S. aw. *sraēšta-*.

*fra* Präp. — C. aw. *frayō*, mp. *frēh* (geschrieben *פרייב*, in Compositis *פריח*), pāz. *frēh*, np. *firih*; S. *frahišt* Vd. 3, 13/4. *frāhst*.

ap. *vasiy* »viel« — *vas*, np. *bas*; C. *vēš*, np. *bēš* (stimmt lautgesetzlich nicht zum voranzusetzenden *\*vazyah-*).

Noch dazu mit den anderen Suffixen verbunden: pāz. *kaṃtar* MCh. 18, 2 (im verlorenen plhv. vielleicht *kaṃtar*, *mahestum* Vd. 3, 38/12 (so alle Hss.).

Anm. 1. Auch in *naxst*, np. *nuxst* »der erste« gehört zu arm. *nax-*, HUSCHM., Arm. Gr. I, 200.

60. Die gebräuchlicheren Suffixe für beide Steigerungsgrade sind *-tar* und *-tum* (alt *-tara-* und *-tama-* BARTHOLOMAE § 208). Als Beispiele seien angeführt die Ausdrücke für die Himmelsgegenden: *uštār* »östlich«, *dōštār* »westlich«, *rap'zōntār* (Transcr.) »südlich«, *awāxtār* »nördlich«; von Präpositionen sind abgeleitet: *avādum* »letzter« — *\*apatama-* (unregelmässig für *t*), *awārtar* »höher«, *-tum* — von aw. *upara-*, *frētum* = aw. *fratara-* Ys. 10, 4/2, vgl. np. *furētār*, *fratum* »erst« — aw. *fratma-*, *nitum* »unterst, gering« — aw. *nitma-*, *frātum* »ganz voraus«; und aus mit Präpositionen zusammengesetzten Ausdrücken: *azertar* »mehr unten«, *az kōstaktar* »mehr an den Rand« — aw. *ava ništārem* Vd. 9, 32/12, vgl. np. *zāštār* aus *az-ān-sō+tar* »mehr nach jenseits«; vielleicht auch (nach DARMESTETER) *ēdār* »hier« — *\*ādtara-* »mehr zu diesem«.

Anm. 1. Auch in *tattar*, *vattum* von *vaē* »schlecht« wird meist nur das eine

*t* geschrieben; die par. Form *ja'tar* verdankt ihr Dasein der Verwechslung der Zeichen für *j* und *t*.

Anm. 2. Alte Superlative stecken auch in פִּלְמוֹת *palmoṭ* »vortrefflich« (HÜBSCHMANN, I<sup>st</sup> 208) und in רָמִיתוּ (*ra'mitu* = aw. *rāma* »āstrum).

61. Construit wird der Comparativ mit עֲגֹן, *ku* und אֵז: *hōšx'āstārtar* ... עֲגֹן אֵן יֵאֵן עֲסֹג Vd. 13, 123/43 »mordlustiger als die übrigen Hunde«; אַעֲרֻנִּיחַ וְעֵשׂ וַרְעִנֵּךְ כִּי פִרְרֻנִּיחַ Bdh. 4, 9 »Böses thun sie mehr als Gutes«; תֹּכֶה הֵךְ, כֶּה אֶם הַכָּרִי אֵז .. תֹּכֶה זִיטָר ... נֶה דִּבֹּ AVN. 17, 13 »wer bist du, als welche ich nimmer eine scheusslichere gesehen«. Ähnlich beim Superlativ: *gandaktum vāḏ aš an ī aš pa gēlik nē diḏ* AVN. 17, 10 »ein stinkendster Wind, wie er ihn auf Erden nicht empfunden«.

Beliebt ist der Comp. absolutus: *čand škufttar* Bdh. 17, 6 »um so wunderbarer«, *har čē ačurnākīhātār* »aufs trefflichste«, *kē ačināstar* »wer ist am schuldlosesten?«

## B. DAS ZAHLWORT.

62. Die Numeralien werden auf verschiedene Weise bezeichnet, entweder durch Zahlzeichen (auf Schalen und sehr häufig in Handschriften), oder durch Zahlwörter, wobei für die ersten zehn Zahlen auf den Münzen ausschliesslich die aramäischen Ideogramme, in den Handschriften daneben auch, wenngleich seltener, die iranischen Wörter, von elf an aber nur die letzteren angewandt werden<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> SPIEGEL, Einleitung I, 71 ff.; WEST, Gloss. and Index p. 334 ff. (beide geben auch die verschiedenen Formen der Ziffern); für die Münzen s. MORDTMANN'S Arbeiten ZDMG. VIII, mit Taf. III, und XII. XIX; MARKOFF, Collections scientifiques V, St. P. 1889, p. 90 ff.; für Bphl. PZGloss. p. 1, IPGloss. p. 20, und Vd. I, V, XIV u. s. w. — Zum folgenden vgl. BARTHOLOMAE S. 210. 211.

In der folgenden Zusammenstellung sind die iranischen Formen für 2—10 auf den Münzen den zusammengesetzten Zahlen entnommen:

	Iranisch		Aramäisch	
	Münzen	Bücher	Münzen	Bücher
1	איובי	<i>ēvak</i>	חדן	חדן
2	דו-	<i>dō</i>	תלן	»
3	ס-	<i>sē</i>	תלתא	»
4	צח(א)-ל	<i>čahār</i>	אלבא	»
5	פנצ-	<i>fanj</i>	חומשא	חומשא
6	שש-	<i>šaš</i>	שתא	»
7	הפת-	<i>haft</i>	שבא	»
8	חשת-	<i>hašt</i>	ת(ו)מנא	תומניא
9	נו(ח)-	<i>nuh?</i>	תשא	ת(י)שא
10	דח-	<i>dah</i>	אסלא	אסליא

11 יאַצְדַּח *yāzdah*, 12 דואַצְדַּח bp. auch דוּבאַח *duvāzdah*, 13 סִינְדַּח *sēzdah*, 14 צַחְדַּח bp. auch צַחאַר *čahārdah*, 15 פִּנְצַח bp. auch פִּנְצַח *pānzdah*, 16 שֶׁשַׁח mz. bp. יאַצְדַּח *šāzdah*, 17 חֶפְרַח mz. bp. חֶפְתַּח *haftdah*, 18 חֶשְׁרַח mz. bp. חֶשְׁתַּח *haštah*, 19 נֶזְדַּח bp. נֶזְחִי *nōzdah*.

20 יוֹסְתַּח *yōstah*, 30 סִיחַ *sīh*, 40 צַחל bp. צַחַל *čahil*, 50 פִּנְצַח bp. פִּנְצַח *fanjāh*, 60 שֶׁשַׁח *šašt*, 70 חֶפְתַּח *haftāḏ*, 80 חֶשְׁתַּח *haštāḏ*, 90 נוֹחַ *navaḏ*, 100 סַח *saḏ*, 1000 bp. חֶזַר *hažar*, 10000 bp. בִּזָּר *bīzar*.

Bemerkungen. 1: Ob im Bphl. das iran. oder das aram. Wort geschrieben wird, lässt sich aus den Schriftzeichen nicht ersehen, da sie beide Lesungen zulassen. Ebenso steht es mit der *k*-losen Form in Zusammensetzungen, wie איובאר oder חדן *čē-bar* »einmal«, *čē*(חדן)-*x'arōyāh* »Alleinherrschaft« u. dgl. Das PPGloss. lehrt dieses Zahlwort *ṭ* aussprechen, np. *yak*.

Dem np. *yā i vahdat* entsprechend wird den Substantiven zur Bezeichnung der Unbestimmtheit das Zahlzeichen *I* nachgesetzt, z. B. *I* נברא *marf-ē*, np. *mārdē*; dass hier die aus *ēv* gekürzte Form zu lesen ist, beweisen phonetische Schreibungen, wie: *u āš-ē-ē (מנרומיץ) rāmišn ī ān nēst* GFr. 3, 58 »und ein Ding irgend, Freude daran ist nicht« d. h. »und an nichts anderem finden (die Weiber) Vergnügen«; *ka aš bušāsp bē bayēnd āš-ē-ē āš ānāy nēst* GSchāy. 58 »wenn man vom Traume erwacht, ist gar nichts mehr da«. Dieses *ē-ē* entspricht altem \**aiva-ēē*, np. *ēē*, *hēē* »irgend ein«, und kann auch voranstehen: *ēē kas* »irgend jemand«, *pa ēē āyēnak* »auf irgend welche Weise«, meist mit der Negation. Ferner: *marfūm* ארצנר AVN. 42, 1, vgl. *צנר* ארצנר *I* 82, 1, wo *ē-land* »einige« zu lesen ist.

Eine dritte Form dieses Zahlwortes (אכ- *ak-* oder *ēk-*?) steckt in אכברית »Strecke von einer Station« (OLSHAUSEN, KZ. XXVI, 551) und dem § 65 zu besprechenden אכויץ(?).

2. 4. 10: Die aramäischen Wörter sind mit *r* für *l* zu lesen.

Anm. Das in aw. Compositis erscheinende *b-* für *dva-* wird mit *dō II*, wiedergegeben; nur für *bixbra* Vd. 19, 7021 steht במחרר.

9. 19: Die Aussprache musste nach dem np. *nuh*, *nōdah* bestimmt werden.

Die zusammengesetzten Zahlen über 20 werden in den Handschriften nur durch Ziffern ausgedrückt, z. B. 171 *XX* — 22, *IV 1 L 10* — 554. Darnach wäre wie im Np. *vīst u dō, panj saō panjāh u zahār* zu lesen; die Münzenaufschriften zeigen aber ein anderes System, bei welchem die kleinere Zahl voraufgeht, wie bei 11 ff. Beispiele: יאצויכת 21, יאצויכת 31, יאצויכת 41, יאצויכת 61, יאצויכת 22, יאצויכת 42, aber auch יאצויכת 32, יאצויכת 52, יאצויכת 23, יאצויכת 33, יאצויכת 43, יאצויכת 63, יאצויכת 73; von 4 — 8 erleiden die Grundformen keine Veränderung, aber יאצויכת 29, יאצויכת 39, יאצויכת 49. Das hier erscheinende *(N)* kann ich nicht mit Horn aus der Analogie mit *panjāh* erklären, sondern möchte darin die Präp. *hačā* sehen, vgl. die Bildung der Zehner im Slavischen mit *nadū* »über«; somit wäre \**navačsih* = \**nava haca d-risat(i)* »neun von den Dreissigen«. Auch bei den Hunderten geht auf den (allerdings nachislamischen) Münzen die kleinere Zahl voran: יאצויכת 102, יאצויכת 103, יאצויכת 124, יאצויכת 138.

Die Hunderte kommen ausgeschrieben nur im PPGloss. vor: *dōsaō* (cod. Petrop. pāz. *dvōst*), *sēsaō* u. s. w.

63. Die gezählte Sache sowie das Prädicat dürfen sowohl im Sg. stehen — was das gebräuchlichere ist —, als auch im Pl.; ebenso in den Übersetzungen aus dem Awestischen, ohne Rücksicht auf die Construction des Originals, wo bei höheren Zahlen ja auch der Gen. Pl. statt hat. Beispiele: *II Cu XL karjak-xvaōy būō KN. 1, 1* »es waren 240 Teilkönige«; *ošan hafī marf bē nīšast hand AV. 1, 33* »diese 7 Männer setzten sich«; *im rōš VII māhiyān hast KN. 9, 19* »heute sind es 7 Monate«; *ān i dō vaš-baxt brāšarān KN. 9, 5* »jene beiden unseligen Brüder«; *u ōy Virāf rāy VII xvaš būō, u ōiān har VII xvašān Virāf ēgōn zan būō hand AV. 2, 1, 2* »und dieser V. hatte 7 Schwestern und alle diese 7 Schwestern waren für V. wie Frauen«; *pa XL zimistān* (Glosse: *salān*) *aš dō marfūn dō marf var zāyēō Vd. 2, 134/41* »alle 40 Winter werden von zwei Menschen zwei Menschen geboren«, wo im Aw. der Pl. und Du. stehen. Selten wird das Zahlwort nachgesetzt: *andar šaō ō xānak ī brāšar dō, ēvak Buršak u ēvak Buršāšour nam būō, māō KN. 7, 2* »in der Nacht kam er zum Hause zweier Brüder, des einen Name war B., des andern B.A.« — vielleicht weil die Aufzählung folgt.

Anm. 1. Zur Bezeichnung von Dingen, die in bestimmter Anzahl ein Ganzes ausmachen, wird das blosse Zahlwort im Pl. angewandt, z. B. *haftān u dvōzāhān*

KN. 2, 14 »die Sieben (Planeten) und die Zwölf (Tierkreisbilder)«; *Haftānbāst* KN. 6, 1 Name eines mythischen, dem Ardaschtr feindlichen Königs (s. dazu NÖLDEKE p. 49 N.).

Anm. 2. Substantivbildungen von Zahlwörtern sind: *hašrāk* GF. 2, 74 ὥτας (so WEST, aber sehr zweifelhaft); *hašīrak* »das Millenium«, s. JUSTI im Bdh.-Glossar 269; *Il dū-māhak* Vd. 5, 136/45 »die Zeit von 2 Monaten«, *Il-šavak* Vd. 5, 41/11. »die Zeit von 2 Nächten«. Sonst sind diese Bildungen auch Adjectiva: *āšd i XV-šalak* KN. 1, 24 »das Alter von 15 Jahren«; *haft-šalak* AV. 10, 9 »siebenjährig« u. dgl.

64. Die höheren Ordnungszahlen werden durch die Ziffern mit angehängtem *-um* (alt \**-ama* BARTHOLOMAE § 197. 211) ausgedrückt, die niederen finden sich auch ausgeschrieben, für 1 und 2 gibt es noch Ideogramme:

1	אֶחָד <i>fraḏum</i> ( <i>ēvakum</i> )	7	haftum
2	שְׁנַי <i>duḏigar</i> ( <i>II-um</i> )	8	haštum
3	שְׁלֹשָׁה <i>siḏigar</i> ( <i>III-um</i> )	9	nahum (נָחֻם)
4	אַרְבָּע <i>zahārum</i>	10	dahum
5	panjum	11	yāšdahum u. s. w.
6	šašum	20	vīstum.

Neben *fraḏum*, air. *fratama-* werden auch נַחֲשֵׁת (1) *naxust* oder *našdest* (Bdh.) gebraucht, s. § 59. — Die Ableitung von *duḏigar*, *siḏigar* aus \**dvitiya-*, *ḏritiya-kara* (vgl. die Partikeln *agar*, *hakar-č*) hat DARMESTER, Études I, 150, gefunden; das np. *digar* ist aus ersterem verkürzt. Die zusammengesetzten Zahlen nehmen auch bei 1, 2, 3 das Suffix *-um* an: *XXX u ēvakum* GFr. 3, 89 var., u. ff. אֶחָדָם Vd. 5, 146/44 Gl. ist nicht klar. — Das etymologisch dunkle *tasum* scheint iranisch zu sein, und hängt jedenfalls mit ar. *ṭassūf* (auch *tassūf*) »1. la moitié du poids d'un grain de carouge, 2. le quart d'un dānaq, 3. plage«, »Amtsbezirk« (NÖLDEKE, Tab. 16 N.), np. *tasū* (s. VULLERS), arm. *fasou* (HÜBSCHMANN 266, n. 49) zusammen; vgl. *tasūbariḏ* »Strecke von vier Stationen«, und תַּסְמוּרִין Vd. 5, 99/30 (wo die Neuausg. וִין צִחָר schreiben).

65. In ihrer Entstehung und Function unklar sind die mit dem Suffixe וִין (oder wie sonst zu lesen) gebildeten Zahladjectiva, denen weder in der alten Sprache noch im Np. etwas Analoges zur Seite steht. Vd. 5, 87/28 ff. steht für die aw. Ordinalia die ganze Reihe von 11 bis 2, und zwar: *II-, III-, IV-, VI-, X-, XI-vīn*; *panj-, haft-, hašt-vīn*; תִּישְׁאוּן (für *nāuma-*), und sogar תַּסְמוּרִין und וִינֵם *VI* (ed. Sp.). Daneben steht für *paō'rīm* noch כְּבוֹרִין (*כְּבֹר* ist aber mp. *vas*, np. *bas* »viel«) und in der Glosse אֶחָדוֹן oder וְדוֹכוֹן neben den gewöhnlichen Formen auf *-um*. Vgl. *חַמְאָךְ פִּרְתוֹם* Vsp. 15, 6/13, 2 = *tišranqm ha'rva paō'rya*. Im PZGl. 1, 5 erscheinen *II-vīn* und *III-vīn*, nicht als Ordinalia, sondern als Übersetzung von *dayāḏ*, *ḏrayqm*; und 2, 9 zur Erklärung von *vayāšūt*; *awar har II-vīn, nēvak u vāḏ* (AVN. 52, 7; Yt. 10, 2), wo es »alle beide« bedeutet und dem np. *har durān* entspricht.

Sicherlich hierher gehört auch אֶכְוִין (viell. אֶכְשִׁי?), welches »zusammen« bedeuten muss, vgl. GSchāy. 56: *baxt u kunišn akvīn āḏōn humanāk, ḏegōn tan u yān* »Glück und Leistung sind zusammen dem ähnlich, wie Körper und Seele« (d. h. eins ist vom andern nicht zu trennen), und die Stellen im MCh., AVN., Bdh. Häufig ist *pa akvīn*, das in den Übersetzungen die aw. Partikeln *haḏa*, *hada*, *haḏra*, *hakaḏ* wiedergibt (öfters ist dafür אֶת־ verschrieben). Der Bedeutung wegen vgl. *haḏranivā'ti-* Ys. 56, 10, 10/57, 28 = *pa akvīn vānīdārīh*, *haḏrajata-* Vd. 9, 193/34 = *pa akvīn zanišnīh*, aber 13, 173/55 = *pa ham z.*, und *haḏrā* Ys. 28, 4/5° = *pa arwākih* »in Gemeinschaft«. Vgl. auch noch *III לוֹתֵה אֶכְוִין* Vd. 7, 27/9 Gl. »mit allen dreien« (?).

Anm. Vgl. SPIEGEL, Einl. I, § 151; DARMESTER, Ét. fr. II, 151; Bdh. Gl. 274; AVN. Gl. 31. Vielleicht darf hierbei an das bei HORN'S Asadi vorkommende np. *yakūn*, *yakūnah* s. v. a. *yakūn* erinnert werden. — Als Ideogramm (SPIEGEL-JUSTI lesen חֲכָוִין) kann ich das Wort nicht anerkennen, da das aram. חֲכָוִין die Bedeutung »auf solche Weise« hat, welche für das Phl. nicht passt.

66. Die Numeralia distributiva werden meist durch Wiederholung des Zahlwortes oder des Substantivs ausgedrückt, z. B. *ē rāy, ka gāvān u gōspandan u murvān u vāyandakān u māhikan ēvak ēvak pa ān i xwēš dānišn sažākīhā dānišnōmand hand* MCh. 13, 2 »wie kommt es, dass alle einzelnen von den Rindern, Schafen, Vögeln, Geflügelten und Fischen durch ihren eignen Instinkt genügend vernünftig sind«; *waš guft Ōhrmazd ku: mān mān vīs vīs (xānak xānak dastkard dastkard) III kabāk var ē dahēnd ī ōy rist* Vd. 5, 36/10.

Daneben ist das Suffix *-kānak* im Gebrauche, d. h. eigtl. *-ānak*, welches an eine alte (im Altindischen erhaltene) Substantivbildung mit *-ka-* angetreten ist, z. B. *ēvkānak*, np. *yaḡānah* »einfach«; *ka har dō tōxm rāst, II-kānak, III-kānak azaš bavēd* Bdh. 38, 17 (XVI, 2) »wenn aller beider (Eltern) Same gleich (kräftig) ist, so entstehen davon Zwillinge und Drillinge (verschiedenen Geschlechtes)«.

67. Numeralia multiplicativa werden durch Nachsetzung von *tāk* »Stück« gebildet: *ēvak-tāk* Vd. 3, 44/14, *ēv-tāk* AVN. 46, 7 »einzeln, allein«, *mōy ē tāk* Bdh. 48, 13; Vd. 6, 9/5 »ein einzelnes Haar«.

Anm. 1. Ebenso *ēand-tāk* »wie viele« BYt. 2, 7, »mehrere« MTschatr. 7 (wo *נדר* geschrieben ist). Hierher gehört wohl auch *נדרתך yudāk* (aus *yud + tāk?*), np. *jūdā* »einzeln, getrennt«.

Anm. 2. Eine andere Bildung mit *ן*, welche NERIOSENGH mit *dvizunam* u. s. w. wiedergibt, kommt allein Ys. XI, 24/9 vor, vgl. DARMESTETER l. c.: *פנצריך סרין סרין* zur Übersetzung ebenso dunkler aw. Formen (vgl. SPIEGEL und DARMESTETER zur Stelle). Wenn man *לרן* lesen dürfte, — vgl. das Pron. *לרנה* = *im* —, so hätten wir eine Parallele zum np. *dah-vay* »zehnfach«, *sad-vay* »hundertfach« (*vay* ist hier Gen.), np. *ēand-ān* »ebenso vielfach«.

68. Numeralia partitiva. Die »Hälfte« heisst *nēm, nēmak* — aw. *nažma-*, und von  $\frac{1}{3}$  an erscheinen die »gelehrten« Formen *סרישוך* *srišūōak* — aw. *šrišva-*, *צסרושוך* *cašrušūōak* — aw. *cašrušva-*, *פנצ(ו)תך* *panjūōak* — aw. *pantarhva-* (Ys. 19, 13/7; Vd. 6, 69/32; 16, 7).

Ebenso häufig ist die im Np. erhaltene Bezeichnung der Brüche: *III-ēvak* Bhm. Yt. 2, 53; GSchāy. 126; np. *si-yak*, eigtl. »von dreien (Gen.) eines«, *čahūr-ēvak* Vd. 9, 52/16, *IV-ēvak* Vd. 8, 36/13 u. s. w.

69. Adverbia numeralia bildet *bār* »Mal«, dessen *b* die Zusammenstellung mit ai. *vāra-* verbietet: *ēvak-bār, ēv-bār* »einmal«.

Ein anderes Wort für »Mal, Weile« ist *יאר*, neuer *יאר* (traditionelle Lesung *fāvar, fār* PPGL. 18, 8), das mit dem kurd. *fār* identisch sein muss: *yāvar ē* »ein Weilchen« KN. 6, 19; wiederholt: »einmal — das andere Mal« Bdh. 62, 8; *III y* »dreimal« Bdh. 80, 7 *har y* »jedermal« Bdh. 80, 8.

### C. DAS PRONOMEN.

70. Die Fürwörter werden fast ausschliesslich durch Ideogramme wiedergegeben, die iranischen Lesungen finden sich aber meist im PPGL. p. 18 (Cap. XXIV p. 82 meines Abdruckes).

71. Pronomen personale (BARTHOLOMAE § 246 ff., 423 ff.; HORN § 63). Für die 1. Person hat es ursprünglich zwei Formen gegeben, eine für den Casus rectus (N. aw. *azm*, ap. *adam*, neuere Dialekte *az*), die andere für den obliquus (G. aw. *mana*, ap. *manā*, np. *man*). Die erstere findet sich in den älteren Übersetzungen in der Form *אנה אנה* ausser den von WEST, AVGL. 55 N. angeführten Stellen auch Ys. 29, 10<sup>c</sup>. 43/44, 7<sup>d</sup>, ja sogar *אנה* Vd. 22, 21<sup>ap</sup>: ich möchte sie \**az* lesen, aus \**ā* (vgl. np. *juz*, mp. *yūš*). Späterhin wurde sie durch das auch im Np. allein erhaltene *ל*, ip. *לי*, ir. *מן*

*man* verdrängt. — Der Pl. lautet לָנָה, ir. אָמָא, pāz. *amā* אָמָא (jüd.-pers. אִמָּא) aus altem G. aw. *ahmākəm*, ap. *amājam*.

Anm. 1. Im geschriebenen und streng vom obl. ל verschieden findet sich das Wort in dem von BLOCHET veröffentlichten Wettstreit zwischen dem Baume und der Ziege, dessen Sprache manches Interessante bietet, s. Rev. de l'hist. des religions XXXII (1895), p. 233 ff. und die autogr. Beilage p. 18–23.

Für die 2. Person Sg. sind die vorauszusetzenden beiden Formen *tu* (ap. *tuvum*, d. h. *túvam*, aw. *tūm* aus *\*tuvəm*) und *tō* (G. aw. *tava*) zu לָךְ, ir. תָּו, pāz. *ṣō*, *ṣo*, *ṣu*, *tō* zusammengefloßen, welches wohl *tō* zu lesen ist. Der Pl. heisst לָכֻם, ir. שָׂמָא שָׂמָא, pāz. *šumā* aus G. gaw. *xšmākəm*, jaw. *yūšmākəm*.

Anm. 2. Die sem. Ideogramme bestehen aus der Präp. ל *zu* und den Personalsuffixen, dienen also zunächst zur Wiedergabe des Cas. obl. Ebenso die gleich aufzuführenden לָרֵנָה und וְלָהּ (eigtl. עֲלֶיהָ mit der Präp. עַל, welche noch als וְ עַל erscheint).

72. Pronomen encliticum (HORN p. 118). Der Casus obl. wird meistens durch die Pronominalsuffixe -m -t -š (aus aw. *mē tē šē*, ap. *maiṯ taiṯ šaiṯ*), Pl. *mān-tān-sān* (Neubildungen mit dem Pl.-Suffixe der Nomina) ausgedrückt, welche an die Präpositionen מִן *von* (מִנָּה, ir. *aśaś* אֲשֶׁשׁ), פֶּן *be* (פֶּנָּה *paśaś*, jüd.-pers. im 8. Jahrh. פָּדִישׁ *paḏiš*) und וְ (nur ir. אַרְבֶּשׁ *arāś*), die Relativa, Partikeln, und manchmal ans Verbum treten, z. B. *guft-aš Ōhrmasd*, aw. *mraoŋ A. M.* Die Verwendung dieser Enclitica zur Bezeichnung des Acc. oder Gen. poss. ist im Mp. noch nicht gebräuchlich; ins Np. scheint sie erst aus dem Arabischen eingeführt zu sein<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> In K<sub>25</sub> und dem St. P. Codex des Glossars wird אַרְבֶּשׁ *arāś* zu lesen gelehrt; der Destur hat es weggelassen. Hienach und nach dem jüd.-pers. *paḏiš* war der Bindevocal vielleicht *i*, und nicht *a*, wie wir nach dem Np. aussprechen. — <sup>2</sup> KELLGREN, Om Affix-Pronomen i Arabiskan, Persiskan och Turkiskan, Helsingfors 1854; vgl. BROCKHAUS, ZDMG. VIII, 610.

Anm. Die Form אֲנִי *anī* und von uns in der Hadschtāhād-Inschrift, welche im Bphl. אֲנִי-מִן-אֲנִי lauten würde, zerlegt Dr. ANDREAS in die bekannte Partikel אֲנִי und das iranische, nicht semitische, Suffix der 1. Pl. -n aus aw. *nō*, aind. *nas*. Sehr ansprechend, denn in diesem aram. Dialekte lautete das Suffix nicht, wie im Syrischen -n, sondern -nā, wie אֲנִי *anī* zeigt.

73. Pronomen reflexivum (BARTHOLOMAE 244, nr. 18. 425; HORN § 64). Die beiden, ganz wie im Np. syntaktisch geschiedenen Formen: substantivisch בְּנַפְשָׁה, ir. *xvaδ* خَواδ, pāz. *xʷad*, *xvδ*, *xaδ*, *xʷad* »selbst«, aus aw. *xʷatō*, und adjectivisch נַפְשָׁה, ir. *xvīš* خَویش, pāz. *xʷēš* »eigen« — vielleicht aus *\*xvaišya* d. i. *\*xvaišya* (vgl. ap. *\*vaipasiya*: aw. *\*aipašya* und BARTHOLOMAE § 280) gehen auf den air. Stamm *hva* zurück. Construiert wird letzteres wie alle Adjectiva: *xvēš tan*, wie im Np., »selbst«; *xvēšān dāmān* Ys. 8, 10/5 »die eignen Geschöpfe«; *kaδak ī xvēš Bdh.* 61, 14 »sein Haus«; *ān ī xvēš dēn HdN.* 2, 22 »der eigne Glaube«.

74. Pronomina demonstrativa (BARTHOLOMAE § 244. 417 ff.; HORN § 65). Sie gehen auf folgende alte Stämme zurück:

*ava-* (BARTHOLOMAE § 244, n. 9) — וְלָהּ (וְלֵי, ir. *avā*, eigtl. die Präp.), auch עַל geschrieben (= sem. עֲלֶיהָ), ir. *avā* *avā*, pāz. *avā*, *avā*, np. *avā*, *avā* und *vay* mit Abfall des Anlautsvocales, aus dem G. ap. *avahyā*, aw. *avahē*, vertritt das Pron. der 3. Sg., steht aber auch oft adjectivisch. Der Pl. וְלָהֶם *avān* (wofür im Pāz. *avān*) ist eine Neubildung. — Zu diesem Stamme gehören noch die Partikeln אַנְד *and*, np. *and* »soviel«, u. s. w. — aw. *avant-*, und *hāvand*, pāz. *havand* »ebensoviel« — aw. *avavant-*.

Anm. 1. Vielleicht unterschieden sich anfänglich עַל und עֲלֶיהָ wie Cas. rectus (δ) und obl. (ōy)? Vgl. np. *dah-vay*, oben § 67, Anm. 2.

ai. *ēna-* (BARTHOLOMAE n. 15) — דנה, ip. ונה, ir. *ēn*, später u. np. *īn* »dieser«; ein Pl. kommt nicht vor.

ima- (BARTHOLOMAE n. 5) — לרנה Pl. לדנהשאן, ir. *ām* Pl. *amšān* (der Pl. ist in den Texten noch nicht nachgewiesen) *im* »dieser« ist recht selten, meist in denselben Verbindungen wie im Np. (HORN p. 126).

ap. *aita-*, aw. *ašta-* (BARTHOLOMAE n. 7) — הנה, ir. *ai* (graphisch auch = *ay* *ib* *ay*) Pl. pāz. *āṣan*, np. *āšan* ist eine Neubildung. Man beachte die Verbindungen: *ē rāy* »deswegen«, np. *zērā* »denn«, *pa ē dāštan*, np. *pindāštan* (mit anderem Pron.) »dafür halten«. — Zu dem Grundstamme \**ai-* gehört die Partikel mp. np. *ēdar*, id. לתמה »hiere«, und mit dem Pronomen identisch ist wohl das mit *ay* wechselnde *ē* »das heisst«, welches noch in der altertümlichen Sprache des Cambriger Qur'ancommentars häufig vorkommt. Das *t* von *ašta-* ist nur in *āṣtan* *ēdon*, np. *ēdūn* »so« — vgl. aw. *aštavant-* — erhalten.

Ann. 2. Ob in den Wendungen *ōy ei*, *im ēi* (vgl. DK. in PT. IV, 415 N.) *ašta-* oder das Zahlwort *ašta-* steckt, lasse ich unentschieden. Keinem Zweifel aber scheint es mir zu unterliegen, dass das np. *yā-i šīrat* mit ersterem identisch ist; sonst würde es nicht an den Pl. antreten, wie z. B. *kasānē ki*.... — Dies gegen HORN.

a- (BARTHOLOMAE n. 3) — nur im np. *ādūn* »auf jene Weise« (fälschlich auch *āndūn*), welches ich im Ideogramme *אנרו אננון* (so lesen die Parsen) wiederzufinden meine; also \**ādōn*.

Der nur Yt. 14, 44 erhaltene Comparativ *atāra-* »jener von beiden« lässt sich auch Vd. 18, 55. 56<sup>ap</sup> belegen, wo *yatārō* durch *אחאראר adār ē kē* »der von beiden, welcher« wiedergegeben wird. Diese Construction gestattet es nicht, das Wort als Relativ aufzufassen, wie SPIEGEL, Gr. § 84 vorschlägt.

Ann. 3. Ohne Zweifel steckt dieselbe Partikel in dem Compositum *אננושיתן* »pāz. *anṣōšān* »derartig«, dessen richtige Lesung noch zu ermitteln ist.

Ann. 4. Über die Partikel *ā* s. u.

ana- (BARTHOLOMAE n. 6) — *an* *on* *an*, ir. *ān*, ohne Pl. — Zu demselben Stamme gehört das Adverb *תמה anōy*, pāz. *ānō*, *anō* »dort«.

Ann. 5. Die von SPIEGEL, Huzv.-Gr. § 88 angeführten drei Beispiele des Pl. *אנאן* müssen anders erklärt werden; s. u. § 77, d).

Ann. 6. Andere Verbindungen: *an* *an* *an* »so viele«, *dō ān* *and* Vd. 13, 83<sup>ap</sup> »zweimal so viele«, *an* *an* *an* »so viel wie jenes«.

75. Pronomina interrogativa (BARTHOLOMAE § 242. 415; HORN § 66). Für Personen steht *כני*, ir. *kē*, pāz. *ko*, *kē* aus *kahya*, sowie dessen Steigerungsformen *כתאר kaḏār* aus \**katārahya* und *כתאם kaḏām*, pāz. *kadām*, \**qm*, np. *kuḏām* aus \**katāmahya*, aber mit abgeschwächter Geltung: *kaḏār ōy* *hast tōzišn* Vd. 3, 124/36 = *kā hē asti čīḏa*; *xvaḏāy kaḏām vattar* MCh. 33, 2 »welcher König ist schlechter?«

Das Simplex *כני* wird auch schon als Relativum gebraucht, z. B. im Titel der Sāsāniden: *יחאן מן כני* *čēdārē ač yazatān* »dessen Geschlecht von den Göttern ist«; *man kē Ōhrmazd ham* Vd. 1, 5/2 = *azm yō A.M.* — Aus dem Comparativ gebildet ist das zur Wiedergabe des aw. *kasčif* und seiner Casus dienende *כתארצא kaḏār-ičē*, pāz. *kadārcih* »irgend welcher, jeder«: *ē* ist wohl das Zahlwort, und *č* die Partikel, aw. *čif*, ap. *ciy*. — Substantivischem aw. *kasčif*, ap. *kašči* entspricht *כס kas* »jemand« Pl. *kasān* »fremde Leute«.

Von demselben Stamme abgeleitet sind die Partikeln: *אמת*, mp. pāz. *ka* »wenn, da«; *אי*, ir. *ku*, mp. pāz. *ku* »dass« und »wo« — *gaw. kudā*; *אימא*, ir. *kay*, pāz. *kač* »wann« — aw. *kaḏa*.

<sup>1</sup> Wechselt durch Schuld der Abschreiber (np. *kē*) mit *אמת* und *אי* (np. auch *ke*). — <sup>2</sup> Sonst habe ich es nur noch einmal gefunden (GSchay. § 157).

Für Sachen gilt in der Frage *מה*, ir. *čē*, pāz. *čē* — aus *gaw. čahyā*,





transcribirt), welches sich im np. Pl. *hamginān* »alle« erhalten hat; letzteres von der im DK. (z. B. PPGL.<sup>1</sup> 150, 5. 12) erhaltenen Form חמוך *hamōk* »gesamt«.

Anm. 1. Bisher ä. z. ist das Adverb חמיקחא *hamakihū* Bdh. 7, 19 (II, 10) »gänzliche«, wofür im Pāz. *hamšak* steht. Noch schlechter bezeugt ist das im Bdh. dreimal erscheinende חמיקחא, welches SPIEGEL und JUSTI für den Superl. von *hamāk* erklären, während der Verfasser des Pāz. ארמונות las und *garōūt* (mp. *vararūt*) umschreibt; WEST übersetzt »confederate« (d. h. wohl \**ham-ist* oder \**ham-dast?*).

Von demselben Stamme abgeleitet sind die Adverbia חמאי *hamāi* (fälschlich auch חמא *hamā*) חמאי oder *hamē*, wie im Np.; und חמישך *hamēšak*, np. *hamēšah* »immer«. Ersteres lässt sich lautlich nicht mit aw. *hamaḏa* »immer« vereinigen, und wird von FR. MÜLLER auf \**hama-it* (vgl. \**na-it* = mp. np. *nē*) zurückgeführt; ich meine, es könnte auch der ap. Gen. Sg. fem. zu Grunde liegen, in einer dem *hamahyāyā* Ḍarda Bh. IV, 4 »auf jegliche Weise« analogen Redensart. Das andere Wort, der Bildung nach ein Adjectiv, möchte ich aus \**hamaišya-ka* = \**hamai-šya-ka* (vgl. oben *xvš*) entstanden sein lassen.

d) aw. *anya-*, ap. *aniya-* — חאן *han*, pāz. *han* »der andere« Ys. 10, 18/8; doch findet sich auch die vollere Form חאנאי *hanē* — aus *anyahya* (über \**anyē*, \**anē*), z. B. Ys. 19, 7. 8/5. Dann wäre das gebräuchlichere ונאי, ונאי, ונאי (Vd. 18, 7<sup>10</sup>; Hādh. N. 2, 28), ונאי (Vd. 5, 157/54. 18, 144/73) das Ideogramm für *anē* (yaghn. *ani*, oss. *innā*), und nicht = »jener eine«. Übrigens kommt ונאי allein auch in dieser Bedeutung vor, z. B. Vd. 1, 81/20 (Var. ונאי). 18, 2. 5<sup>10</sup>; Pl. ונאין Vd. 2, 86/29. 9, 120/29. 19, 84/25. 121/36; Ys. 22, 27/22; vgl. noch ונאי Vd. 2, 3/1. 6/2. 13, 48/16 für *anya-* mit dem Abl. »ausser«, während an den übrigen Stellen ונאי (z. B. Ys. 34, 7<sup>c</sup>, aber 57, 15/58, 6 לך חאנאי מן לך steht. Doppelsetzung tritt öfters ein, wo das eine ונאי wohl nur zur Verbindung dient: ונאי ונאי Vd. 5, 69/22. 9, 16/9. 18, 77/32. ונאי ונאי 5, 70/23. ונאי ונאי 7, 6/5. ונאי ונאי 13, 120/42. 19, 87/26; Ys. 4, 3/4, 3<sup>c</sup> (+ *ca*). I-ונאי ib. 11<sup>c</sup>; vgl. noch אפארך ונאי ... ונאי Vd. 5, 68/21. Aw. *anyō*: *anyō* Ys. 9, 32. 33/10 ונאי ונאי I-ונאי »der eine: der andere«; *anyō ainīm* Ys. 52/53, 5<sup>d</sup> ונאי ונאי »einer vom andern«; *hača anyō anyāciḃyō* Vd. 9, 14/8 מן ונאי »von einander«.

Anm. 2. Unklar ist ונאי Vd. 9, 120/29 = aw. *ava-tē*.

e) In den übrigen Texten gebräuchlicher ist אפארך *awārīk*, pāz. *awārō* — vgl. aw. ap. *apara-* »der hintere, spätere«, das auch in den Glossen zu Vd. 3, 69/21; Ys. 7, 4/3 vorkommt; der Pl. lautet אפאריכאן »die übrigen«.

f) Die übrigen Indefinita *and* »soviel«, *čand* »wieviela«, *čē* »keine«, *kaḏār-tē* »was auch immer« u. dgl., substantivisch *kas* »jemand«, *čēš* »etwas« sind schon besprochen worden. Zu erwähnen bleibt nur der Ausdruck »ein gewisser ונאמאן ונאמאן *vahmān* (PPGL. 9, 11), pāz. *vahmān* (SchGV.), np. *bihmān* — wohl auf \**vahu-manah-* »ein Wohlwollender, jener Brave« zurückzuführen. Das Ideogramm dafür lesen die Parsen ונאי, es könnte aber auch als Siglum ננ (etwa *nām niwīšt*) aufgefasst werden, und entspräche dann unserem NN.

78. Ein Pronomen possessivum besitzt das Mp. nicht, sondern drückt es durch die verschiedenen Genetivconstructionen aus, welche oben § 56 besprochen wurden; also: *man zay* Vd. 19, 31/9 »meine Waffe«, *tō Vīraf ī amā māzdēs-nān pagtāmbār* AVN. 3, 13 »du V., der (du bist) unser, der Mazdaverhrehr, Bote«; *kunišn ī tō* 4, 23 »dein Thun«; *ān ī man dast* 4, 6 »meine Hand«; absolut *ān ī tō* 4, 22 »der deinigen«; *īn rovān ān ī kē* 67, 2 »wessen ist diese Seele«. Auch חנא ir. *ē* kommt so vor, z. B. *ē ī tō* Hādh. N. 2, 27; MCh. 2, 136. 178.

Anm. Der alten Sprache fremd ist der possessive Gebrauch der Enclitica,

wie er ja auch in viele neuere Dialekte nicht eingedrungen ist; vgl. oben § 72. In BLOCHET'S § 71 Anm. genanntem Texte kommen aber Beispiele vor.

79. Was die Construction der Pronomina in adjectivischer Stellung betrifft, so unterscheidet sie sich dadurch von der des Np., dass beim Substantiv im Pl. auch das Pronomen in der Mehrzahl stehen darf, z. B. *ōšān har haft xwahān* AVN. 2, 2 »alle diese 7 Schwestern«; *ōšān mādžšnān* 1, 42 »diese Mazdaverer«. Es kommt aber auch das Pronomen allein im Pl. vor, z. B. *ōšān marđ* Vd. 8, 111/35, vgl. AVN. 1, 3.

#### D. DAS VERBUM.

80. Vorbemerkung. Von der Fülle mannichfaltiger Tempus- und Modusbildungen des altiranischen Verbs haben sich ins Mittelpersische nur geringe Trümmer hinübergerettet, da infolge der Auslautgesetze so manche ursprünglich verschiedene Formen lautlich zusammenfallen mussten. Und wie beim Nomen die *a*-Stämme fast alle übrigen in ihre Flexion gezogen haben, so sind auch beim Verbum sie es, besonders die *-aya*-Stämme<sup>1</sup>, welche zur Alleinherrschaft gelangten. Endlich wurde, durch den gänzlichen Verlust des schon im Awestischen seltenen Augmentes<sup>2</sup> und die Verwischung des Genus- und Tempus-Unterschiedes bei den Personalendungen, die Bildung präteritaler Formen zur Unmöglichkeit, und es musste dafür eine neue Ausdrucksweise gefunden werden. Dieselbe besteht in einer tiefeingreifenden Veränderung des Satzbaues — Periphrase vermittels des Participium praeteriti (oder passivi) —, welche als solche zuerst im Mittelpersischen auftritt und allen neueren iranischen Sprachen eigen ist, deren Anfänge aber schon sehr früh angesetzt werden müssen. Denn schon ap. *ima<sup>d</sup> tyā<sup>d</sup> manā kartam* kann mit »das ist, was ich gethan habe« übersetzt werden.

Trotz aller dieser Verluste und Veränderungen lassen sich in den gewissermassen erstarrten Formen und den Neubildungen, bei deren Entstehung die Analogie selbstverständlich eine nicht zu unterschätzende Rolle gespielt hat, noch geringe Überbleibsel des alten Systemes nachweisen, denen nachzuspüren in den folgenden Auseinandersetzungen unsere Aufgabe sein soll. Dieser Gesichtspunkt war auch bei der Gruppierung des Stoffes massgebend.

<sup>1</sup> Schon im Aw. ist der Übertritt in die thematische Flexion nicht selten, vgl. BTHL. § 122, Anh. — <sup>2</sup> BTHL. § 308.

81. Das mp. Verbum besitzt als flexivische Bildungen nur: Präsens, Imperativ und Coniunctiv, deren ursprüngliche Bedeutung durch vorgesetzte Partikeln modificirt werden kann, aber, wie es scheint, weniger stark als im Neupersischen. Während diese Formen auf den alten Präsensstamm zurückgeführt werden müssen, da sich noch Spuren der Classenzeichen erhalten haben, dient zum Ausdrucke der Vergangenheit in verschiedenen periphrastischen Bildungen das alte Partic. Praet., das in derselben Form im Neupersischen als Präteritalstamm auftritt. Von beiden Stämmen wird eine Reihe nominaler Bildungen abgeleitet: Nomen actionis und actoris, Participia, Infinitiv.

Anm. Als flexivisch zu betrachten sind auch die verschiedenen Bildungen des Causativs.

##### a. STAMMBILDUNG.

##### α. DER PRÄSENSSTAMM.

82. Obgleich die mp. Präsensstämme noch manche Charaktere der ursprünglichen Stammbildung erhalten haben, so fordern die Formen des Verbi finiti doch gebieterisch die Annahme, dass es eine Zeit gegeben habe,

da alle Verba thematisch flectirten. Eine Ausnahme macht allein das Verbum subst. in einigen alten Formen. Da ferner die Personalendungen, sowie die Suffixe zur Bildung nominaler Formen teilweise mit dem neuen Stammauslaut verschmolzen sind, so lässt sich keine ganz strenge Abgrenzung der einzelnen Classen mehr durchführen, besonders in den Fällen, wo uns die altiranischen Sprachdenkmäler die betreffende Form nicht überliefert haben. Die Flexion ist bei allen Verben ein und dieselbe.

Anm. 1. Hier soll gleich angemerkt werden, dass an den Ideogrammen die thematischen und lautlichen Modificationen der mp. Äquivalente nicht bezeichnet werden. Sie alle, mit Ausnahme des Vertreters fürs Vb. subst., endigen auf  $\bar{p}$ - (eigtl. die 3. Pl. Perfecti oder Imperfecti, vgl. o. § 7, b) und die iranischen Endungen werden dieser unveränderlichen Grundform einfach angehängt. So ist die Präs.-Stamm in  $\text{וארן}$  (eigtl.  $\text{עברין}$ ) = *kun*,  $\text{דרונת}$  = *barð*,  $\text{מלונת}$  = *gōvənð*, Ptc.-St. in  $\text{וארונת}$  = *kard*,  $\text{דרונת}$  = *burð*,  $\text{מלונת}$  = *gust-aš*. In den Inschriften werden auch noch diese Zusätze weggelassen und es steht das blosse Ideogramm für alle Formen:  $\text{למטון בלא חתיה לצר וך ציתאך בלא למטון}$  = bphl.  $\text{אמטאן ח לצר וך צי}$  *v-an* (bphl. *v-amān*) *tir tar ān zēdāk awand* »da schossen wir den Pfeil auf jenes Ziel(?) ab.«

Anm. 2. Da HORN weiter unten dasselbe Thema mit dankenswerter Ausführlichkeit behandelt hat, so kann ich mich kürzer fassen, und bitte seine Darstellung § 70 ff. im Folgenden im Auge behalten zu wollen. — Die Infinitive werden hier nur dann aufgeführt, wenn sie anders als durch Antritt der Endung *-idan* an den Präsensstamm gebildet sind.

83. Von Wurzelstämmen (BTHL. § 122. 310) haben sich nur die Formen (*h*)am, (*h*)ast und (*h*)and; ap. *a<sup>h</sup>miy*, *astiy*, *ha<sup>h</sup>tiy*, aw. *ahmi*, *asti*, *heñti* erhalten. Die übrigen Bildungen von der *Vah* folgen der allgemeinen Regel, indem als Stamm *h(a)* gilt.

Ebenso sind *āy* (*ā* + *Vyā* oder *i*), Inf. *maðan*, *āmaðan* »kommen«, und *zan* (*Vjan*) Inf. *zaðan* »schlagen«, *ðzan* Inf. *ðzaðan* »totschlagen« — aw. *ja<sup>h</sup>nti*, *jata-*, in die thematische Flexion übergetreten.

Anm. 1. *awāyēð* (meist impersonal construiert) mit dem neugebildeten Inf. *āwāyistan*, np. *bāyēð*, *bāyistan* »müssen«, fasse ich als *\*upa-āyati* »es kommt heran, il convient«.

Anm. 2. Das von den Gestirnen gebrauchte *uzð* ( $\text{אז צא}$ ) »geht auf«, Nom. actionis *uññih*, ist wohl auf die  $\sqrt{i} + u$  (vgl. Vd. 7, 3/2. 22, 4/2) zurückzuführen, deren starke Form *ay* als Präsensstammcharakter aufgefasst wurde, so dass eigentlich nur das Präfix übrig blieb.

84. Bei den thematischen Stämmen sind die Bildungen auf *-a-* und *-aya-* (abgesehen von den seltenen Fällen, wo *y* nach Vocalen oder durch Epenthese erhalten blieb, unten § 93) nicht mehr auseinander zu halten, und müssen zusammen besprochen werden.

Die Gruppe mit ungesteigertem Vocale (BTHL. § 124, 311) hat im Mp. noch folgende Vertreter:

$\sqrt{ri}$ : np. *riy*, mp. *riðan* »cacare« — ai. *riyāti*, *\*rita*.

$\sqrt{hrd}$ , *hrz*: *hil*, *hiñtan* »loslassen« — aw. *hər<sup>h</sup>zāna*, *-haršta-*.

$\sqrt{mrd}$ , *mrs*: *āmurs* »vergeben, sich erbarmen«, Ptc. *frāmōšt* »vergessen« — *\*ā-mər<sup>h</sup>zati* (nach BTHL. § 139 vielleicht besser von aw. *mər<sup>h</sup>šdā-*), *\*fra-ā-maršta*; daneben mit Steigerung *marš* »wischen«, *māl* (echt persisch) »reiben«. Das Ptc. *must* für *\*mušt* steht Bdh. 16, 11 (vgl. § 23 a).

Anm. 1. Zu dem np. *gusil*, *gusistan* und *gusixtan* »zerbrechen« ist im Mp. bisher nur das Ptc.  $\text{ססס}$  nachzuweisen, vgl. dug. *satun*, *sast*: wohl zu einer  $\sqrt{*srd}$ , ai. *śr*, s. HORN, Etym. nr. 922.

$\sqrt{krš}$ : *kiš* »ziehen« — aw. *pa<sup>h</sup>ri<sup>h</sup>karšōið*, *karšta-* aber ai. neben *kārjati* auch *kṛjāti*.

Anm. 2. Da das *a* des np. *kašidan* auf *ē* zurückgehen kann, so liesse sich

כרז auch *kēz* lesen, für altes *kurz*-, vgl. *kēivar*, aw. *kar'suar*, *včīak*, aw. *var'sa*, gegen ai. *vṛkṣā*.

√*druj*: *druš*, *druxtan* (> np.) »betrügen« — aw. *aiwi*] *drušāti*, -*druxta*.

Anm. 3. Unsicher, denn lesen wir *drō*, so gehört das Verb unter § 88.

√*kuš*: *kuš*, *kuštan* »töten« — aw. *kušāti*.

Hierher stellen wir auch, trotz des langen Vocales und der Accentuation im Altindischen

√*jīv*: *zīv*, *zīvistan*, np. *ziy*, *zīstan* »leben« — ai. *jīvāti*.

85. Daran schliessen sich die *a*-Wurzeln der sog. I. und X. Classe mit unverändertem Vocale, einschliesslich der auf *r* ausgehenden Wurzeln (zu BTHL. § 123. 151, 326).

√*tač*: *taš* Inf. תאחך (was auch *taxtan* gelesen werden kann, gegen) *tāxtan* (§ 87 und np.) »laufen« — aw. *tačat*, -*taxta*.

√*pač*: *paš*, *puxtan*, np. *paš* »kochen, backen« — aw. *pačata*.

√*sač*: *sašēō*, np. *sazaō* »es passt, ziemt« — aw. *sačāti*, -*saxta*; hierher doch wohl arm. *pašāč* »passend« und np. פססך *passašak*, wenn letzteres nicht zum np. *basēj* u. s. w. gehört; vgl. unten *sāxtan* § 87.

Anm. 1. Np. *saviyad* ist wohl nach der Analogie von *bāyad*, *šīyad* gebildet, unter dem Einflusse des Ptc. *sazā*; oder wie *rubāyad*.

√*dač*: *daš* (*daz*) Inf.? (> np.) »brennen« — aw. *dažāti*.

√*yaz*: *yaš* (*yaz*), *yaštan* (> np.) »opfern, anbeten«, arm. *yazem* — aw. *yazač*, *yašta*.

√*vaz*: *vaz* (*vaš*) Inf.? (np. *vaziōan* »wehen«) »führen, fahren, fliegen« — aw. *vasačti*, -*čtē*.

Anm. 2. In transitiver Bedeutung steht in den Übersetzungen auch *vazmīdan*.

√*pat*: *pat*, *patiōan* (> np.) »fliegen, laufen« — aw. *patanti*. Das alte Ptc. *past* ist Adj. »niedrig« geworden.

Anm. 3. Ich lese *pat*, nicht *pač*, weil ich das Wort für aus dem Awesta entlehnt halte. Bei HORN, Et.<sup>2</sup>, nr. 155 ist als Inf. fälschlich \**fastan* angegeben, aber vgl. das Perf. פתח חומר Ys. 9, 46/15.

√*sad*: *sah*, *sahistan* (> np.) »erscheinen« — aw. *sačayēti* (BTHL. § 145), ap. *šadaya*.

√*rap*: *rov* רב *raw*, *raftan*, np. *rav* »gehen« — fehlt in der alten Sprache, ob ai. √*srp*?

√*kan*: *kan*, *kandan* »graben« u. s. w. — aw. *ava*] *kanōiš*; aber mit Steigerung *ō ham nikānēnd* Vd. 7, 35/15 aw. *hankanayēn*. Ob hierher *awgan*, *awgandan*, np. *afg* »werfen«; *pargandan*, np. *parōgandan* »zerstreuen«, und das kaum davon zu trennende np. *āgandan* »füllen« (Präs. allerdings *āgīn*), mp. אנגנר פשמאכנר »mit Wolle gefütterte Decke«?

√*dav*: *rov* רב, np. *daviōan* »laufen« — ai. *dhāvati*, *dhāvati*.

√*jah*? *yah*? : *jah*, *jastan* »aufspringen«, will HORN zur ai. √*vyas* »sprudeln, sich abmühen« stellen; wie erklärt sich aber dann der Unterschied von np. *jastan* »aufspringen« und *zahiōan* »entsprudeln«, und das Wort פתגחתיך *pačjastih* Dād. D. 37, 21 »assaults«? Und ferner scheinen aw. *jahāt*, *jahentu* nebst *jahi*, -*ka*- hierher zu gehören.

√*rah*: *rah*, *rasten* »entkommen, frei werden«; in der alten Sprache nicht nachzuweisen, viell. Dentalstamm (HORN).

√*star*: *vistar*, *vistardan*, np. *gust* »ausbreiten« — aw. (Nasalclassen) *star'načta*, *frastar'nuyā*, *frastar'ta*.

√*spar*: *bē ōspar* Vd. 2, 95/31 = aw. *vīspara*, np. *sipar* »auf etwas treten« (JUSTI's \**spartan*, Hdb. d. Zdspr., kann ich nicht belegen).

Anm. 4. Wohl schwerlich hierher gehört das von Gewässern gebrauchte *spurđ*

(§ 101, Anm. 2), während Ys. 9, 38<sup>11</sup> פִּרְאָן פִּרְאָן = *frāparat* wohl verschieden ist: das Ideogramm entspricht mp. *xvāstan*.

✓*bar*: *bar*, *burdan* »tragen« — aw. *bara'ti*, *bor'ta*–; dazu *avar*, *avarđan* »bringen«;

*parvar*, *parvardan* »nähren, pflegen«, Caus. *parvārdan* MKh. 2, 190; np. *parvār* »Mästung« (nicht »Stall«, wie HORN nr. 304), *parvārah*, *parvūrī* »gemästet«.

Anm. 5. *parvar*- u. s. w. könnte auch zur ✓*var* »bedecken, beschützen« gestellt werden.

✓*hmar*: *ōšmar*, \**ur*, *ōsmurđan* »sich erinnern, recitiren, zählen«, np. *šumur*, *šumār*, *šumurđan* — aw. *marūt*, *pa'tišmarēnti*, *a'wišmar'ta*–.

✓*xvar*: *xvar*, *xvardan* »essen« — aw. *x'aratu*, *fra]p'har'ta*–.

✓*sar*: *awсар*, *awсарđan* »(ge)frieren«, np. *afsurdan*; *sard*, np. *sard* »kalt« — aw. *sar'ta*–. Vgl. Vd. 19, 12/4, wo *asar'to* aka *manānaha* fälschlich mit *az awсарišnih* (i) *akōman*, *ka-š akōman pa tan awсарđ* *ēstē* übersetzt ist.

✓*band*: *band*, *bastan* »binden« — aw. *bandāmi*; dazu *paḍvand*, *paḍvastan*, np. *payvastan* »verbinden, vereinigen«, arm. *patvast*; *payvastan* (> np.) »umzingeln, belagern« KN. 6, 9 — aw. *bandaye'ti*, *basta*–.

✓*baxš*: *baxš*, *baxtan* (> np.) »geniessen« (Vd. 5, 173/61), »schenken« — aw. *baxš'ati*, und *baxta*–.

✓*ḍwaxš*: *tūxš* »streben«, np. Ptc. *tuxšā* »eifrig« — aw. *ḍwaxšēnti*; wegen der lautlichen Form ist das mp. Wort wohl nur entlehnt.

✓*vaxš*: *frōš*, *frōxtan*, np. *fur* »verkaufen«, wenn es, nach JUSTI's ansprechender Etymologie auf \**fra-vaxš* »ausbieten« (*rač*) zurückzuführen ist.

86. Ursprünglich langen Wurzelvocal weisen auf:

✓*rād*: *-rāy*, *-rāst* mit den Präverbien *ā*-, *paḍ*-, *vī*-, np. *ārāstan*, *pērāstan* »ordnen, schmücken« — aw. *rāzayēnti*, *vīrāzā'ti*. Das alte Ptc. des Simplex *rāst* — aw. *rāsta*–, ist Adj. »gerade« geworden.

Anm. Hierher könnte auch *awrūt-drašt* = *pr'wōdrašā* Vd. 1, 22/7; *awrūtāb-drašt* Bhm. Yt. gehören, wenn nicht das Np. *af'rūtan*, *af'rūxtan*, *af'rūs* »erheben« böte (HORN nr. 93); für DARMESTETER's Caus. *af'rūšnādan* kenne ich keinen Beleg.

✓*xvād*: *xvāh*, *xvāstan* »wünschen« — ai. *svādātē* »schmackhaft machen«.

✓*yāp*: *āyāw*, *āyāstan*, np. *yāb*, *yāstan* »erlangen« — ai. *āpnōti*, aw. *apa-yēti*, *āyapta*–.

Ein altes Denominativ liegt vor in

✓*vār*: *vār* »regnen« — aw. *vārēnti*.

87. Bei den folgenden *a*-Wurzeln lässt sich nicht für jeden Fall ausmachen, ob die Dehnung auf causative und denominative Bildungen, oder auf secundäre lautliche, vielleicht selbst nur orthographische, Gründe zurückzuführen ist (BTHL. § 151, 326).

✓*tač*: *tāž*, *tāxtan*, np. *tāz* »laufen; fließen lassen«; *andāž*, *andāxtan* »zusammenrechnen« (np. »werfen«); *vičāž*, *vičāxtan*, np. *guč* »schmelzen« (transitiv und intr.) — \**tāčayati*, aw. *vitaxti vafrāhē*; s. o. *taž*.

Anm. 1. Hierher gehört auch np. *pardāxtan* »zu Ende bringen« u. s. w., das ich im Mp. nicht nachweisen kann; denn an der einzigen Stelle AVN. 89, 6 ist np. *parhēxti* gemeint.

✓*vac*: *paḍvāž* Inf. > »antworten« — vgl. aw. *pa'tivač*, np. *payvāž* »Antwort«; hierher wohl auch *nirāxtan* DK.VIII, 21, 10 »schmeicheln«, np. *nuvāž*, *nuvāxtan* auch »singen«.

*√sac*: *sāz*, *sāxtan* »anpassen, zurecht machen«; **ספספס** *passāz* »zubereiten«, **ספספס** *passāxt* »Ordeal«, Caus. zu *sāz* § 85.

Anm. 2. Das np. *kāf*, *kāv*, *kāftan* »spalten, graben, vulg. suchen« ist Caus. zu *kaftan* »sich spalten, platzen« und *šikāftan* = \**vi-kāpaya* oder *vi-šikāpaya* (s. HORN, nr. 787 und dazu HÜBSCHMANN); phl. *pašēkēft* (nur AVN. 29, 5) ist gewiss verschrieben für **פספס**.

*√tap*: *tāw*, *tāftan* »leuchten, wärmen, verbrennen« — aw. *tāpayēti*, *tafta-*?; hierher wohl auch *ōstāw*, *ōstāftan* »sich ereifern, eilen«, np. *šitāftan* — (oder *√stap*?).

*√jam*: in den Sbst. *anjām*, *frajām* »Ende« und den davon abgeleiteten Caus. *anjāmēndan*, *fraj-*?; das Präsens selbst kann ich noch nicht nachweisen, wohl aber den Inf. *anjāftan* DK. 9, 15, 4 »eine Bitte erfüllen« (vgl. Dād. D. 37, 20). Der ungesteigerte Stamm findet sich in der Büchernachricht *frajaft* »ist zu Ende« häufig, und wohl auch in *anjāftak* AVGL 47.

*√nam*: *ānām* Ys. 56, 7, 9/57, 18, auch *ōnām* Ys. 45/46, 1<sup>a</sup> (wofür Hādh. N. 3, 4 fälschlich **נאנאמית** steht) Inf.? »sich hinwenden«; *franām*, *franāftan* »gehen lassen, gehen«, Caus. von *franaftan* »hingehen« — \**nāmaya*.

Anm. 3. Über die anderen Bedeutungen von *franāftan* s. SPIEGEL, Einl. II, 418. — Zu *fr* vgl. § 29 Ende.

*√vam*: *vāmēd* Vd. 5, 6/1 »ausspeien« — aw. *vañta*.

*√van*: 1) *mānāk*, *humānāk* »ähnlich«, np. *mānistān* »ähneln«, *hamānā* »wahrscheinlich« — vgl. aw. *mānayan ahē yaḏa*.

2) *mān*, *māndan* »bleiben, wohnen« — ap. *amānaya*<sup>d</sup> »erwartete«, aw. *apamānayan*. Vielleicht liegt in der neueren Sprache eine Contamination mit einem Denom. von aw. *nmāna*, mp. np. *mān* »Haus, Wohnstätte« vor.

*√van*: *vān* »schlagen«, np. > — aw. *vanāt*.

*√xvan*: *xvān*, *xvāndan* »rufen« — vgl. aw. *h<sup>a</sup>anaḥ-laxra-* »mit tönenden (rollenden) Rädern«, ai. *svānati*.

*√kar*: 1) *gukār*, np. *guvārīdan* »verdauen« — \**vi-kārayati* FR. MÜLLER, WZ. 8, 189; HBSCHM. PSt. 95. 163.

2) *pargārđan* »umfurchen, rings herum abstecken« DK. VIII, 42, 4 (WEST anders), vgl. np. *pargār(ah)* »Zirkel, Umkreis«.

3) *angār* Inf. *angārđan* Dād. D. 5, 2 oder wie im Np. *angāstan* Dād. D. 17, 16 »erwähnen, zählen, meinen« — aw. *hankārayēmi*.

Anm. 4. Vgl. GELDNER, KZ. 27, 247 und BAUNACK, Studien I, 306: *kārayēti* Ys. 19, 32; 20, 1 wird durch Wendungen mit *angardiḥ* wiedergegeben.

*√čar*: *vižār*, *vižārđan*, np. *guzārđan* »abfertigen, entscheiden, bestellen« — \**vi-lārayati*; *vižir* »Entscheidung«, np. *guzir*.

Anm. 5. Über die Schreibung **ינארן**, pāz. *vinārđan*, *vinārastan* »to arrange«, s. HORN, Et. 204 N.

*√zar*: *āžār* Inf. *āžārđan*, *āžurđan* Pdn. 93, np. *āz-* »kränken« — aw. *āžārayēnti*.

*√tar*: *vižār*, *vižārđan* »hinüberführen«, np. *gužāstan* — ap. intr. *viyata-rayam*, aw. *viṭar'ta-*; vgl. unten *vižir*, *vižurđan* § 93.

*√dar*: *dār*, *dāstan* »halten« — ap. *adīraya*<sup>d</sup>.

*√par*: 1) **פאפאס** Vd. 19, 40/12 = *apayasānē*, **פאפאס** PPGL., pāz. auch *apar*, Inf. **פאפאס**, pāz. *apurdan*, np. > »berauben« gehört wohl zu *ni-pāray-* (GELDNER, Stud. I, 6), aber wie es auszusprechen und zu erklären ist, bleibt dunkel. Nach arm. *apour* »Beute« könnte man an \**apa-par*:

\**appar* u. s. w. denken; wie aber stimmt dazu arm. *avar* und Verwandte (s. HBSCHM., PSt. 9)?

Anm. 6. Ob zu dieser Wurzel אָפּאַרְתָּן, np. *aubār*, *aubāridan*, *aubāštan*, *auburdan* »verschlingen« zu stellen ist, bleibt unklar; die in den Wbb. angeführte fernere Bedeutung »werfen« könnte an oss. *apparin*, *apparst* erinnern.

2) אָנבָּאָר *ambār* Inf. np. *ambāstan* »sammeln, anfüllen«; *ambār* arm. (*h*)*ambar* »Speicher«, *hambard* »aufspeichern« — \**ham-pāraya-*; es liesse sich auch ganz wohl zur *√bar* ziehen; ungesteigert in *ambarišn* »hoard« DK. 9, 12, 16.

*√\*spar*: *aswaspār*, *°ardān*, *°urdān* Vd. 5, 77/25 »übergeben, anvertrauen«, np. *sipār*, *supārdan* und *supurdan*, arm. *apsparem*.

*√mar?*: *gumār*, *gumārdān*, np. *gumāstan* »überantworten, betrauen mit etwas«; arm. *goumarc* — \**vi-mārayati*: eine *√mar* mit passender Bedeutung ist in der alten Sprache nicht überliefert, an *√hmar* zu denken, verbietet der Lautbestand.

*√hmar*: *ōšmār* Ys. 42/43, 14<sup>o</sup>; *ōšmar* Vd. 3, 111/33; 4, 122/144; *ōšmur* Ys. 19, 9/6; 31/32, 1<sup>a</sup>, Inf. *ōšmurdān*, np. *šum* »zählen, aufzählen« — aw. *a'wišmaršta-* soll »beleidigt« heissen; hierher auch wohl mp. *mārdān* DK. 9, 16, 6 »recitiren«.

*√dvar*: דּוּבָאָר *dovār*, *°ristan*, pārsī *°rīdan* »laufen« (von bösen Wesen) — aw. *dvaratē*.

*√kah*: *kāh*, *kāhistan*, np. *kāstan* »geringer werden, abnehmen«, Caus. *kāhēn-*, ist Denom. von aw. *kasu* »klein«.

*√taxš?*: *čāš* »lehren«, np. > — vgl. aw. *xšāi*, *čaxšē*.

Anm. 7. Das ungesteigerte np. *čāšīdan* bedeutet dagegen »schmecken, trinken« vgl. mp. np. *čūšt* »Frühmahl«, arm. *čāš* u. dgl.; wohl nicht verwandt.

*√taxš*: *tāšīdan* (den Präsenstamm kann ich noch nicht belegen) »schneiden, schaffen« — aw. *tašaf*.

*√mrd*: *māl* »reiben« — vgl. oben § 85.

*√vrd*: *vāl*, np. *bāšīdan* »wachsen« — aw. *vr̥dāti*, ai. *vārdhati*.

88. Hieran schliessen sich die Steigerungsstämme von *i-* und *u-* Wurzeln, darunter ebenfalls eine Reihe alter Causativa (BTHL. § 123. 151, 326).

*√ni*: נִיִּים *nīyē*, pāz. *nīō* »er führt«, Inf. *nīōan*, np. >; es ist wohl *nayēō* zu lesen, nach dem Caus. *nāyēnīdan*; dazu *ānīdan* »herbeiführen« — aw. *nayē'ti*.

*√\*kič(?)*: *angēš*, *angēxtan* »antreiben«, np. *angēš* (kann der lautlichen Verhältnisse wegen nicht zu \**ham-vij* gestellt werden); dazu *nikēšīdan*, womit aw. *dis* übersetzt wird.

*√\*mič(?)*: *āmēš*, *āmēxtan*, np. *āmēš* und das im Np. nur in *gumēšak* »untermischt« erhaltene *gumēš*, *gumēxtan* »mischen« — vgl. HBSCHM., PSt. 8.

*√rič*: *rēš*, *rēxtan*, np. *rēš* »giessen«; *virēš*, *virēxtan*, np. *gurēš* »fliehen« — aw. *račdayat*.

Anm. 1. Das vielumstrittene *pahrēš*, *pahrēxtan*, np. *park* »meiden, sich enthalten« darf meinem Gefühle nach vom aw. *pa'tiricyā da'šē* nicht getrennt werden, so schwierig auch das *hr* zu erklären sein mag.

*√\*vič*: 1) *āvēš* im Namen מִתְרַוְוִיעַ *Miḏrāvēšē*, np. *āvēš* (nach HORN), Inf. אֲוִיעַת *avēxtan* (aber mit ה!) »hängen«;

2) *vēš*, *vēxtan*, np. *bēš* »sieben« — beide fehlen im Altir.

*√\*hič*: *\*hēš*, *hēxtan* »schöpfen«, *hēšak* »Eimer« (> np.).

*√\*brič*: *brēš*, *brištan* »braten«; np. *bir'yan* setzt aber eine ältere Form \**briḏān* voraus (ob Wechsel von *s* [für *š*] und *d*?).

*√xis*: *āxēš*, np. *xēš* Inf. *xāstan* »aufstehen« — aw. *-xatšan* \**ha*.

Anm. 2. Zu ā für ē erwarten wir voll Ungeduld die näheren Ausführungen von ANDREAS.

- √ *miz*: *mēz*, *mistan* Vd. 18, 98/44 Glosse (die Form *mēzōdan* ist unbelegt), np. *mēzōdan* »harnen« — aw. *mažzanti*, vgl. *mīšti*.
- √ *vid*: \**uzvčh* »benachrichtigen«, wenn das Vd. 19, 16/5 לאלא אוחוסת = aw. *uzvačdayaf* stehende Wort mit HORN *uzvčhō* gelesen werden darf; נידיתן Vd. 17, 26/9 ist Denom. von np. *nuzēd*, arm. *nouēr*.
- √ \**rip*: *frēw*, *frēftan* (viell. *far*) »betrügen« — nach HORN gekürzt aus \**fra-raipa-*, vgl. np. *rēw* »Trug«.
- √ *vip*: Präs.? (Caus. \**včwēnōdan*, geschr. ויפ, daneben ופתיניתך, Sp. ויפ Dastūr Vd. 8, 102/32), Ptc. ופתך \**včtak* (oder *viptak* zu lesen als *mot savant*) — aw. *vačpaya*, *vipta* (HORN's Nr. 229\* bietet falsche Lesungen der Parsen).
- √ *xšvip*: Ptc. Präs. שפאך (so zu lesen Vd. 18, 129/66. AV.), np. *šžbā*; *šžvišn*, MCh. *niščwēnd* (oder *u š*), Mād. Tsch. 17, Inf. np. *šžftan* »zittern« u. s. w. — aw. *xšvačwa* »schnell«.
- √ *pis*: *niwēs*, *niwištan* »schreiben« — \**ni-pačsaya*, ap. *nipaištanaīy*.
- √ *du*: דא *dar*, *daviđan*, np. > »lügen, reden« (von bösen Wesen) — aw. *davata*.
- √ *bu*: *bar*, *būdan* »werden, sein« — aw. *bavati*, *būta-*; hierzu das Ptc. *bavandak*, arm. *bowandak* »vollkommen«.
- √ \**yu* (?): *yav*, *yūdan* (oder *j* ?) »kauen, essen« AV. 18, 13. 19; 24, 3. Vd. 7, 140/57; AVGl. 274, vgl. *drāyan-favišnīh* »das redend Kauen, das Reden beim Speisen«; np. *jāviđan* zeigt den gesteigerten Stamm.
- √ *šyu*: *šav*, *šūdan* (oder *šūdan*) »gehen« — ap. *ašiyavam*, aw. *šavačiz*, *-šūta-*.
- √ *ru*: *raučēd* רפית (sic) Ys. 11, 3. 11 (7 steht fälschlich כאתונית für aw. *zavačti*, Ys. 11, 1. Vd. 18, 28/12 für *zavačti*, Inf.? »rufen, fluchen« — ai. *rāuti* (nach DARMESTER).
- √ \**tuč*: *tōž*, *tōxtan* »blüssen, entgelten«, np. *tōž* auch »sammeln«; *andōž*, *andōxtan*, np. *andōž* »erwerben«.
- √ \**duč*: *dōž*, *dōxtan*, np. *dōž* »heften, nähen«.
- √ \**spuč*: *spōž*, *spōxtan* »wegstossen«, np. *siṇōž* auch »hineinstossen«.
- √ *muč*: *pačmōž*, *pačmōxtan*, np. > »(ein Kleid) anlegen« — aw. vgl. *pačtišmuxta*; dazu vielleicht in übertragener Bedeutung *āmōž*, np. *āmōž* »lernen, lehren«.
- √ *ruč*: *aurōž*, *aurōxtan*, np. *afrōž* »erleuchten« — aw. *ačwi-raočayeti*.
- √ *suč*: *sōž*, *sōxtan*, np. *sōž* »brennen« — aw. *saočaya-*, *-suxta-*.
- √ *buj*: *bōž*, *bōxtan* »erlösen«, np. > — aw. *baoxtar-*.
- √ *yuj*: *āyōž*, *āyōxtan* Ys. 11, 8/2 aw. *yūxtar-* (sic) »vereinigen, anschirren«, np. > — aw. *yaojantē*, *yuxta-*.
- √ *yud*: *yōd*, *yust*, np. *jōv*, *just* »suchen« vgl. *vijustār* DK. 9, 21, 18 »an inquisitor« — aw. bildet nur *yūčyečti* »kämpft«.
- Anm. 3. Dazu stelle ich mit FR. MÜLLER np. *pičōhizan*, *pač* »nachsuchen, forschen«, das schon der Bedeutung nach nichts mit \**pačti-vačdaya-* zu thun haben kann, geschweige denn lautlich.
- √ *rud*: *rōd*, *rustan*, np. *rōv* »wachsen« — aw. *raočenti*; vgl. *ārōyišn* SPIEGEL, Einl. II, 466.
- √ *xšud*: *šōd*, *šustan*, np. *šōy*, vulg. *šūr* »waschen«, eigtl. »stossen, klopfen« — (aw. vielleicht »fließen«, vgl. *xšaošah* »Wogenschwalm«, *xšudra* »Same«, *xšusta* »flüssig(?)«), ai. *kšud* »zermahlen«.
- √ \**kup*: *kōw*, *kōftan*, np. *kōb*, »klopfen«, *pačk*, np. > »dranschlagen« — ai. *kup* heisst »zürnen«; dazu ופכותך Bdh. 64, 20 »aufgesprungene Blüte«, *škōwēd*, np. *šukōfač* »erblüht«.
- √ *gub*: גוב *gōv*, *goftan* oder *gufstan*, np. *gōy* »sprechen« — ap. *gaubataiy*.



√\**xšup* : \**āšōw*, *āšōfian* oder *āšuftan*, np. *asōb* »in Bewegung versetzen, aufreuen«; *višōw* »vernichten« — aw. vgl. *xšufsən*, *frašāopaye'ti?*, ai. Nebenwurzel *kṣubh*.

√\**rup* : *rōw* Vd. 3, 138/40 Gl., Inf.? »fegen«, np. *rōb*, *rōftan*, *ruftan*.

√*zuš*, *duš* : *dōš*, np. > »wünschen, lieben«, viell. Denom. vom aw. *zaoša*; vgl. *dōštār* »Freund«, np. *dōštār*, neben *dōst* — ap. *dauštār*-, aw. *frazušta*-.

√*duxš* : *dōš*, *dōxtan* »melken« — ai. *dōgdhi*.

89. Von den reduplicirenden Präsensstämmen hat sich die Doppelung nur beim Simplex *dā* erhalten, bei den übrigen Beispielen ist sie nach dem Präverb ausgefallen (BTH. § 126—7).

√*dā* »geben; setzen, schaffen« : *dah*, *dādan*, np. *dih* »geben« — *daḍā'ti*, *dāto*-; *nih*, *nihādan* »setzen, legen« — *nidaḍāg*, wohl Analogiebildung.

√*stā* : *ēst*, *ēstādan*, np. auch *ist* »stehen« — *hišta'ti*, *ništāta*; das *ē* geht auf ein Präfix zurück (nach HORN *adi*), ebenso wie in *ōst*, *ōstādan* (abdu *bussedān*), bal. *ōštag* »aufstehen« *ava* steckt.

Anm. Das Verb *paristān* (np. *parast*\*, aber Dād. Dēn. 3, 6 steht פרישתן *parištān*) »verehren, dienen« ist denom. von einem N. actoris \**parist* (N. sg. \**parištān*), dessen starker Stamm in *paristār*, np. *parastār* erhalten blieb. Nicht hierher gehört aber *fristān* (eigtl. \**frēst*\*, np. auch (nach Analogie) *fristān* »senden«, ein Denom. von \**fraišta* »gesandt«, vgl. *frēstakān i dēn* DD. 2, 10 »die Boten des Glaubens«; arm. *hrēštak*, np. *frēštā*, *fristā* »Engel« — zu ap. *frāštāyam*, √*š*).

90. Nasalpräsentia, und zwar a) mit Infigurung (BTHL. § 129. 130. 314) :

α) √*šaj* : *nihaxtan* Ys. 11, 8/2 »anschirren« oder »zügeln« (Gl. *awāš dāstan*) — aw. *šanjaye'ti*, *nišaxtar*-.

√*haj* : *hanj*, *haxtan* »ziehen«, *āhanjōdan* »anziehen, befördern«, *frahanj*, *frahaxtan* »unterweisen«, *frahang* arm. *hrahangē* »Unterweisung u. s. w.« — ap. *frāhanjam* Bth. 2, 78 »lehrte, d. h. bestrafte«.

Anm. 1. Vielleicht sind diese beiden Wurzeln in ihren Compositis zusammengefloßen.

√\**sač* (oder \**sač*?) : *sanj*, *saxtan*, np. id. »wägen«.

√\**skad* : *škan*, *škastan* »brechen«, vgl. oss. *sattun* (wo *tt* = *nd*), *sast*; s. u.

√*hič* : *pašinjōdan*, np. *pišanj*\*, *biš* »besprengen«, *āšinjōdan*, np. > id. — aw. *frahixta*-, *pa'tihinča'ti*, merkwürdiger Weise mit *h* statt des zu erwartenden *š*, dessen Auftreten nach *a* im Mp. ebenso unregelmässig ist; oder sollen wir *paš* lesen?

√*vid* : *vindjōdan* »erlangen« — aw. *vindanti*.

√*sup* : *sumb*, *suftan*, np. id. »durchbohren« — vgl. aw. *suwra*? Ist *sifaf* Vd. 2, 33/8 ein alter Fehler, oder im Mp. Umlautung durch den Labial eingetreten?

√\**hup*, *gup*? : *nihumb*, *nihuftan*, np. *nuh*\* »verbergen«; das Simplex פראץ הומבית Nir. 165, 8 ist zu corrigiren.

Die beiden Verba *drnjōdan* »recitiren« und *mrnjēnōdan* »töten« sind dem aw. *drnjan'ti* und *mr'nēnā'ti* entlehnt.

β) Wurzelhaft scheint der Nasal in folgenden Stämmen zu sein, die sich in den alten Sprachquellen nicht nachweisen lassen: *xand* »lachen«, *čand* »wackeln«, *rand* »schaben«, *jumb* »sich bewegen«, aber ausser dem zweiten auch im Np. vorhanden sind.

b) mit Affigurung von *na* und *nu* (BTHL. § 131. 132. 315. 316), die nicht immer mehr zu scheiden sind: α) Der *na*-Classe sind zuzuweisen:

√*zan*, *dan* : *dān*, *dānistan* »wissen« — ap. *adānā*<sup>d</sup>, aw. *pa'tizānātā*.

Anm. 2. Np. *šfarin*, *šfaridān* »erschaffen« kommt nur als Ideogramm פראין vor,

paz. *brəhinān*; doch steht das Ptc. מְבֹרֵחַ *əbrōd* »erschaffen« DD. 3, 4, wo auch der Pers.-St. מְבֹרֵחַ lautet.

Anm. 3. Dem aw. *zīnāf* (ap. *adīna*<sup>1</sup>) entspricht Ys. 11, 17/5 זָנִית *»nahm weg«*; ein \**zīnān*, wie SPIEGEL und nach ihm HORN anführen, ist nur aus dem ä. זָנִית ZFGL. 39, 2 zu erschliessen.

√*xrī*: *xrīn*, *xrōān*, np. *xar*<sup>o</sup> »kaufen« — ai. *krīṇāti*.

√*stā*: (*i*)*stān*, (*i*)*stāōan*, np. *sīt*<sup>o</sup> »wegnehmen«, vgl. HORN, Et. 709.

√*dru*: *drūn* MKh. 62, 21. PPGL, *drōān* »erneten«, kurdisch ebenso, aber np. *dirav*, nach § 88.

Schon in der Ursprache nur Präsensstamm ist

√*vain*: *vēn* »sehen« np. *bīn* (BARTHOLOMAE § 132, HORN § 73 A), das sein Ptc. von der √*dī* bildet, *dō* — aw. *vaēna'ti*, ap. *avaina*<sup>1</sup>.

In den folgenden beiden Stämmen ist \**-adu-* (oder etwa *-ad-nya-*?) zu *-ēn-* geworden:

√*had*: *nišēn*, *nišastan* »sitzen« — \**ni(š)-had-na-*.

√*skad*: *ikēn*, *ikastan*, np. *šikan*, *šikastan* »brechen« — \**vi-skad-na-*, mit Abfall des Präfixes; s. o. a. a.

Übergang von *gn* (oder etwa *gny-*?) in *rīn* weisen die folgenden Stämme auf, während im Np. *gn* zu \**rr* wurde:

√*kar*: *krīn*, *krīnōan* »schneiden, schaffen (von Ahriman)« — aw. *ākər'nəm*, *kər'nuyāt*, und zugleich für *-kər'nta'ti*, wohl aus \**krnt-n(ya-)*.

√*bar*: *brīn* Inf. בְּרִית, np. *burr* »schneiden« — aw. *bar'nənti*.

√*dar*: *drūn* Inf. דִּירִית, np. *dirr*, *darr* »reissen« — aw. aber *niždar'-da'ryāt*, Ptc. *dər'ta*.

β) Die *nu*-Stämme zerfallen in zwei Gruppen, mit Verlust oder Bewahrung des *u*; zur ersteren gehören:

√*čī*: *čīn*, *čīōan* »sammeln, pflücken«, np. ebenso. *vičīn*, *vičīōan* »auswählen«, np. *guzīn* — ai. *čīnōti*, aw. *čīn-ant-*, *vičīnaēta*.

√*tan*: *tan* »spinnen«, Ps. 1 Sg. תָּנַם oder תָּנַנִּם Ys. 19, 14/7 — aw. *tan'a*; np. *tanōan*, *tanand* »Spinne«, np. *tanand* DK. 8, 44, 33.

√*kr*: *kun*, *kardān* »machen« — ap. *akunava*<sup>1</sup>, *krtā*, aw. *kər'nəo'ti*, *kər'ta*.

Bei Übergang in die Guṇa-Classen blieb das ganze Suffix erhalten in:

√*sru*: *āšnōv* אֲשָׁנוּב, *āšnōān*, np. *šinav*, *šinōān* »hören« — aw. *s<sup>h</sup>runao'ti*.

√*var*: *varrav* וָרָו, *varravistan*, np. *girav* »glauben« — aw. *vər'vəa'tē*, oss. *mā ūrnj* »ich glaube« (impers.).

91. Als ursprüngliche Inchoativa (BTHL. § 135, 319) erweisen sich:

√*zan*: *šnās*, *šnāxtan*, np. *šin*<sup>o</sup> »kennen« — ap. *xšnāsatiy*.

√*xəp*: *xəafs*, *xəaftan*, np. *xusb*, *xuftan* »schlafen« — aw. *xəafsa*.

Die übrigen Verba dieser Bildung *ras* »kommen« — ap. *arasam*, *tars* »fürchten« — ap. *tarsatiy*, *purs* »fragen« — aw. *pər'sa'tē*, wurden wohl schon im Altiranischen nicht mehr als Präsensstämme empfunden, ebenso wie *tāš* »zimmern«, > np. — aw. *tašaf*; *čāš*, > np. »lehren« — aw. √*čāš*, ai. *čakṣ* »ankündigen«; *baxš*, *baxtan* בַּחֲשָׁן, np. *baxšōān* »schenken« — *baxša'ti*; *vaxš*, np. > »wachsen« — *vaxšəntē* (s. o. § 85, 87).

92. Beide Wurzelformen *ptā* und *pat* zeigt das Verbum *ōst*, Inf. *ōwastan* neben *ōstāōan*, *ōstōān* wie im Np., jüd.-pers. אוֹפְתִין »fallen« — \**ava-ptati*, \**arapasta*, mit dem Präfix *ari* oder *ava*. BTHL. § 142 sieht in dieser Bildung eine besondere Präsensklasse.



*Vā* : *vāy* Hadh. N. 2, 8 »wehen« — aw. *vā'ti*.

*Vgrd* : *griy*, *grīstan*, np. *gir* »weinen« — gehört zu aw. *gr̥r'za'ti*, geht aber auf eine unbelegte Bildung *\*grdyati* zurück.

d) Spurlos abgefallen ist *-ya-* in

*Vsriš* : *srēš*, *srīstan* oder *srē* סרשן, np. *sir* »mischen« — aw. *sraešyēti*.

*Vxrus* : *xrōs* Ptc. *xrōstak*, np. *xurōšōdan* »schreien« — aw. *xraosyoig*.

#### αα. CAUSATIVA UND DENOMINATIVA.

94. Wir sahen, dass eine Reihe alter Causativa sich im Mp. formell erhalten hat, aber mit Aufgabe der causativen Function, da diese Verba dem Sprachgefühl als einfache Transitiva erscheinen. Indessen sind doch einige Fälle der alten Causativbildung bewahrt, nämlich: *anjāstan* »beendigen« — *anjāstak*, *frajast* »zu Ende gegangen«; *franāstan* »eine Richtung geben« — *franaftan* »eine Richtung einschlagen«; *nišāstan* KN 8, 17, 10, 18 (Praes. unbekannt), auch np., »setzen« — *nišāstan* »sitzen«; *vōārđan* »hinüberführen« Ys. 19, 10/6 — *vōurđan* »hinübergehen«; *gāštan* DK 9, 21, 17, auch np., »wenden« — np. *gaštan* »sich wenden«; vgl. auch *sāxtan* § 87.

95. Die erst im Mp. auftretende Bildung, welche in der Anfügung des Causativcharakters *-ēn-*, weitaus seltener *-ān-*, an den Präsensstamm besteht, ist ohne Zweifel denominativen Ursprungs. Im Pāz. schreibt Nerosengh *-in-*, im Np. haben wir *-ān-*, das bei Firdausi metrisch zu *-an-* (oder gar *-in-*?) gekürzt wird: alle diese Formen führe ich<sup>1</sup> auf ein altes *-anya-* zurück, aus einem nominalen *-ana-* + *-ya-*, wobei das erstere entweder als Nomen verbale (BTHL. § 209, 3), oder eher als Ptc. med. (eb. § 196) aufzufassen ist, welches ja als Ptc. praes. erhalten blieb. Dann stünde *atōsōyēnēd* »macht zunehmend, lässt zunehmen« parallel zu *framōšēd* »macht vergessen« oder *passandēd* »macht angenehm, genehmigt, lobt«, oder *niyāzānēd* »macht bedürftig« (Ptc. *niyāzan*), während *niyāzēd* als Vb. intr. »ist bedürftig« bedeutet. Dieses letztere Beispiel könnte auch als wirkliches Causale gedeutet werden, wie *tāzānōdan* »laufen lassen, antreiben« und *vārānōdan* »regnen lassen« im Bdh., *vāspuhra-kanōdan* »adeln« ShGV., *yōšdāsranēd* (var. *ēnēd*) »reinigt« Vd. 5, 67/21.

Zu manchen Causativen fehlt das primitive Verb, z. B. *šnāyēnōdan* aw. *xšnāyēti* »zufrieden stellen, preisen« (es kommen nur die Nomina *šnāyēšn*, *šnāyēārēh* vor); *rāyēnōdan* »ordnen« zu *vīrāstan* u. s. w. § 86; *xōšēnōdan* »trocknen«, u. dgl.

<sup>1</sup> HORN § 73 C will mir nicht zusagen.

Anm. Die Lesung *-ēn-* gegen *-in-* im Pāz. steht durch das bal. *-ain-*, *-ēn-* (GEIGER § 26) fest. Ob *-ān-* nur dem Einflusse der np. Umgangssprache der Abschreiber sein Vorkommen verdankt, dürfte das Kurdische fraglich machen, wo der regelmässige Wechsel: Prs.-St. *ters-ān-am* »ich schrecke«, Prt.-St. *ters-ān-d* (SOCHN § 167) auf ursprüngliches *\*-ānyāmi*: *\*-ānta* hinweist.

96. a) Mit demselben Suffixe werden sehr häufig Denominativa von causalser Bedeutung gebildet: *nāmēnōdan* »benennen«, *vīmārēn-* »krank machen«, *xōkēn-* »an etwas gewöhnen«, *xvōšēn-* »zu eigen machen«, *puhlēn-* »über die Tschinvat-Brücke schreiten lassen«, und die oben § 95 angeführten auf *-ānōdan*.

b) Daneben gibts eine Anzahl Denominativa, die nichts weiter sind, als das flectirte Nomen, aber principiell auf alte Bildungen mit *-ati*, *-ayati* zurückgehen können: 1) intr. *parrōdan* »liegen« von *parr* »Flügel«; (*h*)*ōšōdan* »sterben« von (*h*)*ōš* aw. *avōšah-*; *sēzōdan* »der Vergänglichkeit anheim fallen« von *sēz* aw. *šyējah-*; 2) transitiv *duzōdan* »stehlen«, *nihānōdan* »verbergen«, vgl. *pa nihān* np. *pinhān* »verborgene«, u. s. w.

## αβ. NOMINALE BILDUNGEN VOM PRÄSENSSTAMME.

97. Als zweites Glied eines Compositi hat der blosse Präsensstamm adjectivische Bedeutung: *asū-kuš* »den Gerechten tötend«, *karf-xvār* »Aass fressend«, *axtar-mār* »Sterndeuter«, *a-dān* »unwissend«, *an-āmurš* »unbarmherzig«. In solchen Fällen ist eigentlich das Suffix *-a* abgefallen, das vor *-k* wiedererscheint: *dēv-yāza-k-ih* »Teufelsverehrung« u. dgl. (s. § 50, 2b). Nur selten entstehen dabei Substantiva, z. B. *rist-āxēt* »Totenauf resurrection«. Als besonderer Fall sei noch *kāmak-varš-ēn* DK. aufgeführt, wenn wir es hier nicht mit dem Caus. zu thun haben. Dazu die Abstracta: *adānīh* »Unwissenheit«, u. s. w.

98. Ferner werden von ihm die Participia Praesentis abgeleitet durch

- a) *-āk* (§ 50, 4): *ḡḡḡḡḡḡ kunāk* »machend«, *rovāk* »gehend, geläufig«;
- b) *-ān* (§ 50, 11a) vom alten Ptc. med. auf *-ana-* (BTHL. § 209, 3): *kōxsān* »strebend«, *darān* KN 12, 13 »laufend, eilige«, *marg-artān* »der des Todes wert ist«; diese Form kommt uncomponirt rein adjectivisch nicht vor, sie wäre eher als Gerundium zu bezeichnen.
- c) *-nd*, *-ndak* (§ 50, 14) vom alten Ptc. Praes. auf *-nt-* (BTHL. § 181d), sowohl vom einfachen Stamme, als vom *-aya-* Stamme: *tanand* »Spinne«, *niyāzand* ShGV. »begging«, *parrandak* »Vogel«, *zīvandak* »lebend«, *āyēndak* »a reptile« PT. II, 169 N., *šāyēndak* »geziemend«.

Dazu die Abstracta *rovākīh* »Verbreitung«, *zēnākīh* DK. 8, 45, 10 »perspicacity«, *bavandakīh* »Vollkommenheit«, *zīvandakīh* »Lebendigkeit«, u. s. w.

99. Das Suffix *-išn*, seltner *-ist* (np. *-iš*, jüd.-pers. und dialektisch *-išt*) ist noch dunkler Herkunft, und bildet a) ein Participium necessitatis, von welchem ein Abstractum durch *-ih* abgeleitet werden kann; b) ein Nomen actionis, von welchem wiederum durch *-ik* (§ 50, 7) ein Adjectiv gebildet wird. Als Beispiel diene: *kaḡār ōy hust tōzišn?* *v-aš guft Ohrmazd ku: pa an ī* (sic) *tanāwuhrakānīh CC pa awar-zanišnīh awar zanišn* Vd. 5, 133/43 ff. »was ist dafür der Entgelt? Da sprach Ormuzd: für jene Versündigung sind 200 Schläge zu schlagen«; ferner *burzišnīk* »was als herrlich anzusehen ist«, *awāyīšnīk* »wie etwas sein muss, tauglich«. Für die andere Form kann ich nur *māništ* MKh. 44, 16. 48, 2. 10. 62, 25 anführen.

\* Bildet aber die Form auf *-īnīh* das zweite Glied eines zusammengesetzten Wortes, so ist das Ganze Abstractum eines Adj. comp., also: *asa-āk-kunīšn-īh* »die Eigenschaft eines *asa-āk-kunīšn*, Unpassendes Thunenden«; ebenso *dēn-dānīšn-īh* »Kennerschaft in der Lehre«, *frāt-rovānīh* »das Vorwärtskommen«; *tāk hamē-hamē-ravīšnīh* = aw. *yavaica yavatātaia* (mit *ravīšn* wird das Suffix *-īāt-* übersetzt).

## β. DER PARTICIPIALSTAMM.

100. Das Participium perfecti passivi oder praeteriti auf *-ta-* wurde in der alten Sprache vom schwächsten Stamme gebildet, während die Suffixe *-tana-* (Nom. actionis, als Loc. ap. Inf.), *-tar-* (Nom. actoris) die Hochstufe forderten. Im Mp. ist, wie das Np. und die Dialekte zeigen, eine Ausgleichung eingetreten, wobei in den meisten Fällen der vollere, dem Präsensstamm eigene, Vocal die Oberhand behalten hat. Demnach weisen im Mp. das Ptc. prt. auf *-t* oder *-tak* (§ 50, 24), der Inf. auf *-tan*, und das Nom. actoris auf *-tār* (§ 50, 25), — nach Sonoren *-d*, *-dak*, *-dan*, *-dār* — durchaus denselben Stammvocal auf.

Anm. 1. Nach Vocalen und *r* wird im Bphl. 𐭠 geschrieben, während in den wenigen Beispielen von *n*-Stämmen 𐭡 erscheint, z. B. 𐭠𐭡 *tūš*, 𐭠𐭡 *karš*, aber 𐭠𐭡 *mānš*; vgl. § 19.

Anm. 2. Auch fernerhin dauert die Ausgleichung mit dem Präsensstamme fort, und zwar in dem Sinne, dass manche Ptc. u. s. w. direct von ihm gebildet werden,

durch Antritt des unten zu besprechenden Suffixes *-i-dan*), eine im Np. sehr häufige Erscheinung. So steht z. B. *štyšār* DK. 2, 7 neben *štyār*, u. dgl. Auch die umgekehrte Erscheinung, dass der Ptc-Stamm für den Prs-Stamm eingetreten ist, liegt in einigen Beispielen vor: *āmāxtiān* Ys., *spōxtiān* Vd. 5, 339 (vgl. aber die Neuausgabe), *axafiēn* (HORN p. 138, wenn nicht *ōfiēn* zu lesen), und das zweifelhafte ספירת AV. 52, 2, vgl. ספירת im Bdh.

101. Da die meisten Participia alter Bildung schon im vorigen Abschnitt bei ihren Präsentien aufgeführt wurden, so konnte hier von einer vollständigen Aufzählung mit Hinweis auf die alten Formen abgesehen werden. Es genügt für jede der mannichfaltigen lautlichen Veränderungen, welche zumest den Auslaut des Stammes treffen, einige charakteristische Beispiele beizubringen. Alt bleibt dabei der Übergang des Wurzelauslautes in die tonlose Spirans, wobei ein vorangehender Nasal ausfällt; neu ist die eben erwähnte vollere Form des Wurzelvocales, oder dessen Trübung (§ 37. 38. 43).

102. a) Was zunächst die consonantisch auslautenden Wurzeln anlangt, so bleiben bei auslautendem Palatal, Dental, Labial und Zischlaute die nach uriranischem Lautgesetz (BTHL. § 3, 4. 39, 3a) entstandenen Gruppen *xt, št, st, ft, st, št*, bestehn: *sōxt* — aw. *upa|suxta-*, mit Umlaut *puxt* — aus *\*paxta-*, *yašt* — aw. *yašta-*; *ōwast* — vgl. aw. *avapastoiš*, *rust* — *Vrud*; *raft* — aw. *raptō* (BTHL. § 279), *grift* — aw. *a|gar|pta-*, *guft* — *Vgub*, *kaft* Ner. *\*patiia*, gefallen<sup>1</sup> (HORN ET.<sup>2</sup> 119); *kūst* — zu aw. *kasu-*, *fast* — *Vjah*, nach andern Vocalen *nriwīstan*<sup>2</sup> — ap. *napištanai*, *rišt*<sup>2</sup> — Praes. *rēs*; *kūst* — *Vkūš*.

<sup>1</sup> In *awrāst*, *awrāxt* ap. *afrāšt*, *afrāxt* könnte man beide Wurzelformen vertreten sehen, allg. ir. *rāz*, pers. *rād*, s. § 86 Anm. Unklar ist *āxt* zum Prs. \**xrē*, s. § 88. — <sup>2</sup> Vielleicht ist nach dem Prs.-St. *gōft*, *nwēlt*, *rēlt* zu lesen, die späterhin wieder gekürzt wurden.

b) Wurzeln auf Nasal + Consonant stoßen den ersteren aus: *nihaxt* — aw. *ḡaxta-* (Prs. *ḡanjuy-*), *bast* — aw. *basta-*, Prs. *band*, *suft* — Prs. *sumb*. Dazu noch nach auf das altärmliche *saō* zum Prs. *zan* — aw. *jata-* hingewiesen werden, während die übrigen *-n*-Wurzeln den Nasal bewahren: *kand*, *mīnd*, *xvīnd*. Nicht hierher gehören die Nasalpraesentia, welche das Ptc. direct von der Wurzel bilden: *xrīō*, *stāō*, *čōō*, *vižiō* und *kard*.

c) Bei Wurzeln auf *r*+Dental ist für das lautgesetzliche air. *-ršt* die leichtere Gruppe *-št* eingetreten: *vašt*, *framšt*, *hišt*, *kišt* Praes. *kār* — aw. *karšta*-Praes. *-karsenti* neben *kārayēti*. Dieser Analogie, d. h. der Erweiterung des Stammes durch *-s*, glaube ich, verdanken die von *-r*-Wurzeln abgeleiteten Ptc. auf *-št* ihre Entstehung, wie *dūšt* von *dūr*, welche im Np. so häufig sind. Im Mp. kenne ich keine weiteren sicheren Beispiele, ausser *angūšt* DD. 17, 16 und *višāšt* KN. 3, 10, da überall die Gruppe *-ršt* (𐭪𐭫𐭮) erscheint, z. B. *vižārd*, *gumārd*, mit Umlaut *vižurd*.

<sup>1</sup> Daher sind die von WEST angesetzten Formen *jal'dan* und *hāl'dan* MKh. (letzte auch von HORN p. 134 übernommen!) einfach unmöglich.

d) Auch sonst wird Doppelconsonanz erleichtert: *baxt* Prs. *baxš* — aw. *baxta-*, *baxšaiti*; *dōxt* Prs. *dōš*; *frōxt* Prs. *frōš*, und so wohl auch *šnāxt* (aus *\*šnāx-š-t*) Prs. *šnās*.

103. a) Bei vocalisch auslautenden Wurzeln scheinen *i* und *u* gedehnt worden zu sein: *ēvan*, *dīvan*, *āšnūdan*, *šīvan* (so auch manchmal im Np.), denn die np. *buḡan*, *ēḡan* (wie *šūdan*) verdanken vielleicht bloss den Dichtern ihr Aufkommen. Kurzes *a* vor dem Suffix (ausser in dem anders zu erklärenden *zaḡan*) steht nur in *staḡan* (neben *stīḡan*) und *maḡan*, *āmāḡan*; wie es in letzterem zu deuten, ist unklar, man vgl. jedoch ap. *Ha<sup>2</sup>gmatāna-*

b) Die Wurzeln auf *ā* bewahrten ursprünglich diesen Vocal: *dāō*, *nihāō*; *ōstāō*, *frēstāō* (neben *ēō*), bei welchen allen das *ā* im Prs. schwindet; *zāō*, *gāō*

wie *framōš*, *numāš* (DK. 8, 3, 2 als Sbst.). Als aber die Praesentia *zayēš*, *framāyēš* (aus \**ā-ya-*) mit *stāyēš* u. s. w. (aus \**āy-aya-*) zusammenfielen, stellten sich nach der Analogie von *stāš* auch Ptc. wie *framūš* ein (vgl. § 38).

104. Ohne Analogie in den alten Sprachen und der Bildung nach nicht aufgeklärt sind die Participialstämme mit der Endung *-ist*, die im Prs. wieder abfällt: *awāyist*, *יאויבארסת* KN. 13, 6 np. *yārašan* »wagene«, *kāmist*, *kāhist*, *zīvist* (contr. *zīstan* DK. 8, 41, 8), *toḍānist*<sup>2</sup>, *dānist*, *duvdrist*, *framāyist* ShGV. *rāmist* Bdh., *rarravist*, *sahist*, *šāyist* (ebenso die Ideogramme auf *ستن* neben *تن*, ja sogar *ראתונסתן* für *darōan* »laufen«, *יאבאונסתן* für *xandōan* »lachen«); zum np. *mānistān* »ähnlich sein« gibts das mp. Ptc. prs. *humānāk*. Dass der »Bindevocal« *i* gesprochen werden muss, trotz des np. *yārašan*, scheint mir ohne Zweifel, und an den Antritt des nimmer nachzuweisenden Infinitivs von *Vah* »sein« kann ich nicht glauben. Auch *ist(ōan)* »stehn« scheint mir ausgeschlossen, da das *i* ja dem Suffix angehört, als antretendes Element also nur *-s-* übrig bliebe<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> § 41 Anm. 1. — <sup>2</sup> Denom. vom Ptc. Prs. *toḍān* (𐭮𐭲𐭮) »können«. — <sup>3</sup> In den kaspischen Dialekten ist dies Suffix sehr beliebt, s. GEIGER p. 363 § 132, 2).

105. Weniger Schwierigkeiten bietet das andere Element *-ī*, welches alle bisher noch nicht besprochenen Verba zwischen dem Präsensstamme und den *t*-Suffixen aufweisen: *ras-ī-š*, *srāyēn-ī-š* u. s. w. Trotz des *ī*, das im Np. niemals *majhāl* ist, glaube ich es auf altes *-aya-* zurückführen zu dürfen: es ist aus älterem *ē* entstanden, wie der Bindelaut *ā* in den centralen Dialekten<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> BARTHOLOMAE § 261 und GEIGER p. 393 § 181, 6.

### ββ. NOMINALE BILDUNGEN ZUM PARTICIPIALSTAMME.

106. Schon der Participialstamm an sich ist eine nominale Bildung: *karī* — ap. *kṛta-* »gemacht«, *šūš* — \**šyuta-* »gegangen«, welche wie alle übrigen durch das Suffix *-k* erweitert werden darf, was aber gegen das Np. höchst selten vorkommt: *ristak* »gestorben«, *zādak* Ys. 9 14/4 »geboren«, *nišastak* Bdh. »sich gesetzt habend«; dazu *rastakih* »Befreiung«, *māndakih* KN. 12, 5 »Ermüdung«.

107. Die ebenfalls nominalen Bildungen des Infinitivs, welcher neben der activen auch passive Geltung haben kann<sup>1</sup>, durch Suffix *-tan* — ap. *-tanaīy* (BTHL. § 258, 2 c), und des Nomen actoris durch Suffix *-tār* (§ 50, 25) forderten ursprünglich die Steigerungsstufe, weisen aber jetzt denselben Lautbestand auf, wie das Part. prt. Vom Nom. act. werden auch Abstracta und Adverbia gebildet: *šnāyēnīgarīh* »die Eigenschaft eines Zufriedenstellers«, *frēštārīhā* »betrügerischer Weise« (§ 50, 20. 21).

<sup>1</sup> Z. B. die Überschrift von Bdh. II: *avar frāš āfrīnīdān ī rōhānān* »über die Erschaffung der Gestirne«.

Anm. Wie es im Np. mit dem »Infinitivus apocopatus« steht, ist schwer zu entscheiden, da in der Schrift *𐭮𐭲* und *𐭮𐭲𐭮* zusammenfallen und die Schreiber sehr geneigt sind, überflüssige »Wortschliesser« zu setzen; dadurch fallen wiederum *𐭮𐭲* und *𐭮𐭲𐭮* zusammen. Vgl. z. B. MKh. 2, 1 *šyēš* *𐭮𐭲𐭮𐭲𐭮* Ner. *āḥāstan* und so fort; oder passiv *šōd* *𐭮𐭲𐭮* *šāyēnd* Ys. 4, 8/4 »können nicht getötet werden«. Vgl. auch noch KN. 3, 10. 7, 11. 11, 7. Das Np. hilft hier so wenig, wie die Hdss., denn die volle Form gilt sowohl für archaisch, als für vulgär. Sehr ansprechend ist übrigens DARMESTER'S Hinweis auf das aw. *𐬀𐬀* (HORN p. 147 § 87 c).

### b. VERBA COMPOSITA.

108. Schon in den beiden ältesten iranischen Sprachen war es gebräuchlich die Bedeutung eines Verbs durch den Zusatz von Partikeln (adverbialen Präpositionen) zu modificiren. Im Laufe der Zeit flossen beide Elemente un-

trennbar zusammen, je mehr die alten Partikeln ausser Gebrauch kamen oder durch vollere Formen und neue Wörter ersetzt wurden. Die lautlichen Veränderungen, denen die Präfixe dabei unterlegen sind, machen es schwierig, sie für jeden einzelnen Fall auf die alte Form zurückzuführen, da sich nur ein Teil der im Mp. auftretenden Composita in den älteren Denkmälern nachweisen lässt. Eine vollständige Aufzählung aller Beispiele würde hier zu weit führen; wir begnügen uns mit wenigen, wollen dabei aber auch auf ebenso gebildete Nomina Rücksicht nehmen.

8 *ā* — ir. *ā*, sehr häufig: *āzārđan* »kränken« — aw. *ā + zar, āfrīn* »Segen«  
— aw. *āfrīnāmi*.

EN *ap* — ir. *apa*, vielleicht in *a(p)purdan*, s. o. § 87.

*aw* — ir. *upa*, wohl in *awaspārdan*, s. o. § 87; *awastān* »Vertrauen (eigtl. Beistandsuchen)« — ap. *upastā* »Beistand«; ÷ *ā* in *awāyēd* § 83 Anm. 1.

— ir. *abi* : *aworōxtan* — aw. *a<sup>i</sup>wiraočaye<sup>i</sup>ti*, s. o. § 88.

ir. *ava* : *ōzaān* — aw. *avajanaēta*, *ōstaān* — aw. *avahištāt*.  
ir. *avi* : *ōstēō* — aw. *avi* . . . *patila*; wohl auch in *ōšmārdan*,  
*ōštāftan*, wo das *s* durch *i* bedingt ist.

מן *uz* — ir. *uz*: *užēō* § 83 Anm. 2, *uzēhīdō*? § 88; auch מן geschrieben, z. B. *užēchik* — aw. *usdatiyu*, מן סתתנין Ys. 42/43, 1<sup>d</sup> — *uzir<sup>2</sup>dyāi*. Mit vorgesetztem *ā* könnte es in *āmūōan* np. *ām<sup>2</sup>* angesetzt werden (?).

22N ѣy? — ir. *adi* (nach HORN, vgl. § 41, Anm. 1) ist zweifelhaft in den den. np. *yād* »Gedächtnis«, *yār* »Freunde«, *yāraſtan* »wagen« entsprechenden Wörtern, wo Ner. *ay* umschreibt. Sonst entspricht diese Ligatur dem aw. *a'wī*, z. B. in *a'wīsrūdrena*, wie auch das Ptc. *aivaiasīd* Ner. (MKh. 2, 185. 7, 24, vgl. SPIEGEL, Einl. II, 363 und Bdh. Glossar) »angelangt« damit geschrieben wird.

Ann. 1. Ebenso dunkel ist das Präfix in אָדאָן np. *āwās* »Stimme«, אָדאָר np. *āwar* »gewiss«, אָדאָן np. *āwā* »oder« (wo man  $z = \bar{a}$  lesen könnte), אָדאָן GSh. 158, אָדאָן MKh. 53, 5 »Abends«, den verschiedenen Formen für aw. *axti*: אָדאָן אָדאָן אָדאָן, und dem unerklärten אָדאָן DK. 8, 20, 1.

3 *ni* — ir. *ni* : *nīstān* — ap. *nīpāistānaiy*, *nīhāṣan* — aw. *nīdāḥāt*,  
*nīšastan* — aw. *nīšasta*.

תפּאָד — ir. *pāti*: *pādmōxtān* — aw. *pā'tiśmuxta*-, *pāōirak* »entgegen gehend« — *Var*, *paōkar* ip. תפּאָל »Bildnis« — ap. *patikara*- u. s. w. Mit Assimilation (aber ohne dass der Doppelconsonant geschrieben wird) erscheint das Präfix als

z. B. *passax* »Antwort«, arm. *patasxani* np. *päsux*; *passäxtan* »anpassen, bereiten« np. *päsäxt*; *passandibän* »genehmigen« np. *pasand* »genehm« -- vgl. aw. *pa'tizänenti*, *pa'tizanta-* (letzteres aber subjectiv; vgl. jedoch HÜNSCHMANN p. 41); *paččēn* »Abschrift« arm. *pačēn*; *pašinjān* § 90 α). Eine auf alte Vorddhirung zurückgehende Nebenform ist

oder פאד פאד — ir. *pāti-*, wobei in letzterer der auslautende Vocal erhalten blieb: *pādxšāy*, *pādxšāy* »vermögend, mächtig« — *\*pāti-xšāyu-*, np. *pādšā(h)* »Herrscher«; *pādšāras*, jünger *pādšārah* np. *bādafrāh* »Vergeltung« — vgl. aw. *matpa'ti-frasa-*; *pād'mališn* DK. 8, 20, 58 »rubbing up«, *pāddahišn* np. *pādāš(n)* »Belohnung«.

Ann. 2. Ob das np. *pā* stets auf *pād* zurückgeht, ist zweifelhaft, da in *pāux* u. dgl. auch Ersatzdehnung eingetreten sein könnte. Näheres über die ganze Materie s. bei HÜBSCHMANN p. 133. 192 f.



- פר *par* — ir. *para* : *parvardan* »auferziehen« — aw. *parabara<sup>ti</sup>*; *pargandan* (im np. + *ā*: *parigandan*) »zerstreuen«.  
 — ir. *pari* : *pargārdan* »rings herum abstechen«, *parvastan* »umzingeln«; *parvāš* Bdh. np. *parvās* »Flug«.  
 פר *fra* — ir. *fra* : *framōdan* »befehlen« — ap. *framātar*; *framōšt* np. (+ *ā*) *farāmōš* »vergessen«; *fraxand* (geschr. פנדר) np. *farzand* »Nachkomme«.  
 ו *vi* — ir. *vi* : *višōdan* »auswählen« — aw. *vičinoit*; *višardan* np. *gušastan* »vorbeigehen« — *√tar*. Vor *m* erscheint die im Np. durchgedrungene Nebenform  
 נו *gu* z. B. *guṁēxtan* »mischen«; *guṁārdan* »auftragen«; *guṁān* »Zweifel« — aw. vgl. *vimanohya-*.

Anm. 3. Plene geschrieben entspricht ו dem alten Präfix nur in *virātan* »ordnen« — aw. *virēa<sup>ti</sup>* und ויראית (ob 3. Sg.? Vd. 5, 39/11 — aw. *virāram*. Wie derselbe Lautcomplex in *vimār* np. *vimār* »krank«, *vimand* (wenn richtig gelesen) »Grenze« und dem Npr. *Virāf* zu erklären ist, bleibt dunkel; über ויראית s. § 87, Anm. 5.

- אן *an* — ir. *ham* : *angārdan* »verkündigen« — aw. *hankārayēmi*, *andāxtan* »werfen«, arm. *andačēn*; *anjaman* np. *anjuman* »Versammlung« — aw. *hanjamana-*; *andām* »Glieder« — aw. *handāma-*; *angam* np. *ha-* »Zeit«, arm. *angam* »mal« — aw. *ḏrisalō zima henjasenti* Vd. 2, 20/8. Mit dem entsprechenden Nasal in *אמבוכסין* Bdh. *ambūšand* »sie faulen«, vgl. np. *pūšōdan*.

Anm. 4. In parthischer Zeit war das anlautende *h* noch erhalten, s. HÜBSCHMANN p. 217, wie auch in der selbständigen Partikel אן *ham* § 109 und im Pron. indef. § 77 c).

109. Die selbständigen Verbalpräfixe erscheinen zum Teil in doppelter Form, als Ideogramme und in Lautschrift; Beispiele bei SPIEGEL § 96.

- בין — *andar* »in, ein-«; mit *šūdan* »eintreten«, *āmašdan* »hereinkommen«.  
 לאחור — אפאץ *awāč* »zurück«; mit *dāštan* »zurückhalten«, *dočārōdan* »zurücklaufen«.  
 לותה — *awāk* »mit«; mit *būdan* »beiwohnen« KN. 12, 22; אוככאת ib. 8, 2 »beriet sich«, vgl. Vd. 3, 144/41 Gl.  
 מדם — אפר *awar* »auf«; mit *drušōdan* »belügen«, *burdan* »herzutragen«.  
 — יתר *tar* »hinüber«; mit *mēnōdan* »verachten« AV., vgl. *tarmēnišnīh* »Nichtachtung, Hochmut« — aw. *tarō ma<sup>2</sup>nyetē*, *tarōma<sup>2</sup>ti-*; *kardan* »verächtlich behandeln« AV. MKh.  
 — פיראמן »rings um«; *pa p-kārišnīh p ē kārēd* Vd. 19, 72/21 aw. *pa<sup>2</sup>rikaršōm pa<sup>2</sup>rikaršōit*.  
 — פראץ *frāš* »vorwärts«; mit *raftan* »hervorkommen«, *dādan* »hervorbringen«.  
 — פרות *frōš* »vorwärts«, mit *vardēd* Vd. 8, 301. 305/104. 106 aw. *frao<sup>2</sup>risyē<sup>ti</sup>*; *murdan* AV. »hinsterben«; כרינד (ob *krīnēnd*?) Vd. 4, 144/50 — aw. *avakar<sup>2</sup>ēyāt*.  
 בלא — *bē* »weg«, entspricht verschiedenen aw. Partikeln, als *apa-*, *ava-*, *para-*, *vi-*, *a<sup>2</sup>pi-*; oft ist es schwer zu entscheiden, ob dieses Wörtchen Präfix, oder blosser Verbalpartikel (§ 110 a) sein soll; vgl. AV. 2, 12.  
 — בילון *bērūn* »heraus«; mit *āmašdan* »herauskommen«, *hištan* AV. 29, 2 »herausstrecken (die Zunge)«.  
 לאלא — *zar* »hinauf«, entspricht in den Übersetzungen dem aw. *us*; *mār...pa tan zar šūd u pa dahān bē āmaš* AV. 86, 2 »eine

Schlange kroch durch (ihren) Körper hinauf, und kam aus dem Munde wieder heraus.

— **𐭠𐭣** *ham* »zusammen«; mit *pursidan* »sich unterreden«. Nicht hierher gehören *o ham*, *pa ham* »zusammen«, womit das aw. *ham-* manchmal wiedergegeben wird.

<sup>1</sup> So ist die Ligatur aufzulösen. — <sup>2</sup> Das Ideogramm **𐭠𐭣** habe ich als Präfix nicht angetroffen.

### c. DIE VERBALPARTIKELN.

110. Dieses Capitel fällt im Mp. etwas reichlicher aus, als im Np., bedarf aber noch eingehender Untersuchungen nach guten Texten (vgl. SPIEGEL § 97. 98).

a) Sehr häufig erscheint die Partikel **𐭠𐭣** *bē*, pāz. *bē*, np. *bi* (vor Vocalen *biy*, was auf alte Länge hinweist), welche wohl mit dem aw. *boiŕ* identisch ist (vgl. *nē* § 47), und vor alle Verbalformen treten kann, ohne deren Bedeutung merklich zu modificiren. Was ihre Stellung betrifft, so muss erwähnt werden, dass sie vor alle anderen Verbalpartikeln tritt: *bē nē mīrēnd* Vd. 2, 137/42 »sie sterben nicht«, *bē nē šavom* Bdh. 3, 13 »ich gehe nicht«, *bē o pōōākih āmāō* AV. 1, 15 »kam zur Erscheinung«.

b) Noch nicht ganz als Partikel lässt sich das Wort **𐭠𐭣** *hamē* (fälschlich **𐭠𐭣** geschrieben) auffassen, np. *hamē*, *mē*, weil es fast an allen Stellen mit »immer, fortwährend« übersetzt werden kann, z. B. *Ōhrmazd būō u hast u hamē bavēō* Bdh. 1, 11 »Ormuzd war und ist und ist immer (wird immer sein)«; *zam diō rovān ī mard ē kē āvurnāyik ē land andar pāy ōvast u hamē vāng kard*; *u dēvān lēgōn sag humānāk andar hamē ōftēnd u drīnēnd* AV. 43, 1—3 »ich sah die Seele eines Mannes, zu dessen Füßen einige Kindlein lagen und immerfort wimmerten; und Teufel, Hunden ähnlich, fallen ihn beständig an und zerfleischen ihn«.

c) Schwierig zu erklären ist die, um mit SPIEGEL zu reden, »dem Mp. eigentümliche Vorsetzung des demonstrativen Pronomens vor das Verbum zur Vermehrung des Nachdruckes, besonders wenn etwas geboten wird.« So vorgesetzt erscheinen nach ihm *ē* (**𐭠𐭣** *hē* § 74) und seltener *o* (**𐭠𐭣** *o*, sogar **𐭠𐭣** *o* Vd. 19, 43<sup>9</sup> Gl.). Da im Urtexte überall der Optativ steht, fasse man *ē* (= *hē*) als Conditionalpartikel, s. u. § 116.

d) Anders steht es mit *ō*, das an einigen Stellen zweifellos Pronomen ist, z. B. *har ē āvōāk zamīk ēvkarḏak, ka-š pašaš bē mīrēō zamīk rīman o kunēnd*; *ān ī juōkardak nē kunēnd* Vd. 6, 9/5 Gl. »alles was mit der Erde gleichartig ist, wenn etwas darauf stirbt, so verunreinigt gerade es (das Gleichartige) die Erde; was aber andersartig ist, thut nicht« (vgl. HORN, ZDMG. 43, S. 42), ebenso Bdh. 42, 8. 57, 11. 64, 5; Hādh. N. 1, 2. Auch accusativisch scheint *ō* zu stehen: *har ē tan varziō ēstēō rovān o vēnēō* Pdu. 147 »alles was der Leib gethan hat, das erblickt die Seele (an der Tschinvatbrücke)«; *ān (i) šumāk yažišn . . . o kunom* Vsp. 13, 5/11, 20, wenn es nicht Paraphrase für *o yažom* ist, da dieses Zeitwort sehr oft mit vorgesetztem *ō* anzutreffen ist, z. B. Vd. 3, 5/1. 19, 22/6. 43/13; Bdh. 10, 12. 61, 18. Absolute Präposition kann das Wörtchen sein in folgenden Sätzen: *šahrstān ē ī Arđaxšēr-xvarr xwānēnd kard . . . u ātaxš o nišast* (lies *nišast*) KN. 8, 17 (vgl. 8) »eine Stadt, die man A. nennt, erbaute er . . . und errichtete dort (eigl. dahin) ein Feuer«; *ē aš (𐭠𐭣) marḏum andar o āmurēnd* Vsp. 10, 24/9, 5 Gl. »d. h. mit ihm haben die Leute Mitleid«, vgl. Hādh. N. 2, 35; *ka-š in and bē āmōxt*, *har kār ī kirfak frazand kunēnd*, *pō u māō o bavēō*, *ka-š nē āmōzēō* (sic) *u frazand pa mastvarīh vīndis kunēnd*, *pō u māō o bavēō* GSh. 143 »(die

Eltern sollen ihre Kinder belehren), wenn sie es soviel gelehrt haben, so kommen alle guten Werke, die die Kinder thun, den Eltern zu gute, lehren sie sie nicht und die Kinder begehen aus Thorheit eine Sünde, so ist das den Eltern (Cas. obl., abh. von *ō*) d. h. wird ihnen zugerechnet\*.

111. Negationen besitzt das Mp. zwei: *nē* (נֶל), ap. *naiy*, aw. *noif*, np. *nē*, *nāy*-, *na*, und das prohibitive *ma* (מָל), ir. *mā*, np. *ma* (vor Verben nach Analogie auch *may*-.). Wir sahen schon oben, dass *nē* der Partikel *ō* nachgesetzt werden muss; für *ma* glaube ich Vsp. 25, 4/22, 2 ein Beispiel zu haben, wenn אֲפִינִים וְלֹא בָלָא in *bē ma āwēnēm* zu corrigiren ist, aw. *mā apaēma*.

Anm. SPIEGEL § 97 lehrt, dass das *a* privativum mit dem Verbum finitum verbunden werde, und § 52, 1) Anm. bin ich ihm leider gefolgt. Es erweist sich aber, dass die Beispiele bei ihm als Participia aufzufassen sind, während אֲפִינִים in *ā fāyē* so darf man es zu zerlegen ist, vgl. *ā nē fāyē* Vd. 9, 132/32, und unten § 127.

#### d. TEMPUS- UND MODUSBILDUNG.

112. Die ganze Flexion des mp. Verbums beschränkt sich auf drei Bildungen: Präsens, Imperativ und Conjunctiv; alle übrigen sind paraphrastisch. Dabei sind die alten Stammauslaute *-a*-, *-aya*-, und für den Conjunctiv *-ā*-, schon so fest mit den Personalsuffixen verschmolzen, dass nur noch von Personalendungen die Rede sein kann. Es muss vorausgesetzt werden, dass in der ältesten Periode des Mp. zwei Conjugationen bestanden haben, je nachdem der Verbalstamm auf *-a*- oder *-aya*- ausging, und dass beiderlei Formen späterhin durcheinander geflossen sind. Darauf weisen einerseits die Dialekte hin, andererseits lässt sich nur so das Schwanken der Endungen in den überlieferten Texten erklären. Es finden sich nämlich folgende Endungen:

vom <i>a</i> -Stamme:				vom <i>aya</i> -Stamme:			
Praes. Sg. 1.	אֶמ am, om	pāz. am, om, um	np. am	אֶמ em	pāz. em <sup>1</sup>	np. —	
2.	אֶשׁוּשׁ wā <sup>2</sup>	āz	āz	עֶשׁ eš	āz	—	—
3.	אֶד ad <sup>4</sup>	—	ād	עֶד ed	ād, id	—	—
Pl 1.	(wie im Singular?)	—	—	אֶמ em	em	im (m 3)	—
2.	—	—	—	עֶשׁ eš	id	ēd (t 3)	—
3.	אֶד and <sup>3</sup>	—	and	עֶד ed	ād, id	(ind 5)	—
Imp. Sg. 2.	—	—	—	—	—	—	—
Pl. 2.	—	—	—	עֶשׁ eš	id	ēd (t 3)	—
Conj. Sg. 1.	— <sup>6</sup>	—	ām	—	—	—	—
3.	אֶד ad	ād	ād	—	—	—	—
Pl. 3.	אֶד and	ād	and	—	—	—	—

<sup>1</sup> Das hier und in anderen Endungen erscheinende pāz. *ā* beweist eigentlich nichts, so dass es ebenso wohl als *a* (*fathā*) gemeint sein kann. — <sup>2</sup> Geschrieben (so gut sich die Ligaturen wiedergeben lassen) אֶשׁוּשׁ und entweder aus *-aky* oder *-ayaky* entstanden. SPIEGEL § 112 will einige der volleren Formen als Conj. auffassen; dann wäre eine Neubildung (wie np. *-ām*) *\*āy* anzusetzen, ich ersehe aber keinen zwingenden Grund dazu. Interessant, aber kaum zu verwerten, ist die pāz. Form *yazūš* für aw. *yazaš* Vt. 1, 9; eine Reihe dieser Formen auf *-š* findet sich Vd. 19, 42/13 ff.; doch kann ja immer noch *-š* oder conj. *-āy* gelesen werden; vgl. AVGL 344, § 13. — <sup>3</sup> Jüdisch-persisch. — <sup>4</sup> Nicht selten im Vd., z. B. רָפָא *\*geht*, הָלַךְ *\*läuft*, יָרָא *\*preist*, aber wie die richtigen Formen יָצַח *\*gehen* zeigen, wohl dem Np. nachgeahmt. — <sup>5</sup> In alten Hds., so auch das Pic. praes. auf *-indāh*. — <sup>6</sup> SPIEGEL § 113 und seine Nachfolger erkennen noch ein 1. Sg. Imperat. auf נִיִּיִּי an, gleich aw. *-āni*, *-ēni*; das könnte doch nur als Entlehnung aus dem Av. erklärt werden, denn einem alten *barāni* dürfte *\*baran* (*\*baran*), höchstens *\*barin* entsprechen. Ich muss gestehen, dass mir die Durchsicht der Stellen, — trotz Neriösenh's 1. Pl. in Ys. 9, oder חֲזַרְתִּי חֲזַרְתִּי *sanitōpayāmača* Ys. 7, 60/24 für *sanitōmahā* (Aog. 1 aber *\*sanitōmahā* *hēm*) — den Eindruck hinterlässt, als ob die Übersetzer die 3. Pl. gemeint hätten (wie auch Ys. 31, 32, 2 für *āyōi* חֲזַרְתִּי steht). Eine pāz. Transcription solcher Formen kann ich nicht nachweisen, und muss bei meinem Bedenken verharren; in phl. Schrift sehen אֶנִּי und אֶנִּי übrigens gleich aus. Ebenso

schwierig ist die Lesung und Deutung des anderen nicht seltenen Suffixes, das wie aw. *a* oder das Ideogramm  $\text{בן} = \text{andar}$  aussieht (auch mit Modificationen), SPIEGEL, § 113 Anm. 2. Es läge am nächsten es *-änd* zu lesen, aber da es nicht nur für die 3. Pl., sondern auch für die 2. Sg. Imper. und sogar fürs Ptc. praet. steht, so mag die Lösung dieser Crux späteren Untersuchungen überlassen bleiben. Ich will hier auch noch an den sog. Aspirationsstrich erinnern, der bei den Endungen  $\text{ת}$  vorkommt; sollte er auch bei diesen Ligaturen angebracht sein, — etwa um den Coniunctiv auszudrücken?

An die semitischen Verbalideogramme auf  $\text{ן}$ - und an  $\text{חיה}$  werden ganz dieselben Endungen angesetzt, nur dass in der 3. Pl. allein  $\text{ך}$  geschrieben wird, z. B.  $\text{ימללנים} = \text{gōvēm}$ ,  $\text{ימללנך} = \text{gōvēnd}$ .

113. Bei den übrigen Tempora und Modi kommen die drei folgenden Hilfsverba in Betracht:

a)  $\sqrt{ah}$ , welche sich in einen Stamm *h*- verflüchtigt hat, an den die Endungen antreten; geschrieben wird stets das Ideogramm  $\text{חיה}$  oder  $\text{חיה}$ . Die Flexion ist diese:

Ps. Sg. 1.	$\text{חיהם}$	<i>ham</i> <sup>1</sup>	pāz.	<i>hām, hām</i>	Pl. 1.	$\text{חיהם}$	<i>hēm</i>	pāz.	—
2.	$\text{חיהי}$	<i>hē</i>	„	<i>hāē</i>	2.	$\text{חיהת}$	<i>hēṭ</i> <sup>2</sup>	„	<i>hēṭ</i>
3.	$\text{חיה}$	<i>ast</i> (?)	„	<i>-ast</i>	3.	$\text{חיהר}$	<i>hand, and</i> <sup>4</sup>	„	<i>hand</i>
Conj. Sg. 3.	$\text{חיהת}$	<i>hēṭ</i> <sup>5</sup>	„	<i>hāṭ</i>	Pl. 3.	$\text{חיהנך}$	<i>hānd</i> <sup>6</sup>	„	—
	$\text{חיהת}$	<i>hēṭ</i> <sup>6</sup>	„	<i>hēṭ</i>					
	$\text{חיהי}$	<i>hēṭ</i> <sup>7</sup>	„	<i>hūṭ</i>					

<sup>1</sup> So ist zu lesen, denn es wechselt mit  $\text{חם}$ ; über dieselbe Zeichengruppe für *az* ( $\text{az-am}$ ?) s. § 71. — <sup>2</sup> Nach Art des Np. angehängt in  $\text{אמסופנרת}$  Ys. 8, 5/3  $\text{amšōpand-ēṭ}$ ,  $\text{אמשותאית}$  Vd. 18, 37/16  $\text{mardum-ēṭ}$ . — <sup>3</sup> Das öfters vorkommende  $\text{חיה}$  z. B. HN. 1, 35, 38, Ner. *kila* (SPIEGEL § 175) kann ich nicht als 3. Sg. auffassen; es muss »also, das heisst« bedeuten, wie es aber zu lesen und zu erklären ist, bleibt fraglich. — <sup>4</sup> Die zweite Lesung wegen  $\text{חיהר}$  Mkh. 35, 4, 12  $\text{ēn and}$  »so viel«. — <sup>5</sup> Aus *h-ēṭ*; steht Mkh. 2, 128 als Variante für die 2. Sg. — <sup>6</sup> Die Bildung ist dunkel. — <sup>7</sup> Absolut GF. 3, 21 *pur hē* »wäre angefüllt«. Aus diesem Wörtchen, dessen Bildung unerklärt ist, entstand das np.  $\text{yā i šarf}$ . Alle drei Formen kommen fast nur in periphrastischen Bildungen vor, s. u. § 116. — <sup>8</sup> SPIEGEL kennt auch eine 1. Sg. Imper., s. o. § 112.

aa) Für die 3. Sg. steht meist das Ideogramm  $\text{חיה}$  pāz. np. *hast*, welches gewöhnlich die prägnantere Bedeutung »ist vorhanden, ist da« hat. Mit der Negation heisst es  $\text{לויית}$  pāz. *nēst*, np. *nēst* »ist nicht, existirt nicht«. Die im Np. vorhandenen anderen Personen und der Plural kommen noch nicht vor, wohl aber die Abstractbildungen  $\text{חיהיה}$  *hasfih* np. *hasti* »das Sein« und  $\text{לוייתה}$  *nēstih* np. *nēsti* »das Nichtsein, das Nichts«. Auch steht dieses Abstractum anafach für den Infinitiv, z. B. *agar-aš apassaxu būḏ hē, ku jāk hastih i Adam anagāh būḏ* ShGV. 13, 137 »wenn er ohne Antwort geblieben wäre, so war ihm das Wo-sich-befinden Adam's unbekannt«.

b)  $\sqrt{bu}$ : *bav, būḏ* »sein, werden«, wofür lieber  $\text{יחונתן}$  (sem.  $\text{היה}$ ) geschrieben wird; die nicht ganz regelmässige Flexion ist folgende:

Ps. Sg. 1.	$\text{יחונם}$	—	pāz.	<i>bōm</i> <sup>1</sup>	Pl. 1.	$\text{יחונם}$	<i>bēm</i>	pāz.	—
2.	$\text{יחוני}$	—	„	<i>bāē</i> ( <i>bāē</i> )	2.	$\text{יחונת}$	<i>bēṭ</i>	„	<i>bēṭ</i>
3.	$\text{יחונה}$	<i>bēṭ</i> <sup>2</sup>	„	<i>bāḥōḏ</i>	3.	$\text{יחונר}$	<i>bēnd</i>	„	<i>bēnd</i>
Conj. Sg. 3.	$\text{יחונת}$	<i>bēṭ</i> <sup>3</sup>	„	<i>bāḏ</i>	Pl. 3.	$\text{יחוננך}$	<i>bānd</i> (?)	„	—
Imp. Sg. 3.	$\text{יחונש}$	<i>bāṭ</i> <sup>4</sup>	„	<i>bāṭ</i>	Ger.	$\text{יחונשן}$	—	( <i>bavūšn</i> )	<i>buvni</i>

<sup>1</sup> Es ist kaum zweifelhaft, dass die contrahirten Formen auch die regelmässigen volleren *bāzom* u. s. w. neben sich gehabt haben müssen, vgl. das Np. und das Ptc. prs.  $\text{בונך}$  *bavandak* »vollkommen«, arm. *bavandak*. Vielleicht liegen hier zum Teil falsche Analogiebildungen vor; pāz. *bāḥōḏ* hat jedenfalls nimmer existirt. — <sup>2</sup> Vd. 3, 103/30 Gl.  $\text{בית}$  3, 104 Gl. — <sup>3</sup> Nach WEST. — <sup>4</sup> Vgl. HORN § 91 a.

c)  $\sqrt{stā}$ : *ēst, ēstāḏ* »stehn«, wofür meist  $\text{יכיומנ(א)}$  (sem.  $\text{קום}$ ) eintritt, wird ganz regelmässig flectirt.

114. Die vergangenen Zeiten werden mit Hilfe des Ptc. prt. umschrieben, und zwar in passivischer Wendung bei transitiven Verben, wobei die Person durch den ursprünglichen Casus obliquus der Pronomina oder die enclitischen Pronomina ausgedrückt wird.

a) So haben wir zwei Formen des Praeteritum transitivum, z. B. von *karđ* »gemacht«:

Sg. *man, tō, ōy karđ* oder *-am, -at, -aš karđ*  
Pl. *ēmā, šumā, ōšan karđ* *-mān, -tān, -šan karđ*

vgl. ai. *mayā krtam* (ap. *manā kartam* § 80). Erstere Wendung ist die seltene, z. B. *man guft* AV. 4, 5; *tō srūō* 4, 26; *kē gospand dāō* Ys. 5, 1 *yā gām . . . dāt*. Bei der 3. Person tritt fürs Pronomen das Subject ein: *kanižak guft* KN. 12, 5 »die Jungfrau sprach«. Mit der Enclitica: *ma agar-at xward* ShGV. 13, 33 »assest du etwa?«, *guft-aš Ohrmazd = mraot* A. M., *kē-š pa gētik yāoukih karđ* AV. 35, 5 »der auf der Welt Zauberei trieb«.

Anm. 1. Ganz rein passivisch ist diese Construction, wenn Subject und Object durch Pronomina vertreten sind, z. B. *guft ku: kē āšāienō hē ku brahanak hē?* ShGV. 13, 22 »(Gott) sprach zu (Adam): wer that dir kund, dass du nackend bist?« *Adam guft ku: in zan ī-at ō man dāō farēšt ham* ib. 34 »A. sprach: dieses Weib, das du mir gabst, betrog mich«; vgl. AV. 4, 28, 68, 18. Der neuen Sprache ähnlicher: *Srōš . . . dāt ī man frāš grjšt u man . . . burđ* AV. 53, 12 »S. erfasste meine Hand und führte mich«.

b) Beim Praeteritum intransitivum genügt für die 3. Sg. das blossе Ptc.: *Virāf atwar xāst* AV. 3, 3 »V. erhob sich«; *ō paōīrak bē maō Srōš* 4, 2 »entgegen kam S.« Es findet sich aber auch die transitive Construction: *ōy drvand zan kē-š . . . rūspik būō* 81, 6 »jenes arge Weib, das eine Hetäre war«, vgl. 78, 7. 85, 6. Die übrigen Personen werden durch Hinzufügung des Hilfszeitwortes חוהם *ham* u. s. w. bezeichnet: *maō ham* AV. 4, 7. *amaō hē* 4, 4. *šūō hand* KN. 9, 6. Diese Construction findet sich aber auch gar nicht selten bei der 3. Pl. transitiver Verba, z. B. *ka-šan āšnūō . . . drayōō hand u vāng karđ hand* AV. 2, 4 »da sie es hörten, weinten sie und jammerten«, vgl. KN. 1, 18; aber auch sonst.

Anm. 2. Das sind die Vorstadien der Entwicklung, wie sie im Np. und in den Pamirdialekten nach verschiedener Richtung zum Stillstand gekommen ist.

115. Zum ferneren Ausdrucke der vergangenen Zeit, Perfectum und Plusquamperfectum, dienen die Hilfsverba *ēstāōan* und *būōan*, mit der eben besprochenen Construction, z. B.: *kē srēh ē paōmōxt ēstōō* Bdh. 15, 2 »welcher einen Panzer angelegt hat«; *aš kišt bavōō* Vd. 3, 99/31 Gl. »er hat gesäet«; *āmaō ēstōō* MKh. 2, 151 »ist gekommen«; ferner *āš nē diō ēstāō* ShGV. 13, 13 »er hatte nicht gesehen«; *aš karđ ēstāō* Vd. 2, 16/5 Gl. »er hatte gemacht«; *zāō ēstāō* KN. 1, 8 »war geboren«; *maō būō* AV. 68, 24 »war gekommen«; *am xward būō* Bdh. 35, 6 »ich hatte getrunken«. Selten kommen weitere Combinationen vor: *maō ēstāō būō* AV. 89, 8; *ka-šan pēm xward būō hand* Bdh. 35, 4 »als sie die Milch getrunken hatten«<sup>1</sup>.

<sup>1</sup> Vgl. bei Firdausi und auch später *āmaōntam* u. s. w., und im Tadjiki: *āmaōā tūtōā ai, būō* »ist, war gekommen«.

Sobald die Enclitica fehlt, tritt die ursprüngliche passivische Bedeutung der Wendung wieder klar zu Tage: *guft ēstōō* MKh. 2, 10 »es ist gesagt worden«, *nīwišt ēstāō* KN. 16, 22 »es war (stand) geschrieben«; *dāō bavōō* Vd. 8, 51/19 Gl. »wird gegeben«; *stāyōō bavōō* HN. 1, 6 »werden gepriesen«; *zāō bāō* GF. 5, 6 »er sei geschlagen«; *dāō ēstāō hand* Vd. 2, 10/5 »waren erschaffen worden«.

116. Von allen diesen Formen kann ein Conditionalis gebildet werden, indem die in § 113a besprochenen חוהאי חוהית חוהאת hinzu treten: *ku-am kard hē* AV. 68, 20 »damit ich gethan hätte (eigl. thäte)«; *ka-m* (lies אמתם) *lō bēšōd hē* Ys. 1, 56/21 aw. *yēzi* *šwā didvaīša*; *aš burd hē* Vd. 3, 16/4 Gl. »er hätte getragen«; *bē šwā hē* KN. 6, 22 »wäre getötet worden«; vgl. ShGV. 11, 11.

Gewöhnlich erscheinen diese Formen in Bedingungssätzen, die mit *agar*, *ka* eingeleitet werden; es lassen sich folgende Combinationen belegen:

Vordersatz ohne Hilfsverb — Nachsatz *hāō*: Bdh. 12, 11. GF. 3, 71. ShGV.

do. — *hē*: ShGV. 4, 19. [11, 262.]

*hāō* — *hāō*: MKh. 2, 95.

*hāō* — *hē*: Bdh. 14, 4.

*hēō* — *hāō*: Bdh. 45, 12.

*hēō* — Conjunctiv: Aog. 106.

*hēō* — Indicativ: Aog. 85.

*hē* — *hāō*: Bdh. 48, 19. ShGV. 4, 19, 20.

*hē* — *hēō*: MKh. 27, 35, 36.

*hē* — *hē*: MKh. 27, 35, 36, 53. Bdh. 32, 20. ShGV. 4, 86.

*hē* — Indicativ: Vd. 1, 3/1, 5, 13/4. ShGV. 13, 137.

<sup>1</sup> Bei SPIEGEL heissen diese Bildungen Conjunctiv des Perfects § 116 und Conditionalis § 117.

117. Anders wird der Optativ des Präsens gebildet, und zwar indem das Wörtchen (*hē*) vor das Verb tritt. Es wird aber stets ח'י (אב') חנא geschrieben (wie das Pronomen ע § 74), niemals חוהאי; doch ob es deshalb andern Ursprungs ist, möchte ich bezweifeln. Beispiele sind häufig im Vd., wo der befehlende Optativ so wiedergegeben wird, z. B. *in zamik bē* (*hē*) *nikīrēnd* 6, 12/7 aw. *anā z'mō pa'rišayanta*; *dast ān fratum frāš* (*hē*) *šoyēō* 8, 127/40 aw. *zasta hē pa'rim frasnādayan*; *bē* (*hē*) *dahēnd* 5, 41/11 aw. *nidašyan*; vgl. noch 3, 66/20. Hādh. N. 2, 21, 3, 20. In Bedingungssätzen geht entweder der Conjunctiv voran, z. B. 8, 5/2, 8/3, oder das Ptc. prt. mit *hāō* (Cond. praeteriti), z. B. 3, 64/20, 4, 124/45, 5, 44/12 = 8, 23/10.

Anm. Dunkel ist mir *hāē* MKh. 22, 5 (Ner. *šichram*) und ShGV. 13, 91 (Ner. *tarkūlam*), sowie יחוניתא Vd. 13, 164 Gl. WEST AVGL. 350 führt freilich Präsensformen mit nachgesetztem *-ē* (vgl. np. *linam-ē*, *kunōm-ē*) an, doch kenne ich keine Belege. Die sonderbaren Formen יחוניתא u. s. w. KN. 7, 11 (wofür in PESHOTAN'S Grammar 165 יחניב steht) sind 2. Sg., vielleicht auch Cond., — aber graphisch noch ganz unklar.

118. Neben der oben besprochenen periphrastischen gibt es noch eine besondere Bildung für das Praesens Passivi, welche meistens in der 3. Sg.<sup>1</sup> vorkommt, z. B. שויית Vd. 19, 22/75 »wird gewaschen«; מכללונית Ys. 8, 9/4 »wird angenommen«; auch denominativ: כלל אתאריית MKh. 8, 13 »wird geschwächt (eigl. wirkungslos)«; ואפריית DD. 7, 6 »wird geglaubt«; sogar *ka ē nyāyīn* חלוניתא DK. (PESHOTAN § 133) »wenn zur Anbetung gegangen wird«. Seltner ist die 3. Pl., z. B. אושתאפיינר DD. 32, 12 »werden ange- trieben« und öfters im Glossar zum ShGV., und nur einmal belegt die 1. Sg.: »gepriesen sei Ormuzd u. s. w.« *ē rāy ēē* יתבינויאים »für den (d. h. zum Wohle dessen), von welchem ich (das Buch) geschrieben werde« Bahm. Yt. 1, 1. Im DK. findet sich nach WEST auch die 3. Sg. auf יאסת (oder יאית) und der Infinitiv auf יאיתן יאסתן (oder יאיתן יאיתן). Im Pāzand werden diese Endungen mit *-ihnd*, *-ihnd* umschrieben, also יחית u. s. w. gelesen; aber eine Erklärung für diese Bildungen ist bisher noch nicht gefunden worden, und ich muss mich damit begnügen, sie anzuführen<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Diese Form war SPIEGEL § 117, 2) noch nicht klar. — <sup>2</sup> Auf Eines nur mag

hier hingewiesen werden. Im älteren Np. wird das Passivum mit *āmaḥan* gebildet (HORN § 92 d): *kardah āyad*, Prt. *guft āmad*. So liesse sich ja hier auch lesen, wenn nicht der Präsenstamm anstatt des Ptc. bezeugt wäre. Auch in den neueren Sprachen findet sich keine ähnliche Bildung, ausser Spuren im Dialekte von Kesch, wo ŽUKOVSKIJ (Materialy I, S. 244) zwei einzige Beispiele verzeichnet hat: *gūz āpīšyā* »das Fleisch wird gekocht« und *libās asōšyā* »das Kleid wird gemacht« (a- ist Präsenpräf.); vgl. *yā, tā* »kommt« von *ameimūn*, np. *āmaḥan*. Da hätten wir den Präsenstamm, oder ein sonst nicht vorkommendes Abstractum von demselben, also: *פָּעִיחַ אֵינִי* \**pačih āyē, sāčih āyē*, etwa wie *coctum iri, factum iri*? Doch leidet diese Erklärung an verschiedenen Bedenken.

119. Ein Futurum besitzt das Mp. nicht, es genügt das Präsens, meist mit *bē*. Doch führt PESHOTAN § 211 aus dem — neuern — Patet Beispiele der np. Umschreibung mit *xwāstan* an: *kas rāy guft batēnd ku jāmak bē* (lies *כָּל* für *כָּל*) *xwāhem dād, bē* (sic) *ōy nē dahēnd* »jemandem haben sie gesagt: ein Kleid werden wir (dir) geben, aber gebens ihm nicht«.

#### e. VERBA IMPERSONALIA.

120. An unpersönlichen Verben zeigt sich das Mp. reicher als das Np. Der dabei stehende volle oder gekürzte<sup>1</sup> Infinitiv ist, wie es scheint, stets passivisch zu fassen, abgesehen natürlich von den Fällen, wo das Zeitwort selbst schon intransitiv ist. Hierher gehören:

<sup>1</sup> S. § 107, Anm.

a) *awāyistan, awāyēd*<sup>2</sup> (kein Ideogramm), pāz. fälschlich *āw*, np. *bāyāb* »es gebührt, es ist nötig«: *ku-mān čārak xwāstan awāyēd* AV. 1, 23 »wir müssen ein Mittel suchen«; *nūn īn roṯān čōdān grān pādōfrās aw<sup>3</sup> burd* AV. 39, 6 (aber 23, 9 *burdan*) »jetzt muss diese Seele so schwere Vergeltung tragen«; vgl. MKh. 2, 103. Ys. 9, 3/1 gl. Ohne Infinitiv: *ku-šān xwarišn nē aw<sup>3</sup>* Bdh. 43, 1 »denn sie brauchen keine Speise«; prolixer: *pa kār andar nē aw<sup>3</sup>* MKh. 16, 8 »es ist nicht nötig«; mit *andar* auch sonst im Bdh., MKh. 63, 8.<sup>3</sup> Persönlich construiert: *harvisp yēšāb . . . (ē pa frārīnih ō awāyēnd yašt)* Ys. 1, 49/19 gl. »alle Yazata's . . . (d. h. in Rechtschaffenheit sollen sie verehrt werden)«.

<sup>2</sup> § 83, Anm. 1; davon das Adj. verbale *awāyīnīk* »gebührlich, tauglich, tüchtig«. — 3 Mkh. 19, 5 ist *rāy* mit einigen Codices besser wegzulassen. — *nēvākīh awāyīstan* *ka: rāy* ib. 4, 7; 63, 4; ShGV. 1, 49 »jemanden das Beste wünschen, wohlwollen« ist wohl aus *n<sup>4</sup> kargān aw<sup>3</sup>* MKh. 37, 8 abgekürzt.

b) *šāyistan, šāyēd*<sup>4</sup> (kein Ideogramm) np. *šāyāb* »es ist möglich, zulässig, man darf« wird meist absolut gebraucht: *va-šān ē rāy evak awāk dušgar čiz-ič āšīh u dōšārm būd* (paz. *būdan*) *nē šāyēd* MKh. 10, 10 »und darum kann bei ihnen mit einander in keinem Dinge Friede und Freundlichkeit sein«; *spāh ī kirm . . . yāk ī dušgar awar ošān čōdān bē grift, ku spāh ī Artaxšēr bē wīdurgān nē šāyist* KN. 6, 24, das Heer des Wurmes hatte den anderen Weg ihnen so abgeschnitten, dass es dem Heere des A. unmöglich war durchzukommen. Auch persönlich: *pa šūr vēh šāyēnd xwīstān* Mkh. 16, 6 »von Milch können sie gut leben«, *kay šāyēm grifstān* KN. 3, 5 »wann kann ich ihn fassen?«

<sup>4</sup> Vgl. *xāyētē kē pasčāda ašā yo ratuī* Brīlūm *āštahē čīdā apaxharīlē* Vd. 5, 78/26 *שָׂאֵתֶּה כִּי פִּשְׁתִּיךָ אֶשָּׂא יוֹ רָטוּי בְּרִילֻם אֶשְׁתָּהֵי צִידָא אֲפֻחְרִיִלֵי*. Die Lesung von *שָׂאֵתֶּה* (eigl. *שָׂאֵתֶּה*) ist *pāšānīk* »im Stande«, welches auch mit dem Inf. construiert wird; vgl. z. B. Vd. 7, 168/67 und die Glossen zu 5, 47/14, 78/25, 145/48, wo die § 112, 6) Ende besprochenen seltsamen Verbalformen auftreten.

c) *sazēdan, sazēd*<sup>5</sup> (סָצִיחַ, aber auch סָצִיחַ geschrieben; kein Ideogramm) np. *sazāb* »es geziemt sich«: *pas sazēd dānistān* MKh. 60, 11 »also muss man wissen«; meist mit einem Subject: *īn čē sazēd būdan* KN. 10, 6 (3, 14)

»was soll das sein?«; *in juō-rastakēh nē aš dahišn ī yazdān sašēō būdan* MKh. 1, 38 »diese Verschiedenheit der Secten darf nicht von der Einsetzung Gottes her sein«.

<sup>5</sup> Vgl. \**afsa dar-go mašyāka, noig tē sačāti* Vd. 18, 40/16 *xwafš* דרניני (kaum \**dargēnik*, vgl. *darg* Ys. 2, 53/13, sondern wohl דרגי = *dērang ī* *mardum-ēd*, *ēē nē ān šumā sačād*.

d) *sahistan, sašēō*<sup>6</sup> (Idgr. מרמוןסתר, np. > »scheinen, erscheinen«: *čegōn tō sašēō* AV. 4, 25 »wie es dir scheint«; *šumā čōōn vēh sō* GF. 2, 15 »euch scheint so gute«; *v-am burzišnīk sahist* AV. »und mir schien es herrlich«.

<sup>6</sup> Übersetzt *sašayēti* u. s. w. Vd. 19, 45/19; HN. 3, 17.

e) Hierher gehört auch תובאן *toṭān*<sup>7</sup> np. *tuṭān* »vermögend«: *u agar tāk sē rōš grīstan nē šayēō pas aš ān grīstan nē toṭān* KN. 3, 6 »und wenn es innerhalb dreier Tage nicht gelingt (ihn) zu ergreifen, so kann er darnach nicht ergriffen werden«; vgl. noch die Glossen zu Vd. 2, 10/3, 19/7 und Bdh. 13, 1.

<sup>7</sup> Eigtl. Part. praes. med. von *tu* »können«, welche im Awesta freilich nur activ flectit wird. Davon das Denom. *toṭānīstan* np. *tuṭ-* »können«; *passaxu nē toṭānom kargān* GF. 4, 14; *toṭānist* Bdh. AV.

## E. DIE PARTIKELN<sup>1</sup>.

### a. DIE PRÄPOSITIONEN.

121. Zwar haben sich im Mp. mehrere der alten Präpositionen erhalten, zum Teil aber sind sie durch Adverbien verdrängt worden, welche noch eine Präposition zu sich nehmen, oder, wenn sie nominalen Ursprungs sind, durchs Relativum *ī* verbunden werden müssen. Im folgenden wird nur die Grundbedeutung angegeben, und auch die Beispiele sind gespart, da genügende Kenntnis des Np. voraussetzen war. Alte Präpositionen sind:

<sup>1</sup> Zu diesem Capitel vgl. das PPGL p. 18 ff. (meiner Ausgabe S2 ff.) und SPIEGEL p. 132 ff.; die mit Sternchen bezeichneten Formen liessen sich in den Texten bisher noch nicht nachweisen.

*aḍari* — איר *ēr*, pāz. np. > = > »unter«, nur Vd. 8, 219. 224/69. 70; *ēr ō aḍawar* »von unten hinauf« Bdh. 72, 2.

*antar* — אנדר\*, pāz. *andar* = ip.<sup>2</sup> בין, gp. בֵּין (83, 4), bp. eine Ligatur ש, np. *andar, dar* »in«; dient zur Bezeichnung des Locativs und als Präfix; mit dem Adj. אנדרתום *andartum* Vd. 7, 27/11 = aw. *antama*. Daneben erscheint in den Übersetzungen auch die vollere Form.

<sup>2</sup> S. § 14 Ende.

— אנדרג\* *andar-g*<sup>3</sup> = >, z. B. *ēmā a°* Ys. 33, 7° *nā antara*, Vd. 5, 85/27. 9, 25/11 u. ö.

<sup>3</sup> Gebildet wie מדין np. *guḍar* »Durchgang«, aw. *wastra-* »Kleid«.

*ari* — אר oder אור, pāz. *ār, aō* = ip. mzp. bp. לו (wofür auch fälschlich ויה ון geschrieben wird) np. > »zu«; dient auch zur Bezeichnung des Dativs § 57 und als Verbalpartikel § 110c). Mit der Enclitica der 3. Sg. entstand אובש (in PPGL. transcribirt אויט *avaš* (*aviš*) pāz. *havaš* aus \**avi-šē*, eigtl. »zu ihm«, doch auch schon freier verwandt: *spazgih ma kun, ku-t dušrovih avaš nē rasēō* MKh. 2, S. 9 »verleumde nicht, auf dass kein böser Leumund an dich heran komme«; *u pa nēvakih avaš maōārīh spāsdārīh vēh* il. 72 »und damit einem Gutes widerfare, ist Dankbarkeit das Beste«.

*upari* — אפר (nur im PPGL. und in Zusammensetzungen), arm. *apar-*,



pāz. *awar*<sup>4</sup>, jüd.-pers. *בָּר אַבָּר*, np. *abar*, *bar* = ip. bp. *מָרַם* »auf, über« (auch in Capitellüberschriften); dazu *מְרַמְתוּם* Vd. 7, 27/11 = aw. *upama-*.

<sup>4</sup> Die Lesung ist gesichert durch die Eigennamen *מָרַם שְׁתִּיר* Bdh. 55, 13, arm. *Aprīšahr*, np. *Abaršahr*, und *מְרַמְתוּם* Vd. 6, 9/5 Gl. für den bekannten Commentatoren *אַפְרִי*.

*taro* — *תָּר* *tar* = ip. *לָצַד*, bp. *לָצַח* (für \**לָצַד*)<sup>5</sup>, np. > »hinüber zu«: *תָּר שָׁנָה* *tar šāl* Vd. 8, 107/33. 12, 65/24, aw. *taro yāro* »seit einem Jahre, ein Jahr her«. Daneben der Superlativ

— *תָּרִיסָה* *tarist*, meist für aw. *tarasca* Vd. 3, 94/29. 19, 100/30. ZPGL 6, 4, doch auch für *taro* Ys. 70, 71/71, 16. Vd. 15, 33/9.

<sup>5</sup> In *לָצַח* ist *ח* Verschmelzung von *י*; statt der richtigen Form erscheinen mancherlei Varianten *לָצַי* = *לָצַד* Vd. 13, 55/20; *לָצַיִן* Vd. 5, 115/35. 9, 171/15; *לָצַיִת* und *לָצַיִת* KN. 3, 6.

*patī* — pāz. *pa* = *פָּאן*<sup>6</sup>, np. *ba* »zu, mit«; der alte Auslaut erhielt sich vor der Enclitica in *פָּאֵשׁ* (jüd.-pers. *פָּאֵשׁ*<sup>7</sup>) *pašāš* (*pašāš*), vgl. die np. *baš-š*, *baš-in* u. s. w.; vgl. arm. *pat-*.

<sup>6</sup> So schon in den Inschriften, aber eine unerklärliche Bildung, die nicht semitisch ist; im Chaldaeo-pehlevi scheint dafür *פָּאֵן* (viell. *פָּאֵן*) zu stehen. Durchs np. *ba* beeinflusst ist manchmal *בָּלָא* für *פָּאֵן* geschrieben, z. B. Vd. 19, 89/27 Gl. — <sup>7</sup> Vgl. § 72, Anm.

*hača* — *חָצִי*, pāz. *aš* = *חָצִי*; np. *az* »aus, von«; mit der Enclitica *חָצִישׁ*, seltner *מִנֵּשׁ* *ažāš* (*ažāš*)<sup>8</sup>.

<sup>8</sup> Die im AVglossary angeführten *חָצִישׁ* *חָצִישׁ* gehören zur Partikel *חָא* (unten § 127); wie es mit *ažāš* ShGV. steht, mögen die Stellen zeigen.

ap. *rādiy* — *רָאִי* *rāy*, pāz. np. *rā* »wegen, um . . . willen« ist Postposition wie im Ap. und noch nicht zur Partikel des Dat. Acc. herabgesunken, doch kommen einzelne Fälle solcher Anwendung schon vor, z. B. AV. 1, 9. GF. KN. 1, 27. 28. 39, 9, 22. 12, 22.

Hierher gehören auch noch:

*tāk*, np. *tā* = *וְ* »zu, bis«, welches zugleich Conjunction ist und auf ap. *yātā* zurückgehen dürfte<sup>9</sup>.

<sup>9</sup> Im PPGL *חָא* Ed. *חָא*! SAL. (in K<sub>25</sub> nur pāz. *tā*) umschrieben, Neriosengh *andā*, *andāk*; die Lesung *tāk* steht dadurch fest, dass nach Zahlwörtern sowohl *חָא* als *וְ* vorkommt, z. B. *šinzdah tāk* MTsch. 1 neben *וְ צִנְרִי* ib. 7, wie im Np. *tā*, besonders in der Umgangssprache: in dieser Verbindung ist es ein Subst. »Stück«.

*awāk*<sup>10</sup>, pāz. *awā*, np. *abā*, *bā* = *לֹוְתָה* »mit«, als Adv. »zusammen«, möchte ich von \**upa* + *anē* ableiten, was durch den Wechsel mit *לֹוְתָה* *awāš* (vgl. Bdh. 71, 15, 17, 4) in der Bedeutung »mit« = jüd.-pers. *אַחַח*, np. *bāš* bestätigt wird<sup>11</sup>.

<sup>10</sup> Im PPGL *חָא* umschrieben; ich lese *awāk* (*חָא* Bdh. 17, 4 var.) wegen des Abstractes *awākāh* MKh. AV. DK. »Gemeinschaft, Begleitung, Beistand«. — <sup>11</sup> Mél. Asiat. IX, 249.

*awē* arm. *ape* (*api-*, HbSM. n° 51. 52) pāz. *awē* np. *abē*, *bē* »ohne«, nur in Composition — geht wohl auf die Praep. *apa* zurück.

#### b. DIE ADVERBIA.

122. Die gebräuchlichste Bildung des Adverbs vom Nomen durch das Suffix *-īhā* wurde schon oben § 50, 21 besprochen, sowie die Steigerung solcher Adverbien. Doch kann auch das blossе Adj. stehen, z. B. *awēr* »überaus« (von \**uparya*), *awērtar* »ganz besonders«; *tēš* aw. *išār* Vd. 7, 3/2, *mošū* 22, 52/19; *ēōn šūš šūš* Bdh. 49, 15 »so sehr schnell«; *bālistān* Vd. 6, 94/54. 8, 28/10 aw. *bādišām*; oder es sind alte Nomina, z. B. *מִיָּאֵן* *mīyān* »inmitten«, eigtl. »das mittlere, die Mitte«; *našd* »nahe«; *gird* »rund herum«;

**נשיף** *nišēw* »abwärts«, *yāwēdān* **אִירְתָּאן** oder wie np. *jāwēdān* = **לולמן** (ob aus לעלם verdorben?) »ewig« — vgl. aw. *yawētāt*, u. dgl. Auch ein Subst. mit einem Adj. oder einer Präposition verbunden, kann adverbial stehen, z. B. *ē(ak) bār* »einstmals, einmal«; *har gās* »jederzeit«; *ham zamān* oder *pa h' s* »alsbald«; *ham būn-iē* KN. 3, 11. 9, 8 »trotzdem«, *awar yāk* Pdn. 112 »auf der Stelle« (vgl. KN. 9, 13), ebenso **אבוין** § 65, u. s. w. Wir wenden uns zu den adverbialen Partikeln, von welchen manche, wie die im vorigen § angeführten *andar*, *awar*, *tar*, *awāk* auch als Präfixe (§ 108) dienen. Teils stehen sie vereinzelt, teils lassen sich gewisse Analogien in ihrer Bildung erkennen, auf welche bei der folgenden Aufzählung Rücksicht genommen wurde.

123. Ort: *ānōk*, aber im PPGL. **אנוי** (K<sub>25</sub> \*אנו), pāz. *ānō* = ip. bp. תמה »dort«.

*ēdar* **אִירְתָּא**, pāz. *adar*, np. *ēdar* = bp. לתמה »hier«.

*pēs* **פִּישׁ**, pāz. np. ebenso = ip. לויין, bp. »vorne, früher«.

*pas* **פס**, pāz. np. ebenso = ip. אחל, bp. mit besonderem ל (eigtl. ר) »hinten; nachher; also« — ap. *pasā*, *pasāta*; das andre Ideogramm **אִירְתָּא** findet sich nur im PPGL.

*var* **ול**, pāz. *ul* (sic! Yt. 1, 11. 17), jüd.-pers. **ור**, np. *bar* = bp. לאלא »hinauf«, dient zur Wiedergabe des aw. *uz-* — oss. *vālā*, *el* dug. *vala*, *uol* »oben«, welches mit *upari* nichts zu thun hat, denn diesem entspricht dug. *bāl*. Ob arm. *wer* zu vergleichen?

*awar* »oben« und *ēr* »unten« wurden schon besprochen § 121.

*bē* **בי**, pāz. *bē* = **בלא** »aussen, hinaus«, wohl mit der Verbalpräfixe § 109) identisch; als Conjunction »aber«.

*andar*, *andarg* »drinnen« s. o. § 121.

*juš* **יִישׁ**, pāz. *jaš*, *juš*, np. *juš* »besonders, getrennt« — aus dem Ptc. der *y/yu*, ai. *yuyōti* »trennen«, wie ja auch *yūtō* Vd. 5, 157/54 trotz der Übersetzung mit *ayōfiō* aufzufassen ist; dazu das Adj. *judāk* **יִירְתָּא**, pāz. *judā*, np. *judā* »gesondert«.

*ham* **הם**, pāz. np. ebenso »zusammen«, meist Präfix.

*frōš* **פִּלוֹת** pāz. *frōš* np. *furō(š)* »hinab, hinweg«, ebenso. Dazu das Adj. **פרותוס** = aw. *fratarā* (vgl. *vatar* § 60, Anm. 1).

*frāš* **פִּראץ** pāz. ebenso np. *firā(z)* »vorwärts, hinauf«, mit dem Adj. *frāš-tum* »der oberste«, und

*awāš* **אפאץ**, pāz. ebenso, jüd.-pers. **אפא**, np. *bāš*, *tā* = **לאוחל** (eigtl. **לאוחר**) »zurück, wieder«

— beide sind aus den Praep. *fra* und *apa* + *and* gebildet, wie die aw.

*frāš*, *fraca*, *apāš*, und wohl auch *apāxtara* »nördlich«;

*nišūn* **נִישׁוֹן**, np. *nišūn* »kopfüber«; vgl. *nō aw* Vd. 6, 80/40. 21, 4/2 aw. *nyāpm*;

*pērāmūn* **פִּירְאִין**, pāz. *pērāmūn*, np. *pērāmūn* »ringsum«

— beide sind in ihrer Bildung dunkel, weisen aber auf die Praepp. *ni* und *pari*.

Zusammenhang mit *rūn* »Seite, Richtung« (§ 51, 11) liegt vor in *bērūn*, auch pāz. np. »ausserhalb«; *andarūn*, auch pāz. np. »innerhalb«; *v-as* **פרוניץ** *parūn-iē* *mrñēnēš* u. **אולוניץ** *avarūn-iē* ys. 52/53, 7 c aw. *paračā mraočs aorāčā*, vgl. ZPL. 6, 4. 21, 1; **פִּרין**, aw. *paraš* Ys. 9, 39/13, **פרונתר**, aw. *pārēntarē*, Vd. 9, 28/4. 120/29; **אורונתר**, aw. *ara antarē*, Vd. 9, 28/4; also »seitwärts« und »abwärts«.

Anm. Hierzu dürfte **אולנר** in der Hadschiabadinschrift Zeile 11 gehören, als Comparativ (?) zu **אילוני** WEST, Sass. Inscr. p. 38. Vgl. noch Pdn. 31: **אורין** *gadhār ma kun* »mit einem Niederern (?) streite nicht«.

kū \*כִּי, pāz. *ku*, np. *kū* = אֵי \*wo« (§ 75), wofür auch schon אֵי נִירָאךְ (trad. נִירָאךְ) *kū yāk* (eigtl. »welchen Ortes«) Vd. 19, 89/27 Gl., pāz. np. *kujā* gefunden wird.

124. Zeit: \*nūn כִּן, pāz. *nuñ*, np. *nūn*, *aknūn*, *kunūn* = כִּן »nun, jetzt«, כִּנְן »eben jetzt«, Bdh. — aw. *nū*, dem es auch in den Übersetzungen entspricht.

Anm. 1. Eine temporale Partikel könnte auch מִנְכֵן (oder wie man sie lesen will) sein, da sie Vd. 1, 11/4 sich mit »dann« übersetzen liesse. Die andere Belegstelle Ys. 19, 54/19 ist mir nicht klar.

*pas* und *pēš* (§ 123) werden auch zeitlich gebraucht;

...? = כִּד muss sicherlich »vorher, früher« bedeuten; darauf weist der Gegensatz zu *awadum* (§ 60) »der letzte«, Vd. 5, 159/56 Gl. (aber nur bei Sp.); ferner Beispiele: *pa in ku כִּד aš awadik xvarīšn framōyē xwardun* KN. 9, 10 »(sie reichte ihm den Giftbecher:) auf dass du ihn vor (vgl. ib. 9, 8) den übrigen Speisen zu genessen geruhest«, vgl. MKh. 2, 156; adjektivisch: *ku kē awāk ōy ī dānāk u ahrov pa hamčēnišn u hampursih nazdik, a-š kirf כִּד vax-šīšnīktar* Dād. D. 1, 4 »denn wer mit einem Weisen und Frommen in Umgang und Unterhaltung nah (sich steht), da (werden) seine früheren Verdienste (um so) zunehmender«.

Anm. 2. Ich kenne kein semitisches Wort, das sich den Schriftzügen dieses Ideogrammes (IPG. Ed. 19, 2 steht sogar נִד, gegen SAL. 83, 7; 96, 14 und K<sub>25</sub> כִּד) fügen will; auch die traditionelle Lesung נִד oder in aw. und arab. Schrift *ni* (Neriosengh im MKh. *haš*, var. *vaš*) bringt uns nicht weiter. Dennoch dürften manche Abschreiber unrecht haben, wenn sie dafür נִד einsetzen.

Anm. 3. Hier möchte ich noch auf ein ebenfalls rätselhaftes Wort hinweisen, dem an manchen Stellen die Bedeutung »frühere« (Adj. und Adv.) zuzukommen scheint, während andere dagegen sprechen. Es ist das Ideogramm כִּד (vgl. sem. כִּד »vorangehen«; übrigens darf ja auch *כִּד* gelesen werden, denn nie erscheint *כִּד*), dessen ir. Äquivalent im IPG. 87, 3 *כִּד* geschrieben wird (96, 14 steht durch ein Versehen np. *tan* »Leib«; Ed. und K<sub>25</sub> bieten das Wort nicht, ebenso wenig wie JUSTI im Bdh. Gl.), während es richtig *כִּד* heißen müsste (ANQU. *kadman* — *kamit*). Auch dies ir. Wort, das SPIEGEL und JUSTI für den Superlativ von *hamik* hielten, ist mir etymologisch unklar. Im Bdh., sowie DK. 9, 38, 11 erscheint es als Epithet der Dēvs, ähnlich ShGV. 4, 76; ebenso kann das Ideogramm DK. 8, 44, 69; DD. 1, 3; 2, 8, 14; 3, 9; 14, 5 mit WEST als »ehemalig, ursprünglich« aufgefasst werden; vgl. noch *כִּד* ZI'Gl. Intr. 35, 4 »originally«. Aber im KN. 5, 4; 9, 11 (so wohl auch DK. 9, 23, 2 »beyond«) ist es als Adverb mit *an* (nur cod. P hat *an*) construiert, etwa wie *an* *an* (s. u. § 129) und in ähnlicher Bedeutung. Weitere Stellen stehen mir noch nicht zu Gebote; vgl. § 77, Anm. 1.

Anm. 4. »Zuerst, zunächst« heisst נִד *nadit* — aw. *nadiš*, das im PPGL als Äquivalent für נִד (§ 59, 64) aufgeführt wird. Das Simplex steht KN. 2, 3 in der Verbindung *tāk nad bam* »bis gegen die Morgenröte«, also präpositional, wenn nicht ein *ī* ausgefallen ist; vgl. np. *nadī*, wie weiterhin *nad ī*, *ba nad ī*, *ī nad ī*.

*handš* *חֲנוּךְ*, np. *handš* kenne ich nur aus AVN. 4, 4, 54, 11, an beiden Stellen mit der Negation verbunden, wie im Np., daher in der Bedeutung »noch nicht«: ob darin *nava-* »neu« und ap. *ēy* steckt?

Anm. 5. Dieselbe Zeichengruppe ist AVN. 99, 1 *han-š* »alia quoque« zu lesen. — Aus eben solchen Elementen *anya-* und *ēy* erkläre ich das np. *niz* »wiederum, altes ante, hant«.

*hakurš*, *hakarš* *חֲכַרְשׁ* (חֲכַרְשׁ), erklärt *חֲכַרְשׁ*, np. *hargiz*, älter *hagirz* »irgend wann, jemals«, mit der Negation »niemals« — aus *hakarš* *חֲכַרְשׁ*.

Anm. 6. Wenn diese Partikel das aw. *yava* übersetzt, so fehlt die Negation: Vd. 18, 68/29; Ys. 19, 24, 29, 90; auch HN. 2, 21, 24; 8, 20, wo an den Parallelstellen im MKh. richtig *nē* gesetzt ist.

*hamē* *חֲמַי*, *hamēšak* *חֲמַיִשׁ*, pāz. *hamē*, \*ša, np. *hamē*, \*ša »iminer«

(§ 77 c), sogar pāz. *hamšaihä* SGV. 2, 5; ersteres nähert sich schon der Bedeutung der np. Verbalpartikel, vgl. § 110 b) — ob aus \**hamaš-ya-ka*?

Anm. 7. Im PPG. 84, 3 werden noch zwei Partikeln aufgeführt, welche zu den Zeitadverbien zu gehören scheinen: אָמַר *āmārā* erkl. חָמַר (\**hamaš* SAL *himē* K<sub>25</sub>) חָמַר Ed., vielleicht eine Variante des eben besprochenen *hamš*, — und אָדַר *ādārā* erkl. *imārā* S. K<sub>25</sub>, aber שָׁמַר · אִמְרִי · אִמְרִי Ed. Da mir beide in Texten nicht vorgekommen sind, so seien sie hier bloss erwähnt.

*kay* כִּי, pāz. *kaš*, np. *kay* = אִמְתָּ »wann?« (§ 75).

Die Tagrechnung ist folgende, nach dem PPG. 83, 84. Ed. 19:

*parēr* פָּרֵר, np. *parēr*, *parērōz* = אָסוּר »vorgestern« — aus \**parō ayar* (§ 41);

*dēk*, *dēg* דֵּינ, np. *dē*, *dērōz* = סָמְאָחַר »gestern« — ap. \**dyaš*, ir. \**zyah*, ai. *hyas*;

*dōš* דֹּש, np. ebenso »gestern abend« — aus \**dauša*;

*imrōš*, *imšaw*, np. *imrōz*, *imšab* = לְדִנָּה לִילִיא und לְדִנָּה יוֹם »heute, heint« — vgl. § 74;

*frašā?* פֶּרְתָּא (sic), np. *farḏā* = מָחָר »morgen« — dunkler Bildung;

*pas frašā?* פֶּס פֶּרְתָּא np. *pasfarḏā* = בְּתִמְחָחַר und מָחָר »übermorgen«.

Anm. 8. Die entsprechenden Ausdrücke für np. *imšāl* »dies Jahr«, *šār*, *šārāl* »vergangenes Jahr« sind noch nicht nachgewiesen.

125. Mass. Neben *and* אָנַר »soviel«, *hāvand* חָאוֹנַר »ebensoviel« (§ 74), *čand* צָנַר »wieviel, soviel, einige« (§ 75) und *vas* וָס, np. *bas* — ap. *vasyi* = כִּבֵּד »viel, sehr«, nebst dem davon abgeleiteten *vasyār* וְסִיאר, np. *bisyār* — aus \**vasi-dāra* (DMST.), dienen als Adverbia die Adj. *vēš* וִישׁ, np. *bēš* »mehr«, *kēm* כִּמְ (כִּי), np. *kam* »minder« und »wenig« (§ 59), welch letzteres manchmal auch, wie im Np., die Negation vertritt; z. B. Vd. 9, 5/2 Gl.; *andak* אָנַדַּךְ, np. ebenso = נִסְנַנ »wenig«. — Der Ausdruck für »nur«, pāz. *šwāš* (אִיאִשׁ), ist bloss im ShGV. 4, 80. 5, 8. 13, 94. 96. 126 u. m. nachzuweisen; es steckt sicherlich *ašva* darin, das -š könnte auf *šūt* zurückgehen.

126. Art und Weise. Zu אִיתוֹן *ēṭōn*, pāz. *ēṭūn*, np. *ēṭūn* »so, auf diese Weise« (§ 74; übersetzt aw. *ada* Vd. 2, 135/41. 7, 178/71. Ys. 29, 24. 30, 10<sup>a</sup>, und gewöhnlich *āētāda*) steht wohl im Gegensatz *āndōn* אָנְדוֹן (?) traditionelle Lesung אָנְדוֹן, pāz. *awāq* (sic! = *evam* Ner.) »auf jene Weise«, pāz. *awānīda* ShGV. 5, 57 »so auch«, zu welchem das seiner Lesung und Bildung nach dunkle *ānngānīdāk* אָנְגָּאנִידָא, pāz. *angōšīda*, *ōdaa* »derartig« ShGV., Bdh. 19, 3. 42, 6 mit *Izāfat*; 15, 7. 68, 14 ohne dieselbe; *pa ān* »angōšīt« 34, 2 »nach jener Analogie«; *bē pa* »angōšītak« *humānāk* MKh. 2, 194 »ausser als zum Scheine«.

<sup>1</sup> Trotz des np. *āndūn* (neben *ādn*) der np. Lexicographen kann ich für diese Lesung nicht einstehen. — <sup>2</sup> Man beachte die Analogie mit dem Passivum § 118.

*čēgōn* צִיגוֹן, pāz. *čūn*, np. *čūn*, *cun-ō*, *ču* »wie«, relativ und fragend, ist wohl zusammengesetzt aus *čē* (§ 75) und *gōn*, np. *gūn* »Art«, aw. *gaona* »Farbe«, urspr. vielleicht »Fell«; davon *čēgōnīh* »Beschaffenheit«.

Hier mögen einige Verbindungen dieser Partikeln angeführt werden: *ēṭōn* *humānāk* *čēgōn* (ka) MKh. 1, 31. 2, 49; *āndōn* *h* *ku*, *čēgōn* Bdh. 15, 6. 33, 16. 70, 9; »angōšītak« *ēṭōn* (*āndōn*) *h* *ē* (ka), MKh. 44, 10. Dād. D. 8, 7; *h* *ōy* *ē* Vd. 9, 107. 112/24. 25 — alle in der Bedeutung »gleichwie (wenn)«; *dēvān* *ē* *sag* *h* AVN. 43, 3. 48, 2 »Hunden gleiche Teufel«; *āndōn* *ku* MKh. 13, 18. KN. 8, 15 »so dass«, u. dgl.

*anyā?* אִנְיָ (trad. Lesung אָרְנִיָּא *anyā* PPG. SAL. 82, 13; K<sub>25</sub> > Ed., pāz. *ainā*) »anders, sonst« hängt jedenfalls mit dem Pronomen zusammen. Es steht absolut am Satzanfang ShGV. 4, 81; 5, 46, sonst meist mit der Negation: *anyā* *ē-ē* *varračišn nēst* *kē-š* MKh. 13, 17 »sonst gibt es keinen Glauben, welcher u. s. w.«; *nūn bē ka rāst govē*, *anyā* *hamdāōštān nē* *barēm* KN. 12, 18

»wenn du jetzt nicht die Wahrheit sagst, so sind wir dir nimmer gewogen«; *aš kešvar ō kešvar, bē pa parvānākih ī yazdān ayōw parvānākih ī dēvān, anyā šwān nē šāyēš* MKh. 9, 6 »aus einem Kischvar ins andere vermag, ausser mit Erlaubnis der Götter oder der Teufel, anders nicht gegangen zu werden«.

Die beiden Negationen *nē* und *ma* wurden schon oben (§ 111) besprochen.

Anm. Das im PFG. 82, 12 (>Ed.) unter den Partikeln aufgeführte *švar* (trad. *švar*), pāz. *švar*, np. *švar* (wovon *šrē* »ja«) »gewiss« ist Adjectiv, z. B. ShGV. 13, 79. Ebenso *šāyēš* (»*šāyēš*« erkl. *šāyēš* PFG. 16, 1 = 83, 5) »verloren, vernichtet«, dessen Bedeutung aus der Redensart *aš u ašēšēš* KN. 7, 6; Gsh. 163; Pdn. 115 klar ist; vgl. *aš-šāyēš* »Untergang« KN. 1, 46. Doch kann ich nicht mit NÖLDEKE (BB. IV, 41, N. 2) »unsichtbar« als Grundbedeutung annehmen: wie sollte auch *aš-šāyēš* zur passiven Bedeutung gelangt sein, vgl. *aš-šāyēš* »unwissend«. — Ganz dunkel bleibt *šāyēš* »*šāyēš*« erkl. *šāyēš*, np. *šāyēš* PFG. 83, 6 K<sub>25</sub> > Ed.

### c. DIE CONJUNCTIONEN.

127. An Conjunctionen ist das Mittelpersische etwas reicher, als die spätere Sprache, doch bleibt die Herkunft der meisten dieser Partikeln noch unaufgeklärt.

Copulativ sind *u* 1 und das nachgesetzte *-ē*, *-ī*, *ī* »und« — ap. *uta* und *ta*; auch treten beide zusammen auf *u...ē*, da aber die letztere auch das verallgemeinernde aw. *ēt*, ap. *ēy* »auch« darstellt, so sind beide Bedeutungen nicht immer zu scheiden.

<sup>1</sup> Dafür ist öfter *ma* geschrieben, z. B. Bdh. 50, 5 var., was auf eine Aussprache *-ī* sich deuten liesse. — <sup>2</sup> Manchmal ist dieses *ī* aber nicht Bindevocal (pāz. *-ī*), sondern Pronomen: *ātaxš ī-ē vahrām* Bdh. 40, 7 »und das Feuer V.«, oder der angehängte Artikel: *ēš ēš ... nē* 49, 5 »und nichts«, *mardumān ēš kē* 17, 5 »und all diejenigen Leute, welche«.

Das im Np. so häufige *ham* *ham* ist noch Adjectiv, selbst in *ham zamān* »alsbald«, *ham šim rāy* »neben deswegen«, doch heisst »sowohl ... als auch« schon: *ham ... ham* MKh. 2, 51 oder *ham ... u ham* 38, 4.

Der Schriftsprache eigentümlich ist die semitische Partikel *šā*, welche nur zu Beginn des Satzes erscheint, und zwar stets mit dem Pronomen encliticum des logischen Subjectes verbunden. Neriosengh umschreibt *šāš* *šāš* u. s. w., das PFG. *šā* u. s. w.<sup>3</sup>

<sup>3</sup> Vgl. § 72 Anm. Auffallend ist *šāš* *šāš* Vd. 19, 33/9 Gl.

Disjunctiv ist *ayōw* *ayōw*, pāz. *ayā*, *ayāw-aš*, np. *ayā*, *yā* »oder«; doppelt gesetzt heisst es »entweder ... oder«. Durch doppeltes *nē* oder *nē ... u nē* Vd. 19, 26/7 wird »weder ... noch« ausgedrückt.

<sup>4</sup> Der lautliche Wert dieser Zeichen ist ungewiss; dem auslautenden np. *ā* entspricht sonst nicht mp. *ā*, vgl. *daryā* »Meer«.

Conditional ist *agar*, *agar*, pāz. np. ebenso »wenn«, wofür stets das Ideogramm *ham* geschrieben wird; nach DARMESTER ist es aus *\*ha-kara-*, vgl. aw. *hakar*! »einmal« entstanden. Mit der Negation *ma* verbunden entspricht *ham* *ma* vollständig dem np. *magar* »wenn nur nicht, ob etwa« u. s. w.

Conclusiv ist zunächst das semitische ip. bp. *āgin*, auch bp. *āgin*, Ner. *aigin*, *aigi-s*, womit meist das aw. *āaf* wiedergegeben wird, dessen iran. Äquivalent aber unbekannt ist<sup>5</sup>, wenn es nicht etwa in dem Wörtchen *ā* steckt, welches sehr oft den Nachsatz einleitet<sup>6</sup>: dieses könnte aus *āaf* entstanden sein (§ 47).

<sup>5</sup> Im PFG. SAL. 82, 12; K<sub>25</sub> (>Ed.) steht: *āgin* *āgin* gelesen »*asun* : *agi*«, was Neriosengh's Umschreibung wohl bekräftigt, uns aber nicht weiter bringt. —

<sup>6</sup> S. HORN, ZDMG. XLIII, 45, N. 28, dessen Beispiele sich leicht vermehren liessen. Das Wörtchen wird mit dem folgenden Worte zusammengeschrieben, auch mit Encliticis *ā* Vd. 5, 146/48 Gl. Hdd. N. 4; *ā* Vd. 5, 134/43 Gl.; vgl. § 111 Anm. Beachtenswert ist noch das Beispiel: *nē nūn fēš āš ān ... āf* Vd. 7, 127,50 = *no: nū para āhmat ... yaf*.

Causal wird  $\bar{z}$  =  $\text{מה}$  gebraucht, wie auch im älteren Np. — »denn«, auch  $\text{צִיָּנָן}$  »wie« vertritt öfters unser »da«.

Final ist  $\text{tāk} = \text{וְ}$  eigtl. »bis«,  $\text{tāk ku} = \text{וְ אֵינִי}$ , np.  $\text{tā ki}$ , auch  $\text{וְ אֵינִי}$  Vd. 7, 154<sup>p</sup>. np.  $\text{ki tā}$  »damit«; ebenso das einfache  $\text{ku} = \text{אֵינִי}$  »dass«. Letzteres leitet auch stets die directe Rede ein:  $\bar{z}$  *guft ku*, np. *guft ki* »er sprach«.

Adversativ steht das Adverb  $\bar{b}$  =  $\text{בְּלֹא}$  »aber, sondern«.

Temporal ist  $\text{ka} = \text{אִמְתָּ}$  »als« und wiederum  $\bar{z}$  »öfters«.

Erklärungen und Erläuterungen werden eingeführt durch  $\text{אִי}$   $\text{אִי}$ , auch  $\text{אִי}$ , das aber wohl kaum  $\text{ku}$  zu lesen, sondern  $\bar{z}$ , vgl. np.  $\bar{z}$  *ki* »d. i., d. h.« im Cambriger Qur'ancommentar (Browne, Cat. p. 20), und  $\text{אִי}$   $\text{אִי}$  Ys. 1, 45/16 Gl. — Dieselbe Bedeutung muss dem Ideogramme  $\text{חֹהֵה־חֹהֵה־חֹהֵה}$  zukommen, dessen Gebrauch ganz analog ist; aber eine befriedigende Lesung wüsste ich nicht vorzuschlagen<sup>7</sup>.

<sup>7</sup> Sehr häufig in den Übersetzungen und im DK., vgl. SPIEGEL, Commentar II, 93. Im PFG. SAL. 86, 5; K<sub>25</sub> steht  $\text{חֹהֵה}$ , das zu nichts führt. Darfien wir *ast* lesen, so könnte das vorher besprochene  $\bar{z}$  eine abgeschliffene Form des Vb. subst. sein, vgl. *tādji* *ai*, np. vulg. *ā* »ist«.

#### d. DIE INTERJECTION.

128. Die einzige Interjection, welche ich belegen kann, ist  $\bar{z}$ :  $\text{אִי}$  =  $\text{חֹהֵה}$  »o!«, np.  $\bar{z}$  = aw. *āi* Vd. 19, 32/9; 18, 1/1. 48/22; ShGV. (Ner. *ahō*). PESHOTAN p. 394 führt noch  $\text{חֹהֵה}$  »ei«,  $\text{חֹהֵה}$  »wehe« und  $\text{חֹהֵה}$   $\text{חֹהֵה}$ , np. *kāš*, *kāški* »utinam« auf, alle ohne Belege.

129. Schlussbemerkung. Sehr häufig sind Verbindungen mehrerer Partikeln mit einander, von denen eine Anzahl hier aufgeführt werden möge. Dabei drückt  $\bar{o}$  die Richtung hin aus,  $\text{aš}$  die entgegengesetzte: *awar*  $\bar{o}$  Vd. 8, 68/24 = *upa'ri*, Ys. 9, 27/8 = *avi*; *tar*  $\bar{o}$  KN. 3, 6,  $\text{tāk } \bar{o}$ ;  $\text{tāk awar}$ ;  $\text{aš } \dots$  *rāy* KN. 12, 21 vgl. Bdh. 8, 20; *pa*  $\dots$  *rāy* Bdh. 45, 15, vgl. np. *barāy-i*, *az b*;  $\bar{o}$  *pēs*,  $\text{tāk pēs}$  GFr. 4, 23;  $\text{aš pēs}$ ,  $\text{aš pas}$ ,  $\text{aš } \bar{z}$   $\text{אִי}$ , np. *zēr* »unten«,  $\text{aš awar}$   $\text{אִי}$ , np. *zabar* »oben«;  $\text{tāk awāš } \bar{o}$ ; *nazd*  $\bar{o}$ ; *frāš*  $\text{aš}$ ,  $\text{pēs } \text{aš}$ ,  $\text{aš } \bar{z}$ , *pas aš*, *juš aš*, *bē aš*. Ferner  $\bar{z}$  *egōn ka*; *pas ka* »nachdem«,  $\text{aš } \bar{z}$  *ka* KN. 4, 15 »intemalen«, *awāk } ku* Vd. 1, 11/3 »obgleich«, vgl. np. *bā ān ki*, *hamē aš ān tāk* = aw. *vīspəm ā ahmaš yaš*, u. dgl.; s. auch oben § 126.

Hiermit ist diese — von rein iranischem Standpunkte angelegte — Darstellung des Mittelpersischen zum Schlusse gelangt; des eigentümlichen semitischen Dialektes, der nur im Pahlavi erhalten ist, mögen sich Competentere annehmen. Trotz der langen Zeit, welche die Drucklegung durch meine Schuld erfordert hat, bin ich mir der Unvollkommenheiten meiner Arbeit wohl bewusst, wobei allerdings der Ausschluss der Originalschrift weder dem Verfasser noch dem Leser die Sache zu erleichtern geeignet ist. Dennoch will ich hoffen, dass das Schriftchen zu weiteren Forschungen anregen werde. Was uns zunächst not thut, das sind vollständige Indices verborum zu den bisher veröffentlichten Texten, denen bald weitere nachfolgen mögen. Nur auf Grund einer solchen Vorarbeit wird es möglich sein, den Texten die Gestalt zu geben, deren wir für Grammatik und Lexikon des Mittelpersischen bedürfen. Je mehr dann von den hier notgedrungen gewagten Aufstellungen bei Seite geschoben werden kann, um so besser für die Sache.

St. Petersburg, den 7.VII/23.VI. 1900.



TRANSCRIPTION<sup>1</sup>.

יום י اردوان לוחה اسواران و ارغشیر و نجیر و ولدت یحویמות، گوری بیز  
 دشت بلا و نرت و ارغشیر و بره ی مس ی اردوان من احر ی و گور ناخست،  
 و ارغشیر بیز رسیست نیری ایون و گور محیמות ایع نیرود پر من اشکمب بیز و ورون  
 و دنیگر سوك بلا و نرت و گور مدم نیرادی یمیتون، اردوان و اسواران فراچ  
 یحمتون حوده و امستان زشن من<sup>2</sup> و د اینک<sup>3</sup> دیت<sup>4</sup> افد مدممونس و یورسیست  
 ایع دנה زشن منو کرت، ارغشیر گوشت ایع ل کرت حوده، بره ی اردوان گوشت  
 ایع لا مده ل کرت حوده، ارغشیر خشم گرفت افش و بره ی اردوان گوشت  
 ایع هوز و مرناکبه من ستمیکه و دوشربه و کدبا ادانسانیا<sup>5</sup> و نمשה کرتن لا  
 نیوان، دנה دشت نیوک و گور לחמה کدو ل و لد לחמה دنیگر ازباشن و ورون و نیوک  
 و ویربه<sup>6</sup> و چایوکه من حدیמות یایون<sup>7</sup>، اردوان من و دوشوار مدممونس و احر  
 من و د ارغشیر لا شدכות و مוסیا یتیمونس، افش ارغشیر رای و اخوری سنوران  
 فرسیست و فرموت ایع نکیر ایع یوم و لیلیا من نزدیک ی سنوران و نجیر و چویگان<sup>8</sup>  
 و فرهنگستان لا ورون<sup>9</sup>،

<sup>1</sup> Die iranischen Elemente sind in arabischer Schrift wiedergegeben, die Ideogramme in hebräischer, aber rein graphisch. — <sup>2</sup> ANDREAS. — <sup>3</sup> § 121. — <sup>4</sup> § 9, Anm. 1. — <sup>5</sup> Corrigirt. — <sup>6</sup> Den Schriftzügen nach צומאן oder צומינאן, aber np. *caugān*.

## ÜBERSETZUNG.

Eines Tages war Ardavān mit (seinen) Reitern und Ardashīr zur Jagd gegangen. Ein Wildesel lief übers Feld und Ardashīr und der älteste Sohn Ardavān's ritten hinter jenem Wildesel her. Und Ardashīr kam heran, schoss einen Pfeil so auf den Wildesel ab, dass der Pfeil bis ans Gefieder in (dessen) Leib eindrang und auf der andern Seite herauskam, und der Wildesel auf der Stelle starb. Ardavān und die Reiter kamen heran, und als sie den Schuss auf die Art sahen, wunderte er sich und fragte: »Diesen Schuss hat wer?« Ardashīr sprach: »Ich hab's gethan.« Der Sohn Ardavān's sprach: »Nein, denn ich hab's gethan!« Ardashīr ergrimte, und er sagte zum Sohne Ardavān's: »Tugend und Mannhaftigkeit mit Gewalt und Rücksichtslosigkeit und Lüge ungerechter Weise sich zu eigen machen kann man nicht. Dieses Feld ist gut und Wildesel gibt's hier viele: ich und du wollen uns hier versuchen und (unsere) Tüchtigkeit und Heldenhaftigkeit und Gewandtheit beweisen.« Ardavān nahm das übel, und fernerhin liess er den Ardashīr nicht zu Rosse steigen. Und er schickte den Ardashīr zum Stalle der Reittiere und befahl (ihm): »Sieh zu, dass du Tag und Nacht von den Pferden zu Jagd und Ballspiel und dem Turnierplatze nicht gehest.«





Bedeutung.	Lesung.	iranisch.	Ideogramm.
دروذن	drūḍan, drav	دڼڼ ، دڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
دوختن	dōxtan, dōž	دڼڼڼ ، دڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
?	?	— ، دڼڼڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
آموختن	āmōxtan, āmōž	دڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
شستن	šustan, šōy	دڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
بخشیدن	baxtan, baxš	دڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
خفتن	xvaftan, xvafs	دڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼ
S. دڼڼڼڼڼڼڼڼ	diḍan	—	دڼڼڼڼڼڼڼ
erlangen	vindāḍan, vind	دڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼ
herbeibringen	āniḍan, —	— ، دڼڼڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼ
گرویدن	varavistan, varav	دڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼ
دیدن	diḍan, vēn	دڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼ
بستن	bastan, band	دڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼ
خواستن	xvāstan, xvāh	دڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
S. دڼڼڼڼڼڼڼڼ	karḍan	—	دڼڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼڼڼڼ
برشتن	brištan, brēž	دڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
S. دڼڼڼڼڼڼڼڼڼ	xvāstan	—	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
گزاردن	vižarḍan, vižār	دڼڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
هختن	hixtan? hinj	دڼڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
S. دڼڼڼڼڼڼڼڼڼ	—	—	AV. دڼڼڼڼڼڼڼڼ
?	—	دڼڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
بریدن	b(ur)riḍan, b(ur)rīn?	دڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
چیدن	čiḍan, čin	دڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
آرد کردن	ārḍan, ār	دڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼ
شکستن	škastan, škēn	دڼڼڼڼڼڼڼڼڼ ، دڼڼڼڼ	دڼڼڼڼڼڼڼڼڼ



Bedeutung.	Lesung.	Iranisch.	Ideogramm.
خندیدن	xandiċan, xand	سندیدن ، سځ	سندیدن
هشتن	hiŝtan, hil ?	هشیدن ، هځ	هشیدن
امدن	āmaċan, āy	آمدن ، آځ	آمدن
فرستادن	fristiċan, frist fristāċan	فرستادن ، فرستادن	فرستادن
s. سځیدن	šustan	—	سځیدن
ترسیدن	tarsiċan, tars	ترسیدن ، ترسیدن	ترسیدن
?	?	ترسیدن ، ترسیدن	ترسیدن
?	?	ترسیدن ، ترسیدن	ترسیدن
رسیدن	rasiċan, ras	رسیدن ، رسیدن	رسیدن
zerstören?	nikandan, nikan?	نیکاندن ، نیکاندن	نیکاندن
s. سځیدن	fristiċan	—	سځیدن
آوردن	āvarċan, āvar	آوردن ، آوردن	آوردن
s. سځیدن	hiŝtan	—	سځیدن
داشتن	dāŝtan, dār	داشتن ، داشتن	داشتن
بردن	burċan, bar	بردن ، بردن	بردن
wünschen	kāmistan, kām	کامیدن ، کامیدن	کامیدن
s. سځیدن	xvāstan	—	سځیدن
نشستن	niŝastan, niŝin	نشستن ، نشستن	نشستن
pāz. بَشتن	yaŝtan, yaž	بَشتن ، بَشتن	بَشتن
führen	niċan, nay?	نیدن ، نیدن	نیدن
کشیدن	kaŝiċan, kaš	کشیدن ، کشیدن	کشیدن AV.
ابستادن	ēstāċan, ēst	ابستادن ، ابستادن	ابستادن
s. سځیدن	ōzaċan	—	سځیدن
نوشتن	niwiŝtan, niwēs	نوشتن ، نوشتن	نوشتن
گفتن	guftan, gov	گفتن ، گفتن	گفتن



Bedeutung.	Lesung.	Iranisch.	Ideogramm.
که	kē	𐭥𐭥	𐭥𐭥
چه	čē	𐭥𐭥	𐭥𐭥
هر	har	𐭥𐭥	𐭥𐭥
کس	kas	𐭥𐭥	𐭥𐭥
چیز	čiz pāz. šis	𐭥𐭥	𐭥𐭥

## ADVERBIEN.

آنو	ānōy	𐭥𐭥	𐭥𐭥
ایذر	ēšar	𐭥𐭥	𐭥𐭥
کو، کجا	kū	𐭥𐭥	𐭥𐭥
پس	pas	𐭥𐭥	𐭥𐭥
باز	awaž	𐭥𐭥	𐭥𐭥
پیش	pēš	𐭥𐭥	𐭥𐭥
—	ā	—	𐭥𐭥

## PRAEPOSITIONEN.

zu	ō	𐭥𐭥	𐭥𐭥، 𐭥𐭥
zu ihm	ovaš	𐭥𐭥	—
از	až	𐭥𐭥	𐭥𐭥
از او	ažaš	𐭥𐭥	—
به	pa	...	𐭥𐭥
به او	pašaš	𐭥𐭥	—
ابا، با	awāk	𐭥𐭥	𐭥𐭥
hinüber zu	tar	𐭥𐭥	𐭥𐭥
بر	awar	𐭥𐭥	𐭥𐭥
بر	var	𐭥𐭥	𐭥𐭥
اندر، در	andar	𐭥𐭥	𐭥𐭥

Bedeutung.	Lesung.	Iranisch.	Ideogramm.
PARTIKELN.			
تا	tāk	𐭪𐭫𐭬*	𐭪𐭫𐭬
und von mir	v-am u. s. w.	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬 . . .
اگر	agar	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬
مه	ma	—	𐭪𐭫𐭬
مگر	ma-agar	—	𐭪𐭫𐭬
نی، نه	nē	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬
کی	kay	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬
wenn	که	—	𐭪𐭫𐭬
dass	که	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬
1) به 2) sondern	bē	𐭪𐭫𐭬	𐭪𐭫𐭬

## VERBESSERUNGEN UND NACHTRÄGE.

§ 48, Note 4: Vgl. aber § 62 Ende.

§ 50, 21) Anm. 2: l. *nāmēššāhāhūtār*.

§ 52, 1) Anm. ist nach § 111 Anm. zu ändern.

§ 58. Vgl. die Construction *vasān marḡumān* KN. 1, 45 »viele Menschen«; analog ist *šēr u gurgūn* ShGV. 3, 34 »Löwen und Wölfe«.

§ 61, Z. 2: l. *ān ī ān*.

§ 62, S. 288, Z. 4: l. *𐭪𐭫𐭬𐭪𐭫𐭬*.

§ 68. Das Ideogramm zu *nām* wird 𐭪𐭫𐭬 geschrieben.

§ 72. In einem sehr altertümlichen handschriftlichen jüdisch-persischen Commentar zum Ezechiel finde ich jetzt neben *𐭪𐭫𐭬* noch *𐭪𐭫𐭬* »von ihm« und *𐭪𐭫𐭬* »auf ihn«, ebenso *𐭪𐭫𐭬* »sagt ihm« und für die 1. Sg. *𐭪𐭫𐭬* »meine Absicht«; s. meinen Artikel »Zum mittelpersischen Passivum« im Bulletin de l'Acad. Imp. de St. P. 1900, T. XIII.

§ 108, S. 309, Z. 17: l. — *avi*.

§ 111, Anm.: l. *𐭪𐭫𐭬*.

§ 118. In der zu § 72 erwähnten jüdisch-persischen Handschrift finden sich die Passivformen *𐭪𐭫𐭬* »wird gesagt«, *𐭪𐭫𐭬* »wird genannt« und *𐭪𐭫𐭬* »du wirst gequält«, ebenso der Präteritalstamm auf *𐭪𐭫𐭬*, womit die traditionelle Lesung bestätigt ist.

1



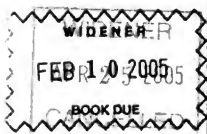




The borrower must return this item on or before the last date stamped below. If another user places a recall for this item, the borrower will be notified of the need for an earlier return.

*Non-receipt of overdue notices does **not** exempt the borrower from overdue fines.*

**Harvard College Widener Library**  
Cambridge, MA 02138 617-495-2413



**Please handle with care.**  
Thank you for helping to preserve  
library collections at Harvard.



392

